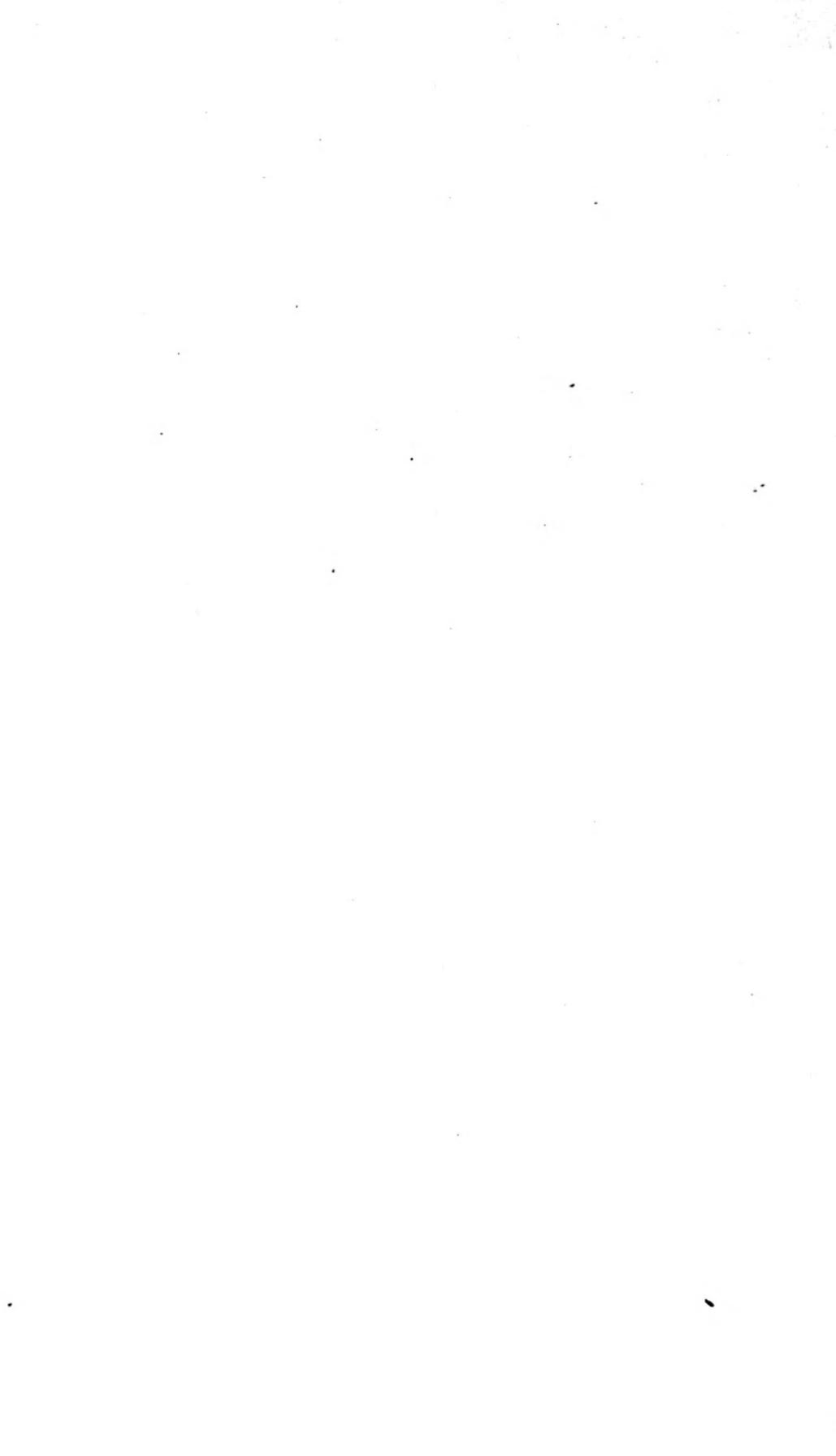




3 1761 03987 0266

UNIV. OF  
TORONTO  
LIBRARY













SAMMLUNG  
KURZER GRAMMATIKEN  
GERMANISCHER DIALEKTE.

HERAUSGEGEBEN

VON

WILHELM BRAUNE.

---

VIII. ALTNORDISCHE GRAMMATIK II.

---

HALLE.

MAX NIEMEYER.

1904.

ALTNORDISCHE GRAMMATIK II.

---

ALTSCHWEDISCHE GRAMMATIK

MIT EINSCHLUSS DES ALTGUTNISCHEN

VON

*Gottinard*  
ADOLF NOREEN.

---

*80504*  
*2/12/06*

HALLE.

MAX NIEMEYER.

1904.



## Vorwort.

---

*Eine altschwedische grammatik im eigentlichen sinne fehlte bis jetzt, denn Rydqrists grundlegendes werk, Svenska språkets lagar 1850 ff., ist am ehesten ein rüsonnierendes wörterbuch zu nennen. Unter solchen umständen ist es ziemlich selbst-einleuchtend, dass die vorliegende arbeit, wiewol sie mich seit mehr als zwanzig jahren beschäftigt hat, dennoch etwas lückenhaft ausfallen musste, dies besonders in folge des weitschichtigen materials. Wenn jedoch dieser erste versuch mir einigermaßen gelungen ist, so verdanke ich dies in nicht unbetrüchtlichem grade meinen ausgezeichneten kollegen Kock und Söderwall, deren untersuchungen mir auf schritt und tritt zu nutzen gekommen sind.*

*Da die altschwedische grammatik dem grossen publikum noch so ziemlich eine terra incognita sein dürfte, war mir eine gewisse ausführlichkeit geboten, ja unvermeidlich, um so mehr als die altschwedische sprache ja in sehr viele dialekte zerfällt, von denen keiner auf kosten des anderen hier bevorzugt werden durfte. Auch habe ich, bei einem werke wie dem vorliegenden, es als meine pflicht betrachtet die aufstellungen und behauptungen durch zitate aus den quellen zu begründen. Leider ist es mir dabei oft unmöglich gewesen, die von Söderwall in seinem wörterbuche verwendeten abkürzungen der betreffenden quellen beizubehalten, da sie nicht nach handschriften, sondern nach den — oft vieles zeitlich heterogene zusammenwerfenden — ausgaben eingerichtet sind. Beim zitieren habe ich die rein orthographischen eigentümlichkeiten der jeweiligen belege nur dann genau wiedergegeben, wenn etwas besonderes darauf ankommt. Ebenso sind dabei die wörter oft im nom. statt in*

*kas. obl. oder im inf. statt in finiter form angeführt worden, wo dies ohne irgendwelchen schaden geschehen konnte.*

*Da ja etwa zwei drittel dieses buches schon seit mehreren jahren gedruckt vorliegen, sind natürlich jetzt sehr viele nachträge notwendig geworden. Hie und da wäre gar eine durchgreifende umarbeitung eigentlich geboten, wozu doch diese nachträge natürlich nicht den geeigneten platz bieten. Einstweilen kann ich betreffs meiner jetzigen auffassung gewisser allgemeiner fragen (z. b. des umlautes) auf die bezüglichen partieen meiner neuerdings erschienenen Altisländischen grammatik, 3. aufl., sowie auf die demnächst erscheinende 2. aufl. meines Abrisses der altisländischen grammatik verweisen.*

*Die häufigen verweisungen auf mein Altschwedisches lesebuch passen sowol zu der eben erschienenen 2. aufl. wie zu der 1. aufl. dieses buches.*

*Herzlichen dank habe ich zum schluss abzustatten teils meinem freunde O. v. Friesen, welcher mir beim ausarbeiten des die runeninchriften behandelnden anhangs sehr viele wertvolle mitteilungen betreffs der exakten lesung der inschriften gegeben hat, teils herrn cand. phil. A. Grape, der die zusammenstellung des umfangreichen und mühsamen registers zu übernehmen die güte hatte.*

*Uppsala, 1. März 1904.*

**Adolf Noreen.**

# Inhalt.

	Seite
Einleitung § 1—12 . . . . .	1
Lautlehre.	
I. Abschnitt: Einleitendes über schrift und aussprache . . . . .	29
Kap. 1. Die runen § 13—16 . . . . .	29
Kap. 2. Das lateinische alphabet § 17—57 . . . . .	33
I. Aussprache der vokalzeichen § 18—27 . . . . .	34
II. Aussprache der konsonantenzeichen § 28—52 . . . . .	38
III. Phonetische übersicht § 53—57 . . . . .	46
II. Abschnitt: Die sonanten . . . . .	54
Kap. 1. Gemeinltnordische lautgesetze § 58—95 . . . . .	54
A. Qualitative veränderungen § 59—86 . . . . .	54
I. Umlaut § 59—75 . . . . .	54
a) Verschiebung durch palatalisierung § 59—64 . . . . .	54
1. <i>i</i> -umlaut § 59—63 . . . . .	56
2. <i>r</i> -umlaut § 64 . . . . .	60
b) Verschiebung durch labialisierung § 65—75 . . . . .	61
1. <i>u</i> -umlaut § 65—68 . . . . .	61
2. <i>w</i> -umlaut § 69—71 . . . . .	65
3. Nochmalige labialisierung der umgelauteten vokale § 72—74 . . . . .	70
II. Brechung § 75—79 . . . . .	72
III. Entwicklung der urn. diphthonge § 80—82 . . . . .	75
IV. Sonstige veränderungen § 83—85 . . . . .	80
B. Quantitative veränderungen § 86—95 . . . . .	84
I. Dehnung starktoniger vokale § 86—89 . . . . .	84
II. Kürzung § 90—91 . . . . .	85
III. Hiatuserscheinungen § 92—93 . . . . .	87
IV. Synkope § 94—95 . . . . .	89
Kap. 2. Altschwedische lautgesetze der starktonigen silben § 96 bis 133 . . . . .	90
A. Qualitative veränderungen § 96—125 . . . . .	90
I. Palatalisierung § 96—106 . . . . .	90

	Seite
a) Progressiver <i>i</i> -umlaut § 96—100 . . . . .	90
b) Regressiver <i>i</i> -umlaut § 101—102 . . . . .	93
c) Sonstiges § 103—106 . . . . .	95
II. Labialisierung § 107—112 . . . . .	99
a) Umlauterscheinungen § 107—109 . . . . .	99
b) Sonstiges § 110—112 . . . . .	103
III. Depalatalisierung § 113—117 . . . . .	105
IV. Delabialisierung § 118—121 . . . . .	111
V. Entwicklung der alten diphthonge § 122—126 . . . . .	113
VI. Sonstige erscheinungen § 127—128 . . . . .	118
B. Quantitative veränderungen § 129—133 . . . . .	122
I. Dehnung § 129—130 . . . . .	122
II. Kürzung § 131—133 . . . . .	123
Kap. 3. Altschwedische lautgesetze der schwachtonigen silben § 134—162 . . . . .	124
A. Qualitative veränderungen § 134—150 . . . . .	124
I. Vokalharmonie § 134—139 . . . . .	124
II. Vokalbalanz § 140—143 . . . . .	127
III. Umlauterscheinungen § 144—145 . . . . .	134
IV. Sonstiges § 146—150 . . . . .	135
B. Quantitative veränderungen § 151—158 . . . . .	139
I. Kürzung § 151—152 . . . . .	139
II. Schwund § 153—158 . . . . .	140
a) Hiatuserscheinungen § 153—154 . . . . .	140
b) Sonstiges § 155—158 . . . . .	143
C. Svarabhakti § 159—162 . . . . .	146
Kap. 4. Vokalwechsel aus urgermanischer zeit stammend § 163—180 . . . . .	151
I. Spuren speziell urgermanischer lautgesetze § 163—168 . . . . .	151
a) Umlauterscheinungen § 163—165 . . . . .	151
b) Sonstiges § 166—168 . . . . .	155
II. Spuren indogermanischer lautgesetze § 169—180 . . . . .	156
Kap. 5. Etymologische übersicht § 181—220 . . . . .	167
I. Die sonanten der starktonigen silben § 181—210 . . . . .	167
a) Einfache vokale § 181—198 . . . . .	167
b) Diphthonge § 199—210 . . . . .	170
II Die sonanten der schwachtonigen silben § 211—220 . . . . .	171
III. Abschnitt: Die konsonanten . . . . .	174
Kap. 1. Gemeinaltnordische lautgesetze § 221—255 . . . . .	174
A. Qualitative veränderungen § 222—231 . . . . .	174
I. Wechsel der artikulationsarten § 222—226 . . . . .	174
II. Wechsel der artikulationsstellen § 227—231 . . . . .	176
B. Quantitative veränderungen § 232—242 . . . . .	178
I. Regressive assimilation § 232—235 . . . . .	178
II. Progressive assimilation § 236—238 . . . . .	181
III. Dehnung vor halbvokalen § 239—240 . . . . .	184
IV. Kürzung § 241—242 . . . . .	185

	Seite
C. Schwund § 243—253 . . . . .	186
D. Sonstiges § 254—255 . . . . .	193
Kap. 2. Altschwedische lautgesetze § 256—339 . . . . .	194
A. Qualitative veränderungen § 256—283 . . . . .	194
I. Wechsel der artikulationsarten § 256—270 . . . . .	194
a) Die stimmhaften spiranten § 256—258 . . . . .	194
b) Die stimmlosen spiranten § 259—261 . . . . .	198
c) Die stimmhaften explosivæ § 262—264 . . . . .	205
d) Die stimmlosen explosivæ § 265—267 . . . . .	206
e) Die liquidæ, nasale und halbvokale § 268—270 . . . . .	209
II. Wechsel der artikulationsstellen § 271—283 . . . . .	212
a) Die labiale § 271—273 . . . . .	212
b) Die dentale (interdentale und alveolare) § 274—277 . . . . .	214
c) Die palatale und velare § 278—283 . . . . .	216
B. Quantitative veränderungen § 284—305 . . . . .	221
I. Regressive assimilation § 284—290 . . . . .	221
II. Progressive assimilation § 291—295 . . . . .	225
III. Sonstige konsonantendeckung § 296—301 . . . . .	228
IV. Kürzung der geminaten § 302—305 . . . . .	234
C. Schwund § 306—324 . . . . .	236
D. Einschub § 325—336 . . . . .	256
E. Metathesis § 337—339 . . . . .	263
Kap. 3. Konsonantenwechsel aus urgerm. zeit stammend § 340—346 . . . . .	268
I. Spuren speziell urgermanischer lautgesetze § 340—344 . . . . .	268
II. Spuren indogermanischer lautgesetze § 345—346 . . . . .	273
Kap. 4. Etymologische übersicht § 347—380 . . . . .	274
I. Die stimmlosen explosivæ § 347—352 . . . . .	274
II. Die stimmhaften explosivæ § 353—358 . . . . .	275
III. Die stimmlosen spiranten § 359—365 . . . . .	276
IV. Die stimmhaften spiranten § 366—368 . . . . .	277
V. Die nasale § 369—374 . . . . .	277
VI. Die liquidæ § 375—378 . . . . .	278
VII. Die halbvokale § 379—380 . . . . .	278

## Flexionslehre.

I. Abschnitt: Deklination . . . . .	280
Kap. 1. Deklination der substantiva § 381—441 . . . . .	280
A. Vokalische stämme (starke deklination) § 381—413 . . . . .	280
I. <i>a</i> -stämme § 381—396 . . . . .	280
a) Reine <i>a</i> -stämme § 382—389 . . . . .	281
b) <i>ja</i> -stämme § 390—393 . . . . .	293
c) <i>ia</i> -stämme § 394—396 . . . . .	295
II. <i>ō</i> -stämme § 397—404 . . . . .	298
a) Reine <i>ō</i> -stämme § 398—400 . . . . .	298
b) <i>jō</i> -stämme § 401—402 . . . . .	302
c) <i>iō</i> -stämme § 403—404 . . . . .	303

	Seite
III. <i>i</i> -stämme § 405—409 . . . . .	304
IV. <i>u</i> -stämme § 410—413 . . . . .	310
B. <i>u</i> -stämme (schwache deklination) § 414—428 . . . . .	314
I. <i>an</i> -stämme § 414—429 . . . . .	314
II. <i>ōn</i> -, <i>ūn</i> -stämme § 421—426 . . . . .	320
III. <i>īn</i> -stämme § 427—428 . . . . .	325
C. Übrige (konsonantische) stämme § 429—441 . . . . .	326
I. Einsilbige stämme § 429—435 . . . . .	326
II. <i>r</i> -stämme § 436—438 . . . . .	329
III. <i>nd</i> -stämme § 439—441 . . . . .	332
Anhang I. Präpositionen § 442—447 . . . . .	334
Kap. 2. Deklination der adjektiva § 448—469 . . . . .	337
A. Starke deklination § 448—457 . . . . .	337
a) Reine <i>a</i> -, <i>ō</i> -stämme § 449—455 . . . . .	338
b) <i>ja</i> -stämme § 456—457 . . . . .	348
B. Schwache deklination § 458—465 . . . . .	349
a) Flexion des positivs und superlativs § 458—460 . . . . .	349
b) Flexion des komparativs § 461—463 . . . . .	352
c) Flexion des präsenspartizips § 464—465 . . . . .	353
C. Komparation § 466—469 . . . . .	355
Kap. 3. Bildung der adverbia § 470—478 . . . . .	362
A. Der positiv § 470—474 . . . . .	362
B. Komparation § 475—478 . . . . .	371
Kap. 4. Zahlwörter § 479—500 . . . . .	376
A. Kardinalzahlen § 479—488 . . . . .	376
B. Ordinalzahlen § 489—495 . . . . .	382
C. Sonstige numeralia § 496—500 . . . . .	385
Kap. 5. Pronomina § 501—525 . . . . .	388
1. Persönliche § 501—504 . . . . .	388
a) Ungeschlechtige § 501—502 . . . . .	388
b) Geschlechtiges § 503—504 . . . . .	389
2. Possessiva § 505—507 . . . . .	391
3. Demonstrativa § 508—511 . . . . .	392
4. Relativa § 512—517 . . . . .	409
5. Interrogativa § 518—521 . . . . .	412
6. Indefinita § 522—525 . . . . .	416
II. Abschnitt: Konjugation . . . . .	426
A. Tempusbildung § 526—557 . . . . .	426
1. Starke verba § 526—545 . . . . .	426
a) Ablautende verba § 526—540 . . . . .	426
Klasse I § 526—527 . . . . .	426
Klasse II § 528—529 . . . . .	428
Klasse III § 530—534 . . . . .	430
Klasse IV § 535—536 . . . . .	435
Klasse V § 537—538 . . . . .	438
Klasse VI § 539—540 . . . . .	441

	Seite
b) Reduplizierende verba § 541—545 . . . . .	444
II. Schwache verba § 546—553 . . . . .	450
a) Erste schwache konjugation § 546—547 . . . . .	450
b) Zweite schwache konjugation § 548—549 . . . . .	452
c) Dritte schwache konjugation § 550—552 . . . . .	455
d) Vierte schwache konjugation § 553 . . . . .	462
III. Verba präterito-präsentia § 554—557 . . . . .	467
B. Endungen § 558—570 . . . . .	470
I. Aktivum § 558—569 . . . . .	470
a) Infinitiv § 559—460 . . . . .	471
b) Präsens indikativ § 561—562 . . . . .	471
c) Präteritum indikativ § 563 . . . . .	474
d) Konjunktiv (optativ) § 564—565 . . . . .	476
e) Imperativ § 566 . . . . .	478
f) Participium § 567—569 . . . . .	478
II. Medio-passiv § 570 . . . . .	480
Anhang II. Wichtigere runeninschriften . . . . .	481
Nachträge und berichtigungen . . . . .	503
Register . . . . .	508
A. Literarische wörter . . . . .	508
B. Runische wörter . . . . .	628

## Verzeichnis wichtigerer abkürzungen.

- A 49. I = Cod. Holm. A 49 ältester teil (s. § 7, 32), bei Söderwall durch teils Ansg., teils Barlaam (Prosadikter 3—110), teils Gr. Cod. D bezeichnet.
- Aarbøger = Aarbøger for nordisk oldkyndighed, Kopenhagen 1866 ff.
- Abriss = Abriss der altnordischen (altisländischen) grammatik von A. Noreen, Halle 1896.
- adän. = altdänisch.
- afr. = altfrisisch.
- ags. = angelsächsisch.
- agutn. = altgutnisch.
- ahd. = althochdeutsch.
- aind. = altindisch.
- air. = altirisch.
- aisl. = altisländisch.
- Ake. = Språkhistoriska undersökningar om svensk akcent af A. Kock, Lund 1878—85.
- allg. = allgemein.
- an. = altnordisch.
- anal. = analogisch.
- An. gr. I, resp. I<sup>3</sup> = Altnordische grammatik I. Altisländische und altnorwegische grammatik von A. Noreen, 2. aufl. Halle 1892, resp. 3. aufl. Halle 1903.
- Annaler = Annaler for nordisk oldkyndighed, Kopenhagen 1836 ff.
- anorw. = altnorwegisch.
- Ant. ak. handl. = Kongl. vitterhets historie och antiquitets akademis handlingar, Stockholm 1893.
- Ant. tidskr. f. Sv. = Antiquarisk tidskrift för Sverige, Stockh. 1864 ff.
- Arkiv = Arkiv for (för) nordisk filologi (s. § 12, a).
- aruss. = altrussisch.
- as. = altsächsisch.
- aschw. = altschwedisch.
- asl. = altslavisch.
- beisp. = beispiel.
- Beitr. = Beiträge zur geschichte der deutschen sprache und literatur, Halle 1874 ff.
- bes. = besonders.
- Bezz. Beitr. = Beiträge zur kunde der indogermanischen sprachen, hrsgg. von A. Bezenberger, Göttingen 1877 ff.
- Bil = Cod. Bildstenianus (s. § 7, 28), bei Söderwall Bil und Pa.
- Bir = Cod. Holm. A 5 a der Revelationes St. Birgittæ (s. § 7, 25), bei Söderwall Bir 2 und 3.
- Bir. A. = die anthographischen aufzeichnungen St. Birgittas (s. § 7, 19), bei Söderwall Bir Avt.
- Biae = das Biærkøa-gesetz nach Cod. Holm. B 58 (s. § 7, 12), bei Söderwall BJR.
- Bm = Cod. Bergmanianus (s. § 7, 26), bei Söderwall Bo 1—256, Gr 259 bis 325 und Bir. 4: 123—31.
- Brate, Lj. = Äldre vestmannelagens ljundlära af E. Brate, Stockh. 1887.
- Brugmann = Grundriss der vergleichenden grammatik I, 2. aufl., Strassburg 1897.

- Bu = Cod. Buzæanus (s. § 7, 18).  
 Bøj. = Dalalagens böjningslära af E. Brate, Stockh. 1890.  
 Corpus = Corpus juris sueogotorum antiqui, ed. (Collin und) Schlyter 1827 ff.  
 d. = deutsch.  
 D 4 = Cod. Holm. D 4 (s. § 7, 30), bei Söderwall Fl, Al, MD 92—107, 177—199, Iv, Lg 1: 1—44, 89—96, Fr, HSH xvii, 19—22, Prosadikter 113—172, 249—288.  
 Da = das Dala-gesetz (s. § 7, 13), bei Söderwall VML I.  
 dal. = der dalekarlische dialekt des nenschwedischen.  
 Di = Cod. Skokl. der Didriks-saga (s. § 7, 40).  
 dial. = dialektisch.  
 Dipl. = diplom. — Die nebenstehenden zahlen geben das datum der betreffenden urkunde an.  
 engl. = englisch.  
 F. B. = Finländska bidrag till svensk språk- och folklifsforskning, Helsingfors 1894.  
 finn. = finnisch.  
 G (I, II) = Cod. Holm. des Guta-gesetzes (s. § 11, 2).  
 G. a = Cod. AM. des Guta-gesetzes (s. § 11, 3).  
 gem. = gemein.  
 germ. = germanisch.  
 geschr. = geschrieben.  
 gespr. = gesprochen.  
 gew. = gewöhnlich.  
 GO = die grosse sprichwörtersammlung des Cod. Ups (s. § 7, 33).  
 got. = gotisch.  
 Grundriss<sup>1</sup>, resp.<sup>2</sup> = Grundriss der germanischen philologie hrsgg. von H. Paul, 1., resp. 2. anfl. Strassburg 1891, 1892, resp. 1897 ff.  
 H = das Hälsinge-gesetz (s. § 7, 15), bei Söderwall Hels L.  
 hd Schr. = handschrift.  
 Hufvudpokerna = Hufvudpokerna af svenska språkets utbildning af K. F. Söderwall, Lund 1870.  
 I. F. = Indogermanische forschung en hrsgg. von K. Brugmann und W. Streitberg, Strassburg 1891 ff.  
 inschr. = inschrift.  
 JB = die handschrift Jöns Buddes (s. § 7, 38), bei Söderwall LfK 215—287 und Lg 3: 519—584.  
 kaschw. = klassisches altschwedisch.  
 Kasusformerna = Några anmärknings öfver de svenska kasusformerna under medeltiden af K. F. Söderwall, Lund 1865.  
 Kg. St. = Undersökningar öfver språket i skriften Um styrilse etc. af C. J. G. Landtmanson, Uppsala 1865.  
 Klockhoff = Relativsatsen i den äldre fornsvenskan af O. Klockhoff, Karlstad 1884.  
 Kock, Lj. = Studier öfver fornsvensk ljudlära af A. Kock, Lund 1882, 1886.  
 komp. = komparativ.  
 kons. = konsonantisch.  
 KP = die Koppaberger-privilegien (s. § 7, 11), bei Söderwall SD 5: 636—639.  
 KrL = Cod. Reg. des landrechts könig Kristoffers (s. § 7, 34), bei Söderwall KrLL.  
 KS = J. Bures ausgabe der "Konunga styrilse" (s. § 7, 29).  
 KS. fr = das fragment der schrift 'Um styrilse' (s. § 7, 29), bei Söderwall KS Fragm.  
 L. = Run-Urkunder af J. G. Liljegren, Stockh. 1833. — Die nebenstehenden zahlen geben die nummern der sammlung an.  
 Landtmanson, Bu = Om ordböjningen i den svenska fornskrifter Codex Buzæanus af C. J. G. Landtmanson, Lund 1875.  
 lapp. = lappisch.  
 Larsson, Lj. = Södermannalagens

- språk I, Ljudlära, af R. Larsson  
 (in Ant. tidskr. f. Sv. XII, 2), Stockh.  
 1891.
- lat. = lateinisch.  
 lehnw. = lehnwort.  
 Leseb. = Altschwedisches lesebuch  
 von A. Noreen, Halle 1894; 2. anfl.  
 Upps. 1904.
- Linc. 39 = Cod. Lincopensis 39 fol.  
 (s. § 7, 41), bei Söderwall LfK  
 3—212, Lg 1: 217—222, 291—294,  
 331—336, 399—400, 435—442,  
 Lg 2: 660—675, Lg 3: 64—69, 154  
 bis 196, 262—342, 386—480, 585  
 bis 727 und BK.
- lit. = literarisch.  
 litau. = litauisch.  
 Ly = Lydekinus (s. § 7, 3), bei Sö-  
 derwall VGL III.
- MB. I = Cod. Reg. des Pentateuch-  
 kommentars (s. § 7, 31), bei Söder-  
 wall MB 1: 1—509.
- MB. II = Cod. Holm. des Pentateuch-  
 kommentars (s. § 7, 44), bei Söder-  
 wall MB 2: 1—370 und 1: 525—563.
- MEL = Cod. AM. des landrechts  
 könig Magnus Erikssons (s. § 7, 17),  
 bei Söderwall MEL L.
- mengl. = mittellenglisch.  
 MET = das testament könig Magnus  
 Erikssons (s. § 7, 10), bei Söder-  
 wall SD 5: 561—568.
- mhd. = mittelhochdeutsch.  
 misl. = mittelisländisch.  
 mndd. = mittelniederdeutsch.  
 mndl. = mittelniederländisch.  
 mschw. = mittelschwedisch.
- Månadsblad = Kongl. vitterhets  
 historie och antiquitets akademis  
 månadsblad, Stockh. 1872 ff.
- n. = neben.  
 ndän. = nendänisch.  
 ndl. = niederländisch.  
 ngutn. = neugutnisch.  
 nhd. = nenhochdeutsch.  
 nisl. = neuisländisch.  
 nnorw. = neunorwegisch.
- north. = northumbrisch.  
 nschw. = neuschwedisch.
- O (I, II u. s. w.) = Cod. Oxenstier-  
 nianus (s. § 7, 23), bei Söderwall  
 Bir Dikt und KL.
- obl. = obliquer kasus.
- Ordspr. = Ostnordiska och latinska  
 medeltidsordspråk I af A. Koek  
 och C. af Petersens, Kopenh.  
 1889—94.
- ostn. = ostnordisch.
- P. I = Cod. AM. der ältesten alt-  
 schwedischen postille (s. § 7, 24),  
 bei Söderwall MP 1.
- PM = die originalhandschrift Petrus  
 Magnis (s. § 7, 42), bei Söderwall  
 PM, LB 9 und MD 443—445.
- Ringen i Forsa = Rune-indskriften  
 paa ringen i Forsa kirke af S.  
 Bugge, Kristiania 1877.
- Rk. I = die haupthandschrift der  
 Erichs-chronik (s. § 7, 37).
- Rk. II = die originalhandschrift der  
 Karls-chronik (s. § 7, 35).
- rschw. = runenschwedisch.
- Rv. = Runverser af E. Brate och  
 S. Bugge (in Ant. tidskr. f. Sv. X),  
 Stockh. 1891.
- Rydq. = Svenska språkets lagar af  
 J. E. Rydqvist, Stockh. 1850—70.
- Sdm = die haupthandschrift des  
 Södermanna-gesetzes (s. § 7, 6), bei  
 Söderwall SML.
- Sdm. fr = das Göttinger fragment  
 des Södermanna-gesetzes (s. § 7, 8).
- selt. = selten.
- Siljestrand = Ordböjningen i Väst-  
 mannalagen af K. Siljestrand I, II  
 Linköping, III Uppsala 1890—93.
- SK = Cod. Skokloster des Små-  
 ländischen kirchenrechts (s. § 7, 20),  
 bei Söderwall Små L.
- Sp = die hand J. Spiegelbergs im  
 Cod. Holm. D 2 (s. § 7, 43), bei  
 Söderwall Rk. 3: 213—230 (untere  
 hälfte) und MD 313—380, 419—421,  
 443—450.

- Sprh = Undersökningar i svensk språkhistoria af A. Kock, Lund 1887.
- ST = die handschrift des Seelentrostes (s. § 7, 27).
- St = die haupthandschrift des stadtrechts könig Magnus Erikssons (s. § 7, 22), bei Söderwall Stads L.
- st. = statt.
- Su = die haupthandschrift des Horologium H. Susos (s. § 7, 39), bei Söderwall Su 2—380.
- sup. = superlativ.
- Sv. etymologier = Svenska etymologier af A. Noreen (in Skrifter utg. af K. Hum. Vetenskapssamfundet i Upsala V), Upps. 1897.
- Sv. forn. tidskr. = Svenska fornminnesföreningens tidskrift, Stockh. 1872 ff.
- Sv. landsm. = Nyare bidrag till kännedom om de svenska landsmålen ock svenskt folklif, Stockh. 1879 ff.
- Söderberg, Lj. = Forngutnisk ljudlära af S. Söderberg, Lund 1879.
- Tidskr. f. Fil. N. R., resp. 3. R. = Nordisk tidskrift for Filologi (og Pædagogik), Ny Række, resp. Tredie Række, Kopenh. 1874 ff.
- Tidskr. f. Phil. og Pæd. = Tidskrift for Philologie og Pædagogik, Kopenh. 1860 ff.
- Torin = Westergötlands runinskrifter af K. Torin, I—IV, Lund 1871, 1877, Stockh. 1888, 1893.
- U = die haupthandschrift des Upplands-gesetzes (s. § 7, 4), bei Söderwall Upl L.
- U. fr = der im Cod. Ups. L. 49 enthaltene abschnitt des Upplands-gesetzes (s. § 7, 15).
- U-omlj. = Några anmärkningar om U-omljudet i fornsvenskan af S. Söderberg, Lund 1890.
- Uppsalastudier = Uppsalastudier tillagnade Sophus Bugge, Upps. 1892.
- urg. = urgermanisch.
- Urg. lautl. = Abriss der urgermanischen lautlehre von A. Noreen, Strassburg 1894.
- urn. = urnordisch.
- urspr. = ursprünglich.
- Ve = Cod. Verelianus (s. § 7, 36), bei Söderwall Va, L.R.K., Pa (Tung), MD 382—384 und AS 48—50 (58 bis 60).
- westn. = westnordisch.
- Vg. I = die vollständige handschrift des älteren Västgöta-gesetzes (s. § 7, 1), bei Söderwall VGL I.
- Vg. II = die haupthandschrift des jüngeren Västgöta-gesetzes (s. § 7, 12), bei Söderwall VGL II, 113 ff.
- Vg. II K = der kirchenrechtliche abschnitt des jüngeren Vestgöta-gesetzes im Cod. Holm. B 6 (s. § 7, 21), bei Söderwall VGL II, 78—113.
- Vh = die Vidhemer aufzeichnungen (s. § 7, 5), bei Söderwall VGL IV und Småstykker s. 66 ff.
- Vm = die haupthandschrift des Västmannas-gesetzes (s. § 7, 9), bei Söderwall VML II.
- Zetterberg = Bjärköarättens ljud- och bøjningslära af F. Zetterberg, Upps. 1893.
- ZfdA. = Zeitschrift für deutsches Alterthum, Leipzig u. Berlin 1841 ff.
- ZfdPh. = Zeitschrift für deutsche Philologie, Halle 1868 ff.
- Ög = die vollständige handschrift des Östgöta-gesetzes (s. § 7, 14), bei Söderwall ÖGL.
- Ög. fr. I = das Arnagnaeanische fragment des Östgöta-gesetzes (s. § 7, 7).
- Ög. fr. II = das Stockholmer fragment des Östgöta-gesetzes (s. § 7, 16).



ALTNORDISCHE GRAMMATIK II.

---

ALTSCHWEDISCHE GRAMMATIK

MIT EINSCHLUSS DES ALTGUTNISCHEN

VON

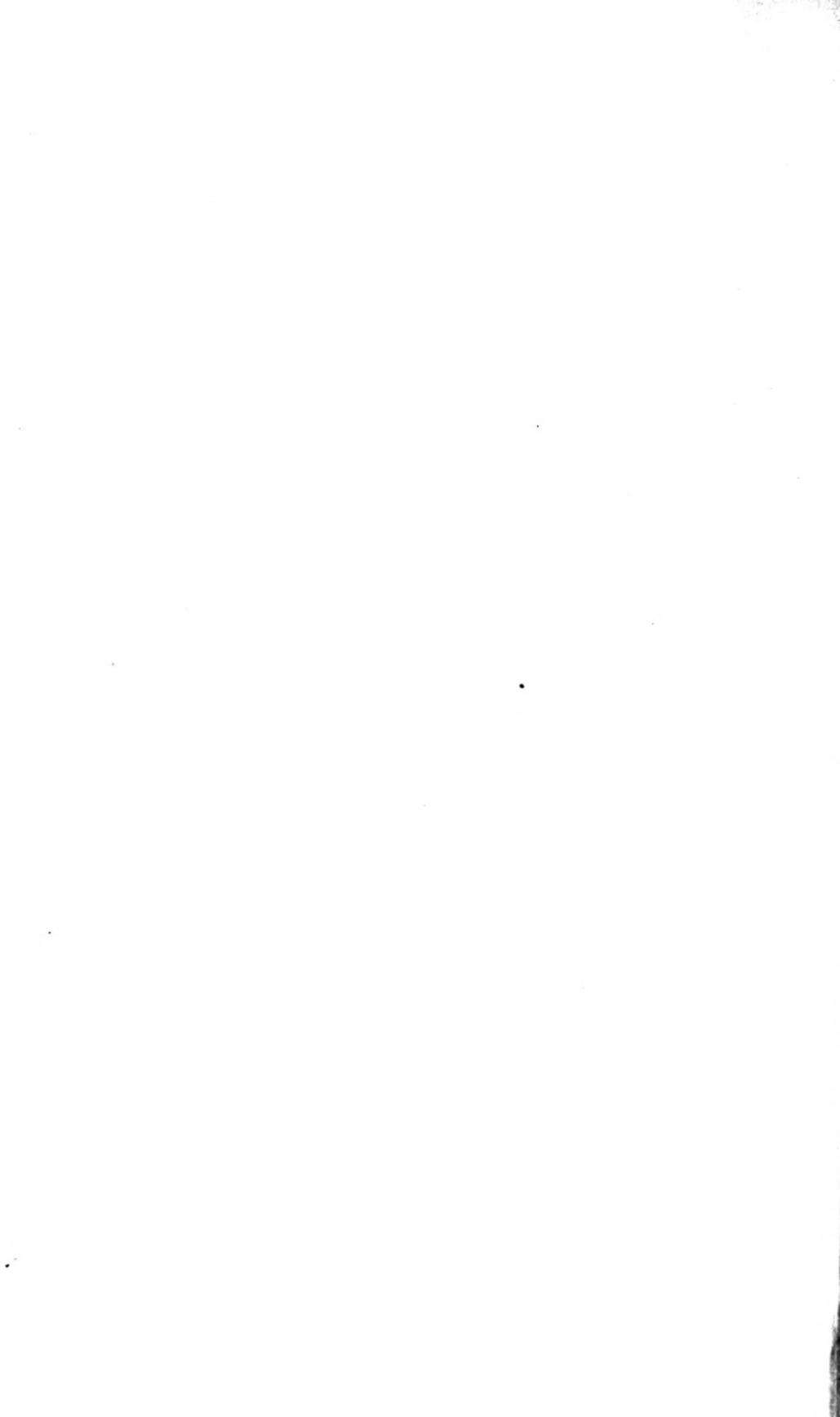
**ADOLF NOREEN.**

ERSTE LIEFERUNG

(EINLEITUNG, SONANTEN).

HALLE.  
MAX NIEMEYER.

1897.



## Einleitung.

§ 1. Altschwedisch (aschw.) nennt man die schwedische sprache von ihren anfängen (um 800) bis zur reformation. Das sprachgebiet umfasste zu dieser zeit zunächst das jetzige Schweden mit ausnahme der landschaften Schonen, Halland und Blekinge, wo altdänisch, Bohuslän, Särna und Idre (in Dalarna), Jämtland und Härjedalen, wo altnorwegisch, sowie Lappland und zum teil Norrbotten, wo lappisch (und wol auch ein wenig finnisch) gesprochen wurde; ferner grosse küstengebiete in Finnland, Esthland und Livland mit deren inseln (wie Åland, Dagö, Ösel u. a.); endlich auch — vom ende des 9. bis zum anfang des 11. jhs. — einige kleinere gebiete im inneren Russland. Vgl. übrigens Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 518, § 1 und 536, § 16.

Anm. Der einheimische name der sprache war während des mittelalters gewöhnlich *vårt mäl* 'unsere sprache', bisweilen auch *svænska* 'schwedisch'; belege bei Rydqv. IV. 161 f.

§ 2. Das altschwedische entstammt der urnordischen (urn.) muttersprache, über welche s. Noreen, An. Gr. I, §§ 3—7; Grundriss<sup>2</sup> I, 519, §§ 2—4. Unter den altnordischen sprachen bildet es mit dem altdänischen zusammen die ostnordische (ostn.) gruppe, über deren hauptmerkmale im gegensatz zu der westnordischen s. An. Gr. I, § 8; Grundriss<sup>2</sup> I, 526 f., § 7.

§ 3. Erst im 13. jh. sondern sich die beiden altnordischen sprachen in mehr merkbarer weise von einander ab. Die hauptunterschiede des altschwedischen und altdänischen (adän.) unter einander, wie sie in den ältesten literarischen quellen hervortreten, sind:

1. Die endung *-r* im nom. sg. der substantive ist im aschw. der regel nach erhalten, fehlt aber im adän., z. b. aschw. *kalver*: adän. *kalf* kalb.

2. Der konjunktiv wird im aschw. noch, im adän. aber nicht mehr flektiert, z. b. von aschw. *kōpa*, adän. *kōpwe* kaufen präs. konj. aschw. sg. *kōpe*, pl. 1. *kōpom* (oder *kōpin*), 2. *kōpin*, 3. *kōpe* (oder *kōpin*): adän. sg. und pl. 1—3 *kōpæ* (oder *kōpe*, *kōpi*).

3. Die 2. pl. des indikativs (und konj., vgl. 2 oben) endet aschw. auf *-in*, ist aber im adän. mit der 3. pl. zusammengefallen, z. b. aschw. *ritin*: adän. *ritw* (oder *rita*) wisset.

4. Adän. geht (anfangs nur im inlaut) nachvokalisches *k*, *p*, *t* allgemein — aschw. aber nur ganz ausnahmsweise — in *g*, *b*, *d* über, z. b. aschw. *āka*: adän. *agw* fahren; aschw. *lōpa*: adän. *lōbwe* laufen; aschw. *ata*: adän. *aww* essen.

5. Adän. — aber nicht aschw. — geht in- oder auslautendes *gh* in vielen fällen in konsonantisches *w* über, z. b. aschw. *lagh*: adän. *law* gilde.

§ 4. In der geschichte des altschwedischen unterscheidet man passend drei perioden:

1. Von dem ersten auftreten der aschw. oder doch ostu. spracheigentümlichkeiten — um 800 — bis zur entstehung einer in aschw. sprache mit lateinischen buchstaben abgefassten literatur im anfang des 13. jhs. Diese periode zeigt noch eine sprachform, die anfangs natürlich gar nicht, später nur sehr wenig von dem ältesten adän. abweicht. Nach der weitaus wichtigsten quelle — den runeninschriften — nennen wir die sprache dieser zeit (in runden zahlen etwa 825—1225) runenschwedisch (rschw.).

2. Von der ersten hälfte des 13. jhs., bis in die zweite hälfte des 14. jhs., zu welcher zeit die schriftsprache, in zusammenhang mit deren ausbildung zu einer für das ganze damalige Schweden gültigen „reichssprache“, eine durchgreifende umbildung erfährt, welche sich nicht nur in der orthographie zeigt — indem z. b. der alte buchstabe *þ* durch *th* und *dh*, je nach der aussprache, ersetzt wird — sondern noch mehr in den lauten und formen, was ohne zweifel dem überhandnehmenden einfluss der massgebenden dialekte in Öster-

götland, Südermanland und Uppland zuzuschreiben ist und die bisher in der literatur deutlich ausgeprägten dialektischen differenzen nachher immer weniger in der schrift hervortreten lässt. Ferner zeigt diese periode betreffs des wortschatzes noch einen verhältnismässig rein altnordischen charakter, dies in schroffem gegensatze zu der folgenden, welche seit dem regierungseintritt (im jahre 1364) deutscher und dänischer fürsten in folge der vielen fremdgeborenen beamten sowie besonders des überhandnehmenden einflusses der hanseatischen kaufleute die sprache immer mehr und mehr mit niederdeutschen und dänischen elementen versetzt. Andererseits mögen von sprachlichen neuerungen, die den unterschied vom runenschwedischen deutlich hervortreten lassen, folgende besonders hervorgehoben werden: der übergang von starktonigem *ia* in *iw* (s. § 96); der zusammenfall des palatalen *R* und des dentalen *r* in *r*; die entwicklung eines svarabhaktivokals vor auslautendem (oder antekonsonantischem) *r* nach konsonanten (s. § 160, 2. b); die entstehung des suffigierten artikels. Die sprache dieser zeit (in runden zahlen etwa 1225—1375) — deren wichtigste quelle die sprachlich wie inhaltlich so hervorragenden aschw. gesetzbücher ausmachen — wird als das klassische altschwedisch (kaschw.) oder frühaltschwedisch bezeichnet.

3. Von der zweiten hälfte des 14. jhs. bis zur reformation (1527), die auch in sprachlicher hinsicht einen wendepunkt bezeichnet, indem der leitende reformator Olavus Petri seit dem jahre 1526 seine in die weitesten kreise dringenden schriften publiziert, welche nicht am wenigsten sprachlich von durchgreifender bedeutung wurden. Am merkbarsten dürfte dies — abgesehen von der nur die orthographie betreffende einföhrung der buchstaben *a*, *ä*, *ö* — in betreff des wortvorrats und der wortbildung sein, indem der dänische einfluss systematisch zurückgedrängt wird, während die hochdeutschen — also nicht mehr überwiegend niederdeutschen — einwirkungen (durch Luther) eher zunehmen. Von neuerungen, die den sprachgebrauch (der jetzt deutlich ausgeprägten reichsprache) dieser periode gegenüber demjenigen der früheren charakterisieren, mögen erwähnt werden: der übergang von *io* in *io* (§ 98); die entwicklung des langen *a* zu offenem *o* (inschw. *a*; § 110); die aufgabe der alten verbindung von kurzem

vokal mit folgendem kurzen konsonanten durch dehnung entweder des vokals (§ 130) oder des konsonanten; der ersatz des relativpartikels *ær* durch *sum*, *som*; die ausbildung des präpositiven artikels *þæn* oder *hin*. Wiederum können als sprachveränderungen, die den beginnenden übergang zum neuschwedischen (n Schw.) kennzeichnen, hervorgehoben werden u. a. die (in der schrift gewöhnlich nicht zum ausdruck kommende) verstummung eines anlautenden *h* vor konsonantischem *i* und *u* (*v*); die einföhrung der pluralendung *-r* (oder etwas später *-n*) bei vokalisch auslautenden neutralen substantiven; der ersatz der 1. pl. durch die 3. pl.; die auf niederdeutschem einfluss beruhende entstehung der verbal-substantiva auf *-ande*, *-ende*, z. b. *sittiende* (das) sitzen; der ebenfalls auf niederdeutschem einfluss beruhende austausch der adverbialendung *-ligha* gegen *-lig(h)en*, z. b. *skælighen* billigerweise. Die sprachform dieser zeit (in runden zahlen etwa 1375—1525) — deren hauptsächlichste quelle eine übersetzungsliteratur, vorwiegend geistlichen inhalts, ist — nennt man mittelschwedisch (m Schw.) oder spätmittelschwedisch.

Zur charakteristik dieser sprachperioden vgl. übrigens Grundriss<sup>2</sup> I, 538, § 17.

§ 5. Die quellen und denkmäler des aschw. (mit ausschluss des altgutnischen, über dessen denkmäler s. §§ 10—11) sind dreierlei art:

A. Lehnwörter, die aus dem aschw. in fremde sprachen hineingekommen sind. Eine sehr alte, wenn auch wenig ausgiebige quelle dieser art sind die russischen wörter, welche hauptsächlich bei der gründung des russischen reiches (im jahre 862) durch die Schweden ins altrussische eindringen. Es sind fast ausschliesslich personennamen, welche — zum teil durch altrussische lautgesetze umgemodelt — meist in zwei urkunden von 911 und 944 vorkommen, aber natürlich im allgemeinen die aschw. sprache des 9. jhs. repräsentieren. Solche sind z. b. *Igor* (aschw. *Ingvær*), *Rurik* (aschw. *Rōriker* Rodrich), *Olya* (aschw. *Hialgha*, gleich aisl. *Helga*) u. a., die aber bald fast alle ausser gebrauch gerieten. Seltener sind andere wörter (als personennamen), zum teil noch im jetzigen russisch oder andern slavischen sprachen fortlebend, wie z. b. *chvat* (aschw.

adj. *hwater*) kecker kerl. — Allen aschw. sprachperioden gehörig, wenn auch im einzelnen oft schwer datierbar, sind die finnischen wörter aller art, welche aus dem aschw. und vorzugsweise dessen transbaltischen dialekten entlehnt worden sind. Verhältnismässig spät dürften dagegen die aus den nord-schwedischen (oder durch finnische vermittlung aus den transbaltischen) dialekten stammenden lappischen entlehnungen sein, was daraus zu erklären ist, dass die berührungen der Lappen speziell mit den Schweden im allgemeinen kaum weiter als bis 1300 zurückreichen.

Anm. Vgl. V. Thomsen, Ryska rikets grundläggning. Stockholm 1882 (bes. s. 114 ff.) und Historisk tidskrift 1883. beilage; S. Bugge, Arkiv II, 164 ff.; F. Tamm, Slaviska lånord från nordiska språk (in Upsala universitets årsskrift). Ups. 1882. — Thomsen, Ueber den einfluss der germ. sprachen auf die finnisch-lappischen. Halle 1870 (bes. s. 115 ff.) und Beröringer mellem de finske og de baltiske sprog (Vidensk. selsk. skr. 6 række, histor. og philos. afd. I. 1). Kopenhagen 1890 (bes. s. 27 ff., 150 f.); K. B. Wiklund, Lule-lappisches wörterbuch, Helsingfors 1890, und Laut- und formenlehre der Lule-lappischen dialekte (in Göteborgs k. vetenskaps och vitterhets samhälles handlingar, Ny tidsföljd XXV). Sthlm. 1891; J. K. Qvigstad, Nordische lehnwörter im Lappischen (Christiania Vidensk. selsk. forhandlingar 1893, no. 1). Chra. 1893.

### § 6. Die zweite quelle des aschw. sind

B. Runeninschriften, welche in grosser menge — nahezu 2000, wenn man die altgutnischen (s. § 10) mitrechnet — von den landschaften Småland und Oland im süden bis nach Ångermanland im norden zerstreut sind, aber weitaus häufigst in Uppland (fast die hälfte der ganzen anzahl), dann in Södermanland (gegen 300) und Östergötland (mehr als 200) auftreten. Dem inhalt nach sind sie meistens zum andenken verstorbenen verwandter abgefasst worden, nicht selten (etwa anderthalb hundert, alle aus der zeit vor 1200) metrisch, wenigstens zum teil. Ihr alter ist höchst verschieden, indem inschriften aus allen jahrhunderten des aschw. vorhanden sind, wenn auch die meisten dem 11. und 12. jh. gehören, was jedoch von den agutn. nicht gilt, s. § 10. Diejenigen, welche jünger als die ältesten handschriftlichen quellen sind, können natürlich in sprachlicher hinsicht nicht sehr von belang sein. Um so wichtiger sind die aus vorliterarischer zeit stammenden, als welche die hauptsächliche, ja fast einzige (vgl. § 5) sprach-

quelle dieser zeit sind. Unter diesen inschriften mögen einige von den wichtigeren hier besonders erwähnt werden: Aus der zeit 850—900 stammen die inschriften von Sparlösa (die ältere zeile) in Västergötland, Ingelstad (Eneby kirchspiel) in Östergötland und Gursten in Småland. Um 900 datieren die von Kälvesten und Rök in Östergötland, letztere sowol das in allen beziehungen wichtigste rschw. denkmal, wie überhaupt die längste runeninschrift der welt mit mehr als 750 runen. Dem 10. jh. gehören die von Bjälbo (die ältere inschrift) und Högby (wahrscheinlich die bekannte schlacht bei Fyrisvall erwähnd) in Östergötland, Kärnbo und Kolunda (die ältere inschrift) in Södermanland, Herened (jetzt Dagsnäs) und Täng in Västergötland sowie die in historischer hinsicht so wichtige von Vedelspang (oder Louisenlund) in Schleswig, wo schwedische eroberer verewigt werden (spätestens um 950). In die erste hälfte des 11. jhs. fallen die (eine) inschrift von Yttergård (die wahrscheinlich Knut den grossen erwähnt) in Uppland und die (gegen 20) ritzen des Asmundr Karasun in Uppland und Gästrikland. Um 1050 datieren die (etwa 20) inschriften in Södermanland, Uppland, Västmanland und Östergötland, welche zum andeukn der geführten des nach osten als heerführer gegangenen „Ingwar“ verfasst worden sind, und von denen die interessantesten die (eine) inschrift von Gripsholm und die von Tystberga in Södermanland sein dürften. Gleichzeitig sind die (etwa 20) sprachlich nicht besonders ausgiebigen ritzen „Bali's“ (d. h. wol Balle's) in Uppland und Södermanland. Vielleicht etwas später ist die (vom könig Hakon veranstaltete) von Hofgård in Uppland. Aus dem ende des 11. jhs. stammen die (mehr als 30) wenig bedeutenden inschriften in Uppland, Södermanland und Gästrikland, welche von „Ubir“ (d. h. wol Ybbir), dem produktivsten aller uns bekannten aschw. ritzer, herrühren, und von denen am meisten erwähnenswert die von Sjustad (wo ein sonst unbekannter könig Olaf in Russland namhaft gemacht wird) in Uppland ist. Dem anfang des 12. jhs. gehören die fünf mit „stablosen runen“ geschriebenen inschriften in Hälsingland, unter denen die umfangreiche, ca. 340 runen enthaltende inschrift von Malstad die wichtigste ist. Gleichzeitig oder etwas späteren

datums ist die aus derselben gegend stammende inschrift von Forsa, das älteste skandinavische rechtsdenkmal und zudem von ziemlich bedeutendem umfang (245 runen). Um 1150 datiert die inschrift von Skärfvum in Västergötland. In das 11. oder 12. jh. fallen ausserdem die folgenden interessanten inschriften: die von Nälberga (oder Nälberga), die (eine) von Grinda (in metrischer hinsicht höchst interessant), die (eine) von Turinge und die beiden von Tjufstigen in Södermanland, die von Nöbbele, Forsheda und Rösås in Småland, die von Gårdby auf Öland, die (steinerne) von Saleby (jetzt Dagsnäs) in Västergötland und die von Sälna (jetzt Skånelaholm) in Uppland. Von späteren inschriften sei hier nur die selbstdatierende glockeninschrift von Saleby in Västergötland aus dem jahre 1228 erwähnt. — Vgl. übrigens den anhang.

Anm. Sammlungen der aschw. runeninschriften bieten vorzugsweise: J. Göransson, Bantil, Sthlm. 1750 (wichtig, besonders weil mehrere von den dort enthaltenen inschriften jetzt verloren gegangen sind); J. G. Liljegren, Run-Urkunder, Sthlm. 1833, auch als beilage zu Svenskt diplomarium I, Sthlm. 1834 (die vollständigste sammlung, aber ohne abbildungen, nur transskribierten text bietend und vielfach nicht zeitgemäss); R. Dybeck, Svenska run-urkunder I, II, Sthlm. 1855—9 (gewöhnlich als „Dyb. S<sup>o</sup>“ zitiert) und Sveriges runurkunder I, II, Sthlm. 1860—76 (gewöhnlich als „Dyb. fol.“ zitiert) bieten nur inschriften aus Uppland und Södermanland (dies nur Dyb. S<sup>o</sup>); K. Torin, Westergötlands runinskrifter I—IV, Lund 1871, 1877, Sthlm. 1888, 1893. beilagen zu Westergötlands fornminnesförenings tidskrift (h. III mit beiträgen von Bugge); C. F. Wiberg, Gestriklands runstenar I, II, Gefle 1865, 1867; L. G. Wiede, Östergötlands runurkunder in Östergötlands fornminnesförenings tidskrift I, Sthlm. 1875 (ohne abbildungen, nur transskribierten text bietend und nicht selten unzuverlässig); C. A. Klingspor und P. J. Lindal, Upplands fornminnesförenings tidskrift I, II, Sthlm. 1871—6, 1877—1890 (wenige abbildungen und fast nur transskribierten text bietend, oft nicht ganz zuverlässig); S. Boije, ‘Runforskningar i Södermanland’ in Sv. fornm. tidskr. V, Sthlm. 1882—4 (fast nur berichtigungen zu früheren lesungen; wichtig); S. Söderberg, ‘Runologiska och arkeologiska undersökningar på Öland’ in Ant. tidskr. f. Sv. IX, 2, Sthlm. 1887 (fast nur berichtigungen zu früheren lesungen); C. Säve (und G. Stephens) ‘Some runic stones in northern Sweden’ in Nova acta reg. societatis scient. Upsal. Ser. III, Upsala 1878, bietet inschriften aus Medelpad, Hälsingland und Gästrikland; E. Brate und S. Bugge, ‘Runverser’ in Ant. tidskr. f. Sv. X, Sthlm. 1891, behandelt alle — wirklich oder nur vermeintlich — metrischen inschriften mit ausführlichem kommentar (ohne abbildungen; sehr wichtig). Ein gesamtwerk. alle aschw. runeninschriften nach ernenter untersuchung allseitig und zeitgemäss behandelnd, wird von der schwedischen ‘Antiquitetsakademie’ vorbereitet. —

Betreffs weiterer literaturnachweise (besonders zu den einzelnen inschriften) s. den anhang. Vollständige bibliographie für die zeit 1801—1874 bei Montelius, *Bibliographie de l'archéologie préhistorique de la Suède*, Sthlm. 1875; fortgesetzt von demselben für die zeit 1875—81 in *Sv. fornm. tidskr.* III, 187 ff., 299 ff., IV, 181 ff., V, 102 ff.; für die zeit 1881 ff. siehe die bibliographischen mitteilungen im *Arkiv I* ff.

§ 7. Die letzte und wichtigste quelle des aschw. sind

C. Handschriften, von welchen die bis zu unserer zeit erhaltenen sämtlich mit lateinischem alphabet geschrieben sind, indem von einer einstigen — jedenfalls nicht sehr bedeutenden — runenliteratur jetzt nichts bewahrt ist (s. anm. 1; vgl. jedoch § 11). Die ältesten literarischen erzeugnisse Schwedens (königliche und bischöfliche briefe, von denen die ältesten noch erhaltenen c. 1167 datieren) bedienen sich der lateinischen sprache und teilen daher nur ausnahmsweise eine isolierte aschw. glosse (am häufigsten orts- oder personennamen) mit. Eine literatur in schwedischer sprache ist erst im 13. jh. entstanden, und von noch erhaltenen aschw. handschriften gehört die älteste erst dem ende dieses jhs. Als in sprachlicher hinsicht besonders wichtige hdschr. mögen hier erwähnt werden:

1. Dem klassischen aschw. gehören:

a) Aus dem ende des 13. jhs. und der zeit um 1300:

1. Die einzige vollständige hdschr. des älteren Västgöta-gesetzes (mit einigen geographischen, juridischen u. a. zusätzen, z. b. dem statute bischof Bryniulf's vom jahre 1281), *Cod. Holm. B. 59* erste hand, aus der zeit 1281—1290; hrsgg.<sup>1)</sup> (photolithographisch) von A. Börtzell und H. Wieselgren, 'Västgöta laghbok', Sthlm. 1889. Zur textkritik s. Noreen. *Arkiv V.* 385 ff., VIII, 176 ff.; K. H. Karlsson, *ib.* I, 385 ff.; I. Flodström, *Tidskr. f. Fil. N. R.* IV, 60 ff. Uebersetzungen (nicht ganz zuverlässige) von Otman (nuschw.) und Beauchet (französische) s. *Leseb.*, s. 113, I. Textauszug mit normalisierter orthographie *ib.* I. Wird im folgenden als 'Vg. I' zitiert.

2. Ein kleines bruchstück des älteren Västgöta-gesetzes in der königl. bibliothek zu Stockholm, wahrscheinlich von einem anorw. (oder aisl.) schreiber herrührend und daher

<sup>1)</sup> Es werden hier und im folgenden nur die in erster reihe massgebenden ausgaben angeführt.

stark norvagisierend: hrsgg. von H. E. Klemming in Småstyecken på forn svenska, Sthlm. 1868—81, s. 99 ff.

3. Lydekini auszüge aus und zusätze zu dem jüngeren Västgöta-gesetze, Cod. Holm. B 59 zweite hand; hrsgg. von Klemming in Småstyecken. s. 179 ff. Zit. 'Ly'.

4. Die haupthdsehr. des Upplands-gesetzes, Cod. Ups. L. 12, aus dem jahre 1300; hrsgg. von C. J. Schlyter. Corpus juris sueogotorum antiqui III, Sthlm. 1834. Auszug Leseb. II. Zit. 'U'.

b) Aus der ersten hälfte des 14. jhs.:

5. Verschiedene. die landschaft Västergötland betreffende juridische, geographische und historische aufzeichnungen (nebst einigen glossen) eines priesters aus Vidhem, Cod. Holm. B 59 dritte hand, aus dem jahre 1325; hrsgg. (photolithographisch, aber nicht ganz vollständig) von Börtzell und Wieselgren a. o. (s. 1 oben), wozu (das fehlende bei) H. S. Collin und C. J. Schlyter, Corpus I, 316, sowie M. Lorenzen. Småstykker udgivne af Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur. Kbh. 1884—91, s. 66 ff. Auszug Leseb. III. Zit. 'Vh'.

6. Die haupthdsehr. des Södermanna-gesetzes, Cod. Holm. B 53 erster teil, etwas nach 1327 geschrieben; hrsgg. von Schlyter. Corpus IV, Lund 1838. Auszug Leseb. IV. Zit. 'Sdm'.

7. Ein kleines fragment des Östgöta-gesetzes, Cod. AM. 1056. 4<sup>o</sup>, fragm. V; hrsgg. von Schlyter in Corpus XII. civi f. Leseb. V. Zit. 'Ög. fr. I'.

8. Ein kleines fragment des Södermanna-gesetzes in der seminar-bibliothek zu Göttingen; hrsgg. von K. Maurer. Ein neues bruchstück von Södermannalagen. München 1894 (in Sitzungsberichten der philos.-philol. und der histor. classe der k. bayer. akad. d. wiss. 1894, heft III, s. 427 ff.). Zit. 'Sdm. fr'.

9. Die haupthdsehr. des Västmanna-gesetzes, Cod. Holm. B 57 älterer teil; hrsgg. von Schlyter. Corpus V, p. II. Lund 1841. Zit. 'Vm'.

10. Das testament könig Magnus Eriksson's vom jahre 1346 im reichsarchiv zu Stockholm; hrsgg. von B. E. Hildebrand in Diplomatarium suecanum V, 561 ff., Sthlm. 1858—65. Zit. 'MET'.

11. Die Kopperberger-privilegien könig Magnus Erikson's vom jahre 1347 im archiv des berggerichts zu Falun; hrsgg. von Hildebrand, ib. V, 636 ff. Leseb. VI. Zit. 'KP'.

12. Cod. Holm. B 58, nach 1345 geschrieben und enthaltend: teils a) die einzige einigermassen vollständige hdschr. des jüngeren Västgöta-gesetzes (mit vielen zusätzen), hrsgg. (nicht ganz vollständig) von Collin und Schlyter, Corpus I, p. II (erst von s. 113 ab), Sthlm. 1827; zit. 'Vg. II'; teils b) die einzige vollständige hdschr. des „Bierkoa“-gesetzes (= stadtrechts, in casu der stadt Lödöse), hrsgg. von Schlyter, Corpus VI, p. III, Lund 1844. Zit. 'Bia'.

c) Um 1350 datieren:

13. Die einzige hdschr. des Dala-gesetzes, Cod. Holm. B 54 ältere hand; hrsgg. von Schlyter, Corpus V, p. I, Lund 1841. Auszug Leseb. VII. Zit. 'Da'.

14. Die einzige vollständige hdschr. des Östgöta-gesetzes, Cod. Holm. B 50; hrsgg. von Collin und Schlyter, Corpus II, Sthlm. 1830. Auszug Leseb. VIII. Zit. 'Ög'.

15. Cod. Ups. L. 49, umfassend teils a) die einzige (und defekte) hdschr. des Hälsinge-gesetzes, hrsgg. von Schlyter, Corpus VI, p. I, Lund 1844; zit. 'H'; teils b) einen abschnitt des Upplands-gesetzes, unediert; zit. 'U. fr'. Die ganze hdschr. scheint von einem adän. schreiber herzu-rühren (mitteilung des herrn phil. cand. O. Hultman) und ist daher ziemlich stark danisierend.

16. Ein grosses fragment des Östgöta-gesetzes in der königl. bibliothek zu Stockholm; hrsgg. von Klemming in Småstycken (vgl. 2 oben), s. 81 ff. Zit. 'Ög. fr. II'.

17. Die haupt-hdschr. des landrechts könig Magnus Eriksson's, Cod. AM. 51, 4<sup>o</sup> erste hand; hrsgg. von Schlyter, Corpus X, Lund 1862. Auszug Leseb. IX. Zit. 'MEL'.

18. Das Codex Buracanus genannte, grosse bruchstück der grössten aschw. legendensammlung, Cod. Holm. A 34, sicher nach 1340 geschrieben; hrsgg. von G. Stephens, Ett fornsvenskt legendarium I. 3 16, 17—31, 49—52, 54—65, 70—9 (72—9 besser bei Klemming, Svenska medeltidsdikter, Sthlm. 1881—2, s. 3—6), 99—103, 128—157, 165—210, 395—8, 401, 402, 415—22, 489—535, Sthlm. 1847. Auszug Leseb. XII. Zit. 'Bu'.

d) Der zeit 1350—1375 gehören:

19. Zwei kleine bruchstücke von St. Birgittas autographischen aufzeichnungen ihrer revelationes in der königl. bibliothek zu Stockholm, wahrscheinlich aus den jahren 1360 und 1367; hrsgg. von Klemming in Heliga Birgittas uppenbarelser IV, 182 ff. (photolithographisch von E. Hildebrand, A. Börtzell und H. Wieselgren in Svenska skriftprof I. nr. 33. Sthlm. 1894) und 177 ff., Sthlm. 1862. Das erste bruchstück Leseb. XIII. Zit. 'Bir. A'.

20. Die ältere hdsehr. des Smäländischen kirchenrechts Cod. Skokloster 155, 4<sup>o</sup> (im reichsarchiv zu Stockholm), älteste hand des codex; hrsgg. von Schlyter, Corpus VI, p. II, Lund 1844. Zit. 'SK'.

21. Cod. Holm. B 6, älteste hand, bietend teils a) zwei grosse und zwei kleine bruchstücke des jüngeren Västgöta-gesetzes nebst zusätzen, hrsgg. nur das erste bruchstück (der kirchenrechtliche abschnitt des jüngeren Västgöta-gesetzes) von Schlyter in Corpus I, 78—113: zit. 'Vg. II K'; teils b) das landrecht könig Magnus Eriksson's, unediert.

22. Cod. Holm. 78, älteste hand, bietend teils a) den kirchenrechtlichen abschnitt des Upplands-gesetzes, unediert: teils b) die haupthdsehr. des stadtrechts könig Magnus Eriksson's, hrsgg. von Schlyter, Corpus XI, Lund 1865. Zit. 'St'.

II. Dem mittelschwedischen gehören:

a) Aus dem ende des 14. und der ersten hälfte des 15. jhs.:

23. Die grosse, Codex Oxenstiernianus genannte miscellanhdsehr. (geistlichen inhalts) der königl. bibliothek zu Stockholm, von acht schreibern (O. I—VIII) teils im jahre 1385, teils etwas später verfertigt; hrsgg. (das meiste) von Klemming, Klosterläsning, Sthlm. 1877—8 und in Heliga Birgittas uppenbarelser IV, 215—76. Zur textkritik vgl. Söderwall in Ant. tidskr. f. Sv. VI, 4, s. 10 ff. Unediert sind einige Revelationes St. Birgittae (O. IV) und ihre Vita abbreviata (O. VI). Auszug (aus O. II) Leseb. XIV. Zit. 'O' (nötigenfalls 'O. I. II' u. s. w.).

24. Cod. AM. 787, 4<sup>o</sup> aus dem anfang des 15. jhs., die

verkürzte redaktion der ältesten aschw. postille und ein bruchstück eines mirakelbuches enthaltend; hrsgg. nur jene von Klemming, Svenska medeltidspostillor I, Sthlm. 1879. Auszug Leseb. XV. Zit. 'P. I'.

25. Die haupthdsehr. der aschw. übersetzung von den 8 büchern Revelationes St. Birgittæ, Cod. Holm. A 5a; hrsgg. nur buch 4—8 von Klemming, Heliga Birgittas uppenbarelsen II, III, Sthlm. 1860, 1861. Zit. 'Bir'.

26. Codex Bergmanianus der universitätsbibliothek zu Lund aus der zeit e. 1420, geistlichen inhalts; hrsgg. von Klemming in Bonaventuras betraktelser öfver Christi lefverne, Legenden om Gregorius af Armenien, Sthlm. 1860, s. 1—325, und in Heliga Birgittas uppenbarelsen IV, 123—31. Zur textkritik vgl. Süderwall in Ant. tidskr. f. Sv. VI, 4, s. 13 ff. Zit. 'Bm'.

27. Die einzige vollständige hdsehr. des Seelentrost's in der königl. bibliothek zu Stockholm aus der zeit e. 1430; hrsgg. von Klemming, Själens tröst, Sthlm. 1871—3. Auszug Leseb. XVI. Zit. 'ST'.

28. Codex Bildstenianus der universitätsbibliothek zu Uppsala, die einzige vollständige hdsehr. der grossen legendensammlung (vgl. 18 oben); hrsgg. (nicht vollständig) von Stephens in Ett forn-svenskt legendarium I, II, Sthlm. 1847, 1858, und in S. Patriks-sagan. Sthlm. 1844, s. 1—23. Zit. 'Bil'.

29. Das fragment der schrift 'Um styrilse kununga ok höfpinga' in der königl. bibliothek zu Stockholm aus der zeit e. 1435; hrsgg. von Klemming in Småstycken, s. 11 ff. Leseb. XVII. Zit. 'KS. fr'. — Die jetzt verlorene (vielleicht jüngere) haupthdsehr. ist von J. Bure, 'En nyttigh bok om konnunga styrilse', Sthlm. 1634 herausgegeben. Zit. 'KS'.

30. Die grosse und wichtige miscellanhdsehr. Cod. Holm. D 4, überwiegend romantischen inhalts und von mehreren händen geschrieben, unter denen die älteste vielleicht schon vor 1400, die jüngsten sicher nach 1430 datieren. Hrsgg. (das meiste) von Klemming, Flores och Blanzeflor, Sthlm. 1844, Konung Alexander, Sthlm. 1862, Svenska medeltidsdikter, Sthlm. 1881—2, s. 92 ff., 177 ff., 185 ff., Prosadikter från medeltiden, Sthlm. 1887—9, s. 113 ff., 249 ff.; J. W. Liffman und G. Stephens, Herr Ivan lejonriddaren, Sthlm. 1845—9, Ett forn-

svenskt legendarium I, 31—44, 89—96; J. A. Ahlstrand, Hertig Fredrik af Normandie, Sthlm. 1853; Handlingar rörande Skandinaviens historia XVII, 19—22, Sthlm. 1832. Unediert sind einige stücke geographischen (die landschaft Västergötland betreffenden, vgl. 1 und 5 oben) und geistlichen (Speculum missæ, bruchstück des Lucidarius, VII sacramenta) inhalts. Auszüge Leseb. XVIII—XXI. Zit. 'D 4' (nötigenfalls 'D 4. I, II' u. s. w.).

31. Die ältere hdsehr. des Pentateuch-kommentars, Cod. Reg. Thott. 4, 4<sup>o</sup>; hrsgg. von Klemming in Svenska medeltidens bibelarbeiten I, 1—509, Sthlm. 1848. Zur textkritik vgl. Süderwall, Ant. tidskr. f. Sv. VI, 4, s. 5 ff. Auszug Leseb. XXII. Zit. 'MB. I'.

32. Der grossen miscellanhdsehr. (überwiegend geistlichen inhalts) Cod. Holm. A 49 ältester teil, spätestens im jahre 1442 geschrieben: hrsgg. von J. H. Schröder in Scriptores rerum svevicarum II, 1, 177—257, Upsala 1828, und Klemming in Prosadikter, s. 3—110. Zit. 'A 49. I'.

33. Die grosse sprichwörterammlung im Cod. Ups. Palmsköld. 405; hrsgg. von A. Kock und C. af Petersens, Östnordiska och latinska medeltidsordspråk I, Kbh. 1889—94. Zur textkritik und übersetzung s. Kock, ib. II, Kbh. 1892 und Wadstein, Sv. landsm. XI, 6. Auszug Leseb. XXIII. Zit. 'GO'.

b) Aus der zweiten hälfte des 15. und dem anfang des 16. jhs.:

34. Die haupthdsehr. des landrechts könig Kristoffer's. Cod. Reg. g. s. 1209, aus der zeit e. 1450; hrsgg. von Schlyter in Corpus XII, 3—397, Lund 1869. Zit. 'Krl'.

35. Die originalhdsehr. der Karls-chronik. Cod. Holm. D 6, im jahre 1452 oder möglicherweise ein wenig später von 10 verschiedenen schreibern verfertigt (und daher sprachlich sehr ungleichmässig); hrsgg. von Klemming. Svenska medeltidens rimkrönikor II, Sthlm. 1866. Auszug Leseb. XXIV. Zit. 'Rk. II'.

36. Die grosse. Codex Verelianus genannte miscellanhdsehr. (überwiegend romantischen und historischen inhalts) der königl. bibliothek zu Stockholm. 1457 datiert; hrsgg. zum teil von Klemming in Prosadikter, s. 353 ff., Svenska medel-

tidsdikter, s. 382 ff., Namnlös och Valentin, Sthlm. 1846, Svenska medeltidens rimkrönikor I. 215 ff., Sthlm. 1865, und Stephens, S. Patriks-sagan, s. 27 ff. Das weitaus meiste unmediert. Auszüge Leseb. XXV und XXVI. Zit. 'Ve'.

37. Der grossen miscellanhdshr. (überwiegend historischen inhalts) Cod. Holm. D 2 ältester teil, aus der zeit 1470—1480 und enthaltend teils a) ein noch unmediertes bruchstück einer mshw. transskription der Guta-saga (vgl. § 11, 2); teils b) die haupthdshr. der Erichs-chronik, hrsgg. von Klemming, Sv. medelt. rimkrönikor I, 1—155. Auszug Leseb. XXVII. Zit. 'Rk. I'.

38. Die miscellanhdshr. (geistlichen inhalts) Cod. Holm. A 58. in den jahren 1487—91 von dem mönche Jöns Budde (oder Ræk) zu Nädendal in Finnland geschrieben; hrsgg. von O. F. Hultman, Jöns Buddes bok. Helsingfors 1895. Auszug Leseb. XXVIII. Zit. 'JB'.

39. Cod. Holm. A 4 aus dem ende des 15. jhs. und enthaltend teils a) ein noch unmediertes gespräch Christi mit einem sänder; teils b) die haupthdshr. der ausführlicheren übersetzung des Horologium aeternae sapientiae von Heinrich Suso, hrsgg. von R. Bergström in H. Susos Gudeliga snilles väckare, Sthlm. 1868—70, s. 2—380. Zur textkritik vgl. Söderwall in Ant. tidskr. f. Sv. VI, 4, s. 15 ff. Zit. 'Su'.

40. Die haupthdshr. der Didriks-saga, Cod Skokl. 115—6, 4<sup>o</sup> (im reichsarchiv zu Stockholm), zweite und dritte hand, aus dem anfang des 16. jhs.; hrsgg. von G. O. Hylltén-Cavallius, Sagan om Didrik af Bern, Sthlm. 1850. Auszug Leseb. XXXII. Zit. 'Di'.

41. Die grosse miscellanhdshr. (geistlichen inhalts) Cod. Line. 39 fol., um 1514 oder etwas später geschrieben; hrsgg. von Stephens (und Dahlgren) in Ett forn-svenskt legendarium I. 217—22, 291—4, 331—6, 399 f., 435—42, II, 660—75, III, 64—9, 154—96, 262—342, 386—480, 585—727, Dahlgren in Skrifter till läsning för klosterfolk, s. 3—212, und C. Amnerstedt in Scriptores rerum svevicarum III, II, s. 207—16, Ups. 1876. Auszug Leseb. XXXIII. Zit. 'Line. 39'.

42. Die originalhdshr. der verschiedenen übersetzungen und bearbeitungen (juridischer, technischer und mediziuischer

werke) bischof Petrus Magni's. Cod. Line. J. 8, aus dem jahre 1522; hrsgg. zum teil von Hyltén-Cavallius. Peder Månssons strids-konst och strids-lag. Sthlm. 1845, und Klemming in Läke-och Örté-böcker. s. 411—44, Sthlm. 1883—6. sowie in Svenska medeltidsdikter, s. 443—5. Auszug Leseb. XXXIV. Zit. 'PM'.

43. Cod. Holm. D 2, zweite hand (diejenige des priesters Johann Spiegelberg) aus dem jahre 1523 und verschiedene stücke historischen und romantischen inhalts bietend; hrsgg. (nur das wichtigste) von Klemming in Svenska medeltidsdikter, s. 313—80, 419—21, 443—50, und in Sv. medelt. rimkrönikor III, 213—30 (die untere hälfte der seiten), Sthlm. 1867—8. Auszug Leseb. XXXV. Zit. 'Sp'.

44. Cod. Holm. A 1 aus dem jahre 1526 und enthaltend den Pentateuch-kommentar sowie sieben von Nicolaus Ragvaldi. Jöns Budde und einem unbekanntem aus der bibel übersetzte bücher; hrsgg. (die letzteren) von Klemming in Svenska medeltidens bibelarbeiten II. 1—370, Sthlm. 1853 (der kommentar nur in auszügen. ib. I, 525—63). Zur textkritik vgl. Söderwall in Ant. tidskr. f. Sv. VI. 4, s. 8 f. Zit. 'MB. II'.

Uebrigens mögen als in sprachlicher hinsicht besonders wichtig auch die diplome hervorgehoben werden, welche in grosser menge seit 1343 das ganze mittelalter hindurch vorkommen, wenn auch erst gegen 1370 das schwedische als urkundensprache gewöhnlicher als das latein wird. Hrsgg. von J. G. Liljegren, B. E. und E. Hildebrand, Diplomatarium suecanum I—VI. 1, Sthlm. 1829—1878; C. Silfverstolpe, Svenskt diplomatarium från och med år 1401, I—III, Sthlm. 1875 bis jetzt; C. G. Styffe, Bidrag till Skandinaviens historia I—V, Sthlm. 1859—84; A. I. Arwidsson, Handlingar till upplysning af Finlands häfder I—IX, Sthlm. 1846—57; V. G. Granlund, Gustaf I:s registratur I—IV, Sthlm. 1861—8; R. Hausen, Registrum ecclesiae Aboensis, Helsingfors 1890, und Bidrag till Finlands historia I. Hf. 1881—3; E. Grönblad, Nya källor till Finlands medeltidshistoria I, Kph. 1857; O. S. Rydberg, Sveriges traktater I—IV. 1, Sthlm. 1877—95; H. Hildebrand, Stockholms stads jordebok I. II, Sthlm. 1876, 1889, und Stockholms stads skottebok, Sthlm. 1889; Klemming, Skräordningar, Sthlm. 1856; E. Hildebrand und O. Alin, Svenska riksdagsakter I,

Sthlm. 1887; L. F. Rääf, Samlingar och anteckningar till en beskrifning öfver Ydre härad I—IV, Linköping und Örebro 1856—65; C. G. Kröningsvärd und J. Lidén, Diplomatarium dalekarlieum I—III, Sthlm. und Falun 1842—6, mit Supplement, Sthlm. 1853; J. Hadorphius, Några gamla stadgar, beilage zu Biärköa rätten, Sthlm. 1687, und Then andra delen til rijm-erönikorne hörande. Sthlm. 1676; ferner in Handlingar rörande Skandinaviens historia I—XL, Sthlm. 1816—60 und Historiska handlingar I—X, Sthlm 1861—81, u. a. m.

Anm. 1. Ueber etwaige aschw. runenschr. s. L. F. Leffler in Nordisk tidskrift utg. af Lett. fören. 1879, s. 603 ff. und Sv. Landsm. VI, CII (wo die bisher allgemein als ein aschw. denkmal angeführte Marienklage wol mit recht dem adän. zugewiesen wird).

Anm. 2. Ueber die aschw. literatur s. vor allem H. Schück, Svensk literaturhistoria I, Sthlm. 1890 (wo auch s. 70 ff., 205 ff. ein fast vollständiges verzeichnis einschlägiger arbeiten gegeben ist) und Illustrerad svensk litteraturhistoria I, Sthlm. 1896, sowie desselben u. a. aufsätze in Samlaren, tidskrift utg. af Sv. literatursällskapet I—XVIII, Ups. 1880 bis jetzt. Eine knappe übersicht bietet derselbe verfasser im Grundriss II, 1, 143 ff.

Anm. 3. Ein vollständiges verzeichnis der aschw. textausgaben fehlt bis jetzt und wird nur unzureichend durch folgende bibliographien ersetzt: für die zeit 1862—73 in Germania, hrsgg. von Bartsch VIII ff., 1863 ff.; für 1874—80 in Tidskr. f. Fil. N. R. I ff., 1874 ff.; für 1881 bis jetzt in Arkiv I ff., 1882 ff. Vgl. auch das quellenverzeichnis bei Söderwall, Ordbok öfver sv. medeltids-språket I.

Anm. 4. Die hschr. sind vorzugsweise in folgenden sammlungen aufbewahrt: 1. Die königl. bibliothek zu Stockholm (Holm.). 2. Die universitätsbibliothek zu Uppsala (Ups.). 3. Die Skokloster-sammlung (Skokl.), im reichsarchiv zu Stockholm deponiert; katalog (schlecht) von Schröder in Handlingar rörande Skandinaviens historia XII—XV. 4. Die gymnasialbibliothek zu Linköping (Line.); katalog (nicht vollendet) von P. Kylander in Linköpings biblioteks handlingar I, II, Linköping 1793, 1795. Uebrigens bieten grosse diplomsammlungen vorzugsweise: 5. Das schwedische reichsarchiv zu Stockholm (RA.); kataloge für die zeit 1351 bis 1400 (von N. A. Kullberg), Svenska riks-archivets pergamentsbref I, II, Sthlm. 1866, 1868, und C. G. Malmström, 'Sv. riksarkivets pappershandlingar' in Meddelanden från sv. riksarkivet III, 87 ff., Sthlm. 1887. 6. Das Delagardiesche archiv in der universitätsbibliothek zu Lund; katalog von P. Wieselgren in Delag. archivet IV, 165 ff., Lund 1844. 7. Das rathaus-archiv zu Stockholm; katalog (von S. Bergh) in Meddelanden från sv. riksark. XIII, 295 ff. 8. Die gymnasialbibliothek, die sammlungen der Södermanlands fornminnesförening und das rathausarchiv zu Strängnäs; katalog von V. Örnberg in Bidrag till Södermanlands äldre kulturhistoria VII, 113 ff., 150 f., Ups. 1889.

§ 8. Dialektunterschiede sind schon im rschw. un-  
 lengbar vorhanden, wiewol die inschriften dies verhältnis  
 zum grössten teil verhehlen durch ihre höchst mangelhafte  
 lautbezeichnung, die ja sehr verschiedene laute durch dasselbe  
 zeichen (z. b. *o*, *u*, *y* und *ø* durch die *u*-rune) ausdrückt.  
 Nichtsdestoweniger kann man wirklich einiges hierhergehöriges  
 ermitteln. So z. b. zeigt ein vergleich der verschiedenen  
 'Ingwar-inschriften' (s. § 6), dass um 1050 die sprache der  
 landschaft Uppland von derjenigen Södermanland's u. a. in  
 folgenden punkten abweichend gestaltet war: 1. Der nasalierte  
*a*-laut (*a*) war dort mit dem unnasalierten zusammengefallen,  
 hier als besonderer laut noch erhalten. 2. Acc. sg. m. von  
 'dieser' heisst dort *pina* (d. h. *penna*) oder *pinsi* (d. h. *pense*),  
 hier *pansi* (d. h. *pånse* oder *pænse*) oder *pinsa* (d. h. *pensa*).  
 3. Das indeklinable pronomem relativum lautet dort *is* (d. h. *es*),  
 hier *er*. 4. Prät. sg. ind. dort *uas*, hier *uar* 'war'.

Wiederum in der literatur werden die dialektunterschiede  
 sehr vermindert durch die bald wachgerufene tendenz eine  
 allgemeine reichssprache zu schaffen, sowie durch die weit  
 überwiegenden literaturbeiträge gewisser provinzen (vor allem  
 Östergötland's) und den aus diesem verhältnis mit notwendigkeit  
 herfliessendem übermächtigen einfluss dieser landschaften auf  
 die höhere sprache. Nur ein dialekt tritt in der schrift  
 scharf hervor und zwar derjenige der sowol geographisch wie  
 politisch etwas abseits gelegenen insel Gottland, deren mundart  
 aber so wesentlich von dem aschw. des festlandes abweicht,  
 dass man mit vollem recht durch die bezeichnung altgutnisch  
 (agutn.) diesen dialekt als eine gewissermassen besondere sprache  
 anerkannt hat (s. weiter § 9).

Von den mundarten des festlandes sind in der kaschw.  
 literatur wenigstens die folgenden ziemlich deutlich ausgeprägt:

a) Vor allem der dialekt desjenigen teiles der provinz  
 Västergötland, dessen sprache durch Vg. I. Ly, Vh, Vg. II,  
 Vg. II K und (wenn auch nur zum teil, weil abschrift eines  
 Stockholmschen originals) Bie repräsentiert wird und gewisser-  
 massen eine mittelstellung zwischen dem aschw. und dem anorw.  
 einnimmt, wenn auch jenem näher stehend. Fast alle punkte,  
 worin die mundart von dem sonstigen aschw. abweicht, sind  
 nämlich ebenso viele übereinstimmungen mit dem anorw. Solche

sind u. a. 1. Die übergänge  $i > e$  und  $u > o$  in endungen und ableitungssilben finden nur nach einem in der vorhergehenden silbe stehenden  $e$ -,  $o$ - oder  $a$ -, zum teil auch langem  $a$ -laut statt (s. g. 'vokalharmonie'), z. b. 3. sg. präs. ind. *hēter* 'wird genannt', part. prät. *boren* 'geboren', dat. sg. ntr. *gōþo* 'gutem', 3. sg. präs. konj. *bōte* 'büsse', 3. pl. prät. ind. *vāro* 'waren', aber z. b. dat. sing. *guþi* 'Gott', 3. pl. prät. ind. *griþu* 'griffen' u. s. w. (s. weiter § 137, § 139 und vgl. An. gr. I, § 124, 2 und § 125, 2).

2. Oft steht  $o$  in der wurzelsilbe gegen sonstiges aschw.  $u$  (vgl. § 163, 2), z. b. *odder* (aschw. *udder*, anorw. *oddr*) 'spitze', *roten* (aschw. *rutin*, anorw. *rotem*) 'faul'. 3. Häufiger als sonst zeigt sich  $i$ -umlaut z. b. in formen wie dat. sg. *dæghi* (aschw. *daghi*, anorw. *dægi*) 'tag', *sæker* (aschw. *saker*, anorw. *sækr*) 'schuldig', nom. acc. pl. ntr. *bæþi* oder *bæþin* (aschw. *bāþe*, *-in*, anorw. *bæðe*, *-en*) 'beide', part. prät. *dræghin* 'gezogen', *slæghin* 'geschlagen', *gængin* 'gegangen' (aschw. *draghin*, anorw. *drægin* u. s. w.); abweichend auch *finġin* (aschw. *fangin*) 'bekommen'. 4. Der übergang (s. § 104)  $o > a$  vor  $r$  und  $l$  (oder auch die verdrängung des  $u$ -umlantes) ist noch nicht überall durchgeführt, z. b. nom. acc. pl. *born* Ly, Vg. II (aschw. *börn*, anorw. *born*) 'kinder', *bolker* Vg. I, II (aschw. *balker*, anorw. *bolkr*) 'absehnitt', *borker* Ly (aschw. *barker*, anorw. *borkr*) 'baumrinde'. 5. Assimilation von  $mp$ ,  $nk$ .  $nt$  zu  $pp$ ,  $kk$ ,  $tt$  tritt häufiger als im sonstigen aschw. auf, z. b. *roppa* Vg. I (aschw. *rumpu* 'schwanz', *brækka* Vg. I, II 'brink', *vætter*, *ritter* Vg. I (aschw. *vinter*, anorw. *vetr*) 'winter'. 6. Dat. pl. des mit suffigiertem artikel flektierten substantivs endet wie im anorw. auf *-unum*, *-onom*, nicht wie im sonstigen aschw. auf *-umin*, *-omen*, z. b. *arrunum* Vg. I 'den erben', *bōndonum* Ly 'den bauern'. 7. Die 3. pl. konj. hat (in Vg. I ausschliesslich, in Vg. II überwiegend) die endung *-i*, *-e* gegen das im sonstigen aschw. (überwiegend) übliche *-in*, *-en*, z. b. *māli* 'sprechen'. 8. Infinitivformen wie *bræsta* Vg. I, II 'bersten', *rænna* Vg. I 'laufen', *slæppu* Vh 'entschlüpfen' gegen sonst fast allein gebräuchliche *brista*, *rinna*, *slippa* (anorw. *bresta* u. s. w.) 9. Präteritiformen wie *fal* Vh (abweichend auch *fal* Vg. I) 'fiel', *hælt* Vg. I 'hielt' gegen sonst. kashw. *fiol*, *hiolt* (aber anorw. *fell*, *helt*). 10. Viele einzelne dem sonst. aschw. fremde, aber im anorw. übliche wörter wie z. b. *bikkia* *htudin*, *dæk* (anorw.

*dokk* grube, *dōgher* (anorw. *dógr*) tag und nacht, *flæt*, *flat* (anorw. *flæt*) haus, *grun* (anorw. *grunnr*) argwohn, *hwín* kleiner dieb, *hūsl* abendmahl, *liūri* (anorw. *lióri*) dachöffnung, *man* sklave, *sund* schwimmen, *særþa* (anorw. *serða*) stuprare, *vätter* eidleister u. a. m.; vgl. auch das sonst nur in H (s. f. unten) belegte *apter* 'zurück' (aschw. selten *atter*; statt dessen gewöhnlich *äter*).

b) Weniger eigentümlich ist derjenige dialekt der landschaft Västmanland, dessen hauptsächlicher repräsentant Vm ist. Es sei hier folgendes hervorgehoben: 1. Die übergänge  $i > e$  und  $u > o$  finden jener (der regel nach) nur in offenen, dieser aber in allen endungs- und ableitungssilben statt, z. b. *skape* 'schaden', *æro* 'sind'. acc. sg. *fapör*, aber nom. sg. *fapir* 'vater' (s. weiter § 142 anm. 4 und § 143 anm. 2). 2. Der wechsel  $o : u$  vor *gg* ist gewöhnlich zu gunsten des *o* ausgeglichen (s. § 109), z. b. *hogga* (neben *hugga* wie sonst; vgl. jedoch *e* und *g* unten) 'hauen'. 3. Schwachtoniges *a* scheint vor *m* in *o* überzugehen (s. § 145 anm.), z. b. *likome* (aschw. *likame*) 'körper'. präfix *iom-* (aschw. *iam-*, *iæm-*) 'eben-'. 4. Das aus *au* entstandene  $\bar{o}$  verwandelt nicht wie in gewissen anderen dialekten (vgl. z. b. d, 3 unten) ein vorhergehendes *g*, *k* zu *gi*, *ki*, z. b. *cōp* 'kauf' gegen *k(i)ænna* 'kennen' (vgl. Da *kōp* : *kiænna*, s. c unten). 5. *vr* wird zu *rv* oder *rwr*, z. b. *ru(r)anger* (engl. *wrong*) 'verkehrt'. 6. Die zahlwörter *fiöre* 'vier', *fiorþe* 'vierte' stehen gegen sonstige *fiüre* u. a., *fierþe* u. a. 7. 'Sieben' weist die eigentümliche form *siūgh* auf. 8. Mehrere eigenartig gebildete pronominalformen wie nom. sg. f., nom. acc. pl. ntr. *þæsson* oder *þæssom* 'diese', *wengon* 'keine', *hvarion* 'jede' statt *þæssin* u. s. w.

c) Der vorigen nahe verwandt ist diejenige mundart in Dalarna, welche durch Da vertreten ist und mit jener die punkte b 2—4, 6 und 8 gemeinsam hat. Eigentümlicher ist derjenige dialekt derselben landschaft, welcher in KP vorliegt und dessen hauptsächliches charakteristicum ist, dass in endungen und ableitungssilben *a* und ein daraus entwickeltes *æ* je nach der quantität (kürze : länge) der vorhergehenden silbe mit einander wechseln (s. g. 'vokalbalanz', s. § 141), z. b. *hava* 'haben' : *gangæ* 'gehen' : ein wechsel, dem in dem jetzigen dialekt des nördlichen teiles der landschaft der gegensatz  $\bar{a} : -a$  entspricht (s. § 152).

d) Einer gegend der landschaft Uppland, deren sprache durch U und zwei andere alte hdschr. des Upplandsgesetzes (cod. Holm. Schildener vor 1350 und Holm. B 52 um 1350) repräsentiert wird, ist u. a. folgendes charakteristisch: 1. Kurzes *a* ist in allen schwachtonigen endungs- und ableitungssilben zu *æ* geworden (s. § 141 anm. 1), z. b. *faræ* 'fahren', *havændi* 'habend'. 2. Nicht nur starktoniges *io*, sondern auch *iō* (sekundäres sowol wie altes) ist in *iø*, resp. *iō* übergegangen (s. § 98 und 99), z. b. *iørþ* (sonst *iōrþ*) 'erde', *hiōn* (sonst *hiōn*) 'hausgenosse'. 3. Das aus *au* entstandene *ō* verwandelt vorhergehendes *g*, *k* zu *gi*, *ki*, z. b. *kiøp* 'kauf'. 4. Die form *iæk* 'ieh' ist (wenigstens in U) die allein gebräuchliche (sonst seltener als die form *iak*).

e) Diejenige gegend der landschaft Småland, welche durch SK vertreten ist, zeigt u. a. folgende eigentümlichkeiten: 1. Dehnung des kurzen *a* vor *mb*, *nd* (wenn es aisl. *nd*, nicht *nþ*, entspricht) und *rt* (wenn vokal folgt), z. b. *laamb* 'lamm', *haand* 'hand', \**vaarta* (jetzt *vårta*) 'warze' (s. weiter § 129). 2. In schwachtonigen endungs- und ableitungssilben bleibt *a* nach kurzer silbe, wechselt dagegen nach langer mit weit häufigerem *æ* ('vokalbalanz' s. § 141; auf dieselbe weise in der von einem Smäländischen abschreiber herrührenden hdschr. MEL auftretend), z. b. *kona* 'weib', aber *bondæn* (*bondan*) 'den bauer'; diesem wechsel entspricht in mschw. urkunden (z. b. Styffe, Bidrag etc. V, nr. 86, 99, 164, 319, 329) der gegensatz *-o* : *-a*. 3. Die pronominalformen sg. nom. *hōn*, acc. *hōnu* statt *hōn* (*hun*), *hana* (*hōna*) 'sie'.

f) Der durch H vertretene dialekt der landschaft Hälsingland ist wenigstens insofern vom sonstigen aschw. abweichend, als der wortschatz mehrfache übereinstimmungen mit dem anorw. zeigt, z. b. *afrokias* (anorw. *afrókiaz*) 'versäumt werden', *ari* (vgl. anorw. *ǫrr*, *ár-madr*) 'bote, dienstmann', *lifrákn* (vgl. anorw. *lifðarrápn*) 'schutzwaffe', *væzla* (anorw. *væzla*, *væizla*) 'bewirtung'; vgl. auch die form *apter* (s. oben a 10).

Am wenigsten bemerkbar sind dialekteigentümlichkeiten in denjenigen denkmälern, die aus den provinzen Südermanland und Östergötland stammen, dies zum teil ohne zweifel darauf beruhend, dass — wie gleich oben (vgl. auch § 4, 2)

angedeutet worden ist — eben die mundarten dieser landschaften (und, wenn auch weniger, Upplands) bei der bildung und entwicklung der im werden begriffenen reichssprache einen massgebenden einfluss ausübten. Doch dürfte man wenigstens folgende zwei aus diesen genden stammende dialekte als einigermassen deutlich hervortretend ansehen können:

g) Die durch Sdm und zum teil (vgl. a oben) Biæ vertretene mundart in Södermanland zeigt u. a. folgende charakteristische züge: 1. In endungs- und ableitungssilben wird *a* zu *æ* nach palatalen vokalen in der vorhergehenden silbe ('vokalharmonie' s. § 135), so dass *æ* regelmässig nach *y*-, *æ*- und *ø*-lauten (so auch mschw. in Ve), ausserdem alternativ in Sdm nach *ē* und nach *i*-lauten (in Biæ auch nach anderen vokalen) steht, z. b. *fyllæ* 'füllen', *skæræ* 'schneiden', *dōmæ* 'richten', aber *gamal* 'alt', *ūtan* 'ausser'. 2. und 3. = b) 2 und 4 oben; jenes auch in Sdm. fr.

h) In Östergötland ist der am meisten ausgeprägte dialekt derjenige, welcher durch Ög. fr. I, II und Bu vertreten wird. Man bemerkt hier vorzugsweise folgendes: 1. Die Übergänge *i* > *e* und *u* > *o* finden überall ausser nach kurzer, haupttoniger silbe statt ('vokalbalanz' s. § 142. 1), z. b. *mōper* 'mutter', dat. sg. *folke* 'volke', *kyrkio* 'kirche', aber *fāfir* 'vater', dat. sg. *gūfi* 'Gott', *tiughu* 'zwanzig'. 2. Auslautendes, nachvokalisches *-r* (wenn es urn. *r*, nicht *r*, entspricht) ist in den weitaus meisten fällen (in Ög. fr. I ausnahmslos) geschwunden, z. b. nom. pl. *hæsta* statt *hæstar* 'pferde'. 3. Die pronominalform *nākvar* statt *nōkor*, *nōkar* u. d. 'irgend einer'. 4. Die konjunktion 'dass' heisst *at* (jedoch nicht in Bu) statt *at*. Dieser mundart sehr nahe stehen einige denkmäler aus derselben provinz, welche für die entstehende reichssprache von grundlegender bedeutung gewesen sind, z. b. Ög und noch mehr (vgl. jedoch e 2 oben) MEL. in welchen hdsehr. wir fast ganz dieselben eigentümlichkeiten wiederfinden, also: den Übergang *u* > *o* in derselben ausdehnung, den schwund des *-r*, die form *nākvar* (Ög., *nōkar* MEL), die form *at* (MEL. aber Ög *at*). Nur in betreff des Überganges *i* > *e* finden wir die wichtige abweichung — welche auch das hauptcharakteristicum

der reichssprache (wohin die meisten mschw. denkmäler gehören) ausmacht — dass *i* in allen geschlossenen silben bleibt, also *mōpir* 'mutter' gleich *fāpir* 'vater' (vgl. § 142, 2).

In wie weit die ohne zweifel eigentümlich entwickelten aschw. dialekte in Finnland, Esthland und Livland von der muttersprache abweichend gestaltet waren, ist infolge mangelnder quellen nicht wol möglich zu bestimmen. Jedoch ist aus den ziemlich umfangreichen aber noch nicht hinlänglich untersuchten finnländischen quellen (vorzugsweise aus diplomaten u. a. d. bestehend, vgl. § 7, ende) der mschw. zeit wenigstens so viel ersichtlich, dass in der zeit 1420—1490

i) vielen diplomaten aus Finnland sowie dem von JB repräsentierten (finnländischen?) dialekte u. a. folgendes charakteristisch war: 1. Auch schwachtoniges *ia* wird zu *iä* (s. § 144), z. b. *viliä* gegen sonstiges *vilia* 'wollen'. 2. In endungs- und ableitungssilben wird ausserdem *a* zu *æ* nach einem *y*- (jedoch nicht einem aus älterem *i* entstandenen), *æ*- oder *ø*-laute in der vorhergehenden silbe ('vokalharmonie'), z. b. *fyllæ* 'füllen', *væghæ* 'wiegen', *gōmære* 'verhehler', aber *fynna* 'finden', *koma* 'kommen' u. s. w. (§ 135).

Anm. Vgl. Kock, Lj. s. 125 ff., 310 ff., 459 ff. und die daselbst s. 490 note zitierte literatur; Leffler, Om v-omljudet (in Upsala univ. årskrift 1877), s. 37, 55, 76; Karlsson im Arkiv V, 166 f.; Beckman ib. IX, 92 ff.; Hultman, Jöns Buddes bok, s. VI f.

§ 9. Das altgutnische ist seiner sprachform nach dermassen eigentümlich, dass es sich von der ältesten literarischen sprachform des sonstigen aschw. und des adän. mehr unterscheidet, als diese beiden sprachen von einander verschieden sind. Dem agutn. in seinem gegensatze zum eigentlichen aschw. ist folgendes vorzugsweise kennzeichnend (vgl. Söderberg, Lj.):

1. Die alten diphthonge sind nicht wie im sonstigen aschw. (und adän.) kontrahiert worden, z. b. *stain* (aschw. *sten*) 'stein', *auga* (aschw. *oghu*) 'auge', *droyma* (aschw. *drōma*) 'träumen'. Nur vor geminierten konsonanten sind *ui* und *au* zu *a* vereinfacht worden, z. b. m. *ann* (aschw. *an*, aisl. *cinn*) zu f. *ain* (aschw. *en*) 'ein', ntr. *datt* (aschw. *dot*, aisl. *dauð*) zu m. *daupr* (aschw. *daþer*) 'tot'.

2. Aus dem alten diphthong *iū* — welcher im sonstigen aschw. (und im adän.) nach *r* und kakuminalem *l* zu *ȳ* kontrahiert wird, sonst aber bleibt — ist ein triphthong *iau* entwickelt worden, z. b. *fliauga* (aschw. *flȳgha*, aisl. *fljúga*) 'fliegen', *biauþa* (aschw. *biūþa*) 'bieten'.

3. Aus *æ*- und *ø*-lauten sind *e*-, resp. *y*-laute geworden, z. b. *lengr* (aschw. *længer*) 'länger', *mēla* (aschw. *māla*) 'reden', *yx* (aschw. gewöhnlich wie im aisl. *øx*) 'axt', *dȳma* (aschw. *dōma*) 'richten'.

4. Kurzes *o* ist, ausser vor *r*, in *u* übergegangen. z. b. *fulc* (aschw. *folk*) 'volk', aber (wie im aschw.) *borþ* 'tisch'.

5. Unumgelautete formen stehen gewöhnlich *u*- oder *w*-umgelauteten im sonst. aschw. gegenüber. z. b. *havuþ* (aschw. *hovuþ*, aisl. *hofuþ*) 'kopf', *hagga* (aschw. *hugga*, alt auch *hogga*, aisl. *hoggua*) 'hauen'.

6. Anlautendes *w* schwindet (wie im aisl.) vor *r*, z. b. *raiþi* (aschw. *vrēþe*) 'zorn'.

7. Die schwachen femininen auf *-a* enden im g. sg. auf *-ur* (im ersten gliede einer zusammensetzung jedoch fast immer *-u-*), z. b. *kirkiur* (aschw. *kirkio*) 'kirche'.

8. Einzelne pronominalformen wie *hān* (aschw. *hōn*, *hun*) 'sie', *menn*, *þenn*, *senn* (neben *minn*, *þinn*, *sinn*) 'mein, dein, sein', *þissi* (aschw. *þanne*, aisl. *þesse*) 'dieser', acc. *þinna* und *hinna* oder *hissan* 'diesen', ntr. *þitta* und *hitta* 'dieses'.

9. Einzelne verbalformen wie *ir* oder *ier* (aschw. gewöhnlich *ær*) 'ist', *al*, pl. *ulu* (neben *scal*, *sculu*) 'soll, sollen'.

§ 10. Die denkmäler des agutn. sind zweierlei art:

A. Runeninschriften, welche zu einer anzahl von mehr als 200 aus allen jahrh. des agutn. vorhanden sind. wenn auch wol die meisten der mschw. periode gehören. also jünger als das hauptdenkmal der agutn. literatur (s. § 11) und somit von verhältnismässig geringem interesse in sprachlicher hinsicht sind. Um so wichtiger sind einige der rschw. periode gehörige inschriften. unter denen die von Tjängvide aus dem 10. jahrh. vielleicht die älteste ist. Sehr ausführlich (mit mehr als 300 runen) ist die vielleicht etwas vor 1100 datierende inschrift von Hauggrän. Etwa gleichzeitig sind die beiden

(jetzt nicht mehr im original erhaltenen) inschriften von Stainkumbla und nur wenig jünger die drei von Sjonhem. Die umfangreichste agutn. inschrift (431 runen enthaltend) und nächst der Röker-inschrift (s. § 6) die längste, die es überhaupt gibt, ist eine, welche zwar sich in Dänemark befindet, aber aus Gottland stammt, nämlich diejenige auf dem taufsteine zu Åkirkeby auf Bornholm, etwas nach 1200 zu stande gekommen und das leben Jesu behandelnd. Die älteste selbst-datierende agutn. inschrift ist die von Vallstaina aus dem jahre 1326. Von noch späteren seien hier nur erwähnt die beiden langen von Lye (mit mehr als 200, resp. 250 runen) aus dem jahre 1449. — Vgl. den anhang.

Anm. Vgl. ausser was schon § 6 anm. verzeichnet ist: C. Säve, Gutniska urkunder, Sthlm 1859 (ohne abbildungen und nur transskribierten text bietend); Wimmer, Døbefonten i Åkirkeby kirke, Kbh. 1887 (in allen beziehungen vorzüglich); H. Hildebrand in Månadsblad 1887, s. 179 ff. (wichtig für die datierungen der inschriften); S. Söderberg in Öfversigt af filologiska sällskapets i Lund förhandlingar 1881—1888 (Lunds univ. års-skrift 1890), s. 9 ff. (teilt fünf neuentdeckte, kleine inschriften mit).

### § 11. Die andere quelle des agutn. sind

B. Handschriften, von denen zunächst zu erwähnen ist:

1. Ein jetzt verlorenes Kalendarium aus dem jahre 1328, mit runen geschrieben und zwar die einzige schwedische runenhdschr., die wir mit sicherheit kennen (vgl. § 7 anm. 1); hrsgg. (schlecht) von O. Worm in Fasti danici, Kbh. 1626, s. 100 ff. (danach — aber teilweise nur in transskription — von Liljegren in Runurkunder s. 270 ff.), wozu Wimmer, Døbefonten s. 62 ff. zu vergleichen ist.

Sonst ist aus der kashw. zeit nur noch eine einzige (und zwar mit lateinischen buchstaben geschriebene) hdschr. aus der zeit ca. 1350 vorhanden, nämlich:

2. Die haupthdschr. des Guta-gesetzes nebst dessen sagengeschichtlichem anhang (der s. g. Guta-saga) — welcher so wie kapp. 62, 63 und 65 des gesetzes ein etwas späteres original als das übrige voraussetzt — Cod. Holm. B 64; hrsgg. (mit übersetzung ins nschw.) von Schlyter, Corpus VII, 3—104, Lund 1852. Auszug Leseb. X. XI. Zit. 'G' (nötigenfalls werden die älteren und jüngeren partien als 'G. I', resp. 'G. II' unterschieden).

Der mschw. periode gehören nur:

3. Die jüngere hdschr. des Guta-gesetzes (ohne die Guta-saga, aber) mit sechs der älteren hdschr. fremden zusätzen, Cod. AM. 54, 4<sup>o</sup>, eine im jahre 1587 gefertigte abschrift einer jetzt verlorenen hdschr. aus dem jahre 1470: hrsgg. nur die zusätze von Schlyter in Corpus VII, 104—12. Zit. 'G. a'.

4. Ein statut der gilde St. Katharinæ zu Björke, dessen original leider jetzt verloren gegangen ist; hrsgg. nach einem abdruck aus dem jahre 1716 von Klemming in Småstyecken på fornsvenska, s. 149 ff.

Anm. Einzelne agutn. wörter und phrasen bietet ein im reichsarchiv zu Stockholm aufbewahrtes einnahmehuch für Gottland während der jahre 1485—7; s. W. Molér, Bidrag till en gotländsk bibliografi, Sthlm 1890, s. 28, nr. 193, woselbst auch (bes. s. 32 ff.) mehrere die insel Gottland betreffende diplome u. a. angerührt werden, die einzelne agutn. wörter enthalten dürften.

§ 12. Als hilfsmittel für das studium sind folgende arbeiten vorzugsweise hervorzuheben:

a) Laut- und flexionslehre:

Das ganze gebiet behandelt J. E. Rydqvist, Svenska språkets lagar I und II (flexionslehre) Sthlm 1850—1860; IV (lautlehre) ib. 1868—70. Eine ihrer zeit grundlegende arbeit und noch jetzt ein hauptwerk durch seine reichen materialsammlungen; sonst aber in vielen beziehungun durchaus veraltet (bes. die lautlehre).

Eine kurzgefasste geschichtliche darstellung gibt A. Noreen im Grundriss<sup>2</sup> I. 554—77. 587 ff.

Einzelne partien behandeln ausführlicher u. a. A. Kock, Studier i fornsvensk ljudlära, Lund 1882, 1886 (äusserst wichtig); Undersökningar i svensk språkhistoria, Lund 1887; Språk-historiska undersökningar om svensk akeent, Lund I 1878, II 1884—5; K. F. Söderwall, Några anmärkningar öfver de svenska kasusformerna under medeltiden, Lund (univ. årsskrift) 1865. Vgl. ferner verschiedene, zum teil sehr wichtige abhandlungen von N. Beckman, S. Bugge, A. Kock, L. F. Leffler (Läffler), M. Lundgren, A. Noreen, A. Schagerström, F. Tamm, E. Wadstein u. a. in vorzugsweise folgenden zeitschriften: Antiquarisk tidskrift för Sverige, Stockholm 1864 ff.; Nordisk tidskrift för

filologi (og pædagogik), Ny række, Kopenhagen 1874 ff.; Nyare bidrag till kännedom om de svenska landsmålen, Sthlm 1879 ff.; vor allem aber Arkiv for nordisk filologi I—IV, Christiania 1882—8, V ff. (= Arkiv för nord. fil., Ny följd I ff.), Lund 1889 ff.

Einzelne literaturdenkmäler (über die einzelnen runeninschriften s. den anhang) werden u. a. in folgenden arbeiten eingehender behandelt:

Biae von F. Zetterberg, Bjärköarättens ljud- och böjningslära, Upsala 1893.

Bu von C. J. G. Landtmanson, Om ordböjningen i den svenska fornskriften Codex Bureanus, Lund 1875 (jetzt nicht mehr zeitgemäss).

Da von E. Brate, Äldre Vestmannelagens ljudlära, Ups. (univ. årsskrift) 1887 (wichtig); Dalalagens böjningslära, Stockholm (Gymnasialprogramm) 1890.

G von S. Söderberg, Forngutnisk ljudlära, Lund (univ. årsskrift) 1879; vgl. dazu Noreen in Sv. landsm. I, 691 ff.

GO von A. Kock in Östnordiska och latinska medeltidsordspråk I, 41 ff., Kopenhagen 1894.

KS von C. J. G. Landtmanson, Undersökningar öfver språket i skriften Um styrilse etc., Ups. (univ. årsskrift) 1865 (jetzt nicht ganz genügend); K. F. Söderwall, Studier öfver konungastyrelsen, Lund (univ. årsskrift) 1880.

Sdm von R. Larsson, Södermannalagens språk I, Ljudlära, Sthlm 1891 (in Ant. tidskr. f. Sv. XII, 2).

Sdm. fr. von R. Larsson im Arkiv XIII, 53 ff.

SK von E. Björkman, Smålandslagens ljudlära (in Sv. landsm. XI, 5) 1896.

Vg. I von K. T. Melin, Öfersigt af substantivens böjning i äldre Västgötalagen (Gymnasialprogramm von Skåra), Lidköping 1889 (ziemlich unbedeutend).

Vm von K. Siljestränd, Ordböjningen i Västmannalagen I—II Linköping 1890—1, III Upsala 1893 (sehr umfangreich).

Ög von F. Tamm, 'Anmärkningar till Östgötalagen' in Uppsalastudier s. 25 ff., Ups. 1892 (sporadische bemerkungen).

#### b) Stammbildungslehre:

Eine zusammenfassende und einigermaßen erschöpfende darstellung gibt es noch nicht. Ganz unzureichend ist der

versuch J. E. Rydqvists, Svenska språkets lagar V, Sthlm 1874. Einzelnes bieten: F. Tamm, Om fornnordiska feminina afledde på *ti* och på *iba*, Ups. (univ. årsskrift) 1877, und besonders E. Hellquist, Bidrag till läran om den nordiska nominalbildningen (im Arkiv VII, 1 ff., 97 ff.), Lund 1890.

c) Syntax:

Eine kurze, aber gute übersicht des ganzen gebietes liefert K. F. Söderwall in Hufvudpokerna af svenska språkets utbildning, Lund 1870, s. 32 ff., 67 ff. Einzelne partien behandeln: E. Schwartz, Om oblika kasus och prepositioner i fornsvenskan före år 1400, Ups. (univ. årsskrift) 1878 (ausführlich); O. Klockhoff, Relativsatsen i den äldre fornsvenskan, Karlstad (Gymnasialprogramm) 1884 (kurz und bündig); B. J. Bergqvist, Studier öfver den konditionala satsfogningen i fornsvenskan, Lund 1884; K. Ahlén, Verbets syntax i den äldre fornsvenskan, Örebro (Gymnasialprogramm) 1883 (unbedeutend).

d) Metrik:

Für die rschw. periode s. E. Brate, Ant. tidskr. f. Sv. X, 1, s. 368—400 (vgl. Bugge in Vitt. Hist. o. Ant. Ak.s handl. XXXI, 3, s. 62 ff.); für die kaschw. periode E. H. Lind, Om rim och verslämningar i de svenska landskapslagarna, Ups. (univ. årsskrift) 1881, vgl. E. Brate, Fornnordisk metrik, s. 50 ff., Ups. 1884. Für die mschw. periode gibt es noch keine einigermassen erschöpfende darstellung; einzelnes bieten C. Rosenberg, Nordboernes åndsliv II, 408 ff., Kph. 1880; 'To nordiske versarter' in Nordisk tidskrift 1883; E. von der Recke, Dansk verslære, s. 74 ff., Kph. 1885; J. C. H. R. Steenstrup, Vore folkeviser, s. 113 ff., Kph. 1891; A. Kock, Östnordiska och latinska medeltidsordspråk I, 112 ff., Kph. 1894.

e) Wörterbücher:

Für die rschw. periode fehlt noch ein einigermassen taugliches hilfsmittel, indem U. W. Dietrichs Runen-sprachschatz, Sthlm 1844, nur als register zu Liljegrens Run-urkunder (s. § 6 anm.) einigen wert hat. Ein sehr gutes wörterbuch für fast die ganze kaschw. periode ist C. J. Schlyter, Ordbok till samlingen af Sveriges gamla lagar, Lund 1877, besonders wenn man des verfs (auch lateinisch abgefasste) spezialglossare zu den verschiedenen teilen des Corpus vergleicht. Für die

mehw. periode hat man die ganz hervorragende leistung von K. F. Söderwall, Ordbok öfver svenska medeltids-språket I (A—L) Lund 1884—90, II (bis jetzt M—S) ib. 1891 ff.; hier wird auch das kashw. insofern berücksichtigt, dass sowol die von Schlyter nicht behandelten kashw. literaturdenkmäler glossiert worden, wie auch sämtliche bei Schlyter vorkommenden stichwörter wenigstens verzeichnet sind. Bis dies werk vollendet vorliegt, ist für die meisten fälle ein einstweiliger behelf gegeben durch J. E. Rydqvist, Svenska språkets lagar III, Sthlm 1863, VI (von Söderwall hrsgg.) ib. 1883, hauptsächlich ein erschöpfendes register zu den übrigen teilen dieses werkes.

Die einheimischen personennamen verzeichnet (mit reichlichen belegen) und erläutert M. F. Lundgren, Personnamn från medeltiden (in Sv. Landsm. X, 6), Sthlm 1892 ff. (bis jetzt A—Li); für die entlehnten s. Rydq. III u. VI. Vgl. auch das reichhaltige register in (N. A. Kullberg,) Svenska riks-archivets pergamentsbref III, 169 ff., Sthlm 1872. Für die ortsnamen hat man fast nur die register ebendasselbst III, 1 ff. und im Diplomatarium suecanum III—V, sowie Svenskt diplomatarium I—III; vgl. aber auch das treffliche werk von C. G. Styffe, Skandinavien under unionstiden, 2 aufl., Sthlm 1880.

f) Lesebücher für anfänger:

Die einzige chrestomathie ist A. Noreen, Altschwedisches lesebuch mit anmerkungen und glossar, Halle 1892—4.

Normalisierte texte (ohne glossar) bieten nur: Für Vg. I E. Schwartz und A. Noreen, Äldre Västgötalagen, Ups. 1876 (jetzt ziemlich veraltet); für G und G. a C. Säve, Gutniska urkunder, Sthlm 1859 (nicht mehr zeitgemäss); für KS R. Geete, Um styrilsi kununga. Sthlm 1878 (mit einem knappen wörterverzeichnis; teuer und nicht ganz befriedigend).

Anm. 1. Die sonstige hier in betracht kommende literatur verzeichnen die § 7 anm. 3 erwähnten bibliographien.

Anm. 2. Ueber die geschichte des aschw. sprachstudiums s. Noreen, Aperçu de l'histoire de la science linguistique suédoise (in Le Musée II und separat), Louvain 1883, und in aller kürze 'Scandinavian languages' in Encyclopædia Britannica XXI, 371 f. von demselben verf.

Anm. 3. Ueber die in dieser einleitung erörterten fragen vgl. im allgemeinen meine darstellung im Grundriss<sup>2</sup> I, 518 ff.

# Lautlehre.

---

## I. Abschnitt

### Einleitendes über schrift und aussprache.

#### Kap. 1. Die Runen.

§ 13. Ueber das ältere, längere oder germanische runenalphabet von 24 zeichen s. An. gr. I, § 17—18. Diese runenreihe zeigt unter aschw. inschriften nur die von Rök, wo 2½ zeile ein alphabet aufweist, das in allem wesentlichen mit dem aus den urn. inschriften bekannten stimmt. wenn auch ein paar runen ganz eigentümliche formen bieten; andererseits kommen auch einige übereinstimmungen mit dem jüngeren alphabete betreffs sowol der form wie der bedeutung der runenzeichen vor. Näheres hierüber bei Bugge in Vitterhets Historie och Antiquitets-Akademiens handlingar XXXI. h. 3, s. 40 ff., 69 ff. Sthlm 1888.

§ 14. Betreffs des jüngeren, kürzeren oder nordischen runenalphabetes von 16 zeichen vgl. An. gr. I. § 19—20. Dieser runenreihe bedient sich die hauptmasse der aschw. inschriften, von denen jedoch mehrere durch verschiedene eigentümlichkeiten ihrer runenformen eine besondere stellung einnehmen. Besonders wichtige abweichungen zeigen:

1. Die s. g. Röckergruppe, ein dutzend inschr., welche in typologischer hinsicht mit den inschr. von Jäderen (in Nor-

wegen) und der insel Man nahe übereinstimmen. Hierher gehören u. a. die (§ 6 erwähnten) inschr. von Ingelstad, Gursten, Kälvesten, Rök, Kärnbo und (s. § 9) Tjängvide. Eine besondere variation innerhalb dieser gruppe zeigt die inschr. von Forsa (s. § 6), was durch ihr material (eisen) und die eigentümliche art, auf welche die runen darin angebraucht worden sind, bedingt ist. Aus den runenformen der Forsaer inschr. sind entwickelt (wenn auch schon früher belegt) die in typologischer hinsicht weit unursprünglicheren formen der.

2. Gruppe der stablosen runeninsehriften, fünf (zum teil nicht mehr erhaltenen) inschr. aus dem nördlichen Hälsingland, von denen die (§ 6 erwähnte) inschr. von Malstad besonders hervorzuheben ist. Diese höchst eigentümliche abart der runenreihe wird oft als 'Hälsingerrunen' bezeichnet.

Anm. Vgl. Bugge a. a. o. s. 78 f., 110; Ant. tidskr. f. Sv. V, 106 ff.; Ringen i Forsa, s. 6 f., 35 ff.; Wimmer, Die runenschrift, s. 289 ff.

§ 15. Betreffs des lautwertes der verschiedenen zeichen des jüngeren runenalphabetes sind zunächst folgende allgemeine bemerkungen zu machen: 1. Länge wird der regel nach weder bei konsonanten noch vokalen bezeichnet, z. b. *trutin*, d. h. *dröttinn*. 2. Die nasale werden gewöhnlich nicht vor *b*, *k* (was diese auch bezeichnen mögen) ausgeschrieben, z. b. *kubl* = *kumbl*, *liki* = *længi*; dagegen vor *t* herrscht grosses schwanken ausser in der Röckergruppe, wo immer *nt* geschrieben wird, z. b. *la(n)t* = *land*. 3. Nasalität eines vokales wird nur bei *a* (so lange ein nasal gesprochenes *a* in der lebendigen sprache vorhanden ist) bezeichnet und zwar durch eine besondere *a*-rune. 4. Die *i*- und *u*-umgelauteeten vokale werden gewöhnlich, besonders in älteren inschr., ganz wie die unumgelauteeten, aus denen sie entstanden sind, bezeichnet (s. bei *u*, *a*, *a* unten). 5. Homorgane stimmhafte und stimmlose konsonanten werden gewöhnlich durch dieselbe rune wiedergegeben (s. bei *f*, *þ*, *k*, *h*, *t*, *b* unten).

Ueber die aussprache der einzelnen runen — *f u þ a r k, h n i a s, t b l m r* — ist zu bemerken (vgl. die darstellung der aussprache der in den ältesten adän. denkmälern gebrauchten runenreihe bei Wimmer, Die runenschrift s. 315 ff.):

*f* bezeichnet vor *t* (*s*, *k*) und im anlaut (ältest bilabiales, dann dentilabiales) *f*, sonst *v* (bil., also *ḅ*, dann dentil.), z. b. *aft*, *fapir*, *lifir*. Auslautend bezeichnet *f* in einigen von den ältesten inschr. noch *f*-laut (z. b. Rök *tualf* 'zwölf', aber *ub* 'über'), sonst aber *v*-laut; vgl. *b* unten.

*u* bezeichnet vor vokal (gewöhnlich) *w*, d. h. konsonantisches *u*, sonst (sonantisches, kurzes oder langes) *u*, *y*, *o*, *ø*, selten *ø*, z. b. *uas*; *ut* (d. h. *ūt*); *bu* (*bȳ*); *bruþir* (*brōðir*); *bruþr* (*brōðr*); *ut* (*ond*).

*þ* bezeichnet vor oder nach stimmlosem konsonanten sowie anlautend *þ*, sonst *ð*, z. b. *raisþi* (*ræisþi*), *þurik* (*þōrik*); *warþ* (*warð*).

*a* bezeichnet ältest (kurzes oder langes) nasaliertes *a*, *æ*, *ø*, später — seit c. 1050 immer häufiger, allgemein um 1200 — (k. oder l.) unnasaliertes oder nasaliertes *o*, seltener *ø*, z. b. *sta(n)ta* (*standa*); *traki* (*drængi*); *braþur* (*brōður*); *fapur* (*fōður*).

*k* bezeichnet sowol *k* und *g* wie. besonders in älteren inschr. (vgl. bei *h* unten), die stimmhafte spirans *ɣ*, z. b. *kun-uka* (*kunungar*); *likia* (*liggia*); *tikir* (*tigir*).

*h* bezeichnet anlautend vor sonanten *h*, vor konsonantischem *i* und *u* wenigstens in den ältesten inschr. wol die stimmlose spirans *ch* (später auch hier *h*), vor *l*, *n*, *r* die entsprechenden stimmlosen laute (vgl. An. gr. I, § 38, 3), in- und auslautend. besonders in jüngeren inschr. (vgl. *k* oben), die spirans *ɣ* oder *j*, z. b. *hakun* (*Hākun*); *hialbi* (*hialpi*), *huar* (*hvar*); *hnaki* (*hnakkī*), *hraiþulf* (*Hræiðulf*); *rahnfriþ* (*Raḡnfrīð*).

*i* bezeichnet vor vokal (gewöhnlich) konsonantisches *i*, sonst sonantisches (k. oder l.) *i* und *e*, etwas später auch *æ*, z. b. *hialbi* (*hialpi*); *i* (*ī*); *in* (*en* oder *enn*), *lit* (*lēt*); *iftir* (*eftir*), *kuin* (*kwēn*).

*a* bezeichnet unnasaliertes, später auch nasaliertes (s. § 128) (k. oder l.) *a*, *æ*, *ø*, z. b. *fapi* (*fāðr*); *akla(n)t* (*Ængland*); *hakua* (*hoggwa*).

*t* bezeichnet *t* und *d*, selten *ð* (vgl. *þ* oben). z. b. *þat*; *traki* (*drængi*), *strantu* (*strandu* oder *strōndu*); *fatur* (*faður* oder *fōður*).

*b* bezeichnet *p* und *b*, in den inschr. von Rök und Kärnbo auch *ḅ*, z. b. *hialbi* (*hialpi*); *burin* (*burinn*); *ub* (*ob*), *nabnum*.

*r* bezeichnet ein palatales *r* (vgl. An. gr. I, § 18), selten (k. oder l.) *e*, *æ* oder *i* (zur erklärung s. Wimmer, Die runenschrift s. 244), z. b. *ir* (*e<sub>r</sub>*), *uar* (*æ<sub>r</sub>*); *lri* (*lēt*); *træk* (*dræng*); *irfækk* (*ærvingi*).

*l*, *m*, *n*, *r*, *s* bezeichnen dieselben laute wie die entsprechenden lateinischen buchstaben der aschw. literatursprache. Beispiele sind überflüssig.

Erwähnenswert sind auch folgende digraphen:

*ai* bezeichnet *wi* (agutn. *ai*), etwas später auch (k. oder l.) *e* und *æ*, z. b. *stain* (*stæinn*, später *sten*); *þaikn* (*þægn* oder *þægn*); *hailka* (*hælza* oder *helza*), *aiftir* (*æftir*).

*au* bezeichnet *ou* (agutn. *au*) und *oy* (agutn. *oy*), etwas später auch (k. oder l.) *o*, *ø*, *ø*, z. b. *austr*; *fraustain* (*Froystæinn*); *faulk* (*folk*), *trau* (*trō*); *haukua* (*høggwa*), *faupur* (*føður*); *aufr* (*øfr*).

*ia* bezeichnet nicht nur *ia*, *iæ*, *iø*, sondern auch, wiewol seltener, *e* und *æ*, z. b. *ian* (*en* oder *enn*); *miurki* (*mærki*).

§ 16. Wegen der jüngsten oder punktierten runen (23—26 zeichen) vgl. An. gr. I, § 21 und besonders Wimmer, Die runenschrift, s. 352 ff. Sporadisch schon um 1000 auftretend, werden sie erst um 1200 allgemein gebräuchlich; so z. b. in der Salebyer inschr. aus dem jahre 1228 (s. § 6). Somit bedient sich nur die minderzahl der aschw. inschr. dieses runenalphabetes (über dessen handschriftlichen gebrauch s. § 7 anm. 1 und § 11, 1). Von den 10 neu hinzugekommenen typen sind die zeichen für *z*, *æ* und *ø* durch differenzierung der alten *s*-, *a*- und *u*- (*o*-)runen entstanden; die zeichen für *d*, *e*, *y*, *p*, *g* und die nicht sehr gebräuchlichen für *ð* und *r* durch punktierung der *t*-, *i*-, *k*-, *b*-, *u*-, *þ*- und *f*-runen geschaffen worden, wobei jedoch zu merken ist, dass die punktierten typen anfangs immer und auch später dann und wann in ganz derselben bedeutung wie die entsprechenden unpunktieren typen gebraucht wurden. Charakteristisch für dieses jüngste runenalphabet ist auch, dass die alte *r*-rune als alternatives *y*-zeichen (neben dem punktierten *u*) vorkommt.

Anm. 1. Mehrere verschiedene arten von geheimschrift kommen ausser den schon erwähnten runenalphabeten vor, worüber s. J. G. Liljegren, Runlära s. 49 ff., Stlm 1832, L. F. Leffler, Ant. tidskr. f. Sv. VI, nr. 2;

Bugge ib. V, 80 ff., Vitt. Hist. o. Ant. Ak.s handl. XXXI, 3, s. 52 ff., 55 ff. (vgl. Wimmer a. a. o. s. 238 f.).

Anm. 2. Über die entwicklung der runenschrift s. vor allem L. F. A. Wimmer, Die runenschrift, Berlin 1887 (vgl. auch die übrigen An. gr. I, § 21 anm. zitierten arbeiten).

## Kap. 2. Das lateinische Alphabet.

§ 17. Wie schon oben (§ 7) gesagt, begann man erst im 13. jahrh. die aschw. sprache in lateinischer schrift aufzuzeichnen. Um den bedürfnissen der aussprache genüge zu leisten wurde dabei aus dem runenalphabete das zeichen *p* beibehalten und erst im mschw. allgemein je nach der verschiedenen aussprache durch die digraphen *th* und *dh* ersetzt. Um die spirans *ɣ* wiederzugeben bediente man sich im allgemeinen des digraphen *gh* (wie im mschw. des *ch* um den entsprechenden stimmlosen laut zu bezeichnen), und für die laute *æ*, *ø* wurden *a'*, *o'*, spät mschw. auch *á*, *ó* (beides im folgenden durch *æ*, *ø* wiedergegeben) verwendet. Aus dem anorw. (in letzter hand dem ags.) entlehnte man *y* und das nur im kaschw. dann und wann gebrauchte *ð* (s. § 31 anm., § 51 anm. 2). Erst im späteren mschw. zeigt sich das neu geschaffene *â* (s. § 18 anm. 2) als zeichen für langes offenes *o*.

Die orthographie ist in verschiedenen hdschr. sehr verschieden, oft in derselben hdschr. sehr inkonsequent. Von der sonstigen aschw. orthographie weichen die agutn. hdschr. ziemlich scharf ab durch u. a. folgende eigentümlichkeiten: 1. *æ* und *ø* fehlen natürlich ganz, da ja die betreffenden laute im agutn. nicht vorhanden sind (s. § 9, 3). 2. Normalerweise werden *c* für velares *k*, *f* für inlautendes *r* (vgl. das aisl. und anorw.), *g* für *gh* und *u* für *w* (vgl. das aisl. und anorw.) gebraucht. S. übrigens §§ 22, 2; 29; 33, 2; 34, 2, e und d; 42.

Das normal-alphabet, dessen wir uns. die besten hdschr. der kaschw. (unter berücksichtigung der mschw.) periode — ausser betreffs der quantitätsbezeichnung bei den vokalen (s. § 27 mit anm. 1) — folgend, in dieser grammatik bedienen, ist: *a ä b* (agutn. *c*) (mschw. *ch*) *d* (mschw. *dh*) *e ē f g gh h i ī k l m n o ō p* (agutn. *q*) *r s t* (mschw. *th*) *u ū v w x y y z þ æ ē ø o*. Über den lautwert dieser zeichen s. unten.

Anm. 1. Über die orthographie der aschw. hdshr. s. vorzugsweise die § 12, a) zitierten arbeiten, besonders Rydq. IV und Koek, Lj., ausserdem die wichtigen einleitungen zu Schlyter's textausgaben im Corpus I—VII, X—XII (mit faksimilen der betreffenden hdshr.). Ein treffliches paläographisches hilfsmittel ist E. Hildebrand, A. Börtzell und H. Wieselgren, Svenska skriftprof I, Medeltiden, Sthm 1894), photolithographische faksimilia (nebst transskribiertem text) von 19 aschw. hdshr. enthaltend (nr. 10, 11, 13, 16, 17, 21, 23—25, 27, 29—35, 37, 39 der betreffenden publikation).

Anm. 2. Die bisherigen aschw. textausgaben, wörterbücher und grammatischen abhandlungen folgen im allgemeinen genau der orthographie der hdshr. Nur ist zu rügen, dass die laute *a* und *o* von einigen herausgebern durch die nschw., dem aschw. durchaus fremden, zeichen *ä* und *ö* wiedergegeben worden sind.

## I. Aussprache der vokalzeichen.

§ 18. *a* bezeichnet kurzes offenes *a*, z. B. *falla* fallen, *taka* nehmen; *ā* bezeichnet im agutn. den entsprechenden langen laut, im sonstigen aschw. aber zunächst und zwar in der kaschw. periode langes geschlossenes *a*, mschw. dagegen den daraus entstandenen langen offenen *o*-laut, z. b. *tār* thräne.

Anm. 1. Dass *ā* — ausser im agutn. — von *a* qualitativ verschieden war, geht teils aus dem verschiedenen vokalharmonischen einfluss der beiden laute in gewissen hdshr. (Vg II und Biae, s. § 137 und 139), teils aus deren verschiedener entwicklung im mschw. (s. § 110) hervor.

Anm. 2. *ā* wird in mschw. hdshr. zwar gewöhnlich durch *a* oder *aa* (s. § 27 anm. 1) wiedergegeben, ziemlich oft aber auch — der aussprache gemäss — durch *o* (gegen 30 beisp. aus Rk II, I, JB, Di, Sp u. a. hdshr. s. Leseb. s. 81 ff., z. b. S1, 6; S2, 6; S7, 4; 102, 14; 111, 5). Spät und selten tritt das nschw. zeichen *ä* auf (beisp. s. Leseb. 97, 27; Klemming, Låke- och örteböcker, s. 121, 2 und 125, 31; Schlyter, Corpus XII, s. VI, x und XVI). Noch seltener ist *ā* (s. Historia Trojana hrsgg. von R. Geete, Sthm 1892, z. b. s. 125, 25; 127, 3; 255, 10; 282, 1).

§ 19. *e* bezeichnet kurzes. *ē* langes geschlossenes *e*. z. b. *bōnde* bauer; *ēlder* feuer. *vēt* (ieh) weiss.

Anm. Im späteren mschw. bezeichnet *e* in schwachtonigen silben denselben reduzierten vokal unbestimmter klangfarbe wie im nschw. in entsprechender stellung (vgl. nhd. *e* in *gabe*, *mutter*, *vogel* u. dgl.), z. b. *bōnden* der bauer, *modherne* mütterliche seite (s. weiter § 149 und 150).

§ 20. *i* hat dreifachen lautwert:

1. Kurzes sonantisches *i* vor konsonanten und im anschlaut, selten vor vokalen, in welchen stellungen *i* den entsprechenden,

aber wol etwas mehr geschlossenen (s. Kock, Lj. s. 461), langen laut bezeichnet, z. b. *liva* leben, *finna* finden; *bīta* beissen, *ī* in, *dīa* saugen.

Anm. 1. Die hdschr. haben nicht selten *j*, z. b. G oft im anlaut; besonders oft wird das wort *ī* so geschrieben (z. b. gewöhnlich in U, Sdm. fr und SK; häufige beispiele aus dem mschw. s. Leseb. s. 47 ff.). Sporadisch kommt auch *y* (z. b. Leseb. s. 21 ff. in den noten, s. 55, 9, 12 f., 17 f.) vor; vgl. auch § 27 anm. 1, § 105 anm. 4 und 5.

2. Konsonantisches *i*, im kaschw. gewöhnlich vor vokalen (vgl. jedoch 1 und 3), sonst nur in den seltenen verbindungen *ei*, *oi*, *æi*, *oi*, agutn. auch *ai*, z. b. *iak* ich, *vælia* wählen, *boia* fessel, *scæian* feines wollenzeug, agutn. *gait* geiss.

Anm. 2. Die hdschr. haben bisweilen *j*, z. b. Rk I gewöhnlich (andere beispiele s. Leseb. 51 f., 54 f., 93 ff., 95 f.). Hie und da steht auch *y*, z. b. regelmässig in starktoniger silbe in KP, intervokalisch in D4 (s. Leseb. s. 21, 36; 22, 14 f., 21, 23 etc.; 72, 21 f., 30 etc.; vgl. auch s. 13 ff. die noten, s. 107 ff.). Sehr selten kommt ein vereinzelt *e* vor (s. Rydq. IV, 48).

3. Spirantisches *j*, im kaschw. nur anlautend vor vokal in lehnwörtern, z. b. *Iesus*, *Ierusalem*, und in den partikeln *wei* 'nicht', *næi* 'nein'; mschw. ausserdem wahrscheinlich in allen fällen, wo es im kaschw. kons. *i* bezeichnete (s. 2 oben), nur nicht nach tautosyllabischem kons. (z. b. *hiælpa* helfen).

Anm. 3. Die hdschr. haben anlautend vereinzelt *g* (s. Rydq. IV, 55 f., 265); in anderen stellungen nicht selten *gh* (z. b. Leseb. 19, 11, 24 etc., 29, 14, 16 f. etc.), *ghi* (s. Rydq. IV, 266), *g* (z. b. Leseb. 43, 11 ff.) oder *gi* (Leseb. 43, 15), selten *igh* (Leseb. 1, 13, 16 etc., 40, 9), *ig*, *ijg*, *ij* oder *y* (im mschw. öfter, s. Leseb. s. 45 ff.).

§ 21. *o* bezeichnet kurzes, *ō* langes geschlossenes *o*, z. b. *horn* horn; *bōt* busse. In den wenigen fällen, wo *o* einem aisl.-anorw. *o* entspricht, bezeichnet es wahrscheinlich ein kurzes offenes *o*, z. b. *hovup* haupt, *hogga* hauen. Ueber langes offenes *o* in *siōr* see u. a. s. § 99.

§ 22. *u* hat zweifache geltung:

1. Kurzes sonantisches *u* im agutn. vor konsonanten und im auslaut, selten vor vokalen, im sonstigen aschw. in allen stellungen; *ū* bezeichnet den entsprechenden langen laut; z. b. *dugha* taugen, *fulder* voll; *sūpa* säufen. *nū* nun, *frūu* frau.

Anm. 1. Die hdschr. haben statt *u* im anlaut gewöhnlich (regelmässig z. b. in Sdm, Ög. fr. I, Sdm. fr, KP, Da, Bie, MEL, G, Bu, Bir. A,

St, SK, O, P.I, ST, KS. fr, D4, MB.I, GO, RK.I, JB, Di), sonst selten *v*; selten ist auch *w* in dieser bedeutung (z. b. bisweilen in Da, oft in Linc. 39 und PM). Über *w* in der bedeutung *ū* s. § 27 anm. 1. Ausserdem wird *w* dann und wann statt der verbindungen *vu*, *uw*, *wvu* gebraucht (Rydq. IV, 254; Brate, Lj. s. 62).

2. Konsonantisches *u* nur im agutn. in der verbindung *au* sowie zwischen tautosyllabischem konsonanten und vokal, z. b. *auga* auge, *huer* wer.

Anm. 2. G. a schreibt *w*, G. I sehr oft *v*.

§ 23. *y* hat ebenfalls zweifache geltung:

1. Kurzes sonantisches *y* vor konsonanten und im auslaut, selten vor vokalen; *ȳ* bezeichnet den entsprechenden, aber wol etwas mehr geschlossenen, langen laut; z. b. *fylla* füllen, pl. *lytir* lose; *lysa* leuchten, ntr. *þrȳ* drei, *flya* fliehen.

Anm. Die hdschr. haben sehr selten *u* (Söderberg, Lj. s. 5 note) oder *ui* (nur in lateinischen urkunden der rschw. periode, s. Rydq. IV, 87 ote).

2. Konsonantisches *y* zwischen tautosyll. kons. und vokal (nur kurzen oder langem *o*, *u*, *ø*), sowie in der agutn. verbindung *oy*, z. b. *syū* sieben, *myolk* milch, agutn. *oy* insel.

§ 24. *æ* bezeichnet kurzes, *ǣ* langes ä, z. b. *vægher* weg, *ærra* erben; *knǣ* knie, *mǣla* reden.

\* Anm. Lateinische urkunden der rschw. periode verwenden in dort zitierten aschw. wörtern regelmässig *e* (Rydq. IV, 473), das auch in einigen von den ältesten aschw. hdschr. (wol durch lateinischen einfluss) ziemlich oft gebraucht wird (besonders im zahlwort *sex*, *sex*, vgl. lat. *sex*), z. b. in Vg. I (sehr oft, besonders im ersten abschnitt), Sdm (besonders im früheren teil, s. Larsson Lj., s. 11 ff.), Bie (Zetterberg, s. 3 ff.), Da (Brate Lj., s. 5 ff.), sonst aber selten ist (s. Rydq. IV, 37). Nicht selten kommt in Vg. I (vereinzelt auch in Ly) *e* (nicht *é!* vgl. aisl. *e*) vor, worüber s. Noreen, Arkiv VIII, 176 ff.; ebenso in einer mschw. hdschr. von 1387 (s. Schlyter, Corpus XI, s. v.) Vgl. übrigens § 17 oben.

§ 25. *o* hat zwei etwas verschiedene lautwerte:

1. *o*, *ō* bezeichnet in gewissen aschw. dialekten (s. § 8, b, c, g; vgl. dagegen d) kurzes, resp. langes offenes ö, wenn es einem aisl.-anorw. *au* entspricht, z. b. *nogga* (aisl. *naupga*) nötigen; prät. *skot* (aisl. *skaut*) schoss.

2. *o*, *ō* bezeichnet kurzes, resp. langes geschlossenes *ö* in allen übrigen fällen, z. b. *ox* (aisl. *ox*) axt, *fiol* (älter *fiol*) fiel; *bōta* (aisl. *bōta*) blüssen, *kōra* (anorw. *køra*) treiben.

§ 26. Nasalität, tonstärke und tonhöhe der vokale werden (in den hdschr. nie und daher auch) in dieser grammatik der regel nach nicht bezeichnet; nötigenfalls soll die stelle des haupttones (s. § 57. I) durch einen neben dem haupttonigen sonanten gesetzten accent (´) bezeichnet werden. Den reduzierten lautwert, welcher ohne zweifel sowol dem in § 19 anm. erwähnten "e-vokal" wie auch den svarabhaktivokalen (s. § 160 bis 162) zukommt, bezeichnen wir ebenfalls gewöhnlich nicht, nötigen falls aber durch ein unter den vokal gesetztes pünktchen, z. b. *dagħer*, *dagħar* u. s. w.

§ 27. Länge wird hier, so oft sie überhaupt bestimmbar ist und nicht die spezielle schreibung der hdschr. nachgeahmt werden soll, durch ein über den vokal gesetztes strichlein (˘) ausgedrückt. Die im späteren kaschw. und im mschw. eingetretenen veränderungen der älteren quantitätsverhältnisse werden hier der regel nach nicht in der bezeichnung berücksichtigt.

Anm. 1. Länge wird in aschw. hdschr. nie durch accentzeichen angegeben (über das vermeintliche *ē* in Vg. I s. § 24 anm.; über zweimaliges *ō* in einer lateinischen urkunde s. Kock, Lj. s. 329 note). Dagegen kommt nicht selten, aber in keiner hdschr. konsequent durchgeführt (wenn auch fast alle etwas umfangreichere hdschr. wenigstens einige hierher gehörige beispiele bieten), doppelschreibung des betreffenden vokalzeichens vor, jedoch fast nur in geschlossener silbe oder im anslaut, z. b. *aar* jahr, *gaa* gehen. So z. b. häufig in Sdm, Da, MEL, SK, andererseits selten in U, Vm, Ög, Bæ, G, nie in Ög. fr. I, KP, Bir. A. Neben *ii* und *uu* stehen in derselben bedeutung die häufiger vorkommenden *ij* (z. b. oft in SK und D4, s. Leseb. 58, 12 f. etc., 72, 26, 29 etc.), *j* (s. § 20 anm. 1) oder *y* (z. b. in ST; s. auch § 108 anm. 4 und 5), resp. *w* (z. b. oft in SK, P. I. D4, Ve, bisweilen in St und ST, s. Leseb. 50, 9; 51, 4; 53, 6; 64, 28 ff. etc.; 70, 19, 25 etc.; 72, 31 f.; 83, 8, 16, 34 f.; 84, 5, 11 etc.). Vgl. Rydq. IV, 32 ff., 43 f. u. s. w. pass.; Kock, Lj. s. 1 ff., 344; Brate, Lj. s. 68 ff.; Larsson, Lj. s. 139 ff.; Zetterberg, s. 44; Süderberg, Lj. s. 5; Björkman, Sv. landsm. XI, 5. s. 46 ff.

Anm. 2. Das hie und da in den hdschr. vorkommende *ı* hat keine andere bedeutung als sonstiges *i*. Ebenso ist das nicht ganz seltene zeichen *y* mit *y* gleichwertig (Rydq. IV, 117).

## II. Aussprache der konsonantenzeichen.

§ 28. *b* ist etwa wie im deutschen auszusprechen, z. b. *bröpir* bruder, *lamb* lamm.

§ 29. *c* bezeichnet im agutn. den velaren *k*-laut (über dessen bezeichnung vor konsonantischem *u* s. § 42), z. b. *calla* rufen, *sie* sich, *gutniser* gottländisch.

Anm. Die hdsehr. haben oft *k* (so G. a. gewöhnlich) oder *ch* (vgl. Süderberg, Lj. s. 35).

§ 30. *ch* bezeichnet im mschw. wahrscheinlich den deutschen *ch*-laut in *ach* u. dgl. (s. Kock, Lj., s. 82 ff.), z. b. *doch* doch, *aldrich* nie.

§ 41. *d* ist wie im deutschen auszusprechen, z. b. *dragha* ziehen, *giwlda* bezahlen, *hand* hand.

Anm. Einige alte hdsehr. schreiben (in übereinstimmung mit einigen runenschr., s. Bugge bei Torin III, 26) selten *p* nach *l* und *n*; so Vg. I, Iy (diese beiden auch, wiewol sehr selten, im anlaut), Sdm, s. Rydq. IV, 285 f., Larsson, Lj. s. 102. Etwas häufiger ist in derselben stellung *ð*; so Vg. I, II (hier bisweilen auch im anlaut), Vh, Sdm (in dieser hdsehr. gewöhnlich, wenn die verbindung im silbenauslaut steht), Bie (hier auch ein paar mal im anlaut), s. Rydq. IV, 293, Larsson, Lj. s. 99 ff., Zetterberg, s. 33. Am häufigsten ist *ð* in Da, wo es im silbenauslaut öfter als *d* gebraucht wird, s. Brate, Lj. s. 47 ff., 53.

§ 32. *dh* bezeichnet im mschw. (vgl. § 51, 2) die stimmhafte (inter)dentale spirans *ð*, z. b. *bidhia* bitten, *hafdhe* hatte, *ordh* wort.

Anm. Die hdsehr. haben selten *th* (z. b. bisweilen in Bil) oder *d*. Der anfang von O. V hat noch konsequent *p*. — Über die bezeichnung des anlautenden *ð* s. § 46 anm. 2.

§ 33. *f* hat zweifachen (aber in beiden fällen dentilabialen) lautwert:

1. *f*-laut anlautend und vor *k*, *s*, *t* sowie geminiert (nur in lehnwörtern vorkommend), z. b. *fa* bekommen, *þæfka* kosten, *gifs* wird gegeben, *hafl* gehabt, *offra* opfern.

Anm. 1. Die hdsehr. haben im kaschw. sehr selten, im späteren mschw. häufig anlautend *ff*; so regelmässig z. b. Cod. Holm. B 92 b (Leseb. s. 99 ff.) und Sp. (Leseb. 109 ff.). Nicht selten ist *ff* vor *t* im mschw. (s. Leseb. s. 81 f., 99 ff.). Der späte Cod. Holm. A<sup>9</sup> hat vor *s* bisweilen *fh* (Rydq. IV, 251).

2. *v*-laut in übrigen stellungen (d. h. auslautend und inlautend vor anderen kons. als *k*, *s*, *t*: agutn. auch inlautend vor sonanten), z. b. *lif* leben, *hafpe* hatte. *afl* stärke, *kræfa* fordern, agutn. *hafa* haben. Vgl. § 47.

Anm. 2. Die hdsehr. haben häufig *ff*; so sehr oft Vm, regelmässig U (auch Cod. Holm. Schildener) und die meisten mschw. hdsehr. (s. Leseb. 9 ff. und 51 ff.) Vor kons. *i* steht bisweilen *u*, *v*, *w* (so regelmässig in Da), *fu*, *ffu*, vor andern kons. selten *u*, *v*, *w* (Rydq. IV, 245 f., 248): Cod. Holm. A9 hat bisweilen auslautend *fh* (vgl. anm. 1). Selten hat G *u*, *fh* oder *w* (s. Söderberg, Lj. s. 39 f.).

§ 34. *g* hat sehr mannigfache geltung:

a) Tönender verschlusslaut (*g*) anlautend, geminiert und nach *n*:

1. Palataler vor palatalen vokalen (d. h. *e*, *i*, *y*, *æ* und geschlossenem *ø*), z. b. *gēsl* geissel, *giva* geben, *giūta* giessen, *liggia* liegen, *gyrpa* gürteln, *gæster* gast, *gōpa* gut machen, *gōma* bewahren. Da schon im etwas späteren kaschw. das palatale *g* zur affrikata *gj* (im mschw. wol zu *dj* entwickelt; im späteren agutn. wieder zu *g* zurückgegangen) wurde, während die orthographie unverändert blieb, so ist dann dem *g* dieser veränderte lautwert unterzulegen.

Anm. 1. Die affrikata wird in den hdsehr. nicht selten vor *æ* und *ø* durch *gi* (selten *gy*, vgl. § 20 anm. 2) wiedergegeben; so regelmässig in U, sonst sporadisch z. b. in Sdm (nie vor *ø*, aber sowol vor *æ* wie vor einem damit gleichwertigen *e*, s. § 24 anm.), Da (nur vor *æ*), Biæ. In G wird sehr oft *gi* vor dem aus *æ* entstandenen *e*-laut (nie aber vor dem einem *ø* entsprechenden *y*) geschrieben. Vgl. Rydq. IV, 263; Brate, Lj. s. 17; Larsson, Lj. s. 25; Zetterberg, s. 10; Söderberg, Lj. s. 30 f.

2. Velarer in den übrigen fällen. z. b. *gamal* alt, *grīpa* greifen, *gōper* gut, *gub* gott, *gōt* goss, *sang* gesang, *hugga* hauen.

Anm. 2. Die hdsehr. haben bisweilen *gh* auslautend nach *n*; so regelmässig KP und GÖ (s. Leseb. 21, 22; 23, 13 f.; 24, 1, 14; 25, 5; 75, 27). Sehr selten ist dagegen *ngh* im inlaut. Indessen dürfte *ngh* wenigstens im auslaut, eine veränderte aussprache der Verbindung *ng* (nasal mit folgendem verschlusslaut > nasal ohne folg. verschl.) angeben; vgl. § 40 anm. 2 (andererseits Brate, Lj. s. 57 u. Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VIII, 293). Rydq. IV, 260.

b) Velarer nasal (*v*) inlautend vor *n*, z. b. *vagn* wagen, *gagna* nutzen, *lagn* ruhe.

Anm. 3. Wo *ghn* oder *ngn* statt *gn* geschrieben wird, sind im allgemeinen zwei andere aussprachen (*ʒn* und *vgn*) vorauszusetzen, s. § 35, a und § 40 anm. 2.

e) Stimmhafte spirans (*j*, *ɣ*, jenes vor palatalen vokalen, dieses vor velaren) nur im agutn. nach vokalen, *l* und *r* (ausser vor *s* und *t*, s. unten d), z. b. *pigia* schweigen, konj. *fylgi* folge; *dagr* tag, *sarga* verwunden, *helg* weihe.

Anm. 4. Die hdschr. haben oft *gh*, s. Söderberg, Lj. s. 35.

d) Stimmlose spirans ("ich-, resp. ach-laut") nur im agutn. Nach vokalen, *l* und *r*, wenn *s* oder *t* folgt, z. b. gen.  *dags* tages,  *segt* gesagt.

§ 35. *gh* hat ebenfalls mehrfache geltung:

a) Stimmhafte spirans (*j*, *ɣ*) nach vokalen, *l* und *r* (ausser vor *s* und *t*, s. unten b):

1. Palatale (*j*) vor palatalen vokalen (*e*, *i*), z. b. *hælghe* der heilige, *draghit* gezogen, *sæghia* sagen.

Anm. 1. Die hdschr. haben bisweilen *g*, *i*, *y*, *igh*, *ghi*, selten *ij*, *ijh*, *ygh*. Vg. I, II schreiben einigemal nach analogie der runenschr. *h* (s. Rydg. IV, 262 und vgl. § 15).

2. Velare (*ɣ*) in übrigen stellungen, z. b. *lagh* gesetz, *dragha* ziehen, acc. *hælgha* den heiligen, *sargha* verwunden.

Anm. 2. Die hdschr. haben bisweilen *g*; Vg. I, II selten *h* (vgl. anm. 1).

b) Stimmlose spirans (*ch*-laut) nach vokalen, *l* und *r*, wenn *s* oder *t* folgt, z. b.  *dags* tages,  *sagt* gesagt.

§ 36. *h* hat dreifachen lautwert:

a) Hauchlaut (*h*) vor sonantischen vokalen, z. b. *hæster* pferd, *hūs* haus; später vielleicht auch vor kons. vokalen (vgl. unten b).

b) Stimmlose spirans (*ch*-laut) wenigstens in älterer zeit vor kons. vokalen (*i*, *u*):

1. Palatale ("ich-laut") vor kons. *i*, z. b. *hierta* herz.

2. Velare ("ach-laut") vor kons. *u*, z. b. *hwat* (agutn. *huat*) was.

§ 37. *k* hat zweifache geltung:

1. Palatales *k* vor palatalen vokalen (s. § 34, a, 1), z. b. *sken* schein, *kista* kiste, *kiurtil* kleidung, *pakkia* decken, *kyn* geschlecht, *kænna* kennen, *køva* niederdrücken, *køva* treiben.

Da schon im etwas späteren kaschw. das palatale *k* zur affrikata *kch* (mschw. wol zu *tch* geworden; im späteren agutn. wieder zu *k* zurückgegangen) wurde, während die orthographie unverändert blieb, so ist dann dem *k* dieser veränderte lautwert unterzulegen.

Anm. 1. Die hdschr. haben bisweilen *ch* (so G. II nach *s*), selten *c* (so G. I gewöhnlich nach *s*) oder *gk*; s. Rydq. IV, 267, 280, 303, Kock, Lj. s. 110, Söderberg, Lj. s. 35. Die affrikata wird nicht selten vor *æ* und *ø* durch *ki* (selten *ky*, vgl. § 20 anm. 2) wiedergegeben; so regelmässig in U, sonst sporadisch z. b. (nur vor *æ*) in Vg. I, Sdm, Da, Biæ. In G wird sehr oft *ki* (*ch, c*) vor dem aus *æ* entstandenen *e*-laut geschrieben. Vgl. Rydq. IV, 274 und die § 34 anm. 1 zitierte literatur.

2. Velares *k* in übrigen stellungen (vgl. jedoch § 29 und § 42), z. b. *kasta* werfen, *kræfia* fordern, *sak* sache, *kwælia* quälen, *kōpa* (offenes *ø*) kaufen.

Anm. 2. Die hdschr. haben sehr oft *c*, das besonders nach *s*, vor *l*, *r*, *t* (und *o*, *ø*) sowie in einzelnen wörtern (z. b. *oc* und, *sic* sich) äusserst häufig ist (vorzugsweise im kaschw., z. b. Vg. I, Sdm, Da, Bu, SK), s. Kock, Lj. s. 51 ff.; Larsson, Lj. s. 114 ff.; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 37. Bisweilen kommt *ch*, selten *gk* oder *ghk* vor, s. die anm. 1 zit. lit. Vor kons. *u*-laut steht weit überwiegend *q*, s. Rydq. IV, 281. Auslautend steht mit einer gewissen regelmässigkeit *kh* in GO, s. Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VIII, 292.

### § 38. *l* hat zweifache geltung:

1. Dentales *l* anlautend, geminiert und in schon urn. verbindung mit einem dentalen konsonanten, z. b. *liūgha* lügen, *falla* fallen, *slā* schlagen, *vald* gewalt. Auslautend nach stimmlosen konsonanten, z. b. in *hasl* hasel, ist dies *l* im kaschw. wahrscheinlich noch (wie im aisl.-anorw.) stimmlos, im mschw. dagegen wol im allgemeinen schon stimmhaft geworden (vgl. § 161 anm.).

Anm. 1. Die hdschr. haben bisweilen *ll*, s. Beckman, Sv. landsm. XIII, 3, s. 54 f.; Larsson, Lj. s. 143; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 52 f.

2. Ein kakuminaler, zwischen *r* und *l* schwebender, laut ("dickes *l*") in übrigen stellungen, z. b. *klyra* spalten, *slygha* fliegen, *tala* sprechen, *ol* bier, *hwalper* junger hund, *balker* abschnitt, *vælia* wählen, *valde* (urn. *\*walidē*) wählte.

Anm. 2. Vgl. Kock, Sv. landsm. II, 12, Lj. s. 464 ff.; Noreen, IF. IV, 320 f.

§ 39. *m* wird wie im deutschen ausgesprochen.

§ 40. *n* hat dreifache geltung:

1. Velare (*v*) vor *g*, *k(x)*, z. b. *siunga* singen, *sang* gesang, *sænkiá* senken, *kununx* königs.

Anm. 1. Die hdschr. haben bisweilen *ng*, z. b. Bu und GO nicht selten vor *g* (vgl. Rydq. IV, 333, Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VIII, 293, Larsson, Ij. s. 109), Ög und MEL regelmässig vor *x*. Schreibungen wie *siuga* oder *siugga* (Rydq. IV, 332 f.; besonders oft in Bu) dürften darauf beruhen, dass der schreiber den über die zeile gesetzten, den nasal ausdrückenden stried übersehen hat (vgl. jedoch den in der konsonantenlehre zu erörternden lautgesetzlichen übergang *ng* < *g*), s. Leffler, Om *v*-omljudet, Ups. (univ. årsskrift) 1877, s. 34 note.

Anm. 2. Die buchstabenverbindung *ng* bez. sonach gewöhnlich *n* + *g*. Nur wenn dieser lautkomplex vor einem *d*, *n*, *s*, *t* oder (dialektisch) im auslaut sein *g* verliert, muss *ng* als zeichen für nur *v* auftreten, z. b. *længd* (*lævd* oder *længl* auszusprechen) länge, acc. *fangan* (auch *fagnan* geschrieben, s. § 34, b) gefangenen, *þings* dings, *þungt* schwer, *þing* (auch *þingh* geschrieben, s. 34 anm. 2) ding. Ebenso wenn der durch *gn* (s. § 34, b) bezeichnete komplex *m* vor kons. oder im auslaut sein *n* verliert, z. b. *gang* (d. h. *gav*, statt *gagn*, d. h. *gam*) nutzen, gen. *gangs* (*gagns*). — In diesen fällen wird ausnahmsweise der laut *v* (statt durch *ng*) durch *ngh* (so regelmässig in KP, s. Leseb. s. 21, 25; 23, 29), *gn*, *kn* (*nk*, *nc*) bezeichnet.

2. Dentale (*n*) anlautend, geminiert und in schon urn. verbindung mit einem dentalen konsonanten, z. b. *nū* nun, *kænna* kennen, *snīō* schnee, *hand* hand. Auslautend nach stimmlosen konsonanten, z. b. in *vatn* wasser, ist dies *n* wahrscheinlich noch (wie im aisl.-anorw.) stimmlos und erst im späteren mschw. stimmhaft geworden (vgl. § 162, b mit anm.).

3. Alveolare ("supradentales *n*") in übrigen stellungen, z. b. *knäter* knoten, *Danir* Dänen, *son* sohn, *vænna* gewöhnen, *vande* (urn. *\*vanide*) gewöhnte. Ueber dies *n* im auslaut nach stimmlosen konsonanten, z. b. in *vapn* waffe, gilt das oben 2 über dentales *n* in derselben stellung bemerkte.

Anm. 3. Vgl. zu 2 und 3 Kock, Arkiv IX, 260 ff.

§ 41. *p* ist wie im deutschen auszusprechen, z. b. *pna* peinigen, *ap* hinauf, *hielpa* helfen.

Anm. Auslautend wird in GO überwiegend *ph* geschrieben, s. Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VIII, 292.

§ 42. *q* bezeichnet im agutn. velares *k* vor konsonantischem *u*, z. b. *quam kam*, *nequar* irgend einer.

§ 43. *r* hat wahrscheinlich (vgl. anm. 2) überall denselben lautwert und zwar den eines alveolaren *r*, z. b. *riþa* reiten, *werk* werk, *fapir* vater, *siter* sitzt.

Anm. 1. Die hdschr. haben selten *R* (so nicht ganz selten Sdm und KrL, aber nur anlautend), vgl. Rydq. IV, 326, Larsson, Lj. s. 129.

Anm. 2. Ob der unterschied der beiden im rschw. durch *r* und *R* bezeichneten *r*-laute in einigen aschw. dialekten noch in literarischer zeit bewahrt ist, und das *r* der hdschr. also zum teil zweifache geltung hat, bleibt unsicher; vgl. Brate, Lj. s. 85 f., 94.

Anm. 3. Nach *r* und kakuminalem *l* (s. § 38, 2) bezeichnen die buchstaben *d*, *l*, *n*, *s*, *t*, *þ* (*dh*) eher alveolare („supradentale“) als rein dentale laute. Wenigstens in mschw. zeit verstummen in gewissen dialekten das *r* und das *l* in den genannten verbindungen; da aber die orthographie im allgemeinen unverändert bleibt, bekommen also die gruppen *rd*, *rl* u. s. w. zum teil den lautwert einheitlicher laute (alveol. *d*, *l* u. s. w.).

Anm. 4. Im agutn. ist *r* auslautend nach konsonanten und interkonsonantisch wahrscheinlich sonantisch, s. § 160, 2, b mit anm. 2, 3 und 6.

§ 44. *s* ist wie im deutschen auszusprechen, z. b. *siū* sieben, *faster* fest, *īs* eis.

Anm. Die hdschr. haben selten *þ* (z. b. Ög mehrmals *syþkini* geschwister), *z* (auch im anlaut, s. Süderwall, Ordbok II, 296 ff., 307), *ps* (nur anlautend, s. ib. II, 296, 300), *sz*, *zs*. Das in drei hdschr. des stadtrechtes nicht selten vorkommende *sc* (sowie in Sdm. fr. einmal *sk*) statt *s* vor *l* soll vielleicht *sch*-laut angeben (s. Rydq. IV, 305; Kock, Lj. s. 68). Über *z = st* s. § 50 anm. 2.

§ 45. *t* ist wie im deutschen auszusprechen, z. b. *taka* nehmen, *äter* zurück, *üt* hinaus.

Anm. Mehrere hdschr. haben, besonders im auslaut, sporadisch *th* (z. b. Vg. I, II, Ly, Vh, Sdm, Da, St, Bil), s. Rydq. IV, 296, Brate, Lj. s. 56, Larsson, Lj. s. 131 f. Sehr selten kommt in übereinstimmung mit gewissen runeninschr. (s. Bugge bei Torin, III, 26) *þ* statt *t* vor (z. b. in G. s. Süderberg, Lj. s. 39). Über *z = st* s. § 50 anm. 2.

§ 46. *th* bezeichnet im mschw. (vgl. § 51, 1) die stimmlose (inter)dentale spirans *þ*, z. b. *thing* ding, *thvinga* zwingen, ntr. *thry* drei.

Anm. 1. Der anfang von O. V hat noch konsequent *þ*.

Anm. 2. Wo (in pronominen und pronominen adverbien) anlautendes *ð* mit *þ* in der aussprache wechselt, steht fast ausnahmslos *th* (sehr selten *dh* oder *ð*), auch wo die aussprache mit *ð* vorliegt, z. b. *thū* (d. h. *þū* oder *ðū*) du, *thæn* der, *thær* dort.

§ 47. *v* bezeichnet (die stimmhafte dentilabiale spirans) *v*, z. b. *varþa* werden, *hava* haben, *ærva* erben. Vgl. § 33, 2.

Anm. 1. Anlautend steht in den hdschr. sehr oft *w*; so regelmässig in U, Vh, Sdm, Sdm. fr, Vm, Da, G. II, SK, St, ST, KS. fr., D 4, MB. I, GO, Ve, Rk. I, Di, Linc. 39, PM. Selten ist *u*; regelmässig in Ög (Sdm bisweilen U anlautend). Sehr selten kommt in übereinstimmung mit gewissen runeninschr. (s. Bugge bei Torin III, 25) *f* vor, z. b. in Vg. I, Ly.

Anm. 2. Inlautend steht oft *w*; so regelmässig in U, Vh, Sdm, Sdm. fr, Vm, Da, Biæ, MB. I, GO, Rk. I. Häufig ist auch *u*, regel in Ög, Ög. fr. I, II, KP, Vg. II, MEL, Bu, KS. fr; ausserdem steht in vielen hdschr. *u* nur als anlaut eines späteren kompositionsgliedes (vgl. Kock, Lj. s. 3 ff.). Schon in kaschw. treten neben häufigerem *v*, *w* oder *u* in gewissen hdschr. (z. b. U, Sdm, Vm, Vg. II, Biæ) *fw*, *fu* (so schon fast regelmässig in SK) *ffw* oder *ff* auf, anfangs jedoch nur in solchen fällen, wo in nahe verwandten formen oder wörtern der *v*-laut bald auslautend (dann regelmässig *f* oder *ff* geschrieben, s. § 33, 2 mit anm. 2), bald inlautend (*v*, *w* oder *u* geschrieben) stand; demnach ist z. b. dat. *arf(f)we* (*arfue*) eine schon früh auftretende kompromiss-schreibung statt *arwe* (*arue*) nach *arf(f)* 'erbe', während z. b. *arvoþe* 'arbeit' erst spät und selten die schreibung *arfvodhe* zeigt. Solche schreibungen werden im mschw. ganz gewöhnlich; so ist *fw* regel in ST, *fu* in P. I, *ffw* in Linc. 39 und PM, *ffu* in Ve, JB, Di und Sp; in D 4 haben gewisse teile *fu*, andere *fw*, noch andere *ffw*. Ganz ausnahmsweise kommt *uu* vor; oft in Cod. Holm A 9 *fhw* (s. Rydq. IV, 251). Regel ist (wie im aisl. und agutn., s. § 33, 2) *f* in Bir. A, sonst sehr selten (s. Rydq. IV, 248).

Anm. 3. Über *w* als zeichen für *vu*, *uv*, *uvu* s. § 22 anm. 1.

§ 48. *w* bezeichnet konsonantisches *u*, z. b. *swæria* schwören, *hwat* was, *kwinnu* weib, *Iōwan* Johann. Vgl. § 22, 2.

Anm. Die hdschr. haben oft *u*; so überwiegend Vg. I, regelmässig Ög, MEL, Bu, Bir. A, KS. fr, Sp. Auch mehrere hdschr., die sonst regelmässig *w* gebrauchen, haben jedoch *u* nach *q* (vgl. § 37 anm. 2); so z. b. U, Sdm, Ög. fr. I, SK, St, P. I. Übrigens ist *u* nach *h* ziemlich häufig, s. Kock, Lj. s. 1 ff.; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 40. Selten und sporadisch ist *uu*.

§ 49. *x* bezeichnet wie im deutschen die lautverbindung *ks*, z. b. *væxa* wachsen, *æx* axt.

Anm. Die hdschr. haben bisweilen *gx*, *ghx*, *kx*, *xs*, seltener *ks*, *cs*, *gs*, *ghs* (s. Rydq. IV, 252 f., Zetterberg, s. 41, Süderberg, Lj. s. 34). Einigemale

kommen sogar *z* (z. b. Bu *daz* = *dax* 'tages'), *gz* (z. b. Vg. I *attungz*, Da *pripiungz*, Vg. II *almæningz*), *ghz* (z. b. Ög *høghz*), *gzs* (z. b. Vg. I *vægzs* = *væx* 'wächst') vor; vgl. An. gr. I § 206 anm. (wo dieselbe orthographische eigentümlichkeit in Cod. AM. 655, 4<sup>o</sup>, III erwähnt wird), Zetterberg, s. 42 und § 50 anm. 1 unten.

§ 50. *z* bezeichnet wie im deutschen die lautverbindung *ts*, z. b. *gōz* güter, *gōzl* verbesserung, *uplænz* uppländisch, *ælzter* ältester, *bæzter* bester, *danz* tanz.

Anm. 1. Die hdschr. haben nicht selten *dz*, *tz*, *pz*, *zs*, seltener *ts*, *tzs*, *pzs*, *dhz*, *c*, *zc* (s. Rydq. IV, 281, 306, 308; Kock, Lj. s. 429, 432, 543; Larsson, Lj. s. 135 ff.; A. Andersson, Om J. Salbergs Grammatica, s. 37 note). Einigemal kommt sogar *x* vor (vgl. *z* statt *x* § 49 anm.), z. b. Vg. I 2-mal *foræmix*, Sdm *bolstax*, 2-mal *pingix* (vgl. anm. 2), Bil. *hexlom*, Cod. Ups. Benzelianus 19, 4<sup>o</sup> *manx*.

Anm. 2. In einigen wörtern steht *z* neben oder statt etymologisch berechtigten *st*, z. b. *syzkin(e)*, *sizkin* neben *sys(t)kine* geschwister (mit *z* immer in Sdm, sporadisch z. b. in U, Vg. II, MEL; auch im anorw. kommt bisweilen *z* in diesem wort vor), *gnizla* neben *gnistlan* (vgl. aisl. *gnista*) knirsehen, *stekamæz* (mndd. *stekemest*) dolch, *thizil* (in H *þithstíl!*) neben *thistil* distel, *pingiz* (so allgemein) neben seltenem *pingste* (aus mndd. *pinkest*, resp. *pinxte*) pflingsten. Da eine metathesis hier kaum anzunehmen ist, scheint *z* in diesen fällen eine orthographische variante zu *st* (oder vielleicht *s*) zu sein; vgl. das in einigen runeninschr. statt *st* auftretende *ts* (s. Rv. s. 216 note).

§ 51. *þ*, welches zeichen fast nur im kaschw. vorkommt (vgl. § 32 mit anm. und § 46 mit anm. 1), hat zweifache geltung:

1. Stimmlose (inter)dentale spirans (anorw. *þ*) anlautend sowie im inlaut vor *k*, z. b. *þing* ding, *þvinga* zwingen, *þþka* betreiben.

Anm. 1. Späte kaschw. hdschr. haben in übereinstimmung mit den mschw. *th*; so regelmässig SK, Vg. II K und St, sporadisch diplome seit 1344. Sehr selten ist *d* (z. b. einigemal in Vg. I und Ly), s. Rydq. IV, 355.

2. Stimmhafte (inter)dentale spirans (anorw. *ð*) in übrigen stellungen, z. b. *lþpa* leiten, *hatþe* hatte, *dygþ* tugend, *orþ* wort.

Anm. 2. Alte hdschr. haben bisweilen (wie die anorw.) *ð*, z. b. regelmässig Cod. Reg. Havn. n. s. 2237 des Südermannagesetzes, sehr oft Vg. I (im statute Bryniulf's), Vh (neben ebenfalls mehr oder minder häufigen *ðh*, *ðþ*, *d*, *dh*, *dð*, *dþ* und *þ*), Sdm (nur in der ersten hälfte), bisweilen Vm. Selten und sporadisch sind *d* und *z* (z. b. in Vg. I und

Og), s. Rydq. IV, 285, 290, 307; Larsson, Lj. s. 99, 103 f.; Siljestränd I, 41 note; Kock, Lj. s. 443 f. Späte kaschw. hdschr. haben teils *th*, z. b. regelmässig SK und Vg. II K, teils (wie die mschw.) *dh*, z. b. regelmässig St.

Anm. 3. In pronominen und pronominalen adverbien vertritt anlautendes *p* bald den laut *p*, bald den damit wechselnden laut *ð* (vgl. § 46 anm.), z. b. *pū* du, *pæn* der, *pær* dort.

§ 52. Länge wird hier durch doppelschreibung des betreffenden konsonantenzeichens ausgedrückt, aber nur in intervokalischer stellung (dann aber auch wenn der zweite vokal konsonantisch ist) sowie auch in übrigen stellungen bei *f* in lehnwörtern, z. b. *falla* fallen, *kænna* kennen, *liggia* liegen (agutn. *hagguin* gehauen), *offra* opfern; vgl. dagegen z. b. *fal* (aisl. *fall*) fall, *up* (aisl. *upp*) hinauf, pl. *falnir* (aisl. *fallner*) gefallene, *alt* alles.

Anm. 1. Statt *gg* kommt bisweilen *gh* (z. b. oft anlautend in GO) oder *ggh*, selten *kg*, *kgh* (beides z. b. in Vg. II) oder *k* (z. b. in Bir. A) vor, s. Rydq. IV, 267, Brate, Lj. s. 57, Larsson, Lj. s. 112 f., Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VIII, 293, Arkiv XI, 338, Zetterberg, s. 34 f. Statt *kk* stehen hie und da *ck* (z. b. gewöhnlich in Sdm und SK), *cc*, *cch*, *kc*, *kch*, s. Rydq. IV, 280. Statt *ll* kommt im mschw. (seit der assimilation *ld* > *ll*) einigemal die umgekehrte schreibung *ld* vor. Statt *ss* kommt dann und wann *sz* oder *z*, selten *sc* vor, s. Rydq. IV, 306, Kock, Lj. s. 426 ff., 440, 543, Skandinavisches archiv I, 49 ff.

Anm. 2. Die hdschr. haben oft doppelschreibung um länge wiederzugeben auch in andern als den oben angegebenen normalfällen, besonders im auslaut; so z. b. oft U und G (auslautendes *ll* regelmässig als bezeichnung des dentalen *l* — s. § 35 anm. 1 — in Sdm und wol Ög), s. Rydq. IV, 348 ff.; Kock, Lj. s. 413 ff., 433 ff.; Brate, Lj. s. 71 ff.; Larsson, Lj. s. 142 ff.

Anm. 3. Bisweilen verwenden die hdschr. doppelschreibung in fällen, wo länge kaum anzunehmen ist, z. b. wenn in Sdm und Da oft *nn* zwischen konsonanten (*k*, *r*, *g*, *t*) und vokal geschrieben wird; s. Brate Lj. s. 73, Larsson, Lj. s. 145. Über *ll* vgl. § 38 anm. 1 und § 52 anm. 2.

Anm. 4. Einige hdschr., vor allen Bu (z. b. Leseb. 40, 12; 41, 2) und Bir. A (die betreffenden häufigen beispiele sind im Leseb. 43 ff. durch normalisierung entfernt), unterlassen nicht ganz selten die doppelschreibung auch bei intervokalischer stellung der konsonantischen länge; vgl. (zum teil) Rydq. IV, 259, 300, 350.

### III. Phonetische übersicht.

Das altschwedische lautsystem war also — mit den jetzt erörterten normalalphabete ausgedrückt — folgendes:

§ 53. Sonanten (nur vokale):

Ohne labialisierung:

Velare oder hintere	Mittlere	Palatale
(agutn. <i>a ā</i> )	<i>æ ē</i>	<i>e ē</i> <i>i ī</i>
off. <i>a</i>		Vordere

Labialisierte:

geschl. <i>ā</i>		
off. <i>o (mschw. ā)</i>	off. <i>o ā</i>	
geschl. <i>o ō</i>		geschl. <i>o ō</i>
<i>u ū</i>		<i>y ŷ</i>

Anm. Über einstigen sonantischen *r, l, n* s. § 160 anm. 6, § 161 anm. und § 162, b mit anm.

§ 54. Konsonanten:

	Labiale	(Inter-)dentale	Dentale	Alveolare (vgl. § 43 anm. 3)	Palatale	Velare
<b>Halbvokale:</b>	<i>w</i> (agutn. <i>u</i> );	—	—	—	<i>i; y</i>	—
	<i>y</i>					
<b>Liquidaë:</b>	—	—	<i>l ll</i>	<i>l; r rr</i>	—	—
<b>Nasale:</b>	<i>m mm</i>	—	<i>n nn</i>	<i>n</i>	—	}
						<i>n</i> vor <i>g, k</i> <i>g</i> vor <i>n</i> <i>ng</i> sonst
<b>Spiranten:</b>	<i>r</i>	<i>ʃ</i>	—	<i>ʃ</i>	<i>gh</i>	<i>gh</i>
	anl. und inl. vor vok.	(mschw. <i>dh</i> )		(mschw. <i>dh</i> )	(agutn. <i>g</i> )	(agutn. <i>g</i> )
<b>stimmhafte:</b>	<i>f</i>				<i>i</i>	
	ausl. und inl. vor kons. (agutn. auch inl. vor vok.)				in lehnw. u. mschw.	
<b>stimmlose:</b>	<i>f ff</i>	<i>ʃ</i> (mschw. <i>th</i> )	<i>s ss</i>	<i>s</i> ( <i>z = ts</i> ) ( <i>x = ks</i> )	<i>h</i> vor kons. <i>i</i>	<i>h</i> vor kons. <i>u</i> (mschw. <i>ch</i> )
<b>Explosivæ:</b>						
<b>stimmhafte:</b>	<i>b bb</i>	—	<i>d dd</i>	<i>d</i>	<i>g gg</i>	<i>g gg</i>
<b>stimmlose:</b>	<i>p pp</i>	—	<i>t tt</i>	<i>t</i> ( <i>z = ts</i> )	<i>k kk</i> ( <i>x = ks</i> )	}
						<i>k</i> (agutn. <i>c; q</i> vor kons. <i>u</i> ) <i>kk</i> (agutn. <i>cc</i> ) ( <i>x = ks</i> )

Hierzu kommen der hauchlaut *h* und das kakuminale *l*.  
 Über stimmlose *l*- und *n*-laute s. § 38, 1, § 40, 2 und 3.

§ 55. Diphthonge, d. h. verbindungen von einem sonantischen mit einem konsonantischen vokale, kommen im agutn. häufig, im sonstigen aschw. ziemlich selten vor. Sie sind zweierlei art:

1. Fallende, die mit dem sonanten anfangen: agutn. *ai*, *au*, *oy*; im sonstigen aschw. nur die seltenen (und dem agutn. fast ganz fremden) *ei*, *oi* (nur in lehnwörtern), *wi*, *oi*.

2. Steigende, die mit dem konsonanten anfangen:

a) Kurze: *iü*, *io*, *iü*, *iø* (fehlt im agutn.), *iø* (fehlt im agutn.), dialektisch auch *iy*, ausserdem agutn. *ie*; ferner *wa* (agutn. *ua*), *wi* (agutn. *ui*), *wø* (fehlt im agutn.), ausserdem agutn. *ue*; endlich dialektisch *yo*, *yu*, *yo*.

b) Lange: *iā*, *iō*, *iū* (fehlt im agutn.), *iē* (fehlt im agutn.), *iø* (fehlt im agutn.), dialektisch auch *iy*, ausserdem agutn. *ie*; ferner *wā* (agutn. *uā*), *wē* (agutn. *uē*), *wī* (agutn. *uī*), *wē* (fehlt im agutn.); endlich dialektisch *yō*, *yū*, *yo*.

Anm. Triphthonge, d. h. verbindungen von einem sonantischen mit zwei konsonantischen vokalen, kommen nur im agutn. vor, nämlich *iau* und die seltenen *uai*, *uei*.

§ 56. Was die quantität betrifft, so treten — wie wir schon aus § 53 und § 54 ersehen haben — sämtliche vokale sowol als kürzen wie als längen auf (*a* jedoch nur im agutn., während im sonstigen aschw. *a* und *ā* qualitativ verschiedene sind, s. § 18 mit anm. 1; vgl. auch § 20, 1 und § 23, 1); von den konsonanten kommen alle explosivæ (ausser den alveolaren, welche nur kurz sind), ferner dentales *n*, *l* und *s*, endlich *f*, *m* und *r* sowol kurz wie geminiert vor, während den übrigen die gemination abgeht.

Wenn wir im folgenden von langer oder kurzer stamm-silbe sprechen, so ist hier (im gegensatz zu An. gr. I § 49) mit jenem ausdrück eine solche silbe gemeint, wo entweder ein langer vokal (oder ein diphthong) oder ein kurzer vokal vor zwei folgenden konsonanten (also in geschlossener silbe) steht, z. b. *egha* (agutn. *aiga*) besitzen, *boa* wohnen, *halda* halten; mit

diesem ausdruck dagegen eine solche, wo ein kurzer vokal vor nur einem konsonanten (also in offener silbe) steht, z. b. *fara* fahren.

§ 57. Über die aschw. (expiratorische) betongung ist bis jetzt folgendes ermittelt worden (s. vorzugsweise Kock, Ake. II. 311—86, 394—403, 432—50, 496 f., Lj. s. 140 f., 226—32, 271, 297—310, 367 ff., Sprh. s. 48 f., 55 ff., 62 f., Arkiv IV. 165 f., V, 67 f., 74; Noreen, Arkiv I, 172 f., Grundriss<sup>2</sup> I. 565 ff.).

Eine silbe kann entweder haupttonig, stark nebentönig, schwach nebentönig oder endlich unbetont (mit 'unton' versehen) sein. Die haupttonigen und stark nebentönigen silben fassen wir als starktonige, die andern als schwachtonige zusammen.

### I. Der hauptton ruht der regel nach:

A) In zusammengesetzten wörtern auf der wurzelsilbe des ersten gliedes. Jedoch gibt es sehr viele wörter mit einsilbigem erstem gliede, bei denen die wurzelsilbe des letzten gliedes den hauptton trägt. Solche sind:

1. Eine ganze menge von zusammensetzungen, deren erstes glied ein präfix oder eine partikel ist, und zwar besonders:

a) Alle mit den präfixen *be-* 'be-', *of-* 'allzu' und *æm-* 'ebenso', die meisten mit *for-* 'ver-' (aber nicht mit *for-* 'vor-') sowie viele mit *and-* 'gegen', *mis-* 'miss-', *ö-* (*ū-*) 'un-' und *unt-* 'ent-' zusammengesetzte wörter, z. b. *bevísa* beweisen, *ofstárker* allzu stark, *æmgóþer* ebenso gut; *forvárla* vergehen; *anzvára* erwiedern, *miskúnd* erbarmung, *omák* ungemach, *utfä* empfangen.

b) Viele mit den partikeln *á* 'an', *af* 'ab', *at* 'bei', *bort* 'weg', *fram* 'hervor', *in* 'hinein', *til* 'hinzu', *um* 'um', *up* 'hinauf', *út* 'hinaus' und *væl* 'wol' zusammengesetzte, besonders verben (und verbalsubstantive oder -adjektive), z. b. *áfíma* erfinden, *afskéra* abschneiden, *atskíla* unterscheiden, *bortgá* weggehen, *framfæra* vorführen, *inlépa* einleiten, *tilgá* geschehen, *umvrænda* umkehren, *upslúka* verschlingen, *útgrúnda* ergrübeln, *vælsigna* segnen.

2. Mehrere einzelne fälle wie z. b. *almóghe* das (ganze) volk, *lupórl* gebot (Gottes), *dómstól* gericht, *endrékt* eintracht, *hofmán* hofmann, *vísdomber* weisheit, *falskhét* falschheit, *armóp*

armut, *vinskáper* freundschaft; *mēnlōs* unschädlich, *rætvís* gerecht, *selíker* (und sogar *slíker*) solcher, *sorghfúlder* kummervoll; *hughswála* trösten, *ransáka* haussuchung vornehmen, *ōþmúka* demütigen; *allíru* (neben *állevo*, *állovo*) elf. Viele oder die meisten der hierhergehörigen wörter haben schwankende betonung, sodass alternativ das erste glied haupttonig sein kann, was mit der zeit immer gewöhnlicher wird. Mit hülfe teils der aschw. metrik, teils der nschw. aussprache, teils der lautlichen verhältnisse — wie sie im folgenden erläutert werden — können wir z. b. durch folgende doppelformen wenigstens das einstige vorhandensein dieser schwankenden betonung konstatieren: *bráþlop* (*brýllop*): *brāþlōþ* (*brulōþ*) hochzeit, *múllogh*: *mullōgh* handfass, *húspræa*: *hospræa* hausfrau, *hústro*: *hostrá* ehefrau, *bílæte*: *belæte* bild, *þóliker* (nschw. dial. *tákken*): *þylíker* (nschw. *dylík*) soleher, *líkame*: *líkámi* (mschw. *lekúme*) körper, *nábō* (nschw. alt *nábo*): *nabó* (nschw. *nabo*) nachbar u. a. m. Besonders häufig sind solche doppelformen bei namen, z. b. *Gōtstaver*: *Go(t)stáver*, *Þórlúker*: *Þorléker*, *Óþælver*: *Opáelver* u. s. w.

B) In einfachen wörtern auf der wurzelsilbe. Jedoch ist in vielen fällen die ableitungssilbe haupttonig, nämlich:

1. Alle lehnwörter auf *-era*, *-inna* und *-issa* haben haupttonige pænultima, diejenigen auf *-erí* und *-nær* haupttonige ultima, z. b. *hantéra* hantieren, *kēsarínna* kaiserin, *abbadíssa* äbtissin; *fiskerí* fischerei, *konstenér* künstler.

2. In vielen mit *-ing-* und *-ung-* (vielleicht auch in den mit *-ind-*, *-und-*) abgeleiteten wörtern ist diese silbe wenigstens alternativ haupttonig, z. b. *twilínger* zwilling, *pænínger* neben *pænnínger* pfennig, *brylúnger* neben *bróllunger* geschwisterkind männlicher seite.

3. Einzelne wörter (von denen viele schwanken), z. b. *væþír* widder, *mænískia* neben *ménnískia* menseh, *fiánde* neben *fiánde* feind, *abrégh* (z. b. in ST) neben dem gewöhnlichen *áldrigh* 'nie'. Besonders gehören hierher eine menge von lehnwörtern, z. b. *bismán* handwage, *kapelán* kaplan, *pilagrímber* pilger u. a. m.

II. Starker nebenton tritt in folgenden fällen auf:

A) In zusammengesetzten wörtern auf der wurzelsilbe des nicht haupttonigen gliedes. Jedoch gibt es nicht wenige fälle, wo die betreffende silbe schwachtonig ist. Solche sind:

1. Der suffigierte artikel ist stets schwachtonig (die ein-silbigen formen unbetont), z. b. *bōkin* das buch, *barnit* das kind, *konunxins* des königs, *næmdinnar* des ausschusses, *stōlenom* dem stuhle.

2. In wörtern, denen das gefühl der zusammensetzung abhanden gekommen ist, sinkt das nunmehr einer ableitungssilbe gleichgestellte nicht-haupttonige glied gewöhnlich bis zur schwachtonigkeit. Einige beispiele von derartigen ersten gliedern bietet I, A, 2 oben. Als beispiele von derartigen letzten gliedern mögen hier angeführt werden: *hwīl(i)kin* welcher, *pōlikin* (mschw. *tholkin*) solcher, *āsikia* (nschw. *aska*) donnerwetter, *læript* (nschw. *lärft*) leinwand, *vær(u)ld* welt, personennamen wie *Er(i)ker*, ortsnamen wie *Nybyle* (nschw. *Nybble*), *Nōr(e)ghe* u. a. m. Oft stehen formen mit starkem und schwachem nebenton (oder gar nnton) nebeneinander, z. b. *vindāgha* : -ogha fenster, *hūsfrū* : -fro oder *hūstrū* : -tro ehfrau, *nāthūs* : *nātos* viehstall, *ōsāl* : *ūsāl* elend, personennamen wie *Porfaster* : -raster, *Ingelāgh* : -logh u. dgl.

B) In einfachen wörtern in folgenden fällen:

1. Wenn die stammsilbe kurz (s. § 56) ist, hat die unmittelbar folgende silbe starken nebenton (der jedoch im kaschw. schon in einigen, im mschw. in den meisten dialekten zu schwachem nebenton reduziert worden ist), z. b. *komā* (alt *komā*, rschw. noch *kumā*) kommen, pl. *vinīr* freunde, pl. *gatūr* gassen, prät. *talāpe* redete, *kolāre* köhler u. s. w. Hievon gibt es jedoch folgende ausnahmen:

a) Der svarabhaktivokal ist immer unbetont, z. b. *dagher* tag, *siter* sitzt, pl. *fæper* väter.

b) Einige zweisilbige wörter, die oft proklitisch oder enklitisch, also unbetont stehen, haben gewöhnlich, auch wenn sie betont gebraucht werden, keinen nebenton auf der ultima, z. b. *yriv*, *ivir* über, *fore* für, *huro* wie, *gonom* durch, *mæpan* während.

2. Wenn die stammsilbe lang ist, hat die folgende silbe nur in folgenden fällen starken nebeton:

a) In ableitungen auf *-ind-* (vgl. oben I, B, 2), *-īne*, *-ing-*, *-isk-*, *-ist-*, *-und-*, *-ung-* und *-ærne* hat wenigstens im kashw. gewöhnlich diese silbe starken nebeton, z. b. *sannind* wahrheit, *fəprīne* väterlicher seite, *drotning* königin, *iāpisker* jüdisch, *jīēnist* dienst, *ättunde* der achte, *kōpunger* stadt, *māpærne* mütterliche seite. Von den zahlwörtern (ursprünglich zusammensetzungen) auf *-tān* haben die meisten nebeton, z. b. *sextān* sechzehn, aber nicht *siūtān* siebzehn, *atertān* achtzehn und *nītān* neunzehn. Die ableitungen auf *-and-* (und *-ast-*) schwanken sehr, so dass neben partizipien mit nebeton wie *ēghande* 'besitzend' stehen solche von 'verba pura', die keinen nebeton haben, z. b. *sēande* sehend, *fljānde* fliehend; neben *fræmmande* 'fremd' mit nebeton stehen mit oder ohne solchen *fīande* (vgl. *fiānde* oben I, B, 3) feind, *jūsand* tausend. In mehreren von diesen fällen geht der starke nebeton im mschw. in schwachen über oder schwindet ganz; so besonders in wörtern auf *-ande*, *-inde* und *-ist*.

b) In einzelnen wörtern wie z. b. *hēmūl* von rechtswegen gestattet, *biskuper* bischof, *āpinia* äffin, *arvūpe* arbeit, gebühr, unter umständen auch *annar* ander.

III. Schwacher nebeton kommt in folgenden fällen vor:

A) Als späterer ersatz eines ursprünglich starken nebetones oder sogar haupttones. Beispiele s. oben.

B) In einfachen wörtern mit langer stammsilbe hat die folgende silbe regelmässig schwachen nebeton (sofern sie nicht nach II, B, 2 oben stark nebetonig ist), z. b. *siunga* singen, pl. *gæstir* gäste, pl. *tungor* zungen, prät. *kallaþe* rief, *fiskare* fischer u. s. w. Hiervon sind jedoch auszunehmen folgende fälle, wo jedweder nebeton fehlt:

1. Der svarabhaktivokal ist unbetont, z. b. *valder* gewählt, *bryter* bricht, pl. *brøper* brüder.

2. Zweisilbige komparative haben in der regel unbetonte ultima, z. b. *større* grösser, *yngrer* jünger, *færre* weniger, *bætre* besser. Schwachen nebeton haben jedoch *flere* zahlreicher und *mere* grösser.

3. Einige zweisilbige wörter, die oft unbetont (proklitisch oder enklitisch) stehen, haben gewöhnlich, auch wenn sie betont gebraucht werden, unbetonte ultima, z. b. *undir* unter, *æptir* nach, *bāþe* sowol, *hucarke* weder.

4. Einzelne wörter haben wenigstens alternativ unbetonte ultima wie z. b. *nīo* (nschw. *nie*) neun, *tīo* (nschw. *tie*) zehn, *ūsal* (nschw. *usel*) elendig (vgl. II, A, 2 oben) und in gewissen stellungen *annar* ander (vgl. II, B, 2, b oben).

5. Wenn der haupttonigen silbe eine unbetonte vorsilbe oder ein proklitisches wort vorangeht, fehlt der nebeton, z. b. *hantéra* hantieren, *fiände* feind; mschw. *medh alla* ganz (aber *allo* allem), *over ēna* überein (: *ēno* einem) u. a., s. § 148. § 154. I, C, 3, § 156, 2, a.

VI. Unbetont ist eine silbe in allen übrigen fällen: natürlich auch die wurzelsilbe proklitisch oder enklitisch gebrauchter wörter, z. b. *ike* (neben betontem *ēkke* > *ikke*) nicht, *leta* (neben betontem *lēta*) lassen u. s. w.

---

## II. Abschnitt.

# Die sonanten.

### Kap. 1. Gemeinltnordische lautgesetze.

§ 58. Das urnordische besass zur zeit seiner ältesten denkmäler fünf sonanten: *a, e, i, o, u*, welche sowol kurz wie lang, nasaliert wie unnasaliert auftraten. Zwei von ihnen, *i* und *u*, kamen auch als konsonanten vor und bildeten dann in verbindung mit einem vorhergehenden (*u* auch — und dann durch *w* bezeichnet — mit einem folgenden) *a, e* oder *i* fallende (resp. steigende) diphthonge: *ai, au, eu, iu* (*wǎ, wě, wř*).

Anm. Des seltenen urnord. diphthongs *eo* wird im folgenden keine rechnung getragen, weil er für das aschw. von keinerlei bedeutung ist (vgl. jedoch § 82 anm. 1).

Die entwicklung dieser laute bis zur zeit der ältesten aschw. denkmäler wurde durch folgende lautgesetze bestimmt.

#### A. Qualitative veränderungen.

##### I. Umlaut.

Über den begriff umlaut im an. s. An. gr. I § 61 mit anm.

##### a. Verschiebung durch palatalisierung.

Über die voraussetzungen und arten dieser umlaute s. An. gr. I § 62, wozu jetzt Abriss § 1, 1 und 2 zu vergleichen ist.

##### 1. *i*-umlaut.

§ 59. Die fälle sind:

1.  $a < e$  (agutn. *e, s.* § 105), z. b. *kwtil* (got. *katils*) kessel, *talia* zählen zu *tal* zahl, *hælder* (got. *haldis*) lieber.

2.  $\bar{a} > \bar{e}$  (agutn.  $\bar{e}$ . s. § 105), z. b. *mǣlir* spricht zu *māl* sprache, präs. *lǣter* (got. *lētis*) zu *lāta* lassen.

3.  $o > \theta$  (agutn.  $y$ , s. § 106, 1), z. b. pl. *sǫnir* zu *son* sohn. *fǫrre* früher zu *for* vor. *fǫlghia* folgen u. a. m., s. Brate, Lj. s. 36 ff.

Anm. 1. Ueber den scheinbaren umlaut  $o > y$  s. An. gr. I § 63 anm. 1.

4.  $\bar{o} > \bar{n}$  (agutn.  $\bar{y}$ , s. § 106, 1), z. b. *bǫtir* blüsst zu *bǫt* busse, *sǫkia* (got. *sǫkjan*) suchen.

5.  $u > y$ , z. b. pl. *sǫnir* zu *sun* sohn. *dylia* verbehlen zu *dul* verbergung, *fylla* (got. *fulljan*) füllen.

6.  $\bar{u} > \bar{y}$ , z. b. *hǫsir* beherbergt zu *hūs* haus, *sǫra* säure zu *sūr* sauer.

7.  $\rho$  (über dessen entstehung s. § 65. 1)  $> \theta$ , z. b. *ǫrtogh* (*ǫrt-* aus *\*aruti-*, ahd. *aruzzi* erz nach Lidén bei Larsson, Lj. s. 49)  $\frac{1}{24}$  mark. *hǫfþinge* (neben *hoffþinge*, aisl. *hoffþinge*, worüber vgl. § 60 und 61) 'häuptling', der Ortsname *Skǫþve* (*\*Skǫðvī < \*Skaðu-wīh-*), die mansnamen *Hǫþir* (*\*Haðu-wīh-?*), *Ǫlvir* (*\*Alu-wīh-?* neben *Alvir*, ahd. *Alawīh*; aisl. *Ǫlver*).

8. *ou* (über dessen entstehung s. § 81, 2), das im agutn. als *au* (s. § 123, 1), im sonstigen aschw. als offenes  $\bar{o}$  (s. § 123, 2) auftritt,  $> \theta y$ , das agutn. zu *oy* (s. § 126, 1), sonst zu geschlossenem  $\bar{o}$  (s. § 126, 2) geworden ist, z. b. *lǫsir*, agutn. *loysir* löst zu *lǫs*, agutn. *laus* los; *hǫra*, agutn. *hoyra* (got. *hausjan*) hören.

9. *ia* (nach § 76, 1 entstanden)  $> *i\bar{a} > \bar{e}$ . Beispiele, wie der eigennamen *Ærlinger* zu *iarl* häuptling, sind sehr selten, weil *ia* nur durch analogische übertragung oder in späten ableitungen vor einem *i* der folgenden silbe stehen kann (s. § 164).

10. *iu* (nach § 76, 2 entstanden)  $> *i\bar{y} > y$ . Beispiele sind selten wie prät. *byggj* (in Da; rschw. *buki* oft) 'wohnte', das wol dem anorw. prät. konj. *byggj* zu ind. *biuggj* (An. gr. I § 430) gleichzustellen ist; *ykil* aus *\*iukil*, kompromiss von *\*iukul* (wie im norw.; vgl. aisl. *iokoll*) und *ikil* (s. § 79 anm. 1) eiszäpfchen; *fýr-*, *fēmttyghi* vier-, fünfzig aus *tiughj*, kompromiss von pl. acc. *tiughu* (anal. auch *tyghu*) zwanzig und nom. *tighir* anzahl von zehn (s. Koek, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 290 f.).

11. *iū* (nach § 82; agutn. *iaū* s. § 122, 1) > \**iȳ* > *ȳ*, z. b. *lȳsir* leuchtet zu *liūs* licht, präsl. *bȳher* (got. *biudis*) zu *biūþa* bieten.

12. *wa* > *wæ* (agut. *ue*, s. § 105), z. b. *kwælia* quälen neben präsl. *kwælde*.

13. *wā* > *wē* (agutn. *uē*, s. § 105), z. b. *kwēmbær* (ahd. *bi-quāmi*) passend.

Anm. 2. Die umlaute der überhaupt seltenen *io* und *iō* sind nicht zu belegen.

§ 60. Der umlaut findet nur in starktoniger silbe statt — also auch in stark nebetoniger silbe, z. b. *ūtlanzker* ausländisch (zu *land* land), *faþærne*, *mōþærne* väterliche, resp. mütterliche seite — dagegen nicht in schwachtoniger, also weder in schwach nebetoniger silbe, z. b. die eigennamen *Ingemār*, *-mar* zu *mēr* berühmt, *Styrkār*, *-kar* zu *kēr* lieb, noch weniger in unbetonter silbe, z. b. *ūsäl* (vgl. § 57, III, B, 4) elendig zu *sāl* glücklich, *mæþan* (got. *mihþanei*; vgl. § 57, II, B, 1, b) während. Da indessen (nach § 57, II, A, 2 und B, 2, a) oft starker und schwacher nebeton mit einander wechseln, entsteht demzufolge nicht selten ein wechsel zwischen umgelauteten und nicht umgelauteten formen, z. b. *væryld*: *vær(u)ld* oder *værald*: *værald* welt, pl. *fiænder*: *fiander* feinde, *skapære* (vgl. got. *-areis*) schöpfer: *dōmare* richter (dann durch ausgleichung sowol *skapære* wie *dōmare*), agutn. *filēþi*: aschw. *fēlapc* (zu aisl. *líp* besitz) viehstand. Ebenso entstehen natürlich doppelformen, wo hauptton und unton (nach § 57, I, A, 1, a und 2 sowie B. 2 und 3) wechseln, z. b. *pænninger*: *paninger* (z. b. Leseb. 45, 6; analogisch *panninger* und *pæninger*) pfennig, *bryllop*: *brulop* hoehzeit, *Bryniolker* (\**Bruniulfr*, vgl. jedoch § 92, a): *Brunulver* (durch kontamination *Brynulver*, *-olrer*; vgl. aisl. *Bryniolfr*: *Brunolfr*), oder in bald (und zwar gewöhnlich) proklitischen, bald betonten wörtern wie *gm* (Leseb. 23, 9; ags. *ymb*): *um* (aisl. *umb*) um, rschw. *iud* (d. h. *ynd*; Rök): *unt* (d. h. *und*; aisl. *und*) unter.

§ 61. Dass *i*-umlaut nicht durch ein zur zeit des umlauts haupttoniges *i* bewirkt wird, ist klar (vgl. § 57, I); also z. b. *oþlitin* zu klein. Dagegen ist es noch nicht ausgemacht, in welcher ausdehnung ein stark nebetoniges *i* umlaut hervor-

rufen kann. Zwar scheint in einfachen wörtern der umlaut lautgesetzlich einzutreten, z. b. pl. *synir* zu *sun* sohn, *kætil* kessel, *ypin* offen, und ausnahmen wie prät. konj. *bupi* (anorw. *byði*) hüte und die nebenformen *Katil* (als personenname; ziemlich selten), *upin* können als analogiebildungen nach präs. konj. (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 640), dat. sg. *Katle* und dat. sg., pl. *upnom* aufgefasst werden. Aber andererseits zeigen zusammengesetzte wörter fast nie umlaut, was allerdings in den meisten fällen nicht lautgesetzlich zu sein braucht, indem z. b. *fävizker* 'unverstündig' entweder eine analogiebildung nach sonstigem *fä*- 'wenig-' sein kann oder auf einer betonung *fävizker* (s. § 57, I. A. 2) beruhen. Dagegen in fällen wie z. b. *þöliker* (aus *þó-líker*) 'soleher' muss der unumgelautete vokal lautgesetzlich sein, da weder association mit dem nur ein mal belegten dat. sg. ntr. *þō* anzunehmen ist, noch das *i* je haupttonig gewesen sein kann (vgl. mschw. mit synkope *tholker*). Wo ausnahmsweise ein erstes glied einer zusammensetzung umlaut zeigt, dürfte die erklärung darin liegen, dass das zweite glied schon zur zeit des *i*-umlautes schwachtonig geworden war, z. b. nom. acc. ntr. *bāþe* (\**bā-þiu*, ahd. *bēdiu*) beide, *áenlíte* (Leseb. 51. 11. 14) neben *an(d)liti* antlitz. *éntime*: *án(d)tíme* erntezeit, mehrere personenamen wie *Holbiorn*: *Hol(m)-biorn*, *Þyrbiorn* (-*gils*, analogisch auch -*ger* u. a.): *Þorbiorn*, *Gyþbiorn*: *Gufþbiorn*, *Gýriþ* (wenn nicht vielleicht aus \**Gýrðrið* wie *Giuriþ* aus \**Giurðrið*, vgl. § 127. 2): *Gufriþ*, *Höþir*: *Hafiþir*, *Olvir* (aisl. *Óluer*): *Olvir*, der ortsname *Sköþve*: *Skapri* (vgl. wegen der drei letzten § 59. 7), agutn. *þoygi* (anorw. *þoygi* aus \**þau-gi*) 'jedoch nicht'. Wiederum erklárt sich ein fall wie das eben besprochene *þöl(i)ker* — nicht \**þál(i)ker* — wol so, dass zur zeit des umlautes die das *i* (*i*) enthaltende silbe noch stark neben-tonig war.

Anm. Über diese schwierige und bei weitem noch nicht ausdebattierte frage s. An. gr. I, § 65; Wadstein, Sv. landsm. XIII, 5, s. 24ff. Beitr. XVII, 423, Der umlaut von A bei nicht synkopiertem U im anorw. (in Skrifter utgifna af Humanistiska Vetenskapssamfundet i Upsala III, 5, Ups. 1894), s. 5; Kock, Beitr. XVIII, 459 f.

§ 62. In der historischen entwicklung des *i*-umlautes scheinen mehrere verschiedene perioden zu unterscheiden sein (vgl. An. gr. I, § 66; Grundriss<sup>2</sup> I, 562 ff.; Kock, Beitr. XVIII, 417 ff.,

Arkiv XII, 249 ff.; andererseits Wadstein, Beitr. XVII, 412 ff.) und zwar:

1. Eine zeit, wo umlaut nur durch ursprünglich (d. h. in urn. zeit) unbetontes und daher in der späteren sprache synkopiertes *i* bewirkt wurde, z. b. *gæster* (aus *gæst<sup>r</sup>*, urn. *gast<sup>r</sup>ik*, vgl. got. *gasts* mit synkopiertem *i*) gast.

2. Eine zeit, wo umlaut nur durch ursprünglich betontes (neben- oder gar haupttoniges) und daher später — wenn auch als schwach nebetoniger (oder gar unbetonter) vokal — bewahrtes *i* bewirkt wurde, z. b. *formāle* (aus *\*-māli*, vgl. got. *fairamupli* mit erhaltenem *i*) vorbehalt.

Da ein in der späteren sprache synkopiertes *i* — wol je nach dem es ursprünglich unbetont oder schwach nebetonig (also erst später zur unbetontheit herabgesunken) gewesen ist — teils schon in jener ersten periode (und dann umlaut bewirkend), teils erst in dieser zweiten periode (und dann ohne umlaut hervorzurufen) schwand, so stehen in scheinbar gleichartigen fällen umgelautete und unumgelautete formen einander gegenüber. So erklären sich fälle wie z. b. *bryllop* (aus *\*brūði-hlaupa*, vgl. got. *brūþ-faþs* mit synkopiertem *i*) hochzeit: *drōtsæte* (aus *\*drohti-setē*, vgl. got. *draūhti-witōþ* mit erhaltenem *i*) truchsess; *dōmde* (*\*dōmidē*, vgl. ahd. *tuomta*) richtete: *talde* (*\*taliðē*, vgl. ahd. *zelita*) erzählte; *eternætla* (*\*-natilō*) brennessel; pl. *katlar* (*\*katilō<sup>r</sup>*) kessel; agutn. *ertaug* (anorw. *ærtug*; *ært-* aus *\*ariti-*, ahd. *erizzi* erz nach Lidén): aschw. *artogh* Ly.  $\frac{1}{24}$  mark u. a. m.

3. Eine zeit, wo kein umlaut mehr eintritt, also z. b. nicht von einem *i* bewirkt wird, das aus einem noch in der zweiten *i*-umlautsperiode vorhandenen *ai*, *e*, *ē*, *aw*, *aw* entwickelt worden ist. Daher steht kein umlaut in fällen wie *havir* (got. *hubais*) hast, *rallir* (got. *walides*) wähltest, *bokin* (aus *bōk en*) das buch, *asikia* (aus *\*akia*) donnerwetter u. dgl.

§ 63. Ein durch den umlaut hervorgerufener wechsel zwischen umgelautetem und unumgelautetem vokal innerhalb einer gruppe von nahe verwandten wörtern oder formen ist sehr häufig durch analogische ausgleichung aufgehoben worden, so dass bald jener, bald dieser vokal durchgedrungen ist, bald

doppelformen entstanden sind. So findet man z. b. (das nähere s. in der flexionslehre):

1. Nur umgelautete formen in *færþ* (\**farði-*), gen. *færþar* statt \**farþar* fährt; *sōter* statt \**sōter* (\**swōtu-*; vgl. *Sōte* als name, s. Lundgren, Uppsalastudier s. 18f.) nach acc. *sotan* (\**swōtia-*) süß; *kēer* statt *kār* (wol aus lat. *cārus*; vgl. *Kāre* als name) nach acc. *kēran* lieb, u. a. m.

2. Nur unumgelautete formen in präs. *giüter* statt \**gǫter* (aisl. *gýtr*, got. *giutis*) nach inf. *giūta* giessen; *farin* statt \**farin* nach dat. *farnom* gefahren; *hærutter* nach einstigem \**hæritter* (ags. *hærehte*) greis, u. a. m.

3. Umgelautete formen neben den lautgesetzlichen unumgelauteten in pl. *kætlar* neben *katlar* nach sg. *kættil* kessel; dat. *ypnom* neben *upnom* nach nom. *ypin* offen; *syþer* neben *super* südwärts nach komp. *syþre* südlich(er); *lēta* neben *lāta* lassen nach präs. *lāter* lässt; agutn. fem. *bēþar* neben aschw. *bāþar* nach ntr. *bēþi* (*bāþe*) beide; *fæþerne* neben *faþerne* nach dem gleichwertigen *faþrīne* väterliche seite; *æmber* neben *armber* arm nach *ærm* ärmel; *ærf* neben *arf* erbe nach *ærra* erben; *ærrøpe* neben *arøpe* nach \**ærrīpe* (aisl. *erfēpe*) arbeit. Bisweilen ist der ursprung der analogiebildung schwer zu entdecken. *Synno-* neben *sunno-dagher* sonntag erklärt sich wol aus einer einstigen flexion wie im got. *sunnō*: dat. *sunnin* sonne (vgl. lat. *virgō*: *virginis* u. dgl.). *Synder*, *sunder* 'entzwei' entsprechen wol ahd. *suntir*, resp. *suntar*. *Korærne*, *kofræn* neben aisl. *kofarn* schoosshund setzen ohne zweifel eine ursprüngliche doppeltheit \**kofærne*, \**kofrīne* (vgl. *faþerne*, *faþrīne* oben) voraus.

4. Unumgelautete formen neben den lautgesetzlichen umgelauteten in pl. *bōnder* neben *bønder* nach sg. *bōnde* bauer; *upin* neben *ypin* nach dat. *upnom* offen; präs. *lāter* neben *lōter* nach inf. *lāta* lassen; ntr. *bāþe* neben *bēþe* nach fem. *bāþar* beide; *inlanzker* neben *-lanzker* heimisch nach *land* land; *ullin* neben *yllin* wollen nach *ul* wolle; *fulla* neben *fylla* füllen nach *fulder* voll; *liūsa* neben *lysa* leuchten nach *liūs* licht; *lāna* neben *lēna* leihen nach *lān* leihe; *liūte* neben *lyte* fehler nach *liūter* fehlerhaft; *þiūft* neben *þyft* diebstahl nach *þiūver* dieb; *bliūghþ* neben *blyghþ* scham nach *bliūgher* schamhaft.

2. *R*-umlaut.

§ 64. Dieser umlaut kommt nur sporadisch (vgl. An. gr. I, § 69) und selten vor. Die fälle sind:

1. *a* > *æ* (agutn. *e* § 105), z. b. prät. *vær* Vg I, Vh, Ög (rschw. *uar*) neben gewöhnlichem *var* 'war'. Agutn. \**ker* (got. *kas*) neben *car* (aschw. *kar*) gefäss wird durch das ngutn. *kær* bewiesen. Dem aisl. *gler* entspricht immer *glar* (oder das deutsche lehnwort *glas*).

Anm. 1. Unsichere beispiele sind: *kæralde* geschirr, das von einer *i*-umgelauteten nebenform \**kverilde* (nschw. *kärit*) beeinflusst sein kann; *hæri* Vg. I, Ög neben gewöhnl. *hari* hase, *mærgher* mark und agutn. *bera* entblößen (vgl. ngutn. *bær*, aschw. *bar* nackt), wo ablaut vorliegen kann (s. An. gr. I, § 68 anm. 1), wie wol in *græs* gras, das kaum eine kontamination von *gras* Vg. I und einem nicht belegten \**grær* ist.

2. *ā* > *æ* (agut. *ē*, s. § 105), z. b. *twæ(r)* Vg. I, II (agutn. *tuēr*), neben *twā(r)* 'zwei' und wol auch *twiswær* (ahd. *zuirōr*) 'zweimal', *þriswær* (ahd. *drirōr*) 'dreimal' neben *-wār* (*-war*). Gegen aisl. *i gær*, *fær*, *lær*, *mær* stehen nur *i gār* gestern, *fār* schaf, *lār* schenkel, *mār* (wol adän. lehnwort) mädchen.

Anm. 2. Unsicher ist nom. acc. pl. *þær(r)* neben *þā(r)* 'die', das von *þæn* 'den', *þæt* 'das' u. a. beeinflusst sein kann. Ebenso Vg. I *sær* (neben *sār* und gew. *sā*) 'der, er', das dem ags. *se* entsprechen kann (vgl. rschw. *sik* L. 868).

3. *o* (nach § 84, 1, b und anm. 7 entstanden) > *ø*, z. b. das privativ-präfix *or-* (got. *uz-*) neben *or-* und das präfix *tor-* (got. *tuz-*) Bu neben *tor-* 'schwer'. Gegenüber aisl. *koro*, *korenn* stehen nur mschw. *koro* wählten, *korin* gewählt, die vielleicht vom deutschen beeinflusst sind.

4. *ō* (nach § 84, 2, c entstanden) > *ø*, z. b. *ør* Vg. I neben gewöhnl. *ōr* 'aus'.

Anm. 3. Unsicher sind *kør* Rk. II (sonst *kōr*, s. § 84 anm. 5; vgl. aisl. *ker*, *kör*) wahl, das vielleicht von dem mhd. *kür* entlehnt sein kann, und nom. acc. pl. *þør* Vg. II neben *þār* 'die', das zwar got. *þōs* entsprechen, aber auch eine analogische umbildung nach ntr. *þo* (aisl. *þau*) sein kann.

5. *ū* > *y*, z. b. agutn. *yr* (aschw. *ūr*, aber im nschw. dial. von Dalarna *yr*) 'aus'. Aschw. \**kyr* neben *kō* kuh wird durch dal. *tjyr* bewiesen.

6. *ou* > *oy* (woraus aschw. *o*, agutn. *oy* s. § 126), z. b. agutn. *oyra* (anorw. *oyra*, got. *ausō*; aschw. *ora* ist zweideutig, weil *o*

auch *ou* vertreten kann, aber die nschw. diall. von Dalarna und Burträsk setzen die umgelautete form voraus) 'ohr'. Agutn. \**royr* (anorw. *royrr*, got. *raus*; aschw. *rār* ist zweideutig) rohr wird durch das ngutn. *royr* bewiesen.

7.  $i\bar{u} > \bar{y}$ , z. b. *dýrganga* Dipl. 1345 (1 mal) jagd neben *diūr* tier.

### b. Verschiebung durch labialisierung.

Über die voraussetzungen und arten dieser umlaute s. An. gr. I, § 70, wozu Abriss § 1, 3 und 4 zu vergleichen ist.

#### 1. u-umlaut.

§ 65. Die fälle sind:

1.  $a > o$  (über dessen weitere entwicklung s. § 74, § 104 und § 109), z. b. rschw. *au(n)t*, *u[n]t* (d. h. *ond*) seele; rschw. *Suarthaufþi*, *-hufþi*, *-hafþi* (d. h. *hofði*). lit. *Knaphofþe* mannsnamen; *hofþa* (aisl. *hofða*) anfangen, *hofþinge* (vgl. § 59, 7) hauptling, dat. rschw. *þaum*, *þum* (d. h. *þom*), lit. *þom* (< \**þammu*, got. *þamma*) dem, den; *ox* Vg. I einmal (aisl. *ox*, ahd. *acchus*) axt, *trol* (aisl. *tröll*, s. § 111 anm. 4) zaubergeist; *ortogh* (*ort* aus \**arut*, ahd. *aruz* erz nach Lidén) Vg. I, II, U, MEL und öfter (z. b. Leseb. s. 99—101 pass.)  $\frac{1}{24}$  mark; nschw. *Holdo* ein mannsname (mit lateinisierte endung; aisl. *hólþr* freier grundbesitzer). Sonstige beispiele s. die eben zitierten paragraphen und § 68, 3.

2.  $\bar{a} > \bar{o}$  (über dessen weitere entwicklung s. § 73, § 74 anm. und § 99), z. b. rschw. *saul*, *sal* (aisl. *sól*) seele; beisp. aus nschw. dialekten s. Hultman, F. B. s. 239, 247. Sonstige beispiele s. die eben zitierten §§.

3.  $e > o$  nur wo *e* wegen des mangelnden haupttones nicht gebrochen werden konnte (s. § 76, 2), z. b. mannsnamen wie *A-*, *An-*, *Gup-*, *Kættil-born*, wonach analogisch auch das simplex *Börn* neben *Biörn* (< \**Bernur*); ferner acc. sg. *kyndils-*, *kirk-*, *Marío-mosso* (s. Siljestränd I, 144) zu nom. *-mæssa*, *-messa* (s. § 113 anm.; vgl. auch ohne umlaut *messo-bok* u. d.) messe.

4.  $i > y$  nur unmittelbar nach bilabialen konsonanten und wol nicht in allen dialekten durchgeführt, weil sämtliche beispiele nebenformen mit erhaltenem *i* und in den meisten fällen häufiger als *y* auftretendem *i* zeigen, was nicht überall durch

die annahme von ausgleichung (s. § 68) erklärt werden kann, z. b. *byskuper* (und durch fremden einfluss *biskuper*) bischof, acc. *bykkio* zu nom. *bikkia* (analogisch *bykkia*) hündin, dat. *myklum* zu *mikil* (häufiger *mykil*) gross, *spynum* (z. b. Leseb. 93, 16, 22) zu *spini* (*spyni*, z. b. Leseb. 93, 21 ff. 5-mal) zitze, mschw. *smydher* neben *smidher* schmied. Ob (das einst bilabiale) *f* dieselbe wirkung ausgeübt hat im seltenen *fyghur*- (neben *fighur*) vier-, gen. pl. agutn. *fygura* (aisl. *figurra*)?

5.  $\bar{i} > \bar{y}$  nur unmittelbar nach bilabialen konsonanten, z. b. gen. dat. acc. (analogisch auch nom.) sg. *bȳ* (< \**bȳu*, s. § 153, 4) zu dem fem. \**bīa* (dal. und ahd. *bīa*) neben dem ntr. *bī* (analogisch auch *bȳ*) biene, *amȳobarn* kebskind zu *amīa* kebse.

6. *wa > wø* (über dessen weitere entwicklung s. § 72), z. b. rschw. *uaurþr*, *uārþr* (aisl. *vörþr*) neben durch ausgleichung entstandenem kashw. *varþer* (vgl. aisl. gen. *varþar*) oder *varþer* (vgl. aisl. dat. *verþe*) waecht, mschw. *vogn* (möglicherweise aus dem adän.) neben *vagn* wagen; ferner nschw. (alt) *gräs-váll*, dial. *roll* (aisl. *vøllr*) neben aschw. *valder* feld, dial. *vott* (isl. *vøttr*) neben aschw. *vanter* handschuh. Sonstige beisp. s. § 72.

7. *wā > \*wō*, das nach § 73, 1 zu \**wō*, woraus dann *ō* wird, z. b. *hōro* (Leseb. 41, 16) 'wie' zu *hwār* welcher, dat. *ōndum* zu *vānder* (anal. *ōnder*) schlecht, 3. pl. prät. ind. *kōmo* (agutn. auch *quāmu* zu sg. *quam*) kamen, *sōvo* (agutn. anal. *suāfu*) schliefen, *vōgho* (statt \**ōgho* nach dem inf. *vægha* oder vielleicht aus dem mddd.) wogen, mschw. *sommo* (< kashw. \**sōmo* nach § 132) schwammen; ferner (alt) nschw. *vōfvo* (wie aschw. *vōgho* zu beurteilen) woben, *qrōdo* sangen, dial. *kōa* (aschw. \**kōþa* neben *kāþa*, beides durch ausgleichung der flexion *kwāþa*, obl. \**kōþo*) harz, *kungerō* (anorw. *kangur-ráfa*, obl. -*ófo*) spinne.

8. *we > \*wo*, woraus dann *o*. Nur ein paar sehr unsichere beispiele: *sofn*, *somn* (aisl. *sofn* neben *suefn*, worüber s. An. gr. I § 71 anm. 3) neben *sompn* (nach *sara* schlafen), *symn* schlaf und der nur einmal belegte nom. pl. *kwor* Rk. II (vielleicht durch reinmot hervorgerufen) statt \**kor* (got. *qairrus*) nach dem häufigeren *kwar* ruhig (oder nach § 104 aus \**kwor* zu der häufigeren nebenform *kwar*).

9. *wi > \*wy*, woraus dann *y*, z. b. *syll* (\**swillu*, gen. \**swillar*, wonach aisl. *suill*) schwelle, *systir* statt \**suistir* nach obl. *systor*

schwester, *hyril* (ahd. *dwiril*; s. weiter An. gr. I § 71, 7) quirl, *torhyvil* (ags. *tordwifel*) mistkäfer, *ymumaþer* Vg. II benebelter mann zu aisl. *vima* unwolseil, *ysæld* durch ausgleichung einer flexion *\*ysuld* (s. § 74), gen. *\*visaldar* (vgl. einerseits aisl. *vesolþ*, *-alþar* elend, andererseits dal. *wisæll* elendig) und anchluss an das synonyme *væsæld* elend, mschw. *vydher* neben *vidher* nach dat. acc. pl. *\*ypum*, *-u* holz, rschw. (Rv. s. 122) dat. pl. *sukum* (d. h. *sykum*) zu *swik* betrug.

10. *wi* > *\*wȳ*, woraus dann *ȳ*. Nur ein paar etwas unsichere beispiele aus alter zeit: dat. sg. ntr. *þȳ* wol aus *\*þwīu* (vgl. einerseits aisl. *þuí*, andererseits ahd. *dīu* 'dem', rschw. *iȳold* (d. h. *ȳghold*) Rök aus *\*wīȳ-old* (*\*-aldū*, s. § 74) kriegsvolk. Aus dem nschw. gehört hierher dal. *kȳa* viehhürde, durch ausgleichung einer flexion *\*kwīa* (vgl. aisl. *kuí*), obl. *\*kȳ(u)* entstanden.

§ 66. Der umlaut findet nur in starktoniger — also auch in stark nebetoniger (beisp. s. § 65. 1 und 3) — silbe statt, dagegen nicht in schwachtoniger. Scheinbare ausnahmen erklären sich nach § 74, § 91, 7, a und § 165.

Anm. Der umlaut wird wahrscheinlich nur durch schwachtoniges *u* bewirkt, was jedoch das unzureichende material nicht ganz sicher feststellen lässt. Vgl. über diese schwierige frage An. gr. I § 77; Wadstein, Sv. landsm. XIII, 5, s. 24 ff., Der umlaut von A & e. (s. § 61 anm.), s. 3 ff.; Kock, Sv. landsm. XII, 7, s. 25 ff., Arkiv X, 326 ff.

§ 67. In der historischen entwicklung des *u*-umlautes sind wahrscheinlich zwei verschiedene perioden zu unterscheiden (vgl. An. gr. I § 78; Grundriss<sup>2</sup> I, 562 ff.; Söderberg, U-omlj. s. 1—46 ff.; Kock, Sv. landsm. XII, 7, s. 3 ff., Arkiv X, 288 ff.; Bugge, Kongl. Vitterhets &c. Akademiens handlingar XXXI, 3, s. 47; andererseits Wadstein. Fornorska homiliebokens ljudlära, s. 43 ff., 153 note, Sv. landsm. XIII, 5, s. 3 ff.) und zwar:

1. Eine zeit, wo umlaut nur durch ursprünglich (d. h. in urn. zeit) unbetontes und daher in der späteren sprache synkopiertes *u* bewirkt wurde. Daher steht z. b. in der Rökerinschr. dat. (?) sg. *hosli* (d. h. *hosli* aus *\*hasulē*, vgl. lat. *corulus* < *\*cosulus*) hasel neben acc. (?) sg. *strantu* (d. h. *strandū*) ufer u. a. m. (s. Kock, Ark. X, 345 ff.). Wie im aisl.-anorw. so ist auch im aschw. nicht *i*, *ī* (wol aber *wi*, *wī*) von diesem umlaut betroffen worden.

2. Eine zeit, wo umlaut nur durch ursprünglich betontes und daher später bewahrtes *u* bewirkt wurde. Dieser jüngere umlaut tritt zwar sowol bei *i*, *ī* wie bei *a*, *ā* und *e* ein, ist aber im ostn. — im gegensatz zum westn. — immer durch die nähe gewisser konsonanten bedingt, indem *a* nur nach postkonsonantischem tautosyllabischem *w* umlaut erleidet (beisp. s. § 72); *ā* nach *w* (beisp. § 65, 7) und wo es nasaliert ist (beisp. § 73, 2); *e* wenigstens nach *m* (beisp. § 65, 3); *i* und *ī* nach allen bilabialen konsonanten (beisp. § 65, 4, 5, 9 und 10). Dagegen regelmässig z. b. *gatur* (aisl. *gǫtor*) strassen, *stapul* (aisl. *stopoll*) turm, *harund* (aisl. *hǫrond*) fleisch u. s. w.

Anm. 1. Eine ausnahme wie rschw. acc. sg. *faupur*, *fuþur* (z. b. Forsheda, Täng), *fabur* (d. h. *fǫður* wie im aisl.) dürfte als kontamination von den lautgesetzlichen nebenformen *faubr* (d. h. *fǫðr* wie im aisl.) und *fabur* (wie im anorw.) zu erklären sein. Über den noch ziemlich dunklen mannsnamen rschw. *Usur*(*R*), *Asur* (aisl. *Qzorr*) neben *Asur*, in der literatur *Azur*, *-or*, *-ar*, *-er*, *Answar* (vgl. adän. runisch *Antsuar*) s. Rv., s. 18 f. note; Kock, Sv. landsm. XII, 7, s. 16 f., Arkiv X, 304. Auf die nur einmal belegte schreibung *Ogmund* (zu dem mannsnamen *Aghmunder*) ist wol nichts zu geben.

Anm. 2. Ob dialektisch der jüngere *u*-umlaut auch im aschw. in anderen fällen als den unter 2 oben angegebenen eintreten konnte, bleibt sehr unsicher; vgl. Kock, Arkiv X, 322 ff.

§ 68. Ein lautgesetzlich entstandener wechsel zwischen verwandten formen mit und ohne umlaut ist gewöhnlich durch ausgleichung beseitigt worden, sodass bald der umgelautete, bald der nicht umgelautete vokal durchgedrungen ist, bald doppelformen entstanden sind. So findet man z. b. (näheres in der flexionslehre):

1. Nur umgelautete formen in *syll*, *systir* u. a. (s. § 65, 9); *horup* statt *\*havup* (vgl. 2 unten) nach dat. *hoffe* haupt u. a. w.

2. Nur unumgelautete formen in agutn. *hafup*, dat. *hafpi* statt *\*hoffpi* (vgl. 1 oben) haupt; aschw. *hargher*, dat. *harge* statt *\*harugher*, dat. *\*horghe* (noch ein paar mal dat. pl. *horghum* aus dem kashw. belegt) opferstätte; *hasl* (f., älter m. wie im aisl.), dat. *hasl* statt *\*hasul*, dat. *hosli* (so noch rschw., s. § 67, 1) hasel; die mannsnamen auf *-faster* statt *\*-foster* nach gen. *-fastar* (noch rschw. *Uifostr*, d. h. *Wífostr*, aber gen. *Kupfastar*, d. h. *Gudfastar*; vgl. Uppsalastudier s. 16); ferner *arl* achsel, *hal(l)*

saal, *sak* sache, *galter* eber, *katter* katze, *lagher* nass u. s. w. in grosser menge gegenüber aisl. — und wol einst aschw. — *oxl*, *holl*, *sok*, *goltr* u. s. w. nach gen. *axlar*, *hallar* u. s. w.

3. Doppelformen in *borker* Vg. II, sonst *barker* (nach gen. *barkar*) rinde; *bolker* Vg. I, II, Ly. sonst *balker* abteilung; *bolder* (s. § 111 anm. 4), gew. *balder* ball; nom. pl. *born* Ly, Vg. II, sonst *barn* kinder; *rost* Ög, Bm, *rast* halbe meile (vgl. aber Wadstein, Fno. homiliebookens *ljuddlära*, s. 47); *logh-man* Dipl. 1344, *lagh-maþer* rechtsmann; die mannsnamen *Hofþe*, *Hafþe* (vgl. 1 und 2 oben) und *Hogne* (ahd. *Haguno*), *Hagne* (ahd. *Hagano*); *sys(t)kin*, *sizkin* (s. § 50 anm. 2) durch kontamination von den lautgesetzlichen *sys(t)kon* und \**swistkin* (vgl. § 65, 9 und Koek. Arkiv IX. 333) u. a. m.; vgl. noch dal. *okkul*: aschw. *ankul* fussknöchel, dal. *trost* (aisl. *þrostr*): nschw. *trast* drossel u. a. m.

Anm. Dass formen, die den zu erwartenden umgelauteten vokal *o* zeigen, in der aschw. literatur überhaupt ziemlich selten auftreten, dürfte möglicherweise nicht nur nach 2 oben zu erklären sein, sondern vielleicht mit Hultman, F. B. s. 94 ff. aus einem gewissen aschw. dialekten eigenen lautgesetz, wodurch *o* schon vorliterarisch zu *a* zurückverwandelt worden ist.

## 2. *w*-umlaut.

§ 69. Die Fälle sind:

1.  $a > o$  (über dessen weitere entwicklung s. § 74, § 104 und § 109), z. b. rschw. *haukua* (d. h. *hoggwa*), kashw. *hogga* hauen, vgl. aus dem nschw. dal. *sokk* (aisl. *sokk*) sank, *togg* (aisl. *togg*) kaute. Weitere beispiele s. §§ 74, 104, 109 sowie § 71, 1 und 3.

2.  $\bar{a} > \bar{o}$  (über dessen weitere entwicklung s. § 73, § 74 anm. und § 99). Hierher wahrscheinlich *siör* (\**siāw<sub>R</sub>*, vgl. aisl. gen. *siðfar*) see, *snīör* schnee, *slīör* stumpf, *miör* schmal; vgl. An. gr. I § 72, 2 und Hultman, F. B. s. 121 note. Weitere beisp. s. die eben zitierten §§.

3.  $e > o$ , nur wo *e* wegen des mangelnden haupttones nicht gebrochen werden konnte (s. § 76, 2). Hierher wol *kot* fleisch, aus zusammensetzungen — wo es die regelmässige form ist — wie *kókot* rindfleisch oder *kotmäter* (vgl. § 57, I. A. 2) fleischspeise losgelöst, dann auch als simplex neben *kiot* (nach § 76, 2 aus \**ketwa*) gebraucht: s. Wadstein, Fornmorska homiliebookens

ljudlära, s. 150 note. Auf dieselbe weise stehen *smør* neben seltnerem *smior* butter und *møl* neben weit häufigerem *miol* mehl.

4. *i* > *y* (über dessen weitere entwicklung s. § 127, 1), z. b. *trygger* (got. *triggus*) sicher, *myrkia* (aisl. *myrkua*) dunkel werden, *myrker* (as. *mirki*) dunkel, *bryggia* (\**bryggwa*, ags. *bréowan*) brauen, *ryggilse* betrübnis (vgl. aisl. *bryggua* betrübt machen), *smyria* (aisl. *smyrua*) schmieren, *rynkia* (aisl. *hrokkua*) falten, *skrynkiotter* (vgl. ags. *serincan*, nnorw. *skrökka* runzeln) runzelig; ferner nschw. *töre* < *tyre* (aisl. *tyrue*) kien. Weitere beisp. s. § 71, 3 und § 127, 1.

5.  $\bar{i}$  >  $\bar{y}$ , z. b. *blȳ* (ahd. *blio*, -*wes*) blei; ferner nschw. dial. *mȳl* (aisl. *mýll*, *mýell*, *mýfell*) ball. Weitere beisp. s. § 71, 1 und 3 mit amm.

6. *a* (s. § 59, 1) > *o*, z. b. rschw. *kaurua* (d. h. *gorwa*, mhd. *gerwen*), kashw. *gora* machen zu *gor* (aisl. *gorr*, acc. -*uan*) gemacht, *slökkia* (aisl. *slökkua*) neben *slakka* (worüber vgl. § 72, 3) auslöschen, *ox* (vgl. got. *ajizi*) axt, präis. *hogger* (aus \**haggwi* neben anal. *hogger*) zu *hogga* hauen, *dyggia* (aus \**doggia* nach § 106, 2, a; aisl. *doggua*) feuchten; nschw. *snygg* < \**snogger* (aisl. *snoggr*) reinlich.

Anm. 1. In einigen von diesen fällen ist *o* vielleicht eher als *i*-umlaut von *o* (s. 59, 7) anzufassen; vgl. An. gr. I § 72 anm. 8.

7. *ai* (s. § 80, 2) > *oy*, das agutn. zu *oy* (s. § 126, 1), sonst zu geschlossenem  $\bar{o}$  (s. § 126, 2) geworden ist, z. b. in zusammengesetzten ortsnamen *Sō-* (got. *saiw-*, wie aisl. *ey* 'immer' dem got. *aiw* entspricht) See-, *frō* (got. *fraiw*) same; nschw. *snō* (ngutn. *snoy*, got. *snaiws*) schnee, *slō* (ngutn. *sloygur*, wäre got. \**slaiws*) stumpf; nschw. (alt) *ōkia* (aschw. \**ōkia* — aisl. \**cykua*, urn. \**aikwion* — neben *ēkia*, aisl. *eikia*, s. weiter § 72, 3) kahn (aus eiche).

Anm. 2. Hierher gehört wol auch *ōpla* (anorw. *oydla*: nnorw. *eila* aus \**aipcilōn*: -*ulōn*, vgl. ags. *ād-ēce*; dagegen scheint aisl. *eðla* dem as. *ewith-essa* und ndän. *ogle*, nschw. dial. *ögl* dem ahd. *egid-ehsa* irgendwie zu entsprechen) eidechse.

8. *wa* > \**wō*, über dessen weitere entwicklung s. § 72, woselbst die einschlägigen beispiele angeführt sind.

9. *wi* > \**wy*, woraus dann *y*, z. b. *tyswar* (ahd. *zwirō*) zweimal.

10. *wī* > \**wȳ*, woraus dann *ȳ*. Nur ein etwas unsicheres beispiel: *ȳkiw at* SK hinzutreten (aisl. *ýkua*, *víkia*) neben *vīka* (anorw. *vika*) sich wenden (s. Koek, Förklaring af fornsvenska lagord, s. 16 ff.).

Anm. 3. Wie der *u*-umlaut (s. § 66) findet auch der *w*-umlaut nur in starktoniger — also auch in stark nebetoniger (beisp. s. 3 oben) — silbe statt. Vgl. z. b. starkton. aisl. *ey* (got. *aiw*): schwachton. aisl. *ei*, aschw. *ē* 'immer'.

§ 70. Auch in der entwicklung des *w*-umlautes dürften zwei verschiedene perioden zu unterscheiden sein (vgl. die § 67 angeführte literatur) und zwar:

1. Eine zeit, wo umlaut nur von einem — durch die synkopierung des einst auf das *w* folgenden vokals — tautosyllabisch gewordenen und daher geschwundenen *w* bewirkt wurde. Zu dieser zeit also stand noch neben dem nom. \**hogg* (urn. \**haggwa*) hieb der dat. \**haggwe* (urn. \**haggwē*), ein wechsel, welcher später durch ausgleichung (s. § 71) agutn. *hag*, *haggi* (aschw. dagegen *hog*, *hogge* nach 2 unten) ergab. — Wenn dieser ältere *w*-umlaut nie bei einem dem *w* unmittelbar vorhergehenden kurzen (und erst später durch den schwund des *w* lang gewordenen) vokal auftritt, so beruht dies verhältnis darauf, dass in diesem falle die synkope des auf *w* folgenden vokals erst in der nächsten periode (s. 2 unten) stattfand. Daher ohne umlaut z. b. *strā* (\**strawa*, ahd. *strao*, *-wes*) stroh, *fā* (vgl. got. pl. *fawai*) wenig, *dānar-arf* (\**dawan*-, vgl. got. *dīvan* sterben) heimgefallenes gut, *trē* (aus \**trē*, \**trewa*, aisl. *tré*, got. *triu*, *-wis*) baum, *Signī* (ahd. *-nivi*) ein frauename u. a. m.; s. Koek, I. F. V, 153 ff.

2. Eine zeit, wo umlaut nur von einem — wegen der nicht-synkopierung des auf das *w* folgenden vokals — heterosyllabisch gebliebenen und daher einstweilen bewahrten (wiewohl später meistens analogisch entfernten) *w* bewirkt wurde. Dieser jüngere umlaut ist im ostn. — im gegensatz zum westn. — durch die nähe gewisser konsonanten bedingt, indem er allgemein (vgl. aber anm. 2 unten) nur nach postkonsonantischem tautosyllabischem *w* (beisp. s. § 69, 6 und § 72)

sowie vor velaren und zwar vor *ggw* (z. b. *haukua* § 69, 1, *togga* § 71, 1, *bryggia* § 69, 4, *dýggia* § 69, 6), *k(k)w* (z. b. *nōkvar* § 73, 2, *ýkorne* § 71 anm., *ökia* § 69, 7, *ýkia* § 69, 10, *slokkia* § 69, 6), *ngw* (beisp. s. § 109) und *nkw* (beisp. s. § 69, 4) eintritt. Dagegen regelmässig z. b. *vapre* (aisl. *vöþue*) muskel, *stapra* (aisl. *stoþua*) festsetzen, *Ivar* ein mansname, *æve* lebenszeit u. a.

Anm. 1. Eine ausnahme wie *þryswar* neben *þriswar* 'dreimal' dürfte auf ansehnss an *tyswar* 'zweimal' und *þry* 'drei' beruhen, gleichwie seinerseits *tyswar* nach *þriswar* die form mschw. *tiswær*, nach dem präfix *agutn. twī-*, aschw. *twī-* wiederum die formen *twiswær*, mschw. *tweswær* angenommen hat. Der noch nicht hinreichend erläuterte mansname rschw. *Saului* (d. h. *Sölvī*), *Sulfi*, lit. *Solve* neben *Salve* (aisl. *Sölue*, kurzname zu *Söluer* < \**Söl-wér*, s. Lind, Arkiv XI, 270 f.) gehört wahrscheinlich nicht hierher, sondern zu § 65, 3, indem *Solve* (\**Salu-wihar*) sich zu *Salve* (ahd. *Selwich*, \**Sali-wihar*) verhält wie z. b. ahd. *Salu-man* : *Seli-man* (und ags. *salor* : ahd. *seli*, s. Noreen, Uppsalastudier, s. 201 f.); ebenso steht aschw. *Ölvir* (und *Ölvir*, s. § 61 und § 104) neben *Alvir*. Über die unklare schreibung rschw. *Haqsui* (d. h. *Höswi*?) neben *Hasui* ein mansname (vgl. aisl. *hoss* gran) s. Kock, Sv. landsm. XII, 7, s. 17.

Anm. 2. Ob der jüngere *w*-umlaut in einigen dialekten auch in anderen fällen als den oben 2 angegebenen eintreten konnte, ist unsicher. Wiederum ist es auch unsicher, ob im *agutn.* überhaupt dieser umlaut vor velaren konsonanten stattfand, denn formen wie *hagguin* (aisl. *högguen*) gehauen, *nequar* (aisl. *nokkuarr* und *nekkuarr*) irgend ein, *stinqua* (aisl. *stokkua*) springen, *ngutn. bregga* brauen u. a. sind sonst nur durch zum teil sehr komplizierte ausgleichungen zu erklären (vgl. § 71).

§ 71. Ein lautgesetzlich entstandener wechsel zwischen verwandten formen mit und ohne umlaut ist gewöhnlich durch ausgleichung beseitigt worden. Man findet z. b. (näheres in der flexionslehre):

1. Nur umgelauteete formen in *hog.* dat. pl. *hoggum* statt \**haggun* (das — vom *agutn.*, s. § 70, 1. abgesehen — einmal mschw. belegte *hay* dürfte nur schreibfehler sein); *toggu* (\**toggywa*), 1. pl. präs. *toggum* st. \**taggum* kauen (vgl. *tagger* zahn, stachel); nom., dat. *bly* st. *bly*, *blive* blei u. a. m.

2. Nur unumgelauteete formen in *arf* statt (wie im aisl.) \**or* nach gen. *arvar* (aisl. *orvar*) pfeil; *ful* (aisl. *fölr*) fallb und *rasker* (aisl. *röskr*) rasch nach acc. *fulan*, *raskan* (einst \**falwan*, \**raskwan*, aisl. *föluan*, *röskuan*); dat., acc. *iper* (aisl. *yfir* euch) nach gen. *ipar* (\**idvar*, aisl. *yfirvar*) euer; *Inguvar* (aisl. *Yngvar*)

nach *Inge* (vgl. aisl. *Inge-biörg*, *Ingunar-freyr*) u. a. personen-  
 namen; nschw. *nakwidher* (aisl. *nokkueþr*, vgl. adän. *noghæn*)  
 nach *nakudher* nackt; nschw. *sparf* (aisl. *sporr*) nach pl. *spar(f)-*  
*var* (aisl. *spóruar*) sperling. Aschw. *tisdagher* (aisl. *týsdagr*)  
 diensttag setzt eine dem aisl. *tír* (neben lautges. *Týr*), dat. *tífe*,  
 pl. *tífar* entsprechende ausgleichung voraus. *Kwiker* (aisl. *kykr*,  
*kuíkr*) lebendig. *sanger* (aisl. *songr*) gesang, *þrang* (aisl. *þröng*)  
 bedrängnis, *þranger* (aisl. *þröngr*) eng. *tagger* (s. 1 oben und  
 gleich unten) zahn, stachel sind wie agutn. *hag* (s. 1 oben) zu  
 erklären, d. h. vor dem eintritt der jüngeren *w*- und *u*-umlaute  
 wurde der wechsel \**kykr* (aisl. *kykr*), dat. \**kwik(w)um* (woraus  
 aisl. *kuíkr*), acc. *kwikkwan* (rschw. *kuikuan*) zu *kwíkr*, *kwikum*,  
*kwikkan* ausgeglichen. Vgl. noch aus dem nschw. *nagga* (: aisl.  
*hnöggua*, wie agutn. *hagga* : aisl. *höggua*) stossen, stechen, das  
 ablautend sich zu dal., nnorw. *negga* und aisl. präs. *hnygg*  
 (vgl. das subst. aisl. *hnögg*, nnorw. *nagg* : *negg* : *nygg* stoss,  
 stich) verhält wie aschw. *togga* : dal. *tegga* : aisl. *tyggua* kauen  
 und aschw. *tagger* : nnorw. *tegg* : *tigg* stachel.

3. Doppelformen in *gor* (aisl. *görr*) Vh neben *gar* G u. a.  
 nach formen wie acc. sg. f. *garva* gemacht; *dog* (aisl. *dogg*)  
 MB. I, sonst *dag* tau; *siör*, agutn. *siär* see; *Lyng-* (\**lingwa*)  
 neben *Ling-* (\**lingu*, vgl. nschw. *lingon* preiselbeere) in orts-  
 namen zu aisl. *lyng*, *ling* heidekraut; *stynger*, *stinger* stich;  
 dat. *yþrom* KP (Leseb. 24, 22), *íþrom* zu *íþar* euer; *þrysk(i)a*  
*þriska* (aisl. *þryskua*, *þriskia*) dreschen aus urspr. präs. sg.  
*þrysker* (\**þriskwix*), pl. *þriskum*, wozu *þrýskule* : *þriskulde*  
 schwelle: *þykla*, *þikla* 'oft' zum adj.-stamme *þykkwa-* (aisl.  
*þykk*), *þik(w)u-* dick: *klý* (ahd. *klīwa*), *klī* kleie; präs. *spýr*  
 (got. *speiwis*) zu *spīa* (anal. statt \**spīwa*), dann (mit noch  
 näherem anschluss an das präs., vgl. aisl. *spýja*) *spý*: *gora*,  
*gæra* (aisl. *görua*, *gerua*) machen u. a. m. Ferner noch nschw.  
*ökia* (s. § 69, 7): aschw. *ekia* kahn aus urspr. nom. \**øykwa*,  
 obl. \**wiku*; nschw. *hybb(e)le* (aisl. *hýbýle* zu got. *heiwa-*) hütte  
 : aschw. *hiskaper* (vgl. aisl. *híbýle*, s. An. gr. I, § 79) familie:  
 dal. *logg* (aisl. *logg*) kimme : aschw. *lugg-are* wer kimmern  
 macht: dal. *snogg* (aisl. *snögg*) fein : nschw. *snagg-härig* mit  
 kurzem haar. Vgl. übrigens Söderberg. U-omlj. s. 18 = 63 ff.

Anm. Die dreiheit *ikurni* Ly, -orn(e) Sdm, G, MEI u. a., *ýkorn(e)* U,  
 Vm, Rk. I u. a., *økorne* Sdm, Da u. a. eichhorn erklärt sich folgendermassen:

Wie neben \**aikurn-* in ahd. *eichorn*, nnorw. *cikonn*, aschw. *okorne* steht \**aikwern-* in ags. *acweorna*, so stand einst neben dem durch wurzelablaute gebildeten \**ikurn-* in aschw. *ikorne* auch ein \**ikwern-*, woraus aschw. \**ijkwærne* werden musste; durch den einfluss der form *ikorne* wurde dies \**ijkwærne* zu *ijkorne* umgebildet.

### 3. Nochmalige labialisierung der umgelauteeten vokale.

§ 72. Postkonsonantisches *wō* wird vor (erhaltenem) *u* oder *w* der folgenden silbe zu *wo*, woraus dann *o*, z. b. *koster* neben *kacaster* und *kwæster* zweig, ast durch ausgleichung einer *u*-stamms-flexion (die bei dem entsprechenden, durch ablaute gebildeten aisl. *kuistr* thatsächlich belegt ist) sg. nom., ace. \**kwōstr*, \**kwōst* (nnorw. *kvost*), sg., pl. gen. \**kwastar*, -*a* (aschw. *kwæster*), sg. dat., pl. nom. \**kwæsti*, -*ir* (aschw. *kwæster*), pl. dat., ace. \**kostum*, -*u* (aschw. *koster*, ndän. *kost*); durch kontamination von *kwōst-* und *kost-* entsteht ferner nschw. dial. *kâst* (mschw. *kaasth* PM geschrieben). Ebenso nschw. *sopp* (aisl. *soppr* neben *suoppr*) pilz; vgl. ndän. *sort* nach *sortum*, -*u* zu adän. *swart* schwarz. Ferner nschw. dial. *solva* (ahd. *swalawa*, ags. *swéalwe*) schwalbe neben nschw. *svula*, aisl. *suala*, das (wie *gata* statt \**gotwa*, got. *gatiwō* u. a., s. An. gr. I, § 79 anm. 2) vor dem eintritt des jüngeren *u*-umlautes zu obl. \**swalu* analogisch neugebildet ist; nachdem dies (im westn., durch einfluss des nom., als anorw. *sualu*, aisl. *suðlo* erhaltene) \**swalu* durch den jüngeren *u*-umlaut zu \**swōlu* und dies nach § 72 zu \**solu* (wozu nschw. dial. *sålu*) geworden ist, entsteht durch kontamination von nom. \**swala*, obl. \**solu* endlich dal. *sula*.

Anm. Wenn agutn. *hurvi(t)na* 'wo auch immer' mit aisl. *horvetna* (neben dem nach *hvar* 'wo' aufgefrischten *hvarvetna*) auch formell identisch ist, so ist für jenes eine ursprüngliche betonung \**hwōrvi'tna* (s. § 57, I, A, 2) anzunehmen, und nachdem dann die urspr. stark nebetonige erste silbe schwachtonig geworden war, wurde sie (vor dem überzuge *wō > wo*) nach § 74 behandelt. Ob das sehr seltene *hut* (und *hutske*) Ög statt *hvat* was (*hwatske* weder) ein ebenso entwickeltes \**hutvitna* (aisl. *hotvetna* was auch immer) voraussetzt, aus welchem es losgelöst wäre wie vielleicht agutn. *hur* statt aschw. *hvar* 'wo' aus *hurritna*, bleibt unsicher.

§ 73.  $\bar{w}$  wird zu (geschlossenen)  $\bar{o}$  in folgenden stellungen:

1. In der verbindung  $w\bar{w}$ ; beispiele s. § 65, 7.

2. Wo es — durch den einfluss eines einst oder noch vorhandenen, nachfolgenden oder vorhergehenden nasal (s. An. gr. I § 50) — nasaliert ist, z. b. *ōl* (aus \**āhlu* < \**anhlō*, gr. ἀρχύλη) riemen, *hōtter* (\**hāhtur*, ahd. *dāht*) neben *hätter* nach gen. *hättar* docht, faden, *hōs* bei (got. *hansa* gesellschaft, finn. lehnw. *kansa* bei, mit), *ōsmunder* (nisl. *ásmundr* zu aisl. *óss*, *áss*, germ. *ansuz* gott, also eigentlich 'gottesgabe') roheisen, prät. pl. *nōmo* neben anal. *nāmo* zu *nima* nehmen, *hōn* neben agutn. *hān* (nach dem acc. *hāna* gebildet, wie umgekehrt aschw. acc. *hōna* nach *hōn*) sie, dat. sg. m. *hōnom* neben *hānom* ihm, *nōk(w)ar* neben *nāk(w)ar* (\**nākkwarr* < \**naitkwarr*, s. An. gr. I § 57, 4, a) irgend ein; vgl. noch nschw. dial. *ōn* (aisl. *ón*, *ván*) hoffnung, *spōn* (aisl. *spónn*, *spánn*) span, *slō* (\**slāhu* < \**slanhō* 'schlange') blindschleiche.

Anm. Ein durch ersatzdehnung aus *o* entstandenes *ō* hat dieselbe entwicklung, z. b. die personennamen m. *Ōlāver* (aisl. *Óláfr*, *Áleifr* aus \**Anulaivar*, air. lehnw. *Amlaib*, ags. *Anlaf*), f. *Ōlof* (vgl. § 75 anm.).

§ 74. *o* wird, wo es durch akzentreduktion schwachtonig geworden ist, zu (geschlossenem) *o* und dann dies zu *u* (das nach §§ 139, 143 mit *o* wechselt), z. b. rschw. *išold* (d. h. *yghold* s. § 65, 10) kriegsvolk zu aisl. *öld* generation, kaschw. *forþum*, -om (got. *faür þamma*) ehemals zu *þom* dem (§ 65, 1), *huruf* (anorw. *hufuð*, urspr. schwachtoniges glied einer zusammensetzung) neben *horuf* (aisl. *hōfof*) und agutn. *hafuf* (vgl. § 68, 1 und 2) kopf, nom. sg. f. (dann auch m.) *nākur*, -or (aus \**-hwor*) zu *nākwar* (aus \**-hwarr*) irgend ein, *ennor* neben *enhwor* (vgl. aisl. *einnhuerr*) irgend ein, *væruð* (aisl. noch *veröld*) neben *væruð* (vgl. aisl. gen. *veraldar*) welt, *hinnugh* neben -*ragh* (vgl. § 173 anm. 1) dorthin, *daghurþer* frühstück und *nātorþer* abendmahl neben -*varþer* (vgl. § 117 anm.), die mannsnamen auf -*ulder* (z. b. *Gunnulder*, *Ingulder*) neben -*valder* (z. b. *Ingvulder*, *Ragnvalder*) und -*velder* (z. b. *Ragvelder*) aus urspr. nom. \**-voldr*, gen. -*valdar*, dat. \**-veldi* (s. Uppsala-studier, s. 19 f.), auf -*urþer*, -*varþer*, -*værþer* (z. b. *Sighurþer*, *Halvarþer*, -*værþer*) aus \**-vordr* (rschw. *uaurþr*, s. § 65, 6), -*vardar*, -*værdi*, auf -*uster*, -*vaster*, -*væster* (z. b. *Oruster*, -*æster*, *Acaster*, -*æster*) aus -*fōstr*, -*fastar*, \**-fasti* (s. Uppsala-studier, s. 15 f. und oben § 68, 2). *þraskulle* (aisl. *þraskoldr*, -*uldr* neben *þraskoldr*, -*aldr*) schwelle sowie *Azur*, -*ar*, -*ar* aus \**-vorr*.

\*-*varar*, \*-*væri* und der frauenname *Gunnur* (aisl. noch *Gunnvör*), -*ar* aus \*-*rör*, \*-*varar*. S. Noreen, Arkiv VI, 307.

Anm. Ein durch kürzung aus  $\bar{o}$  entstandenes  $\bar{o}$  hat dieselbe entwicklung, z. b. der frauenname rschw. *Alauf* (aisl. *Álof* aus \*-*lōf* < \*-*labu* < \*-*laibu*), kaschw. *Óluf*, -*of* (vgl. § 73 anm.), nom. sg. f., nom. acc. pl. ntr. *ūsul* (vgl. aisl. *vesol*, -*sot* zu *vesall*, anorw. auch *vesáll*, s. An. gr. I § 121, 1 und § 357 anm. 3) elend, *ærvop*, -*upe*, -*ape* (vgl. anorw. *ærfud* aus \*-*ǫð* < \*-*āðu* < \*-*aidu*, s. An. gr. I § 121, 6) arbeit und vielleicht (vgl. § 112 anm. 1) *ambut*, -*ot* (neben *ambat* durch ausgleichung von urspr. nom. \*-*ambōtt*, gen. \*-*ambättar*; vgl. ahd. *ambaht*) sklavin.

## II. Brechung.

§ 75. Über den begriff und die arten der brechung s. An. gr. I § 88. Demnach sind die beiden fälle:

1. Durch *a*-brechung wird *e* (zunächst zu dem fallenden diphthong \*-*ea*, dann) zu dem steigenden diphthong *ia*, z. b. *hiarpa* helfen, *hiarta* herz, *tialdra* (in einem lat. dipl. aus 1225 *teldra*) grenzstein, *sialver* (\**selbar*) selbst, *iak* (\**eka*) ich, *tiald* (\**telda*) zelt.

2. Durch *u*- und *w*-brechung wird *e* (zunächst zu dem fallenden diphthong \*-*eu*, dann) zu dem steigenden diphthong *iu*, welcher dann, ausser vor einem in der späteren sprache erhaltenen *u* oder *i* der folgenden silbe (s. Kock, Arkiv XI, 323), zu *io* übergeht, z. b. *tiughu* zwanzig, *fiughur* ntr. vier, der mannsname *Iuucur* (aisl. *iofurr*), dat. pl. *finom* (< \*-*fenum*) Bir zu gen. pl. \*-*finna* (wie aisl. gen. pl. *kuinna* gebildet), wonach nom. sg. *fin(u)a* finne; aber *miok* sehr, *i fiorþ* im vorigen jahre, *hiorter* hirsch, *miolk* milch. Durch ausgleichung eines lautgesetzlichen wechsels *iu* : *io* können doppelformen entstehen wie z. b. *kiutliker* KS: *kiotliker* (< \*-*kiotliker*, s. § 98) fleischlich zu *kiot* fleisch; *iurþriki* Vh (Leseb. 13, 3, 5, 9, 15): *iurþrike* erdreich zu *iurþ* erde; *fiuþa[r]tigher* (< \*-*fiudr*-. got. *fidur*-) Vm: *fiopertiogher* eine anzahl von 40 enthaltend; *fiurponyer* Vm: *fiorþonger* (nach *fiorþe* Vm vierte) Vm. Da viertel (vgl. § 118); *tiugher* (nach dat., acc. pl. auf -*um*, -*u*) anzahl von zehn: nschw. *tjog* (vgl. das eben angeführte *fiopertiogher*) anzahl von zwanzig; *þiukker* (nach dat. u. a.): *þiokker* dick; prät. pl. *fullo* fielen, *hiuldo* hielten: *fiollo*, *hioldo* nach sg. *fioll*, *hiolt* (und *fiull*, *hiult*, dem pl. nachgebildet statt nrspr. *fiel*, *helt*, wie umgekehrt aisl. pl. *fello*, *heldo* sich

nach dem sg. *fell*, *helt* gerichtet haben; nschw. dial. *juling* (< \**hiurþinge*) neben alt nschw. *hiordinge* hirt nach aschw. *hiorþ* herde. Über die weitere entwicklung des *iu*, *io* s. § 100, resp. § 118 und § 98, wo auch weitere beispiele.

§ 76. 1. Die brechung unterbleibt unmittelbar nach *l*, *r*, *v* oder *w* sowie vor heterosyllabischem *h*, z. b. *lesa* lesen. *vraka* treiben, *vrþa* werden, *svæltu* hungern, *sæa* sehen (vgl. dagegen obl. *siatta* aus \**siahta* < \**sehtan* sechste).

2. Die brechung scheint nur in haupttoniger silbe stattzufinden. Daher stehen einander gegenüber z. b. *iann* eben: *æmvél* (s. § 57, I, A, 1, a; aus \**ebn-*) ebensowol; *giald* geldsumme: *ingeld* (Leseb. 33, 11; 34, 24) einkunft; der maansname *Ingjálldr*: *Ingelder*; *diarver* dreist: *-dervr* in maansnamen wie *As-*, *Sighdervr*; *biorn* bär: *-bern* in maansnamen wie *A-*, *Frö-*, *Þór-*, *Öþbern* (vgl. § 57, I, A, 2). Vgl. noch § 65, 3 und § 69, 3.

§ 77. Wo lautgesetzlich innerhalb eines paradigmas formen mit *a-* und mit *u-* (*w-*)brechung neben einander standen, ist fast immer ausgleichung eingetreten, sodass bald jene. bald diese vokalisation durchgedrungen ist, bald doppelformen vorkommen:

1. Nur *iu*-formen, z. b. *hialp* statt \**hiolp* nach gen. *hialpar* hülfe; pl. *stiarnor* (statt \**stiurnur*) zu sg. *stiarna* stern.

2. Nur *io-* oder *iu-*formen, z. b. *hiorþ*, gen. *hiorþar* statt \**hiurþar* herde; gen. pl. *tiugha* (statt \**tiagha*, wonach dal. *tiog*) nach dat. *tiugum* zu *tiugher* (statt \**tiogher*, s. § 75, 2) anzahl von zehn.

3. Doppelformen, z. b. *fiorþer*, *fiarþer* aus urspr. nom. *fiordr*, gen. *fiardar* meerbusen, bucht; *fiol*, *fial* brett; der maansname *Biorn*: *Biörn*; Ortsnamen wie *Biork*: *Biærk-ö*; *iorþa*: *iarþa* Ly beerdigen. Vgl. weiter die flexionslehre. Durch kompromiss zwischen *Iurunder* (*Iorunder*, aisl. *Iorandr*) und (dem nur im adän. belegten) *Iarunder* erklärt sich wol der maansname *Iarunder* (und mschw. *Ioran* aus \**Iorander?*).

§ 78. Wo lautgesetzliche formen mit und ohne brechung wechselten, hat ebenfalls fast immer ausgleichung stattgefunden:

1. Nur gebrochene formen, z. b. *tiald*, dat. *tialde* statt \**telde* zelt; *bialke* statt \**belke* nach obl. *bialka* balken.

2. Nur ungebrochene formen, z. b. *galla* (aisl. *gialla*) gellen nach konj. *galle* u. a.

3. Doppelformen, z. b. *biargh* : *bærg* berg; *fiat* : *fet* spur; *miarpe* : *mærpe* reuse; *biarter* : *bærter* hell; adj. *fiarre* : *færre* (danaeh adv. *færran* statt *fiarran*) fern; *siätte* (danaeh *siax* statt *sax* sechs): *sætte* seehste; *stiala* : *stæla* stehlen u. a. m. (s. die flexionslehre und Rydq. IV, 120 ff.). Hierher auch fälle wie *wfælder* und *-fiulder* nach dem simplex *fiulder* privater grundbesitz, *ingeld* und *-giald*, *þorbern* und *-biorn* u. d., s. § 76, 2.

Anm. 1. Bisweilen kann der neben dem gebrochenen stehende ungebrochene vokal durch *u-* oder *w-*umlaut zu *o* geworden sein, s. § 65, 3 und § 69, 3; bisweilen wiederum durch urgermanischen *i-*umlaut (s. § 164) zu *i* verwandelt, z. b. *giata*, *gæta* und (nach dem præsens) *gita* bekommen; *giaf*, *gæf* (nach *gæva* geben), *gif* (nach *giva* geben) gabe; *siaghl*, *sæghl*, *sighl* (nach *sighla* segeln) segel; *skial*, *skæl*, *skil* (nach *skilia* scheiden) unterschied; *snialder*, *snælder*, *snilder* (nach *snille* klugheit) klug; *spiall*, *spill* (nach *spilla* schaden) schade; *tiugher*, *tigher* (nach dat. *tighi*, nom. pl. *-ir*) anzahl von zehn; \**iukul* (s. § 59, 10), *ikil* eiszäpfchen; die mannsnamen *Siugh-* und *Sighurþer*, *Siugh-* und *Sighus* (aisl. *Sigfúss*). Bisweilen endlich kann der ungebrochene vokal sowol *w-* wie *i-*umgelautet sein, z. b. *myrker* (\**mirkwi-*) neben mschw. *miorker* (kaschw. \**miorker*; vgl. aisl. *miorkue* : *myrkue* dunkelheit) dunkel; adv. *þykla* 'oft' neben *þiokker* dick.

Anm. 2. Andererseits können bisweilen die brechungen *ia* und *iu* durch den jüngeren an. *i-*umlaut zu resp. *æ* und *y* geworden sein. Beispiele s. § 59, 9 und 10.

Anm. 3. In fällen wie *saldan* selten, *gærna* gern neben *sialdan*, *giærna* beruht wol der ungebrochene vokal zum teil auf mdd. einfluss (*selden*, *gern*).

§ 79. Auch in der geschichte der brechung dürften — wie bei den umlauten — zwei verschiedene perioden zu unterscheiden sein (s. Söderberg, U-umlj. s. 50 f. = 95 f.):

1. Eine periode, wo brechung nur durch ein in der späteren sprache geschwundenes *a* oder *u* (*w*) bewirkt wurde. Zu dieser zeit also stand z. b. einem nom. sg. \**teuṣ(u)ṛ* > \**tioghr* (nschw. *tjog*) ein dat. pl. \**teṣumṛ* > \**teghum* (wonach aisl. nom. sg. *tegr*) gegenüber.

2. Eine periode, wo brechung nur durch ein in der späteren

sprache erhaltenes *a* oder *u* (*w*) bewirkt wurde. In dieser zeit also wurde der dat. pl. \**teghum* zu *tiughum* (wonach aschw. nom. sg. *tiugher* anzahl von zehn).

### III. Entwicklung der urn. diphthonge.

§ 80. *ai* wird zunächst in doppelter weise entwickelt:

I. In *ā* (woraus durch *i*-umlaut *ē* § 59, 2) kontrahiert in folgenden stellungen:

1. Vor (später geschwundenem) *h*. z. b. rschw. *fāhi* (urn. *fāhiðo*) schrieb, kaschw. *ā* (urn. *aih*) besitze, *lān* an-, darleihe (*lān* lehn ist d. lehnw.), *māke* (zu aisl. *már*, ahd. *mēh*) möve, *rā* reh, *sāld* (*sald* § 90, 1) eimer zu *sār* (litau. *saikas*, s. Lidén, Uppsalastudier s. 81 f.) zuber, *slān* schlehe, *tā* zehe.

2. Vor (ursprünglichem) *r*, z. b. *ār* (finn. *airo*) ruder, *ārla* (*arla* § 90, 1; zu got. *air*) früh, *sār* (got. *sair*) wunde, *sār* (lapp. *suiras*) verwundet, *skār* (\**skairi*-, vgl. got. *skeirs*) hell, *ārna* (got. *airinōn*) neben anal. *ārna* (nach \**ār*, got. *airus* bote) auswirken.

Anm. 1. Vor rschw. *R* (kaschw. *r*) bleibt einstweilen der diphthong, weshalb kaschw. (nach § 124, 2) *ē* steht, z. b. *ēr* (got. *aiz*) bronze, *mēre* got. *maiza*) grösser; *lēra* lehren, *ēra* ehre sind nämlich d. lehnw. Unklar ist dagegen der erhaltene diphthong vor urspr. *r* im rschw. namen (gen. sg.) *AirnaR* Rök sowie im mschw. *ārna* (schlechte orthographie? oder einfluss des mndd. *ernen*?) neben *ārna*, *ārna*.

3. Vor heterosyllabischem *w*, z. b. *hā*- (\**haiwa*-, vgl. batakisch *Haeva* 'gattin' und got. *heiwa*-; s. Siebs, ZfdPh. XXIV, 461, Brate, Arkiv IX, 134) in *hāsskaper* Ög familie, wirtschaft, *lōrika* (mhd. *lōwerich*) lerehe, *Sā*- (\**saiwi*-, got. *saiws*) See- in ortsnamen, *ē* (vgl. got. acc. pl. *aiwīns*) oder *ā* Vg. I. Ög u. a. (vgl. got. d. pl. *aiwam*) immer, *āre* (vgl. got. *aiwēms*) lebenszeit; ferner der rschw. mannsname *UamupR* (d. h. *WāmōpR*, vgl. finn. *vaira* weh) Rök. Unsicher ist *harap* (*hārap*?), *-cp* Vg. I (z. b. Leseb. 6, 29). Ly, Dipl. 1402 u. a., sonst *har(r)ap*, *-cp* (aisl. *herap*, anorw. *harad*) 'bezirk', das vielleicht zu *har* 'heer' gehört und nach § 60—63 zu erklären ist.

Anm. 2. Tautosyllabisches *-aiw* wird (über *-aiw*, s. unten II) zu *-oy*, woraus agutn. *-oy*, aschw. *-o*. Beispiele s. § 69, 7.

Anm. 3. Rschw. *sal*, *saul* 'seele' ist ags., die nebenform *sil* mdd. lehnw. (s. Brate, Uppsalastudier s. 6 ff.). Aus dem d. stammt auch kaschw. *rē* weh.

4. In stark nebetoniger silbe (s. § 57, II) und zwar:

a) Vor dem haupttone (vgl. § 57, I, A, 2), z. b. *nāk(w)ar* (vgl. § 73, 2) irgend ein, der mannname *Sivānalder* (zu aisl. *Sueinn*) und das erst nschw. belegte adv. *skafföttes* aus \**skāf-fōtis* (vgl. ags. *scāf-*, *scābfōt*) 'schief mit den füßen liegend' (zu aisl. *skeifr* schief).

Anm. 4. Über *bāpir* beide s. An. gr. I § 57 anm. 3. *Vrassvili* Vg. I neben *vrēz-* und *vræsvili* (s. II, 2 unten) zorn ist vielleicht nur ein schreibfehler statt *vræss-*.

b) Nach dem haupttone, z. b. in den zahlreichen mann-  
namen auf *-läver* neben (einst) haupttonigem *-lēver* (\**laībar*,  
aisl. *leifr*), *-lāker* neben *-leker* (aisl. *leikr*), *-stān* neben *-stēn* (aisl. *steinn*), *-āmber* neben *-ēmber* (ahd. *-heim*) wie *Öläver*, *Þorläker*,  
*Halstān*, *Onāmber*; ferner z. b. *Asgār* neben *-gēr* (aisl. *Ásgeirr*),  
*Övägher* neben *Öfegher* (aisl. *Ófeigr*), rschw. (agutn.) *Silvafk*  
(d. h. *Sigrāfk*) neben *-raifk* (aisl. *reifr*), kaschw. *forrāþe* (\**-aiþia*;  
Leseb. 4, 12) neben *-ēþe* (Leseb. 4, 17; zu aisl. *eifr*) früherer eid,  
der ortsname *Sundāþ* oder *-āþe* neben *Sundhēþ(e)* zu *hēþ* haide,  
mschw. *vrvādhe*, *-a* arbeit, *-en* und mit später verkürztem *ā*  
z. b. *afraþ* neben *-rēþ* abgabe (zu aisl. *afreiþa* abtragen), *navar*  
(vgl. ahd. *nabagēr* < \**-zaiزاز*) bohrer, der mannname *Ivar* (air.  
lehnw. *Imhair*) neben *Ivir* (aus \**Iwērk*).

Anm. 5. Wol aus den zahlreichen zusammensetzungen losgelöst ist  
*klāþe* kleid und vielleicht *tāgher* Schm. fr. neben *tēgher* ackerbeet. Ags.  
lehnw. ist *sāpa* seife und vielleicht *bāter* boot. Unklar sind *þrāva*, *þræva*  
neben nschw. *trēva* (aisl. *þreifa*) tappen und (trotz einerseits Falk, Arkiv VI,  
114 note, andererseits Koek, ib. IX, 165 f.) *hās* neben *hēs* heiser.

II. Zu *ai* (vgl. § 59, 1) in übrigen starktonigen (vgl. anm. 8  
unten) stellungen. Über die spätere entwicklung dieses diph-  
thongs s. § 124. Gemeinltnordisch sind ausser dem schon  
(§ 69, 7) behandelten *a*-umlaut folgende vorgänge:

1. Wo *ai* durch den schwund eines (schon in urn. zeit)  
auslautenden *ǝ* in den anlaut tritt, wird es zu *e* (woraus aschw.  
*æ*, s. § 114, 1) kontrahiert, z. b. präs. *æ* Bie (got. *aig* neben *aih*,  
aschw. *ā* nach I, 1 oben; s. Löffler, Arkiv IV, 191 f.). mit anal.  
präsenendung *ær* Ly, SK neben gew. *āgher*, wo *gh* aus dem

inf. *ēgha* (aisl. *eiga*) oder anal. (nach präs. *ē*, resp. *ā*) *āgha*, *āgha* 'besitzen' entlehnt ist. Ebenso setzt wol prät. *stēgh* 'stieg' Biae, Bu und Cod. Holm. A 54 ein älteres \**stū* (aisl. *stí* neben *steig*, aschw. *stēgh*) mit aus dem pl. *stighum* entlehntem *gh* voraus (s. Tamm. Arkiv II, 345).

2. Vor einer tautosyllabischen oder durch synkope entstandenen konsonantengruppe oder geminata (vgl. § 90) wird *æi* zu *e* (woraus aschw. *e*, s. § 113), z. b. *flæsk* (schweine)fleisch, *mæst* (agutn. *mest*) am meisten. sup. *flæster* (agutn. *flestr*) zu *flære* (agutn. *flairi*, aisl. *fleire*) mehrere, *ænkia* wittwe und *ænkil* (vgl. got. *ainakls* 'verlassen') wittwer, der mannname *Hælghe* oder (mit in g. d. a. entstandener brechung, s. § 78, 3) rschw. *Healgi*, kaschw. (latinisiert) *Hielgo* (aruss. entlehnt *Oleg* mit dem fem. *Olga*, s. Arkiv I, 171; anorw. *Hielgi*) 'der heilige', *ællivu* (got. *ainlif*) elf, nschw. *sküdda* (\**skaiððōn* zu aisl. *skeiþ*) scheidt, s. Hellquist. Språkv. Sällsk. i Upsala förhandl. 1891—1894, s. 83 ff.) buttfisch. In den weitaus meisten fällen kommen durch ausgleichung entstandene doppelformen mit *æ* und *ē* (agutn. *ai*, aisl. *ei*) neben einander vor, z. b. *bæsker* und *bēsker* (aisl. *beiskr* nach a. *beiskan* u. a.) bitter; ebenso bei *fætne* (zu aisl. *feitr*) fett) fettigkeit, *fræst* aufschub, *hæl* (aisl. *heill*) glück, *hælsa* (aisl. *heilsa*) grüßen, *hæm(p)ta* (aisl. *heimta*) holen, *hæster* (s. § 93, 1) pferd. *hæzla* (so aschw., aber agutn. *haizla*) feierliche ankündigung, *hæpne* (aisl. *heiþne*) heidentum, *rænsa* (aisl. *hreinsa*) reinigen, die mannnamen *Stænkil* (z. b. Leseb. 13. 33; aisl. *Steinkell*), *Swæn* (aisl. *Sueinn*), adv. *sænna* (aisl. *seinna*) später, *væzla* (so aschw., aber agutn. *vaizla*) bewirtung, *ægn* eigentum, *ægna* eignen, *ække* nicht(s), *æn* ein(er), *ænge* (ahd. *einag*) einzig, *ængin* kein, *ænkom* (aisl. *einkom*) besonders u. a. m.; vgl. nschw. *gränle* (*grenle*) rittlings zu aschw. *grēn* verzweigung, *gäspa* (aus \**gæpsa* wie aschw. *gēspa*, aisl. *geispa* aus \**gæipsa* zu aisl. *geipa* schwatzen) gähnen, *ürg* (*ery*) kupferrost zu aschw. *ēr* (s. anm. 1 oben). In vielen fällen ist das lautgesetzliche *æ* nur ausnahmsweise (neben gew. *ē*) belegt, z. b. *bæzl* O oder mit metathesis *bælz* (agutn. *baizl*, aisl. *beisl*, *beils*) gebiss, *hæl* (aisl. *heill*) l.y u. a. ganz, der mannname *Hæmfæster* zu *hem* heimat, *hæper* (aisl. *heiþr*) ehre, *lækmaþer* (aisl. *leikmaþr*) U u. a. laie, prät. *upræste* (z. b. Leseb. 47. 7) und part. *upræster* Bu zu *upræsa* (aisl. *reisa*) aufrichten, *stækteþer* P. I u. a. zu *stekia* braten, *stænka*

MEL steinigen, *sænka* (aisl. *scinka*) Bir, P. I verspäten, *vræþer*, g. *wræz* (aisl. *reiþr*) Vg. I, Bia, MEL (anal. a. *vræþan* Bu) m. m. zornig, *ældr* (aisl. *eldr*, aber ags. *éled*, aschw. *ēleþer*, gew. *ēlder*) feuer, *æþer* (aisl. *eipr*) U, Ly m. m. In anderen fällen ist das anal. *ē* allein herrschend geworden, z. b. *rēn* (aisl. *hreinn*) rein u. a. m.

Anm. 6. Umgekehrt steht in vielen fällen durch kompromiss ein anal. *ē* neben lautges. *ē*, z. b. *hælagher* (nach a. *hælghan* u. a.) neben *hēlagher* heilig; ebenso bei *læta* (nach pret. *lætte*; aisl. *leita*) suchen, *mære* (nach sup. *mæster*; aisl. *meire*) grösser, *æghin* (aisl. *eiginn*) u. a. Selten sind diese *ē*-formen (neben gew. *e*) in fällen wie a. *bræþan* P. I (nach n. *bræþer*, ntr. *bræt*) breit, *bæn* (nach g. *bæns*, zusammens. *bænbrutin* u. dgl.) beim, *bæþa* (aisl. *beiþa*) Vm, O m. m. bitten, *dærl* teil, *flære* U, MEL mehrere, *fæta* (z. b. Leseb. 78, 33; aisl. *feita*) das fette, *gæt* geiss, a. *hætan* (Leseb. 84, 3) heiss, *hæþin* MEL (z. b. Leseb. 34, 32), O heidnisch, *læþa* Vg. I (z. b. Leseb. 2, 19), Bn m. m. leiten, *ræþa* Vg. I (vgl. Leseb. 62, 30) bereiten, *swæþa* A 49 einhüllen, *sænast* (nach komp. *sænna*) Bir am spätesten, präs. *væt* (nach 2. sg. *væst*) Vg. I, U, Vm weiss, *vætir* (aisl. *veiter*) Vg. I zufügt, *æc* eiche u. a. m. Andererseits giebt es fälle, wo ein kurzes *æ* dem *ē* gegenüber allein herrschend geworden ist, z. b. *læsta* (lat. *lædere* < \**laizd-*) verstümmeln nach prät. *læste*, part. *læster*; adv. *særlæstom* zu got. *laists* spur, nschw. *läst*, aisl. *leistr* (Brate, Bøj. s. 15) fuss.

Anm. 7. Unklar ist *fræsta* (aisl. *fresta*) neben *fræsta* (aisl. *freista*) versuchen. Ob jenes aus \**fraisatjan* (vgl. got. *fraisan*), dieses aus \**fraistōn* (vgl. got. *fraistō-bni* entstanden ist?

Anm. 8. Über die behandlung des diphthongs *ai* in urspr. schwachtonigen silben s. § 91, 2.

§ 81. *au* wird ebenfalls zunächst in doppelter weise entwickelt:

1. Zu *ō* kontrahiert vor *h*, z. b. *þō* (got. *þauh*) jedoch, rschw. *flu* (d. h. *flō*, got. *þlauh*) floh.

1. Zu *ou* (vgl. § 65, 1) in übrigen starktonigen (vgl. anm. 3 unten) stellungen. Über die spätere entwicklung dieses diphthongs s. § 59, 8, § 64, 6 und § 123. Gemeinltnordisch ist ausser den schon (§ 59, 8 und § 64, 6) behandelten *i-* und *r-*umlauten folgender vorgang (s. Kock, Ake. II, 328 ff., Arkiv IX, 139 und die daselbst zitierte literatur; Wadstein, Tidskr. f. Fil. N. R. X, 231):

Wo die silbe zur schwachtonigkeit niedersinkt, wird *ou*, wo nicht association den diphthong erhält, zu *o* (dial. und selten *u*) und zwar:

a) Vor dem haupttone, z. b. *brot* U (*brut* Vg. II) oder mit metathesis wegen der schwachtonigkeit *bort* (*burt*, z. b. Leseb. 43, 17; 44, 27) neben *brôt* Vg. I 'weg', aus den zahlreichen zusammensetzungen (s. § 57, I, A, 1, b) losgelöst und urspr. mit dem subst. *brôt* (aisl. *braut*) identisch; *dozdrüp* Vm. Bie totschlag, *dozôker* Vg. II todeskampf zu *dôper* (aisl. *dauper*) tod; *Go(t)staver* neben *Gôtstaver* Gustav; *loghadagher* (alt nschw. *logerday* 1538, nschw. dial. *lôrda*) neben *lô'gha(r)dagher* (aisl. *laugardagr*) sonnenabend; *loghokarl* neben *lô'ghokarl* bader zu *lôgh* (aisl. *laug*) bad; *ok* (*uk* Dipl. 1316 und ngutn.) aus rschw. *auk* und, auch; der name *Opælver* neben *Øpælver* (vgl. anorw. *Odþinnr* neben *Auðþinnr*); *skotkonunger* (einmal *skut-*) neben *skôtkonunger* 'könig der noch schoskind ist' und *skutrū* Da 'grenzzeichen im winkel des hofes' neben gew. *skō'trā* zu *skôt* (aisl. *skaut*) schoss, winkel.

b) Nach dem haupttone, z. b. *brūþlop* neben *bru(t)lô'p* (aisl. *brullaup*) hochzeit; die ortsnamen *Falukoponger* Vg. I neben *Falukô'pung* und *Lynkopung* neben *Lin(g)kô'pung* (vgl. aisl. *kaupangr* stadt); ? pl. *lôsorar* neben *-ô'rar* (aisl. *aurar*) bewegliche habe, anal. auch simplex *ôre* Vg. I, II, Ly, Vm. Bie m. m. neben *ôre* (aisl. *eyrer*)  $\frac{1}{2}$ , mark (s. Kock, Arkiv XII, 88; vgl. aber Zetterberg, s. 15): *mullogh* (*mollugh* Dipl. 1483) neben *mullô'gh* handfass; der ortsname *Uphogha* (*-hugha* Sdm) zu *hâger* (aisl. *haugr*) hügel; *valruf* Ög (ntr. wie adän., anorw. *valrof*, ags. *wælcraf*; vgl. rschw. fem. pl. *ualraubaz* Rök) leichenplünderung; *vindogha* neben *-ô'gha* (aisl. *vindauga*) fenster; *ortogh* (*-tugh* Ög m. m., *yrtugh* Sdm m. m., anorw. *ærtug*) neben *ortô'gh* Vg. I, II. agutn. *ertaug*  $\frac{1}{24}$  Mark; ferner die zahlreichen personennamen auf *-goter* (*-guter*) neben *-gôter* (aisl. *-gautr*). *-logher* (*-lugher*) neben *-lôgher* (aisl. *-laugr*) und *-logh* neben *-lôgh* (aisl. *-laug*) wie z. b. *Algoter*, *-guter*, *Asgoter*, *-guter*, *-gôter*, *Gunlogher*, *Herlogher*, *-lugher*, *-lôgher*, *Aslogh*, *Ingelogh*, *-lôgh*.

An m. 1. Von obigen beispielen sind mehrere (besonders solche, wo nebenformen mit *u* vorkommen) vielleicht eher durch ablant (s. § 170 und Urg. lautl., s. 93 f.) zu erklären. Zu *brot*, *brut* (auch *burt*, später *bort* nach § 120) vgl. aisl. *brott* (schwerlich aus *braut*) 'weg'; zu *Got-*, *-goter*, *-guter* vgl. aisl. *Gotar* Goten, *got(n)ar* männer, aschw. *Gutar* einwohner von *Gotland*, nnorw. *gut* knabe; zu *-hogha*, *-hugha* vgl. aschw. *Hugha*, *Hoghaby* ortsnamen, *hogher*? hoch. aisl. *Hugleikr* mansname, *hugr* (hoch)mut; zu *-logher*, *-lugher* vgl. aschw. *loghi*, *lughî*, aisl. *loge* lohe (neben *løygr* wie

*Háloga-land* neben *Háleyger*); zu *-ruf* vgl. aisl. *rof*, aschw. *ruf* reissen, bruch; zu *skot*, *skut*- vgl. aisl. *skot*- vorsprung, *skutr* steven; zu *-togh*, *-tugh* vgl. aschw. *tugh*, aisl. *tog* seil (neben *taug* wie aschw. *ortogh* neben agutn. *ertaug*, d. h. \**ert-taug* 'erzdraht' als geld gebraucht).

Anm. 2. Wahrscheinlich d. lehnw. sind *Köpman* (mndd. *kōpman*), *kætīlōdh*, *-hōt* (mndd. *kettelhāt*), 'til *overlops*' (mndd. *overlōp*) neben *Köpman* ein maansname, *kætīlhōp* eisenhut, *ivirlōps* überschüssig. Vermutlich nur schreibfehler ist *ostbytta* Biae (statt \**ōst*-, vgl. aisl. *austker*) schöpfeimer.

Anm. 3. Über die behandlung des diphthongs *au* in urspr. schwachtonigen silben s. § 91, 3.

§ 52. *eu* und *iu* werden beide spät und vielleicht einzelsprachlich in starktonigen silben (vgl. anm. 2 unten) zum steigenden diphthong *iū* (über dessen spätere entwicklung s. § 122), z. b. *liūrer* (urn. *-leubar* Skärkind), fem. *liūf* (urn. *liūbu* Opedal) lieb, *sūker* (got. *siuks*) krank, *kiūsa* (got. *kiusan*) entzücken.

Anm. 1. Durch eine frühe dialektische spaltung tritt in gewissen gegenden des nordens statt *iū* vielmehr *iō* ein, bald wie im aisl. nur vor gewissen konsonanten, bald wie im dal. in allen stellungen. Aus solchen dialekten (oder vielleicht aus urnord. *eo*, s. § 55 anm., § 163 anm. 3) stammt wol das im aschw. ganz ausnahmsweise auftretende *iō*, z. b. *tīōper* (wozu das verb *tīōpra*) Vm., *tīōper* spannstreck, *skiōter* Dipl. 1344, MB. I, D4, Rk. I, *skiōter* schnell, *liōrer* (dies oft), *liūrer* lieb, *liōr* oder *liōmber*, *liūmber* lau, rschw. maansnamen auf *-niōtr* (s. Rv., s. 37).

Anm. 2. Über die behandlung dieser diphthonge in schwachtonigen silben s. § 91, 5.

Anm. 3. Entsprechend werden *ia* und *io* (in lehnwörtern) zu *iā*, resp. *iō*, z. b. *piāna* (as. *thianōn*) dienen, rschw. *siul*, d. h. *siōl* (as. *siola*) seele; s. § 118 mit anm. 2.

#### IV. Sonstige veränderungen.

§ 53. Ein übergang  $\check{i} > \check{e}$  tritt in starktoniger silbe, ausser wo in der folgenden silbe  $\check{i}$  oder  $j$  noch in urn. zeit steht (vgl. Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 154 ff.; Lidén, Uppsala-studier, s. 80 f.), in folgenden fällen ein:

1.  $i$  wird zu  $e$  (aschw.  $e$  § 113) in folgenden stellungen:

a) Vor einem durch assimilation geschwundenen nasal, z. b. *klōpper* klōppel neben *klimper* klumpen, *brakka* neben *brinkia* (durch kontamination *brikka*) brink, *vætter* Vg. I neben *vinter* (kont. *vitter* Vg. I) winter.

Anm. 1. Bisweilen ist *e* durch anal. *i* ganz verdrängt worden, z. b. imperat. *stik* nach inf. *stinga* stechen, *drik* (aisl. *drekk*) trinke nach präs. *drikker* (\**drinki*<sub>R</sub>; umgekehrt aisl. *drekk* nach dem inf. *drekk*<sub>a</sub>). In *kriplinger* (vgl. aisl. *krepp-hendr*) neben *krimplinger* krüppel ist *i* wegen des folgenden *i* lautgesetzlich.

b) Vor heterosyllabischem *R*, z. b. 3. pl. (urspr. starktonig) *æru*, agutn. *ieru* (vgl. § 98 anm. 2; aisl. *ero*, urg. \**izun*), s. Brugmann II, 908) neben (urspr. schwachton.) agutn. *iru* 'sind'.

2. *i* wird zu *ē* (aschw. *ē* ausser vor vokal, s. § 114, 1) in folgenden stellungen:

a) Vor (später geschwundenem) *h*, z. b. *vætter* neben agutn. *vītr* (aus formen mit *i* in der endung) wieht, *frēt* (aisl. *frétt*) nachricht, subst. *rætter* (aisl. *réttr*) recht, *stætta* (vgl. aisl. *stétt*) steige, *væt* (aisl. *vétt*- zu *víg* kampf) totschiag. Vgl. mit lautges. *ī*, z. b. präs. *sīr* (\**sihī*<sub>R</sub>) siehst, sieht (neben *sēr* nach inf. *sēa*, wie umgekehrt inf. *sīa* nach dem präs.); *īl* (< \**jihīl*-) neben *ēl* (< \**jihl*) windstoss; vgl. dal. *raita* (\**ritta* < \**rihtian*) aufrichten (neben aschw. *rætta* nach *rætter* aufrecht, wie *slætta* schlichten nach *slætter* eben).

Anm. 2. In obigen beispielen kann das *e* (> *ɛ* > *ē*) auch zum teil durch urg. *a*-umlaut (s. § 163, 1) erklärt werden. — Über den diphthong *ai* s. § 50, I, 1.

b) Vor einem mit ersatzdehnung geschwundenen nasal, z. b. a. f. *þrē* (got. *þrins*) drei, *fēm* fünf (rschw. noch *fim* Rück. d. h. *fēm* statt \**fef*, got. *fimf*, nach \**fimpte* fünfte, das seinerseits nach *fēm* zu *fæmpte* umgebildet worden ist). Vgl. mit lautges. *ī* z. b. *mīl* (\**minpīla*, ahd. *mindil*; vgl. aisl. *mél* aus \**minpla*) mundstück des gebisses; mit lautges. *i* in schwachtoniger silbe präpos. *i* (dann auch starktonig *ī* nach § 87) 'in'. Bei wechselnder betonung entstehen doppelformen wie bei dem präfix (urspr. starktonig) *sē-*, (urspr. schwachtonig) *sī-*, *sī-*, (got., ahd. *sin-*) 'allgemein, immer', z. b. in *sēvīnter* langer und strenger winter, aber *sīval* ganz rund.

c) Vor tautosyllabischem *R*, z. b. *mēr* (aisl. *mér*, urn. *mer* Opedal, got. *mis*, ahd. *mir*) mir, *þēr* dir, *sār* sich (dativ) neben den urspr. schwachtonigen (dann auch starktonigen und gedehnten) nebenformen agutn. *mīr*, *þīr*, *sīr*; vgl. 3. sg. aisl. *ér* (s. Larsson. Ordörrådet s. 358, 361; gew. *es* oder nach dem pl. *er*) neben agutn. *ir* 'ist'.

Anm. 3. Urspr. langes  $\bar{i}$  wird von dem übergang nicht betroffen, z. b. aschw., agutn. *vīr* (got. *weis*) wir, *īr* ihr. Aisl. *vér*, *ér* setzen daher wie ahd. *wir*, *ir* kurzvokalische formen voraus (s. Brugmann II, S10).

3.  $\bar{i}$  wird zu  $\bar{e}$  (aschw.  $\bar{e}$  ausser vor vokal, s. § 114, 1) in folgenden stellungen:

a) Vor (später geschwundenem) *h*, z. b. *fēl* (aisl. selt. *fél*, ahd. *fihala*; spät mschw. *fīl* ist wol aus mndd. *vīle* entlehnt) feile, *lēa* (got. *leihvan*) leihen, *lētter* leicht, *tēa* (got. *teihan*) zeigen, *twē-* und (urspr. antevokalisch) *twē-* (aisl. *tué-*, got. *tweih-*; aisl., agutn. *tuī-* entspricht ags. *twi-*, ahd. *zwi-*) zwei-, *twēni* Vg. I, Vh (got. *tweihmai*) zwei, *vā* (zu got. *weihs* heilig) neben *vī* (aus lokativ *\*wīhi*) heilige stätte, *hētter* neben dal. *tīt* (mhd. *dīhte*) dieht. Vgl. mit lautges.  $\bar{i}$ , z. b. *hīstil* (aisl. *hīsl*, ahd. *dīhsila*) deichsel, nschw. *tīta* (*\*tīhtiōn*) meise zu dal. *tēta* (*\*tīhtōn*) zwitschern.

b) Vor geschwundenem nasal, z. b. *lēræpt* (agutn., aisl. *lérept*) neben aisl. *líript* (durch kombination aschw. *lērīpt*) leinwand zu *līn* lein.

§ 84. Ein entsprechender übergang  $\ddot{u} > \ddot{o}$  tritt in starktoniger silbe, ausser wo in der folgenden silbe  $\ddot{y}$  oder *j* noch in urn. zeit steht (in welchem falle  $\ddot{u}$  nach § 59, 5 und 6 zu  $\ddot{y}$  wird), in folgenden ganz analogen fällen ein:

1. *u* wird zu *o* in folgenden stellungen:

a) Vor einem durch assimilation geschwundenen nasal, z. b. *roppa* neben *rumpa* schwanz, *pokke* neben agutn. *þunki* (durch kontam. aschw. *þukke*) uehrerbietigkeit, *oker* (wegen schwachtonigkeit aus *\*okker*, aisl. *okkr*, kontam. von *\*okk*, got. *ugk* und *\*ykk*, got. *ugkis*) uns beide. Vgl. mit lautges. *y*, z. b. *kryplinger* krüppel zu *krümpin* krüppelig, *þykkia* dünken, *drykker* (*\*drunki-*) trunk, *forstyttu* verkürzen zu *stunter* kurz u. a. m. (s. Kock, Arkiv XI, 315 ff.).

Anm. 1. Vielleicht bleibt *u* vor einem *u* der folgenden silbe (so Kock, a. a. o.), z. b. *okkar* (got. *ugkar*) uns beiden zugehörig, aber fem. *ukkur* neben (eventuell analogischem) *okkor*. Jedenfalls ist prät. pl. *drukku* 'trauken' nicht lautges., sondern nach sg. *drak* umgebildet statt *\*dranku*, wie part. prät. *drukkin* statt *\*drankin*, welche form tatsächlich dem verb *drankau* 'ertrinken' zu grunde liegt.

b) Vor heterosyllabischem *r*, z. b. 3. pl. prät. *koro* (aisl. *koro*, vgl. got. *kusun*) wählten, part. *korin* (aisl. *korenn*, vgl. got. *kusans*) gewählt.

2. *u* wird zu *ō* in folgenden stellungen:

a) Vor (später geschwundenem) *h*, z. b. *drōtsæte* truchsess, *lō* luchs, *sōt* sucht. Vgl. mit lautges. *ȳ*, z. b. *sȳta* (\**suhtian*) besorgen.

Anm. 2. In obigen beispielen kann das *o* (> *ō*) auch zum teil durch urg. *a*-umlaut (s. § 163, 2) erklärt werden.

Anm. 3. Das konsonantische *u* in den diphthongen *eu*, *iu* wird von dem übergang nicht betroffen, z. b. *liūs* licht, *liäre* lichtöffnung (zu got. *liuh-af* licht); vgl. § 52. Über den diphthong *au* s. § 51, 1. — Vor *s* geht *h* so früh in *k* über, dass es keinen übergang bei vorhergehendem *u* bewirken kann, z. b. *uxe* (got. *aihsa*) ochs.

b) Vor einem mit ersatzdehnung geschwundenen nasal. z. b. präfix *ō-* neben urspr. schwachton. (s. § 57, I, A, 1, a) *ū-* un-; d. a. pl. *ōs* (z. b. Leseb. 47, 16) neben urspr. schwachton. *ūs* (got. *uns*), durch kontam. von *ōs* und \**yss* (got. *unsis*) auch *os(s)* und *us(s)* (beides nach § 90, 3 und § 112 aus \**ōss*) *uus*: *ōsk* neben *ūsk* (nach \**unskian* > *ȳskia* wünschen, wie umgekehrt nach *ōsk* die verbalform *ōskia*, wonach dann die substantivform *ōsk*) *wunsch*: *tōft* Vg. I (*topt* Vg. I, II) neben *tompt* (kontam. von *tōft* und \**tumpt*, ahd. *zumft*) *bauplatz*: (*fram*)*fōs* (ahd. *funs*) neben *fūs* (nach \**funsian* > aisl. *fýsa* begierig machen, *fýse* begierde u. a.) *eifrig*: *þōrsdagher* (ags. *þunresdæg*) *donnerstag* neben *Þyrgils*, *Þūrīr* (anal. *Þorgils*, *Þōrīr*) *mannsnamen* (vgl. aisl. *Þórr*: *Þuríþr*, adän. *Thōr*: *Thýri*).

Anm. 4. Vielleicht bleibt *u* als *ū* vor einem *u* der folgenden silbe, was das (konstante) *ū* in *ūsāl* (neben *ōsāl*) 'elend', dem fem. und ntr. pl. *ūsul* (vgl. oben anm. 1 über *okkar*: *ukkur*) nachgebildet, erklären würde.

Anm. 5. Ags., resp. mndd. lehnw. ist *hūsł* (got. *hunsl*) *sakrament*, *dust* (ahd. *dunst*) *staub*.

c) Vor tautosyllabischem *r*, z. b. präpos. *ōr* (*ōr* s. § 64, 4: got. *us*, *uz-*) neben urspr. schwachton. *ūr* (agutn., dal. *yr* s. § 64, 5) *aus*, *snōr* (nnorw. *snōr* < \**snuz-*; vgl. engl. *sneesen* < \**sneusan* *niesen*) *nasenschleim*. Vgl. noch anm. 7 unten.

Anm. 6. Unsicher ist *kōr* (*kōr* § 64 anm. 3) *wahl*, das vielleicht mndd. lehnwort ist.

Anm. 7. In schwachtonig gewordenen silben unterbleibt die dehnung (oder tritt früh kürzung ein), z. b. die präfixe *or-* (*or-*, got. *uz-*) und *tor-* (*tor-*, got. *tuz-*), s. § 64, 3.

Anm. 8. Urspr. langes *ū* wird von dem übergang nicht betroffen, z. b. dal., aisl. *kýr* neben a. *kū* kuh (vgl. § 83 anm. 3). Ebenso das *u* der diphth. *eu*, *iu*, z. b. *diūr* (got. *dius*) tier; vgl. § 82 und anm. 3 oben.

3. *ū* wird zu *ō* vor (später geschwundenem) *h*, z. b. *ōtta* (got. *ūhtwō*) frühe morgenzeit, *þōtte* (got. *þūhta*) dünkte, *stēnþrō* (ags. *þrūh*) steinsarg; vgl. *mōghe* sehar, durch kontam. von *\*mōe* (ags. *múha*) und *mūghe* (aisl. *múge*, ags. *múga*), s. Urg. lautl. s. 179.

Anm. 9. Von *ū* > *ō* vor geschwundenem nasal fehlen zufällig beispiele.

§ 85. Wegen der übergänge *ē* > *i*, *ō* > *a* und *ō* > *u* in schwachtonigen silben s. § 91, 4 und 7.

## B. Quantitative veränderungen.

### I. Dehnung starktoniger vokale.

§ 86. Sog. ersatzdehnung tritt ein, wo unmittelbar nach dem vokal ein konsonant schwindet ohne sich einem folgenden zu assimilieren, z. b. *gās* gans, *ō-*, *ū-* un-, *fē* vieh. Ebenso einst in (später gewöhnl. schwachtonig gewordenen) endsilben nach kurzer stammsilbe wie z. b. *komā* (später *koma*) kommen; vgl. § 57, II, B, 1.

§ 87. Jeder auslautende vokal wird gedehnt, z. b. *sā* 'der', f. *sā* aus schwachton. *su* (got. *sō*, s. § 91, 7, a), a. sg. f. *þā* (got. *þō*, s. § 91, 7, b) 'die', *þū* du.

§ 88. Vor tautosyllabischen konsonanten tritt dehnung in folgenden fällen ein:

1. Vor (später zu *tt* assimiliertem) *ht* bei allen vokalen, z. b. *āttu* acht, *rātter* recht, *dōtter* tochter.

2. Vor tautosyllabischem *κ* nur bei *i* und *u*, welche (über *e*, *o*) zu *e* und *ō* werden. Beispiele s. § 83, 2, e und § 84, 2, e.

§ 89. Ueber *eu*, *iu* > *iū* s. § 82.

## II. Kürzung.

§ 90. Vor einer tautosyllabischen oder durch synkope entstandenen konsonantengruppe oder geminata wird ein (urspr. oder nach § 80, I, § 83, 2, § 84, 2, § 86 und § 88, 1) langer vokal gekürzt. Jedoch wird sehr oft durch assoziation mit formen, wo die genannten bedingungen nicht vorhanden sind, die länge erhalten. Beispiele:

1.  $\bar{a} > a$  wie in *han* (aisl. *hann*) er, *g. hans* seiner neben *d. hānom* ihm, *hwarke* (aisl. *huártke* nach *huárge*) weder, *sargha* verwunden zu *sār* wunde, *halka* schlüpfrigkeit zu *hāl* schlüpfrig, *arla* (anal. *ārla* zu aisl. *ár*) früh, ntr. *fat* D 4 (*fāt*, aisl. *fátt*) mangelnd zu *fār* gering, *nat* (*nāt*) nacht, *vapn* (*vāpn*) waffe, *vapmāl* kleiderstoff zu *vāp* stück zeug; vgl. noch nschw. *ramsa* reihe (zu aisl. *réma* riemen), *skafföttes* (s. § 80, I, 4, a).

2.  $\bar{i} > i$  wie in *min* (aisl. *minn*) mein, *hin* dein, *sin* sein neben *f. mīn* u. s. w.; *litle* der kleine zu *litin* klein.

3.  $\bar{o} > o$  wie in *drotning* königin zu *drötin* (aisl. *dróttenn*) herr, *os* (aisl. *oss*) neben *ōs* (anorw. *ós*; vgl. § 84, 2, b) uns, *got* (aisl. *gott*) neben anal. *gōt* (woraus später *gut* § 112) zu *gōper* gut, *topt* (s. § 84, 2, b) hauptplatz, namen wie *Porkil* zu *Pōr*.

4.  $\bar{u} > u$  wie in *brullop* hochzeit zu *brūp* braut, ntr. *\*skiutt* > *skyt* (§ 100) zu *skiüter* hurtig.

5.  $\bar{y} > y$  wie in *ymse* neben *ymis-* wechselnd, *bryllop* hochzeit zu *brūp* braut, pl. *lys* (aisl. *lýss*), *mys* (aisl. *mýss*) zu *lūs* laus, resp. *mūs* maus.

6.  $\bar{æ} > æ$  wie in *g. hennar* ihrer, *d. hænne* ihr neben *hānom* ihm, pl. *gæs* (aisl. *gæss*) zu *gās* gans, *säl* (aisl. *séll*) glücklich.

Anm. Über die analoge behandlung des diphthongs *æi* s. § 80, II, 2.

§ 91. In schwachtonigen silben werden alle langen vokale und diphthonge in der weise reduziert, dass sie samt und sonders zu *a*, *i* oder *u* werden und zwar:  $\bar{a}$ , *au* zu *a*;  $\bar{e}$ ,  $\bar{i}$ , *ai'* *eu*, *iu* zu *i* (das später nach §§ 137, 142 mit *e* wechselt);  $\bar{u}$  zu *u* (das später nach §§ 139, 143 mit *o* wechselt);  $\bar{o}$  nach besonderen regeln zu *a* oder *u* (*o*). Also beispielsweise:

1.  $\bar{a} > a$  in schwachtonigen (wiewol oft früher stark nebentonigen) zusammensetzungsgliedern, teils vor dem hauptton, z. b. *nabō'* neben *nā'bō* (aisl. *nábúe*) nachbar, der ortsname *Skano'r* neben *Skā'nō* Schonen; teils nach dem hauptton, z. b. *afraþ* (aisl. *afraþ* und *-rāþ*; vgl. § 80, I, 4, b) abgabe, a. pl. m. *bāþa* beide zu *þā* die, *ēlaker* neben *-lāker* (dal. *iwlāk*; mit starkem nebenton) schlecht, *hēraþ* (vgl. ahd. *hīrāt*) bezirk, *ūsāl* (zu got. *sēts*) elendig, die maunsnamen *Ingemar*, *-mār* (nenschw. dial. *-mār*), *Ivar*, *Olaver*, *-läver*, *navar* bohrer (über die drei letzten vgl. § 80, I, 4, b). Vgl. An. gr. I, § 121, 1.

2.  $ai > i$ , z. b. 3. sg. präs. konj. *binde* (got. *bindai*) binde, n. pl. m. *blindir* (got. *blindai*) blinde, *bāþir* (got. *bai þai*, vgl. An. gr. I, § 57 anm. 3) beide.

3.  $au > a$ , z. b. *ātta* (got. *ahtau*) acht, g. sg. *sonar* (got. *sunaus*) sohnes. Hierher wol auch rschw. *ak* 'und' neben *auk* 'auch' (Kock, Om några atona, s. 17 note; anders, aber kaum richtig, Rv. s. 119).

4.  $\bar{e} > i$ , z. b. *valdir* (got. *validēs*) wähltest, mannsnamen wie *Ivir*, *-ēr* (vgl. § 80, I, 4, b), *Kældir* (vgl. aisl. *Hampér*, *-dir* u. dgl.), *hēriþ* (zu *hēraþ*, oben 1, wie ags. *hieréd* zu ahd. *hīrāt*) bezirk.

5.  $eu, iu > i$ , z. b. *ōre* (aus lat. *aureus* entlehnt)  $\frac{1}{4}$  mark, d. sg. *syni* (alt *synī*, s. § 57, II, B, 1; ahd. *suniu*) sohn.

6.  $\bar{i} > i$ , z. b. *gæstir* (got. *gasteis*) gäste, *hirþe* (got. *haurdeis*) hirt, *likámi* neben *l'kame* körper, *þó'likin* (mschw. *tholkin*) solcher zu *l'ker* gleich, namen wie *Rōriker* (aisl. *Hrórekr*, ags. *Hrédric*) Roderich.

7.  $\bar{o}$  wird in zweifacher weise entwickelt:

a) Zu *u* vor *m*, vor (erhaltenem oder geschwundenem) *u*, *o* der folgenden silbe und in unnasalierem auslaut, z. b. d. pl. *tungom* (got. *tuggom*) zungen, 3. pl. prät. ind. *kalloþo* Bu, Bil (aisl. *kolloþo*, got. *-odun*) nannten, *at enost(o)* Bu, O (vgl. got. superl. auf *-osts*) 'einzig und allein'. d. sg. *iorþo* erde, d. sg. utr. *blindo* blindem.

Anm. Fälle wie *kalloþo* und *enost(o)* sind äusserst selten und ausser den schon angeführten beispielen bisher nur durch *fulkomoþo* Bu 'voll-

kommneten' und *hannopo* Bu 'behandelten' belegt. Sonst ist durch einfluss der übrigen formen des paradigmas *a* statt *o*, *u* eingeführt worden, also *kallapo* nach sg. *kallape*, *enast(o)* nach nom. *enast* u. s. w.

b) Zu *a* in übrigen stellungen, z. b. pl. *rūnar* (urn. *runoŋ*) runen, prät. *-aþe* (got. *-ōda*), komp. *-are* (got. *-ōza*), superl. *-aster* (got. *-ōsts*), *tunga* (got. *tuggō* aus *\*ōn*) zunge. Ebenso bei dem nach § 81, 1 oder § 84, 3 entstandenen *ō*, z. b. (*æn*) *þā* 'jedoch', nach § 87 aus schwachton. *\*þa* (im aisl. *enda*) gedehnt, neben (*æn*) *þō* (got. *þauh*); d. sg. pl. *þemma* (vgl. got. *þammūh* und aisl. *þeima* aus *\*þaimūh*) diesem, *-n*, *hārna* (got. *hēr nūh*) eben hier.

8. *ū* > *u*, z. b. pl. *tungor* (ahd. *zungūn*) zungen, *nōtos* viehstall zu *hūs* haus, *brutōp* hochzeit zu *brūþ* braut.

9. *ȳ* > *y*, z. b. der ortsname *Nȳbyli* > *-byli* (> *bili* § 101 ann. 2, nschw. *Nybble*).

### III. Hiatuserscheinungen.

§ 92. Wo durch schwund intervokalischer konsonanten, durch zusammensetzung oder sonst ein kurzer vokal mit einem folgenden (kurzen oder langen) zusammentrifft, wird — sofern nicht synkope nach § 94 eintreten soll — der hiatus in folgender weise beseitigt:

a) Wenn die vokale gleich sind, wird der schwächer betonte elidiert, z. b. der mannsname *Bryniulver* (aisl. *Bryniólfr*), vielleicht (vgl. jedoch § 60) aus *bryniu ulver* 'wolf der brünne'; agutn. *gutnalþing* aus *Gutna alþing* die allgemeine rechtsversammlung der einwohner Gottlands, *þaigin* aus *\*þa* (s. § 91, 7, b) + *\*aigin* 'jedoch nicht', *vitorþ* (aisl. *vitorþ*) neben aschw. *ritu orþ* beweisungsrecht.

b) Wenn die vokale nicht gleich sind entsteht ein diphthong und zwar ein fallender, wenn der erste vokal *a* ist, sonst ein steigender. Belegt sind folgende fälle:

1. *a* + *u* > *au*, z. b. *høker* aus *\*haukŋ* (aisl. *haukr*, ahd. *habuh*) habicht, *høpingi* (*\*habuþingē*) Ög häuptling, dat. *høþe* (*\*habuþē*) Sdm haupte.

2. *e, i* + *u* > *iū* (vgl. § 82), z. b. *siū* (got. *sibun*) sieben,

*biūr* biber, ntr. *þrȳ* aus \*þriū (s. § 122, 2, a; aisl. *þriú* aus \*þriju < \*þrijō § 91, 7, a, got. *þrija*) drei.

3.  $u + \bar{i} > w\bar{i}$ , z. b. rschw. (agntn.) *Rupwisl*, d. h. *Rōpwisl* < \**Hrōþu*-[*ɣ̊*]*isl* ein manssname; vgl. aisl. *Boþuarr* aus \**Badu-harr* u. dgl.

§ 93. Wo ein langer vokal mit einem folgenden (kurzen oder langen) zusammentrifft, bleibt einstweilen der hiatus in den meisten fällen (über die spätere entwicklung s. §§ 153, 154). Nur in folgenden fällen entsteht ein diphthong nach dem § 92, b angegebenen prinzip:

1.  $\bar{a} + i > ai$  nur wo *i* in urspr. unbetonter und daher nach § 94 synkopierender silbe steht. Demnach entwickelt sich ein urn. \**hā'hi'sta* hengst durch \**hā'ist* zu aschw. *hāister* (geschrieben *heisth* Dipl. 1401) > *hāster*, während dessen pl. \**hā'histō* durch \**haista*, \**heista* zu *hēstar* wird, wonach sg. *hēster* (Vg. I, Sdm (und nschw. dial.), wie schon früher zu \**heista* (und dat. sg. \**heiste*) ein sg. \**hweist*, woraus nach § 80, I. 2 die gewöhnliche form (*hist* Rök, d. h.) aisl. *hestr*, aschw. *hēster* pferd neu gebildet worden ist. Wie *hā(i)ster* zu *hēster* verhalten sich *hāl* (aus \**hāill*, urn. \**hāhilar*) : *hēl* Sdm, Vm u. a. pflock, *þrāl* : *þrēl* Vg. I, Ly sklave, *nāst* : *nēst* Vg I, Bie u. a. (vgl. adän. runisch pl. *nist*, d. h. *nēst*<sup>R</sup>, L. 1442) nächst; vielleicht auch *sāng* (aisl. *séing*) : *siang* nach g. sg. *siangar* (gebrochen aus \**sengar* < \**swingar*) bett. Vgl. aisl. *þrell* neben *þrēll*, *nestr* neben *nēstr* (und durch kontamination *nēstr*; anders Koek, Arkiv XIII, 166).

2.  $\bar{e}, \bar{i} + a > ia$  nur wo *a* stark nebetonig oder gar haupttonig ist, z. b. *fiānde* (später *fiānde*) neben *fi'ande* (vgl. § 57, I, B, 3) 'feind', mschw. *fiāls* cod. Holm. A 33 (aisl. *fiāls*, anorw. *frāls*) aus \**frēhals* < \**frihals* (ahd. *frihals*) nach § 83, 3, a 'frei' (neben gew. *frāls*, das auf anschluss an das verb *frālsa* < \**friālsa* < \**frēhālsa* < \**frihalsian* und dem subst. *frālse* beruht).

3.  $\bar{e}, \bar{i} + \bar{o}, \bar{u} > i\bar{o}, i\bar{u}$ , z. b. pl. *hiōn* (ahd. *hūcun*, got. \**hei-wōna*) ehgatten, hausleute; vgl. dal. *fiōs* (mit nasaliertem *ō*) viehhof aus \**fēhōs* zu *hos* (s. § 73, 2) 'gesellschaft', nschw. dial. *fiūs* viehstall aus \**fēhus* zu *hūs* haus.

## IV. Synkope.

§ 94. Jeder urspr. unbetonte kurze vokal wird auslautend oder vor einfacher konsonanz (vgl. anm. 2 unten) synkopiert, und zwar:

1. In vorsilben, z. b. *granne* (got. *garazna*) nachbar), *lōt* (got. *lailōt*) liess, *sliker* (got. *swaleiks*) solcher. Vgl. An. gr. I § 131.

Anm. 1. Über rschw. *ftir*, *btir* neben *aftir*, *iftir* 'nach' s. Brate, Bezz. Beitr. XI, 152 und Bugge, Ant. ak. handl. XXXI, 3, s. 36 f. note.

2. In der ultima, z. b. a. sg. *stēn* (urn. *staina*) stein, *gæster* (urn. *-gastir*) gast, *fē* (got. *faihu*) vieh. Vgl. An. gr. I § 132 mit anm.

3. In der pænultima, z. b. *fagna* (got. *faginōn*) grüssen, *ældre* (got. *alpiza*) älter, g. pl. *āghna* (ags. *éažena*) augen. Vgl. An. gr. I § 133 mit anm.

4. In der antepænultima und ultima zugleich, z. b. d. sg. m. *bundnom* (got. *bundanamma*) gebundenem, a. sg. m. *valdan* (got. *walidana*) gewählten. Vgl. An. gr. I § 134 mit anm.

Anm. 2. In pænultima und antepænultima tritt synkope auch vor antesonantischem *sk*, (*sp*.) *st* ein, wol weil diese verbindungen, die ja auch sonst oft (z. b. in der alliteration) mit einfacher konsonanz gleichwertig sind, tautosyllabisch zu der folgenden silbe gezogen werden, z. b. a. sg. m. *ænskan* aus \**ænglskan* zu *ænglisker* (anal. *ænsker*) englisch, *kærstan* zu *kærister* (anal. *kærster*) liebst u. a. (s. die flexionslehre).

5. In enklitischen (einsilbigen) wörtern, z. b. *āk* (Leseb. 6, 13) ich besitze, rschw. *falk* Skärfvum ich verbarg zu aisl. *ek* ich; *släss* aus \**slā-ser* (got. *sis*) sich schlagen; rschw. *i[n]tupisk* L. 1254, d. h. *ændudisk* 'endete sich', starb zu *sik* sich; rschw. *sas* L. 624 'welcher' aus \**sā-es* 'der. welcher'; *hit* hierher, *hit* dorthin zu präpos. *at* 'zu' (s. Noreen. Arkiv VI, 373 f.); *swāt* 'sodass', *hōt*, *hýt* (z. b. Leseb. 12, 15), *hit*, agutn. *haut* 'wiewol' zu konj. *at* (agutn. *et*) 'dass'; agutn. *hauu* 'jedoch' zu *en* 'aber'.

§ 95. Urspr. langer vokal in unbetonter silbe wird nur im ursprünglichen, absoluten und demnach auch unmasalieren auslaut synkopiert; dies wol weil in dieser stellung die nach § 91 eintretende kürzung früher als in übrigen fällen stattgefunden hat. Also z. b. 2. sg. imperat. *sek* (got. *sōkei*) suche. a. sg. m. *æn*, *ēn* (got. *ainnō-hun*) einen.

## Kap. 2. Altschwedische lautgesetze der starktonigen silben.

### A. Qualitative veränderungen.

#### I. Palatalisierung.

##### a. Progressiver *i*-umlaut.

§ 96. *ia* (nach § 75, 1 und § 118 entstanden) wird zu *iæ* (> agutn. *ie* § 105) in gewissen gegenden schon vor 1100, wie aus rschw. *hielba* (d. h. *hiælpa*, aisl. *hialpa*) helfen, *biery* (aisl. *biary*) berg u. a. (Hauggrän; andere beisp. s. Rv. s. 23 note) hervorgeht; andererseits z. b. noch Åkirkeby *hiar* hier, *þiaphan* von dort, *giarþu* machten. Im kashw. wird der übergang allgemein durchgeführt. Zwar kommt in Vg. I noch *ia* 7-mal so oft vor, aber schon Ög und Ög. fr. II haben regelmässig *iæ*, so wie G dem entsprechend *ie* (aus *iæ* nach § 105), ausser wo *ia* vor gewissen konsonantengruppen (s. § 129, 1) gedehnt worden ist, also z. b. *bierygha* retten, *miæta* messen, *fiæper*-vier-, aber *giælda* bezahlen, *giærna* gern, *iærl* jarl u. a.; in Ög bleibt *ia* (gedehnt?) auch vor kakuminalem *l*, z. b. *stia*l stiehlt. Andere hdsehr. haben regelmässig *iæ* ausser im absoluten anlaut, wo sie entweder ausschliesslich (so Sdm und Biv) oder überwiegend (so U und Da) *ia* haben, was vielleicht auf eine in dieser stellung eingetretene spirantische aussprache des *i* beruht; also z. b. *fiæ*l spur, aber *iæ*nn eben. Etwas spätere hdsehr. haben der regel nach überall *iæ*; so MEL und SK. Nur *iæ* zeigt St und die mschw. denkmäler, ausser in dem urspr. schwachtonigen und also nicht hierhergehörigen *ia*k (*iagh*) neben dem urspr. starkton. (im mschw. seltenen) *ia*ek ich. Über *iä*, *iä* 'jawol' s. § 97. — Vgl. u. a. Kock, Arkiv V, 371 ff.; Tamm, Uppsala-studier, s. 25.

Anm. Bisweilen ist *ia* gegen obige regeln erhalten vor einem *a* der folgenden silbe, z. b. gen. *þiala* zu nom. *þiæli* Sdm frost in der erde; s. Kock, a. o. 375. — Über *ia* > *iæ* in schwachton. silbe s. § 144.

§ 97. *iä* wird zu *iæ* (> agutn. *ie* § 105), dies aber wol erst um 1300 und später. Vg. I, Ög, Ög. fr. II und G haben noch nur *iä*, während spätere hdsehr. gewöhnlich *iæ* zeigen.

Einige denkmäler haben anlautend *iā*, inlautend überwiegend (so U, Sdm, Da) oder ausschliesslich (so Biæ) *iē*, z. b. *þiāna* > *þiēna* dienen, aber *iākwāþe* beifall. Mschw. steht fast nur *iē*, ausser in *iā* 'jawol' (und danach *iāka* bejahen; aber gew. regelmässig *iēta*, aisl. *iáta*, versprechen), das auf sekundärer dehnung des urspr. schwachtonigen *ia* beruht (s. Lidén, Arkiv III, 236 f.); *diākn* neben gew. *diēkn* diakon beruht natürlich auf einfluss des lat. grundwortes.

§ 98. *io* (nach § 75, 2 entstanden) wird zu *io*, dies aber in den meisten dialekten erst um 1350 und später. Von den ältesten hdsehr. zeigt nur U hie und da *io*, z. b. *fiol* fiel, *hiog* prät. hieb, *kiot* fleisch, *skiolder* schild; sonst tritt es erst in späten kaschw. hdsehr. sporadisch auf, z. *miol* Bu mehl, *miøþer* Vg II K met. Mschw. dringt *io* allmählich durch, ausser vor *g*, *k*, *ɣ* und wo es vor gewissen konsonantengruppen (*ug*, *nk*, kakum. *l + s*, *rð*, *rt*, in GO auch *rn*) schon zu *iō* gedehnt worden ist, also z. b. *miolk* milch, *biorn* (*biörn* GO) bär. *fiol* brett, aber *hiog* prät. hieb, *miok* sehr, *þiokker* dick. *siōngu* singen, *siōnka* sinken, *iørþ* erde, *hiørter* hirsch; vgl. noch nschw. *tjog* anzahl von zwanzig, *jolster* (aisl. *iolstr*) weidenbaum. Vgl. Kock, Lj. s. 481 ff., Beitr. XX, 117 ff.; Hultman, F. B. s. 121 note.

Anm. 1. Spät und dialektisch kommt *io* auch in fällen wie *hiog* (D4, MB. I, II, Rk. II, Line. 39), *þiokker* vor. Vgl. auch § 99 anm. — Über *io* > *io* in schwachton. silbe s. § 144 anm. 1.

Anm. 2. Das verhältnis des agutn. zu dem betreffenden lautgesetz ist unklar (trotz einerseits Süderberg. Lj. s. 27, U-umlj. s. 9 note, andererseits Kock, Beitr. XX, 123 ff.). Gegen sonstiges *iō* steht nämlich durchgehend *ie* (aber agutn. *iørþ* > *iørþ* erde, ngutn. *tiokkur* dick, wie sonst). Zwar kann dies *ie* in einigen fällen durch *a*-brechung (nach § 75, 1, § 96 und § 105) entstanden sein, so dass z. b. agutn. *biern* bär, *mielk* milch dem aschw. *biern* (s. § 77, 3). *mielk*, nicht *biorn*, *miolk* entsprechen, aber für fälle wie *fiel* sehr, *miel* mehl, *smier* butter scheint diese annahme Süderbergs sehr bedenklich. Wiederum mit Kock einen übergang *io* > *io* > *ie* zu statuieren ist deshalb kaum möglich, weil man (nach § 106, 1) ein aus *io* entwickeltes *iy* (nicht *ie*) erwartet, und besonders weil das betreffende *ie* schon vor 1100 bezeugt ist durch Hauggrän *kierua* (aisl. *giorua*) machen und *biern* (3-mal; so auch schon Sjonhem III) bär; wäre nun dies *ie* aus *io* entstanden, so wäre der umlaut *io* > *io* im agutn. wenigstens 250 jahre früher als im sonstigen aschw. eingetreten. Am wahrscheinlichsten scheint mir daher ein irgendwie zu begrenzender übergang *io* > *ia* (vgl. § 118) > *ie* (§ 105).

§ 99. *iō* (s. § 69, 2) wird mschw. zu *iō*, dies aber erst nach 1400, z. b. *siō* see, *sniō* sehnee, *sliō* stumpf, *miō* schmal aus kashw. *siōr* (aisl. *siór*) u. s. w., wo *iō* eine offenere aussprache (*iō*) als sonst gehabt haben muss; s. Hultman F. B. 121 note.

Anm. Selten und dialektisch wird auch geschlossenes *iō* zu *iū*, z. b. in U: *hiōn* (sonst *hiōn*) hausgenossen und mit unurspr. länge *iōrp* erde, *hiōrp* herde (vgl. § 98); im mschw. *iōdhe* neben *iōdhe* (gew. *iūdhe*) jude, *siōnga* (oft in cod. Holm. A 29) singen, *i fiōrdh* (gew. *fiōrdh*) im vorigen jahre u. a. — Das allgemeine *Ionis* neben *Iōn* erklärt sich aus der verschiedenen quantität der grundformen *Io(h)a'annes* und *Iō'(h)an*. Das schon in den ältesten hdschr. auftretende adv. *skot* (*skōt*, komp. *skōtare*, sup. *skōtast*) hurtig ist wegen seines alters (und seiner vokallänge) natürlich nicht mit Kock (Arkiv XI, 324) einem dem aisl. *skiōtt* entsprechenden und nach § 98 entwickelten \**skiott*, sondern mit T. E. Karsten (Studier öfver de nordiska språkens primära nominalbildning I, 110) dem aisl. *skeytt* gleichzustellen.

§ 100. *iu* (nach § 75, 2 und § 127 entstanden oder in lehnwörtern auftretend) wird ebenfalls um 1350 zu *y* (aus \**iy*, vgl. § 59, 10), z. b. die ortsnamen *Iunabækker* > *Ynabækker* (> *Onabækker* s. § 116) und (latinisiert) *Iuno-*, *Iunicopia* > \**Yni* > *Onckōpungur* (neben *Ionacopia* > *Ionckōpingur* nach § 98 und \**Iana-* > *Ianckopungur* nach § 96). Andere kashw. beisp. sind *gynum* Ög (: aisl. *giognom* = aschw. *gonum* : aisl. *gognom*) dureh, ntr. *skyt* (< \**skiutt* § 90, 4) MEL, Bu ff. zu *skiüter* hurtig (vgl. jedoch § 106, 2, b), dat. *kyti* (< *kiuti*) Bu zu *kiot* fleisch, dat. sg. ntr. *gyru* Bu zu *gior* gemacht, 2. pl. imper. *gyrin* Bir. A (Leseb. 44, 1), konj. präs. *gyri* St zu *giora* machen. Mschw. beisp. sind noch *hiult* > *hyll* hielt, die personennamen *Iuliana* > *Yliana*, *Iurian* > *Yrian* (> *Orian*; daneben *Iorien* > *Iorien*), *Iurius* (d. h. *Georgius*) > *Yrius*, der ortsname *Yrva* neben *Iarva* (aus \**Iarva*, obl. \**Iarru* > *Yrru*). Vgl. noch nschw. (alt) *mōdh* < \**mydh-* (\**miuh-*) neben *mjöd* (*mioher*) met, dial. *Yvor* aus aschw. *Iuwur* (s. § 75, 2). Wie bei *io* (s. § 98) unterbleibt der umlaut vor *g, k, s* und dehnung bewirkenden konsonantengruppen; also z. b. *biug* gerste, *hiukker* diek, *tiughu* zwanzig, *siānga* singen, *siūnka* sinken.

Anm. Über die — nicht auf umlaut beruhende — entwicklung des alten diphthongs (*iu* >) *iū* (s. § 82) zu *y* s. § 122, 2, a. Erst spät mschw. zeigt sich in sidschwedischen diall. (wie heute) ein übergang *iū* > *iy*, bezeugt durch Cod. Holm. A 29, wo *liys* licht, *biydh*a bieten, *siyk* krank u. a.

(s. Leffler, Om *v*-omljudet, s. 35 note, Ups. 1877) statt sonstigen *liūs* u. s. w.; ebenso bei durch sekundäre dehnung entstandenem *iū*, z. b. pl. präs. konj. *siyngen* zu *siōnga* (s. § 99 anm.) singen.

### b. Regressiver *i*-umlaut.

§ 101. *y* wird schon vor 1300 zu *i* vor einem *i* der folgenden silbe (s. Noreen, Arkiv I, 168 note; Kock, ib. IV, 163 ff.) und zwar:

1. Allgemein in nebetoniger silbe, z. b. *kotstikki* Vg. I stück fleisch zu *stykki* (anal. auch mschw. *stikki*) stück, präs. *misfirmir* : *-fyrma* misshandeln, dat. pl. *fēanítium* aus dem viehstand gezogener nutzen : *nyt* nutzen, *ofdríkkia* trunksucht : *drykkia* trunk, *níberþríkkia* niederdrücken : *þrykkia* drücken, pl. *iamn-*, *ō-skildir* gleich, nicht verwandt : *skylder* verwandt, *ōsini*, *-num* neben *ūsými*, *-niom* unglücklicherweise, *orlighi* (aisl. *orlygje*) krieg, agutn. pl. *naupsinar* (aisl. *-syniar*) notfall. Durch ausgleichung steht oft *y* statt *i* und umgekehrt, z. b. dat. pl. *hēmkynnum*, *-kinnum* zu *-kinni* heimat.

Anm. 1. Wo ausnahmsweise *y* zu grunde liegt, ist zunächst kürzung nach § 90, 5 anzunehmen, z. b. prät. *fēnitte* zu *-nýta* vieh ausnutzen.

Anm. 2. Derselbe übergang tritt auch in schwachtoniger silbe ein, z. b. *fírir* für, *ivir* über, *þíkkia* (Leseb. 44, 13) dünken neben urspr. starktonigen *fyrir*, *yeir*, *þykkia*. Wo ausnahmsweise *y* zu grunde liegt, ist zunächst kürzung nach § 91, 9 anzunehmen, z. b. die ortsnamen *Nýbili* (vgl. § 91, 9), *þigbili* zu aisl. *þýle* aufenthaltsort; so vielleicht auch *firitighi* vierzig aus *fyri-*, *fýritíghi*. Auch das nach § 106, 2 aus *ō* entstandene *y* wird von dem übergang betroffen, z. b. *fátikisfolk* arme leute zu *fátöker*, *-tyker* arm.

2. Dialektisch scheint der übergang sporadisch auch in haupttoniger silbe aufzutreten. So besonders in denkmälern aus Västergötland, z. b. Vg. I pl. *sillir* zu *syl* (kann auf ausgleichung des wechsels *\*swill* : *syll*, s. § 65, 9, beruhen) schwelle, *skildir* zu *skylder* verwandt, Vg. II *firri* frühere, *kindilmessa* lichtmesse, *sizkin* (vgl. anm. 3) geschwister, Bie präs. *biggír* baut, *mīþir* (durch dissimilation aus *\*mīrþir*) zu *myrþa* morden, *tíl riggiæ* statt *ryggia* zurtück u. a. m. Wo bisweilen in anderen denkmälern *i* statt *y* auftritt, ist es wol in nebetonigen zusammensetzungsgliedern oder sonst analogisch entstanden, z. b. *ipin* Ög offen nach *ippinbár* offenbar, *lökkia* Vm, Da schliessen nach *äterlökkia* zuschliessen, *filghia* KS folgen nach *fulfilghia* verfolgen, *biggia* (Leseb. 57, 14, 16) bauen nach *nybiggia* von

neuem bauen, *digdhetiker*, *-igher* (Leseb. 54—56 fünfmal) tugendhaft nach *ōdigdhetiker* (Leseb. 55, 7) untugendhaft, *find* St fund nach *finna* finden, *ifrit* Bil überschüssig nach *ivir* über u. s. w.

Ann. 3. Über das nicht seltene *sizkin*, *siskane* geschwister s. § 68, 3. Über die wahrscheinlich nicht hierhergehörigen *klif*: *klyf*, *lif*: *\*lyf* s. § 172 und § 178. Spät mschw. *krikke* krumstab stammt nicht aus kaschw. *krykkia* kricke, sondern aus alt nhd. *kricke*. Unklar bleibt *sisla* (Leseb. 59, 9, 11) statt *sjsla* geschäft.

§ 102. *a* wird ebenfalls schon vor 1300 zu *i* vor einem *i* der folgenden silbe (s. Kock, Arkiv IV, 171 ff.; VI, 19) und zwar:

1. In haupttoniger silbe nur vor *sj*, z. b. *Jighia* (aisl. *pegia*) schweigen, *sighia* (aisl. *segia*) sagen neben *sæghia* nach präs. *sægher* (aisl. *segr*).

2. In nebetoniger silbe vor palatalen, z. b. *āsik(k)ia* donnerwetter aus *-ekia* (aisl. *ekia* das fahren), agutn. *vagnikil* wer auf wagen fährt, präs. konj. *tiki me'p* Vg. II 'mitnahme' aus *teki* Ly (nach ind. *taker* Vg. I, aisl. *tekr*, wie umgekehrt ind. *tiker* Vg. I nach dem konj.; sonst *taki* und *taker* nach dem inf. *taka*), acc. *ōthikk(i)an* KS zu *ōthækker* widerwärtig; *anatt(w)iggia* entweder, *bāpet(w)iggia* sowol, *hwartiggia* weder zu gen. *twæggia* (analogisch *t(w)iggia*) zweier, nschw. (alt) *thorvigge* donnerkeil zu aschw. *væggi*, *-e* keil, nschw. *argbigga* widerspenstiges weib zu dial. (und alt nschw.) *bägga* schafmutter (aschw. *\*bæggia* zu *bagge* schafbock; nach Lidén); präfix *gin-*' (aus *\*gighn-*', vgl. aisl. *gegn-*: beides kompromiss zwischen *\*gæghin* > *\*gighin*: dat. *\*gaghnun*, anal. *\*gæghnun*, *\*gighnun*) 'gegen', präp. *ginum* (*\*gighnum*, vgl. aisl. *gegnom*) 'durch', nschw. *ogin* (vgl. aisl. *úgegn*) ungefällig, vgl. noch adän. dat. *dozdighi* todestag neben aschw. *dæghi* (aisl. *dege*); aschw. *gāsa-*, *væper-*, *orna-vinge* zu nschw. dial. *räng* (unorw. *reng*, vgl. aisl. *rængr*) flügel, vgl. noch adän. *iamlingi* ebenso lange zu *længi* lange.

Ann. Der übergang scheint auch nach *k*, *g* einzutreten. Beisp. wären mannsmamen wie rschw. *Brunki(t)il*, kaschw. *jonkil* u. dgl. neben *Kartil* (vgl. nschw. *kittel* — aschw. *katil* — kessel nach zusammensetzungen wie *kopparkittel* u. a.; nschw. *kutte* — neben *kätte*, aschw. *katti*, *-e* — verschlag nach *kalkitte*), *halfgirpi* Ög halber zaun zu *garpi* eingezäunter platz. Unklar bleiben jedenfalls die lehnwörter *kirtil* (adän. *kertel*, lat.

*cartilago*) drüse und *kirvil* (mndd. *kervelde*, lat. *cerefolium* und *chero-phyllyum*) kerbel, wo der übergang in haupttoniger silbe stattgefunden zu haben scheint.

### c. Sonstiges.

§ 103.  $\bar{e}$  wird in folgenden zwei fällen zu  $\bar{i}$ :

1. Das nach § 124, 2 aus  $\bar{e}i$  entstandene (dem agutn. fremde, s. § 124, 1)  $\bar{e}$  wird während der ganzen literarischen zeit zu  $\bar{i}$ , sobald es (nach §§ 131—133) vor doppelter konsonanz gekürzt werden soll, wiewol sehr oft durch den einfluss verwandter formen mit einfacher konsonanz ein  $\bar{e}$  oder  $e$  neben  $\bar{i}$  auftritt (vgl. Kock, Sprh. s. 39 ff. und die dort zitierte literatur). Kaschw. beisp. sind *ēngin* (aisl. *einginn*)  $>$  *ingin* (schon Vg. I) kein, *ēkke*  $>$  *ikki* Vg. I ff. 'nicht', *gēsł* Vg. I  $>$  *gisl* Ög ff. geissel. *ēt* (aisl. *eitt*)  $>$  *it* MEL ff. ein, *gnista* (vgl. aisl. *gneiste*) Bu ff. funke, *ēn-*  $>$  *insamin* Vg. II. K einsam. Mschw. beisp., ebenfalls kronologisch nach ihrem auftreten geordnet, sind *Gēr-*  $>$  *Girmunder* ein mannsname, *hēlsa*  $>$  *hilsa* grüßen. *hēl-*  $>$  *hilibri(g)dha* gesund, *frēsta*  $>$  *frista* versuchen, *krista* (aisl. *kreista*) drücken. *ēlder*  $>$  *ilder* feuer, ntr. *hēt*  $>$  *hit* heiss, *Swērike*. *-righe*  $>$  *Swirghe* Schweden, prät. *swittis* zu *swētas* schwitzen. Vgl. noch aus dem (älteren) nschw. *flisk* (aus mndd. *vlēsk*) schweinefleisch. *girs* (zu aisl. *geirr* stachel) kaulbarsch. *gispa* (aschw. *gēspa*) gähnen. *illak* (aschw. *ēlaker*) böse, *imma* (vgl. aschw. *ēmber*, aisl. *eimr*) dunst. *inkom* (aschw. *ēnkom*) besonders, *iskra* (aisl. *eiskra*) schaudern. *rimsa* (zu aschw. *rēm* riemen) streifen. *sinka* (aschw. *sēnka*) verspäten, *svinn* (aschw. *swēn*, aisl. *sucinn*) knabe, *riřta* (aschw. *vēřta*, nnorw. *veřfta* zu aisl. *veřfu*) wedeln.

Anm. 1. Über nebenformen mit  $e$  s. § 50, II, 2. Über  $\bar{e} > i$  in schwachtoniger silbe s. § 146, 1.

2. Das gemeinnordische  $\bar{e}$  (s. An. gr. I § 154) wird im agutn. wenigstens um 1200 (vgl. *Åkirkeby trī* unten) zu  $\bar{i}$  unmittelbar vor  $a$  und  $u$  (s. Noreen, Grundriss I, 476: Kock, Sv. landsm. X, 4). z. b. *sīa* (aschw. *seā*) sehen, *frīudagr* (anorw. *frīa-dagr*, aschw. *freudagher*) freitag; pl. *Svīar* die schweden kann sowol aschw. *Svīear* wie aisl. *Svīar* entsprechen. Durch ausgleichung steht bisweilen  $e$  statt  $\bar{i}$  und umgekehrt, z. b. gen. sg. *fēar* nach *fe* vieh, *filēpi* viehstand nach *\*fiar* u. a., gen. sg.

*knīs* nach dat. pl. *knīum* neben ngutn. *knē* knie, Åkirkeby *trī* (nach \**trīa*, \**trīum*) neben ngutn. *trē* holz.

Anm. 2. Präs. konj. *sī* G. a neben *sēi* G entspricht aschw. *sī* Ly, Sdm neben gew. *sē(e)* 'sei'.

Anm. 3. Über (auch aschw.)  $\bar{e} > i$  in schwachton. silbe s. § 153, 3.

§ 104.  $\varrho$  wird um 1300 zu  $\theta$  vor *r* (vgl. anm. 3) und kaku-minalem *l* (s. Kock, Lj. s. 469 ff.), z. b. pl. *born* Vg. II 2-mal (aisl. *börn*)  $>$  *börn* (schon Vg. I, Ly und Ög) kinder, *borker* Vg. II 1-mal (aisl. *börkr*)  $>$  *borker* Vg. II rinde, *gor* Vh 1-mal (aisl. *gorr*)  $>$  *gor* Vg. I ff. (kann auch aisl. *gorr* entsprechen) gemacht, *hør* Sdm (aisl. *horr*) lein, *hørf* Dipl. 1316 (nnorw. *horv*) egge, *ørn* Ly, Vg. II ff. (aisl. *ørn*) adler, *før* GO (aisl. *för*) reise; *øl* Vg. I ff. (aisl. *öl*) bier, schmaus, *møl* (aisl. *mölr*) motte, *Solve* (s. § 70 anm. 1)  $>$  *Solve* ein manssname, nschw. *handsöl* (aisl. *-söl*), urspr. pl. zu aschw. *handsal* trinkgeld.

Anm. 1. Über die, oft gewöhnlicheren, nebenformen *barn*, *barker*, *gør*, *harf*, *Arn-* (in zusammengesetzten namen), *far*, *mal*, *Salve* s. § 68, § 70 anm. 1, § 71.

Anm. 2. Nach dem einzigen beisp. agutn. *øl* bier zu urteilen ist der übergang dem agutn. fremd. Das einmalige *øl* G. a und ngutn. *hør* lein können sehr wol aschw. oder adän. lehnwörter sein.

Anm. 3. Vor den dehnung bewirkenden gruppen *rt* und (wiewol aschw. beisp. fehlen) *rb* bleibt  $\varrho$  als  $\bar{o}$ , z. b. kaschw. *ortogh* (s. § 65, 1; über die nicht hierhergehörige nebenform *ortogh* s. § 59, 7)  $>$  mschw. *örtogh*  $\frac{1}{24}$  mark; nschw. *möl-* 'durch und durch, ganz' aus \**mörp* (aisl. *mörp*  $<$  \**mörgh* neben *mergh* 'grosse menge' zu *margr* 'zählreich'). Wo sonst im mschw. noch  $\varrho$  aufzutreten scheint, liegt wol entweder schreibfehler (z. b. einmaliges *gorla* MB. II statt *gorla* genau) oder ein nach § 74 aus  $\varrho$  entwickeltes *o* (*u*) vor, z. b. in den ortsnamen *Væsthorgha*, *Horghum*, *Hurghum* (adän. *Horgh*, aisl. *høgr*).

Anm. 4. Dass (wie Kock, Arkiv IX, 262 f., X, 303 will)  $\varrho > \theta$  auch vor "supradentalem *n*" stattfinde, ist aus dem unklaren *hōn* SK 'sie' (vgl. Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 20) und dem noch rätselhafteren *gonum* 'dureh' nicht mit irgendwelcher sicherheit zu erschliessen.

Anm. 5. Da gedehntes  $\varrho$  nicht zu  $\bar{o}$  wird (s. anm. 3 oben), so ist kaum mit Kock, Lj. s. 479 f. anzunehmen, dass in *øl* (neben *öl*, aisl. *ól*, s. § 73, 2 und An. gr. I § 73, 2) riemen urspr.  $\varrho$  wegen des folgenden *l* zu  $\bar{o}$  geworden sei. Vielleicht ist *øl* eine *i*-umgelautete form (vgl. aisl. pl. *spóner* zu *spónn*, gen. sg. *nótr* zu *nótt*, s. Gislason, U'dvalg s. 148), die sich zu *öl* verhält etwa wie *bryþ-* : *brūþ*, *ox* : *ox* u. dgl.

§ 105.  $e$ ,  $\bar{e}$  (sowol alte wie nach § 96 und § 97 entstandene) werden im agutn. ausnahmslos zu  $e$ ,  $\bar{e}$ , z. b. *adv. lengr* (aschw. *lenger*) länger, *stiela* (aschw. *stiela*) stehen; *mēla* (aschw. *mēla*) reden, *tiēnista* G. a (*piānista* G. I; mschw. *thiēnista* dienst).

ANM. Im sonstigen aschw. tritt  $e$  für  $\bar{e}$  allgemein nur in schwachtoniger silbe ein, worüber s. § 147. Wenn auch in starkton. silbe  $e$  statt  $\bar{e}$  wenigstens in gewissen denkmälern nicht selten ist, so ist hierin meistens nur eine besondere lautbezeichnung zu finden, s. § 24 anm. Da aber in nschw. dialekten von Uppland und Norrland  $\bar{e}$  zu  $e$  geworden ist und zwar in aschw. zeit (s. Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 62 f.), so dürften spuren hievon zu finden sein sowol in sporadischen schreibungen des U wie *ēt* (*ēt*) geschlecht, *fēri* (*fēre*) weniger zahlreich, *rēnæ* (*rēna*) rauben wie in der konsequenten wiedergabe des  $\bar{e}$  vor  $r\bar{h}$  durch  $i$  (d. h.  $\bar{e}$ ) in der norrländischen runeninschrift zu Forsa: pl. *lirþiR* die gelehrten, 3. pl. prät. *kirþu* zu *kāra* durch klage gewinnen. Ferner scheint dialektisch  $\bar{e}$  zu  $e$  vor  $m$  oder  $n$  + kons. (wie im anorw., s. An. gr. I § 85) geworden zu sein; so teils in einigen runeninschriften aus Östergötland (Rök *mōgmen[n]i*, auch geschrieben *-min[n]i* das ganze volk, aber *trā[n]ki*, d. *drængi* held), Södermanland (Gripsholm *tri[n]kila*, d. h. *drengila* mannhaft, aber *arni*, d. h. *ærni* dem adler; Tystberga *linki*, d. h. *lengi* lange, aber *mēþ*, d. h. *mæþ* mit) und Uppland (L. 398 *min*, d. h. *men[n]* leute; L. 640 *tri[n]k*, d. h. *dreng* bursche), teils im västgötischen Båe, z. b. *brenna* brennen, *tenda* zünden, *lenger* länger u. a. m. (19  $e$  gegen 21  $\bar{e}$ , s. Zetterberg s. 5). Über etwaige spuren eines südschwedischen überganges  $i\bar{e} > i\bar{e}$  s. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 299 f.

§ 106.  $o$ ,  $\bar{o}$  (sowol altes wie nach § 123, 2 und 126, 2 entstandenes) werden zu  $y$ ,  $\bar{y}$  in folgenden fällen:

1. Im agutn. treten die übergänge  $\bar{o} > \bar{y}$  und  $o > y$  ausnahmslos und zwar schon um 1100 ein, z. b. *brýþr* (aisl. *bróþr*), schon Sjonhem II, brüder, *fýþa* (aisl. *fóþa*), schon Ákirkeby, gebären; *yx* (aisl. *ox*) axt, *yfri* (aisl. *ofre*) der obere.

2. Im eigentl. aschw. findet nur ein übergang  $o$  und (wo es vor konsonantengruppe gekürzt wird)  $\bar{o} > y$  statt und zwar erst seit etwas vor 1350 in folgenden fällen:

a) Ziemlich allgemein vor  $k$ ,  $g$ ,  $\bar{s}$ ,  $v$  + kons., z. b. *ox*  $>$  *yx* Sdm, KP ff. axt, *slokkia*  $>$  *slykkia* MET, Bu ff. löschen, mschw. *dyggia* (aisl. *doggua*) feuchten, nschw. *snygg* (aisl. *snoggr*) geputzt; ebenso *rōkt*  $>$  *rykt* Vm ff. fürsorge, *rōkta*  $>$  *rykta* Da ff. besorgen, *dōghn*  $>$  *dyg(h)n* II, MEL, Bu ff. tag (und nacht), mschw.

*kr̄ōkla* > *krykla* krummstab, *ō(dh)kn* (vgl. aisl. *auþn*) > *ykn* wüste, *hōgh̄tādh* > *hyktādh* feier, *fātyker* (aisl. *fátókr*) arm, *dygher* (aisl. *dógr*) tag und nacht, ntr. *tykt* zu *tōker* annehmbar, nschw. *ögla* neben *ygglā* äugelchen, *ynkeliga* (aschw. *önkelika*) erbärmlich. Die zumeist auf analogie beruhenden nebenformen mit  $\bar{o}$  sind in vielen von diesen fällen die häufigeren.

Anm. 1. Das schon in I, y und U belegte adj. *sykn* (*sykn?* oder zu got. *swikns* unschuldig?) neben *sōkn* (anorw. *sókn*) der gerichtlichen belangung frei (von tagen) kann wegen der nebenform *sukn* Sdm (vgl. § 112 anm. 1) und aisl. *sykn* (*sykn?*) kaum hierhergehörig sein, wie auch nicht *krykkia* neben *krōkia* krücke, indem jenes dem abd. *krucka* (\**krukjo*) entsprechen muss.

b) Vor anderen konsonantengruppen tritt *y* nur in nebeton. silbe ein, aber die fälle sind ziemlich selten und vielleicht dialektisch, z. b. *f̄örning* > *fyrn̄ng* Vm mitgebrachte gabe, *br̄āhlunge* (*brōhlunge*) > *bryl̄unge* Da, *bryhl̄unge* U. fr. (*bryllunge* U ff. dürfte von dem nahe stehenden *syslunge* beeinflusst sein) geschwisterkind männlicher seite, *iamskyt* Bu 'sogleich' zu *skōt* (s. § 99 anm.; anal. auch *skyt*, vgl. jedoch § 100) 'bald', *dyd̄-dylghia* Bm (noeh alt nschw. *dödōllia* akzentuiert) gespenst (\**dōþ* *dylghia*, vgl. aisl. pl. *dauper dolgar*, s. Koek. Tidskr. f. Fil. N. R. VII, 309), *Östra Götland* > *Östergytland* KrL Östergötland (-gylln), *cterydhla* Su zu *ōþla* eidechse, *hyghj̄nde* Line. 39 neben *hō'gh̄nde* kissen (vgl. agutn. gen. pl. *hagu'nda* § 112, anm. 2 bequemlichkeit zu aisl. *hógynde*; also urspr. \**hōz̄u'nd*, -*y'ndi* : *hō'z̄indi* und durch ausgleichung \**hōz̄y'ndi*). Vgl. § 57, I, B, 2.

Anm. 2. Hierhergehörige beisp. mit urspr. kurzem *o* > *y* sind sämtlich etwas unsicher. *Hærapshyffinge* Vg. I, Dipl. 1401 statt *-hofp̄inge* rechtsmann dürfte (wie auch *hyfildh̄inge* O, Bm häuptling) seines alters wegen als von *havup* (§ 74) abgeleitet anzusehen sein. *Kyverne* Sdm statt *korarne* schooshund ist wol auf grund der nschw. dial. betonung *kyra'rn* hierher zu führen, wiewol das *y* auch einem \**kyfr̄ne* (\**kufr̄ni-*, vgl. § 63, 3) entstammen kann. *Yrtugh* Sdm ff. <sup>1</sup> <sub>24</sub> mark dürfte eine kontamination von dem gew. *ortugh* und einem aus der form *ortō'gh* Vg. I, II (vgl. agutn. *ertaug*) entstandenen \**yrtō'gh* sein. Dass *hyrfr̄ō'* Dipl. 1316 leinsamen (zu *hor* lein s. § 104) und der ortsname *Skypr̄v̄'* (sonst *Skō'pre*, s. § 59, 7 und vgl. § 53, 3, a) den hauptton auf der ultima gehabt haben, lässt sich nur vermuten. Ganz unklar bleibt der mansname *Sylve* neben gew. *Solve* (*Solve*, *Salve*, s. § 104 und § 70 anm. 1).

Anm. 3. Auch in haupttoniger silbe steht ganz ausnahmsweise *y* statt  $\bar{o}$  vor doppelter konsouanz, z. b. ntr. *dyl* Dipl. 1402 zu *dōþer* tot,

*sōrgħa* > *syrgha* Bil. (vielleicht mit urspr. *y*, denn vgl. aisl. *syria* neben *saurr* schmutz) beschmutzen, nschw. prät. *hytte* zu aschw. *hōta* (anal. *hÿta* P. I drohen, aschw. *ōrsł* > nschw. *yrsl* schwindel (anal. auch *yr* schwindelig, aschw. *ōr*). Eine erklärung fehlt noch.

Anm. 4. Ein übergang  $\bar{o} > \bar{y}$  nach *k*, *g* ist kaum aus einigen ganz vereinzelt schreibungen wie *skykia* (*skÿkia*? sonst *skōkia*) Bæ hure, *kyn* (*kōn*) KS gescheit, *gyma* (*gōma*) KS bewahren zu erschliessen. Über *skÿr* (*skōr*) Su gebrechlich, liederlich s. § 170.

## II. Labialisierung.

### a. Umlauterscheinungen.

§ 107.  $\bar{e}$  wird in einigen dialekten zu  $\bar{o}$  zwischen *l* und *v* (vgl. Kock. Arkiv X, 303), z. b. ortsnamen wie *Klēva* (zu aisl. *kleif*) > *Ktōva* Vh, *Lēvæltā* > *Lōvelta*, *Lēfgarþe* > *Lōfgardhe*, *Lēfanger* > nschw. *Lōfänger*, *Skatalēf* > *Skatalōf*, *Adhelēf* > nschw. *Adelōf*; vgl. noch nschw. *klōfver* (mndd. *klēver*) klee, *lōfkoja* levkoie.

Anm. 1. *Stōvel* (mndd. *stēvel*) stiefel, *Sōverin*, *Sōfrin* Severin, *fāter* GO fett, *hōta* (adän. *hōtæ*) KS heissen, spät und selten *ronsa* (adän. *ronsaē*) neben *rēnsa* reinigen sind wol dän. lehnwörter. Die vereinzelt adv.  $\bar{o}$ -*homelt* Dipl. 1422 unbefugt, *homlige* Dipl. 1509 heimlich setzen wol eine entwicklung *hēmal*- > *\*hīml*- § 103 (vgl. adän. *hīmmelig* heimlich) > *\*hym*l- § 108, 2 (vgl. nschw. *hymla* gleich adän. *hēmblē* verheimlichen und dän. *hymsk* gleich aisl. *heimskr* unverständlich) > *hom*l- § 116 voraus. Ganz unklar ist *spōghil* O, Bm neben *spēghil* spiegel.

Anm. 2. Man darf wol nicht mit Bugge (Rv. s. 224) und Kock (Arkiv VII, 305 f.) einen, dann jedenfalls gemeinnordischen oder gar urnordischen, übergang  $\alpha > \bar{o}$  vor *f* annehmen auf grund des vereinzelt falles *optir* H. (rschw. oft *uftir*, *yftir* u. dgl., ngutn. *yttur*, anorw. *opter*, adän. run. oft *auftir*, *uftir*) neben gew. *æptir* 'nach'; vgl. Noreen, Urg. lautl. s. 67. — Die doppeltheit mschw. *inværtis* : *-vortis* Linc. 39 (vgl. adän. *indrvortis*) inwendig beruht auf entlehnung des mdd. *-wert* (*-werdes*), resp. *-wort* (*-wordes*) -wärts; ebenso *fræma(n)le* : *froma(n)de* fremd auf mndd. *vremede* : *vromede*.

Anm. 3. Über  $e > \bar{o}$  in schwachtonigen silben s. § 136.

§ 108. *i* ( $\bar{i}$ , s. anm. 2) wird seit ca. 1300 zu *y* ( $\bar{y}$ ) in geschlossener (durch ausgleichung dann auch in offener) silbe und der unmittelbaren nähe eines labialen konsonanten oder *l*, *n*, *v*, *r* (welche laute wol labialisiert waren); s. Noreen, Sv. landsm. I, 328; Kock, Sprh. s. 22 ff. Folgende fälle sind zu unterscheiden:

1. Zwischen zwei derartigen lauten tritt der übergang allmählich ziemlich allgemein ein. Kaschw. beisp. sind noch verhältnismässig selten und wol als dialektisch anzusehen, z. b. *brymsigna* Vg. I (*brim-* Vg. II, *prim-* SK) kreuzen (das taufkind), die (vielleicht von *byrghia* ernten, aisl. *byrgja* einschliessen beeinflussten) personennamen *Byrghir* (aus *Birghir*) U, Vh, Vg. II *Byrghitta* (*Bir-*) Vh, *mylder* (*milder*) Vh milde, *byrkerætter* (vgl. den stadtnamen lat. *Birca*) Dipl. 1337 stadtrecht, *hwyrva* (*hwirva*) Dipl. 1346 koppel, *byltogha* (*bil-*) KP geächtet, der ortsname *Brymsa* (*Brimsa*) Vg. II, *krymplinger* (*krimp-*) Bu krüppel, *fyrma* (aus lat. *firmare*) SK konfirmieren, *grynda* (*grinda*) SK umzäunen, *vyrdha* (*virpa*) St schätzen. Mschw. sind die beisp. dagegen sehr häufig, z. b. *bryms* bremse, *brymna* brennen, *bynda* binden, *forswymna* verschwinden, *fymna* (z. b. Leseb. 86, 19; 90, 21; 93, 7; 95, 17) finden, *fymster* fenster, *glymbra* glänzen, *klyppa* scheren, *knyppe* bündel, *krympa* (nur mit *y*) zusammenziehen, *kryplinger* (vgl. § 83 anm. 1) krüppel, *mylter* milz, *myn* (z. b. Leseb. 90, 31; 91, 31; 93, 5; 95, 31; 97, 31; 103, 25, 27) mein, *myndre* (z. b. Leseb. 93, 32; 95, 4) kleiner, *mynnat* (Leseb. 82, 14) mitternacht, *mynska* (Leseb. 57, 31) vermindern, *nymber* nimmt, *pypra* meerrettig, *pyrte* (fast nur *y*; fi. *pirti*) rauchnest, *rynger* ring, *spylla* spillen; vgl. noch nschw. *mönja* (\**mynia*, mndd. *minie*) mennig, *skrympa* (mndd. *schrumpfen*) sehrumpfen. Wenigstens in deutschen lehnwörtern darf der dem *i* vorhergehende konsonant auch *k* sein, z. b. *kyrsebær* kirsehe, *kyrvil* (vgl. § 102 anm.) kerbel, *skynke* schinken, *skyrma* schirmen; vgl. noch nschw. *körtel* (\**kyrtil*, vgl. § 102 anm.) drüse, *skyllpadda* (alt) schildkröte, *skyld* schild, *skymf* schimpf, *skymmel* schimmel, *skyldra* schildern. In fast allen obigen beispielen kommen jedoch nebenformen mit *i* vor, welche gewöhnlich die häufigeren sind und nur zum teil auf ausgleichung beruhen.

Anm. 1. Das schon in den aller ältesten denkmälern häufige *kyrkia* (Vg. I, Ly, Vh, II, Vg. II K und mschw.) neben *kirkia* ist wol wesentlich von ags. *cyrc* und gr. *κυριακή* beeinflusst. In den fast immer *y* zeigenden wörtern *grymber* (selten mit *i*, öfter mit *u* wie im dän.) grim, *skrympta* (je einmal mit *i*, resp. *u* belegt) verhehlen ist *y* vielleicht an chesten als *i*-umlaut des *u* anzusehen (vgl. § 171). Ebenso können *skymbel* (*skimbél*) dunkelheit und nschw. *skymt* (dän. *skimt*) flüchtiger schatten sehr wol zu ndän. *skummel*, nschw. *skum* dunkel zu stellen sein. Auch werden einige beisp. dadurch verdächtig, dass *y* hie und da als nur eine andere bezeichnung des *i*-lautes gebraucht wird (s. § 20 anm. 1).

Anm. 2. Nicht ganz selten tritt in derselben stellung  $\bar{y}$  statt  $\bar{i}$  auf, z. b. *kliver*, schon Sdm (wie in nschw. dial.) *klīver* (aisl. *klifv*) klimmt, *vīn*, *vīn* wein (vgl. nschw. dial. *svīn* schwein), *pīl*, *pīl* pfeil, *grīper*, *grīper* greift u. a. m.; vgl. noch nschw. *styf* (mdd. *stif*) steif. Da aber *y* noch öfter  $\bar{i}$  als *i* nur bezeichnet (s. anm. 1 und § 27 anm. 1), so sind kaum andere beispiele als sicher zu betrachten als die sehr wenigen, bei denen die nschw. aussprache den *y*-laut bestätigt; besonders verdächtig sind natürlich fälle, wo *y* in offener silbe steht, z. b. *pīna*, *pīna* (überaus häufig in ST) pein.

2. Nur vor einem derartigen konsonanten ist  $i > y$  ziemlich selten und nur sporadisch anzutreffen. Aus dem kashw. sind beisp. sehr selten wie *tymber* Vg. I, II, U zimmerholz, *gypta* Vg. I verheirateten, *skylder* Ly abgesondert, *dyrvas* Sdm, St sich erdreisten, *skyl* Vg. II scheidet, alle gew. mit *i*. Mschw. ist *y* (neben häufigerem  $\bar{i}$ ) nicht besonders selten (wenn auch oft vielleicht nur von orthographischer bedeutung). z. b. *guzyrolagh* (-zora- § 116; vgl. *gudsof* Leseb. 83, 26 pate) kränkung der durch gemeinsame paten entstandenen verwandtschaft, *syfskaper* schwagerschaft, *gymstēn* edelstein, *skylnadher* (z. b. Leseb. 88, 18) unterschied, *styrnā* anstarren, *styrdher* starr, *syn* (z. b. Leseb. 87, 24; 93—95 pass.; 98, 11; 102. 12; 103, 8) sein, *synne* (z. b. Leseb. 91, 22; 92, 30) sinn, *yl* (gew. *yl*, aber *iliar!* aisl. *il*) fusssohle, *ylla* schlecht, *ympa* impfen, *yne* (z. b. Leseb. 92, 24) drinnen; vgl. noch nschw. *dynt* (alt *dint*) finnen, *dyrk* (mdd. *dirk*) dietrich, *syrsa* (alt *siressa*) heimchen.

Anm. 3. In wörtern, die besonders oft *y* zeigen, ist es fast immer zweideutig. So können *hymīn* schon U himmel, *hymīrike* U, H ff. himmelreich und mschw. *hymil* himmel zu ahd. *humil* gehören; *syilver* Vh ( $\Delta$  mschw. *sölver*) silber von ags. *sylfren* beeinflusst sein; *stylda* St (*stīlda* Bīæ; vgl. ahd. *stelza*) krücke und *styltīnger* H krüppel zu nschw. *stulta* stolpern gehören; mschw. *hyrdhīnge* hirt ein \**hīurhīngi* (zu *hiorf* herde; vgl. *jūling*, *hīordīnge* § 75, 2 und *ykil* § 59, 10) voraussetzen; *dymber* dunkel und *dymba* : *dimba* nebel sich wie *dumber* : aisl. *dimmr* dunkel und aisl., aschw. *dymbil-* : dän. *dimmel-* dämpfer verhalten, also ablaut (s. § 171) aufweisen; ebenso *hylla* (nur *y* belegt; vgl. ags. *hyll* höhe) gegenüber aisl. und alt nschw. *hilla* erhöhtes brett. Über die oben erwähnten *guzyrolagh* und *syfskaper* vgl. § 176. *Begynna* (selten mit  $\bar{i}$ ) anfangen dürfte eine mischung von mdd. *beginnen* und *gunnen* (nschw. *gynna*) sein. *Kylt* (auch *kult* wie im anorw.) kolter ist natürlich von *kīlta* (zu aisl. *kialta*, *kīlting*) rockschoss zu scheiden (gegen Kock, Sprh. s. 23).

Anm. 4.  $\bar{y}$  statt  $\bar{i}$  in derselben stellung oder gar in offener silbe (vgl. anm. 2 oben) kommt zwar hie und da vor — z. b. *tyme* (Leseb.

53, 10; 94, 2; 95, 4) zeit, *tjma* (Leseb. 87, 7, überaus häufig in ST) geschehen — dürfte aber nur orthographische bedeutung haben, indem *y* = *ij* ist.

Anm. 5. Nur nach einem der betreffenden konsonanten ist der übergang *i* (*i*) > *y* zwar in schwachtoniger silbe sicher, worüber s. § 145; wo aber sonst *y* (*y*) statt *i* oder *i* in dieser stellung oder gar in offener silbe (vgl. anm. 2 und 4 oben) auftritt, ist es entweder nach § 65, 4 (wie *myþ-* neben *mīþ-* aus urspr. *mīþer*, dat. *\*myþium* u. dgl. 'mittler') und 5, § 71, 3 oder durch ausgleichung (z. b. gen. *þryggia* Biæ statt *þriggia* nach *þrī* drei und *tyggia* zweier) zu erklären, oder auch ist es nur orthographisch, wie wol in *fryþlōs* Ly friedlos, mschw. *flykke* (so gewöhnlich! aber aisl. *flikke*) stück fleisch und *býter* Vg. II beisst, mschw. *strýðh* (Leseb. 55, 12, 18) streit; in offener silbe *skrýa* (Leseb. 93, 22) schreien. Um so mehr ist dies anzunehmen, wo kein labialisierender konsonant in der nähe steht, z. b. *dygher* St gross, *ydka* (Leseb. 55, 9, 13) üben, *ydkeligha* (Leseb. 56, 31) unablässig; *y* Vg. I in, *sýþan* Vg. I, Leseb. 88, 15 seitdem, *dýke* U, Vg. II graben, *ystad* (Leseb. 103, 34) steigbügel u. a. m.

§ 109. *o* ist schon vorliterarisch zu *u* geworden vor gemeinnordischem *ggw*, *k(k)w*, *ngw* (welche verbindungen nur vor *a* und *i*, *e* vorkamen). Durch ausgleichung nach formen, wo *o* vor *gg*, *k*, *ng* (ohne folgendes *w*) stand, kommen in den meisten fällen nebenformen mit *o* (d. h. *o*) vor. Z. b. *hog*, gew. *hug* Vg. I ff. aus nom. *\*hogg*, dat. *\*huggwi* hieb; *hugga* (rschw. *hakua*, *haukua* — spät [*h*]ukua — gleich aisl. *hoggua*) Vg. I ff.: *hogga* (nur kaschw.) hauen, *tugga*: *togga* kauen (vgl. *tagger* zahn), *gluggutter* (zu aisl. *glōggr*) scharfsehend, *gnugga* (wol *\*ga-hnaggwan* zu aisl. *hnoggua*, vgl. norw. *gnugga* und *nugga*): *gnogga* knirschen, nschw. *dugg* (aschw. *dog* MB. I) tan, *kugy* zahn am rade (zu aisl. *koggoll* spitze, norw. *kagg* zacken), *rugg* (alt neben *ragg*, aisl. *rōgg*) grobe haare, *snugga* kurze tabakspfeife (zu aisl. *snōggr* knapp); *skrok*, *skruk* Sdm, Vg. II, MEL aus *\*skrōk*, dat. *\*skrakkwi* unwahrheit; *slonga* (wo *o* nach § 120 anm. 2 aus *u* entwickelt sein kann), nschw. *slunga* (aisl. *slōngua*) aus *\*slungwa*, gen. *\*slangu* schleuder, *stunger* St u. a. (vgl. § 127, 1) stich, *songa* Cod. Holm. A 33 (aisl. *songua* oder nur schreibfehler) singen. Vgl. Koek, Lj. s. 476 f., Arkiv V, 96, X, 317; Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 72 ff.

Anm. Wo nebenformen mit *o* fehlen, kann möglicherweise das *u* ursprünglich sein, also z. b. *ruggötter* rauh eher zu dem gleichbedeutenden ags. *riav-* als zu dem semasiologisch mehr abweichenden aisl. *rōgg* gehören; ebenso vielleicht *gnugga* (wo *o* sehr spät ist, vgl. § 120 anm. 2) zunächst

zu aisl. *gnúa* und nschw. *kugg* zu mhd. *kūwen* kauen (s. Noreen, Urg. lautl. s. 162). Sicher ist wol nschw. *snugga* schmarotzen dem aisl. *smugga* 'schielend spähen' gleichzustellen.

### b. Sonstiges.

§ 110.  $\bar{a}$ , sowol altes wie nach § 129, 1 vor gewissen konsonantengruppen gedehntes, wird (ausser im agutn.) gegen 1400 — aber wol nicht gleichzeitig in allen dialekten — durchgehends zu offenem  $\bar{o}$  (über dessen bezeichnung s. § 18 mit anm. 2). Kaschw. ist der vorgang zwar schon um 1350 belegt, aber die beisp. sind ziemlich vereinzelt und wol nur dialektisch, z. b. Ög *swō* so, Bu *fōr* bekommt, *gōvo* gaben, *mōl* sprache, *prōlynder* hartnäckig und mit unursprünglichem  $\bar{a}$  (s. § 129, 1) Da *hōlda* halten; um 1375 *bōter* kahn, *kōpa* kappe und mit unurspr.  $\bar{a}$  *klōnda* in anspruch nehmen (s. Schlyter, Corpus X, s. XIV). Seit 1400 werden derartige schreibungen immer häufiger, z. b. *kōpa* Bil, *swō* (Leseb. 63, 22) und *rō* reihe D 4, mit unurspr.  $\bar{a}$  *rōrdha* werden Bir (wo auch umgekehrte schreibungen wie *baara*, *kaana* statt *borā* loch, *kona* weib den übergang bezeugen; vgl. dass in mndd. lehnwörtern  $\bar{o}$  jetzt oft durch *aa* wiedergegeben wird, z. b. *fænikaal* fenchel, *haan* hohn aus mndd. *vennikōl*, *hōn*), *hōlda* MB. I, *gōngin* gegangen Rk. II (Leseb. 81, 8) u. a. m. s. § 18 anm. 2. Vgl. Kock, Lj. s. 407 ff.

Anm. Da der übergang auch in stark nebetoniger silbe eintritt, so findet er in gewissen dialekten auch statt in fällen wie *komō* kommen, *somōr* sommer, *lighōt* gelegen u. dgl. aus *komā* u. s. w. (s. § 57, II, B, 1; § 86; § 152); ebenso bei unurspr.  $\bar{a}$  wie in *frōnde* Bm, MB. II u. a. feind, *frēmōnde* MB. II fremd (s. § 57, II, B, 2, a; Kock, Sprh. s. 48 f.).

§ 111.  $o$  wird zu  $u$  in folgenden fällen:

1. Im agutn. schon vorliterarisch und in allen stellungen ausser vor  $r$ , z. b. *mulka* melken, *sufa* schlafen, *ustr* käse, *rus* pferd statt aschw. (und aisl.) *molka*, *sova*, *oster*, *ros* (aisl. *hross*). Dagegen z. b. *for-* ver-, *fūr-*, *vor-*, *ormbr* sehlange, *torg* markt, *orka* vermögen u. s. w. Vgl. Süderberg, Lj. s. 16 f.

Anm. 1. Ob der übergang schon zur zeit der Äkirkebyer-inschrift durchgeführt worden war, ist aus dem verhältnis der einzigen dort vorkommenden beispiele, den beiden lehnwörtern *krus* (aisl. *kross*) kreuz und *ofr* opfer nicht zu erschen.

Anm. 2. Ein durch kürzung aus  $ö$  oder  $ou$  entstandenes  $o$  bleibt, wol weil zur zeit des überganges  $o$  noch nicht da war, z. b. *tolf* zwölf, *os* (\**oss* § 90, 3) uns, *ok* (§ 81, 2, a) und. Über *gut* (gleich *aisl. gött*, nicht *gott*) s. § 112 mit anm. 2.

2. In den der aschw. reichssprache zu grunde liegenden dialekten erst gegen 1350 und nur vor den urspr. (d. h. nicht durch synkope entstandenen) verbindungen *ld*, *ll*, *lt*, also vor dentalem *l* (s. § 38, 1); vgl. Larsson, Lj. 32; Koek, Arkiv IX, 245 f.; Hultman, F. B. s. 120. Die meisten kashw. denkmäler haben noch in dieser stellung  $o$ . Aber schon Sdm und Ög. fr. I zeigen durchgehends  $u$ ; ebenso Da, Ög, SK (über die scheinbare ausnahme *trol* s. anm. 4) und das mschw. (vgl. anm. 3). Z. b. *guldin* (*aisl. goldenn*) bezahlt, *huld* (neben älterem *hold*) fleisch, *muld* (*mold* II) staub, *gul* (*aisl. goll*) gold, *kulle* (*kolle* Vh) hügel, *fulder* (< \**fullr*; *folder* U, Vm s. § 163, 2) voll, *hulder* (*holder* Vg. I, Vh) hold, *tulder* (*tolder*) zoll, *kulder* (*kolder*) sämtliche kinder einer ehe, *hult* (*holt*) hain, *bulter* (aus mndd. *bolt*) bolzen u. s. w.

Anm. 3. Wo im mschw. hie und da (z. b. Bil, D 4, MB. I) ein  $o$  auftaucht, ist dies teils dialektischer aussprache (z. b. *hold*, *kolder*, *mold*), teils dem einfluss des deutschen (z. b. *gol* oder *gold*!, *holter*, *folder*, *tolder*) oder des anorw. (z. b. *bolle* D 4 statt *bulle* tümmler) zuzuschreiben. Mschw. *rolte* neben älterem *rulte* 'verursachte' ist vom inf. *rölda* (< *välda* < *valda*, s. § 110) beeinflusst.

Anm. 4. Die noch im nschw. als *boll*, *troll* fortlebenden *bolder* (neben *balder*, s. § 68, 3) *ball*, *trol* zaubergeist entsprechen also den *aisl. böltr*, *troll* (während aschw. *trol* > *trul* gleich *aisl. troll* ist, s. Noreen, Uppsala-studier, s. 208, Svenska etymologier, Upsala 1897, s. 8; Koek, Lj. s. 488).

Anm. 5. Ob dialektisch  $o > u$  auch in noch anderen stellungen eingetreten ist (vgl. Larsson a. a. o.; Tamm, Uppsala-studier, s. 24; Hultman a. a. o.), bleibt bis auf weiteres unsicher; noch unsicherer die vermutung Koek's, Ordspr. I, 47.

§ 112.  $\bar{o}$  wird zu  $u$  wenigstens seit 1300 (und bis ea. 1400) bei kürzung vor konsonantengruppen sporadisch, aber wie es scheint vorzugsweise in nebetoniger (und gar unbetonter?) silbe, z. b. die vielen adj. auf *-utter* neben *-öt(t)er* wie *blesutter* Dipl. 1316 mit *bles* versehen, der ortsname *Arus* Dipl. 1313, MEL ff. (*aisl. áröss*), *-os* zu  $\bar{o}s$  mündung, *brullunge* Da neben *bröllunge* U geschwisterkind männlicher seite (zu *bröpir* bruder), *gut* Da (Leseb. s. 26, 15) ff. (*aisl. gött*; vgl. *got*, *aisl. gott*) gutes

(anal. pl. *gūþ* Ly statt *gōþ* gute). *fuldiærver* Bu ff. dummdreist zu *fōl* thöricht. Ziemlich vereinzelt beisp. (die meisten gew. mit *ō*) aus dem mschw. sind: viele Ortsnamen auf *-bulstadh* zu *bōl-staþer* (vgl. aber auch die seltene nebenform *būl* und Ortsnamen wie *Nýbýle* u. dgl.) dorf, *fulska* Thorheit, *gudhvili* wolwollen, *hūsbunde* Hausherr zu *bōnde* Bauer, *hæg(g)um(m)e* (aisl. *hégóme*) nichtswürdigkeit, *Iusse* (neben *Iosse* > *Iosse*) zu *Iōan* Johannes, der Ortsname *Lødhus* neben *Lyþōs* und *Lødhōse*, pl. *mudhgor* Mutter und Tochter zu *mōþir* Mutter, *tutta* Knochen machen zu *þōtter* Docht, Faden, *under* Ve, Rk. II m. m. (*ōnder* s. § 65, 7) schlecht. Vgl. Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 79 f.; Koek, Arkiv IV, 176 ff., VII, 184.

Anm. 1. Andere beisp. sind zweideutig. *Ambut* Vg. I ff. Sklavin kann sowohl nach § 74 anm. entstanden sein wie aisl. *ambótt* entsprechen; *us(s)* uns sowohl von *ūs* und *os(s)* kontaminiert (s. § 84, 2, b) wie aus *\*ōss* entstanden sein; nom. sg. *hun* Vg. I ff. (aisl. *hon*, *hun*) 'sie' aus *\*hōn* < *\*hōn* § 74 anm. oder aus *hōn* § 73, 2; ebenso *hus* (1-mal in einer norwagisierenden Hdsehr.) aus *\*hōs* < *\*hōs* oder aus *hōs* 'bei'. Ob *sukn* Sdm 'der gerichtlichen Belangung frei (von tagen)' aus *\*sōkn* neben *sōkn* (zu *sōkn* gerichtliche Belangung) entstanden ist, bleibt sehr unsicher; s. § 106 anm. 1.

Anm. 2. Nach dem agutn. *gut* 'gutes' und ngutn. *uss* 'uns' zu urteilen ist der Übergang auch im agutn. vorhanden (vgl. § 111 anm. 2). Dann dürfte auch der g. pl. agutn. *hugunda* Bequemlichkeit als aus *\*hōgu'nd-* (aisl. *hōgynde*) entstanden angesehen werden können (vgl. § 106, 2, b).

### III. Depalatalisierung.

§ 113. Gemeinnordisches *e* wird — ausser im agutn. — schon bald nach 900 durchgehends zu *a*. Die allerältesten Runeninschr. unterscheiden noch altes *e* und durch *i*-Umlaut aus *a* entstandenes *a*. z. B. Rök acc. *itu*, d. h. *etu* das Essen, aber dat. *trā[n]ki*, d. h. *drængi* Held; Högby *tribin*, d. h. *drepin* getötet, aber *eftir*, d. h. *aftir* nach. Aber in dem 10. Jahrh. werden beide laute allgemein durch dieselbe Rune (*i*, später *e* oder *a*) bezeichnet, was unzweideutig den Übergang bezeugt; z. B. *þikn* (aisl. *þegn*, aschw. *þægn*) Degen: *iftir* (anorw., aschw. *aftir*) 'nach' Täng. *þign*, *uir* (got. *wair*, aschw. *vær*) Mann: *iftir*, *hifir* (anorw. *hafir*) 'hat' Härened. *þisi* (anorw. *þesse*, aschw. *þessé*) diese: *tri[n]kiar* (anorw., aschw. *drængiar*) Helde Bjälbo, *uerþa* (got. *wairþan*, aschw. *værþa*) werden: *betra* (anorw., aschw.

*bætra*) besser Sälna, *uerþa* : *kenilikt* (zu aschw. *kenma*) kenntlich Nöbbele, *ustr* (anorw. *vestr*, aschw. *væster*) nach westen : *A[n]klanti* (anorw., aschw. *Ænglande*) 'England' Grinda, der mansname *Hulgi* (anorw. *Helge*, aschw. *Hælghe*) : (*H*)*a*[*n*]*kla*[*n*]*ti* Rösås. Aus der literatur vgl. noch *værk* werk, *hælt* hielt u. s. w.

Anm. Wenn in oft proklitisch oder enklitisch gebrauchten wörtern *e* (nach § 147 entstanden oder urspr.) statt *æ* steht, auch wo das wort starktonig gebraucht wird, ist dies dem einfluss der schwachtonigen formen zuzuschreiben, z. b. *þet* (*þæt*) das, *mep* (*mæp*) mit, *en* (*æn*) noch, aber, wenn, *mellom* (*mællom*) zwischen u. s. w. Über sonstige schreibungen mit *e* s. § 24 anm.

§ 114. *ē* wird zu *æ* oder *e* in folgenden fällen:

1. Gemeinnordisches *ē* wird — ausser im agutn. und einigen westlichen dialekten des festlandes — wenigstens vor 1200 zu *æ* vor konsonanten und im auslaut. Der unterschied zwischen altem *ē* und dem umlauts-*æ* wird nicht nur in den ältesten inschr. gewahrt, z. b. Rök dat. *uituq*[*n*]*ki*, d. h. *wëttwangi* schlachtfeld, aber der volksname gen. *Mari*[*n*]*ka*, d. h. *Mæringa*; sondern noch ein paar hundert jahre später findet man dieselbe verschiedenheit der bezeichnung, z. b. Forsa *rit*, d. h. *rëtt* recht, aber pl. *þax*, d. h. *þæx* sie. Andererseits scheint eine schreibung wie Härened *kuin*, d. h. *kwæn* (aisl. *kuén*) weib zu beweisen, dass wenigstens in gewissen gegenden der übergang schon vor 1000 stattgefunden habe. Jedenfalls muss er überall älter sein als die entstehung des aschw. *ē* aus gemeinnord. *ei* (s. § 124, 2), weil dies sekundäre *ē* nicht den übergang mitmacht. Die literatur zeigt immer *æ*, z. b. *hær* (aisl. *hér*) hier, *mær* (aisl. *mér*) mir, *læript* (aisl., agutn. *lërept*) leinwand, *æl* (aisl. *él*) schneesturm, *væ* (aisl. *vé*) heilige stätte, *knæ* (aisl. *kné*) knie. Da aber *ē* vor vokal lautgesetzlich bleibt, so tritt nicht ganz selten ausgleichung ein, z. b. präs. *tēr*, prät. *tēþe* nach inf. *tēa* zeigen, präs. *sēr*, part. prät. *sēt* (statt *sæt* wie noch U, s. Leseb. 10, 12, und P. I) nach *sea* sehen; umgekehrt bisweilen *læa* statt *lēa* leihen nach präs. *lør*, prät. *lōþe*, gen. sg. *fæar* statt *fear* nach *fæ* vieh, dat. pl. *træom* statt *trëom* nach *træ* baum, acc. f. *þræa* Vg. I statt *þræa* nach *þræ* (§ 83, 2, b) drei.

Anm. 1. Lehnwörter treten mit *æ* oder *e* auf, je nach dem sie vor oder nach dem abschluss des überganges entlehnt worden sind. Daher z. b. *bræf* Vm (undd. *bréf*) brief, *klænaf* MEL ff (undd. *kleinade*) kleinod,

*Pētar* Peter, *præster* (mndd. *prēster*) priester, mschw. *berēdha* (mndd. *berēden*) bereiten, *skær* (mndd. *schēt*) geschieht, *spæghil* (mndd. *spēgel*) spiegel neben neu aufgefrischten *brēf*, *klēnadh*, *Petar*, *prēster* u. s. w.; aber nur *lebardher* (mndd. *lēbart*) leopard, *spē* (mndd. *spē*) hohn, *vē* wehe u. a.

Anm. 2. Nicht hierher gehören *nē* (agutn. *nai*) nein, *hēt* hiess, *grēt* weinte, *lēk* spielte, *lēt* liess, *rēp* riet, welche (nach § 124, 2) aisl. *nei*, *heit*, *grēt*, \**leik*, *leit*, *reip* (s. An. gr. I, § 429 und 432) entsprechen, während die nebenformen *nē* SK, *hæt*, *græt*, *læt*, *rēp* (agutn. *rēp*) nach obiger regel gleich aisl. *nē*, *hēt* u. s. w. sind. *Umvēla* U (Leseb. s. 10 note) neben *-vāla* Sdm ff. (aisl. *vēla*) sich womit beschäftigen dürfte nach § 105 anm. zu beurteilen sein. Unklar bleiben die vielleicht ebenfalls nicht hierhergehörigen *lē* (gen. *lia!*; aisl. *lé*, mndd. *lēhe*) sense und *lekatter* neben *lækatter* hermelin. *Frædagher* Bu neben gew. *frē(a)dagher* (nach § 154, I, C, 1, a) freitag ist vielleicht von der nach 2 unten entstandenen nebenform *fræia-dagher* beeinflusst worden.

2. Das nach 1 oben vor vokal erhaltene *ē* wird seit ea. 1350 zu *æ* vor einem hiatusfüllenden kons. *i*, z. b. *fē(i)ar* > *fæiar* Vg. II viehes, *Swē(i)ar* > *Swæiar* Bu die Schweden, *sē(i)a* > *sæia* St ff. sehen, *frē(i)adagher* > mschw. *fræiedagher*, *lē(i)on* > mschw. *læien* löwe, *spē(i)a* > nschw. *späja* spähen. Durch ausgleichung kann *ē* bisweilen erhalten sein, z. b. *sēia* nach prät. *sēr* sieht.

Anm. 3. Über das nicht hierhergehörige *blæia* in Vg. I s. § 125.

3. Das nach § 124, 2 aus *æi* entstandene kaschw. *ē* wird im mschw. ebenfalls zu *æ* vor antevokalischem *ghi* (jetzt als einfache spirans *j* ausgesprochen), z. b. *dēghia* > *dæ(gh)ia* grossmagd, *lēghia* > \**læ(gh)ia* (anal. prät. *lægdhe* Bil) mieten; vgl. nschw. *māj* mich, *dāj* dich, *sāj* sich aus mschw. *mēgh* u. s. w.?

Anm. 4. Über einen vermeintlichen übergang kaschw. *ē* > *æ* s. § 124 anm. 8, mschw. *ē* > *æ* s. § 115 anm. 3.

§ 115. *i* wird zu *e* (woraus später *ē* nach § 130, 2 und 129, 2) in folgenden fällen:

1. In offener silbe (vgl. Kock, Lj. s. 454 ff.) in den meisten genden (jedoch z. b. nicht im agutn., dal. und den finn-ländischen diall.) allmählich seit ea. 1400. Ältere beisp. sind sehr selten, wie *veper*-Cod. Holm. B 56 (ea. 1350) wider-, *hælvete* Bu hülle, *ren* (wol nach den 2-silbigen formen) Bu freund, aec. *medhian* St nach nom. \**medher* mittlerer, *æmbete* St (noch Bu *æmbite*) amt, pl. *bedhiom* Dipl. 1389 nach sg. \**bedher* bitte. Seit 1400 werden die beisp. immer häufiger, z. b. *skreradher* Dipl. 1401,

*skrevin* 1405 geschrieben, *sedhan* 1404 seit, *hete* P. I hitze, *pl redhu* Bil ritten, *setir* GO sitzt, *fredhen* GO der friede, *sele* KrL siele, *geschirr*, part. *drēvit* Di getrieben; andere beisp. s. Leseb. s. 81, 8, 26; 93, 34; 95, 19; 105, 4; 107, 10; 109, 14; 110, 1. Um 1500 ist der übergang wol als in der reichssprachlichen rede durehgeführt zu betrachten, und die *i*-formen beruhen, sofern sie nicht rein orthographischer natur sind, zumeist auf ausgleichung, z. b. *līra* neben *lēva* leben nach pränt. *līfdhe*, wie umgekehrt *lēfdhe* nach *lēva*.

2. In geschlossener silbe allgemein (auch im agutn.) und etwa gleichzeitig mit dem vorigen falle nur vor (dem reduzierten — s. § 43, 3 — *r* in) den verbindungen *rð*, *rl*, *rn*, *rs*, *rt*, sofern diese nicht schon den übergang *i* > *y* (§ 108) veranlasst haben. Kaseshw. beisp. sind äusserst selten wie *herþinge* Ly, *herþe* Bu hirt; mschw. aber häufig, z. b. *hērdhe* ST, Bil, GO (Leseb. 80, 13) hirt, *sēvērðha* Su geringeschätzen, *sērla* ST spät, *gernas* ST verlangen, *kērna* Ve butterfass, *stērna* (aisl. *stirþna*) JB erstarren; nschw. *stel* (aisl. *stirþr*) starr, *gers* (< *girs*, s. § 103, 1) kaulbarsch.

Anm. 1. Dialektisch tritt *e* statt *i* auch vor kakuminalem *l* ein. So besonders in Bn, z. b. *selke* (auch Dipl. 1334) seide, *selver* (auch PM u. a.) silber, *skelia* (auch Line. 39, s. Leseb. 107, 31) scheiden, *tel* (z. b. Leseb. s. 40, 14; 41, 6, 37) zu, *velia* wollen. Vor anderen konsonanten ist *e* sehr selten und — abgesehen von Bu, wo z. b. *kerkia* kirche, *venstre* linke vorkommen — spät, z. b. JB *vetne* (Leseb. s. 93, 9) zeuge, Dipl. 1507 f. *bes(ko)per* bischof, Line. 39 *met* meines, *skreft* schrift. Mschw. *mek* Dipl. 1401 ff., *megh* mich, *segh* 1409 ff. sich können nach § 147 aus *mæk*, *sæk* (s. anm. 3) entstanden sein.

Anm. 2. Eine sonderstellung nehmen G. I (nicht aber G. II) und G. a ein, indem sie *e* neben (wol analogischem) *i* vor doppelter konsonanz (nur geminata?) in den possessiven pron. zeigen, z. b. dat. sg. f. *þenni* deiner, gen. sg. m. *sens*? (gew. *sins* nach *sinum* u. dgl.), gen. pl. *senna* (*sinna* G. II), ace. sg. m. *senn* (*sinn*), ntr. *sett* (*sitt*) 'sein'; vgl. Wimmer, Döbefonten s. 52. Möglicherweise ist *e* in *sett* nach § 83, 1, a lautgesetzlich entstanden und dann analogisch weiter verbreitet worden. Ob *senn* auch hie und da im rschw. vorkommt bleibt unsicher (s. Rv., s. 131 note).

Anm. 3. Die vermutung Kocks (z. b. Arkiv IX, 248 f.), dass ein aus *i* entstandenes *e* unter umständen weiter zu *a* entwickelt worden wäre, ist bis jetzt nicht wahrscheinlich gemacht, wenigstens nicht fürs aschw. In den weitaus meisten fällen, wo *i* und *a* wechseln, ist dieses aus gemeinnordischem *e* (nach § 113) entstanden. *Sliþi* : *slapi* schlitten, *vin* : *væn* freund u. a. erklären sich nach § 164 und 163, 1; *hilsa* : *halsa* grüssen, nschw. *girs* : *gärs* kaulbarsch u. a. nach § 80, II, 2 und § 103, 1. *Hærdha*

Rk. I verbergen (agn. *herþa* hüten) und *hærpislōs* Vh nachlässig verhalten sich zu aisl. *hirþa* (mschw. *hyrdha* nach § 108, 2) und anorw. *hirðisleysa* nachlässigkeit wie *værþa* Vg. II schätzen. *værdhas* KS genehmigen, *værþe* Sdm wert, mschw. *sæværdha* geringschätzen (agn. *suëverþr* verachtet): *virþa* (> *vyrdha* > *vordha*), aisl. *virþask*, aschw. *virþe* H, mschw. *svirdha* (aisl. *suivirþr*). *Hærdhe* Dipl. 1506 hirt kann das mndd. *herde* sein. *Kærne* neben *kirna* butterfass entspricht aisl. *kiarne* neben *kirna*. *Færma* (neben *fyrma* SK) firmeln ist mndd. *fermen*. *Mæssa*: *missa* messe ist ags. *mæsse*: mndd. *missæ*. *Mæþsumar* H sommerzeit um Johannis und *mæþalder* Bu mittleres alter sind wol von *mæþal* mittler beeinflusst. *Mæk* cod. Holm. B 52 (c. 1350) mich und *sæk* Dipl. 1409 sich sind wol von dat. *mær*, *sær* beeinflusst oder entsprechen den anorw. *mek*, *sek*. Unerklärt bleiben allerdings ein paar vereinzelt schreibungen wie *mæn*, *mæt* (vgl. anm. 2 oben) Dipl. 1401 'mein' und nschw. *särla* (nach alt nschw. *sülan* 'nachher') 'spät'.

Anm. 4. Die annahme eines aschw. überganges  $i > \bar{e}$  vor *a* (Kock, Arkiv IX, 157 ff.) ist unstatthaft. Eher wäre eine derartige entwicklung (mit Flodström, Tidskr. f. Fil. N. R. IV, 64; Brate, Ij. s. 11 f.; Hultman, F. B. s. 140 note) irgendwie als gemeinnordisch zu statuieren auf grund der fälle anorw. *fréadagr*, aschw. *fréadagher* (ags. *frīzædeʒ*, vgl. aber aschw. *hūspræa* hausfrau, norw. *husbreia*) freitag, anorw., aschw. acc. *præa*, f. -ar zu *þrir* drei, anorw., aschw. *sæ*, aisl. *sæa* (> *siá*; got. *sijau*) sei, die jedoch auch anders erklärt werden können.

§ 116. *y* (sowohl altes wie nach § 108 aus *i* entstandenes) wird allmählich zu  $\emptyset$  allgemein vor  $\delta$ ,  $\zeta$ , kakuminalem *l*, *m*, *n*, *r*, *s* und *v*) ausser wo *y* vor gewissen konsonantenverbindungen (*mp*, *nt* und antesonantischen *mb*, *nd*, *rk*, *st*) gedehnt oder (nach § 127, 2) zu *iu* gebrochen worden ist; s. Kock, Arkiv IX. 50 ff., 235 ff. Vereinzelt beispiele zeigen sich schon etwas vor 1350 sind aber überhaupt im kaschw. ziemlich selten, z. b. *kólna* (aisl. *kylna*) schon um 1330 'darrhaus', *kólva* KP (Leseb. s. 24, 7) keule, *fól* H füllen, *bolghia* Bu welle; *frænzyme* Vm (aisl. *frændsýme*) verwandtschaft; *Storbiorn* Vh ein mannname, *borþ* geburt, *borþe* bürde, *forma* (*fyrma* SK) fasten Vm, Da, *boria* MET auffangen, *ort* MEL kraut, *bör* fahrwind, *mörk* finsternis Bu; *lön* (aisl. *hlýmr*) Dipl. 1349 ahorn, *kon* MEL geschlecht. *mönster* Bu münster; *skofla* Vm, MEL vergeuden; *brø(h)lōp(e)*, *bröllōp* Sdm, MEL, Vg. II K aus *bryþlōp* Sdm hochzeit; *toswar* MEL zweimal. Mschw. wird  $\emptyset$  zunächst vor *l*, alveolarem *n* und *r* durchgeführt (so schon in GO. s. Kock. Ordspr. I, 43), dann auch in den übrigen fällen. z. b. *sønder* entzwei, *lømska* (aisl. *lymska*) list. *brømsigna* (s. § 108, 1) kreuzen, *bossa* blüchse, *moghluðher* schimmelig.

Jedoch kommen die ganze periode hindurch nebenformen mit *y* vor.

Anm. 1. In mehreren dialekten tritt *o* auch in anderen stellungen ein. Daher z. b. schon im kashw. *mokin* Vm (vgl. Leseb. s. 93, 15) gross, *stokke* MET stück, *nokil* Da schlüssel, *skotta* Dipl. 1350 schütze, *lokteš* II beendet werden; im mschw. *doft* c. 1450 staub, *inboggiare* 1505 einwohner, *kromplinger* Bil krippel, *mont* 1460 münze, *lopta* Bir heben, *hotta* Dipl. 1402 hütte n. a. m. Bisweilen stammen wol jedoch die *o*-formen aus dem deutschen, z. b. *lofte* (mndd. *lofte*) gelübde, *rokte* (mndd. *rochte*) gerücht.

Anm. 2. Wo bisweilen in den aller ältesten denkmälern *o* neben *y* vorkommt, ist es wol nach § 59, 3 zu erklären, d. h. *o* ist *i*-umlaut eines neben *u* stehenden *o*, z. b. acc. pl. *lote* Vg. I zu *loter* (wie *lyti* zu *luter*) loos, *opin* U zu *opin* (wie *ypin* : *upin*) offen, *folla* Da füllen zu *folder* (wie *fylla* : *fulder*) voll. *Sompm* U schlaf entspricht natürlich dem aisl. *sofn* und ebenso wol pl. *noter* Bir nüsse, *ofre* U obere den aisl. *kmotr*, *ofre*. *Molna* Dipl. 1257, 1307 mühle ist wol aus mndd. *molne* (wie auch die nebenform *molla* aus *molle*) entlehnt. — Von obigen fällen genau zu unterscheiden sind diejenigen wo *y* nach § 106 aus *o* (*o*) entwickelt ist.

§ 117. Über *æi* > *ai* und *oy* > *oy* im agutn. s. § 124, 1 und 126, 1.

Anm. Ein übergang *æ* > *a* ist vielfach angenommen worden, besonders von Koek, der ihn unter umständen vor *ð* (Bidrag till svensk etymologi, s. 5 note), *ʒ* (Arkiv XI, 142 ff.), *l* (ib. 141 f.) und *r* (Ake. I, 139 note, Sprh. s. 94 f.) statuiert. Am ehesten annehmbar wäre die ansieht, dass (wenigstens nebetoniges) *æ* zwischen *v* oder *w* und *r* zu *a* werde (vgl. Koek, Sprh. s. 86 ff. und Larsson, Lj. s. 8 ff.; dagegen Brate, Lj. s. 2 ff. und Lindgren, Sv. landsm.. XII, 1, s. 91). Aber sämtliche beisp. sind unsicher, indem das *a* nach ausweis der verwandten sprachen ursprünglich sein kann und das daneben stehende *æ* entweder auf ablaut (s. §§ 171—3) oder *i*-umlaut (s. § 59, 1 und § 63) beruhen. Jenes kann der fall sein in folgenden wörtern: *hwart* : agutn. *huert* (aisl. *huart* : *huert*) wohin; *kvar* : *kwær* (z. b. Leseb. 76, 16; nnorw. *kvar* : *keerr*) ruhig; nschw. (dial. und als ortsname) *kvark* : aschw. *kwærk* (nnorw. *kvark* : *kverk*) kehle, einengung; *kwarn* : *kwærn* (aisl. *kvörn*, gen. *kvarnar*, nnorw. *kvann* : *kvern*) mühle; *hüp-swarf* streifwunde und nschw. *svarfva* drechseln : aschw. *hüp-swarf* Sdm und *swærva* Ög schamvielen (aisl. *swarf* feilstaub, umkehrung, *swarfa* umkehren : *swærfa* feilen); *vara* sein und *sam-vara* beisammensein : *vara* und *-vara* (as. *warön* dauern : aisl. *vera* da sein); *handa-vark* Vg. I handarbeit, *nipings-vark* Vg. I frevel (wozu *varke* wie *virke* zu *vark*), *ü-varka* Da beschädigen und *varknaþer* Ög arbeit : *vark* werk (vgl. as. *warhta*, *giwarht* : *wirkean* machen); *varþa* : *varþa* werden (lat. *vorto* : *verto* wende); *nat-varþer* (aus \**nättwörðr*, gen. *-varðar* ausgeglichen; noch in Vg. I flektiert *nätorþer*, dat. *-varþi* wie aisl. *nött-orþr*, *-verþe*) abendmahl : aisl. *verþr* (dat. *virþe*, anal. *verþe*; vgl. got. *weirdus*, as. *werd* wirt) speise; aschw. *varþer* Da, Vg. I

(z. b. Leseb. 2, 11; 6, 24; dazu *værþa* schätzen und *værþe* preis) : *værþer* (wozu *virþa* und *virþe* H) wert; *ovan-varþa* oben : agutn. *af and-verþu* von vorn (aisl. *ond-orþr* < *\*wōrd-* : *and-verþr* vorwärts gerichtet; vgl. as. *-wardes*, ags. *-weardes* : ahd. *-wertes* -wärts); *þwar* Sdm, Da u. a. : *þvær* quer (vgl. aisl. *þuare* querstange, *þuara* quirl : aschw. *þväri* block, stock, s. Tamm, Uppsalastudier, s. 33). Dieses ist wiederum der fall in *huar* : *huær* (anorw. *huarr* : *huærr*) welcher; *swar* antwort, *swara* antworten und anal. *swaria* Vg. I schwören : *swær* Ly, *swæra* Ly, Vh (z. b. Leseb. s. 12, 26, 32f.) nach *swæria* (aisl. *suar*, *-a* : *sueria*); dem mansnamen *Swarkir* (< *\*Swark-wēr* Vh (Leseb. s. 14 note, 15 note) : *Swærkir* (zu aisl. *Sörkuer* wie aschw. *Skapvī* : *Skæþve* : *Skopve* u. a., s. § 61; vgl. noch aisl. *Hloþvēr* : *Hløþver*, *Qlvér* : *Ølver* u. dgl.); *swarþer* : *swærþer* Vg. II, I (Leseb. s. 8, 11; s. Wadstein, Tidskr. f. Fil. 3. R. III, 11; aisl. *suorþr* : dat. *suerþe*) schwarte, fell; *var* : *vær* MB. II (aisl. *vorr* : agutn. *ver*; vielleicht ablaut wegen got. *wairilō*) lippe; *var* überzug und agutn. *lik-vari* hemd : aisl. *ver* (dat. pl. *veriom* zu got. *warjan* bekleiden; vgl. aschw. *vap* : aisl. *reþ*, *-iom* pfand u. dgl.) und *gang-vere(r)* kleidertracht; *væra* : *væra* Vg. I, Ly warnen (vgl. got. *war* behutsam : *warei* behutsamkeit); *garþ-vari* (am ehesten zu aisl., aschw. *vari* hut, acht) hofhund und *varia* (nach prät. *varþe*) Vg. I, II, Ly, Da : *væria* (anal. prät. *værþe* Vg. I, II, Ly) verteidigen (aisl. *skip-vere*, pl. *-veriar* matrose und *veria* : *varþe*); *varne* wärme und *varnber* warm : *værne* und *værnber* MB. II, D 4 (Leseb. s. 70, 28; aisl. *varmr* : *verme*); *varn* Ög : *værn* (aisl. *vorn* : *\*vern* wie *bón* : *bón* u. dgl.) schutz; *varþa* : *værþa* Vg. I (z. b. Leseb. s. 7, 35), II hüten (vgl. aisl. *varþa* hüten : got. *wardja* wächter) und *varþer* (rschw. noch nom. *uaurþr*, d. h. *wōrdr*) : *værþer* cod. Holm. B 56, Ög (aisl. *vorþr* : dat. *verþe*) wacht sowie dem damit identischen *-varþer* (*-orþer*, *-urþer* aus *\*wōrdr*) : *-værþer* in mansnamen.

#### IV. Delabialisierung.

§ 118. *io* — durch brechung (§ 75, 2) entstandenes oder entlehntes — wird schon vorliterarisch (vgl. anm. 1) zu *ia* vor einem (erhaltenen) *a* der folgenden silbe (s. Brate, Uppsalastudier, s. 11 f.; Kock. Beitr. XX. 136 ff.), z. b. *fiætra* (< *\*fiatra* § 96, aisl. *fiotra*) fesseln. Durch ausgleichung entstehen doppelformen wie rschw. *siul*, d. h. *siöl* (aus as. *siola*; über die vokallänge s. § 82 anm. 3) : gew. und lit. immer *siāl* (> *siāl̄*) nach gen. *siālar* seele, lit. *miolk* : selten *miælk* (agutn. *mielk*) milch. *fiorþe* Vm (*\*fiodrde* zu *fioþer-* vier. got. *\*fidurda* : *fidur*) : gew. *fiarþe* (> *fiærþe*) nach obl. *fiarþa* vierte, präfix *fioþer-* : *fioþer-* vier-, *giora* (nach präs. *gior*, prät. *giorþe*) : *giara* (*giæra*, wonach präs. *giær*, prät. agutn. *gierþi*, pl. Åkirkeby *giarþu*, Grinda *kiarþu*; aisl. *giorua*) machen, der mansname *Iaurur* : *Iarur* nach dem einstigen pl. (aisl. *iofrar*). Oder auch dringt *ia* überall durch

wie in *fielde* (aisl. *fiolþe*, obl. -a) menge, *fiatur* (*fiætur*; aisl. *fiotorr*, pl. *fiotrur*) fessel, *fiæþur* auerhahn, *fiæþur* (as. *fethura*) feder, *ietun* (aisl. *iotonn*) riese.

Anm. 1. Der übergang ist um 1100 belegt durch *sial* Sjonhem l 'seele', *kierua*, d. h. *giærwa* Hanggrün, *kiara*, d. h. *giara* Sjustad 'machen'. Das noch viel ältere prät. *kiarþu* Kohnda ist nicht beweisend, weil es eine kontamination von präs. *giørwa* und prät. *garþu* sein kann. Aber jedoch scheint *io* > *ia* schon um 900 bezeugt zu sein durch den acc. *fiakura*, d. h. *fiasura* Rök, der wol eine kontamination von ntr. *fiughur* und m. \**fiadra* (< \**fiodra* < \**fedura*) 'vier' sein muss.

Anm. 2. *þiāna* dienen, *þiānosta*, -ist dienst sind wol eher aus as. *thianōn*, -must als aus dem häufigeren *thionōn* entlehmt; über die vokallänge s. § 52 anm. 3. Ebenso ist *Iāhan* neben *Iō(h)an* Johannes schon auf deutschem boden entstanden.

Anm. 3. Über *o* > *a* in schwachtoniger silbe s. § 148.

§ 119. Über *ou* > *au* im agutn. s. § 123, 1.

Anm. Über einen eventuellen übergang *o* > *a* s. § 68 anm.

§ 120. *u* wird seit etwas vor 1350 zu *o* (später > *ō* nach § 129) vor einem (reduzierten, s. § 43, 3; vgl. Kock, Arkiv IX, 246f.) *r* mit folgendem *ð*, *l*, *n* (*s*, wiewol beisp. zufällig fehlen) oder *t* sowie — vielleicht etwas später — vor kakuminalem *l* mit folgendem *d* (*n*, wiewol sichere beisp. fehlen), *s* oder *t*. Z. b. *sporþe* KP (Leseb. s. 21, 18) fragte, *smorþe* Bu schmierte, *orþu* G (*vorþo* Bu) wurden, *ikorn(e)* Sdm (*ikorne* schon U) eichhorn, *bort* G (aus *burt* Åkirkeby) hinweg, *fiortān* St vierzehn, nschw. *borðhe* begann, nschw. *torsmānad* (zu aisl. *þurþr* schwund) januar, *sorla* (nsw. *surla*) summen; ferner *holder* Bu (ntr. *holt* Bir, prät. *holde* O) verhüllt, nschw. *bolde* P. I geschwür, *dolde* verbarg, *dolsmāl* (kashw. *duls-*) weigerung. Ebenso wird das *u* des nach § 127, 2 entstandenen brechungsdiphthongs *iu* behandelt, z. b. *lōsgiorþer* Da mit aufgelöstem gürtel, *giordhu* O ff. glürten, *kiortil* O ff. rock, *skiorta* D4 ff. hemd; ? nschw. *mjōlnare* (zu aschw. \**miolna* aus *miulna* mühle) mülller.

Anm. 1. Unerklärt bleibt die form *kurtil* G, Di neben sonstigem *kiortil* > *kiortil*; ebenso das auffällig späte *burt* Bir. A, Bir, KS neben gew. *bort*.

Anm. 2. Dialektisch vgl. viele nschw. dial.) tritt *u* > *o* auch vor *m*, *n*, *v* + kons. ein, z. b. *hompør* Dipl. 1344 abwärts liegender acker, *konni* U könnte, *konno* könnten, *sonnodagher* sonntag Vm, der mannsname *Gonnar*

Dipl. 1371. Mschw. sind solche beisp. nicht ganz selten, z. b. *iomfrū* jungfrau, *krompin* gekrümmt, *bronder* brunnen, *fonnin* gefunden, *hongra* hungern, *monker* (z. b. Leseb. S1, 25) mönch. Vor anderen konsonanten ist aber *u > o* immer sehr selten, z. b. *klobba* kenle. *polver* pulver, *tokt* (z. b. Leseb. 92, 30; 110, 27) zucht; das immer *o* zeigende *potter* (mndd. *putte*) pflütze scheint von mndd. *pot* topf beeinflusst worden zu sein.

Anm. 3. Über *u > o* in schwachtonigen silben s. §§ 139 und 143. Über *iu > io* bei aschw. brechung s. § 127 anm. 1.

§ 121. *ū* scheint unmittelbar vor *a* in *ō* übergegangen zu sein und zwar schon vorliterarisch; s. Kock I. F. II, 335 f., Hultman, F. B. s. 121 note (vgl. aber Urg. lautl., s. 32 ff. und Bremer bei Solmsen, Studien zur lateinischen lautgeschichte, s. 156 f.). Z. b. *bōa* (aisl. *búa*) wohnen, *brōa* (aisl. *brúa*) eine brücke bauen, *gnōa* (aisl. *gnúa*) reiben, *snōa* (aisl. *snúa*) drehen, *trōa* (aisl. *trúa*) glauben, pl. *skōar* (aisl. *skúar*) schuhe, pl. *landbōar* (anal. auch sg. *-bōe*, aisl. *búe*) pächter, acc. *trōan* (anal. dat. *trōm* u. s. w.; aisl. *trúr*) treu, gen. *brōar*, pl. *-a* (anal. nom. sg. *brō*, isl. *brú*) brücke, gen. *kōar*, *-a* (nom. sg. *kō*, aisl. acc. *kú*) kuh, *sōar*, *-a* (*sō*, aisl. acc. *sú*) sau.

Anm. 1. Über *iō* statt *iū* in gewissen aschw. dialekten s. § 52 anm. 1.

Anm. 2. Über *y > i* s. § 101; *ō > e* in schwachtoniger silbe s. § 146, 3.

## V. Entwicklung der alten diphthonge.

§ 122. *iū* (s. § 82) ist im rschw. als solches erhalten, im kaschw. aber folgendermassen behandelt worden:

1. Im agutn. vorliterarisch zu *iau* geworden, z. b. schon im runenkalendarium (s. § 11, 1) *iaul* (aschw. *iūl*) weihnachten, *siau* (aschw. *siū*) sieben, *þiaur* (aschw. *þiūr*) stier, in G *diaupr* (aschw. *diūper*) tief, *niauta* (aschw. *niūtu*) geniessen u. s. w. Auffallender weise steht ntr. *þrj* drei, das also vielleicht nicht genau dem aisl. *þriú* entspricht.

Anm. 1. Nach Bugge (Ant. ak. handl. XXXI. 3, s. 17 und 59) wäre der vorgang auch im dialekte der Rökerinschrift durch *þiaurikR* und *iau* belegt. Es scheint aber etwas unsicher, ob diese formen wirklich da sind und den aisl. *þiöþrekr* Dietrich und *hió* hieb entsprechen.

2. Im sonstigen aschw. ist es in zweifacher weise behandelt worden:

a) In *y* (wahrscheinlich mit der übergangsstufe *\*jū*) kontrahiert. vorliterarisch nach postkonsonantischem *r*. z. b. *bryta*

(1-mal arkaisch präz. *briūtær* U) brechen, *frýsa* frieren, *grȳn* graupe, *strȳka* (aisl. *striúka*) streichen, *þrȳ* (aisl. *þriú*) drei; seit ca. 1300 allmählich auch nach anlautendem *r* und nach kakuminalem *l*, z. b. *riūva* > *rȳva* Vg. I, U ff. reissen, *riūka* > *rȳka* U ff. rauchen, riechen, *fliūgha* > *flȳgha* Sdm ff. fliegen, *fliūta* > *flȳta* Sdm ff. fließen, *klȳca* Sdm ff. spalten, mschw. *bliūgher* > *blȳgher* schüchtern (vgl. Kock, Sv. landsm. II, 12, Arkiv VI, 43 ff.). Jedoch kommen in diesen beiden fällen nicht selten mschw. beisp. mit *iū* bis um 1500 noch vor, z. b. *riūta* Su brüllen, *bliūgher* Line. 39.

Anm. 2. Wo in sonstigen stellungen  $\bar{y}$  statt oder neben *iū* auftritt, ist es durch (lautgesetzlichen oder analogischen) *i*- oder *ɛ*-umlant zu erklären (s. § 59, 11; § 63; § 64, 7).

Anm. 3. Die annahme Kock's (Arkiv V, 380 note, VI, 43), dass dementsprechend *iū* und *iō* zu  $\bar{e}$ , resp.  $\bar{o}$  kontrahiert worden sind, ist unstatthaft; über die vermeintlich beweisenden *fræls* und *frō* (gegenüber aisl. *fríals* < *fríals* und *fríó*) s. § 93, 2, resp. § 69, 7. Eher könnte man auf grund des finn. lehnwortes *karvelar* (lat. *careli* schon 1230 neben *cariali* 1250) einwohner von Karelen (finn. *Karjala*, aisl. *Kariála*) eine kontraktion *iū* >  $\bar{e}$  annehmen (vgl. Saxén, Sv. landsm. XI, 3, s. 57), was jedoch wol voreilig wäre.

b) Sonst erhalten, z. b. *biūþa* bieten, *siūker* krank, *smiūgha* schmiegen, *liūs* licht.

Anm. 4. Über *iū* > *iȳ* s. § 100 anm.; über *iū* > *yū* s. die konsonantenlehre; über *iō* neben *iū* s. § 52 anm. 1.

§ 123. *ou* (s. § 81, 2) ist im rschw. erhalten, in gewissen gegenden bis in das 12. jahrh., z. b. Forsa *auk* 'und', acc. pl. *aura* 'öre'; in anderen noch länger (nach ausweis der mschw. diall.). Aber schon vor 1200 zeigen sich spuren der für das kashw. charakteristischen entwicklung, welche die folgende ist:

1. Im agutn. ist es (sicherlich schon vor 1200, vgl. § 124, 1) zu *au* geworden, z. b. *auga* ange, *laupa* laufen u. s. w. Vor geminata wird dies *au* (wol wenigstens um 1200, vgl. § 124, 1) zu *a* verkürzt, z. b. ntr. *datt* zu *daupr* tot.

2. Im sonstigen aschw. wird es zu (offenem, woraus dann in vielen diall. geschlossenem, vgl. § 25, 1)  $\bar{a}$  kontrahiert. Schon vor 1200 finden wir rschw. *tupr*, d. h. *dōþr* 'tot' Forsheda, *brutar*, d. h. wol *brōtar* (aisl. *brautar*) 'weges' Sälma; in lat. dipl. bald nach 1200 ortsnamen wie *Os(t)bo* 1216 ff. zu aisl. *austr*

osten, mansnamen wie *Gōti* 1238 (aisl. *Gaute*). In der lit. steht ausnahmslos *ā*, z. b. *āgha* auge, *drāmbēr* traum.

Anm. 1. *Kloster* neben *klōster* kloster erklärt sich als aus mndd. *klōster* (resp. ags. *clauster*) entlehnt. Ebenso *lōp* (> *lop(p)*) s. 133: mndd. *lōp*) neben *-lōp* (aisl. *hlaup*) lauf und *stōp* (mndd. *stōp*) pinte, becher neben nsv. *stōp* (aisl. *staup*) sturz.

Anm. 2. Später entlehntes *au* wird je nach den diall. verschieden behandelt, z. b. *Laurinz* Vg. I, U, *Lafrinz* Ög, *Larens* Sdm Laurentius, mschw. *laur-*, *lauw-* (> *laghur-*), *laverber* lorbeere (zu lat. *laurus*).

§ 124. *æi* (s. § 80, 2) ist im rschw. ziemlich allgemein erhalten, in einigen genden wenigstens noch im 12. jahrh., z. b. Forsa gen. *aiku*, d. h. *αιξu* eigentum; in anderen noch länger (nach ausweis der aschw. diall.). Aber in gewissen dialekten zeigen sich sehr früh (zum teil schon vor 1000) spuren der folgenden entwicklung, und zwar wird dann *æi*:

1. Im agutn. zu *ai*, das wenigstens um 1200 da ist, wie aus *Åkirkeby hailsas* sich grüssen, *þair* sie (nicht *\*heilsa*, *\*þeir*, wiewol die inschr. ein besonderes *e*-zeichen hat) hervorgeht. Beisp. aus der lit. *bain* bein, *raipi* (aisl. *reiþe*) zorn u. s. w. Vor geminata wird dies *ai* zu *a* verkürzt, dies ebenfalls wenigstens schon um 1200, z. b. *Åkirkeby* prät. *ladu*, d. h. *laddu*, zu *laiþa* leiten; aus der lit. sg. m. nom. acc. *ann*, f. dat. *anni*, ntr. acc. *att* neben dat. m. *ainum*, ntr. *aimu*, f. acc. *aina* 'ein', ntr. *bratt* zu *braiþr* breit, prät. *baddus* zu *baiþas* erbitten. Durch ausgleichung kann jedoch *ai* auch in dieser stellung vorkommen, z. b. part. prät. sg. nom. f. *raid* (ais. *reidd*) zu *raiþa* liefern.

Anm. 1. Die selten in G, oft aber (neben noch häufigerem *ey*) in der jungen hdsehr. G. a vorkommenden schreibungen mit *ei* st. *ai* sind wol eher als eine germanisierende wie als eine archaisierende orthographie anzusehen. Da aber G immer *tueir* (z. b. Leseb. s. 37, 2), *tueim* st. *\*tuair*, *tuaim* (so in G. a neben *tueim*) 'zwei' hat, so ist wol dies dem einfluss der nebenformen *tuēr* (aisl. *tuár*, aschw. *tuār*, s. § 105), *tuem* (wahrscheinlich wie aisl. *þrem*, aschw. *þrem* gebildet) zuzuschreiben. Anders Koek, Sv. landsm. XI, 5, s. 46 f.

Anm. 2. Die annahme Leffler's (Sv. landsm. I, 274 f., 740 f.), dass agutn. *ai* aus urn. zeit als solches bewahrt wäre, wird widerlegt durch agutn. *flestr*, *mestr*, acc. sg. m. *helgan*, welche eine mittelstufe *æi* voraussetzen, s. § 80, II, 2.

Anm. 3. Das vereinzelt *hapin*, *-it* (Leseb. s. 36, 22; 39, 9) neben *haiþin* (z. b. Leseb. s. 39, 2) heidnisch dürfte kaum eine kürzung *ai* > *a*

vor *pn* erweisen (vgl. das konstante *haiþna* heidentum). Am ehesten ist es wol so aufzufassen, dass die urspr. flexion *haiþin*: dat. \**heþnum* (s. § 50, II, 2) zu *haiþin*: *hapnum* ausgeglichen worden ist, worauf *hapin* zu *hapnum* neu gebildet ist, wie aschw. *hæþin* zu *hæþnum* (s. § 50 anm. 6).

2. Im sonstigen aschw. zu  $\bar{e}$ . Dies zeigt sich in einigen inschr. aus Väster- und Östergötland schon vor 1000, z. b. Herened *stin*, d. h. *stēn* stein, *igi*, d. h. *ēzi* (aisl. *eige*) nicht, Täng *stin*, *risþi*, d. h. *rēsþi* (aisl. *reiste*) richtete auf, Högby *stin*, *risþi*, *rist*, d. h. *rēst* (aisl. *reist*) ritzte. Bjälbo *stin*, *risþu*, *rist*. Für Småland, Uppland und Hälsingland ist  $\bar{e}$  vor 1200 erwiesen durch die inschriften von Forsheda, Rösås, Sälna und Malstad (während die ebenfalls aus Hälsingland stammende inschr. von Forsa noch den diphthong bewahrt), und wiewol die diphthongische aussprache noch heute in einigen entlegenen diall. erhalten ist, dürfte in den meisten gegenden das  $\bar{e}$  bald nach 1200 allein herrschend geworden sein. So finden wir auch in den ältesten lat. dipl. mit *-hēm* 'heim' zusammengesetzte ortsnamen wie *Guthem* 1168 ff. (aber auch *Gutheym* noch 1250) und *Withem* 1250. In den ältesten kashw. hdsehr. findet man zwar hie und da vereinzelte archaische schreibungen mit *ei*, *ey* oder *wi*, am häufigsten in Sdm (jedoch nur in der ersten hälfte der hdsehr.) und Vg. I, sonst äusserst selten (z. b. Leseb. s. 13, 1; s. übrigens Rydq. IV, 139); im allgemeinen aber steht durchgehends  $\bar{e}$ , z. b. *vēt* weiss, *ben* bein u. s. w. Wenn der diphthong noch in einigen mschw. hdsehr. wie Bil und besonders den späten Rk. I (z. b. Leseb., s. 87, 6; 89, 5, 23; 90, 10; 92, 12) und Di hie und da auftaucht (vgl. Rydq. a. a. o.), so dürfte dies teils dialektischem, teils (wie wol in Di) anorw. einfluss zuzuschreiben sein.

Anm. 4. In schwachtonigen (vielleicht auch in stark nebetonigen) silben ist die kontraktion früher als in haupttonigen (starktonigen?) eingetreten, wie einige inschr. zeigen, welche *þik* (aisl. *þeir*) sie, *þim* (aisl. *þeim*) ihnen (und *Þurstin*, aisl. *Þorsteinn*, wenn es nicht eher ein nach § 50, II, 2 entwickeltes *Þorstenn* ist) neben *stain* stein u. dgl. haben; s. Kock, Arkiv XI, 137 note.

Anm. 5. Auch in kashw. (und mschw.?) zeit aufgenommene lehnwörter mit *ei* kontrahieren dies allmählich vor konsonanten zu *e* (s. Kock, Sprh. s. 32 ff.), z. b. *reisa* > *rēsa* reise, *arbeide*, *-beit* > *-bede*, *-bēt*, *-bete* arbeit; aber *skalmeia* schalmei u. dgl.

Anm. 6. Über *ei* in der § 7, 2 erwähnten stark norvagisierenden hdsehr. s. Leffler, Månadsblad 1879, s. 123 ff. Über nicht hierhergehöriges

*æi* in *sēia* > *sæia* sehen u. dgl. s. § 114, 2, in *dēghia* > *dæ(gh)ia* grossmagd u. dgl. s. § 114, 3, in *ēghi* > *ei*, *æghi* > *æi* nicht u. dgl. vgl. § 153 anm. 3.

Anm. 7. Eine spur der im dal. u. a. nschw. diall. vorkommenden weiterentwicklung dieses *ē* zu *ie* ist wol das vereinzelte *bien* Vm bein (wenn nicht einfach schreibfehler). Sicherer ist der nschw. dialektische übergang *win* > *wv* durch *venga* Bm, Ve, Sn, Linc. 39 neben *vēna* (aus mndd. *weinen* nach anm. 5 oben) jammern belegt; s. Noreen, Språkveten-skapliga sällskapet i Upsala förhandlingar 1882—1885, s. 104.

Anm. 8. Über die weiterentwicklung des *ē* zu *æ* vor *ghi* s. § 114, 3. Der von Kock (Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 297 ff.) angenommene übergang *ē* > *æ* vor dentalen ist unerwiesen. Die meisten beisp. erklären sich nach § 80, II, 2 mit anm. 6 (vgl. auch § 114, 1 mit anm. 1); *hæta* Vg. I, MEL (z. b. Leseb. 32, 31), Bil ist zu prät. *hēt* neu gebildet nach der analogie *læta* : *lēt* lassen, *græta* : *grēt* weinen u. a. (vgl. Lidén über aisl. *háta* Uppsala-studier, s. 86 note). Unerklärt bleiben allerdings einige vereinzelte *æ*-formen, wo jedoch nicht nur dentale folgen, z. b. *hwæte* U weizen, *hæþ* Dipl. 1312 haide, *hæmolikæ* Vg. II privat, mschw. *langlædhis* O weithin, *rædha* bereitshaft, *læva* überbleibsel neben gew. *hwæte* u. s. w.

§ 125. Antesonantisches *æi* wird ganz wie *æi* behandelt (agutn. beisp. fehlen jedoch). z. b. *læa* (aisl. *hlæia*; anal. auch präs. *lēr* statt *\*lær*, aisl. *hlær*) lachen, *blæa* (aisl. wie noch einmal archaisch in Vg. I *blæia*) tuch. Spätere formen wie *læia* Bu ff., mschw. *blæia*, *kleia* (aisl. *klæia*) reiben, jucken haben hiatusfüllendes *i* (vgl. § 114, 2 über spätes *sēia*).

§ 126. *oy* (s. § 59, 8, § 64, 6, § 69, 7) ist im rschw. ziemlich allgemein erhalten, in einigen gegenden wenigstens noch um 1100 (in anderen noch bis heute), z. b. namen wie *Fraustin*, d. h. *Froystēn* oder *-stenn* Saleby (stein), *Ketilau*, d. h. *Ketiløy* Turlinge. Aber etwa gleichzeitig findet man spuren der folgenden entwicklung, und zwar wird dann *oy*:

1. Im agutn. vorliterarisch zu *oy*, z. b. *oy* (anorw. *oy*) insel, *droyma* (anorw. *droyma*) träumen, *oyra* (anorw. *oyra*) ohr, *oyri* (pl. *oyrar*, vgl. anorw. *oyrir*, pl. *aurar*) 'öre'. 1, mark.

Anm. 1. Die vereinzelte schreibung *doyr* stirbt in G. a hat wol nichts zu bedeuten (schreibfehler?). Die bezeichnung *oi* im runenkalendarium (z. b. *moi*, anorw. *møy* mädchen) ist wol lautlich mit sonstigem *oy* gleichwertig. Was aber *ey* in der Åkirkebyerinschr. (*leysti*, anorw. *loysti* erlöste) bezeichnet, ist unsicher. Dass es nämlich eine dem anorw. *æy* (aisl. *ey* aus *au* < *ou*, s. An. gr. I § 97 und § 96) entsprechende aussprache in einigen aschw. diall. gegeben hat, ist wol sicher, da z. b. dal. *æra* ohr u. dgl. dies notwendig vorauszusetzen scheint.

2. Im sonstigen aschw. zu (geschlossenem) *ø*, das wenigstens in nebetoniger silbe schon um 1100 belegt ist durch *Skānø*, d. h. *Skānø* (anorw. *Skånøy*) Forsheda 'Schonen', *Frumuntr*, d. h. *Frømundr* (zu anorw. *Frøy*-) Malstad ein mannname. In den ältesten lat. dipl. finden wir mit *ō* 'aue, insel' zusammengesetzten ortsnamen wie *Øsiō* 1222—30, *Munzō* 1250? (neben *Munzei* 1200 statt *-øy* oder *-øy*, s. anm. 1 oben) und *skōting* (anorw. *skoyting*) 1222—30 schenkung eines ackerstücks. In der aschw. lit. steht ausnahmslos *ø*, z. b. *høra* (anorw. *høyra*) hören, *lōsa* (anorw. *løysa*) lösen u. s. w.

Anm. 2. Kasehw. (und noch spätere) lehnwörter behalten, wenigstens antesonantisch, den fremden diphthong, z. b. *troia* Dipl. 1334 (mndd. *troie*) wamms, mschw. *sloiere* (mndd. *sloier*) schleier.

Anm. 3. Antesonantisches *oyi* wird regelmässig zu *ōi*, z. b. *dōia* (anorw. *doyia*) sterben, *gōia* (anorw. *goyia*) bellen, pl. *ōiar* zu *ō* insel, *mōiar* zu *mō* mädchen. Durch ausgleichung entstehen formen wie *dōa* nach präs. *dōr* (anorw. *døyr*), *gōa* nach *gēr*. *Hūsfrōa* neben agutn. *hūs-froyia* (anorw. *húsfroia*) hausfrau ist wol von der nebenform *hūsfrō* (anorw. *húsfroy*, gen. *-iar*; vgl. auch § 154, I, C, 1, b) beeinflusst. Auf dieselbe weise dürfte *blōa* sich zu *blōia* tuch verhalten (vgl. § 154, I, C, 1, b über *blē* neben *blēa*, aisl. *blēia* § 125).

## VI. Sonstige erscheinungen.

§ 127. Brechung eines kurzen *y* in *iū* tritt vorliterarisch in folgenden fällen ein:

1. Allgemein — ausser nach *r* (beisp. s. § 69, 4) — vor *ggw*, *ngw*, *nkw*, s. Wadstein, Fornno. homilieb. ljudlära, s. 150 f., Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 129. Z. b. *tiugga* (aisl. *tyggua*) kauen, nschw. *njugg* (\**hnyggw*-, vgl. das ablautende ags. *hncaw*, aisl. *hnoggr*) karg; kasehw. *siunga* (aisl. *synqua*) singen, *sliunga* (aisl. *slyngua*) schleudern, *sliunga* schlender. *driunga* prügeln; *siunka* (got. *siggan*) sinken, *stiunka* (got. *stiggan*) springen. Durch ausgleichung entstehen doppelformen wie *bygg* Vh neben gew. *biug* nach dat. \**biuggwi* (aisl. *byggue*) gerste, *stygger* : *stiugger* abschreckend, nschw. *skygg* : dial. *skiugg* sehen; kasehw. *Lyngr* : *Liung-* in ortsnamen zu *liung* (aisl. *lyngr*) haidekraut, *styngr* : *stiunger* stich.

Anm. 1. Statt *iū* steht sehr oft *io*, das nur zum geringsten teil nach § 120 anm. 2 zu erklären sein kann, z. b. *biog*, *liong*, *sionka* u. s. w. In einigen denkmälern (wie Vm, MEL, Bu) steht vor *nk* ausschliesslich *io*,

vor *ng* aber überwiegend *iu* (s. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 289). Nach Ög zu urteilen wäre *io* lautgesetzlich aus *iu* vor einem *a* der folgenden silbe entstanden, also z. b. *siungum*, *-in*, *sionga* singen, *-et*, *-en* (s. Tamm, Uppsalastudier, s. 24 f.).

An m. 2. Agutn. ist (zufällig?) kein beispiel belegt, denn der ortsname *Leoncopingr* dürfte nur ein zitat aus dem eigentlichen aschw. (*Lionkøpungr* Ög) sein.

2. Sporadisch (am konsequentesten nach *g, k*) vor *r + kons.*, jedoch nicht im agutn.. s. Noreen, Arkiv VI, 333 ff., Kock, Skandinavisches archiv I, 20 ff. Dies *iu* wird später nach § 120 meistens zu *io* (*iō*, *iö*). Z. b. *giurþa* (selten *gyrþa* wie im agutn.) gürtel, der mannsname *Giurþer* (selten *Gyrþer*), mschw. *fægiurdhil*, *-giördhil* (aisl. *fégyrþell*) geldgürtel, *biurdh* (2-mal, sonst *byrdh* > *bōrdh*) geburt, 3. pl. prät. *miurd[h]o* (1-mal) zu *myrdha* morden, *skiördh* (1-mal, sonst *skyrdh* > *skōrdh*) schur; kaschw. *kiurtil* (aisl. *kyrtell*) rock, *skiurta* (agutn. *skyrta*) hemd; *kiurkia* Vg. I (mehrmals, z. b. Leseb. 2, 16; häufiger *kyrkia*) kirche, *diurka* (1-mal, sonst *dyrka*) verehren, vgl. nschw. dial. *stjörka* (< \**stiorka* < \**stiurka*, vgl. aschw. *styrker*) stärke, *jörke* (vgl. aschw. *yrknaper*) arbeit; kaschw. *spiurs* Da (1-mal, sonst *spyrs*) wird gefragt. Dagegen nur *yrt* kraut, *myrker* (das 1-malige mschw. *miorker* ist wol mit dem aisl. *miorkue* aus \**merkw*-‘dunkelheit’ zu vergleichen) dunkel u. a. m.

An m. 3. Vg. I und II zeigen auch spuren derselben brechung vor *l + kons.*, z. b. *skiuld*, *skiulder*, *myulna* (aus \**miulna*) neben gew. *skyld* schuld, *skylder* verwandt, *mylna* mühle. Vgl. An. gr. I § 101.

An m. 4. Da man wol manchmal eine aussprache wie *kiurkia* durch die archaisierende schriftform *kyrkia* wiedergab, erklärt es sich leicht als umgekehrte schreibung, wenn man bisweilen in Vg. I, II, II K und Vh auch etymologisch berechtigtes *iu* durch *y* bezeichnet findet. z. b. *kyrky* (oder *kiurky*, s. Leseb. 2 note) st. *kiurkiu*, *synætting* st. *siünætting* u. dgl. Vgl. aber § 144 anm.

§ 128. Übergang der nasalierten vokale in un-nasalierte wird allmählich durchgeführt, aber zu sehr verschiedener zeit in verschiedenen stellungen und gegenden, so dass z. b. die in der literatur vertretenen dialekte wol schon vorliterarisch die nasalierung aufgegeben haben, während sie dagegen im dal. noch heute in fast allen alten stellungen bewahrt ist (s. Noreen, Arkiv III, 1 ff.). Ursprünglich kamen im aschw. nasalvokale in ganz denselben fällen wie im altwest-

nordischen (s. An. gr. I § 50) vor. Über die relative chronologie der denasalisierung kann, dank dem rschw. unterschied zwischen *a* und *ɑ* (s. § 15), wenigstens folgendes ermittelt werden:

1. Die nasalität schwindet früher bei schwachtonigem als bei starktonigem vokal, z. b. Täng *kupān* (d. h. *gōpān*) guten neben *pānsi* diesen; ebenso Rök *likia* (d. h. *liggia*) liegen, *stānta* (d. h. *stānda*) stehen neben *knuɑ* (d. h. *knoā*?) drücken, *fluɑ* (d. h. *floū*?) meerbusen, wo die ultima wol stark nebeatonig ist (vgl. § 152 und An. gr. I § 116).

2. Früher nach als vor (erhaltenem) nasal, z. b. Rök *nabnum* (d. h. *nabnum*) namen, aber *strāntu* (d. h. *strāndu*) ufer; Herened *runak* runen, aber *kupān* guten.

Anm. 1. Rök *mapk* mann hat *ɑ* aus den übrigen kasus, wo *n* folgte, entlehnt.

3. Früher vor geschwundenem als vor erhaltenem nasal, z. b. Herened *kaurua* (d. h. *gorwa*) machen, aber *kupān*.

4. Früher bei kurzem als bei langem vokal, z. b. Högby *Asmu[n]tr* (d. h. *Asmundr*, aus *As-* verkürzt), aber *ɑ* (d. h. *ā*) an; Sälva *ant* (d. h. *and*) seele, aber *anum* (d. h. *hanum*) ihm und *ans* (d. h. *hans*, aisl. *háns*, s. An. gr. I § 395 anm. 1) seiner. Ebenso wenn auch nach dem langen vokal der nasal geschwunden ist, z. b. Nälberga *han* er, aber *pɑ* dann.

5. Früher — scheint es — nach *m* als nach *n*, denn Asmundr Karasun hat konsequent *markafi*, *-fu* markte, *-en*, aber noch — trotz der schwachtonigkeit — *runak* runen, *Kunqr* Gunnar, *stinɑ* (d. h. *stena*) steine, *pinɑ* (d. h. *penna*) diesen u. a. m.

Zur absoluten chronologie ist zu bemerken:

a) Bei schwachtonigem vokal vor geschwundenem nasal ist — wie im anorw. (s. An. gr. I § 50 anm.) — nasalierung überhaupt nicht zu belegen, indem schon die ältesten rschw. denkmalen nur formen wie Rök *stānta*, *likia*, Herened *kaurua* u. dgl. bieten.

b) Schwacht. vokal nach *n* zeigt noch nach 1000 hie und da nasalierung, z. b. bei Asmundr *runak*, *Kunqr* u. a. (s. 5 oben),

Saleby I *sina* seine. Aber in anderen gegenden zeigt sich schon um 900 und später formen wie Rök pl. *runar*, gen. *Kunar* u. a., Kärnbo *þina*, Herened *runar*.

e) Schwachton. vokal vor *n* ist vor 1000 noch oft nasaliert, z. b. Rök *faikjan* (d. h. *fwighjan*) dem tode verfallen, Herened *sipjan* nachher, *kupjan* guten. Aber fast gleichzeitig ist Täng *kupjan*, und später sind solche formen allgemein, z. b. Forsa *tuiskilan* (d. h. *twisgillan*) von doppeltem wert.

d) Starktoniger vokal nach nasal ist noch nach 1000 hie und da nasaliert, z. b. Sälua *mā* mag, kann; ebenso L. 688 *kumā* (d. h. *komā*) kommen, wo die ultima stark nebetonig ist. Andererseits zeigt sich schon um 900 Rök *Mari[n]ka* (d. h. *Māringa*) ein volksname, *knati* (aisl. *knátte*) konnte u. a.; vgl. auch *markaþi* bei Asmundr (s. 5 oben).

e) Starktoniger kurzer vokal vor (erhaltenem oder geschwundenem) nasal ist bis um 1000 allgemein nasaliert, z. b. Rök *anart* anderes, *saman* zusammen, *tra[n]ki* (d. h. *drængi*) held, Kärnbo *la[n]k-* lang-, Herened und Täng *þansi* diesen, Vedelspang I *Asfriþr* (d. h. *Æsfríþr*) Estrid; selten sind zu dieser zeit denasalierte formen wie Högby *Halftan* Halfdan, *ai[n]tapis* (d. h. *ændapiss*) starb, *Asmu[n]tr* Asmund. Nach 1000 ist nasalisierung die ausnahme wie bei Asmundr Karasuu *han* er, *hans* seiner, *Asmuntr* oder Forsheda *þansi*, *Karpsta[n]kum* (d. h. *Garpstangum*) ein ortsname, *Askihl* Eskil; dagegen denasalierte formen die regel, z. b. Nälberga *han* er, Sälua *ant* seele, Forsa *an* er, *Anunr* Anund.

f) Starkton. langer vokal vor (erhalt. oder geschw.) nasal scheint während der ganzen rschw. periode (und zum teil wol noch länger, wiewol die orthographie nummehr keine aufschlüsse giebt) nasaliert gewesen zu sein, z. b. Rök *a* an, *Haisl* (urn. *Hahaislar*) ein mannname. Herened *Asa* ein frauenname. Högby. Vedelspang I. Yttergård *a*, Forsheda *a*, *Skann* (d. h. *Skāno*) Schonen, Nälberga *þa* dann, Sälua *anun* ihm, Forsa *a*, *tuā* (got. *twans*) zwei.

Anm. 2. Nach Rök *Uamup* (d. h. *Wāmōþ*, ein mannname) zu urteilen wird nasalisierung nicht durch den anlautenden nasal eines späteren zusammensetzungsgliedes bewirkt.

Ann. 3. Wenn viele inschr., die nach c. 1050 entstanden sind, überhaupt nicht *a* verwenden, sondern formen wie Rösäs, Grinda *a* 'an', Stainkumbla, Malstad *ja* 'dann' bieten, so braucht dieser umstand nicht denasalierung anzugeben, sondern nur dass die *a*-rune ausser gebrauch geraten ist. Noch weniger darf man aus der verwendung der *a*-rune als *o*-zeichen (s. § 15) schlüsse betreffs der denasalierung ziehen (vgl. Rv. s. 25 f. note).

## B. Quantitative veränderungen.

### I. Dehnung.

§ 129. Vor gewissen konsonantenverbindungen:

1. Kaschw. ist die dehnung vor *ng*, *rþ* und ursprünglichem (d. h. nicht durch synkope entstandenem, also aisl. *ld*, *nd*, nicht aber *lp*, *np* entsprechendem) antesonantischem *ld*, *mb*, *nd*, z. b. Dipl. 1309 *laanger* (d. h. *länger*) lang. SK *gaangæ* gehen, *saanger* gesang, *wæng* wiese; Vg. I, H, SK *gaarþer* (s. z. b. Leseb. 2, 32) hof, Da *noor* statt *nor* nordwärts nach *\*noorþan* von norden her, MEL, SK *vaarþa* verantworten, SK *moorthare* mörder; Da *hōlda* (aus *hālda* s. § 110) halten, MEL *hwælder* lieber, SK *skwilde* sollte, *vaaldogher* gewaltig; SK *laamb* (neben *lamb*) lamm nach dat. *\*luambe* u. dgl. (vgl. D4 *kuamb* kamm, nschw. *vāmb* wanst); SK *stwnde* verlangen, *haand* (neben *hand*) hand nach gen. *\*haanda(r)* u. dgl., part. prät. ntr. *swent* zu *\*swanda* senden, später *klōnda* (aus *\*klānda* s. § 110) in anspruch nehmen, vgl. mschw. *stōnda* stehen, *blōnda* mischen, *baand* band, *hiind* hinde, *aande* geist, nschw. *vānda* angst u. a. Vgl. Kock, Lj. s. 394 ff., Sprh. s. 45 ff., Arkiv IX, 62 ff.

Ann. 1. In gewissen (besonders südlichen) dialekten tritt dehnung auch vor antesonantischem *rt* und (wiewol aschw. belege bis jetzt fehlen) *nk* ein, z. b. Vg. II, H *boort* (*bort*) nach *\*boorto* 'weg', mschw. *Mōrten* neben *Martin*, nschw. *vārta* warze (s. Wadstein, Sv. landsm. XIII, 4); nschw. *stanka* stöhnen, *kanka* etwas schweres tragen, pl. *skānkar* sehenkel. In anderen diall. wird wenigstens *a* vor kakuminalem *l* + kous. gedehnt, s. Kock, Arkiv V, 373.

2. Erst frñh mschw. (vor 1400) ist die dehnung vor *rn*, z. b. GO dat. sg. ntr. *boorno* getragenen, Su *koorn* korn, *toorn* turm (dialektisch aber schon spät-kaschw., z. b. Vg. II *buarn* kind, H *koorn* gerste). Gleichzeitig ist, wiewol aschw. belege noch fehlen, die allgemeine dehnung vor antesonantischem *rt*, wie

aus nschw. gegensätze wie *skjörta* hemd : *kört* kurz hervorgeht. Erst nach 1400 tritt dehnung vor *rl* und wol auch (wiewol aschw. belege fehlen) kakuminalem *l* + antesonantischem *d* oder *n*, z. b. mschw. *aarla* 'früh' (vgl. § 90, 1), *seerla* 'spät' (vgl. § 115, 2), nschw. *välde* wählte, *dölde* verhehlte, pl. *ālnar* ellen, *mōlnet* die wolke.

Anm. 2. Dialektisch tritt dehnung — und zwar vor 1400 — auch vor *m*, *sk*, *st* ein (s. Kock, Arkiv IX. 71 f., 236), z. b. nschw. *orm* (mit geschlossenem *o*, das alte länge bekundet) schlange, *brosk* (mit geschl. *o*) knorpel, mschw. *ooster* (aisl. *ostr*) käse. Über eine mutmassliche dehnung vor (wenigstens antesonantischem) *mp*, *nt*, *rk*, s. Kock, Arkiv IX. 55 f., 63, 66 f.

§ 130. Vor einfacher konsonanz wird nur haupttoniger vokal gedehnt (vgl. § 133 und die konsonantenlehre):

1. In geschlossener silbe ist die dehnung erst spät kaschw. (nach 1350) mehr allgemein zu belegen, z. b. Bu *gaaf* gab, *soof* schief, Vg. II K *broot* bruch, *loot* loos, *vaar* war, St *ook* joch, *ool* bier. Ältere beisp. sind sehr selten und vereinzelt, so dass sie wol entweder als schreibfehler (z. b. Vg. I *faar* fährt, *gaar* macht, Ly *loot* loos, *saak* sache) oder als frühzeitige dialektformen (z. b. Vm *taal* zahl, Dipl. 1349 *saak* sache, H *skuul* soll, MEL *kijp* zicklein) zu betrachten sind.

2. In offener silbe ist die dehnung erst spät mschw. (gegen 1500) sicher zu belegen, z. b. JB *kluase* traube, aus anderen hdsehr. *naakin* nackt, *droope* tropfen u. dgl. Jedoch zeigt die behandlung der endungsvokale, dass in einigen dialekten die dehnung schon vor 1450 eingetreten ist, z. b. ST *tyūgho* (kaschw. *tiuyhu*) zwanzig, MB. I *hēte* (< *hiti*) hitze. Andererseits bewahrt das agutn. die kürze wenigstens bis in die nschw. zeit (s. Söderberg, Ij. s. 31 f.) und in gewissen nördlichen diall. ist sie noch heute da.

Anm. Vor *m* ist die dehnung — ausser bei *a* — überhaupt ausgeblieben (vgl. § 132 und die konsonantenlehre).

## II. Kürzung.

§ 131. Vor geminaten und konsonantenverbindungen wird langer vokal in folgenden fällen gekürzt:

1. Kaschw. vor den meisten verbindungen (vgl. anm. 1 unten) und allen geminaten, auf die keine nebetonige silbe folgt, z. b. *fërre* (aisl. *fërre*) weniger zahlreich, *swansker* (aisl. *suánskr*) schwedisch u. a., wo die schreibung mit *e* statt *a* in Sdm die kürze erweist (s. Larsson, Lj. s. 16). Bei dieser kürzung wird oft die vokalqualität verändert, so dass *e* zu *i*, *o* zu *u*, *o* zu *y* (und im agutn. dementsprechend *ai* und *au* zu *a*) werden; beisp. s. § 103, § 112, § 106, 2 (§ 124, 1 und § 123, 1).

Anm. 1. Vor *ny*, *rp* und antesonantischem *ld*, *mb*, *nd* (dial. auch *nk*, *rt*), welche schon um 1300 dehnung bewirken (s. § 129, 1 mit anm. 1) tritt später einstweilen (vgl. unten) keine kürzung ein.

2. Mschw. auch vor den meisten derjenigen verbindungen, welche im kaschw. keine kürzung gestatteten (vgl. aber anm. 2 unten) und allen (alten oder neu entstandenen) geminaten, auch wenn nebetonige silbe folgt, z. b. aec. *skiold* (kaschw. *skiold* > *skiold*), *skiol*(*l*), dat. *skiolle* schild, wo der übergang *io* > *io* die (wieder eingetretene) kürze beweist (s. § 98).

Anm. 2. Vor *rdh*, *rl*, *rn*, antesonantischem *rt*, kakuminalen *l + d* oder *n* (einstweilen auch vor *ny* und anteson. *nk*, s. § 98; dial. auch vor *rm*, *sk*, *st* u. a.), welche auch in dieser periode dehnung bewirken (s. § 129, 2 mit anm. 2) tritt natürlich keine kürzung ein. Ebenso im allgemeinen, wo enge assoziation die länge erhält, z. b. präit. *sōkte* nach präis. *sōkir* sucht.

§ 132. Vor einem *m*, das im mschw. (ausser nach *ā*) gedehnt wird, erleiden lange vokale gleichzeitig kürzung. Beisp. s. die konsonantenlehre.

§ 133. In (stark) nebetoniger silbe tritt auch vor den meisten anderen konsonanten im zusammenhang mit deren dehnung kürzung ein. Beisp. s. die konsonantenlehre.

### Kap. 3. Altschwedische lautgesetze der schwachtonigen silben.

#### A. Qualitative veränderungen.<sup>1</sup>

##### I. Vokalharmonie.

§ 134. Unter vokalharmonie versteht man die ersehnung, dass die vokalqualität der schwachtonigen silben nach der

<sup>1</sup> Über die nasalvokale s. § 128.

qualität der angrenzenden starktonigen geregelt wird. Die aschw. vokalharmonie wirkt progressiv, ganz ausnahmsweise vielleicht auch regressiv (s. § 135 anm. 4, § 136 anm. und § 138 anm.) Sie ist nur dialektisch und hauptsächlich im kaschw. belegt. Dass auch ursprünglich stark nebetonige vokale in nicht zusammengesetzten wörtern gewöhnlich (vgl. aber § 135 anm. 2) der harmonisierenden umbildung ausgesetzt sind, beruht wol darauf, dass diese vokale in den betreffenden dialekten schon zur zeit der veränderung nicht mehr stark, sondern nur schwach nebetonig sind (s. § 57, II, B, 1; § 152). Wir behandeln im folgenden die einzelnen vokale der reihe nach.

§ 135. *a* wird in der regel zu *æ* nach (kurzem oder langem) *y* — ausser wenn dies nach § 108 verhältnismässig spät aus *i* entstanden ist — *æ* und *ø* in einigen denkmälern, von denen die wichtigsten Sdm, Ve (hier auch nach dem aus *ā* entstandenen offenen *o*-laut, s. § 110) und JB (hier besonders konsequent nach [altem] *y*) sind, z. b. *fyllæ* füllen, *bæræ* tragen, *dāmæ* richten, aber z. b. *gamal* alt, *helgha* die heilige, *stora* stube, *utan* ohne. Ausserdem steht in Sdm auch *æ* neben fast ebenso häufigem *a* nach *ē* und *ī*, z. b. *lētæ*, -*a*, suchen, *innæn*, -*an* innerhalb. In einigen västgötischen denkmälern (Vg. I, II, Bie und wol auch Ly, Vh) sind wenigstens spuren einer einstigen harmonie derselben art erhalten, indem hier *æ* regelmässig nach *æ* und *ø* (in Bie auch nach *y*) steht, während nach übrigen vokalen *a* neben — zwar weit häufigerem — *æ* vorkommt. S. weiter Kock, Lj. s. 116 ff., 165 ff., Larsson, Lj. s. 56 ff., Zetterberg, s. 27.

Anm. 1. Statt des zu erwartenden *æ* steht in Sdm und Bie in geschlossener silbe bisweilen (in Sdm besonders vor *s*) *e*, einigemal in Sdm vor *s* sogar *i*, was wol eine weiterentwicklung des *æ* angiebt; s. Kock, Arkiv VIII, 357, Zetterberg s. 25.

Anm. 2. Scheinbare ausnahmen mit *a* st. *æ*, wie z. b. *æghande* besitzer, *skyldaste* der am nächsten verwandte, erklären sich daraus, dass die suffixe -*and*-, -*ast*- noch stark nebetonig waren (s. § 57, II, B, 2, a).

Anm. 3. Auch einige ldschr., wo der wechsel *a* : *æ* hauptsächlich durch "vokalbalanz" geregelt wird, zeigen zum teil eine art vokalharmonie; so z. b. Sdm. fr und Da, worüber s. § 141 anm. 2.

Anm. 4. Möglicherweise ist ein durch regressive harmonie bewirkter übergang *a* > *æ* vor *æ*, *ø* anzunehmen bes. in solchen in Vg. II belegten fällen wie *fræmsighiæ* (aus -*sæghia* § 102, 1) aussagen, *fræmföra*

vorführen, *leghmäli* gesetzlicher ausspruch, *sæklōs* schuldlos, *sænkennæ* freifinden, *þængbrakkæ* gestade, *æbmæningær* allmende st. *fram-* u. s. w.; dies jedoch unter voraussetzung, dass das zweite glied dieser komposita haupttonig sein konnte, was nicht für alle diese wörter sicher gestellt worden ist (vgl. § 57, I, A, 1).

§ 136. *e* (das nach § 142 entstanden ist) wird in einigen mschw. denkmälern zu *o* nach *a*, *ā*, z. b. *ōmoghōliker* unmöglich, konj. *gorō* mache, *boto* büsse, *damos* wird verurteilt, prät. *sæktō* suchte, dat. *ōn(n)o* der insel. So in ST (wo jedoch *e* zweimal häufiger als *o* ist), in Cod. Holm. 81 (e. 1450) und 82 (nach 1500); s. Schlyter, Corpus XI, s. xi und XII, s. cxi, Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 290 note.

Anm. Möglicherweise ist ein durch regressive harmonie bewirkter übergang  $e > o$  vor *o* in fällen wie Dipl. 1407 *holbrō'gho* neben sonstigem *he'lbry(gh)dho* gesund, Dipl. 1466 *boðrō'else* betriübnis anzunehmen; vgl. Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 69 (anders Kock, Sprh. s. 30). Dann wäre wol auch ein entsprechender übergang  $e > æ$  vor *æ* in fällen wie P. I *spætalska* (vgl. mndd. *spetāl*) ansatz, KS. fr *berætta* zurecht bringen (Leseb. 57, 21), etwa gleichzeitig Cod. Holm. A 54 *bakænna* bekennen, gegen 1500 Cod. Berol. germ. 726 fol. *balæte* (vgl. § 142 ann. 10) bildnis zu statuieren. Vgl. § 138 ann.

§ 137. *i* wird in der regel zu *e* nach (kurzem oder langem) *e*, *o* und *o* in allen wichtigeren västgötischen denkmälern der kaschw. zeit: Vg. I (wo jedoch in geschlossener silbe gewöhnlich *i* nach *e* steht), Ly (hier *e* gewöhnlich auch nach *a* und *ā*), Vh (besonders konsequent), Vg. II und Biæ (in diesen beiden *e* bisweilen auch nach *ā*, altem oder nach § 129 entstandenem), z. b. *heter* (-ir) heisst, *boren* geboren, *bote* blisse (*salde* verkaufte, dat. *lāne* leihe), aber z. b. *ritni* zeuge, *undir* unter, *fyrsti* der erste, *hanni* ihr. Vgl. Kock, Lj. s. 152 ff., Zetterberg s. 29.

Anm. 1. Statt des zu erwartenden *e* steht (wenigstens in Vg. I und Biæ) nicht selten *a*, worüber s. Zetterberg s. 29 f. (vgl. Larsson, Lj. s. 88 mit note und oben § 135 ann. 1).

Anm. 2. Auch einige hdschr., wo der wechsel *i* : *e* hauptsächlich durch vokalbalanz geregelt ist, zeigen teilweise vokalharmonie; so z. b. U, Sdm, Da, Ög und Ög. fr. I, worüber s. § 142, 1 mit ann. 2, 3 und 5.

§ 138. *i* wird in ST (sofern es nicht schon nach § 142, 2 zu *e* geworden ist) regelmässig zu *y* nach *y*, z. b. acc. pl. *syny*

söhne, *thykkyr* scheint, *hyllyst* huldigung, *mykyt* viel. Derartige formen kommen vereinzelt auch in anderen hdschr. (z. b. Ly, Bir, A, Bir, Bm, GO, Su, Line. 39 u. a.) vor.

Anm. Möglicherweise ist ein durch regressive harmonie bewirkter übergang  $i > y$  in seltenen fällen wie Bil *hyllbry'gdha* neben sonstigem *hi'lbrī(gh)dha* gesund anzunehmen; die häufigen *byggynna* Ve u. a. beginnen, *mysthykkia* Bir, ST u. a. missfallen, können auch nach § 145 erklärt werden. Vgl. oben § 136 anm.

§ 139. *u* wird in der regel zu *o* nach (kurzem oder langem) *e, o* und *ø* (in Ly auch nach *a, ā*, in Vg. II wenigstens oft nach *ā*) in den § 137 genannten denkmälern, z. b. dat. sg. ntr. *eno* einem, *borno* getragenen, *lōso* losem (prä. pl. *āgho* besitzen), aber z. b. *samu* demselben, *sīnu* seinem, *ungu* jungem, *fyrstu* erstem, *feldu* verurteiltem. Vor-*m* ist die regel nur sehr unvollständig durchgeführt, indem zwar Vh regelmässig (wenn auch mit vielen ausnahmen) *-om* nach *e, o, ø* zeigt, während in Vg. I *-um* in dieser stellung etwas (wenn auch sehr wenig) häufiger vorkommt und in den übrigen hdschr. noch mehr vorherrschend sein dürfte. Vgl. Koek, Lj. s. 147 ff., Zetterberg s. 30.

Anm. Auch einige hdschr., wo der wechsel *u : o* hauptsächlich durch vokalbalanz geregelt wird, zeigen teilweise vokalharmonie; so z. b. U, Sdm, Sdm. fr und Da, s. § 143 anm. 3 und 6.

## II. Vokalbalanz.

§ 140. Unter vokalbalanz versteht man die erscheinung, dass die vokalqualität der nicht haupttonigen silben nach dem grade der (expiratorischen) betonung geregelt wird und zwar so, dass die schwachtonigen vokale eine offener aussprache annehmen (*a, i, u > resp. æ, e, o*), während die stark nebentonigen ihre alte qualität bewahren. Die vokalbalanz wirkt gewöhnlich progressiv, d. h. in silben nach der haupttonigen oder in enklitischen wörtern, selten regressiv, d. h. in silben vor der haupttonigen oder in proklitischen wörtern. Während die vokalharmonie eine verhältnismässig seltene und nur dialektisch (bes. vestgötisch) vorkommende erscheinung ist, zeigt sich die vokalbalanz — wenigstens bei *i* und *u* — nicht nur in den meisten dialekten, sondern auch in der reichssprache (dagegen, ebenso wenig wie die vokalharmonie, im agutn.). Die veränderung ist nicht vor e. 1280 zu konstatieren, denn die in

älteren (lateinisch abgefassten) urkunden vereinzelt vorkommenden aschw. wörter zeigen (mit ausnahme der in einigen diplomaten aus der zeit 1164—1199 auftretenden, welche unerklärter weise ausser nach *g, k* häufiger *e* als *i* aufweisen) noch konsequent unversehrtes *a, i, u* (s. Rydq. IV, 17, Koek, Lj. s. 328 ff.), welchen standpunkt unter den kashw. hdsehr. noch z. b. Ög betreffs *a* und *u*, Vm u. a. betreffs *a* einnehmen.

Man unterscheidet, je nach dem umfang der erseheinung, zwei arten der vokalbalanz:

1. Vollständige, die sowol in geschlossener wie in offener silbe eintritt. Dies ist bei *u* — ausser vor *m* — das fast allein vorkommende und bei *a* das wenigstens bis jetzt einzig belegte.

2. Unvollständige, die nur in offener silbe stattfindet. Dies ist bei *i* das weitaus häufigste und bei *u*, wenigstens vor *m*, nicht selten.

Anm. Wenn ausnahmsweise (z. b. in U betreffs *a*, in Vm betreffs *i* und *u*) auch urspr. stark nebetonige vokale in nicht zusammengesetzten wörtern gewöhnlich (vgl. aber § 141 anm. 1) der veränderung ausgesetzt sind, so beruht dies wol darauf, dass diese vokale in den betreffenden dialekten schon nicht mehr stark, sondern nur schwach nebetonig sind (s. § 57, II, B, 1; § 152).

§ 141. Die balanz *a : ə* ist nur vollständig, indem jedes schwachtonige *a* zu *ə* wird in einigen kashw. denkmälern aus der zeit ea. 1350—1375, von denen die wichtigsten KP (hier besonders konsequent) und SK (wo jedoch *a* neben *ə* nicht selten auftritt) sind, z. b. *ganga* gehen, *blira* bleiben, *morpære* mörder, *biltoğhə* landflüchtig, *niata* geniessen, *gielɔes* bezahlt werden, *kopa* kaufen, aber z. b. *fara* fahren, *giva* geben, *kolare* köhler, *kopar* kupfer, *bæra* tragen, *miatas* geschätzt werden u. s. w. Mehrere denkmäler, von denen besonders MEL (vgl. § 8, e, 2) hervorzuheben ist, zeigen spuren derselben regelung, indem sie zwar in der regel *a* auch in schwachton. silben aufweisen, aber daneben mehr oder wenig häufig *ə* vorkommt (während dies in stark nebetonigen silben fast nie auftritt), z. b. *ganga*, *-ə*, aber nur *fara*. Wiederum andere, wie II, haben — wol durch ausgleichung — zwar *ə* auch in (wenigstens urspr.) stark nebetonige silben eindringen lassen, dies aber weit weniger konsequent als in schwachtonige, also z. b. *ganga*, selten *-a*, aber

*faræ*, oft *-a*, was wol auf eine einstige konsequente balanz hinweist. Vgl. Karlsson und Kock bei Kock, Lj. s. 310 ff.; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 25 ff.; Zetterberg, s. 31; Åström. Sv. landsm. XIII, 2, s. 37 note.

Anm. 1. Da in U konsequent (nicht nur *gange* u. s. w., sondern auch) *faræ* u. dgl. steht, während z. b. *sæxtān* und *sæxtien* sechszehn, *afrāþ* und *afræþ* abgabe, *talande* redend und *swarandi* antwortend u. dgl. neben einander vorkommen (sowie nur *Öläverer* Olaf, *sifskaper* verwandtschaft u. a.), so zeigt wol dies, dass in den fällen mit *æ*, nicht aber in den fällen mit *ä* die betreffende silbe schon zur schwachtonigkeit niedergesunken war. Vgl. § 140 anm., § 135 anm. 2.

Anm. 2. In einigen denkmälern ist mit der vokalbalanz eine mehr oder weniger durchgeführte vokalharmonie verbunden. So steht in Sdm. fr *æ* (das im typus *fara* nie vorkommt) fast immer nach *ø*, überwiegend nach *e*, sehr oft nach *i*, nicht selten nach *æ*, selten nach *y*, fast nie nach *a*, nie nach *o* und *u*. In Da, wo normaler weise *a* auch in den schwachtonigen silben steht, ist das daneben mehr ausnahmsweise auftretende *æ* besonders nach *æ* beliebt (Brate, Lj. s. 42 f.).

Anm. 3. Da die meisten aschw. denkmäler überhaupt keinen übergang *a > æ* kennen, kann die annahme Kock's (Tidskr. f. Fil. N. R. III, 256, Några atona, s. 1 ff., Ake. II, 344, Lj. s. 534 f., Arkiv IX, 122 f.) nicht akzeptiert werden, dass das in gewissen proklitischen wörtern wie *þæn* 'der', *æn* (aisl. *en*!) 'aber, wenn, als' fast alleinherrschende, in anderen wie *æt* (agutn. *et*!) häufige und in vorsilben wie *æn-lite*, *-time*, *fræm-færa* u. dgl. zwar seltene, aber auch in denkmälern mit konstantem *a* in schwachtonigen silben vorkommende *æ* aus *a* wegen schwachtonigkeit entstanden sei (s. auch Brate, Lj. s. 5; Lidén, Arkiv IV, 105 note). Über *þæn*, *æn*, *æt* s. § 173; *æn-lite*, *-time* s. § 61; *fræm-* u. dgl. s. § 135 anm. 4. Von Kock nicht erwähnte schreibungen wie *fræ*, *æ*, *æf* statt *frä* von, *ä* an, *af* sind so äusserst selten, dass sie als blosse schreibfehler betrachtet werden müssen.

## § 142. Die balanz *i : e* ist:

1. Vollständig in einigen kaschw. (bes. östgötischen) denkmälern aus der zeit e. 1330—1360. besonders konsequent in Bu. z. b. *saghþe* sagte, *möþer* mutter, *ængel* engel, *talape* redete, *riddaren* der ritter, aber z. b. *skari* schaar, *glæþi* freude, *fapir* vater, *himil* himmel, *komín* gekommen: fast ebenso regelmässig in Ög. fr. I (wo jedoch bisweilen *i* statt *e* in geschlossener silbe nach *i* steht, z. b. *kristin* christen) und II (wo bisweilen *i* in geschlossener silbe) sowie KP (hier jedoch gewöhnlich *i* in der genitivendung *-is*, z. b. *ærvþis* arbeit, vielleicht weil *i* hier noch lang war); weniger regelmässig in Cod. reg. Havn. n.

s. 2237 des Södermannagesetzes (wo oft *i* statt *e*, auch in offener silbe). S. weiter Koek, Lj. s. 244 ff., 261 ff., 317 f.

Anm. 1. Eine tendenz zu vollständiger balanz nur vor *r* (seltener *n*) zeigt sich in Sdm (s. Larsson, Lj. s. 56 f.); ebenso in ST vor *n* (seltener *r*).

Anm. 2 Eine kombination von vollst. balanz und harmonie zeigt U, wo in urspr. schwachtonigen silben *e* nach *e*, *o*, *o*, sonst aber noch *i* die regel ist; s. Koek, Lj. s. 155.

2. Unvollständig in mehreren kashw. denkmälern, von denen die wichtigsten Sdm (späterer teil; vgl. anm. 5), Sdm. fr (hier ganz ausnahmslos durchgeföhrt), MEL, Bir. A und SK sind, z. b. *vāþe* gefahr, *förste* der erste, *vāliande* wählend, konj. *grōe* keime, aber z. b. *skapi* schade, *rīkit* das reich, *undir* unter u. s. w.; ebenso in den meisten mschw. denkm., sowol den ältesten wie O, P. I als einigen sehr jungen wie Su und noch (im wesentlichen) Linc. 39, wiewol schon e. 1500 das urspr. verhältnis in mehreren hdsehr. wie Di und PM durch ausgleichung wesentlich zerstört worden ist. S. weiter Koek, Lj. s. 255 ff., 297 ff., Larsson, Lj. s. 69 ff., Arkiv XIII, 59; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 30 ff., 59 f.; Zetterberg, s. 31.

Anm. 3. Eine sonderstellung nimmt Ög ein, indem *i* hier noch oft in schwachton. silben erhalten ist und zwar: konsequent nach *ī* (z. b. *rīki* reich), sehr oft nach kurzem vokal (z. b. *uppe*, *-i* oben), oft nach palatalen (z. b. dat. *skōþe*, *-i* walde), nicht selten in mehr als zweisilbigen wörtern (z. b. *klokkare* küster, aber *mollari* müller) und auch sonst hie und da; s. Tamm, Uppsalastudier, s. 26 f. Auch H hat noch sehr oft *i* neben *e*, s. Koek, Lj. s. 320.

Anm. 4. Da in Vm (und zwei anderen hdsehr. desselben gesetzes) *e* nicht nur im typus *vāþe*, sondern auch im typus *skapi* dem *i* gegenüber vorherrschend ist, so zeigt wol dies, dass in dem betreffenden dialekt die endsilbe auch in *skape* u. dgl. schon schwachton. geworden ist; vgl. § 140 anm. Dass aber in denselben hdsehr. nicht selten *e* auch in geschlossener silbe — besonders vor (urspr.) einfacher konsonanz — steht, beruht wol auf ausgleichung. Vgl. Siljestränd I, 40 ff., 90 f., 122, 137; II, 30; III, 100 ff., 112 f., 117.

Anm. 5. Eine kombination von unvollst. balanz und harmonie zeigt Sdm (früherer teil; vgl. 2 oben), wo *e* zwar regelmässig in unbetonten silben steht (z. b. *arvinge* erbe), in schwach nebetonigen silben dagegen konsequent nur nach *e*, *o*, *o* (z. b. *hwete* weizen, *bōnde* bauer, konj. *sōke* suche), oft nach *a*, *o* (z. b. *vāþe*, *-i* gefahr, *klāþe*, *-i* kleid), aber fast nie nach *i*, *u*, *y* (z. b. *rīki* reich, *uppi* oben, *yngrī* jünger); s. Larsson, Lj. s. 83 ff. In Da ist zwar *i* auch in schwachton. silben noch das regelmässige; wenn aber daneben *e* sich zeigt, so geschieht dies besonders nach *e* und *o*, s. Brate, Lj. s. 43 ff.

Anm. 6. Statt *e* steht bisweilen (z. b. hie und da in Sdm, Vm, GO) *æ*, worüber vgl. Larsson, Lj. s. 88; Kock, Arkiv XII, 248.

Anm. 7. Dialektisch nimmt auch ein durch späte verkürzung aus *i* entstandenes *i* in der balanz teil, z. b. Bu, Bir. A *gubtekar* neben *gubtkar* göttlich u. dgl. (Leseb. 21, 19, 28; 103, 19, 27, 30; 106, 12 aus KP und Line. 39).

Anm. 8. Über nur scheinbare ausnahmen von der balanzregel s. Kock, Lj. s. 247 ff., 297 ff., 366 ff. Wirkliche ausnahmen entstehen — ausser durch das hineinspielen der vokalharmonie (s. oben) — durch analogie, wie wenn *undi(r)* 'unter' und *æpti(r)* 'nach' sich nach *iri(r)* 'über', resp. *firi(r)* 'vor' gerichtet haben, oder umgekehrt (in schriften mit vollst. balanz) *faper* st. *fapir* vater nach *möper* mutter, *bröper* bruder und *syster* schwester. Besonders oft richtet sich natürlich ein kompositionsglied nach dem simplex, z. b. *himirike* himmelreich neben lautgesetzlichem *himerike* nach *himin* himmel, *brüpgumi* bräutigam (neben lautges. *-gume*) nach *gumi* (s. Kock, Lj. s. 343 ff.). Lautgesetzlich sind dagegen fälle, wo die doppeltheit auf verschiedener betonung des kompositams beruht, z. b. *likame* (mit nebetoniger päenultima und also unbetonter ultima (neben *likämi* (mit haupttoniger kurzer päenult. und also stark nebetoniger ultima) körper, *ænlite* neben *anliti* antlitz. Noch sei erwähnt, dass wo in schriften mit unvollst. balanz ein auslautendes *-e* durch späte enklise in geschlossener silbe zu 'stehen kommt, das *e* jedoch bleibt, z. b. *kænde-n* kannte ihn nach *kænde*; vgl. mit alter (d. h. vor dem eintritt der balanzregel durchgeführter) enklise z. b. *riki-t* das reich trotz *rike*.

Anm. 9. Die balanzregel gilt auch für enklitische wörter: also z. b. mschw. *mek* (*megh*) mich, *t(h)ek* dich, *segh* sich neben hauptton. *mik* u. s. w. Da der suffigierte artikel immer enklitisch (und zwar ganz unbetont) ist, so folgt, dass er zwar in schriften, welche die balanz entweder gar nicht oder nur sehr unvollkommen durchgeführt haben, sein *i* mehr oder weniger konsequent behält (z. b. in Vg. I und Ög immer, in Biæ fast immer, in Da und Vm gewöhnlich), aber in schriften mit vollst. balanz immer *e* zeigt (z. b. sowol acc. *synd-ena* die sünde, gen. *striþ-enna(r)* des streites als auch nach kurzer haupttoniger silbe *skip-et*, *-en* das schiff, die schiffe), wiederum in schriften mit unvollst. balanz *e* in offener, *i* in geschlossener silbe aufweist (z. b. sowol dat. *fæpr-enun* dem vater als auch acc. *grav-ena* den grab, aber gen. *rikes-ins* u. dgl.

Anm. 10. Die unvollständige balanz findet auch in (schwachttonigen offenen) vorsilben und in proklitischen wörtern (wiewol hier wegen des einflusses der haupttonigen formen mit vielen schwankungen) statt, z. b. MET *beläte* (früher *biläte*) bild, mschw. *beständ* (neben *bistand*) beihilfe, *bi-*, *betidha* bei zeiten, *pri-*, *prestaf* marschallsstab; ebenso kashw. *fore* neben selt. *fori* 'vor', kobj. *maghe* (*moghe*, *mughe*) neben *-i* 'möge'. Dieselbe entwicklung findet natürlich statt, wo bisweilen ein schwachttoniges *i* vor dem eintritt der balanz verkürzt worden ist, z. b. mschw. *lekämber* (neben *likämber*) körper; ebenso Vm *e forstonne* im anfang. Bir. A *e mallan* in der mitte (mschw. *emät* zuwider, *egön* zurück) zu *i* 'in'.

§ 143. Die balanz *u : o* ist:

1. Vollständig in mehreren kashw. denkmälern aus der zeit e. 1330—1360, von denen die wichtigsten Ög. I, II (in beiden ganz ausnahmslos — ausser vor *m*, s. ann. 4 — durchgeführt) und Bu (über MEL und Bir. A s. ann. 4) sind, z. b. dat. *asko* asche, *mōpor* mutter, *allo* allem, 3. pl. prät. *lovapo* verhiessen, *mantol* mantel, *verpogher* würdig, aber z. b. dat. *gatu* gasse, *fapur* vater, *tinghu* zwanzig, *diavul* teufel, *lijugher* ledig u. s. w.; ebenso (im wesentlichen regelmässig) in den meisten mschw. denkm., sowol alten wie O, P. I als jungen wie Su, Line. 39, wiewol um 1500 es auch hdschr. giebt, wo das urspr. verhältnis zum guten teil zerstört ist. S. weiter Koek, Lj. s. 172 ff.; Zetterberg, s. 31.

Anm. 1. Im Cod. reg. des Södermannagesetzes und in II tritt noch oft in schwachton. silben *u* neben *o* auf, s. Koek, Lj. s. 318 ff.

Anm. 2. Da in Vm *o* nicht nur im typus *asko*, *mōpor*, sondern auch im typus *gatu*, *fapur* dem *u* gegenüber fast allein herrschend ist, so zeigt wol dies, dass in dem betreffenden dialekt die endsilbe auch in *gato* u. dgl. schon schwachtonig geworden ist; vgl. § 140 ann. S. weiter Siljestränd I, 44, 157 f. u. pass.; II, 28; III, 117.

Anm. 3. Eine kombination von vollst. balanz und harmonie zeigt U, wo (in urspr. schwachton. silben) *o* nach *e*, *o*, *o*, sonst aber noch *u* die regel ist; s. Koek, Lj. s. 149. Fast ebenso Sdm. fr, wo *o* immer nach *o*, *ø* (bei *e* fehlen zufällig beisp.), oft nach *æ*, *i*, selten nach *a*, nie nach *u* steht; s. Larsson, Arkiv XIII, 59.

Anm. 4. In einigen denkm. mit vollständiger balanz, ist sie jedoch vor *m* unvollständig, also z. b. *landum* ländern gleich *laghum* gesetzen. So steht z. b. auslautendes *-um* ganz konsequent in Sdm. fr, MEL (vgl. ann. 5) und Bir. A, weit überwiegend im Cod. reg. des Södermannagesetzes. Ansätze dazu zeigen auch einige mschw. denkm. wie O, ST und eine partie von Bil, welche oft *-um* neben *-om* aufweisen. Dagegen ist derartige *-um* in den fibr die vollst. *u : o*-balanz typischen kashw. denkm. Ög. I, II und Bu zwar nicht unerhört, aber doch mehr oder weniger selten. Vgl. Larsson, Arkiv XIII, 59; Koek, Lj. s. 203 ff. — Unvollst. balanz vor *s* hat die genannte partie von Bil., wo man also zwar *apton* abend, *flaskor* flaschen, *flaskonne* der flasche, *kalladho* nannten u. s. w. findet, aber dagegen *kalladhus* wurden genannt, *foddus* wurden geboren u. a., s. Koek, Skandinavisches Archiv I, 31 ff.

2. Unvollständig (und zwar mit *u* vor allen konsonanten, vgl. ann. 4) ist die balanz mit grösserer konsequenz bis jetzt nur im Cod. AM. 51, 4<sup>o</sup> (des Smäländischen kirchenrechts) e. 1375 belegt, z. b. *sumum* (aber natürlich *sino*) seinem, *amur* andere,

*laghþus* wurden gelegt u. a. (aber nur *morghon* morgen, *apton* abend, also wol vollst. bal. vor *n*). Fast denselben standpunkt nimmt SK ein, wo man ebenfalls *annur*, *laghtus*, aber doppelt so oft *-om* wie *-um* findet. Vgl. Björkman, Sv. landsm. IX, 5, s. 60f. und 32.

Anm. 5. Dass SK vor *n* unvollständ. balanz hat, darf nicht aus gen. *klockunnæ* (aber natürlich *klocko*) der glocke u. dgl. geschlossen werden, denn auch sonst hie und da ist *u* vor inlautendem *nn* erhalten, z. b. MEL. gen. *krönnuna*, dat. *-unne* (aber natürlich acc. *krönöna* und ohne artikel *krönö*) der krone gegenüber *morghon* morgen (analoge beisp. fehlen in SK); vgl. Koek, Sv. landsm. XIII, 11, s. 9.

Anm. 6. Eine kombination von unvollst. balanz und harmonie zeigt Sdm (bes. der spätere teil), wo *o* konsequent nur nach *e* und *o* (z. b. *rēþo* ritten, *töko* nahmen), sehr oft nach *ø*, selten nach *a*, *i*, *y*, *æ*, nie nach *u* steht; s. Larsson, Lj. s. 91 ff. In Da ist zwar *u* auch in schwachton. silben noch das regelmässige, aber daneben zeigt sich, wenn auch selten, *o* und dies dann bes. nach *o*, s. Brate, Lj. s. 45 f.

Anm. 7. Einige denkmäler, sowol solche mit vollst. als mit unvollst. balanz, zeigen *u* statt eines zu erwartenden *o* nach konsonantischem *i*, z. b. gen. *kirkju* kirche. So konsequent Cod. reg. des Södermannagesetzes und SK, überwiegend Bir. A (z. b. Leseb. 44, 16 und 17), sporadisch auch andere denkmäler (s. Koek, Arkiv XI, 335 f.).

Anm. 8. Über nur scheinbare ausnahmen von der balanzregel s. Koek, Lj. s. 175 ff., 366 ff. Wirkliche ausnahmen entstehen — ausser durch das hineinspielen der vokalarmonie (s. oben) — durch analogie, wie wenn *tiu* (st. *tio*) zehn sich nach *tiunde* (mit stark nebetoniger päenultima) zehnte gerichtet hat, oder umgekehrt (in schriften mit vollst. balanz) acc. *fapur* st. *fapur* vater nach *möþor* mutter (*bröþor* bruder, *systor* schwester) oder — wie in ST gewöhnlich — pl. *gator* gassen, *ladhor* scheunen u. dgl. nach *kyrkior* kirchen, *gätor* rätsel u. a. Besonders oft richtet sich natürlich ein kompositionsglied nach dem simplex, z. b. *horupsär* kopfwunde (neben lautgesetzlichem *horopsär*) nach *horup* kopf, gen. *þwærgatu* querstrasse (neben lautges. *-gato*) nach *gatu* strasse u. s. w. (vgl. § 142 anm. 8). Besonders oft kommt auch in gewissen mschw. schriften nach 1400 vor, dass durch ausgleichung der doppeltheit *-um* : *-om* analogisches *-om* statt oder neben lautges. *-um* auftritt, z. b. *gatom*, *-um* gassen nach *gätom* rätseln u. a.; so z. b. in P. I, Bm, Su, Linc. 39 (s. Koek, Lj. s. 212 ff.).

Anm. 9. Die balanzregel gilt auch für enklitische wörter (vgl. § 142 anm. 9), z. b. *äre-no* dem jahre, *flokke-nom*, *-num* dem haufen. Da z. b. ST konsequent *stadh-enom* dem platze, aber *stigha-num* der leiter u. s. w. hat, ist dies verhältnis wol so zu erklären, dass der auf der ultima von *stighu* ruhende nebeton bei der enklise auf den artikel übertragen worden ist (wie ja jetzt im nschw. der fall ist) und so das *u* vor dem übergange bewahrt hat.

Anm. 10. Die balanz findet auch in (schwachtonigen) vorsilben und in proklitischen wörtern (wiewol hier oft die haupttonige form einen konservierenden einfluss ausübt, gleichwie sie selbst auch dann und wann von der proklitischen beeinflusst wird) statt, z. b. Ög. I, Vm (immer), KP, Bu, SK (immer) und mschw. *som* aus *sum* 'welcher, wie, als', Vm und mschw. *om* aus *um* (so noch SK immer) 'um', Vm, H, Bu, SK und mschw. *mon* < *mun* 'wird', Vm, Bir. A und mschw. *op* < *up* 'hinauf', oft (bes. mschw., z. b. ST) *aro* sind, *mono* werden, *magho* mögen, *skolo* sollen, pl. *samo* dieselben u. a. statt *aru* u. s. w. Ebenso wo vor dem eintritt der balanz ein schwachtoniges *ū* verkürzt worden ist, z. b. *hospõnde* (Leseb. 79, 35), *-bõnde* (oft, z. b. Leseb. 105, 19) neben *hüsõnde* hausherr, *hos-*, *hüsprü* Vg. I, *hos-*, *hüstrõ*, *hos-*, *hüstrü*, *hos-*, *hüsfrü* chefrau (vgl. *hüsfrõ*, *-frü*, *hüstro*, *-trü* chefrau, *nõtos*, *-hüs* viehstall).

### III. Umlauterscheinungen.

§ 144. Palatalisierung: Dialektisch wird im mschw. *ia* zu *ie* (vgl. § 96), z. b. *viliie* wollen, *lyggiie* liegen (aber *bristua* bersten, *balhu* warten u. s. w.); so z. b. in Ve und JB (vgl. Kock, Lj. s. 128). Nach *y*, *gh*, *k* scheint dieser übergang sowol allgemeiner wie auch etwas früher eingetreten zu sein, und dies *ie* ist (wol über *ie*, s. § 147) zu *e* weiter entwickelt worden, z. b. gen. pl. von personen- und ortsnamen wie *Hælsingia*, *-ie*, *-e*, *Talghia*, *-ie*, *-e*, *Nærikia*, *-e* (schon MEL; *Nærke* Cod. reg. des Södermannagesetzes) oder *byggiä*, *-ie*, *-e* beider, *twaggiä*, *-ie*, *-e* zweier, *an(nat)liggiä*, *-ie*, *-e*, *-lingiä*, *-ie*, *-e* entweder, *stykkiä*, *-ie*, *-e* (Dipl. 1376; *stokke* schon MET) stücke. Wenn subst. wie *kirkia* kirche und verben wie *mærkia* merken u. s. w. fast ausnahmslos *ia* zeigen, so kann dies dem systemzwang und speziell dem einfluss sonstiger wörter auf *-ia* (wie *smipiä* schmiede, *bariä* schlagen) zuzuschreiben sein. Andererseits kann jenes *e* in den meisten mschw. fällen zur not nach § 149, I erklärt werden.

Anm. 1. Schreibungen wie gen. *kirkio* statt *-io* kirche in einigen diplomaten aus Finnland e. 1500 zeigen möglicherweise einen analogen übergang *io* > *io* (vgl. § 98). Dagegen ist es kaum (mit Kock, Arkiv XI, 337 note) anzunehmen, dass der dritte zu erwartende übergang *iu* > *y* (vgl. § 100) durch schreibungen wie Vg. I, Vh *kyrky*, Vg. II K *kirky* belegt wäre; s. hierüber § 127 anm. 4.

Anm. 2. Über *y* > *i* vor *i* s. § 101 anm. 2.

§ 145. Labialisierung: Nicht selten wird in mschw. denkm. *i* (urspr. oder aus *i* verkürzt) zu *y* unmittelbar nach labialen oder *l* (vgl. § 108 mit anm. 5 und Kock, Sprh. s. 27 f.).

So besonders in den präfixen *bi-* und *mis-*, z. b. *bylǣ'te* ST. Bil bild, *myskúnd* Bir barmherzigkeit. Andere beisp. sind *bysmán* JB (*bisman* aus russischem *bezmén*) schnellwage, *spytǣ'lsker* A 49. II aussätzig; *lyka'mi* ST (mehr als 100 mal) körper, *lykovǣ'l* ST gleichwol.

Anm. Unsicher ist, ob ein dialektischer übergang  $a > o$  vor *m* durch Vm acc. *licoma* (neben *-ama*) körper, präfix *iom-* (neben seltnerem *iam-*; auch in Da einmal *iom-* neben gew. *iam-*) 'eben' belegt ist; s. Brate, Lj. s. 40.

#### IV. Sonstiges.

§ 146. Bei kürzung langer vokale wegen eingetretener schwachtonigkeit der betreffenden silbe finden folgende qualitätsveränderungen statt:

1.  $\bar{e}$  wird zu *i* (Kock, Sprh. s. 39; Noreen, Arkiv V, 390), z. b. *hwil(i)kin* welch ein, Ög *fjærmir* mehr in der ferne und *gværmir* mehr nach oben (vgl. aisl. *fjrmeyrr*, *ofjrmeyrr*), mannsnamen wie *Holgir* (aisl. *Holmgeirr*) u. a. auf *-gir* neben *-gær*; mschw. *Hulstin* u. a. neben *-stén* (aisl. *-steinn*), subst. auf *-liker* neben *-læker* (aisl. *-leikr*) wie O, P. I. Bir *rænliker* reinheit, ortsnamen auf *-im* neben *-em* aus *-hēm* (aisl. *-heimr*) wie *Visnim*, *Varnim*. Ebenso in proklit. und enklit. wörtern, z. b. Ly *þir* statt *þēr* (aisl. *þeir*) sie, Vg. I u. a. *igh* statt *ēgh* (aisl. *eige*) nicht.

Anm. 1. Nur scheinbar sind die übergänge  $\bar{i} > e$  und  $\bar{u} > o$ , denn die betreffenden *e* und *o* sind durch vokalbalanz aus den durch kürzung entstandenen *i* und *u* entwickelt; beisp. s. § 142, anm. 7 und 10 (ende), § 143 anm. 10 (ende).

2.  $\bar{o}$  scheint wenigstens im kashw. in *u* überzugehen; beisp. s. § 112 mit anm. 1.

Anm. 2. Über  $\bar{a} > e$ , *i* s. § 147.

3.  $\bar{a}$  wird zu *e*, selten *i* (s. Kock, Arkiv V, 96 note; Noreen, ib. VI, 329), z. b. *ēpsere* Vg. II aus gew. *-sōre* eidschwur, *fāteker* SK, KS (später *-tegher*) neben *-tøker* arm. *nōren* Vg. II u. a. (wovon Vg. I *noran* wol nur orthographisch verschieden ist; Cod. Holm. B 6 *nōrin*; aisl. *nórōnn*, anorw. auch *nórenn*) norwegisch. ortsnamen auf *-e* neben *-a* wie *Skāne* (Vg. I *Skāni*; aisl. *Skāney*) Schonen, *Ase* Biae: mschw. *Nybele* neben *-bole*, *Lødhese* neben *-āse*.

§ 147. Ursprüngliches (d. h. nicht durch vokalharmenie oder -balanz aus  $a$  entstandenes)  $a$  wird zu  $e$ , selten  $i$ , z. b. *mēren* (-in Bm) neben *mēren* 'aber', der name *Halden* (mschw. auch -in) neben *Haldfden* (und -dan, worüber s. Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 93); ebenso wo  $a$  aus  $\bar{a}$  verkürzt ist, z. b. *hærçe*, -*iße* neben -*æße* bezirk, der name *Styrker*, -*kir* neben -*kær* (und -*kār*, worüber s. Lundgren, Uppsalastudier, s. 17 f.). Dieselbe entwicklung (aber ohne nebenformen mit  $i$ ) zeigen pro- und enklitische wörter wie *eller* oder, *en* wenn, aber, als, *eptir* nach, *hennar*, -*e* ihr, *leta* lassen, *meh* mit, pl. *men* leute, man, *mellom*, -*in*, -*an* zwischen, *þen*, *þet*, *þes* der, das, des, *vel* wol u. a. neben *æller*, *æn* u. s. w. Solche schreibungen mit  $e$  kommen in grosser menge schon in den ältesten hdtschr. vor, sind aber hier zum grossen teil zweidentig, weil  $e$  auch zeichen des  $a$ -lautes sein kann (s. § 24 anm.); vgl. Brate, Lj. s. 5 ff., Larsson, Lj. s. 12, 15, Koek, Lj. s. 534f., Zetterberg s. 4 ff., Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 7, Rydqv. IV, 37 f.

§ 148.  $o$  (wahrscheinlich nur unbetontes, nicht aber auch schwach nebetoniges) wird im mschw. (ganz vereinzelt schon im kaschw., z. b. in Cod. Holm. B 56 des Västmannagesetzes vor 1350 und Holm. 47 des stadtrechts e. 1375) sporadisch, aber fast ausschliesslich im auslaut und vor auslautendem  $n$ , zu  $a$  (neben welchem  $o$  auch in den betreffenden stellungen häufiger erhalten ist). Beispiele sind besonders: dat. sg. ntr. des suffigierten artikels wie *lande-na* dem lande, *folke-na* dem volke (z. b. bisweilen in A 49. I und gewöhnlich in Rk. II); dat. sg. ntr. des adj., wenn durch das hinzutreten einer proklitischen partikel der schwache nebeton geschwunden ist (s. § 57, III, B, 5), wie *medh ratta* mit recht (z. b. D 4. Rk. II und schon Holm. B 56 vor 1350) zu *ratto* rechtem, *medh alla* ganz und gar (D 4) : *allo* allem, *af nyia* von neuem (Rk. II) : *nyio* neuem, *til fulla* in vollem masse (Rk. I) : *fullo* vollem, *over ena* überein (D 4, Rk. I. II) : *enó* einem, *at ena* (Bir), *at enasta* (Bm) nur : *eno*, *enasto* einzigem, *at minsta* (Ve, Su u. a.) wenigstens : *minsto* wenigstem; 3. pl. prät. ind. (urspr. wol nur proklitisch vor haupttoniger partikel) wie *ata* assen, *slogha* schlugen, *fiolla* fielen (D 4, Di. Line. 39) aus *ato* u. s. w.; gen. sg. schwacher feminina in der komposition wie *frilla-barn* uneheliches kind, *kista-fæ* kastengeld (schon Holm. 47) zu *frillo*

kebsweib u. s. w.; ferner z. b. dat. pl. *hælgghanom* zu *hælgghon* die heiligen (Cod. Berol. germ. 726 fol., c. 1490), *Hākanason* oder *Hākanson* zu *Hākon*, *Kældarsson* zu *Kældor* (s. Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 91 f., 157), *leian* (Su) aus *lēon* löwe. *fram-*, *hovodhstūpa* kopfüber neben *stūpo*.

Anm. 1. Die seltenen fälle, wo auch schwach nebetoniges *o* zu *a* geworden zu sein scheint, dürften als analogiebildungen erklärt werden können, z. b. *borta* Bil. statt *borto* 'ausser hause' nach *hēma* 'zu hause', pl. *ōghan* c. 1450 st. *-on* zu *ōgha* auge wie pl. *hiertan* Bm zu *hierta* herz, u. a. m. (s. Schlagerström, Om svenska bär- och fruktnamn, Ups. 1854, s. 11 f.); vgl. nschw. *elfva* (aschw. *ælveo*) elf nach *fyra* vier und *åtta* acht? oder wol eher weil das wort früher alternativ keinen nebeton hatte, was auch die synkope zu erheischen scheint (s. § 156, 2).

Anm. 2. Dass derselbe übergang auch in unbetonten vorsilben stattfinde, darf nicht aus ganz vereinzeltten schreibungen (schreibfehlern) wie *farmā* Dipl. 1502 'vermögen' oder lehnwörtern wie *Ardan* Jordanes geschlossen werden. In fällen wie präfix *af-* (neben häufigerem *of-*) 'allzu', *farstova* (und *for-*) vorstube ist nach ausweis des anorw. das *a* schon alt und vielleicht gar nicht aus *o* zu erklären.

Anm. 3. In starktoniger silbe zeigt sich ein aus *o* entstandenes *a* wol nur in dem seltenen *datter* H, Codd. Holm. 46 und 47 des stadtrechts statt *dottir* (*dotir*) tochter, was sicherlich als danismus zu betrachten ist (vgl. § 7, 15). Einige fälle (wie das seltene *marghan* st. *morghon* morgen und das in PM nicht seltene *affwan* neben *aaffwan*, *owan* oben) dürften als umgekehrte schreibungen (vgl. § 110) aufzufassen sein. Auffallend bleibt das in Su und Line. 39 äusserst häufige *skadha* st. *skodha* schauen. aber die variante *skaadha* (*skodha*) Su spricht auch in diesem fälle für umgekehrte schreibung, umsomehr als in Su andere derartigen schreibungen wie *affta*, *baya*, *haffmodh*, *hagher*, *hapet*, *kamma*, *karsena*, *thag* st. *ofta* u. s. w. (oder umgekehrt mehrmals *hon* st. *han*) keineswegs selten sind; anders, aber schwerlich richtig. hierüber Koek, Sv. landsm. XI, S s. 3.

Anm. 4. Über diese schwierigen fragen vgl. Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 105 f. und die daselbst zitierte literatur; ferner Rydq. II, 257, IV, 19 f.; Koek, Ake. II, 500, Sv. landsm. XIII, 11, s. 24 note, Skandin. Archiv I, 40 note, ZfdA. XI, 193 f.; Brate, Uppsalastudier, s. 12; Beekman, Arkiv XIII, 3, s. 50, 52. Die bisherigen versuche den übergang lautgesetzlich zu begrenzen, sind jedoch sämtlich ohne namhaften erfolg geblieben.

§ 149. Im mschw. werden, je später um so konsequenter, in unbetonten (nicht aber schwach nebetonigen) silben nach dem haupttone *a*, *e*, *i* und *o* zu dem § 19 anm. und § 26 erwähnten, mit *e* (*e*) bezeichneten, reduzierten vokal: s. Koek, Ake. I, 122 ff., Ij. s. 270, 361, Sprh. s. 103 f.; Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 595. Die fälle sind also:

1.  $a > e$ , z. b. schon O. I *dräpare-nom* dem totschräger, P. I *pelare-ns* des pfeilers, ST *keisare-n* den kaiser, JB, Su, Line. 39 (z. b. Leseb. s. 105, 30) *höne-lagh* ehe. Ebenso in proklit. und enklit. wörtern, z. b. gen. *henne* O, Rk. I, II (kashw. *hennar*) ihr, *sidhen* Ve (z. b. Leseb. s. 82 f. 8-mal) 'dann' neben betontem *henna*, *sidhan*.

2.  $e > e$  kann infolge der mangelhaften orthographie nicht zum ausdrück kommen.

3.  $i > e$ , z. b. O *riddaren* der ritter, ST *dömaren* der richter.

4.  $o > e$ , z. b. *kirkie-gärthet* D 4 (Leseb. s. 70, 19) friedhof, *lyge-folk* (Leseb. 99, 1) lohnarbeiter, *i afte(n)s* Di gestern abend (zu *afton* abend). Ebenso in proklit. wörtern wie *ginge* Ve gingen, *väre* Di waren neben betontem *gingo*, *vāro*; bes. oft *æro*  $>$  *ære* sind (neben bet. *æru*).

Anm. 1. Auch andere vokale sind, wenn sie ausnahmsweise unbetont werden, derselben entwicklung heimgelassen, z. b. Bil *alskens* (und *-ins* Bil, MB. I, vgl. § 146, 3) allerlei zu *kon* (kashw. *kyn*) art.

Anm. 2. Dialektisch kann dies  $e$  vor  $s$  weiter zu  $i$  entwickelt werden, z. b. gen. pl. *thēris* aus *thēre(s)*, kashw. *hēra* ihr; *i fastis* aus *i faste(n)s*, kashw. *\*i fastons* in der vorigen fastenzeit.

Anm. 3. Hiervon genau zu scheiden sind die zahlreichen fälle, wo in danisierenden schriften  $e$  jeden schwachtonigen endungsvokal überhaupt vertreten kann, z. b. Sp *sammen* zusammen, *gamelt* altes u. a. (Leseb. s. 109 ff. passim).

§ 150. Spät mschw. (gegen 1500) werden auch schwach nebetonige  $e$  und  $i$  zu reduziertem  $e$ , was wiederum wegen der orthographie nur bei  $i$  zum vorschein kommen kann (vgl. § 149, 2), z. b. Su *kristen* christlich, *känner* kennt; so auch wo  $i$  im kashw. noch stark nebetonig war, z. b. Su *soner* (kashw. *synir*) söhne, Di pl. *gladhe* (kashw. *glafir*) fröhliche. Nur vor  $s$  (vgl. § 149 anm. 2) und  $t$  steht in mehreren schriften (z. b. Su, Line. 39, PM) noch überwiegend  $i$ , z. b. gen. *snillis*, *-es* weisheit, *litith*, *-eth* kleines; so auch im part. prät. (nicht sonstigen adj.) vor  $n$ , z. b. *bundin* gebunden, was wol dem übermächtigen einfluss der so häufigen neutralform auf *-it(h)* zuzuschreiben ist. Vgl. Kock, Ij. s. 264, 272 f.

Anm. Dialektisch kann dies *e* vor *m* weiter zu *u* entwickelt werden (vgl. § 149 anm. 2), z. b. Ortsnamen wie *Visnum* aus älterem *Visnim* (s. § 146, 1); zum teil anders hierüber Kock, Lj. s. 209, Akc. II, 335 f.

## B. Quantitative veränderungen.

### I. Kürzung.

§ 151. In wurzelsilben tritt kürzung eines langen vokals ein, wenn ein wort proklitisch oder enklitisch gebraucht wird, oder wenn es als zusammensetzungsglied wegen verdunkelung der urspr. bedeutung seinen starken nebeton gegen schwachen (oder keinen) vertauscht. Betreffs *ē, ī, ō, ā, ē, ǝ* wird die kürzung durch die eintretende qualitätsänderung erwiesen; beisp. s. § 112 mit anm. 1, § 142 anm. 7 und 10 (ende), § 143 anm. 10 (ende), § 146, § 147. Bei  $\bar{a} > a$  wiederum geht die schon kaschw. änderung der quantität aus der nschw. vokalqualität *a* (nicht *ā*, vgl. § 110) hervor, z. b. proklitisch *iā* ja, *ja* da, als, *lata* (dann auch haupttonig gebraucht, z. b. schon in Ög. s. Tamm, Uppsala-studier s. 25, vgl. auch Kock, Lj. s. 421) lassen, *nar* wenn, *var* (*herra*) unser (Herrgott) u. a. neben betontem *iā*, *ja* u. s. w.; ebenso im ersten zusammensetzungsglied, z. b. *varkúnna* (aisl. *várkunnna*) erbarmen, Ortsnamen wie *Alinxá's* zu *Ále* (aisl. *Ále*; vgl. nschw. alt *Álingsás* neben *Alingsás*). *Arbúgha* zu *ū* fluss; oder im zweiten, z. b. *rapmálskåpa*, *-lakan* kappe, laken aus grobem wollentuch neben *rapmål* (vgl. nschw. *vadmal* neben dial. *-mål*), *sæxtan* neben *-tān* sechzehn (vgl. nschw. dial. *-tan* neben sonstigem *-ton* aus *\*-tān*) u. a.

§ 152. In stark nebetonigen endungs- und ableitungssilben bleibt einstweilen die länge, bis allmählich der starke nebeton zu schwachem reduziert worden (oder gar geschwunden) ist. Dann werden z. b. *furā* fahren, *skapī* schaden, gen. *gatū* strasse zu *fara*, *skapi*, *gatu* (vgl. § 57, II, B. 1). Diese reduktion ist in verschiedenen dialekten zu sehr verschiedener zeit eingetreten, wie aus den qualitativen veränderungen der betreffenden endungsvokale hervorgeht. Wo wie z. b. in U und Vm die formen *faræ*, *skape*, *gato* u. dgl. auftreten, muss kürze schon früh — wenigstens um 1300 — da gewesen sein (vgl. § 140 anm., § 141 anm. 1, § 142 anm. 4, § 143 anm. 2). Wo aber wie

in den meisten aschw. hdsehr. die formen *fara*, *skapí*, *gatu* bewahrt sind, ist wenigstens für die zeit von 1300 und wol etwas später länge anzunehmen (vgl. § 140 ff.). Wiederum muss in den weitaus meisten dialekten wie auch in der reichssprache die kürze wenigstens vor 1400 eingetreten sein, weil sonst ein noch vorhandenes *farā* hätte (nach § 110) in *farō* übergehen müssen. Dieser übergang hat aber nur in gewissen peripherischen dialekten (z. b. dal. und in gegenden von Småland und Finnland) stattgefunden, s. § 110 anm., Koek, Arkiv IV, 89 ff., Karlsson und Noreen, ib. V, 166 ff., Beckman, ib. IX, 92 ff. (vgl. auch Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 14 f.).

## II. Schwund.

### a) Hiatuserscheinungen.

§ 153. Vorliterarisch tritt wie im westn. (vgl. An. gr. I, § 103 ff.) kontraktion bei hiatus in folgenden fällen ein:

1. Wo ein langer vokal mit einem folgenden kurzen gleicher qualität — wobei auch *i* mit *ē* und *u* mit *ō* gleichwertig anzusehen sind — zusammentrifft, werden sie zu einem langen von der qualität des ersteren kontrahiert, z. b. *fā* (got. *fahan*) bekommen, acc. sg. m. *blān* (aisl. alt *bláan*) blauen; dat. sg. *knē* nach § 114 aus *\*kne* (aisl. alt *kné*) knie, präs. konj. *sē* MEL aus (schwachtonig als *se* erhaltenem, dann auch starktonig gebrauchtem) *se* (aisl. alt *sé*) sei; dat. sg. *vī* aus *\*wīhi* heilige stätte, nom. pl. m. *frī(r)* aus *\*frūr* freie; dat. pl. *skōm* (aisl. alt *skóom*) schuhen, 1. pl. *trōm* glauben; dat. pl. *hūsfrōm* (aisl. alt *-fráom*) ehfrauen. Später, aber doch schon in den ältesten hdsehr., treten häufig analogisch entstandene (oder erhaltene) hiatusformen wie *svi*, *brōom* u. dgl. wieder auf.

2. *ā* + *u* giebt *ā*, z. b. dat. sg. ntr. *grā* (aisl. alt *grþo*) grauem, dat. pl. *ām* flüssen, *tām* zehen, *Alþer* (rschw. *Aulfr* Yttergård und L. 928) Adolf. Analogische (neu)bildungen wie *aum*, *tāom* u. dgl. sind sehr häufig.

3. *e* + *a* wird nur dann zu *ia* (mit konsonantischem *i*), wenn die verbindung schwachtonig geworden ist, wie in nicht mehr durchsichtigen zusammensetzungen, z. b. *forsia* haushälterin neben *forsca* (KS. fr *forsu*, s. Leseb. 57, 17, 21, nach *sia* sehen,

wortüber vgl. § 83, 2, a) fürsorge, *āsia* besichtigung neben *āsēa* zusehen; s. Noreen, Arkiv VI, 383.

An m. 1. Das seltene *friadagher* Dipl. 1336 (*friedagher* Leseb. 93, 31) neben gew. *frēadagher* freitag könnte unter voraussetzung, dass das zweite zusammensetzungsglied alternativ haupttonig gewesen ist (vgl. § 57, I, A, 2 und Saxén, Sv. landsm. XI, 3, s. 21 note 2), hierher geführt werden.

4.  $\bar{y} + i$  oder  $u$  und  $\bar{a}$  oder  $\bar{o} + i$  scheinen lautgesetzlich  $\bar{y}$ , resp.  $\bar{a}$ ,  $\bar{o}$  zu geben, aber beisp. sind sehr selten, wie *mýl* (aisl. *mýell*) ball, dat. sg. *ný* neumond, 2. pl. *flýn* neben *flýin* (das sehr wol eine analogische Neubildung sein kann) fliehet, obl. *bý* biene (s. § 65, 5, vgl. *kýa* § 65, 10); *sēng* (aisl. *séing*) bett, vielleicht auch *frēnde* (aisl. alt *fréinde*? s. Sievers, Beitr. XVIII, 410) verwandter; *Ø(i)nder* (aisl. *Eyvindr*) ein manssname.

An m. 2. Sonstige, nur scheinbare kontraktionen sind entweder nach § 154 zu erklären oder analogisch zu stande gebracht wie z. b. dat. sg. f. *vā(i)* U roher, *sē(a)* Vg. I sehen, 1. pl. präs. *sē(o)m* O sehen, *dū(a)* D 4 säugen, dat. pl. *bi(o)m* Cod. Holm. A 33 (e. 1450) bienen, *bō(a)* Vg. I wohnen, nom. pl. m. *mýō(e)* D 4 schmale, *flý* Vg. I statt *flýia* fliehen, dat. pl. *ským* O statt *skýiom* wolken, *knām* Ög st. *knēum* knieen, *dō* Bu st. *dōia* sterben, dat. pl. *ōm* Bil st. *ōiom* inseln u. a. m., worüber vgl. Kock, Skandinavisches Archiv I, 42 ff.

An m. 3. Wo durch schwund eines intervokalischen *gh* (s. die konsonantenlehre) ein sekundärer hiatus  $i + i$  oder  $u + u$  entsteht, tritt ebenfalls kontraktion ein, zunächst zu  $\bar{i}$ ,  $\bar{u}$ , woraus dann wegen der schwachtonigkeit  $i$ ,  $u$ , z. b. *fæmti* Sdm, MEL aus *fæmtighi* fünfzig und das häufige *aldri*, -i (-e), wol aus *\*aldrighi* (aisl. *aldrege*) 'nie'; *bruttumō* Ög aus *brūptughumō* brautführerin.

§ 154. Für die literarische zeit gilt folgendes gesetz: Ein unbetonter vokal wird in der unmittelbaren nachbarschaft einer haupt- oder nebetonigen synkopiert (nicht mit diesem kontrabiert); vgl. die zum teil abweichende auffassung Kocks, Skandinavisches Archiv I, 37 ff. Hierbei sind mehrere fälle zu unterscheiden:

I. Der unbetonte vokal steht nach dem stärker betonten und zwar:

A. In einer silbe, die schon von anfang an unbetont ist, was wegen der gemeinnordischen synkope unbetonter vokale (s. § 94) nur in lehnwörtern stattfinden kann, z. b. *prō(a)ster* (*proster* könnte auch dem mudd. *prōst* entlehnt sein) probst, namen wie *Iō(a)n* Johann, *Mattu(a)s*, *Andre(a)s*, *Mikā(e)l*.

## B. Im anlaut enklitisch gebrauchter wörter und zwar:

1. Nach kurzem vokal (in diesem falle in übereinstimmung mit dem westn. und wol schon vorliterarisch, s. Noreen, Arkiv VIII, 144f.), z. b. *kirkia-n* die kirche, *bogha-nom* dem bogen, *fōta-nna* der füsse, *arinde-no* dem auftrage, *klēþi-n* die kleider, *Eriki-nun hælgha* (Leseb. 11, 21) Erich dem heiligen, *vīþari-n* noch weiter (oder agutn. *flaivi-n* noch mehr, vgl. aisl. *in meira*; s. Koek, Arkiv VI, 56 ff.), *aldrighi-n* (anorw. *aldrigin* und *aldrigi enn*; s. ib. IX. 161) noch nie, *hwarghi-n* nimmermehr, *hōghi-n* (agutn. *þoygi-n*, aisl. *en þeyge*, vgl. ib. XI, 125 ff.) aber jedoch nicht, *Ve villi-k* ich wollte, *Ög þōtti-t* es schien, mschw. *fārdho-t* führten es, kaschw. *kunnu-nnar* des weibes.

2. Nach langem vokal, z. b. *rā-nni* (schon U) dem grenzzeichen, *brō-n* (schon U; aisl. *brú-en*) die brücke, *siō-n* (Biae u. a.; aisl. *sió-enn*) den see, *ský-t* Bir die wolke, *knē-n* Bir die kniee, *trē-t* Vg. II der baum, *ō-n* (schon U; aisl. *ey-en*) die insel neben (seltneren) durch analogie noch unversehrt erhaltenen formen wie *brōin*, *-enne*, *siōen*, *skýt*, *trēit* u. a.

C. In endungen, welche ihren einstigen nebeton verloren haben und zwar dies:

1. Wegen der stellung des betreffenden wortes als nicht haupttoniges zusammensetzungsglied, es sei

a) erstes wie z. b. *frē(a)dagher* II, Bu, Vg. II K ff. (das einmal spät mschw. belegte *frīdagher* dürfte nicht aus *frīadagher* — s. § 153 anm. 1 — sondern aus mudd. *vrīdach* stammen) freitag, *trēagarþer* > *trēgarþer* (schon U, Sdm; statt *\*trēgarþer*, nach *trē* umgebildet) garten, *fēarmark* > *fārmark* Vg. I weideland, *Svē(a)rīke* (? s. § 169 anm.) Schweden, *kōrhūðher* (zu gen. *kōar-*) Di kuhhaut, *brō(a)kar* II brückenpfeiler, *bj̄(a)man* Vm dorfeinwohner; oder

b) zweites wie z. b. dat. sg. *fortā* (schon Vg. I; vgl. aisl. *táe*) dorfflur, *altarable* Bil altarkleid zu *blēa* (anal. auch *blē* Vg. II) tuch, *ludhalō* D4 zu *lōc* dreschette, *landbō(e)*, pl. *-bō(a)r* Vg. I u. a. pächter, gen. sg. *Væxiō* MEL ein ortsnamen zu *siōa(r)* sees, *grābō* (vgl. aisl. *hærbúa*) wermut, *hūsfrō(a)* oder *hūs-*, *hostrō* (agutn. *hūsfrōyia*, runisch *hustroya*; vgl. aber auch anorw. *hūsfrøy*, gen. *-iar*) ehfrau.

2. Wegen proklitischer verwendung. z. b. mannsnamen wie *Bō Iōnsson* zu aisl. *búe* dorfbewohner.

3. Infolge der stellung nach einem proklitischen wort. z. b. *a(f) nȳ(a)* von neuem zu *nȳo* neuem (wie *af nȳia* : *nȳio*, s. § 148), *Iōar* (oder *Iōr* nach C, 2 oben) *blā* (aisl. *bláe*) 'I. der blaue', *Vīghēr spā* (schon U; aisl. *spác*) 'V. der voraussehende'.

II. Der unbetonte vokal steht vor dem stärker betonten und zwar:

A. Im unbetonten auslaut, z. b. *aldreǣgh*, *aldrei* aus *aldre ǣgh*, *ēi* 'nie', mschw. *thordhēi* wagte nicht, *aktadhēi* hütete nicht.

B. Im auslaut proklitisch gebrauchter wörter, z. b. *hælganz* < *hælgha anz* des heiligen geistes, *Væstrārus* < *Væstra Arōs* ein ortsname, *nēi* aus \**ne-ēi* nein, *upī* < *uppe ī* drüben in, *utī* > *ūte ī* draussen in.

C. In endungen, welche wegen der stellung des betreffenden wortes als zusammensetzungsglied ihren einstigen nebeton verloren haben, z. b. *oxnōker* Bir. Bil (sonst *yrna ōker*) ein paar oehsen, mschw. *dānarf* aus kaschw. *dāna arf* heimgefallenes gut.

Anm. Auch wo der hiatus erst durch schwund eines intervokalischen *h* entstanden ist, findet diese synkope statt, z. b. Ög *æva-(ha)n* ihn erben, MEL *læggia-(ha)n* ihn legen, Vh *gorpe-(ha)næ* machte sie, mschw. *motte-(ha)nom* begegnete ihm, U, Vm *bipi-(ha)n* bitte ihn, Ög *firi-(ha)n* vor ihm, mschw. *sā-(ha)na* sah sie, *þj-(hæ)lder* (*þyller* Leseb. 44, 30) um so mehr; ortsnamen wie *Siöbö-(hæ)rād* u. a. (s. Brate, Arkiv IX, 135).

#### b) Sonstiges.

§ 155. Aphæresis kommt ausser in dem schon § 154. I, B erwähnten falle nur anscheinend vor, im mschw. *pā* aus *uppā* auf, an, zu (dial. auch *punder* aus *upp under* unter, an der hand), das wol auf unrichtige zerlegung (*up pā* statt *upp ā*) der zusammensetzung und verselbständigung des abstrahierten *pā* beruht.

§ 156. Für die ganze aschw. zeit gilt folgendes synkopierungsgesetz (s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I. 597 f.: vgl. Kock, Sprh. s. 54 ff.): Wo zwei unbetonte silben auf einander folgen, wird lautgesetzlich (wiewol oft analogische oder gelehrte einflüsse die durchführung des gesetzes verhindern) diejenige synkopiert,

welche einer starktonigen am nächsten steht. Wir unterscheiden drei hauptfälle:

1. Die synkope tritt vor dem haupttone ein und zwar:

a) In vorsilben (dies nur bei lehnwörtern), z. b. kasehw. *Ben(e)dikter* Benedikt, *kap(e)lān* kapellan, *Magdalēna* > \**Madlēn* (woraus dann nach § 146, 1 mschw. *Máullin*), *Nik(o)lās*; mschw. *fab(u)lēra* schwatzen, *fisk(e)rī* fischfang, *forrædh(e)rī* verrat, *kan(un)iker* kanoniker, *Katerīna* > *Kádhvīn* (> *Kádhrīn*) Katarina, *kæt(te)rī* ketzerei, *skalk(e)rī* bosheit.

b) In oft proklitisch gebrauchten wörtern (deren synkopierte form dann auch haupttonig verwendet werden kann). Solche sind besonders konjunktionen wie kasehw. *hur(u)* Bu wie, *mæ(ja)n* Vg. I, II, U, Sdm, Vm, Ög (Leseb. 31, 35), MEL, Bu während. *si(ja)n* Da (agutn. *sen* Leseb. 37, 18) dann, nachdem, mschw. *bādh(e)* sowol; titel wie kasehw. *ku(nu)ng* Bu, Bir. A könig, mschw. *bisp* (aus *bissoper* Vm) bischof, *drozt(e)* truchsess, *mars(kul)k* marschall; aber besonders viele (vor)namen wie kasehw. *Brō(ji)r*, *Ben(di)kt*, *Lar(en)s*, mschw. *Fa(dh)i)r*, *Ion(i)s*, *Kæ(t)l*, *Mat(t)i)s*, *Mān(g)s* aus *Māgnus*, *Nil(i)s* u. a.

c) In schwachtonigen ersten zusammensetzungsgliedern, z. b. der ortsname *Bā(gha)hū's* (nschw. noch *Bohús* neben *Böhus*).

2. Die synkope tritt nach dem haupttone ein und zwar:

a) In einfachen wörtern, die entweder urspr. fremdwörter sind wie kasehw. *El(i)sa*, *Phil(ip)pus* personennamen, mschw. *fōgh(o)dhe* vogt, *fj̄rken* (mndd. *v̄recken* nach *fj̄ra* vier umgebildet) vieriechen; oder früher nebeton gehabt haben wie kasehw. pl. *nōr-nir* (aisl. *nóróner*, vgl. § 146, 3) die norwegischen. *Nær(i)kiar* die einwohner von Närke, mschw. *fj̄l(i)skia* schmutz, pl. *pæ(unn)ngar* geld. Ebenso wo der nebeton in folge der stellung nach einem proklit. wort geschwunden ist, z. b. *i rik(i)sins þīvni stu* U im dienste des reichs.

b) In zusammengesetzten wörtern, denen das gefühl der zusammensetzung abhanden gekommen ist, was zum verlust des einstigen nebetones geföhrt hat, z. b. rschw. (Rv. s. 25, 317) *Uis(i)ti* = aisl. *Vísate*; kasehw. *an(nat)tiggia* entweder, *Er(e)ker*

neben *Ēriker* Erich, *hingat* (aus \**hinn-weg-at*) hierher, Ortsnamen wie *Hiorst(aþ)um* Dipl. 1307, *hulkin* < *hūlikin* und *hwilkin* < *hwīlikin* weleher, Mannsnamen wie *Kæt(i)lbern* und *Kæt(i)ldor*, *Norghe* aus dat. *Nōreghe* (agutn. *Nōrvegi*) Norwegen, *Ol(a)ver* neben *Ōlāver* Olaf, acc. *sun(no)-* oder *syn(no)dagh* Vm, P. I, ST, resp. Vg. II K ff. sonntag, agutn. *þengat* (\**þenn-weg-at*) dorthin; mschw. *Ēl(a)ver* neben *Elāver* ein Mannsname, *fædh(er)nes-* oder *fæ(dh)e)rnesrike* vaterland, *hwat(rit)na* was auch immer, *ladh(o)gārth* viehstall, *mān(a)dagh* montag, *ō(dh)e)nstagh* mittwoch, dat. *Væstrā'r(u)se* (dann auch nom. *Væstrārs*) ein Ortsname, *sārke* < *sārake* geschwür, *Swē-*, *Swæw(i)ghe* < *-rike* Schweden, *þolkin* < *þōlikin* solcher, *vær(u)ldin* die welt.

Anm. 1. Dass ein acc. sg. f. wie *sakina* die sache nie synkopiert, ist wol dem einflusse der übrigen kasus im sg. (bes. gen. *sakinnar*, dat. *sakinni*) zuzuschreiben. Dat. sg. *fripinum* u. dgl. ist nicht als *frip-inum*, sondern als *frip-i-num* zu zerlegen. Unerklärter weise bleibt unsynkopiert der nom. pl. von dem typus *männinir* die männer, *bōtrinar* die geldstrafe; erst mschw. zeigt sich bisweilen — ebenfalls unregelmässig behandelte — formen wie *bonderne* oder *bōdren* die bauern, worüber s. Noreen, Arkiv VIII, 142 f.

Anm. 2. Unklar bleiben — wie im westn. — die Mannsnamen auf *-kæl* (aisl. *-kell*), *-kil* neben *-kitil* und *Kætil* (s. § 102 anm.).

3. Die synkope tritt nach einer stark nebetonigen silbe ein. Beisp. sind selten, weil zwei unbetonte silben nach einander in dieser stellung überhaupt selten vorkommen. Hierher wol doch fälle wie Vm *almæ(uni)nger* oder *-ge* allmende, mschw. *ærkebis(ko)per* erzbischof, *fōdhermars(kal)ke* futtermarsehall. Fälle wie *almæn(ne)lika* allgemein, *ātskil(le)liker* verschieden, *ōmogh(e)liker* unmöglich u. a. können unter annahme einer betonung *almænnelika* u. s. w. zu 2, b oben gehören.

Anm. 3. Über mschw. *frænka* verwandtin st. des älteren *fræn(d)kona*, acc. mit suffigiertem artikel *-kon(on)a* s. Tamm, Etymologisk svensk ord-bok s. 175, sowie Bugge, Arkiv IV, 120 f. note.

§ 157. Wo zwei unbetonte silben nach einer schwach nebetonigen stehen, wird ebenfalls regelmässig die erste unbetonte synkopiert, z. b. kashw. pl. *boghanir* aus \**boghaR-iniR* die bogen, *konunar* aus \**konuR-inuR* die weiber, acc. sg. *dōttornu* aus \**dōttur-ina* die tochter, dat. pl. *-onom* (z. b. *bōndonom* den bauern Ly, vgl. aisl.) oder *-omon* (z. b. *landomon* den ländern

A 49) aus *-omom* (z. b. *mannomom* den männern A 49) < *-omnom* (z. b. *swēnomnom* den knaben, vor 1437) < *\*-um(i)num*, mschw. pl. *riddar(a)ne* die ritter u. dgl.

Anm. Über den nicht hierhergehörigen gen. sg. f. des typus *sak-innar* (gegenüber aisl. *sakar-ennar*) der sache s. die flexionslehre.

§ 158. Sonstige fälle sind nur spärlich vertreten:

1. Eine unbetonte silbe zwischen zwei starktonigen wird nur dann — sporadisch — synkopiert, wenn der betreffende vokal von zwei gleichen konsonanten umgeben ist, z. b. Da *āt(ta)tighi* achtzig. mschw. *al(la)lēdhis* ganz und gar, *ātun(de)dēl* achtel, *fīār(de)dēl* viertel (vielleicht auch *ātskil(le)līker* — wenn mit *ī* — s. § 156, 3).

2. Unklar bleibt, warum die zahlreichen ortsnamen auf *-stapum* (dat. pl.) mit zweisilbigem ersten zusammensetzungsglied bald *a* (vgl. *Hiorstum* u. dgl. § 156, 2, b), bald *u* (so schon mehrmals im rschw.) synkopieren, z. b. *Gudnistum* : *Sōlastum*; andere beisp. bei Koek, Arkiv X, 335, wo jedoch, wol mit unrecht, *-stum* aus *-stam* hergeleitet wird.

3. Über eine nur gewissen dialekten eigentümliche spät mschw. apokope im absoluten auslaut (z. b. *bōndren* aus *-ene* s. § 156 anm. 1) s. Beckman, Sv. landsm. XIII, 3, s. 21 ff., Lindgren ib. XII, 1, s. 152.

Anm. Unklar ist die nur als reim (z. b. Rk. I zweimal) vorkommende form mschw. *himmerik* st. *-rike* himmelreich.

### C. Svarabhakti.

§ 159. Svarabhakti (d. h. entwicklung eines vokals aus dem stimmton eines stimmhaften konsonanten) kommt fast nur bei konsonantengruppen, die (gew. an zweiter stelle) *r*, *l* oder (seltener) *n* enthalten, wobei der svarabhaktivokal immer zwischen den beiden konsonanten und zwar vor postkonsonantischem, dagegen nach postvokalischem *r*, *l* (*n*) entwickelt wird. Auch das aus *ɣ* entstandene *r* giebt nach vollzogenem übergang zu svarabhakti anlass.

Anm. 1. Äusserst selten tritt svarabhakti in *m*-verbindungen ein, z. b. rschw. *Simiþr* L. 897 und vielleicht kaschw. *m̄oiok* Bu (zweimal) 'viel'.

Anm. 2. Dass ein anaptyktischer vokal zwischen *f* und *t* entfaltet werden könne, darf wol schwerlich mit Bugge (Rv. s. 361) aus dem seltenen

rschw. *afatar* Gursten, *efiti<sub>R</sub>* L. 19, *ifit<sub>R</sub>* L. 478, *abitir?* L. 1069, *afitir*, *yfitir* (Tidskr. f. Phil. og Pæd. VII. 318), das mit dem ebenfalls dunklen urn. *afat<sub>R</sub>* Istaby 'nach' zu vergleichen ist, geschlossen werden. Ganz vereinzelt steht *uisitarla* L. 979 (schreibfehler?) neben sonstigem *uistarla* d. h. *westarla* im westen.

Anm. 3. Ohne grund nimmt Kock (Sprh. s. 69 f.) eine entfaltung von *i* zwischen *m*, *n*, *r* und *st* in gewissen superlativen an; vgl. dagegen Schagerström, Arkiv IV, 344 ff. und die flexionslehre.

§ 160. In *r*-gruppen tritt svarabhakti in folgenden fällen ein:

1. Zwischen (postvokalischem) *r* und kons. nur ganz ausnahmsweise in einigen runeninsehr. aus Uppland und Östergötland, z. b. *karīpu* L. 449, *karīpi* L. 1148 (statt *gærpu*, -i) machten, -te, *Karal* (s. Wiede, Östergötlands runurkunder 4) Karl. Eine kashw. parallele hierzu bietet vielleicht das einmalige *hwaroio* Bu statt *hwario* jedem. Die qualität des svarabhaktivokals wird, wie man sieht, von dem folgenden oder — wenn es einen solchen nicht giebt — dem vorhergehenden vokal bestimmt (pl. *karīpu* ist natürlich vom sg. *karīpi* beeinflusst).

2. Zwischen kons. und *r* ist die erscheinung mehr oder minder gewöhnlich. Wir unterscheiden je nach der stellung der gruppe zwei fälle:

a) Das *r* steht vor vokal, welcher dann die qualität des svarabhakti-vokals bestimmt. Beisp. sind im rschw. häufig, bes. in insehr. aus Uppland und Södermanland, kommen aber fast nur im anlaut vor, z. b. *byru* statt *brō* brücke, pl. *byrybr* statt *brōbr* brüder, *turuknapi* statt *dru(n)knapī* ertrank, *Faraukir* statt *Froγγēr*, dat. pl. *kīrikium* statt *grīkium* griechen, *Hurulfr* statt *Hrōlfr* Rudolf, *Kīrist* statt *Krist* Christ, *pīrimstefr* (agutu.) statt *pīrimstefr* runenstab, *Siktīrikr* statt *Sightryggv*. Dagegen im kashw. sind beisp. sehr selten; am häufigsten in Bu, wo z. b. acc. sg. m. *faghavan*, dat. *faghōrom* schönen, -em u. dgl. vorkommen, sonst ganz vereinzelt (und vielleicht zum teil nach ann. 1 unten zu erklären) wie Sdm *hēperē* ehren, gen. pl. *dōperē* toten. Ebenso im mschw., z. b. Bil acc. sg. m. *dighīran* gewaltigen.

Anm. 1. Solche im mschw. nicht seltenen fälle wie O *ētirit* das gift, ST *monsterit* das kloster, KS *rødherit* das wetter gehören nicht hierher, sondern beruhen auf anschluss an die (nach b unten entstandenen) unbestimmten formen *ētir* u. s. w.

b) Das *r* steht vor kons. oder im auslaut. Hier zeigt sich svarabhakti im rschw. erst spät und selten (dann durch *i* bezeichnet, was wol einen *e*- oder möglicherweise *i*-laut angiebt). Noch Saleby II (1228) wird z. b. *uintr* winter geschrieben. Im agutn. tritt, wenigstens nach den wenigen denkmälern zu urteilen, auch später kein svarabhaktivokal ein (vgl. jedoch anm. 2), z. b. G *yfrsti* der oberste, *dagr* tag. Dagegen im sonstigen kaschw. ist er schon vorliterarisch entstanden (vgl. aber anm. 3). Dessen qualität wird in den meisten hdsehr. nur ganz ausnahmsweise von dem vorhergehenden vokal bestimmt, aber in Ög. fr. I ist eine derartige vokalharmonie durchaus konsequent vorhanden, z. b. *gangar* geht, *dighir* dick, *kombor* kommt, *sundur* entzwei. pl. *systyr* schwester, *gæstær* gast, pl. *brǫþor* brüder. Sonst ist ein und derselbe vokal mehr oder weniger konsequent durchgeführt worden. Am häufigsten werden die folgenden gebraucht:

*e* ist das regelmässige in Ly, Sdm, Sdm. fr und Cod. Reg. n. s. 2237 desselben gesetzes, Cod. Holm. B 56 des Västmannagesetzes, MET, Vg. II, Ög. fr. II, MEL, Vg. II K, St; ferner in vielen, meist jungen, mschw. hdsehr. wie D4 (nur zum teil), MB. I, KrL, Rk. I, II, Ve, JB, Su, Di, Linc. 39, PM, Sp.

*i* ist nur in wenigen kaschw. hdsehr., wie das fragment des Biærkoa-gesetzes (Cod. Holm. B 53 zweiter teil), Da und die jüngere hdsehr. des Smäländischen kirchenrechtes (Cod. AM. 51, 4<sup>o</sup>, zweite hand) durchgeführt. Um so häufiger ist es in mschw., besonders alten, hdsehr. die regel; so z. b. in O, P. I, Bir, Bm, ST, Bil, KS. fr, D 4 (teilweise), A 49. I (mit *e* wechselnd), GO, MB. II.

*æ* ist nur kaschw., dann aber in vielen alten und wichtigen hdsehr. die regel, wie in Vg. I (wo jedoch *e* fast ebenso häufig vorkommt), U, Vh, Vm (neben nicht seltenem *e*), KP, Biæ (nur doppelt so häufig wie *e*) und Ög.

*a* ist fast nur in Bu und Bir. A das regelmässige; sonst nur sporadisch nach *a*, z. b. nicht selten in Vg. I und Sdm (z. b. *akar* acker, pl. *aghandar* besitzer u. dgl.).

Demnach steht, je nach den verschiedenen denkmälern, z. b. *fejgherst*, *-irst*, *-arst*, *-arst* (aisl. *fejgrst*) am schönsten, *yverst*, *-irst*, *-arst*, *-arst* (agutn. *yfrst*) oberst, *dagher*, *-ir*, *-ar*, *-ar* (aisl., agutu. *dagr*) tag u. s. w.

Anm. 2. In der agutn. hd Schr. G kommt nicht ganz selten *i* (und daneben je zweimal *a* und *u*) als svarabhaktivokal vor, s. Söderberg Lj. s. 46. In G. *a* steht zwar durchgehends svarabhakti (*i* und *e* gleich häufig), aber diese hd Schr. ist zu jung um etwas für das agutn. beweisen zu können.

Anm. 3. Wenn nicht selten in Vm und KS, selten in U, Bie u. a. der svarabhaktivokal fehlt, so ist wol dies nur als eine orthographische ungenauigkeit aufzufassen (eine möglichkeit, die sogar betreffs der agutn. hd Schr. nicht ganz ausgeschlossen ist, vgl. anm. 2). Mit unrecht nimmt dagegen Kock (Ake. II, 427, Lj. s. 293, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 165) an, dass im allgemeinen gar kein svarabhaktivokal im aschw. vorhanden sei, sondern dass vielmehr das geschriebene vokalzeichen nur die klangfarbe eines silbenbildenden *r* angeben wolle (vgl. anm. 6).

Anm. 4. *u* ist nirgends als svarabhaktivokal durchgeführt, kommt aber in KS oft vor; sonst nur sporadisch, wie in Ög bisweilen nach *u*, z. b. *kunungur* könig, pl. *ortughur* eine münze u. a.

Anm. 5. *o* und *ø* kommen nur sporadisch vor, besonders nach vorhergehendem *o*, resp. *ø*, z. b. Vg. I pl. *ortoghør* eine münze, Bu *gøþor* gut, *nāþoghør* gnädig u. a.; H pl. *bōnder* bauern u. a. Auffallend ist das in Su und Linc. 39 regelmässige *faghor* schön; vgl. Kock, Lj. s. 295 f.

Anm. 6. Die in 2, b besprochene erscheinung erklärt sich daraus, dass *r* in dieser stellung einst (und zwar noch im älteren rschw.) sonantisch gewesen ist. Also ist svarabhakti konsequent nur bei sonantischem, nicht aber bei konsonantischem *r* entwickelt worden.

§ 161. In *l*-gruppen findet dem entsprechend svarabhakti statt:

1. Zwischen (postvokal.) *l* und kons. ganz ausnahmsweise in einigen runeninschr. aus Uppland und Östergötland, z. b. *ialibi* L. 708 statt (*h*)*ialpi* helfe, *Rulufz* L. 1150 statt *Rölffz* Rudolf, *Krimuluf* L. 1139 statt *Grīmulf* ein mannsname. Eine kaschw. parallele bietet vielleicht das einmalige *hælaghat* Bu statt *hælghat* geheiligt. Die vokalqualität richtet sich also nach derjenigen der folgenden oder — wenn es eine solche nicht giebt — der vorhergehenden silbe.

2. Zwischen kons. und *l* ist die erscheinung etwas häufiger. Wir unterscheiden auch hier zwei fälle:

a) *l* steht vor vokal. Beisp. scheinen im rschw. ganz zu fehlen und sind auch sonst sehr selten und vereinzelt wie Bu gen. sg. *rēgholo* regel, dat. sg. *diævle-nom*, gen. pl. *diævala* teufel, wo also die folgende silbe die vokalqualität bestimmt hat.

b) *l* steht vor kons. oder im auslaut. Rschw. und agutn.

beisp. fehlen auch hier. Im kaschw. kommen nur vereinzelte fälle vor, in denen die qualität des svarabhaktivokals dieselbe wie bei *r* (s. § 160, 2, b), also eine verschiedene in verschiedenen denkmälern ist, z. b. U *bökumbæl* handzeichen, Vm *lefsughæl* brot mit zukost, *stæghæl* rad zum radebrechen, Ög *stæghældær* gerädert, *dravælsfuldær* verwirrt, Bu *sighalt* gesegelt, St *dobel* würfelspiel; oder auch machen sich — wie bei *r* — vokalharmonische einflüsse geltend nach der oben 1 gegebenen regel, z. b. Bu *sighelde*, *sigholdo* segelte, -en, aber *fughul* vogel. Im mschw. kommen zwar häufig schreibungen sowol ohne als mit svarabhaktivokal vor, aber diese sind jetzt so zahlreich, dass jene wol nur als orthographische archaismen zu betrachten sind (vgl. jedoch die anm.). Wie bei *r* ist jetzt die vokalqualität in älterer zeit vorzugsweise *i*, später dagegen *e*, z. b. *weghilt* ST vernagelt, *foghil* O vogel, *haghil* Bir, -el MB. I schlosse, *avil* Bm, GO, -el Rk. I ertrag, *dravil* ST, -el Su unsinn (ausnahmsweise *foghul* Line. 39 vogel u. dgl.).

Anm. Die in 2, b besprochene erscheinung erklärt sich daraus, dass *l* in dieser stellung einst (und zwar wol, wenigstens in den meisten dialekten, noch im älteren kaschw.) sonantisch gewesen ist. Damit stimmt überein, dass die auslautende verbindung *rl*, wo *l* immer konsonantisch gewesen ist, nie svarabhakti zeigt, z. b. *karl* kerl (vgl. aber rschw. *Karul* § 160, 1). Ausserdem ist eine unerlässliche bedingung für das eintreten eines svarabhaktivokals, dass das *l* stimmhaft sei (vgl. § 159). Daher tritt in solchen fällen, wo *l* — auslautend nach stimmlosen konsonanten, s. § 38, 1 — stimmlos ist, einstweilen svarabhakti nicht ein, so dass z. b. ST *axl* schulter, *azol* aas, *hørsl* gehör neben *fughil* vogel, *tüngil* mond, *skavil* gemüse u. a. zeigt (mitteilung des herrn kand. phil. S. Zetterström); ebenso noch GO *ræzl* schrecken neben *fughil*, *avil* u. s. w. (s. Kock, Ordspr. s. 46). Als später *l* auch in dieser stellung stimmhaft und dann auch sonantisch wird, tritt svarabhakti ein, z. b. *bæzel* Rk. I gebiss (dialektisch schon früher, z. b. *bæzel* Bir, ja ganz vereinzelt kommt im kaschw. *byrgheçl* Vm arbeit vor).

§ 162. In *n*-gruppen tritt svarabhakti weit seltener ein und zwar nur in folgenden (nur kaschw. und mschw.) fällen:

a) Zwischen kons. und (antevokalischem) *n*. Vereinzelte beisp. kommen in einigen kaschw. hdsehr. vor, sind aber so selten, dass die möglichkeit blasse schreibfehler anzunehmen nicht ganz ausgeschlossen ist, z. b. Sdm *bupini* eingeladene, *dravane* erschlagene, Biv *vilini* zeuge, Bu *bundana* gebundene, *kristana* (*kristine* Bil) christliche.

b) Zwischen kons. und auslautendem (stimmhaftem und sonantischem, vgl. § 161 anm.) *n*. In betracht kommen zunächst nur die seltenen verbindungen *-fn* und *-ghn* (über *fn* s. die anm. unten), weil die übrigen entweder konsonantisches (so *-gn* d. h. *mn*, *-ln*, *-mn*, *-rn*) oder stimmloses (so *-kn*, *-pn*, *-sn*, *-tn*, s. § 40, 2 und 3) *n* enthalten. Es ist demnach nichts überraschendes, dass beisp. wie Vm *sovīn* (anorw. *sofīn*) schlaf, Vg. II *vaghīn* wagen neben gew. *symn*, *vagn* (vgl. nschw. *sāgen*, *sagen* neben *sāgn* hörensagen aus aschw. *sæghn*, *saghn* neben *sægn*) äusserst selten sind. Erst nachdem im mschw. — wenigstens in einigen dialekten — *n* auch nach stimmlosen konsonanten stimmhaft und infolge dessen sonantisch geworden ist (vgl. die entwicklung bei *l*, s. § 161 anm.), tritt svarabhakti auch in fällen wie *lāsīn* Dipl. 1405, *-en* PM lösegeld, *sōkīn* Dipl. 1401, *-en* gemeinde, *vāpēn* waffe neben häufigerem *lāsīn* u. s. w. ein. Sehr selten kommen derartige beisp. auch im kashw. vor, z. b. *sōken* Dipl. 1316, *vāpīn* Da.

Anm. Da *n* in den auslautenden verbindungen *-fn* und *-tn* noch heute sonantisch ist, so dürften späte und vereinzelte schreibungen wie *vaten* (Leseb. 98, 16) gleich nschw. *vatten* nur orthographisch von dem gew. *ratn* 'wasser' verschieden sein, d. h. *en* bezeichnet in diesem falle nur ein sonantisches *n*.

## Kap. 4. Vokalwechsel aus urgermanischer zeit stammend.

### I. Spuren speziell urgermanischer lautgesetze.

#### a) Umlautsercheinungen.

§ 163. *a*-umlaut (s. Noreen, Urg. lautl. s. 20 ff., 18 ff.; An. gr. I, § 140 und 141):

1. *i* (ausser vor nasal + kons. oder wenn die folgende silbe konsonantisches *i* enthält) tritt vor einem *a* der folgenden silbe als *e*, woraus aschw. *æ* (s. § 113), auf, z. b. kashw. inf. *vægha* neben part. prät. *vighīn* Vm (vgl. anorw. *vega*: *viga*) erschlagen, mschw. *thwæna* neben *thwīna* (ags. *þwīnan*) sich abzehren. Ein lautgesetzlicher wechsel *æ*: *i* (je nach dem vokal der folgenden silbe) innerhalb einer gruppe von nahe verwandten formen ist nicht mehr erhalten, sondern entweder ist *æ* oder (häufiger) *i* durchgeführt worden, oder auch sind doppelformen

entstanden wie *neþan*, analogisch *nipan* 'von unten' neben *nipre*, anal. *neþre* 'der untere', *væghande* totschiäger neben *vighanzvækn* II mörderwaffe. Solche fälle sind ferner *slæpi* : *slipi* Vm, Da, MEL (urspr. nom. *slipi*, obl. *slæpa*) schlitten, *slæpu* : *slipu* schleifen, pl. *neþar* : *nipar* abnehmender mond, *ōþrævin* : *-þrivin* nicht zufrieden, *Stak*(*aborgh*) ein ortsname : *stika* pfählen, *twæka* : *twika* bedenken tragen, *læ-ræft* JB : *-rift* leinwand, *twæme* : *twinni* H (< urg. \**twiznai*) zwei, *þrænne* : *þrinni* Sdm drei und wol auch *hæ-skaper* (aus \**hewa-*, vgl. § 71, 3) : *hiskaper* (agutn. *hiskeþr*) familie. Vgl. noch nschw. *lämna* : aschw. *lifnu* übrig bleiben, nschw. *ränna* : aschw. *rifna* bersten, nschw. *hæpen* : dial. *hippen* erstaunt u. a.

Anm. 1. Etwas unsichere beisp. sind *frælla* Vm : *frilla* kebsweib (vgl. aisl. *Hall-freþr* u. dgl. : *friþell* liebhaber?), *fræsker* MB. I (sonst *færsker*, mndd. lehnw.?) : *frisker* frisch, *ræf-ormber* flechte : *rif* reibung, *læpi* : lippe, -a Line. 39 lippe, mschw. *spæk* (wahrscheinlich mndd. lehnw.) : kaschw. *spik* speck. Sicher deutsch sind *bæk* : *bik* (mndd. *pik*, *pek*, ahd. *beh*) pech, *sued* Di (mndd. *sneðe*) : *sniðh* schnitt.

2. *u* (ausser vor nasal + kons. oder wenn die folgende silbe konsonantisches *i* enthält) tritt vor einem *a* der folgenden silbe als *o* auf. Der lautgesetzliche wechsel *o* : *u* ist hier oft (besonders in wörtern mit kurzer wurzelsilbe) bis in die aschw. literatur hinein erhalten worden, z. b. besonders oft in Ög, wo neben einander stehen nom. *kona* : obl. *kunu* weib, nom. *lof* : dat. *luci* erlaubnis, pl. gen. *sona* : dat. *sunum* söhne(n), inf. *koma* kommen : konj. *kumi* und part. *kumin*, *doraþer* mit thür versehen : dat. pl. *durum* thüren (s. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 295 f.; Tamm, Uppsalastudier, s. 24); ebenso U, Vm acc. *follan* : dat. *fullum* vollen, -m, SK *kona* : pl. *kunar* weib(er), Vm, Da *þomal-finger* : sonst *þumulfinger* daumen, ja noch Line. 39 *hola* : obl. *hulu* höhle. Aber gewöhnlich ist der wechsel ausgeglichen worden zu gunsten des *o* (z. b. *fole* füllen, *kolver* pfeil, *sora* schlafen, *spor* spur) oder *u* (z. b. *gul* gold, *guf* gott, *lugn* stille, *ul* wolle), oder auch — und dies ist hier der weitaus häufigste fall — sind doppelformen entstanden wie *kona* : *kuna*, *lof* : *luf*, *son* : *sun*, *koma* : *kuma* u. s. w. (s. anm. 2). Durch die § 111 und § 120 erwähnten lautgesetze wird aber diese doppeltheit im kaschw. oft um 1350. im agutn. gewöhnlich und meistens schon vorliterarisch, wieder vereinfacht.

Anm. 2. Die wichtigsten wörter mit dem wechsel *o* : *u*, nach den auf *o*, *u* folgenden konsonanten geordnet, sind die folgenden, von denen die vorn besternten etwa gleich oft *o* und *u* zeigen. Die übrigen sind in ihrer häufigsten form aufgeführt; bei den hinten besternten ist die andere vokalisierung erst mschw. belegt. Kaschw. \**odder*; *bub*, \**lupa*\*, *läpğupe*, *ruba* (*o* erst nschw.) neuland, \**skopa*, *stup*, *sub*, \**tropa*; *ugn* (*ogn*, *ofn*, *omn*); *bughi*, \**dogha*, *flugha*\*, *fughl*\*, *hugher*\*, *lughî*\*, \**rugher*\*, *tugh*\*; *bukker*\*, *flokker*, \**lok* gras, \**lok* deckel, \**loka*, *lokka*, \**lokker*, *oker*\*, *plokka*\*, \**slukna*\*, *stokker*, *uk* (*o* erst in St) joch; *bol* rumpf, *bulster*, *folk*, *fulder*, *gulf*\*, *holmber*, *hul*, *huld*, *hulder*, *hult*, *kol*, *kulder*, *kulle*, *mudd*, *mulin* adj., \**särpole*, *skuli* m., *stolpe*, *hola*, *ulver* (*o* selten und nur in namen wie *Bryniolver* neben gew. *-ulver*); \**brüpgome*, *koma*, *soman* Vm, Di (*suman* Da) zusammen, *somar* (kaschw. gew. *u*), *sumber*; *alzkona* (*u* nur Sdm), *bruni*\*, \**hunagh*\*, *kona*, \**konunger*, *mon* (kaschw. gew. *u*), *son*; *drup*, *hop*\*, *kroppor*\*, *lopt* (*u* nur Bu), *läropt* (kaschw. nur *u*) leinwand, *op(p)in*, *ops* Vg. I (*u* Vg. II), *opta*\* (*u* sehr selten), *stoppa* (kaschw. nur *u*), *topper* (*u* erst nschw.); *borgh* (*u* nur G. II und in namen wie *Ingeburgh* neben gew. *-borgh*), *borghan* (*u* Vg. I, G. II, Bil), pl. gen. *dura*, dat. *-um*, *fora* (*u* erst nschw.), *gor*\*, *morghin*, *-on* (*u* sehr selten und nur kaschw.), *orf*, *spori* (*u* Bu), *s(w)orin*, *hōra*; *blus*\*, \**drusi*\*, *hōsa* (kaschw. nur *u*), *koster*, \**losna*, *luste*, *-er*, *mosi*, \**pusi*\*; \**botn*, *brut* bruch, *floti*, *flut*, *luter*, *nut*\*, \**oter*\*, \**rotin*, \**skot*, *skiv*-, *skērskuta*, *spot*\*; *lof*, *oran* (*u* äusserst selten), *stuva*, *sufł*\* (*sughl*); *oxe*; *guziver* (*o* nur Da, s. Leseb. 28, 22); ferner die part. prät. der 2., 3. ablautsklassen, welche gew. *u* zeigen, und der 4. ablautsklasse, welche etwa gleich oft *o* und *u* haben. Mschw. (kaschw. unbelegt), \**brodder*, *kodder*; \**knodha*, *ludhin*, *rudher* rost, \**rodhna* v., *rugn* (*rompn*); \**bokka*, *sukka*; *bulin*, *bulne*, *dol* adj., *gul* adj., *kolna*, *molin* s., *smula*, *sula*; *spuni* (*o* erst nschw.); *doppa*, *dopt*, *hoppa*, \**sopi*; *bōra* v., *korra*, *skōra*; *brusk* (*o* erst nschw.), \**knosa*; \**broti* verhack, *ighilkutter*, *kotkarl*, \**sproti*; \**dovin*, *kofna*. Unsichere beisp. s. § 51 anm. 1.

Anm. 3. Derselbe wechsel ist einst bei dem urnordischen diphthong *eu* : *co* vorhanden gewesen, scheint aber früh zu gunsten des *eu* ausgeglichen worden zu sein. Möglicherweise sind spuren des *co* in einigen § 52 anm. 1 erwähnten fällen noch zu finden.

§ 164. Durch *i*-umlaut (s. Noreen, Urg. lautl. s. 14 f., An. gr. I, § 139, 1) ist *e* (aschw. *æ*, *ia*, *io*, *iu*, s. § 113 und § 75) zu *i* geworden vor einem (sonantischen oder konsonantischen) *i* der folgenden silbe, z. b. *vilia* wollen zu *väl* wol; *liggia* liegen zu *lægha* das liegen; *sitia* sitzen zu *sæta* das sitzen; *mikil* gross : *miok* viel; *birna* härin : *biorn* bär; *Virþar* einwohner von *Værænd*; *gilde* abgabe : *gialda* bezahlen; *birke-* : *biærk-* *birk-* : *þikla* (aus \**-ila*) oft : *þiokker* dicht; *hirþe*, *-inge* hirt : *hiorþ* herde (agutn. *herþa* hüten u. a.); *virþa* (analogisch *værþa*) schätzen und *virþe* (anal. *værþe*) wert : *værþ* s. und *værþer* a. wert; *kirna* : *kærne* butter-

fass (über diese drei letzten vgl. § 115 anm. 3); *virke* (anal. *værke*): *værk* werk und *værka* (anal. *virka*) arbeiten; präis. *brighþer* H: inf. *bræghþa* Vg. II (agutn. *bregþa* und anal. *brighþa*) vorwerfen; *mifþ-* (anal. *mæþ-* H, Bu, s. § 115 anm. 3) und *mifþil-*: *mæþal-* (anal. *mifþal-*) mittel-, wozu der urspr. dat. pl. *millom*: *mællom* zwischen; agutn. *mifþ* (ahd. *miti*): aschw. *mæþ* (agutn. *mæþ* Leseb. 39, 6; gr. *μετά*) mit und *mæþan* (agutn., selten inschw. *mifþan*) unterdessen; präis. *sīr* (\**sīhīr*, s. § 83, 2, a; anal. *sēr*): *sēa* (\**sehan*; anal. *sīa*) sehen. Viele beisp. einer durch ausgleichung entstandenen doppeltheit sind übrigens § 78 anm. 1 angeführt worden; noch andere sind z. b. *brīsta* (nach dem präis.): *bræsta* Vg. I, II (agutn. *bresta*) bersten, *brist*: *bræst* mangel, *sighla*: *sæghla* Rk. I (nach *sæghl* segel) segeln, *snille*: *snielle* Bir (nach *sniældr* verständig) weisheit, *vin* (ahd. *wini*): *væn* (lat. *venus*) Rk. II, JB, Di, Line. 39 (s. Leseb. 176) freund, *þrīskuldr* (vgl. *þrīska* dreschen): *þræskulli* Vg. I, II thürschwelle, gen. sg. *fiar* (nach dem dat. \**fi* < \**fihī*) Vg. II, Ög. fr. II, Cod. Holm. B. 55 des Västmannagesetzes (c. 1375): *fēar* (\**fehōr*) viehes. In anderen fällen ist entweder *i* oder *æ* verallgemeinert worden.

Ann. Auf deutschem einfluss beruht der wechsel *i*:*æ* in fällen wie *sigher*:*sægher* Di, MB. II (vgl. mudd. *sege*) sieg und dem in keiner weise hierhergehörigen *frist* (mudd. *vrist*): *fræst* (s. § 80, II, 2) aufschub. Ganz unklar ist das, jedenfalls nicht hierhergehörige, verhältnis von *gīsta* Vh (sonst *gæsta*; aisl. *gīsta*) gasten und *gīstni(n)g* Vh u. a. (gew. *gæstning*) das gasten: *gæster* gast.

§ 165. Eine art von *u*-umlaut ist in so fern vorhanden, als urspr. *o* (nicht wie sonst zu *u*, z. b. lat. *quod*: aschw. *hvat* u. dgl., sondern) zu *u* (woneben aschw. *o* nach § 139 und § 143) geworden ist vor einem *u* oder *o* der folgenden silbe sowie unmittelbar vor (erhaltenem) *m* oder *w* (s. Noreen, Urg. lautl. s. 17, An. gr. I, § 117 und vgl. die oben § 91, 7, a erwähnte entwicklung des urn. *ō*), z. b. sg. nom. f. und pl. nom. acc. ntr. *annur* (-or), *ifur*, *ok(k)ur*, *gamul*, II *ensamun* zu *annar* ander, *ifar* euer, *ok(k)ar* (vgl. § 84 anm. 1) uns beiden zugehörig, *gamul* (vgl. Wadstein I. F. V, 12 f.) alt, *ensaman* (s. Noreen, Arkiv VI, 367) einsam; ferner pl. *hundrup* II zu *hundrap* hundert, 1. pl. wie *bindun* zu *binda* binden, dat. wie *blindum* neben acc. *blindan* blinden, der ortsnamen *Liūþgufuvc* Dipl. 1293 neben gen. *gufa* zu *gufi*

tempelvorsteher (vgl. adän. runisch *Kupumu[n]t* 'Gudmund' Helnæs zu *gub* 'götter'), *apruvis(u)* Vg. I, Ly (aisl. *qprovís*) anders zu acc. sg. f. *apra* andere. Daneben stehen formen mit analogischem *a* wie *annar* Cod. Holm. B 56 des Västmannagesetzes (vor 1350), KS, *ipar* P. I, *gamal* GO, gew. *hundraf*, *Lūþ*-, *Lýþgubavī* Dipl. nach 1300; ebenso umgekehrt bisweilen *u* (*o*) statt *a*, z. b. sg. nom. m. *annor* KS.

Anm. Unsichere beisp. sind pl. mschw. *sāton*:*sātan* henschober, MEL und mschw. *aldon*: mschw. (spät und selten) *allan* eichel, mschw. (O, Su u. a.) *sialdon*: kaschw. *sialdan* 'selten', welche möglicherweise nach § 180, 3 zu erklären sind. *Apul(d)* Dipl. 1329, Cod. Reg. n. s. 2237 des Södermannagesetzes (c. 1340) ist sicherlich aus dem ags. *apulder* entlehnt, während das gewöhnliche *apal(d)* dem aisl. *apaldr* entspricht.

### b) Sonstiges.

§ 166. *e* (aschw. *æ*, *iu*, *io*, *iū*) ist vor nasal + kons. zu *i* geworden (s. Noreen, Urg. lautl. s. 12 f., An. gr. I, § 139, 2), z. b. acc. sg. m. agutn. *pinna* (aschw. analogisch *þænna*, vgl. Lidén, Arkiv IV, 108) diesen zu aschw. *þæn* (as. *þena*) den: pl. *spinnar* O (wie aisl. *flotnar*, *gumnar* u. dgl. gebildet) zu *spenni* MB. II u. a. (aisl. *spene*), gew. durch kontamination *spini* zitze; *fin(n)a* (nach gen. pl. \**finna*) neben dat. pl. *finom* Bir (s. § 75, 2) finne(n). Andere durch ausgleichung entstandene doppelformen sind *brinna*:*brænna* brennen, lodern, *rinna*:*rænna* Vg. I laufen, fließen, gen. pl. *kwinna*:*kwænna* Vm zu *kona* (anal. *kwinna* Sdm u. a.; rschw. *kuina* L. 242 dürfte vielleicht eher als \**kwena*, got. *qinō*, aufzufassen sein) weib.

Anm. Ein unsicheres beisp. ist mschw. *sina*: pl. *syn(n)or* Bir, Di u. a. (sonst *sinur*) sehne(n), das zwar auf ausgleichung einer flexion \**sinca*: pl. *synur* (< \**siunur* § 100 < \**senur* § 75, 2, vgl. ahd. *senca*): gen. \**sinna* beruhen kann; aber möglicherweise ist das *y* aus *i* nach § 108, 2 entstanden, in welchem falle der wechsel schon vorliterarisch zu gunsten des *i* ausgeglichen worden ist.

§ 167. Der seinem ursprunge nach noch ziemlich dunkle wechsel *ō*:*ū* (s. Noreen, Urg. lautl. s. 32 ff.) ist wenigstens in folgenden fällen (vgl. § 121) belegt: *rætsales* Sdm (zu *söl* sonne): *-sylis* MEL, KRL mit der sonne (vgl. mschw. *ansylis* gegen die sonne); *bōl* (wozu *bōlc*): *būl* Dipl. um 1175 (wozu ortsnamen wie *Nýbýle* Dipl. 1285 u. a.) wohnort; *bō* (Vg. I, Vm je 1-mal *bø*, wol durch anschluss an *bōlc* und mschw. *boning*): *bū*

Vg. I, Rk. I (je 1-mal) wohnsitz (vgl. *bȳr* dorf); *līkstō* abgabe für begräbnisplatz (zu ags. *stōw* platz): *Stȳing* ein mannsname; *rōm* Dipl. 1505 (dal., nnorw. *rōm*): *rām* raum; vgl. nschw. *skom* (alt; dal., nnorw. *skōm*): *skum* schaum.

Ann. Der entsprechende wechsel *ā: i* (s. Noreen, Urg. lautl. s. 36) dürfte durch *rā: agutn. rī* pfahl und vielleicht mschw. *kleia* (aus *\*klea* § 125, aisl. *klēia*): nschw. *kliä* jucken sowie *frāls* Vg. I, Bīæ, Cod. Holm. B 55 des Västmannagesetzes (vgl. *frālsa* Bu freimachen): *frīals* (s. § 93, 2) frei; vgl. noch *frānde* (s. § 153, 4) verwandter zu aisl. *frīä* lieben. Im letzten grunde dürfte dieser wechsel, gleichwie zum teil der oben erwähnte wechsel *ō: ū*, auf irgend welcher art von ablaut beruhen, also nicht hiergehörig sein.

§ 168. Der urgerm. wechsel von antekonsonantischem *au*, *eu*, *iu* mit antesonantischem *aw*, *ew*, *iw* (vgl. got. *taujan: tawida* u. dgl.) hat zu gegensätzen wie den folgenden anlass gegeben: *strōiū* streuen zu *strā* stroh, *dōiā* sterben neben *dānu* (vgl. aisl. *dācunn* tot) ohnmächtig werden, *mō* (aisl. spät *mey* nach den kas. obl.) und mschw. *mār* (vielleicht adän. lehnwort; aisl. *mær*) mädchen, *hō* gras neben agutn. *hāful* hochsommer (vgl. aisl. *hó* nachgras, s. Lidén, Uppsalastudier, s. 94), *þj-* (aisl. *þj*) und *þi-* (wol in dem verschriebenen *þiþborin* Vm; aisl. alt *þir*) sklavin. Vgl. noch aisl. *þreyia*: aschw. *þrū* sich sehnen, aisl. *Signý*: aschw. *Sighnī* ein frauennamen, nschw. *klōsa* (vgl. dän. *klo*, aisl. *klejia*, s. Gislason, Frumpart. s. 186): aschw. *klā* kratzen.

## II. Spuren indogermanischer lautgesetze ("ablaut").

§ 169. Die erste ablautsreihe (vgl. An. gr. I, § 142) lautet:  
urg. *ī — ai — i* oder *e* (s. § 163, 1);

gemein-an. *ī — wi* (§ 80, II) oder *ā* (§ 80, I) — *i* oder *e*;

aschw. *ī — ē* (§ 124, 1; agutn. *ai* § 124, 2) oder *ā — i* oder *aw* (agutn. *e*, § 113). z. b. *bita* beissen: prät. *bēt* (agutn. *bait*): pl. *bitu*, part. prät. *bitin* u. a. dgl. verben. Ferner hierher fälle wie *ikorne: ekorne* (s. § 71 ann.) eichhorn; *hwite* Dipl. 1509 (dal. *waita*, *-e* < *\*hwida*, mengl. *white*; vgl. *hwiter* weiss): *hwete* (vgl. got. *hwiteis*) weizen; *skir: skor* (§ 80, I, 2) hell; *hī-* (§ 71, 3): *hā-* (§ 80, I, 3): *hō-skaper* (§ 163, 1) familie; *vīgh* totschiag: *vīghin*, *vīghu* (§ 163, 1) erschlagen; *agrēper* Vm: *āgrīper* (vgl. aisl.

*gripr*) diebsgut; *hēter* heiss : *hiti* hitze; *fēter* feist : *fitma*, -*na* feist werden u. a. m.

Anm. Ausnahmsweise kommt in dieser reihe vor der vokal urg., an *ē* (Urg. lautl. s. 30 ff.) > aschw. *æ* (§ 114, 1), vor vokal *ē*. Beisp. sind prät. wie *hæt* (aisl. *hét*) zu *hēta* heissen; ferner *hær* (aisl., got. *hēr*) hier neben *hit* hierher; wol auch mschw. *sē-* neben *sē-vyrdher* und *sī-virdher* (ebenso agutn. *svē-verþr* : aisl. *sui-virþr*) gering geschätzt. Zweideutig ist das *æ*, *ē* in *Swæ-rīke* Schweden (urspr. 'das eigene reich') und *Swēar* die Schweden (urspr. 'die selbsteigenen') neben *Swīar* MB. I, Rk. I (2-mal, z. b. Leseb. 92, 34; über agutn. *Sciār* s. § 103, 2), aisl. *Suiþjóþ* und *Suíar*; vgl. die ablautende bildung *swēn*, aisl. *sueinn* knecht (urspr. 'zugehöriger, eigener'). Es kann nämlich zwar dem alten *ē* in anorw. *suédde* (neben *suidde*) von selbst gestorben, aisl. *suéviss* selbstklug (?), got. *swēkunþs* (? neben *swikunþs*) offenbar, 'selbstverständlich' entsprechen, aber auch ein sekundäres *ē* (wie in dem erwähnten *swēn*) sein, dies durch ausgleichung einer ablautenden flexion *Swīar* (anal. *Swēar*) : gen. \**Swēina* (vgl. agutn. *Gutar* : *Gutna*, got. *abans* : *abnē* u. dgl.) > *Swēna* (anal. *Swīna*); nur in Ortsnamen wie *Swēna*-, *Swīnaporp* erhalten; vgl. *Swīnasund*, jetzt *Swenskund*), später *Swēa* (vgl. *Guta* statt *Gutna* u. dgl.), z. b. in *Swēarīke* Sdm, Vm, Da u. a., woraus (s. § 154, I, C, 1, a) *Swērike* Vg. I, U, Vh u. a. Ebenso kann die form *Swēarīke* U, MEL (Leseb. 32, 31), PM (Leseb. 108, 32) u. a. nicht nur ein altes, wie aisl. *Suiþjóþ* gebildetes, \**Swē-rīki* voraussetzen — in welchem fälle das literarisch belegte *Swē-rīke* auf kontamination von *Swēarīke* und *Swēa rīke* beruhen kann — sondern auch eine umbildung der form *Swē(a)rīke* sein durch anschluss an *swēnsker* (aisl. *suenskr*) schwedisch, das seinerseits (nach § 80, II, 2) aus \**swain(i)skr* (zu gen. \**Swēina* wie agutn. *gutniskr* zu gen. *Gutna* u. dgl.) entstanden sein kann. Schwierigkeiten bereiten jedoch in beiden fällen die aisl. nebenformen *suēnskr* (ob aus \**swāniskr* < urn. \**swainiskaz* nach § 50, I, 4, a; vgl. *māniskia* mensch § 57, I, B, 3) und *sōnskr* (nach dat. *sōnskom* < \**swēnskum*?).

§ 170. Die zweite ablautsreihe (vgl. An. gr. I, § 143) lautet:

urg. *eu* (*eo* § 163 anm. 3) oder *iu* — *au* — *u*, *o* (§ 163, 2) oder *ū*;

gemein-an. *iū* (*iō* § 82 anm. 1) — *ou* (§ 81, II) — *u*, *o* oder *ū*;

aschw. *iū* (agutn. *iau* § 122, 1) oder *y* (§ 122, 2, a) — *ō* (§ 123, 2; agutn. *au* § 123, 1) — *u*, *o* oder *ū*, z. b. *niāta* (agutn. *niauta*) genießen : prät. *nōt* (agutn. *naut*) : pl. *nutum* : part. prät. *nutin* u. a. dgl. verben; oder *lāka* schliessen : prät. *lōk* u. s. w. Ferner hierher fülle wie *siūþer* (aisl. *sióþr*) : *saþer* U (lat. *satus*) geldbeutel, m. *skiūl* Sdm, Vm u. a. : *skūl* U hocke, ntr. *skiūl* :

*skūl* Dipl. 1479 obdach, *blygher* (nisl. *bljúgr*) schüchtern : *blūghliger* Su (vgl. ahd. *blūgo*) schändlich, *skiūp* : *skup* oder *skop* (aisl. *skop* neben *skaup*) gaukelei, *Liūhgufurī* : *Lūhgufarī* (vgl. § 165) ein Ortsname, *miūker* weich : *mōkia* (\**moykia*) weich machen, *trygger* (\**triuc-*) tren : *trōster* (aisl. *traustr*) guter hoffnung seiend : *trōa* (aisl. *trúa*, vgl. § 121) glauben, *tiugga* (aisl. *tyggua* § 127, 1; aus \**tiuc-*) : *togga* (*tugga* § 109) kauen, *liūgha* lügen : *lygn* lüge, agutn. *briāust* (aisl. *brióst*) : *brust* (got. *brusts*, s. Hultman, F. B. s. 204f.) und aschw. *bryst* (selten *brust*) *brust*; vgl. aisl. *striūpe* : aschw. *strūpe* kehle, aisl. *striūgr* : aschw. *strāgher* neid, aisl. *briōsk* : aschw. *brusk* knorpel. Weiter z. b. *dōver* (aisl. *dauf*) : *dovīn* oder *ibavīn* schlaff, *blōter* weich : *blotna* oder *blutna* weich werden, *lōs* los : *losna* los werden (dazu wol *ret-losæ* Vg. I rechtswidrige versümmnis, *los-gyrper* Vm mit aufgelöstem gürtel und *friþ-los* Vg. II friedlos, wenn nicht vielleicht blosser schreibfehler vorliegen), *rōþer* rot : *blōdh-rudher* ST blutrot und mansnamen wie *Sig-rudher* u. dgl. (vgl. noch mschw. *rudher*, *rodher* rost, *rudha* karausehe und *rudhna*, *rodhna* erröten), *rōker* (agutn. *raukr*, aisl. *hraukr*) garbenhaufen : *roka* aufmass geben (vgl. aisl. *hroke* aufmass und nschw. *raku* haufen), *mōr* (aisl. *manrr*) : *mūr(a)* ameise, *lōker* lauch : *lok* oder *luk* gras, *skōr* (nnorw. *skoyr*) : mschw. (Su 1-mal) und nschw. dial. *skyr* liederlich, *frōst* (ngutn. *fraust*) : *frost* kälte, *Gōtar* einwohner von Väster- und Östergötland : *Gutar* einwohner von Gotland (vgl. § 81 ann. 1), agutn. *ōloyfis* : Da *olovis* ohne erlaubnis. Wenigstens zum teil d. lehnwort ist *orlogh* (vgl. mhd. *wrlouge*) : *orlogh* (mhd. *wrloy*) und *orlighe* (aisl. *orlyge*, s. § 101, 1; as. *urlogi* : ahd. *urlugi*) krieg, 'eidbruch' (zu got. *liuga* ehe).

§ 171. Die dritte ablautsreihe (vgl. An. gr. I, § 144) lautet:

urg. und gemein-an. *e* oder *i* (§ 164, § 166) — *a* — *u* oder *o* (§ 163, 2);

aschw. *o* (agutn. *e*, § 113) oder *i* — *a* — *u* oder *o*, z. b. *varþa* (agutn. *verþa*) werden : prät. *varþ* : pl. *urþo* : part. prät. *urþin* u. a. dgl. verben; oder *binda* binden : prät. *bant* u. s. w. Ferner fälle wie *rærk* und *virke* (anal. *rærke*) werk : *yrkia* (anal. *rærkia*, *rærku*, *virku*) wärken und *orka* (*urka* MEL) vermögen, *bræst* oder *brist* : *brust* (*bryst*, *brøst*) gebrechen, *bræster* : *bræster* krachen,

*kiærne* (aisl. *kiarne*) kern : *korn* korn. *brædder* (ags. *breord*) : nschw. dial. *bradd* (ags. *breard*) rand : aschw. *brodder* (ags. *brord*) oder *brudder* spitze, *biærk-* birken- : *barker* baumrinde, *hwælper* : *hwælper* junger hund, *kwæld* (ahd. *quilti-*) abend : *Kwæld-olver* ein manssname (nisl. *kvöld*, ags. *cwyld*, nnorw. *-krald* abend, s. Lidén, Bezz. Beitr. XXI, 104, 117; vgl. aisl. *Kueldulfr*), *bielke* : *balker* balken, *miolk* milch : *molka* melken, *bæn-biærgh* beinharnisch : früh nschw. *finger-borg* fingerhut (vgl. aisl. *Inge-*, *Val-biorg* : aschw. *-borgh* frauennamen), *hæl-bræghþo* oder *-brighþo* : *-brughþo* oder *-broghþo* gesund, *bræghþa* (*brighþa* s. § 164) : *bryghþa* vorwerfen, *biærgha* : *byrghia* bergen, *spirver* : nschw. *sparf* (aisl. *sporr*; vgl. noch ndän. *spurr*) sperling, *grimber* : *gramber* : *grumber* grimmig, *tinde* zacke : *tan(d)* zahn, *springa* : *spryngia* spalte, *hindra-dagher* der folgende tag : *handar-mēr* noch weiter, *stýnger* > *stiunger* (§ 127, 1) : *stunger* (§ 109) stich, *slíunga* (§ 127, 1) : *slonga* (§ 109) schleuder. Weiter hierher z. b. *arf* erbe : *orf* bewegliches erbe, *stærkia* (zu *starker* stark) : *styrkia* stärken, *hargher* opferstätte : dat. pl. als ortsname *Hurghum* Dipl. 1371 (das mehrmalige *Horghum* ist zweideutig, s. § 68. 2), *galter* ferkel : *gyllu sau*, *kalder* kalt : *kulde* und *kyld* kälte, *lænd* (\**landi-*) lende : agutn. pl. *lyndir* (aisl. *lunder*) hinterbacken, aschw. *swalter* : *sulter* hunger.

Anm. Mehrere zum teil etwas unsichere beisp. s. § 117 anm.

§ 172. Die vierte ablantsreihe (vgl. An. gr. I, § 145) lautet:

urg. *e* oder *i* (§ 164) — *a* — *ā* — *u* oder *o* (§ 163, 2);

gemein-an. und aschw. *æ* (agutn. *e*, § 113) oder *i* — *a* — *ā* (s. An. gr. I, § 54) — *u* oder *o*, z. b. *bæra* tragen : prät. *bar* : pl. *bārom* : part. prät. *burin* oder *borin* u. a. dgl. verben. Ferner z. b. *kwinnu* : *kwēn* (\**kwāni-*) Bir : *kona* oder *kuna* weib. *grīþ* : *gruþ* (s. Noreen, Arkiv VI, 382) freies geleit, *vin* freund : *vān* schön, *Hā-kvin* : *-kon* (*-kvon*) oder *-kun* ein manssname, *val* (aisl. *vel*) : *val* Vm (anorw. *val*) wol. *lif* (aisl. *lif*) : *laf* (geschrieben *leff* GO; vgl. ahd. *lab* brühe; anders, aber nicht überzeugend. Kock, Arkiv IV, 169 f.) zaubermittel : nschw. *löffa* < \**lyfia* (vgl. aisl. *lyf* arznei, got. *lubja* gift) zaubern, aschw. *kliþ* saum : *klæþa-hæster* saumpferd : *klyþ* saum (vgl. § 178), *frænd-sime* (wie im anorw.) : *-same* oder *-sæme* (aisl. *frændseme*) : *-some* Vm (< \**syme* § 116;

aisl. *fréndsýme*) verwandtschaft, *gorsim* : -sam oder -sæm : -sum, -som, -søm (adän. *gorsum*, aisl. *gersýme*) kleinod, *hundsim* : -sam, -sæm : -soma hundin. Weiter z. b. *duval* verzögerung (zu got. *duvals* träge) : *dol* oder *dul* träge, *soman* : *soman* Vm, Di (anorw. *soman*) und *suman* Da (got. *suman* einst) zusammen, *flas* : *flos* (vgl. aisl. *flosa*) schuppe.

Anm. 1. Einige zum teil unsichere beisp. s. § 117 anm. Kaum hierher gehörig ist das seltene *bara* Vg. I, Ög u. a. neben gew. *bæra* tragen. Rätselhaft ist auch mschw. *hanagh*, -ogh, -igh (n Schw. *hanung*, *hannogh*) : *honagh* (k Schw. *hunagh*), *hon(n)ogh*, *honigh* (n Schw. *hon(n)ung*, -ing) honig.

Anm. 2. Bisweilen kommt in dieser reihe auch *ō* (durch *i*-umlaut *ō*) vor, z. b. *kōmd* (vgl. aisl. -*kōmr* -kommend) : *kwæmd* ankunft : *koma*, *kuma* kommen : agutn. prät. *quam*; *sōva* (lat. *sōpīre*) : *syfia* einschläfern : *swæfia* hemmen : agutn. *suāfu* schliefen (vgl. aisl. -*suēfr* schläfrig) : aisl. *suefn* schlaf; vgl. noch n Schw. *skōre* (zu mhd. *schuor*) : *skarn* schnuppe : *skāra* schneiden. Vgl. noch § 179.

§ 173. Die fünfte ablantsreihe (vgl. An. gr. I, § 146) lautet:

urg. *e* oder *i* (§ 164) — *a* — *ā*;

gemein-an. und aschw. *æ* (agutn. *e*, § 113) oder *i* — *a* — *ā* (s. An. gr. I, § 54), z. b. *getu* oder *gita* bekommen : prät. *gat* : pl. *gātom* u. a. dgl. verben. Ferner fälle wie *Vætur* ein scenaname : *vatn* wasser : *vāter* nass, *þæn* (ntr. *þæt*) : *þan* (*þat*) den (das) und *þæghar* : *þaghar* sogleich (vgl. noch *þarþan*, agutn. *þiapan* Åkirkeby : aisl. *þapan* von dort), *æt* (z. b. Ög. fr. I, II und noch zwei Upsalaerfragmente desselben gesetzes, KP, MEL; agutn. *et*) : *at* dass, *æn* (agutn. *en*) : *an* Vg. I (z. b. Leseb. 3, 25; 6, 30) als, wenn, *kwister* (vgl. ahd. *questu*) zweig : *kwaster* (*kwæster*, *koster* s. § 72) quast, *drōt-sate* (agutn. -*sieti*) : -*sate* truchsess. Weiter z. b. *avugher* : *āvogher* (s. Kock, Sprh. s. 51) umgekehrt, *af* : *āf* (anorw. *áf*; vgl. ahd. *āband*) von, *at* : *āt* (aisl. *át* neben gew. *at*) zu.

Anm. 1. Besonders interessant ist der gegensatz von haupttonigem *a* : nebetonigem *a* in *vægher* (selten *vagher*) weg : *unnanvagh* Vg. I, *hinnvagh* Vg. I jenseits (vgl. *hinnvugh* Vg. I, II 'dorthin' aus \*-*wogh* § 74, acc. sg. des alten *u*-stammes), *i* *mipragho* (-*vagho*) in der mitte, *af væz vaghna* (Leseb. 21, 31) von rechtswegen u. dgl.; vgl. lat. *Norvagus* Norweger. Wahrscheinlich hat man hier eine spur des uralten verhältnisses, dass der ablantsvokal *e* unter dem haupttone, der *o*-vokal unter dem nebetone stand, z. b. gr. *λείπω* : *λείποιπα*, *φρίψ* : *εἴφρωρ*, *πατήρ* : *εἰπάτωρ*, got.

*vairdus* : *daivaircards* (vgl. aisl. *Sigurþr* aus \**-wōrdr*), aisl. *Tindr* : *Hildetannr*, *verþr* : *dogurþr* (< \**-wōrdr*, vgl. aschw. *daghuwarþer*), *vin* : *Auþun* (ags. *Eadwine*) und *Ingun* (ags. *Inſwine*, Saxo *Unguinus*) in *Ingunarfreyr* (d. h. 'Herr Ingun' wie *Fenresulfr* 'der wolf Fenrer' u. dgl.), anorw. *værða* : *andvārða*, nnorw. *kveid* : *igjærkrald*, vielleicht (s. § 117 anm.) aschw. *værk* : *handa-*, *nþingsværk* Vg. I. Anders Kock, Arkiv XI, 142 ff.

Anm. 2. Einige unsichere beisp. s. § 64 anm. 1. *Plagha* D 4, Su u. a. neben gew. *plægħa* pflegen beruht wol zunächst auf mudd. *plagen* neben *plegen*. Sehr unsicher ist *maþ* Vg. I (neun mal), Ög (mehrmals: vgl. das einmalige *maþan* st. *mæþan*) : *mæþ* (agutn. *mip*, s. § 164) mit; unsicher auch wol die relativpartikel rschw. *ar* Haugggrän, Skärfvum, kaschw. *ar* Vg. I (mehrmals, z. b. Leseb. 5, 10, 27; 7, 10), Ög : *ær*. Das seltene *hwæþan* Bir (mehrmals) : *hwæþan* von wo und das vereinzelte *hwæt* Vg. I : *hwæt* was können von *þæþan* von dort, resp. *þæt* das beeinflusst sein (vgl. aber aisl. *huetvetna* und gen. *huess*). *Drapa* Vg. I (2-mal), II (3-mal), Ög (3-mal), Vm statt *dræpa* erschlagen ist zweideutig, da es nicht nur dem mudd. *drapen* (: *drepēn*) entsprechen, sondern auch als *drāpa* (nach *drāp* totschiag umgebildet, vgl. *drāpare* : selt. *dræpare* totschiäger) aufzufassen sein kann. Ebenso kann *kuæpa* Vg. I (2-mal, z. b. Leseb. 4, 6) statt gew. *kuæpa* sprechen sowol dem afr. *quān* (< \**kwadan*) entsprechen als zum prät. *kōþ* nach der analogie *fara* : *fōr* u. dgl. neu gebildet sein; vgl. *ūkwapinsorþ* Vg. I (4-mal) statt *-kuæþins-* scheltwort, dat. pl. *nēkwapum* Vg. I (vgl. ndän. *kvad*) : *kuæþun* Vg. II verneinung. Kaum hierher gehört das dunkle *ar* Vg. I, Bir. A (Leseb. 44, 11, 15) u. a. (vgl. north. *ard*), pl. *aru* Vg. I, Ly u. a. (north. *aron*) neben gew. *ær* ist, *æru* sind.

Anm. 3. Bisweilen kommt in dieser reihe auch *ō* vor, z. b. *fōter* fnss : *fiæt* fusstapfe, *sōt* (ags. *sōt*) russ : *forsāt* nachstellung : *setia* setzen : *sitia* sitzen, *mōt* MB. II (aisl. *mōt*) : *māt* (aisl. *māt*) mass : *mæta* messen, prät. *vrōk* : *vraka* : *vræka* vertreiben.

§ 174. Die sechste ablautsreihe (vgl. An. gr. I, § 147) lautet:

urg., gem.-an. und aschw. *a* — *ō*, z. b. *skava* schaben : prät. *skōf* u. a. dgl. verben. Ferner fälle wie *dagher* tag : *dōgm* tag und nacht, *kaka* kuchen : *kōka* scholle, *lamber* lahm : *lōm* H gebrechen, *næt* (\**natja-*) netz : *nōt* zugnetz, *næs* (\**nasja-*) landzunge : *nōs* schnauze, *hagħa* nützlich sein : *hōghre* recht (dexter), *apal-* : *ōþol-fæst* vollkommene bestätigung, *munhaf* : *-hōf* redeweise (zu *hava* haben), *sæmia* gefallen : *sōmu* (*sōmu* KS ist wol von *sæmia* beeinflusst oder nur schreibfehler) passen, *snara* (*snæra* Da, MEL, St ist wol von *snæria* verstricken beeinflusst) strick : *snōre* schnur, *arla-* : *ōrla-tan(d)* backzahn, *kuæfia* erstickten : *nidher-kōva* herunter drücken, *hwætia* schärfen : *hōta*

(got. *kōtjan*) drohen, *batna* (die nebenform *bātna* ist wol von dem aus mndd. *baten* > *bāten* entlehnten *bāta* beeinflusst) besser werden : *bōt* busse, *saker* (*sæker*, aisl. *sekr*) : selt. *søker* (got. *un-and-sōks*, s. Siljestränd II, 4 note) schuldig, *mar* (*mær*) meer : pl. *Mōrar* (ahd. *muor*) ein Ortsname, *staper* stand : *stōþ* säule (anorw. *staf-stóð* oder *-stóðe* grenzpfahl; vgl. aschw. *äterstaper* : nschw. *äterstod* was zurück steht), *hani* hahn : *hōna* (*hæna* Bm dürfte von mndd. *henne* beeinflusst sein) henne, mschw. *thæver* (aisl. *þefr*) : selt. *thōver* geschmack.

Anm. 1. Nicht hierher gehören *feberne* : *fōberne* (nach *mōberne* umgebildet) Vm und *maþerne* (nach *faþerne*) Vg. I, Ly, Dipl. 1346 : *mōberne* väterliche, resp. mütterliche seite.

Anm. 2. Ausnahmsweise kommt in dieser reihe auch *u* vor, z. b. *uxla* : *ōxl* schwulst (vgl. aisl. *óxla* vermehren) : *vaxa* wachsen. Vgl. noch § 179.

§ 175. Die siebente ablautsreihe (vgl. An. gr. I, § 148) lautet:

urg.  $\bar{a} - \bar{o} - a$ ;

gemein-an. und aschw.  $\bar{a}$  (s. An. gr. I, § 54) —  $\bar{o}$  — *a*, z. b. *lāta* lassen : prät. *lōt* (got. *laīlōt*) : *later* faul, 'gelassen', *āka* (vgl. *āker* acker) fahren : prät. *ōk*, *hāf* (aisl. *háfr*) fischhamen : *uphōf* : agutn. (wie im aisl.) *uphaf* anfang zu *hafia* heben, *stā* stehen : *līkstō* (ags. *stōw* stelle) abgabe für begräbnisplatz : *sta-per* stand, stelle (s. weiter § 174), *grāta* weinen : *grōta* zum weinen bringen, *landa-māre* grenze : *Mōre* (vgl. anorw. *landu-móre*) ein Ortsname, *hwāsa* zischen : *hōsta* (ags. *hwōsta*) husten, *s(w)ā* (got. *swc*) : *s(w)ō* (agutn., anorw., as. *sō* : got. *swa*) so, *dāel* (aisl. *dáll*) : *dōl* (vgl. ags. *dōn* thum) gefällig, *dānde* (anorw. *dánde*) : *dōnde* (ahd. *tōenti*) tüchtig (s. Noreen, Arkiv VI, 376 ff.).

Anm. Ausnahmsweise kommt in dieser reihe auch *u* vor, z. b. *krykkia* (ahd. *krucka*, s. § 106 anm. 1) : *krōkia* krücke zu *krōker* etwas krummes : nschw. (und aisl.) *krake* baum, dessen äste abgehauen worden sind (: aisl. *krákr* haken).

§ 176. Vermischung der 1. und 2. reihe (vgl. Noreen, Urg. lautl. s. 67 ff., An. gr. I, § 149, 1) ist nicht selten, z. b. *skīra* : *skýra* reinigen (*skir-* : *skgr-skuta* ans licht ziehen, vgl. aisl. *skírr* : *skýrr* hell), *hūþ-strika* (aisl. *strýkua*) Bie : *-stryka* (aisl. *striúka*) streichen, *krista* (mhd. *kristen*, vgl. aisl. *kreistu*) : *krysta* (got.

*kriustan*) quetschen, *rista* (aisl. *hrista*): *rjsta* (vgl. aisl. *hriósa* schaudern, s. Koek. Sprh. s. 26) rütteln, *rīva*: *riūva* zerreißen, *þrēsker*: *þrjzker* (aisl. *þriózkr*) widerspenstig, *grēpa* Bm (vgl. aisl. *greip* klauē): *grōpa* (aisl. *greypa*) aushöhlen, *snēpa* Vm, Cod. reg. des Södermannagesetzes, H (vgl. mhd. *snippen*, engl. *snip*; anders, aber nicht überzeugend, Koek, Sv. landsm. XI, 8, s. 52): *snōpa* (aisl. *sneyppa*) kastrieren, *ellivu*: *ellovo* (adän. *elluvæ*, anorw. *ellugu*, ags. *enullufan*, afr. *andlova*, ahd. *einluph*) elf. *Skældept*: *Skælopt* ein Ortsname, *guziver*: *guzover* (oder *guzöver*, wol nach § 116 < -zyver, das nach § 108, 2 erklärt werden kann; vgl. aber anorw. *gudsyfi*) pate, *lā-rift*, -*ræft* (s. § 163, 1): -*ruft*, -*roft* stück leinwand (vgl. *rīva*: *riūva* oben; s. Noreen, Arkiv VI, 382).

Anm. 1. Wol mit unrecht — wie die ausserschwedischen formen zeigen — denkt Koek, Lj. s. 210 f., Ake. II, 337 f. an einen aschw. übergang *i* (æ) > *o* in den vier letzten fällen.

Anm. 2. Nicht hierher gehört *uka* Vg. I, Ly, Vh u. a. neben gew. *rika* woche, da jene form wol aus dem ags. *wucu* entlehnt ist. Das seltene *hūskaper* KrL u. a. neben *hā*-, *hū*-, *hūskaper* (s. § 50, I, 3, § 163, 1) familie dürfte von *hūs* haus beeinflusst sein. Das im rschw. häufige *Sikrupr* ist nicht (wie Bugge, Rv. s. 112 f. annimmt) mit *Sighrjper* identisch, sondern (wie Saxo's *Sygrutha*) aus *Sighrjpr* (wie Saxo's *Gerutha* aus *Görprjpr* u. dgl.) entstanden. *Stjþ*-, *stjþ*- neben *stiūþ*-, *stiūþ*- stief- dürfte aus dem deutschen entlehnt sein.

§ 177. Vermischung der 1. und 7. reihe (vgl. Noreen, Urg. lautl. s. 212 ff., An. gr. I, § 149, 2) ist verhältnismässig selten, z. b. prät. *lēt* (aisl. *leit*): pl. agutn. (und mschw.) *litum* zu *lāta* (vgl. § 175) lassen; prät. *grēt* (aisl. *greit*): pl. mschw. *gritum* (z. b. Leseb. 94, 16) zu *grātu* (vgl. § 175) weinen. prät. *reþ* (aisl. *reiþ*, agutn. *raiþ* — geschrieben *riap* — Leseb. 38, 6) zu *rāþa* raten, *blīstra* zischen: *blāster* (das) blasen, *hwīska* flüstern: *hwōsa* (vgl. § 175) zischen, *swēpa* (aisl. *swēipa*) uneschlagen: *swīpa* peitsche: *sōpa* (engl. *swoop*) fegen.

Anm. Noch seltener ist vermischung der 1. und 5. reihe, z. b. *bēpa* (aisl. *beipa*): *bīþia* bitten: prät. *baþ*: pl. *bāþom*, *þriv* drei mit dat. *þrim*: *þræm* (aisl. *þrem*, vgl. lat. *tre-centi*, gr. *τρεῖς-παιῶδα*) und *þrettan* (anal. selten *þrittān*; aisl. *þrettān*) dreizehn.

§ 178. Vermischung der 2. und 6. (oder 4.) reihe (vgl. Noreen, Urg. lautl. s. 215 ff., An. gr. I, § 149, 3) kommt nicht selten vor, z. b. *hāver* hut (auf häusern u. dgl.; *hāva* haube

kann d. lehnwort sein, vgl. aber aisl. *húfa*) : *hōvob*, -*ib* (got. *harbīþ*) : *horub* (agutn. *hafub*, vgl. § 68, 1 und 2) haupt; *klýva* (aisl. *kliúfa*) klieben : *klōf* (aisl. *klauþ*) gespaltene klaue : *klufvaghin* zweiarmig (von einer wage), *klyf* saum, *klovi* : *klavi* (*klevi* Vg. II) etwas zweispaltiges, *klæfiahæster* saumpferd : *klif* saum; mschw. *frōdha* (vgl. aisl. *frauþ*, *froþa*) : *fradha* schaum; *gōpn* (aisl. *gaupn*) höhlung beider hände : *gap* schlund; *grōpa* (vgl. § 176) aushöhlen : *grōp* aushöhlung; *bolu* (vgl. aisl. *baula* kuh, *bylia* toben) : *bælia* (aisl. *belia*) blöken; kaschw. *stumm* (anorw. *stufn*, aisl. *stofn*) stamm : *stamm* (aisl. *stafn*) steven; *styþia* stützen : *stæþia* stellen; mschw. *stýras* GO, MB. II sich gross-thun, *Stüre* ein mammsname, *stūr* (vgl. aisl. *gný-stýrer* 'strepitum augens', ahd. *stūri* bedeutend) : *stōr* (aisl. *stórr*) gross; *Holdo* (zu anorw. *huuldr* freier grundbesitzer) : *Holdo* (zu aisl. *hólþr*; vgl. § 65, 1) ein (latinisierter) mammsname.

Anm. 1. Etwas unsichere beisp. sind *optir* u. a. (s. § 107 anm. 2) : *æptir* nach, *sykn* (*sukn* Sdm; vgl. § 106 anm. 1, § 112, anm. 1) : *sōkn* zu gerichtlicher belangung frei, *Hōgne* : *Hogne* (*Hagne*, s. § 68, 3) ein mammsname (vgl. aisl. *haukstaldr* < \**haug-* vornehmer mann : urn. *Haǵustaldar* 'Hagestolz').

Anm. 2. Sehr selten ist vermischung der 2. und 5. (oder 7.) reihe, z. b. *brūn* braue : *brū* wimper.

§ 179. Vermischung der 4. und 6. reihe (vgl. An. gr. I, § 149, 4 und oben § 172 anm. 2, § 174 anm. 2) kommt nur selten vor, z. b. *miol* mehl : *mull*, *mold* staub : *mala* mahlen : prät. *mōl*; *grift* grab, *grava* (af. *grera*, aisl. *greba*) : *grava* graben : prät. *grōf*; *fiorþer*, *fiorþer* enges fahrwasser : *fōr* : *fur* furehe, *fura* fahren : prät. *fōr*; *drægha* (anorw., af. *dræga*) : *draghu* ziehen : prät. *drōgh*, *dræghia* dehnen, *drōgh* schlitten; *kunna* können : *kan* kann : *kon* erfahren; part. prät. *s(w)arin*, *s(w)orin* : prät. pl. mschw. *s(w)ārom* : kaschw. *s(w)ōrom* : *swarriu* schwören.

§ 180. Ein, in vielen fällen unursprünglicher (d. h. auf analogischem wege in später zeit entstandener), ablaut *i—a—u* (vgl. An. gr. I, § 150) kommt in ableitungsilben ungemein häufig vor. Die fälle sind:

1. -*igh-* : -*agh-* : -*ugh-* (-*ogh-* § 139, § 143) ist selten, z. b. *honigh* MB. I ff. : -*agh* O ff. (*houagh* Bu, SK ff.) : spät -*ugh* (-*ogh*; vgl. noch § 172 anm. 1) *honig*; agutn. *hailigr* (mschw. *hæligher*

O ff., *hēligher* P. I ff.): kashw. *hēlagher* (*hē-*): spät mschw. *hēlogher* Line. 39 heilig; *fēligher* MB. I ff. : *-agher* A 49. I : gew. *-ogher* sicher; *sāligher* Rk. I ff. : *-agher* Bm ff. : gew. *-ogher* arm. Auch von anderen adj. auf *-ugher* (*-ogher*) kommen seit c. 1450, ohne zweifel meistens durch deutschen einfluss, hie und da nebenformen mit dem früher überaus seltenen *-igher* vor, z. b. *ievigher* D 4 zweifelhaft, *nōdhigher* D 4 nötig, *nādhigher* MB. I. Ve gnädig, *stadhigher* MB. I fest, *līdhigher* MB. I frei, *skyldigher* Ve schuldig, *avigher* umgekehrt, *valdigher* (z. b. Leseb. 109, 32) gewaltig, *myndiger* mündig, *aldrigher* bejährt u. a.

2. *-il-* : *-al-* : *-ul-* (*-ol-*) ist etwas häufiger, z. b. *ōpil* Da (und mschw.; as. *ōthil*) : *-al-* : *-ol* eigentum, *homul-* : *humulfinger* (s. § 163, 2) daumen, agutn. *ankal* (ahd. *ankal*) G. a : *-ul* (so auch kashw.) fussknöchel, mschw. *bædhil* Bir : *badhul* nest, *mantil* : *-ol* (auch kashw.) mantel, *sadhil* : *-ol* (kashw.) sattel, *diævil* Di : *-ul* teufel, *īghil-* : *-olkutter* igel, *adhil* : kashw. *apal* : *-ul* H, Bm echt. mschw. *midhil-* : kashw. *mæpal-* (*mīpal-* § 164) : *mæpal-* Da mittel.

Ann. 1. Ursprünglich nicht hierher gehörig ist das zu *apal(d)* : *-ul(d)* — s. § 165 ann. — neu gebildete *apil* D 4 apfelbaum. Über mschw. *foghil*, *-ol* u. a. aus *foghl* u. dgl. s. § 161, 2, b.

3. *-in-* : *-an-* : *-un-* (*-on-*), z. b. *bundin* : *-an* : *-on* garbe, *morghin* : *-an* (nur mschw. und selt.) : *-on* morgen. *aptin* Ly, St (vgl. ags. *æften*, anorw. *aftann*) : *-an* : *-on* abend, *ōpins-* (*ōpins-* Leseb. 24, 28) : *ōpans-* (as. *Wōdan*) Dipl. 1393 : *ōpunsdagher* H mittwoch, *systkine* : *-ane* : *-one* geschwister, *fingerine* : *-an* finger-ring. *ōran* U, Vm. Ög : *ōrun* U (vielleicht nach § 91. 7 zu beurteilen) zank (vgl. aisl. *óra* zanken), *aldin* : *aldon* MEL ff. (spät. mschw. *allan*, vgl. § 165 ann.) eichel, ? *ōkwāpinsorp* : *-ans-* PM scheltwort.

Ann. 2. Unsichere beisp. sind mschw. *lēkan* : *-on* Su spielzeug, *thækan* : *-on* decke, *sātan* : *-on*, *sialdan* : *-on*, worüber s. § 165 ann. Über nicht hierhergehörige fälle wie *halghan*, *lian* u. a. aus *-on* s. § 148. Teils auf schwankende bezeichnung des reduzierten vokals (s. § 149), teils auf analogie beruhen wol fälle wie mschw. (selt.) *lorin* (aus mdd. *love-n*) : gew. *lovan* (aisl. *lofan*) gelübde, *glavin* (mhd. *glavin*) : *-an* spieß, *ordin* (mdd. *orden*) : *-on* (vgl. lat. *ordo?*) orden.

4. *-ind-* : *-and-* : *-und-*, z. b. rschw. (selt.) *þasind* (as. *thūsind*) : kashw. *þasund* : *-und* II (aisl. *þúsund*) tausend. *sunnind*

: (vgl. adän. *sannande*, aisl. *sannande* :) -und H, G. II (vgl. aisl. *sannynde*) wahrheit, *tinde* Vg. I, II (\**tihinde*; adän. *tinde*): *tiunde* zehnt, *höghinde*: mschw. *höghande*: *hyghynde* Line. 39 (agutn. g. pl. *hugunda* § 106, 2, b; vgl. aisl. *hógynde*) küssen, *ærinde* (aisl. *erinde*): kaschw. -unde (: ngutn. *arundi* wie im as.) auftrag, mschw. *tüthinde*: kaschw. *tjupande* neuigkeit, *Iærinder*: (adän. *Iarander* :) *Iurander* u. a. (s. § 77, 3) ein mannname, *böande* wohnend: *bönde* (< \**böunde*) bauer, *füande*: mschw. dial. *fjund* (as. *fünd*; s. Hultman F. B. s. 211) feind.

5. -ing- : -ang- (sehr selten) : -ung- (-ong-) ist besonders häufig, z. b. *kopinger* Cod. reg. des Sdm-gesetzes, St : (aisl. *kauþangr* :) *koponger* stadt, agutn. *laipingr* (mschw. *ledhinger* : aisl. *leipangr*) : kaschw. *lěponger* kriegsexpedition zur see, *pænninger* : -unger Vm münze, *fripinger* Vg. II : -(i)unger drittel, *ättinger* : -anger Dipl. 1401 : -onger achtel, *kiplinger* : mschw. selt. -unger zicklein, kaschw. *harazhoffinge* : -onge MEL (und mschw. selt.) distriktsrichter, *heþninge* : -unge heide, *bröþringe* : -unge und *systlinge* : -unge geschwisterkind väterlicher, resp. mütterlicher seite, *gærning* : -ong Ly that, *lösning* : -ung U lösung, *stæmpning* : -ung II stauung, *münning* : -ung herkommen, mannennamen wie *Skæring* (aisl. *Skeringr*) : -(i)unger (vgl. aisl. *skoröngr*), *Swæning* : -unger, *Swartinger* : *Swartunger* (s. Lundgren, Om fornsvenska personnamn på -ing och -ung, s. 6).

Anm. 3. Bei vielen wörtern auf -ung- sind nebenformen mit -ing- erst mschw. zu belegen und daher wol zum grossen teil unursprünglich, z. b. *fjærdhinger* viertel, *fæmtinger* <sup>1</sup>/<sub>5</sub>, *siæltinger* <sup>1</sup>/<sub>6</sub>, *iæmninge* seinesgleichen, *teþinger* spross, pl. *Skæningjar* (kaschw. -ungar) einwohner von Schonen u. a.; vgl. mschw. *geting* (mschw. *getunger*) wespe, *Blekning* (kaschw. *Blekonger*, vgl. aber aisl. *Blekning* ein landschaftsname u. dgl.

6. -ist- : -ast- : -ust- (-ost-) ist selten, z. b. *þiænista* : -asta Vm : -osta (vielleicht urspr. nom. *þiænasta* : obl. -*astu* nach § 91, 7; vgl. ahd. *dionost*, andererseits aber as. *thianust*) Ly, Vm dienst, agutn. *orista* G. a. : ? aschw. -*asta* Bil. (-*esta* Vg. II; vgl. einerseits anorw. *orrasta*, andererseits aschw. *oran* oben 3) : -ost Vh (vgl. aisl. *orrostu* und aschw. *oran*) kampf. Vgl. noch *kunnista* : aisl. *kunnasta* kenntnis, mschw. *hyllist* : aisl. *hollostu* gewogenheit, mschw. *gymnest* : aisl. *unnostu* gunst.

Anm. 4. Mschw. *fyllist* neben *fyllöst* (aus mudd. *vullest*) ersatz ist wol nach § 119 anm. 2 zu erklären.

7. *-iþ-* : *-aþ-?* : *-uþ-* (*-oþ-*) ist sehr selten, z. b. mschw. *hōvidh* (got. *haubijþ*), *horidh* (*horit* Bu) : *-udh* (aisl. *hofofþ*) haupt; *nakwidher* (aisl. *nokkucþr*) : ? *-ædher* (got. *naqapþs*) : *nakudher* (ags. *nacod*) nackt.

Anm. 5. Ursprüngl. nicht hierhergehörig ist *ærwipi* II (aisl. *erfepe*), *arvipi* Vg. II : *ærvæpe* II (anorw. *ærféðe*), *ærvadhe* St (anorw. *ærfaðe*) : *ar-*, *ærrope* (anorw. *ærfuði*) arbeit, worüber s. An. gr. I, § 65, § 121, 6.

## Kap. 5. Etymologische übersicht.<sup>1)</sup>

### I. Die sonanten der starktonigen silben.

#### a) Einfache vokale.

§ 181. Kaschw. (und mschw.) *a* hat folgenden ursprung:  
1. Gew. urn. und gem.-an. *a*, z. b. *fapir* vater, *halda* halten u. a. (s. weitere beisp. bei Ryd. IV, 11 ff.). 2. Urn. *ā*, s. § 90, 1; gem.-an. *ā* § 131 und 133.

Anm. 1. Über unsicheres *a* ans gem.-an. *o* s. § 65 anm., *æ* § 117 anm.

Anm. 2. Im agutn. kann *a* ausserdem aus *ai* (§ 124, 1) oder *au* (§ 123, 1) entstanden sein.

Anm. 3. Über die diphthonge *ai*, *au*, *ia* s. § 210, 1 und 2, § 200. Über den triphthong *iau* s. § 210, 3.

§ 182. *ā* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *ā* (urgerm. *ē* und *ā*), z. b. *grāta* weinen, *nāl* nadel; *fā* bekommen u. a. (Ryd. IV, 23 f.). 2. Urn. *a*. s. § 86—88; gem.-an. *a* § 129 und 130. 3. Urn. *ai*, s. § 80, I.

Anm. 1. Über mschw. *ā* als zeichen des *ā*-lautes s. § 15 mit anm. 2.

Anm. 2. Über den diphthong *iā* s. § 201.

§ 183. *e* fehlt wahrscheinlich (ausser vielleicht als späte kürzung eines *ē*) im eigentlichen kaschw. (vgl. anm.). Im mschw. ist es aus kaschw. *i* entstanden, s. § 115.

Anm. 1. Agutn. entspricht es: 1. Urn. und gem.-an. *e*, z. b. *verþa* werden, *lesa* lesen. 2. Urn. *i* § 83, 1. 3. Gem.-an. *e* § 105.

Anm. 2. Über die diphthonge *ei*, *ie* s. § 199 und 210, 4.

§ 184. *ē* ist: 1. Urn. *ī*, s. § 83, 3 (vgl. auch § 115 anm. 4). 2. Urn. *i* § 83, 2, a. 3. Gew. gem.-an. *ai* (urn. *ai* und *ā + i*)

<sup>1)</sup> Auf das in orthographischer hinsicht so mangelhafte rschw. wird in der folgenden übersicht keine rücksicht genommen.

§ 124, 2 und 93, 1. 4. Selt. gem.-an. *āi* § 125. 5. Im mschw. auch aus kaschw. *e* entstanden, s. § 129, 2 und 130, 2.

Anm. 1. Agutn. dagegen: 1. Urn. *ī* § 83, 3. 2. Urn. *i* § 83, 2. 3. Gew. gem.-an. *ē* § 105.

Anm. 2. Über den diphthong *iē* s. § 210, 5.

§ 185. *i* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *i*, z. b. *binda* binden, *bitin* gebissen u. a. (Rydq. IV, 44 ff.). 2. Urn. *ī* § 90, 2; gem.-an. oder erst kaschw. *ī* § 131—133. 3. Gem.-an. *y* § 100. 4. Gem.-an. *æ* § 102. 5. Älteres kaschw. *ē* § 103, 1.

§ 186. *ī* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *ī*, z. b. *īs* eis, *bīta* beissen etc. (Rydq. IV, 58). 2. Urn. *i* § 86—87; gem.-an. *i* § 129 und 130. 3. Selt. gem.-an. *i + i* § 153 anm. 3.

Anm. Das agutn. hat ausserdem *ī* aus gem.-an. *ē*, s. § 103, 2.

§ 187. Geschlossenes *o* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *o*, z. b. *opin* offen, *horn* horn (Rydq. IV, 59 ff.). 2. Urn. *u* § 84, 1; gem.-an. *u* § 120. 3. Urn. *ō* § 90, 3; mschw. auch aus kaschw. *ō*. s. § 131—133. 4. Gem.-an. *ou* (urn. *uu*) § 81, 2. 5. Gem.-an. *wō* (urn. *wa*) § 72.

Anm. Über die diphthonge *io*, *oy* s. § 202 und 210, 6.

§ 188. Geschlossenes *ō* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *ō*, z. b. *brōpir* bruder, *bōk* buch (Rydq. IV, 67). 2. Urn. *au* § 81, 1. 3. Urn. *u* § 84, 2. 4. Urn. *ū* § 84, 3; mutmasslich gem.-an. *ū* § 121. 5. Gem.-an. *ō* (urn. *ā*) § 73, 2. 6. Gem.-an. *wō* (urn. *wā*) § 65, 7. 7. Gem.-an. oder erst aschw. *o* § 129 und 130.

Anm. Über den diphthong *iō* s. § 203.

§ 189. Offenes *o* (d. h. *o*) ist urn. *a*, s. § 65, 1 und 6, § 69, 1.

§ 190. Offenes *ō* (d. h. *ō*) scheint im kaschw. (vgl. § 65, 2, § 69, 2) nur in dem diphthonge *iō* (s. § 203 anm.) vorzukommen. Im mschw. ist es (*a*, *aa*, *o*, *ū* geschrieben) aus kaschw. *ā* entstanden. s. § 110.

§ 191. *u* ist: 1. Gew. urn. und gem.-an. *u*, z. b. *brustin* gebrochen, *drupi* tropfen (Rydq. IV, 69 ff.). 2. Urn. *ū* § 90, 4; gem.-an. *ū* § 131—133. 3. Gem.-an. *o* § 111. 4. Gem.-an. *ō* § 112. 5. Gem.-an. *o* § 109.

Anm. Über den diphthong *iū* s. § 204.

§ 192.  $\bar{u}$  ist: 1. Gew. urn. und gem.-an.  $\bar{u}$ , z. b.  $h\bar{u}s$  haus,  $\bar{u}t$  hinaus (Rydq. IV, 76). 2. Urn.  $u$  § 86 und 87; gem.-an.  $u$  § 129 und 130. 3. Selt. gem.-an.  $u + u$  § 153 anm. 3.

Anm. Über den diphthong  $i\bar{u}$  s. § 205.

§ 193.  $y$  ist: 1. Gew. urn.  $u$  § 59, 5. 2. Urn.  $i$  § 65, 4 und 69, 4; gem.-an.  $i$  § 108. 3. Selt. urn.  $i\bar{u}$  § 59, 10; gem.-an.  $i\bar{u}$  § 100. 4. Selt. urn.  $wi$  § 65, 9 und 69, 9. 5. Gem.-an.  $\bar{y}$  § 90, 5 und 131—133. 6—7. Gem.-an.  $\bar{o}$  und  $\bar{\bar{o}}$  (dies auch wenn es erst aschw. aus gem.-an.  $ou$  und  $oy$  entstanden ist) § 106, 2 (agutn. 106, 1).

§ 194.  $\bar{y}$  ist: 1. Urn.  $\bar{u}$  § 59, 6 und 64, 5. 2. Selt. urn.  $\bar{i}$  § 65, 5 und 69, 5; gem.-an.  $\bar{i}$  § 108 anm. 2. 3. Selt. urn.  $w\bar{i}$  § 65, 10 (und 69, 10?). 4. Gew. gem.-an.  $i\bar{u}$  (urn.  $eu$  oder  $i\bar{u}$ ) § 59, 11, § 64, 7 und 122, 2. a. 5. Gem.-an.  $y$  § 129 und 130.

Anm. 1. Das agutn. hat ausserdem  $\bar{y}$  aus gem.-an.  $\bar{o}$ , s. § 106, 1.

Anm. 2. Über den diphthong  $i\bar{y}$  s. § 205 anm.

§ 195.  $\bar{e}$  (das dem agutn. fremd ist) entspricht: 1. Urn.  $a$  § 59, 1 und 12, § 64, 1. 2. Gem.-an.  $e$  (urn.  $e$  und  $\bar{i}$ ) § 113 und 83, 1. 3. Gem.-an.  $wi$  (urn.  $ai$ ) § 80, II, 2. 4. Gem.-an.  $\bar{e}$  § 90, 6 und 131—133. 5. Selt. gem.-an.  $ia$  (urn.  $e$ ) § 59, 9. 6. Gem.-an.  $\bar{e}$  § 114, 2; im mschw. auch aus kaschw.  $\bar{e}$ , s. § 114, 3.

Anm. Über die diphthonge  $i\bar{e}$ ,  $\bar{e}i$  s. § 206 und 199.

§ 196.  $\bar{e}$  (dem agutn. fremd) ist: 1. Gew. urn.  $\bar{a}$  § 59, 2 und 13, § 64, 2. 2. Gem.-an.  $\bar{e}$  (urn.  $ai$ ,  $e$ ,  $\bar{e}$ ,  $i$ ,  $\bar{i}$ ) § 80, II, 1 und anm. 6, § 86, § 114, 1, § 83, 2 und 3. 3. Gem.-an. oder erst aschw.  $\bar{e}$  § 129 und 130.

Anm. Über den diphthong  $i\bar{e}$  s. § 207.

§ 197.  $\bar{o}$  (dem agutn. fremd) ist: 1. Urn.  $o$  § 59, 3 und 64, 3. 2. Urn.  $e$  § 65, 3 und 69, 3. 3. Gem.-an.  $\bar{o}$  § 59, 7 und § 104. 4. Gem.-an.  $\bar{e}$  § 69, 6. 5. Im mschw. (selt. kaschw.) auch aus kaschw.  $y$  § 116. 6. Älteres kaschw.  $\bar{o}$  § 131—133.

Anm. 1. Über unsicheres  $\bar{o}$  aus urn.  $w\bar{e}$  s. § 65, 5.

Anm. 2. Über den diphthong  $i\bar{o}$  s. § 205.

§ 198.  $\bar{o}$  (dem agutn. fremd) ist: 1. Urn.  $\bar{o}$  § 59, 4 und 64, 4. 2. (In diesem fall in gewissen dialekten mit offener

aussprache, s. § 25, 1) Gem.-an. *ou* (urn. *au* oder *a + u*) § 123, 2 und 92, b, 1. 3. Gem.-an. *oy* (urn. *au > ou* und *ai > wi*) § 126, 2 (59, 8; 64, 6; 69, 7). 4. Gem.-an. oder erst kashw. *o* § 129 und 130. 5. Älteres kashw. *ē* § 107.

Anm. Über den diphthong *iō* s. § 209.

### b) Diphthonge.

§ 199. Das seltene *ei* oder *wi* entspr. urn. *ai*, s. § 124, 2.

§ 200. *ia* ist: 1. Gew. urn. *e* (gem.-an. *ia*) § 75, 1. 2. Urn. *ē* oder *ī + a* § 93, 2; gem.-an. *ē + a* § 153, 3. 3. Gem.-an. *io* (urn. *e*) § 118.

§ 201. *iā* entspricht entweder ursprünglichem (§ 82 anm. 3; vgl. § 118 mit anm. 2) oder (später, aber öfter) einem durch brechung (aus urn. *e*) entstandenen (dann nach § 129, 1 gedehnten) *ia*.

§ 202. *io* ist aus urn. *e* entstanden, s. § 75, 2.

§ 203. *iō* ist: 1. Urn. *eu* oder *iu* § 82 anm. 1. 2. Urn. *ē* oder *ī + ō* oder *ū* § 93, 3. 3. Gem.-an. *io* (urn. *e*) § 129 und 130.

Anm. Das seltene *iō* mit offenem *ō* (d. h. *ō*) scheint aus *iā* entstanden zu sein, s. § 69, 2.

§ 204. *iu* ist: 1. Urn. *e* § 75, 2. 2. Gem.-an. *y* § 127. 3. Gem.-an. *iū* § 131—133.

§ 205. *iū* ist: 1. Urn. *eu* oder *iu* § 82; gem.-an. oder erst aschw. *iū* § 129 und 130. 2. Urn. *e* oder *i + u* § 92, b, 2. 3. Urn. *e* oder *ī + ū* § 93, 3.

Anm. Das seltene mschw. *iŷ* ist aus kashw. *iū* entstanden, s. § 100 anm.

§ 206. *iō* (dem agutn. fremd) ist: 1. Gem.-an. oder erst aschw. *ia* § 96. 2. Mschw. auch aus kashw. *iē* entstanden, s. § 131, 2.

§ 207. *iō* (dem agutn. fremd) ist: 1. Gem.-an. oder erst aschw. *iā* § 97. 2. Älteres kashw. *iō* § 129 und 130.

§ 208. *io* (dem agutn. fremd) ist aus gem.-an. oder erst aschw. *io* entstanden, s. § 98.

§ 209. *iō* (dem agutn. fremd) ist: 1. Gem.-an. *iō* § 99. 2. Selt. gem.-an. oder erst aschw. *iō* § 99 anm. 3. Mschw. auch aus kaschw. *io* entstanden, s. § 129, 2 und 130.

§ 210. Die agutn. diphthonge haben folgenden ursprung:

1. *ai* ist gem.-an. *ai* (urn. *ai*) § 124, 1 und entspricht somit kaschw. *ē* (§ 184, 3).

2. *au* ist gem.-an. *ou* (urn. *au*) § 123, 1, gleich kaschw. *ō* (§ 198, 2).

3. *iau* ist gem.-an. *iū* (urn. *eu*, *iu*, *ě + u*, *ř + u*) § 122, 1, gleich kaschw. *iū* (§ 205) und *ȳ* (§ 194, 4).

4. *ie* ist aus *iæ* < gem.-an. oder erst aschw. *ia* entstanden § 105, gleich kaschw. *ie* (§ 206). Vgl. aber auch § 98 anm. 2.

5. *iē* ist aus *iē* < gem.-an. oder erst aschw. *iā* entstanden § 105, gleich kaschw. *iē* (§ 207).

6. *oy* ist gem.-an. *oy* (urn. *au* > *ou* und *ai* > *ai*) § 126, 1, gleich kaschw. *ō* (§ 198, 3).

## II. Die sonanten der schwachtonigen silben.

§ 211. *a* ist: 1. Urn. und gem.-an. *a*, z. b. *binda* binden, acc. sg. m. *blindan* blinden. 2. Urn. oder gem.-an. *ā* § 91, 7, b. 3. Urn. *au* § 91, 3. 4. Gem.-an. *ā* § 91, 1; älteres kaschw. *ā* § 151 und 152. 5. Mschw. auch aus kaschw. *o* § 148.

Anm. Das reduzierte *a* ist ziemlich selten svarabhaktivokal, s. § 160, 2, b.

§ 212. *e* ist: 1. Gem.-an. *i* § 137 und 142; kaschw. *i* aus *i* verkürzt § 142 anm. 7 und 10. 2. Älteres kaschw. *e* § 135 anm. 1 und § 147; *e* aus *ē* verkürzt § 147. 3. Älteres kaschw. *ie* § 144. 4. Älteres kaschw. *o* § 146, 3.

Anm. Agutn. kommt *e* nur als kürzung eines älteren *ē* in wörtern auf *-eri* vor, z. b. *dōmeri* richter, *hunderi* bezirk eines richters.

§ 213. Der (dem agutn. fremde) reduzierte vokal *e* ist: 1. Svarabhaktivokal bei *r* § 160, 2, b; mschw. auch bei *l* und *n* § 161 und 162. 2. Mschw. auch aus kaschw. *e* entstanden, s. § 149, 2 und § 150. 3. Mschw. auch aus kaschw. *i* § 149, 3 und § 150. 4. Mschw. auch aus kaschw. *a* § 149, 1. 5. Mschw. auch aus kaschw. *o* § 149, 4.

§ 214. *i* ist: 1. Urn. und gem.-an. *i*, z. b. *kærling* altes weib, agutn. *hailigr* heilig. 2. Urn. *ī* § 91, 6; älteres kaschw. *ī* § 152. 3. Urn. *ai* § 91, 2. 4. Urn. *e* § 91, 4; älteres kaschw. *ē* § 146, 1. 5. Urn. *eu* oder *iu* § 91, 5. 6. Gem.-an. *y* § 101 anm. 2. 7. Älteres kaschw. *e* § 135 anm. 1 und § 147. 8. Älteres kaschw. *ē* § 146, 3. 9. Mschw. auch aus älterem mschw. *e* § 149 anm. 1 und 2.

Anm. Das reduzierte *i* ist nicht selten (bes. mschw.) svarabhaktivokal, s. § 160, 2, b mit anm. 2.

§ 215. *o* ist: 1. Gem.-an. *ou* (urn. *au*) § 81, 2. 2. Gem.-an. *u* § 139 und 143; kaschw. *u* aus *ū* verkürzt § 143 anm. 10.

Anm. 1. Über unsicheres *o* aus älterem kaschw. *a* s. § 145 anm.

Anm. 2. Im agutn. ist *o* nur zweimal statt *u* belegt, s. Söderberg, Lj. s. 25.

Anm. 3. Das reduzierte *o* ist sehr selten svarabhaktivokal, s. § 160 anm. 5.

§ 216. *u* ist: 1. Urn. und gem.-an. *u*, z. b. *bitum* bitten, *konunger* könig. 2. Urn. *ū* § 91, 7, a; gem.-an. *ō* § 112 mit anm. 1 und § 146, 2. 3. Urn. *ū* § 91, 8; älteres kaschw. *ū* § 152. 4. Gem.-an. *o* § 74. 5. Mschw. auch aus älterem mschw. *e* § 150 anm.

Anm. Das reduzierte *u* ist selten svarabhaktivokal, s. § 160 anm. 4.

§ 217. *y* (dem agutn. fremd) ist: 1. Gem.-an. *i* § 138 und 145. 2. Gem.-an. *y* § 91, 9.

§ 218. *æ* (dem agutn. fremd) ist aus gem.-an. oder erst aschw. *a* entstanden, s. § 135 und 141.

Anm. 1. Das reduzierte *æ* ist häufig (aber nur im kaschw.) svarabhaktivokal, s. § 160, 2, b.

Anm. 2. Über mschw. *iæ* aus älterem *ia* s. § 144.

ALTNORDISCHE GRAMMATIK II.

---

ALTSCHWEDISCHE GRAMMATIK

MIT EINSCHLUSS DES ALTGUTNISCHEN

VON

ADOLF NOREEN.

ZWEITE LIEFERUNG

(KONSONANTEN).

---

HALLE.  
MAX NIEMEYER.  
1899.



§ 219. Das nur mschw. vorkommende *ø* ist aus kaschw. *e* entstanden, s. § 136.

Anm. 1. Das reduzierte *ø* ist sehr selten (und wol nur im kaschw.) svarabhaktivokal, s. § 160 anm. 5.

Anm. 2. Über mschw. *iø* aus älterem *io* s. § 144 anm. 1.

§ 220. *l*, *n*, *r* sind im agutn., *l* und *n* auch im sonstigen aschw. unter umständen sonantisch, worüber s. § 160—162.

### III. Abschnitt.

## Die konsonanten.

#### Kap. 1. Gemeinaltnordische lautgesetze.

§ 221. Das urnordische besass zur zeit der meisten inschriften folgende konsonanten:

Stimmlose explosivæ	<i>p, pp; t, tt; k, kk.</i>
Stimmhafte „	<i>b, bb; d, dd; g, gg.</i>
Stimmlose spiranten	<i>f; þ; s, ss; h.</i>
Stimmhafte „	<i>þ̄; ð; ǣ.</i>
Nasale	<i>m, mm; n, nn; ɲ.</i>
Liquidæ	<i>l, ll; r, rr; ʀ.</i>
Halbvokale	<i>w, ww; j, jj (vielleicht eher stimmhafte spirans).</i>

Anm. 1. *b, d, g* (durch *þ, ð, ǣ* bezeichnet) kamen zunächst nur nach den entsprechenden nasalen vor. Bald aber ist *d* (statt *ð*) auch nach *l* eingetreten. Vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 524, 569.

Anm. 2. Das stimmhafte *s* (got. *z*) ist wahrscheinlich sehr früh durch (den palatalen *r*-laut) *ʀ* ersetzt worden, sowie dessen verbindungen mit folgendem *ð, n* (got. *zd, zn*) durch *dd* (zunächst wol aus *ðð*), resp. *nn*. Vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 569, 572.

Die entwicklung dieser laute bis zur zeit der ältesten aschw. denkmäler wurde durch folgende lautgesetze bestimmt:

#### A. Qualitative veränderungen.

##### I. Wechsel der artikulationsarten.

§ 222. *d* und *g* (welche nur in den verbindungen *ld, nd* und *ng* vorkommen, s. § 221, anm. 1) werden in ursprünglichem (d. h. urn.) auslaut zu *t*, resp. *k*, z. b. imperat. *gælt* (prät. *galt*),

*stat* (d. h. *statt* aus \**stant* nach § 235, 1, b), *gak* (d. h. *gakk* aus \**gank* nach § 235, 1, c; prät. *gik*) zu *gialda* bezahlen, *standa* stehen, *ganga* gehen. S. weiter Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 571, An. gr. I, § 180.

Anm. Analogisch kann im mschw. *g* (bei *d* fehlen zufällig beispiele) wieder eintreten, z. b. prät. *sprang* neben *sprak*, *stang* Di neben *stak* zu *springa* springen, *stinga* stechen.

§ 223. *þ* wird zwischen stimmhaften lauten (jedoch nicht in urspr. verbindung mit vorhergehendem *l*, *n*, s. § 236 und anm. 2 unten) zu *ð* (rschw. und kaschw. zwar mit *þ* bezeichnet), z. b. mschw. *brōðhir* (got. *brōþar*) bruder, *vardha* (vgl. got. *vairþan*) werden. Nach § 225, 1 erklärt sich *ōdde* (aus \**ōyddi* < \**auðiðe* < \**auþiðē*; vgl. got. *auþida* wüste) verödete u. dgl.

Anm. 1. Spätere kompositionsglieder behalten gewöhnlich *þ* in übereinstimmung mit dem simplex. In undurchsichtigeren fällen kommt edoch auch *ð* vor, z. b. mschw. *sāradhol* neben *-thol* wunde, *Gerdhrūdh* neben *-thrūdh* (zu aisl. *Þrúþr*) ein frauennamen.

Anm. 2. *þ* + *þ* giebt *tt*, z. b. *nantis* (aus \**næntti* < \**nænþþi* < \**nanþiðē* § 225, 2, got. *nanþida*) gewann über sich, *ertertenter* (vgl. got. *tunþus* zahn) mit giftzähnen versehen, *forgylter* (vgl. got. *gulþ* gold) vergoldet, *vilte* (aus \**viltte* < \**wilþþi* < \**wilþiðē*, vgl. got. *wilþeis* wild) führte irre. Ebenso wol auch *Guttormber* (neben *Gudhthormber*) aus \**Gupþorm* (vgl. *Thorme* und aisl. *þyrma* ehrfurcht zeigen) ein mannsname.

§ 224. Urspr. (nicht nach § 225, 2 entstandenes) *h* (wie d. *ch* auszusprechen) wird zwischen kurzem vokal und *s* zu *k*, z. b. *ax* (got. *ahs*) ähre, *væxa* (got. *vahsjan*) wachsen.

§ 225. *þ*, *ð*, *z* werden auf zweifache weise verändert:

1. Zu *b*, *d*, *g* im anlaut (starktoniger silben) und bei gemination, z. b. *brýter* (urn. *barutr*) bricht, *dagher* (urn. *ðazak*) tag, *gæster* (urn. *-zastir*) gast; *fōdde* (got. *fōdida*) gebar, *læggia* (got. *lagjan*; vgl. § 239, 1) legen.

Anm. Spätere kompositionsglieder nehmen regelmässig *b*, *d*, *g* nach dem simplex an. Jedoch sind *þ*, *ð*, *z* hie und da in undurchsichtigen kompositis, besonders personennamen, lautgesetzlich erhalten worden, z. b. rschw. *Þurhils* (d. h. *-zils*) neben *-kisl* (d. h. *-gisl*), *Þurhutr* (d. h. *-zōtr*) neben *-kutr* (*-gōtr*, aisl. *-gautr*), kaschw. *Upāin* (aisl. *Údāenn* nach *dāenn*), *Styrghēr* (*-gēr*, aisl. *-geirr*), mschw. *Vidhiarf* (zu aisl. *diarfr*). *Bodghēr* (*Bodghēr*). Anders Bugge Rv., s. 35; Lundgren, Arkiv III, 229 f.

2. Zu *f*, *þ*, *h* (d. *ch*-laut) in ursprünglichem (urn.) auslaut sowie inlautend, wenn sie mit stimmlosen konsonanten zusammentreffen, z. b. *gaf* gab (vgl. *giva* geben), *baþ* bat, *lā* (aus \**lah* nach § 246) lag; g. sg. *liūfs*, n. sg. ntr. *liūft* zu *liūver* lieb, g. sg. *orþs* (got. *waúrdis*) wortes, rschw. *raisþi* (got. *raisida*) errichtete. Über die spätere entwicklung dieser *f*, *þ*, *h* s. § 259—261 und § 246.

§ 226. *m* wird vor *n* zu *þ*, z. b. rschw. (Rök) dat. pl. *nabnum* (got. *nammam*) namen, (L. 870) dat. sg. *hifni* (d. h. *híbní*) zu *himin* himmel, kashw. (SK) *næfnæ* (got. *namnjan*) nennen. Über die spätere entwicklung s. § 256.

Anm. Über *hæfda* aus \**hæf(n)da* < \**hæmnda* < \**hæmniðon* (zu ags. *hæman* coire) stuprare s. Brate, Lj. s. 51 f.; dagegen Siljestrand III, 42.

## II. Wechsel der artikulationsstellen.

§ 227. *ww*, *jj* werden zu *ggw* (woraus später oft *gg*, s. § 252, 2 und 3), resp. *ggj* (woraus oft *gg*, s. § 247), z. b. rschw. Kälvesten *Stikur* (aisl. *Styggr*), Vedelspang acc. sg. *Siktriku* (aisl. *Sigtrygg*) mannsnamen, kashw. *bryggia* (aus \**bryggwa* umgebildet; ahd. *briuwan*) brauen, *hugga* hauen, mschw. *ruggötter* rauh, *ryggilse* reue, nschw. *skygg* scheu u. a.; kashw. *æg* ei, *þwegge* (gen. *-ia*) obdach, mschw. *dæggia* (got. *daddjan*) säugen u. a. Vgl. Urg. lautl. s. 161 f., An. gr. I, § 246.

§ 228. *ð* (urspr. oder nach § 223 entstandenes) wird zwischen einem konsonantischen und einem (erhaltenen) sonantischen *u* zu *ɣ* (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 40 ff.; in Skrifter utg. af K. Hum. Vetenskapssamfundet i Upsala, V, 3, Ups. 1897), z. b. nom., acc. pl. ntr. *fiughur* (aus \**feduru* § 75, 2; vgl. got. *fidur-*, aschw. *fiøþer-*) vier, *iūgher* (aisl. *iúgr* durch ausgleichung von nom. \**iūgur*, dat. \**iūðre*; urn. \**euðura* § 82, afr. *iader*, mndd. *jeder*) euter, *trøgher* (statt \**trøþer*, aisl. *trauþr*, nach formen wie *trøghum*, *-u* aus \**trauðum*, *-u*) unwillig, *lōghor-dagher* (anorw. *luugurdagr* aus \**laudur-* < \**lauþur-*, ags. *læaðor*, aisl. nach den synkopierten kasus *lauþr* aschenlauge) sonnabend.

§ 229. *nn* (altes oder nach § 236 entstandenes) wird vor *r* zu *ð*, z. b. nom. pl. m. *aprir*, f. *-ar* zu *annar* ander, *suþer*

südwärts zu *sunnan* von süden her. Zwar wird *nn* + *r* einst zu blossen *nn* (s. § 238, 3, c), aber wenn, nachdem diese assimilation vollzogen worden ist, ein rschw. *r* (oder ein daraus nach § 283 entstandenes *r*) infolge analogischer neuschöpfung wieder hinzutritt, wird *nn* auch in diesem falle zu *ḡ*, z. b. rschw. *mąḡr* (Rök, sonst *mąḡr*, *mąḡr*, kaschw. *maḡer*) mann, *Purkuḡr* (d. h. *Porguḡr*), *Puruḡr* frauennamen, kaschw. *Forkuḡer* ein manssname, Da (1 mal, s. Noreen bei Brate, Lj. s. 83 note) präz. sg. *riḡir* zu *rinna* laufen.

Anm. Durch ausgleichung kann wieder *nnr* (woraus dann aschw. *ndr*, s. § 326) statt *ḡr* eintreten, z. b. *andrir*, *sunder*, *mander* (< \*mannr nach dat. *manne* u. a.), und diese formen sind bei den meisten wörtern die einzig gebräuchlichen, z. b. *brinder* brennt, *brunder* brunnen u. s. w. Umgekehrt kann *ḡ* ausnahmsweise über seine lautgesetzliche stellung (vor *r*) analogisch verpflanzt werden, z. b. L. 903 g. pl. *miḡa* (d. h. *meda*, vgl. L. 402 *minr*, L. 398 *min*, d. h. *mennr*, *menn*, s. § 105 anm.) statt *manna* nach nom. pl. \**miḡr* (aisl. *meḡr*), Ly, Vg. II, Biæ gen. sg. *maz* (aus \**maps* < \**maḡs* § 260, 4, § 225, 2) nach nom. sg. *maḡer*.

§ 230. *h* (d. *ch*-laut) wird zum hauchlaut anlautend vor sonantischen vokalen (aber nicht vor kons. *i* und *u*) und *l*, *n*, *r* (in welcher stellung später gänzlicher schwund eintritt, s. § 312, 1), z. b. *horn* horn, rschw. (Tystberga) *Hruḡkair* (d. h. *Hrḡḡḡeir*) ein manssname. Dieser nicht durch die aschw. orthographie zu belegende übergang wird bewiesen durch die verschiedene behandlung des *h* bei den aschw. lehnwörtern im altrussischen (um 900, s. § 5), indem nur der alte laut, nicht aber der hauchlaut zum orthographischen ausdrück kommt; vgl. z. b. einerseits *chr̄at* (aisl. *huatr*) kecker kerl, andererseits *Egri* (aschw. *Hæghre*), *Emig* (aschw. *Hæminger*), *Askold* (aisl. *Hḡskuldr*), *Rurik* (rschw. *Hrurikr* L. 547), *Ruar* (rschw. *Hruar* L. 1329) manssnamen.

Anm. Ob die in Ly ein paar mal vorkommende schreibung *s* statt *h* (*sindrædag* der folgende tag, *sarat* bezirk) eine noch dialektisch fortlebende aussprache mit *ch*-laut angiebt? Vgl. die einmaligen mschw. *swetebrod* statt *hwetebrodh* weissbrot (in Cod. AM. 45, 4<sup>o</sup>) und *swiskade* Bil statt *hwiskadhe* flüsterte. Wahrscheinlich sind aber bloss schreibfehler hier vorhanden.

§ 231. *g*, *ḡ*, *k* werden durch einen (einst oder noch nach der synkopierungszeit) unmittelbar folgenden palatalen vokal

palatalisiert. Wo ein solches palatal gewordenes *g*, *ǣ*, *k* durch die synkope unmittelbar vor einem *a* oder *u* zu stehen kommt, entfaltet es nach sich ein konsonantisches *i*, z. b. (2-silbig auszusprechen) gen., dat. pl. *angia*, *-ium*, *læghia*, *-ium*, *rīkia*, *-ium* (aus 3-silbigem \**angia* u. s. w.) zu *ænge* wiese, *læghe* lage, *rīke* reich. Dieselbe wirkung hat, wenigstens in westgermanischen lehnwörtern, oft ein unmittelbar vorhergehender palataler vokal, z. b. *Mik(i)āl* Michael, *smēkia* (mndd. *smēken*, *smeiken*) schmeicheln, pl. *flækkjar* zu *flækker* fleck, *kirkia* (ags. *cirice*) kirche; aber andererseits z. b. *gīgha* geige, *fīka* feige, trotz aisl. *gīgja*, *fīkia*. Vgl. über den namen *Nārikiā(r)* Noreen, Svenska etymologier, s. 25.

Anm. Dass die entfaltung dieses *i* (in lehnwörtern) jünger als die brechung ist, beweisen wol gebrochene agutn. formen wie *sniēkkia* (mhd. *snecke*, aschw. *snækkia*) kleines kriegsschiff und *tiēlgia*, das nicht mit Schlyter und Koek (Ordspr. II, 348) durch 'schnitt' übersetzt und zu aisl. *telgia* 'schneiden' gestellt werden darf, sondern wol 'glied' bedeuten und zu mndd. *telge* (ags. *telza*, aisl. *tialga*) 'zweig' geführt werden muss (wegen der bedeutungsdifferenz vgl. u. a. aisl. *limr* 'glied' und 'zweig').

## B. Quantitative veränderungen.

### I. Regressive assimilation.

§ 232. *dt* wird zu *tt*, z. b. *hantaka* (\**hantt*- § 241) handschlag geben, *valtaka* mit gewalt nehmen (analogisch daneben *handtaka*, *valdtaka*), ntr. *blint* (\**blintt* § 241; got. *blindata*) zu *blinder* blind, *kalt* zu *kalder* kalt. Fälle wie *fōt(t)* zu *fōdder* (\**fōððr* § 225, 1) geboren sind vielleicht eher nach § 234, 2 zu erklären.

Anm. Vereinzelte späte schreibungen wie *blindt*, *fōdt* u. dgl. beruhen auf rein orthographischer assoziation.

§ 233. Urspr. (nicht nach § 225, 2 entstandenes) *ht* wird — wenigstens im allgemeinen (vgl. anm. 1) — zu *tt*, z. b. *ätta* (got. *ahtau*) acht, *döttir* (vgl. urn. pl. *dohtrix*) tochter.

Anm. 1. Unter umständen scheint *ht* zu blosser *t* geworden zu sein. Über diese für die aschw. grammatik wenig belangreiche frage s. An. gr. I, § 209 anm. 1; Koek, Arkiv XIII, 162 ff. (wo ein nicht überzeugender erklärungsversuch); besser O. von Friesen, De germauska media-

geminatorna, s. 15 f.; ganz anders Wadstein, Sv. landsm. XI, 3, s. 80 note, aber wenig einleuchtend.

Anm. 2. Ob seltene schreibungen wie Da *doctir*, *-ur* (mehrmals), Vm *soctan*, D 4, I *krokokter*, in noch anderen hd Schr. *sokt*, *kringluktir*, *Oktar* eine dialektische aussprache mit *cht* (oder *kt*) bezeichnen oder irgendwie anders (kaum doch als blosse schreibfehler, vgl. das aisl. und anorw.) zu erklären sind, bleibt unsicher. S. An. gr. I, § 209 anm. 2 und die daselbst zitierte literatur; ferner Kock, Lj. s. 58 f., Brate, Lj. s. 58, Siljestränd III, 82 f.

§ 234. *ð* wird in folgenden fällen assimiliert:

1. *ðd* > *dd*, z. b. *guddömbær* gottheit zu *guð* gott, *middagher* mittag zu *míðer* mittler, *dyddylghia* (s. § 106, 2, b) gespenst; mit kürzung des *dd* nach § 241 z. b. *bordüker* tischdecke zu *borþ* tisch, *iordyn* erdbeben zu *iorþ* erde, *hydrænger* hofknecht neben *hirþman* hofmann. Daneben stehen natürlich analogische formen wie *guþdömbær*, *bord(h)düker* u. s. w.

Anm. 1. In sehr alten zusammensetzungen ist *dd* wol eher nach § 225, 1 zu erklären, so dass z. b. *guddömbær* aus *\*ǵuð-dömbær* entstanden wäre.

2. *ðt* > *tt*, z. b. *bruttoghe* brautführer neben analogischem *brüptugha* (agutn. aber *bryttugha*) brautführerin zu *bräþ* braut, ntr. *got(t)* zu *göþer* gut, 2. sg. *rét(t)* zu *rēþ* ritt; mit kürzung des *tt* z. b. ntr. *hart* (*\*hartt* § 241) zu *harþer* hart, *kallat* (*\*-att* § 242) zu *kallaþer* genannt.

Anm. 2. Vereinzelt späte schreibungen wie *god(h)t*, *kallad(h)t* beruhen auf rein orthographischer assoziation.

§ 235. Die nasale werden in folgenden fällen assimiliert:

1. Mit urspr. (d. h. schon urn.; vgl. 2 unten) folgendem *p*, *t*, *k*, ausser wo die verbindung heterosyllabisch zwischen haupt- und nebetonigem vokal steht (vgl. aber anm. 1 und 3). Ein hierdurch entstandener lautgesetzlicher wechsel von assimilierten und unassimilierten formen innerhalb eines paradigmas ist nie erhalten, sondern ausgleichungen (eventuell doppelformen) entstanden. Die einzelnen fälle sind:

a) *mp* > *pp*, z. b. zwar *krumpin* krüppelig, aber *kryplinger* (anal. *krymplinger*) krüppel; *klimper* klumpen neben *klæpper* (anal. *klæmper*, gleichwie *klæmpta* neben *klæpta* beiern) klöpper durch ausgleichung einer flexion *klæpper*, dat. *klimpe*; *kap*

wette (*kamp* streit ist aus dem mndd. entlehnt); nschw. *sopp* (aisl. *soppr*, mndd. *swamp*) pilz.

Anm. 1. Eine sonderstellung nimmt Vg. I ein, indem hier *mp* in allen stellungen assimiliert (wie im westn., vgl. § 8, a) worden zu sein scheint; daher *roppa* gegen sonstiges *rumpa* schwanz. Übrige "ausnahmen" sind nur scheinbar. *Stappa* treten (gleichwie auch *stampa* mit den füssen stossen) ist aus dem mndd. entlehnt. *Skoppa* Su, Sp (*skuppa* Line. 39) neben *skompa* (nschw. *skumpa*, vgl. § 120 anm. 2) humpeln dürfte von dem synonym *skopa* beeinflusst sein oder setzt ein subst. \**skopp* voraus. Andererseits ist mschw. *amper* (vgl. aisl. *apr*) erst nach der assimilationszeit aus dem deutschen entlehnt (wie auch *kamp*, s. oben).

b) *nt* (urspr. oder nach § 222 entstanden) > *tt*, z. b. *vatter* neben *vanter* durch ausgleichung einer flexion *vatter*, dat. *vante* handschuh; *vætter* (*vitter*) Vg. I neben *vinter* (Rök *uintur*) winter; *mattul* Ög neben *mantol* (sehr altes lehnwort) aus urspr. *mantol*, pl. \**matlar* mantel; der mannsname *Klæmitter* aus *Clemens*, gen. *-ntis*; *forstytt* (weil ohne nebeton, s. § 57, III, B, 5) verkürzen neben *stynta* (*stunta*) kürzen; *Bratter* als mannsname neben *branter* steil. Ebenso imperat. *stat* (§ 222) zu *standa* stehen.

Anm. 2. Durch ausgleichung steht nur *nt* z. b. in *klinter* bergspitze, *stunter* kurz, *dynter* schlag, prät. *slant* zu *slinta* gleiten; ebenso prät. *bant* (und imperat. *bint*), *vant* zu *binda* binden, *vinda* winden. Durch systemzwang bleibt *nt* in der 2. sg. prät. ind., z. b. *rant* liefst (*kant* kannst) u. dgl. Spätes lehnwort ist *panter* pfand u. a.

e) *vk* (urspr. oder nach § 222 entstanden) > *kk*, z. b. *hak(k)* dank, wonach *hakka* danken; *drykker* trank, *drykkia* trinkgelag, prät. *drak(k)*, wonach pl. *drukko*, und präs. *drikker*, wonach inf. *drikka* (*drinkare* trinker kann von dem mndd. *drenker* beeinflusst sein) trinken, sowie *drukna* ertrinken neben anal. *drunkna* (nach \**drunkin* getrunken, statt dessen *drukkin* nach den synkopierten kasus); *blakker* fahl (*blanker* blank ist d. lehnwort); *pykkia* dänken; *okkar* (got. *ugkar*) 'uns beiden zugehörig' nach den synkopierten kasus. Ebenso imperat. *gak* (§ 222) und prät. *gik* zu *ganga* gehen, imperat. *stik* und prät. *stak* zu *stinga* stechen, prät. *sprak* (anal. I mal *sprank* Rk. II in der bedeutung 'lief') zu *springa* springen, *fik* neben pl. *fiŋgo* bekam, -en.

Anm. 3. Aus gegendn, wo (wie im westn., s. § 8, a und f) *vk* in allen stellungen assimiliert worden ist (vgl. anm. 1), stammt *brækka* Vg.

I, II, H gegen sonstiges *brink(i)a* (Ög *brika* ist wol statt *brinka* verschrieben; mschw. *brink* ist mndd. lehnwort) abhng. *Pokke* (*þukke*, aber agutn. *þunki*) gutdünken, geringschätzung dürfte von dem etymologisch wie begrifflich sehr nahe stehenden *þykkia* bedünken u. a. beeinflusst sein. Wahrscheinlich westn. lehnwort ist *akkare* St, *-ær(e)* Bæ gegen sonstiges *ankar(e)* anker. Nicht aus *vk* entstanden ist *kk* in *kinbakke* (ahd. *baccho*) backen und dem wol etymologisch identischen *bakke* anhöhe (anders Bugge, Beitr. XIII, 168). — Andererseits steht durch ausgleichung nur *vk* z. b. in *bænker* bank, *lænker* fessel (nach den 2-silbigen formen), *drænkie* ertränken, *sænkie* senken, *stænkie* besprengen, *rynkie* falten (nach präs. *drænkir* u. s. w.), prät. *sank* nach inf. *siunka* sinken, *stank* nach *stiunka* springen, imperat. und prät. *hænk* nach *hængia* hangen, pl. *anklar* nach sg. *ankul* fussknöchel, *skrunknir* nach *skrunkin* schrumpfig, *ænkia* wittwe nach *ænkil* wittwer (übrigens ist *nk* hier wahrscheinlich nicht urspr., vgl. got. *ainakls* verlassen). Mndd. lehnwörter sind z. b. *hanker* henkel, *krank* krank; aus dem as. stammt *þænkie* denken (und mschw. *þanke* gedanke).

2. Später (durch synkope) entstandenes *nt* wird nur in schwachtoniger silbe assimiliert, worauf *tt* (bei fortwährender schwachtonigkeit der silbe) nach § 242 verkürzt wird, z. b. ntr. *hēþit*, *bundit* zu *hēþin* heidnisch, *bundin* gebunden, aber *blint*, *rent* zu *blinder* blind, *rēn* rein. Ebenso in proklitischen wörtern, z. b. ntr. *hit* neben (starktonigem) *hint* zu *hin* jener; bei *mit*, *þit*, *sit*, *æt* (*it*, *et*) zu *min* mein, *þin* dein, *sin* sein, *æn* (*in*, *en*) ein sind die unassimilierten formen ganz verdrängt worden (vgl. adän. *sint*, *ent*).

Anm. 4. Ntr. *sat(t)* neben häufigerem *sant* zu *sander* wahr ist zu einem einst (wie im westn.) vorhandenen *\*saper* (aus *\*sannr*, s. § 229) neu gebildet worden nach der analogie *glaper* : *glat* (§ 234, 2) froh u. a.

3. *nl* wird wahrscheinlich nur vor urspr. haupttonigem vokal zu *ll* assimiliert, z. b. (vgl. wegen der betonung § 57, I, A, 2 und B, 2) *ællivu* (got. *ainlif*) elf, *ællipte* elfte, *mullōgh* (aisl. *mundlaug* — vgl. § 307 — neben lautges. *mullaug*) handfass; pl. *twil(l)ing(i)ar* (ahd. *zwiniling*) neben späterem *twilingiar* (von *twinni* zwei beeinflusst?) zwillinge kann möglicherweise d. lehnwort sein. Über *nl* nach haupttonigem vokal s. § 249, 2.

## II. Progressive assimilation.

§ 236. *lh*, *nh* werden zu *ll*, resp. *nn*, z. b. *gu(l)l* (got. *gulþ*) gold, gen. *Ullar-* (got. *wulþaus*) in Ortsnamen: *finna* (got. *finþan*) finden, *annar* (got. *anþar*) ander. Vgl. An. gr. I, § 215.

§ 237. *dð, tð* werden zu *dd*, resp. *tt*, z. b. prät. *vænde* (\**vænddi* § 241 aus \**wandidē*) zu *vænda* wenden; *bätte* (got. *bōtida*) büsste.

§ 238. *ɾ* (nicht *r*) wird in vielen fällen assimiliert (vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 572, An. gr. I, § 217):

1. *lɾ > ll* in folgenden stellungen:

a) Nach langem vokal, z. b. nom. sg. m. *þræll* Vg. I (auch *þrell* nach § 93, 1), Vm, Da (Lesch. 26, 32) sklave, *hæll* Sdm, Vm pfock, *hëll* Vg. I, II, Ly (vgl. *hal* § 80, II, 2), Sdm ganz, *füll* Vg. I u. a. faul, schuldig; mit nach § 90 gekürztem vokal *sæll* MB. I, KS u. a. glücklich, *hæll* (aisl. *heill*) GO, Rk. I glück.

b) Nach kurzem nicht haupttonigem vokal, z. b. *kiartell* Bu rock, *gamall* Vg. I, MEL, MB. I alt, *hakull* SK messgewand.

Anm. 1. Nach schwachtonigem vokal ist dies *ll* später verkürzt (s. § 303, 3). Über *lɾ > ll* nach kurzem haupttonigem vokal s. § 295.

e) Nach konsonanten (ausser *l*, s. anm. 2), z. b. *karl* (schon in der Höghyer-inschr.; aus \**karll* nach § 241) kerl.

Anm. 2. *lɾ* wird wol zunächst erhalten, dann im aschw. (über *lɾ* § 253, 1) zu *ldr*, s. § 326.

2. *mɾ > mm* nur nach nicht haupttonigem vokal, z. b. dat. pl. *gæstum* (aus \**gæstumm* nach § 303, 3; urn. *gestumɾ*) gästen.

Anm. 3. Dat. pl. *tveim* zwei, *þrim* drei, *þem* den sind (wie aisl. *tveim*, *þrim* neben älteren *tveimr*, *þrimr*) nach den 2-silbigen dat. pl. umgebildet.

Anm. 4. In sonstigen stellungen wird *mɾ* zunächst erhalten, dann (über *mɾ* § 253, 2) zu *mbr*, s. § 325.

3. *nɾ > nn* in folgenden stellungen:

a) Nach langem vokal, z. b. nom. sg. m. *enn* SK (gen. sg. f. *ennar*, dat. sg. f. *enne* Vg. II; vgl. agutn. *ann*, *anni* § 124, 1) ein, *rënn* SK (dat. sg. f. *rënn* Bu) rein, *Hallstënn* (aisl. *-steinn*) L. 1632 ein mannsname, komp. *ögënn* U ungerader, adv. *sënn* U, Sdm, H, MEL (*sænna* Vm, Da § 80, II, 2) später, dat. sg. f. *siatsyne* KS (aus \**-synne* nach § 304); mit nach § 90 verkürztem vokal *hann* G er, *minn* G mein, sg. f. gen., dat., pl. gen. *minnar*, *-e*, *-u* meiner, *þinnur*, *-e*, *-a* deiner, *sinnar*, *-e*, *-a* seiner, *hënnar*, *-e* ihr, der mannsname *Swann* (§ 80, II, 2; aisl. *Sueinn*).

b) Nach kurzem nicht haupttonigem vokal, z. b. rschw. *Hípinn* (kaschw. latinisiert *Hidhinnus*; aisl. *Heþenn*) L. 1631 ein manssname, gen. pl. *kristina* (d. h. *-inna*) L. 259, 1901 christen, agutn. dat. sg. f. *öguldinne* G. a unbezahlter, proklitisch *hinn* Vg. I, öfter gen., dat. sg. f. *hinnar*, *-e* jener (vgl. § 295).

Anm. 5. Nach schwachtonigem vokal ist dies *nn* später verkürzt (s. § 303, 3). Über *nr* > *nn* nach kurzem haupttonigem vokal s. § 295.

c) Nach konsonanten (auch *n*, s. anm. 6), z. b. *biorn* (schon in der Forsaerinsehr. *Uibiurn*, d. h. *Wēbiorn*; aus *\*biornn* nach § 241) bär, dat. sg. f. *forne* U, Vm uralter, komp. *minne* (got. *minniza*) minder, adv. *minn* (got. *mins* aus *\*minniz*) minder, pl. *mænn* (got. *mans* aus *\*manniz*) L. 1632 (kaschw. *mænn-inir*) leute.

Anm. 6. Beispiele von *nr* > *nn* sind überhaupt selten, weil in den meisten fällen früh auf analogischem wege *r* (früher *r*, § 253) wieder hinzutritt. Aus *nrr* wird dann in alter zeit *ðr* (s. § 229), in späterer zeit *nðr* (s. § 229 anm.). So erklären sich *mindre* neben *minne* minder, *riþir* oder *rinder* gegenüber aisl. *renn(r)* läuft u. dgl.

4. *rR* > *rr* in allen stellungen, z. b. komp. *stōrre* (*\*stōrikē*) grösser, sg. f. gen., dat., pl. gen. *vārrar*, *-e*, *-a* unserer, *annarrar* Vg. I, *-e*, *-a* Vg. I, II anderer, *Enarr* L. 1631, *Gunnarr* L. 1632 manssnamen, adv. *værr* (got. *waírs*) U schlimmer, *agħborre* barsch, *arr-it* (aind. *aruš*) die narbe, acc. sg. m. *þorran* (vgl. got. *þaúrsus*) dürrer, präs. sg. *farr* Vg. I, U fährt, *ærr* U, Ög pflügt, sg. nom. m. *hwarr* U, Ög jeder, *hærr* U heer (vgl. nschw. *mærr*, aisl. *merr* stute), pl. *dyrr* U thür, *aker* (aus *\*akrR* § 241; got. *akrs*) acker u. s. w.

Anm. 7. Nach schwachtonigem vokal wird dies *rr* später verkürzt (s. § 303, 3).

5. *sR* > *ss* in allen stellungen, z. b. *frýss* Da friert, *løss* (aisl. *lauss*, urn. *-lausR*) Vg. I, Bil u. a. los, dat. sg. f. *vise* (aus *\*visse* nach § 304) KS weiser: mit nach § 90 verkürztem vokal die mschw. pl. *gæss* gänse, *lyss* läuse, *myss* mäuse: ferner die vielen (s. Kock. Lj. s. 437) passivformen auf *-ss* (aus *\*-seR* 'sieh') in Vg. I wie *fyrnass* alt werden, *bepass* sich erbitten, *ulorandiss* ohne erlaubnis u. a.; endlich mit nach § 241 verkürztem *ss* fälle wie *fors* wasserfall, dat. sg. f. *frælse* Sdm freier, mschw. *false* falscher.

Anm. 8. Nach schwachtonigem vokal wird dies *ss* später verkürzt (s. § 303, 3).

## III. Dehnung vor halbvokalen.

§ 239. Vor konsonantischem *i* werden *ǰ* und *k* nach kurzem vokal gedehnt (vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 573, An. gr. I, § 220, 1), wobei statt *ǰs* nach § 225, 1 *gg* eintritt. Also:

1. *ǰj* > *ggj*, z. b. *læggia* (got. *lagjan*) legen neben prät. *lagþe* (got. *lagida*); *hyggia* (got. *hugjan*) denken; *liggia* liegen neben präs. selt. *ligher* (got. *ligis*) Vg. I (2 mal), Cod. Holm. A 54, sonst aber anal. *ligger*; 3. pl. präs. ind. pass. *sæggias* (d. h. *sæggias*, s. § 52 anm. 1; vgl. aisl. selt. *seggia*) Da (1 mal) neben *sæghia* nach dem sg. *sæghir* sagt; *sikghie* (d. h. *siggie*, s. § 52 anm. 1) Vg. II neben *sighia* sagen nach präs. *sigher* (anal. selt. mschw. *sigger*). Verschiedene ausgleichung zeigen *þiggia*, präs. *þigger*, bekommen und *þighia*, präs. *þigher*, schweigen.

Anm. 1. In fällen wie *læghia* Su u. a., präs. *lægher* Line. 39 u. a., *hyghir* MB. II ist *gh* vielleicht nur eine orthographische variante zu *gg* (s. § 52 anm. 1). Sonst ist *læghia* wie *sæghia* (s. oben) zu beurteilen; so wol *læghie* in Vg. II.

2. *kj* > *kkj*, z. b. *āsikkia* donnerwetter zu *ǣka* fahren (vgl. § 102, 2), *krykkia* neben *krǣkia* krüteke (vgl. § 175 anm.), *lykkia* schlinge und *lykkia* zusehliessen zu *lūka* schliessen, *rækkia* reeken zu *raker* gerade, *spækkia* beruhigen zu *spaker* ruhig, *Nærikkiu* (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 25) ein ortsname, *tækkia* empfang zu *taka* nehmen, *vækkia* wecken zu *vakin* wach, *þækkia* decken zu *þak* dach. In allen diesen fällen kommen durch ausgleichung nebenformen mit *k* vor, z. b. inf. *lykia* nach präs. *lyker* (vgl. westn. *lykia* neben *lykkia*) u. s. w. Umgekehrt *kk* statt *k* in präs. *lykker* u. s. w.

Anm. 2. *Asikia* Vg. II gegen *āsikkia* Vg. I dürfte nach § 303, 4 zu erklären sein.

§ 240. Vor konsonantischem *u* wird *k* nach kurzem vokal gedehnt, wiewol durch ausgleichung nebenformen mit *k* auftreten, z. b. dat. *skrukke* (statt *\*skrukkiwī*) Vg. II zu *skrok* unwahrheit (vgl. § 109), *kwikker* neben *kwiker* (vgl. § 71, 2) lebendig, *þiokker* (*þiukker*) dick neben *þikla* oft (vgl. § 71, 3), *slök(k)ia* (*slækkia*, anal. umbildung von *\*slökkwa*, aisl. *slökkeva*) auslöschchen neben *slukin* erlöschchen, mschw. *nak(k)widher* neben *nakudher* nackt.

Anm. Eine entsprechende dehnung von *r* scheint in agutn. *garran*, -a (*garfwæ* H), -um, mschw. (1mal) *gerra* gegenüber aisl. *geruan*, -a, -om 'fertig' vorzuliegen.

#### IV. Kürzung.

§ 241. Nach konsonanten wird — wo nicht enge assoziation hindert — geminata verkürzt, z. b. *hal(f)væghis* auf dem halben wege, *blint*, *hantaka*, *valtaka* § 232, *bordüker*, *iordyn*, *hydrænger* § 234, 1, *hart* § 234, 2, *vænde* § 237, *karl* § 238, 1, c, *biorn* § 238, 3, c, *aker* § 238, 4, *fors*, *frælse*, *false* § 238, 5. Vgl. noch fälle mit metathesis wie *kors* gegen *krussa* kreuz, *hyrsa* gegen aisl. *hryssa* stute.

§ 242. Nach schwachtonigem kurzem vokal wird ebenfalls geminata verkürzt und zwar:

1. Vor dem haupttone. Wir unterscheiden zwei fälle:

a) Komposita mit (wenigstens alternativ) haupttonigem zweiten glied (vgl. § 57, I, A, 2), z. b. *brölöp(e)* Sdm, Vg. II, Di oder *brulöp(e)* Bu neben *bröllop* (*brullop* u. a.) hochzeit, gew. *stæniza* (vgl. Larsson, Lj. s. 138) neben selt. *stænniza* (Schlyter, Corpus X, 65 note) ein kleidungsstück des weibes, *tilagha* Sdm neben gew. *tillagha* besondere einkünfte, *an(n)ama* annehmen, *skiæl(l)iker* vernünftig, billig.

Anm. 1. Ein unsicheres beispiel ist *hærab*, -*ep* (*harap*, -*ep*) neben *hærrap*, -*ep* bezirk (s. § 50, I, 3). *Forþer* Vg. II, -*þe* Ög und *forþe* Vg. I (Leseb. 4, 17), Vh, -*þe* Vg. I (Leseb. 4, 12; vgl. § 50, I, 4, b) präliminärer eid können verschiedene bildungen (resp. umbildungen) sein; vgl. einerseits *for-* vor-, andererseits *forre* frühere.

b) Abgeleitete wörter mit (wenigstens alternativ) haupttoniger ableitungssilbe (vgl. § 57, I, B, 2 und 3), z. b. *mænskia* Bu, P. I (oft, z. b. Leseb. 50, 6, 16) u. a. neben gew. *mænniskia* mensch, *pæninger* (überaus oft, bes. kashw.; *pænung* H, *paniger* Bir. A, s. Leseb. 45, 6) neben *pænninger* (-*unger*, *panninger*, vgl. § 60) pfennig, pl. *twilingar* Bu neben *twillingar* MB. I zwillinge, *brylungar* Da neben gew. *bryllungar* u. dgl. geschwisterkinder männlicher seite, *haning* Bir u. a. neben *hanning* gefühlsinn, *min(n)ung* H altes herkommen; vgl. noch *fióþermæningi* H und *fiúrmæn(n)ingir* Da verwandter des vierten grades.

2. In endungen, z. b. dat. sg. m. *blindum* (got. *blindamma*) blindem, *kallat* § 234, 2, *bundit* § 235, 2.

Anm. 2. Die geminata bleibt einstweilen, wo sie verhältnismässig spät entstanden (z. b. nach § 238) ist, oder wenn der vorhergehende vokal erst verhältnismässig spät aus langem vokal verkürzt worden ist (z. b. noch Vg. I *rikiss* reiches u. dgl. mit demselben *ss* wie aisl. *þess*, *huess*, *móss*, *búss*, *hirþess* u. dgl.). Über spätere kürzung s. § 303, 3.

3. In proklitischen wörtern, z. b. *æk(k)e*, *ik(k)e*, *ėk(k)e* nicht, *nǫkar*, *nǫkar* (westn. *nakkuarr* u. a.) irgend ein, *ok(k)ar* uns beiden zugehörig (immer *okər* uns beiden), *þykir* Da neben gew. *þykkir* (pass. *þikkis* Bir. A, Bm; vgl. § 101 anm. 2) dünkt, *síþan* (ags. *siddan*) seit, *mæþan* (got. *míþþanei*) während, *agutn. en* (Leseb. 36, 31) neben *enn* 'noch'.

### C. Schwund.

§ 243. *b* (zunächst in *w* übergegangen) schwindet (nach § 252, 2) inlautend vor *u*, z. b. *hǫker* (aisl. *haukr*, ahd. *habuh*) habicht, *biūr* (\**beburk*) biber, *siū* (got. *sibun*) sieben, *ūræfle* Ög u. a. (zu ahd. *ubur*) neben westn. *ofresle* (zu ahd. *obar*) übermacht, m. *Iōr-gēr*, f. *Iūr-is* (rschw. *Iur-ulf*, *-un* neben *Iufur-fast*, aschw. *Iuucur*, *Iaurur*, s. § 118; Lundgren, Arkiv X, 179) personennamen, dat. sg. *hōþe* Sdm haupte, *hōþinge* Vg. II, Ög (2 mal) u. a. häuptling, richter zu westn. selt. *haufop* (nach den synkopierten kasus; vgl. aschw. *hōviþ*, got. *haubiþ*) haupt; wol auch Vh *ælliucu* elf und *ælliufti* (z. b. Leseb. 14, 25), *-pti* elfte (s. Noreen, Arkiv I, 164) neben sonstigem *ællivu*, *ællifte*, *-pte*. Vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 576, An. gr. I, § 231.

Anm. Über *hōster* (aisl. *haustr*) herbst und *ōmber* (aisl. *aunr*) elendig s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 573.

§ 244. *ð* (altes oder nach § 223 entstandenes) schwindet sporadisch (d. h. nach unermittelter regel) vor *m*, *n*, *r*, *κ* und *w* (vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 576, An. gr. I, § 232 und § 179):

1. Vor *m*, z. b. *Rōmunder* (rschw. *Hrumuntr* I. 710, aisl. *Hrómundr* aus \**Hrōdmundr*), *Rāmunder* (\**Rādmundr*, s. Lind, Arkiv XI, 269) mannsnamen. *O(þ)morp* ein ortsnamen. Hierher vielleicht auch einmaliges *fām* (gesehr. *faam* Su; aisl. *fapmr*) die ausgebreiteten arme (vgl. aber § 257 anm. 7 und § 285, 4).

2. Vor *n*, z. b. *Skāne* (lat. *Scadinavia*) Schonen, *Hēna-mōra* neben nschw. *Hedemora* (vgl. aisl. *Heiner* einwohner von *Heiþmork*; Ptolemæi *Χαιδετροι*) ein ortsname, *rōne* sperberbaum zu *rōþer* rot, *grēn* zweig zu aisl. *greiþa* aussondern, agutn. pl. *hainir* zu *haiþin* heidnisch.

3. Vor *r*, z. b. *fūrir* (\**fiuðriR*, s. Noreen, Svenska etymologier, s. 41) vier neben *fiøþer*- vier-, *Rōriker* Rodrich, *hwār* (nach den synkopierten kasus; got. *hwapar*) jeder von beiden, agutn. (im Kalendarium) gen. pl. *brȳra* (aschw. *brōþra*) brüder, rschw. *brur* (d. h. *brōr*) L. 1049 (2 mal; kaschw. *Brōr* als mansname; vgl. anorw. *faðr*, *móðr*) bruder; vgl. § 308, 2, c. Etwas unsicher (s. § 122 anm. 1) ist Rök *Þiawirik* Dietrich. Besonders oft schwindet *ð* in der verbindung *rðr* (s. Noreen, Arkiv V, 387 ff. und vgl. 4 unten), z. b. *nōren* (§ 146, 3; ahd. *nordrōni*) norwegisch. *nyrre*, *nør(þ)re*, *norre* nördlich, *nor* (aisl. *norþr*) nordwärts, Vh *iuriki* (Leseb. 13 note) neben *iurþriki* (§ 75, 2) erdreich, der frauename *Gyrþ*, *Giurþ* wol aus \**Gyrð*-, \**Giurðriðr* (§ 127, 2). Ög *hurruka* (-*raka*?) thürangel zu aisl. *hurþ* thür? Vgl. noch 4 unten.

Anm. Die ansicht Kock's (Arkiv VI, 53 note), nach welcher intervokalisches *rðr* unversehrt bleiben soll, ist, wie aus den eben angeführten beispielen hervorgeht, unhaltbar. Vgl. noch adän. (bei Saxo) *Gerutha* (mschw. *Gerðhrūdh*) Gerthrud.

4. Vor *R*, z. b. rschw. *miR* (d. h. *mōR*; aisl. *meþr*) Rök, L. 1049, 1131 'mit', *Hulmfrir* (aisl. *Holmfríþr*) L. 651, *Raknfrir* (aisl. *Ragnfríþr*) L. 499 frauennamen. Besonders häufig in der verbindung *rðR* (oder vielmehr *rðr*, s. § 283, 1 und vgl. 3 oben), z. b. *Þōr* neben *Þōrþer*, *Ingevær* (anorw. *Ingiver*), -*var* und *Halvar* neben -*varþer* mansnamen, Da *var* neben *varþir* wird, aruss. *Truvor* (aisl. *Þorvarþr*) ein mansname, rschw. *Purkir* (aisl. *Þorgerþr*), *I[n]kker* neben kaschw. *Ingærþ* frauennamen.

5. Vor *w*, z. b. folgende mansnamen: rschw. *Hrualtr* (aisl. *Hróaldr*, ahd. *Hrōdowald*), *Hrulf* (aisl. *Hrólfr*) Rudolf, *Aulfr* Yttergård, L. 614, 928 (aisl. *Ǫlfr*, ags. *Æðwulf*) Adolf, *Raulf* Forsheda neben *Rapulfr* Rök, L. 262, *Baulf* Nälberga (aisl. *Böþolfr*), *Hruar* (aisl. *Hróarr*, ags. *Hrōðgár*; vgl. § 92, b, 3 und § 245), kaschw. *Bārþer* (\**Badwurd* § 74, § 252, 2, a, § 153, 2; ahd. *Badward*), *Bräwiþer* neben *Brāpaviþer*.

§ 245.  $\zeta$  fehlt (vgl. anm.) ohne ersichtliche regel im anlaut eines späteren kompositionsgliedes (vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 577, An. gr. I, 233, 2), z. b. *navar* (ahd. *nabagēr*) bohrer, *unninge* (ags. *úðzenge*) entwischter sklave, agutn. *vereldi* (*værold!* H; ags. *werzeld*) manggeld; besonders oft in mannennamen wie *Arnils*, *Ærnils* neben *Aringisle*, *Röpils* (agutn. runisch *Rupuisl*), *Apils* (rschw. *Apisl*; aisl. alt *Apgils*), rschw. *Haisl* Rök, *Koisl* (= \**Göðgisl?*), *Iruar* (vgl. § 244, 5), *Hulm(k)air* (aisl. *Holmgeirr*), *Purik* (air. *Thomrair*) neben *Purkik* (aisl. *Þorgeirr*), *Urmik* (= \**Ormǵæik*), agutn. *Ávair* (mschw. *Avēr*; ahd. *Anagēr*), *Bötair* (mschw. *Bötēr* neben *Bötger*), kaschw. *Arnēr* (aisl. *Arngeirr*).

Anm. Wenigstens in den namen auf *-isl* fehlt  $\zeta$  schon urnordisch nach answeis des acc. *Hahaisla* Müjebro. Ob überhaupt in irgend einem von den hier besprochenen fällen ein  $\zeta$  einst da gewesen ist, bleibt fraglich; s. Wadstein, I. F. V, 9 ff.

§ 246. *h* schwindet — abgesehen von den in § 224 und § 233 erwähnten fällen — in- und auslautend, z. b. *ā* (got. *aih*) besitzt, *fē* (got. *faihu*) vieh, *fā* (got. *fāhan*) bekommen; im auslaut auch wenn es nach § 225, 2 aus  $\zeta$  entstanden ist, z. b. *mā* (got. *mag*) kann, prät. *drō* zu *draga* ziehen. Ebenso lautges. in der kompositionsfuge, z. b. *likamber* körper zu *hamber* gestalt, *friwils* (§ 93, 2; ahd. *frihals*) frei, *nōtos* (§ 143 anm. 10) viehstall zu *hūs* haus, *nākwār* irgend ein zu *hwar* welcher, agutn. *legvita* (vgl. anorw. *huitill*) art bettdecke; ferner mannennamen wie *Gunnar* (ahd. *Guntheri*), *Ragnar* u. a., ortsnamen wie *Gōkēm*, *Varnēm* (agutn. *Farþaim*, *Hainaim*) u. a. zu *hēm* (agutn. *haim*) wohnsitz, landschaftsnamen wie *Attunda-*, *Fjæprunda-*, *Tiundaland* (vgl. *hundare* bezirk). Vgl. An. gr. I, § 234.

Anm. Komposita behalten oft das *h* nach der analogie des simplex, z. b. *āt(h)ēve* gebärde, *enkwār* neben *ennor* (§ 74) irgend ein, frauennamen wie *Gun(h)ilder*, *Ragn(h)ilder* u. a., ortsnamen wie *Faghr(h)ult*, *Fī(h)oln*, *Konung(h)ælla* u. a. (s. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VII, 306 note). Umgekehrt fehlt das *h* zuweilen analogisch im simplex, z. b. *(h)alf* (got. *halba*) hälfte, seite nach *manna-*, *kunualf* männliche, resp. weibliche seite (s. Leffler, Ant. tidskr. f. Sv. V, 285).

§ 247. *j* schwindet überall ausser inlautend zwischen kurzer wurzelsilbe und *ǎ*, *ǝ*, *ǔ* oder *ǝ*, z. b. *ār* jahr, *unger*

jung, *næt* (aber pl. gen. *nætia*, dat. *nætium*) netz, *bryti* (aber gen. *brytia*) verwalter.

Anm. 1. Über anscheinend erhaltenes kons. *i* in fällen wie *ængia*, *-ium* u. dgl. s. § 231. Über *iā* s. Lidén, Arkiv III, 235 ff. *Iagha* jagen, *jungfrū* jungfrau u. a. sind späte lehnwörter aus dem deutschen.

Anm. 2. Später kann hie und da analogischer schwund vor *a*, *o*, *u* stattfinden, z. b. *næta*, *-um* nach *næt* u. dgl. Über den anscheinenden schwund in mansnamen wie *Haralder* gegenüber adän. *Hæriold*, acc. *Harulf* L. 1258 neben *Hæriulf* s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 562 f., ebenso erklärt sich wol *Brunulver* (*Brynolver*, rschw. *Brunulf* Herened, *Brunulfr* L. 1552; aisl. *Brunolfr*) neben *Bryniulver* (vgl. § 60).

§ 248. *m* schwindet in folgenden stellungen:

1. Vor *f*, wenn es auslautend oder vor tautosyllabischem konsonanten steht, z. b. *tōft* (§ 84, 2, b) bauplatz, aber gen. *tomptar* (vgl. *fæmpte* aus *\*fiffte* § 83, 2, b); durch ausgleichung sowol nom. *tompt* wie gen. *tōftar*.

2. Vor *s* (wenn die verbindung alt ist), z. b. *lās* (Noreen, Arkiv III, 13) riegel.

Anm. 1. *Liūske*, *liūnske* weiche sind wol analoge ableitungen von *liō*, resp. *liōmber* (*liūmber* § 52 anm. 1) lau; also nicht, wie Grundriss<sup>2</sup>, I, 576 angenommen, hierhergehörig.

3. Im urspr. (d. h. urn.) auslaut, z. b. *frā* (got. *fram*) weg von.

Anm. 2. Komposita richten sich meistens nach dem simplex. Jedoch kommen hie und da lautges. formen vor wie *Ly framþý* seitdem, Vg. II *fræmlagha* (vgl. § 135 anm. 4; aisl. *frálaga*) abwesenheit, Cod. Holm. A 27 *framfōra* wegnehmen, öfter *framfara* vergehen, *framliþin* verstorben. Ausnahmsweise ist wiederum das simplex von den kompositis beeinflusst, z. b. *fram* statt *frā* (beisp. bei Kock, Arkiv VI, 31). — Prät. wie *nam* nahm sind nach 2. sg. *namt*, pl. *nānum* u. s. w. aufgefrischt.

§ 249. *n* (und *nn*) schwindet in folgenden stellungen (vgl. An. gr. I, § 239):

1. Vor *k*, z. b. der mansname *Āke* (ahd. *Anihho*). Ob hierher *pi(n)kizdagher* — aber auch *pi(n)giz!* — pfinsttag (aus mndd. *pinkest*)?

Anm. 1. Von der durch synkope entstandenen verbindung *nk* ist genau zn unterscheiden die alte verbindung *vk*, über deren behandlung s. § 235, 1, c.

2. Vor *l*, wenn die Verbindung nach haupttonigem vokal steht (vgl. § 235, 3), z. b. *Alc* (ahd. *Analo*), *Öläver* (s. § 73 anm.), *Ēläver* (wol aus \**Ēmlābr*) mannsnamen, *mīl* (\**minnl* < \**minpil*-, s. § 83, 2, b, § 236) mundstück des gebisses, *tēlonger* Bir sprössling zu *tēn* spross (wonach analogisch *tēnlunger* U u. a.; vgl. ohne *l*-suffix *tēnonger* Vm, Da).

3. Vor *r*, z. b. *lāræpt* (§ 83, 3, b) leinwand, *þōrsdagher* (ags. *þunresdæg*) donnerstag, *himerīke* himmelreich zu *himin* himmel (wonach anal. *himinrīke*), der mannsname *Ēriker* (\**Ēinrīkr*), noch als appellativ in *ērīksgata* weg des allein-herrschers (vgl. got. *ains* allein, *reīks* herrscher).

Anm. 2. In dieser stellung schwindet nur *n*, nicht *nn*, über dessen entwicklung vor *r* s. § 229.

4. Vor *s* (wenn die Verbindung alt ist), z. b. *gās* gaus, *bās* (nhd. *banse*) kuhstall, *ās* (got. *ans*) balken. Andere beisp. s. § 84, 2, b.

Anm. 3. *Unsk* (Cod. Reg. Havn. n. s. 2237 des Südermannagesetzes), *onsk*, *onsk* (MB. I) wunsch und *unskā* A 49 I, öfter *ynsk(i)a*, *onskia* wünschen sind d. lehnw., heimisch dagegen die formen *ōsk* (*ūsk*, *ōsk*) und *ȳskia* (*ōskia*; vgl. § 84, 2, b).

5. Vor *w*, z. b. der mannsname *Āvēr*, agutn. *Āvair* (adän. runisch *Auair*, ahd. *Anagēr*, vgl. § 245).

Anm. 4. Die lautges. (nach 1—5 oben) vor *k*, *l*, *r*, *s*, *w* entstandenen präfixformen *sā-*, *sī-* (§ 83, 2, b) und *ō-*, *ū-* (§ 84, 2, b) sind anal. überall durchgeführt. Eine vereinzelte altertümlichkeit ist rschw. *Unfaikr* L. 348 neben gew. *Ufaikr*, kaschw. *Ofēgher* ein mannsname (mschw. *ōfēgher* nicht dem tode verfallen). Dagegen sind vereinzelte mschw. formen wie *unlykke* unglück, *unækta* unecht u. dgl. (s. Rydq. V, 101) natürlich d. lehnw.

6. Im urspr. auslaut, z. b. *ā* an, *þā* dann, *ī* (§ 83, 2, b) in, *binda* binden, acc. pl. *daghu* (\**ḍaḡann*, got. *dagans*) tage u. s. w.

Anm. 5. Rök *an* (neben *a*) 'an' entspricht (nicht urn., as. *an*, ags. *on*, sondern) urn., got., ahd. *ana*, d. h. *n* steht hier nicht im urspr. auslaut. Während alle sonstigen komposita mit 'an-' sich nach dem simplex *ā* richten, dürfte die form *an* in *annōþogher* (neben seltnerem *ānōþogher*, aisl. *ánaupogr*) unfrei wiederzufinden sein. Das einigemal (in Vg. I, 1y, GÖ, Linc. 39 u. a.) auftretende *in* (statt *i*) 'in' ist wol am ehesten als die lateinische, resp. deutsche präposition anzufassen (s. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 212; anders Rydq. IV, 58 note und Koek, Arkiv XI, 130).

§ 250. *r* schwindet sporadisch vor *w* (s. Noreen, Arkiv VI, 303 ff.), z. b. die mannsnamen *Þörþer* (\**Þörwörðr*) neben

aisl. *Þorvarþr*, *Þólver* (geschrieben *Thoolf* Dipl. 1320) neben  
aisl. *Þórolfr* (\*-wolf $\kappa$ ), *Kälver* (anorw. *Kólfr*) neben anorw.  
*Kárlufr* (s. Lundgren, Uppsalastudier s. 19, Sv. landsm. X, 6,  
s. 146). Über *hāster* herbst und *ōmber* neben *armber* elendig  
s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 573.

Anm. Möglicherweise ist der mansname *Hælver* (wenn mit  $\bar{æ}$ ,  
nicht  $\bar{æ}$ ) mit Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 116 aus \**Hærwolf $\kappa$*  (adän.  
runisch *Hairulfr*, d. h. *Hærulfr*, eine kontamination von formen wie  
aisl. *Heriulfr* und rschw. *Harulfr*, s. § 247 anm. 2) zu erklären. Über  
einige vielleicht hierhergehörige rschw. und kaschw. formen des  
verbuns *gerwa* machen s. Noreen, Arkiv VI, 309.

§ 251.  $\kappa$  schwindet vor *s*, z. b. pass. *kallas*, *taks* zu akt.  
*kallar* nennt, *taker* nimmt; rschw. gen. *Hulmkis* (d. h. *Holmgēs*)  
L. 312, *Sikis* (d. h. *Siggēs*) L. 149, *Askis* u. a. zu nom. *Hulm-*  
*ki $\kappa$*  (d. h. -*gē $\kappa\kappa$* ) u. s. w., wo kaschw. fast immer anal. -*gērs*  
(nach dem nom. auf -*gēv*) steht; kaschw. (2 mal) *diūshorn* (gew.  
*diūrs-*) tierhorn.

Anm. Komposita folgen meistens dem simplex. Jedoch hie und  
da lautges. formen wie *ōsaker* neben *ōrsaker* (aisl. *ørsekr* zu got. *uz-*)  
unschuldig (wol nicht mit *ōsaker*, aisl. *úsekr* freigeunden zu  
identifizieren). Bu *næskylder* 'nahe verwandt' neben gew. *nærskylder*  
kann ebensowol eine kontamination von *nāskylder* (zu got. *nē $\kappa$* )  
und *nærskylder* (zu got. *nēhis*) sein. — Nach dem akt. aufgefri-  
scht ist pass. *undirstārs* Bm, Bir 'wird verstanden' (anders Kock,  
Arkiv XI, 323 note) und vielleicht noch einige derartige formen,  
wenn sie nicht schreibfehler sind (s. Schagerström, Arkiv IV,  
343 note).

§ 252. *w* schwindet in den meisten stellungen und zwar:

1. Anlautend vor  $\check{ö}$ ,  $\check{ü}$ ,  $\check{ā}$ ,  $\check{y}$ , *l* und vor *r* mit folgendem  
 $\check{ö}$ ,  $\check{ü}$ ,  $\check{ā}$  oder  $\check{y}$ , z. b. *orþ* wort, *ul* wolle, *yrkia* wärken,  
*læsper* (ags. *wlisp*) lispelnd, *rōta* (ags. *wrótan*) aufwühlen,  
*rōghia* (as. *wrōgian*) anklagen; vgl. dagegen *vrēþer* (aisl. *reiþr*)  
zornig, *vrīþa* (aisl. *riþa*) drehen u. a.

2. Inlautend in folgenden fällen:

a) Vor  $\check{ö}$ ,  $\check{ü}$ ,  $\check{ā}$ ,  $\check{y}$  und konsonanten, z. b. *sorgh* (ahd. *sworga*)  
kummer, *hōt* (got. *hōta*) drohung, *sanger* (got. *saggws*) gesang.

b) Nach  $\bar{o}$ , z. b. *rōa* (ags. *rōwan*) rudern, die mansnamen  
rschw. *Hrualltr* und *Hruar* (vgl. § 244, 5, § 92, b, 3).

c) Nach *g*, *k*, wenn der nächst (aber nicht notwendig  
unmittelbar) vorhergehende sonant *u* oder (geschlossenes) *o*

ist (vgl. Koek, Arkiv XII, 241 ff.), z. b. *skugge* (got. *skuggwa*) schatten, *sunkin* (got. *suggans*) gesunken, acc. sg. m. *þiokkan* (vgl. aisl. *þykkuan*) dicken; vgl. dagegen *nak(k)widher* (§ 240) nackt, acc. sg. m. rschw. *kwikuan* lebendigen, agutn. *stinqua* springen, *hagguin* gehauen.

d) Nach anderen konsonanten (nicht aber nach *g*, *k*), wenn sie eine lange oder schwachtonige silbe abschliessen, z. b. *ōtta* (got. *ūhtwō*) frühe morgenzeit, *Ōþin* (rschw. *Auþin* L. 1355; ags. *Eádwine*), *Arnalder* (aus *\*-waldr*), *Þōralder* (vgl. aisl. *Þóralde* neben *Þorvaldr*) mansnamen, *Iūris* (aus *\*-wīs*, s. Lundgren, Arkiv X, 179) ein frauennamen, *hingat* (*\*hinn-weg-at*) hierher. Vgl. dagegen *stapve* statut, mansnamen wie *Ingwar*, *Hākwīn* u. a.

Anm. 1. Durchsichtige komposita folgen meistens ihrem simplex, z. B. *hwārtwægga* wer auch immer (von zweien), aber *hwārtiggia* weder. Sonst stehen oft lantges. formen ohne *w* neben analogischen mit *w* (*v* § 269), z. b. *Nōreggher* neben agutn. *Norvegr* Norwegen, *Gunnir* neben rschw. *Kunuir* L. 77, rschw. *Finviþr* (d. h. *Finniðr*) neben kashw. *Finviþr*, mschw. *Goz(w)ēn* mansnamen, *Gunnar* neben rschw. *Kunuar* L. 661 (aisl. *Gunnvǫr*) ein frauennamen, *bāþet(w)iggia* sowol (. . als), *anna(t)t(w)iggia* entweder.

### 3. Auslautend, z. b. prät. *sang* (got. *saggw*) sang.

Anm. 2. Im ältesten rschw. wäre *w* auslautend und vor konsonanten noch erhalten, wenn *u* in Vedelspang *Siktriku* (aisl. *Sigtrygg*), Kälffvesten *Stikuk* (aisl. *Styggr*) konsonantische geltung hat, was jedoch sehr unsicher ist.

Anm. 3. Nachdem später (s. § 269) *w* in (labiodentales) *v* übergegangen ist, wird dies *v* oft wieder analogisch eingeführt, z. B. prät. konj. *varþe* Sdm, prät. ind. pl. *vorþo* Bu nach sg. *varþ* wurde, *arf* Sdm, H (aisl. *or*) pfeil nach pl. *arvar*, mschw. *spirver* sperliug nach pl. *spirvar* u. s. w.

Anm. 4. Umgekehrt ist *w* nicht selten analogisch entfernt worden, z. b. *sima* schwimmen, prät. *san* nach pl. *sōmo* und part. *sumin*, *nākar* (statt *nakwar*) nach fem. *nākor* (dat. pl. *nākrum* u. a.) irgend ein, *swala* schwalbe nach obl. *swalu* u. a. Mansnamen wie *Haralder*, *Ingialder*, *Rikabler* u. a. sind kontaminationen von nom. *\*Heriulder* (adän. *Hæriold*), gen. *\*Harvaldar* u. s. w. (vgl. § 74). Über die nicht hierhergehörigen fälle *sa*: *swā* so, mschw. *sæ-vyrdher* (*svirdher*): agutn. *sue-verþr* (aisl. *sut-virþr*) gering geschätzt s. Noreen, Urg. lautl. s. 218 f.

§ 253. *þ* schwindet vor *l*, z. b. *māl* (got. *maþl*) sprache, *nāl* (got. *nēþla*) nadel.

## D. Sonstiges.

§ 254. Einschub eines *t* kommt in folgenden fällen vor:

1. Zwischen *ll*, *nn* und folgendem *s*, z. b. rschw. *h̄intsa* L. 16 (*h̄entsa* Dybeck II, 194; d. h. *h̄enntsa*) diesen, kaschw. gen. *gulz*, *banz* zu *gul(t)* gold, *ban(n)* bann, präs. pass. *falz* zu *falla* fallen, *vinz* zu *vinna* gewinnen, *Halzt̄en* (< \**Hall-steinn*) ein mannsname, *ilzker* boshaft zu *illa* schlecht, *inzighle* insiegel, *ranzak* (aus \**rann-sak*) hausuntersuchung zu aisl. *rann* haus; s. weiter Kock, Lj. s. 428 ff., Brate, Lj. s. 64, Söderberg, Lj. s. 42 (wo wol mit unrecht einschub von *d* angenommen wird), Larsson, Lj. s. 136, Zetterberg, s. 41, Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 42.

Anm. Die annahme Kocks (Lj. s. 441 f., Skandinavisches archiv I, 57), dass *t* auch zwischen *ng*, *k*, *p* und folgendem *s* eingeschoben werden könne, ist unstatthaft; s. oben § 49 anm. (vgl. auch § 50 anm. 1 und § 44 anm.).

2. Zwischen *s* und *r* (ausser in der kompositionsfuge durchsichtiger zusammensetzungen), z. b. rschw. *Astraþr* L. 1265 (adän. noch runisch *Asraþr* Tirsted) ein mannsname, *bl̄istra* zischen (s. Hellquist, Arkiv XIV, 9). Derselbe prozess wird später wiederholt, wo durch schwund des *f* in der dem an. nicht geläufigen verbindung *sfr* ein *s* und *r* zusammzutreffen kommen würden, z. b. *Astriþ* (runisch noch *Asriþ-i* Bugge, Tidskr. f. Phil. og Pæd. VIII, 190, *Asfriþr* Vedelspang, L. 1395, *Asfriþ* L. 132), *Sæstriþ* (\**Sessfr̄ið*) frauennamen, *hūstrū*, *-tr̄ō* (agutn. runisch *hustroya*) neben *hūsfrū*, *-fr̄ōa* (agutn. *hūsfrōyia*) hausfrau.

§ 255. Metathesis von *l* findet in den verbindungen *bl*, *ðl*, *sl* nach nebetonigem vokal statt, z. b. pl. *in(n)ælve* (vgl. ahd. *innōfili*, aisl. *innylfe* neben *-ylfe*, wol weil urspr. mit wechselnder betonung, vgl. aschw. *-nn-* und *-n-*) eingeweide, *hēmold* (\*-l̄ § 221 anm. 1) gewähr (vgl. got. *haimōpli* heimat), *dōpīlse* tauf aus as. *dōpisli* entlehnt.

Anm. Über *ps* > *sp* s. § 337, 6.

## Kap. 2. Altschwedische lautgesetze.

### A. Qualitative veränderungen.

#### I. Wechsel der artikulationsarten.

##### a. Die stimmhaften spiranten.

§ 256. *ð* (altes oder nach § 226 und § 259, 1 entstandenes) wird, wo assoziation nicht hindert, in den weitaus meisten gegenden um 1300 zu *m* vor *n*, z. b. *hamn* (pl. *hafnir* L. 220) hafen, *namn* (dat. pl. *nabnum* Rök) name, *iamn* eben, *stamn* steven. Durch assoziation erklären sich doppelformen wie lautges. gen. pl. *römnna* Vm : sonst *röfnna* nach *röva* rübe, *næmnna* (Schlyter, Corpus II, 199): *næfnna* nach *nævi* faust, *limnaper* Bu : *lifnaper* lebenszeit nach *liva* leben, *þiümnaper* Bu : *þiüfnaper* diebstahl nach *þiüver* dieb, *þrimnadhher* Bir : *þrifnaper* vergnügung nach *þrivin* zufrieden, *forskrimpna* (vgl. § 332, 1) Dipl. 1405 : *-skrifna* nach *-skrivin* früher geschrieben. In gewissen denkmälern wie KP (s. Leseb. 22, 17; 24, 12; 25, 10), SK u. a. (s. Kock, Arkiv VI, 37, Björkman, ib. XII, 270 f.) steht konsequent *fn* in *nafn* name, *næfnna* nennen, wol wegen des anlautenden *n*.

Anm. 1. Sonstige, im ganzen seltene, *fn* beruhen entweder (im kaschw.) auf archaischer schreibung (z. b. Da *æfni* st. *æmne* vermögen) oder (im mschw.) auf dänischem einfluss, vielleicht auch zum teil auf dialektischer bewahrung der alten aussprache.

Anm. 2. Ein älteres übergangsstadium mit nasaliertem *ð* (vgl. An. gr. I, § 182, 2) ist dialektisch erhalten und lie und da durch die schreibung *mf* (selten *fm*) zum orthographischen ausdruck gekommen, z. b. (gen. pl. *næfmna* Schlyter, Corpus II, 199 fäuste) *fornamefder* (vgl. anm. 3) Dipl. 1401 früher genannt, pl. *domfna* Bir zu *dovin* schliff, *ramfn* Bil rabe, *limfnadhher* MB. I (Leseb. 77, 8), *hamfn* Rk. II, *famfn* Di faden, busen.

Anm. 3. Das den übergang bewirkende *n* kann später nach § 317, 1 geschwunden sein, z. b. prät. *hæmde* zu *hæmnna* rächen, part. *næmder* zu *næmnna* nennen.

Anm. 4. Ly *hælfminger* (neben *hælminger* Vh, Vg. II, öfter *hælfninger* Vg. I, II, Ly u. a., *hælninger* H aus *hælfninger* MB. I nach *halver* halb wie *hælfningr* Vg. II nach *hälft* hälfte) ist wie das entsprechende aisl. *hælmingr*, *hælfingr* (neben *hælfningr*) hälfte zu beurteilen; s. An. gr. I, § 182, 2. — Unklar ist (trotz Kock, Arkiv III, 152, und der daselbst

zitierten literatur) das verhältnis von *um* (adän. *um*) 'wenn' und *num* (adän. *num*) 'wenn nicht' zu adän. *of* (ahd. *oba, ube*); vgl. das synonyme adän. *æm*, anorw. *em* (s. Hertzbergs Glossarium) neben aisl. *ef*, rsehw. *if* (ahd. *ibu*, got. *iba*) und aisl. *nema* neben selt. *nefa* (zu got. *niba*).

Anm. 5. Unklar sind vereinzelt schreibungen wie *napn* Bu, ST u. a. name, *næpna* Bu nennen, *sopn* O ff. schlaf, pl. *skripnæ* Ve geschriebene; vgl. aisl. *sopna, hipni* st. *sofna, hifni*.

Anm. 6. Dialektisch wird (wie im dal.) *ðð* zu *bd*, z. b. *hodbabulstær* Dipl. 1294 kopfkissen, dat. sg. *Hökobði* (zu *hovuþ* haupt; vgl. dal. dat. *obde* zu *obuð* kopf) ein ortsnamen, *libde* Dipl. 1335 lebte. — Mschw. *næb* (neben *næf*) schnabel ist mndd. lehnwort.

Anm. 7. Dialektisch (z. b. in O. II u. a.) wird *ð* unmittelbar nach *ü, ø* zu *v* (z. b. Leseb. 45, 22 acc. *stuvø* stube, 45, 20 *sowande* schlafend, 46, 36 *owir* über), woraus dann *ɣ* (s. § 273, 2) oder schwund (s. § 324, 3).

§ 257. *ð* (altes oder nach § 223 entstandenes) wird auf folgende weise verschoben:

1. Zu *d* in folgenden fällen:

a) Nach *b, g, l, m, n* schon vorliterarisch, z. b. prät. *kæmbde* (aisl. *kembþa*) kämmte, *snybde* hunzte, *hængde* hängte, *fælde* fällte, *talde* zählte, *timde* ereignete sich, *brænde* brannte, *vande* gewöhnte. Ebenso (mit *ð < þ* nach § 223) mansnamen wie *Arn-, Gun-, Hal-, Hialm-, Kæl-, Mæghin-dör* zu *Þör*.

b) Nach *ɣ, v* erst seit 1400, z. b. prät. *lifde* P. I. Rk. I lebte, *kwæfde* Bil erstickte, *høfðinge* häuptling, *bliūghd* scham, *hōghd* höhe KS u. a., wo kaschw. *lifþe* u. s. w. steht. Nach *rv* ist jedoch *d* zum teil schon kaschw., z. b. Vm. Da *ærfd* (sonst *ærþ*) vererbung.

Anm. 1. Über dial. *ðð > bd* s. § 256 anm. 6. Über *gd* neben *ghþ* s. § 255 anm. 2.

c) Nach nicht hauptonigem vokal erst um 1500 oder später, z. b. *kallade* nannte, pl. *førfæder* vorfahren, aber *mødha* mühe, *fædher* väter; s. Kock. Arkiv XI, 152 f.

Anm. 2. Dialektisch (z. b. Da und wol Vm) scheint *ð* kaschw. zu *d* im auslaut einer starktonigen silbe geworden zu sein, z. b. acc. *blōd*: dat. *bloþe* (und nom. *blōþir*) blut, acc. *gard*: mit artikel *garþin* (den) hof. pl. f. *budnar*: sg. *bupin* geboten, dat. *adrum* anderem, aber (weil schwachtonig) *mep* mit. *vip* bei. Da es konsequent *væþia* appellieren, *þriþia* dritten u. s. w. geschrieben wird, so setzt dies eine silbenteilung *væþia* voraus. S. Brate, Lj. s. 47 ff., Siljestrånd I, 41 note.

2. Zu *þ* dialektisch (aber ziemlich allgemein) auslautend nach schwachtonigem vokal, wenigstens seit c. 1400, z. b. Dipl. 1408 ff. *meth* mit, D 4 *hundrath* hundert, *hughnath* trost, MB. I *howoth* haupt, nom. sg. f. *skapath* geschaffen, nom. pl. ntr. *skipath* verordnet u. a. neben *medh*, *hundradh* u. s. w. Dieselbe entwicklung findet bei dem nach § 266 aus *t* (über *d*) entstandenen *ð* statt, z. b. D 4 *mykith* viel, *lovath* gelobt, *vatnith* das wasser, MB. I *livith* das leben, *komith* gekommen, *annath* anderes u. a. gegenüber altertümlicheren formen auf *-dh* und (dies vielleicht späteren ursprungs, s. § 260, 7, § 266 anm. 1) *-t*. Besonders oft ist (wenigstens in D 4) *-dh* bewahrt, wo die silbe mit *t* anfängt (oder die vorhergehende silbe auf *t* endet), z. b. *litidh* kleines, *hiertadh* das herz (*vatnidh* das wasser) neben *litith* u. s. w. Vgl. An. gr. I, § 183, 2, f und § 192 anm. 1.

Anm. 3. Dies *þ* (*th*) wird später zu *t*, s. § 260, 7. Vgl. übrigens Kock, Sprh. s. 2, 8, 14, Arkiv IX, 163, wo jedoch statt  $\delta > þ > t$  eine entwicklung  $\delta > þ > t > þ (> \delta?)$  und statt  $t > d > \delta > þ > t$  eine entwicklung  $t > þ > \delta$  angenommen wird.

Anm. 4. Der übergang  $\delta > þ$  ist vielleicht weit älter, als oben angegeben worden ist, aber aus kaschw. zeit nicht zu belegen, weil dann sowol *ð* wie *þ* normal durch dasselbe zeichen (*þ*) wiedergegeben wird (vielleicht hat doch *z* in schreibungen wie Vg. I *annæz*, *garz*, *hemfylghz*, *hærez*, *vighz*, Ög *uighz* statt *annæt*  $>$  *þ*, *garþ* u. s. w. die aufgabe den *þ*-, nicht den *ð*-laut zu bezeichnen; anders Kock, Ij. s. 443 f. und vgl. oben § 51 anm. 2). Es wäre daher denkbar, dass der hier besprochene übergang mit dem § 225, 2 erwähnten übergange  $\delta > þ$  identisch wäre, d. h. dass *ð* (*b*, *z*) gemeinaltnordisch zu *þ* (*f*, *h* = *ch*) geworden wäre nicht nur im ursp. (d. h. urn.) auslaute (z. b. *bap* bat), sondern auch wo es später durch die gemeinaltnordische synkope (in casu apokope) in den auslaut zu treten kam (z. b. acc. sg. *brūþ* aus *\*brūði* braut). Und wirklich deuten hierauf sowol ein fall wie U u. a. *brūþkome* bräutigam zu *gumi* mann, wo *þ* stimmlose geltung gehabt haben muss (s. Kock, Arkiv IX, 163 f. und unten § 264 anm. 1), als auch vielleicht die unten § 260 anm. 7 erwähnten formen mit kaschw. *-t* statt *-þ*. Durch ausgleichung wären dann entstanden die zahlreichen formen mit auslautendem *ð* wie mschw. *brūdh* (nach *brūðhar*, *-a*, *-om*) u. dgl.; vgl. prät. *band* band st. *bant* (st. *\*batt*) nach *binda*, *bundum* u. s. w.

Anm. 5. Dialektisch wird *ð* antekonsonantisch (aber nur sporadisch; am häufigsten vor *k*, s. Noreen, Svenska etymologier s. 27) zu *r* (vgl. An. gr. I, § 183, 3), z. b. Vg. I dat. sg. m. *annörghom* zu *annöpogher* unfrei, *Iursērs* (sonst *Iuzēz*, *Iossēz*, *Iussis* aus *\*Iuds-rðs*) *harap*, in einem västgötischen diplom gen. *Halnars* (sonst *Halnadha*) ortsnamen, mschw. *marker* Bm, Linc. 39, PM u. a. (sonst gew. *mapker*) *made*, *valmar* aus *\*varmål*

(§ 338; dal. *warmål*) neben *vapmål* kleiderstoff; nschw. (zum teil unsichere) beisp. bei Kock, Beitr. XV, 259 f., Arkiv VII, 181. Das allgemein verbreitete *sirla* (agutn. *sípla*, aisl. *sípla*) 'spät' ist wol von seinem gegensatze *arla* 'früh' beeinflusst worden (Lind, Om rim och verslemningar, s. 56; anders Kock, Ant. tidskr. f. Sv. XVI, 3, s. 9 ff.).

Anm. 6. Ganz unklar ist (trotz Kock, Beitr. XV, 261 note) das verhältnis  $\delta:l$  in *vapmål* neben seltnerem *valmål* kleiderstoff (vgl. § 268). Der mannsname *Gulbrander* st. *Gupbrander* hat sich wol nach *Gullever* u. a. gerichtet (Lind, Arkiv XI, 271 f.).

Anm. 7. Dialektisch scheint  $\delta m$  zu  $nm$ , das weiterhin anlautend zu  $mn$  umgestellt wird, geworden zu sein (vgl. gr.  $\mu\epsilon\sigma\acute{o}\text{-}\mu\upsilon\eta$  aus  $-\delta\mu\eta$ ,  $\text{\AA}\gamma\alpha\mu\acute{\epsilon}\mu\upsilon\upsilon\upsilon$  aus  $*\text{-}\mu\epsilon\delta\mu\upsilon\upsilon$ , s. Brugmann I<sup>2</sup>, 361), z. b. der mannsname *Gunmunder* (schon Rök und sonst) neben *Gupmunder* (und zwar als name derselben person, s. Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 76; sonst vielleicht dem vandalischen *Gunthamund* entsprechend), *vanmål* (und mit metathesis nach § 338 *valmän*) neben *vapmål* kleiderstoff (vgl. aber § 268); ferner *famn* (aisl. *fapnr*; wenn nicht nach § 244, 1 aus einem  $*f\delta mn$ -, welches adän. *fapn* — vereinzelt im mschw. und anorw., aber wol lehnwort — und aisl. *Fafner* voraussetzen scheinen, vgl. § 226) faden, busen; endlich dal. *niemn* hüfte, aus  $*miemn$  (nnorw. *miemn*, aisl. *mioþm*, gen. *miapmar*) dissimiliert.

§ 258.  $\zeta$  wird auf mehrfache weise verschoben:

1. Zu  $v$  vor  $n$ , wo assoziation nicht hindert, schon vorliterarisch (s. Lundgren, Språkliga intyg om hednisk gudatro, s. 21 note; Noreen, Arkiv III, 4 f. note; Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 149; Larsson, Lj. s. 111), z. b.  $p(i)\ae gn$  (geschr.  $pi\ae gn$  Vg. I) freier mann,  $\ae gn$  ( $engn$  Sdm,  $enghn$  Vm) eigentum,  $gagn$  ( $gangn$  Bu) nutzen. Häufig sind analogische nebenformen mit  $\zeta$ , z. b.  $\ae ghn$  nach  $\ae gha$  besitzen,  $s\ae ghn$  (lautges.  $s\ae gn$ ) aussage nach  $s\ae ghia$  sagen,  $f\ae ghna$  (:  $fagna$ ) freuen nach  $f\ae ghin$  froh, pl.  $slag(h)nir$  zu  $slaghin$  geschlagen.

Anm. 1. Wenigstens dialektisch tritt derselbe übergang vor  $m$  ein, z. b. *Ag(h)munder* (*Angmunder*) ein mannsname.

2. Zu  $g$  in folgenden stellungen:

a) Nach  $\delta$  allgemein und schon vorliterarisch, z. b. *stapge* statut, *nāþga* nötigen. Ausgleichung schafft doppelformen, z. b. *stapg(h)a* feststellen zu *stapugher* fest, dat. *nāþg(h)um* zu *nāþogher* nötig.

b) Vor  $\delta$  in mehreren dialekten, während in anderen  $\zeta$  bleibt, z. b. *lag(h)þer* gelegt, *sag(h)þe* sagte, *frāg(h)þ* ruf, *bāg(h)þe*

bog, *vīg(h)þer* geweiht, *hælg(h)þ* heiligkeit. · Mehr oder weniger konsequent steht dies *g* st. *gh* z. b. in Vg. I, Sdm, Vm, Bu, O. II, P. I, Bm, KS. fr, D 4, MB. I. Vgl. Kock, a. a. o. s. 140 ff.; Larsson, Lj. s. 110.

Anm. 2. Nicht hierhergehörig sind fälle wie *bygd* gebautes land, *bygde* baute, *stygdis* scheute neben *byghþ* u. s. w. Denn der umstand, dass jene formen sowol in denkmälern mit in sonstigen fällen konstantem *gh* auftreten (z. b. in Ög und ST) wie auch mit *d* (nicht *þ*, *dh*; vgl. § 257, 1, a und b) geschrieben sind, zeigt, dass *g* hier nicht aus *gh* entstanden ist, sondern ein aus inf. *byggia*, *styggiás* entlehntes *gg* vertritt; s. Kock, a. a. o., s. 147.

Anm. 3. Sporadisch tritt *g* auch vor *l*, *r* auf, z. b. Sdm *sægl* segel neben *fughlum* vögeln, *dig(h)ri* grösser, Da *hōg(h)ri* höher.

c) Nach nicht haupttonigem vokal (wenigsten dialektisch) um 1450, z. b. (in Kr L) *iōrdægande* grundbesitzer, *nyttoger* nützlich, aber *æggha* besitzen, *lagh* gesetz; s. Kock, Arkiv XI, 146 ff. Der vorgang trifft auch nach § 267 entstandenes *ɣ*.

3. Zum stimmlosen spiranten *ch* (s. § 30) dialektisch (und zwar ziemlich selten) im auslaut nach schwachtonigem vokal, wenigstens seit c. 1400. Der übergang findet nicht nur bei altem *ɣ* statt, z. b. *aldrich* Di st. *aldrigh* 'nie', sondern auch bei dem nach § 267 aus *k* (über *g*) entstandenen, z. b. die pro- und encliticae P. I *och* und, *iach* ich, Rk. II *mich* mich, *sich* sich neben altertümlischerem *ogh* (*ok*), *iagh* (*iak*) u. s. w.

Anm. 4. Dieses *ch* wird dann zu *k*, s. § 261, 3. Vgl. übrigens Kock, Lj. s. 86 f., Sprh. s. 18 f., wo jedoch eine entwicklung *ɣ* > *k* > *ch*, resp. *k* > *ch* > *ɣ* angenommen wird. — Über das eventuell hohe alter der erscheinung s. § 257 anm. 4.

## b. Die stimmlosen spiranten.

§ 259. *f* (altes oder nach § 225, 2 entstandenes) wird verschoben:

1. Zu *b* (woraus später *v*, s. § 271) auslautend nach, inlautend zwischen stimmhaften lauten, z. b. acc. *ulf* (d. h. *ulv*), nom. *ulver* (got. *wulfs*) wolf, *hafia* (got. *hafjan*) heben, *þarf* (got. *þarf*) bedarf. Der übergang ist noch nicht durchgeführt in den ältesten rschw. denkmälern, wo *f* und *b* noch auseinander gehalten werden, z. b. Rök *tualf* zwölf, *-ulfak* wölfe, aber *ub* ob, pl. *ualtraubak* raubgut, Kärnbo *-ulf*, aber *sialbæ*

selber. Sonst sind auch im rschw. die beiden laute in *þ* zusammengefallen, was wol durch die wiedergabe des *þ*-lautes durch *f* bezeugt wird, z. b. Forsa *staf* stab, *if* ob, wenn (vgl. aber anm. 2).

Anm. 1. Im anlaut eines späteren zusammensetzungsgliedes bleibt gewöhnlich *f* nach analogie des simplex. Undurchsichtigere komposita haben jedoch wenigstens alternativ das lautges. *þ* (*v*), z. b. *þvormaghe* minderjährig zu *formagha* vermögen (Bugge, Tidskr. f. Fil. N. R. III, 267 ff.), *þalvæst* neben *-fæst* vollkommene bestätigung, mannsnamen wie *þvāgher* (§ 80, I, 4, b) neben *þfēgher* (Lundgren, Arkiv III, 229) und die vielen auf *-vaster* (woraus der kurzname *Vaste*, s. Lundgren, a. a. o., s. 226) neben *-faster* (kurzname *Faste*), z. b. *Ar(n)-*, *Bō-*, *Far-*, *Gup-*, *Inge-*, *Kættil-*, *Sil-*, *Vī-*, *Þor-*, anal. auch *As-vaster*, *-faster*.

Anm. 2. Im auslaut ist der übergang vielleicht nicht lautgesetzlich, sondern analogisch (s. § 257 anm. 4). Spuren des alten verhältnisses wären dann wol zu finden in der nschw. dialektischen aussprache einiger mannsnamen wie *Elof*, *Olof* mit *f* neben gew. *v*, dies durch ausgleichung einer flexion nom. *Olāver* : acc. *Olāf*; vgl. auch ndän. *aff* neben *av* 'ab', je nachdem das wort einst in pausa (und vor stimmlosen lauten) oder vor stimmhaften lauten stand.

2. Zu *p* (woraus später — in den fällen a) und b) — labiodentales *f*, s. § 265) in den meisten dialekten, im allgemeinen wol schon vorliterarisch und zwar in folgenden stellungen (wofern nicht — was häufig der fall ist — assoziation das *f* erhält):

a) Vor *t*, z. b. *opt* oft, *æptir* (vgl. got. *aftu*) nach, *tylpt* (*tylft*, *tolft* nach *toft* zwölf) zwölfter; mit unurspr. (nach § 225, 2 aus *þ* entstandenem) *f* z. b. *hapt* Bir. A (Leseb. 44, 13), G (gew. *haft* nach *hava* haben) gehabt, *halpt* Dipl. 1406 (gew. *halft* nach *halver* halb) halbes, *liūpt* Rk. I (gew. *liūft*) liebes, *skriptygh* D 4 schreibzeug. Der übergang ist wol schon vor 1050 belegt durch ritzungen wie *abtix* (d. h. *æptix*) L. 89 (eine uppländische inschrift des Asmundr). In den ältesten hdsehr. steht noch oft *ft* neben weit häufigerem *pt*, welches letztere besonders konsequent auftritt z. b. im U, Sdm, Biæ, Da und Bu, indem hier *ft* fast nur in assoziationsformen (wie *tolft*, *þyft*, *haft*, *halft* u. dgl.) erscheint. Gewisse hdsehr. (wie Ög. fr. I und MEL, s. Kock, Arkiv VI, 39 f.) scheinen den übergang nur in schwachtonigen silben zulassen, z. b. *æptir* (proklitisch) 'noch', aber *gifta* (*gifpta* s. anm. 3) verheiraten.

Anm. 3. Die in gewissen kaschw. hdshr. mehr oder weniger häufig auftretenden schreibungen *þpt* (z. b. in Vg. I, U, H, konsequent in Ög. fr. I nach starktonigem vokal; in SK wechselnd mit *ft*, während *þt* nie angetroffen wird), *þþt* (z. b. U), *þft* (z. b. Vg. I und Cod. Am. 51, 4° des Småländischen kirchenrechts) geben wol verschiedene übergangsstadien an; das nähere s. bei Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 570.

Anm. 4. Natürlich kann hie und da auch *þt* auf assoziation beruhen, z. b. *skipta* (nach dem synonym *skipa*) verteilen st. *skifta* in hdshr., die (wie z. b. MEL, s. oben) normal nur *ft* kennen, 2. sg. *drapt* nach *drap* erschlug.

b) Vor *s*, z. b. *ræpst*, *ræpsing* Vg. I (vgl. ahd. *refsan*) züchtigung; mit unurspr. *f* z. b. *ops* (ahd. *obisa*) Vg. I, *ups* Vg. II traufdach, *kæpsir* (vgl. d. *kebse*) Vg. I, Og verheirateter sklave, *opsökn* Vm, *upsökn* MEL übergriff (zu *of* allzu), *sip-skaper* Vm u. a. schwagerschaft (zu aisl. *Sif*), präs. pass. *gips* Vg. II zu *giva* geben, *skrīps* Su zu *skrīva* schreiben, gen. *væps* Bu zu *væver* gewebe, *Ēlēps* Dipl. 1285 zu *Ēlēver*, *Ēlīps* (§ 146, 1) Dipl. 1275 zu *Ēlīver*, *Iarpulps* Dipl. 1296 zu *-ulver* mannsnamen, *opse* St u. a. gewaltsamkeit (zu aisl. *of* übertreibung), *næpsa* P. I ff. züchtigen (zu *næf* schnabel), *opstopa* Su zu gross, *Lypstēn* neben *Lāfstēn* ein mannsname. In fast allen diesen beispielen ist *fs* ebenso häufig oder, wo assoziation mit im spiele ist, weit häufiger. Überhaupt scheint der vorgang nicht so weit verbreitet wie *ft* > *þt* zu sein.

Anm. 5. Ganz vereinzelt kommt auch *þps* (vgl. *þpt* anm. 3 oben) vor, z. b. *ofþse* Vm gewaltsamkeit.

c) Nach *s* in *hūs-*, *hosþrēa* (§ 143 anm. 10) Vg. I und agutn. (runisch) *husþroia* (d. h. *-þroyia*) neben *hūsfrōa*, agutn. *hūsþroyia* chefrau. Sonst ist in dieser stellung *f* durch assoziation erhalten.

Anm. 6. In dem namen *Iōsep* (z. b. Bn, MB. I) neben *Iōseþ* ist die doppeltheit alt; vgl. aisl. *Iōsep* (*Iōseþþr*) und *Iōsef*, gr. Ἰωσήφ und Ἰωσήφ.

§ 260. *þ* (altes oder nach § 225, 2 und § 257, 2 entstandenes) wird allmählich überall zu *t*, aber zu sehr verschiedener zeit in verschiedenen stellungen. Die einzelnen fälle sind:

1. Nach *s* schon früh rschw., am frühesten wol im agutn., wo schon vor 1000 prät. *raisti* (got. *raisida*) errichtete auftritt.

Auf dem festlande haben die meisten inschriften des 11. und 12. jahrs. noch *raisþi* (z. b. Forsheda, Nälberga, Nöbbele, Sälma, Turinge), aber zur selben zeit zeigt sich auch *raisti* (z. b. Gårdby und einige "Ingwar"-ritzungen — um 1050 — aus Uppland und Södermanland). Die literatur hat immer *t*, z. b. *lōste*, agutn. *loysti* (got. *lausida*) löste u. s. w.

Anm. 1. Komposita bewahren meistens das *t* nach analogie des simplex. Jedoch kommen auch lautges. formen vor wie *mistikkia* (§ 101, 1) Dipl. 1359 misshelligkeit zu *þykkia* dünken, *mistanke* St verdacht zu *thanke* gedanke, *hærazting* neben *-þing* gerichtssammlung; andere beisp. bei Kock, Arkiv V, 62 note.

2. Nach *f*, *k*, *p* wenigstens schon vorliterarisch, z. b. *tylft* (aisl. alt *tylftþ*) zwölfster, *tōft*, *tompt* (§ 248, 1) bauplatz (aus *\*tumfþi* < *\*tumþi* < *\*dm-ti* zu gr. *δέμω* baue; vgl. Brugmann I<sup>2</sup>, 385 f.); prät. *lukte* (aisl. *lukþe*) verschloss, part. *þakter* (aisl. *þakþr*) gedeckt; prät. *stōpte* (aisl. alt *steypþe*) goss.

Anm. 2. Über prät. *næmpde* u. dgl. s. anm. 3.

3. Nach *l*, *n*, wenn vor diesen lauten ein stimmloser konsonant steht oder in urn. zeit stand (wodurch *l*, *n* ihrerseits einstweilen stimmlos geworden sind), schon vorliterarisch, z. b. prät. *æfte* (vgl. ahd. *afalōn*) erwarb, part. prät. *syster* (*\*sýslder* § 315, 1) zu *sýsla* ausrichten, *mæltter* zu *mæla* (got. *maþljan*) sprechen, *umvæltter* zu *-væla* (*\*væhl-* § 83, 3, a) sich beschäftigen; *væpnter* bewaffnet, *rænter* zu *ræna* (ahd. *-rahanen*) rauben, *forlænter* zu *-læna* (vgl. ahd. *lehanōn*) ausleihen.

Anm. 3. Ein später nach § 332, 1 eingeschobenes *p* übt nicht dieselbe wirkung aus, z. b. prät. *næm(p)nde* nannte, *hæm(p)nde* rächte, die nach § 257, 1, a zu beurteilen sind. Auch wenn das *n* nach § 317, 1 schwindet, bleibt *d*, z. b. *næmpde*, *hæmpde*.

4. Vor *f*, *s* schon vorliterarisch (vgl. Kock, Lj. s. 428 ff.; Brate, Lj. s. 64 ff.; Larsson, Lj. s. 136; Zetterberg, s. 42), wo nicht assoziation das *þ* erhält, z. b. der mannsname *Gutfaster* Dipl. c. 1200 neben *Gufvaster* (aus *Gudf-*, s. § 259 anm. 1.; durch kontamination *Gutvaster* und *Gudhfaster*), *statstiesta* Dipl. 1401 (sonst anal. *stadhfesta*) bestätigen; gen. *guz*, *garz*, *hæraz*, *vrēz* zu *guf* gott, *gurþer* zaun, *hæraþ* bezirk, *vrēþer* zornig; pass. *biūz* zu *biūþer* bietet; *fōzla* geburt zu *fōþa* gebären, *buz(s)kap* nachricht zu *buþ* gebot, *ēzōre* eidschwur zu *ēþer* eid, *baz(s)tova* badezimmer zu *baþ* bad, *hūtstrukin* ge-

prügelt zu *hūþ* haut, *mōtstolin* gelähmt zu *māþ* mut, *mitsyndis* in der mitte des fahrwassers zu *miþer* mittler, mannsnamen wie *Gut-stēn*, *-særker* (anal. auch *-biorn*, *-brander*, *-munder* u. a.) zu *guþ* gott. Daneben stehen mehr oder weniger häufige nebenformen mit anal. *þs* oder *ðs* wie *guþs*, *garþs* u. s. w.

5. Vor *k* (vor *p* fehlen zufällig beispiele) ist der übergang erst um 1400 zu belegen, z. b. *blitka* P. I sänftigen, *matker* P. I ff. wurm, *butker* Ve büchse, *itka* JB (z. b. Leseb. 93, 15; vgl. 95, 16) u. a. betreiben aus älterem *blāþka* u. s. w. Anal. steht daneben *blidhka* nach *blidher* sanft, *madhker* (> *marker* § 257 ann. 5) nach *madher* made, *idhka* nach *idh* geschäft. — Über die weitere entwicklung dieses *tk* s. § 290, 1.

6. Im anlaut dialektisch schon um 1375, ziemlich allgemein seit 1400, fast vollständig durchgeführt um 1450. Die älteste spur des übergangs zeigt unter wichtigeren denkmälern St, wo die zeichen *t* und *th* sehr häufig verwechselt werden, z. b. *tiggia* betteln, *tiēna* dienen, *trē* drei, *tā* dann u. a. st. *thiggia* (*þiggia*) u. s. w.; andererseits *thaka* nehmen, *thwē* zwei, *thiughu* zwanzig u. a. st. *taka* u. s. w. Denselben standpunkt nehmen in der ersten hälfte des 15. jahrs. viele denkmäler, wie P. I, Bil und KS. fr ein, während andere, wie Bm, St, D 4 und MB. I, noch *t* und *th* auseinander halten. GO, KrL (um 1450) und fast alle noch späteren denkmäler kennen sicherlich nur den *t*-laut (durch *t*, seltener *th* bezeichnet).

Ann. 4. Eine hdschr. aus der späteren hälfte des 15. jahrs. zeigt regelmässig *t* nur wenn nach dem wurzelvokale *ð* (*dh*) steht, z. b. *tridhi* dritte, aber *thre* drei; s. Kock, Arkiv VI, 28 f.

Ann. 5. Wenn einige pronomina und pronomielle adverbien, wie *thæn* (*then*) der, *thanne* (*thenne*) dieser, *thā* da, als, *thær* (*ther*) dort und (wenn auch weniger konsequent) *thū* du, die ganze mschw. zeit hindurch (und noch in die ältere nschw. zeit hinein) weit überwiegend mit *th* geschrieben werden, so bedeutet dies keine erhaltung des *þ*-lautes. Die betreffenden wörter hatten seit alters her (wahrscheinlich seit urn. oder gar urgerm. zeit) je nach deren betonung doppelformen mit *þ*- und *ð*- (s. Noreen, Sv. landsm. I, 303, Leffler, Tidskr. f. Fil. N. R. V, 78, Brate, Rv. s. 247 f., Bugge bei Fritznér<sup>2</sup> III, 1109; dagegen, nicht überzeugend, Kock, Lj. s. 111 ff.), wiewol beides normal mit *þ* (später *th*) bezeichnet wurde (s. § 51 ann. 3 und § 46 ann. 2). Die starktonigen formen mit *þ*-laut sind durch spät-mschw. *tū*, *tā* (uschw. *tu*, *tā*) u. s. w. fortgesetzt worden. Die häufiger vorkommenden schwachtonigen formen werden ihrerseits wieder differenziert, je nachdem sie starktonig gebraucht werden oder schwach-

tonig bleiben. In jenem falle bekommen sie nach § 225, 1 *d*- (rschw. durch *t*, seltener *th* oder *d* bezeichnet), z. b. *tik* L. 1690 dich, *tinsa* L. 736, *tiŋa* L. 717, *tpina* L. 729, 735, 936, agutn. *dinna* L. 1746 diesen, Skärfvum *tpis* diese (vgl. *tpu* = *dō* starb in derselben inschrift), Vg. I *da*, Ly *da da*, *dæm*, *dý* (vgl. jedoch § 51 anm. 1), mschw. *dý* (Rydq. VI, 475) dem. Sonst behalten sie *ð*-, geschrieben *p*, mschw. *th* (ganz ausnahmsweise *dh*, z. b. *dhem*, bei Kock a. a. o. s. 114), früh-nschw. *th* oder *dh*. Dies *ð*- ist im nschw. zu *d*- geworden (s. Noreen, En svensk ordesköttsel af S. Columbus, s. XVI), was vielleicht dialektisch schon in spät-mschw. zeit stattfand, so dass das eben angeführte mschw. *dý* vielleicht dieses späteren ursprungs ist.

7. Im auslaut wird das nach § 257, 2 in schwachtonigen silben entstandene (dialektische) mschw. *p* (*th*) zu *t* seit 1400, z. b. *mæt* Dipl. 1408, *met* Bil u. a. mit, *rit* Bil bei, nom. sg. f., nom. acc. pl. ntr. *skapat* KS. fr (Leseb. 56, 10) geschaffen, *skrivat* Ve geschrieben. In fällen wie *hærit* Dipl. 1397, *-at* Rk. I bezirk, *hovot* Bil, *-it* haupt, *lifnat* KS. fr leben, *hug(h)nat* KS. fr, JB trost, *ærvot* JB arbeit, *afsaknat* Linc. 39 mangel, mannennamen wie *Ar-*, *Böt-*, *Finvit*, ortsnamen wie *Fiskæ-*, *Hynderyt* kann *t* ganz oder zum teil analogisch (aus dem gen. *hæriz*, *-az* u. s. w. entlehnt, s. 4 oben) sein.

Anm. 6. Wo ganz ausnahmsweise mschw. *t* statt eines zu erwartenden *dh* in starktoniger silbe auftritt, liegt kein übergang  $\delta > p > t$ , sondern entlehnung aus dem deutschen vor, z. b. *bort* Rk. II bord, *vatmal* Dipl. aus dem 15. jahrh. (Kock, Beitr. XV, 261 note) kleiderstoff, *altit* Di (Noreen, Arkiv VI, 375) allzeit, *möltit* Dipl. 1516 mahlzeit. Über *hōght* st. *hōg(h)dh*, *hōghd*, prät. *varf*, *bōt* u. a. s. anm. 7; über *bretridher* ST neben *brēdhvidher* 'nebenbei' s. Noreen, Arkiv VI, 360 f.

Anm. 7. Ob der übergang  $p > t$  auch in der kaseschw. zeit stattfindet (so Kock, Lj. s. 445 f., Arkiv VI, 35 f., 376 note; dagegen Noreen, ib. V, 390 note, VI, 375 f.; vgl. auch Lundgren, ib. III, 226 note, Brate, Lj. s. 53, Larsson, Lj. s. 130 f.), ist unsicher; vgl. § 257 anm. 4. *Kyt* (st. *kib*) Ly zicklein, *Oblit* Dipl. c. 1312 ein mannensname, *hærustat* Bæ überall, *dōt* Bu tod, *blōt* St blut sowie *hovut* Dipl. 1316, Sdm, Bu, *-it* Bu haupt, *varfnat* Sdm, Da obhut, *piūfnat* Sdm diebstahl, *blānat* St blaues mal u. dgl. können von dem genitiv beeinflusst sein (vgl. mom. 7 oben). *Blōght* Bu scham, *dyght* Bu tugend (vgl. mschw. *hōght* P. I, Bir, ST, D4 u. a. neben *hōkt* P. I, Su, Linc. 39 u. a. höhe) u. dgl. sind vielleicht mit Schagerström (Om tyska lånord med *kt*, s. 10) als nach *fātōkt* armut, *ōpmiukt* demut u. a. umgebildet anzusehen, während das allgemeine *hælf* (aisl. alt *helf**p*, später *helft* nach *tylft*, *fiŋt* u. a.) hälfte wol sicher eine analogiebildung ist (s. An. gr. I, § 183 anm. 7); so vielleicht auch das konstante *pūft* (*pūpt* § 259, 2, a, anal. *piūft*, *piūpt* nach *piūver* dieb; anorw. *þýft*, aber aisl. *þýf**p* aus \**þiubiðō*) diebstahl. Jedoch bleiben vereinzelte fälle wie Da *hundrat* hundert, nom. sg. f., nom. acc. pl. ntr. Sdm *aflat* erworben, *saghat* gesagt,

*sarghat* verwundet, Vm *lyktat* abgeschlossen, Bu *iorpat* beerdigt, *dōt* tot, *nōt* not (vgl. noch Bil *brūtgome* neben sonstigem *brūþgome*, *brūthgome*, *brūþkome*, s. § 257 anm. 4), die vielleicht zur annahme eines irgendwie zu begrenzenden (dialektischen) überganges (vgl. An. gr. I, § 183, 2, f mit anm. 10) nötigen. Am ehesten annehmbar ist dieser in denjenigen fällen, wo *þ* uralt oder doch nach § 225, 2 entstanden ist, wie imperat. *vart* Bu werde, 1. 3. sg. prät. ind. *vart* Bu, ST, Rk. I, JB u. a. (s. Leseb. s. 175) wurde, *bōt* Bu, Cod. Holm. A 54 (in beiden hdschr. mehrmals) bot neben (dann analogischem) *varþ*, *bōþ* zu *varþa*, *biūþa*, wo entlehnung aus der 2. sg. zwar möglich, aber wenig glaublich ist; das einmalige mschw. *bat* st. *baþ* *bat* kann ein germanismus sein.

§ 261. Der nach § 225, 2 und § 253, 3 entstandene *ch*-laut wird — sofern er überhaupt erhalten ist (s. § 246) — zu *k* in folgenden stellungen:

1. Vor *s* und *t* wenigstens zur zeit der ältesten hdschr., z. b. gen. *dax* tages, *skōx* waldes, *torx* marktes; pass. *six* wird gesagt, *drōx* wurde gezogen; superl. *hōxte* höchst; *huxtōr* grossmütig, *māxæmd* freundschaft zwischen verschwägerten, *vīkskardh* schiessscharte u. a. (s. Rydq. IV, 283) neben anal. *daghs*, *skōghs* u. s. w.; ebenso ntr. *hōkt* hohes, *ēnōkt* einäugiges, *sundrukt* entzwei, *sakt* gesagt, *vīkt* geweiht; 2. sg. *sōkt* zu *sōgh* sog; *hōktīþ* feier, pl. *Siktānir* ein Ortsname u. a. (s. Schagerström, Om tyska lånord med *kt*, s. 10) neben anal. *hōght* u. s. w.

2. Nach *s* und *t* wenigstens zum teil schon vorliterarisch, z. b. *hwazke* (agutn., mschw. *hwaskē*), *hwarske* weder, *løsker* 'los und ledig' wol aus *\*lōsugher* in den synkopierten kasus (*løskan*, -um, -ir, -a u. a.); *hwatke*, *hvar(t)ke* keines von beiden zu m. *hwārgi(n)*, *akke* (< *\*att-zi*) nichts zu *wengin* keiner, *sys(t)kin* geschwister neben *mōdhgin* mutter und sohn.

3. Im auslaut wird der nach § 253, 3 in schwachtonigen silben entstandene (dialektische) mschw. *ch*-laut zu *k* seit 1400, z. b. *aldrik* Ve (oft, z. b. Leseb. 83, 11) nie, *hizik* (nur als *hyzsek* Line. 39 belegt) dort, um 1500 vereinzelt *honak*, *hanok* honig, *hærtik* (vielleicht direkt aus mndd. *hertich* herzog. Nom. sg. f., nom. acc. pl. ntr. *pliktok* ST pflichtig, *nōdhok* D 4 nötig, *stadhuk* beständig, *nyttok* nützlich können von gen. -x und ntr. sg. -kt (s. 1 oben) beeinflusst sein. Vgl. Kock, Sprh. s. 18 f., Arkiv VI, 25 note, VII, 179 note (wiewol dieser gelehrte ein direkter übergang *ɣ* > *k* anzunehmen scheint; vgl. jedoch Arkiv IX, 163).

Anm. Das bei deutschen lehnwörtern auch in starktoniger silbe vorkommende *ch* wird allgemein durch *k* substituiert, z. b. Su ff. *nok* noch, *akh* (so geschrieben!) ach, nschw. *dock* doch. In schwachtoniger silbe wird dies *ch* dagegen — in denjenigen dialekten, welchen der übergang  $\xi > ch > k$  fremd ist — durch  $\xi$  ersetzt, z. b. mschw. (enklitisch) *dogh* doch. Hierdurch erklärt es sich wol, dass bisweilen durch umgekehrte schreibung *ch* statt *gh* in rein schwedischen wörtern geschrieben wird, z. b. oft in Cod. Holm. A 24 (nach 1450) *tacha*, *nochon*, *-licha* u. a. neben *tagha* nehmen, *noghon* irgend ein, *-ligha* *-lich* (vgl. *-heit*, *-heytt* neben *-hēt* *-heit* u. dgl. germanismen in derselben hdschr.); anders, aber nicht annehmbar, Kock, Lj. s. 52 ff.

### c. Die stimmhaften explosivæ.

§ 262. *b* wird, wo assoziation nicht hindert, zu *p* vor und nach *s*, z. b. *lamp* Sdm (2 mal neben 1 mal *lamb*) lamm, wol nach dem gen. *\*lamps*; *hospōnde* GO (Leseb. 79, 35) neben *-bōnde* hausherr. Vgl. nschw. pl. *rospiggjar* (aschw. *rösbyggjar*) einwohner von Roslagen, früh-nschw. *Bisperg* (*-berg*) ein ortsnamen.

Anm. *Iakop* Jakob kann zwar sein *p* aus dem gen. bezogen haben, ist aber wol eher in dieser form entlehnt (vgl. färöisch *Jakup*, italienisch *Jacopo*).

§ 263. *d* wird auf folgende weise verschoben:

1. Zu *t* vor und nach *s*, wenigstens jenes spätestens zur zeit der ältesten hdschr., z. b. gen. *lanz* landes, *valz* gewalts, *ōnzka* bosheit, *inlänzker* heimisch, *frēnzime* verwandtschaft, *hanzal* trinkgeld, *anzwar* antwort u. a. (s. Kock, Lj., s. 428 ff., Larsson, Lj. s. 135 f.) neben anal. *lands*, *valds* u. s. w.; ebenso mschw. *ōnstagher* neben gew. anal. *ōdhinsdayher* mittwoch.

Anm. 1. Unerklärt sind (*i*)*blant* H, Bil u. a. zwischen, *tūnt* G (*tīont* G. a) zehnte und *tūnta* G zehnten neben sonstigem *bland*, *tūnd*, *-a*; ferner imperat. *sənt* Bu, P. I, Bil, D 4, Rk. II u. a. sende, *vənt* Bu, Bil, D 4 (Leseb. 70 note 1) wende. Germanismen sind vereinzelte mschw. formen wie *forbunt* bund, *grunt* grund, *lant* land.

2. Zu *ð* nach *r* schon vorliterarisch, z. b. prät. *hærþe* aus *\*hærði* (< *\*hærddi* § 241 < *\*hærðði* § 225, 1) zu *hærþa* härten, part. *myrþer* zu *myrþa* ermorden. Später auch nachvokalisch in lehnwörtern, z. b. *iūþe* jude, *þjþisker* deutsch, sowie wo *d* nach § 304 aus *dd* entstanden ist, z. b. mschw. *ræðhes* (aisl.

*hræddesk*) Leseb. 105, 32 fürchtete, *bēðhes* (aisl. *beiddesk*) Leseb. 106, 23 bat.

Anm. 2. In agutn. formen wie part. *gyrtr*, *giertr* (sonst *gyrþer*, *gærþer*) zu *gyrþa* gürtten, *gierþa* zäunen ist *t* zur verdeutlichung des tempus neu hinzugetreten wie auch in agutn. prät. *senti*, part. *lentr* (sonst *sænde*, *lænder*) zu *senda* senden, *lenda* vollenden; s. Süderberg, I, j. s. 36 f. und vgl. An. gr. I, § 183 anm. 2.

§ 264. *g* wird zu *k* vor *s* und *t*, wenigstens zur zeit der ältesten hdschr., z. b. gen. *þinx* dinges, *kununx* königs, *ænxla* beängstigen neben anal. *þings* u. s. w.; ebenso ntr. *lankt* langes, *rinkt* geläutet, mschw. *þrænkt* sich sehnen (zu *þrang* bedürfnis), *daktiŋga* (kaszw. *dagþiŋga*) unterhandeln u. a. (s. Schagerström, Om tyska lånord på *kt*, s. 10) neben anal. *langt* u. s. w.

Anm. 1. Nach (dem stimmlosen spiranten) *þ* dürfte derselbe übergang eingetreten sein nach ausweis von *brūþkome* U neben *brūþgome* (mit *ð* gesprochen), durch kontamination einerseits mschw. *brūþgome* > *brütgome* (§ 260 anm. 7), andererseits mschw. *brūþkome* bräutigam. Zur erklärung des (stimmlosen) *þ* s. § 257 anm. 4 und Kock, Arkiv XI, 161 ff.

Anm. 2. Germanismen sind vereinzelt mschw. formen wie *krink* rings, *konunker* könig; vgl. mndd. *krink*, *konink* (und aschw. gen. *konunx*, s. oben).

Anm. 3. Nach § 304 aus *gg* entstandenes *g* wird nachvokalisch zu *ʒ*, z. b. mschw. *antighia*, *-e* aus *antiggia*, *-e* entweder.

#### d. Die stimmlosen explosivæ.

§ 265. *p* (altes oder nach § 259, 2 entstandenes) wird im mschw. (vgl. anm. 1) zu (labiodentalem) *f* vor *s* und *t*, z. b. gen. *krofs* (mehrmals im Cod. Holm. A 9, gegen 1500) zu *kropp* leib, präs. pass. *grīfs* (ib.) zu *grīþa* greifen; part. prät. *kōfter* Off., *stōfter* D 4, *skafter* Di, Line. 39 u. a. zu *kōþa* kaufen, *stōþa* giessen, *skapa* schaffen, prät. *stiaľfte* ST zu *stiaľpa* umwälzen, ntr. *næft* MB. II zu *næpper* knapp. Weit häufiger sind jedoch assoziative bildungen wie *krops* u. dgl., *kōpte* u. dgl.

Anm. 1. Dialektisch kommt der übergang schon im kaschw. vor, z. b. *ivirlōfs* U überschlüssig zu *lōp* lauf, *biskufsđōme* Vh bistum zu *biskuper* bischof.

Anm. 2. Einige lehnwörter zeigen *b* statt oder neben *p*. *Brim* (> *brym* > *brom*-)signa neben selt. *primsigna* SK 'primum signum facere' dürfte auf alliterationshang in dem ausdrücke *barn skal brimsigna* beruhen (s. I. Otman, Äldre västgötalagen, s. 110; anders aber nicht an-

nehmbar, Kock, Akc. II, 347). Das konstante *bik* pech stimmt mit mht. *bech* (neben *pech*), 2maliges *blöster* (sonst *plāster* > *plöster*) pflaster mit ahd. *blāstar* (*pflāstar*). Unklar ist *bel* Bu gegen sonstiges *pæl* 'pallium', roter seidenstoff. Danismen sind vereinzelte nachvokalische *b* wie Di *skib* schiff, *sælskab* gesellschaft; ein germanismus *abbetekare* Dipl. 1511 (mndd. *abbeteke*) neben *apotekare* apotheker.

§ 266. Altes *t* wird (wahrscheinlich über *d*) zu *ð* in ganz unbetonten (also nicht schwach nebetonigen) silben, ausser in stimmlosen verbindungen (wie *ft*, *kt*, *pt*, *st*, *ts*); dialektisch auch nach schwach nebetonigem vokal. Beisp. kommen schon hie und da im rschw. vor, z. b. *suap* (\**swā-að*) Rök, Forsa 'so dass', *liþ* (d. h. *leð*, proklitisch neben *lēt*) liess, *mukiþ* (d. h. *mykið*) viel (Brate, Rv. s. 313 note). Kaschw. beisp. sind nur vereinzelt vorhanden und daher zum teil unsicher wie Ly *ad* 'zu', Sdm *banzmāled* das mit dem banne belegte versehen, ntr. *ōgrāwīþ* nicht gegraben (u. a.?, s. Larsson, Lj. s. 132), Da *ætihð* (so! s. Brate, Lj. s. 53) gegessen, Dipl. 1348 (2 mal) *þæþ* 'das', H *hwap* was, G (2 mal) *scarlap* (aus mengl. *scarlat*) scharlach, Bu *þæþ* das. Erst im mschw. sind die beisp. zahlreich, z. b. in proklitischen wörtern (vgl. § 290 anm. 2 und 3) wie *ad* Dipl. 1409, Bil u. a. 'zu' (vor dem infinitiv), *ad* Dipl. 1470 u. a. 'dass', *hwad(h)* P. I, KS, Su, Di, MB. II u. a. 'was', *udi* (vgl. § 154, II, B) Ve, Di 'in', *bordh* (nschw. dial. *bâl*) Di 'hin' und besonders vornamen wie *Pæðher* Peter, *Kæðhil* neben stärker betontem *āt*, *at(t)*, *hwat* u. s. w.; in vorsilben wie *pædersilia* petersilie, *Kadrin* Kathrine; in urspr. enklitischen wörtern wie *hingadh* (\**hinnegað* < \**hinn-weg-at* § 156, 2, b) D 4, *hīdh* (\**hī-að*, vgl. § 94, 5) JB hierher, *tīdh* (\**þī-að*) JB dorthin, *brystidh* D 4 die brust, *hiærtadh* (\**hiarta-eð*) D 4 das herz, *trædh* (\**træ-eð*) D 4 der baum, *flýdh* (\**flý-eð*) D 4 die lache; in unbetonten endsilben wie adv. *bæd(h)er* Rk. I, II (häufig) besser, ntr. *oppenbaradh* geoffenbart; dialektisch in schwach nebetonigem auslaut wie *lītid(h)* D 4, Rk. II kleines, ntr. *lyktadh* D 4 beendet (u. a. m. bei Kock, Sprh. s. 8 f.).

Anm. 1. Über die spätere (dialektische) entwicklung *ð* (*dh*) > *þ* (*th*) > *t*, wodurch das *t* in gewissen dialekten wiederhergestellt wird, s. § 257, 2 und § 260, 7. In MB. I steht *-t* (ob altes oder neues, bleibt unsicher) besonders oft (neben *-dh* und *-th*), wo die silbe mit *dh* anfängt oder die vorhergehende auf *dh* endet, z. b. *budhit* geboten, *væðhrit* das wetter (s. Kock, Sprh. s. 3).

Anm. 2. *Apertān* Sdm und mschw. (ST, Bil, MB. I, Rk. I u. a.) achtzehn neben selt. *attān* (\**att-tān* § 90, 1, § 131, 1; vgl. aisl. *attían*, dal. *attiā*) beruht wol auf direktem anschluss an \**fiopertān* vierzehn, wie nschw. dial. *agārta*, *ākurta* an die späteren formen *fioghærtān*, *fiughurtān* (über deren verhältnis zu \**fiopertān* s. Noreen, Svenska etymologier, s. 41); die gew. kaschw. form *atertān*, agutn. (runisch) *atrt[an]* beruht wiederum auf anschluss an *ātta* acht. Anders Kock, Lj. s. 45 und 154 f.; wieder anders Bugge, Sv. landsm. IV, 250; vgl. noch Hultman, F. B. s. 122 f.

Anm. 3. Wo *d* statt *t* tautosyllabisch nach starktonigem oder vor nebetonigem vokal auftritt, liegen danismen vor, z. b. Bir *blōd* weich, *ved* weiss, *ōrnagād* kopfkissen, *rudit* faules u. a. m., Di *hwīd* weiss u. dgl. *Bæd(h)ra* Bir, Rk. II bessern hat sich wol nach *bæd(h)er* (s. oben) gerichtet, wie umgekehrt *bæter* nach *bætra*. — Unklar bleibt G *dȳdir* (G. a *dȳtir*), dat. *dȳdrum* (z. b. Leseb. 39, 3; daneben *dȳtrum* auch in G) töchter(n), wo vielleicht einfluss von *mȳbir* mutter irgendwie hineinspielt.

§ 267. Altes *k* wird (wahrscheinlich über *g*) zu *ɣ* in ganz unbetonten silben, ausser in stimmlosen verbindungen (wie *sk*, *ks*, *kt*). Beisp. fehlen ganz im rschw. und sind im kaschw. nur selten und vereinzelt wie Ly *hūlgīn* weleher, Vm u. a. *pīghī(n)zlagher* (aus *pīkiz-* U, Vg. II, Bīæ u. a., *pīkis-* Vg. I wie im aisl.) pīngsten, MET *fātōgher*, H *fātugher* (mit *u* nach den adj. auf *-ugher*) arm, *tagha* nehmen, Dipl. 1350 *steghæmæs* (mndd. *stekemesset*) dolch. Erst eine hdsehr. von 1387 (s. Schlyter, Corpus VI, s. v.) hat häufige beisp. wie *noghot* etwas, *fātōgher*, *tagha*, und in noch späteren mschw. hdsehr. werden sie immer zahlreicher, z. b. in proklitischen wörtern wie *noghor* KS. fr (Leseb. 55, 4, 23, 29), D 4. MB. I, II, Rk. II, JB, Su, Di, (Leseb. 102, 13), Sp, *tagha* D 4, MB. I, *iagh* D 4 u. a. ich, *og(h)* 'und', *Nighels* Niklas neben betontem *nōkor* u. s. w.; in enklitischen wörtern wie *migh* mich, *thigh* dich, *sigh* sich neben *mik* u. s. w.; in zusammengesetzten wörtern mit ganz unbetont gewordenen späteren gliedern wie *fat(t)egher* (s. § 146, 3), *-igher* (mit *i* nach den adj. auf *-igher*) Dipl. 1386, O, P. Iff. arm, *thōlghīn* A 49. I soleher, *hwītghīn*, *hōlghīn* weleher, *Swērighe* Schweden, *hym(n)erige* (gew. *-rīke*) himmelreich, *ligheme* (vgl. § 57, I, A, 2) körper, *kārlic* (-*lik* < *-lek*, s. § 146, 1) liebe und besonders die vielen adj. auf *-lighīn* (adv. auf *-ligha*) st. *-likīn* (z. b. *lkamlīkīn* > *-lighīn* körperlich); in zwischensilben wie *stēg(h)erhūs* kütche zu *stēkare* koch, *kōghemāstare* kütchenmeister zu *kōkia* kütche, *haghulwærk* (*hakul-*, *hakil-*) art umzäunung; in

endsilben von lehnwörtern (welche als solche des nebensilbens entbehren) wie *kōgher* (so immer; mndd. *koker*) köcher, *sigher* O, P. I, Bir, ST, KS. fr (Leseb. 57, 7), Linc. 39 u. a. (z. b. Leseb. 97, 13; sonst *siker*) sicher, *bægher* oder (nach andern wörtern auf *-are*) *bæghare* (vgl. *bikar*, anal. *-are*; aisl. *bikarr*) becher, *skōmaghare* (*-makare*) schuhmacher, *ungar* KS. fr (Leseb. 55, 8, 19, 27; sonst *unkar*, *iunkar*, *-are*, *iunkherra* u. a.) junker. Vgl. Kock, Lj. s. 35 ff.

Anm. 1. Über die spätere (dialektische) entwicklung  $g$  (*gh*) > *ch* > *k*, wodurch das *k* in gewissen dialekten wiederhergestellt wird, s. § 258, 3 und § 261, 3.

Anm. 2. Dialektisch scheint auch ein aus *kk* durch kürzung in proklitischer stellung entstandenes *k* den vorgang mitzumachen, z. b. imperat. *gag* ST (z. b. Leseb. 53, 3) gehe, prät. *gig* ST (z. b. Leseb. 53 passim) und diplome aus Finnland 'ging', *figh* JB und dipl. aus Finnland 'fing, bekam'; vgl. Kock, Lj. s. 42 f.

Anm. 3. Wo *g(h)* tautosyllabisch nach starktonigem oder vor nebensilbentem vokal auftritt, liegen in den sehr seltenen kaschw. fällen aus alter zeit (wie Vg. I *ligwægh* weg einer leiche, Ly *løgman* laie, Vm gen. pl. *vigna* wochen) wol nur schreibfehler, seit c. 1350 aber danismen vor, z. b. H dat. *aghri* acker, gen. pl. *wāg(h)na* (vielleicht nach § 337, 3 und § 314 zu erklären) zu *vākn* waffen, Bir *lignelse* gleichnis, *smag* geschmack, *krōgia* krümmen, JB *deghn* diakon (vgl. Noreen, Arkiv VI, 384), Di *drage* drache, *ager* (Leseb. 103, 4) acker. *Swagher* schwach hat sich wol nach *be-*, *for-swagha* (aber *swaka*) schwächen gerichtet. Über *pigha* neben *pika* mädchen s. Saxén, Sv. landsm. XI, 3, s. 66 f.; anders Kock, Lj. s. 38 f., Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 159. Über die nicht hierhergehörigen *iærtigne*, *-tegne* (*-tikne*, *-tekne*) und *bāghn* (*bākn*) s. § 342, 6; agutn. *sōgna* § 314. Ein ebenfalls wol nicht hierhergehöriger fall ist das übrigens ganz unklare *vīgben* neben (1 mal) *vikben* St. schlüsselbein (aisl. *vipbein*!).

### e. Die liquidæ, nasale und halbvokale.

§ 268. Die liquidæ und nasale bleiben unverändert. Nur ist *l* zu *n* dissimiliert worden in *nykil* U, Ly u. s. w. statt *lykil* (so nur noch in Vg. I, Sdm, H, G) schlüssel; kaum auch in *vanmäl* oder *valmān* neben *valmäl* (§ 257 anm. 6; vgl. aber anm. 7) kleiderstoff. — Über *rð* > *l* s. § 275.

Anm. 1. Unklar sind die je 1 mal belegten schreibungen pl. gen. *Karmarna*, dat. *-arnum* (s. Rydq. II, 252) statt *Kalmarna*, *-arnom* ein ortsnamen.

Anm. 2. Unerklärter weise kommt im mschw. einigemal *l* statt *r* vor, z. b. *tolkænder* (2 mal, s. Rydq. V, 101) statt *torkænder* schwer erkenn-

bar, *blöder* (2 mal in Ve) st. *brōdher* bruder, *Hēnemōla* Dipl. 1509 st. *-mōra* ein ortsname. — Die lehnwörter *pilagrīmber* neben selt. *peregrīmber* Krl pilger, *spaniōl* spanier sind schon mit *l* entlehnt; vgl. mndd. *pelegrīm*, mht. *spaniōl*. *Malmor* (-ur, -ar, -are) neben *marmor* marmor hat wol dann metathesis durchgemacht; vgl. mht. *marmel*. — *Systlunge* (\**systlunge*, s. § 320, 1) und *systrunge*, *brēþlung*e und *brēþrunge* geschwisterkind mütterlicher, resp. väterlicher seite haben verschiedene suffixe (-lung-, resp. -ung-). Vgl. Noreen, Arkiv V, 388 note.

Anm. 3. Ein übergang  $r > n$  existiert nicht, ausser vielleicht durch dissimilation in komparativen wie *rattane* richtiger, *dyrane* teurer u. dgl. statt *-are*, worüber s. die flexionslehre. Da (je 1 mal) *orkan*, *sarghan* st. *orkar* vermag, *sarghar* zerfleischt dürften blosser schreibfehler sein (s. Brate, Lj. s. 59). Über anal. *ivin*, *paghan* st. *ivir* über, *paghar* sogleich (und umgekehrt *mællir* st. *mællin* zwischen) s. Noreen, Arkiv VI, 364. *Manger* (got. *manags*) ist von dem synonym *margher* (aisl. *margr*) mancher etymologisch verschieden. *Bisman* schnellwage stammt aus dem slavischen (russ. *bezmen*), während die form *bismare* d. lehnwort ist (mndd. *bisemer*).

Anm. 4. Auf volksetymologie beruht wol  $n > l$  im 3 maligen *Dalmark* st. *Danmark* Dänemark (anders Kock, Arkiv VI, 35).

§ 269. *w* wird ausser nach tautosyllabischem konsonanten zur spirans *ḅ*, woraus dann (nach § 271) labiodentales *v*; z. b. *vīs* weise, pl. *arvar* pfeile (aber *hwīter* weiss u. dgl.). So in den weitaus meisten dialekten und, wenigstens in vielen gegenden, schon vorliterarisch, wie aus den nicht seltenen wechslungen der zeichen für *w* und *v* (*ḅ*) im rschw. hervorgeht, z. b. *far* (d. h. *var*) L. 1272 st. *uar* war, *fapum* (d. h. *vāpum*) L. 118 kleidern, *Fīnfpīr* (d. h. *Fīnnvidr*) L. 1970 ein maunsname (andererseits *Uluēpin* = *Ulfhedinn*, *-uastr* = *-fastr* in mannsnamen, *arua* = *arfu* des erben u. dgl.); vgl. aus den ältesten hdshr. schreibungen wie Vg. I *favit* = *varit* gewesen, Ly *fyxel* = *vixl* weihung, *frangæ* = *vrangæ* unrichtige. Ebenso setzen neubildungen wie *varþe* Sdm würde, *vorþo* Bu wurden u. dgl. den übergang voraus (s. § 252 anm. 3).

Anm. 1. Spuren der alten aussprache mit *w* zeigen sich in vielen kaschw. denkmälern, wo *v-* (d. h. einstiges *w-*) mit vokalen alliteriert; s. Lind, Om rim och verslemningar, s. S f.

Anm. 2. Dialektisch bleibt *w-* vor *r* bis in die mschw. zeit (s. Kock, Lj. s. 6, 10, 30 f.). So in Bm und Cod. Holm. A 44, z. b. *werdhe* zorn, *wraka* verwerfen gegen sonstiges *vrēdhe*, *wraka*. Über noch andere behandlungen der anlautenden gruppe *wr-* s. § 324, 1 mit anm. 2 und § 337, 12.

Anm. 3. In mehreren mschw. denkmälern, wie P. I, Bm, JB, ist *w* unmittelbar nach *ḅ* — eine verbindung, die nur durch zusammensetzung

zu stande kommt (s. § 252, 2, b) — noch erhalten, z. b. *ðwan* ungewöhnt, *ðwis* unweise u. s. w. gegenüber *van*, *vis*; s. Kock, Lj. s. 9, 12, 14.

Anm. 4. Da *w* nach tautosyllabischem konsonanten noch tief in die nschw. zeit hinein bleibt, erklären sich fälle wie mschw. *andwardha* (oder *-vardha*) überliefern, *miswyrdha* (*-vyrdha*) geringschätzen gegenüber den simplizien *vardha*, *vyrdha* aus einer verschiebung der silbengrenze in der weise, dass *w* tautosyllabisch (*an-dwardha*, *mis-swyrdha*) zu stehen kam; vgl. *dwal* aufschub, *swæria* schwören u. dgl.

§ 270. Konsonantisches *i* wird ausser nach tautosyllabischem konsonanten zur spirans *j* (wenigstens alternativ wie im nschw.), wiewol die schrift im allgemeinen das zeichen *i* behält (vgl. § 20, 3). Dass aber der übergang in den meisten dialekten wenigstens seit c. 1350 vorhanden ist, geht aus zahlreichen schreibungen mit *gh*, *ghi*, *g*, *gi* u. a. (s. § 20 anm. 3) st. *i* hervor, z. b. Dipl. 1353 *seghicæ* st. *sēicæ* (s. § 328, 1, a) sehen, O *byrgha* (*børghia*) st. *byria* anfangen, Dipl. 1401 *byghiar* st. *bȳiar* dörfer, 1402 *fræghedagher* st. *fræiedagher* (§ 114, 2) freitag, 1403 *nygho* st. *nȳio* neuem, 1411 *giordh* st. *iordh* erde, Bir *hylgha* (*hølgghia*) st. *hylia* hüllen, ST *møghiar* st. *māiar* jungfrauen, *døghia* st. *dāia* sterben, Bil *velga* st. *vilia* (s. § 115 anm. 1) wollen, KS *flyghia* st. *flȳia* fliehen, MB. I *speghia* st. *spēia* spähen, A 49 *dighia* st. *dīia* sangen; vgl. die eben so alten umgekehrten schreibungen mit *i* st. *ghi* (s. anm. 2) oder *g* (s. § 278). Dasselbe beweist wol für den anlaut — wo also wol *i* früher spirantisch geworden ist — das nebeneinandersein von anlautendem *ia* und inlautendem *iæ* in gewissen kaschw. denkmalern (s. § 96).

Anm. 1. Dass dies *i* vorliterarisch mit vokalen alliteriert, zeigt Lind, Om rim och verslemningar, s. 7.

Anm. 2. Nach altem (durch *gh* bezeichnetem, s. § 35, a, 1 und § 231) *j* führt also der übergang des kons. *i* in *j* zur entstehung eines langen *j*-lautes, dessen überlieferte bezeichnung *ghi* öfter zu blossem *i* (*y*) oder (seltener) *gh* vereinfacht wird, z. b. *solia* Dipl. 1340 schnalle, *dēia* Vg. II, *dēya* GO grossmagd, *bōia* Bu, *bōgha* Bir. A bengen, *sīia* Bu, *siġha* Bu, GO sagen, *folia* GO folgen (Leseb. 75, 25), *syrgħa* Bu, *syria* ST, *sørgħæ* GO trauern, *sæya* (Leseb. 101, 11; 111, 20) sagen. Das vereinzelte rschw. *slyiastr* (aisl. *\*slōgiastr*; Rv. s. 53) geseheitest kann das alter des vorgangs nicht hinaufriicken, da es nach der mangelhaften rschw. orthographie eben so wol *sløjiastr* (kaschw. *\*slōghiastr*) wie *slōjastr* (mschw. *\*slōiaster*) bezeichnen kann. — Anders (mir aber nicht fassbar) Kock, Arkiv XI, 328 ff.

An m. 3. Dialektisch wird kons. *i* nach tautosyllabischem konsonanten zu kons. *y* unmittelbar vor gewissen labialisierten vokalen. So in MET regelmässig nur vor *ü* (mitteilung des herrn cand. phil. E. Grip), in Vg. II K gewöhnlich vor *ü* und *ö*, in ST, Su (teilweise) und MB. II (nicht konsequent) vor *ü* sowie zwischen *m* und *o* oder *ø* (Kock, Lj. s. 448 ff.), z. b. *syū* sieben, *hyūl* rad, *tyughu* zwanzig, *myolk* (*myolk*) milch.

## II. Wechsel der artikulationsstellen.

### a. Die labiale.

§ 271. Die labialen spiranten *b* und *f* werden allmählich labiodental, was jedoch in der orthographie keinen ausdruck bekommt. Da der vorliterarische übergang *fs*, *ft* > *ps*, *pt* (s. § 259, 2) bilabiale, der mschw. übergang *ps*, *pt* > *fs*, *ft* wiederum labiodentale aussprache voraussetzt, fällt demnach der betreffende übergang in die kaschw. zeit.

An m. 1. Selten und dialektisch tritt nach vokalen (bes. nach *ä*) *b* als *z* auf, z. b. Dipl. 1329 pl. *hāghur* (sonst *hāvor*) habe, mschw. *aghund* (*avund*) neid, *naghe* (*nafle*) nabel, *swaghel* (*swavel*) schwefel, *fastelaghen* (oft neben *-aven*, mndd. *vastel-avent*) fastnacht, *mältolaghe* (*-lave*) bank im malzhans, *drōghligher* (*drōflāker*, mndd. *drōflīk*) betrübt; vgl. aber § 273, 2. Dagegen sind *fargha* (*fargha*) farbe und *korgher* korb, welche nie *b* zeigen, aus adän. *farghæ* (*farghæ*), *korgh* — neben *færvæ* (*farvæ*), *korf* — entlehnt.

An m. 2. Vereinzelt ist der übergang *fs* > (*ps* § 259, 2, b >) *ks* im ortsnamen *Afsa-*, (*Absa-*) *Axavalder*. Vgl. anorw. *ups*, *ux* traufdach und adän. *Axilen* (*Axlan*) 'Absalon', woraus aschw. *Axel* entlehnt ist.

An m. 3. Einen übergang *ft* > *kt* giebt es nicht. *Hekta* neben *hæfta* (*hæfta* § 259, 2, a) verhaften ist aus mndd. *hechten* (*heften*) entlehnt. Über die nicht identischen *snikta* und *snypta* schluchzen s. Hellquist, Arkiv XIV, 162. Wenn eine und dieselbe person sowol *Hakthorson* wie *Hafthorson* genannt wird, liegt wol eine vermischung der beiden verschiedenen namen *Haghorn* und *Hafhor* vor.

An m. 4. Unklar ist der vielleicht schon urnordische wechsel *pn* : *kn* (vgl. § 252 anm. 1) in *vāpn* : sehr oft (z. b. Leseb. s, s; 55, 12) *vākn* (finn. *vaakuna*, anorw. selt. *vākn*, färöisch *vākn*, nisl. sehr selt. *vōkn*) waffe und *gōpn* (aisl. *gaupn*) : ngutn. *gaukn* handvoll; vgl. jedoch E. Zupitza, Die germ. gntturale, s. 18 ff. Unklar sind auch die verhältnisse in *stiūp-* (*styp-*), *stiūf-* (*styf-*, *stif-*) : *stiag-* (*styg-*) *barn* u. s. w. stiefkind u. s. w. (anorw. *stiūp-*, *stýp-*, *stiūf-*, *stýf-*, *stiuk-*, *styk-*, *stiug-*); ob *stiugger* (*stygger*) widerwärtig einfluss ausgeübt hat?

§ 272. *m* wird sporadisch einem unmittelbar folgenden konsonanten homorgan gemacht und zwar:

1. zu *n* vor *d*, *s*, *t*, z. b. sehr oft (bes. kaschw.) *hænta* (*hæmta* § 80, II, 2) holen, *præntānde* Vh dreizehnte zu *præm* drei (s. An. gr. I, § 385 anm.; anders, aber mir nicht glaublich, Kock, Arkiv IX, 140 f.), mschw. bisweilen *samkwænd* (*-kwænd*) zusammenkunft, *ōkwændisordh* neben *ōkwændadaordh* scheltwort, ganz vereinzelt ntr. *liūnt* zu *liūmber* lau, *fæntighi* (*fæm-*) fünfzig, *Holnstēn* (anal. auch *Holnvidher* st. *Holm-*) ein manssname. Andere vereinzelte schreibungen mit *n* st. *m* bei Kock, Arkiv VII, 308 note.

Anm. 1. Anf dissimilation (wie im aisl. *megin* neben *megim* in Hanksbók) beruht *n* in *mællin* (anorw. *mellin*), *-on* (*-om*) zwischen; über die anders zu beurteilenden formen *mællan*, *-am* (so in Biæ und alt nschw.) s. Noreen, Arkiv VI, 363 f., Kock, ib. XII, 92. Auch artikulierte dat. pl. wie einerseits *hūsbondomon* den hausherren, andererseits (um die dativendung *-om* zu wahren) *bōndonom* den bauern neben *mannomom* den männern dürften auf dissimilation beruhen; s. Grundriss<sup>2</sup> I, 646 und vgl. die flexionslehre. *Sanvit* ST u. a. st. *sanvit* gewissen ist wol von *sander* wahr beeinflusst worden. Selt. *pilagrīn* neben gew. *-grīmber* pilger beruht auf mdd. *pelegrīn* (*-grīn*).

Anm. 2. Vereinzelte schreibungen mit *-on* st. *-om* im auslaut (s. Schagerström, Arkiv IV, 343) dürften nur schreibfehler sein. Vgl. aber § 277 anm. 3.

2. zu *n* vor *g*, *k*, z. b. gew. *sanka* (selt. *samka*) sammeln, oft *iaenka* (*iaemka*) ausgleichen, *Ho(l)n-*, *Hu(l)ngēr* (*Holm-*) ein manssname, vereinzelt *ānelika* (*āmke-*) jämmerlich, *Hænkil* (*Hem-*) ein manssname.

§ 273. *w* wird in den meisten dialekten intersonantisch zu *ɣ* (s. Noreen, Arkiv I, 156 ff.). Die fälle sind:

1. *w* nach § 336 bei hiatus entstanden, z. b. mschw. *Iōghar* (< *Iōwar* < *Iōar*), *Iōghan* (< *Iōwan* < *Iōan*, *Iōhan*) manssnamen, pl. *brōghar* (< *brōwar* < *brōar*) brütcken, konj. *dō(gh)e* stürbe, *rēdhōbō(gh)in* bereit, *mō(gh)in* reif, *grō(gh)in* gekeimt, *sliōghēt* (< *sliōhēt*) stumpfheit; alt nschw. *loghe* (aschw. *lōē*) dreseltenne, *troghe* (aschw. *trōin*) treu, *knoghe* (aisl. *knúe*) knöchel, *sniōgha* (aschw. *sniōa*) schneien. pl. *sīōghar* (aschw. *sīōar*) seen.

2. *w* nach § 256 anm. 7 aus *ḅ* entstanden, z. b. kaschw. *stugha* Vg. I ff. (*stuva*) stube, *sughæl* Vm ff. (*suf*l. mdd. *suffel*) zupspeise, *ōghor-* Vg. II, *ūghurmaghi* Ög ff. (vgl. § 259 anm. 1) minder-

jährig, *Iughur* (< *Iucur* § 75, 2) ein manssname, mschw. *oghan* (*owan*, *ovan*) oben, *rugha* (*ruva*, aisl. *hrufa*) rinde einer wunde, *hughuth* (*huvudh*) kopf, *prōghaster* (*prōv-*) probst, *slotsloghen* (*-lovan* aus mndd. *slotslove*) "schlossglaube"; alt nschw. *handloghe* (aschw. *-lōve*) innerseite der hand.

3. *w* in lehnwörtern, z. b. *hūsfrūgha* Vg. II ff. (mndd. *vrūwe*) hausfrau, *ōrōgha* (mndd. *unrōwen*) beunruhigen, *nōgha* (mndd. *nouwe*) genau, *grūgha* (*grūwa*, mndd. *grūwen*) grausen, *Brunkoghe* (*-owe*) ein manssname, pl. *Lettughar* Lithauer, *rȳghelīkin* (mndd. *rūwelīk*) traurig, *la(gh)urbær* (*lawur-*) lorbeere.

Anm. *Stapg(h)a* (s. § 258, 2, a) feststellen und *stapg(h)e* (anorw. 1 mal *stadgi*) statut sind von den synonymen *stapva* (aisl. *stǫpva*) und *stapve* zu scheiden und zu *stapugher* fest zu fñhren.

#### b. Die dentale (interdentale und alveolare).

§ 274. Ein übergang  $\beta > f$  giebt es nicht. Wenn wirklich *flȳia* fliehen, *flia* (zunächst aus mndd. *vliēn*) fügen gegenüber got. *pliuhan*, *plaihan* unursprünglich sind (vgl. aber Urg. lautl. § 54 anm. und Zupitza, Die germ. gutturale s. 131), so ist jedenfalls der übergang  $\beta l > fl$  urnordisch (vgl. An. gr. I, § 200).

Anm. 1. Nicht verwandt sind *fiol* (*fiæl*) brett : mschw. *thili* diele (s. Urg. lautl., s. 197); *fæl* (die form *fil* ist d. lehnwort) : aisl. *þél* feile (s. Hellquist, Arkiv VII, 160 note; Lidén, Studien zur aind. und vergl. sprachgeschichte, Upsala 1897, s. 41 f. note). Wol auch nicht *fyrna* (vgl. Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 16 f.) fasten (*misyfyrna* beleidigen) : aisl. *þyrna* ehrfurcht zeigen (*misyfyrna* beleidigen; mschw. *mistryrna* KS ist wol von dem synonym *fortorna* < mndd. *fortornen* beeinflusst) und nschw. *fil*-mjölk saure milch mit rahm : nisl. *þél* saure milch (Lidén, a. a. o., s. 39 ff.).

Anm. 2. Unklar ist das verhältnis  $\delta : v$  in *stapg(h)a*, *-g(h)e* (vgl. § 273 anm.) neben nicht seltenem (z. b. in KP, s. Leseb. 24, 16; 25, 7) *stafg(h)a*, *-g(h)e* (2 mal auch *stadfge*!). Ob neben *stapugher* ein synonym *\*stavugher* (zu *staver* stab) anzunehmen ist?

Anm. 3. Ein übergang  $\delta > \gamma$  darf nicht aus den je einmal belegten schreibungen *faghn* Bm, *fagm* Bil faden, die ausgebreiteten arme (vgl. selt. aisl. *fagma* Möbins, Analecta norrœna<sup>2</sup>, s. 309 st. *fapma* umarmen) und *omfaghna* Bm umarmen geschlossen werden. Wie aus den häufigeren schreibungen *fa(n)gn* O, Bm, Bir, *umfængna* Bm hervorgeht, ist *g(h)* hier wahrscheinlich bezeichnung des  $v$ -lautes (s. § 34, b mit anm. 3 und vgl. § 258, 1 mit anm. 1). Demnach ist wol *fagm* (gesprochen *favm*, vgl. § 258 anm. 1) eine kontamination der beiden synonyme *fang* und *\*fapm(er)*,

während *fa(n)gn* entweder eine kontamination von *fang* und *famn* (s. § 257 anm. 7) ist oder zu *fang* neugebildet wie nschw. *sty(n)gn* zu *styg* stich.

§ 275. *rð* wird dialektisch zu kakuminalem *l*, wenigstens im mschw., z. b. *Swalesið* Dipl. 1384 ff. (*Swardsið* 1358, *Swærdhasið* 1405 ff.) ein Ortsname in Dalarna, *vīghskardh* > *-skal* Di schiessscharte.

Anm. Über ein unsicheres beispiel aus Vm s. Kock, Arkiv IX, 264 note.

§ 276. *r* und kakuminales *l* schmelzen im mschw. dialektisch mit folgendem *s* zu einem alveolaren, resp. kakuminalen *s*- (oder *sch*-)laut zusammen. Wiewol die schrift regelmässig die alte orthographie bewahrt, wird jedoch der übergang durch gelegentliche verwechslungen von *ls* und *rs* belegt, z. b. *himers(k)likin* Bir, Su st. *himilslīkin* himmlisch, *Malstrand* Rk. II st. *Marstrand* ein Ortsname; vielleicht auch *kyndersmæssa* neben *kyndilsmæssa* (vgl. aber die unklare form *kyndermæssa* neben *kyndilmæssa*) lichtmesse.

Anm. 1. Unsicher sind die von Kock, Arkiv VI, 33 f. note, IX, 264 und Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 152 verzeichneten spuren einer entsprechenden verschmelzung von *rð*, *rl* und *rn*.

Anm. 2. Ob die § 44 anm. erwähnten schreibungen mit *sl* (*skl*) st. *sl* einen dialektischen übergang *s* > *sch* (wie in gewissen nschw. dialekten wirklich vor *l* vorkommt) angeben, bleibt sehr unsicher (vgl. Johansson, Beitr. XIV, 290), um so mehr als eine aussprache *skl* in fällen wie mschw. *himersklīkin* himmlisch, *mansklikin* menschlich nicht ausgeschlossen ist (vgl. dal. *gosklin* = nnorw. *godsleg* gütig u. a. m.).

§ 277. *n* wird — wol überall, wo assoziation nicht hindert — einem unmittelbar folgenden konsonanten homorgan gemacht und zwar:

1. zu *m* vor *b* (vor *p* fehlen zufällig beisp.), z. b. kaschw. *Sambrō* Dipl. 1371 (*Sandbrō*, vgl. § 307) ein Ortsname, mschw. *ambudh* (*an-*, *and-*, vgl. § 307) instrument, *oppimbāra* (*oppin-*) offenbaren, *Ambiorn* (*An-*), *Embiørn* (*En-*) mannsnamen; vgl. alt nschw. *almboghe* (agutn. *almbugi*) ellbogen, *Gumborgh* (aschw. *Gunborgh*) ein frauename, nschw. *Hambo* (*Hanebo*), *Rickomberga* (aschw. *Rikonabergha*) Ortsnamen u. a. m.

Anm. 1. Das mschw. präfix *um-* 'ent-' neben *un(t)-*, *und-* in d. lehnwörtern beruht auf mdd. *um-* neben *un(t)-*, z. b. *um-*, *untbiera* (mdd.

*um-*, *utberen*) entbehren. Dann kann *um-* analogisch auch vor nicht labialen konsonanten auftreten, z. b. *undragha* nachsieht haben. Vgl. Rydq. V, 111 f.; Tamm, Tyska prefix, s. 31 f.; Klockhoff, Studier öfver Eufemiavisorna, s. 65 f.

Anm. 2. Auf fernassimilation beruht *ēmsamen* JB (konsequent, s. Hultman, Jöns Buddes bok, s. VI), *ēmsam* Su st. *ēnsam(in)* einsam. Ob auch 2 maliges mschw. *morg(h)om* (Klemming, Läke- och örteböcker, s. 10, 151) morgen und nschw. dial. *mjölom* bärentraube, *smultrom* erdbeere u. a. neben *nypon* hagebutte u. a.? Vgl. aber anm. 3.

Anm. 3. Rätselhaft ist das sporadisch auftretende *-um*, *-om* st. *-un* *-on* im auslaut, z. b. *þæssom* Vm (2 mal), *-um* Da (10 mal, z. b. Leseb. 27, 23) diese, *ēghum* Biæ, *-om* Su u. a. augen, *ōrum* Biæ, *-om* mschw. ohren, *hwærium*, *hwariom* jede u. a. m., s. Noreen, Arkiv III, 8 note (und die daselbst zitierte literatur), Kock, Lj. s. 521, Arkiv VI, 33 note, Brate, Lj. s. 59, Zetterberg s. 36, Siljestränd II, 58, 66; vgl. auch anm. 2 oben und § 272 anm. 2.

2. zu *n* wahrscheinlich vor *g*, *k*, wiewol dies orthographisch nicht zum vorschein kommt (s. § 40, 1).

Anm. 4. Das in einer spät-mschw. danisierenden hdschr. einigemal auftretende *-ingh* st. *-in* im auslaut (s. Rydq. IV, 336) soll wol nur die dänische mouillierung des *n* angeben. Dagegen sind *ūkwæþingsorþ* Vg. II ff., *fæghring* P. I ff., *sanning* Di u. a. statt *ūkwæþinsorþ* (vgl. § 330 und § 331) scheltwort, *fæghrin(d)* schönheit, *sannin(d)* wahrheit anal. umbildungen nach den wörtern auf *-ing(er)*, wie umgekehrt *sampnind* D 4 st. *sampning* sammlung.

Anm. 5. Mschw. wird das nur in späten lehnwörtern mögliche (s. § 124 anm. 5) *ein* zu *ev*, z. b. *venga* Bm, Ve, Su, Linc. 39 (mndd. *weinen*) neben *vena* (mndd. *wena*) beklagen. Vgl. nschw. *Weinberg* (gespr. *Väwbärj*) u. a.; s. Noreen, Språkvetenskapliga sällskapets i Ups. förhandlingar 1882—85, s. 104 f.

### e. Die palatale und velare.

§ 278. Palatales (nach § 231) *g* und *k* werden wenigstens vor 1300 zu *gj*, resp. *kch* affriziert vor starktonigem *č*, *ř*, *ř*, *č* und geschlossenem *ň* (s. § 25, 2). Die affrikation wird schon seit Vg. I sporadisch durch *gi*, resp. *ki* bezeichnet und zwar ziemlich allgemein vor *č* (im agutn. dementsprechend vor *č*), oft auch vor *ň* (in beiden fällen regelmässig in U), sonst aber nie, z. b. *g(i)æster* gast, *k(i)ænna* kennen, *sk(i)ōta* (aisl. *skeyta*) anstücken u. s. w., aber nur *gēt* geiss, *giva* geben, *kyn* geschlecht u. dgl.; s. § 34 anm. 1 (und die dort zitierte literatur), § 37 anm. 1. Diese affrikaten werden mit der zeit im

agutn. und einigen anderen entlegenen dialekten (vgl. Sv. landsm. I, 62 f., IV, 5 und bes. II, 4, s. 32 f., 35 f. sowie Kock, Skandinavisches archiv I, 23 ff.) zu einfachen explosiven zurückverwandelt, in den massgebenden dialekten aber werden sie (ohne änderung der orthographie) vor 1400, in gewissen genden wol schon um 1300 (in anderen vielleicht erst in nschw. zeit; vgl. Saxén, Sv. landsm. XI, 3, s. 60), zu (*d*)*j*, resp. *tch* weiterentwickelt, was aus orthographischen verwechslungen wie *iæff* Ly st. *giæf* gabe, *Iorder* Dipl. 1381 st. *Giordher* ein mannname oder *giordh* Dipl. 1411 st. *iordh* erde, andererseits *Tyælst* neben *Kielste* Dipl. 1315 ein ortsnamen, *thierlicha* st. *kærlīka* Dipl. 1433 liebevoll oder *Kyeluæby* neben *Thialwaby* Dipl. 1311 ein ortsnamen, *kiuwi* Ly st. *þiūvi* diebe; vgl. auch mschw. *skøl(d)* st. *skiøl(d)* schild. Mit vorhergehendem *s* schmilzt *tch* wol schon mschw. zu dem jetzigen *sch*-laut zusammen, nach schreibungen wie *siæliker* Dipl. 1408, ST, *schæliker* Dipl. 1401 st. *skæliker* vernünftig, *shedh* st. *skēdh* löffel u. a. dgl. zu urteilen.

Anm. 1. Unsichere beispiele, weil vielleicht auf fehlerhaften lesungen beruhend, sind rschw. *iara* L. 1236 (vgl. Rv. s. 173 note), *iarþi* L. 1151, 1379 st. *g(i)æra*, *-þi* machen, *-te*. Dass jedenfalls im allgemeinen palatales *g*, *k* vorliterarisch mit velarem (sowie *s* + pal. *k* mit *s*) alliteriert, zeigt Lind, Om rim och verslemningar, s. 17 ff., 29 ff. (35 ff.). — Mschw. fälle von inlautendem *j* st. *g* wie *Toriels* (*Thorgils*) ein mannname, *ighen* (z. b. Leseb. 98, 7, 10), *igien* (*igen*) zurück, *ighomen* (*igonom*) durch können zum teil nach § 225 anm. erklärt werden.

Anm. 2. Dass vor offenem (aus *ou* entstandenem) *ō* keine affrikation eintritt (s. Kock, Lj. s. 54 ff., Noreen, ib. s. 545), was bes. aus schreibungen wie Sdm, Vm, Da *cōp* (vgl. über die bedeutung des *c* § 37 anm. 2 und Siljestrands I, 46 note), Biæ *kōp* (Zetterberg, s. 11) kauf hervorgeht, beruht ohne zweifel darauf, dass es zur zeit der palatalisierung (s. § 231) noch *ou* war (s. § 123) und also keine palatalisierung bewirken konnte. Wenn wiederum andere denkmäler durch schreibungen wie *kiōp* U, Cod. Holm. B 53 zweiter teil u. a. die affrikation erweisen, so setzt dies wol teils eine in gewissen genden frühere entstehung des *ō*, teils dessen entwicklung in gewissen dialekten (s. § 25, 1) von offener zu geschlossener aussprache voraus. Da diese den bes. massgebenden dialekten zuzukommen scheint, ist es ganz natürlich, dass die affrizierten formen mit der zeit die herrschenden werden.

Anm. 3. Auch vor schwachtonigem vokal werden die palatalen explosivæ in vielen dialekten affriziert. Da aber fast nur *e* und *i* in anschluss kommen, kann die affrikation den orthographischen gewohnheiten gemäss nicht zum ausdruck kommen. Jedoch hat O. II regelmässig

schreibungen wie *rīkie* reich, *folkie* (z. b. Leseb. 46, 15) volke, *hwilkie* welche u. dgl.

§ 279. Velares  $\gamma$  (s. § 35, a, 2) wird in folgender weise verändert:

1. Dialektisch seit c. 1350 zu *w* (vgl. die umgekehrte und zwar frühere entwicklung in den meisten dialekten, s. § 273), woraus später *v*, naech den labialisierten vokalen  $\bar{a}$ ,  $\bar{o}$  und  $\bar{u}$  (vgl. Hultman, F. B. s. 145; Kock, Arkiv XI, 150 f.; Noreen, Svenska etymologier, s. 39), z. b. *Bāwahūs* (alt *Bāgha*-) Dipl. 1333 ff. ein ortsname (vielleicht danism), *fiucur* (geschr. *fiuwr*) Da st. *fiughur* vier, *bruttumō* Ög aus *\*bruttuwumē* (s. § 324, 2 und § 153 anm. 3) zu *brūþtugha* Vm (*bryttuga* G) brautführerin, mschw. *tiüva* ST u. a. gabel, *iüver* (vgl. § 228) euter, pl. *gnōvo* nagten, *kōver* (vgl. § 267) köcher, *skrāva* holzbock, *Gōflunda*, *Lōfbō* Ortsnamen st. älteren *tiūgha* u. s. w.; vgl. noch nschw. *rufva* brüten (zu aisl. *hrúga* lager), *Lofö* (aschw. *Lōghō*) ein ortsname, *Bāven* (rschw. *BāzR*, Rv. s. 191) ein seename.

Anm. Blösse (norvagismen oder) danismen (vgl. Grundriss<sup>2</sup> I, 601) sind spät mschw. fälle wie *löfverdagher* sonnabend, *behaffua* behagen, *hoffmōdh* (oft) hochmut, *gawnlōs* (schon Bil) unnützlich, *dufva*, *doffua* taugen, *nōfde* begnügte u. a. m.; ferner mit adän. orthographie *laugh* (d. h. *law*; anders Kock, Arkiv VI, 32 note, X, 300) gesetz u. a. dgl. Unklar ist (trotz Kock a. o. und Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 9) das nicht seltene *Aug(h)munder* st. *Ag(h)munder* ein mannsname; vielleicht ist es nur schreib- oder lesefehler st. des sonstigen *Angmunder*, worüber s. § 255 anm. 1. Zwei ganz verschiedene wörter sind die bisher allgemein identifizierten synonyme *kust* (aisl. *kust*, *kofl*, ags. *custe*, mndd. *kovel* aus lat. *cuppella*) und *kughul* (mndd. *kogel*, mhd. *kugel* aus lat. *cucullus*) kapuze.

2. Ziemlich allgemein um 1500 zu *j* (geschr. *y*, *ig*, *yg* u. a.) zwischen  $\bar{a}$  (wahrscheinlich auch  $\bar{z}$ , wiewol belege fehlen) und  $\bar{d}(h)$ , z. b. *freyd* Sp, *frēygdh* MB. II (kaschw. *frēghb*) ruhm, *helbreigda* (*hēlbrēghþa*) gesund.

§ 280. Die stimmlose spirans *ch* (geschr. *h*, s. § 36, b) vor kons. *i* und *u* (*w*) wird, wahrscheinlich früher vor *i* als vor *u* (*w*), zum blossen hauchlaut *h*, was eine voraussetzung für dessen (dialektischen) schwund (s. § 312, 3) ist, aber nicht zum orthographischen ausdruck kommen kann.

Anm. Natürlich ist der übergang nicht in denjenigen entlegenen diall. eingetreten, wo heute *hi* durch *ch*- oder *sch*-laut, *hw* durch *kw* (*kv*)

oder *gw* (*gv*) vertreten ist (s. Sv. landsm. I, 78, 69; Hultman, F. B. s. 247, 267, 186).

§ 281. *n* wird sporadisch — am häufigsten in proklitischen wörtern und sonstigen schwachtonigen silben — einem unmittelbar folgenden konsonanten homorgan gemacht und zwar:

1. zu *m* vor labialen, z. b. *iunfrū* (*iomfrū*; das seltene *ionfrū*, z. b. Leseb. 98, 11, 13 ist wol aus anorw. *ionfrū*) neben seltenem *iungfrū* (*iunkfrū*) jungfrau, personennamen wie *Ramborgh*, *-frīþ*, *-frā*, *-valder* neben *Rang-* aus *Ragn-* (s. § 317, 1).

2. zu *n* vor *d*, *l*, *s*, *t*, z. b. immer *ænsker* (später *ænglisker*; vgl. aisl. selt. *engsker*) englisch, oft *æn(g)te*, *in(g)te* nichts, *Bæn(k)t* Benedikt, *Mān(g)s* Magnus, vereinzelt *gan(g)dagher* dies rogationum, *spræn(g)der* Vg. II, Su gesprengt, *flæn(g)de* geisselte, *gan(g)ligin* Kr L u. a. aus *gagnlīkin* nützlich, *foræen(g)-līker* Su u. a. vergänglich, *āter-*, *attīrgan(g)s* Sdm, Da rückganges, *fiarþun(g)snæmpd* Ly ausschuss des bezirksviertels, *konon(g)sræt* Ly königliches recht, gen. *Phalocæpens* Ly (3 mal) st. *Falukæpings* ein ortsnamen, *yn(g)ska* (Leseb. 80, 36) jugend, *pin(g)zdagher* (5 mal) pfingsttag, *alztin(g)s* ganz und gar, *æn(g)s-līka* ängstlich, *hælsin(g)sker* hälsingisch, *gæn(k)t* gangbar u. a. (s. Noreen, Arkiv VI, 336 f., Kock, ib. VII, 307 f.). In einigen von diesen beispielen bezeichnet aber vielleicht das *n* den *n*-laut, welcher ja eines besonderen zeichens entbehrt; vgl. § 310.

Anm. *San(k)te* heilig kann direkt aus mdd. *sante* neben *sancte* stammen.

§ 282. Unklar ist das spät-mschw. *skaftavel* (*skap-*) neben *skaktafl* (aus mdd. *schaktafele*) schachspiel und das sehr selt. *lyfta* (*lifta*) neben *lykta* (*likta*; aisl. *lykta*) beenden.

Anm. 1. Unklar ist der wechsel *kn*:*pn* in *sōkn*: Vg. I *sopn* (3 mal, *sopen* 1 mal) kirchspiel, *sykn*: ngutn. *sygn* zu gerichtlicher belangung frei; vgl. § 271 anm. 4.

Anm. 2. Wenn wirklich *trana* (aisl. *trane*) kranich mit mdd. *krane* (ags. *cran*) zusammenhängt (Bugge, Kuhns Zeitschr. XX, 140), so ist jedenfalls der übergang *kr*>*tr* schon urnordisch. Ebenso der umgekehrte, gleichfalls sehr zweifelhafte, übergang *tw*>*kw*, der im aschw., agutn., aisl. *kuisl* zweig, flussarm gegenüber ahd. *zweisala* angenommen wird (Bugge, a. o. XX, 146). Unverwandt sind *kwister* (aisl. *kuistr*) zweig und mengl. *twist*; s. § 173. Unstatthaft ist auch der An. gr. I § 184, 4 angenommene übergang *g* + *h* > *k*; s. Wadstein, IF. V, 2 ff.

§ 283. Der palatale tremulant *r* wird, wo er überhaupt als solcher noch vorhanden ist (s. § 238 und § 321), allmählich zu alveolarem *r*, dies jedoch zu verschiedener zeit in verschiedenen stellungen und gegendn und zwar in folgender weise:

1. Nach dentalen, interdentalen und alveolaren konsonanten ist *r* noch um 900 da, z. b. Sparlösa *sun<sub>r</sub>* sohn, Rök *nij<sub>r</sub>* verwandter, *hist<sub>r</sub>* pferd, *fatla<sub>r</sub>* behängt. Aber schon um 950 zeigt sich *r*, z. b. Vedelspang *Asfri<sub>r</sub>*, Högby *Asmu[n]tr*, *ku<sub>r</sub>* gut, *tau<sub>r</sub>* tot, und nach 1000 ist es ganz allgemein nicht nur bei Asmundr, Balle, Ybbir (z. b. Sjustad *tau<sub>r</sub>* neben *uar* 'war') und anderen uppländischen ritzern (vgl. 2 unten), sondern auch anderswo, wie in den södermanländischen Ingwarritzungen, auf Gottland, z. b. Hauggrän *bie[r]tr* hell, *Sigmatr*, *Kaikui<sub>r</sub>* (neben *Kaikl<sub>r</sub>*), Stainkumbla *Butmuntr* (aber *Butraif<sub>r</sub>*), Sjonhem *tau<sub>r</sub>*, in Hälsingland, z. b. Forsa *Anunr* (aber *Ufak<sub>r</sub>*), Malstad *Frumuntr*, in Småland, z. b. Forsheda *tup<sub>r</sub>* tot, *fur<sub>r</sub>* geführt, auf Öland, z. b. Gårdby *sitr* sitzt, *Har<sub>r</sub>*, *Brantr* u. s. w.

2. Nach anderen konsonanten ist *r* bis um 1000 allgemein da, z. b. Kärnbo *sialb<sub>r</sub>* selbst, *slik<sub>r</sub>* solcher, Herened *Brunul<sub>r</sub>*, *Hialm<sub>r</sub>*, *Rifni[n]k<sub>r</sub>*. Aber schon vor 1050 zeigt sich *r* in Uppland, z. b. Yttergård *Aul<sub>r</sub>* (neben *haf<sub>r</sub>* hat), Asmundsritzungen wie L. 70 *Aupul<sub>r</sub>* (aber *Kinlauha<sub>r</sub>*), 1053 *Kupl<sub>r</sub>* (aber *runa<sub>r</sub>* runen); ebenso in etwas späteren uppländischen inschriften wie den Ingwarritzungen, bei Balle und Ybbir, z. b. L. 577 *Ingul<sub>r</sub>*, *Ofaigr* neben *Ybi<sub>r</sub>*. Dagegen haben gleichzeitige oder gar spätere inschriften aus vielen anderen gegendn noch *r* wie die Södermanländischen Ingwarritzungen (z. b. L. 969 *Kunul<sub>r</sub>*, 973 *Rulif<sub>r</sub>*) oder, ebenfalls aus Södermanland, Tjufstigen I *Styrlaug<sub>r</sub>*, aus Småland Nöbbele *Eilif<sub>r</sub>*, aus Hälsingland Forsa *Ufak<sub>r</sub>* (um 1125). Ja auf Gottland ist *r* noch etwas nach 1200 vorhanden, z. b. Åkirkeby *Sighra<sub>r</sub>*. Aber jedenfalls ist die entwicklung in allen literarisch vertretenen diall. schon vorliterarisch abgeschlossen, weil in den ältesten hdsehr. nachkonsonantisches *r* immer (vgl. jedoch § 321 anm. 7) als *r* (gew. mit vorhergehendem svarabhaktivokal) erhalten ist und also zu der zeit, wo auslautendes *r* nach § 321, 2—4 schwand, nicht mehr *r* gewesen sein kann. Vgl. Brate, Rv. s. 413 f.

3. Nach vokalen ist *r* noch um 1100, ja vielleicht bis 1200 oder sogar etwas später, allgemein vorhanden, z. b. Sjustad *uar* war, *Ubir*, Forsa *lirpir* clerici, Malstad *uir* wir, *hisar* diese, *Kulfir*, gen. *Unar*. Zwar zeigen sich, wenigstens in Uppland, schon vor 1100 (bes. im schwachtonigen auslaut) vereinzelte verwechslungen von *r* und *r̄*, die aber so selten sind, dass sie vielleicht nur orthographischer oder analogischer (vgl. die § 320 anm. 2 erwähnten fälle von *-r* statt *-r̄*) natur sind. Erst im 13. jahrh. kommt der *r*-typus überhaupt (als solcher) ausser gebrauch, was wol hauptsächlich daraus zu erklären ist, das der *r*-laut nicht mehr da war, z. b. Saleby glocke (1228) *uar* war (2mal; nie *r*). Dass der übergang (wenigstens in gewissen gegenden) am frühesten nach kurzem *u* durchgeführt worden ist, darf man wol aus dem umstande schliessen, dass in dieser stellung kaschw. verhältnismässig selten schwund vorkommt; s. § 321, 3 und 4. Dann vielleicht nach kurzem *i* (s. § 321 anm. 6) und zuletzt nach *a* und langen vokalen, in welcher stellung der *r*-schwund am konstantesten auftritt.

## B. Quantitative veränderungen.

### I. Regressive assimilation.

§ 284. *ḅ* wird in folgenden fällen assimiliert (sporadisch):

1. *ḅb* > *bb*, z. b. mschw. *o(f)blȳgher* (vgl. § 303, 1) allzu schlichtern, *re(f)bēn* rippe, *stiū(f)barn* stiefkind (vgl. § 304), *syl(f)bælte* (vgl. § 302) silberner gürtel, *galbænker* (adän. *galf-bænk* aus *gaflbænk*, vgl. § 337, 1) bank an der giebelwand.

2. *ḅf* > *ff*, z. b. mschw. *stiū(f)fadhir* stiefvater; vgl. nschw. *skafföttes* (s. § 80, I, 4, a).

3. *ḅk* > *kk*, z. b. mschw. *stakkar(l)* st. *stafkarl* bettler.

4. *ḅm* > *mm*, z. b. mschw. *o(f)mykit* (*ummykit* Dipl. 1384) zu viel, *o(f)manger* allzu zahlreich, *homman* (*hofman*) hofman, *hommæstare* (*hofm-*) hofmeister, *hommōdh* (*hofmōdh*, *hoghmōdh*, beides aus dem adän. entlehnt) hochmut, *hal(f)mark* (s. § 302) halbe mark.

§ 285. *ð* wird nach kurzem oder (nach § 90) gekürztem vokal (und dann vielleicht überall wo nicht assoziation hindert) assimiliert in folgenden stellungen:

1. *ðb* > *bb*, z. b. die mannsnamen mschw. *Stubbiörn* (wol gleich rschw. *Stoþbiarn*), *Ribber* (wozu *Ribbing*) wol aus *Ridhbern*, *Gubbe* (kurzname zu *Gudhbiörn*). Vgl. Lundgren, Om fornsvenska personnamn på -ing och -ung, Sthlm. 1886, s. 6 und 11.

2. *ðg* (aus *ðz*, s. § 258, 2, a) > *gg*, z. b. *stagga* G. II (Leseb. 39, 19) u. a. aus *stapga* statuieren, selten mschw. *stagge* < *stapge* statut, *nægga* < *næþga* nötigen, *vreggas* < *vrēþgas* zornig werden, *Boggër* (*Bodhgër*), *Friggër* (rschw. *Friþgair*) mannsnamen.

3. *ðl* > *ll*, z. b. rschw. *Rulair*, *-lefr*, *-lefr*, *-lifr* (aisl. *Hrolleifr*), *Kulair* (mschw. *Gullever*, aisl. *Gupleifr*, *Gulleifr*), gen. *Frilifs* (aisl. *Friþleifs*), *Kulauk* (aisl. *Guplaug*, *Gullaug*) personennamen, kaschw. allgemein *mëllom*, *-e* (agutn. *milli*, aber rschw. *miþli*) zwischen, *skrilliūs* (aisl. *skriþliós*) leuchte, *frilla* konkubine, *brullōþ* hochzeit, *brøllunge* geschwisterkind männlicher seite neben *friþla* (selt.), *brūþlōþ*, *brēþlunge*; vgl. noch § 290 anm. 2. Auffallend fehlt (kürzung und in folge dessen) assimilation in *ēþla* (*yðhla*, s. § 106, 2, b) eidechse.

4. *ðm* > *mm* (vgl. aber § 257 anm. 7), z. b. *Ammunder*, *Frimmunder*, *Gummunder*, *Gummar* (neben *Aþm-* u. s. w.) mannsnamen; vgl. nschw. *gummor* (aschw. *gupmōþir*) hebamme, *vam-mal* (aschw. *vapmāl*) kleiderstoff.

5. *ðn* > *nn*, z. b. kaschw. *mæn* während, *sin* nachdem aus *mæþan*, *siþan* (s. § 156, 1, b), mschw. *minnat* (*midhnat*) mitternacht. Vgl. § 290 anm. 3.

§ 286. *zð* wird, wahrscheinlich nur nach schwachtonigem vokal (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 4) zu *bb*, z. b. mschw. *Sibbiörn* (*Sighbiörn*), *Hab(b)ardher* (vgl. § 303, 1; *Haghbardher*) mannsnamen, *a(gh)borre* (noch nschw. *abörre* neben *åbborre*) flussbarsch.

A n m. 1. Vielleicht ist auch *gb* zu *bb* geworden im ortsnamen mschw. *Tibbele* aus *Thigbele*.

A n m. 2. Vereinzelt (z. b. in Bir. A) *hoffærþe*, *-dhogher* hoffart, -tig st. *hō ghfærþ-* beruht wol auf adän. *hoffærth*.

§ 287. *lk* wird in proklitisch gebrauchten wörtern und sonstigen schwachtonigen silben, wenigstens dialektisch, seit

um 1350 zu *k(k)*, z. b. *hulkin* > *huk(k)in* Dipl. 1350 ff., *hwilkin* > *hwik(k)in* St ff. welcher, mschw. *tholkin* > *thokkin* solcher, *fu(t)kómpna* ST vollenden.

§ 288. *pt* (kaum *ft*, s. § 259, 2, a) wird seit e. 1050 in unbetonter silbe zu *tt*, z. b. rschw. *at* Gripsholm, Tystberga, Turinge, Hanggrän, Sjustad, Grinda, Nälberga, Tjufstigen I, Sälna gegenüber älterem *aft* Rök, Kälvesten, Bjälbo, Kärnbo, Tjängvide, Vedelspang (*ift*, d. h. *æft*, Herened) 'nach' (vgl. Ant. Ak. handl. XXXI, 3, s. 6); *etir* Forsheda, *atir*, *itir* (s. Brate, Rv. s. 71 note), *ættir* Vh neben *eftir*, *aftir*, *iftir* (kaschw. *æptir*) oder *utir* L. 1010, *ytir* L. 1003 (ngutn. *yttur*) neben *uftir*, *yftir*, kaschw. *øptir* H 'nach'; kaschw. *at̄ter* Vh, Vm, Cod. Reg. Havn. des Södermannagesetzes, KP (Leseb. 23, 15), Da (z. b. Leseb. 27, 24 ff. 5 mal), Og ff. neben *apt̄er* (*aft̄er*) Vg. I, H (nie später) 'zurück'; *l̄æri(p)t*, *-re(p)t* Da ff. leinwand; mschw. *Skælletta* Dipl. 1413 (*Skeldepth* 1327) ein Ortsname.

Anm. Von *at̄ter*, *apt̄er* 'zurück' ist wol das synonym *äter* Vg. I ff. 'wieder, hingegen' völlig verschieden; eher ist dies mit *at* 'wider, gegen, zu' verwandt.

§ 289. *r* wird nach kurzem vokal in folgenden fällen assimiliert:

1. *rl* > *ll* dialektisch (und vielleicht nur intervokalisch, s. Brate, Bøj. s. 5), z. b. rschw. *Kal* (Bugge, Rv. s. 82) neben *Karl*, kaschw. *Kalle* (*Karle*) mannsnamen, *kal(t)* U, Da u. a. (gew. *karl*) kerl, mschw. *halla* (selt. *hardhla*) sehr. Vgl. nschw. *Pälle* zu *Pär* Peter.

Anm. 1. Vereinzelte schreibungen wie mschw. *kæ(r)leksordh* liebeswort, *sk̄(r)lifnadher* liederliches leben dürften blosse schreibfehler sein; vgl. aber § 276 anm. 1. Jedenfalls gehören sie nicht hierher.

2. *rn* > *nn* allgemein in schwachtonigem auslaut (dann zu *n* verkürzt, s. § 303, 3), z. b. *annan* andern, *iþan* euern, *nākon*, *nōkon* (agutn. *nequan*; selt. *nākwarn* Ög, *nōkorn* KS) irgend einen, proklitisch *van* neben orthotoniertem *vār̄n* unsern, *hwan* neben *hwarn* jeden. In starktoniger silbe kommt die assimilation dialektisch, aber nur antekonsonantisch (vgl. Kock, Arkiv IX, 149) oder im auslaut vor, z. b. rschw. mannsnamen auf *-biun* (*-bian*, *-biān*, *-bun*, *-baun*, *-ban*, *-benn*, s. Bugge, Rv.

s. 36 f.) st. *-biorn*, *-biarn*, *-børn*, *-bern*, kaschw. *Ho(r)nbore* Vh, *A(r)nbior*n, *-faster*, *-frīþ*, *-gēr*, *-gun*, *Fastyo(r)n*, mschw. *Vībiornn* personennamen.

Anm. 2. Vereinzelte schreibungen wie mschw. *gæ(r)ning* that sind wol nur schreibfehler; vgl. aber § 276 anm. 1.

3. *rs* > *ss* dialektisch und wol nur in schwachtoniger silbe, z. b. rschw. *Ðu(r)stain*, *-stin* u. dgl. L. 41, 94, 1150, mschw. *Lasse* (zu *Lars*) mannsnamen, *danzi(r)ska* tänzerin, *frælsi(r)ska* retterin (vgl. Kock, Arkiv VI, 30 note); vgl. nschw. *faster*, *moster* (aschw. *fapur-*, *mōþorsystir*) base, muhme. Dass kaschw. öfter (z. b. Vg. II, Bia, G) *fyster* erster, *fyst* (*føst*) zuerst st. *fyrst(er)* vorkommen, dürfte hauptsächlich dem einfluss von (den zufällig erst mschw. belegten) *si(t)ster* letzter, *si(t)st* zuletzt zuzuschreiben sein (vgl. auch analogien wie *færr*e : *fæster* = *fyrre* : *fyster* < *fyrster*).

Anm. 3. Vereinzelte schreibungen wie rschw. *Kunas* = *Gunnars*, kaschw. *annæs* Bie st. *annars* eines anderen, mschw. *Biosson* st. *Biernsson* können blosser schreibfehler sein. Oder bezeichnet *s* ein nach § 276 entstandener alveolarer *s*-laut? — *Armb(r)st* armbrust beruht auf mndd. *armbo(r)st*. Über ebenfalls nicht hierhergehöriges *diū(r)shorn*, *ō(r)saker* u. a. m. siehe § 251 mit anm.

§ 290. *t* wird in folgenden fällen assimiliert:

1. *tk* (sowol urspr. wie nach § 260, 5 entstandenes) > *kk*, z. b. *ække* (< \**ætt-gi* § 261, 2), *ikke* nichts (zu *æt*, *it* eins), *nāk(w)ar*, *nōk(w)ar*, *-or* (agutn. *nequar*; vgl. § 73, 2; 80, I, 4, a) irgend ein; mschw. *blikka* JB u. a. sänftigen, *makker* JB wurm, *ikkeligha* unaufhörlich aus kaschw. *blīpka* u. s. w.; vgl. nschw. *snickare* aus mschw. *snitkare* tischler.

2. *ts* (urspr. oder nach § 260, 4, § 263, 1 und § 254, 1 entstandenes) > *ss* schon seit vorliterarischer zeit, z. b. *bæ(t)ster* (schon Turinge gen. pl. *bistra*) best, *væstgō(t)sker* Vg. I ff. westgötisch, *sli(t)sker* Vh gefrässig, *dro(t)sæt* truchsess, *fāvi(t)ska* unklugheit, *ma(t)skut* zusammenschuss von esswaaren, präit. pass. *guss* (*gaz*) zu *gæta* bekommen, *krussa* (geschr. *crussa*) Vg. I aus mndd. *krūze* kreuz, *dan(t)s* aus mndd. *danz* tanz; ferner rschw. gen. *kus* Stainkumbla II, *gus* Saleby glocke (*guss* Vg. I) aus *gups* Gottes, *lis* L. 803 (aisl. *lips*) sehar, kaschw. *hærasshof-pinge* Vg. I distriktsrichter (zu *hærap*), *vrassvili* Vg. I (s. § 80

anm. 4) zorn zu *vreþer* zornig, *missumar* Buff. zeit um Johannis zu *miþer* mittler, präs. pass. *biūs* Bir. A (Leseb. 43, 13) zu *biūþa* bieten, *brū(h)sæta* Vm brautjungfer, *sister* (*sīzter*) letzter; ebenso *halssbani* Vg. I hülfer des mörders zu *hald* das halten, *frānscimi* Sdm verwandtschaft zu *frānde* verwandter; endlich auch *manss*, *ranssak*, *falss* (alle in Vg. I) st. *manz* mannes, *ranzak* hausuntersuchung, *falz* wird schuldig erklärt u. a. dgl. Natürlich kommen analogische formen mit *ts* (geschr. *z*) überall häufig oder häufiger vor. Vgl. Kock, Lj. s. 433 ff., 543 f.

Anm. 1. Nach 1400 wird auch das nach § 334 entstandene *ts* zu *ss*, z. b. *li(t)sla* P. Iff. kleine, *næ(t)sla* nessel, *öbru(t)sligit* unverbrüchlich, *va(t)sle* molken; wegen assoziation aber nur *rætzlika* von rechtswegen, *ketzliker* leiblich u. a. nach *rætter* u. s. w.

Anm. 2. Die von Kock, Arkiv VI, 46, Beitr. XVIII, 428, angenommene mschw. assimilation *tl > ll* ist wol nur scheinbar. In oft proklitischen wörtern, wie *litle* der kleine, oder sonstigen unbetonten silben, wie der päenultima im ortsnamen *Östergytland* (s. § 106, 2, b; im mschw. mit nebetoniger ultima wie nschw. *vintersolstånd* wintersonnenwende u. dgl.), muss *t* nach § 266 zu *ð* werden, und nach § 285, 3 wird dann *ðl* zu *ll*. So erklären sich *Öster-*, *Væstergylland* Dipl. seit 1400, *lille* Sp. (Leseb. 111, 14) u. a. Das vereinzelt kaschw. *nællær* (pl.) st. *nætlur* nesseln ist ein danismus (s. § 7, 15). Vgl. anm. 3 unten.

Anm. 3. Ebenso wenig darf eine mschw. assimilation *tn > nn* aus nschw. *dronning* und dem vereinzelt spät-mschw. *dronygh* st. kaschw. *drotning*, *drotni(n)g* königin geschlossen werden. Da das wort (als titel) proklitisch verwendet wurde, musste *tn* zu *ðn* (§ 266) und dann dies nach § 285, 5 zu *nn* werden. Vgl. Kock, Arkiv V, 68 note.

## II. Progressive assimilation.

§ 291. *b* wird im mschw. in folgenden fällen assimiliert:

1. *mb > mm* auslautend, aber wahrscheinlich nur dialektisch, z. b. *lam* Dipl. 1464 st. gew. *lamb* lamm, sg. nom. f. *dum* (aisl. *dumb*) stumm, *dām* neben *daāmb* (s. § 18 anm. 2 und § 129) und *damb* dunst. Nach schwachtonigem vokal ist die assimilation schon vorliterarisch nach ausweis des einzigen beispiels *um* (aisl. *umb > umm > um*, s. An. gr. I, § 219 anm. 2) *um*.

2. *pb > pp*, z. b. ortsnamen wie *Grippy̅* aus *Gripby̅*, *Væppy̅ < Væpby̅*; s. Kock, Arkiv IX, 162 f.

§ 292. *d* wird mit dentalem *l*, *n* (s. § 38, 1 und § 40, 2) in folgenden fällen assimiliert:

1. *ld* > *ll* tritt kaschw. nur nach schwachtonigem vokal ein, z. b. *þræskulli* Vg. I, II thürschwelle, *apul* Dipl. 1329 u. a. (s. § 165 anm.), *apal* St apfelbaum, *hēmūl* Cod. Reg. n. s. 2237 des Södermannagesetzes, MEL eigentumsrecht oder proklitische wörter wie *skulli* Sdm sollte, (*hwat*) *hæller* Sdm (vgl. Bir. A *þyllar*, Leseb. 44, 30, aus *þý hællar*) weder. Im mschw. tritt assimilation (ausser vor *r*, s. anm. 2) auch nach starktonigem vokal ein, z. b. aus O *millelika* (vgl. Rk. I *mill* Leseb. 91, 24) milde, *kallir* kalt, *siællan* selten, Dipl. 1398 *Hallör* ein mannname, 1408 *säll* hohlmass, D 4 *skioll* (Rk. I *skioll* Leseb. 88, 28) schild, *vælle* (Leseb. 70, 13) gewalt (vgl. Rk. I *vællagher* Leseb. 89, 24 gewaltig). Über wahrscheinlich nicht hierhergehöriges kaschw. *ll* s. § 340, 2, a.

Anm. 1. Unklar bleibt, warum in gewissen ziemlich späten mschw. hdsehr. (wie z. b. GO) noch sehr oft *ld* neben *ll* steht. Unbefriedigend ist der erklärungsversuch Kock's, Arkiv XI, 325 ff. Über *ld* im nschw. s. Tamm, Fonetiska kännetecken på lånord, Ups. 1887, s. 78 ff.

Anm. 2. Vor *r* bleibt *ld* (bis heute), z. b. *aldrih* nie, *aldrogher* alt. *Hæl(l)re* Bu, D 4 (Leseb. 61, 3) lieber ist von *hæller* (s. oben) beeinflusst.

Anm. 3. Vercinzelt *skille* Rk. II (Leseb. 81, 13) st. *skilde* scheid zeigt, dass wenigstens jene form nicht dem aisl. *skilpe*, sondern einem wie aisl. *vilde*, *selde* u. dgl. gebildeten \**skilde* entspricht; vgl. mschw. *valde* (nschw. *vælde*, aisl. *valþe*) wählte u. a. (mit kakminalem *l* und daher nie assimiliert) gegenüber *ville* wollte u. a.

2. *nd* > *nn* tritt ebenfalls kaschw. nur nach schwachtonigem vokal ein (etwas abweichend Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 155), z. b. *Kākin(d)* Vg. I ein ortsname, *Erlan(d)* Dipl. 1312 ein mannname, *þūsæn(d)* Vh tausend, pl. *uplænningia* (mit nebetoniger pænultima, s. § 57, II, B, 2, a) Sdm, *smælænningia* Cod. Reg. n. s. 2237, MEL, *älænningiar* Dipl. 1343 einwohner von Uppland, resp. Småland und Åland, *laigulennigr* G pächter. Mschw. kommt seit c. 1450 assimilation (ausser vor *r*) dialektisch auch nach starktonigem vokal vor, z. b. *stūn(d)* Dipl. 1457 zeitraum, *forstannet* 1464 verstanden; bes. häufig in Di, z. b. *binna* (vgl. Leseb. 102, 29) binden, *fænnen* der teufel, *skymna* eilen. Über wahrscheinlich nicht hierhergehöriges kaschw. *nn* s. § 340, 2, b mit anm. 2.

Anm. 4. Der vorgang scheint schon rschw. belegt zu sein durch *Anun* L. 1153, *Kikmun* L. 1204, *Ausmun* und *Arinmun*? (Rv., s. 19 note) st. *Anund*, *Gækmund* u. s. w. (vgl. auch § 307 anm. 1). Da aber *n* st. *nd*

auch nach starktonigem vokal auftritt in *qn* L. 662, *an* 38, 490, 605 st. *and* seele, so ist der verdacht nicht ausgeschlossen, dass eine blosser schreiber-eigentümlichkeit vorliegt.

§ 293. *ng* (geschr. *ng*) wird wahrscheinlich, wenigstens dialektisch, schon um 1350 auslautend zu *nn*, wiewol die schrift fortwährend *ng*, seltener *ngh* oder *gn* (s. § 34 anm. 2, § 40 anm. 2) hat, z. b. KP *pingh*, O acc. *gagn* st. *ping* ding, *gang* gang. Vgl. umgekehrte schreibungen wie KP *ganh* st. *gagn* (d. h. *gann* aus *gann*, s. § 294, 2) nutzen.

§ 294. *n* wird in folgenden fällen assimiliert:

1. *mn* > *mm* allgemein nach schwachtonigem vokal, z. b. mschw. *mannomom* (aus *\*ommom* nach § 303, 3) den männern, *landomon* (< *\*omom* § 272 anm. 1) den ländern, *swēnommon* den knaben u. a. neben einmaligem (schreibfehler?) *swenomnom* (s. Noreen, Arkiv VIII, 146 ff.; Kock, ib. XIII, 180 ff.). In starktonigem auslaut tritt assimilation wenigstens dialektisch ein, z. b. *crisnam* Sdm (vgl. die schreibung *nampn* Su, Di, Linc. 39, MB. II) name Christi, *ram* Veff. rabe, *skipstam* Di steven st. gew. *nampn* (*nafn*), *rampn*, *stampn* (vgl. mschw. umgekehrte schreibungen wie *fæmpn*, *fornampn*, *hempn* st. *fæm* fünf, *fornam* vernahm, *hēm* nach hause); aber nur *hampn* hafen, *iæmpn* eben, *stompn* stammgut, *sømpn* schlaf, *rompn* rogen, wo *n* aus zweisilbigen formen entlehnt sein kann.

Anm. 1. Unklar ist das verhältnis *mn*:*mm* in *stæm(p)na* (anorw. *stefna*) Vg. I, II, Vm, MEL, O ff.: *stæmma* (aisl. *stemma*) U, Sdm, Ög ff. stauen, *stæmpna* Bir ff.: *stæmma* Vg. I, II damm, *næmna* Sdm (3 mal) u. a. (s. Siljestrands III, 67): gew. *næma* pfänden, gew. *stæmpna*: mschw. (1 mal, nschw. immer) *stæmma* (geschr. *stempma*) zusammenkunft, aschw. *stæmpna*: nschw. *stämna* vorladen, fälle die wol sehr verschieden zu beurteilen sind. Vgl. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 154; Larsson, Lj. s. 155; Noreen, Urg. lautl., s. 157; Brugmann I<sup>2</sup>, 383.

2. *mn* (geschr. *gn*) > *nn* (gesch. *ng*, *ngh*) im auslaut, aber vielleicht nur dialektisch, z. b. kaschw. *vang* Vg. I, II, Sdm. fr, GO wagen, *æng* (< *ægn*, s. § 80, II, 2) Vg. I, *ēngh* (aisl. *eign*) Vg. II eigentum, *framsæng* Ly aussage, *ganh* KP (Leseb. 23, 29) ff. nutzen. mschw. *ræng* O ff. regen, *lyong-* STf. *liung-* Bil ff., *lyngh-elder* Line. 39 ff. blitz, *lyngh* Bil ff. lüge, *masung* Dipl. 1461 schmelzofen, *gēnsængh* Su widerspruch neben

*vagn* u. s. w.; aber nur *agn* spreu, *dygn* tag und nacht, *hægn* schutz, wo *n* aus zweisilbigen formen entlehnt sein kann.

Anm. 2. Eine assimilation  $ln > ll$  giebt es nicht. Über *mylna*, *mylla* (beides schon in Vg. I), *melna*, *mella* s. § 116 anm. 2 und Koek, Arkiv IX, 84.

§ 295.  $l_R$ ,  $n_R$  nach kurzem haupttonigem vokal sind im ältesten rschw. bis um 900 erhalten, z. b. *Þul<sub>R</sub>* (aisl. *þulr*) L. 988 ein mannsname, *sun<sub>R</sub>* Sparlösa, Lilla Lundby (Rv. s. 322), aber schon Gursten (Malstad u. a.) nom. sg. *sun* sohn. Durch doppelschreibung beweisende beispiele aus dem kaschw. kommen nur bei *l* vor, z. b. *fi<sub>ll</sub>* Vg. I ff. felsen, prä. *vill* Vg. I, U, Sdm (immer), Vm (gew.), Biæ, SK will, *ski<sub>ll</sub>* Vg. I, Vm, St trennt, *sk<sub>all</sub>* Vg. I, SK soll, *sti<sub>ell</sub>* Vg. I stiehlt, *s<sub>ell</sub>* Sdm u. a. verkauft, *qu<sub>æll</sub>* Da quält, *dy<sub>ll</sub>* Ög u. a. verneint, *hy<sub>ll</sub>* Ög, G hüllt. *Hinn* Vg. I (öfter gen., dat. *hin<sub>nar</sub>*, -e, -a) jener und *monn* SK 'wird' können (wie auch *vill* und *sk<sub>all</sub>*) sowol nach § 238, 3, b (resp. 1, b) oder § 299 erklärt werden wie hierher gehören.

Anm. 1. Zwar hat *ll* zunächst die dentale qualität des *l*-lautes anzugeben (s. § 38, 1 und anm. 1), aber eben diese qualität setzt  $ll < l_R$  voraus.

Anm. 2. Einmaliges *sunr* in KS muss wol ein islandismus des herausgebers sein.

### III. Sonstige konsonantendehnung.

§ 296. Vor kons. *i*, *l*, *n*, *r* werden viele konsonanten schon im ältesten kaschw. gedehnt nach kurzem (oder nach § 131, 1 gekürztem) vokal. Die durch doppelschreibung sicher bezeugten fälle sind:

1. Vor kons. *i* (vgl. § 239) ist dehnung bei *l*, *m*, *n*, *r* und *t* belegt, z. b. aus Sdm *w<sub>ællia</sub>* wählen, *h<sub>æll</sub>* (nach gen. *h<sub>ællia</sub>* Ög) tod, *fy<sub>ll</sub>* (vgl. aisl. gen., dat. pl. *fylia*, -iom) füllen, *ski<sub>æll</sub>* (nach gen. *ski<sub>ællia</sub>* Da) urteil, Da *w<sub>illia</sub>* wollen, *qu<sub>ællia</sub>* quälen, *s<sub>ællia</sub>* verkaufen, *h<sub>æll</sub>* tod; Vh u. a. *fr<sub>æmmia</sub>* befördern, Dipl. 1407 *s<sub>æmmia</sub>* eintracht; Vg. I, Ly *syn<sub>nia</sub>* verweigern, Dipl. 1331 u. a. *Bry<sub>nn</sub>yolf* ein mannsname, Da gen. pl. *th<sub>ynn</sub>ia* tonnen, Bu *þ<sub>ænn</sub>ia* dehnen, P. I, ST *gr<sub>ænn</sub>ia* heulen; Vg. I *w<sub>ærr</sub>ia* wehren, *sw<sub>ærr</sub>ia* schwören, *hw<sub>ærr</sub>ia* jede, Sdm, Bu *by<sub>rr</sub>ia* anfangen, Biæ *hw<sub>ærr</sub>ia* jede, *harri<sub>ens</sub>son* (aus mudd. *herjensone*)

schurke; Vg. I, II *vittia* besuchen, Vg. I, U, Ög. fr. II, Bu *sættia* setzen, Dipl. 1332 *bryttia* verwalters, Vm, Bu, St u. a. *sittia* sitzen, Da *nætt* (nach gen. dat. pl.) netz, MB. II *flyttia* hinbringen.

Anm. 1. Unklar sind die schreibungen *væppia* appellieren, *bipþær* (nach inf. \**bipþia*?) bittet, je 1 mal in Vm (vgl. Siljestrand I, 41 note), wie auch *biddhia* bitten, *thridhia* dritte in St.

2. Vor *l* ist dehnung nur bei *ɣ* (woraus dann *gg*), *k*, *p*, *s* belegt, z. b. *k(i)æggla* Vg. I, ST kegel (auch als ortsname), mschw. *tiggilhus* ziegelbau, pl. *nagglar* nagel; pl. *nökkla* Da, *nykkla* St schlüssel, mschw. dat. sg. f. *omykkle* allzu gross; mschw. *skapplare* skapulier, pl. *swepplar* windeln; Dipl. 1367 *Næssjssla* ein ortsname, mschw. *hassletræ*, *-anut* hasel, *-nuss*.

3. Vor *n* ist dehnung bei *k*, *l*, *t* spärlich belegt, z. b. *sökkæn* Dipl. 1409; pl. *allna* Da ellen (vgl. nschw. *molln* neben *málnu* aus aschw. *molin*, dat. \**mollne* wolke); *vittne* Vg. I (gew.), Vm zeuge, *giættit* Vh (Leseb. 15, 18) erwähnt (wol nach den synkopierten kasus wie auch mschw. *skuttin* geschossen, *bruttin* gebrochen), *sjttning* Dipl. 1506 unterhalt.

Anm. 2. Ebenso dürfte *grippin* Vh, Biæ u. a. ergriffen nach \**grippnir*, *-um* u. dgl. gebildet sein. Über *uppin* Sdm, *oppin* Da, KP, *oppin* Da, *ippin* Ög, *ypin* O u. a. offen s. Larsson, Ij. s. 147 und vgl. mndd. *uppenbaren*.

4. Vor *r* ist dehnung nur bei *k* und *t* belegt, z. b. Vg. I *takkær* nimmt, Vm *sakkær* schuldig, Dipl. 1392 ff. *Ærikker* Erich, Su *akker* acker, *smikkra* schmeicheln, *nökkrom* irgend einem, *nökkralædis* irgendwie; Vg. I, O u. a. *bættre* besser, Vm pl. *nyttær* (ebenso Bir) nüsse. präs. *gittær* (so auch öfter; anal. inf. *gitta* O, Bir ff.) bekommt (*flyttær*, *sættær* können auf *flyttia*, *sættia*, s. 1 oben, beruhen), Da *luttjær* (so auch Dipl. 1350; anal. acc. *lott* U, *lutt* Vm, Dipl. 1350, SK, dat. *lottom* Vh) loos, *mattjær* speise, *iættjær* speist (*sittjær* kann auf *sittia*, s. 1 oben, beruhen), Ög *lættær* (zu *lata*) lässt, Dipl. 1312 u. a. *Knüttær* ein manssname, D 4 *huüttær* weiss.

Anm. 3. Unsicher ist mschw. *hopper* Di, Linc. 39 (nschw. dial. *hopper*) st. *höper* haufe, denn vgl. mndd. *hoppe*. Mschw. *sinap(p)er* senf kann auch nach § 295 erklärt werden.

§ 297. Nach langem, haupttonigem vokal wird inlautender konsonant gedehnt, wenn der folgende vokal keinen

nebenton hat; vgl. Noreen, Arkiv VI, 326 ff.; Kock, ib. VII, 350 ff. Vor der geminata wird dann nach § 131, 1 der lange vokal gekürzt. Durch enge assoziation wird oft die (konsonanten-)dehnung, resp. die (vokal)kürzung verhindert. Die hauptsächlichsten fälle sind:

1. Zweisilbige komparative (s. § 57, III, 2) wie *færre* U, Vg. II, Vg. II K ff. 'weniger zahlreich', *hærre* Cod. Holm. B 53, 2. teil höher, *smærre* St, D 4 ff. kleiner, *mjærre* Bir schmaler aus *fære* u. s. w.

Anm. 1. *Flerre*, -a Vg. I st. *flere* (mit nebentöniger ultima) zahlreicher ist von seinem gegensatze *færre* beeinflusst, wie umgekehrt *færi* U, *fære* Sdm von *flere*.

2. Zusammensetzungen mit schwachtonigem zweiten gliede (s. § 57, II, A, 2) wie kaschw. *hassæte* U (später auch *assæte*, s. § 312, 2) ruderer, *sinne mællum*, -in Sdm (5 mal) st. *sîn ī m.* (vgl. § 142 anm. 10) unter einander, *swinnin* Sdm die schweine, *alliker* Vm gleich, *hwollikin* Cod. Holm. B 53, 2. teil welcher, agutn. *nussi* jüngst (? s. Noreen, Arkiv VI, 331 note), mschw. *siuttan* siebzehn, *nittan* neunzehn, *Nybbæle* (vgl. § 146, 3) ein ortsnamen, *hæggume* (vgl. § 112) nichtswürdigkeit, *fattiker*, -igher (vgl. § 101 anm. 2, § 146, 3) arm, *smællikin* (aus mndd. *smelik*) Bir schimpflich.

Anm. 2. Unsicher ist *qviggrind* Vg. I (zu agutn., aisl. *kui*) gatterthor einer viehhürde, bes. wegen *quihgrind* Vg. II (s. aber Arkiv VI, 336); ebenfalls *prættan* (selt. *prætān*) dreizehn wegen des jetzigen und wol auch alten nebentones (s. aber Arkiv VI, 331 f.; anders, aber noch weniger annehmbar, Kock, ib. IX, 140 f.). Im pron. 'dieser' dürfte ss wenigstens zum teil aus *ks* entstanden sein (z. b. pl. *hæssir*, rschw. *hissir* aus älterem *hirsir*). Noch unsicherer ist mschw. *hærradh*, -idh bezirk, das vielleicht mit aisl. *herap* (aschw. *hærap*, *harap*?) zu *hær* heer und *rāp* rat gehört und von ahd. *hīrāt* (aisl. *hērap*?, aschw. *hærap*, *hārap*?) zu scheiden ist (s. § 50, I, 3, § 91, 1 und bes. § 298; An. gr. I, § 100 anm.; Arkiv V, 389 f. note; Brate, ib. IX, 132 ff.; Bugge bei Fritzner, Ordbog <sup>2</sup>III, 1105). *Affät* U, Vh, Bu, u. s. w. neben *āfāt* (aisl. *áfätt*) 'mangelnd' beruht wol auf vermischung mit dem synonym *af-fāt* (vgl. got. *af-eltja*, -*drugkja* u. a., s. § 148 anm. 2) 'allzu wenig'. Über das sicher nicht hierhergehörige *annōpogher* s. § 249 anm. 5.

3. Vereinzelte fälle (s. § 57, II, B, 1, b und III, 3—5) wie kaschw. *perre*, -a neben *pere*, -u 'der', *Nærrikke* (nm 1350) neben *Nær(i)ke* (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 24 ff.) ein ortsnamen, *hemmulsmān* Sdm gewährleister, *forncemme* Vh anmassung.

Anm. 3. Fälle wie *flydde* prät. Bir ff., part. prät. pl. St ff. st. kaschw. *flybe* zu *fly(a)* fliehen u. dgl. (im mschw. so bei fast allen auf langem vokal auslautenden verben) können zum part. prät. ntr. *flyt(t)* neugebildet sein nach dem verhältnis *pydde*:*pyt(t)* zu *pyþa* deuten u. dgl. Sicher beruhen fälle wie *hotta* st. *hōta* drohen auf neubildung zu prät. *hotte* nach dem verhältnis *þrætta*:*þrätte* zanken u. dgl., wie umgekehrt *þræta*:*þrätte* u. a. nach *hōta*:*hotte* u. dgl. gebildet ist; s. Noreen, Svenska etymologier, s. 48 und O. v. Friesen, De germanska mediageminatorna, s. 15 f.

Anm. 4. Vielleicht tritt dehnung bei *p*, *t* (bei *k* fehlen beisp., wol zufällig) auch in ursprünglichem (d. h. schon urnordischem) auslaut ein, z. b. *utt* U, Vm (sehr oft), H (anorw. *utt*) neben *ūt* (nach *ūte*, *ūtan*; vgl. umgekehrt anorw. *uttan*, *uttarr* nach *utt*) hinaus, *vætt* U (vgl. § 80 anm. 6) n. *væt* weiss, *lætt* Da (2 mal) n. *læt* (nach pl. *læto*) liess (vgl. aisl., anorw. *hett* neben *hét* hiess), *lopp* Vh u. a. (häufig) n. *løp* (die schreibung *loop* ist belegt) lief, *skopp* Linc. 39 (2 mal) n. *sköp* schuf. In *upp* (aisl. *upp* n. selt. *úp*) hinauf kann *pp* alt sein (vgl. ags. *upp* n. *úp*).

§ 298. Nach stark nebetonigem (kurzem oder langem) vokal wird einfache konsonanz geminiert (vgl. Noreen, Svenska etymologier, s. 31 f.). Vor der geminata wird dann nach § 133 langer vokal gekürzt. Da der vorgang hauptsächlich nur in kompositionsgliedern stattfinden kann (s. § 57, II, A), so wird er natürlich sehr oft durch anschluss des kompositums an das simplex verhindert. Umgekehrt wird oft die mit lautgesetzlicher geminata versehene kompositionsform aus den zusammensetzungen, bes. wenn diese häufig vorkommen, losgelöst und tritt neben dem alten simplex (mit einfacher konsonanz) auf, was den schein erweckt, dass gemination auch nach haupttonigem vokal eingetreten sei (wie Kock, Lj. s. 384 ff und Sv. landsm. VI, 8, s. 41 betreffs *k*, *p*, *t* nach kurzem vokal in geschlossener silbe annimmt), was doch wol nur bei *m* unter umständen (s. § 300) der fall ist. Durch doppelschreibung beweisende beispiele zeigen sich um 1325, sind aber im kaschw. noch verhältnismässig selten wie Vh dat. *biskupp* (Leseb. 13, 21) bischof, *drængskapp* (Leseb. 14, 6) mannhaftigkeit, *landskappi* (Leseb. 14, 7; vgl. 57, 7 u. a.) landschaft, Sdm *Tihærræþ* (aus derartigen zusammensetzungen wol mschw. *hærradh*, s. § 297 anm. 2) ein ortsname, *rætvissa* gerechtigkeit, *giptarmáll* (wonach auch simplex *máll* sache) heirat, Vm *åkomma* verletzung, *vitnesmáll* (anal. *máll*) zeugnis. Vg. II *ensammin* einsam, *giptarøll* hochzeitsfest, *ærrisøll* totenmahl (anal. *øll* schmaus st.

*el* in Sdm, St und Leseb. 83, 22; 101, 15, 20, 31), Da *pæningsöll* (so auch H) schenkenzeche, *laghböck* gesetzbuch, *sāramáll* (anal. *máll*) verwundung, *agrëpp* diebsgut, H *bräp̄gummi* (so auch Cod. Reg. Havn. des Södermannagesetzes, MEL, Bu) bräutigam, Bu *bilætte* (MET *belætte* neben *belæte*, s. § 142 anm. 10) bildnis, *hægömm*e nichtswürdigkeit, SK *böndæsonn* bauersohn, *mantall* anzahl der mannsleute, Vg. II K *mizummar* zeit um Johannis. Im mschw. dagegen sind belege sehr häufig, z. b. dat. *ötækkom* unangenehm, gen. pl. *skiællikka* vernünftig, *skrābökk* zunftordnung, *mödhstollin* verzagt, *sindall* eine art seide, *silfskáll* silberschale, *fuglamáll* (Leseb. 103, 9) sprache der vögel, *líkamme* O ff. körper, pl. *ötamme* ungezähmt, *iordhsmonnen* das erdreich, *ävænn*er (anal. *vænn*er Leseb. 103, 11) unfreunde, *iorddynnen* das erdbeben, *blözdroppe* (anal. *droppe*) bluttröpfen, *iærnsweppa* eiserne geißel, *mishoppa* (anal. *hoppa* hoffen) verzweifeln, *sælskapp* (Leseb. 53, 3) gesellschaft, acc. *skylskapp* verwandtschaft, *overlöpp* (aus mndd. *overlop*) überfluss, *hæstalöpp* (auch *lopp* lauf) pferdefutter, *brylloppe*, *brölöppe* hochzeit, *mandräpp* (anal. *drapp* schon Da, St) totschiag, *iordhaköpp* (anal. *köpp* Da u. a.) güterkauf, *silfstöpp* silberstau, *anröpp* anrufung (dazu anal. *roppa* rufen), *upsöpp* trank aus, *næsaborrar* nasenlöcher (vgl. *borra* st. *bora* bohren), *vínklasse* weintraube, *gillisbloss* (und *bluss* schon 1346) gildefackel, *hönsagræss* (anal. *græss*) art kraut, *sunderknossa* (anal. *knussa*) zerquetschen, *bryniohossor* beinharnisch, *skadhalöss* (anal. *loss*) schadlos, *drozætte* truchsess, *ænlitte* O ff. antlitz, *fridhbrott* (anal. *brott*) friedensbruch, *kökött* (anal. *kött*) rindfleisch, *væmbitte* amt, *afvitta* O toll, pl. *framlütte* vornüber hangend, *hælvitte* (z. b. Leseb. 105, 39) hölle.

Anm. 1. Bei *z* ist die dehnung nie belegt, bei *ð* und *v* so selten, dass vielleicht nur schreibfehler oder orthographische launen vorliegen, z. b. *Brävidder* (zu *viper* wald) ein ortsnamen, Da *cöp-*, *giæld-*, *leglu-ruff* -bruch (vgl. Da *breff* brief, *leff* brot und § 33 anm. 2 sowie Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 53).

Anm. 2. Unsicher ist *syndirkrossa* (und *krossa*) Bir zermalmen, das — trotz sonstigem *krosa* — wol aus dem mndd. *krossen* stammt. *Hovudhskalle* ST st. *-skåle* (m.) Bil. und gew. *-skål* (f.) hirnschale kann zu *skalle* schädel gehören.

Anm. 3. Aus zusammensetzungen losgelöst sind wol auch mehrere formen, wo doppelschreibung zufällig nur im simplex angetroffen worden

ist, wie Da *skipp* schiff, *rëpp* (auch Dipl. 1310) ein längemass, mschw. *thokke* nebel, *honnogh* honig, *læppe* lippe, *drosse* getreidehaufen, *mosse* (z. b. Leseb. 98, 3) moor, *næssa* nase, *posse* beutel u. a. m. neben *skip* u. s. w. Mschw. *lëppa* laufen und *luppu* liefern sind vielleicht zu *lopp* lief (s. § 297 anm. 4) neugebildet; pl. *spinnar*, *spænnar* zitzen sind wol wie § 166 vorgeschlagen ist zu erklären; *skytte*, -a (nie \**skyti*) schützt stammt sicherlich aus mndd. *schutte* und entspricht demnach nicht dem aisl. *skyte*; *linna* linden und acc. sg. f. *linna* gelind sind wol zu \**linn* (geschr. *lin*, gleich aisl. *linr* nach § 295) neugebildet st. *lina*. Ganz unklar ist das verhältnis zwischen dem schon im ältesten kaschw. überwiegenden *tappa* U, Vh, Sdm, Vm, G, MEL, St ff. (z. b. Leseb. 57, 15; 80, 14; 88, 35) und *tapa* Vg. I, II, U, Sdm, Ög, H u. a. (aisl. *tapa*) verlieren; vgl. § 342 anm. 1.

§ 299. Wenn ein proklitisches wort ausnahmsweise haupttonig gebraucht wird, tritt dehnung des auf den jetzt haupttonigen vokal folgenden konsonanten ein. Belege mit doppelschreibung (welche dann oft auch in proklitischer stellung vorkommt) sind z. b. *till* Vg. I, Vh (Leseb. 14, 27), Da (62 mal, wie Leseb. 27, 34; 28, 3, 13 ff., 22 ff., 28, 36 ff.), SK, O u. a. (Leseb. 55, 15; 103, 26, 33) zu, *höss* Vg. I, Di u. a. bei, *att* Da, O zu (vor inf.), *enn* SK st. *æn* wenn, *scullu* Sdm sollen, mschw. *att* (Leseb. 99, 13) dass, *væll* Di (z. b. Leseb. 107, 11, 17, 30) wol, *okk* und, auch, *gennom* durch, *hönnom* (*hannum* Ög) ihm, *skullin* werdet, *torra* (Leseb. 102, 16; 103, 1) mögen st. kaschw. *pora* wagen.

Anm. Über *vill*, *skall*, *hinn*, *monn*, die wol zum teil hierher gehören, s. § 295. Sehr unsicher ist *aff* Da (23 mal); vgl. § 298 anm. 1.

§ 300. *m* wird im mschw. seit c. 1400 (sofern es nicht schon früher nach § 298 gedehnt worden ist) intervokalisch — ausser nach *ā* (vgl. auch anm. 2) — gedehnt, wobei ein vorhergehender langer vokal nach § 132 gekürzt wird, z. b. dat. pl. *dömmum* Dipl. 1403 urteilen, acc. sg. f. *rümma* Bir geraume, pl. *somme* Bir, *summi* Rk. I, -a KS einige, *sommar* Bil, Rk. II sommer, dat. pl. *limmom* KS u. a. gliedern, präs. *quëmmir* GO passt, *fromme* Rk. II, Sp (Leseb. 110, 24) nutzen, *himmerike* Ve (Leseb. 85, 15), *hymmerike* Rk. I (Leseb. 86, 5, 11; 92, 5) himmelreich, *komma* Rk. II, Ve, Line. 39 (Leseb. 104, 34; 106, 3), Sp (Leseb. 111, 5) kommen, *hëmma* Rk. I (Leseb. 89, 11) zu hause, *gëmma* bewahren, *dömmare* richter u. a.

Anm. 1. Das vereinzelt kaschw. *kumma* kommen in H ist wol nur ein von den in dieser hdschr. häufigen danismen.

Anm. 2. Unklar ist (trotz Kock, Sv. landsm. XI, 8, s. 42 ff.) die behandlung des *m* nach kurzem *a*. Einerseits ist die dehnung durch belege wie pl. *lamma* Bil, MB. II lahme, *gammal* KS, GO, Linc. 39 alt, *tamma* D 4 zahme, *gamman* Rk. II freude, *hammar* Linc. 39, PM, *samman* Linc. 39 (Leseb. 104, 7; 105, 4), Sp (Leseb. 111, 2) zusammen u. a. bezeugt; andererseits zeigt nschw. *lekåmen* körper, dass unter umständen intervokalisches *m* kurz geblieben ist.

Anm. 3. Auch nach schwachtonigem vokal scheint die dehnung eines intervokalisches *m* stattzufinden, wenigstens nach vereinzelt schreibungen zu urteilen, wie mschw. dat. pl. (mit artikel) *svænommon* den knaben, *klædnommen* den kleidern, *bukkommen* den bücken, *kapitånarommon* den kapitånen gegenüber kaschw. konsequentem *-umin*. Vielleicht ist in dieser stellung auch *n* gedehnt worden (s. Kock, Arkiv XIII, 184 note); beispiel wäre Su *õronnen* die ohren.

§ 301. Dialektisch (wie im nschw.) werden *k*, *p*, *t*, *s* nach *l*, *n*, *ŋ*, *r* gedehnt (vgl. Kock, Skandinavisches archiv I, 54 ff.), z. b. Vg. I *hanss* seiner, *þingss* dinges, *horsss* pferd, U *hulppit* geholfen, *stionkkær* zerspringt, Ly *fængilsse* gefångnis, Vm *sankka* sammeln, *bilttogha* geåchtet, H *frælz* frei, *lænzman* beamter, St *korssit* (Leseb. 52, 26) das kreuz, GO *halz* hals, *annarz* anders (über *z* s. § 52 anm. 1) u. a. m.

#### IV. Kürzung der geminaten.

§ 302. Nach konsonanten wird allmåhlich geminata verkürzt, z. b. *solia*, *sørgha* u. dgl., s. § 270 anm. 2; *mans*, *fals* u. dgl., s. § 290, 2.

§ 303. Nach schwachtonigem kurzem vokal tritt ebenfalls allmåhlich kürzung ein (vgl. § 242):

1. Unmittelbar vor dem haupttone (vgl. § 57, I, A, 1, 2 und B, 1—3), z. b. *oblýgher* § 284, 1, *omykit*, *omanger* § 284, 4, *Habardher*, *aborre* § 286, *fukompna* § 287, *drøning?* § 290 anm. 3, *amykyt* Bir aus *\*ammykit* (s. § 76, 2, § 317, 1) ebensviel.

2. In proklitischen wörtern, z. b. *hukin*, *hwikin* § 287.

3. In endungen und ableitungssilben, z. b. *kiurtel*, *gamal* u. dgl., s. § 238, 1, b; *gæstum* § 238, 2; *Hipin* § 238, 3, b; *annar*,

dat. sg. f. *-are* (schon Sdm, Vm je 2 mal), gen. pl. *-ara* (Vm, Da) § 238, 4; *bēpas* § 238, 5; *rīkis* § 242 anm. 2; *annan*, *nākon* u. a. § 289, 2; *mannomom*, *landomon* § 294, 1; *blæsutir* Dipl. 1316 mit *bles* versehen, *krökuter* Bir. A, *-oter* D 4 krumm, *stakkoter* P. I, A 49. I, *-otan* D 4, *-ota* GO, *-otom* Rk. II kurz u. a. adj. auf *-ötter* (> *uter*, s. § 112).

4. Im suffigierten artikel (und sonstigen verdunkelten zusammensetzungsgliedern, s. § 239 anm. 2 und § 264 anm. 3), kaschw. noch ziemlich selten, z. b. Sdm *kirkīuni* der kirche, *sōkmene* (§ 52 anm. 3) der gemeinde, Vm *hūstronar* der gattin, Da *kirkīune*, *tomptini* dem bauplatze, *iorpine* der erde, Bu *bōkene* dem buche, *nättene* der nacht, *stundene* der weile u. a. Mschw. dagegen sind beispiele häufig, s. Kock, Lj. s. 291; Beckman, Sv. landsm. XIII, 3, s. 16.

Anm. Wo der betreffende konsonant auslautend steht, ist wegen der aschw. orthographie (s. § 52) die kürzung natürlich nicht sicher zu konstatieren.

§ 304. Zwischen einem langen haupttonigen und einem nebetonigen vokal wird wenigstens vor 1330 geminata verkürzt; s. Noreen, Om behandlingen af lång vokal etc., Ups. 1880; Kock, Lj. s. 418 ff.; Brate, Lj. s. 77 ff.; Wimmer, Døbefonten i Åkirkeby, s. 55 f.; anders, aber wol unrichtig, Hultman F. B., s. 176 ff. Kaschw. beisp. sind u. a. gen. sg. *nātar* Da, pl. *-a* Sdm, Da, dat. pl. *-um* Sdm, G nacht, nächte(n), *hēte* Sdm, Biæ, Da riskiere, *māte* Biæ, Bu, *-in* Da konnte(n), pl. *sātir* Da, G versöhnte, dat. sg. f. *vāre* Sdm, Bu, *-i* G unserer, *l̥ydu* (aisl. *hl̥yddo*) G gehorchten statt *nāttar* u. s. w. Mschw. z. b. *sæl(l)ika* glücklich, *il(l)a* neben *illa* (aisl. *illa*) schlecht, dat. sg. f. *ēn(n)e* einer, pl. *kl̥ēd(d)e* gekleidet; auch zusammensetzungen wie *māl(l)ōs* ohne sprache; mit unursprünglicher vokallänge (nach § 130, 1) *sk̥æl(l)ōs* ohne vernunft u. a.; mit unurspr. sowol länge (nach § 129, 1) wie geminata (nach § 292, 1) *vālīt* (aisl. *valdet*) veranlasst, *sk̥yloghe* schuldige u. a. ST, *alz-vālogher* (Lesch. 104, 8) allmächtig.

Anm. 1. Über *rædhes* (aisl. *hræddesk*), *bēdhes* (aisl. *beiddesk*) u. dgl. s. § 263, 2.

Anm. 2. In fällen wie *dōt(t)ir* tochter, *præt(t)a* zanken u. a., wo auch im aisl. *t* neben *tt* vorkommt, kann die doppeltheit älteren datums sein, s. § 233 anm. 1 und § 297 anm. 3.

Anm. 3. Vor unbetontem vokal bleibt die geminata lautgesetzlich (vgl. § 297 und 298) und die vorhergehende vokallänge wird dann nach § 131, 1 (vgl. auch § 90) gekürzt, z. b. *större* grösser, *kirkiustætta* (anal. nach dem simplex auch *-stæta*) steige an der kirche, *härflætta* (anal. *-flæta*) haarflechte, *döttorson* und *sonadöttir* neben *dötir* (anal. *döttir*) tochter, *öttosanger* (anal. *öto-*) frühmette und *iūlaötta* Christmette neben *öta* (anal. *ötta*) frühstunde, *ättatighi* achtzig und *ättän* achtzehn neben *ätunde* Bu (gew. anal. *ättunde*, aber immer *ätundi* im agutn. runenkalender), *-ande* Bir achte und *āta* (z. b. im agutn. runenkalender, sonst gew. anal. *ötta*) acht. *Siätte*, *sätte* neben *siæte*, *sæte* sechste hat wol die kürze von *siæx*, *sæx* sechs und *fæmpte* fünfte bekommen. Fälle wie *næter*, *döter*, *ätærtän* u. dgl. neben *nættcr*, *dotter*, *ättærtän* u. s. w. sind wie aisl. *nætr*, *dét(t)r* u. a. zu erklären; s. An. gr. I, § 224 und vgl. Kock, Arkiv XIII, 165 f.

§ 305. Nach haupttonigem kurzem vokal wird im mschw. (vgl. anm. 1) auslautendes *rr* dialektisch verkürzt (wie allgemein im adän., s. Boberg, Arkiv XII, 336 ff.) und der vorhergehende vokal dann nach § 130, 1 gedehnt, z. b. *døør* O (*dyrr* U) thür, *qvaar* (acc. *-rran*) Rk. II zurückbleibend, *kæær* Rk. I, Line. 39 (aisl. *kiarr*) morast, *wær* (dat. pl. *wærom*) narbe. Vgl. nschw. dial. *bār* (aisl. *barr*) fichtennadel, *för* (aisl. *fyrr*) früher, *tår* (aisl. *þorr*) dürr.

Anm. 1. Ein etwas unsicheres beisp. aus kaschw. zeit ist *noor* Da, worüber vgl. § 129, 1.

Anm. 2. Fälle wie Bu *stud(d)e* stützte, dat. *las(s)e* fuder, *þak(k)ape* dankte, *trap(p)a* treppe u. s. w., Bir. A *mæs(s)a* messe, *rid(d)are* ritter, *þæt(t)a* dieses, *san(n)o* wahren, *læg(g)in* leget u. dgl. sind wol nur orthographischer natur, s. § 52 anm. 4.

Anm. 3. *Grun(d)val* und *grunvalder* (aisl. *grundvöllr*) fundament sind wol zu scheiden, indem jenes mit *val* (aisl. *vplr*) stock, dieses mit *valder* feld, boden zusammengesetzt (resp. assoziiert worden) ist; s. Wadstein, Tidskr. f. Fil. N. R. X, 229.

## C. Schwund.

§ 306. *ð* (> *v*, s. § 271) schwindet:

1. In den gruppen *lbd*, *lbn* und *rbð*, z. b. der mannname *Haldan* (nur noch rschw. *Halftan*, s. Lundgren, Sv. landsm. X, 6, s. 93), *hal(f)nīnger* (vgl. § 256 anm. 4) hälftte, *wr(f)þarbalker* abschnitt von den erbhaften.

Anm. 1. Über *syl(f)bætte*, *galbænker*, *hal(f)mark* u. dgl. s. § 284.

2. Nach unbetontem vokal auslautend und antekonsonantisch, z. b. proklitisch *ǎ(f)* Vg. I, SK u. a. 'von' (vgl. Kock, Lj. s. 405), *ha(f)dhe* O ff. hatte, spät mschw. *har* (agutn. *hafr*) hat; hierher wol auch *La(f)rens* Laurentius.

Anm. 2. Über *b > w >* schwund s. § 324, 2 und 3.

§ 307. *d* schwindet, um so konsequenter je weniger assoziation hineinspielt, zwischen *l* oder *n* und folgendem konsonanten (ausser *h*, *r* und kons. *i*; vgl. anm. 1), z. b. *hal(d)bane* mithelfer des mörders, *val(d)fōra* gewalt anthun, *giel(d)gullin* verkauft, *gælkare* (aisl. *gialdkere*) steuereinnehmer, *hal(d)ning* haltung, *el(d)panna* glutpfanne, *mul(d)værpil* maulwurf; *lan(d)-bō(e)* pächter, *lan(d)gille* pachtgeld, *fræn(d)kona* muhme, *anlite* (1 mal *andlite* wie im aisl.) antlitz, *lan(d)maþer* landmann, pl. *bun(d)nir* gebundene, *an(d)varþa* überliefern.

Anm. 1. Fälle wie rschw. *Anunr* (*Anunr* Forsa), *Ak-* (Nälberga), *I[n]ki-*, *Kir-*, *Sikmunr* (Rv. s. 19 note), *Asmunr* L. 508 statt *Anundr*, *Agh-*, *Ingi-*, *Gēr-*, *Sigh-*, *Asmundr* sind nach § 292 anm. 4 zu beurteilen. Über *giel(d)skyldogher* verschuldet, *værel(d)slikin* weltlich, *an(d)swar* antwort, *ütlan(d)sker* ausländisch, *ðn(d)skaper* bosheit u. dgl. s. § 263, 1 und § 290, 2.

Anm. 2. Vielleicht hat mschw. *valin* 'vor kälte erstarrt' durch eine dialektische entwicklung ein anlautendes *d* verloren (vgl. *dwali* betäubung), s. Rydq. II, 402 f., IV, 365 note; dagegen Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 23 note.

§ 308. *ð* schwindet in vielen stellungen:

1. In den gruppen *gðf*, *gðr*, *rðb*, *rðg*, *rðl*, *rðm* und besonders oft *rðn* (vgl. § 285), z. b. *bygh(þ)faster* wohnhaft, rschw. *Sikruþr* (*Sigrud* Dipl. 1361; s. § 176 anm. 2) ein frauennamen, *Mar(þ)-bækker* ein ortsnamen, *mor(þ)giald* manngeld, *halla* (seltener *hardhla*; vgl. § 289, 1) sehr, *norman* (mschw. auch *nordman*) norweger, *vir(þ)ning* ehrfurcht, *har(dh)na* hart werden, *var(þ)-naþer* fürsorge, mschw. *stërna* (aisl. *stirþna*) steif werden.

Anm. 1. Über die behandlung der gruppe *rðr* (*rðr*) s. § 244, 3 und 4 sowie § 320, 2. Über fälle wie *hær(dh)ska* härte, *swær(þ)slþpare* schwertfeger u. dgl. s. § 225, 2, § 260, 4 und § 290, 2.

2. Inlautend nach vokal nur dialektisch und zwar:

a) Vor kons. *i* schon kaschw., z. b. nom. sg. f. *þri(þ)ia*, pl. -io Bu dritte, *þri(þ)iunger* cod. AM. 51, 4 zweite hand dritte,

*wæghia* (d. h. *væja*, s. § 270) Cod. Holm. B 55 statt *væpia* appellieren, mschw. *wigia* (d. h. *vija*) statt *vīpia* rute. Vgl. umgekehrte schreibungen wie Ly *hvarþiu* st. *hwariu* jedem, Vg. II (4 mal) *værþia* st. *væria* wehren, mschw. *nydhio* st. *nýjo* neuem.

b) Vor *l* wol erst mschw., z. b. *beskē(dh)līkin* verständig, *brā(dh)līka* rasch, *Ma(d)lin* Magdalena.

c) Vor *r* spät-mschw. (vgl. § 244, 3), z. b. *Ka(d)rīne* Dipl. 1493 Kathrine, *fernesryke* (d. h. *færnesrike*, vgl. agutn. *feþrnis*-) 1501 vaterland, *Far* (vgl. anorw. *faðr*) 1504 ff. als mansname, *farlōs* 1506 vaterlos.

An m. 2. Mschw. *fōr*, *-a* futter, *-n* neben *fōdher*, *-dhra* sind wol aus mndd. *vōr*, *-en* entlehnt.

An m. 3. Etwas unklar ist *ǝ(þ)kn* (vgl. aisl. *auþn*) einöde. Wahrscheinlich ist eine entwicklung *ðk* > *þk* (§ 225, 2) > *tk* (vgl. § 260, 5) > *kk* (vgl. § 290, 1) anzunehmen (oder ist *þkn* mit dem anorw. ortsnamen *Aukn* zu identifizieren?). Mschw. *þdhkn* ist dann nach *þdhe* öde wieder aufgefrischt worden.

An m. 4. Intervokalisch schwindet ð erst nach 1500 (anders Kock, Sv. landsm. XV, 5, s. 25 ff.), z. b. *tī(dh)ande*, *-ænde*, *tī(dh)inde* neuigkeit. Nicht hierher gehört das weit ältere präis. *fortir* ST verlässt, das aus mndd. *vortien* entlehnt ist, so dass der inf. *fortidha* als eine neubildung zu präit. *fortidde* nach der analogie *strīdha* : *strīdde* u. dgl. betrachtet werden muss.

### 3. Auslautend ebenfalls nur dialektisch und zwar:

a) Nach *ɣ* (*g* s. § 258, 2, b), besonders in Bu, wo man *blygh* scham, *bygh* (n. sg. f.) gebaut, *dygh* tugend, *frygh* (z. b. Leseb. 41, 21) freude, *frægh* ehre, *lygh* lüge statt *blyghþ* u. s. w. findet. Sonst mehr vereinzelt wie in Bir. A, Bir (z. b. *styg* abseheu), Bm, ST, Bil, KS (z. b. *hōgh* anhöhe), D 4, Rk. II (z. b. Leseb. 82, 22), Line. 39 u. a. (s. z. b. Siljestrands I, 96 note).

An m. 5. Vor 1350 sind sichere beispiele selten. *Manhælg* Vm u. a. persönliche sicherheit ist wol eher mit aisl. *-helgr* als mit aschw. *-hælgþ* gleichzustellen. Möglicherweise ist Sdm gen. sg. *byrghar* (neben *byrghar*) eine analogiebildung nach einem (erst später belegten) nom. *byrgh* neben dem belegten *byrgh* entearbeit, wie später pl. *marþylgh(þ)ir* nach *-fylgh(þ)* mitgift und wol *helbrygh(þ)o*, *-brogh(d)a* nach sg. nom. f., pl. nom. acc. ntr. *\*-brygh(þ)* gesmnd. Ganz sicher dürfte aber Vg. I, II *hemfylgh(þ)* mitgift sein.

b) Nach *r* in denkmälern aus Västergötland, z. b. Vg. I acc. *gar* zaun, *daghor* frühlstüek, Ly *trægar* garten, *suær* schwert, Vh *Alamar*, *Suæmar* waldnamen (wol zu *marþ* wald;

anders, aber kaum richtig, Sv. etymologier s. 54), Vg. II *ābyr* eingeschmuggelter gegenstand, *āgiær* aufgeld, *daghur* frühstück, ?Bia dat. *wæri* (anal. nach nom. \**vær*) wert statt *garþ* u. s. w.; vgl. umgekehrte schreibungen wie Vh *orþhyff*, Bia *siord*, *torþghe* statt *orþiuf* 'nicht-dieb', *siör* see, *torghe* markte. Ausserdem *ī fior(dh)* Dipl. 1507 (aus Finnland) im vorigen jahre.

Anm. 6. Nach vokal fehlt *ð* ganz vereinzelt im mschw., z. b. *dā(dh)* tod, *hove(dh)* haupt, *Fransta*, *Frændasta* n. a. ortsnamen auf *-sta(dh)*, von denen einige schon im rschw. den schwund zeigen (s. Kock, Sv. landsm. XV, 5, s. 35, wo jedoch schwund im inlaut angenommen wird; vgl. aber anm. 4).

§ 309. *f* (*p*, s. § 259, 2, a und b) schwindet, wo assoziation nicht hindert, in den gruppen *lfk*, *lfp*, *lfs*, *lft*, *mft* (nur antesonantisch vorhanden, s. § 248, 1), *rfs* und *rft*, z. b. rschw. *Ul(f)kil* ein mannname; kaschw. gen. *hal(f)pæninger* halber pfennig; gen. *sial(f)s* (z. b. Leseb. 23, 5) zu *sialver* selbst, mschw. *ōl(f)smæssa* Olafsmesse, *Bryniul(f)sdottir* ein frauename; kaschw. ntr. *hal(f)t* zu *halver* halb, *hæl(f)t* hälfte, *tyl(f)t* zwölfte; *femte* (got. *fimfta*; über *æ* s. § 83, 2, b) fünfte; gen. *tor(f)s* zu *torf* rasen; *ar(f)takein* geerbt.

Anm. *Sy(f)skapsspiel* art blutschande ist wol von dem synonym *syskanaspial* wie auch *syllskaps-* von *skyldskapsspiel* beeinflusst worden.

§ 310. *g* schwindet, wenigstens im mschw., zwischen *v* und anderen konsonanten, wiewol dies im allgemeinen nicht orthographisch zum vorschein kommen kann (s. § 40 anm. 2). Beweisend sind jedoch solche vereinzelt schreibungen wie pl. *fag(h)nir*, *gagnir* statt *fangnir* gefangene, *gangnir* gegangene u. dgl. — Über *ðgn*, *lgð* und *rgð* s. § 311.

Anm. Über *liker* (aisl. *likr*) ähnlich und *nōgh* (aisl. *nóg*) genug gegenüber aisl. *glíkr*, *gnóg* s. An. gr. I, § 250 anm.

§ 311. *ɣ* schwindet in folgenden fällen:

1. In den gruppen *ðɣn* (*ðgn*, s. § 258, 2, a), *lɣð* (*lgð*, s. § 258, 2, b), *rɣb*, *rɣð* (*rgð* § 258, 2, b), *rɣm*, *rɣn* (*rm* § 258, 1) und *rɣr*, z. b. gen. pl. *mōþna* zu *mōþgor* mutter und tochter; *fylde* (vgl. § 257, 1. a) folgte, *manhæld* persönliche sicherheit statt *fylghþe*, *-hælgþ*; *Bierbosen*; *Bærþör* mannennamen (zu *b(i)ærg* berg), *byr(g)þ* erntearbeit; *pær(gh)man* pergament, *bor(gh)-mæstare* bürgermeister; dat. *mor(gh)ne* morgen, *bær(g)ning* unterhalt; *Bier(gh)viper* ein mannname.

Anm. 1. Sehr unsicher bleibt, ob, wie Söderwall vermutet, *bolin*, *bulin* aufgeschwollen mit dem synonym *bulghin* identisch (und nicht nur verwandt) ist und dann zu formen wie *bul(gh)no* u. dgl. neugebildet. Vgl. § 340 anm. 3.

## 2. Inlautend nach vokal und zwar:

a) Vor  $\delta$  (und  $\bar{d}$ ) allgemein — seit c. 1300 — nur nach schwachtonigem *a*, z. b. urspr. proklitisch (dann auch haupttonig verwendet) prät. *la(gh)þe* Sdm ff. legte, mschw. *sa(gh)dhe* sagte, *Madlin* (vgl. § 156, 1, a) Magdalena; dialektisch ausserdem nach (auch starktonigem) *y*, z. b. *hēlbry(gh)þa* Sdm ff. gesund, *fry(gh)dh* KS. fr (Leseb. 56, 36; 57, 33) freude.

b) Vor *w* ( $> v$ , s. § 269), wo assoziation nicht hindert, z. b. *da(gh)varþer* Bu frühstück, mannennamen wie *Avidher* (rschw. *Ahuiþr*, d. h. *Aḡwiðr*, L. 275, 276), *Ra(gh)valder*, *-var*, *-vaster*, *-vidher* (vgl. § 317, 1), *Si(gh)valder*, *-vardher*, *-vidher*.

Anm. 2. Vor anderen konsonanten fehlt  $\zeta$  nur ganz vereinzelt, z. b. rschw. *Ra(k)nfastr*, *Si(h)tiarfr* (d. h. *Siḡdiarbr*), *Si(k)riþ* (z. b. Sjustad), in der literatur *Ranvalder* (rschw. *Raknualtr*), *Si(gh)munder* (oft mit dem lehnwort *Simon* verwechselt), *La(gh)man*, *Bri(gh)ta* (vgl. § 156, 2, a) personennamen, *rætto(g)hēt*, *-i(g)hēt* Dipl. 1395 gerechtsame, *nā(gh)an* Dipl. 1511 (vgl. § 156, 1, b) irgend ein. Unklar ist das verhältnis von *stiborb* teichschleuse zu der seltenen mschw. form *stīghbōrdh* (2 mal, *stiffbord* 1 mal). Konstant fehlt  $\zeta$  in *gonum* (*gynum*, *ginum*, vgl. § 100 und § 102, 2) durch, *gēn* (*gin* G) gegen-, *gen-* (*gin-*, *gyn-*) gegen-, *igēn* (*igēn*) wieder, *gen* (*gin*) gerade, deren verhältnis zu aisl. *gognom* (*giognom*, *gegnom*), resp. *gegn* (*gogn*, *gogn*), *i gegn*, *gegn*, was das  $\zeta$  betrifft, ganz unklar ist.

c) Zwischen zwei schwachtonigen palatalen vokalen (welche dann nach § 153 anm. 3 kontrahiert werden; vgl. die etwas abweichende auffassung Koecks, Arkiv XI, 139), z. b. *fēmtighi*  $> -tī$  fünfzig, *aldri* (aisl. *aldrege*) nie, *elli(gh)i*s sonst, proklitisch *ǣ(gh)i*, *ē(gh)i* (auch *eḡh*, *eigh* u. a. geschrieben, s. § 20 anm. 3), *igh* (s. § 146, 1) 'nicht', mschw. *Ni(gh)els* (urspr. proklitisch, vgl. § 339, 1) Nikolaus.

Anm. 3. Unklar bleiben vereinzelte fälle wie *quiande* Cod. Havn. des Südermannagesetzes statt *kviḡhande* vieh, mschw. *hy(gh)ande* küssen, *Mar(gh)it* (vgl. aber Noreen, Arkiv V, 357 note) Margareta. Je einmaliges *le(gh)ukuna* Da mietmagd, *þe(g)ar* G dann, pl. *ertair* neben *-taugr* G sind vielleicht blasse schreibfehler. Über *allar* neben *alligher* Vh s. An. gr. I, § 251, 3 und Sievers, Beitr. V, 477. Über *sti(gh)a* s. § 328 anm. 1.

Anm. 4. Schwund im auslaut ist nicht sicher belegt. Mschw. *krī* (neben selt. *krigh*) krieg ist wol dü. lehnwort.

Anm. 5. Weil das aschw. in heimischen wörtern keine anlautende palatale spirans besitzt (vgl. § 20, 3), so wird in lehnwörtern eine solche oft durch 'hypersuecismus' entfernt, z. b. mschw. *ikt* (mndd. *jicht*) gicht, *eghen* (mndd. *jegene*; alt nschw. auch *egnd* aus mndd. *jegenede* gegend, *ungkara* KS, *ungar* KS. fr (aber *ionkara* Bu u. a. neben *iunkar* u. a. formen) junker, *Iurius* (*Yrius* § 100) Georgius, *Ardan* Jordanes. Dagegen ist *ingefer* neben *gingiber* ingwer wol mit mhd. *ingewer* neben mndd. *gangeber* zu vergleichen.

Anm. 6. Über  $z > w >$  schwund s. § 324, 2,

### § 312. *h* schwindet:

1. vor *l*, *n*, *r* allgemein und schon im rschw., seit um 1000. Gegen *hr-* in den ältesten inschr. wie Rök (*Hraipmarak*, *-kutum*, *-ulfak*), Kärnbo (*hrauk*) und, noch etwas nach 1000, Rösås (*Hrupa*), den uppländischen Asmundsritzungen oder der 'Ingwarritzung' von Tystberga (*Hrupkaiak*) steht *r-* in inschr. wie (vor 1000) Herened (*Rifni[n]k<sub>ak</sub>* aus \**Hræðning<sub>ak</sub>*) und den meisten inschr. nach 1000 wie Nöbbele (*Rostein* aus \**Hrōð-stæinn*), Hauggrän (*Ropbiern*), Sjonhem (*Ropuisl* u. a.). Kaschw. steht natürlich nur *l-*, *n-*, *r-*, z. b. *lōpa* (aisl. *hlaupa*) laufen, *nakke* (aisl. *hnakke*) nacken, *rinda* (aisl. *hrinda*) stossen. Doch zeigen die älteren partien der provinzialgesetze durch zahlreiche alliterierende formeln wie [*h*]lōpa ā hærskip, hæll ok [*h*]nakke, agutn. [*h*]nykkia eþa [*h*]rinda u. dgl., dass zu deren abfassungszeit noch die alte aussprache bestand (s. Lind, Om rim och verslemningar, s. 23 f.; vgl. auch s. 26).

2. Vor sonanten dialektisch (bes. im östlichen Uppland wie jetzt, aber z. b. in Västergötland ebensowenig wie heute), aber schon im rschw., z. b. Sälna (ganz konsequent) *ialbi* helfe, *arpslagin* hart, fest, *anum* ihm, *ans* seiner. Kaschw. fehlt *h* sporadisch, aber nicht ganz selten (s. Rydqv. IV, 399 f.; Söderberg, Lj. s. 36), häufig in einer kaschw. hdschr. des landrechts (Schlyter. Corpus X, s. v f.); mschw. bes. in lehnwörtern, z. b. (*h*)ymna hymne, (*h*)ystoria geschichte, (*H*)eraclius u. a.

Anm. 1. Die meisten nicht-uppländischen beisp. im rschw. und kaschw. erledigen sich wol nach § 246, so dass *h* nicht im absoluten anlante, sondern eigentlich im (satz)inlaute geschwunden ist. So z. b. sind die im rschw. häufigen formen *akua* hauen und *ialbi* helfe in den stereotypen und überaus häufigen formeln *lit* (*h*)akua 'liess hauen' und *kuþ* (*h*)ialbi 'Gott helfe' entstanden. Aus enklitischem anschluss erklärt sich das ebenfalls häufige *an* Rök u. a., *an* Sjustad u. a. (auch Vg. I) *er*, *ans*,

ans Gårdby u. a. seiner. Vgl. über (*h*)*alf* § 246 anm. Vgl. noch Wadstein, Tidskr. f. fil. N. R. X, 229 und 3. R. III, 15 f., über *sætia til angs* (st. \**hagns*) verbieten zu schädigen.

3. Vor kons. *i* und *u* wenigstens in einigen dialekten, aber erst mschw., z. b. Bir *jæarta*, *jonalah* st. *hiæarta* herz, *hiðnalagh* heirat (vgl. umgekehrte schreibungen wie *hiern* Dipl. 1457 st. *iærn* eisen, *hyær-*, *hiær-* um 1500 st. *iærtēkn* mirakel); Dipl. 1401 *waar* (1402 *warie*), Line. 39 *was* st. *hwar* jeder, *hwas* scharf.

Anm. 2. Ein vereinzelt kaschw. beisp. ist Bu *iogo* st. *hioggo* hieben (schreibfehler?). Das vereinzelt rschw. *uaim* Rök st. *hwæim* wem dürfte nur schreibfehler sein (s. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 74). — Ganz unklar ist das verhältnis von mschw. *iässe* (adän. *iässe*, ndän. *isse*), scheidel zu der späten und sehr seltenen form *hiässe* (anorw. *hiarsi*, *hiassi*).

§ 313. Konsonantisches *i* scheint im mschw. zwischen *g*, *k* und einem schwachtonigen vokal zu schwinden anzufangen, z. b. *mygga* ST mücke; *smēk(i)are* Bir schmeichler, *dīk(i)a* Bil graben ziehen, *fisk(i)a* Dipl. 1501 fischen, *kyrk(i)a* Line. 39 kirche, *saksōk(i)are* Dipl. 1514 kläger. Jedoch ist der vorgang erst in mschw. zeit durchgeführt worden, wobei allerdings das konstante *människia* (nschw. *männischa* gesprochen) mensch auffällig bleibt.

Anm. 1. Unsichere beisp. aus dem kaschw. sind *slag(g)i)a* Bu hammer, *samþykk(i)a* Dipl. 1345 einwilligung. Im älteren mschw. vorkommende inf. wie *bygg(i)a* Ve bauen, *skænk(i)a* D 4 schenken sind wol im allgemeinen den finiten formen (präz. *byggir*, prät. *byggde* u. s. w.) nachgebildet. Entsprechend sind solche schon kaschw. fälle wie dat. pl. *trygg(i)um* U nach *trygger* treu, *dk(i)um* U, Sdm nach *dike* graben zu erklären.

Anm. 2. Über fälle mit nur scheinbarem schwund eines kons. *i* wie *frō* Vh, Sdm. H u. a. fruchtbar, *ðfrō* MB. I unfruchtbar, *sl(i)ō* Rk. II, *sn(i)ō* Di, *snōde* Rk. II schneite, *S(i)ō-* in ortsnamen s. § 69, 7 und § 99; *fr(i)æls* § 93, 2; *(i)æmval* § 76, 2; *s(i)aldan* u. dgl. § 78 anm. 3. Die spätmchw. prät. *fiol* fiel, *hog* hieb, *holt* (z. b. Leseb. 111, 32, 34 aus Sp) hielt statt *fiol* u. s. w. (vgl. § 98) haben das *i* durch den einfluss der inf. *falla*, *hugga*, *halda* aufgegeben, wie wol auch (s. Kock, Arkiv XI, 320 f.) die etwas älteren nebenformen *ful* (z. b. Leseb. 95, 15, 25; 101, 34; 102, 2 aus JB u. a.), *fol*, *hug*, *hog* (z. b. Leseb. 71, 39 aus D 4), *hull*, *holt* st. *fiul*, *fiol* u. s. w. (vgl. § 75, 2). Über *s(i)artān* sechzehn s. Noreen, Arkiv VI, 331 f. *Snüva* neben *sniüva* schnupfen beruht wol auf mndd. *snüve*. *D(i)ost*, *d(i)ust*, *dyst* (*dost* § 116) ritterspiel beruht auf mndd. *diost*, *dust*, adän. *dost*, *dyst*.

Wol nur schreibfehler statt *-børn* (s. § 65, 3) ist vereinzelt *-born* neben *-biorn* in mannsnamen. Nicht verwandt sind *fændin* (af. *fandiand*) der teufel und *fiændin* der feind (auch der teufel), s. Kock, Tidskr. f. fil. N. R. VII, 302 ff. Über die mit einander vermischten *dækn* dekan und *diækn* diakon s. Noreen, Arkiv VI, 354. Unklar bleiben die kaschw. Ortsnamen *N(i)ærpätünüm* und *N(i)ærpavi* (zu aisl. *Niorþr?*) sowie *frænde* (vgl. § 153, 4) verwandter gegenüber aruss. *friand* und rschw. pl. *freantr* L. 507.

314. *k* schwindet mehr oder minder konsequent in einer menge von gruppen wie *lks, nkf, vkn, nks, nkt, rkb, rkg, rkn, rks, rkt, skl, skn, skt*, z. b. *bælskin* haut (zu *bælgher* balg), *fol(k)sens* des volkes, *hvil(k)sens* wessen; *iungfrū* (*iunfrū* s. § 281) aus *iunkfrū* jungfrau; gen. *sōgna* (d. h. *sōma*) G aus *sōnkna* (s. § 337, 3) zu *sōnc* G gemeinde; *kunungs* st. *kununx* königs u. dgl. (vgl. schreibungen wie *ygñste* st. *ynxste* jüngste, *gagns* st. *ganx* gangs); *drængte*, *blangt* st. *drænkte* ertränkte, *blankt* helles u. dgl. (vgl. schreibungen wie *æghnti*, *æknite* st. *ænkite* nichts); pl. *mar(k)bōar* einwohner von Mark; *hal(f)margiæl* art steuer (zu *mark* mark); *mar(k)nazdagher* markttag; *bærst*. *bærx*- berges- (in zusammensetzungen), *Borstēn* ein mannsname (zu *borgh* burg), agutn. *byr(g)slufule* erntearbeiter; ntr. *star(k)t* stark; *Grēz(k)land* Griechenland, *ras(k)lika* rasch, *bēs(k)lika* bitter (vgl. nschw. *hisklig*, alt auch *hīslig* entsetzlich); *hīsna* (früh-nschw. *hīskna*) sich entsetzen, *kasnavargher* (s. § 337, 7) brandstifter, *thrys(k)ning* dreschung; *ōste* (nach *ōsk* wunsch) Bu, Rk. I, *mste* zu *ōnskia* wünschen, ntr. *swæns(k)t* schwedisch, *bēs(k)t* bitter u. a. m.

Anm. Über nicht hierhergehöriges *bissoper* (*bisp* § 156, 1, b) neben gew. *biskoper* bischof s. Noreen, Tidskr. f. Fil. N. R. X, 227. Uralt wie in ahd. *s(c)olan* (Urg. lautl. s. 172) ist die doppelheit in *skal*: einmal *sal* Og (Leseb. 31, 14, gleich nschw. dial. *sa* und aisl. *sall* 1 mal im Cod. AM. 921, 4<sup>o</sup>) soll.

### § 315. *l* schwindet:

1. In den gruppen *rld, rlg, rlm, rls, slm, slt*, z. b. *vær(l)din* aus *værulldin* (s. § 156, 2, b; daneben *værlin* aus *\*væruillin* nach § 292, 1; durch kompromisschreibung *værld*; beisp. s. Leseb. 178) die welt; *kar(l)gilder* vollwichtig; *karmaþer* (aisl. *karlmaþr*) mann, gen. *kar(l)s* kerls (schon aruss. *Karschev* = aisl. *Karls-efne*, s. Bugge, Arkiv II, 166), *stakkar(l)s* bettlers (wonach mschw. analogisch nom. *kar, stakkar*), *skār(l)zelder* (vgl. § 337, 8) fege-

feuer (vgl. nschw. *samfärdsmedel* zu *samfärdsel*, *införstull* zu *införsel*, *inkörspört* zu *inkörsel* u. a.); *Gäs(l)munder* ein mannname; prät. *syste*, part. *syster* zu *sysla* ausrichten.

Anm. 1. Vereinzelt stehen *ænsker* (vgl. An. gr. I, § 245, 7) englisch und *mars(kal)k* (vgl. § 156, 1, b) marschall.

## 2. Kakuminales *l* schwindet:

a) Im auslaut proklitischer wörter wahrscheinlich ziemlich allgemein, wiewol beisp. sehr selten sind, z. b. *ska(l)* Ög (in *skan* st. *skal han*), Bir u. a., pl. *sku(lu)*, *-m* Dipl. 1503 soll, *-en*, *te* st. *til* Bu u. a. zu.

b) Dialektisch (vgl. das jetzige dal.) vor *b*, *m*, *p* und *s*, s. Noreen, Arkiv III, 5 note; Kock, ib. VI, 32 note; Bugge, Rv. s. 36 und 143; Brate, Lj. s. 82. Beisp. treten nicht eben selten, aber sehr sporadisch auf, z. b. rschw. *ha(l)fan* halben, *Ku(l)finnk*, *Pu(l)fr* mannennamen, Da u. a. *ha(l)ver* halb, Dipl. 1375 *Fasto(l)ver* ein mannname, 1386 *Gangnæf* (wol aus \**Gagnælf*) ein ortname, ST, Su u. a. *siæ(l)ver* selbst, ST *so(l)vir* silber, Su *hæ(l)vitte* hölle; Da u. a. *hæ(l)m(p)ninger* kriegerschaar, Vm u. a. *fluthu(l)mber*, *-ho(l)mber* fliessende insel, kashw. *Ho(l)mgër* (*Hongër* § 272, 2), *-stën* mannennamen, *Hu(l)mfrjþ*, *-borg* frauenennamen; rschw. *hia(l)bi* helfe, Vg. I *fræ(l)sgivi*, Vg. II *-a* entlassener, *-e* sklave, *-in*, JB (oft) *ha(l)ster* rost, Su *dy(l)ska* trägheit, mschw. *bu(l)ster* polster, *ha(l)s* hals, u. a. m. Der vorhergehende vokal bekommt nach ausweis der jetzigen dialekte ersatzdehnung.

Anm. 2. Der von Kock, Beitr. XX, 119 note, vermutete schwund vor *k* ist nicht sicher belegt (vgl. § 257). Das einmalige *fo(l)kit* ST das volk ist wol nur schreibfehler. Ebenso je einmaliges *haftisi* Ly st. *haftilse* gefängnis und *fa(l)sk* Su falsch, so dass man nicht mit Zetterberg, s. 49, und Kock, Arkiv XII, 86, auch schwund eines dentalen *l* vor *s* annehmen darf. Unerklärt bleibt freilich das 5malige *hæstz* Bæ, Vg. II st. *hæltz* am liebsten.

Anm. 3. Zweimaliges *b(l)ald* D 4 art seidenstoff beruht wol auf dissimilation. Über mschw. *kar(l)* s. 1 oben. Über *ten(l)unger*, *telmunger* s. § 249, 2 (und vgl. § 337, 4).

§ 316. *m* schwindet oft in den gruppen *lmb*, *lmbf*, *lmg*, *lms*, *lmv*, z. b. aruss. *Ulvorsi* aus \**Holmfors* ein ortname, rschw. *Hulbiurn*, *Hul(m)fastr*, *-frjþ*, kashw. und mschw. *Hol(m)bö*, *-gër*, *-stën*, *-vardher*, *-vaster*, *-vidher* u. a. personennamen.

ANM. *Ar(m)borst*, *arbreste* (u. a. formen) armbrust kann sein *m* schon auf fremdem boden verloren haben; vgl. lat. *ar(cu)balista*, aisl. *arbyst* neben mdd. *armborst*.

§ 317. *n* schwindet:

1. Zwischen zwei konsonanten, z. b. *Ragh(n)borgh*; *Ragh-lēver*; *Ragh(n)ralder*, *-vaster*, *-vidher* personennamen; *alboghe* (agutn. *alnbugi*) ellenbogen; *stambōe* (anal. *stampn-* nach *stampn* steven, vgl. § 332. 1) im steven stehender kriegler; *hæmd* (1 mal *hæmpnd*) rache, *næmd* (selt. *næmpnd*, *næmnd*) komité, prät. *hæmde*, *næmde* (selt. *næmpnde*), part. *hæmder*, *næmder* zu *hæm(p)-na* rächen, *næm(p)na* nennen; *iæmfāra* vergleichen; *iæmgōþer* eben so gut; *iæmhōgher* eben so hoch zu *iæm(p)n* eben; *iæmka* übereinkommen, *nam(pn)kunnogher* bekannt; *fulkom(pn)-līkhēt* vollkommenheit; *iæmlanger* eben so lang; *iæmmykin* eben so gross; *iæmrīker* eben so reich; gen. *fams*, *nam(pn)s*, *stums*, *syms* zu *fam(p)n* die ausgebreiteten arme. *nam(p)n* name, *stumn* stumpf eines baumes, *sym(p)n* schlaf; *famtagha* umfassen, ntr. *iæm(pn)t* eben, *næmt* genannt, *stæmt* vorgeladen; *æmvæl* (s. § 76. 2) eben so wol; *rængbughi* (*rægn-*) regenbogen; *rængde* (*rængde*) regnete; *Rankil* (\**Ragnkil*) ein mannname; *gang(n)liker* nützlich; *Ragmunder* (gespr. *Rau-*, vgl. § 258 anm. 1) ein mannname; gen. *gang(n)s* nutzens, *rængskūr* (*rægn-*) regenschauer, *Māngs* (s. § 156. 1, b) Magnus; *Rangvalder*, *-var*, *-vaster*, *-vidher* mannennamen; *spærdhe* (aisl. *spærþe*) stiess an; rschw. *Arbiurn*; *Ar(n)finder*; *Ar(n)gun*; rschw. *Arkil*; *Arlogh*; *Armunder* personennamen; *iärmark* brenneisen; *hīcar(n)staþ* wo immer, *bar(n)sæl(l)* taufschmaus, *biør(n)skin* bärenhaut, *Biør(n)-son* ein mannname; ntr. *for(n)t* alt; *Arvaster*, *Ar(n)viþer* mannennamen; *but(n)fynd* MEL bodenfund; gen. *vaz* (selt. *vatus*) wassers, pl. *Vazstēnar* (aisl. *vatnsteinn* steintrog für wässerung) ein ortsname; *hæfda* (? s. § 226 anm.) stuprare u. a. m.

2. Mschw. in unbetonter silbe vor *s* (s. Noreen, Arkiv VI, 336 ff.), z. b. mannennamen wie *Lauri(n)s*, *Lare(n)s* Laurentius, *Hāko(n)sson*, ortsnamen wie *Læbistum*, *Variskælf* zu den mannennamen *Læbin*, *Varin*, ferner *i faste(n)s* in der vorigen fastenzeit, *i afte(n)s* gestern abend; *sīstans* > *-ens* > *is* (§ 149 anm. 2) vor einiger zeit. *for(givi(n)s* vergebens.

Anm. 1. Unklar sind einige seltene fälle wo *n* sporadisch auch in betonter silbe geschwunden zu sein scheint wie *vesl* G. a statt *vēnsl* (aschw. *vēnsl*) verdacht, mschw. *mi(n)ska* (4 mal bei Klemming, Låke- och Örtböcker s. 150, 195, 410) vermindern. Vgl. die nicht überzeugende vermutung Bugges, Arkiv IV, 130 f.

3. Dialektisch wenigstens um 1450 auslautend nach schwachtonigem vokal, z. b. Rk. II (häufig) *bøndere* st. *bøndren* die bauern u. a., zum teil sehr unsicheres. Hierher wol auch dat. pl. *borghamæstaromme* st. *-omen* (s. § 300 anm. 3) den bürgermeistern, überaus häufig in Stockholms Jordebok (aus 1420 ff.). Unsicher, weil schreibfehler (z. b. *a* st. *ā*, d. h. *an*) vorliegen können, sind vereinzelte fälle wie *Andirso* Dipl. 1414 st. *-son*, *uta(n)* ohne, *hwadha(n)* woher, *sidha(n)* seither in ST, *forūtæ(n)* PM ausser u. a. m. Vgl. hierüber Beckman, Sv. landsm. XIII, 3, s. 18 ff.

Anm. 2. Fälle wie rschw. *Biur* L. 241, *Irnbjur* L. 197 (*Ernbjurn* L. 771), mschw. *Holmbjor(n)* sind wol eher aus dem gen. *Bjor(n)s* u. dgl. nach *1* oben — vgl. *kar* nach *kar(l)s* § 315, 1 — zu erklären als wie belege des erst früh nschw. belegten dialektischen (und zwar nordschwedischen) schwundes eines auslautenden *n* nach *r* (z. b. *tiär* Dipl. 1543, 1545, nschw. *tjörn*, s. Nordlander, Sv. fornm. tidskr. VII, 174).

Anm. 3. Im kaschw. mansnamen *Hipi(n)munder* dürfte eher eine (wegen mangels an sonstigen fällen nicht belegbare) nach schwachtonigem vokal eintretende assimilation *nm* > *nm* (dann > *m* nach § 303) als direkten schwund des *n* anzunehmen sein. Vgl. ? rschw. *Henminkr* § 330 anm. 2 neben kaschw. *Henminger*.

Anm. 4. Unklar ist die in MB. II 13 mal belegte endung *-adis* (*-ade*) statt *-andis* (*-ande*) im part. präs. Vielleicht ist wie im mhd. *-e(n)de* (s. Schröder, ZfdA. XXXVII, 126) das *n* ursprünglich nur dann (durch dissimilation) geschwunden, wenn ein anderes *n*, oder wol nasal überhaupt, vorherging. Von formen wie *kommade* kommend, *gangadis* gehend, *kännade* kennend wäre dann *-ad-* zu fällen wie *sighiadis* sagend u. dgl. übertragen. Hiefür sprechen *Astmudær* Vh st. *-\*munder* ein mansname und *sanni(n)d* Dipl. 1505 wahrheit. Vgl. auch § 318. — Über *tølonger* neben *tønunger* s. § 249, 2 und § 337, 4. Wegen des unklaren *pi(n)giz-* vgl. § 249, 1.

§ 318. *v* vor *g* schwindet seit vor 1300 durch eine art von dissimilation, besonders in denkmälern aus Västergötland (wie Vg. I, II, Ly, Vh, Bia) und Östergötland (wie Bu, Bir. A, ST, Line. 39), wenn die silbe mit *m* oder *n* anfängt, z. b. *Hæ(n)mi(n)ger* ein mansname, *kunu(n)ger* (z. b. Leseb. 41, 32; *konuger* 51, 30; 52, 11; *koniger* 91, 3 ist wol d. lehnw.) könig, *drotui(n)g* (Leseb. 104, 37) königin, *pani(n)ger* (45, 6) pfennig,

*gærni(n)g* (43, 29; 45, 2; 105, 3) that. pl. *Skānu(n)gar* (44, 20) einwohner von Schonen. Konstant ist *honagh, hunagh* (aisl. *hunang*, ahd. *honang*) honig; zur erklärung s. Noreen, Svenska etymologier, s. 5. Vgl. dieselbe erscheinung im westgermanischen (s. Sievers, Beitr. IV, 533 f.; Schröder, ZfdA. XXXVII, 124 ff.).

Anm. Ganz ausnahmsweise kann dann die nasallose suffixform analogisch auch in anderen stellungen auftreten, z. b. *Falukopoger* Vg. I ein ortsnamen, *kærlig* ST altes weib statt gew. *-onger, -ing*.

§ 319. *p* schwindet, wo nicht gelehrter einfluss mit im spiele ist, anlautend vor *s*, z. b. (*p*)*salMBER* psalm, (*p*)*saltare* psalter (vgl. umgekehrte schreibungen wie *psalt* salz, *psafyr* saphir). — Vgl. übrigens § 309.

Anm. Über das mit *apter* wahrscheinlich nicht verwandte *äter* s. § 288 anm.

§ 320. *r* (altes, vgl. § 321) schwindet:

1. Zwischen zwei konsonanten (wofern es nicht silbenbildend gewesen ist und daher nach § 160, 2, b svarabhaktivokal entwickelt hat), z. b. pl. *yfnir* zu *yfrin* (anal. auch *yfnin* > *ymnin* > *ympnin*, s. Noreen, Arkiv I, 155 note) reichlich, gen. *silfs* und zusammensetzungen wie *silfbiærgh, -disker, -fat, -kar* u. s. w. zu *silver* (anal. auch *silf*) silber, pl. *fæþgar* (noch rschw. *faprkar* L. 265, *fæþka* L. 718) vater und sohn, *mōþgor* (noch Kärnbo *-muþku*) mutter und tochter, *brøllunge* (\**bræðrl-*, vgl. § 285, 3) neben einmaligem *brøþerlonge* Ly geschwisterkind männlicher seite (vgl. ohne *l*-suffix *brøþrunger*), *fædh(er)nesland, -rike* (vgl. § 156, 2, b) vaterland, gen. *ang(er)s* drangsals, *systkin* (\**systrǣ-*, vgl. § 261, 2) geschwister, *systlungur* (vgl. ohne *l*-suffix *systrunger*) geschwisterkind weiblicher seite u. a. m.

2. Zwischen vokal und konsonanten sporadisch (durch dissimilation), wenn ein anderes *r* in der nächsten silbe folgt. So besonders oft (c. 20 belege) in Vg. II und Bæ bei der folge *rð-r*, z. b. *væ(r)þer* (auch Siljestrund III, 7), *va(r)þer* (auch Bir. A, s. Leseb. 45, 4 und 5) wird, *my(r)þir* mordet. *ba(r)þer* geprügelt, *ga(r)þer* hof; vgl. vereinzelt fälle wie rschw. *Ahþapr* L. 238 st. *Haghþarþer* ein mannsname, *hapr* (Rv. s. 237) hart, mschw. *a(r)ðhrít* der pflug. In anderen stellungen ist die dissi-

milation sehr selten, am ehesten bei der folge *rg-r* anzuerkennen, z. b. Högby *Pukir* (wol st. *Þörgerðr*, s. § 244, 4; kaum mit Bugge, Rv. s. 231 st. *Þorgwīrr*), Da *Bighir* (st. *Birghir*) personennamen, *kasnawagir* (st. *-vargher*) mordbrenner, Rk. I *Ma(r)garēta*. Hauggrän *biētr* st. *biētr* ist ganz vereinzelt und daher vielleicht nur ein schreibfehler. Vg. II *fiēmir* (st. *fiērmir* Ög, gew. *fiērmēr*, vgl. § 146, 1) 'mehr in der ferne' kann von *nēmir* (s. § 321, 4) 'näher' beeinflusst sein. Vgl. im ganzen Noreen, Arkiv V, 386 f. — Unsicher scheint, ob *annat* (*anart* Rök) 'anderes', *okkat* Vm (sonst *-art* wie immer *iart*, *värt*, *hwart*) 'uns beiden zugehöriges' das *r* lautgesetzlich (in schwachtoniger silbe vor *t*) verloren haben, oder ob sie nicht vielmehr zu *annan*, \**okkan* neu gebildet sind nach der analogie *lītīt*: *lītin*, *pat* (*pæt*): *pan* (*pæn*) u. a. *Nākat*, *nōkot* 'etwas' hat wol ebensowenig wie das simplex *hwat* 'was' je ein *r* gehabt.

Anm. 1. Bisweilen scheint *r* wegen eines vorhergehenden *r* geschwunden zu sein, z. b. kashw. *brōb(r)unge* Vg. I, II geschwisterkind männlicher seite, mschw. *Marghēt* Margareta, *fōdherma(r)sk* fouragemeister, *lāri(r)ska* lehrerin, *byri(r)ska* anfängerin; vgl. jedoch *rs* > *ss* oben § 289. Ganz unklar, aber wahrscheinlich nicht hierhergehörig, sind *m(i)ærp(r)e* (anorw. *mærd*) reuse, *rēp(r)e* (aisl. *hreiþr*) nest. Vgl. hierzu Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 178, Arkiv VI, 29 f.; Noreen ib. V, 387 note, 388 f.

Anm. 2. Über *hædhelika*, *inne(r)lika* s. § 333 anm.

Anm. 3. Nur scheinbar ist *r* auslautend nach schwachtonigem vokal geschwunden in seltenen fällen wie Ög. fr. I *brōpe* (Leseb. 19, 31; 21, 4) bruder, *syste* (Leseb. 21, 4) schwester, SK *dōtte* tochter, wo in wirklichkeit *r* geschwunden ist (s. § 321, 4), indem diese formen nicht die rschw. nom. auf *-ir* fortsetzen, sondern die daneben sehr häufig vorkommenden auf *-ir* (z. b. *fapir* Rök, *brupir* Gårdby, *mupir* Malstad, *tutir* Saleby I, *sustir* L. 312), welche das *r* nach analogie sonstiger nominative angenommen haben (s. Bugge, Norges indskrifte s. 109). Ebenso erklärt sich das häufige fehlen des *r* in den partikeln *æpti(r)* nach, *fyri(r)* vor, *yvi(r)* über, *undi(r)* unter — über welche s. § 321 anm. 2 und 2, c sowie 3 und 4 — aus den im rschw. äusserst häufigen, analogisch entstandenen (s. Bugge a. o., s. 12, 29, 80), formen auf *-ir* (z. b. *eftir* Högby, Hofgården, Rösås, Hauggrän u. s. w., *furir* Hauggrän, Forsa, *ifir* Turinge I) neben urspr. *-ir* (z. b. *eftir* Sjonhem I, II).

§ 321. *r* (nicht *r*!) schwindet nach vokal (jedoch nicht svarabhaktivokal, s. § 283, 2; vgl. aber anm. 7) vorliterarisch, und zwar ehe *r* in dieser stellung zu *r* wurde (s. § 283, 3), aber in sehr verschiedener ausdehnung in verschiedenen genden,

was wol hauptsächlich darauf beruht, dass das R je nach den gegenden zu sehr verschiedener zeit den übergang in r (welches ja als solches bleibt) durchgemacht hat. Am frühesten sicher belegt ist der schwund aus Uppland in der zweiten hälfte des 11. jahrs. bei Balle und Ybbir (s. 2, b unten; andere, zum teil aber nicht hierhergehörige oder unsichere, belege bei Bugge, Norges indskrifter s. 82 note), womit stimmt, dass in U der schwund nur in wenigen stellungen stattfindet (s. 2 unten). Da die wichtigsten kaschw. denkmäler in diesem punkte weit aus einander gehen, und die urspr. lautgesetzlichen verhältnisse durch ausgleichungen und sonstigen analogiebildungen in hohem masse verdunkelt worden sind, behandeln wir hier die hauptsächlichsten in betracht kommenden handschriftsgruppen gesondert:

1. Die agutn. denkmäler zeigen schwund nur inlautend zwischen unbetontem vokal und einem konsonanten (ausser h), z. b. *sunadötir* sohnestochter, *varþalaus* verwahrlos, *nemdamaþr* geschwornen (anal. auch *nemdaaiþr*), *söcnamen* gemeindeglieder, *býamaþer* stadtbewohner, *sēngaclēpi* bettzeug u. a. m., aber *aclarhafuþ* schulderblatt, *yxarhamar* axthammer und natürlich *sýmdaraþr* ehrenrettung durch eidschwur.

Anm. 1. Die 'ausnahmen' *étarmen* verwandten, *quīslarmen*, *ortarvitni* (aber *ortasoyþr*), *fēarkraf*, *krafarvereldi* sind wol teils von dem einfachen *étar* u. s. w. beeinflusst, teils (vgl. Kock, Sv. landsm. XI, 8, s. 25 f.) noch nicht unter einen hauptton gebracht, also 2-taktig (*étar mén*) auszusprechen.

Anm. 2. *Firi* (*fyri*) vor, das, wie im aschw. überhaupt, weit häufiger als *firir* (*fyrir*) vorkommt, kann aus den überaus häufigen zusammensetzungen losgelöst sein. Aber vielleicht hat jene form (aisl. und bes. anorw. *fyri* neben häufigerem *fyrir*) nie ein -R (oder -r, s. § 320 anm. 3) gehabt; vgl. gr. *περί* und ahd. *furi* sowie die aschw. nebeform *fore* (nie \**forir*), das sich wol zu got. *faúra* wie *üte*: got. *uta*, *inne*: got. *inna* u. dgl. verhält; anders Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 173, wo jedoch das agutn. keine berüksichtigung findet. — Das einmalige *söcinna* der gemeinde dürfte wol nur schreibfehler sein.

2. In vielen denkmälern aus Västergötland (wie Vg. I, II, Ly, Vh, Biæ) und Uppland (wie U und den ritzungen von Balle und Ybbir) findet schwund in folgenden fällen statt (vgl. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 174 f., Sv. landsm. XI, 8, s. 19 ff., Zetterberg s. 50 f.):

a) Wie im agutn. (s. 1 oben), z. b. Vg. I *sunædöttir*, *āsýnævitni* augenzeuge, *festæruf* kontraktbruch, II *næmpdæman*,

*mānæþædaghær* monatstag, Ly *næmpdeman*, Biæ *bjæman*, *siælvægipt* seelgerät, U pl. *bjæmæn*, *söknæmæn* u. a. sowie durchaus konsequent in formen mit suffigiertem artikel wie z. b. Ly *lotene* die teile, Vh *klokkonær* die glocken, Biæ *fæstunær* die taue.

Anm. 3. Dass bei den zusammensetzungen die mit der zeit immer innigere verschmelzung (mit aufgabe der 2-taktigen aussprache, s. anm. 1) wirklich bei dem schwunde eine rolle spielt, dürfte aus dem umstande hervorgehen, dass das verhältnis der *r*-losen formen zu den mit *r* versehenen sich zu gunsten der ersteren entwickelt, so dass, während Vg. I noeh die proportion 5:53 zeigt, die späteren Vg. II 3:5, Vh 4:5, Ly 23:4 und Biæ gar 21:0 haben. — *Ger-* (rschw. *Kaik-*) neben *Ge-* in appländischen mansnamen wie *Gæ(r)munder*, *Gæ(r)vaster* ist aus *Gere*, *Gerulver* u. dgl. entlehnt.

b) Im auslaut (durch dissimulation), wenn das wort noch ein *r* (altes oder aus *r* entstandenes) in derselben oder der nächst vorhergehenden silbe enthält, z. b. rschw. pl. *runa* L. 696 (Balle), 226, 246, 423, 427, 428, 453, 616, 799 (alles Ybbir) runen, Vg. I pl. *öræ(r)* ören, aec. f. *þræ(r)* drei, II *öræ*, *nærmæ* (aisl. *nérmæir*) näher, *fjri* vier, *bötrenæ* die blissen, g. sg. f. *luktræ* geschlossener u. a., Ly g. sg. f. *fuldræ* voller, n. pl. m. *kwærri* zurück, Biæ n. pl. m. *öræ*, *skipæra* schiffer, *være* unsere, *andri*, f. *-æ* andere, *þræ* drei, *njparstæ* niedrigste, g. sg. f. *göþræ* guter, U pl. *öræ*, *þri* (f. *þræ*), *fiuri* (*-æ*), *andri* (*-æ*), g. sg. f. *iorþæ* erde, *halfæ* halber, *annæræ* anderer, *frælsæ* freier (anal. auch *ögiptæ* nicht verheirateter u. a.). Vgl. aus anderen hdschr. *rō* (rschw. *hrauk* Kärubo) neben *rōr* (nach den 2-silbigen kasus neugebildet) steinhaufen, *rō* und *rōr* (got. *raus*) rohr u. a. Durch analogie ist natürlich *-r* nicht selten wieder hergestellt worden.

c) Vielleicht auch (wie Kock a. o. will) im auslaut unbetonter (nicht aber schwach nebetoniger) silben, z. b. Vg. I pl. *vingæræ* (neben *-ær* nach dem simplex) verlobungsgeschenke, adv. *innansökne* innerhalb des kirchspiels, II pl. *ävini* (: *vinir*) feinde, gen. *Tvīþæ* (: *vīþar*) ein waldname, *næmpdinnæ* (aber auch *-ær*!) des komités. Ly *kyrkinnæ* der kirche, *næmpdinnæ*, Vh *sannindinna* der wahrheit (aber *möþorennar* der mutter, *sialinnar* der seele!), Biæ *stapunnæ* des prangers, U pl. *bölfasti* (: *fastir*) sesshafte, *skyldæsti* die am nächsten verwandten, gen. *Onabækkie* ein Ortsname, *Mägnusæ* des Magnus, *sökninnæ* des

kirchspiels, *hūsfrūnnæ* (aber auch *-ær!*) der ehefrau; daher auch in oft unbetonten wörtern wie Vg. I *mǣ(r)* mir, *sǣ(r)* sich, *ū(r)* aus, Ly *ivi(r)* über (vgl. § 320 anm. 3), *undi(r)* unter, Vg. II *æpti(r)* nach, g. *sinnæ* seiner, Biæ g. *hænnæ* ihrer, pl. f. *þā* die, *sīnæ* seine, *hīnæ* jene, U *æ(r)* ist, *vī(r)* wir, *ū(r)*, *hænnæ(r)*, *sinnæ(r)*, *þā*, *æpti(r)*, *undi(r)*. Aber gegen diese erklärung sprechen einige fälle mit *-r*, welche sich nicht durch annahme irgendwelcher assoziationsbildung beseitigen lassen, wie die eben zitierten *næmpdinnær* Vg. II, *hūsfrūnnær* U, *mōþorennær*, *sīalinnær* Vh und das fast immer proklitische *ær* (rschw. *iR*) 'ist', das jedoch fast nie (prät. *var* nie) seines *r* entbehrt; vor allem aber das relativum *ær* (rschw. *iR*), das wiewol immer unbetont nie ohne *r* auftritt (vgl. aber anm. 6 und 7 unten).

Anm. 4. Wo sonst *r*-lose formen neben (oft seltneren) *r*-formen stehen, sind im allgemeinen jene die ursprünglichen, z. b. (mit massenhaften belegen) *ællæ* (aisl. *ella*) 'sonst, oder,' pl. m. *þē* (got. *þai*) 'die, sie', *bāþi* (got. *bai þai*) beide, *þæssi* (rschw. *þaisi*, *þiRsi*) diese, *tuwē* (got. *twai*), f. *tuā* (rschw. *tua* Rök, got. *twa*, s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 627, § 215, 2; anders Kock, Sv. landsm. XI, 8, s. 23) zwei, pl. m. *mangi* viele, *gōþe* gute (got. *managai*, *gōdai*) u. dgl., *landa* (got. *-ans*) landsleute u. dgl. Seltener beruht die *r*-lose form auf ausgleichung innerhalb des paradigmas, z. b. U *bý* dorf (aus dem dat. und acc.), Biæ *blā* blau (aus dem fem. u. a., vgl. auch Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 171), pl. *gafla* giebel (aus dem acc.), konstant 2. sg. konj. und prät. ind. *-i* (gegen aisl. *-er*) schon Vg. I (z. b. *hafþi* hattest, *kallape* nanntest u. a.) aus der 3. sg.; oder auf analogie anderer wörter, z. b. Biæ acc. pl. f. *alla* alle, *gōþæ* gute u. a. (nach *andræ*, *þrææ* u. dgl., s. b oben). Vgl. übrigens die flexionslehre.

3. In einigen denkmälern aus Dalarna, Västmanland und Södermanland (wie Da, Vm und Sdm) scheint *r* zu schwinden vor konsonanten (vor *h* jedoch schwankend) sowol inlautend wie — ausser nach kurzem *u*, wo es wol früh zu *r* geworden ist (s. § 283, 3) — wenn das im ununterbrochenen satzzusammenhange folgende wort konsonantisch anlautet (vgl. Brate, Lj. s. 83 ff.). Inlautend fehlt nämlich nach obiger regel *r* (*R*) etwa fünfmal so oft wie es da ist (zur erklärung s. anm. 1), und auch auslautend vor konsonanten wird im grossen und ganzen dieselbe proportion innegehalten, wenn man nur das präs. sg. ausser rechnung lässt. Denn während sonst, wie gesagt, die antesonantische form auf *-r* nur verhältnismässig selten in die antekonsonantische stellung übertragen worden ist und umgekehrt, steht nämlich hier auch vor konsonanten weit über-

wiegend *-r*, was wol so zu erklären ist, dass in verben von dem typus *kalla(r)* nennt oder *kāpi(r)* kauft die *r*-form den sieg davongetragen hat, weil sie eine mächtige stütze hatte bei den verben von dem typus *lätər* lässt, *hielpər* hilft oder *læggr* legt, *havər* hat, wo die *r*-form die einzige war (s. § 283, 1 und 2).

Anm. 5. Während, wie gesagt, im auslaut nach kurzem *u* das *r* als *r* bleibt, z. b. *kirkiur* kirchen, *kunūr* weiber, fehlt es auffällig 2 mal in der verbindung 'twa kunu' Da, wo nach Brate, Bezz. Beitr. XIII, 41 eine dualform vorliegen soll. Nach *ū* aber tritt schwund ein, z. b. *ū(r)* aus. — Wenn pl. *þē(r)* 'sie, die' weit überwiegend (z. b. in Vm 8 mal, in Sdm noch öfter) *r*-los ist, so ist dies wol nach anm. 4 zu erklären.

Anm. 6. Wenn *ær* (rschw. *ir*) 'ist' und *var* (rschw. *uar*) 'war' nie *r*-los sind, so beruht wol dies auf anschluss an die pl.-formen *æru*, *vāru* (und part. *varit*). Warum aber auch beim relativum *ær* (rschw. *ir*) das *r* nie fehlt, bleibt gänzlich unklar. Vgl. oben e (schluss) und anm. 7.

4. In denkmälern aus Östergötland (wie Ög. fr. I, Bu, Bir. A) und Småland (wie SK) ist *r* überall ausser intervokalisch (z. b. *mēra* mehr) und auslautend nach kurzem *u*, *o* (z. b. *gatur* gassen, *tungor* zungen) geschwunden; vgl. Landtmanson, Bu. s. 8, 20, 59; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 55 f. Denselben standpunkt (oder vielleicht den oben unter 3 angegebenen) nehmen im grossen und ganzen ein Ög, MEL, St und die aller meisten, hauptsächlich wol ebenfalls aus Östergötland stammenden, mschw. denkmäler (vgl. Tamm, Uppsalastudier s. 29; Rydq. II, 252 ff., 600 ff., IV, 429 ff.; Söderwall, Kasusformerna s. 3 ff., 10), jedoch mit vielen schwankungen, die wol wesentlich auf dialektmischung und analogie beruhen, z. b. *æ* Ög (und Bu) neben gew. *ær* (nach pl. *æru*; immer *var* nach *vāro*; vgl. anm. 6) 'ist', *mē* (Leseb. 44, 14) : *mēr* (nach *mēra*; vgl. auch aisl. *meirr*) mehr, *nēvara* Dipl. 1344 ff. anwesenheit und (oft) *nēmēr*, *-mir* näher: *nēr-* (nach *nēra*, *nēr*, aisl. *nērr* nahe), *ōmynd* Ög: *or-*, *urmynd* (nach *ör*, *ūr* neben *ū* aus; auffallend immer *ormynd* mit *r* in Ög. fr. I) mitgift und ebenso *ūminnishæfþ* MEL: *ur*-uralter besitz (vgl. *ō-*: *orþiua* Vm 'nicht-dieb'), *kwinnorna* MB. I (nach *kwinnor*) die weiber (ebenso *syndirna* Bir die sünden nach *syndir*, vgl. anm. 7) u. s. w. In einigen von den spätesten (1500 ff.) mschw. denkmälern (wie Di, MB. II) ist auslautendes *-r* verhältnismässig häufig anzutreffen, z. b. pl. *knapar* Di knappen, *byjar* MB. II dörfer, was ohne zweifel

darauf beruht, dass der früher übermächtige einfluss Ostergötlands auf die reichssprache jetzt etwas zurückzutreten beginnt.

Anm. 7. Wenn präz. sg. besonders oft *-r* zeigt (z. b. in SK fast ebenso oft *-r* wie schwund), so erklärt sich dies nach 3 oben. Dass (wie auch im adän.) unregelmässiges *r* öfter nach *i* als nach *a* vorkommt (z. b. in MEL und St ist sogar *-ir* häufiger als *-i*), ist vielleicht zum teil so zu erklären, dass *-R* nach *i* früher (und zwar in gewissen gegenden vor der zeit des *R*-schwundes) als nach *a* zu *r* wurde und daher als solches blieb (s. § 253, 3). Unerklärt bleibt das relativum *ær* in Ög (später ausser gebrauch); vgl. oben c nnd anm. 6.

Anm. 8. Einige vereinzelte fälle (in zwei hschr. aus Västmanland), wo *-R* nach svarabhaktivokal fehlt, verzeichnet Siljestrand I, 38, z. b. Vm *balkæ(r)* abteilung, *varþæ(r)* wird. Vielleicht ist daher in irgend einem dialekte der svarabhaktivokal schon vor dem übergange des nachkonsonantischen *R* in *r* (s. § 253, 1 und 2) entwickelt worden, so dass auch in diesem falle *R*, nicht *r* geschwunden ist. Hiemit nicht zu verwechseln sind die häufiger vorkommenden fälle wo nachkonsonantisches *-er* (nicht *-r*, aber vielleicht einigemal schon *-R* in rschw. zeit) durch analogie entfernt worden ist, z. b. mschw. acc. *lūdh(er)* zu *lūdher* (gen. *lūz*, vgl. aisl. *lúþrs*) kuhhorn nach dem verhältnis *dagh* : *dagher* tag u. a., nom. *kærlæk(er)* gleich acc. *kærlæk* liebe nach *sak* : *sak* sache u. dgl. (s. die flexionslehre).

§ 322. *s* schwindet in folgenden fällen:

1. Unmittelbar nach *st* (durch dissimilation), z. b. gen. *præst(ins)* Vg. I, U, Sdm, Da, SK (des) priesters, *g(i)æst(ins)* U, Bæ, St (des) gastes, *Krist* Sdm, Vm, *pröfastins* Da des probstes, *hæstins* St des pferdes neben seltnerem *præsts* u. s. w. mit analogisch neu zugetretenem *s*; s. Söderwall, Kasusformerna s. 10; Brate, Bøj. s. 7; Larsson, Lj. s. 157; Zetterberg, s. 52; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 56.

2. Auslautend vor anlautendem *s* im satzzusammenhange nicht selten, z. b. *fore kærlæk skuld* (Leseb. 69, 28; 71, 28; 110, 2) um liebe willen, *fore grāt skuld* (Leseb. 70, 38) wegen thränen, Sdm *verþ sins* seines wertes u. a. (s. Söderwall, Kasusformerna s. 16; Larsson, Lj. s. 156 f.; Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 56). Entsprechende erscheinungen finden sich übrigens auch bei anderen konsonanten, besonders im kaschw.

3. Anlautend im agutn. (wie im jetzigen dal.) *al* soll, pl. *ulu* sollen (neben *scal*, *sculu*, s. § 314 anm.). Ein erklärungsversuch bei Kock, Sv. landsm. XI, 8, s. 37 f.

Anm. 1. Kaum ist hier, wie Bugge (Beitr. XIV, 295 f. note) annimmt, *sk* geschwunden; vgl. Ög *sal*, nschw. dial. *sa*, aisl. (selten) *sall* und d. *soll*.

Anm. 2. Schwerlich ist, wie Zetterberg (s. 47) und Kock (Arkiv XII, 86) wollen, *s* in der gruppe *nsk* geschwunden in folgenden fällen: Ly *hwinka* mauserie, Vg. II *hwinka*, *danker* dänisch, *ütläcker* ausländisch, *æcker* englisch, Biæ *kwinka* weiberehre gegen sonstiges *hwinzka*, *dansker*, *ütlänzker*, *ænsker*, *kwinska*. Zur erklärung s. Noreen, Svenska etymologier s. 27.

Anm. 3. Rschw. *-fatr* in mannsnamen ist wol eher mit Brate (Rv. s. 21 f. note) als *-(h)watr* (vgl. die § 269 zitierten schreibungen) wie mit Bugge (ib.) als *-fastr* aufzufassen.

Anm. 4. *l* statt *sl* in drei hdschr. des Västmannagesetzes (s. Siljestrand I, 118), z. b. *vigh(s)l* Vm weihe, soll vielleicht den im jetzigen dal. vorliegenden übergang von *sl* in stimmloses *l* andeuten.

Anm. 5. Ganz unklar (nur schreibereigentümlichkeit?) ist rschw. *tin* L. 359 u. dgl. statt *stin* stein; vgl. Bugge, Rv. s. 145.

### § 323. *t* schwindet:

1. Zwischen *f*, *n*, *p*, *r*, *s* und einem anderen konsonanten (ausser *h*, *r* und kons. *i* oder *u*), z. b. *af(t)nar* abende, *un(t)-biūdhā* nachricht geben, *un(t)fangā* empfangen, *ungā* entgehen, *gip(t)ning* verheiratung, dat. *ap(t)ne* (Leseb. 18, 4) abend, *hwār(t)þærræ* Ly jedes von beiden, *hwarþing* Da nichts, *Fas(t)-biörn*, *-gēr* mannsnamen, *Væs(t)-*, *Øs(t)gōtar* einwohner von Väster-, Östergötland, *sys(t)linge* (vielleicht nach § 337, 10 und § 290, 2 zu erklären) geschwisterkind weiblicher seite, pl. *apos(t)lar* apostel, *ængis(t)lika* ängstlich, *Faslaug* L. 1283 ein weibername, pl. *kris(t)nir* (z. b. Leseb. 45, 12; 46, 1; 88, 22, 27, 35; 89, 3, 7) christen, *gæs(t)ning* bewirtung, *thys(t)na* verstummen. Fälle wie *skafkar* (aisl. *skaptker*) henkelgefäß zum ein-schenken, *fun(t)kar* taufbecken, *hwarke* (\**hwärt-ke*) wedel, *sys(t)kin* geschwister können nach § 290, 1 (vgl. auch § 337, 10; § 290, 2), *æfster* (aisl. *epztr*) letzter, *fruk(t)sama* (z. b. Leseb. 50, 17) befruchten, *un(t)sighia* die freundschaft aufkündigen, agutn. *sempsic* (Leseb. 37, 20) übereingekommen nach § 290, 2 erklärt werden.

2. Auslautend nach *z*, d. h. *ts* (durch dissimilation), z. b. *hæz(t)* Vm best, *hælz(t)* Biæ, *hælz(t)* am liebsten, mschw. *droz(t)* truchsess.

Anm. 1. Vielleicht liegt auch dissimilation vor in *töp(t)* Vg. I, *tomp(t)* Ly (2 mal), Cod. Holm. B 6 (3 mal, s. Schlyter, Corpus I, 509), Cod. Holm. B 56 (2 mal, s. Siljestrand I, 95), mschw. (mehrmals) bauplatz; aber die *t*-lose form könnte wol auch aus zusammensetzungen wie *tompgarþer* (vgl. 1

oben) Vg. II 'zaun zwischen bauplätzen' losgelöst sein. Mschw. *hwatvena* KS. fr (Leseb. 56, 8, 9; aisl. *hwatvetna*, aschw. *hwatvitna*) 'was immer' könnte wol auch auf dissimilation beruhen (vgl. Kock, Arkiv VII, 190), aber diese annahme lässt das agutn. *hurvina* G (-*vitna* G. a) 'wo immer' unerklärt.

Anm. 2. Ganz unklar ist die im rschw. häufige schreibung *sain* statt *stain* stein (Rv. s. 30, 202). Mschw. *alsing(e)s*, *alsingen* 'ganz und gar' st. *alsting(e)s* ist wol von *alzingin* 'gar keiner' beeinflusst. Über namen auf *-kil* neben *-kitil* s. § 156 anm. 2. Über mschw. *drō(t)nig* s. § 290 anm. 3.

### § 324. *w* schwindet:

1. Vor *r* nur im agutn. und (in übereinstimmung mit dem anorw.-aisl., vgl. § 8 f.) H, z. b. agutn. *raipi* (aschw. *vrēpe*), zorn, *reka* (aschw. *vræka*) treiben, *hafrek* wrack, pl. *rangr* (nsw. dial. *vränger*) spanten; H *ræka* treiben, *afrækt* entwendung. Vgl. jedoch dass die etwas später abgefasste vorrede zu H *vr* hat, z. b. *vrangvīs* boshaft. Über die behandlung des *wr* in anderen dialekten s. § 269 mit anm. 2 und § 337, 12.

Anm. 1. Vermeintliche belege aus anderen denkmälern sind unstatthaft. Vm *āræk*, Da *areek* (und *aræk*, vgl. § 51 anm. 6 und § 124 anm. 8, schluss) viehtrift entspricht nicht aisl. *rek* wrack, sondern *reik* (ntr.) hin- und herfahren. *Rīva* reiben entspricht nicht mndd. *wrīven*, sondern *rīven*. Mschw. *risi* (as. *wrisi-l*) riese ist anorw.-aisl. lehnwort, s. Noreen, Svenska etymologier, s. 61. Unklar bleibt Biæ *rak* gegen sonstiges *vrak* wrack (vgl. aber Zetterberg, s. 52).

Anm. 2. Kaum darf man mit Säve und Söderberg, Lj. s. 41, annehmen, dass *wr-* zu *br-* geworden wäre in agutn. *brisca* vermehren, das sie mit got. *gawrisqan* zusammenstellen.

2. Zwischen nebetonigem und unbetontem *u*, sowol *w* aus *ū* (vgl. § 256 anm. 7) wie aus *ɣ* (s. § 279, 1) entstanden ist, z. b. *hūþ-* neben *huvuþ-* haupt- in vielen zusammensetzungen (wie *hūzmāl* Ög hauptsache, *hūþstapir* Bu hauptstelle, mschw. *hūdhklēdhe* kopftuch), mschw. obl. *gilstūo* Rk. II gilstestube, *rād-stūo* 1487 ff. rathaus zu *-stūva*; *bruttumō* zu *brūptugha* brautführerin (s. § 279, 1), *prætiughunde* > *-tiānde* Vg. II dreissigste. Vgl. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VIII, 297 note, Arkiv XI, 150 f.

Anm. 3. Bisweilen scheint die entwicklung (*f* § 259, 1 >) *b* > *w* > schwund auch zwischen (stimmhaften) konsonanten und *u* anzunehmen sein, z. b. *Öruster* aus *-fōstr*, *Sigh-*, *Siughus* (§ 78 anm. 1) aus *-fūs* (s. Lundgren, Arkiv X, 151) mansnamen. — Über den ortsnamen *Bāghā-* > *Bāwa-* > *Bāhūs* s. § 279, 1 und § 156, 1, c.

3. Nach *ō*, sowol wenn das *w* durch den aschw. übergang (*f* § 259, 1 >) *ū* > *w* (§ 256 anm. 7) entstanden wie auch älteren

datums ist, in gewissen dialekten — über die entwicklung in den übrigen s. § 273 — z. b. *Bö(w)aster*, *Siōaster* (anal. auch rschw. *Kuþastr* aus *Gufvastr*, kaschw. *Vinaster*, s. Arkiv III, 230) u. a. mannsnamen auf *-aster* (*-aster*, s. Lundgren, Uppsalastudier s. 15) st. *-vaster* (*-faster*, s. § 259 anm. 1), *prō(w)aster* (aisl. *prófastr*, mndd. *prōvest*) probst, *sniōa* (aisl. *sniófa*) schneien, gen. *siōar* (aisl. *siófar*) sees, pl. *slīoe* (aisl. *slíófer*) stumpfe.

Anm. 4. Über schwund eines *v* (*b*) s. § 306.

### D. Einschub.

§ 325. *b* wird schon vorliterarisch — und zwar vor der entstehung des svarabhaktivokals (vor auslautendem *r*, s. § 160, 2, *b*), aber nach dem übergange *m<sub>R</sub>* > *m<sub>r</sub>* (§ 283, 2), also wol im allgemeinen um 1100—1200 — in die gruppen *ml*, *mr* eingeschoben, z. b. rschw. *Krimbr* L. 658 (aisl. *Grímr*) ein mannsname, dat. *Skulā[m]bri* L. 414 (zu aschw. *Skolhamar*, dat. *-hambre*) ein ortsnamen u. a. (Rv. s. 156 note), aber dagegen in sehr alten inschriften z. b. *Hialm<sub>R</sub>* Herened, *-krim<sub>R</sub>* L. 1563 mannsnamen. Aus dem kaschw. z. b. *holmber* kleine insel, *ormber* schlange, pl. *himblar* zu *himil* himmel, *sumbrar* zu *sumar* sommer u. a. (z. b. Rydq. II, 25 ff., 380 ff.; Brate, Lj. s. 47; Larsson, Lj. s. 97).

Anm. „Ausnahmen“ sind zwar häufig, aber beruhen wol alle auf ausgleichung, gew. zu gunsten der *b*-losen formen (z. b. *ormer* nach obl. *orms*, *-me*, *-m*), selten umgekehrt (z. b. Rk. II *komba* kommen nach präs. *komber*).

§ 326. *d* wird vorliterarisch in die gruppen *lr*, *nur* (vor der entstehung des svarabhaktivokals) eingeschoben. Der vorgang dürfte der späteren rschw. zeit seit e. 1100 gehören, denn rschw. beisp. sind sehr selten, z. b. *altra* Hauggrän aller, *antrik* (Rv. s. 59 f.) andere, aber *alra* L. 259, *minr*, *menr* (Rv. s. 239) männer, *Purkunr* (d. h. *Porgunnr*) L. 905 ein frauennamen u. s. w. Im kaschw. allgemein, z. b. *ald<sub>r</sub>* (aisl. *allr*) ganz, g. pl. *aldra* aller, *fald<sub>r</sub>* (agutn. *faldr*, aisl. *fellr*) fällt, *brind<sub>r</sub>* brennt, pl. *tand<sub>r</sub>* zu *tan* zahn u. a. (z. b. Lyngby, Tidskr. f. Phil. og Pæd. I, 24 ff.; Rydq. I, 176 ff., II, 372 ff.; Brate, Lj. s. 47; Larsson, Lj. s. 97 f.; Zetterberg, s. 32).

Anm. 1. 'Ausnahmen' sind nicht besonders häufig und beruhen wol alle auf ausgleichung, z. b. Da *fall<sub>r</sub>* fällt nach *falla* fallen; vgl. umgekehrt uschw. *kind* kinn, *tand* zahn nach pl. aschw. *kind<sub>r</sub>*, *tand<sub>r</sub>*.

Anm. 2. Unklar ist *d* in Ög (2 mal) *iamlangde* st. *-lange* jahresfrist (vgl. Kock, Akc. II, 339 note) und dem lehnw. *baldakin(d)* baldachin. Rk. I *bardfríid* st. *barfrídh* (*bergfríid* Rk. II; aus mndd. *berchvrrede*, mhd. *bervrít*) bollwerk ist wol nur eine umgekehrte schreibung (vgl. § 308, 1).

§ 327. *h* wird sporadisch vor (silben)anlautenden vokalen (auch konsonantischen) zugesetzt. So besonders oft in runeninschr. aus dem östlichen (vgl. § 312, 2) und mittleren Uppland (wo auch jetzt in gewissen gegenden dieselbe erscheinung vorkommt), z. b. *hifir* L. 171 über, *hant* 537 seele, *hut* 396 hinaus, *huaru* 396 waren, *huapum* 235 kleidern, *Huikair* 190 (aisl. *Végeirr*), acc. *Inkihualt* 477 (aschw. *Ingevald*) mannsnamen u. a.; in anderen gegenden seltener, z. b. Rösås dat. *Ha[n]kla[n]ti* England. In der literatur tritt *h* dann und wann ohne jede konsequenz (in einigen hdschr. aber nur vor *i*, s. Kock, Arkiv X, 348 note) auf, häufig in der § 312, 2 erwähnten hdschr. des landrechts (z. b. *hælska* lieben, *hæptir* nach, *bōhande* wohnend), nicht ganz selten in Vg. I (z. b. *harf* erbe, *haltære* alter) und Vh (z. b. pl. *hænglar* engel, *hos* uns), sonst nur sehr ausnahmsweise (s. Rydq. IV, 438 f.). Die meisten von diesen fällen dürften nur umgekehrte schreibungen sein, welche aus § 312, 2 (mit anm. 1) zu begreifen sind.

Anm. Sehr unsicher bleibt ob (wie Rydq. I, 177 vermutet) mschw. (und nschw.) *hinna* erreichen aus *inna* vollbringen entstanden ist, denn vgl. got. *hinþan*. Vm (und nschw.) *huas(s)* schilfrohr ist vielleicht von dem synonym *vas(s)* U, Ög, MEL u. s. w., das in formeln mit *værk* alliteriert und also urspr. anlautendes *w* hat (s. Lind, Om rim och verslemningar, s. 45 note), zu scheiden und mit ahd. *huas* schwert, *huassa* scharfe (aisl. *huass* scharf u. a.) zusammenzustellen (anders Rydq. II, 33, V, 20 f.). H *hvitæ*, *hvarþer*, *hvarfríþer* st. *vita* wissen u. s. w. sind wol nur umgekehrte schreibungen, die aus dem früh adän. (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 607, § 159, 7, b) übergänge *hw* > *w* begreiflich sind (vgl. § 7, 15). Über mschw. (*h*)*iæsse* s. § 312 anm. 2. Agutn. *hetning* streitigkeit, wo Bugge (Tidskr. f. Fil. N. R. III, 263) unursprüngliches *h* annimmt, ist wol mit Wadstein (ib. 3. R. III, 7 zu got. *hatjan* u. a. zu stellen.

§ 328. Konsonantisches *i* wird eingeschoben:

1. Hiatusfüllend wenigstens in vielen dialekten zwischen *e*, *i*, *y* und *ä* (*e*), *ü* (*o*), s. Noreen, Fryksdalsmålets ljudlära (Ups. 1877), s. 73 (anders, aber unhaltbar, Flodström, Tidskr. f. Fil. N. R. IV, 66 f.). Also:

a) Nach *ē*, z. b. kaschw. *sē(i)a* Vg. I, II, Og, Bu, St (mschw. Bm u. a.) sehen, *fē(i)ar* Vg. II, Og viehes, f. *prē(i)a(r)* Og drei, pl. *Swē(i)a(r)* Bu, Dipl. 1373 schweden, *tē(i)a* Bu zeigen, *lē(i)on* Bu löwe, *lē(i)a* Bu ff. (vgl. § 125) lachen, *frē(g)e-dagher* Dipl. 1349 (*frēia*- 1399, *frēyæ*- um 1470) freitag, mschw. *spēia* (nie ohne *i*; aus mndd. *spēen*) spähen, *lē(i)a* leihen, *blē(i)a* tuch, *klē(i)a* (z. b. Leseb. 80, 34) jucken. Über die spätere entwicklung dieses *ēi* s. § 114, 2.

b) Nach *ī*, wo (weil *ii* ja *ī* bezeichnen kann) ganz sichere beisp. erst mschw. durch schreibungen mit *gh*, *g*, *j* u. dgl. zu belegen sind, z. b. pl. *fī(ghi)anda* Bir (sonst auch *fīgh-*, *fīgende*) feinde, *lī(jgi)ar* Dipl. 1445 sensen, *dū(ghi)a* A 49 (*dyia* MB. I) saugen, *tī(ghi)o* Dipl. 1409, *tī(gi)o* Line. 39 zehn, *i (j)aftons* ib. gestern abend, *ī (j)aar* Dipl. 1507, 1508 heuer, *j iaadans* st. *ād hans* neuerdings.

Anm. 1. Unsicher ist ob *stī(ghi)a* Bir ff. schweinestall hierher gehört, denn vgl. ags., mhd. *stige* neben aisl. *stia* (auch *-stī*), ahd. *stia* (s. Kögel, Beitr. XIV, 107). Sicher wol nicht hierher das spät mschw. *sakerstige* (neben *-stīæ*) sakristei wegen der nschw. dial. aussprache mit explosivem *g*.

c) Nach *ȳ* nur ein beispiel: *rȳia* Line. 39 (aus mndd. *ruen*, d. h. *rȳen*) jammern.

2. Nach anlautenden spiranten (d. h. *f*, *h*, *s*, *þ*) ohne ersichtliche regel und in nur sehr spärlich belegten, wenn auch ziemlich zahlreichen (bes. mschw.) beispielen. Also:

a) Nach *f*, z. b. mschw. (kaschw. beisp. fehlen) *f(i)ærdh* Dipl. 1478, 1507 ff. fahrt, *f(i)ølgh* Su folge (inf. *fīolia* Di); vgl. nschw. *f(j)ant* firlefanzt, *fjoll(i)g* thöricht aus afr. *fante*, *fol*.

b) Nach *h*, z. b. kaschw. *h(i)og(h)t* Bu (2 mal) hoch, *h(i)ōra* Cod. Holm. B 55 (s. Schlyter, Corpus V, s. xxx) hören, *h(i)uru* ib. (2 mal) wie, mschw. *h(i)ængia* Dipl. 1406 längen, *h(i)el(soot)* Rk. II (*hiel* später oft) tod (tötliche krankheit), *h(i)ælft* Dipl. 1453 hälfte, *h(i)ælgan* (kaum wie *Hielgo* § 80, 2 zu beurteilen) 1495 heiliger, *h(i)ōlia* hüllen, *h(i)ælzt* vorzugsweise, *h(i)ælla* auf die neige stellen (alle gegen 1500 oder später); vgl. nschw. *hjälte* held aus mschw. *helte*, mndd. *helt* (anders hierüber Kock, Sv. landsm. X, 3, s. 9 f.).

Anm. 2. *H(i)em* Dipl. 1501 ff. heimat ist wol nur ein danismus.

c) Nach *s*, z. b. kaschw. *s(i)ægiw* Ly sagen, *s(i)æliw* Vg. II (und mschw.) verkaufen, *s(i)ughæl* Cod. Holm. B 55 zuspeise,

m Schw. *gəns(i)æghn* Dipl. 1407 widerspruch, *s(i)ælskap* gesellschaft.

d) Nach *þ*, z. B. kaschw. *þ(i)ænkiæ* Dipl. 1345 (und m Schw. 6 mal, s. Kock, Ordspr. II, 348 note) denken.

Anm. 3. Wol nur schreibfehler ist das ganz alleinstehende *liæghia* Dipl. 1402 st. *læggia* oder *læghia* zum liegen bringen.

§ 329. *l* scheint (analogisch) eingeschoben zu sein in *fō(l)ster* (vgl. das synonym *alster*) brut, *fō(l)stra* pflegen, 'pfege-rin' (eine sklavin), s. Noreen, Fryksdalsmålets ljudlära, s. 60 f. (anders, aber nicht annehmbar, einerseits Rydq. III, 276 f., andererseits Wadstein, Tidskr. f. Fil. 3. R. III, 3).

Anm. Einmaliges spätschw. *hymmelrike* himmelreich st. *himirike* (s. § 108 anm. 3 und § 249, 3) ist natürlich von *hymil* himmel beeinflusst. Über *mū(l)slagha* s. § 337, 8. Unklar bleibt m Schw. *pingilsdagher* (*pingilz-*) Rk. II n. a. pfingsttag; ob aus *\*pingshelgdagher* > *\*pingsldagher* (§ 311, 1; § 156, 2, b) > *pingils-* (§ 337, 8; § 161, 2, b) zu m Schw. *pingshelg* pfingsten?

§ 330. *n* scheint (analogisch) eingeschoben zu sein in einigen wörtern auf *-is* (vgl. die zahlreichen auf *-in*, gen. *-ins*), z. B. *ūkūwēþi(n)sorþ* (gew. mit *n* wie immer agutn. *ōquēþins-*) schimpfwort, *pingi(n)s-*, *piġhi(n)sdagher* pfingsttag, *ællighe(n)s* sonst, agutn. *ōlofyfi(n)s* ohne erlaubnis; s. Noreen, Sv. landsm. I, 697 und Bugge, Arkiv IV, 139. Vgl. § 331 mit anm.

Anm. 1. *Frān* neben *frā* (nur kaschw., bes. in den ältesten hdschr.) 'von' ist wol nach den zahlreichen partikeln auf *-an* gebildet (Zetterberg, s. 37). *Lōnska-* st. älteren *lōskalæghe* (zu *lōsker* § 261, 2) aussereheliches beilager ist wol von *lōn* geheimhaltung beeinflusst. Über *vīþari(n)*, *al-drighi(n)* u. dgl. s. § 154, B, 1.

Anm. 2. Unklar bleibt das *n* in r Schw. schreibungen wie (*H*)*alfntan* L. 453, 19, *Hulmfastr* 77, *-lauk* 731, *-tis* 433, *Henminkr* 650 u. a. personen-namen (Rv. s. 125 note und s. 126). Über *hampn* neben *hamber* gestalt s. Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VII, 306. Über *fæmpn* st. *fæm* u. dgl. s. § 294, 1. Über konj. *-i(n)* s. die flexionslehre.

§ 331. *n* ist (analogisch) eingeschoben in einigen wörtern auf *-is* (vgl. die zahlreichen auf *-inger*, gen. *-ings*) und *-ig(h)*, *-ugh*, z. B. *ūkūwēþi(ng)sorþ* (vgl. § 330) schimpfwort, *ēþingsvætte* (s. Siljestrånd I, 82; anders Amira, Obligationenrecht I, 703) art zeugnis, *pinkinx-* St statt *pinkizdagher* (vgl. § 330) pfingsttag, *ælleghi(ng)s* (vgl. § 330) sonst; *antwi(n)ġia*, *-ti(n)ġia*, *annat-*

*ti(n)gia* u. a. entweder, *mani(n)gh* Dipl. 1407 manch, *ortu(n)gh*  $\frac{1}{24}$  mark. Vgl. Kock, Arkiv XI, 127 f.; Noreen, Svenska etymologier, s. 5.

Anm. Vielleicht gehören hierher alle in § 330 angeführten formen auf *-ins*, deren *n* dann aus *v* nach § 251, 2 entstanden wäre.

§ 332. *p* wird, wenigstens in sehr vielen dialekten, in die gruppen *mn*, *mt* eingeschoben, dies aber wol erst um 1300, denn rschw. beispiele scheinen ganz zu fehlen. Die kaschw. denkmäler verhalten sich sehr verschieden (vgl. Brate, Lj, s. 58, 60; Larsson, Lj. s. 128; Zetterberg, s. 37; Wadstein, Tidskr. f. Fil. 3. R. III, 2 f.):

1. *mpn* haben nie MET, KP und G, fast nie Vg. I, Sdm und Bu (nur *nampn* name), selten G. a, fast immer U, Biæ und Da, immer Cod. AM. des Smäländischen kirchenrechts. Z. b. *sam(p)na* sammeln, *hæm(p)na* rächen, *iam(p)n* eben.

2. *mpt* haben nie Vg. I. MET, SK, fast nie Bu, selten G und G. a, gewöhnlich Sdm (aber immer *fæmte* fünfte!), Biæ (aber *fæmtān* fünfzehn) und Da, fast immer U und cod. AM. des Smål. kirchenrechts (*mt* nur in *fæmt* zusammenkunft nach fünf tagen und *fæmtān* neben *fæmpte*). Z. b. *hæm(p)ta* holen, *skæm(p)ta* scherzen, *sam(p)t* samt, ntr. *tampt* zu f. *tam* zahm.

Anm. 1. Auch im mschw. herrscht grosses schwanken, so dass die ausnahmen vielleicht nicht nur aus ausgleichung oder dialektmischung zu erklären sind. Eine etwaige begrenzung des lautgesetzes ist aber bis jetzt unerwiesen.

Anm. 2. Mit Rydq. IV, 321 auch eine entwicklung *md* > *mpd* anzunehmen ist unstatthaft. Fälle wie *næmpd* U (z. b. Leseb. 10, 4), Biæ, Da u. a. komité, *næmpder* U (z. b. Leseb. 9, 23, 34; 10, 24), Da u. a. genannt, *hæmpd* U (Leseb. 10, 25) rache erklären sich aus *næmp(n)d* u. s. w. nach § 317, 1. Wiederum in fällen wie *dōmpde* Leseb. 70, 12, *-der* U, Biæ u. a. verurteilte, *-er* ist *p* aus ntr. *dōmpt* u. dgl. entlehnt worden. — Wie ist aber *m(p)s* zu verstehen im 5maligen *suimpster* D 4 schleunigst? (vgl. lat. *sumpsi* u. dgl.?).

§ 333. *r* wird sporadisch vor *n* eingeschoben in einigen wenigen wörtern: *-kwār̃n* Vg. II u. a., *-kwār̃n* Linc. 39 neben *-kwān* Bir (aisl. *kuén*, *kuán*) *-weib*, *Kristiarn* Dipl. 1328 ff. Christian, *komparni* D 4 (5 mal) kompanie, *basurn* MB. II (oft) posauene neben häufigeren formen ohne *r*; vgl. nschw. (gemein) *karnalje* canaille, *lakarn* laken. Eine erklärung fehlt

noch (trotz Kock, Arkiv IX, 264 und Tidskr. f. Fil. N. R. IX, 152 note); vgl. jedoch über *Kristiarn* einerseits Lind, Arkiv XI, 267 f., andererseits Kock, ib. IX, 149 note, XII, 268 f.

Anm. In anderen fällen beruht *r* sicher auf analogie, z. b. mschw. *hærskaper* (kaschw. *hæskaper* u. a., s. § 176 anm. 2) familie nach *hærskap* herrschaft; *dærla* (aisl. *dælla*, *dærla* (1 mal *dorla*, schreibfehler?) 'vielleicht' nach dem synonym *gerla* und dem gegensatz *varla* 'kaum' (s. Noreen, Arkiv VI, 376 f.); *Marstrand* (aisl. *Másstrand*, nschw. dial. *Masstran*) ein ortsname, wol nach *mar* meer; adj. und adv. wie *sanne(r)*-, *ævinne(r)*-, *ænkanne(r)liker*, *-lika* u. a. dgl. in grosser menge nach *fæber*-, *ridder*-, *under*-, *inner*-, *hædherliker*, *-lika* u. a. mit etymologisch berechtigtem *r* (s. Rydq. V, 74 f., Kock, Lj. s. 49 f.), wie umgekehrt (aber weit seltener) z. b. *hædhelika* Dipl. 1401 ehrlich, *innelika* Bm, ST (auch aisl. *inne*- neben *innarlega*) innerlich nach den vorigen; *i afte(r)s* Di gestern abend und *i hõste(r)s* Dipl. 1507 verwichenen herbst wol nach *i som(m)ers*, *i vinters* (belege s. Arkiv IV, 339) oder *hõsters* nach § 339, 2 aus *hõstres* Dipl. 1510 mit dunklem *r* (vgl. aber § 339 anm. 4). Über *aper*-, *atertån* s. § 266 anm. 2.

§ 334. *s* (gew. *z* geschrieben, vgl. § 44 anm.) wird mschw. zwischen *t* und *l* entwickelt, wo nicht, wie oft der fall ist, enge assoziation hindert. Bis um 1450 sind beisp. verhältnismässig selten, z. b. pl. *kirt(s)lær* (vor 1400) drüsen, *õbrut(z)likit* Dipl. 1405 unverbrüchlich, *ræt(s)lika* P. I richtig, *lit(s)la* P. I kleine, *kit(z)la* P. I kitzeln, dat. *kiurt(z)le* Bil rock, *syst(z)linge* MB. I geschwisterkind weiblicher seite, pl. *kat(z)lar* Dipl. 1447 kessel; später aber äusserst häufig, z. b. *næt(z)la* nessel, *mart(z)la* (aus mndd. *martelen*) martern, *kõt(z)liker* leiblich. *ät(z)lõghe* spott. Über die spätere entwicklung *tsl* > *ssl* s. § 290 anm. 1.

Anm. 1. Eine vereinzelt spur des nschw. dial. überganges *rk* > *rsk* ist *storskia* (um 1500) stärken, s. Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 25 note.

Anm. 2. Analogisch ist *s* in vielen adj. auf *-liker*, z. b. kaschw. *kuning(s)liker* königlich, mschw. *barn(s)*-, *elz*-, *iorz*-, *man(z)liker* nach *ymis*-, *læs*-, *lös*-, *brut(z)*-, *ræt(z)liker* u. a.

Anm. 3. Auf unrichtiger auflösung beruht Bil *al* (*annar*, *nõkor*) *skons* aller (anderer, irgendeiner) art; vgl. § 322, 2. *Skastel* kastell neben *kastel* ist aus mhd. *schastel*, resp. mndd. *kastel* entlehnt.

§ 335. *t* ist vielleicht zwischen *s* und *l* eingeschoben (vgl. anorw. *Astlákr* u. dgl., s. An. gr. I, § 247, d) in Sdm pl. *þistlar* (vgl. aisl. *þísl*, nschw. alt *tísl*) deichsel (wenn das wort nicht aus dem westgermanischen entlehnt ist, vgl. Bugge, Tidskr. f.

Phil. og Pæd. VI, 99; Rydq. IV, 212 note; Andersson, Om J. Salbergs grammatica, s. 41; Hellquist, Arkiv VII, 160 f.; Lindgren, Sv. landsm. XII, 1, s. 157; Larsson, Lj. s. 28). Dann wol auch in vereinzelt mschw. fällen wie *gīzl* geisel, *hwīzla* pfeifen, *stīrzla* regierung, *sīzla* geschäft u. a. statt *gīsl* u. s. w. unter der voraussetzung, dass *z* hier nicht *s* bezeichnet, sondern entweder *st* (s. § 50 anm. 2) oder — wie gewöhnlich — *ts*, das dann aus *st* durch metathesis (s. § 337, 10) entstanden wäre. Aber vielleicht ist \**hīstil* st. \**hīsl* deichsel nur eine analogiebildung nach *hīstil* (oder *hīstil*, s. Kluge, Wörterbuch<sup>5</sup>, s. 73) distel wegen der gleichheit im pl., wo auch dieses die form *hīslar* (aus *hīzlar* § 290, 2 < *hīstlar* § 337, 10) hatte.

Anm. 1. Dial. *sn* > *stn* ist vielleicht durch einmaliges *lōstna* (nach 1500) los werden belegt. Vgl. anorw. *laus(t)n* u. dgl., s. An. gr. I, § 247, e.

Anm. 2. Analogisch ist *t* in fällen wie mschw. *sal(t)peter* Dipl. 1501 salpeter nach *salt* salz, *aldri(t)* Di 'nie' nach *altit* (s. § 260 anm. 6) Di 'immer' (s. Noreen, Arkiv VI, 375), *hōvi(t)sker*, *-kliker* hüfisch wol nach *hōvizman* oberhaupt; adv. wie (vgl. Rydq. V, 146 ff.) *ælies(t)*, Di *hælllest* 'sonst', *theslikes(t)* 'ebenso' u. a. nach *formiddelst* vermittelst, *fyllest* genug (diese beiden aus dem mndd. entlehnt), *hwarest* (neben *-es*; jenes aber immer nach *thō* und *thō at*, *thōt*, also wol *thō hwarest* aus *thō hw. at* wie *thōt* aus *thō at*; vgl. mit nochmaligem *at* ausdrücke wie *thō at hwarist at* in derselben bedeutung wie *thō hwarist*) wo. Über *lek(t)er* laiens s. Schagerström, Om tyska länord med *kt*, s. 3 note; über *mīpvagh(t)*, *-vakt*, *-vaght*, *-vakt* in der mitte s. ib., s. 50 note.

Anm. 3. Unklar ist das auslautende *t* nach *n* in rschw. 3. pl. konj. *satint* Rök sassen, acc. sg. m. *sint* sein, agutu. 3. pl. konj. *bierint* tragen, acc. sg. m. *querrant* zurück; alles nur je einmal belegt. Vgl. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 56 f., 147 und Ant. ak. handl. XXXI, 3, s. 30; anders, aber mir unannehmbar, Koek, Arkiv XIV, 247.

§ 336. *w* (d. h. kons. *u*) tritt wenigstens in vielen dialekten hiatusfüllend zwischen *ō* und *a* (*æ*) oder *i* (*e*) ein (Noreen, Arkiv I, 156 ff. note), z. b. *Bō(w)i* Dipl. 1272 ff., *Iō(w)ar* 1301 ff., *Iō(w)an* 1348 ff. mannsnamen, pl. *brō(w)ar* Ög brücke, *bō(w)a* Bu wohnen, *skipbrōwen* Dipl. 1505 die schiffsbrücke. Über die spätere entwicklung dieses *w* s. § 273, 1 (vgl. auch § 324, 3).

Anm. Zusatz von *v* (*b*) kommt nicht vor. Spät mschw. (nnd alt nschw., s. Noreen und Meyer, Valda stycken af svenska författare, s. 122, 9, 31) *wff*, d. h. *ūf*, 'aus' ist nicht mit Schlyter, Corpus XII, s. 19 zu *ū(r)* 'aus' zu stellen, sondern wol aus einem nach § 266 entstandenen und dann nach § 156, 1, b synkopierten \**ūdhaſ* (< *ūt af*) zu erklären.

## E. Metathesis.

§ 337. In konsonantengruppen, welche *l*, *n* (selten *r*) oder *s* enthalten, findet metathesis — im allgemeinen so, dass der sonorere laut vor dem weniger sonoren tritt — zwar sporadisch, aber oft statt. Die fälle sind:

1. *bl* > *lb* nur antekonsonantisch, z. b. prät. *ælfli* Vh (Leseb. 14, 28), *elpti* G (ib. 38, 18), part. *ælf* Da zu *æfla* 'erwerben, vermögen'; *galbænker*, s. § 284, 1. Vgl. umgekehrte schreibungen wie *hafli* G, *typl*t Vg. I statt *halft* halbes, *tylpt* zwölfter. Über *in(n)ælve* s. § 255.

2. *sl* > *ls* nur antekonsonantisch, z. b. prät. *silg(h)di* G, Bil, MB. II zu *sighla* segeln, *nælgdhe* Line. 39 zu *næghla* vermageln, oft mschw. *beselgder* neben *--segh(e)ldr* besiegelt.

3. *kn* > *nk* (§ 277, 2) auslautend und antekonsonantisch, z. b. *sōnk* Ly, Dipl. 1316, 1341 u. a., G (anal. gen. *sōnkna* Dipl. 1402, *sōgna* G, s. § 314) st. *sōkn* kirchspiel; ntr. *synkt* Ly zu *sykn* zu gerichtlicher belangung frei, prät. *vānkte* Bm zu *vākna* waffnen. Vgl. umgekehrte schreibungen wie *eknti* Sdm (13 mal) neben *enkti* nichts, *drækt* ST neben *drænkt* ertränkt.

4. *n(d)l* > *l(d)n* nur intervokalisch, z. b. *tēnlunger* (vgl. § 249, 2) > *tēnlunger* Ög, ST (-inger D 4) sprössling, *kwindla* > *kwildna* Ög feuer anzünden; vgl. Bugge, Tidskr. f. Fil. N. R. III, 270 f. Etwas unsicher ist *haldna* U, *hal(l)na* Vm u. a. (aus *handla*?) hantieren, s. Siljestränd III, 43.

5. *pn* > *mp* (§ 277, 1) auslautend und antekonsonantisch, z. b. prät. *vāmp*te, part. *vāmp*ter Bu, Rk. I zu *vāpna* waffnen (anal. Di *vāmpna* und g. pl. *vāmpna* statt *vāpna* nach nom. \**vāmp* < *vāpn* waffe).

6. *ps* > *sp* (vielleicht gemeinnordisch, vgl. An. gr. I, § 250) nur intervokalisch, z. b. *gēspa* (vgl. § 80. II, 2) gähnen, *rispa* (\**ripsa* < \**rifsa* zu *rīva* reiben) zwist; vgl. nschw. *rispa* ritze aus \**ripsa* (zu nnorw., nschw. dial. *ripa* ritzen : nschw. *rīva* = aschw. *rēp*, aisl. *reip* : nschw. *rēf*, aisl. pl. *reifar* tau, -e).

7. *sk* > *ks* antekonsonantisch. z. b. *kazna* U, Vm neben *kasnavargher* (nach § 314) brandstifter aus g. pl. \**kaskna* zu

\**kaskē* brennholz (vgl. mschw. *kaskeland* durch waldbbrand urbar zu machendes land, *kaskastokker* grosses brennholz), entlehnt im finn. *kaski* (im votischen mit der bedeutung 'birke', s. Saxén, Sv. landsm. XI, 3, s. 140), wol eine ableitung von dem synonym nschw. dial. *kas*, anorw. *kps*; mschw. ntr. *bæxt* P. I, *bæxt* Bil zu *bæsker*, *-bæsker* (§ 80, II, 2) bitter, *frixt* (um 1460) zu *frisker* frisch, *skōngst* (nach § 110) Dipl. 1506 aus \**skānkst* (vgl. § 314) zu *skānsker* schonisch, prät. *ōxte* D 4 zu *ōskia* wünschen; vgl. früh-nschw. *hāxna* (vgl. Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 5 f. note) neben *hāskna* (aschw. *hāsna*, s. § 314). Antesonantisch kommt diese metathesis nur im gen. *ænxi* (*ēngsis*, *ængsins*; aisl. *enskes*, *enskins*) 'niemands' vor, aber hier hat die assoziation mit nom. *ængin*, ntr. *ængte* u. a. formen mit *æng-* die hauptrolle gespielt.

8. *s(t)l > l(t)s* auslautend und antekonsonantisch, z. b. viele mannsnamen auf *-(g)ils* neben selt. *-(g)isl* wie *Apils* (rschw. *Apisl*), *Arnils*, *Ærnils* (und *Æringisl*), *Porgils* (rschw. *Purkisl*), *Rōdhils* (*Ropuisl* Sjonhem I) u. a. (vgl. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 67 f.), die vielleicht eher nach § 255 (vgl. An. gr. I, § 249, 1) entstanden sind (vgl. aber die flexion der aisl. Egils-sage: *Aðils*, *Porgils*, dat. *-islī*, s. F. Jónsson, Egils saga 1894, s. 43 note, 154 note); ferner z. b. *hūsl > hūls* Vg. I abendmahl, *stýrsl > stýrls* U (Leseb. 11, 8), O, P. I (auch nach § 161, 2, b *stýrils*, z. b. Leseb. 48, 35), Bil u. a. regierung, *hōrsl > hōrls* P. I (auch *hōrils*, z. b. Leseb. 48, 34; 51, 4) u. a. gehör; wol auch *mūslagha* Óg neben sonstigem *mūslagha* (agutn. *mūslega*) mauserei aus \**mūsl-lagha* (nach § 241) zu nschw. dial. *mussla* mausen. Oft wird *lz* statt *ls* geschrieben, was vielleicht so zu erklären ist, dass vor der metathesis ein *t* (nach § 335) zwischen *s* und *l* getreten ist, z. b. *gilz* Ve (anal. g. pl. *gilzla* SK) geisel, *gilz* GO (anal. dat. *gilslom*) geissel, *fōrlz* Bil (*fōrils* Dipl. 1474; anal. g. pl. *fōrilsa* MB. II) fortschaffung, *skwrlz* (in *skwrlzelder* fegefeuer; vgl. § 315, 1) JB (anal. g. sg. *skwrlsla* Bil) reinigung, *hōrlz* u. a.

Ann. 1. In fällen mit urspr. *z* wie *ræzl > ræsl* (§ 290, 2)  $>$  *rælz* Bil furcht, *bæzl > bæsl > bælz* GO (*bælz* Bm, s. § 80, II, 2) kann vielleicht eben so wol direktes *zl > lz* angenommen werden, denn die annahme einer metatheris *tsl > lts* hat eine stütze in *ksl > lks*, das wenigstens durch *væzl > vèlz* Vg. I weihe belegt ist.

Anm. 2. *sl* > *ls* auch antesonantisch anzunehmen (mit Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 43 ff.) ist nicht nötig, denn fälle wie *uskirlse* SK verunreinigung, *skærlso*- Bil (*skærlzlo*- JB), *hørlse* D 4 können nach den oben angeführten einsilbigen formen analogisch gebildet (resp. nur geschrieben) sein. *Skirlse*, *hørlse* u. dgl. sind natürlich analogbildungen nach den alten lehnwörtern auf *-ilse* wie *døpilse* (s. § 255), *røkilse* (aisl. *reykelse*), *vighilse*; vgl. Tamm, Tränne tyska ändelser (Göteborg 1878), s. 18 ff.; anders Björkman a. o.

9. *sn* > *ns* auslautend, z. b. *lōsn* > *lōns* H (immer), cod. Skokloster 155, 4<sup>o</sup> (s. § 7, 20) zweite hand und agutu. *launs* (G. I, *lausn* G. II) lösegeld; s. Bugge, Tidskr. f. Fil. N. R. III, 265 f.; Leffler, Ant. tidskr. f. Sv. V, 287 ff.

10. *st* > *ts* auslautend und antekonsonantisch ist wol anzunehmen in folgenden (§ 50 anm. 2 anders beurteilten) fällen: *syzkin(e)*: *systkan(e)*, *-ene* (mit *st* nur in Vm und Dipl. 1467, sonst *susk-*, s. § 323, 1; ebenso *syzlunge*: *systlunge* Vg. II, Da, MEL, *-linge* H: *sysl-* § 323, 1), *gnīzla* v., *-an* s.: *gnīstlan* Su: *gnīsla*, *stekemæz* (nie *st*), pl. *pizlar* (Leseb. 47, 33; 50, 22, 23 und Rydq. IV, 455; vgl. dän. *tidse*): sg. *thistil* Bir, MB. I, *pi(n)kiz-*, *pi(n)giz-*. Über einige noch mehr zweifelhafte fälle s. § 335.

Anm. 3. Vielleicht nur orthographischer natur sind rschw. *tsin* L. 1117, 1119 u. a. st. *stin* stein, *Purtsin* L. 1119 st. *Purstin* (Brate, Rv. s. 216 note).

11. *tn* > *nt* auslautend und antekonsonantisch, z. b. *vatn* > *vant* Vg. II, Dipl. 1409 u. a. (Siljestrands I, 69; Klemming, Låke- och örteböcker, s. 166, anal. dat. *vantne* ib. s. 148 st. *vatne*; vgl. *buntn* GO st. *butn* boden), *vantræs* Vg. II stromrinne.

12. *wr* > *rw* anlautend, aber nur in Vm und zwei anderen hschr. desselben gesetzes (wie im heutigen dal.). Gegen 5 *wr*- stehen in Vm 18 *rw* (Siljestrands I, 51 note), z. b. *wræka* und *rwæka* treiben, *rwā* ecke, *rwanger* verkehrt. Über die behandlung des *wr-* in anderen dialekten s. § 269 mit anm. 2 und § 324, 1.

Anm. 4. Über mutmassliches *nm* > *mn* im auslaut s. § 257 anm. 7; *ksl* > *ks* und *tsl* > *ts* s. anm. 1 oben. Nur durch einmaliges *fæghdhar* ST st. *fædhghar* 'vater und sohn' ist *ðs* > *sd* belegt; daher unsicher. Vielleicht nur orthographischer natur (so Bugge, Rv. s. 70) ist die eigentümlichkeit Asmundr Karasun's seinen namen fast ebenso oft *Asmunrt* (6 mal) wie *Asmuntr* (5 mal) zu schreiben, denn sonstige belege für *-tr* > *-rt* fehlen ganz.

Anm. 5. Die annahme Rydqvists (II, 525 f.), Bugges (Arkiv IV, 128f.) und Kocks (ib. IX, 168) von einer einstigen metathesis *tk* > *kt* in antesonantischer stellung auf grund der doppelheit *ække* : *ænkte* 'nichts', *hwarke* : *hwarte* 'weder' ist aus vielen gründen (vgl. z. b. *hvatke* : *hwatte* — nicht \**hwakte*! — und *hwazke* : *hwazte*) unannehmbar, wie wol auch der erklärungsversuch Brates (Lj. s. 82). S. weiter die flexionslehre.

§ 338. Zwischen konsonanten, die durch einen vokal getrennt sind, kommt umtausch nur ganz ausnahmsweise vor und zwar nur bei *l*, *m*, *n*, *r*, z. b. *ginum*, *gønum*, *gynum* > mschw. auch *gimon*, *gømon*, *gymon* durch, *vanmal* (§ 257 anm. 7) > mschw. *valman* und \**varmal* (s. § 257 anm. 5) > mschw. *valmar* kleiderstoff (belege bei Rydq. VI, 496), *Valora* oder *Varola* ein Ortsname, mschw. *hælede* > *hædele* Rk. II (2 mal, s. Kock, Beitr. XV, 260) helt. *Framlēpis* > *framdēlis* Dipl. 1396 ff. 'ferner' und *al(la)lēdhis* (vgl. § 158, 1) > *aldēlis* Dipl. 1506 ff. 'ganz und gar' beruhen zum grossen teil auf assoziation mit *dēl* teil und bes. mit *sērdēlis* (anorw. *sérdeilis*) 'besonders'. Über *malmor* (< \**marmol*) s. § 268 anm. 2.

Anm. Anderes, wol alles schreibfehler, s. Rydq. IV, 452.

§ 339. Zwischen konsonanten und vokalen findet umtausch nur bei *l* und *r* vor schwachtonigem antekonsonantischem vokal statt (s. Noreen, Arkiv VI, 325):

1. *l* + vok. > vok. + *l*, z. b. kaschw. *Kumblabij* > *Kumelbij*, *Foghlarvik* > *Foghelvik*; mschw. *Fughlastadha* > *Fughelstadha* Ortsnamen (anders hierüber Kock, Sv. landsm. XIII, 11, s. 26 ff.), *nagheltorn* (aus dän. *naghetorn*) brechstange, *Nighels* (älter *Niclis*; vgl. § 267) Nikolaus.

Anm. 1. Der umgekehrte vorgang vok. + *l* > *l* + vok. scheint vorzuliegen in *nægheka*, *-ikka* neben *nægilka* (aus mndd. *negelken*) nelke. Wahrscheinlich liegt hier umbildung nach *rōlika* tausendblatt u. a. dgl. pflanzennamen vor.

2. *r* + vok. > vok. + *r*, z. b. kaschw. teils nach dem haupttone wie in *Væstra*-, *Ostragötland* > *Væster*-, *Ostergötland* (z. b. Leseb. 33, 1) Ortsnamen, *Häfrif* > *-ferf* Dipl. 1315 ein frauenname, *hindra* > *hinderdaxgäuf* Dipl. 1279 ff. (vgl. aber anorw. *hindardags* neben *hindra dags*) morgengabe, teils vor dem haupttone wie in *bort*, *burt* (proklitisch, s. § 57, I, A, 1, b) neben *brot* U, *brut* Vg. II hinweg, *kors* H ff. (wol aus zusammen-

setzungen wie *korsfæsta* kreuzigen u. dgl. losgelöst; vgl. § 57, I, A, 2) neben agutn. (Åkirkeby) *krus* (aisl. *kross*) und Vg. I, II K *krussa* kreuz, *Brighitta* > *Birghitta*, *Kristin* > *Kirstin* frauennamen; mschw. *Anders* aus *Andris* < *Andrē(a)s* (§ 146, 1 und § 154, I, A), *sakristia* > *sakersti(g)e* sakristei, *hindirilse* > *hindirilse* widerspenstigkeit, *hundradha* > *hunderdha* Dipl. 1405 hundert, gen. pl. *allars* aller, *annars* anderer, *hwilkars* (*hulkars*) welcher u. a. statt *-ra-s*.

Anm. 2. *Aller* 'aller' neben *aldra* vor superlativen stammt aus dem deutschen. Dass häufige (z. b. Leseb. 93, 20, 31; 94, 24) *alder* (geschr. *aldr* Bn u. a.) 'wie' ist wol nicht mit dem synonym *aldre*, sondern mit aisl. (*um*) *aldr* identisch.

Anm. 3. Unklar bleiben ein paar fälle, wo derselbe metathesis in starktoniger silbe eingetreten zu sein scheint, nämlich das rschw. *Girkir* neben *Grikir* (aisl. *Girker* und *Grikker*) Griechen, Vg. I *Girkland* Griechenland und Vg. II *bortey-* neben *brötertak* (vgl. *bort*, *brot* weg) gesetzliche verwahrung eines auf der landstrasse angetroffenen gegenstandes. Wol blosser schreib- oder lesefehler sind rschw. (2mal) *burpur* st. *brupur* bruder, (1mal) *turknapi* st. *truknapi* ertrank, vielleicht Sdm *oldyrker* st. *-drykker* trank und Vg. II *klöftorp* neben *-trop* viehtrift. D. lehnwort ist mschw. *pærsa* (mndd. *persen*) neben *præssa* pressen. Vgl. noch § 344.

Anm. 4. Der umgekehrt vorgang vok. + r > r + vok. ist nicht sicher belegt. Das einmalige *Þruniutr* L. 806 dürfte schreib- oder lesefehler st. *Þur-* sein. Über *Þrunikr* L. 883 s. Bugge, Arkiv II, 287 f. Aruss. *Þruvor* ist wol erst im russischen aus *Þorvarðr* entstanden (s. Thomsen, Ryska rikets grundläggning, s. 127). *Þrogillus* Dipl. 1233 st. *Þorgils* ist wol ein danismus (s. Munch, Samlede afhandl. IV, 155). *Kroppor* leib ist nicht mit d. *körper* verwandt (s. Urg. lautl., s. 155). Einmaliges *fræsker* MB. I ist wol (schreibfehler oder) eine kontamination von den synonymen *færsker* (aisl. *ferskr*) und *frisker* (aus mndd. *vrisch*) frisch. Mschw. *sædhafrō* neben *sædhefær* (mndd. *sedewer*) wurzel der zedoaria beruht auf anschluss an *frō* same. Nschw. *tallrik* und mschw. *talerk* (zunächst wol aus dem adän.) teller sind verschieden synkopierte formen des mndd. *talloreken*. Gen. sg. *klostres* Sdm (2 mal) Bil ist nicht mit Kock, Lj. s. 127 note aus *klosters* herzuleiten, sondern gehört zu aschw. *klostre* (*klōstre*, aisl. *klaustre*) kloster. Ebenso setzt *sölæ-sætris* Ly (2 mal), Sdm (3 mal), Vg. II (2 mal) neben *-sæters* sonnenuntergang ein *\*-sætre* voraus, das sich zu *sæter* verhält wie z. b. *forþe* zu *þer* eid, *hōgþipis-* (aisl. *hátipes-*) zu *þip* zeit, *dærværke* zu *værk* werk, *half-gærþe* zu *garþer* zaun, *enþighe* zu *vigh* totschiag, *alzþingis* zu *þing* sache, aisl. *missere* zur *ár* jahr, *illfyggle* zu *fugl* vogel, got. *andanahti* zu *nahts* nacht, lat. *adverbium* zu *verbum*, griech. *μεσορίστιον* zu *ρίστι* u. s. w. (anders Kock, Sprh. s. 105 f.). Ebenso erklärt sich vielleicht *hindris* Bil (neben *hinders*) verhindert, das dann aus zusammensetzungen losgelöst wäre. Analogiebildung ist wol *i hōstres* Dipl. 1510 neben *i hōsters* (wol

nach *i sommers* und *i vinters*) im vorigen herbst und zwar derselben art wie nschw. *i somras* st. des älteren *i sommars* (worüber s. Schagerström, Arkiv IV, 333 ff.).

### Kap. 3. Konsonantenwechsel aus urgerm. zeit stammend.

#### I. Spuren speziell urgermanischer lautgesetze.

§ 340. Das Vernersche gesetz (s. An. gr. I, § 251, Urg. lautl., s. 124 ff.):

1. Der wechsel  $f: \bar{v}$  ist schon vorliterarisch in folge des überganges  $f > \bar{v}$  (s. § 259, 1) überall aufgehoben. Rschw. beispiele fehlen zufällig.

2. Der wechsel  $p: \delta$  ist schon gemeinaltnordisch (oder gar urnordisch, s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 524) durch den übergang  $p > \delta$  (s. § 223) in fast allen stellungen aufgehoben. Nur nach  $l$  und  $n$  kann der wechsel noch zum vorschein kommen, indem  $lp$  und  $np$  zu  $ll$  und  $nn$  geworden sind (s. § 236), während die aus  $l\delta$  und  $n\delta$  spätestens in urn. zeit entstandenen  $ld$  und  $nd$  (s. § 221 anm. 1) einstweilen als solche bleiben. Da aber auch diese verbindungen im mschw. und zum teil schon im kaschw. (sicher nach schwachtonigem, möglicherweise in einigen dialekten auch nach starktonigem vokal) zu  $ll$ , resp.  $nn$  werden (s. § 292), und da andererseits  $ll$  und  $nn$  (aus  $lp$  und  $np$ ) unmittelbar vor  $r$  schon früh zu  $ld$  und  $nd$  (welche bisweilen analogisch auch in anderen stellungen als vor  $r$  auftreten können) geworden sind (s. § 326), so ist die beurteilung eines (kaschw.) wechfels  $ll, nn: ld, nd$  in den meisten fällen mehr oder weniger zweifelhaft. Daher seien hier nur die ganz oder verhältnismässig sicher hierhergehörigen beispiele angeführt. Vgl. übrigens Noreen, Arkiv III, 30 f. note; Larsson, Lj. s. 118 ff.

a)  $ll: ld$ , z. b. *alle* (aisl. *elle*, vgl. got. *alpeis* alt): *ælde* Sdm alter, *aldaöpal* allod (vgl. aisl. *aldenn* alt); acc. *kul(l)*, *kol* (aisl. *kollr*) gipfel: aruss. *Askold* (aisl. *Hofskuldr*) ein mannsname; präz. *haller* Ly, *hellær* (st. *hæller*) Sdm (vgl. ahd. selt. *halthan*): *halda* halten; *skyller* Ly, Sdm (beides oft; ahd. *sculd*) verwandt: *skyldogher* schuldig; *skul(l)* Ly, MET, Bir. A (Leseb. 43, 25):

gew. *skuld* schuld; part. prät. ntr. *vallet* Ly (aisl. *ollat*), inf. *valla* Sdm : gew. *valda* walten; *val(l)* Sdm, G, Bir. A (Leseb. 43, 22; 44, 32) : gew. *vald* gewalt; dat. *quælle* Ly : gew. *kvælde* abend (vgl. Lidén, Språkvetenskapliga sällskapet's förhandlingar 1891—94, s. 72 ff.); acc. sg. m. *tuis-kilan* (d. h. *-gillan*) Forsa doppelwertig, obl. *gilla*, *-an* u. a. Vg. I, Sdm : gew. *gilda*, *-an* u. s. w. gültig; *gialla* Ly, *giælla* Sdm (überaus häufig) : gew. *gialda* bezahlen; *giæll* Sdm (vgl. *ingæll* Bir. A einkunft) : gew. *giæld* geldsumme; *villa* irre führen, *villidiūr* wildes tier (vgl. got. *wilpeis* wild) : *vilder* (ntr. pl. *vild* Vg. II 2 mal; vgl. adän. *vild*) wild, *villihors* wildes pferd.

Anm. 1. Über das nicht hierhergehörige *ol* (aisl. *ol*): dat. pl. *oldum* Da (vgl. ags. *ealu*, obl. *ealod*) schmaus s. Urg. lautl., s. 170 f.

b) *nn* : *nd*, z. b. *finna* finden : rschw. *Funtin* L. 262, 791, *Fu[n]tin* 1397 (vgl. aisl. *fundenn* gefunden und adän. *Fu[n]tin*) ein mansname; *sin* (aisl. *sinn*) reise : *sænda* senden; *æne* (ahd. *endi*, aisl. *enne*) stirn : *ænde* (ahd. *enti*, aisl. *ender*) ende; *grun* (aisl. *grunn*) : *grund* (aisl. *grund*) grund; *Gun-*, *-gun* (aisl. *gunnr* kampf) : *Gund-*, *-gund* in personennamen (s. Lundgren, Spår af hednisk tro och kult, s. 18); *miskun* Vg. I ff. (aisl. *miskunn*) : gew. *miskund* barmherzigkeit; *värkúnna* mitleid haben : *värkund* mitleid; *tan* (aisl. *tonn*) zahn : *tindi* Ög eggezinken, dessen nebenform *tinni* Sdm (und nschw.) wegen ahd. *zinna* (neben *zint*, aisl. *tindr*) vielleicht nicht hierhergehört, sondern altes *nn* (aus *ndn*?) hat.

Anm. 2. Prät. *kundi* Sdm ff., *konde* Vm, Dipl. 1409 gegenüber gew. *kunne* (aisl. *kunne*, got. *kunþa*) 'konnte' kann möglicherweise eine neubildung nach *munde*, *skulde* u. dgl. sein. Nicht hierhergehörig ist *and* Sdm (und nschw.): gew. *an* (aisl. *onn*) ernte, worüber s. Urg. lautl., s. 171 f. Ebensovienig *bæn* Vg. II (2 mal): *bænd* (anorw. *bænd*) totschlag, welche formen sich wol wie ags. *benn* : *bend* band u. dgl. (s. Urg. lautl., s. 173) verhalten; anders Kock, Tydning af gamla svenska ord, s. 17 ff.

3. Der wechsel *h* : *ɣ* tritt wegen des *h*-schwundes (s. § 246) als ein wechsel zwischen formen ohne und mit *ɣ* auf, z. b. *slā* : part. prät. *slaghin* geschlagen; *flā* schinden : part. *flaghin*; *hwā* waschen : part. *hwaghin*; *sēa* sehen : 3. pl. prät. *sāgho*; präs. *ā* : *ēgha* besitzen; *fiælu* verbergen : part. *fulghin*; *lēa* lachen : 3. pl. prät. *lōgho*; *lēa* leihen : *lēghia* mieten; *lār* schenkel : *lægger* (nach § 239, 1 aus *\*laxja*-) bein; *tio* zehn : *tiugher* an-

zahl von zehn;  $v\bar{e}$ ,  $v\bar{i}$  heilige stätte :  $v\bar{i}ghia$  weihen;  $\bar{a}$  fluss,  $\bar{a}borre$  :  $aghborre$  flussbarsch (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 3 f.);  $H\bar{a}$ - in mannsnamen (vgl. aisl.  $h\bar{a}r$ ),  $h\bar{o}dh$  höhe (vgl. aisl.  $h\bar{o}r$ ), ntr.  $h\bar{e}rr\bar{e}$  (aisl.  $h\bar{e}rra$ ) höher,  $h\bar{o}ster$  höchst, agutn.  $haur$  (s. Leffler, Arkiv I, 266 ff.) hoch, komp.  $hoyrin$ , sup.  $hoyst$  :  $h\bar{o}gher$  (agutn.  $haugr$ ) hoch,  $h\bar{o}gher$  (agutn.  $haugr$ ) hügel. Aus den schon urg. übergängen  $nh > h$  und  $ng > ng$  (Urg. lautl., s. 25 und 138) erklären sich fälle wie  $f\bar{a}$  bekommen : 3. pl. prät.  $fingo$ ;  $pr\bar{e}t(t)a$  zanken :  $prang$  gedränge (s. Hellquist, Arkiv XI, 348);  $vr\bar{a}$  winkel : nschw.  $vr\bar{a}ng$  spant (dial.  $r\bar{a}ng$  winkel; s. Noreen, Arkiv III, 20 f.).

Anm. 3. Unsicher ist  $bulin$  :  $bulghin$ , s. § 311 anm. 1; kaum hierhergehörig  $duladr\bar{a}p$  (zu  $dul$  verheimlichung) :  $dulghadr\bar{a}p$  (zu aisl.  $dolgr$  feind? oder mit Tamm, Etymol. sv. ordbok, s. 106 f., zu aschw.  $dulugher$  gleichgültig?) meuchelmord. Über  $allar$  :  $alligher$  und die sehr unsicheren  $leu$ - :  $l\bar{e}ghukuna$ , agutn.  $ertair$  :  $-taugr$  s. § 311 anm. 3.

4. Der wechsel  $s : z$  tritt infolge der entwicklung  $z > r$  (§ 221 anm. 2)  $> r$  (§ 283) im rschw. als  $s : r$ , im kaseschw. und mschw. als  $s : r$  auf, z. b. rschw.  $uas$  : pl.  $uaku$  (anal. sg.  $uak$ , kaseschw.  $var$ ) war, -en; kaseschw.  $ki\bar{u}sa$  (anal. auch part. prät.  $kusin$ ) bezaubern : part. prät.  $korin$  erwählt;  $g\bar{i}sl$ ,  $g\bar{e}sl$  (vgl. § 169) geißel,  $G\bar{i}s$ -,  $G\bar{i}sl$ -,  $-g\bar{i}sl$ ,  $-g\bar{i}ls$  :  $G\bar{e}r$ -,  $-g\bar{e}r$  (rschw.  $Ka\bar{i}r$ -,  $-ka\bar{i}r$ ; aisl.  $geirr$  ger) in personennamen;  $mosi$  moor :  $m\bar{y}r$  sumpf;  $m\bar{e}re$  (rschw.  $m\bar{a}ir\bar{i}$ ) grösser : sup.  $m\bar{e}ster$ ;  $fl\bar{e}re$  mehr : sup.  $fl\bar{e}ster$ ;  $roste$  gemischtes malz :  $r\bar{o}ra$  rühren (s. Bugge, Norges Indskrifter, s. 98);  $hu\bar{x}a$  (<  $hughsa$  § 225, 2, § 261, 1) denken :  $hugher$  seele;  $h\bar{e}lsa$  glückwünschen :  $h\bar{e}l$  (<  $*h\bar{e}ilr$  § 238, 1, a; ags.  $h\bar{a}lor$ ) glück.

Anm. 4.  $Glas$  :  $glar$  glas ist zwar hierhergehörig, aber die form  $glas$  ist mndd. lehnwort.

### § 341. Wechsel der artikulationsstellen:

1.  $\bar{b} : \bar{g}$  (Urg. lautl., s. 148; anders Zupitza, Die germ. gutturale, s. 15 f., 31 f.), z. b.  $hafre$  : agutn.  $hagri$  (finn.  $kakra$ ) hafer;  $ofn > omn$  (§ 256) :  $ogn$  Bu, Bm u. a. (anorw.  $ogn$ ), gew.  $ugn$  (vgl. got.  $a\bar{u}hns$ ) ofen.

Anm. 1.  $Rompn$  (§ 332, 1; ngutn.  $rumn$ ) :  $rugn$  (früh nschw.  $rogn$ ) rogen ist wol eher hierhergehörig als mit Zupitza a. a. o. s. 11 durch eine entwicklung  $ro\bar{g}n > *rown > *robn > romn$  zu erklären; dies besonders

§ 342. Urgerm. wechsel zwischen einfach r kons. und geminata. 271

weil der allgemeine übergang  $bn > mn$  (s. § 256) älter als der dialektische  $\zeta > w$  (§ 279, 1) ist.

2.  $h_w : h$  (Urg. lautl., s. 144; anders, aber unhaltbar, Zupitza a. a. o., s. 51), z. b. *hwā(r)*, *hwar(r)* wer, *hwan* jeden, *hwat* was, *hwīlkin* welcher : *hār* Vg. I, Bu ff., *harr* Ög, *han* Vg. I, *hut* Ög (vgl. aber § 72 anm.), *hūlkin*; vgl. noch *hutske* Ög weder, *hūsu* Vg. I (zu anorw. *hú*) wie.

Anm. 2. Rschw. *Sihatr* L. 157, 591, acc. *Sihat* 79, 511, *Sikat* 465 ist wol von *Sihvatr* L. 1632, *Sikvatr* 285 u. a. (aisl. *Siguatr*) zu scheiden; vgl. Bugge, Rv. s. 119.

3.  $k_w : k$  (Urg. lautl., s. 145 f.), z. b. prät. rschw. *kuam* L. 220, 2009, 2010, agutu. *quam* : rschw. *kam* (pl. *kamu*) L. 2011, kaschw. *kom*, *kum*, *kam* zu *koma* kommen; *kwān*, *kwinna* : *kona*, *kuna* weib.

Anm. 3. Je einmaliges kaschw. *skwalpa* st. *skalpa* (vgl. aisl. *skalpr* scheide) mit scheide versehen und mschw. *skalpa* st. *skwalpa* (vgl. mndd. *schulpen*) plätschern (s. Rydq. IV, 282) dürften blosse schreibfehler sein.

§ 342. Wechsel zwischen einfacher und geminierter konsonanz (s. An. gr. I, § 252, § 253, 6 und 7, Urg. lautl., s. 154 ff., 160 ff., 163 ff. und Friesen, De germ. mediageminatorna, passim):

1.  $\bar{b} : bb$ , z. b. *stüver*, *stunn* (< \**stuþn* § 256) : *stuppe* stumpf; *skava* schaben : *skabber* krätze; *sniüwa* schnupfen : *snubba* anschnauzen; *skrüver* düte : *skrubba* höhle; *kafle* knebel : *Kebbe* ein manssname.

2.  $\bar{b} : pp$ , z. b. *ovan* von oben : *uppe* oben (wegen *uppin* s. § 296 anm. 2, *upp* § 297 anm. 4); *sniüwa* schnupfen : *snuppa* schluchzen; *hüver* überbau, *hüwa* haube : *hoppa* in die höhe springen. Hierher wol auch (vgl. § 271 anm. 4) *stiüf-*, *stjyf-* : *stiüp-*, *stjyp-* (mit schon urgerm. vereinfachung der einstigen geminata).

3.  $\bar{d} : dd$ , z. b. *budhker* büchse : *Budde* ein manssname.

4.  $\bar{d} : tt$ , z. b. *budhker* büchse : *bytta* bütte; *mapker*, *madher* made : *motter* motte; *blødher* schwach : *bløter* (mit urspr. geminata) weich; *gælda* (mit  $\bar{l} > ld$  nach § 221 anm. 1) kastrieren, *galder* gelt : *galter* eber.

5. *ɣ* : *gg*, z. b. *vagn* (mit *m* aus *ɣn* § 258, 1) wagen : *vagga* wiege; *bagn* stock(falle) : *Bagge* ein manssname, *bagge* norweger (aisl. *bagge* packen).

6. *ɣ* : *kk*, z. b. *flügha* fliegen, *flugha* fliege : *flokker* schwarm, schar; *bughi* bogen : *bukker* bock ('krumhorn'); *þiggia* (*ggi* < *ɣj*) § 239, 1) empfangen : *þækker* annehmbar, angenehm; *bunga* trommel : *bunka* klopfen; *binge* getreidekasten : *bunke* schiffsladung; *biærga* bewahren : *barker* rinde; *bagn* : *bakn* Sdm stock (vgl. 5 oben; anders, aber unannehmbar, Kock, Tidskr. f. Fil. N. R. VII, 310), *bakke* anhöhe, *kinbakke* backen (vgl. § 235 anm. 3); *iærtigne* Vh (z. b. Leseb. 14, 35), Vm, Ög, Bu (z. b. Leseb. 42, 6) u. a. (aisl. *iartign*, *-tegn*) : *iærtēkn(e)*, *-tikne* wahrzeichen.

7. *h* : *kk*, z. b. *hola* höhle (vgl. ags. *holh* höhlung) : *holker* hohlmass.

8. *j* : *jj*, z. b. *twē(r)* : gen. *twæggia* (*ggi* < *jj* s. § 227) zwei; *þrīr* : gen. *þriggia* drei; *bāþir* (vgl. got. *bai*) : gen. *bæggia* beide; *dīa* saugen : *dæggia* säugen.

9. *k* : *gg*, z. b. *baker* rücken (runde erhöhung) : *bagge* (s. 5 oben und bes. Friesen, a. a. o., s. 101).

10. *k* : *kk*, z. b. *stake* stecken : *stakker* hensehober; *baker* : *bakke* (s. 6 und 9 oben).

11. *l* : *ll*, z. b. *bol* rumpf : *bulle* bowle.

12. *m* : *mm*, z. b. pl. *gam(m)ar* geier (aisl. *gamle* adler : *gammr* geier), sg. acc. m. *skam(m)an* kurzen (zu aisl. *skamr* : *skammr*), *skam(m)a* schämen (got. *skaman* : aisl. *skamma*, vgl. *skom* in Hauksbók : gew. *skom* schande),? *Hem(m)inger* (aisl. *Hem(m)-ingr*) ein manssname (vgl. § 317 anm. 3).

13. *n* : *nn*, z. b. *bruni* brunst : *brinna* brennen, *rūni* fluss : *rinna* fließen, *spuni* spinnerci : *spinna* spinnen.

14. *p* : *bb*, z. b. *gapa* gaffen : *gabba* spöten (s. Friesen, a. a. o., s. 39 f.).

15. *p* : *pp*, z. b. *knaper* Da, D 4 (nchw. dial. *knap*, *-e*) : *knapper* (auch nach § 178 *knopper* : *knøper*) knopf, knoten, pflock; *slipa* schleppen : *slippa* entschlüpfen, *slæppa* fahren lassen.

An m. 1. Vielleicht gehört hierher das § 298 anm. 3 erwähnte *tapa* : *tappa* verlieren; möglicherweise auch das seltene *vatutæpa* Vm, *vatntæpa*

(Siljestränd I, 140): -*tæppa* wasserdamm (zu *tæppa* versperren, *tapper* zapfen).

16. *t* : *tt*, z. b. mschw. *iætte* : selt. *iætun* (aisl. *iotonn*, s. § 118) riese.

17. *w* : *ww*, z. b. prät. *hiō* : pl. *hioggo* (*gg* aus *ww*, s. § 227) zu *hogga*, *hugga* hauen; *bōa* : *byggia* wohnen; *trōin* : *trygger* treu; *glōa* glühen : *glugger* lichtöffnung, *glægger*, *gluggutter* scharfsichtig; *gnōa* : *gnugga* reiben; *rja* haartuch : *raggötter* grobharig, *ruggötter* rau; vgl. nschw. *lo* : *lugg* zotte, *so* : *sugga* sau.

Anm. 2. Über das nicht hierhergehörige *brō* : *bryggia* brücke s. Urg. lautl., s. 153.

§ 343. Der wechsel  $\gamma(w) : (\gamma)w$  ("Sievers regel", s. Urg. lautl., s. 177 ff.) ist nur sehr spärlich belegt, z. b. *magher* sohn (*māgher* eidam) : *mā*, *mār* (aisl. *mey*, *mær*, vgl. § 168) mädchen; *tāgh* D 4 (dazu *ortāgh* Vg. I, II, agutn. *ertaug*, s. § 81 anm. 1), *tugh* seil : *tāmber* (aisl. *taumr*) zaum; 3. pl. prät. *sāgho* sahen : *sijn* (\**siuni-*) sieht; *agh-* : *ā-borre* flussbarsch (s. Noreen, Sv. etymologier, s. 3 f.), *ā* (aisl. *ey*) insel.

§ 344. Scheinbare metathesis (zur erklärung s. Urg. lautl., s. 9, Brugmann I<sup>2</sup>, 393 f., 469 ff., 480 f.) liegt vor z. b. in *hors* (aisl., ags. *hors*) pferd, *hyrsa* stute : agutn. *rus* (aisl. *hross*) pferd, *orne* : *runi* (aisl. *rune*) unversehnener eber, part. *thorskin* (vgl. mndd. *derschen*, dän. *tærskē*) : *thruskin* zu *þrysk*(*ī*)*a*, *þriska* dreschen (vgl. aisl. *sorþenn* : *stropenn* zu *serþa*).

Anm. 1. D. lehnwort ist *ers* (mndd. *ōrs*, *ors* neben *hors*) streitross, s. Kock, Arkiv IX, 169 f. (anders Hellquist, ib. VII, 155; noch anders Persson, Wurzelerweiterung, s. 153 note). Durch kontamination von *hors* und *ers* ist wol die form *hors* Bil, Dipl. 1507, 1509 entstanden.

Anm. 2. Noch älteren datums dürfte der gegensatz sein in *argher* (aisl. *argr*) : *ragher* (1 mal; aisl. *ragr*) feige; *fiærter* (vgl. gr. *περδομαι*) : aisl. *fretr* furz u. a., s. Urg. lautl. s. 89.

## II. Spuren indogermanischer lautgesetze.

§ 345. Wechsel von dentaler explosiva und *s* (s. An. gr. I, § 254, Urg. lautl., s. 190 ff.) zeigt sich z. b. in *vita* wissen, *vēt* weiss : *vēst* weissst, *visse* wusste, *vissa* gewissheit und (mit gekürzter geminata. s. Urg. lautl., s. 166) *vīs* weise. *vīsa* zeigen; *hwætia* schärfen : *hwæs*(*s*) scharf; *sitia* sitzen : *Sæstriþ* (zu aisl.

*sess* sessel; s. § 254, 2) ein frauenname; *laba* laden : *las(s)* fuhre; *fāpa* gebären : *fōster* brut; *snēdha* abschneiden, *snidh* schnitt : *snēs* rute. Über zweideutige fälle wie *biter* : *bēsker* bitter s. Urg. lautl., s. 116 f.

§ 346. Wechsel von gutturaler explosiva und *h* (s. An. gr. I, § 255, Urg. lautl., s. 181) zeigt sich z. b. in *sōkia* suchen : prät. *sōt(t)e* (\**sōhte* § 233); *pykkia* dünken : prät. *pōt(t)e*; *yrkia* machen : part. agutn. *ortr* (got. *waúrhts*); *siūker* krank : *sōt(t)* krankheit, sucht; *þiukker* (\**þekw-* § 75, 2, § 240) dick, *þykla*, *þikla* (\**þikw-* § 71, 3) oft : *þwēt(t)er* (\**þiht-* § 83, 3, a) dieht; 3. pl. präs. *magha* mögen : prät. sg. *māt(t)e* möchte; *dragha* ziehen : *drwēt(t)* zug, tracht; *stīgha* steigen : *stwēt(t)a* steige.

Anm. Nach § 342, 3 zu erklären (vgl. Urg. lautl., s. 130), also nicht hierhergehörig, sind einige dem anschein nach gleichartige fälle wie *egha* besitzen : prät. *āt(t)e*, wie präs. *ā* zu erklären; *slagh* schlag : *slāt(t)* *slwēt(t)* schlag, mähen wie *slā* schlagen; *hwaghin* gewaschen : *hwāt(t)er*, *hwätter* wäsche wie *hwā* waschen, *thwāl* seife; *vīgh* streit, *vægha* u. a. (s. § 163, 1) totschiagen : *vwēt(t)* totschiag, Rök dat. *uituq[n]ki* (d. h. *wēttwævgi*) kampfpf. (s. Noreen, Arkiv III, 25 note, V, 385).

## Kap. 4. Etymologische übersicht.<sup>1)</sup>

### I. Die stimmlosen explosivæ. \*

§ 347. Kaschw. (und mschw.) *p* hat folgenden ursprung: 1. Gew. urn. *p*, z. b. *grīpa* greifen, *springa* springen u. a. (s. Rydq. IV, 237). 2. Urn. *f*, s. § 259, 2. 3. Urn. *b*, s. § 262. 4. *pp*, s. § 241—242, § 302—304. 5. Einschub, s. § 332.

Anm. 1. Über zweifelhaften ursprung aus *b* s. § 256 anm. 5; aus *k* s. § 252 anm. 1.

Anm. 2. Anlautendes *p* kommt fast nur in lehnwörtern vor.

§ 348. *pp* ist: 1. Urn. *pp*, z. b. *klappa* klopfen, *hoppa* hüpfen, *knapper* knopf. 2. Urn. *mp*, s. § 235, 1, a. 3. *pb*, s. § 291, 2. 4. *p*, s. § 296, 2, § 297—299, § 301.

§ 349. *t* ist: 1. Urn. *t*, z. b. *trw* baum, *ata* essen u. a. (s. Rydq. IV, 294; V, 17). 2. *d*, s. § 222, § 263, 1. 3. *þ*, s. § 260. 4. *tt*, s. § 241—242, § 302—304. 5. Einschub, s. § 254, § 335.

<sup>1)</sup> Vgl. s. 167 note.

§ 350. *tt* ist: 1. Urn. *tt*, z. b. *skatter* schatz, *katter* katze, oder *t + t* (durch synkope zusammengestossen), z. b. *hwitt* (got. *weitata*) weisses. 2. Urn. *ht*, s. § 233. 3. *ðt*, s. § 234, 2. 4. *dt*, s. § 232. 5. Urn. *nt*, s. § 231, 1, b, oder *n + t*, s. § 231, 2. 6. *tð*, s. § 237. 7. *pt*, s. § 288. 8. Urn. *þþ*, z. b. *motter* (vgl. ags. *moððe*, aisl. *motte*) motte, oder *þ + þ*, s. § 223 anm. 2. 9. *t*, s. § 296, 1, 3, 4, § 297—299, § 301.

§ 351. *k* ist: 1. Urn. *k*, z. b. *knæ* knie, *rīke* reich u. a. (s. Rydq. IV, 273; V, 13). 2. *h* (d. h. *ch*-laut), s. § 224, § 261. 3. *g*, s. § 222, § 264. 4. *p* (*f*), s. § 271 anm. 2; vgl. auch ib. anm. 4. 5. *kk*, s. § 241—242, § 302—304.

§ 352. *kk* ist: 1. Urn. *kk*, z. b. *sækker* sack, *bukker* bock. 2. Urn. *vk*, s. § 231, 1, c. 3. *tk*, s. § 290, 1. 4. *lk*, s. § 287. 5. *þk*, s. § 284, 3. 6. *k*, s. § 239, 2, § 240, § 296, 2—4, § 297—299, § 301.

## II. Die stimmhaften explosivæ.

§ 353. *b* ist: 1. Urn. *b*, z. b. *lamb* (got. *lamb*) lamm, *kamber* (ags. *comb*) kamm. 2. Urn. *þ*, s. § 225, 1, § 256 anm. 6. 3. *p*, s. § 265 anm. 2. 4. *bb*, s. § 241—242, § 302—304. 5. Einschub, s. § 325.

§ 354. *bb* ist: 1. Urn. *bb*, z. b. *gabba* (ags. *gabban*, mndd. *gabben*) spöthen, *Kabbe* ein zuname (mndl. *kabbe* ferkel), *skrubba* kluft (vgl. mndd. *schrobben* kratzen), *stubbe* (mndd. *stubbe*) baumstumpf; s. Friesen, De germ. mediageminatorna, s. 36 ff., 52 ff., 80 ff., 84 ff. 2. *þþ*, s. § 284, 1. 3. *ðþ*, s. § 285, 1. 4. *ǰb*, s. § 286 (vgl. über *gb* § 286 anm. 1). 5. *b*, s. § 297.

§ 355. *d* ist: 1. Urn. *d*, z. b. *land* land, *halda* halten (s. § 221 anm. 1). 2. Urn. *ð*, s. § 225, 1; gemein-an. *ð*, s. § 257, 1 und § 256 anm. 6. 3. *t*, s. § 265 mit anm. 3. 4. *dd*, s. § 241, § 302. 5. Einschub, s. § 326.

§ 356. *dd* ist: 1. Urn. *dd*, z. b. *Budde* ein zuname (mengl. *budde* käfer), *kodder* (vgl. mengl. *codde* kissen, mndl. *kode*) hode; s. Friesen a. a. o., s. 89 ff., 93 ff. 2. *ðd*, s. § 234, 1. 3. *dð*, s. § 237. 4. *ðð*, s. § 221 anm. 2, oder *ð + ð*, s. § 225, 1. 5. *d*, s. § 302.

§ 357. *g* ist: 1. Urn. *g*, z. b. *langer* lang, *unger* jung. 2. Urn. *ȝ*, s. § 225, 1; gemein-an. *ȝ*, s. § 258, 2. 3. *k*, s. § 267 mit ann. 2 und 3. 4. *gg*, s. § 241, § 302.

§ 358. *gg* ist: 1. Urn. *gg*, z. b. *Bagge* (mengl. *bagge* sack), *Knagger* (vgl. mndd., mengl. *knagge* knorren) zunamen, *vagga* wiege (vgl. mengl. *waggen* schütteln); s. Friesen, a. a. o., s. 98 ff., 103 ff., 109 ff. 2. Urn. *jj*, s. § 227. 3. Urn. *ww*, s. § 227. 4. *ǰg*, s. § 285, 2. 5. Urn. *ȝ*, s. § 239, 1; gemein-an. *ȝ*, s. § 296, 2, § 297. 6. *g*, s. § 302.

### III. Die stimmlosen spiranten.

§ 359. *f* (vgl. § 271) ist: 1. Urn. *f*, z. b. *fara* fahren, *gift* (got. *gifts*) gabe. 2. Urn. *þ*, s. § 225, 2. 3. *p*, s. § 265. 4. *ff*, s. § 241, § 302.

Anm. Über unsicheres *f* aus *þ* s. § 274.

§ 360. *ff* kommt fast nur in lehnwörtern (z. b. *offer* opfer) vor. In heimischen wörtern ist es entstanden aus: 1. *þf*, s. § 284, 2. 2. *f*, s. § 297.

§ 361. *þ* ist: 1. Urn. *þ*, z. b. *þiūver* dieb, *þrī(r)* drei. 2. *ǰ*, s. § 225, 2, § 257, 2.

§ 362. *s* ist: 1. Urn. *s*, z. b. *son* sohn, *hals* hals u. a. (Rydq. IV, 301; V, 20). 2. *ss*, s. § 241—242, § 302—304. 3. Einschub, s. § 334.

Anm. Über alveolaren, resp. kakuminalen *s*- (*sch*)-laut aus *rs*, resp. *ls* s. § 276.

§ 363. *ss* ist: 1. Urn. *ss*, z. b. *visse* wusste, *hwas(s)* scharf, oder *s + s*, z. b. gen. *græs(s)* grasses. 2. *sr*, s. § 238, 5. 3. *ts*, s. § 290, 2. 4. *rs*, s. § 289, 3. 5. *s*, s. § 296, 2, § 297—299, § 301.

§ 364. *h* (palatale und velare spirans; vgl. § 365) kommt kaschw. nur vor kons. *i* und *u* (*w*) vor und zwar aus urn. zeit ererbt, z. b. *hiarta* herz, *hwī* warum. Im mschw. (vielleicht schon früher, s. § 257 ann. 4) entspricht es ausserdem älterem *ȝ*, s. § 258, 3.

Anm. Über *kch*, *tch* aus *kj*, *tj* sowie *sch*-laut aus *skj*, *stj* s. § 278.

§ 365. *h* (hauchlaut; vgl. § 364) kommt nur antesonantisch vor und hat zweifachen ursprung: 1. *h* (palatale oder velare spirans), s. § 230, § 280. 2. Zusatz, s. § 327.

#### IV. Die stimmhaften spiranten.

§ 366. *ḡ* (*v*, s. § 271) ist: 1. Urn. *ḡ*, z. b. *grava* graben, *kalver* kalb u. a. (s. Rydq. IV, 240, 252). 2. Urn. *m*, s. § 226. 3. *f*, s. § 259. 4. *w*, s. § 269. 5. *ḡḡ*, s. § 241—242, § 302.

§ 367. *ḡ* ist: 1. Urn. *ḡ*, z. b. *fapir* vater, *garper* (got. *gards*) gehöft, zaun u. a. (s. Rydq. IV, 298; V, 16; vgl. noch § 260 anm. 5). 2. Urn. *ḡ*, s. § 223. 3. Urn. *nn*, s. § 229. 4. *t*, s. § 266. 5. *d*(*d*), s. § 263, 2.

§ 368. *ḡ* ist: 1. Urn. *ḡ*, z. b. *ēgha* besitzen, *slaghin* geschlagen u. a. (s. Rydq. IV, 259; V, 2). 2. Urn. *ḡ*, s. § 228. 3. *k*, s. § 267. 4. *ḡ*, s. § 271 anm. 1. 5. *w*, s. § 273. 6. *g*(*g*), s. § 264 anm. 3. 7. *ch* in lehnwörtern, s. § 261 anm. Ausserdem hat palatales *ḡ* (d. h. *j*) im mschw. noch folgenden ursprung: 8. Konsonantisches *i*, s. § 270 und (dies zum teil schon kashw.) § 278. 9. Velares *ḡ*, s. § 279, 2.

#### V. Die nasale.

§ 369. *m* ist: 1. Urn. *m*, z. b. *māne* mond, *armber* arm u. a. (s. Rydq. IV, 315, 320). 2. *ḡ*, s. § 256. 3. *n*, s. § 277, 1. 4. *n*, s. § 281, 1. 5. *mm*, s. § 241—242, § 302—304.

§ 370. *mm* ist: 1. Urn. *mm*, z. b. *amma* amme, pl. *dammar* teiche. 2. *ḡm*, s. § 284, 4. 3. *ḡm*, s. § 285, 4. 4. *m<sub>R</sub>*, s. § 238, 2. 5. *mḡ*, s. § 291, 1. 6. *mn*, s. § 294, 1. 7. *m*, s. § 296, 1, § 297—300.

§ 371. *n* ist: 1. Urn. *n*, z. b. *nīo* neun, *lōn* lohn u. a. (s. Rydq. IV, 322; V, 27). 2. *m*, s. § 272, 1. 3. *n*, s. § 281, 2. 4. *l*, s. § 268. 5. *ḡ*, s. § 257 anm. 7. 6. *nn*, s. § 241—242, § 302—304. 7. Einschub, s. § 330.

Anm. Über zweifelhaftes *n* aus *r* s. § 268 anm. 3.

§ 372. *nn* ist: 1. Urn. *nn*, z. b. *spinna* spinnen. *kan*(*n*) kann u. a. (s. Rydq. IV, 322); vgl. noch § 221 anm. 2. 2. Urn.

*nþ*, s. § 236. 3. *nr*, s. § 238, 3, § 295. 4. *nd*, s. § 292, 2. 5. *ðn*, s. § 285, 5, § 290 anm. 3. 6. *rn*, s. § 289, 2. 7. *n*, s. § 296, 1, § 297—299.

§ 373. *n* ist: 1. Urn. *n*, z. b. *langer lang*, *siunka* sinken u. a. (Rydq. IV, 322). 2. *m*, s. § 272, 2. 3. *n*, s. § 277, 2. 4. *ɣ*, s. § 258, 1 mit anm. 1. 5. Einschub, s. § 331. 6. Kons. *i + n* in lehnwörtern, s. § 277 anm. 5.

§ 374. *nn* ist: 1. Älteres *ng*, s. § 293. 2. Älteres *mn*, s. § 294, 2.

## VI. Die liquidæ.

§ 375. *l* ist: 1. Urn. *l*, z. b. *langer lang*, *halda* halten, *vælia* wählen u. a. (s. Rydq. IV, 309; V, 24. Dentales (nicht kakuminales) *l* ist ausserdem: 2. Älteres *ll*, s. § 241—242, § 302—304. 3. Einschub?, s. § 329. Kakuminales *l* wiederum ist mschw. auch: 4. Älteres *rð*, s. § 275.

§ 376. *ll* ist: 1. Urn. *ll*, z. b. *falla* fallen, *ul(l)* wolle u. a. (s. Rydq. IV, 309). 2. Urn. *lh*, s. § 236. 3. Urn. *nl*, s. § 235, 3. 4. *lr*, s. § 238, 1, § 295. 5. *ðl*, s. § 285, 3, § 290 anm. 2. 6. *rl*, s. § 289, 1. 7. *ld*, s. § 292, 1. 8. *l*, s. § 296, 1 und 3, § 297—299.

§ 377. *r* ist: 1. Urn. *r*, z. b. *röt* wurzel, *bæra* (got. *bairan*) tragen u. a. (s. Rydq. IV, 326; V, 36). 2. Urn. *r*, s. § 283. 3. *ð*, s. § 257 anm. 5. 4. *rr*, s. § 241—242, § 302—305. 5. Einschub, s. § 333.

§ 378. *rr* ist: 1. Urn. *rr*, z. b. *færre* (got. *fairra*) fern, *kvar(r)* zurück, ruhig (got. *qairrus*), oder *r + r*, s. § 244, 3 (vgl. auch 4). 2. Urn. *rr*, s. § 238, 4; vgl. auch § 244, 4. 3. *r + r*, z. b. *rør(r)* rohr, *-ger(r)* in mannsnamen; vgl. An. gr. I, § 288, 5. 4. *r*, s. § 296, 1, § 297—299 (vgl. auch § 240 anm.). 5. *r*, s. § 296, 1, § 297, 1 und 3, § 298.

## VII. Die halbvokale.

§ 379. Konsonantisches *i* hat folgenden ursprung: 1. Urn. kons. *i*, z. b. *ið* jawol (s. § 247 anm. 1), *vælia* wählen u. a. (s.

ALTNORDISCHE GRAMMATIK II.

---

ALTSCHWEDISCHE GRAMMATIK

MIT EINSCHLUSS DES ALTGUTNISCHEN

VON

ADOLF NOREEN.

DRITTE LIEFERUNG

(NOMEN, ADVERBIUM, ZAHLWORT).

---

HALLE.  
MAX NIEMEYER.  
1901.



Rydq. V, 5). 2. Sonantisches *ě*, *ř*, s. § 75, § 82, § 92, b, 2, § 93, 2 und 3, § 153, 3. 3. Einschub, s. § 231, § 328. 4. Aus *y* durch brechung entstanden, s. § 127.

Anm. Über kons. *y* statt *i* s. § 270 anm. 3.

§ 380. *w* ist: 1. Urn. *w*, z. b. *swæria* schwören, agutn. *stinqua* (got. *stiggan*) hüpfen. 2. *ɣ*, s. § 279, 1. 3. *ṽ*, s. § 256 anm. 7. 4. Sonantisches *u*, s. § 92, b, 3. 5. Einschub, s. § 336.

---

# Flexionslehre.

## I. Abschnitt.

### Deklination.

#### Kap. 1. Deklination der substantiva.<sup>1)</sup>

#### A. Vokalische stämme (starke deklination).

##### I. *a*-stämme.

§ 381. Die kashw. endungen sind:

	Mask.	Neutr.		Mask.	Neutr.
Sg. N.	- <i>r</i>	—	Pl. N.	- <i>a(r)</i> , - <i>æ(r)</i>	—
G.	- <i>s</i>		G.	- <i>a</i> , - <i>æ</i>	
D.	- <i>i</i> , - <i>e</i>		D.	- <i>um</i> , - <i>om</i>	
A.	—		A.	- <i>a</i> , - <i>æ</i>	—

Über den wechsel *a*, *æ* s. § 135 und § 141; über *i*, *e* § 137, § 142; über *u*, *o* § 139, § 143 (vgl. bes. anm. 4 und 8). Über das unstäte nachvokalische *-r* s. § 321. In den paradigm (und sonstigen als normalformen angeführten beispielen) dieser grammatik lassen wir den endungsvokal *æ* unberücksichtigt, *i*, *e* durch unvollständigen (s. § 142, 2) und *u*, *o* durch vollständigen (s. § 143, 1) balanz geregelt sein; das unstäte *-r* wird immer ausgeschrieben.

Anm. Das rshw. weicht insofern ab, dass mask. nom. sg. und pl. ältest *-r*, resp. *-ar* zeigen, über deren allmählichen übergang in *-r*, resp. *-ar* s. § 253.

<sup>1)</sup> Über die beim zutritt des suffigierten artikels eintretenden veränderungen der substantivendungen s. § 511.

a. Reine *a*-stämme.

## § 382. Paradigmen:

	Maskulina			Neutra		
Sg. N.	fiskęr	ęngil	skō[r]	skip	hovuþ	bō
G.	fisks	ęngils	skōs	skips	hovuz	bōs
D.	fiske	ęngle	skō	skipi	hofþe	bō
A.	fisk	ęngil	skō	skip	hovuþ	bō
Pl. N.	fiskar	ęnglar	skō(a)r	skip	hovuþ	bō
G.	fiska	ęngla	skō(a)	skipa	hofþa	bō(a)
D.	fiskom	ęnglom	skō[o]m	skipum	hofþom	bōm
A.	fiska	ęngla	skō(a)	skip	hovuþ	bō

Anm. Durch eckige klammern bezeichnen wir in dieser grammatik, dass die betreffenden endungen nur spärlich belegt sind. Die zu erwartende dat. sg.-endung *-i*, *-e* ist bei den paradigmern *skō[r]*, *bō* nie belegt (vgl. aisl. *búe* zu *bú*).

§ 383. Wie *fiskęr* (agutn. *fiskr*) fisch flektieren die weitaus meisten einsilbigen mask. mit konsonantisch auslautender wurzelsilbe, z. b. *bōghęr* bug, pl. *Frįsar* die Frisen, *galter* eber, *hiortęr* hirsch, *klærķęr* geistlicher, *knįver* messer, *kroppęr* körper, *marþęr* marder, *odder* spitze, *sanger* gesang, *spirver* sperling, *vanter* handschuh, pl. *Vįrþar*, *Værmar* einwohner von Värend, resp. Värmland; ferner die vielen mehrsilbigen auf *-inger*, *-unger*, *-lęķęr* und *-naþęr* (vgl. unten 2, d und 4), z. b. *þęnningęr* pfennig, *konunger* könig, *kęrlęķęr* liebe, *bōnaþęr* zubehör; ausserdem vereinzelte wörter wie pl. *Swęar* (*Swįar*, agutn. *Suįar* s. § 169 anm., § 103, 2) die Schweden, *bikar* (neben *bikare* nach § 417 und *bikara* GO nach § 420) becher, *biskopęr* bischof, *ōndskapęr* bosheit und abgeleitete mannsnamen auf *-an*, *-ar*, z. b. *Staffan*, *Gunnar*, *Ragnar*.

Anm. 1. Auch wie neutra nach § 386 flektieren *anger* (selt.) reue, *basā(r)n*, *bosūn* posanne, *blōþ(er)* blut, *būr* kammer, *ęr* kupfer, *fįnger* (vgl. anm. 3) finger, *hęm(ęr)* heimat, *kōr* chor, *kuęld(er)* abend, *lās* riegel, *lāt(er)* laut, *lātęr* (selt.) gelächter, *skærver* (*skęrf*) scherflein, scherbe, *spital* hospital, *spot(ęr)* hohn, *stal(ęr)* stall, *stįung(er)*; selt.) stich, *tār* thräne, *þorn* dorn, *ęþ(er)* gut. Vgl. noch § 386 anm. 2.

Anm. 2. Auch wie fem. gehen: nach § 399 *gręn* zweig, pl. *þāskar* ostern; nach § 405 *krap(ęr)* kraft, *męld(er)* mahlkorn; schwach nach § 423 *basān(a)*, *ganger* (*ganga*) gang, *hamper* (*hampa*) hauf, *liūstęr* (*liūstra*) fischgabel, *nęsabor* (*nęsobora*) nasenloch.

Anm. 3. Auch nach § 431 gehen *finger* finger, nach § 432 *vinter* winter; schwach nach § 416 *basörn(e)*, *holmber* (*holme*) kleine insel, *hugher* sinn, *hærtogher* herzog, *iærl* (selt.) jarl, *læbardher* (selt.) leopard, *miælter* (öfter *mielte*), *miltær* (selt. *mælte*, vgl. § 78, 3 mit anm. 1) milz, *prelatær* prälat, *pröwaster* (selt.) probst, *spital* hospital, *hægn* (selt. mschw.) held. Vgl. noch § 416 anm. 1.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Zum sg. nom. folgendes:

a) Zwischen *p*, *t*, *k*, *b*, *d*, *g*, *v*, *h*, *gh* und der endung *-r* tritt, ausser im agutu., ein svarabhaktivokal ein, über dessen qualität s. § 160, 2, b. Beispiele s. oben.

b) Zwischen *m* und *r* wird nach § 325, vor der entstehung des svarabhaktivokals, *b* eingeschoben, z. b. *armber* arm, *barmber* busen, *dömbær* urteil, *drömbær* traum, *gambær* geier, *halmber* stroh, *hambær* gestalt, *hëmbær* heimat, *hiælmber* helm, *malmbær* erz, *ormber* schlange, *pilagrömbær* pilger, *stormber* sturm, *strömbær* strom, *swærmber* schwarm, *tömbær* zaum, *hærmber* darm, wozu also pl. *armar* u. s. w. Vgl. dagegen mit stammhaftem *b* *kambær* kamm, pl. *kambar*.

c) Zwischen *ll*, *nn* und *r* wird nach § 326, vor der entstehung des svarabhaktivokals, *d* eingeschoben, z. b. *balðær* (vgl. § 68, 3) ball, *kulðær* die kinder einer ehe, *staldær* stall; *brundær* brunnen, *mundær* mund; also pl. *ballar*, *brunnar* u. s. w. Vgl. dagegen mit stammhaftem *d* *bilðær* pflugschar, *ældær* (vgl. § 384 anm. 2) feuer, *kwalðær* abend, *skioldær* schild; *brandær* brand, *hundær* hund, *sandær* sand, *vindær* wind; also pl. *bildar*, *brandar* u. s. w.

d) Mit *l*, *n* (aber nicht *ll*, *nn*, s. e oben), *r*, *s* wird die endung nach § 238, 1, a und e, 3, a und e, 4, 5 und § 295 assimiliert, eventuell dann die geminata nach § 241 verkürzt, z. b. *þræl(l)* sklave, *dal(l)* thal, *karl* kerl; *stæn(n)* stein, *botn* boden; *þiür* stier, *hor* lein; *is* eis, *hals* hals, *lax* lachs, *rörvas* (pl. *-vassar*) schilfrohr. Genau zu scheiden sind demnach fälle mit stammhaftem *r* wie *ækær* acker, *aldær* alter, *angær* reue, *bolstær* kissen, *finger* finger, *galðær* zauberlied, *höpær* ehre, *hungær* hunger, *haghær* reiher, *lätær* gelächter, *mældær* mahlkorn, *rêpær* nest, *sighær* sieg (also pl. *ákrar* u. s. w.) von solchen, wo *-r* nur endung ist, wie *dúkær* tuch (pl. *dúkar*) u. dgl. Schwankend

sind *lūdher* horn zum blasen (vgl. § 321 anm. 8) und *staver* stab; also pl. *lūdhr* und *stafrar*, *stavar*.

e) Die endung fehlt überhaupt in folgenden fällen:

α) In *guþ* Gott, weil das wort urspr. ein neutr. pl. ist; so wird es zum teil noch in den eidesformeln des Vg. I und Vh konstruiert (s. Leffler, Ant. tidskr. f. Sv. V, 149 ff., 295 ff.) sowie agutn. in der bedeutung 'abgötter' (z. b. Leseb. 36, 22). *Afguþ* abgott ist gewöhnlich, *tomptagudh* kobold selten neutrum (sg. und pl.).

β) In *and* Sdm ff. (daneben *ande* nach § 416) geist, atem, das wahrscheinlich ein altes fem. ist (aisl. *ond*; vgl. rschw. *ant* seele, s. § 399, 1); ebenso mschw. *tīand* (kaschw. f.) neben f. *tīond* (und m. *tīonde* nach § 416) zehnt.

γ) Im lehnwort *marskalk* marschall; vgl. aber die synkopierte (§ 156, 1, b) form *marsk(er)* und das simplex *skalk(er)* schelm.

δ) In titeln, wenn sie unmittelbar vor (selten wenn sie nach) mannsnamen stehen, z. b. *kunung* (*biskop*, *hærtogh*, *prōvast*) *Māgnus* könig (bischof, herzog, probst) M. gegen sonstiges *kununger* u. s. w. In etwas späteren denkmälern können eigenamen vor einem anderen ebenso behandelt werden, z. b. in Vh *Bændikt Iōnssun*, Cod. reg. des Södermannagesetzes *Anund Rērikssun* u. a.

Anm. 4. Über mschw. *abōt(e)*, *drōzēt(e)*, *foghat(e)* u. dgl. s. § 416 anm. 1.

ε) Sporadisch durch entlehnung der accusativ- (und dativ-, s. 3 unten) form. So selten im rschw., z. b. Forsheda *Raulf* (u. a., s. Brate, Rv. s. 325 note). In den meisten kaschw. denkmälern kommen keine oder vereinzelt beispiele vor, z. b. Sdm *dagh* tag, Vm *ēþ* eid, *pūst* hauch, *þiūf* dieb, Biæ *pūst*, Da *kunung* könig, H *fiærþung* viertel, Bn *kunug* könig, *þiūfnaþ* diebstahl, *sang* gesang, *pilagrīm* pilger; öfter im Cod. reg. des Södermannagesetzes. Im mschw. bis ca. 1450 ist die erscheinung in einigen denkmälern (z. b. Bm, Bil) selten, in andern (z. b. Bir, D4, MB. I, Rk. II) häufig zu belegen; nach 1450 ist sie regel, wiewol -r noch im 16. jahrh. anzutreffen ist (vgl. Söderwall, Kasusformerna s. 2 f.).

## 2. Zum sg. gen.:

a) Über *x* in fällen wie *læx*, *stox* zu *læker* spiel, *stokker* baumstamm s. § 49; *kununx* zu *kununger* s. § 264; *dax* zu *dagher* tag s. § 261, 1.

b) Über *z* in fällen wie *bāz*, *krapz* zu *bäter* kahn, *krapter* kraft s. § 50; *hunz* zu *hunder* s. § 263, 1; *garz* zu *garher* zaun s. § 260, 4; *stalz*, *munz* zu *staldher* stall, *mundher* mund s. § 254, 1 (vgl. 1, c oben).

c) Die endung *-s* fehlt in folgenden fällen:

α) Nach kons. + *s*, z. b. *fors* wasserfalls u. dgl.; s. § 241.

β) Gew. nach *st*, z. b. *Krist* Christ's u. a.; s. § 322, 1.

γ) Oft in titeln unmittelbar vor (selten nach) mannsnamen, z. b. *kunung* (*biskop*, *hærtogh*) *Ēriks* könig (bischof, herzog) E.s; s. Söderwall, Kasusformerna, s. 17. Später können auch eigenamen vor einem anderen so behandelt werden, z. b. Dipl. 1403 *Ulf Sonasons* u. a.; s. Kock, Skandinavisches archiv I, 15 note. Vgl. 1, e, δ oben.

δ) Bisweilen vor anlautendem *s*, z. b. Sdm *værþ* *sins* seines wertes u. dgl.; s. § 322, 2.

d) Die endung *-ar* haben *kulder* kinder einer ehe, *prōwaster* probst, alternativ *hugher* sinn und die wörter auf *-naþer* wie *hugnaþer* trost, *mānaþer* monat, *marknaþer* markt, *þiufnaþer* diebstahl (alle aisl. *-ar*), nur in der kompositionsfuge *biorn* bär (rschw. aber als name gen. *Biarnar*) und *skōgher* wald (aisl. *-s* und *-ar*); selten *garþer* Vm, Da u. a. (Siljestrund I, 19) zaun (vgl. got. *gards* als *i*-stamm flektiert) und nur in der komp. fuge *ēþer* Da eid (aisl. *-s* und *-ar*).

Anm. 5. Über das nicht hierhergehörige *lynnar-borþi* Da s. Kock, Arkiv VII, 304 f.

Anm. 6. Eine endung *-is* giebt es hier nicht, denn fälle wie *almanningis-hūs*, *forþis-maþer* u. dgl. gehören nicht zu *almanninger*, *forþer* sondern zu *almanninge* Dipl. 1399 alhmende, *forþe* (s. § 242 anm. 1) früherer eid u. s. w.; vgl. § 339 anm. 4, § 399 anm. 4.

3. Sg. dat. ist oft endungslos, besonders in wörtern mit langer wurzelsilbe. So kommen formen ohne endung alternativ vor z. b. bei Vg. I *hunder* hund, *kolder* kinder einer ehe, *lās* riegel, *siänætinger* zusammenkunft nach sieben tagen, *stüwer*

stumpf, *tēgher* ackerbeet, *hiūfnaþer* diebstahl, *hiægn* freier mann, *þræl* sklave, *Ly āker* acker, *ēþer* eid, *fiarþiunger* viertel, *garþer* zaun, *kononger* könig, *þriþiunger* drittel, *U asker* esche, *skýl* hocke, *stēn* stein, *Vm āker*, *bīlder* pflugschar, *biorn* bär, *ēlder* feuer, *ēþer*, *garþer*, *hamper* hanf, *hælmningar* kriegerschaar, *skōgher* wald, *stēn*, *tēgher*, *vargher* wolf, *Biæ dōmber* urteil, *ēlder*, *hiūfnaþer*, *Vg. II dōmber*, *Da alder* alter, *ēþer*, *garþer*, *stukker* baumstamm, *swēn* knabe, *Bu hēþar* ehre, *lifnaþar* leben, *pilagrimbar* pilger. Seltener wenn die wurzelsilbe kurz ist, z. b. bei *dagher* *Vg. I*, *Ly*, *U*, *Vm*, *Vg. II*, *Biæ*, *Bu*, *dal* *Vh*, *Bu thal*, *hamber* *Vg. I*, *Bu* gestalt, *ræver* *Vm* fuchs, *baker* *Bu* rücken, *Gup* *Bu* Gott. Mschw. fehlt die endung um so mehr, je später die denkmäler sind, was wol hauptsächlich auf entlehnung der accusativform beruht. Vgl. Söderwall, *Hufvudpokerna* s. 16; *Brate*, *Böj.* s. 7; *Siljestrand I*, 40; *Zetterberg* s. 58; *Landtmanson*, *Bu* s. 9; *K. T. Melin*, *Öfversigt af substantivens böjning i äldre Västgötalagen* (*Lidköping* 1889), s. 2.

Anm. 7. Von *dagher* tag hat *Vg. I* 2 mal die form *dæghi* (aisl. *dege*), wonach analogisch auch 2 mal acc. *dægh*.

Anm. 8. In *Vg. I* und *Ly* *ēþæ*, *konungæ* (*Leseb.* 2, 17), *skōghæ*, *Biæ hemæ* dürfte *æ* nur eine schriftvariante zu *e* sein; s. § 137 anm. 1 (*anders Arkiv VIII*, 180).

Anm. 9. Sg. acc. von mansnamen entlehnt in uppländischen runeninschriften bisweilen die nominativform, z. b. *Ailifr* L. 704, *Syktrykr* 369, *Astulfr* 728, *Kuprikr* 179, *Sigrutr* 162, *Pialfr* 40, *Purpr* 468.

4. Pl. nom. und acc. zeigen die endung (der *i*- und *u*-stämme) *-ir*, resp. *-i* (*-e*) neben *-ar*, resp. *-a* in *basūn* posaune, *blānaþer* blauer flecken, *danz* tanz, *dæl* teil, *ēþer* (*Ly ff.*) eid, *gup* gott, pl. *Hūnar*, *Hūnar* (*Hūnir*) Hunnen, *lifnaþer* leben, *patrōn* patron, *prelater* prälat, *pūster* hauch, pl. *Ryzar* Russen, *sal* (s. *Rydq. II*, 50, 275) saal, *skatter* schatz, *spēz* spitze; selten in *biorn* bär, *katter* katze, *kwister* (*Leseb.* 82, 1 und *G*) zweig, *punkter* punkt, *þræl* sklave. Vgl. § 407 anm. 1 und § 412. — *Dagher* tag kann nach kardinalzahlen endungslos (*dagh*) sein, s. *Siljestrand I*, 44; vgl. *þyn* § 391, 2.

Anm. 10. Pl. acc. entlehnt bisweilen die form des nom. pl., z. b. *Ly fastudagher* fasttage, *Vm akrrar* äcker u. a. (s. *Siljestrand I*, 44), *Da fastar* festiger, *MB. I gulgulhar* goldene gütter. Nach 1500 wird dies regel, z. b. *Di Nyflingar* Nibelungen, *MB. II gudhar* gütter, *hiælmar* helme.

Anm. 11. Pl. gen. kann wenigstens seit um 1500 nach analogie des sg. -s zufügen, z. b. Dipl. 1512 *pelegrīmas* pilger, PM *hærtogas* herzöge.

§ 384. Wie *aengil* engel gehen zweisilbige mask. auf *-al*, *-il*, *-ul* (vgl. § 180, 2), *-an* (ausser mannsnamen, s. § 383), *-in*, *-un* (vgl. § 180, 3), *-ar* (ausser *bikar* und mannsnamen, s. § 383), *-ur* wie *fiædhal* schmetterling, *þþal* (auch neutr. nach § 386, also ohne synkope) eigentum; *bōghil* bügel, *fægiurdhil* geldgürtel, *fættil* band, *himil* himmel, *kirtil* drüse, *kiurtil* rock, *kættil* kessel, *lykil* (*nykil* § 268) schlüssel, *spēghil* spiegel, *stængil* querholz, *swēpil* windel, *torddøvil* mistkäfer, *þistil* distel, *ūtskækil* vorsprung, *værpil* art riemen; *ampol* art flasche, *ankol* fussknöchel, *apostol* apostel, *ātol* lockspeise, *axol* achse, *diævul* teufel, *mantol* mantel, *sapul* sattel, *stapul* stapel; *aptan* abend; *drōtin* herr, *himin* himmel, *ærin*, *arin* feuerherd; *iætun* riese, *morghon* morgen; *hamar* (Bir. A schwach nach § 417) hammer, *kamar* (auch schwach nach § 417 oder ntr. *kamara* Bir nach § 420) kammer, *navar* bohrer, *somar* sommer; *dikur* decher, *fiætur* fessel, *væþur* (agutn. aber dat. sg. *veþuri*; auch als *u*-stamm, s. § 412, 2 und 5) widder. Ausserdem schwankend *Nōregher* (agutn. *Nōrvegr*, ohne synkope) Norwegen, dessen dativ *Nōr(e)ghe* früh auch als nom. und acc. (z. b. in Vh) gebraucht wird, was einen nach § 394 gebildeten genetiv *Norghis* (z. b. in Cod. reg. des Södermannagesetzes) hervorruft; daneben steht ein nach der analogie von *Swērikis* Schweden gebildetes *Nōrikis* H, woraus mschw. *Nōrighis* (s. § 267) mit dem nom. *Nōrighe*. — Gewissermassen hierher gehören die § 383, 1, d besprochenen wörter des typus *āker*, pl. *ākrar*, welche in der literatur (aber noch nicht im rschw.) durch svarabhakti (nach § 160, 2, b) zweisilbig geworden sind und also in den "synkopierenden" kasus nur scheinbar synkope erlitten haben.

Anm. 1. Unsynkopierte formen kommen ganz ausnahmsweise vor, z. b. gen. pl. *apostole* Ly, dat. sg. *þþale* Dipl. 1317, *fiædhale* mschw.; von dem götternamen *Óþin* ist, wol zufällig, der dativ nur als *Óþine* MB. I belegt. Einige beispiele sind zweideutig (z. b. pl. *himina* O), da vielleicht svarabhakti nach § 160, 2, a, § 161, 2, a und § 162, a vorliegen kann. Artikulierte dativformen wie *morghonenom* Bu, *hamarenom*, *kamarenom* Bm, *kiortelenom* Bil, *himilenom* können als *morghon-enom* u. s. w. aufgefasst und dann nach 2 unten erklärt werden (vgl. Kock, Arkiv XIV, 256 note).

Anm. 2. Das gew. durchsynkopierte *elder* feuer geht infolgedessen nach § 383. Jedoch kommen vereinzelte unsynkopierte formen vor wie

acc. *zledh* GO (Leseb. 79, 8), gen. *zlez* Bu (s. Noreen, Arkiv VI, 381), *skærzlez* JB fegefeuers.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Die endung des nom. sg. ist nach § 238, 1, b, 3, b und 4 assimiliert, dann nach § 303, 3 verkürzt worden.

2. Dat. sg. ist bisweilen endungslos und dann unsynkopiert, d. h. hat die form des acc. sg. entlehnt, z. b. *arin* (*ærin*), *apton*, *navar* u. a. (vgl. anm. 1) neben *arne* u. s. w.

3. In den synkopierten kasus treten folgende veränderungen ein:

a) *ml*, *mr* werden nach § 325 zu *mbl*, resp. *mbr*, z. b. pl. *himblar*, *hambrar*; *mn* nach § 332, 1 zu *m(p)n*, z. b. pl. *him(p)nar*; *tl* nach § 334 zu mschw. *tsl*, z. b. pl. *kirtslar*. Über den konsonantenschwund in pl. *mor(gh)nar* s. § 311, 1, *apos(t)lar*, *ap(t)nar* s. § 323, 1. Über die metathesis in pl. *pizlar* s. § 337, 10.

b) Wörter mit *i*-umgelautetem vokal in kurzer wurzelsilbe sollten nach § 62 in den synkopierten kasus keinen umlaut zeigen (vgl. An. gr. I, § 294 anm. 1). Durch ausgleichung (vgl. § 63) ist aber im allgemeinen der umgelautete vokal durchgeführt worden, z. b. dat. pl. *fætlum* Biæ, St, dat. sg. *kætle* Bm, nom. pl. *kætla* Bil u. a., dat. pl. *lyklum* Vg. I, *nyklum* Ly, Ög, Bu, gen., acc. pl. *lyklæ* H, *nyklæ* Ly, Vm, acc. pl. *åtskækla* KS; die einzigen lautges. formen sind *katzlar* Dipl. 1447, *nukla* Cod. Holm. B 55 des Västmannagesetzes, *nuklum* Ög. In *ærin*, *arin* und dem namen *Kætīl*, seltener *Katīl* sind durchgehends doppelformen entstanden.

§ 385. Wie *skō* schuh gehen nur *Bō* (auch nach § 419) ein mannname, *hō* trog, *mō* heideland, *rā* (gew. f. nach § 400 oder ntr. nach § 388) grenzzeichen, *siō(r)* see, *snīō(r)* schnee. Der einzige agutn. beleg ist dat. sg. *siā* (vgl. aisl. *siár*) see. — Gen. sg. von *siō(r)* heisst *siōa(r)*, in zusammensetzungen (nach § 154, I, C, 1, b) *-siō* (z. b. *Væxiō* Leseb. 33, 6), erst mschw. *siōs*; vgl. An. gr. I, § 300 anm. 1.

Anm. 1. Sg. nom. *-r* ist nur bei *siōr* Vh, Biæ und *snīōr* JB belegt.

Anm. 2. Sg. gen. *-s* ist vielleicht als *ss* (vgl. aisl. *siōss*, *māss*, *Týss* und § 394 anm.) aufzufassen, wenigstens nach der schreibung *Booss* Dipl. 1399 (vgl. Kock, Arkiv VII, 347) und nschw. *till sjöss* zur see (vgl. auch *till byss* und *nyss*) zu urteilen.

Anm. 3. Über die behandlung der endungsvokale s. § 153, § 154, I, C, 1.

§ 386. Wie *skip* schiff gehen fast alle (vgl. § 387 und § 393) neutra auf konsonanz, z. b. einsilbige wie *bēn* bein, *biug* gerste, *blaþ* blatt, *græs* gras, *hug*, *hog* (agutn. *hag*, § 109, § 70, 1) hieb, *kēp* kauf, *kot*, *kiot* (§ 69, 3, vgl. § 75, 2, § 100) fleisch, *lagh* lage, art, (gew. als pl.) gesetz, *lamb* lamm, *land* land, *lif* leben, *lim* leim, *liung* heidekraut, *miol* (agutn. *miel* § 98 anm. 2) mehl, *skrok*, *skruk* (§ 109) unwahrheit, *smør*, *smior* (agutn. *smier*, § 69, 3, § 98 anm. 2) butter und unursprünglich (d. h. erst durch svarabhakti) zweisilbige wie *arþer* pflug, *dōgher* tag und nacht, *fō(l)ster* (§ 329) brut, *hinder* hindernis, *myrker* (auch *myrk* nach § 393) finsternis, *rēþer* (auch m., s. § 383, 1, d; vgl. m. *rēþre* oder *rēþe* nach § 416 und ntr. *rēþe* nach § 396) nest, *silver* (und sekundär *silf*, s. § 320, 1) silber, *sōl(a)sæter* (mschw. auch *sōlsæt*) sonnenuntergang, *timber* bauholz, *tiiþer* spannstrick, *under* wunder, *væþer* wetter; ferner urspr. zweisilbige wie *hæraþ* gerichtsbezirk, *þhal* (vgl. § 384) eigentum, *æmbar* eimer, *ørlogh*, *-lōgh* (§ 170) krieg, die vielen auf *-an*, *-in*, *-un* (vgl. § 180, 3) wie *hēman* hufe, *lakan* laken (aber *linlak* neben *-lakan* leinlaken), *bundin* garbe, *aldin* eichel, *hiūpon* hagebutte, *hælghon* (gew. pl.) die heiligen und einige (meistens lehnwörter) auf *-skap* (vgl. m. *-skaper* § 407) wie *būrskap* bürgerrecht, *hærskap* herrschaft (vgl. anm. 2), *landskap* landschaft, *sæl(lu)skap* gesellschaft. Weitere beispiele bei Rydq. II, 98 ff., Siljestrånd I, 46 ff., Brate, Bøj. s. 8 ff., Zetterberg s. 59 ff., Landtmanson, Kg. St. s. 35 ff.

Anm. 1. Sehr oft steht ein, in den meisten fällen wol urspr. nur als späteres zusammensetzungsglied vorhandener (vgl. § 339 anm. 4), nach § 396 flektierender *ia*-stamm dem primitivum zur seite, z. b. *afraþ* : *-væþe* abgabe, *akkiær(e)*, *ankar(e)* anker, *arf* : *ærve* erbe, *fingran* : *-ine* fingerring, *forsåt* : *-sæte* hinterhalt, *gulspan* : *-spenne* goldene spange, *hald* : agutn. *heldi* griff, *hæraþ* : *-aþe* gerichtsbezirk, *landamær* (z. b. Leseb. 34, 24) : *-mære* landesgrenze, *låt* : *læte* (beides gew. nur pl.) benchmen, *liūs* : *lyse* licht, *lyft(e)* versprechen, *māl* : *mæle* rede, *mark* : *mærke* zeichen, pl. *mōþgin(e)* mutter und sohn, *sin(ne)* 'sinn' und 'reise, mal', *skipt(e)* tauseh, *hūsaskiul* : *-skyle* versteck im hause, *systkin(e)* geschwister, *vald* : *vælde* gewalt, *vīgh* : *-i* U, H kampf, *værþ* : *virþe* (*værþe* § 164) wert, *þorn* : *thorne* dorn, *ærvoþ(e)* arbeit u. a. m.

Anm. 2. Auch wie mask. gehen, wiewol seltener: nach § 383 (vgl. anm. 1 *ibid.*) *arf* (: *arver* oder nach § 416 *ærve*) erbe, *grun(d)*; s. § 340, 2, b)

grund, *hunagh* honig, *le(i)on* löwe, *māghskap* geschlecht, *rēber* (s. oben), *sin* reise, *mal*, *torn* turm; nach § 407 einige auf *-skap* wie *hærskap* heer, *rēpskap* gerät, *ridrar(a)skap* ritterschaft und die nur im agutn. als mask. belegten *afraþ* (vielleicht nach § 353) abgabe, *grip* griff, *slag* (agutn. *slegr*) schlag.

Anm. 3. Auch als fem. gehen: nach § 399 *biærgh* (f. pl. *Biærghar* nur als Ortsname, vgl. anorw. *Bergar*) berg, *nip* (f. pl. *nipar*, *næpar*, s. § 163, 1) abnehmender mond, *paulün* zeltverdeck, *skal* (eier)schale, *þorp* (f. pl. *-þorpar* nur in zusammengesetzten Ortsnamen, z. b. in Vh; vgl. An. gr. I, § 296 anm. 3) dorf, *þrang* (z. b. Leseb. 42, 23) drangsal; nach § 408 *forsāt* (auch nach § 423) hinterhalt, *lyft* versprechen, *lön* (als ntr. nur pl.) lohn, *skipt* tausch, *spit* spiess, *strīþ* streit (beide gew. f.); nach § 399 oder § 408 *lāt* (als ntr. nur pl.) benehmen, *lit* vertrauen, *liūþ* laut (sehr selt. f.), *ō(b)kn* wüste (gew. f.); auch schwach nach § 423 *ðval* (auch schwaches m. nach § 416) aufschub, *forsāt* (vgl. oben), *half* (s. Siljestrands I, 142; auch starkes fem. (*h)alf*, s. § 246 anm.) hälfte, *krus* Åkirkeby (sonst gew. *kors*, aber *krussa* f. Vg. I, II K) kreuz, *malat* aussatz, *tal* (auch f. *talán*) rede, *þolomþ* geduld.

Zu den einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Für sg. gen. gilt das § 383, 2, a, b, c, α, β, δ bemerkte.

Anm. 4. Vereinzelt kommt *-ar* statt gew. *-s* in einigen zusammensetzungen vor: *lānær-drōten* (aisl. *lānardrōttenn*) Vg. I, *lassa(r)-ægn* (-æng) Sdm, Da, *vīghær-ærf* H zu *lān* leihe, *las* fuhre, *vīgh* totschiag. Über *valdær* Vg. I s. § 411 anm.

Anm. 5. Wenn die präp. *til* 'zu' mehrere wörter regiert, zeigt bisweilen nur das letzte die gen.-endung, z. b. *til lof ok lok ok undirviþær* Vg. I, *-viþu* Vg. II, *til land ok rikis* U; vgl. umgekehrt nschw. *till lands och vatten*. Vgl. noch § 399, 2, a.

Anm. 6. Über gen. *klostres*, *sōlastætris*, *hindris* s. § 339 anm. 4; vgl. § 353 anm. 6 und oben anm. 1. Mschw. *landis-* neben *lanz-hærra* landesherr ist ein germanismus; ebenso *dagthingis-man* nnterhändler (dagegen das adv. *alzþingis* nach § 339 anm. 4).

2. Sg. dat. ist, zwar nicht so oft wie bei den mask. (s. § 383, 3), aber jedoch keineswegs selten, endungslos. So fast immer (bes. kaschw.) bei *gōz* gut, das urspr. der genitiv des seltenen *gōþ* U, Vm (Siljestrands I, 60) ist. Oft alternativ bei langsilbigen wörtern, z. b. Vg. I *hār* haar (acc.?), *rān* raub, *ratn* wasser (acc.?), Ly *brēf* brief, *hōr* ehebruch, *vald* gewalt, *þing* gerichtssammlung. Vm *arf* erbe, *drāp* totschiag, *hūs* haus, *kōp* kauf, *land* land, *līf* leben, *līk* leiche, *līn* lein, *namn* name, *rān*, *vald*, *værk* werk, *þing*, *ørs* ross (s. Siljestrands I, 90), *Biæ mōt* begegnung, *vald*, *øl* bier, Da *bōl* hauptgut, *brēf*, *kōp*, *nampn*,

*skal* treihjagen, *vald*, *vāpn* waffe, *vatn*, *vīgh*, Bu *folk*. Selten bei kurzsilbigen, z. b. Vg. I *fol* (Leseb. 6, 32) füllen, *īstæþ* steigbügel, *ruf* bruch, Vm *boþ* gebot, *tal* rede, Da *liþ* öffnung. Mschw. werden die endungslosen formen immer häufiger.

Anm. 7. Über Vg. I *bōlæ*, *kōpæ*, *mōtæ* (Leseb. 1, 9) u. dgl. s. § 383 anm. 8.

3. Pl. nom., acc. zeigt von dem einstigen *u*-umlaut (s. An. gr. I, § 291 anm. 6) nur vereinzelte spuren in dem neben gew. *barn* kind vorkommenden *born* Vg. II > *börn* (§ 104) Vg. I, II, Ly, U, Ög, MB. II, das sowol einen (gen. *borna* Vg. II? st. *barna* und) dat. *bornom* Vg. II, MB. II st. *barnom* als einen nom. sg. *börn* U (und Vg. I?) hervorruft; ferner hierher wol *hundruþ* H, *þpul* (vgl. § 384) Ög statt gew. *hundraþ* hundert, *þpal* eigentum. Über die zweifelhaften fälle *aldon*, *sāton* s. § 165 anm.

Anm. 8. Vereinzelte spät-mschw. pl. auf *-er* wie *landskaper* (vor 1450) landschaften, *herreter* Dipl. 1510 zu *hærradh* (§ 295), *-idh* > *-it* (§ 260, 7) bezirk, *ordher* Linc. 39 zu *ordh* wort und *basūner* MB. II posaunen (s. § 383 anm. 1) sind wol nur danismen und germanismen.

4. Pl. dat. der wörter auf *-on* lässt oft — nach analogie der schwachen neutra *ōghon*, *ōron* : dat. *ōghom*, *ōrom* (s. § 415) — diese ableitungssilbe fallen, z. b. *lēiom* Bu neben *lēonum* Bil, MB. I löwen, mschw. *syskiom* neben *syskonom* geschwistern, *bundom* zu *bundon* garbe, *hiūpum* zu *hiūpon* hagebutte; s. Schagerström, Om svenska bär- och fruktnamu på *-on*, s. 6 f.

Anm. 9. Über Da *oldum* zu *ol* schmans s. § 340 anm. 1.

§ 387. Wie *hovuþ* (agutn. *hafuþ*) haupt gehen nur *kapit(t)el* kapitel, *moln* (auch mit durchgeführter synkope *moln*), *muln* wolke und *mæghin* (dat. sg. jedoch auch unsynkopiert; pl. fehlt) kraft.

Anm. Von dem einstigen wechsel zwischen *i*-umgelautetem und unumgelautetem vokal (vgl. § 354, 3, b und An. gr. I, § 297 anm. 2) zeigt sich eine spur dadurch, dass in personennamen *Magn*- und *Ragn*- neben *Mæghin*- und *Ræghin*- (vgl. aisl. pl. *regen* götter) vorkommen, z. b. *Magnilder* (vgl. § 246 anm.) : *Mæghinþor*, *-dör* (§ 257, 1, a), *Ragmunder* (§ 317, 1) : *Ræghinmunder*.

§ 388. Wie *bō* hufe, eigentum gehen fast alle (vgl. § 393) einsilbigen (über die wörter auf *-erī* s. § 396) neutra auf vokal, z. b. *bly* blei, *bý*, *bī* biene, *frō* same, *hō* heu, *knæ* (agutn. *knī*

§ 103, 2) knie, *strā* halm, *trē* (agutn. *trī* § 103, 2) baum, *tē*, *tā* gasse, *vē* weh, *vī* (§ 83, 3, a), *vē*, *vē* (§ 114, 1) heilige stätte. — Gen. sg. des alten *u*-stammes (got. *faīhu*) *fē*, agutn. *fē* (*fī*, s. § 103, 2) vieh, geld endet wie im aisl.-anorw. (*fiár*) auf *-ar*: *fēar* (s. § 114, 1) Vg. I, Vh, Vm, Da, Ög u. a. > *fēiar* § 328, 1, a > *fēiar* § 114, 2, anal. *fēar* Vg. I, MB. I > *fēr*- § 154, I, C, 1, a oder *fīar* § 164, erst mschw. *fēs*- MB. I; vgl. § 411 anm.

Anm. Über den schwund der endungsvokale s. § 153, § 154, I, C, 1; über analogische formen wie dat. pl. *bim*, *knēm*, *trēm* st. lautges. *bim*, *knēm* (anal. *trēm* § 114, 1) s. bes. § 153 anm. 2.

§ 389. Viele wörter treten in doppelter form, mit und ohne *i*-umlaut in der wurzelsilbe, auf. Da die *a*-stammflexion zu diesem verhältnis keinen anlass giebt, muss es hauptsächlich aus folgenden gründen erklärt werden:

1. Alte *i*-, *u*-, *ja*- oder konsonantische (für die neutra bes. *iz*-) stämme sind vorauszusetzen bei z. b. mask. *dal* : *dæl* Vg. I, Vh (vgl. aisl. pl. *daler*) thal, *garþer* : *gærþer* Vg. I, II, Ög u. a. (vgl. aisl. *Gerþr* f., got. *gards* als *i*-stamm und übrigens aschw. *gærþe* ntr.) zaun, *Hūnar* : *Hýnar* (*-ir*, s. § 383, 4) Hunnen, gen., dat. pl. *Upsala*, *-um* : *Upsala*, *-um* U (z. b. Leseb. 10, 5) u. a. zu *Upsalar* (*-ir*, s. § 383, 4) ein ortsname; ntr. *ar* : *ær* Vg. I, II ff. (agutn. *er*; aus *\*arwiz*, s. Noreen, Arkiv III, 14 note) narbe, *arf* : *ærf* Vg. I, II, Ög, Dipl. 1410 (got. *arbi*; vgl. auch *ørva* v.) erbe, *brust* G. a (*briaustr* G, s. § 170) u. a. : *bryst* (vgl. got. *brusts* kons.-stamm) brust, *dopt* : mschw. auch *doft* (nschw. *dyft*) staub, *flat* Vg. II : *flæt* Vg. I (aisl. *flet* als *ja*-stamm) fusboden, *fol* Vg. I (Leseb. 6, 32; vgl. *foli*) : *fyl* (aisl. *fyl* als *ja*-stamm) füllen, *mar* : *mær* (vgl. aisl. *marr* m. *i*-stamm) meer, *orþstaf* : *-stæf* (aisl. *ja*-stamm) ausdruck, *tā* : *tē* (*\*tanhu*-, s. Brate, Lj. s. 4) gasse, *vald* : *væl(l)* Vg. II (vgl. § 340, 2, a), gen. *vælz* Vh (*\*valdu*-, s. § 411 anm.; vgl. auch *vælde*) gewalt.

2. Analogischer einfluss nahe verwandter wörter ist anzunehmen bei z. b. mask. *armer* : *ærmer* Bir (nach *ærm* ärmel) arm, *dulgha*(*drāp*) : *dylgha*- (Siljestrand I, 24; wol nach *dylia* verheimlichen; vgl. § 340 anm. 3) meuchelmord, *fors* : *fors* Sp (vgl. aisl. *fyrsa*) wasserfall, (*īghil*)*borster* : *-byrster* (vgl. *borst* f. < *\*byrst*) igel, *þiüver* : selt. (z. b. Vg. II) *þjæver* (vgl. *þjýft* diebstahl) dieb, mschw. *torsker* (aisl. *þorskr*) : kaschw. *þyrsker* (vgl.

aisl. *þyrsklingr*) dorsch, *thorster* : *thyrster* durst (vgl. *thyrster* durstig); ntr. *bō* : *bō* Vg. I, Vm (vgl. *bōle*, *bōning* § 167) wohnsitz, *dul* : *dyl* Vm, MEL, St (vgl. *dylia*) verheimlichung, *ēzorþ* : *-orþ* Da (vgl. *ēzōre*) eidschwur, *forfal* : *-fæl* Vg. I (vgl. *fælla*) verfall, *frost* : mschw. auch *frost* (vgl. *frysi* kälte, *frōsa* frieren lassen und aisl. *frysta*) frost, *gōz* : *gōz* Ly, Vg. II, Dipl. 1343 (vgl. *gōzka*) gut, *holt* : *hyllt* Dipl. 1288 (vgl. f. *hyllta*) gehölz, ?*hors* : mschw. auch *hørs* (vgl. *hyrsa* f., aber auch § 344 anm. 1) pferd, *īstap* : *-stæþ* Vg. I, Bir, Ve, Di (vgl. *stæþ*) unterlage, amboss § 393) steigbügel, *lagh* : *lægh* Vg. I (z. b. Leseb. 1, 11. 14), II, Ly, Vh (zur erklärung s. Karlsson, Arkiv I, 385 f.) gesetz, *lān* : mschw. auch *lān* (vgl. *lāna* v.) leihe, *las* : *læs* Vg. II (vgl. *læssa* v.) fuhre, *nām* : *nām* Vg. II (vgl. *nāma* v.) pfand, *ōp* : mschw. auch *ōp* (vgl. *ōpa* v.) geschrei, *rān* : *rān* Dipl. 1506 ff. (vgl. *rāna* v.) raub, *sār* : *sār* Vg. I (vgl. *-sāre*) wunde, *torf* : *torf* Di (adän. *torf*; vgl. *tyrva* v.) torf, *trol-* : *tröldöm* PM (z. b. Leseb. 109, 15. 22; vgl. *trylla* v.) zauberei, *val* : *væl* KS (vgl. *vælia*) wahl, *vatn* : *vætñ* Vm (vgl. *vāta* f. und v.) wasser, *vizorþ* : *-orþ* Ög (vgl. oben *ēzorþ*) beweisungsrecht, *þrang* : *þræng* Ly, Da (vgl. *þrængia* v.) drangsäl.

Anm. 1. Mehr oder weniger unklar (oft wol auf fremdem einfluss beruhend) ist der umlaut in fällen wie m. *basūn* : *basyn(n)* Dipl. 1507 posanne, *brunder* : *brynder* Dipl. 1403, 1461 (adän. *brynd*) brunnen, *hunger* : *hongr* Dipl. 1508 hunger, *storker* : *storker* ST (vgl. nhd. pl. *störche*?) storch, *Þorshargher* : *-erghe* (s. Wadstein, Sv. landsm. XIII, 5, s. 10) ein ortsnamen; ntr. *armborst* : *-byrst* armbrust, *dīp* : *dyp* II (adän. *djþ*) tiefe, *gor*(*þiūver*) : *gor-* Vg. II wer vieh stiehlt, *kors* : mschw. auch *kørs* (Süderwall, Ordbok; Kock, Arkiv VI, 32 note) krenz, *torgh* : mschw. auch *torgh* markt, *torn* : *torn* Dipl. 1505 turm, *þorp* : mschw. auch *thorp* (vgl. nhd. pl. *dörfer*?) dorf.

Anm. 2. Umgekehrt kann natürlich auch ein schon stammhafter, durch ein einstiges oder noch erhaltenes ableitungs-*i* hervorgerufener umlaut analogisch aufgehoben werden, z. b. m. *almānningr* : *-manninger* Vg. I (nach *man*) allmende, *bāsinger* : *bāsinger* (nach *bās*?) erhöhung, *fæþgar* (agutn., aisl. *feygar*) : *fapg(h)ar* Vg. I, II, MB. I, PM (nach *fapir*) vater und sohn, *sīunattinger* : *-nättinger* Vg. I (z. b. Leseb. 4, 25; 5, 12. 21; 6, 7. 34; 7, 9. 10) zusammenkunft nach sieben tagen; ntr. *blōmster* O ff. (wol aus \**blōmistra*) : *blōmster* (nach *blōme*) blume. Über *pæn(n)inger* : *pan(n)inger* s. § 60. *þræl* : *þræl* Vg. I (2 mal) sklave ist vielleicht nach § 180, 2 zu erklären.

Anm. 3. Nicht hierhergehörig sind fälle, wo das neben *a*, *o* stehende *a*, *o* nicht auf umlaut, sondern auf (altem oder analogisch eingetragenen) ablaut beruht, z. b. m. *hwalper* : *hwalper* und *kwæld(er)*, s. § 353 anm. 1)

: *Kwald-*, s. § 171; ntr. *barn* : *bærn* Vg. II, Linc. 39 (nach *bæra* gebären oder schreibfehler) kind, *dráp* : *dræp* Vg. II, MEL (aisl. *drep*, vgl. aschw. *dræpa* v.) totschiag, ? *gras* Vg. I (aisl. *gras*) : *græs* (vgl. aber § 64 anm. 1 und aisl. *illgrese*) gras, *mungät* : *-gæt* Vg. I (vgl. *gæta* v.) trunk, ? *-vark* : *værk* (s. § 117 anm.), *vrak* : *vræk* (agutn. *rek*; vgl. *vræka*, agutn. *reka*) wrack, *brask* D 4 : *bræsk* sumpfi; *hovuþ* : *hövöþ* (s. § 178), *erlogh* : *-lōgh* (s. § 170). Über die ebenfalls nicht hierhergehörigen *kloster* : *klōster* (z. b. Leseb. 101, 7), *lōp* : *lōp* s. § 123 anm. 1; pl. *born* : *born*, agutn. *ol* : *ol* § 104 mit anm. 2; *kiot* : *kæt*, *miol* : *møl*, *smior* : *smør* § 69, 3; *biug* : *bygg*, *liung-* : *Lyng-*, *stiunger* (*stunger* § 109, § 171) : *stynger* § 127, 1; *diūr* : *dýr* § 64, 7.

## b. ja-stämme.

## § 390. Paradigmen:

		Maskulina		Neutr.			Maskulina		Neutr.
Sg. N.	væver	lægger	skær	skær	Pl. N.	væfiar	læggjar	skær	skær
G.	væfs	læggjar	skærs	skærs	G.	væfia	læggia	skæria	skæria
D.	væf	lægge	skæri	skæri	D.	væfiom	læggiom	skæriom	skæriom
A.	væf	læg	skær	skær	A.	væfia	læggia	skær	skær

§ 391. Wie *væver* gewebe gehen nur *guziver* pate, *þæver* geschmack, pl. *þrikiar* H eidleister, *Nærikiar* ein völkername und der nur im sg. gen. belegte göttername \**Frør* (aisl. *Freyr*); mit besonderen abweichungen (s. unten) *þýr* dorf, *þyr(r)* guter wind, *hær(r)* heer, *þyn* tonne. Dass die a-stämme *flækker* fleck und *klar(i)ker* geistlicher im pl. sowol mit *-iar*, *-ia* u. s. w. wie mit *-ar*, *-a* u. s. w. flektiert werden, erklärt sich nach § 231.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. gen. endet wenigstens kaschw. auf *-ar* bei *þýr*, *þyr(r)* und *þyn*, also *þý(i)ar*, G *þyriar*, Sdm *þyniæ* (< *-iar*); hierher wol auch KS *hæra-* (aisl. *heriar*; vgl. anm. 3) gegen gew. *hærs*.

2. Pl. nom., acc. von *þyn* heisst *þynir* (auch im acc., vgl. § 407 anm. 5; *þunir* Dipl. 1303, vgl. § 409, 3, a), resp. *þyni*, nach zahlwörtern auch *þyn* (vgl. *dagh* § 383, 4). Von *hær* ist der pl. im kaschw. überhaupt unbelegt, im mschw. erst spät als *herer* Dipl. 1500 (vielleicht ein danismus, vgl. § 149 anm. 3) belegt.

Anm. 1. Mschw. *flækker*, *klar(i)ker* sind nach § 144 zu erklären (vgl. § 392 anm. 1).

3. Daraus dass *guziver* und *Nærkiar* urspr. adjektiva sind (vgl. got. *unsibjis* und s. Noreen, Svenska etymologier, s. 25 f.), erklären sich die adjektivisch (nach § 458) flektierten pl. nom., dat. *guzifu* Da, pl. nom., gen. *Nær(i)kiu* Sdm u. a. neben gew. *-iar*, *-ia*, *-iom* (anders Brate, Bezz. Beitr. XIII, 43 f.).

Anm. 2. Auffallend ist der 3 mal in Vg. II belegte pl. gen. auf *-ar* in dem ausdrück *bjár mællin* zwischen den dörfern.

Anm. 3. Das ableitungs-*i* kann bisweilen analogisch entfernt sein, z. b. pl. gen. *guziva* neben *-sifa*, sg. (pl.?) gen. *hæra-* (s. oben); bes. oft bei *bjár*; z. b. sg. gen. *bý(i)ar* Vg. I ff. (Vm, G nur *býar*), pl. nom., gen. *býa* Vm, Da, dat. *býum* U, Vm u. s. w., andererseits aber nom. *býiar* noch MB. II und später.

§ 392. Wie *lægger* bein gehen viele mask. auf *g*, *gh*, *k* wie *bækker* bach, *bælgher* balg, *bænker* bank, *drykker* (mschw. auch *drikker* nach *drikka* und *drukker* nach *drukkin*) trunk, *drænger* knabe, *lænker* (neben *lænkia* f. nach § 424) gelenk, *rygger* rücken, *sækker* sack, *strænger* strang, *særker* hemd, *værker* wehe, *þwænger* riemen, *ælgher* elentier, *ōker* (agutn. *oykr*) zugvieh.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Im sg. gen. wird mschw. die endung *-ar* durch *-s* ersetzt, z. b. *dryks* MB. I.

2. Sg. dat. ist bisweilen endungslos (vgl. § 383, 3), z. b. *bæk* Vg. I, Vh, *bænk* Vg. I, *dryk* Vh, *sæk* MB. I neben *bække* u. s. w.

3. Pl. nom. auf *-ir* (vgl. das aisl. und § 391, 2) ist wenigstens durch Vm *drængir* gegen gew. *drængiar* belegt; vielleicht auch durch Da *strængir* (Leseb. 27, 8) als acc. gebraucht (anders Brate, Bøj. s. 12).

Anm. 1. Spät mschw. fülle wie *bælgher* Di, *drykker* Dipl. 1507 sind wol eher nach § 144 zu erklären.

Anm. 2. Das ableitungs-*i* kann bisweilen analogisch schwinden, z. b. gen. sg., nom. pl. *bakkar* Vg. I (Leseb. 1, 9), II, Ba gegen *bakkia(r)* U, MB. I und noch weit später, *drængar* Iy statt gew. *drængiar*.

§ 393. Wie *skær* felseninsel gehen *bær* beere, *kíp* zicke, *kyn* geschlecht, *lif* (vgl. § 172) zaubermittel, *myrk* (vgl. § 386) finsternis, *næs* landzunge, *næt* netz, *rif* rippe, *ský* (auch f.) wolke, *skug* bart, *strý* pferdedecke, *stæþ* (vgl. *stæþi* § 418) amboss, *tygh* (vgl. ann. 1) zeug, (gew. pl.) *væþ*, *vaf* (auch gen.,

dat. *vaþia*, *-ium* Vg. I u. a.; zur erklärng s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 608, § 191, 2) wette, *æg* ei. Jedoch ist in pl. gen., dat. oft das charakteristische *-i-* analogisch entfernt, z. b. kaschw. *næsa* U, Vm, *-um* Dipl. 1307, *vaþa-* Da; mschw. *bæra*, *livum*, *nætum*, *rivom*, *ský(u)m* neben *bæria* u. s. w.

Anm. 1. MET *tyghum* ist wol ursprünglich, so dass das spätere *-ium* in diesem lehnwort wie sonst nach § 231 entstanden ist.

Anm. 2. Der in zusammensetzungen mit *alz-*, *annars-*, *ēns-* u. a. m. neben *-kyns* vorkommende gen. *-kona* (selt. *-kuna*; aisl. *-konar*) gehört nicht zu *kyn*, sondern zu dem alten *iz*-stamme aisl. *konr* (lat. *genus*, s. Noreen, Uppsalastudier s. 201) 'art'. Die nebenformen *-kons* (selt. *-kuns*) und *-kyna* (selt.) sind kompromissbildungen von *-kyns* und *-kona* (*-kuna*). Die einmalige dat.-form *kuni* Da ist wol eher schreibfehler (s. Brate, Bøj. s. 13) als zu *konr* gehörig oder wie ein *\*kun* : *kyn* = *vaþ* : *væþ* (s. oben) zu erklären.

### c. *ia*-stämme.

#### § 394. Paradigmen:

	Mask.	Neutr.		Mask.	Neutr.	
Sg. N.	<i>ōri[r]</i>	<i>minne</i>		Pl. N.	<i>ōrar</i>	<i>minne</i>
G.	<i>ōris</i>	<i>minnis</i>		G.	<i>ōra</i>	<i>minna</i>
D.	<i>ōre</i>	<i>minne</i>		D.	<i>ōrom</i>	<i>minnom</i>
A.	<i>ōre</i>	<i>minne</i>		A.	<i>ōra</i>	<i>minne.</i>

Anm. Die endung *-s* im gen. sg. ist in alter zeit als *-ss* (vgl. aisl. *hirþess* und § 385 anm. 2) aufzufassen, wie aus schreibungen mit *ss*, *sz*, *z* (s. § 52 anm. 1; anders Brate, Lj. s. 66 f.) hervorgeht, z. b. Vg. I *-rīkiss*, *oræss*, *almænnisz*, *rīkiz*, *mærkiz*, *gærþiz*, *fornæmiz*, Vh *rīkiss-ins*, Vm *lighriz*, Da *vitniz*, Bu *-rīkiz*, *hælvitiz*. Später wird dies *-ss* nach § 303, 3 (vgl. § 242 anm. 2) zu *-s*.

§ 395. Wie *ōre* (nie als *ōrir* belegt, vgl. § 321, 2, b; agutn. *oyri*, s. Säve, Gutniska urkunder, s. XXI; agutn. pl. *oyrar* gegen aisl. *aurar*, rschw. acc. *aura* Forsa, das aber ebensowol eine aussprache *oyra* vertreten kann) <sup>1</sup>/<sub>3</sub> mark gehen nur wenige appellativa: *lākir* arzt, das nur im acc. sg. belegte *bildkippi* 'pflugzieher', d. h. ochs, und wol die nur im nom. sg. belegten *kæpsi(r)* verheirateter sklave, *laghayrkir* gesetzverfasser, *landfāghi(r)* landstreicher, rschw. *stili* Rök heerführer; dagegen viele manssnamen wie *Birghi(r)*, *Byrghi(r)* § 108, 1, *Gudhi(r)*, *Kærir*, *Ragnir*, *Styrghir*, *Swærkir*, rschw. *Hefuir*, *Kiulfir* (d. h.

*Gylvir*, *Tulir* (*Tolir*), *Uvir* (*Yvir*), *Purir* (*Porir*) u. a.; ferner seennamen wie *Lygni(r)*, *Mēsir*, *Mēlir*, *Vānir* (*r*) und wol das nur im nom. sg. belegte *Ökri(r)*. Jedoch können schon in den ältesten kaschw. denkmälern einige von diesen wörtern auch mit durchgängigem *-ir-* (vgl. An. gr. I, § 306 anm. 4) nach § 383 flektiert werden, z. b. sg. g. *lēki(r)s* Vg. I, *Swærki(r)s* Vh, d. *Byrgh(ir)i* U (Leseb. 11, 21), a. *Purir* L. 1262, *Porir* L. 1329, *lākir* U, Sdm, Biæ, Ög, *Vānir* nach 1350, pl. a. *lākiræ* U, *-era* Bu; vgl. die flexion der reinen *a*-stämme auf *-gēr* (> *-gir* § 146, 1) : gen. *-gē(r)s* § 251 (> *-gis*) : d. *-gēri* u. s. w., woraus durch ausgleichung teils z. b. *Vīgēr* : *-gērs* (Leseb. 11, 7. 14) u. s. w., teils z. b. *Styrghir* (vgl. § 225 anm.) : *-ghis* u. s. w. wie oben, was leicht zu ähnlicher doppelflexion anderer wörter auf *-ir* anlass geben konnte.

Anm. 1. Bisweilen kommen schwache, wol nur zum teil durch die *r*-lose nominativform hervorgerufene, nebenformen nach § 416 vor, z. b. rschw. *Bosi* (aisl. *Bóse*), acc. *Busa* neben *Busir*, gew. *Bali* neben *Balir* L. 1006 (vgl. Bugge, Rv. s. 29 note), Malstad gen. (Sunnå acc.) *Kiulfa* (aisl. *Gylfa*) neben dem ebendasselbst belegten nom. *Kiulfir* (aisl. *Gylfer*; vgl. aisl. *ender*, gen., dat., acc. *enda*); kaschw. acc. sg. *ōra* Vm (1 mal, s. Siljestrand I, 43; Vg. I *ōræ* 2 mal, *oræ* 1 mal können nach § 137 anm. 1 erklärt werden, wie wol notwendig gen. *oræss*); mschw. gen., dat. *Birgha* (*Byrgha*), gen. *Gudha* neben *-i(r)s*, acc. *lākia*. Von *hirpe* hirt, *rōne* sperberbaum, *rīse* anführer, *ānde* ende (vgl. aisl. *hirþer*, *reyner* u. s. w.) sind nur schwache formen zu belegen (jedoch 1 mal acc. sg. *hirdhe* MB. I). Über die wörter auf *-are* s. § 417 anm. 2.

Anm. 2. Wenn einige namen keinen *i*-umlaut aufweisen, z. b. *Gudhir*, *Ragnir*, *Porir*, so beruht dies darauf, dass sie urspr. keine *ia*-stämme, sondern verdunkelte zusammensetzungen mit *-[g]rēr* (s. § 245 mit anm.), *-ær* (z. b. rschw. *Kupuir*, d. h. *Gudær*), *-þēr* (s. § 91, 4) sind.

§ 396. Wie *minne* gedächtnis gehen alle mehrsilbigen neutra auf *-i*, *-e*, z. b. *altare* (auch schwaches m. nach § 417 oder ntr. nach § 420; agutn. ntr. *alteri*, vgl. § 60) altar, *faherne* (aisl. *faherne*, s. § 60), *faherne* § 174 anm. 1, *fəþerne* (agutn. *fəþni*) oder *fəþrīne*, *fəþrene* (vgl. § 61; kontaminiert auch *fəþrīne* väterliche seite, *forældre* (auch m. pl. *forældrar* oder *forældir* § 407) eltern, *hundare* (agutn. *hunderi*, vgl. § 60) bezirk, *gange* beihülfe, *hærbærghe* (*-byrghe* Vm) herberge, pl. *in(n)ælvē* (auch f. *inælvær* oder *-ir*) eingeweide, *lighre* (*læghre* nach *lægher*, vgl. § 386 anm. 1 und § 164) lager, *manhælghe* (neben f. *-hælghe*)

persönliche sicherheit, *mōþærne*, *mæþærne* (s. § 174 anm. 1), *mōþærne* (agutn. *mýþrni*) und *mōþrīne*, *-ene* mütterliche seite, *rīke* (gen. sg. *rīks* 1 mal in Bu ist wol aus *rīksins* § 156, 2, a abstrahiert; vgl. aber § 158 anm.) reich, *æple* apfel, *æptirdōme* beispiel, *æve* lebenslauf u. a. in grosser menge (s. Ryd. II, 126 ff.; Siljestr. I, 77 ff.; Brate, B. s. 12 f.; Zetterberg, s. 66 ff.; Landtmanson, Kg. St. s. 40 ff.). Die, bes. in mschw. zeit, zahlreichen westgerm. lehnwörter auf *-ilse*, z. b. (schon kaschw.) *dōþilse* (auch schwaches f. *-sa*), *forsūmilse* versümnis, *fængilse* (*fangilse*; daneben das heimische *fængsl*) gefängnis, *hæptilse* (*hæktilse*, s. § 271 anm. 3) verhaft, *liknilse* gleichnis, *rōkilse* (auch schw. f. *-sa*) weihrauch, *skipilse* beschaffenheit, *vīghilse* (neben dem heimischen *vīxl* f.) weihe, kommen als ntr. fast nur im pl. vor, werden aber meistens auch als fem. sg. (nach § 427) gebraucht; s. weiter Tamm, Tränne tyska ändelser, s. 16 ff. Die fast nur mschw. vorkommenden lehnwörter auf *-erī* (s. § 57, I, B, 1), z. b. (schon kaschw.) *fiskerī* fischwasser, fischerei, *spisserī* spezerei, können ebensowol oder eher als nach § 388 flektierend angesehen werden. — Übrigens ist zu bemerken:

1. Pl. nom., acc. können nach 1400 auch bisweilen auf *-er* enden, eine erscheinung, die wol ihren ausgangspunkt von den mit der pluralendung *-er* entlehnten wörtern *klædher* D 4, MB. I, Ve, Rk. I u. a. kleider, *krydder* kräuter, gewürze, *brædher* bretter genommen hat, aber bald auch bei anderen wörtern, wenn auch selten, bemerkbar wird, z. b. schon A 49. I *opinbarilser* offenbarungen, später *sekræter* siegel, *stykker* stücke, *inælver* eingeweide, *gulspænnæ* goldene spangen, *dyrner* thürpfosten. — Gleichzeitig kommen seltene spuren des für das nschw. charakteristischen vorgangs vor, dass die artikulierte form auf *-in* die funktion der nicht artikulierten übernimmt (vgl. Koek, Sv. landsm. XV, 5, s. 43 f.), z. b. *fiskin* Dipl. 1419 fischfänge, *klædhen* (vgl. auch aisl. gen. pl. *kléþna*?) Ve, JB kleider, *stykken* Dipl. 1461 ff. stücke, *kæxen* JB haken.

2. Pl. gen., dat. von wörtern auf *-ge*, *-ghe*, *-ke* haben die endungen *-ia*, resp. *-ium* (*-iom*), s. § 231. Das *-i-* kann jedoch analogisch entfernt werden, z. b. gen. *dika* Vm, dat. *dikum* U, Sdm st. *dikia*, *-ium* graben, *daxværkom* Vm tagearbeiten.

Anm. 1. Über pl. gen. *stykke* < *stykka* u. dgl. s. § 144. Fälle wie *ærende* Dipl. 1441, 1445 (s. Süderwall, Kasusformerna s. 15) st. -a auftrag sind nach § 149, 1 (vgl. § 57, II, B, 2, a) zu erklären. — Eine anzahl, meist mschw., fälle von sg. gen. auf -e statt -is verzeichnet O. Östergren, Arkiv XVIII, 33.

3. Die nicht selten auftretenden nebenformen mit nicht i-umgelauteter pænultima beruhen auf dem einfluss nahe verwandter wörter ohne umlaut. Über *afræpe*: -*aþe*, *hæræpe*: -*aþe*, *læte*: *lāte* GO, Rk. II, *mæle*: *māle* Vg. I (z. b. Leseb. 4, 16), II s. § 386 anm. 1. Andere beisp. sind *āthæve* (auch f. mit pl. -ir und später schwach *āthæva*): *āthave* Vh, Su, Line. 39 (vgl. *āthava* v.) benchmen, *ezōre*: *ezōre* Vg. II, Ög (vgl. § 389, 2) eid-schwur, *forñæme*: -*nāmi* Vg. I (nach *nām*) übergriff, *fulsære*: -*sāre* (nach *sūr*) Ly, Dipl. 1507 u. a. (Siljestrand I, 88) volle wunde, *fyghle*: *foghle* (Rydq. III, 59; nach *foghł*) geflügel, *gærþe*: *garþe* Vg. I, II, Ly, P. I (nach *garþer*) eingezäuntes feld, *lyte*: *liūte* Vm (vgl. aisl. *liótr*) gebrechen, *nēkwæþe*: -*kwāþi* Vg. I (vgl. *ākwāþinsorþ* u. a. § 173 anm. 2 und aisl. *kuoþ*) verneinung, *næmne*: *namni* Vg. I (nach *namn*) name, *þyfte*: *þiūfte* Vm, Da (nach *þiūver*) diebstahl. Über *fælāþi* Sdm, Vm, St (agutn. *fālēþi*): *fælāþi* Sdm, Da u. a. (Siljestrand I, 82 f.; mschw. *fēladher* m.) s. § 60.

Anm. 2. Über den vokalwechsel in *æriþe*, *arriþe* u. a. s. § 180 anm. 5; *ænliþe*, *anliþe* s. § 61.

## II. *ō*-stämme.

§ 397. Hierher nur feminina, deren kaschw. endungen sind:

Sg. N., A.	—	Pl. N., A.	- <i>a(r)</i> , - <i>æ(r)</i>
G.	- <i>a(r)</i> , - <i>æ(r)</i>	G.	- <i>a</i> , - <i>æ</i>
D.	—	D.	- <i>um</i> , - <i>om</i> .

Für die endungsvokale und -r gilt das § 381 mit anm. bemerkte.

### a. Reine *ō*-stämme

§ 398. Paradigmen:

Sg. N., A.	agn	brō	Pl. N., A.	agnar	brō(a)r
G.	agnar	brō(a)r	G.	agna	brō(a)
D.	agn	brō	D.	agnom	brō(o)m.

§ 399. Wie *agn* spreu gehen (ausser den schon § 383 anm. 2 und § 386 anm. 3 angeführten) ziemlich viele einsilbige fem., z. b. *āþer* (pl. *āþrar*; gew. schwach *āþra*) ader, *ār* (selt. schwach *āra*) ruder, *ark* kasten, *axl* achsel, *bār* bahre, *bar* barre, *blān* (vgl. *blā* § 400) werg, *drō* (gleich nschw. dial. *drōg?*; vgl. § 311 anm. 4) schlitten, *fiol* (*fiæl*, s. § 77, 3) brett, *for* furche, *gēsl* (*gisl* § 103, 1) geissel, *giorþ* gurt, *g(i)æf* (*gif* § 78 anm. 1) gabe, *graf* (selt. *græf* nach *græva* v.) grab, *græn* (m.?) grän, *gōpn* handvoll, *hasl* (über dat. sg. m.?<sup>?</sup> *hosli* Rök s. § 68, 2, § 67, 1) hasel, *hærþ* schulter, *klōf* gespaltene klaue, pl. *kwærkar* schlund, *kwærn* (*kwarn* § 117 anm.) mühle, *lēf* (auch schwach *lēva*) überbleibsel, *maþ* wiese, *mīl* (auch schwach *mīla*) meile, *mýr* (und *mýra*) ameise, *nāl* nadel, *natūr* (und *natūra*) natur, *nōt* zugnetz, *ōrost* (Leseb. 15, 8; auch schwach, s. § 180, 6) kampf, *pīl* weide, *quī* (agutn.) hürde, *rēm* riemen, *rēn* rain, *sax* schere, *siāl* seele, *siæng* (*sæng* § 93, 1) bett, *skiōr* elster, *skūr* regenschauer, *skæf* (pl. auch schwach *skævur*) schabsel, hede, *slēf* kelle, *snēs* rute, pl. *swalar* (s. Rydq. IV, 449 f.; später m. sg. *swali* nach § 416) ausbau, *vāgh* woge, pl. *ualraubar* Rök raubgut, *ærm* ärmel, *ōl* (*ōl*, s. § 409 anm. 5) riemen (und viele schwankende, s. anm. 1 und 2); ferner die vielen zweisilbigen auf *-ing* (*-ung* s. § 180, 5) wie *fōrning* (*fyrning* § 106, 2, b) mitgebrachte gabe, *gærning* (selt. *-ong*) that, *kærling* altes weib, *lysning* (*liūsning* H nach *liūs*) kundgebung, *sōkning* (*sōkning* Vm u. a. nach *sōkn*) verklagung. — Hierher auch ein synkopierendes wort: *alin*, gen. *alnar* u. s. w. (pl. *alnar*, nach zahlwörtern aber auch *alin* ohne flexion) elle, mschw. auch *aln* nach den synkopierten kasus, agutn. *eln*, pl. *elnar* durch ausgleichung einer flexion \**clin* : *alnar* (Söderberg, Lj. s. 8 f.).

Anm. 1. Sehr viele gehen auch wie *i*-stämme (§ 408), z. b. *ambot*, *-ut*, *-at* (§ 74 anm.; mschw. selt. schwach *ambota*; agutn. *ambättn* Noreen, Arkiv VI, 383, 1 mal *-batn-*, das wol für *-betn-* § 105 oder *-batn-*, Söderberg, Lj. s. 5 note, verschrieben ist) sklavin, *bōþ* bude, *borgh* burg, *borst* (*byrst*) borste, *brūþ* (erst sehr spät pl. *-ar*) braut, *brūn* (*brýn*) braue, *bōn* (selt. *-ar*, z. b. Leseb. 74, 30; agutn. *bjn*) bitte, *bōn* (sehr selt. und spät *-ar*; auch schwach *bōna*) bohne, *dor* (mschw., s. § 433 anm. 2) tür, *glōdh* glühende kohle, *grōp* vertiefung, *gær-*, *gorsim*, *-sam*, *-sum* (s. § 172; auch *gørsame*, *-sæme* nach § 427 und *gørsamia* nach § 424) kleimod, *hal* (*hæl*; spät pl. *-ir*; auch schwach *hælla*; vgl. auch § 404) bodenstein, *hampn* hafen, *hūþ* haut, *krās* leckerheit, pl. *inælvar*, *-ir* (vgl. § 396) eingeweide, *iakt* jacht,

*tīþ* abhang, *lund* laune, art, *mark* (-*ir* nur in Ortsnamen) wald, mark, *mul-lōgh* (selt. schwach), *-logh* (s. § 81, 2, b), *myllōgh* handfass, *nāþ* (in alter zeit nur als pl. gebraucht, gew. -*ir*, Da u. a. -*ar*; auch ohne flexion *nāþe*, -*a*, s. z. b. Leseb. 154) gnade, pl. *næsar*, -*ir* (*nasar* Vm; mschw. schwach *næsa*; agutu. *nas*, pl. *nasar*) nase, *persōn* person, *raþ* reihe, *rōs* rose, *rūn* (pl. -*ar* nur im rschw.), *sāþ* kleie, *sak* sache, *skāl* napf (pl. nur -*ar*, aber *knæskāl* kniescheibe, pl. -*ir*), *skēþ* löffel, *sōkn* kirchspiel, *sōl* sonne, *syl* (selt. ntr. *sylle* nach § 396) schwelle, *sȳn* (*siūn*; pl. -*ar* nur in Da *sȳnar* 2 mal) besichtigung, *tīþ* (selt. mschw. -*ar*; im sg. acc. gew. mask., worüber s. Siljestrand I, 111 f.) zeit, *tomt* (*toft* § 248, 1) bauplatz, *tūn* gehege (nur als Ortsname, gew. pl.), *vāgh* wage, *værn* (*varn*, z. b. Ög.; alt gew. pl. -*ir*) wehr, *þarf* (*thorf* Bir; gew. pl. -*ir*) notdurft (vgl. § 409). Ganz vereinzelt Fälle wie pl. *lyktar*, (*un*)*æghnar*, *þingarīþar* (Siljestrand I, 93, 113, 111), *syndar* Line. 39 gegen gew. -*ir* können blosser Schreibfehler sein. Fälle wie Su pl. *tāraskure* neben -*a* können nach § 149, 1 erklärt werden. Da *sæng* bett bisweilen pl. *sængiar* (vgl. § 231) neben *sængar* hat, so kann Su pl. *sænger* nach § 144 zu erklären sein.

Anm. 2. Einige (wie z. b. *spang* spange, *stang* stange, *ortogh* <sup>1/24</sup> mark) gehen auch wie einsilbige konsonantische stämme, s. § 433 anm. 3. Vgl. auch § 402 anm. und § 404, 2.

Übrigens ist zu bemerken:

1. Sg. nom., acc. sollten lautgesetzlich *u*-umlaut, resp. *u*-brechung zeigen (vgl. das aisl.). Der umlaut ist aber fast immer durch ausgleichung entfernt worden (s. § 68, 2). Umgelauteete formen zeigen nur *ōl* § 73, 2 und (die im pl. nicht belegten) *Öluf*, *-lof* § 74 anm., *Þorlof*, rschw. *saul* § 65, 2, *Iafurfast* (d. h. *-fōst*) L. 418; doppelformen wiederum rschw. (*a*)*u*(*n*)*t* § 65, 1: *ant*, kashw. *and* § 383, 1, c, β, *ambat*: -*ot*, -*ut* § 74 anm. (vgl. jedoch § 112 anm. 1) und (die im pl. nicht belegten) *Gunnar*: -*ur* § 74, *harf*: *horf* (auch schwach *harva* und ntr. *hærve* nach § 396), *far*: *for* § 104. Bei der brechung ist ausgleichung teils zu gunsten der *ia*-, teils der *io*-formen eingetreten, z. b. *giarf*, aber *giorþ*, teils auch doppelformen entstanden wie *fiarl*: *fiol*.

Anm. 3. Ein nicht ganz sicheres beisp. des acc.-typus aisl. *kerlingo* (s. Aisl.-gr. I, § 311 anm. 2) bietet II *gærningu(na)* die that (s. Kock, Ordspr. I, 48). Wenn die frauenamen auf -*vi* hierher gehören, sind als beisp. anzuführen rschw. *Butuin* (agutu.), *Fastuin* (s. Lundgren, Spår af hednisk tro och kult i fornsvenska personnamn, s. 54). Vgl. § 408 anm. 4.

2. Sg. gen. zeigt folgende unregelmässigkeiten:

a) Die endung fehlt oft nach *tīl* 'zu' (vgl. § 386 anm. 5), bisweilen nach *melli(r)* 'zwischen', wenn die genitivische

funktion doch bei einem attribute oder einem koordinierten worte ausgedrückt wird, z. b. *U til sak sinnær, til lāns æller giff, Ög til slíkra gærning, Vg. I mælli tōpt ok akræ, mællir Swēríkis ok Danmark* u. a. (s. Rydq. II, 603 note). In anderen fällen fehlt die endung kaschw. nur ganz ausnahmsweise, mschw. aber nicht selten, bes. nach flektiertem attribut, z. b. *Bu sinna siang hofþagerþ, Bir sinna natūr klōkskap* u. a. (s. Söderwall, Kasusformerna s. 11 ff.; Ottelin, Studier öfver Cod. Bureanus I, 127 note; O. Östergren, Arkiv XVIII, 28 f.), wobei die artikulierten formen (*siang-innar, natūr-innar* u. s. w.) einen, wenn auch geringfügigen, einfluss ausgeübt haben mögen.

b) Statt *-ar* tritt mschw., jedoch erst etwas nach 1400, die von den *a*-stämmen entlehnte endung *-s* auf und wird mit der zeit immer häufiger, z. b. *Bir siæls, brüz, Bil, D 4 drotninx* u. a. (Söderwall a. o., s. 12).

Anm. 4. Das seltene kaschw. *gærnings* (z. b. bei Siljestränd I, 101) dürfte zu einem dem aisl. m. *gerningr* entsprechenden worte gehören. — Fälle wie *gærningis-mæper thäter, hōghtipis-dagher* feiertag u. a. dgl. komposita setzen neutra nach § 396 voraus (vgl. § 353 anm. 6 und § 339 anm. 4); zum teil können sie wol auch nach dem muster solcher alten zusammensetzungen (wie *hōghtipis-*, aisl. *hátipes-* u. a.) analogisch neugebildet sein.

Anm. 5. Über nicht hierhergehöriges *lōghor-* neben *lōgha(r)dagher* (dies von *lōgh* bad) sonnabend s. Noreen, Svenska etymologier s. 42 f. (und oben § 225). *Lōghodagher* MEL, Dipl. 1409 könnte eine kontaminationsbildung sein, aber hat wol eher (gleichwie *lōgho-kar* MB. I badewanne) dasselbe noch nicht genügend aufgeklärte, hauptsächlich wol doch analogisch entstandene *o* (*u*) statt *a* in der kompositions-fuge wie z. b. *sōkno-mæper* Vm, *faru-skiat* G u. a., auch m. und ntr. wie z. b. *prōwæstu-bōl* Vh, *kōpo-iorþ* Ly, Vg. II, *kōpu-mæper* Vm (vgl. anorw. *kaupu-bréf* u. dgl.), *hiōno-lagh* Vm u. a., worüber s. Rydq. IV, 21, V, 54 ff.; Piehl, Tidskr. f. Fil. N. R. V, 290 ff.; Bugge in Sproglig-historiske studier tilegnede C. R. Unger, s. 20 ff.

3. Sg. dat. zeigt rschw. und kaschw. bisweilen noch die alte endung *-u* (vgl. § 408, 3), z. b. rschw. *salu* (oft, s. Brate, Uppsalastudier, s. 6 ff.), *antu* L. 1901 (*a[n]tu* L. 28), *faru* L. 969, 1004, 1010, Sjonhem I, *uki[n]ku* L. 1351, kaschw. Vg. I *lōghu, mark(u), sak(u), siangu, topfto* (*topt, toft*) und das unsichere *quiggrindu* (Vg. II *quihgrinðe!*), U, Vm *sōlo*, Vg. II *siango, spango*, Da *sōlu*, Ög *skālu, sōlu*, G *ambætnu* (vgl. anm. 1), *skālu, stangu*.

Anm. 6. Über pl. a. cc. rschw. *runa*, *runa* s. § 321, 2, b; vgl. aber Brate, Arkiv XIV, 332 f. (dagegen Bugge, ib. XV, 144).

4. Der bisweilen in der wurzelsilbe vorkommende *i*-umlaut beruht meistens auf alternativer (s. anm. 1) *i*-stammflexion, worüber s. § 409; seltener auf alter *i-stammflexion, z. b. *hærþ*, *ærm* (aisl. *herþr*, *ermr*), oder auf analogischem einfluss, z. b. *graf*: *græf* (s. oben s. 299).*

§ 400. Wie *brō* brücke gehen nur wenige wörter wie *blā* (vgl. *blān* § 399) werg, *brā* wimper, *rā* (auch m. — s. § 385 — oder ntr.) grennzeichen, *rō* rohr, *skrā* zunftordnung, *slā* blindschleiche, *vrā* ecke; wol auch (die im pl. nicht belegten) *elztō* heerd, *garþstō* platz eines zauns, *likstō* (auch durch volksetymologie *likstōl* m. nach § 383; s. Noreen, Tidskr. f. Fil. N. R. IV, 36 f.) abgabe für begräbnisplatz, *rā* reihe, *rō* ruhe, *slā* querholz, *þrā* sehnsucht.

Anm. Über die behandlung der endungsvokale s. § 153, § 154, I, C, 1.

### b. $j\bar{o}$ -stämme.

#### § 401. Paradigma:

Sg. N., A.	æg	Pl. N., A.	æggiar
G.	æggiar	G.	æggiā
D.	æg	D.	æggiom.

§ 402. Wie *æg* schneide gehen nur wenige wörter wie *dys* haufen, *fit* aue, *Frig* ein göttername, *guzif*, *-ef* patin, *hæl* tod, *il* (*yl* § 108, 2) fussohle, *klyf* (*klif*, *klaf* § 178) saum, *mō* (agutn. *moy*; über einmaliges mschw. *mār* s. § 64, 2, § 343) jungfrau, *nip* (vgl. Siljestrand I, 110) verwandtschaft, *nyt* nutzen, *skj* (auch ntr., s. § 393) wolke, *skyn* einsicht, *swiþ* (neben *swiþia* nach § 424, *swiþa* nach § 423) durch waldbrand urbar gemachtes land, *væg* wand, *æng* (neben dem ntr. *ænge* nach § 396) wiese, *ō* (agutn. *oy*) insel.

Anm. Das charakteristische *-i-* kann bisweilen analogisch entfernt sein, z. b. kaschw. g. sg. *mōar* Vm, *Biærkōa* Bie, dat. pl. *nipum* Da, Vm, mschw. n. pl. *mō(ia)r*, g. pl. *skya*, dat. pl. *sky(o)m*, *ō(o)m* neben *skj(iom)*, *ōiom*. — Der ausdruck *til nytta* Sdm, KP (Leseb. 23, 29), Bil zu nutzen dürfte aus dem mudd. *to nutte* entlehnt sein.

c. *iō*-stämme.

## § 403. Paradigma:

Sg. N. hēþ	Pl. N. hēþar
G. hēþar	G. hēþa
D. hēþe	D. hēþom
A. hēþe	A. heþar.

§ 404. Wie *hēþ* haide gehen sehr wenige appellativa wie *byrþ* (auch nach § 408 und schwach nach § 423 oder § 427) bürde, *mýr* sumpf, *mær* stute, *ox* (*yx* § 106, 2, a; einmal *ox*, s. § 65, 1) axt; dagegen sehr viele frauennamen auf *-borgh* (*-burgh*), *-dīs*, *-(f)rīþ* (vgl. § 254, 2), *-gun(d)*; s. § 340, 2, b), *-gærþ*, *-(h)ild* (s. § 246 mit anm.), *-lōgh* (*-logh*, s. § 81, 2, b), *-rīþ*, *-rūn*, *-un(d)*; vgl. § 340, 2, b), *-var* (aisl. *-vǫr*), *-þrūþ*, *-ælf*, z. b. *Ingeborgh*, *Ödis*, *Hol(m)frīþ*, *Ar(n)gun(d)*, *Ingegærþ*, *Gunnild*, *Guplōgh* (*-logh*), *Ingrīþ*, *Ingerūn*, *Þorun(d)*, *Gunnar*, *-ur* (rschw. *Kunuar*; s. § 74), *Gærþrūþ*, *Ragnælf*. Rschw. gehört hierher auch *hæl* (vgl. § 399 anm. 1) bodenstein, dessen acc. sg. oft als *heli*, *hili* u. dgl. (L. 391, 652, 662, 1091) belegt ist. — Übrigens ist zu bemerken:

1. Sg. nom. der namen auf *-frīþ*, *-gun*, *-gærþ*, *-hild*, *-rīþ*, *-un*, *-þrūþ*, *-ælf* endet im rschw. meistens noch (wie im aislanorw.) auf *-r* (*-r*), also *-frīþr*, *-gubr* (s. § 229), *-gærþr*, *-hildr*, *-rīþr*, *-ubr* (§ 229), *-þrūþr*, *-ælf<sub>r</sub>* (beisp. s. bei Lundgren, Spår af hednisk tro und Språkliga intyg passim). Aber schon bei Ybbir ist gew. kein *-r* mehr zu finden. Ganz vereinzelt tritt in der literatur diese endung noch auf, z. b. kaschw. *Høþelver*, *Rūnelver* (neben *-elf*), mschw. *Bōtild(er)*.

Anm. 1. Über sg. nom. auf *-a* s. unten anm. 2.

2. In sg. dat., acc. kann die endung nach der analogie des nom. schwinden, z. b. *el* (d. h. *hæl*) L. 584, *hēþ* Bu, wodurch die wörter zu reinen *ō*-stämmen (nach § 399) werden, wie schon vorliterarisch mit *hæl* (s. oben), *hærþ*, *ærm* (s. § 399, 4) geschehen ist. Umgekehrt kann das *-e* (*-i*) aus dat., acc. in den nom. dringen, was den wörtern anlass giebt entweder, wie z. b. *byrþe* und (selt.) *fæste* festung, zu den *in*-stämmen (§ 427) oder, wie z. b. mit *flōþe* flut und *fæste* (aisl. *flóþr*, *festr*) geschehen ist, zu den neutralen *ia*-stämmen (§ 396) überzugehen.

Anm. 2. Da von den frauennamen viele wol einst (wie die entsprechenden aisl. auf *-biorg*, *-laug*, *-rún* und *-vör*, s. An. gr. I, § 312) reine *ö*-stämme mit der gewissen frauennamen eigentümlichen endung *-u* in dat., acc., sg. gewesen sind, so sind wol derartige formen der grund des nicht seltenen überganges in die schwache flexion nach § 423, z. b. sg. nom. rschw. *-tisa* L. 1125, *Kunburka* L. 1071, kaschw. *Argunna*, *-gunda*, *Āsrūna*, gen. kaschw. *Erngunnu*, *Gillōghu*, *Gunnuru*, *Āndiso*, mschw. *Ingeborgho*, dat. mschw. *Gudhlōgho*, acc. rschw. *Aytisu* L. 745, *Opintisu* L. 1005, *Fastlauku* L. 566, *Kilauku* L. 295, *Kuplugu* L. 998. Vgl. auch die kurznamen *Disa*, *Gunna*, *Gardha*, *Hilda* u. dgl.

### III. *i*-stämme.

§ 405. Die kaschw. endungen sind:

	Mask.	Fem.		Mask.	Fem.
Sg. N.	-r	—		Pl. N.	-i(r), -e(r)
G.	-a(r), -æ(r) oder -s	-a(r), -æ(r)		G.	-a, -æ
D.	(-i, -e)	—		D.	-um, -om
A.	—	—		A.	-i, -e    -i(r), -e(r).

Für die endungsvokale und *-r* gilt das § 381 mit anm. bemerkte.

§ 406. Paradigmen:

	Mask.	Fem.		Mask.	Fem.	
Sg. N.	rätter	færþ		Pl. N.	rättir	færþir
G.	rättar, ræz	færþar		G.	rätta	færþa
D.	rät(te)	færþ		D.	rättom	færþom
A.	rät	færþ		A.	rätte	færþir.

§ 407. Wie *rätter* recht gehen ziemlich viele mask., z. b. *barfridher* (auch ntr. *barfridh*) hollwerk, *dōþer* (auch schwach *dōþe*) tod, *faster* (*fæster*; auch schwach *fæste*) art zeuge, pl. *forældir* (vgl. § 396) eltern, *friþer* friede, *frōdher* (auch f. *frōdh* nach § 408) frosch, *funder* (agutn. *fyndr*; auch *fund*, *fynd* f. nach § 408 oder ntr.) fund, *grīs* ferkel, *hyl* (auch f. nach § 408) pfütze, *knecf[er]* knecht, *liūþer* (*lyþer*) leute, *part[er]* (auch ntr. *part*) teil, *rokher* (dat. pl. *rōkiom* nach § 231) rauch, *rōsther* (auch f. nach § 408) stimme, *sipher* sitte, *skrupher* ornat, *slegr* (agutn.; vgl. *slagh* § 386 anm. 2) schlag, *smiþer* schmied, *ullafætter* vliess, *væter* (*væxter*) wachsen, *viþer* holz, *vin* (*væn* § 164) freund,

*prāþer* zwirn u. a. (s. anm. 1); bes. fast alle (vgl. § 383, § 386 anm. 2) auf *-skaper* (agutn. *-skepr*), z. b. *hā(r)skaper* (agutn. *hiskapr*, s. § 169, § 333 anm.) familie, und plurale ortsnamen wie *Alir*, *Nōrir*, *Vālr*. Viele sind nur im sg. zu belegen, werden aber wegen ihrer gen.-endung *-ar* hierher geführt, z. b. *matēr* speis, *mon* gefallen, mansnamen wie *Anundēr* (gen. *-dar*), *Azor*, *Hākon*, *Rōþfōs* und bes. die vielen urspr. fremden auf *-s* wie *Andrēs*, *Iohannes* (*Ionīs*), *La(u)ri(n)s*, *Māgnus*, *Niklis*, *Philippus*, *Tōmas*. Vgl. auch § 391, 2 und § 392, 3.

Anm. 1. Viele gehen auch wie *a*-stämme und zwar gewöhnlich die schon § 383, 4 angeführten, seltener z. b. *elefant[er]* (auch ntr. *elefantēr*) elefant, pl. *Grikir* (g. *-ka*, d. *-kum*, nicht wie im westn. *-kia*, *-kium*; später *Grēkar*) Griechen, *kostēr* umstand, *lastēr* (*læstēr*, z. b. Leseb. 66, 28, agutn. *lestr*; auch f. *last* nach § 408) fehler, *limēr* (acc. *lim*) glied, *litr* farbe, *lundēr* (acc. *lund*) hain, *prāster* priester, *stapēr* (agutn. auch *stepr*; mschw. auch nach § 432; daneben mschw. ntr. *stap* und selt. *stapē*) platz, *sōþer* (agutn. *soyþr*) schaf, *væghēr* (vgl. auch § 412, 5) weg, *þōrdyn* (selt. schwaches fem. nach § 423) donner; spät und sehr selten *Dan* (*Dæn*) Däne, *gæstēr* gast, *rættēr* recht.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Das § 383, 1, a—d und e, ε sowie 2, a—c angeführte gilt auch für dieses paradigma.

2. Sg. gen. zeigt im älteren kaschw. noch häufig (bes. als erstes kompositionsglied) die endung *-ar*, aber schon damals ist *-s* fast ebenso sehr (bei den wörtern auf *-skaper* wol ausschliesslich) gebräuchlich. So stehen einander gegenüber z. b. *dōþer* (Rydq. II, 143) : *dōz* Vg. I, U, Vm, Bu, *friþer* Vg. I, II, Vm : *friþ* Bu, *prāsta* Vm : *prāst* (> *prāsts* § 322, 1) Vm, *stapēr* Vg. I, Da : *staz* Vm, *væghēr* Vg. I, Vm : *væghs* Vm; vgl. noch *rættar* Ög, *viþer* Vg. I, II, Vm, Da : *skrāz* Vm, *vins* Ög. Mschw. ist *-s* das normale überall ausser in den urspr. fremden mansnamen, z. b. *Iohanissa* Bm; sonst tritt *-a(r)* nur noch ganz vereinzelt auf, z. b. D 4 *mona*, MB. I *ōvenar* feindes, GO *mata*.

Anm. 2. Über die wol nicht hierhergehörige form *dōþra* in den ausdrücken *dōþradagher* todestag, *til dōþra dagha* bis zum todestage s. Süderwall, Ordbok I, 213, sp. 2 (vgl. ? auch aisl. *daupra dura* Grógaldr 1).

3. Im sg. dat. ist die endung schon kaschw. äusserst schwankend, z. b. Vg. I *friþi*, *hāskap*, *rætt(i)*, *stap*, *vin*, *vægh*, Ly *prāst(i)*, U *friþ*, *limi*, *stap(i)*, Vh *kost*, *sip*, *viþi*, Sdm *ræt*,

Vm *friþ(i)*, *gæsti*, *kost*, *prāste*, *ræt*, *rōke*, *smiþi*, *staþ(e)*, *vægh*, MET *Lund* (als Ortsname), Bæ *ræt*, *staþ*, Da *friþ(i)*, *kost*, *ræt*, *staþ(i)*, *vægh(i)*, Ög *kuste*, *laste*, *staþ*, Bu *dōþ*, lit. Mschw. sind die endungslosen formen weit überwiegend.

Anm. 3. Über die auffallende form *dōþum* (agutn. *daupum*) in dem ausdrück (at) *dōþum dræpin* Sdm, Da, G s. die (unsichere) Vermutung Brate's, Bøj. s. 4.

4. Pl. gen. von *vægher* heisst nicht nur *vægha*, sondern (in der bedeutung 'richtung, seite') auch *væгна* U, Vg. II, Bu, St ff. (vereinzelt auch pl. dat. *vægnum* Bil). Der bedeutend später (Vm, Vg. II K ff.) auftretende präpositionelle ausdrück *ā* oder *af* (*biskups* u. dgl.) *væгна* 'von . . . wegen, in . . . namen' dürfte hauptsächlich mndd. lehnwort (*van* . . . *wegene*) sein.

Anm. 4. Mschw. kann der gen. pl. bisweilen auf *-er* oder (mit analogisch, nach dem sg., zugetretenem *-s*) *-ers* enden, z. b. *vener* oder *veners* st. kaschw. *vina* (s. Söderwall, Kasusformerna s. 15).

Anm. 5. Pl. acc. entlehnt bisweilen die form des nom. (vgl. § 363 anm. 10), z. b. Vm *farkoster*, *friþir*, *staþir*, Da *staþir*, *sōþir* (anders Brate, Bøj. s. 15; vgl. aber s. 8 und oben § 392, 3). Um 1500 wird dies regel. — Das weit ältere *salir* st. *salī* in Ortsnamen, z. b. rschw. *Iursalir* (s. Rydq. III, 295), U *Upsalir*, erklärt sich wol daraus, dass das wort alter *-iz*-stamm (ags. *salor*, *selī*) ist.

§ 408. Wie *ferþ* fahrt gehen die weitaus meisten fem. auf konsonanz, z. b. *dyg(h)þ* (*dygh* § 308, 3, a, aber pl. nur *-þir*) tugend, *æg(h)n* (*æng* § 294, aber pl. nur *-nir*) eigentum, *hiwlp* hilfe, *rīþ* (auch m.) augenblick, *snōþ* sehnur, *strand* ufer, *synd* sünde, *vāþ* kleid, *vār* frühling, *vīxl* weihe, *ært* erbse u. a. (s. Rydq. II, 83 ff., Siljestränd I, 122 f.), bes. die vielen d. lehnwörter auf *-kt* (s. Schagerström, Om tyska länord med *kt*, s. 20 f.), z. b. *slækt* geschlecht, und die weit zahlreicheren, aber erst im mschw. auftretenden auf *-hēt* (s. Schagerström, Statistiska notiser om substantiv på *het*, Hudiksvall 1898), z. b. *frihēt* freiheit.

Anm. 1. Viele haben schwache nebenformen nach § 423, z. b. *äterlef* (: *-leva*) überbleibsel, *fast* besitzzurückung, *fest* (vgl. § 404, 2) 'festigung', *gip* heirat, *kun(n)st* geschick, *skersl* (*skirsl*, vgl. § 169) reinigung, *þak* (: selt. *þakka*) dank, *þiænist* dienst.

Anm. 2. Sehr viele gehen auch wie *ö*-stämme, s. § 399 anm. 1; einige, wie *frōdh*, *fund* (*fynd*), *hyl*, *rōst*, auch wie mask. *i*-stämme, s. § 407; andere wie *a*-stämme, mask. s. § 363 anm. 2 oder ntr. s. § 366 anm. 3.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. nom., acc. zeigt (wie im aisl. und oben § 399, 1) noch in einigen wörtern *u*-umlaut, resp. *u*-brechung, aber durch ausgleichung ist die erscheinung auch auf die übrigen formen des paradigmas übertragen worden, oder ist vollständige doppel-flexion entstanden. Beisp. sind nur rschw. *iʒold* § 74 : *ald* (Rydg. VI, 8) zeitalter, schar, kaschw. *vær(u)ld* § 74 (§ 156, 2, b; *værd*, *værl*, *værdl* § 315, 1) : *værald* welt, *rost* § 68, 3 : *rast* halbe meile; *hiorþ* § 77, 2 herde, *iorþ* erde : *iarþ-ēghændi* Vg. I landeigentümer (der einmalige dat. *iardu* dürfte ein norvågismus sein, s. Leffler, Månadsblad 1879, s. 112, 126).

Anm. 3. Die uralte nom.-endung *-r* (*-r*) ist nur in *vætter* (agutn. *vit* § 83, 2, a) wicht, unhold erhalten; vgl. § 404, 1.

Anm. 4. Ein alter acc. auf *-u* (vgl. § 399 anm. 3) ist vielleicht rschw. durch Rök *strantu* und Ly *iorþo-næ* belegt.

2. Im sg. gen. fehlt die endung in den § 399, 2, a angegebenen fällen, z. b. Vg. I *til ennær skipt*, *til sinna iorþ*, *til ěnka ākers æller ěnka ěng*, Ly *til fulldræ þiuft*, U *til næfst ok ōgnær* (Leseb. 11, 11), *til iorþ sinnær* u. a. (s. Ottelin, Studier öfver Cod. Bureanus I, 127 note; O. Östergren, Arkiv XVIII, 28 f.). — Mschw. tritt allmählich *-s* statt *-ar* ein (vgl. § 399, 2, b), z. b. O. VIII *sorgs*, P. I, Bir *hōghfærz* hoffart, Bir *iorz* erde. Die lehnwörter auf *-hēt* zeigen immer *-s*, z. b. schon O *klārhez* klarheit u. a. m.

Anm. 5. Der schon kaschw. gen. *væraldz*, *-aldz* MET, *værułdz* Bu, *værałs-*, *værułz-*, *værułs-likar* Bir. A, *værelz* G setzt ein neutr. (nach § 356) voraus, das auch durch einmaliges *værałd-et* (s. Noreen, Arkiv VI, 307 note) belegt sein dürfte. Sollte aber dies als *værałde-t* (nach § 396) aufzufassen sein, so stimmt es zu U *æ-værliz-likar* (Leseb. 10, 21), das wol aus *\*væ-r(u)llis-* (§ 315, 1) < *\*-værułlis-* entstanden ist (anders Rydg. IV, 454).

3. Sg. dat. zeigt bisweilen die alte endung *-u* (vgl. § 399, 3), z. b. rschw. *brautu* L. 749, 851 weg, kaschw. *iorþo*, *-u* Vg. I, II, agutn. *baitu* weideplatz, *strandu*, mschw. (nur mehr als adv.) *borto* (kaschw. auch *burtu* Da) 'ausser hause'.

Anm. 6. Pl. gen. auf *-er* (vgl. § 407 anm. 4) kommt spät mschw. ausnahmsweise vor, z. b. *dygdher* Line. 39, *synder* MB. II.

§ 409. Der ursprüngliche wechsel von formen mit und ohne *i*-umlaut (s. An. gr. I, § 327) ist nur ausnahmsweise zu

belegen, z. b. f. agutn. *nas* (pl. *nasar* Vm, G) : aschw. pl. *næsir* (und *næsar*) nase, f. *nāþ* : pl. (mschw.) *nēdher* (gew. *nāþar*) gnade, m. *staþer* : pl. *staþir* Vh, Vg. II, O, Bil, Bir, Rk. I u. a. (gew. *staþir*, -ar) platz, f. *stujþ* : pl. *stujþir* (gew. *stujþir*) stütze, *þak* : pl. *takke* P. I (sonst *þakkir*) dank, *þarf* : pl. *þærveir* (anal. auch *þærfliker* nützlich) Vh, MB. I notdurft, *æt* : gen. *ättar* U (2 mal; vgl. aisl. *ótt*) geschlecht. Sonst ist ausgleichung eingetreten und zwar in dreifacher weise:

1. Der nicht umgelautete vokal ist überall durchgeführt, z. b. m. *lunder*, *þrāþer*, f. *snōþ*, *strand*, *vāþ* u. a.

2. Der umgelautete vokal ist durchgeführt worden, z. b. agutn. m. *soyþr* (vgl. aisl. *sauþr*) schaf, aschw. f. *bōn* (aisl. *bón*, *bón*) bitte, *dræt* (aisl. *drótt*) ziehen, *dek* (aisl. *dǫkk*) vertiefung, *mæt* (aisl. *mótt*) macht, *skyrþ* (aisl. *skarþr*) scheeren, *sēþ* (aisl. *sáþ* ntr.) saat, *sēt* (aisl. *sótt*, *sétt*) vertrag, *yrt* (aisl. *urt*) pflanze.

3. Vollständige doppellexion ist entstanden, z. b.

a) mask. wie *Dan* : *Dæn*, *faster* : selt. *fæster*, *funder* : *fyndr* (agutn.), *koster* : *koster* MB. I (nur 1 mal, also vielleicht schreibfehler), *laster* : *læster* D 4, Rk. II, Line. 39 (agutn. *lestr*), *liāþer* : *lyþer*, *staþer* : *steþr* (agutn., z. b. Leseb. 40, 3), *vaxter* : *væxter* wachsen, (*þōr*)*dun*, -*don* : -*dyn* (donner)getöse und die vielen auf -*skaper* : agutn. -*skepr* (das nicht seltene kaschw. -*skeper* kann zum teil nach § 135 und § 141 erklärt werden); ferner die im pl. nicht belegten, aber wol hierhergehörigen *blāster* : *blæster* blasen, *lagher* : selt. *lægher* nass, *rugher* : *rygr* (agutn.; belegt nur gen. *rygar*, acc. *rug*) roggen, *skiul* (*skul* § 170) : *skjil* hoeke, *sullter* (*sicullter* § 171) : f. *syllt* (anal. auch *swyllt*) hunger, *þwäter* Bu : mschw. *thwätter* waschen.

Anm. 1. *Braster* : *bræster* krachen hat wol nicht umlaut, sondern ablaut, s. § 171.

b) fem. wie *āsiūn* (mschw. 1 mal, aisl. *ásión*) : *āsijn* anblick, *borst* : *byrst* borste, *brān* : *bryn* 'braue', *brust* (selt.) : *bryst* (und ablautend *bræst* : *brist*, s. § 171, § 164) gebrechen, *flōþ* (auch ntr.) : *flōþ* (auch ntr. *flōþe*) flut, *fund* : *fynd* (anal. *find* nach *finna* finden; vgl. noch § 407) fund, *gorsam* (-*som* § 172) : -*sam* (-*som*) kleinod, *hal* : *huel* (vgl. § 404) bodenstein, selt. *sagn* (aisl. *sögn*) : *sægn* sage, *skuld* : *skyld* schuld, *söt* : *söt*

(O 1 mal in *sōttasieng*) krankheit, *varn* Ög (aisl. *varn*): *værn* wehr; ferner die im pl. nicht belegten, aber wol hierhergehörigen *fylsvāt*: *væt* Vg. II art zeugnis, *gēnburdh* MB. I (vgl. aisl. *burþr*): *-byrþ* einwurf, *lust*: *lyst* (z. b. Leseb. 65, 27) lust, *nōs*: *nōs* Rk. II maul, *ōmund* Ög (1 mal; vgl. m. *munder* gabe): *ō(r)mynd* mitgift, *slāt*: *slæt* MEL (agutn. *slēt*; auch m. *slætter*) mähen, *sonakvarn* Line. 39 (aisl. *kuón*; vgl. § 333): *-kwā(r)n* schnur, *stuld* Ög und mschw. (aisl. *stuldr*): *styld* diebstahl, *var* (auch schwach *vara* MB. I): *vær* MB. II (agutn. *ver*) lippe, *vatnrās*: *-rās* Vg. II wasserlauf, *þorft* (anal. *þarft* nach *þarf*): *þyrft* (*þorft*) notdurft; vgl. noch nschw. *torsmānad* (zu aisl. *þurþr*): mschw. *thordsmānadh* u. a. m. (s. Noreen, Svenska etymologier, s. 71 f. und Språkvetenskapliga sällskapets förhandlingar 1882—85, s. 115 f.). — Zum teil auf anderen Ursachen (s. § 60 und § 62, 2) beruht der wechsel in fällen wie *brǣ(j)lǣp*: *bryllop* hochzeit, *liūgn*: *lūgn-ēlder* (auch schwach *lūgna*) blitz, *mullōgh*: *myllōgh* (zu *mund* hand) handfass, *ūsald*: *-sǣld* (vgl. § 65, 9) elend, *værald* (*-uld*, s. 1 oben): *-æld* (*-yld*) welt.

Anm. 2. In einigen lehnwörtern beruht der wechsel auf entlehnung aus verschiedenen deutschen mundarten, z. b. *frukt*: *frykt* Vg. I frucht und die im pl. nicht belegten *d(i)ust*: *dyst* (s. § 313 anm. 2) ritterspiel, *ēndrakt*: *-drakt* eintracht.

Anm. 3. Ganz anderen Ursprungs ist der wechsel bei wörtern, die urspr. stämme auf *-idō* gewesen sind, und bei denen einst unsynkopierte und umgelautete formen mit synkopierte und unumgelautete wechselten (s. Tamm, Fonetiska künnetecken på länord, s. 30), z. b. *lykt* (aus *\*lykið* mit analogischer synkope): gen. *luktar* Vg. II, Ög abschluss. So sind doppelformen entstanden z. b. bei *nækt*: *nakt* Bir (vgl. auch *nakin* nackt) nacktheit, *vækt*: *vrakt* GO groll.

Anm. 4. Nicht selten kann (resp. bei urspr. *ō*-stämmen muss) die eine form auf einfluss von verwandten wörtern, welche ausserhalb des paradigmas stehen, beruhen, z. b. selt. *bliūgdh* (nach *bliūgher* adj.): *blūg(h)þ* scham, selt. *bold* (nach dem synonym *bolde*): *byld* geschwür, *foresāt*: *-sæt* (nach *sætia* v.) hinterhalt, (*h*)*alf* (s. § 246 anm.): *ælf* Vg. II (nach dem syn. *hælf*) hälfte, seite, selt. *halft* (nach *halver* adj.): *hælf* hälfte, *liūghn* P. I (nach *liūgha* v.): *lygn* liège, *namd* Vg. I, Ög (nach *namn* name?): *næmd* art komité, *ōsk*: *ōsk* (Siljestränd I, 97; nach *ōskia* v.) wunsch, *sak* sache: *sæk-lōs* Vg. II (nach *sæker* schuldig) schuldlos, *sald* Ög (nach dem synonym *sala*): *sæld* verkauf, *sōkn*: *sōkn* (Siljestränd I, 116; nach *sōkia* anklagen) anklage, *sorgh*: *sorgh* (z. b. Leseb. 95, 11; nach *sorghia* v.) sorge, *tolft* (nach *tolf* zwölf): *tylft* zwölfster, *þiūft* (nach *þiūver* dieb): *þūft* diebstahl.

Anm. 5. Über agutn. *ambātn* : -*bātn* s. § 399 anm. 1. Über *ōl* : *ōl* s. § 104 anm. 5. Indessen da das wort einen urg. *ō*-stamm \**āhulō* (gr. *ἀγχὺλῆ*) voraussetzt (vgl. auch § 399), dürfte folgende entwicklung angenommen werden können: sg. \**āhulō* > \**āul* > \**ϕl* (d. h. *ā* + *u* > *ϕu* > *ϕ* wie *ā* + *i* > *æi* > *æ*, wenn der zweite vokal nicht der urn. synkope anheimfällt) > *ōl* § 73, 2, aber pl. \**āhulōz* > \**aular* (d. h. *ā* + *u* > *au* wie *ā* + *i* > *ai*, wenn der zweite vokal in urn. synkopierender silbe steht, s. § 93, 1) > *ōlar*.

#### IV. *u*-stämme.

§ 410. Hierher nur maskulina (vgl. aber § 411 anm.), deren kaschw. endungen sind:

- Sg. N. -*r* mit *u*-umlaut oder brechung des wurzelvokals.  
 G. -*a(r)*, -*æ(r)* mit *a*-brechung des wurzelvokals.  
 D. -*i*, -*e* mit *i*-umlaut des wurzelvokals.  
 A. — mit *u*-umlaut oder -brechung des wurzelvokals.
- Pl. N. -*i(r)*, -*e(r)* mit *i*-umlaut des wurzelvokals.  
 G. -*a*, -*æ* mit *a*-brechung des wurzelvokals.  
 D. -*um*, -*om* mit *u*-brechung des wurzelvokals.  
 A. -*u*, -*o* mit *u*-brechung des wurzelvokals (alt und selten), gew. -*i*, -*e* mit *i*-umlaut des wurzelvokals.

Für die endungsvokale und -*r* gilt das § 381 mit anm. bemerkte.

#### § 411. Paradigma:

Sg. N.	son, sun	Pl. N.	synir
G.	sonar, sunar	G.	sona, suna
D.	syni	D.	sonnum, sunnum
A.	son, sun	A.	syni ( <i>rschw.</i> auch sunu).

Anm. Von einstigen femininen *u*-stämmen hat man eine spur im dat. sg. *hænde* (s. § 433, 2), von alten hierhergehörigen neutr. gen. sg. *fear* (§ 388) und *valder* (§ 386 anm. 4) neben gew. *valz* (das seltene *valz* kann sowol von einem einstigen dat. \**valde* wie von dem synonym *valde*, gen. -*is* beeinflusst sein, s. § 359, 1 und § 386 anm. 1; vgl. auch die maansnamen auf -*valder*, -*vælder* § 412 und § 413, 2) zu *vald* (*val* § 359, 1) gewalt; s. Noreen, Uppsalastudier s. 20 note.

§ 412. Wie *son*, *sun* sohn geht *lut̄er* (neben *luti* Vm, G nach § 416), *lot̄er* teil und wol die nur in gewissen kasus belegten *tigh̄er* (pl. nom. *tighir*, dat. *tighum*, acc. *tighi*, *tighu*)

anzahl von zehn (das nur im nom. sg. und pl. belegte ntr. *tiugh* bedeutet sowol 10 pl. Vh wie 20 sg. Ög), *val* wall (80 stück) im häringshandel (acc. pl. *væli*; in der bedeutung 'stock' — aisl. *vǫlvr* — flektiert es nach § 383, z. b. dat. sg. *grund-vali* U, *-vale* Vm, acc. pl. *drap-vala*), *valder* (dat. sg. *vælle*; auch als *a*-stamm Vm ff.) feld; zum teil (s. unten) auch die übrigens regelmässig als *a*-stämme (§ 383) flektierenden *balker* (auch *balke* Vg. I, ST nach § 416) balken, abteilung, *kwaster* zweig, ast, *naghl* (selt. mschw. *naghle* nach § 416) nagel am finger, *spän* span, *vagn* wagen, *vander* rute, *væpur* widder. Vereinzelte spuren (s. unten) einer einstigen *u*-stammflexion kommen auch bei folgenden wörtern vor: *balder* ball, *barker* rinde, *biorn* bär (vgl. § 383, 2, d sowie 3 und 4), *fiorþer* meerbusen, *föter* (§ 430) fuss, *hatter* hut, *hiortþer* hirsch, *kiol* kiel, \**knar* (nur rschw. dat. sg. belegt; aisl. *knǫrr*) handelsschiff, \**magþer* (nur gen. sg. belegt; aisl. *mogr*) sohn, *mal* motte, *miöþer* met, *skiolder* (§ 383, 1, c) schild, *vægher*, *vagher* (bes. als späteres kompositionsglied, s. § 173, 1; vgl. § 407, 2, 3, 4 und anm. 1) richtung, *værþer*, *varþer* (als späteres kompositionsglied, s. § 173, 1) mahlzeit, *þätter* docht, *ørn* adler sowie die mit *As-* (aisl. *óss*) gott, *-valder* (s. Lundgren, Uppsalastudier s. 19 f.) herrscher, *-vaster* (< *-faster*, s. § 259 anm. 1) ein fester und *-varþer* (rschw. auch als simplex *uaurþr*, d. h. *worðr*) wächter zusammengesetzten namen.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Das § 383, 1, a—d und e, ε sowie 2, a—c angeführte gilt auch für dieses paradigma.

2. Sg. gen. auf *-ar* ist durch folgende beisp. zu belegen: rschw. *Biarnar*, kaschw. *lutar* G (*lota* Vm, wenn nicht zu *luti*, s. oben), *sunar*(r) Vg. I, II, Vm, Da, H, *sonar*(r) Vm, Vg. II und noch MB. I, mschw. (*Gudh*)*vasta*; ausserdem in zusammensetzungen mit *barka-*, *biorna-*, *hattar-*, *kwasta-*, *maghar-*, *miöþa-*, *nätvardha-*, *skiolda-*, (*Hal*)*vardha-*, *væpra-*. Daneben stehen aber schon kaschw. formen auf *-s* wie *sons* U, Vm, Vg. II, Da, Bu, *suns* Da, *luz* Ög, und diese werden bald die regelmässigen.

Anm. 1. Ob *N(i)ærþa-* hierher gehört, bleibt unsicher, s. § 313 anm. 2.

3. Sg. dat. auf *-i* mit umlaut: rschw. *kniri* (d. h. *knærri*) L. 402, 891, kaschw. *fōte* (s. § 432 anm. 2), *lote* Iy, *nätværþi*

Vg. I (zum nom. *nātorþer*, s. § 117 anm.), *syni* Vg. II, G, Bu, Bir, A, O, ST u. a. (mschw. auch *soni*), *vælli* Vg. I. Selten sind umgelautete formen ohne *-i* wie *löt* Vg. I, Ly, *syn* MB. II. Vgl. § 413, 2 mit anm. 1.

Anm. 2. Im sg. acc. ist die urn. endung *-u* (s. Grundriss<sup>2</sup>, I, 612, § 194, 5) noch rschw. um 900 belegt durch *sunu* Kälvesten, Rök (im verse), Bjälbo. Gleichzeitig tritt aber die synkopierte form auf: *sun* Gursten.

4. Pl. nom. auf *-ir* mit umlaut: rschw. *tiki<sub>R</sub>* (d. h. *tighi<sub>R</sub>*) Rök; sonst *bælker* Dipl. 1506—7, *loter* Vg. I (*lottir* MB. II, vgl. § 296, 4), *næghler* D 4, Line. 39, *synir* Vg. II, Ög, G u. a. (mschw. auch *sonir*), *vægnir* Sdm. Vgl. anm. 5 unten.

Anm. 3. *Næghlir* wird allmählich nach den *a*-stämmen ungebildet: *næghlar* Bil, Ve, noch später *naghtar*.

Anm. 4. Pl. gen. auf *-er* oder *-ers* (vgl. § 407 anm. 4) kommt spät mschw. bisweilen vor, z. b. *soner(s)* MB. II.

5. Pl. acc. auf *-u* ist nur spärlich belegt: rschw. *sunu* L. 220, 452, 1067, 1096, 1098 u. a., agutn. *lutu*, *veþru* (mit synkope im gegensatz zu dat. sg. *veþuri*, s. § 384), sonst kaschw. und mschw. nur in dem zahlwort *tiughu* (s. § 484, 20 und § 485) und dem adverbialen ausdruck (*i*) *midhvægho*, *-vagh* in der mitte (s. Koek, Tydning af gamla svenska ord, s. 32 ff.). — Häufiger sind die formen auf *-i* mit umlaut: schon früh rschw. *sun* Högby, L. 85, 141, 1276 u. a. (d. h. *syni* wie in G, Bir, Bm, Bil u. a.), sonst *kwæsti* Ly, Vg. II, MEL, KrL u. a., *lyti* Vg. I, Ög (*lote* Vg. I, U, Vh), *næghle* Bil, Dipl. 1510, *spæne* Sp, *væli* KP und das zahlwort *-tighi* (s. § 485, § 484 anm. 10).

Anm. 5. Bisweilen wird die form des nom. entlehnt (vgl. § 383 anm. 10, § 407 anm. 5), z. b. MEL *kwæstir*, MB I *lyter*, *loter* (*lutir* Bm, vgl. § 413, 2), *sonir* (so auch Line. 39, *syner* Rk. I), *vænder*.

Anm. 6. Spät mschw. kann *luter* nach kardinalzahlen endungslos (*lut*) sein; vgl. *dagh* § 383, 4.

### § 413. Allgemeine bemerkungen:

1. Der lautgesetzliche wechsel zwischen formen mit und ohne *u*-umlaut ist oft durch ausgleichung beseitigt worden und zwar zu gunsten des unumgelauteten vokals, z. b. *val*, *vander* und die in die *a*- oder *i*-stammflexion ganz übergetretenen *gatter*, *kaster* haufen, *marþer* (§ 383), *katter* (§ 383 anm. 4),

*bräþer* (§ 407). In den meisten fällen stehen jedoch (gew. seltner) umgelauteete formen, wenigstens einstweilen, neben den unumgelauteeten. Solche doppelformen zeigen *bolder* (mschw. *fjrebol*, pl. *-bollar*; vgl. § 111 anm. 4) : *balder*, *bolker* (§ 68, 3) : *balker*, *bøker* (*borker* § 104) : *barker*, *daghurþer* Vg. I, II : *-varþer* frühstück, *hinnugh* : *-vagh* (§ 173 anm. 1), *koster* (§ 72) : *kwaster*, *møl* (mschw. 1 mal, vielleicht adän. lehnw.) : *mal*, *nātorþer* Vg. I, II : *-varþer* abendmahl, *vogn* (§ 65, 6) : *vagn*, rschw. *uaurþr* (d. h. *worðr*) L. 312 wächter : kaschw. *varþer* (als *a*-stamm flektiert) wacht, *þötter* KS (§ 73, 2) : *þätter* und die manssnamen auf rschw. *-fostr* (§ 68, 2), kaschw. *-uster* (§ 74) : *-faster* (*-vaster*), *-ulder* (§ 74) : *-valder*, *-urþer* (§ 74; rschw. *Arimuarþr*, d. h. *-worðr*, L. 1240); vgl. noch *Azur* : *-ar* (§ 74 und § 407), nschw. *váll* (§ 65, 6) : aschw. *valder*, dial. *vott* : aschw. *vatter* handschuh, dial. *spōn* (§ 73, 2) : aschw. *spān*.

2. Der wechsel von formen mit und ohne *i*-umlaut ist oft verwischt worden, indem sowol der umlaut in die urspr. unumgelauteeten kasus hineingedrungen sein kann wie auch umgekehrt. Solche fälle sind:

Sg. nom. mit umlaut, z. b. *loter* Vg. I (*lyt* Di; nschw. *löt* radfelge s. Vendell, Äldre Västgöotalagen s. 86), *son* Di u. a. (wie im dän.) und manssnamen wie *Böfæster* Dipl. 1220 (*Ingevæster* 1312 u. a., s. Lundgren, Uppsalastudier s. 15), *Halvæþer* Dipl. 1371, *Ragvælder* Vh.

Sg. gen. mit umlaut, z. b. *syna*- Vg. I (mschw. *sona*-), *Ærvæsta*-.

Sg. dat. ohne umlaut, z. b. *lot* Vg. I, *Ly*, *Vm*, *lut* *Vm*, *Da* (vgl. *lot* § 412, 3), *nätvardhe* Bm, *Bil*, *sun* Vg. I (*sun* Dipl. 1275), *son* P. I, MB. I (mschw. *son*), *-valli* Vg. I, *Vm*, *Da*.

Anm. 1. Nie umlaut zeigen *balki* U, *bolk(i)* *Ly* (nach *bolker*, s. 1 oben), *barki* U, *Sdm*, *vande* Bn, MB. I, *varþi* U, *Bie*, *G* und noch andere, wol weil diese wörter früh regelmässige *a*-stammflexion angenommen haben.

Sg. a. e. e. mit umlaut, z. b. *Halværdh* Dipl. 1416, *lot* Vg. I.

Pl. nom. ohne umlaut, z. b. *balker* Dipl. 1507, *lotir* *Ly*, *Vm*, *lutir* *G*, *Bir* u. a., mschw. *spāner*.

Pl. gen. mit umlaut, z. b. *syna* Vg. I, ortsnamen wie *Æsa-tünir* (vgl. *Æs*- neben *Ås*- in personennamen wie *Asbiorn* u. a., s. Lundgren, Språkliga intyg om hednisk gudatro s. 17 f.).

Pl. dat. mit umlaut, z. b. *synum* G, Bil, *sonom* MB. I.

Pl. acc. ohne umlaut, z. b. *luti* Da, G, A 49.I, *lote* Vm (lotte MB. II).

Anm. 2. Vollständige doppellexion zeigen die zu den *i*- oder *a*-stämmen übergegangenen *blāster* : *blæster*, *faster* : *fæster*, *lagher* : *lægher*, *laster* : *læster*, *vaxter* : *væxter*, *þwäter* : *thwætter* (s. § 409, 3, a; vgl. § 407 mit anm. 1), \**swarþer* (belegt nur im agutn. und mschw.) : *swærþer*, *varþer* : *værþer* (s. § 117 anm.). Seltener ist bei solehen wörtern der unumgelantete vokal fiberall durehgedrungen, z. b. *böggher* (s. § 407), *galter*, *kaster*, *katter*, *marþer*, *þrāþer* (s. 1 oben); noch seltener der umgelantete, z. b. bei den als fem. auftretenden *dræt*, *mēt* (s. § 409, 2).

3. Der wechsel von gebrochenen und ungebrochenen formen ist fiberall ausser in paradigma *tiuggher* zu gunsten der gebrochenen formen ausgeglichen worden, z. b. dat. sg. *skialti* (d. h. *skialdi*) Rök statt \**skildi*, *fiorþe* Dipl. 1335, *biorn(e)* Vm, Ög, H, *mioph* Bia u. s. w. Durch eine ganz umgekehrte ausgleichung steht ausnahmsweise kaschw. *-tiuggher* neben *-tioggher*, *tiuggher* (s. § 72) und mschw. dat. pl. *tighiom* st. *tiughum*.

4. Der wechsel von formen mit *a*- und *u*-brechung hat bei *fiorþer* : *færþer* und *biorn* : agutn. *biorn* (sonst im aschw. nur als name *Biørn* neben *Biorn*) sowie *tiuggher* : dal. *tiæg* vollständige doppelparadigmen hervorgerufen. Bei *hiorter*, *kiol*, *mioper* ist die *u*-brechung fiberall durehgeföhrt. Bei *skiolder* finden sich noch vereinzelte spuren der *a*-brechung in dem ortsnamen *Skialdaviik* und im dat. sg. *skialti* Rök (s. 3 oben); vgl. auch § 412 anm. 1.

## B. *n*-stämme (schwache deklination).

### I. *an*-stämme.

§ 414. Die kaschw. endungen sind:

	Mask.	Neutr.		Mask.	Neutr.
Sg. N.	-i, -e	} -a, -æ		Pl. N.	Ganz wie -un, -on
G.	} -a, -æ			G.	die a- -na, -næ
D.				D.	stämme, -um, -om
A.				A.	s. § 381 -un, -on.

Für die endungsvokale gilt das § 381 bemerkte.

## § 415. Paradigmen:

	Mask.				Neutr.
Sg. N.	biti	dōmare	bryti	landbō(e)	ōgha
G. D. A.	bita	dōmara	brytia	landbō(a)	ōgha
Pl. N.	bitar	dōmarar	brytiar	landbō(a)r	ōghon
G.	bita	dōmara	brytia	landbō(a)	ōghna
D.	bitum	dōmarom	brytiom	landbō(o)m	ōghom
A.	bita	dōmara	brytia	landbo(a)	ōghon.

§ 416. Wie *biti* bisschen, hauptzahn flektieren die meisten mask. auf *-i* (*-e*), z. b. *aghi* furcht, *ange* dunst, *blāne* (neben *blānaper* § 383, 4) blauer flecken, *brūþgumi* bräutigam, *draki* drache, *drupi* tropfen, *dumbe* stummer mensch, *fōlghislaghi* gefährte, *hirþe* (vgl. § 395 anm. 1) hirt, *hiørne* (selt. *hørne*, vgl. § 78, 3) gehirn, *linde* binde, *līse* ruhe, *lōve* innenseite der hand, *lughi* lohe, *mūle* maulesel, *rakke* hund, *vōne* sperberbaum, *skari* schar, *skōle* schule, *skugge* schatten, *swipi* brennender schmerz, *sændebupi* (auch ntr. nach § 386) bote, *sātme* süsse, *undirsäte* unterthan, *vande* schwierigkeit, *vāþe* gefahr, *vinge* flügel, *vīse* weisel, *ænde* ende u. a. in grosser menge (s. Rydq. II, 177 ff., 264; Siljestrands I, 124 ff.; Brate, Bøj. s. 16 f.; Zetterberg, s. 72 f.; Landtmanson, Kg. St. s. 52 ff.).

Anm. 1. Oft kommen starke nebenformen nach § 353 vor. So bei *arve* (das) erbe (vgl. § 356 anm. 2; *arve* der erbe ist immer schwach), *brōþrunge*, *-lunge* geschwisterkind männlicher seite, *spannamāle* getreide(abgabe), *systrunge*, *-lunge* geschwisterkind weiblicher seite, *ælskoghe* liebe; selten bei *almōghe* gemeinde, *āsne* esel, *falke* (s. Leseb. 112, 26) falk, *likame* (z. b. Leseb. 108, 17; mschw. auch *likáman* > *lekamen*, vgl. § 142 anm. 10, § 149, 1; spät mschw. neutr. *likame* ist wol ein danismus) körper, *naghe* nagel (clavus, vgl. § 412), *tōne* ton. Vgl. § 353 anm. 3 und 1, e, β. — Anders zu beurteilen ist wol, wenn *abōte* abt, *fōghate* vogt und *drōtsæti* (mschw. selt. *-sætare* nach § 417) truchsess im mschw. auch die kürzeren formen nom., dat., acc. sg. *abōt*, *fōghat*, *drōtsæt* aufweisen, von denen wenigstens die beiden ersten auf entlehnung (vgl. ags. *abbot*, mndd. *voget*) beruhen dürften.

Anm. 2. Über starke nebenformen nach § 395 s. daselbst anm. 1; nach § 407 und § 412 s. dort.

Anm. 3. Fem. nebenformen nach § 423 kommen im mschw. oft (je später, um so häufiger) vor, z. b. bei *blōme* blume, *duvali* aufschub, *thoki* dunst; selten bei *bruti* verhack, *fāre* gefahr, *fielde* (fem. 1 mal in D 4) menge, *frōme* nutzen, *hiti* hitze, *krabbe* krabbe, *kæmpe* (fem. nur 1 mal in Di, also wol norvagismus) kämpfer, *lippe* (gew. *lepi*, *læppe* ohne fem.

nebenform) lippe, *ræddoghe* (selt. -*hoghe*, anal. nach *hoghi* sinn) furcht, *sipvani* (fem. -*vanna* Bir. A, vgl. § 295) gewohnheit, *siuke* (vgl. § 427) krankheit, *spori* sporn, *staþge* stellung, *þunge* beschwerde; vgl. noch § 423 ann. 3. Das aufkommen dieser fem. formen beruht wol im allgemeinen auf dem 1, b unten erwähnten verhältnis.

Übrigens ist zu bemerken:

1. Sg. nom. endet auf -*a* in folgenden fällen:

a) In den lehnwörtern *hærra* (ags. *herra*; erst nach 1400 anal. *hærre*; seit 1350 gew. vor namen *hær* nach mhd., mndd. *her*) herr, *poika* (finn. *poika*, s. Koek, Skandinavisches Archiv I, 9) bube, *skyttu* (ags. *scytta*; auch f. nach § 423) neben *skytte* (mndd. *schutte*; daneben noch *skyttare* nach § 417) schütz.

b) Mschw. (D 4, Ve, Di, KS u. a.) nicht selten durch entlehnung der obl. form, z. b. *abōta* (Leseb. 82, 26. 29; 83, 19 note) abt, *draka* (Leseb. 103, 12) drache, *fanga* gefangener, *fætma* fettigkeit, *hiærna* gehirn, *iærla* (Noreen, Arkiv VI, 384; Koek a. o., s. 14 note) jarl, *kiærna* kern, *klādha* jucken, *likama* körper, *lusta* begierde, *maka* (Leseb. 103, 16) seines gleichen, *rādþgiva* ratgeber, *skadha* (D 4) schade, *tīma* zeit statt *abōte* u. s. w.

Ann. 4. Ob die seltneren kaschw. beisp. wie Vg. I *arvæ* erbe, Vm *ðvormagha* minderjähriger (cod. Holm. B 56 auch *arva*, *skapa*), Ög *arva*, Bu *bugha* bogen, *likama* u. a. m. (s. Noreen, Arkiv VIII, 178 f.; Siljestrands I, 137; Freudenthal, Östgötalagen s. 33 note; Landtmanson, Bu s. 16) ebenso zu erklären sind oder eine altertüml. nebenform aufweisen, bleibt unsicher (s. Noreen a. o. und Grundriss<sup>2</sup> I, 612, § 195, 1).

2. Sg. gen. kann nach 1400 die starke endung -*s* hinzutreten lassen, z. b. *hærras* Dipl. 1409 ff. (Söderwall, Kasusformerna, s. 13 f.), *likummas* Bir, *lekumas* Su. Gegen 1500 tritt auch ein zum nom. auf -*i*, -*e* anal. neugebildeter gen. auf -*is*, -*es* dann und wann auf, z. b. *likames* JB, *hærres* JB, MB. II, *Falkes* (als pferdenname, Leseb. 102, 32) Di, *almōghis* MB. II.

Ann. 5. Sg. dat., acc. können ausnahmsweise die form des nom. entleihen, z. b. *ðvormaghe* Vm, *fāgoti-n* Bie der vogt, *skadhe* D 4, *drake-n* Di der drache (vgl. Siljestrands I, 137; Söderwall a. o., s. 8). Über *hirdhe* s. § 395 ann. 1.

3. Pl. von *oxe*, *uxe* oehs flektiert folgendermassen (zur erklärung s. An. gr. I, § 334, 3 und Grundriss<sup>2</sup> I, 613, § 195, 6): Nom. *yxn* (anal. *uxn* MB. II). Gen. *yxna* (*oxna*- § 154, II, C, *oxa* Bir); die urspr. form *uxna*- (got. *aihsne*) ist in mehreren

ortsnamen erhalten. Dat. *yxnom* (*uxom* GO). Acc. *yxn* (*uksa* Forsa, *oxa* D 4, MB. I).

4. Die urspr. endung des pl. nom. *-a* (*-æ*), statt dessen *-ar* (*-ær*) anal. von den *a*-stämmen eingedrungen ist (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 613, § 195, 6), tritt in einigen kaschw. denkmälern noch neben *-ar* (*-ær*) auf. Nur so lässt es sich verstehen, dass z. b. Vg. I, wo auslautendes *r* im allgemeinen nicht schwindet (s. § 321, 2 mit anm. 4), 6 formen ohne *-r* gegen 12 formen mit *-r* stehen, während bei den *a*-stämmen (abgesehen von *öre*, wo *-r* nach § 321, 2, b fehlt) keine einzige *r*-lose form gegen 11 formen mit *-r* stehen; oder dass in Da (über dessen behandlung des *-r* s. § 321, 3) 14 *-a* gegen 2 *-ar* stehen, während die *a*-stämme nur 7 *-a* gegen 6 *-ar* zeigen. — Ausserdem ist wol die alte endung in den sog. indeklinablen adjektiven (s. § 460, 1 und 2) erhalten, z. b. *samkolla* aus derselben ehe stammende, *iænnarva* zu gleichem erbe berechnigte.

Anm. 6. Spät mschw. *-er* ist bald lautgesetzlich nach § 149, 1 entstanden, z. b. *foghater*, *prophæter*, bald danismus (s. § 149 anm. 3), z. b. *hærrer*.

5. Pl. gen. zeigt bisweilen noch die urspr. endung *-na* (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 613, § 195, 8), statt dessen gew. die der *a*-stämme eingetreten ist. Die belege sind: rschw. *flutna* Rök seeleute, kaschw. *kasna-*, *kaxna-* s. § 337, 7, *næfna*, *næmna* § 256, *Swēna-*, *Swīna-* § 169 anm. neben *Swēa*, *Swīa*, *uxna-*, *yxna-* s. 3 oben, agutn. *Gutna-* § 92, a neben *Guta*.

Anm. 7. Aus dem gen. scheint das *n* in den nom. (wie im aisl. *flotnar* u. dgl., s. An. gr. I, § 334, 4) eingedrungen zu sein in Ög (1 mal) *kōpna* zu *kōpe* kaufzeuge, mschw. *spinnar*, *spænnar* zu *spini*, *spæni* (vgl. § 166) zitze. Auch im sg. ist *n* durehgeführt bei *hiærne* (aus *\*herxn-* < *\*herzn-*, vgl. ndl. *hersen*) gehirn, *Biærne* neben *Biæri* mannsnamen und agutn. acc. sg. *hanna* G neben *hana* G. a hahn. Vgl. noch Grundriss<sup>2</sup> I, 613 f., § 195, 8 und Urg. lautl., s. 159.

Anm. 8. Über späte formen auf *-as* s. § 353 anm. 11. Ganz ausnahmsweise kommt eine form auf *-ars* (vgl. § 407 anm. 4, § 412 anm. 4) vor, z. b. *hærrars* D 4.

6. Viele wörter haben (gew. seltner) nebenformen mit umgelautetem wurzelvokal, was wol so zu erklären ist, dass (wie im got. u. a.) gen. und dat. sg. einst die endung *-inz*, resp. *-in* gehabt haben (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 612 f., § 195, 4). Durch

ausgleichung hat dann das ganze paradigma sowol den umgelauteten wie den unumgelauteten wurzelvokal durchgeführt. Solche doppelformen zeigen z. b. kaschw. *græsspæri* Vg. I : *-spæri* Vg. II 'gras-schoner', *klævi* Vg. II (2 mal) : *klævi* etwas zweispaltiges, *skæpi* Vg. I (1 mal), II (2 mal) : *skæpi* schaden, *væþe* Vg. I (2 mal), II (1 mal) : *væþe* unglücklicher zufall, agutn. *fyli* G. a (2 mal) : *fuli* (aschw. *foli* versteckt) diebsgut, mschw. *bolme* : *bolme* bilsenkraut, *bröti* (*bröde* danismus nach § 266 anm. 3) : *broti*, *bruti* (auch *brot* : *brot*, *brut* nach § 386) verbrechen, *floti* : *floti* flotte, *nýre* (1 mal; vgl. aisl. *nýra* neutr.) : *niüre* (agutn. *-niauri*) niere. Vgl. noch mschw. *frysi* kälte : nschw. *frosse*, *-a* kaltes fieber, mschw. *grödhe* saat, wuchs : aisl. *gróþe*.

Anm. 9. In anderen fällen kann der umlaut auf analogie nach verwandten wörtern beruhen, z. b. kaschw. *bæni* Vg. I (3 mal; auch mschw. 1 mal) nach *bæn*, *bænd* (§ 340 anm. 2) : *bani* gewaltsamer tod, *ændæghæ* Vg. I (dat. sg.) nach dat. sg. *dæghi* (§ 383 anm. 7) : *ændæghi* bestimmter tag, *grænne* Vg. I (10 mal, z. b. Leseb. 3, 2, 4), Ög nach *grænd* nachbarschaft : *granne* nachbar, *sipvæni* nach *sipvænna* fem. (wie umgekehrt einmaliges *sidhvænna* nach) : *sipvæni* gebrauch, *sæli* Vg. II (4 mal) nach *sæli* verkaufen : *sali* verkäufer, *ærve* (oft) nach *ærva* erben (oder gleich got. *arb-ja*) : *ærve* (der) erbe, *øxa* Vg. I (acc. sg.) nach dem gen. pl. *øxna-* u. dgl. (s. 3 oben) : *øxe* ochs, mschw. (1 mal) *brūþgome* nach *gōma* bewahren(?) : *brūþgomi* bräutigam, *lyste* Bir nach *lyst* (§ 409, 3, b) : *luste* lust, *øthykke* D 4, Rk. II, Linc. 39 nach *øthykkia* fem. (wie umgekehrt *øthokkia* Bir nach) : *øthokke* undankbarkeit. — Anders zu beurteilen ist *ængle* (aus \**angisli*) : *ængle* Bir nach den synonymen *anger* und *angist* (aus mndd. *angest*) angst. *Drōtsæte* : *-sate* truchsess hat ablaut, s. § 173. Über *hæri* neben gew. *hari* hase s. § 64 anm. 1.

§ 417. Wie *dōmare* richter flektieren die vielen mask. auf *-are*, z. b. *bismare* schnellwage, *drāpare* (auch *dræpare* nach dem v. *dræpa*) totschräger, *lækiare* (vgl. *lækir* § 395) arzt, *morþare* mörder, *skipare* schiffer u. a. (s. Rydq. II, 205 f.; Siljestrund I, 133 f.; Landtmanson, Kg. St. s. 55 f.). Im agutn. enden sie auf *-eri*, z. b. *dōmeri*, *rauferi* räuber, worüber s. § 60. Das im sonstigen aschw. auftretende *-ære* (z. b. in Vg. I viermal so oft wie *-are*) kann sowol nach § 60 wie nach § 135 und § 141 erklärt werden.

Anm. 1. Einige zeigen nach § 383 oder § 384 flektierende nebenformen auf *-ar*. Die synkopierenden *hamar(e)* und *kamar(e)* — vgl. aisl. *kamarr* und *kamere* — sind schon § 384 erwähnt worden. Ohne synkope

sind *kēsar(e)* kaiser, *riddar(e)* ritter. Bei anderen wie *borghar(e)* bürger, *falsar(e)* fälscher, *mæstar(e)* meister, *væktar* (z. b. Leseb. 96, 10) neben *vaktare*, *væktare* wächter ist die kürzere form nur im sg. nom. belegt und beruht wol zum teil auf analogie nach lautges. synkopierten formen wie acc. pl. *borgharna* die bürger (s. § 157), zum teil aber auch auf niederdeutschem einfluss. Rein deutsch ist die im mschw. nicht seltene endung *-er*, z. b. *kēser*, *mordher*, *mæster* (z. b. Leseb. 57, 26), *ridder*, *skiper*.

Anm. 2. Da die wörter auf *-are*, agutn. *-eri* einst *ia*-stämme gewesen sind (vgl. got. *-areis* und An. gr. I, § 335 anm.), so sind wol als spuren der urspr. flexion nach § 395 anzusehen kaschw. formen wie sg. gen. *sōknaris* Da fiskals, dat., acc. *dōmare* Vm, *lēpare* Bu führer (über Da dat. *dōmarinum*, acc. *-arin* s. O. Ostergren, Arkiv XVIII, 19). Dagegen sind mschw. fälle wie sg. gen. *riddaris* Di nach § 416, 2, dat. *drāpare-nom* O nnd acc. *riddare-n* ST nach § 149, 1, *dōmari-n*, *āghari-n* Bir den besitzer, *hielpari-n* MB. II den helfer (s. Söderwall, Kasusformerna s. 5) wiederum nach § 416 anm. 2 zu erklären.

Anm. 3. Über gen. sg. auf *-as*, z. b. *rōvaras* D 4 räubers, s. § 416, 2.

§ 418. Wie *bryti* verwalter flektieren *dýe* (auch nach § 419 oder als ntr. *dý* nach § 388) schlamm, *fiti* bündel, *ili* (auch als fem. *il* nach § 402) fusssohle, *nipi* (sg. nur agutn. belegt, sonst rschw. *nipr* Rök; vgl. einerseits adän. *nipi*, andererseits aisl. *nipr*) verwandter, *række* recke, *saksōke* kläger, *stæpi* (auch f. *stæpia* nach § 424 und ntr. *stæp* nach § 393) amboss, *vili* (spät *viliē* mit aus den kasus obl. entlehntem *i*) wille, *vægge* (mschw. auch *vigge*, wol nach dem mndd., vgl. Kock, Arkiv IV, 174) keil und die wörter auf *-inge*, welche jedoch auch nach § 416 flektiert werden können, z. b. *almænninge* (und *-inger* nach § 383) allmende, *heþninge* (auch *-inger* Bir nach § 383) heide, *hirþinge* hirt, *hoffþinge* (und *-inger* § 383) hauptling, *hōringe* (*hōrængi* Vg. I) zuhörer, *ætlinge* (und *-inger*) abkömmling, *ærvinge* (auch *arvinge* und *-inger* nach *arf*) erbe, pl. *twillingiar* (*twirlingiar*, s. § 235, 3) zwillinge, völkernamen wie *älænninge* (vgl. § 292, 2), *hælsinge* (und *-inger*), *smälændinge* (und *-inger*), pl. *uplændingiar*, *œningiar* einwohner von Åland, resp. Hälsingland, Småland, Uppland und Öland.

Anm. 1. Bei den wörtern auf *-inge* ist die flexion nach § 416 die ursprüngliche. Die formen auf *-ingia* u. s. w. beruhen auf übertragung des im nom. sg. *-ingi* palatalen *g* in die stellung vor nicht-palatalen vokalen (vgl. § 231). Ebenso erklärt sich ein vereinzelter fall wie Bir *stighia* statt gew. *stigha* zu *stighi* leiter.

Anm. 2. Über fälle wie acc. sg. *ilvili* KS s. § 416 anm. 2.

§ 419. Wie *landbö(e)* pächter flektieren andere zusammensetzungen mit *-böe* (über *Bō*, rschw. *Bui*, d. h. *Bōi* Högby u. a., s. § 385) wie *ābō(e)* ansässiger, *nābō(e)* nachbar, *dalbō(e)* einwohner von Dalsland u. a.; ausserdem nur *lē* (obl. *līa* § 114 anm. 2 oder *lē*, pl. *lījar* § 328, 1, b oder *lēr*) sense und *lō(e)* dreschtenne.

Anm. Über fälle wie nom. sg. *landböa-n* Ög s. § 416, 1, b.

§ 420. Wie *ōgha* (agutn. *auga*) *auge* gehen nur *nysta* knäuel und *ōra* (agutn. *oyra*) *ohr*. Am ehesten hierher zu ziehen sind auch die nur im sg. belegten *altara* (vgl. § 396) *altar*, *alvāra* (auch f. nach § 423 und ntr. *alvār* nach § 386) *ernst*, *ankara* (vgl. § 386 anm. 1) *anker*, *bikara* (vgl. § 383) *becher*, *hēma* (nur in dem ausdruck *ēgha h.* wohnen; vgl. § 383 anm. 1) *wohnsitz*, *hōna* (gew. *hiōn* nach § 386) *hausgenosse*, *hærnisk(i)a* (auch f. nach § 424 oder ntr. *harnisk*, *hærnisk* nach § 386) *harnisch*, *kamara* (vgl. § 384) *kammer*, *rēdha* (gew. *rēdhe* nach § 396) *gerätschaft*. — *Hiērtā* *herz* kommt zwar auch im pl. vor, scheint aber indeklinabel zu sein (vgl. anm. 1 und 2): sg. n. g. d. a., pl. n. g. a. *hiērtā*, d. nicht belegt; zur erklärung s. Grundriss<sup>2</sup> I, 613, § 195, 7.

Anm. 1. Sg. gen. *hiērtis* MB. II dürfte ein danismus sein.

Anm. 2. Pl. nom., aec. *ōghæn*, *ōræn* H sind danismen, wie auch *ōghen* Su. Über mschw. *ōghan* s. § 148 anm. 1. Bm *hiērtan* ist am ehesten als artikulierte form aufzufassen (s. Ryd. II, 225). Über *ōghum*, *-om*, *ōrum*, *-om* s. § 277 anm. 3. Bm *ōghnon* ist, wenn nicht ein schreibfehler, nach § 416 anm. 4 zu beurteilen.

Anm. 3. Der umlaut in *nysta* (*\*hnust-*, vgl. aisl. *hnōpa* und das ablautende ngutn. *niausta*) ist nach § 416, 6 zu erklären. Über agutn. *oyra* s. § 64, 6.

## II. *ön-*, *ün-*stämme.

§ 421. Hierher nur feminina — von einigen als mannswomen gebrauchten wie rschw. *Orckia* (Rv., s. 333), agutn. *Ormica*, *Butta*, *Hjyna*, *Kista* u. a. (s. Pipping, Om runinskrifterna på de nyfunna Ardre-stenarna, s. 25) und dem vereinzelt neutr. *hærniskia* (vgl. § 420) abgesehen — deren kaschw. endungen sind:

Sg. N.	-a, -æ		Pl. N.	-ur, -or
G.	} -u, -o		G.	-na, -næ oder -u, -o
D.			D.	-um, -om
A.			A.	-ur, -or.

Für die endungsvokale und *-r* gilt das § 381 mit anm. bemerkte. Über sg. gen. im agutn. s. § 426, 2.

## § 422. Paradigmen:

Sg. N.	<i>vika</i>	<i>kirkia</i>	<i>frū(a)</i>
G. D. A.	<i>viku</i>	<i>kirkio</i>	<i>frū(o)</i>
Pl. N. A.	<i>vikur</i>	<i>kirkior</i>	<i>frū(o)r</i>
G.	<i>vikna, viku</i>	<i>kirkna, kirkio</i>	<i>frū</i>
D.	<i>vikum</i>	<i>kirkiom</i>	<i>frū(o)m.</i>

§ 423. Wie *vika* (*uka* § 176 anm. 2) weche flektieren die meisten fem. auf *-a* (*-æ*), z. b. *bamba* trommel, *fal(l)aska* flugasche, *gīgha* geige, *gnista* funke, *gudha* priesterin, *hēpna* heidentum, *kristna* christentum, *lunga* lunge, *māþa* mühe, *saklōsa* schuldlosigkeit, *ōmka* bedauern; mschw. auch madd. lehnwörter auf *-inna* und *-ska* wie *gudhinna* göttin, *syndirska* stünderin. Weitere beisp. s. Rydq. II, 208 ff.; Siljestränd I, 139 ff.; Brate, Bōj. s. 19 f.; Zetterberg, s. 75 f.; Landtmanson, Kg. St. s. 57 ff.

Anm. 1. Viele haben starke fem. nebenformen wie *harva* (*hærva* nach dem ntr.? *hærve* oder mit umgekehrter analogie *harve*): *harf* (*hørf* § 104) egge, *hyndsima*: *-sim* (vgl. § 172) hündin, *slīþa*: *slīþ* (auch pl. *slīþrir* nach § 408) scheid, *vīsa*: *vīs* (s. Rydq. III, 296 f.) art und weise. Über *forsāta*, (*h*)*alva* s. § 356 anm. 3; *āthāva* § 396, 3; *āþra*, *āra*, *lēva*, *mīla*, *mīra*, *natūra*, *ōrista*, pl. *skævur* § 399; *ambota*, *bōna*, *hella*, *næsa* § 399 anm. 1; *byrþa* § 404; *lygna*, *vara* § 409, 3, b. Vgl. noch § 404 anm. 2 und § 408 anm. 1.

Anm. 2. Über schwache fem. nebenformen auf *-i*, *-e* s. § 427 anm. 1.

Anm. 3. Schwache mask. nebenformen zeigen ausser den § 416 anm. 3 angeführten wörtern (vgl. auch *skytta* § 416, 1, a) auch wiewol seltener *māt(t)a* mass, *naktergala* (s. Schagerström, Om tyska länord med *kt*, s. 62) nachtigall, *tōna* ton. — Über starke mask. nebenformen s. § 383 anm. 2.

Anm. 4. Über neutr. nebenformen s. § 356 anm. 3. Vgl. noch *alvāra* § 420, *hyrna* f. neben *hyrne* ntr. (nach § 396; einmal auch *horn* nach § 386) ecke, *mygga* mücke neben *myg* ntr. mücken (kollektiv), *sāta* neben *sātan*, *-on* (s. § 165 anm.) heuschaber. — Besondere beachtung verdient, dass von *fīka* feige und *pæra* birne sowol ein regelmässiger pl. auf *-ur*, *-or* wie ein neutr. pl. auf *-un*, *-on* vorkommt, wol nach *aldon* eichel, *hiūpon* hagebutte u. a. dgl. neutr. fruchtnamen (nach § 386) gebildet; s. Schagerström, Om svenska bär- och fruktnamn, s. 3 ff.

Anm. 5. Sehr viele wörter zeigen *i*-umgelauteten wurzelvokal, was in den meisten fällen daraus zu erklären ist, dass die betreffenden wörter

urspr. stämme auf *-iön* (mit später synkopiertem *i*) sind, z. b. *hynda* hündin, *hyrna* (vgl. anm. 4) ecke, *hyrsa* stute, *ylva* wölfin u. a. (s. Hellquist, Arkiv VIII, 43 ff.). Nicht selten wechseln umgelauteter und unumgelauteter vokal, was immer auf analogiebildung beruht, z. b. *kætta* katze : *katta* nach *katter* kater, *ljýstra* fischgabel : *liústra* nach *liúster* (s. § 383 anm. 2), pl. *mōþgor* mutter und tochter : *mōþgor* nach *mōþir* mutter; umgekehrt *harva* : *hærv*a (s. anm. 1 oben) egge, *laþa* : *leþa* nach dem synonym *læþia* (nach § 424) scheune, *lūþna* (z. b. Leseb. 32, 19) gehorsam : *ljūþna* nach *ljūþa* gehorsamen, *ryþa* neuland : *ryþa* (Siljestrand I, 156) nach dem synonym *ryþia* (nach § 424), *thurka* dürre : *thorka* nach *thor* dürr, *tunna* (aus ags. *tunne*) tonne : *thynna* nach *þyn* (§ 391; s. Noreen, Arkiv VI, 381 f.). *Horra* neben *hōra* hure stammt aus mdd. *horre* (d. h. *hörre*). In *væra* : *vava* anfechtung liegt kein umlaut vor, s. § 117 anm. Über *mylna* : *myulna* s. § 127 anm. 3. Unklar bleibt einmaliges *hombla* (schreibfehler?) st. *humbla* hummel.

§ 424. Wie *kirkia* (*kyrkia* § 108 anm. 1) kirche flektieren zunächst die fem. auf *-ia* mit vorhergehendem *z*, *g* oder *k*, z. b. *bylghia* welle, *dēghia* (*dæia* § 114, 3; mit unklarem *i* Bil *dighia*) grossmagd, *dyngia* dünger, *hyggia* verstand, *lærikia* lerche, *þækkia* decke, *ænkia* wittwe; vielleicht auch die im pl. gen. — wo eine der aisl. entsprechende flexion (s. An. gr. I, § 340, 3) vermutet werden kann — nicht belegten übrigen fem. auf *-ia* wie *apinia* äffin, *bysia* streu, *flætia* nichtswürdigkeit, *sæmia* eintracht, *vipia* rute, *væria* wehr, *jilia* diele, *æsia* (*æssia* Bir, vgl. § 296, 1) esse und zusammensetzungen wie *āsia*, *forsia* (s. § 153, 3). Weitere beisp. s. Ryd. II, 221 ff.; Siljestrand I, 155 ff.; Landtmanson, Kg. St. s. 60.

Anm. 1. Das *-i-* kann bisweilen analogisch entfernt worden sein, z. b. *fylskia* (*fyliskia* § 156, 2, a) : *-ka* schmutz nach dem v. *fylska* beschmutzen (und *falska* nach *fäl* schmutzig); pl. *invipior* : *-vipur* inventarien nach den synonymen m. *inviper*, f. pl. *inviper* Vm, ntr. *invipi* Da; *samværia* (Siljestrand I, 156) oder *-varia* Vm neben *-vara*, *-vára* (vgl. § 423 anm. 5) zusammensein; *silfkvaðia* : *-ða* silberne kette nach *kvaðe* (nach § 427) kette; *swip(i)a* s. § 402; *hærnisk(i)a* s. § 420; *leþ(i)a*, *ryþ(i)a* s. § 423 anm. 5. Dann gehen diese wörter natürlich nach § 423.

Anm. 2. Viele wörter zeigen nebenformen, die nach anderen paradigmata flektieren, z. b. *glæfia* : ntr. *glavin* (nach § 386) spieß, *nōghia* : ntr. *nōghe* (nach § 396) und f. *nōghian* vergnügen, *rosia* : ntr. *rōse* (ab-lautend, s. Noreen, Svenska etymologier, s. 62) steinhäufen, *lænkia* § 392, *garsæmia* § 399 anm. 1, *sidhræmia*, *-vania*, *þykkia* § 416 anm. 6, *stæþia* § 418 und die schon oben anm. 1 erwähnten wörter. Über schwache nebenformen auf *-i*, *-c* s. § 427 anm. 2.

§ 425. Wie *frū(a)* frau (seltener nach § 423 *frūwa*, *frūgha*, s. § 273, 3) gehen ausser den damit zusammengesetzten *hūsfrū(a)*, *hūstrū* (s. § 254, 2; noch andere formen s. § 143, 10; ausserdem *hosfrū*, *hostrū* mit unklarem *o*) ehfrau und *iungfrū*, *iunfrū(a)* u. a. (s. § 281, 1) jungfrau nur noch *blē(a)* tuch, *hūsprēa* (s. § 259, 2, c und § 115 anm. 4) oder *hūsfrō(a)*, *hūstrō* (s. § 254, 2; noch andere formen s. § 143, 10) ehfrau sowie das nie mit der endung *-a* belegte *trō* glaube.

Anm. 1. Über die behandlung der endungsvokale s. § 153 und § 154, I, C, 1, b.

Anm. 2. Von *frū* ist ein starker gen. sg. *frūar-* (nach § 400) in einigen zusammensetzungen (Sdm ff.) belegt; vgl. aisl. *frúar* neben *frú*.

§ 426. Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. nom. kann bisweilen die form der kas. obl. entlehnen. Kaschw. beisp. sind noch sehr selten wie *kono* Vm, *Biæ* weib, *āsikyū*, *āsakyū* (Schlyter, Corpus I, 217 note) donner, *āghu* eigentum, *mæsso* messe (Siljestränd I, 157) und dürften zum teil blosser schreibfehler sein. Im mschw. werden die beisp. häufiger, s. Söderwall, Kasusformerna, s. 60; Landtmanson, Kg. St. s. 31.

2. Sg. gen. endet im agutn. auf *-ur*, z. b. *bandur* schutzortes, *cunur* weibes, *festur* verlobung, *fjǫpur* speise, *gatur* strasse, *giptur* hochzeit, *kirkiur* kirche, *cristnur* christentums, *messur* messe, *þūfur* hübel, ausser in ersten kompositionsgliedern, wo fast immer *-u-* steht (1 mal *vaitslur-* schmaus-, 2 mal *kirkiur-*), s. Säve, Gutniska urkunder s. XV ff. Auch im sonstigen aschw. ist dies *-ur* (rschw. alt *-ur*), wiewol selten, anzutreffen, z. b. rschw. *Auþur* (Rv. s. 327), *I[n]kiþorur* (Brate, Skansens runstenar, s. 13, in Meddelanden från Nordiska muscet 1897), *I[n]kur* L. 71, *-ur* L. 2011, *Runur* L. 1054, *kunur* L. 871, mschw. *gatur-mōt* 1454 strassenecke (und ? *kirkerhærra* Dipl. 1402); vgl. das anorw., worüber s. An. gr. I, § 340, 2. Das *-r* (*-r*) ist wol, wie in nom. acc. pl. (s. anm. 2 unten), nach der analogie der starken fem. zugetreten (s. Rydqv. IV, 451).

Anm. 1. Nach 1500 kann die endung *-s* der starken mask. und neutr. hinzutreten (vgl. § 428, 1) und zwar entweder zum alten gen. oder zum nom., z. b. MB. II *tiænerskos* dienerin, *æras* ehre u. a., s. Söderwall, Kasusformerna s. 14.

3. Sg. dat., aec. können im mschw. nicht selten die form des nom. entlehnen, z. b. D 4 *frūgha*, *sīdha* seite, *āra*, Rk. I *hūsfrūa* (Leseb. 90, 19) u. a., s. Söderwall, Kasusformerna s. 8; Landtmanson, Kg. St. s. 31. Kaschw. beisp. sind dagegen sehr selten, z. b. Bu *villa*, *mæssa*, *skāersla*, s. O. Ottelin, Studier öfver Codex Bureanus I, 126.

Anm. 2. Pl. nom., aec. zeigen die altertümliche endung *-u* (s. An. gr. I, § 339 anm. 4) im rschw. *-mujrku* (d. h. *-m̄dr̄zu*, kaschw. *m̄p̄gor*) Kärnbo mutter und tochter. Die seltenen kaschw. und etwas häufigeren mschw. formen auf *-u*, *-o* sind zweideutig, indem sie sowol alt sein können, z. b. etwa Sdm *viku*, wie nach § 321, 2, b das von den starken fem. übernommene *-r* wieder verloren haben, z. b. wol Vg. II K *kirkyu* (über Da *kunu* s. § 321 anm. 5). Fälle wie Ög *delu* streitigkeiten, MEL *giftu* ehen, Bu *kono* weiber, Bm *mīlo* meilen u. a. (s. Söderwall, Kasusformerna, s. 6) beruhen wol hauptsächlich auf anschluss an die artikulierten formen *delunar* u. s. w., wo *-r* nach § 321, 4 geschwunden ist.

4. Pl. gen. ist überhaupt ziemlich selten belegt, zeigt aber zwei verschiedene formationen, die zum teil bei denselben wörtern auftreten:

a) Die alte gemeinnordische endung *-na* (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 615, § 196, 5) zeigen: *flugna* fliegen, *kirkna* (*kyrkna*) kirchen, *klokna* glocken, *mōdhgna* (*mōhna-*, s. § 423 anm. 5, § 311, 1) mutter und tochter, *rōfna* (*rōmna* § 256) rüben, *skæpna* scheffel, *vikna* wochen zu *flugha*, *kirkia*, *klokka*, *mōdhgor*, *rōva*, *skæppa*, *vika*. Besonders zu merken ist *kwinnu* (1 mal *qwenna* Vm; *qunnæ* Biæ ist wol nur st. *quinnæ* verschrieben) zu *kona*, *kuna* weib. Aus dem gen. kann die stammform *kwinn-* in die übrigen kasus verschleppt werden (vgl. § 416 anm. 7), z. b. dat. pl. *kwinnom* KP (Leseb. 22, 11), Bu ff., sg. nom. *kwinna*, obl. *-o* Cod. Reg. Havn. n. s. 2237 des Sdm, MEL, Bu ff. (über rschw. *kuina* s. § 166; das spät mschw. 3 mal belegte *quina* ist wol nur schreibfehler st. *quinna*). Ebenso erklärt sich der wechsel *n* : *nn* bei den § 166 mit anm. erwähnten *fin(n)a* und pl. *syn(n)or*, welche gen. pl. *\*finna*, *\*synna* voraussetzen.

b) Die dem ostnordischen eigentümliche endung *-u*, *-o* ist etwas zahlreicher belegt: *bono* Vm bohnen, *humblo* MB. I hummeln, *iunfrū* Rk. II jungfrau, *karīnu* Da fasten von 40 tagen, *kirkiu*, *-o* U, Sdm, Vm kirchen, *kono* MB. I, *kwinnu* Bu u. a. weiber, *lughsaghu* U gerichtsbezirke, *mīlo* Bu meilen,

*mænniskio* Bir menschen, *stiærno* MB. I sterne, *tiældru* Vg. II u. a. grenzsteine, *viku* (vgl. adän. *uku*) Sdm wochen (s. Söderwall, Kasusformerna, s. 15 f.). Die form ist ohne zweifel eine neubildung zum nom. auf *-ur* nach der analogie gen. *-a* : nom. *-ar* bei den *ō*-stämmen (und mask. *a*-stämmen).

Anm. 3. Der abweichende erklärungsversuch Kock's (Arkiv VI, 53 ff.) wird besonders durch fälle wie Bir *mangra mænniskio graat, vanskapan twæggia mænniskio* u. a. dgl. hinfällig. Mit Wimmer (Navneordenes bøjning, s. 109) entlehnung aus dem (*r*-losen, s. anm. 2) nom., acc. anzunehmen, wird wegen der häufigkeit und des alters der betreffenden formen ebenfalls unmöglich; vgl. anm. 5.

Anm. 4. Sehr selten ist die endung (der *ō*-stämmen) *-a* anzutreffen, z. b. *tiældræ* Vg. II, *mænniskia* Bir. Vgl. aisl. *lilia, smipia* u. dgl.

Anm. 5. Nach 1400 kann der gen. dann und wann dem nom. und acc. ganz gleich sein (vgl. § 408 anm. 6), z. b. *hüstrür* Dipl. 1419, *gävor* Bir gaben, *vikur, frū(gh)or* D 4, *jomfrūr, ænkior* Ve. Nach 1500 kann die endung (der starken mask. und ntr. im sg.) hinzutreten, z. b. *mænniskiors* MB. II. Vgl. Söderwall a. o.; Östergren, Arkiv XVIII, 30.

### III. *īn*-stämme.

§ 427. Hierher nur die nicht besonders zahlreichen feminina auf *-i, -e* mit abstrakter bedeutung. Mit sehr wenigen ausnahmen (s. § 428) sind sie im sg. indeklinabel und im pl. (dessen endungen beim komparativ und part. präs. belegt sind, s. § 461, § 464) nicht vorkommend. Solche wörter sind z. b. *blidhe* (vgl. *ōbliþe* anm. 1) milde, *blinde* (aber *starblinda*, vgl. anm. 1) blindheit, *bræþe* heftigkeit, *glæþi* (um 1500 zu schwachem mask. *glædhiç*, obl. *-ia* geworden) freude, *hælte* hinken, *rædde* furcht, *sýke* (auch *siúke* nach *siúker* krank; vgl. noch § 416 anm. 3) krankheit, *vræþe* (agutn. *raiþi*) zorn, *alle* oder *ældre* alter.

Anm. 1. Viele mit langer wurzelsilbe haben nebenformen auf *-a* nach § 423, z. b. *āthæve* (vgl. anm. 3 und § 396, 3) benehmen, *byrþe* (vgl. § 404) bürde, *bædde, bælle* (vgl. anm. 3) prunk, *dōve* taubheit, *fylle* vollheit, *fæste* (vgl. anm. 3 und § 404, 2) festung, *hulle* gunst, *hōghmōdhe* hochmut, *ōbliþe* ungunst, *prýdhe* zierde, *rætvise* gerechtigkeit, *snille* (vgl. anm. 3) verstand.

Anm. 2. Einige mit kurzer wurzelsilbe haben nebenformen auf *-ia* nach § 424, z. b. *frænæmi* (nebenformen s. § 172; auch stark *frænzim, -am* Da) verwandtschaft u. a. zusammensetzungen auf *-æmi* (z. b. *gæræme*

§ 399 anm. 1, *höfsæmi*, *māghsæmi*, *missæmi*; vgl. *sæmia* § 424), *kædhe* (vgl. § 424 anm. 1) kette, *læti* (*lati* Linc. 39 nach *later* faul) faulheit.

Anm. 3. Viele gehen auch wie neutra nach § 396, z. b. *āthæve* (vgl. anm. 1), *bælde* (vgl. anm. 1), *dirve* (*dyrve*, vgl. § 108, 2) dreistigkeit, *fiske* fischerei, *forviti* (auch *forvit* nach § 386) nengier, *fæste* (vgl. anm. 1), *giri* gier, *kæte* ausgelassenheit, *snille* (vgl. anm. 1) und die lehnwörter auf *-ilse* (s. § 396).

§ 428. Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. gen. kann im mschw. die endung *-s* hinzufügen (vgl. § 426 anm. 1), was wol mit dem vorhandensein neutraler nebenformen (s. § 427 anm. 3) zusammenhängt, z. b. *giris* P. I, Bir, *vrædhis* Bir und häufig in der kompositionsfuge wie *bræddhis-*, *glædhis-*, *lætis-*, *ællis-* (*ældris-*); vgl. Söderwall, Kasusformerna, s. 14 und An. gr. I, § 341, 2.

Anm. 1. Kaseshw. fülle wie *for(e) kætis skuld* U, Vm, *frænzsæmis* (*-imis* u. a.) *spial(d)* U, Sdm, Vm, Da, H haben das *-s* von dem folgenden worte bezogen (vgl. die § 322, 2 erwähnte umgekehrte entwicklung). Vg. I *hælgis bôt*, G *helgis brut* setzen nicht ein dem aisl. *helge* heiligkeit entsprechendes fem., sondern ein ntr. \**hælghe* (in *manhælghe*, s. § 396) voraus.

2. Pl. nom., acc. haben starke endung in *fiskiar* (Ög mehrmals). Spät mschw. kommen formen wie *āthæver*, *glædhir iarnkædher* vor.

Anm. 2. Pl. gen. auf *-a* scheint bisweilen in der kompositionsfuge belegt zu sein, z. b. kaseshw. *bræpa-*, *fiskia-*.

## C. Übrige (konsonantische) stämme.

### I. Einsilbige stämme.

§ 429. Hierher maskulina und feminina, von denen im sg. jene ganz wie *a-* (s. § 431) oder *u-*stämme (s. § 432), diese wie *ō-*stämme flektieren. Die pluralendungen beider geschlechter sind:

Pl. N. A.	<i>-r</i> mit <i>i</i> -umlaut der vorhergehenden silbe.
G.	<i>-a</i> , <i>-æ</i> .
D.	<i>-um</i> , <i>-om</i> .

Für die endungsvokale und *-r* gilt das § 381 mit anm. bemerkte.

## § 430. Paradigmen:

	Maskulina		Feminina	
Sg. N.	maþer, man	föter	bök	kō
G.	manz	fötär	bökar	kō(a)r
D.	manne	föte, föte	bök	kō
A.	man	föt	bök	kō
Pl. N. A.	mæn	föter	bökę	kōr
G.	manna	föta	böka	kō(a)
D.	mannom	fötom	bökóm	kō(o)m.

§ 431. Wie *maþer* (s. § 229), *man* Vg. I, U, Vh (z. b. Leseb. 15, 14) und später (schon in Vm und Da weitaus überwiegend), selt. *mander* (s. § 229 anm.) L. 1266, U, Vm, Da, D 4 u. a. mann flektieren nur *spanđer*, *span* (auch als ntr. nach § 386) halbe tonne und bisweilen (vgl. § 383 anm. 1 und 3) *fingę* (gen. *fingęrs*, pl. n. a. *fingęr*) finger; wol auch pl. *ęster* (aisl. *eistr*, aber auch *eister*) esthen. Über mschw. *föter* s. § 432 anm. 1.

Anm. 1. *Spanđer* gehört urspr. zu § 432, wenn wirklich *spanna* Da, H u. a. mit Schlyter und Brate (Bj., s. 21) als gen. sg. (nicht pl.) aufzufassen ist. Jedesfalls ist gen. sg. *spanz* erst mschw. (Dipl. 1401) belegt.

Anm. 2. Über gen. sg. *maz*, pl. (rschw.) *mipa* s. § 229 anm.

Anm. 3. Über fälle wie sg. dat. *man* Vm, *mannę* Vg. I, Vm s. § 353, 3 mit anm. 8; pl. nom., acc. rschw. *menr* (aisl. *mennr*), *minr* (Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 86) s. § 229 anm.

Anm. 4. Ein der aisl. form *menner* entsprechender nom. pl. ist durch einmaliges *męnne* MB. II nicht sicher belegt (nschw. *męnner* stammt aus dem deutschen). Vielleicht aber gehört hierher die artikulierte form *męnninir*; vgl. § 156 anm. 1 und An. gr. I, § 345.

Anm. 5. Gen. pl. *spęns* Dipl. 1409, *marks* Dipl. 1453 hat die endung des gen. sg. an den nom., acc. pl. (vgl. § 433, 3) treten lassen. Vgl. § 416 anm. 5.

§ 432. Wie *föter* fuss geht nur das auch als *a*-stamm (s. § 383 anm. 3) flektierende *vinter* (gen. *vintrar*, pl. n. a. *vinter*), *vitter* Vg. I, G, *vętter* Vg. I (vgl. § 235, 1, b) winter. Über 'zahn' im agutn. s. § 433 anm. 1.

Anm. 1. Gen. sg. *fötär* wird mschw. durch *föz* ersetzt. Als dann gehört das wort zu § 431; vgl. unten anm. 2.

Anm. 2. Dat. sg. *föte* ist nur kaschw. belegt (z. b. Ly, Vm, Vg. II, Og). Das auf ausgleichung (vgl. § 413, 2) beruhende *föte* U, Vm, Da, G ff. wird bisweilen (Da ff.) durch die acc.-form *föt* ersetzt.

§ 433. Wie *bōk* buch flektieren *and* ente, *bōt* busse, *brōk* hose, pl. *dyrr* (*dorr* § 116; gen. *dura*, *dora*, § 163 anm. 2, oder, mit *rr* aus dem nom., *dorra*) tür, *ēk* eiche, *gās* (pl. *gæss* § 238, 5) gans, *gēt* geiss, *gnit* niss, *hand* (vgl. 2 unten) hand, *kin* (pl. *kinder* § 326) wange, *lās* (pl. *lyss* § 238, 5, *løss* § 116) laus, *mark* mark, gewicht (aber *mark* wald nach § 399 anm. 1), *mūs* (pl. *myss* § 238, 5, *mæss* § 116) maus, *nāt* nacht, *nut*, *not* nuss, *rand* streifen, *rang* (agutn.) spant, *rōt* wurzel, *spang* steg, *stang* stange, *stuþ*, *stoþ* stütze, *tan* (pl. *tænder* § 326) zahn, *tang* zange, *ortogh*, *-tugh*, *-tōgh* u. a. formen (s. § 62, 2, § 65, 1 und § 81, 2, b)  $\frac{1}{24}$  mark.

Anm. 1. Pl. *tendr* zähne ist im agutn. mask. Da aber der sg. nicht belegt ist, bleibt unentschieden, ob das wort zu § 431 oder § 432 zu führen ist.

Anm. 2. *Dyr(r)* ist von anfang an pl. tantum, bisweilen neutr. (z. b. Da, Bm, D 4 u. a.; so auch agutn. *dur*, vgl. § 435). Mschw. (Bm, Bil ff.) kann das wort auch als fem. sg. (nach § 399, selt. § 405) gebraucht werden.

Anm. 3. Einige von diesen wörtern können auch nach § 399 flektiert werden. So wenigstens *kin* (erst mschw. und selten), *mark* (G 2 mal), *spang* (z. b. L. 906, Dipl. 1307), *stang* (D 4, Rk. I), *ortugh* (Cod. Havn. des Sdm), agutn. *ertaug*; ganz ausnahmsweise *hand* (Leseb. 75, 12), *stuþ* (Bm).

Anm. 4. Flexion nach § 408 kommt oft bei *stuþ*, selt. (mschw.) bei *kin* vor. Über agutn. pl. *ertair* neben *-taugr*, *-taugar* (s. anm. 3) s. § 311 anm. 3.

Anm. 5. Über pl. *ortughur*, *-toghur* s. § 160 anm. 4 und 5.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken (vgl. § 435):

1. Sg. gen. zeigt eine spur der uralten genitivform auf *-r* mit *i*-umlaut des wurzelvokals, indem neben gew. *nättar* in zusammensetzungen auch *nättēr*-vorkommt (z. b. Bm, D 4, Rk. II u. a.).

2. Sg. dat. von *hand* zeigt die bildung der *n*-stämme (s. § 412, 3): *hænde* Vg. I, Vm, Biæ, Da, Ög, Bu, D 4 u. a., bisweilen ohne umlaut *hande* (z. b. Vg. I, Ög) oder *hand* (z. b. Vg. I, Biæ).

Anm. 6. Dat. *spangu*, *stangu* erklären sich nach anm. 3 und § 399, 3.

3. Pl. nom. acc. von *mark* kann nach kardinalzahlen endungslos (*mark*) sein (vgl. *dagh* § 383, 4, *lut* § 412 anm. 6). So schon Vg. I und Vm je ein mal, im mschw. der regel nach.

§ 434. Wie *kō* kuh flektieren *ā* (pl. *āer*) fluss, *klō* klau, *sō* sau, *tā* (pl. *tāer*) zehe.

§ 435. Der wechsel von formen mit und ohne *i*-umlaut (jene einst nicht nur pl. nom. acc., sondern auch sg. gen., s. § 433, 1) ist oft verwischt worden, indem sowol der umlaut in urspr. unumgelaute te kasus hineingedrungen sein kann wie auch umgekehrt. Solche fälle sind:

Sg. nom. mit umlaut, z. b. *mæþer* Vg. I, II, *mæn* Vg. I, II, Ly, Da; *bōt* Vm, *nyt* MB. I (n Schw. *nōt*).

Sg. dat. mit umlaut, z. b. *mænni* Ly; *mærk* Vg. I.

Sg. acc. mit umlaut, z. b. *bōt* Vg. I, Vm.

Pl. nom. acc. ohne umlaut, z. b. *man* Vg. I (Leseb. 5, 33 note), II, Ly, Sdm. fr, Vm, *fother* (d. h. wol *fotter* wie in n Schw. dial.) JB mehrmals; *bōter* Vg. I, Vm, Bil, *dor* Su (n Schw. dial. *dorr*, vgl. agutn. ntr. *dur* § 433 anm. 2), *hander* Vg. I (Leseb. 2, 35), Ly, *klōr* KS (und n Schw.), *kōr* Dipl. 1445 (und n Schw.), *nāter* Vm, *rangr* G, *tār* (m Schw. und n Schw.). *Marker* ist schon in Vg. I fast zweimal so häufig wie *mærker*, in Vm, Biæ, Da und später die ausschliesslich gebräuchliche form (neben *mark*, s. § 433, 3).

Pl. gen. mit umlaut, z. b. r Schw. *mīþa* (s. § 229 anm.), kaschw. *mænna* Vg. I, II, Ly; *bōta* Vg. I, Sdm, Da, *dora-* oder mitt *rr* aus dem nom. (vgl. § 433) *dorra-* (m Schw. und n Schw.), *nāttæ* Ly, Vg. II.

Pl. dat. mit umlaut, z. b. *mænnom* Vm und m Schw.; *dorom* Vg. I, *klōm* O ff., *kōm* Bir, *mærkum* Vg. I, *tē(o)m* St, Bm u. a.

## II. r-stämme.

§ 436. Hierher maskulina und feminina, deren kaschw. endungen sind:

Sg. N. <i>-ir, -er</i> G. <i>-ur(s), -or(s)</i> D. <i>-ur, -or</i> oder <i>-r</i> mit <i>i</i> -umlaut des wurzel- vokals. A. <i>-ur, -or</i>	}	Pl. N. <i>-r</i> G. <i>-ra, -ræ</i> D. <i>-run, -rom</i>  A. <i>-r</i>	}	mit <i>i</i> -umlaut des wurzel- vokals.
--	---	--	---	---

Für die endungsvokale gilt das § 381 bemerkte. Das auslautende *-r* schwindet lautgesetzlich nie, weil es ursprüngliches *r* (nicht *r*; in pl. n. a. aus *-rR* nach § 238, 4 und § 241 entstanden) ist.

Anm. Über sg. nom. rschw. *-iR* (oft), kaschw. *-e* (selten) s. § 520 anm. 3. Über acc. *-uR* s. § 438 anm. 9.

### § 437. Paradigmen:

	Mask.	Fem.		Mask.	Fem.
Sg. N.	fapir	mōpir	Pl. N.	fæp̄er	mōp̄er
G.	fapur(s)	mōpor[s]	G.	fæpra	mōpra
D.	fapur, fæp̄er	mōpor, agutu. m̄p̄r	D.	fæprom	mōprom
A.	fapur	mōpor	A.	fæp̄er	mōp̄er.

Wie *fapir* vater flektiert nur *brōp̄ir* bruder. Wie *mōpir* mutter gehen *dōttir* (*dōtir*, *dottir* s. § 304 anm. 2 und 3) tochter und *systir* schwester.

§ 438. Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. nom. zeigt hie und da abweichende bildungen (zur erklärang s. Grundriss<sup>2</sup> I, 616, § 198, 1):

a) In einigen denkmälern kommt wie im adän. (schonisch) die endung *-ur*, *-or* vor. So bes. häufig in Da (13 *-ur* gegen 42 *-ir*) und O, sonst mehr vereinzelt wie *fapur* H, *brōdhor* Dipl. 1403, MB. I, *dōt(t)or*, *-ur* Dipl. 1350, Bir, *sōstor* Dipl. 1408, *mōdhor* Bir, Bm, Bil, MB. I, GO u. a.

b) Andere denkmäler zeigen eine den anorw. *fadr* (aisl. *fǫbr*), *mōdr* entsprechende bildung. So in Vg. I (5 mal) *brōp̄ær*, *mōp̄ær* u. dgl., Sdm (immer) *fap̄er* u. s. w., Vm (10 mal) *fap̄ær*, *mōp̄ær*, KS *fadr*, *mōdhr*, spät mschw. *fadr-en* der vater u. a. S. Noreen, Arkiv VIII, 179; Koek, ib. 383 f.

Anm. 1. Einmaliges *brōp̄er* Vh kann, wenn nicht einfach ein schreibfehler vorliegt, dem seltenen aisl. *bróþr* (s. Gislason, Eftirladte skrifur II, 179) entsprechen.

2. Im sg. gen. ist die unursprüngliche endung *-urs*, dessen *-s* nach analogie der starken stämme zusetzen ist, bei den mask. schon rschw. belegt durch *fapurs* L. 503, 938 und kommt in kaschw. denkmälern fröh und ziemlich häufig vor, z. b. in Vg. I, U, Vh, Sdm, Vm (hier die gewöhnliche), Da, Ög, Bu, G.

Erst später wird sie bei den fem. üblich, z. b. *mōþurs* Ög, cod. Holm. B 56 des Vm-gesetzes, O ff. Im mschw. wird *-urs* durch ein dem nom. nachgebildetes *-irs* ersetzt (vgl. anm. 2).

Anm. 2. Kaschw. beisp. auf *-irs*, *-ers* sind wol am ehesten als entsprechungen zu dem aisl. typus *fōþrs* aufzufassen, also z. b. *brōþers* Sdm (vgl. 1, b oben), *fap̄ers* Dipl. 1349, *brōþirs* Da, *mōþers* u. a. Holm. B 56 (s. Siljestränd I, 173).

Anm. 3. Sehr selten sind formen, die dem aisl. typus *feþr*, *móþr* (über dessen ursprung s. Grundriss<sup>2</sup> I, 616, § 198, 2) entsprechen, z. b. *syst̄r* Vg. I, *brōþ̄er* Vg. II, *dotter* MB. I.

Anm. 4. Von *mōþir* kann seit c. 1350 nicht selten der gen. dem nom. ganz gleich sein (vgl. anm. 7). So bisweilen in Bu, O, P. I, ST, Bil, MB. I, GO u. a. (s. O. Östergren, Arkiv XVIII, 32).

3. Im sg. dat. ist der uralte umgelautete typus *fæþer*, *brōþ̄er*, agutn. *feþr*, *br̄yþr*, verhältnismässig selten belegt, z. b. in U, Da, Ög, Bu, G, Rk. I. Bei den fem. ist diese bildung nur durch agutn. *m̄yþr*, *syst̄r* belegt.

Anm. 5. Nicht selten kommt seit c. 1350 die dem anorw. *fadr* entsprechende bildung vor, z. b. *fap̄ær* Vm (*fap̄er* Holm. B 56), *syst̄ir* Da, *brōþ̄ar* Bu, *mōdh̄ir* Bm, *mōdhr-enne* JB der mutter.

Anm. 6. Selten sind mask. formen, wo nach analogie der starken stämme die endung *-i*, *-e* zugetreten ist, z. b. *brōþ̄iri* Da, *fadhore* Bm, *fadhre* MB. II (vgl. anm. 5).

Anm. 7. Von *mōþir* kann ganz ausnahmsweise der dat. dem nom. gleich sein (vgl. anm. 4), z. b. *mōdher* Bil.

4. Sg. acc. zeigt rschw. nicht selten einsilbige formen wie *fauþr* (d. h. *fōðr* wie im aisl.), *fap̄r* (Rv., s. 212), *bruþr*, *tutr*, *sustr*. Entsprechende formen kommen noch häufiger in der literatur vor: kaschw. z. b. in Ly (*fap̄er*, *mōþer*), Holm. B 56 (s. Siljestränd I, 173) und bes. oft Da (10 *-ir* gegen 11 *-ur*); mschw. z. b. in O, MB. I, Su (*mōdhr-ena*), Linc. 39.

Anm. 8. Vg. I *-fæþur* (1 mal) und Sdm *mōþor* (2 mal) dürften auf kontamination der beiden typen *fap̄ur* und *fæþer* (aisl. selt. *feþr*) beruhen.

Anm. 9. Rschw. kann der nom.-form *fap̄iR* (s. § 436 anm.) ein acc. *fap̄ur* zur seite stehen. Unmittelbar vor einem mit *s*- anlautenden worte kann das *R* nach § 251 schwinden, was die auffallende (5 oder 6 mal belegte) form *fap̄u* (*sin*) schafft.

5. Pl. nom., acc. kann im agutn. die starke endung *-ir* hinzufügen, z. b. *d̄ytr̄ir* (neben *d̄yt̄ir*, *d̄yðir*, s. § 266 anm. 3), *syst̄ir*; vgl. got. *dohtr̄jus* u. s. w. Dieselbe bildung ist mschw.

in denkmälern aus Finland nicht selten, z. b. *brōdhrer* 1443, *systir* 1444 ff., *fædhrer* 1457, sonst ganz vereinzelt, z. b. *brōdhrē* 1464, *dottrē* 1484. Mschw. zeigen sich auch formen mit hinzugefügtem *-ar*, z. b. *systra(r)* O ff., *brōdhra* 1445. Ausserdem kommen von *systir* mschw. oft, aber nur in denkmälern aus Finland, eine form vor, wo die schwache endung *-or* hinzugefügt worden ist, also *systror* 1440 ff. S. Schagerström, Arkiv IV, 337f. und Söderwall, Ordbok II, 584.

Anm. 10. Mschw. ist bisweilen unumgelauteter wurzelvokal analogisch eingeführt worden, z. b. *dottir* Bir, *dottr* KS oder mit unursprünglichem *-ar*, *-er* (s. 5 oben) *fadhvar* Bm, *dottrē* Dipl. 1484.

Anm. 11. Eine dem acc. sg. ganz gleiche form *systor* ist in O, Bir u. a. sowie bes. in denkmälern aus Finland belegt. S. Schagerström und Söderwall, a. a. o.

Anm. 12. Unklar ist die einigemal belegte mschw. form *brōdhare* (vgl. § 440 anm. 2).

6. Pl. gen., dat. zeigen ausnahmsweise unumgelauteten wurzelvokal, was vielleicht eine altertümlichkeit ist, z. b. gen. *brōþra-anna* Ög der brüder, *brōdhra-lōs* GO ohne brüder, dat. *fadhrum* A 49. I.

Anm. 13. Mschw. kann ausnahmsweise der gen. dem nom. acc. ganz gleich sein oder auch durch ein zu dem nom. gefügtes *-s* gebildet werden, z. b. *brōdher-ne* Dipl. 1461 ff., *brōdhers* MB. I.

### III. *nd*-stämme.

§ 439. Hierher nur maskulina, welche im sg. ganz wie *an*-stämme (s. § 414), im pl. wie einsilbige stämme (s. § 429) oder auch wie *an*-stämme flektieren. Paradigmen:

Sg. N.	bōnde	ēghande	Pl. N.	bōndę	ēghændę,
					-andę, -andar
G.	bōnda	ēghanda	G.	bōnda	ēghanda
D.	bōnda	ēghanda	D.	bōndom	ēghandom
A.	bōnda	ēghanda	A.	bōndę	ēghændę,
					-andę, -andar.

§ 440. Wie *bōnde* (nach § 153, 1 kontrahiert aus *bōunde*, das rschw. durch acc. *bounta* in der inschrift von Hulterstad belegt ist und in ablautsverhältnis zu *bōande* — rschw. als substantiv, in der literatur aber nur als part. präs. gebraucht — steht, s. § 180, 4; anders, aber nicht überzeugend Söderberg,

Ölands runinskrifter, s. 70) bauer geht nur *frēnde* (ältere nebenformen s. § 313 anm. 2) verwandter.

Anm. 1. Sg. dat. kann ausnahmsweise die nom.-form entlehnen, z. b. *bōnde* Sdm, *frēnde* ST, je 1 mal. Vgl. § 416 anm. 2.

Anm. 2. Pl. nom. *bōnder* Vg. I (2 mal, z. b. Leseb. 1, 24), Dipl. 1510 kann eine altertümlichkeit sein, da die lautgesetzliche entwicklung \**bōundik* > \**bōundr* (ohne umlaut wie aisl. *fiandr*, *fiandr*, s. An. gr. I, § 64) > *bōnder* gewesen sein muss. Indessen kann natürlich das *ō*- auch aus gen. dat. entlehnt sein (vgl. anm. 3). — Äusserst selten wird die endung der *an*-stämme angenommen, z. b. *bōndar* Vm, *frēndar* Biæ, -a Bu, je 1 mal. — Unklar ist die in Rk. II oft vorkommende form *bōndere*; vgl. *brōdhare* § 438 anm. 12.

Anm. 3. Pl. gen. *bōn[d]a* Bu (1 mal) ist von nom., acc. beeinflusst; vgl. aisl. selt. *bónða*. Über *frēndra* s. anm. 4.

Anm. 4. Pl. gen., dat. kann mschw. bisweilen *frēndra*, -rom zu *frēnder* nach der analogie *brōþra*, -rom : *brōþer* u. dgl. (§ 437) heissen.

§ 441. Wie *ēghande* besitzer gehen *fīande* (mschw. *fīōnde* § 110 anm. oder *fīende* § 149, 1) oder *fīande* (§ 93, 2; später *fīende* § 96) feind, agutn. pl. *rekendr* ketten und alle als substantiva gebrauchten part. präs., z. b. *kērande* kläger, (*sak*)*sōkiande* kläger, *swarande* der beklagte, *væghande* totschräger, *vōriande* verteidiger, *æptirmālande* rechtsanwalt eines totgeschlagenen.

Zu den einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. gen. zeigt in einigen altertümlichen ausdrücken noch spuren der einstigen starken flexion mit -s (vgl. got. *nasjandis*), z. b. Vg. II *mætanz orþ* gutachten eines taxators, Da *ganganz fōter* fuss eines gehenden, H *vighænz vākn* waffe eines totschrägers. Da diese bildungen leicht als "taxierendes gutachten" u. s. w. aufgefasst wurden, bekam diese form auf -anz bisweilen ganz dieselbe bedeutung und anwendung wie das adjektivisch gebrauchte part. präs. auf -ande; so z. b. *ganganz fæ* U, Vm gehendes vieh, *mætanz (miætanz Ög) mæn* Vm, Da taxatoren, *attirgānz ēþir* Da rückgängiger eid, *bōanz maþer* Ög sesshafter mann, *bærænz træ* Ög u. a. fruchttragender baum, *lovanz man* ST, A 49. I, *borghanz man* bürge, *givanz man* geber. S. An. gr. I, § 351 anm. 4 und die daselbst zitierte literatur.

Anm. 1. Bisweilen ist die form durch den einfluss des nom. zu -andes umgebildet worden, z. b. *æghandes* Sdm, *ākærandes*, *swarandes* St, *fīandes* MB. II; vgl. Süderwall, Kasusformerna s. 13.

Anm. 2. Sg. dat., acc. können ausnahmsweise die form des nom. entlehnen (vgl. § 416 anm. 5), z. b. dat. *æghande* (s. Siljestrands I, 175), acc. *æghandi-n* Sdm, Vm, Bie je 1 mal.

2. In pl. nom., acc. ist der uralte typus *-ændər* (aisl. *gefendr*) fast nur durch *kirkiøværender* (Siljestrands I, 174; aus *væriendr* nach § 247) kirchenvorsteher und G *rekendr* ketten sicher zu belegen, denn in sonstigen denkmälern kann das *æ* in *-ændər* im allgemeinen nach § 135 oder § 141 erklärt werden, und wo wie z. b. in Vg. I auch der sg. immer *-ænd-* aufweist, ist wol diese erklärung die einzig wahrscheinliche, während dagegen z. b. MEL u. a. *kirkiøværende* am ehesten als analogische neuschöpfung zu pl. *-værender* aufzufassen ist. — Der typus *-ander* (aisl. *fiandr* u. a., s. Hauksbók, Kopenh. 1896, s. LVII) ist durch Sdm *æghander*, Vm *æghander* u. a. sicher belegt und liegt wie gesagt vielleicht auch in Vg. I *væghænder*, Vg. II *æghænder* u. dgl. vor. — Am häufigsten zeigt sich der typus *-andar* (anorw. *æigandar* u. dgl., s. An. gr. I, § 351 anm. 3), acc. *-anda*, z. b. Sdm *æghanda*, *kirkiuværiendæ* oft (Larsson, Lj. s. 167), Vm *æghanda(r)* oft, *værianda*, Vg. II *væghanda*, Da *æghanda*, Bu *fianda*.

Anm. 3. Vereinzelt kommt auch die adjektivische endung *-i*, *-e* (s. § 464) vor, z. b. *æghændi* Vg. I (2 mal), Vm. Mschw. *-ande* (z. b. *fiande* A 49. I, *kirkiøværiende*, *-ænde* öfter) erklärt sich nach § 149, 1 aus kaschw. *-anda(r)*.

## Anhang I. Präpositionen.

§ 442. Den genitiv regieren (vgl. § 443 und § 444):

*ā* . . . *handa* in . . . namen.

*ā* oder *af* . . . *væg(h)na* von . . . wegen, in . . . namen (vgl. § 407, 4). Mschw. vielleicht auch mit dat. und acc. (s. O. Östergren, Arkiv XVIII, 40 f.).

*firi* (*fyri* u. a., s. § 446) . . . *sakir* (*sakar* s. § 399 anm. 1, *sak*) um . . . willen.

*ī* . . . *stap* anstatt.

*til* . . . *hand(a)* flur.

§ 443. Mit genitiv oder accusativ wird verbunden (vgl. § 444):

*firi* (*fyri* u. a., s. § 446) . . . *skuld* (*skull* § 340, 2, a, *skyld* § 409, 3, b) um . . . willen. Mschw. vielleicht auch mit dat. (s. Östergren, a. o. s. 39).

§ 444. Mit genitiv, dativ oder (besonders später) accusativ werden verbunden:

(*ř*)*bland*, (*ř*)*blant* § 263 anm. 1, unter, zwischen; steht selten postpositiv.

*innan* innerhalb, während, binnen.

(*ř*)*mællom* (selt. *millom* § 164, z. b. Da), (*ř*)*mælle* (rschw. *míþli*), (*ř*)*mællin*, (*ř*)*mællan* (selt. *millan* z. b. Da und Leseb. 49, 16), selten *mællir* (§ 268 anm. 3) Vg. I, *mællam* Bæ, *mællon* Rk. I (2 mal), *mælla* Line. 39, MB. II (vgl. § 317, 3), agutn. *millum*, *milli*, *millan* zwischen, unter; steht selten postpositiv. Die konstruktion mit dem dativ kommt überhaupt selten vor, z. b. in Da, P. I, MB. I. Über die verschiedenen formen vgl. noch § 272 anm. 1 und die daselbst zitierte literatur.

(*for*) *ovan*, selt. *uvan* § 163 anm. 2, *ovan* (nach *ovir* § 446), agutn. *ufan* über, oberhalb.

*til*, selt. *tel* § 115 anm. 1, zu, nach, bis; verhältnismässig selten mit dem dativ.

*utan* ausser, ausserhalb, ohne.

§ 445. Mit dativ oder (bes. später) accusativ werden verbunden (vgl. § 444 und § 446):

*af*, *áf* § 173, *á* § 306, 2, von, aus.

*at*, *át* § 173, bei, zu, gegen.

*bak* (erst mschw.) hinter.

*fierran*, *fierre*, mschw. auch *fierran* § 78, 3, fern von Dazu komp. *fiærmër*, selt. *færmër*, und sup. *fiærst*, *fiærmast*, *fiærrast*.

*frä*, später *frän* § 330 anm. 1, selt. *fram* § 248 anm. 2, (weg) von; auch, und zwar gew. postpositiv, *ífrā(n)*.

*gæn* (selt. postpositiv), agutn. (*ā*)*gin*, gegen; auch *řgæn*, gew. postpositiv.

*gænvart*, *-vært* (vgl. § 117 anm.) gegenüber.

(*ā*) *hænder*, *ā hand*, agutn. *ā hendi* gegen; auch postpositiv. Nur postpos. stehen *tīl hand(a)* und *ī hand* für, gegen.

*hōs* (erst mschw.) an, bei.

*iæmpte* (erst mschw.) neben.

(*ā*) *mōt(e)*, *ǣ mōt(e)* entgegen, wider; bisweilen postpositiv.

*mæþ*, *mæþer* (rschw. *mīk* § 244, 4), selt. *māþ* § 173 anm. 2, *mæt* § 260, 7, agutn. *mīþ* § 164, mit, mittelst.

*nāla* (gew. postpos.), *nāla* (postpos.) nahe.

*nāw*, *nāwst(a)*, selt. *nāwa*, *nāwstu*, postpos. *īnāw*, (nahe) bei, neben. Dazu komp. *nāwber*, *nāwme(r)*, *nāwmar*, sup. *nāwma(r)st. undan* weg von, aus.

*ā(r)*, *ōr* § 84, 2, c, selt. *ōr* § 64, 4, agutn. *ȳr* § 64, 5, aus.

§ 446. Folgende präpositionen werden mit dem dativ (später auch accusativ) oder dem accusativ verbunden, je nachdem sie eine richtung auf ein ziel hin nicht bezeichnen (dat.) oder bezeichnen (acc.):

*ā*, mschw. auch *pā* § 155, an, auf, in, gegen.

*fȳri* (agutn. auch *fȳrir*, vgl. § 321 anm. 2), *firi(r)* § 101 anm. 2, *fori* § 116, *fori* § 321 anm. 2, *for*, *fȳr*, *for* für, vor.

*ī* in. Über mschw. *ī* mit dem genitiv s. § 470 anm. 1.

*undi(r)*, rschw. auch *unt* (*īnd* Rök; d. h. *und*, resp. *ynd* s. § 60) unter.

*wīþ*, *wīþer* (mschw. *vedþer* § 115, 1) an, bei, wider.

*ȳwi(r)*, *īwi(r)* § 101 anm. 2, *ōwi(r)* § 116, *ōwir*, selt. *uwir* über.

Das verwandte rschw. *ub* Rök bedeutet 'ob'.

*æpti(r)*, *apti(r)*, selt. *optir* (rschw. *uftir*, *yftir*; *utir*, *ytir*) § 107 anm. 2, *ættir* § 288, rschw. auch *aft*, *cft*, *ift* (d. h. *æft*), *at* § 288, nach.

§ 447. Den accusativ regieren (vgl. § 443—446):

*framman* vor.

(*ǣ*) *gonum* Vg. I, II, U, Sdm, Bie, H, Bir, Bil, D 4, Rk. I, Line. 39 u. a., (*ǣ*) *ginum* Sdm (gew.), Vm, Da, Ög, MEL, Bu, G, D 4, Di u. a., (*ǣ*) *gynum* MET, Ög, GO, KrL, Di u. a. § 100, mschw. auch (*ǣ*) *genom*, selt. (*ǣ*) *gomon*, *gimon*, *gymon*, *gemen* § 338, durch.

Anm. Mschw. steht selten dat. statt acc.

(um) *kring*, statt gew. (*kring*) *um* (rings) *um*.

(for) *nīhan*, selt. (for) *næhan* § 163, 1, unterhalb.

*norhan* nördlich von.

*sunnan* südlich von.

*um*, *om* § 143 anm. 10 (*ym* § 60) *um*, betreffs, während.

*umfram* vor.

*væstan* westlich von.

*ēstan* östlich von.

## Kap. 2. Deklination der adjektiva.

### A. Starke deklination.

§ 448. Diese flexion zeigen der positiv und der superlativ in ihrer unbestimmten form. Die endungen sind im m. und im ntr. diejenigen der *a*-stämme, im f. diejenigen der *ō*-stämme (über spuren von einstigen *i*- und *u*-stämmen s. § 455, 1), soweit sie überhaupt nominalen charakter aufweisen, was nur bei der hälfte der formen der fall ist. Die andere hälfte zeigt nämlich von alters her die endungen des pron. demonstr. 'der, die, das'. In der folgenden übersicht der kaschw. endungen (um 1300) sind die von der substantiv-dekl. abweichenden kursiv gedruckt.

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	-r	—	-t
G.	-s	-(r)a(r), -(r)æ(r)	-s
D.	-um, -om	-(r)i, -(r)e	-u, -o
A.	-an, -æn	-a, -æ	-t
Pl. N.	-i(r), -e(r)	-a(r), -æ(r)	—
G.	-(r)a, -(r)æ	-(r)a, -(r)æ	-(r)a, -(r)æ
D.	-um, -om	-um, -om	-um, -om
A.	-a, -æ	-a(r), -æ(r)	—

Für die endungsvokale und *-r* gilt das § 381 mit anm. bemerkte. Über das inlautende *-r-* in sg. g. und d. f., pl. g. m., f. und ntr. s. § 454, 2, 3 und 5.

a. Reine  $\alpha$ -,  $\bar{o}$ -stämme.

## § 449. Paradigmen:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	halvęr	half	halft
G.	halfs	halfrar, halvar	halfs
D.	halvom	halfre, halve	halvo
A.	halvan	halva	halft
Pl. N.	halvir	halvar	half
G.	halfra, halva	halfra, halva	halfra, halva
D.	halvom	halvom	halvom
A.	halva	halvar	half
Sg. N.	hēlagęr	hēlagh	hēlakt
G.	hēlax	hēlgh[r]ar	hēlax
D.	hēlghom	hēlgh[r]e	hēlgho
A.	hēlghan	hēlgha	hēlakt
Pl. N.	hēlghir	hēlghar	hēlagh
G.	hēlgh[r]a	hēlgh[r]a	hēlgh(r)a
D.	hēlghom	hēlghom	hēlghom
A.	hēlgha	hēlghar	hēlagh
Sg. N.	blā[r]	blā	blāt
G.	blās	*blā[r]	blās
D.	blā[o]m	blā[e]	blā[o]
A.	blān	blā	blāt
Pl. N.	blā[i]r	blā[r]	blā
G.	blā	blā	blā
D.	blā[o]m	blā[o]m	blā[o]m
A.	blā	blā[r]	blā.

Anm. Von dem typus *blā[r]* sind pl. n. a. f. nur als *blā*, sg. g. f. überhaupt nicht belegt.

§ 450. Wie *halvęr* (agutn. *halfr*) halb flektieren die weit-aus meisten adj. (inklusive part. prät.). So zunächst alle einsilbigen mit konsonantisch auslautender wurzelsilbe, z. b. *diųpęr* tief, *glapęr* froh, *hēl* ganz, *hęghęr* (agutn. *haur*, *haugr*, s. § 340, 3) hoch, *langęr* lang, *ręn* rein, *rįkęr* reich, *sįvęr* (*savęr*, vgl. § 78, 3) sanft, *staddęr* angetroffen, *stęr* gross, *vātęr* nass, *vįs* weise. Dann die meisten mehrsilbigen, bes. alle schwache part. prät., z. b. *kallapęr* genannt, *kęptęr* gekauft, alle superlative, z. b. *hwassastęr* schärfst, *lęghstęr* niedrigst, *innarstęr* innerst, alle adj. auf *-įskęr*, *-lįkęr* (*-lįghęr* § 267), *-ęttęr* (*-uttęr* § 112), z. b. *gutnįskęr* aus Gottland, *tręhlįkęr* treu, *skallęttęr* kahl, fast alle

auf *-ul*, *-ol*, z. b. *vamul* ekelhaft, *hēmōl* verfügbar, sowie die meisten (vgl. § 451) auf *-ugher*, *-ogher*, z. b. *girugher* geizig, *kunnogher* kündig. S. weiter Rydq. II, 370 ff., Siljestrands II, 1 ff., Landtmanson, Kg. St. s. 64 ff., Brate, Bøj. s. 24 ff., Zetterberg, s. 80 ff. — Diejenigen auf *-liker* sowie *manger* oder *margher* mancher flektieren kaschw. selten, mschw. oft in sg. n. a. m., n. f. und n. a. ntr., pl. n. a. ntr. wie adj. auf *-in* (§ 451), z. b. a. sg. m. *faþurlikin* U väterlich, n. sg. m. *brutlikin* Da verbrecherisch, n. a. sg. m. *mangen* Bu ff. (z. b. Leseb. 42, 28; 81, 22. 33 f.), n. sg. m. *marghin* Leseb. 88, 14 u. a., n. sg. ntr. *margith* D 4. Zur Erklärung s. einerseits Noreen, Arkiv V, 390 note, andererseits Kock, Skand. Archiv I, 25 ff.

Anm. Vereinzelt spuren der einstigen *wa*-stammsflexion (s. An. gr. I, § 359) zeigen rschw. acc. sg. m. *kuikuan* L. 292, 403, 445, 644, 645 und kaschw. acc. sg. f. *garfwæ* H gegen sonstiges *kuik(k)an* § 240 lebendig und agutn. *garra* § 240 anm. fertig. Über unsichere, noch ältere spuren von erhaltenem *w* s. § 252 anm. 2.

§ 451. Wie *hēlagher* (*hēlagher* u. a. formen s. § 80 anm. 2, § 180, 1; agutn. *hailigr*) heilig flektieren ziemlich viele adj. mit kurzvokalischer ableitungssilbe. So zunächst alle auf *-in*, z. b. *hēþin* (agutn. *haiþin*) heidnisch, *trōin* getreu und starke part. prät. wie *bundin* gebunden, *bōin* bereit(et). Dann die wenigen auf *-al* und *-il* wie *apal* echt, *gamal* (dat. *gamblom* u. s. w. nach § 325) alt, *mīþal*, *mæþal* (s. § 164; fast nur als erstes kompositionsglied erhalten; vgl. sup. *midhlaster*) mittler, *ūsal* elend, *væsal* arm; *litil* klein, *mykil* (*mikil* § 65, 4) gross, über welche beiden s. weiter 4 unten. Ferner einige auf *-ugher*, *-ogher*, die jedoch sämtlich auch nach § 250, also ohne synkope, flektieren können, wie *annōþogher* (*ānōþogher* § 249 anm. 5) unfrei, *avugher* (*āvogher* § 173) umgekehrt, *nōþogher* unwillig, *sālogher* unglücklich. Endlich einige vereinzelt wie *nōren* (vgl. § 146, 3) norwegisch, *ymis* verschieden und (gew. nach § 250) *athughul* aufmerksam. S. weiter Rydq. II, 386 ff., 397 ff., Siljestrands II, 15 ff., Landtmanson, Kg. St. s. 74 ff. — Über die adj. auf *-likin* s. § 450.

Anm. Auch von *hēlagher* kommen nicht ganz selten unsynkopierte formen vor, welche jedoch zum teil verdächtig sind, da vielleicht hie und da svarabhakti nach § 161, 1 mit im spiele sein könnte. Von *ymis* und *nōren* sind je einmal unsynkopierte formen belegt: d. pl. *unisum* Rök,

a. sg. m. *nōrenen* (d. h. *-æn*) Vg. II. — Über nur scheinbar unsynkopierte formen s. § 162, a (anders Kock, Sv. landsm. XI, 8, s. 35). Von wörtern, die erst durch svarabhakti zweisilbig geworden sind, wie *digher* dickleibig (pl. *dighrir*), gilt das § 354 über den typus *āker*, pl. *ākrar*, bemerkte.

Über die flexion dieser wörter sei übrigens bemerkt:

1. Wie aus dem paradigma hervorgeht, kommt — in scharfem gegensatz zu dem verhältnis im westn. — synkope normaler weise auch in sg. g. und d. fem. sowie pl. g. vor, also *hælg[h]ar*, *-[r]e*, *-[r]a* gegenüber aisl. *heilagar*, *-re*, *-ra*. Äusserst selten sind unsynkopierte formen wie sg. d. f. *ōguldinne* G. a nicht bezahlt, pl. g. *kristina* L. 259, 1901 christen (vgl. *annarrar*, *-rri*, *-rra* § 490). Die synkope kann, wo die endungen *-ar*, *-e*, *-a* (nicht *-rar*, *-re*, *-ra*) vorkommen, lautgesetzlich entstanden sein; aber formen wie g. pl. *hælg[h]ra* O, Bir, *helgra* G müssen auf ausgleichung (s. 2 unten) beruhen, welche ganz natürlich zunächst die wenigen dreisilbigen formen des paradigmas gegriffen hat.

2. Der ursprüngliche wechsel von synkopierte[n] und unsynkopierte[n] formen ist oft zu gunsten der synkopierte[n] formen ausgeglichen worden. Selbst von *hēlagher* zeigt sich schon in Da pl. n. a. ntr. *hælg[h]*, und im mschw. kommt ein ganz nach § 450 flektierendes *hælg[h]er* neben *hēlagher* vor. Von *ymis* kommt sg. n. a. ntr. *ymst* MB. I, GO neben *ymist* vor. Neben *karugh-* in *karughēt* geiz steht schon nur *kargher* geizig. Von *manger* (got. *manags*) mancher ist nur noch eine einzige unsynkopierte form belegt durch pl. n. ntr. *manigh* Sdm. Schon vorliterarisch durchgeführt ist die ausgleichung bei den part. prät. auf *-ih-* und den superl. auf *-ist-*, z. b. *valder* (aisl. noch *valeþr* neben *valþr*) gewählt, *længster* (got. *luggists*) längst. Die adj. auf *-isk-* haben bald den synkopierte[n], bald den unsynkopierte[n] stamm durchgeführt, z. b. einerseits *dansker* dänisch, *swēnsker* schwedisch, *þrýzker* widerspenstig u. a., andererseits *gutnisker* aus Gottland, *nārisker* aus Närke, *sundrisker* aus Süden; doppelbildungen zeigen — wol in folge neuer entlehnung — *ansker* (§ 281, 2, § 315 anm. 1): *anglisker* englisch, *þýzker*: *þýþisker* deutsch. Doppelformen zeigt auch *nætker* (aisl. *noktr* neben *nokkuþr*): *nakwidher*, *nakudher* (§ 180, 7) nackt.

3. Eine derartige ausgleichung kommt nie bei den adj. auf *-in* vor. Dagegen haben diese bisweilen eine eigenartige kontaminationsbildung aufzuweisen (s. Noreen, Arkiv VI, 369). Nach synkopierten formen wie pl. *linnir* ist nämlich sg. *līnin* leinen zu *līnin* umgebildet worden. Ebenso nach pl. *ēnsam(p)nir* sg. *ēnsam(p)nin* neben *ēnsamin* einsam, nach *fulkom(p)nir* sg. *fulkom(p)win* n. *-komin* vollkommen, nach *yfnir* (§ 320, 1) sg. *yfnin* (> *ymin* > *ympnin*) n. *yfrin* reichlich.

4. Besondere aufmerksamkeit beanspruchen *mykil* und *lītil*, bei denen der stamm auf *-il-* allmählich von einem stamme auf *-in-* verdrängt wird (vgl. Noreen, Urg. lautl., s. 193). Schon vorliterarisch ist dieser in n. a. sg. ntr. allein herrschend: *mykit* und *litit* (mschw. auch *lit*, vgl. aisl. adv. *lit*, *litt*, s. An. gr. I, § 137 anm. 1 und § 357, 5); im a. sg. m. stehen beide nebeneinander: *myklan* Bu, P. I : gew. *mykin* und *litlæn* Vg. I (mschw. *lizlan*, *lislan*, s. § 334) : gew. *litin*, aber nach ausweis des westn. dürfte die form auf *-in* (vgl. § 454, 4) hier die ältere sein. Schon in der ältesten lit. dringt *-in* in n. sg. m. und f. ein, so dass neben m. *mykil* Vh, Sdm, Ög, Cod. reg. des Sdm steht *mykin* Vh, Vm, Vg. II, Ög, MEL, Bu, neben *lītil* (zufällig erst bei JB belegt) steht *līten* Bu ff.; f. *mykil* Vg. I, Ög : *-in* Ly, Vg. II, Biæ, Ög, MEL (*lītil* Bil, JB : *-in* D 4 u. a.). Dann in g. sg. m. und ntr. *lītils* Ög : *-ins* MEL, Bil, *mykils* Ög, MB. I : *-ins* O ff., sowie n. a. pl. ntr. *mykil* Vg. I, Ög : *lītin* GO, Rk. I.

§ 452. Wie *blār* blau — das einzige hierhergehörige wort, bei dem die endung *-r* im n. sg. m. belegt ist — flektieren *ēnprā* eigensinnig, *fā* wenig, *frā* keck, *frī* frei, *frō* froh, *grā* grau, *liō* oder *lȳ* lau, *miō* schmal, *ōfrō* unfruchtbar, *rā* roh, *slīō* stumpf, *smā* klein, *spā* voraussehend, *trō* treu. Vgl. Rydq. II, 416 ff. — Über *nȳ* s. § 457.

Anm. Über die behandlung der endungsvokale s. § 153.

§ 453. Die nominal gebildeten kasus (s. § 448) zeigen natürlich im grossen und ganzen dieselben eigentümlichkeiten wie die substantive, also:

1. Sg. nom. mask. (vgl. § 383, 1, a—d und § 384, 1) hat:

a) Svarabhakti in fällen wie *halvēr*, *hēlagħēr* u. a. gegen agutn. *halfr*, *hailigr* u. s. w.

b) Einschub von *b* zwischen *m* und *r*, z. b. *armbēr* arm, *dimbēr* dunkel, *grambēr* grimmig, *harmbēr* erzürnt, *lambēr* lahm, *rāmbēr* geraum, *skambēr* kurz, *ōmbēr* (agutn. *aumbr*) bedauernswert und die vielen auf *-sambēr* wie *hēlsambēr* heilsam (s. weiter Rydqv. II, 380 ff.). Vgl. mit stammhaftem *b* *dumbēr* stumm.

c) Einschub von *d* zwischen *ll*, *nn* und *r*, z. b. *alder* all, *fulder* voll, *īlder* böse, *sn(i)ælder* klug, *vilder* irre; *grandēr* zart, *sander* wahr, *þunder* dünn. Vgl. mit stammhaftem *d* z. b. *galder* unfruchtbar, *kalder* kalt, *milder* milde; *blindēr* blind, *fiughurslinder* vierseitig, *lænder* belehnt, *ōnder* (§ 65, 7; seltener *vānder*, z. b. Leseb. 80, 26; 85, 9; selt. *under* § 112) schlecht, *vander* schwierig.

d) Assimilation des *-r* mit *l*, *n*, *r*, *s* in fällen wie *hēl(l)* ganz, *hol(l)* hohl, *gamal(l)* alt; *rēn(n)* rein, *van[n]* gewohnt, *forn* uralt, *kristin[n]* christlich; *stōr[r]* gross; *lōs(s)* los, *fals* falsch, *ymis[s]* verschieden. Genau zu scheiden sind fälle mit stammhaftem *r* wie *bitēr* bitter, *dighēr* dickleibig, *faghēr* schön, *vakēr* wachsam, *vītēr* klug (pl. also *bitrīr* u. s. w.) von solchen, wo *-r* nur endung ist wie *vāter* (pl. *vātīr*) nass u. dgl. Ebenfalls nicht zu verwechseln sind die mit stammhaftem *rr*, *ss* und *r*, *s* wie einerseits *kwar[r]* übrig, *þor(r)* dürr, *hwass[s]* scharf, *vis[s]* sicher (pl. *kwarrīr*, *hwassīr* u. s. w.), andererseits *bar[r]* bloss, *ōspar[r]* reichlich gespendet, *snar[r]* rasch, *var[r]* gewahr, *vīs[s]* weise u. a. (pl. *barīr*, *vīsīr* u. s. w.); über *gør*, *gar* s. § 240 anm.

e) Keine endung schon kashw. weit überwiegend beim paradigma *blā[r]*, s. § 452; mschw. auch sonst oft, z. b. *Bir blāt* weich, *gōdh* gut, *siūk* krank, D 4 *gladh* froh, *rīk* reich, *stark* stark, *vīdh* weit u. a. (s. Süderwall, Kasusformerna s. 3).

Anm. 1. Über die entlehnung der acc.-form bei *ltin* und *mykin* s. § 451, 4 (vgl. *annan* § 490 anm. 1 und das pron. indef. *nākon* irgend ein). Sonst findet solche nur ganz ausnahmsweise statt, z. b. *Bu dryghan* ausreichend, *maktoghan* mächtig.

2. Sg. nom. fem. und pl. nom. acc. ntr. zeigen spuren des einstigen *u*-umlautes (vgl. § 399, 1 und § 386, 3), indem zu *gamal* alt und *ūsal* elend die betreffenden formen *gamul* (s.

§ 165) und *ūsul* (s. § 74 anm.) lauten; vgl. *ennor*, *nākor* § 74, *annor*, *īpur*, *ukur* § 165. Vereinzelt fälle sind *ēnsamun* H (s. § 165), *siældon* O ff. (s. § 165 anm.), *adhol* Bm zu *adhal* echt.

Anm. 2. Mschw. tritt ausnahmsweise ausgleichung ein, z. b. sg. n. m. *gamul* (beisp. s. Schagerström, Arkiv IV, 343 f.), f. *gamal* GO, ntr. *gamult* KS. Vgl. *annar* § 490 anm. 2.

Anm. 3. Pl. n. a. ntr. können ganz ausnahmsweise nach der analogie der m. und f. *-e*, *-a* hinzufügen, z. b. Bu *hēla*, *vitorteka*, Di *dagelige*, MB. II *slitne*, *nette* (vgl. Bil *hwilke*).

3. Sg. gen. mask. und ntr. (vgl. § 383, 2, a—c, *a*) zeigen:

a) *x* in fällen wie *rīx*, *lanx*, *hēlax* zu *rīkēr* reich, *langer* lang, *hēlagher* heilig.

b) *z* in fällen wie *rēz*, *ōnz*, *vrēz*, *alz*, *sanz* zu *rētter* richtig, *ōnder* schlecht, *vrēdher* zornig, *aldēr* all, *sander* wahr.

c) Keine endung in fällen wie *fræls* zu *fræls* frei. Ausserdem dann und wann in attributiver stellung, z. b. *rēt giftærmanz* Vg. II n. a. (s. Söderwall, Kasusformerna, s. 17).

Anm. 4. Im paradigma *blā[r]* dürfte, nach dem nschw. adverb *nyss* neulich (zu *nȳ* neu) zu urteilen, die endung eigentlich als *ss* anzusetzen sein; vgl. § 355 anm. 2.

Anm. 5. Pl. acc. m. zeigt *-ar* statt *-a* je einmal in Vg. I (*allær*, s. Leseb. 3, 35) und G (*aprar*, s. Rydqv. IV, 449), was entweder auf einfluss des nom. *-ir* beruht (vgl. § 353 anm. 10) oder als blosse schreibfehler aufzufassen ist.

§ 454. Die pronominal gebildeten kasus (s. § 448) zeigen folgende eigentümlichkeiten:

1. Sg. nom. acc. ntr. hat aufzuweisen:

a) Assimilation von *dt* § 232, *št* § 234, 2 und *nt* § 235, 2 zu *tt*, woraus unter umständen *t* § 241, § 242, 2, in fällen wie *blint*, *fōt*, *rōt*, *hart*, *hēpit* zu *blindēr* blind, *fōddēr* geboren, *rāpēr* rot, *harpēr* hart, *hēpin* heidnisch. Über fälle wie *blangt* (statt *blankt*), *star(k)t*, *swæns(k)t* s. § 314, *hal(f)t* § 309, *iæm(n)t* § 317, 1, *sa(n)t* § 235 anm. 4.

Anm. 1. Über vokalische veränderungen wie *got*, *gut* zu *gōpēr* s. § 90, 3, § 112, *skyt* zu *skiüter* § 90, 4, agutn. *bratt* zu *braiþr* § 124, 1 und *datt* zu *daupr* § 123, 1.

b) Einschub von *p* zwischen *m* und *t* in fällen wie *tampt* zu *tamþer* (aus *\*tamr* nach § 453, 1, b) s. § 332, 2.

e) Keine endung in fällen wie *ræt*, *swart*, *brant* zu *rætter* richtig, *swarter* schwarz, *branter* steil u. a., wo das endungs-*t* nicht zum vorsehin kommen kann (vgl. § 241). Ausserdem aber kommen formen vor, welche nie ein *-t* gehabt haben, indem sie nominal gebildet sind, wie got. *blind* neben *blindata* (s. Noreen, Arkiv VI, 361, Grundriss<sup>2</sup> I, 622, § 205, 1; Brate, Lj. s. 52; Larsson, Lj. s. 101, 107, 126, 157; Siljestrand II, 28, III, 53; Ottelin, Studier öfver Codex Bureanus I, 154). Zunächst sind solche formen häufig bei substantivierung, z. b. *argh* (häufiger jedoch *arght*, *arkt*, pronominal gebildet wie wol auch die § 260 anm. 7 anders beurteilten *blȳght*, *hōght*, *hōkt* sowie *hēlaght* feiertag und nschw. *allt-et*, *grönt*, *vildt-et*) *arg*, *bundin* garbe, *diūp* tiefe, *fals* falsch, *gōþ* (s. § 386, 2) gut, *gran(d)* grund, *hēmōl* grundbesitz, *hul* höhle, *liūs* licht, *lugn* stille, *mēn* schade, *mulin* wolke, *nȳ* neumond, *rūm* raum, *sār* wunde, *tōm* musse, *værþ* wert, *þrang* enge. Dann, wenn das wort adverbial gebraucht wird, z. b. *al ēn* (*ēna*, *ēnast*) nur, (*ā*) *brēþ viþ* (selt. *brēt vidþer*) neben, *diūp* (2 mal in Bu; gew. *diūpt*) tief, *fals* mit unrecht, (*i*) *fram* vorwärts, (*i*) *gēn* wieder, (*um*) *kring* rings herum, *miok* sehr, *nōgh* genug, *rūm* hinaus, *saman* (vgl. adj. *ēn-saman*) zusammen, *sialdan* selten. Auch bei rein adjektivischem gebrauch ist bisweilen die nominale form häufiger als die pronomiale, z. b. bei *fals(t)*, *nōgh(t)*; aber im allgemeinen ist jene bildung selten. Verhältnismässig oft ist sie in Sdm (12 mal), Vm (10 mal), Da (7 mal), Bu (12 mal), nur vereinzelt dagegen in Biæ, G u. a. belegt. Die beisp. sind weit überwiegend partizipialer natur, z. b. *sald* Vm (4 mal), Da verkauft, *ōkwald* Sdm, Vm ungequält, *gild* Sdm, Vm (4 mal) gültig, *sagþ* Vm gesagt, *huld* Da verhüllt, *dræpin* totgeschlagen, *skorin* geschnitten, *stolin* gestohlen Sdm, *giorþ* gemacht, *givin* gegeben, *lētāþ* gesucht, *ælskaþ* geliebt Bu.

2. Sg. gen. fem. (vgl. 3 und 5 unten) zeigt nach *l*, *n*, *s* lautgesetzlich (s. § 238, 1, 3, 5) die endung *-(l)ar*, *-(n)ar*, *-(s)ar* statt *-rar* (früher *-rak*), z. b. Vg. I *āþbornær* freigebohren, Vm *fralše* (d. h. *-æ* aus *-ar*) frei. Von solchen formen aus, sowie unter einfluss der substantivischen endung *-ar* in demselben kasus, verbreitet sich allmählich *-ar* zu allen adjektiven. Schon kaschw. ist *-a(r)* etwa gleich häufig wie *-ra(r)*, z. b.

Vg. I *annōþogher* (d. h. *-ær*), *ēnlōpæ*, nie *-r*, aber Ly *fuldræ* (s. § 326), *ūskylra*; U *ōgiptæ* neben *halfræ*; Vg. II *fullær* neben *ann[ōþ]oghre* (d. h. *-æ*), *ēnlōpræ* und Biæ *gōþræ*; Bu *ande[le]ka*, *rōmska*, nie *-r*, aber Ög *annōþughra*, *halfra*, *slikra*, *þjylakra*. Mschw. ist *-r*- fast nie anzutreffen, z. b. Bm *sielfra*.

Anm. 2. Aus dem umstande, dass die präposition *til* sowol dat. als (gewöhnlich) gen. regieren kann (s. § 444) erklärt sich wol eine agutn. konstruktion wie *til þairi* (dat.) *kirchiur* (gen.) G. Dann kann durch attraktion das *-r* vom substantiv zum adjektiv übergeführt werden; G. a *til kirckior teirir*, G *til bandur sennir* (G. a *sinnar*, also gen.); vgl. fälle von attraktion wie G *þairar aigur* statt g. pl. *þaira* (G. a *theira*) oder G *ī þairu gezlu* statt d. sg. f. *þairi* (G. a *teiri*). Endlich kann diese hybride gen.-dat.-form auch da auftreten, wo keine subst.-form auf *-r* daneben steht: G *til annarir halfmarc* (G. a *til andri h.*, also regelmässiger dativ), G und G. a *til annir [kirkiur]*; vgl. Vg. II *skyldaester ær hænnir* st. *hænni* (dat.), im jetzigen dal. allgemein *enner* (aus *hænnir*) als dat. sg. f. 'ihr'.

3. Sg. dat. fem. (vgl. 2 oben und 5 unten) zeigt ebenfalls nach *l*, *n*, *s* lautges. *-(l)i*, *-(n)i*, *-(s)i* st. *-ri* (aus *-ri*), z. b. G *ōguldni* unbezahlt, *ōfrelsi* unfrei, Vg. I, Vh *mykli* gross (andere beisp. § 238, 3 und 5). Aber auch sonst ist schon kaschw. die endung *-i* ebenso stark vertreten wie *-ri*, was nicht wol auf blosser analogie nach jenen wörtern beruhen kann, sondern auch dem vorhandensein einer (dem got. typus *blindai* entsprechenden) substantivischen bildung auf *-i* (aus *-ē*) zuzuschreiben zu sein scheint. So steht Vg. I *halvi* (2 mal) neben *aldri*, *halfri*, *mipri*, *mungiptri*, U *færski*, *halfwi*, *ōskuldi*, *-skyldi*, *rætti*, *staddi* neben *rætttri*, Ly *fulli* neben Vh *mildri* und Sdm *sialfri*, Vm 15 mal *-i* neben 11 mal *-ri* (Siljestrand II, 28), Biæ *halvi* (3 mal) neben Vg. II *fuldre*, Da *langri*, Ög *halfre*. Das agutn. zeigt immer die *-r*-form; Bu wiederum nie (12 beisp., s. Ottelin a. o. I, 153). Mschw. ist *-r*- nur in KS (3 *-re* gegen 6 *-e*) sowie einmal in MB. I belegt; sonst steht überall die *r*-lose form (s. Söderwall, Studier öfver Konungastyrelsen s. 42).

Anm. 3. Über eine agutn. gen.-dat.-form auf *-rir* s. anm. 2 oben.

Anm. 4. Über sg. dat. ntr. auf *-a* statt *-o* im mschw. s. § 148.

4. Sg. aec. mask. zeigt bei den adj. (inklusive part. prät.) auf *-in* teils eine mit dem westn. stimmende form auf *-in* (zur erklärung s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 623, § 205, 5), teils eine durch regelmässige synkope entstandene auf *-nan*, z. b. *kristin* und

*kristnan* christlich. Zwar hat Vg. I nur jenen typus aufzuweisen (3 mal : *brutin*, *bundin*, *soven*), aber sonst kommen kaschw. beide formen promiseue vor, z. b. U *fallin* : *dræpnan*, Vm 9 *-in* : 4 *-nan* (Siljestrånd II, 29, III, 113), Bu *bunden*, *bupin*, *drucken*, *scuten* : *bundnan*, *komnan*, *vīþopnan*, *slitnan*. Ebenso mschw., z. b. Bil *hēþin* : *hēþnan*, KS *lyðhin* : *druknan*. — Über *mykin* : *myklan* und *litin* : *litlan* s. § 451, 4.

Anm. 5. Über die abweichende flexion der zahlwörter und pronomina auf *-n*, *-r* s. § 479, § 490, § 505, § 507 u. a.

Anm. 6. Mschw. kann die endungslose (s. § 453, 1, e) nominativform entlehnt werden, z. b. Bir *natürlik*, D 4 *digher*, *stör*, *underlik* u. a., GO *fagher*, *töm* (Söderwall, Kasusformerna, s. 7); vgl. die entgegengesetzte entlehnung § 453 anm. 1. — Nicht hierher gehört Vg. I, Vh *hol(l)* in der formel *bīþia swā sēr guþ hol*, s. § 383, 1, e, a.

Anm. 7. Sg. acc. fem. kann ebenfalls im mschw. die nominativform entlehnen, z. b. D 4 *hōghlik*, *smælik*, Rk. I, II *mykin* (st. *mykla* s. § 451, 4), Di *fager*. Vereinzelte kaschw. beisp. wie Vg. I *ugill*, Bu *dighar*, *guflek* sind vielleicht blosse schreibfehler. — Über eine endung *-u* in *apru*, *andro* s. § 470, 4 mit anm. 8 und § 490 anm. 2.

Anm. 8. Pl. nom. mask. kann ganz ausnahmsweise die accusativform entlehnen, z. b. Vm *alla*, *-æ*, Bu *alla*, *stapleka*.

5. Pl. gen. m. f. ntr. (vgl. 2 und 3 oben) zeigt nach *l*, *n*, *s* lautges. *-(l)a*, *-(n)a*, *-(s)a* st. *-ra* (aus *-ra*), z. b. *gambla* alt, *frælsa* frei. Von hier aus, sowie unter einfluss der substantivischen endung *-a*, dringt allmählich das *-a* auch bei andern adj. ein, wiewol *-ra* noch geraume zeit überwiegend zu sein scheint, z. b. Vg. I *aldra* (6 mal) : *tryggia*, Vm 20 *-ra* : 6 *-a* (Siljestrånd II, 30, 60 f.), Bie 9 *-ra* : nie *-a* (Zetterberg s. 85), Da 2 *-ra* : nie *-a* (Brate, Bøj. s. 27), Bu 5 *-ra* : 3 *-a* (Ottelin, a. o., s. 153); vgl. noch Vh *sniæbræ*, Sdm *skyldra*, Ög *mungra*, *sialfra*, G *helgra*, *margra*, aber U *fullæ*, Cod. reg. des Sdm *kranka*, Vg. II K *fātōka*. Im mschw. dürfte *-a* überwiegend sein, z. b. KS *alla*, *gōdha*, *illa*, *ōstjrogga*, *spaka*, *væruðlika* : *aldra*, *yōðhra*, *spakra* (Bir *siælfra*, MB. I *ðōðhra*).

Anm. 9. Spät mschw. kann, wie bei dem substantiv (s. § 353 anm. 11) *-s* hinzutreten, z. b. *allas* MB. I, *aldras* (Söderwall, Hufvudpokerna, s. 62), *allars* (< *aldras* § 339, 2) JB aller.

§ 455. Der häufig vorkommende fall, dass der wurzelvokal teils *i*-umgelautet, teils unumgelautet auftritt, erklärt sich auf verschiedene weise in verschiedenen wörtern:

1. Einstige *u*-stämme — von deren urspr. flexion vielleicht noch eine spur im rschw. noch unsynkopierten n. sg. m. *karu* Rök bewahrt ist — und kurzsilbige *i*-stämme sollten lautges. in gewissen kasus *i*-umlaut zeigen (vgl. got. *hardjana* zu *hardus*), aber ausgleichung ist überall eingetreten und hat oft zu doppelbildung geführt; s. An. gr. I, § 353 anm. 1 (und die dort zitierte literatur); Lundgren, Uppsalastudier s. 15 ff.; T. E. Karsten, De nordiska språkens primära nominalbildning II, 180 ff. So erklären sich *framber* : selt. *fræmber* (vielleicht vom komp. *fræmbre* beeinflusst) hervorragend, *harþer* : selt. *hærþer* (vgl. auch *hærþa* härte, -en) hart, *napper* : *næpper* karg, *saker* : selt. *sæker* schuldig, *samfaster* : *-fæster* (vgl. komp. *fæstre*) zusammenhängend, *starker* : selt. *stærker* (vgl. *stærke*, -ia stärke, -en) stark, *stranger* : *strænger* (viell. zum teil aus mdd. *streng*) streng, *þor(r)* : *þor(r)*, *thyr(r)* dürr, *þunder* : selt. *thynder* (vgl. komp. *thyndre*) dünn. — Andere *u*-stämme haben nur unumgelautete form, z. b. *kwær* (*kwar* § 117 anm.) ruhig. Alle langsilbigen *i*-stämme haben nur umgelautete form, z. b. *skær* hell, *sijn* sichtbar, *sæl* glücklich.

Anm. 1. Über *Söte* : *söter*, *Kære* : *kær* s. § 63, 1. Über einmaliges *däl* : *dæl* und *dür* : *dyr* s. Noreen, Arkiv VI, 377 ff.

2. Ebenso entstehen doppelformen, wo ein *i* nach kurzer wurzelsilbe bald lautges. synkopiert worden ist, bald erhalten (oder analogisch entfernt), z. b. *opin* (*upin*) : *ypin* (*öpin*) offen (s. § 63, 3, 4), *dansker* : *dænskir* Da (urspr. \**dænskēr* : pl. *danskir*) dänisch, *dulsker* : *dylsker* träge.

3. Einfluss von verwandten wörtern hat die doppelheit hervorgerufen in fällen wie selt. *barnsker* (nach *barn* kind) : *bærnsker* kindisch, *þgangær* (nach *ganga* gehen) : *-gænger* eidleistungsfähig, (*en*)*lundær* (nach *lund* sinn) : (*göþ*)*lynder* -gesinnt, *ösætter* (nach *sæt* versöhnung) : *ösätter* unversöhnt, *rumber* : selt. *rjumber* (nach *rjma* räumen) geraum, *skulder* (nach *skuld* pflicht) : *skylder* verpflichtet, verwandt, *sn(i)ælder* : *snilder* (s. § 78 anm. 1) klug, *spaker* : selt. *spæker* (vgl. *spækt* verstand) verständig, *valdogher* : *vældogher* (vgl. *vælde* macht) mächtig, *varmber* : selt. (s. § 117 anm.) *værmber* (vgl. *værma* wärmen) warm, *ullin* (vgl. *ull* wolle) : *yllin* wollen, *þranger* : selt. *þrænger* (vgl. komp. *þrængre*) eng.

Anm. 2. Unklar ist der grund des wechself bei *alder* : *ælder* Vg. I, II, *sælogher* : *sælugher* Bil (5 mal, *sætker* 1 mal) unglücklich, *sander* : *sænder* Vg. I, II, D 4 (Leseb. 59, 1; vgl. adän. oft *sænd*) wahr, *siükn* (Siljestrand II, 18, Schlyter, Corpus IV, 42 note), *sökn* Cod. reg. des Sdm u. a. (Siljestrand a. o., Schlyter a. o.) : *sukn* (s. § 178 anm. 1) : *sökn*, *sykn* zu gerichtlicher verhandlung frei, *stiüp-*, *stiüf-*, *stiug-* : *stjyp-*, *stjyf-*, *styg-* (s. § 271 anm. 4) stief-. Über das nicht hierhergehörige *fräls* : *frals* s. § 167 anm. und § 93, 2.

### b. ja-stämme.

#### § 456. Paradigma:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>mip̄er</i>	<i>mip̄</i>	<i>mit</i>
G.	<i>miz</i>	<i>mip̄rar</i> , <i>mip̄iar</i>	<i>miz</i>
D.	<i>mip̄iom</i>	<i>mip̄re</i>	<i>mip̄io</i>
A.	<i>mip̄ian</i>	<i>mip̄ia</i>	<i>mit</i>
Pl. N.	<i>mip̄ir</i>	<i>mip̄iar</i>	<i>mip̄</i>
G.	<i>mip̄ra</i> , <i>mip̄ia</i>	<i>mip̄ra</i> , <i>mip̄ia</i>	<i>mip̄ra</i> , <i>mip̄ia</i>
D.	<i>mip̄iom</i>	<i>mip̄iom</i>	<i>mip̄iom</i>
A.	<i>mip̄ia</i>	<i>mip̄iar</i>	<i>mip̄</i> .

Über die doppelbildungen in sg. g. f. und pl. g. vgl. das § 454, 2 und 5 bemerkte.

§ 457. Wie *mip̄er* mittler flektieren nur *nij* (vgl. § 452) neu und *trygger* treu; vgl. auch das pron. *hwar*, *hwær* wer, jeder. Bei allen kann aber das ableitungs-*i* analogisch entfernt werden, so dass die wörter nach § 449 gehen, was jedoch bei *mip̄er* sehr selten ist (z. b. acc. sg. m. *mip̄an* Bu).

Anm. 1. Über die einst hierhergehörigen *guziver* und pl. *Narikiar* s. § 391, 3. Rschw. gehört noch hierher *fēgher* für den tod bestimmt, wie aus acc. sg. m. *faikiān* Rök hervorgeht. Sonst sind die alten ja-stämme allgemein zu a-stämmen geworden, z. b. *riker* (dat. *rikum* U) reich, *saker* (acc. *sakan* G) schuldig u. s. w. Bei *þakker* angenehm bleibt eine spur durch die komparation *þakkiare*, *-iaster* Bir neben gew. *þakkare*, *-aster*.

Anm. 2. Nicht hierher gehören vereinzelt schreibungen wie *beskiom* zu *bēsker* bitter, *lōskia* zu *lōsker* los und ledig, wo *ki* wol nur die in formen wie *bēskir*, *lōskir* lautges. entstandene und dann auf jene formen analogisch übergetragene palatalisierung (s. § 231), resp. affrizierung (s. § 278 anm. 3) angeht.

## B. Schwache deklination.

### a. Flexion des positivs und superlativs.

§ 458. Die bestimmte form des pos. und sup. flektiert im sg. ganz wie die mask. und ntr. *an*-stämme (§ 414), resp. wie die fem. *ōn*-, *ān*-stämme (§ 421). Der pl. ist indeklinabel und endet auf *-u*, *-o*. Paradigmen:

	Mask.	Fem.	Neutr.	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>hælghe</i>	<i>hælgða</i>	<i>hælgða</i>	<i>blā[e]</i>	<i>blā</i>	<i>blā</i>
G. D. A.	<i>hælgða</i>	<i>hælgþo</i>	<i>hælgða</i>	<i>blā</i>	<i>blā[o]</i>	<i>blā</i>
Pl. N. G. D. A.	<i>hælgþo</i>			<i>blā[o]</i>		

Anm. Betreffs der synkope, der behandlung der endungsvokale bei hiatus sowie des vorhandenseins eines ableitungs-*i* bei *ja*-stämmen gilt das bei der starken deklination bemerkte.

§ 459. Wie *hælghe* der heilige oder *blā[e]* der blaue gehen fast alle adj. (inklusive part. prät.), z. b. *skamme* zu *skamþer* kurz, *fulle* zu *fulþer* voll, *þunne* zu *þunþer* dünn, *faghre* zu *fagþer* schön, *længste* zu *længstþer* längst, *kristne* zu *kristin* christlich, *litte* zu *litin* (s. § 451, 4) klein, *gamble* zu *gamal* alt, *fulkompne* zu *fulkomin* vollkommen, *nȳ*, obl. *nȳ(i)a*, pl. *nȳ(i)o* zu *nȳ* neu.

Anm. 1. Während die weitaus meisten adj. sowol starke wie schwache flexion zeigen, giebt es einige wenige, die nie bestimmt verwendet werden und daher nur stark flektieren. So *alþer* all und fast immer *miþer* (jedoch dat. sg. f. *midhio* Bil) mittler sowie die pronominaladj. *sliker* solcher, *somþer* etlich und gew. das zahlwort *annar* (s. § 490). Einige andere adj. (s. § 460 anm. 1) sowie das pronominaladj. *sami* 'derselbe' und die meisten ordinalia (s. § 491 ff.) weisen nur oder fast nur schwache flexion auf; vgl. ferner § 460.

Abweichungen von der regelmässigen flexion kommen bisweilen vor:

1. Im sg. steht dann und wann *-e* statt *-a*, z. b. Bu n. f. *vīsaste* die weiseste, d. m. *bæzte* dem besten, Vm n. f. *fiorþe* 4te, *fæmte* 5te, *sætte* 6te (vgl. § 492), ntr. *fyrste* das erste, a. m. *tionde* 10te. Umgekehrt kann mshw. *-a* st. *-e* im n. m. auftreten, z. b. *nȳ(i)a* der neue, *sāra* der wunde.

Anm. 2. Fälle wo *-u, -o* statt *-i, -e* oder *-a, -æ* steht, sind so selten, dass sie vielleicht als schreibfehler anzusehen sind, z. b. Vm n. m. *næsto* der nächste, Vg. I d. m. *næstu* (Leseb. 3, 30 note), a. m. *samu* denselben.

2. Im pl. wird seit c. 1350 *-u, -o* allmählich von *-a* (zum teil vielleicht lautgesetzlich entstanden, s. § 148) verdrängt, z. b. Vm g. *nāsta*, d. *sannasta* je 1 mal, Bm a. m. *laghvīsa*, Bil a. ntr. *hālagha*. Noch in O, Bir, Bm und Rk. I ist *-o* überwiegend; dagegen *-a* schon in KS und allgemein seit c. 1450 (s. Söderwall, Studier öfver Konunga-styrelsen s. 46; Landtmanson, Kg. St. s. 64). Wenn dann statt *-a* bisweilen *-e* auftritt, ist dies wol hauptsächlich nach § 149, 4 zu erklären, aber zum teil dürften sowol *-a* wie *-e* aus dem sg. entlehnt worden sein.

Anm. 3. Äusserst selten endet dat. pl. mschw. auf *-om*, z. b. *the fræmadhom* den fremden. Dagegen im älteren nschw. sind derartige formen nicht selten. S. Rydqv. II, 365 (I, 445).

§ 460. Nicht wenige, meist zusammengesetzte, adj. sind indeklinabel mit der schwachen endung *-a, -æ*, seltener *-i, -e*, sehr selten *-u, -o*, ohne dass die bedeutung sich von derjenigen der stark flektierenden adj. unterscheidet (s. Rydqv. II, 423 f., Siljestrand II, 25 f., Brate, Bøj. s. 27, Landtmanson, Bu. s. 23 f., Kg. St. s. 77f.):

1. *-a* ohne nebenform mit *-i* zeigen z. b. *afvita* toll, *ēnka* (*ænka* Vg. II, s. § 80, II, 2) vereinzelt, *ēnstaka, -stika* einsam, *forvæpia* verfallen, *friþætta* freigeboren, *fulænna* gross genug, *ō(r)þiūva* 'nicht-dieb', *ōsinna* ausser sich, *twēhugha* unentschlossen, *udda* (*odda*) ungerade, *vanhopa* hoffnungslos, *vunvita* unsinnig u. a., von denen einige urspr. schwache mask. subst. sind — was das pl. *-a* statt *-u* erklärt, s. § 416, 4 (vgl. aber auch § 459, 2) — wie z. b. *lika* (got. *galeika*) gleich, *ōvita* (als subst. *ōviti*; got. *unvita*) unvernünftig, pl. *sambrōdhra* (got. *brōþrahans*) leibliche brüder; andere urspr. subst. im gen. pl. wie z. b. *afguþa* götzendienerisch, *lagha* gesetzlich, *ōrbōta* (*ōrbōtæ* Vg. I, vgl. § 435; auch gen. sg. *ūrbōtar* Da) nicht sühnbar, *villarādha* irrend; wiederum andere urspr. lehnwörter, die durch "hypersvecismus" *-a* statt *-e* angenommen haben, wie z. b. *allēna* (mndd. *allēne*) allein, *malātu* (mndd. *malāt*, afranz. *malade*) aussätzig, *æhta* (mndd. *echte*) echt, *aplū* (mschw. auch *ædela*;

mhd. *cdele*) edel. Einige haben nebenformen mit starker flexion, z. b. *biltogha* geächtet, *ēnlita* einfarbig, *lōska* los und ledig, *ōrsaka* unschuldig, *ūrlēnda* im ausland seiend, *ūllēgha* geächtet neben *biltoghēr* u. s. w.; bei *ēnonga* (zum etymon s. Noreen, Arkiv VI, 380 f.) einzig ist eine starke nebenform nur in sg. dat. m. belegt (U, Vm u. a.).

Anm. 1. Sg. nom. m. zeigt noch die endung *-i* immer bei *ēnde* einzig, fast immer bei *ēnge* (*ēnga* nur D 4 1 mal, aisl. *einga*; unsynkopiert rschw. *ainiki* L. 1901) einzig, welche in allen andern kasus *ēnda* (*ēnda* Su), resp. *ēnga* (*ēnga* s. § 80, II, 2; unsynkopiert *ainika* L. 378, *ēnugha* Bil) heissen. Spuren starker flexion sind nur durch sg. dat. ntr. *ēndo* MB. I und sg. dat. m. *ēngom* U belegt. Zum etymon s. Noreen a. o.

2. *-a* mit *-i* wechselnd zeigen einige wenige wie die schon § 416, 4 erwähnten *iæmnarva*, *-ærra*, *-ærrve* und *samkolla*, *-e*, *-kulla*, *-e* (selt. stark pl. nom. m. *-kullir*), das ebenso zu beurteilende *sunderkulla*, *-e* (selt. stark pl. nom. m. *-kullir*, auch mit substantivischer flexion *-kullar* Sdm) halbgewister und das erst mschw. lehnwort *fræmadha*, *-e*, *frømadha*, *-e* (mndd. *vremede*, *vromede*) fremd, das jedoch auch, wiewol selten, starke flexion zeigt (*fræmadhēr*, *frømadhēr*) und ausserdem oft in der umbildung *fræmanda*, *-e*, *frømanda*, *-e* auftritt.

Anm. 2. Wenn *-e* erst mschw. statt kaschw. *-a* auftritt, kann jener vokal in fällen wie *afsinna*, mschw. *-a* und *-e* 'ausser sich' nach § 149, 1 zu erklären sein.

3. *-i* ohne nebenform mit *-a* ist kaschw. fast nur durch *ville*, *vilde* (§ 340, 2, a; daneben *vildēr* mit regelmässiger starker flexion) wild und *āpē* öde belegt, welche die spärlichen reste der einstigen *ia*-stammflexion (got. *wilpeis*, *\*aupeis*, aisl. n. sg. ntr. *eype* in "vera, liggia eype"; vgl. aschw. *hirpe* gegen got. *hairdeis* u. dgl.) ausmachen; dazu selten ein starker gen. sg. *villis*, *āpis*. Ausserdem hat man in Vm u. a. *yve-*, *ovēlōpse* überhäufig ein beispiel der im mschw. häufig belegten indeklinabilia auf *-se*, welche teils wie *aflæxe* entfernt, *anvæxe* wach, *doxe*, *duxæ* tauglich, *gængse* gang und gäbe erstarrte part. prät. akt. (s. Noreen, I. F. IV, 324 f.), teils wie *lēze* überdrüssig, *væse* gewahr nach der analogie jener gemachte umbildungen von urspr. genitiven (*lēz* zu *lēpēr*, *værs* zu *vær*; vgl. "vara *ēns*, v. *yvirlōps*" u. dgl.), teils endlich wie *ympse* (wegen *p* vgl. § 332 anm. 2) 'verschieden' eine erstarrte schwache form

(von *ymis*, s. § 451) sind. Mschw. treten noch hinzu lehnwörter wie *gyllene* (1 mal nom. sg. ntr. -a in Bir) golden und (?) *villene* irrsam.

4. -u mit -a wechselnd zeigen kashw. *hēlbrygħo*, -a (*hyl*, *hēlbrygdħa*, *holbrogħo* u. a. formen, s. § 103, 1, § 171, § 308 anm. 5, § 311, 2) gesund und *rēþo*, -a (mschw. auch *rēdħo*, -a, *rēdħe* aus mndd. *rēde*, vgl. § 114 anm. 1) bereit neben stark flektierendem *hēlbrygdħer* (-*brogdħer* u. s. w.) und *rēþer* (wenigstens n. sg. f., dat. pl. und a. pl. m. belegt; aisl. *reiþr*, s. Noreen, Arkiv VI, 312 note). Erst mschw. belegt sind (*fram*)-*lūto*, *lūta* (auch stark flektierend) sich neigend und (*fram*)-*stūpo*, -a, *hovodħstūpa* kopfüber, deren -a jedoch vielleicht nach § 148 zu erklären ist.

#### b. Flexion des komparativs.

§ 461. Der komp. kann bei allen adj. indeklinabel sein und endet dann auf -i (-e). Er kann aber auch flektiert werden und zwar im sg. m. und ntr. als *an*-stamm (§ 414), im sg. f. und im pl. als *in*-stamm (§ 427). Jedoch kann bei gewissen wörtern sg. f. und der pl. alternativ die schwache flexion des positivs (§ 458) aufweisen. Wir erhalten also zwei paradigmten:

	Mask.	Fem.	Neutr.		Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	kengre	længre	kengre, -a	yfre	yfre, -a	yfre, -a	
G. D. A.	kengre, -a	kengre	kengre, -a	yfre, -a	yfre, -o	yfre, -a	
Pl. N.		kengre			yfre, -o		
G.		[længra]			[yfra]		
D.		kengre, -om			yfre, -om, -o		
A.		kengre			yfre, -o.		

Anm. Pl. gen. ist bis jetzt nur durch *flēra* Vg. I (4 mal), *Da* (1 mal) 'mehrere' belegt. Es bleibt daher einstweilen unsicher, ob die typen \**længre*, \**yfre*, -o überhaupt da waren. Vgl. § 464 anm.

§ 462. Diese flexionstypen sind folgendermassen verteilt:

1. Wie *længre* länger gehen die meisten komp., besonders alle auf -*are*, z. b. *hvitare* weisser.

2. Wie *yfre* ober gehen fast nur diejenigen komp., welche nach § 469 gebildet sind, jedenfalls nur solche, zu denen kein positiv vorhanden ist und bei welchen daher die komparativische bedeutung wenig oder gar nicht ausgeprägt ist; also z. b. *fræmbre* vorder, *fyrre* früher, *høghre* rechts befindlich und die zu § 469 gehörigen *nīpre*, *norre*, *supre*, *vinstre*, *væstre*, *æptre*.

Anm. Bei den übrigen nach § 469 gebildeten komp. (*hindre*, *indre*, *ytre*, *østre*) sind die entscheidenden formen (n. sg. f. -a, g. d. a. sg. f. -o, pl. -o) nicht belegt, was aber wol nur zufällig ist.

§ 463. Folgende abweichungen von der normalen flexion sind bemerkenswert:

1. Spuren starker flexion sind hie und da — wol aber nie bei den komp. auf -are — anzutreffen, z. b. sg. dat. m. *mërom* Biæ u. a. grösser, mschw. *mindrom* weniger, *længrom*, dat. ntr. *mëru* U, Vm, Biæ, Ög (*mairu* G), *minnu* Biæ weniger, a. f. *norra* St nördlicher, pl. a. m. *flëræ* Vm mehr.

2. Gegen die regel steht ausnahmsweise -a im sg. nom. m. (nach den kasus obl.?, vgl. § 416 anm. 4), z. b. *øfra* U, *mëra*, *minna* (2 mal) Vm, und im pl. nom. ntr. (nach dem sg.?, vgl. *hierta* § 420), z. b. *flëra* Vm (*flaira* G), *stýra* G. a grösser.

3. Eine indeklinable form auf -in — am frühesten bei den adverbien auftretend, s. § 476 — tritt in adjektivischer funktion kashw. nur im agutn. auf und nur in nicht attributiver stellung, während die flektierte form auf -i in attributiver stellung ausschliesslich, sonst alternativ gebraucht wird, z. b. *flairin* (8 mal), *lengrin*, *hoyrin* höher neben *flairi* u. s. w. (Söderberg, Lj. s. 43). Erst nach 1400 wird -in auch im sonstigen aschw. adjektivisch gebraucht und dann auch bisweilen in attrib. stellung (dann auch im agutn.), z. b. *bëskaren dōdh* bitterer tod (Rydq. II, 449), G. a *fleirin menn* mehr leute. — Zur erklärung s. § 154, I, B, 1 (Kock, Arkiv VI, 56 ff.).

### c. Flexion des präsenspartizips.

§ 464. Jedes part. präs., als adj. gebraucht — über die flexion bei substantivischer verwendung s. § 439, § 441 —

kann entweder indeklinabel (mit der endung *-i, -e*) sein oder auch im sg. m. und ntr. als *an*-stamm (§ 414), im sg. f. und im pl. als *in*-stamm (§ 427) flektiert werden. In prädikativer stellung dürfte nur die indeklinable form zu belegen sein. Paradigma:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	livande	livande	livande, -a
G. D. A.	livande, -a	livande	livande, -a
Pl. N.		livande	
G.		[livanda]	
D.		livande, -om	
A.		livande.	

Anm. Pl. gen. ist bis jetzt nur durch *bōandæ* Vg. I (1 mal) 'sesshaft' belegt, weshalb es einstweilen unsicher bleibt, ob der typus \**livande* überhaupt vorgekommen ist. Vgl. § 461 anm.

§ 465. Folgende abweichungen von der normalen flexion sind zu bemerken:

1. Ausnahmsweise kommt die endung *-a, -æ* vor im pl. n. ntr., z. b. *moghanda* Vm (2 mal; vgl. § 463, 2) erwachsen, dat. m., z. b. *væghfaranda* Cod. Holm. B 56 des Vm (Siljestränd III, 26) reisend, und dat. ntr., z. b. *skīnanda* Bu leuchtend, *timanda* KS geschehend.

Anm. 1. In fällen wie sg. n. m. *tiltalendæ* Vh (Leseb. 12, 25 note), n. f. *harandæ* Vg. I, pl. dat. m. *væghfarandæ* Vh kann vielleicht *-æ* als eine variante zu *-e* aufzufassen sein; vgl. § 137 anm. 1.

Anm. 2. Da *þighianda mæssa* (nom. sg. f.), resp. *mæssa* (acc. sg. f.) Vg. I (2 mal), U, Vg. II K (2 mal), Cod. Ups. des Vm (Siljestränd III, 92) 'missa tacita' weit häufiger als *þighiande mæssa, -o* Vm, Bil vorkommt, ist wol *þighianda* als gen. sg. m. 'des schweigenden' aufzufassen und wenigstens Bil *þighiande* < *-a* nach § 149, 1 zu erklären.

2. Eine indeklinable form auf *-is(s)* zeigt sich in nicht-attributiver stellung schon kaschw. nicht selten (agutn. jedoch erst in G. a). Als attribut ist sie im kaschw. spät und selten (z. b. Bu), im mschw. häufiger und zwar je später, um so mehr. Dies der indeklinablen form auf *-i* hinzugefügte *-s* ist mehrfachen ursprungs (s. Ryd. I, 416 ff.; Tamm, Tränne tyska ändelser, s. 14 f.; zum teil anders Schwartz, Om oblika kasus, s. 140 und Kock, Sv. landsm. XV, 5, s. 50 ff., vgl. aber die

bedenken Ottelin's, Studier öfver Codex Bureanus, s. 112 f. note) und zwar:

a) Aus dem reflexivpronomen *sār* entstanden (s. § 238, 5), z. b. Sdm *at hānum ovarandis* (= *eigh varande sār*, vgl. *vara sik siælvom* St) unversehens, Bm *stiælandis* zu *stiælas* sich schleichen, *pīnaskolandis* (= *pīnas skolande*) zu peinigender.

b) Nach analogie der prädikativen genitive (*vara ens*, *yvirtōps*, *kvikændis* u. a., vgl. § 460, 3; isl. *vera draums*, *harms*, *lifs* u. dgl.) hinzugetreten, z. b. Sdm, Vm, Ög (*vara*) *livandis* lebendig, Vg. II (*vara*) *bōændis* ansässig. Die attributive verwendung ist wol zunächst in fällen mit wirklicher genitivfunktion entstanden wie Bm *stormandis hafs liūdh* der schall eines rasenden meeres; dann auch Bu *livandes gup* der lebendige Gott u. dgl.

c) Nachbildung deutscher konstruktion, z. b. ST, Bil, A 49. I *ōforvandis* (mndd. *unvorwarndes*) unversehens, Dipl. 1508 *tīl gōrandes* zu machendes.

d) Vielleicht aus dem unmittelbar folgenden *sik* stammend (vgl. § 334 anm. 3 und § 322, 2) in fällen wie Bm *skýlandis sik* sich verhüllend, Line. 39 *slāndes sik* sich schlagend, *hastandes sik* sich eilend; dann auch *sik hvīlandes* Line. 39 sich ruhend.

### C. Komparation.

§ 466. Die steigerungsformen des adj. zeigen dreifache bildung (vgl. An. gr. I, § 365):

1. Komp. mit suffix *-ar-*, sup. mit *-ast-*, z. b. *hwīter* weiss — *hwītare* — *hwītaster*.

2. Komp. *-r-* mit *i*-umlaut der wurzelsilbe, sup. *-st-* mit (selten ohne, s. § 468, b) umlaut, z. b. *lāgher* niedrig — *lāghre* — *lāghster*.

3. Positiv fehlt bei allen hierhergehörigen wörtern. Komp. *-r-* mit (oder ohne) *i*-umlaut der wurzelsilbe, sup. *-rst-* ohne umlaut oder *-erst-* (agutn. *-rst-*) mit umlaut, z. b. *ytre* äusser —

*ntarster* Vg. II u. a. (gew. analogisch *ȳtarster*) oder *ȳterster*  
Da u. a.

Anm. 1. Part. präs. wird nie, part. prät. nur selten gesteigert, z. b. Bm *drōfīlhaster* am meisten betrübt.

Anm. 2. Der komp. flektiert nur schwach nach § 461, der sup. so-  
wol stark (nach § 450) wie schwach (nach § 458).

§ 467. Wie *hwäter* gehen die meisten adj., z. b.

<i>hwas</i> scharf	<i>hwassare</i>	<i>hwassaster</i>
<i>grymber</i> grimmig	<i>grymare</i>	<i>grymaster</i>
<i>digher</i> dickleibig	<i>dighrare</i>	<i>dighraster</i>
<i>valdogher</i> gewaltig	<i>valdoghare</i>	<i>valdoghaster</i>
<i>krökötter</i> krumm	<i>krököttare</i>	<i>krököttaster</i>
<i>fæghin</i> froh	<i>fæghnare</i> , vgl. § 451	<i>fæghnaster</i>
<i>sander</i> wahr	<i>sannare</i>	<i>sannaster</i>
<i>rēdhobōin</i> bereit	<i>rēdhobōnare</i>	<i>rēdhobōnaster</i>
<i>fulder</i> voll	<i>fullare</i>	<i>fullaster</i>
<i>ūsar</i> elend	<i>ūsare</i>	<i>ūsaster</i>
<i>trygger</i> treu	<i>trygg(i)are</i>	<i>trygg(i)aster</i> .

Anm. 1. Über schwankungen nach § 468 und § 469 s. daselbst.

Anm. 2. Um 1350 treten dialektisch komparativformen auf *-an(n)e* st. *-are* auf, z. b. kashw. *stapughane* Dipl. 1350 fester, *dȳrane* St, KrL (mehrmals) teurer, *rättane* St u. a. richtiger, *openbarane* St offener, *sannane* (Schlyter, Corpus II, 158 note) wahrer, *krököttanne* (ib. X, 162 note) krümmter, mschw. *hardhane* (Rydq. II, 449), *hardane* (Schlyter, Corpus XI, 268 note) härter, *quwēlikane* (ib. XI, 10 note) passender, *gil-dane* (ib. II, 83 note, 126 note) gültiger (vgl. noch § 476 anm. 1). Der versuch Kocks (Arkiv XIV, 236 f.) das *n* als durch dissimilation aus *r* in formen wie *dȳrane* u. a. (vgl. oben § 268 anm. 3) entstanden zu erklären scheidert wol an den formen mit *-nn-*. Eher wäre dann mit anschluss an Hultman, F. B. s. 155 anzunehmen, dass zu der adverbialen form auf *-arin* (s. § 463, 3) die adjektivische endung *-e* getreten sei; dies *\*-arine* könnte nach § 157 zu *\*-arne* (vgl. alt mschw. *snarerne* 'eher' im Registratur Gustavs I) synkopiert, vielleicht (?) dann nach § 289, 2 zu *-anne* assimiliert und endlich nach § 303, 3 zu *-ane* verklirzt worden sein.

Anm. 3. Noch unklarer ist der etwa gleichzeitig, ebenfalls dialektisch aber seltener, auftretende komp. auf *-adē* (vgl. § 476 anm. 1), z. b. *senape* später, *dȳrathe*, *stadhughalthe* u. a. (s. Kock, Arkiv VI, 58 f.).

Anm. 4. Mschw. zeigen die dreisilbigen formen des sup., weil diese den schwachen nebeton nicht auf *-ast-*, sondern auf der ultima tragen, oft *-est-*, woraus dialektisch *-ist-* (nach § 149, 1 mit anm. 2), z. b. *kāresta*, *-ista-* die am meisten geliebte u. a. Zahlreiche beisp. bietet Schagerström, Arkiv IV, 344 f., die erklärung Kock, Sv. landsm. XV, 5, s. 11 ff.

§ 468. Wie *lāgher* gehen verhältnismässig wenige adj., von denen übrigens die meisten (bes. im mschw.) mehr oder weniger nach § 467, einige auch nach § 469, schwanken oder auch andere unregelmässigkeiten aufweisen:

## 1. Vollständige komparation zeigen:

<i>dȳr</i> teuer	<i>dȳrre, dȳre, dȳrare</i>	<i>dȳraster</i>
<i>fā</i> nicht zahlreich	<i>færre</i> § 297, 1	<i>fēster</i> , mschw. auch <i>færster</i> .

An m. 1. Über komp. *fēre* Sdm, Bil u. a., *fēri* U, *ferre* Sdm s. § 297 anm. 1; sup. a. pl. m. *fērīsta* MB. II s. § 467 anm. 4.

<i>fagher</i> schön	<i>fæghre</i>	<i>fægherster</i> § 160, 2, b
<i>faster</i> fest	<i>fastare, JB fæstre</i> als adv.	<i>fastaster</i>

<i>fēter</i> fett	<i>fētare, MB. I fētre</i>	<i>fētaster</i>
<i>fram̄er</i> (vgl. § 455, 1) vorzüglich	<i>fræmbre, fræmare, MB. I framare</i>	<i>fræmster, fræma(r)-ster, frammarster</i>
<i>gēn</i> gerade	<i>gēnne</i> § 238, 3, a, <i>gēnare</i>	<i>gēnaster, gēnster</i>

<i>hēl</i> ganz	komp. nicht belegt	<i>hēlster</i>
<i>hālagher, hēligher</i> heilig	<i>hālaghare</i>	<i>hāel(a)ghaster, Bil hālagster, Dipl. 1517 hēligster.</i>

<i>hōgher, agutn. haur, haugr</i> § 340, 3 hoch	<i>hōghre, agutn. hoygri, hoyri</i>	<i>hōxter, Vg. II, H, Bil u. a. (Siljestrاند II, 14) hōster, agutn. hoygstr, hoystr, mschw. auch hōghaster.</i>
---	-------------------------------------	---

An m. 2. Pos. (im mschw. dann und wann, bes. als erstes zusammensetzungslid) *hogher* ist wol aus mdd. *hoge* entlehnt. Komp. 1 mal *hērre* (Zetterberg, s. 52) entspricht aisl. *hérre*; unklar Bīæ (1 mal) *hōfghri*. — *Hōghre* (Bil 1 mal *hōghre*) rechts befindlich gehört nicht hierher, sondern zu aisl. *hógr* (in zusammensetzungen auch *hóg-*) bequem.

<i>kār</i> lieb	<i>kārre, kārare</i>	<i>kāraster</i>
<i>langher</i> lang	<i>længre</i>	<i>længster, mschw. 1 mal langaster</i>
<i>midhal-</i> § 451	komp. fehlt	<i>midhlaster, midhelster</i> mittler

<i>miō</i> schmal	<i>miōrre</i> § 297, 1	sup. nicht belegt
<i>sēn</i> spät	<i>sēnare</i> , * <i>sēnne</i> (vgl. § 478, 1)	<i>sēnaster</i> , Sdm, Biae <i>sēnster</i>
<i>skambēr</i> kurz	<i>skæmbre</i>	sup. nicht belegt
<i>skōn</i> schön	<i>skōnare</i>	<i>skōnaster</i> , spät mshw. <i>skōnster</i>
<i>smā</i> klein	<i>smærre</i> § 297, 1, agutn. <i>smēri</i>	<i>smāster</i> , spätmshw. <i>smærster</i>
<i>starkēr</i> stark	<i>starkare</i> , D 4 <i>starkre</i>	<i>starkaster</i>
<i>stōr</i> , selt. <i>stār</i> § 178 gross	<i>stōrre</i> , <i>stōre</i> , selt. <i>styre</i> , <i>sturre</i> , agutn. <i>stō-</i> <i>rari</i> G, <i>stȳri</i> G. a	<i>stōrster</i> , selt. <i>stȳrster</i>
<i>stuntēr</i> gekürzt	<i>stynre</i> , selt. <i>stuntre</i>	<i>stuntaster</i>
<i>ungēr</i> jung	<i>yngre</i>	<i>yngrster</i> , Ly <i>ungster</i>
<i>þrangēr</i> enge	<i>þhrængre</i>	<i>þhrangaster</i>
<i>þundēr</i> , <i>thyndēr</i> § 455, 1 dünn	<i>þyndre</i> , <i>þunnare</i>	sup. nicht belegt
<i>þungēr</i> schwer	<i>þyngre</i> , <i>þungare</i>	<i>þyngster</i> , <i>þungaster</i> .

## 2. Des positivs entbehren (vgl. 3 unten):

<i>fræmbre</i> , Bil <i>frambre</i> vorder	<i>fræmster</i> , Biae <i>framster</i>
<i>fyrre</i> ( <i>firri</i> § 101, 2), <i>fōrre</i> , Ög ff. <i>forre</i>	<i>fyrster</i> , <i>forster</i> , <i>fyster</i> (§ 289, 3), Vg. II, Ög u. a. <i>forster</i>
<i>nāmbre</i> , <i>nāmare</i> , agutn. <i>nērari</i> , spät mshw. <i>nārmare</i>	<i>nāster</i> , <i>nēster</i> (§ 93, 1), <i>nām-</i> <i>ster</i> , <i>nāmaster</i> , Ög <i>nāster</i> , spät mshw. <i>nārmaster</i> .

Ann. 3. Komp. *nāmbre*, *nāmare* sind zu sup. *nāmster*, *nāmaster* analogisch neugebildet; *nērari* gleich aisl. *nære* mit nochmaliger komp.-endung *-are*; *nārmare* eine umbildung von *nāmare* nach dem adv. *nēr* nahe. Sup. *nāster*, *nēster* entspricht dem as. *nāhist*; *nāster* dem ahd. *nāhōst*; *nāmster* wäre got. \**nālmists*, wie *aūlmists* gebildet; daraus *nāmaster* durch umbildung nach § 467 und ferner *nārmaster* durch einfluss von *nēr*.

komp. scheint zu fehlen *snimster*, *snima(r)ster* letzt  
*sāmbre* (ags. *sēmra*) schlechter *sāmaster* (ags. *sēmost*).

3. Der fehlende positiv wird durch ein nicht wurzelverwandtes wort ergänzt:

<i>gamal</i> alt	<i>aldre</i>	<i>ælzter</i> , <i>ælster</i> § 290, 2, MB. II <i>ællaster</i>
------------------	--------------	---

*gøþer* gut *bætre*, mschw. selt. *bæzter, bæster* § 290, 2,  
*batre* Ög, Bir u. a. *bazter*.

Anm. 4. Belege von *batre*, *bazter* bei Kock, Arkiv VI, 33 note und Tamm, Uppsalastudier, s. 31.

*ǫlder, ǫnder* (*vänder* *værrer* *værster, væster* (Le-  
§ 453, 1, c) böse, seb. 72, 11; vgl. 42,  
schlecht, übel 10), Vg. II *ǫndaster*.

Anm. 5. Sup. *væ(r)ster* verliert sein *r* hauptsächlich (vgl. aber *c* unten) durch den einfluss des gegensatzes *bæster*; vgl. *fy(r)ster* (2 oben). Über ein zweifelhaftes *ǫndaster* s. Kock, Sv. landsm. XV, 5, s. 16.

*lǫtil, -in* § 451, 4 klein *minne*, Bu, G ff. *min- minzter, minster*  
*dre*, mschw. auch § 290, 2.  
*minnare*

Anm. 6. Im komp. *mindre*, *minnare* sind die komp.-endungen *-re*, *-are* zu dem urspr. *minne* neu hinzuge treten; vgl. § 235 mit anm. 6.

*manger, margher* *flære, agutn. flairi* *flæster* § 80, II, 2.  
mancher, viel

Anm. 7. Über komp. *flerre* Vg. I (oft) s. § 297 anm. 1. Durch ausgleichung zwischen komp. und sup. steht komp. *flære* U, MEL, wie umgekehrt bisweilen sup. *flæster*.

*mykil, -in* § 451, 4 *mære, agutn. mairi* *mæster* § 80, II, 2.  
gross, viel

Anm. 8. Durch ausgleichung (vgl. anm. 7) steht komp. *mære* Vg. I, Biæ, Bu, GO und bisweilen sup. *mæster*. Komp. Vg. II *merre*, *mærrer* ist wol zu *mæster*, *mæster* neugebildet nach der analogie *flerre* : *flæster*, *færrer* : *fæster*, *fyrrer* : *fyster*, *værrer* : *væster*; oder ist *merre*, gleich ahd. *mærrero*, nochmals gesteigert?

4. Vereinzelt steht *stakkötter*, PM *stækkötter* kurz, komp. *stækkre*, Di *stækkare*, sup. *stækköttaster*, wo der komp. ein nicht durch *-ött-* abgeleitetes *\*stakker* voraussetzt.

Obiges verzeichnis giebt zu folgenden allgemeinen bemerkungen anlass:

a) Komp. ohne *i*-umlaut wie *starkre*, *sturre*, *stuntre*, *frambre* (2 oben), *forre*, *batre* beruhen auf einfluss des pos., resp. sup.

Anm. 9. *Forre* könnte aber auch nach § 469 gebildet sein, indem es (nicht nur ahd. *furiro*, sondern auch) ahd. *fordro*, ags. *furðra* entspräche, also nach § 244, 3 aus *\*fordre* (wie *norre* aus *\*nordre*) entstanden wäre. —

Einmaliges *aldre* Cod. Havn. des Sdm, wenn nicht schreibfehler, ist wol von *alder* alter beeinflusst.

b) Sup. mit kurzer wurzelsilbe zeigen sowol unumgelautete wie (häufiger) umgelautete form: *framster*, *forster*, *bazter* neben gew. *fræmster*, *fyrster*, *bæzter* durch ausgleichung eines lautges. wechsels \**fræmister* : pl. *framstir* u. s. w. (vgl. § 63, 3). Langsilbige können lautges. nur umgelautete formen aufweisen (s. Grundriss<sup>2</sup> I, 562, § 51, 1), weshalb ein vereinzelter fall wie *ungster* — wenn nicht schreibfehler — auf einfluss des pos. beruht. Nicht hierher gehört das nach § 467 gebildete *nåster* (< \**nåaster*, s. anm. 3 oben).

c) Sup. auf *-rst-* st. urspr. *-st-* wie *færster* und *smærster* sind zu den komp. *færre*, *smærre* neugebildet nach analogie von *værre* : *værster*, *fyrre* : *fyrster*, *større* : *størster*. (Eine analogiebildung nach der entgegengesetzten richtung hat wol zur entstehung der sup. *fyster* (s. § 289, 3) und *væster* (anm. 5 oben) beigetragen.) Das vereinzelt \**færstær* (anm. 1 oben) zu *færre* ist nach der analogie *kærre* : *kærstær*, *dyrre* : *dýrstær* entstanden. — Die sup. auf *-arst-* (*fræmarster*, *frammarster*, *snimarster*) sind nach § 469 gebildet.

§ 469. Wie *ytre* gehen nur noch wenige wörter, welche alle lokale bedeutung haben. Die funktion des positivs wird von dem formalen komp. übernommen, während der sup. nötigenfalls auch als komp. fungiert. Diese wörter, von denen einige im sup. nach § 467 schwanken, sind:

<i>indre</i> der innere	<i>innarster</i>
<i>nifre</i> , selt. <i>næfre</i> § 163, 1 der untere	<i>nifarster</i> , <i>niferster</i> , Bir <i>nædhirster</i>
<i>nyrre</i> U, Bia ff., <i>norre</i> Ba, St ff., <i>norre</i> , Dipl. 1323 <i>norþre</i> (s. § 244, 3) der nördliche	<i>nordharster</i> Dipl. 1426, <i>nordherster</i> 1467, <i>norþerster</i> 1346, <i>norþaster</i> G u. a., <i>norraaster</i> 1469.

Anm. 1. Das vereinzelt *nordhe* MB. II ist eine neubildung zu *nordh* norden, *norþan* von norden her, *norþaster*.

<i>syþre</i> ( <i>sodhre</i> § 116) Vh, Bia ff., <i>supre</i> MET, St ff., <i>syndre</i> Dipl. 1288, <i>sundre</i> Dipl. 1407 ff.,	<i>siomarster</i> G u. a., <i>sudherster</i> MB. II, <i>siinnaster</i> H
--	--

(vgl. § 229 mit anm. 1) der  
südliche

*yfre* H, G u. a., *ofre* U, Vm,  
*ofre* U der obere

*æptre* der hintere

*yvarstēr*, *yverstēr* (*overstēr*,  
agutn. *yfrstr*), mschw. auch  
*overstēr*, Ög *yvæstēr*

*æptarstēr* KS, *æfstēr* (<\**æptrstr*  
§ 320, 1, § 323, 1) Vg. I, II  
letzt.

Nur im komp. kommen vor: *hindre* der folgende, *vinstre* (*venstre*, s. § 115 anm. 1) der linke, *væstre* der westliche, *ōstre* (Bu *ostre*, schreibfehler? vgl. § 81 anm. 2) der östliche; nur im sup. *sībarstēr*, mschw. auch *sīzstēr* (*sīstēr* § 290, 2) letzt und *yp(p)arstēr*, *yperstēr*, PM *yppastēr* (Leseb. 108, 28) vorzüglichst.

Anm. 2. Neben *indre*, *ytre* kommen im mschw. selten die formen *innarmēre*, *ytarmēre* vor. Dieselbe bildung zeigt mschw. *hændarmēre* weiter, ferner. Es liegt hier adjektivische neubildung zu den entsprechenden adverbien (s. § 478, 1 mit anm. 4) vor. Dän. lehnwort ist das selt. mschw. *formēre* vorig, künftig.

#### Allgemeine bemerkungen:

1. Komp. ohne *i*-umlaut wie *norre*, *supre*, *ofre* (resp. mit *a*-umlaut wie *næpre*) sind lautgesetzlich, weil das *-r*-suffix hier nicht wie bei dem typus *læghre* (§ 468) ein synkopiertes *-ir-* (got. *-iz-*), sondern ein urspr. *-(a)r-* (got. *-ar-*, *-r-* in *aftarō*, *aftra* u. a.) ist, so dass z. b. *ofre*, *næpre* den ahd. *obaro*, *nidaro* entsprechen; s. An. gr. I, § 365, 3, Brugmann II, 177 ff., 421. Die formen mit umlaut sind mit dem suff. *-ir-* ausgebildet, so dass z. b. *æptre* einem got. *\*aftriza* (wie ahd. *aftrōro* einem got. *\*aftrōza*) entspricht.

2. Der sup. zeigt vor dem superlativischen suff. *-st-* (got. *-ist-*) dasselbe suff. *-(a)r-*. Die vollere form *-ar-* (vgl. ahd. *innarōsto* u. dgl.) schafft die sup. auf *-arst-* wie *innarstēr*. Die kürzere form *-r-* (vgl. ahd. *aftrīsto*) schafft formen wie agutn. *yfrstr* (aisl. *ofstr*). Wenn hier das *r* lautges. nach § 320, 1 schwindet, entstehen formen, welche scheinbar nach § 468 gebildet sind, wie *æfstēr* (aisl. *epztr*, ahd. *aftrīsto*; vgl. noch aisl. *neztr*, *nyrztr*, *yztr* u. a.). Wenn wiederum das *r* durch anal. einfluss des komp. erhalten bleibt, entwickelt sich nach § 160, 2, b die form auf *-erst-*, z. b. *yverstēr* (agutn.

*yfrstr*). — Die sup. auf *-ast-* (*norþaster*, *sunnaster*, *yvæster*) sind nach § 467 gebildet.

Ann. 3. Das vereinzelt *norraster* ist zu *norre* gebildet nach der analogie *dýre* : *dýraster* u. dgl. (§ 468).

## Kap. 3. Bildung der adverbia.

### A. Der positiv.

§ 470. Kasusformen (von aschw. standpunkte aus) sind in adverbialem gebrauch sehr häufig. Wir sehen hier von denjenigen fällen ab, wo der kasus von einer präposition "regiert" wird, wie *af nýjo* wieder, *át minsto* wenigstens, *í dagh* heute, *mæþ allo* ganz, *um ár* jährlich. Die sonstigen fälle sind:

#### 1. Gen. sg. m. und ntr. auf -s und zwar von

a) Substantiven, z. b. *alzkyns* allerlei, *alþþings* ganz, *annars staz* anderswo, *daghlíka dux* täglich, *þessa heims* in dieser welt u. dgl. mit attribut. Wenn dies fehlt, sind einfache gen. selten wie agutn. *laþigs* im frühlíng, mschw. *daghs* des tages, *morgons* des morgens, *kvalz* des abends. Um so häufiger sind die zusammengesetzten auf *-is* wie *ínríkis* innerhalb des reiches, *ívríttis* ausserordentlich, *útgarþis* ausserhalb der umzäunung (zu *ríke*, *rátte*, *garþe*). Oft ist das zu grunde liegende subst. auf *-i* nicht vorhanden, aber muss wol für viele fälle vorausgesetzt werden, z. b. *afsúðhis* abseits, *baklængis* (zu got. *laggei* länge, aschw. *længe* als adv. 'lange') rücklings, *framleþis* (zu aisl. *leíþe*) ferner, *ínbýrþis* (zu aisl. *býrþe*) gegenseitig, *rátsólis* mit der sonne, *sváleþis* also, *særdælis* (zu aisl. *deile*) besonders. Andere sind nach jenen analogisch gebildet; so besonders diejenigen, bei denen der *i*-umlaut fehlt, wie *útsöknis* ausserhalb des kirchspiels, oder die wurzelsilbe kurz ist, wie *allastæðhis*, *-stadhis* überall, *langvarghis* weit her.

Ann. 1. Durch kontamination von *morghons* und *í morghon* entsteht der mschw. typus *í morghons* heute morgen (*í sommars*, *í sunnodax* u. a.), wo *í* anscheinend den genitiv regiert; s. Koek, Ant. tidskr. f. Sv. XVI, 3, s. 15 ff.

Ann. 2. Zur bildung auf *-is* vgl. § 339, 4, § 353 ann. 6, § 399 ann. 4; Klinge, Grundriss<sup>2</sup> I, 475, § 251.

b) Adjektiven, z. b. *alz* gar, ganz, *annars* sonst, *ēns* gleich, *langs* längs, *þwærs* in die quere. Gen. auf *-is* erklären sich teils nach § 460, 3, z. b. *thorfātis* (vgl. ags. *fyðer-fēte*) trocknen fusses, teils nach § 465, 2, b (vgl. auch a, c, d), z. b. *livandis* am leben.

Anm. 3. Einige sind d. lehnwörter, z. b. *forgivins* vergebens, *in-værtis* inwendig, *lik(e)s* fortwährend, *strax* stracks.

c) Pron. *þæs* vor dem komp., z. b. *þæs trönare* um so treuer.

Anm. 4. Sehr selten sind gen. auf *-a*, z. b. sg. m. *annars hugha* (aisl. *hugar*) ausser sich, f. *útsökna* ausserhalb des kirchspiels, ntr. *alzkona* (s. § 393 anm. 2) allerlei, pl. *bæggia vægna* (*vagna* § 173 anm. 1) beiderseits.

2. Dat. sg. ntr. auf *-u*, *-o* der starken adjektivflexion, z. b. *allu* Da ganz und gar, *lango* lange her, *litlo* wenig, *myklo* viel, *ympno* KS reichlich, *ængo* mit nichten, sup. *fyrsto* zuerst, *mestu* G höchstens, *nāstu* Bie (als präposition) am nächsten, *sēnstu* Bie am spätesten, *snimstu* Ög neulich, pron. *hōro* (§ 65, 7; Vm 1 mal *hwāru*, sonst gew. *huru* § 74 anm.) wie.

Anm. 5. *Fyrsto* ist bisweilen als obl. form eines schwachen fem. aufgefasst und demgemäss mit fem. artikel versehen: U *fyrstunni*, MEL *forstonne* (dann *ī f.*, Vm *e f.* § 142 anm. 10); s. Rydq. V, 136, woselbst mehrere analoge beisp. dieser entwicklung aus dem früh-nschw. angeführt werden. Vgl. auch anm. 9.

Anm. 6. Ein vereinzelter dat. sg. f. ist das § 408, 3 erwähnte *bertu*, *borto*.

Anm. 7. Selten ist dat. sg. ntr. auf *-i*, *-e*, z. b. *mōte* dagegen, entgegen (gew. als präp. gebraucht), *nākro* sinne bisweilen.

3. Dat. pl. auf *-um*, *-om* ist häufig und zwar bei

a) Substantiven, z. b. m. *dughum* mit jedem tage, *flokkom* haufenweise, *gangom* zu verschiedenen malen, *androm kostom* anders, *allom stafom* überall, f. *androm* (*ængom* u. a.) *lunum* auf andere (keine u. s. w.) weise, *længdom* lange her, *stundom* bisweilen, ntr. *parum* paarweise, *sinnom* bisweilen. Oft ist das betreffende substantiv sonst nicht zu belegen, wie bei *afsēþom* abseits, *flukningom* (*flykningom*) haufenweise, *ohægdhom* zügellos, *ōsinom* (*ōsyniom* § 101, 1; woher die nebenform *ōsini*, *ūsyni*?) leider, *sinslæstom* (*særlæstom* § 80 anm. 6) jeder für sich, *strāning(i)om* zerstreut.

b) Adjektiven, z. b. *enkom* (*enkom*, s. § 460, 1 und Noreen, Svenska Etymologier, s. 26) besonders, *gonum* (vgl. § 447, § 311 anm. 2) hindurch, *mællom* (vgl. § 444, § 164) dazwischen, *ofstörrom* in allzu grossen partien, *smām* nach und nach, sup. *fyrstom* zunächst, *sēn(e)stom* zuletzt.

4. Acc. sg. ohne endung bei stark flektierenden subst., z. b. m. *bak* hinten, *linvægh*, *-vagh* jenseits (*hinnugh* dorthin; s. § 173 anm. 1), *morghon* morgen, *annan* (*ængin* u. a.) *stap* anderswo (nirgendwo u. s. w.), *annan vægh* (*annanvagh* § 173 anm. 1) jenseits, f. *altīþ* immer, *apruvīs* Vg. I (aisl. *oþrovīs*, s. Noreen, Arkiv VIII, 180 note; als subst. nicht belegt) anders, *bort* Vg. I, U ff., *burt* Sdm., Vg. II, Da ff. (vgl. § 120 anm. 1; *brāt* Vg. I, *brot* U, *brut* Vg. II, vgl. § 81 anm. 1) weg, *hōs* (§ 73, 2; als subst. nicht belegt) dabei, *hæl* zu tode, *andra* (*ænga* u. a.) *lēþ* oder *lund* auf andere (keine u. s. w.) weise, ntr. *hēm* nach hause, *fyrsta* (*annat* u. s. w.) *sin(ne)* zum ersten (zweiten u. s. w.) mal, *nākot sin* irgend wann.

Anm. 8. Selten ist acc. sg. auf *-a* oder *-u*, *-o* der schwachen m. oder f., z. b. m. *en* (*hwarn* u. a.) *tima* ein (jedes u. s. w.) mal, *ömāta* überaus, f. *apruvisu* ly (vgl. Bie til göþre visu, aisl. *at suā viso*) anders.

Anm. 9. Selten ist acc. pl. von stark flekt. subst., z. b. m. *alla* (*manga* u. a.) *stapī* (*stapī*) überall, f. *manga* (*margha*) *lundir* vielfach. *Midhvægho*, *-vægho* (s. § 412, 5) 'in der mitte' wird bisweilen als obl. form eines schwachen fem. aufgefasst und demgemäss mit fem. artikel versehen: *ī midhvæghonne* Bir.

5. Acc. sg. ntr. auf *-t* der starken adj.-flexion ist sehr häufig (wiewol nicht in dem grade wie im neuschw.), bes. im sup., z. b. *mæst* am meisten, *vīþast* am weitesten u. s. w. (s. § 475 ff.), aber auch oft im pos., z. b. *brāt* rasch, bald, *fast* kräftig, sehr, *ivmt* (§ 317, 1) eben, gleich, *mykit* sehr, viel, *oravart* (vgl. § 117, 1) oben, *rāt* gerade, recht, *sēt* spät, *skēt* hurtig, *slikt* so, *stēt* durchaus, *snart* schnell, bald, *vist* gewiss, *þwart* quer, gerade.

Anm. 10. Nach der analogie dieser adv. ist *-t* hinzugefügt in *liker-vist* (erst um 1500) statt *-vis* (mndd. *liker wisc*) gleicherweise, *midhvakt*, selt. *midhvæght*, st. *midhvægh* (zu 4 oben) in der mitte; s. Kock, Tydning af gamla svenska ord, s. 35 f.

Anm. 11. Über nominal gebildete adv. ohne *-t* s. § 454, 1, c. Hierher gehören auch die komp. adverbien auf *-r*, z. b. *vīþar* weiter, *bæter* besser.

6. Acc. sg. ntr. auf *-a* der schwachen adj.-flexion ist das normale bei komparativen adv. der nach § 468 komparierten adj., z. b. *fyrra* (*förra*) früher, *hōghra* höher, *lēgra* (agutn.) niedriger, *længra* länger, *mēra* mehr, *minna* (*mindra*) minder, *sēnna* später, *værra* schlechter. Seltener ist diese bildung bei den komp. nach § 467, z. b. *raskara* schneller sowie im sup., z. b. *fyrsta* zuerst, *gēn(i)sta* gerade, *mæsta* am meisten, *næsta* am nächsten.

Anm. 12. Selten kommt acc. sg. m. auf *-an* der starken adj.-flexion bei superlativen vor, z. b. *gēn(e)stan* (*ginstan* § 103, 1, *gænstan* § 80, II, 2) sogleich, *næstan* beinahe.

§ 471. Von denjenigen ableitungen, welche nicht auf aschw. flexion beruhen, sind folgende die wichtigsten:

1. *-a* (got. *-ō*, ahd. *-o*) bildet adv. zu adj., z. b. *ēna* nur, *f(i)ærra* in der ferne, *giærna* (ahd. *gerno*) gern, *hardha* schwer, *šlla* übel, *lika* (got. *galeikō*; vgl. *likovæl* nach § 91, 7, a, s. Noreen, Arkiv VIII, 180 note) gleich, *sāra* bitterlich, sehr, *snima* (vgl. § 468, 2) neulich, *nīpan* (*oran*) *varþa* (vgl. § 117, 1) unten (oben), *vīþa* weit; selten zu subst., z. b. *hēma* zu hause, oder adv., z. b. *ofta* oft. Besonders gross ist die immer zunehmende anzahl der zusammengesetzten adj.-adverbia auf *-lika* (*-ligha* § 267), z. b. *laghlika* gesetzmässig, *san(ne)lika* (vgl. § 333 anm.) wahrhaftig, *vantlika* gewöhnlich, *visseliika* gewiss u. s. w. (s. Landtmanson, Kg. St. s. 83 f.). Seltener ist die altertümliche bildung auf *-la* (zur erklärang s. An. gr. I, § 251, 3), z. b. *ārla* früh, *dārla*, *dōrla* (§ 333 anm., vgl. § 175) vielleicht, *gōrla* genau, vielleicht, *hallu* (*hardhla* § 308, 1) sehr, *nāla* (gew. als präposition) nahe, *sirlu* (agutn. *sipla*, § 257 anm. 5) spät, *varlu* kaum, *þiklu* (§ 164), *þyklu* (§ 78 anm. 1) oft, *ællu* sonst. Auch zu komp.-adv. auf *-ar* wird dies *-la* hinzugefügt, z. b. *framarla* (agutn. *frammarla*) vorwärts, *nīðharla* tief, *ovarla* hoch, *viðharla* weithin.

Anm. 1. Dies *-a* wird bisweilen in d. lehnwörtern st. *-e* substituiert, z. b. *nōgha* (§ 273, 3) kaum, *rēdha* bereits, *stilla* stille.

2. *-an* (got., ahd. *-ana*) bildet richtungsadverbia auf die frage 'woher', z. b. *f(i)ærran* fernher, *hēman* von hause, *hucþan* (*hwædhan* Bir 6 mal, anal. nach *hæþan* und *þæþan*) woher,

*hæþan* von hier, *innan* (got., ahd. *innana*) von innen, *længdan* aus der ferne, *nīþan* von unten, *norþan* von norden, *ovan* (agutn. *ufan* nach § 111, 1; ahd. *obana*) von oben, *sniman* vor kurzem, *sunnan* (*synnan* II ff. nach *syþre* § 469) von süden, *undan* hinweg, *ūtan* von aussen, *væstan* von westen, *þæþan* (agutn. *þeþan*, aber Åkirkeby *þiaphan* mit lautges. brechung, während *þæþan* wol von *hæþan* beeinflusst ist) von dort, *ōstan* von osten. Mehrere von diesen können (unursprünglich) auch auf die frage 'wo' antworten (*fiærran* sogar auf die frage 'wohin'), und ausschliesslich werden so gebraucht: *aptan* (*æptan* MB. II nach *æptir*; got. *aftana*) hinten, *framan* vorn, *næþan* (§ 163, 1; auch *nīþan*, vgl. oben) unten.

Anm. 2. Dies *-an* (vgl. auch § 470 anm. 12 und *saman*, *sialdan* § 454, 1, c) kann in d. lehnwörtern st. *-en* substituiert werden, z. b. *mæxan* (*mexan*, *mæxan*: mndd. *machschen*) fast, vielleicht; wol auch *nalkan* 'beinahe, vielleicht' (vgl. *nalkas* sich nähern < mndd. *nāleken*); vgl. noeh nschw. *redan* bereits. Die erst gegen 1500 auftauchenden adv. auf *-likan*, *-lekan*, *-ligan*, z. b. *kærlikan*, *-ligan* liebevoll, *nylekan*, *-ligan* u. a., sind eine kontamination der mndd. adv. auf *-liken* und der aschw. (s. 1 oben) auf *-lika* > *-ligha* > *liga* (§ 258, 2, e); s. Tamm, Tränne tyska ändelser, s. 28 f.

3. *-i* (got. *-a*) bildet ortsadverbia auf die frage 'wo', z. b. *f(i)ærre* (got. *faírra*) fern, *fori* (got. *faúra*) vorn, vorher, *framme* bei der hand, *inne* (got. *inna*) innen, *nīþre* unten, *rumme* im freien, *uppe* oben, *ūte* (got. *ūta*) aussen.

Anm. 3. Agutn. *fyrsti*, Sdm *fyrste* zuerst dürfte urspr. nom. sg. m. sein, zunächst in konstruktionen wie lat. 'primus hoc feci', dann auch wie lat. 'primum hoc feci' verwendet. — Ög *fiærrin* ist wol eine kontamination von *fiærri* und *fiærran* (s. 2 oben).

4. *-ir* (rschw. *-ir* neben anal. *-ik*, s. § 320 anm. 3; ahd. *-iri*) zeigen nur sehr wenige adv., wie die gew. als präpositionen (s. § 446) gebrauchten *firi(r)*, *fori* vorher, *undi(r)* unter, *yvi(r)* u. s. w. (ahd. *ubiri*) über, *æpti(r)* u. s. w. nach, zu den primitiven *for*, rschw. *unt*, *ub*, *aft*, von denen nur das erste als adv. gebraucht wird. Hierher wol auch *um sīþi(r)* endlich (vgl. ahd. *sūdero*); s. Noreen, Arkiv VI, 372.

5. *-r*, nach konsonanz *-er* (got. *-r*, *-ra*) bildet viele adv., meistens ortsadv. auf die frage 'wohin', seltener 'wo'. Solche sind *apter* (*atter* § 288; got. *afta*) zurück, *äter* (s. § 288 anm.) wieder, hingegen, *hvar* (got. *har*) wo, *hær* (got. *hēr*), selt. *hiær*,

agutn. *hier* (ahd. *hera*?) hier, *mæþer* (gew. als präpos.) zugleich, *nīþer* (ahd. *nīdar*) her-, hinunter, *nor* (§ 244, 3; *nor* A 49. I anal. nach *norre* § 469, *nordh* MB. II), *nordher* nordwärts, im norden, *sunder* (ahd. *suntar*; vgl. dal. *sund*), *synder* (as. *sundir*) entzwei, *suþer*, *syþer* (nach *syþre* § 469; *sunner* MB. II nach *sunnan*) südwärts, im süden, *sænder* (zu *sæn*, aisl. *senn*, s. Noreen, Arkiv VI, 370 ff.) für sich, gleichzeitig, *viþer* (got. *wiþra*, ahd. *widar*) entgegen, daneben, *væster* westwärts, *þær*, agutn. immer (sonst selt. in Vg. I — z. b. Leseb. 7, 36 — Ly und ein paar norvagogisierenden denkmälern) *þar* (got. *þar*; vgl. *þæn*, *þan* u. a. § 173) dort, *āster* ostwärts, im osten.

Anm. 4. *Mæþer* ist wol neubildung zu *mæþ*, wie umgekehrt *nordh* zu *nordher*, beides nach der gleichung *viþ* : *viþer* u. a.

Anm. 5. Urspr. komp. auf *-(i)r*, welche dann als pos. fungieren, sind *nær* (got. *nēkis*) nahe und *sīþer* (got. *þana-seiþs*, s. Noreen, Arkiv VI, 373) nachher. Ebenfalls ist wol komp. auf *-ar* (vgl. § 475, 1), resp. *-(i)r*?, zu suchen in *ællighær* Vh (got. *aljaleikōs*?) übrigens, *ella(r)*, *æller* oder (wol wegen schwachtonigkeit, s. § 60) *allar*, *-er* Vg. I (35 mal), II (1 mal), KP (15 mal), Ög (mehrmals), GO (vgl. Leseb., s. 179) sonst. Sicher *-ar* enthält die fast immer als konjunktion 'wann, wenn' gebrauchte form *nār* (as. *nāhor*) nahe. — Ganz unklar ist *þaghar*, *þæggar* (agutn. wie aisl. *þegar*; vgl. aber § 311 anm. 3), mschw. auch *thagher* (*-an* s. § 268 anm. 3) sogleich.

6. *-s* (unbekannten ursprungs, vielleicht anal. nach den genitivadv., s. § 470, 1; vgl. auch anm. 6 unten) tritt bisweilen zu adv. hinzu ohne änderung der bedeutung, z. b. *alēnas* nur, *hwearghins* nirgends, *hællirs* Dipl. 1494 lieber, *sænz* (zu *sæn*, aisl. *senn*) zusammen, *ællas* Sdm, Ög, SK ff., *ællars* Vm ff. (mschw. auch *ællens*) sonst, *ællighæs*, *ællighis* (*allæghis* Leseb. 24, 15. 24; mschw. auch *ællighens*, *ælleghings*), *ællis* (§ 311, 2, e) Da ff. übrigens, sonst. Nur mit *-s* belegt sind *ūdhans* (agutn. *āþans* zu aisl. *áþan*) neulich, (*i*) *sīztans* (vgl. § 470 anm. 12), *sīstis* (§ 317, 2) vor einiger zeit.

Anm. 6. In *hwaris* (*hwars* Bu 1 mal, vgl. § 94, 5) 'wo' dürfte die relativpartikel *es*, *is* suffigiert sein.

Anm. 7. Über anal. zugetretenem *-t* in *ælicst* (< *ællighæs*), *theslikest* (vgl. § 470 anm. 3) s. § 335 anm. 2 und vgl. § 470 anm. 10.

§ 472. Verdunkelte zusammensetzungen (meistens zweier partikeln) sind häufig. Je nachdem das besonders verdunkelte

glied von proklise, enklise oder verschollenheit betroffen worden ist, unterscheiden wir drei hauptsächliche fälle:

A. Proklise hat stattgefunden z. b. bei  $\bar{i}$  'in' in *eforstonne*, *egēn*, *emōt*, *emallan*, s. § 142 anm. 10; \**ne* nicht, *uppe* oben, *ūte* draussen in *nēi*, *upī*, *utī*, s. § 154, II, B; *up* auf in *pā*, s. § 155. Ebenso *nē* (agutn. *nai*; aisl. *nei*) nein aus \**ne-ē* (zu  $\bar{e}$  'immer').

B. Enklise zeigen sehr viele wörter:

1. *at* (agutn. *et*) 'dass' in den nur als konjunktionen gebrauchten *swāt*, *þāt*, *þōt*, *þyāt*, agutn. *þaut*, s. § 94, 5. Ausserdem wol in *hwarest* 'wo', s. § 335 anm. 2.

2.  $\bar{a}t$  'zu' in *hāt*, *þāt* (adän. *thāt*), s. § 94, 5; *highat* Vg. II hierher, *thigat* D 4, Rk. I u. a. dorthin; *hingat* (selt. *hængat*; G. II *hinget*), *þingut* (agutn. *þengat*), s. § 156, 2, b.

Anm. 1. Kann hierher gehört *hwart* (agutn. *hwert*) 'wohin'.

3.  $\bar{e}$  'immer' in *hwarghine* Bm nirgends, konj. *mædhane* Bm während, *sülhane* Bm (7 mal) dann, *þōgine* Ög jedoch nicht; s. Koek, Arkiv XI, 137f.

Anm. 2. Die nur als reime belegten formen *hære* (z. b. Leseb. 61, 12), *hære* und *thære* (z. b. Leseb. 58, 14; 63, 6; 112, 30), *thæra* st. *hær* hier und *þær* da sind wol am ehesten aus \**hæra*, \**þæra* entstanden und entsprechen dem got. *þarūh* (vgl. § 91, 7, b).

4. \*-*ghi* 'nicht' in *aldrī*, *e(gh)i*, *ā(gh)i*, s. § 311, 2, c; *hwar-ghē* (agutn. *huergi*) nirgends; *hwar(t)ke*, *hwarske*, *hwuzke*, *hwatke*, *ekke* (*ikke* § 103, 1), s. § 261, 2; agutn. *þoygi*, s. § 61 (über die nebenform *þaigin* s. § 92, a).

5. \*-*si* (got. *sai*?) vielleicht in agutn. *nussi* jüngst (Noreen, Arkiv VI, 331 note), mschw.  $\bar{i}$  *aftouse* gestern abend (Koek, Ant. tidskr. f. Sv. XVI, 3, s. 20).

6. \*-*þan-* (got. *-þan-*) in *sipan* dann, *mæþan* unterdessen, s. § 242, 3.

Anm. 3. Die schon Vg. I, Da ff. belegte form *sin* kann wegen der nebenform *sen* (*sen*?) MEL, G nicht wol wie § 156, 1, b angenommen worden ist — aus *sipan* entstanden sein, sondern wol eher mit Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 39 aus einem komp. \**swim* (nach § 80, II, 2 und § 103, 1). Dann wird aber auch die entstehung von *man* aus *mæþan* (§ 156, 1, b) verdächtig.

7. *æn* 'noch' in *aldri(gh)n*, *hwarghin* (*hwergin* G, *hwargin* G. a), *þāghin* (agutn. *þoygin*; vgl. *þaigin* § 92, a) und komp. wie *vīþarin*, agutn. *flairin*, s. § 154, I, B, 1. Ebenso Line. 39 *længen* aus *længe æn* noch lange. — Im agutn. *þaun* steckt wol am ehesten *en* 'aber', s. § 94, 5.

Anm. 4. Nach diesen wörtern analogisch hinzugetreten ist *-n* in den konjunktionen (spät mschw.) *antingen* entweder, *hwarkin* weder; s. Koek, Arkiv XI, 127.

Anm. 5. Agutn. *hwargum* 'nirgends' dürfte eine umbildung von *hwargin* nach § 470, 3, b sein.

8. Sonstige beisp. sind u. a. *aldregh* (-*igh* § 146, 1), *aldrei* § 154, II, A, *forþom* § 74, *hærna* § 91, 7, b, *þjýlder* § 154 anm.

C. Mehr oder weniger verschollene wörter enthalten z. b. *ī fiordh* (*ī fior* § 308; auch *ī fiordh ār*) im vorigen jahre, *ī gār* gestern (*ī forgār*, *ī fyrra gār* vorgestern), *kring um* oder *um kring* (zu *kringer* beweglich) rings um, *um kul*, *um kol* (zu *kulder*, *kolder* kopf) zu boden.

Anm. 6. Aus dem mndd. *to voren*, *vorne*, *vorende* stammt (mit substitution von *to* durch *til*) das vielfürnige *tilforen*, *-foren*, *-forna* (-e), *-forna* (-e), *-foren(n)a* (-e), *-foren(n)a* (-e), *-forende*, *-forende*, *-foranda*, *-foranna* u. a. 'zuvor'.

§ 473. Stammwörter (von aschw. standpunkte aus) sind u. a. die folgenden:

*ā* (*æ* Vg. I, II, JB. s. § 141 anm. 3; *an* Rök, s. § 249 anm. 5) an, auf.

*ǣf* (*af* Dipl. 1347, 1349, s. § 141 anm. 3; *ǣ* § 306, 2; got. *af*, aber vgl. § 173) von.

*āt* (got. *at*; vgl. § 173) zu, bei. MEL *æt* vor dem infinitiv ist wol von *at* 'dass' (s. § 173) beeinflusst; vgl. aber agutn. *hinget* § 472, B, 2.

*f(i)ær* (aisl. *fiar*, ahd. *ver*) fern.

*för* (got. *faúr*), auch *för* (*fyr*) nach *föri* (§ 471, 4), vor.

*frā* (*fræ* Vg. I, s. § 141 anm. 3), *frān* § 330 anm. 1 (*fræn* Ly), selt. *fram* § 248 anm. 2 (got. *fram*) von.

*ī* (*in*, s. § 249 anm. 5; got. *in*) inwärts.

*iā* (got. *ja*, vgl. § 247, 1) ja(wol).

*in* (got. *inn*) her-, hincin.

*mæþ* (*maþ* § 173 anm. 2, *mæt* § 260,7), agutn. (*mep* und *niþ* § 164, mit.

*niþ* her-, hinunter.

*nū* (got. *nu*) nun.

*ok* § 81, 2, a (*ogh* § 267, *okk* § 299), rschw. *auk* (vgl. *ak* § 91, 3), auch.

*opt* (as. *oft*, got. *ufta*) oft.

*swā* (*swæ* Vg. I, II, s. § 141 anm. 3; got. *swē*, *swa*), *sō* § 175 (so immer im agutn.), durch kontamination auch *swō* (z. b. Leseb. 63, 22; 98, 23) und wol auch (vgl. aber § 252 anm. 4) *sā* (beisp. s. Leseb. 167; *sæ* Vg. I), so.

*tīl* (*tel* § 115 anm. 1, *te* § 315, 2, a, *till* § 299; acc. sg. ntr. zu got. *tīls* nach § 454, 1, e, vgl. aisl. adj. ntr. *till*) hinzu.

*um*, *om* § 143 anm. 10 herum.

*up* § 297 anm. 4 (*op* § 143 anm. 10) her-, hinauf.

*ūr* (*ū* § 321, 2, e; got. *us*), *ōr* (*ōr* § 64, 4), agutn. *ȳr* § 64, 5, aus.

*ūt* (*utt* § 298 anm. 4; got. *ūt*) her-, hinaus.

*viþ* (*vit* § 260, 7; ags., as. *wið*) bei.

*væl* (*val* § 172, *væll* § 299; ags., as. *wel*) wol.

*þā* (*þæ* Vg. I, z. b. Leseb. 3, 18, s. § 141 anm. 3; got. *þan*) dann.

*þō* (got. *þauh*, s. § 81, 1), *þā* § 91, 7, b, jedoch.

*þā* U, Vh, Da, Ög (got. *þau*), agutn. *þau*, jedoch.

*ē* (agutn. *ē*), *ā* (§ 80, I, 3), *ē* (aisl. *ei*; agutn. *ai* 'nicht') immer.

*æn* (aisl. *enn*) noch.

Anm. Deutsche lehnwörter sind z. b. *bar* (Leseb. 55, 33) nur, *doch* (*dogh*, *dok* § 261 anm.; durch kontamination mit dem synonym *þō* unschw. auch *thoch*, *togh*, *tok*) doch, *iū* (*iō*) je, immer.

§ 474. In folge des nebeneinanderseins von stammverwandten richtungsadverbien mit den bedeutungen 'woher', 'wo', 'wohin' und den endungen *-an* (§ 471, 2), resp. *-i* (§ 471, 3; selt. *-a*, § 471, 1 oder *-r*, § 471, 5) und *-er* (§ 471, 5) oder keine endung entsteht eine art flexion: der typus *utan* — *ute* — *ūt*, welcher bei folgenden wörtern vorhanden ist:

woher	wo	wohin
[aptan] s. § 471, 2	—	apter
fiærran	fiærre, fiærra, fiær	s. § 471, 2
[framan] s. § 471, 2	framme	fram
hēman	hēma	hēm
hwapan	hwar	hwart
hæpan	hær	hīt (hingat)
innan	inne	in
nipan	nipre	niper, nip
uorpan	s. § 471, 5	nor(dhe)r
—	rumme	rūm
ovan	uppe	up
sunnan, synnan	s. § 471, 5	suþer, syþer
ūtan	ūte	ūt
væstan	—	væster
þæpan	þær, þar	þīt (þingat)
ōstau	s. § 471, 5	ōster.

## B. Komparation.

§ 475. Die adverbia zeigen wesentlich dieselben drei komparationsarten wie die adj. (s. § 466):

1. Komp. *-ar*, sup. *-ast*, z. b. *vīþa* (§ 471, 1) weit — *vīþar* (§ 470 anm. 11) — *vīþast* (§ 470, 5).

2. Komp. *-r*, nach konsonanz *-er*, mit *i*-umlaut der wurzelsilbe, sup. *-st* mit umlaut, z. b. *længe* (§ 470, 1, a) lange — *længer* — *længst*.

3. Positiv ist (im gegensatz zu dem verhältnis bei den adjektiven) vorhanden. Komp. wird durch zusammensetzung mit dem komp.-adv. *mēr* gebildet (vgl. aisl. *firrneir* u. dgl.). Sup. auf *-arst* ohne umlaut oder *-erst* mit umlaut. Z. b. *ūt* hinaus — *ytērmēr*, *ūtarmēr*, *ūtmēr* (vgl. noch § 478) äusser — *\*ūtārst*, *ytērst*, durch kontamination *ytārst*.

§ 476. Wie *vīþa* werden kompariert nur wenige adv., welche übrigens häufig nach § 477 und § 478 schwanken (s. dort). Denn schon früh wird die spezifisch adverbiale komp.-endung *-ar* durch die indeklinable adj.-form auf *-are* (s. § 461) verdrängt, z. b. schon Vg. I *optari* st. *optar* öfter, Vm *vīþare*;

seltener durch die flektierte form auf *-ara* (s. § 470, 6), z. b. *raskara* KS schneller. Daneben tritt schon kasehw. eine form auf *-arin* ein, z. b. Da *krankarin* kranker, *sannarin* wirklicher, *øfterin* öfter, Ög *vīparin*, *optarin*, Cod. reg. Havn. des Sdm *thiklaren* häufiger u. a. (s. Rydq. II, 449); zur erklärung s. § 472, B, 7 und § 154, I, B, 1, vgl. § 463, 3.

Anm. 1. Auch die nebenformen auf *-ane* (s. § 467 anm. 2) und *-ape* (s. § 467 anm. 3) können adverbial gebraucht werden, z. b. *senane* MEL später, *sīdhane* Bm u. a. später, *vīdhane* KrI. weiter; *senape* (Schlyter, Corpus X, 70 note).

Anm. 2. Von den adj. übertragen ist wol die sup.-endung *-est*, *-ist* (s. § 467 anm. 4) st. *-ast*, z. b. *skōtest* neben *skōtast* zu *skōt* (*skōtare*) bald.

Anm. 3. Bisweilen ist der komp. nicht belegt, z. b. *siældan* selten, sup. *siællast* (vgl. § 292, 1) GO. Nur im sup. kommen vor z. b. *ēnast*, *-ist* (s. anm. 2 oben) nur, *gēnast* sogleich, agutn. *nīlast* (zu aisl. *nīla*) neulich.

§ 477. Wie *længe* gehen verhältnismässig viele adv., wiewol bei den meisten die spezifische komp.-endung *-(e)r* schon im ältesten kasehw. allmählich von dem acc. sg. ntr. (auf *-ra*) des adjektivs (im komp.) ersetzt wird (s. § 470, 6), später auch von der indeklinablen form auf *-re* (s. § 461), z. b. *længra* Vg. I, II, Vm, Ög, II, *længre* Ög statt *længer* zu *langt* weit (erst mschw. *længre* Bil, D 4, Ve st. *længer* zu *længe* lange), *høghra* U, Vm, MEL, *høghri* U zu *hōkt* (sup. *hoxt*, *hōghist* s. § 476 anm. 2) hoch, *dyrra* Sdm, *dyræ* Bīæ (neben *dýrære*, *-aren*, *-ane*, s. § 476 mit anm. 1) zu *dyrt* (sup. *dýrast*) teuer, agutn. *lægra* niedriger. Ganz unregelmässig sind die folgenden (vgl. § 468, 3):

<i>g(i)ærna</i> gern	<i>hælðer</i> ( <i>hællər</i> § 292, 1), <i>halðer</i> ( <i>hallər</i> GO) Vg. I, K I, Ög, MEL u. a. (Leseb. 8, 32; 22, 18; 36, 4), <i>hæl-</i> <i>dra</i> KS, <i>hældre</i> (Leseb. 61, 3; <i>hællre</i> ib. 61, 21)	<i>hæltz</i> ( <i>hæltz</i> § 323, 2, <i>hæstz</i> § 315 anm. 2), <i>hæltz</i> (Leseb. 54, 27; 55, 21; Siljestrands II, 36; <i>hæltz</i> Bīæ), <i>gærnast</i> Su.
----------------------	--	--

Anm. 1. Über die unmgelauteten formen *halðer*, *hæltz* s. den erklärungsvorschlag Kock's, Arkiv XII, 90 (einen andern von Tamm, Uppsala-studier s. 31).

<i>illa</i> schlecht, übel	<i>rær</i> , <i>rærri</i> Vg. I ff., <i>sam-</i> <i>bær</i> (vgl. § 468, 2)	<i>rærst</i>
-------------------------------	--	--------------

<i>lätit</i> wenig	<i>min</i> (§ 238, 3, c) Vg. I, Bu u. a., <i>minna</i> U, Vm, Ög u. a., <i>minne</i> Ly ff., mschw. <i>minder, mindra, -re</i> (§ 238 anm. 6)	<i>minzt</i> ( <i>minz</i> § 323, 2, <i>minst</i> § 290, 2)
<i>miok, mykit, mikit</i> sehr	<i>mēr</i> ( <i>mār</i> Bu u. a.; agutn. <i>mair</i> ), <i>mēra</i> Vg. I, Vm u. a. ( <i>māra</i> Vg. I, II), <i>mēre</i> Ly, Vm ( <i>māre</i> Vg. I)	<i>mēst</i> ( <i>mēst</i> ).

Anm. 2. Die formen *mār* (*māra, -re*) und *mēst* sind von *māre* und *mēster*, über welche s. § 468 anm. 8, beeinflusst.

<i>væl</i> ( <i>val</i> u. a., s. § 473) wol	<i>bæter</i> ( <i>bædher</i> § 266), <i>bætre</i> MEL ff.	<i>bæzt</i> ( <i>bæz</i> § 323, 2, <i>bæst</i> § 290, 2).
--	---	---

Anm. 3. Bei *skampt* kurz, komp. *skamber*, fehlt der sup. (vgl. § 468, 1), bei *sīper* weniger, sup. *sīzt* (*sīst*), der positiv.

§ 478. Die dritte komparationsart zeigen (mehr oder weniger schwankend):

1. Mit vollständiger komparation:

<i>f(i)ær</i> u. a. (s. § 474)	<i>f(i)ærmēr</i> ( <i>-mār</i> U § 477 anm. 2, <i>-mir</i> Ög § 146, 1, <i>-mē</i> Vg. I § 321, 2, b), <i>fiæmir</i> Vg. II, <i>fiærre</i> MB. II; agutn. <i>fiarrar</i>	<i>fiærst</i> U, Sdm, Vm, <i>fiærmast</i> Da ( <i>fiærmæst</i> Siljestrands II, 35), <i>fiærrast</i> Su.
--------------------------------	--	--

Anm. 1. Komp. *fiæmir* ist wol nach *næmir* (s. unten) gebildet. — Der sup.-stamm *fiærm-* (aind. *paramā-*, s. Noreen, Urg. lautl. s. 158 f.) ist dem got. *innuma* u. dgl. zu vergleichen.

<i>fram</i> u. a. § 474	<i>framēr</i> Sdm ff., <i>-mēra</i> Linc. 39, <i>framarmēr</i> Vh, MET u. a., <i>fræm(m)ermēr</i> ( <i>fræmbermēr</i> ) P. I, MB. I u. a., spät <i>-mēra, fræmmer</i> St u. a.; agutn. <i>frammar</i>	<i>frammarst</i> , <i>fræm(m)arst</i> O ff., <i>fræmmæst</i> MB. I ( <i>fræmist</i> Di), <i>fræmst</i> Bm u. a.
-------------------------	---	---

Anm. 2. Alleinstehend ist die komp.-bildung *framæter* Bm ff., *-bætre* JB u. a. Vgl. ahd. *herabaz*, nhd. *fürbass*. Analog gebildet ist früh-schw. *fram lenger* (aschw. *længer fram* Bil, *længra fram* Bir).

Positiv fehlt	<i>fyr</i> mēr U, -mēr Ly, <i>fyr</i> ( <i>fir</i> Vg. II), <i>för</i> , <i>for</i> (z. b. Leseb. 99, 19), <i>fyr</i> ra Vg. I ff. ( <i>fir</i> ra Vg. II), <i>för</i> ra, <i>for</i> ra. Vgl. § 468, 2	<i>fy</i> (r)st, <i>fø</i> (r)st, <i>for</i> st (z. b. Leseb. 55, 35; 56, 6. 18; 57, 2), <i>furst</i> (Leseb. 43, 21)
<i>in</i> u. a. § 474	<i>innarmēr</i>	<i>innarst</i>
<i>nīþ</i> u. a. § 474	<i>nīþermēr</i>	<i>nīðharst</i> , <i>nīðherst</i>
<i>nār</i> (a) nahe	<i>nārmēr</i> U ff. (-mēr U, Biæ, -mīr Sdm, Ög, -mī Rydq. II, 444, -mē Vg. II ff.), <i>nāmēr</i> Ög ff., <i>nāmber</i> O ff., -bre A 49. I, <i>nāmare</i> Bm ff., <i>nāmēn</i> Line. 39 (vgl. § 472, B, 7), <i>nāmar</i> Dipl. 1402; agutu. <i>nērar</i>	<i>nāest</i> Vg. I ff., <i>nāmast</i> St, A 49. I, <i>nāmarst</i> Dipl. 1409, <i>nāmst</i> PM u. a.
<i>opt</i> (a), selt. mschw. <i>opta</i> (nach dem komp.) oft	<i>optar</i> Sdm, -are Vg. I ff., -arin Ög ff., -ara H, <i>oftari</i> (n) Da ff., <i>oftarmēr</i> MEL ff. (-mē Schlyter, Corpus X, 104, 148, 225 note), selt. mschw. -mēra, <i>oftare mēr</i> MEL u. a., <i>oftermēr</i> St ff. (-mē Corpus X, 225), -mere Rk. II, mschw. <i>oftermēr</i> (-mē Corpus X, 104), <i>oftumēr</i> O u. a., <i>uftarmē</i> (Corpus X, 104, 225)	<i>opta</i> (r)st
<i>sēt</i> spät	<i>sēnar</i> Sdm u. a. ( <i>sēnæ</i> H), <i>sēnare</i> H ff. (-ane MEL, -ape § 476 anm. 2), <i>sēnare</i> MEL (vgl. § 80 anm. 6), <i>sēnna</i> U, Cod. Havn. des Sdm u. a., <i>sēnna</i> (§ 80, II, 2) Vm, Da, <i>sēnare</i> (Schlyter, Corpus III, 78 note), mschw. <i>sēnaren</i> und <i>sēnaren</i> ; <i>sēnarmēr</i> H u. a.,	<i>sēnast</i> Vm ff. (-est St), -arst (Corpus, XI, 81 note), <i>sēnst</i> (ib.), <i>sinnist</i> (vgl. § 103, 1) Dipl. 1406, <i>sēnast</i> (§ 80 anm. 6) Bir.

-*mēre* (Corpus X,70 note),  
*sēnnemēr* (ib. III, 78),  
*sēnnarmēr* (ib. X, 70).

Anm. 3. Über die wol hierhergehörigen formen *sin*, *sen* s. § 472 anm. 3. — Die formen *sēnn-are* (*sēnn-ar-mēr*), *sēnn-aren* haben doppelte komp.-endung: (i) *ar* + *ar*.

<i>sīþan</i> nachher	<i>sīþermēr</i> MEL ff. (mschw. auch - <i>mē</i> ), - <i>mēra</i> KrL, PM, <i>sīþarmēr</i> (Schlyter, Corpus VI, 15 note; - <i>mē</i> ib. X, 51), <i>sīdher</i> Rk. II (vgl. Kock, Ant. tidskr. f. Sv. XVI, 3, s. 11 f.), agutn. <i>sīþar</i>	<i>sīþarst</i> Buff.,mschw. <i>sīzt</i> , <i>sīst</i> (§ 290, 2)
<i>snima(n)</i> neu-lich	<i>snimarmēr</i>	<i>snimst</i> , mschw. auch <i>snima(r)st</i>
<i>up</i> u. a. § 474	<i>upmēr</i> Sdm, <i>yvarmēr</i> (Schlyter, Corpus II, 197 note), mschw. <i>yvermēr</i> (- <i>mir</i> Ög, § 146, 1), <i>overmēr</i> , <i>øvermēr</i> , - <i>mēre</i> Dipl. 1464	<i>øverst</i> , <i>oøverst</i>
<i>ūt</i> u. a. § 474	<i>ūtmēr</i> Sdm, <i>yþermēr</i> MEL, Cod. Havn. des Sdm, - <i>mēra</i> (Siljestrand II, 37), - <i>mēre</i> (Schlyter, Corpus XI, 401 note), <i>yþarmēr</i> Vm (- <i>mē</i> , Corpus X, 7), <i>ūtarmēr</i> (ib.)	<i>yþarst</i> Ög, <i>yþarst</i> (Corpus VI, 46)
<i>þikla</i> ( <i>þyklæ</i> Sdm, vgl. § 471) oft	<i>þiklar</i> U u. a., gew. <i>þiklare(n)</i> , <i>þyklare</i> Vm, <i>þiklærmēr</i> U, <i>tiklærmēr</i> (Schlyter, Corpus IV, 2 note)	Sup. nicht belegt
<i>æptir</i> nach	<i>æptirmēr</i>	<i>æptarst</i> .

2. Ohne eigentlichen komparativ (vgl. § 471, 5):

*nor(dhēr)*      *norþast*

<i>suþer</i>	<i>sunnarst, synnarst</i>
<i>væster</i>	Sup. nicht belegt
<i>ōster</i>	<i>ōsterst.</i>

Anm. 4. Nur komp. hat mschw. *handermēr, hændermēr* ferner, agutn. *handar mair* weiter hin (vgl. aisl. *fyrrer handan* jenseits).

## Kap. 4. Zahlwörter.

### A. Kardinalzahlen.

§ 479. *ēn, æn* (z. b. Leseb. 6, 8; 80, 28) § 80, II, 2, *in* § 103, 1, agutn. *ann* § 124, 1, 'ein' wird wie ein starkes adj. flektiert. Im folgenden paradigma sind die agutn. formen kursiv gedruckt.

	Mask.	Fem.	Neutr.
N.	<i>ēn, æn, in, ann</i>	<i>ēn, ain</i>	<i>ēt, æt, it, att</i>
G.	<i>ēns, ains</i>	<i>ēnnar, annir</i> § 454 anm. 2	<i>ēns, ains</i>
D.	<i>ēnom, ainum</i>	<i>ēune, anni</i>	<i>ēno, ainu</i>
A.	<i>ēn, æn, in, ann</i>	<i>ēna, aina</i>	<i>ēt, æt, it, att.</i>

Anm. 1. Ein neutraler acc. *ēnni, -e* ist in Vm und Da je einmal belegt und zwar in Verbindung mit *twænni* und *þrænni*, welchen wörtern die form nachgebildet worden ist.

Anm. 2. In den bedeutungen 'aliquis, alter, consentiens, idem, quidem, solus' kommt das wort auch im pl. vor und wird auch schwach (und zwar sowol im sg. wie im pl.) flektiert; s. Rydq. II, 515, 557. In der bed. 'solus' ist ein starker acc. sg. m. *ēnan* einigemal belegt (s. Schlyter, Corpus IV, 8 note).

Anm. 3. In der bedeutung 'einzig' wird auch ein sup. *ēnaster* (-*ister*) ohne bedeutungsunterschied gebraucht. Ausserdem wird dieselbe bedeutung vertreten durch die verwandten wörter *ēnde* (selt. sup. -*aster*), *ēnqe* (*ēnugha*, 1 mal sup. *ēnoghaster*), *ēnka, ēnonga*, über deren flexion s. § 460 mit anm. 1, und *ēn(n)at* (ahd. *einazzi*), worüber s. Noreen, Arkiv VI, 350.

Anm. 4. *en* als unbestimmter artikel ist im kaschw. sehr selten (am häufigsten in Bu) und noch mschw. im ganzen keineswegs häufig (verhältnismässig oft in MB. I); s. Rydq. II, 501; Söderwall, Ordbok I, 221.

§ 480. *Twer* (*two* § 321 anm. 4, rschw. *tuair*, agutn. *tuwir*, d. h. \**tuair*, s. II. Pipping, Gotländska studier, Uppsala 1901, s. 95, und vgl. oben § 124 anm. 1) 'zwei' flektiert (zur erklärang s. im ganzen Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 627, § 215):

	Mask.	Fem.	Neutr.
N.	<i>twē(r)</i> , <i>twā</i> Sdm ff.	<i>twār</i> , <i>twa</i> § 321 anm. 4	<i>tū</i>
G.	<i>twægga</i> , <i>twiggia</i> § 102, 2, <i>agutn. tyggia</i>		
D.	<i>twēm</i> , <i>agutn. tue(i)m</i> , <i>tuaim</i> § 124 anm. 1		
A.	<i>twā</i>	<i>twā(r)</i>	<i>tū</i> .

Anm. 1. Seltene nebenformen sind: nom. mask. *twær* Vg. I, II (nach dem gen.), *twæ* U u. a., *tuer* G (nach dem dat., s. Pipping a. o. s. 93); nom. fem. *twēr* Vg. II; nom. a. e. ntr. mschw. *tugh* P. I (6 mal; ausserdem Schlyter, Corpus II, 1 note), *twā* Dipl. 1409, D 4; gen. *twægge* Linc. 39 (4 mal; s. § 144), *tiggia* (aus zusammensetzungen, s. § 252 anm. 1); dat. *twā* Linc. 39; a. e. mask. *twæ* Vg. I (4 mal; nach dem gen.), *twē* Vg. II, Di (nach nom. dat.).

Anm. 2. In derselben bedeutung wird das urspr. (und noch bisweilen) distributive *twænne*, selt. *twanni* Vg. I (6 mal), *twinni* § 163, 1, *twāni* § 83, 3, a, *twēni* (ags. kent. *twægen*) Vg. II (2 mal), gebraucht. Es ist indeklinabel, nur dass dat. *twannum*, *twinnum* und mschw. einmal acc. ntr. *twænna* belegt sind. — Über das zweifelhafte Bu *twænnga*, mschw. *twæninga*, s. Ottelin, Stud. öfver Cod. Bureanus I, s. 86.

Anm. 3. Als präfix hat 'zwei' die formen *twæ-*, *twē-*, *twā-*, *agutn.* (und JB 1 mal) *tū-*, über welche s. § 83, 3, a.

§ 481. *Bāpi(r)*, *agutn. bēpir* (nach dem ntr. *bēpi*) 'beide flektiert (vgl. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 627 f., § 216):

	Mask.	Fem.	Neutr.
N.	<i>bāpi(r)</i> , <i>agutn. bēpir</i>	<i>bāpa(r)</i> , <i>agutn. bēpar</i>	<i>bāpe(n)</i> , <i>bāpi(n)</i> , <i>agutn. bāpi</i> , <i>bēpi(n)</i>
G.	<i>bægga</i>		
D.	<i>bāpom</i>		
A.	<i>bāpa</i> , <i>agutn. bēpa</i>	= nom.	= nom.

Anm. 1. Seltene nebenformen sind: nom. mask. *bāpir* Vg. II (1 mal; vgl. das *agutn.*), *bāpin* Sdm (9 mal), Vm u. a. (s. Siljestränd II, 40, wo auch ein erklärungsversuch); nom. a. e. ntr. *bāpæn* Vm (3 mal), spät mschw. *bādhan* (Schagerström, Sv. bär- och fruktnaun, s. 12); gen. mschw. *bægge* § 144, *bæggias*, *bægges* (vgl. z. b. § 353 anm. 11), *bæggers* (aus \**bæg-gra-s* nach § 339, 2, vgl. anorw. *búdra*; beisp. sind ziemlich häufig, s. Arkiv IV, 343); dat. *bāpe* Vm (1 mal); a. e. mask. *bægge* Dipl. 1460, *bādan* Di; a. e. fem. spät mschw. *bægga* (-iæ § 144).

Anm. 2. Ausnahmsweise werden sg.-formen mit der bedeutung 'nterque' gebraucht. So nom. m. *bāpær* Vm, ntr. *bāpe* Vm, St (s. Siljestränd II, 40 note), dat. ntr. *bādho* Dipl. 1435, acc. ntr. mschw. *bādhe*, alle je einmal.

Anm. 3. Als konj. 'sowol (. . . ok als)' werden gebraucht die formen *bāpe*, *bāpe* (*agutn. bēpi*), selt. *bāpa* Bu ff. (z. b. Leseb. 82, 30; 84, 20, 25; 85, 30), -en, *bādth* D 4 ff (s. § 156, 1, b). In derselben anwendung kommt *bāpetiggia* (1 mal -*twiggia*, s. § 102, 2, § 252 anm. 1) vor.

§ 482. *þrír* (*þrī* § 321, 2, b) 'drei' flektiert:

	Mask.	Fem.	Neutr.
N.	<u>þrī(r), þrē Vm ff.</u>	<u>þrēa(r), þrē(r), agutn. þrīar</u>	<u>þrý</u>
G.		þriggia	
D.		þrim, þrēm	
A.	þrēa, þrē, agutn. þrīa	= nom.	= nom.

Anm. 1. Seltene nebenformen sind: nom. mask. *þrý* (aus dem ntr.) Vg. II, Bil; nom. acc. fem. *þrīa* (vgl. das agutn.) Vm, Da, Ög, MB. II, *þrēia* (§ 328, 1, a) Ög, *þrē* (§ 83, 2, b) U, *þrēa* Vg. I; nom. acc. ntr. *þrī* (nach *tū*) Vg. I (Leseb. 3, 8), Ög u. a. (Corpus V, xxx), *þrī* (nach dem m.) Vm, Vg. II, Bu, *þrē* (nach dem f.) Bu; gen. *þryggia* (nach *þrý*, *þrym*) Bīa, *t(h)ræggia* (nach *twæggia*) St, O, *trigge* (§ 144) Line. 39, *þrý* MB. I; dat. *þrym* (§ 108, 1) Ly, MET, KS u. a. > *þrom* (§ 116) Dipl. 1414, D 4, *þrām* (aisl. *þrem*) Ög ff.; acc. mask. *þrīæ* (vgl. das agutn.) Sdm, *þrēr* (schreibfehler) Vg. I.

Anm. 2. In derselben bedeutung wird das nrspr. distributive *þrænne*, selt. *þranni* Vg. I (8 mal, z. b. Leseb. 4, 9), *þrinni* Sdm u. a., *þræni* Vg. I (1 mal, vgl. adän. *þrænne*, aisl. *þrén*), *þrāni* Vg. I (1 mal), gebraucht, immer indeklinabel. Die formen verhalten sich wie bei *twænne*, s. § 480 anm. 2.

Anm. 3. Als präfix hat 'drei' die formen *þræ-*, seltener *þrē-*, agutn. *þrī-*, wozu vgl. § 480 anm. 3.

§ 483. *fiūrir* (§ 244, 3), *fiūri*, *fýrir* (Kock, Lj. s. 251), *fýri* (§ 321, 2, b) 'vier' flektiert (zur erklärang s. Noreen, Svenska etymologier s. 41; Kock, Archiv XIV, 254):

	Mask.	Fem.	Neutr.
N.	<u>fiūri(r), fýri(r)</u>	<u>fiūra(r), fýra(r)</u>	<u>fiughur, mschw. fýra</u>
G.		fiughur(r)a, fiūra, fýra	
D.		fiūrom, fýrom, agutn. fiaurum	
A.	fiūra, fýra	= nom.	= nom.

Anm. 1. Seltene nebenformen sind: nom. mask. *fiōri* Vm, *fiūra* Vm, *fyūru* (§ 270 anm. 3; nach *fyurutihi*, s. § 485, 40) Dipl. 1346, *firi* (Corpus X, 33 note; vielleicht nach *firitihi*, s. § 101 anm. 2); nom. acc. fem. *fiōra(r)* Da (z. b. Leseb. 27, 14) u. a. (Siljestrund II, 42), *fira* KS; nom. acc. ntr. *fioghor* Vm, *fighur* Sdm (vgl. aisl. gen. *figurra*), *fiuer* Da (Leseb. 26, 5; s. § 279, 1), *fiūr* Sdm (vgl. Larsson, Lj. s. 55), *fira* O ff., agutn. (neben gew. *fiugur*) *fiuggur* (1 mal; schreibfehler?); gen. *fioghora* Vm, *fiughra* Vg. II, *fira* St, agutn. (neben gew. *fiugura*) *fygura* G (2 mal; s. § 65, 4) und *fiagura* G. a (vgl. den dativ); dat. *fiōrum* Da, *fiugrum* (Siljestrund II, 42), *fiakurum* Rök, *fīrom* Bir, *fýra* O, MB. I; acc. mask. *fiōra* Vm, Da (Leseb. 26, 11), *fira* Vg. II K, II, Line. 39 (Leseb. 105, 5; ausserdem Siljestrund II, 42), *fīri* Vg. II (vgl. ahd. *fiori* und got. dat. *fidwōrim*).

Anm. 2. Als präfix hat 'vier' die formen *fiæber-* (s. § 118) Og ff. (antesonantisch *fiæpr-* Dipl. 1252 ff., durch anchluss an das ordinalzahl *fiæpr-* Vg. I), selten *fioper-* (got. *fidur-*) H, *fiupæ[r]-* Vm (§ 75, 2; über [r] s. Lind, Om rim och verslemningar, s. 15 note), ferner durch anchluss an das kardinalzahl *fiughur-* Cod. Havn. des Sdm ff., selt. *fygher-* Dipl. 1369, *fiūr-* Da; ansserdem mschw. *fiugher-* (*fioghīr-* Bm), *fȳr-*, *fȳra-* (*fȳro-* MB. II), *fīra-*, *fiær-* (wol gleich aisl. *fer-*).

§ 484. Indeklinabel sind die zahlen 5—20, deren formen sind (zur erklärang s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 629 f., § 222—231):

5. *fēm* § 83, 2, b. Die länge des vokals bezeugt die schreibung *fæem* (Siljestrang II, 42).

6. *sæx* (*sex* § 24 anm.), *siæx* § 78, 3.

Anm. 1. Selt. *sax* Vg. I (5 mal), Bu (5 mal) nach *saxtān* (s. 16 unten); *siax* Dipl. 1407 nach *sixtighi* (s. § 485 anm. 4).

7. *siū* (*syū* Vh ff., s. § 270 anm. 3) § 243, agutn. *siau* (wie im aisl.).

Anm. 2. Selt. *siūgh* Vm (2 mal; Cod. Holm. B 55 *siug* 2 mal, s. Siljestrang II, 42); vgl. anorw. *siaug*, afr. *siugon* u. a.

8. *ātta* (*āta* § 304 anm. 3).

Anm. 3. Selt. mschw. (und früh nschw.) *otto* (aus \**ātto* § 110) nach *nīo* 9, *tīo* 10; s. Kock, Sprh. s. 104.

9. *nīo* (*nīio* Bu, *nīghio* Dipl. 1406, *nyio* Bil u. a. vertreten \**nījo* nach § 328, 1, b; vgl. § 108 anm. 5).

10. *tīo* (Bu *tīio*, mschw. *tījo*, *tīghio*, *tīgio* u. dgl. s. § 328, 1, b), bisweilen *tī* Sdm (in komposition), MEL, D 4 u. a. (adän. *tī*).

11. *ællivu*.

Anm. 4. Selt. *ælliucu* Vh (geschrieben *ælliuw* U, und vielleicht ist 2 maliges *ælliw* Vg. I auch gleichwertig, vgl. aber § 22 anm. 1 und § 27 anm. 1) durch kompromiss zwischen \**ælliu* und *ællivu* (s. § 243); *ælluvo* MB. I, s. § 176.

12. *toľf* (vgl. ags. *twælf*, afr. *toľef*).

Anm. 5. Rök *tuľf* entspricht got. *twalif*, ahd. *zuelif*.

13. *prættān*, selt. *prætān* Biæ, Dipl. 1409 (vgl. 297 anm. 2) wie agutn. *prētān* G neben (runisch) *prētān*.

Anm. 6. Selt. nebenformen sind *prættam* Ög (Corpus II, 72), Dipl. 1348 (2 mal; vgl. § 277 anm. 3); *prattān* MEL (Corpus X, 286; vgl. auch § 493 anm. 1); *prittān* (Corpus X, 286 note; vgl. § 493 anm. 1) § 177 anm.

14. *fiughurtān* U, Vm, Og, H, MEL, Bu, G. a u. a., *fiughertān* (aisl. *fiugrtán*) U, Vh, Vm, Bu u. a., nach dem kardinalzahl *fiūrtān* Vm, Vg. II, Cod. Havn. des Sdm, Bu, G, O u. a. (daraus *fiortān* St ff., s. § 120).

Anm. 7. Selt. *fyoghertān* (aisl. *fiogrtán*) KP (Leseb. 23, 32, 34, 37), *fyoghirtān* Dipl. 1404, *fyoghortān* O u. a. *Fortān* ST dürfte nur schreibfehler sein.

15. *fēm(p)tān*.

16. *s(i)æxtān*.

Anm. 8. Über Vg. I *saxtān* (19 mal gegen 6 mal *sæxtān*) s. Noreen, Arkiv VI, 331.

17. *siūtān*, mschw. *siuttān* O ff. (s. § 297, 2).

18. *atertān* U, Ly, Sdm, Vm, KP, Vg. II, H, Bu, O, Bm und agutn., *aþertān* Sdm und mschw.; s. § 266 anm. 2 und Ottelin, Studier öfver Cod. Bureanus I, 111.

Anm. 9. Selt. *atartān* H, *attartān* Vm, *attertān* Vm, Cod. Havn. des Sdm, Dipl. 1410, *addertān* Dipl. 1409, *attan* Dipl. 1409.

19. *nūtān*, mschw. *nittān* § 297, 2.

20. *tiughu* (*tyughu* § 270 anm. 3).

Anm. 10. Selt. Ly *tiughi*, Vh (2 mal, z. b. Leseb. 15, 11) *tyghu*, s. § 59, 10 und vgl. § 485; Ög *tiugh* (neutrale form, s. § 412), vgl. § 75, 2.

§ 485. Indeklinabel (von einigen spuren des dat. pl. in U abgesehen, s. anm. 2 und 5 unten) sind auch die zahlen 30, 40 u. s. w. bis 90. Sie sind zusammensetzungen von 3—9 und (nom.) acc. pl. *tighi[r]*, *tiughi*, *tyghi*, *tiughu* zum *u*-stamme *tiughert* anzahl von zehn (s. § 412 und § 59, 10). Dann wird *-tighi* nach § 311, 2, e zu *-tī* (schon in Sdm), das mschw. nach 'zehn' zu *-tīo* umgebildet werden kann. Die betreffenden formen sind demnach:

30. *prätighi*, Vh *-tiughi* (s. Rydq. II, 563 note), MET *-tyghi*, Ög, SK u. a. *-tiughu* (got. *þrins tiguns*), agutn. runisch *þriatihi* (d. h. *þriatiḡi*); Bm *thrētīo*.

Anm. 1. Selt. *þretighi* Bu, *trettiughu* Dipl. 1401, *trettiughu* 1405.

40. *fiuratighi* (Vg. I, U, Vm, Ög, Cod. Havn. des Sdm u. a.), Dipl. 1350 ff. (z. b. Corpus VI, 86, X. 21 note) *fjyra-*, Vg. I, Da, MEL und mschw. *fjyre-*, Vg. II, Bie, MEL, O u. a. (Siljestränd

II, 44) *firitighi*, MET *fjyretyghi*, agutn. *fiauratigi*; H *fīræti*, ST *fjyrætio*, O ff. *fjyretī(ghi)o* § 328, 1, b.

Anm. 2. Selt. Vm (2 mal) *fīra-*, Dipl. 1255, Bu u. a. *fīure-*, Vm u. a. *fiuru-* (vgl. aisl. *fiorutigi*), Bu *firritighi*, Dipl. 1353 *fjyritighin*, mschw. *fyrteghi* (Rydq. II, 564), *-tyghi*, *fjyritie* (§ 149, 4). — Dat. *fīurum tiughum* oder *tiughum* (*tighiom* Corpus III, 140 note; vgl. § 413, 3) *fīurum* U.

50. *fǣmtighi*, MET (und Corpus X, 28 note) *-tyghi*, Sdm, MEL, Dipl. 1401 *-tī*, Bm ff. *-tī(ghi)o*.

Anm. 3. Selt. *fǣm tyugh* Vh (vgl. § 412), *fǣntighi* Dipl. 1408 (s. § 272, 1).

60. *s(ī)æxtighi*, MET *-tyghi*, Bm *-tīo*.

Anm. 4. Selt. *sixtighi* Dipl. 1407 (vgl. § 164). S. auch § 484 anm. 1.

70. *siūtighi*, Bm *siūtīo*.

80. *āttatighi*, mschw. *-tīe*.

Anm. 5. Selt. *āttighi* Da (s. § 155, 1), *ottotie* Dipl. 1451 (vgl. § 484 anm. 3); agutn. runisch *atitih!* — Dat. *tiughum* (*tighiom*, s. anm. 2 oben) *āttæ* U.

90. *nīotighi*, Bm *nīotīo*.

Anm. 6. Selt. *nīghiotighi* Dipl. 1401 (vgl. § 484, 9), *nīghitighi* 1432.

Anm. 7. Auf dieselbe weise gebildet ist das in Ög belegte *siaxtāntighi* 160.

§ 486. Die zahlen 21—29, 31—39 u. s. w. werden folgendermassen gebildet: *en* (*twēr*, *þrīr* u. s. w.) *ok tiughu*, *en ok þrætighi* u. s. w.; s. Rydq. II, 570. Im kaseschw. kommen daneben ausnahmsweise bildungen vor wie Ög *fiughurtān ok tiughu* 34, Cod. Havn. des Sdm *siūtān ok tiughu* 37.

§ 487. 'Hundert' ist gew. indeklinabel in der form *hundrap* oder (Sdm ff.; z. b. Leseb. 80, 35) *hundrapa* (urspr. gen. pl., s. Rydq. II, 117; Koek, Arkiv XIV, 241). Es wird bald substantivisch (mit gen. eines folgenden subst.), bald und zwar häufiger adjektivisch konstruiert. Urspr. ist es ein nach § 386 flektierendes neutrum, wovon spuren hie und da noch zu finden sind: sg. gen. *hundraz-* (mschw. in komposition). pl. n. a. *hundrup* H (s. § 386, 3, § 74 anm.), gen. *hundrapa-* Vm, dat. *hundræpum* U, St.

Anm. Selt. nebenformen sind *hundrat* Da (§ 260 anm. 7); *hundratte* Dipl. 1401 (kontamination von *hundrat* und *hundrapa*?), *hunderdha* Dipl. 1405 (§ 339, 2), *hundradhe* (bes. häufig im älteren nschw.; s. § 149, 1), *hundradho* Bir, ST (nach *thrätio*, *fjretio* u. s. w.?).

§ 488. 'Tausend' ist ebenfalls ein indeklinables subst. neutr. oder (häufiger) adj. in der form *pūsand* oder (Bu ff.) *pūsanda*.

Anm. 1. Selt. nebenformen: rschw. *pūsind* (Rydq. II, 120; gleich andd. *thūsint*, s. § 180, 4; anders Kock, Arkiv XIV, 242), *pūshuntrap* Saleby II (aisl. *pūshundrap*); *pūsæn* Vh (§ 292, 2), *pūsund* H (§ 180, 4), spät mschw. *tūsande* (§ 149, 1).

Anm. 2. Man merke die folge *pūsanda ok tū hundrapa ok ättatighi ok siū* (d. h. 1287) u. dgl. gegen *siū ok ättatighi* (d. h. 87) u. dgl., wo 100 und 1000 nicht mit im spiele sind; s. Rydq. II, 570.

## B. Ordinalzahlen.

§ 489. *Fyrstę* (u. a. formen s. § 468, 2) oder *fyrste* 'der erste' wird sowol stark nach § 450 als schwach nach § 459 flektiert. Jene flexion ist doch überhaupt (bes. im kasehw.) selten, ausser bei adverbialem gebrauch (n. a. sg. ntr. *fyrst*, dat. sg. ntr. *fyrsto*, dat. pl. *fyrstom*, s. § 478 und § 470, 2, 3 und 5).

§ 490. *Annar* 'ein anderer, der andere' wird kasehw. nur stark (nach § 451), mschw. auch schwach (§ 459) flektiert. Die synkopierten kasus zeigen den stamm *ap-*, anal. bald (schon U ff.) auch *andr-*, s. § 229 mit anm.

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>annar, annan</i> (s. anm. 1)	<i>annor</i> § 453, 2	<i>annat</i> § 320, 2
G.	<i>annars</i>	<i>annarrar</i> Vg. I, * <i>andrar</i>	<i>annars</i>
D.	<i>apron, androm</i> Vm, Vg. II ff.	<i>annar(r)e</i> Vg. I, II, Vm, Bie, <i>andre</i> U ff., G. a	<i>apro, andro</i> Vm ff., G
A.	<i>annan</i> § 289, 2	<i>apra, andra</i> Vm ff., G	<i>annat</i>
Pl. N.	<i>aprir, andrir</i> Vm ff., G	<i>aprar, andrar</i> Bu ff., G	<i>annor</i> § 453, 2
G.	<i>annar(r)a</i> Vg. I, II, Vm, Da, <i>andra</i> Vm,		Bu ff.
D.	<i>aprom, androm</i> Bie ff., G		
A.	<i>apra, andra</i> U, MET ff.	<i>aprar, andrar</i> Vm ff., G	<i>annor</i> .

Anm. 1. In nominativischem gebrauch ist die urspr. acc.-form *annan* seit Cod. Havn. des Sdm, Og, Bu, Bir. A (Leseb. 43, 32) belegt. Vgl. § 453 anm. 1.

Anm. 2. Seltene nebenformen sind: sg. nom. m. KS *annor* aus dem fem.; fem. KS *annar* nach dem m., Da *adrun* (mschw. einigemal *andron*) wol aus \**ann(u)ru(-e)n* mit postponiertem artikel wie dal. *odern* 'der andere' (vgl. aisl. *en qnnor*, resp. *enn annar*); ntr. Rök *qnar* § 320, 2, Vg. I, Ly *an(n)ut* nach dem pl., D 4 *ant*, Da *annar* § 454, 1, c; gen. m. Biæ *annæs* (mschw. *annas* als adv. 'sonst') § 253 mit anm. 3, KS *annors* (vgl. den nom.); fem. G *annarir* § 454 anm. 2; dat. m. Da u. a. *adru*, U *andru* (*kost*), vielleicht nach dem synonym *apruvis* (s. § 470, 4; anders Brate, Bøj. s. 29); acc. f. U, Bir, MB. I, Linc. 39 *andro* (*læp*, *lund*; schwache flexion<sup>2</sup>); pl. nom. acc. ntr. *annar* (Siljestrands II, 45), mschw. *andron* (*androm*, vgl. § 277 anm. 3) wie im sg. nom. f., Di *ander* nach dem m. und f.; acc. m. G *aprar* s. § 453 anm. 5.

Anm. 3. Dunkel ist das bisweilen auftretende *æ* st. *a* in der wurzel-silbe: sg. n. m. *ænnæ* Dipl. 1507, a. m. *ænnæn* Biæ, a. f. *ændra* U, pl. a. ntr. *ænnur* Vg. II. Kaum liegt vermischung vor mit dem nur im adän. belegten, dem aschw. *ennor* entsprechenden *annæ*, *ennæn*, *ænnen* 'irgend ein', worüber s. Wadstein, Tidskr. f. Fil. 3. R. III, 1.

§ 491. *pripi* (*prypi* Ly, Biæ, Bil u. a., vgl. *pyggia*, *pym* § 482 anm. 1; *pripie* Vm, MB. II u. a. nach den kas. obl.) flektiert nur schwach (vgl. jedoch anm. 1 unten) nach § 458, im sg. nom. f. und pl. nom. acc. ntr. auch nach § 462, 1 (so wenigstens in Vm, Da, Bu, ST), und zwar wie *jan*-stamm, d. h. mit kons. *i* vor einem *-a*, *-u* der endung. Also: sg. u. m. *pripi*, f. *priþia*, *priþi*, ntr. *priþia*, obl. m. *priþia*, f. *priþio*, ntr. *priþia*, pl. *priþio*, n. a. ntr. auch *priþi*.

Anm. 1. Starke flexion zeigen — durch einfluss von *annar* § 490 — nicht ganz selten (s. Brate, Bøj. s. 29; Siljestrands II, 47; Süderwall, Ordbok II, 728) dat. sg. ntr. *priþiu* Da, Bu, Bil, MB. I u. a. und acc. sg. f. *priþia* Vm u. a. Hierher wol auch der einmalige mschw. nom. pl. m. *thridhi*.

Anm. 2. Das ableitungs-*i* fehlt selten — durch einfluss der form *priþi* — vor *-a*, *-o*, z. b. n. sg. f. *priþa* Vm u. a., obl. ntr. *pryþæ* (Corpus I, 147 note).

§ 492. Die ordinalzahlen für 4—12 lauten *fjærþe* (Vm *fiorþe* § 118, mschw. auch *færdhe* aus mndd. *rërde*); *fjæm*(*p*)*te*; *s(i)ætte* § 78, 3, *s(i)æte* § 304 mit anm. 3; *siðnde*, agutn. *siaunde* (vgl. anm. 1); *átunde* (Bu, Rk. I *átunde* nach *átta*), *átunde* Vh ff. (*-ande*) § 304 anm. 3 (vgl. anm. 2); *nūunde*; *tūunde* (vgl. anm. 3); *elliþte* (vgl. anm. 4); *tolfte* (vgl. anm. 5).

Anm. 1. Vielleicht nur schreibfehler sind Vh *syndi* (statt *syudi* mit *n* durch verkürzungszeichen ausgedrückt? oder ans *siundi* nach § 100?) und G. a *siauande* (anal. nach 13—19?).

Anm. 2. *ättunde* ist eine nach (*siūnde*), *nūnde*, *tūnde* vorgenommene umbildung des ursprünglichen, im kompositum \**ätteluter* (gen. *ättaluz* Dipl. 1402) belegten, *ätte* (aisl. *ätte*, got. *ahrtuda*).

Anm. 3. Das substantivierte *tinde* Vg. I, II K (adän. *tinde*) zehnt (adjektivisch im ortsnamen *Tindaland* Vg. I) neben *tiunde* dürfte, nach einem vorschlage E. Sandberg's, aus dem häufiger vorkommenden kompositum *horoptinde* (aus *-tiunde* nach § 154, I, C, 1, b wie *Tindaland* nach 1, a) losgelöst sein; anders oben § 180, 4.

Anm. 4. Über *ælliufti* Vh (z. b. Leseb. 14, 25), *ælofte* Dipl. 1448 vgl. § 484 anm. 4.

Anm. 5. Über Rök *tualfte* vgl. § 484 anm. 5.

Diese, wie alle höheren ordinalzahlen (§ 493 und 494), werden schwach nach § 458 flektiert, nur dass (wie bei *þriþi*, s. § 491) sg. nom. f. und pl. nom. acc. ntr. bisweilen auf *-i*, *-e* enden können, wenigstens bei *fiorþe* Vm, *fiarþe* Bu u. a., *fæmte* Vm, Bu, *sætte* Vm (s. Siljestrands II, 47 f.; Landtmanson, Bu. s. 49).

Anm. 6. Starke flexion kommt ausnahmsweise vor (vgl. § 491 anm. 1): acc. sg. f. *tūnda* Vm, Da.

Anm. 7. Statt *fiærdha* kommt mschw. einigemal ein nach *thridhia* (§ 491) gebildetes *fiærdhia* vor (s. Kock, Arkiv VI, 33 note).

§ 493. Die ordinalia 13—19 werden aus den kardinalzahlen mittelst *-de* gebildet und lauten: *þrættānde*, *þrætānde* Vm, Cod. Havn. des Sdm u. a., vgl. noch anm. 1; *fiürtānde* (*fyürtānde* Vh, § 270 anm. 3), mschw. *fiortānde* (vgl. § 484, 14), vgl. noch anm. 2; *fēm(p)tānde*; *s(i)æxtānde*; *siütānde* (*syütānde* Vh), vgl. noch anm. 3; *at(t)ertānde* (Vh), mschw. *adhertānde*, vgl. § 484, 18; *nītānde*, mschw. *nittānde*.

Anm. 1. Zu 13 auch die selt. formen *þrattundi* Sdm nach *attundi* u. dgl.; *þrattānde* Ög und *trittānde* (beides Corpus II, 12 mit note), vgl. § 484 anm. 6; *þrættāndi* Vh (anorw. *þrentānde*) s. § 272, 1; rschw. *þritaunti* (d. h. *þrettāundi*) Rök, worüber s. Noreen, Arkiv III, 25 f.

Anm. 2. Zu 14 noch *fyghurtandi* Vh, vgl. § 483 anm. 1 und 2; *fyghertānde* (d. h. *fygher*-?) O; *fiortunde* Dipl. 1409 nach *þrattunde* (s. anm. 1) u. a.

Anm. 3. Line. 39 *syottonde* dürfte eine kontamination von *siüttān-* (§ 484, 17) > \**syttān-* (nach § 100) > \**sottān-* (nach § 116) und *syū-* (§ 484, 7) voraussetzen, wie auch mschw. dial. *sjöttan* 17.

§ 494. Noch höhere ordinalia werden aus den kardinalzahlen mittelst *-nde* gebildet. Belegt sind: 20. *tiughunde*, *-onde* H ff.; mschw. auch *tyūvende*, *tiūvande* (s. § 279, 1), *tyūnde* (s. § 324, 2). 30. *prætiughunde* U ff., *prætiūnde* (s. § 324, 2) Vg. II K ff.; mschw. auch *thrætighinde*. 40. *fjretighinde* Bm, *firi-Dipl.* 1446. 50. *fæmtighinde* MB. I; spät mschw. auch *-tighiande* (d. h. *-tjonde?*), *-tjēnde* (§ 149, 4), vgl. § 485, 50; *fæntiænde* Dipl. 1450 (vgl. § 485 anm. 3). 60. *siæxtionde* Bil. 80. *attatiande* (d. h. *-tjonde?*) um 1490. 90. *nōtighinde* O, *-tjēnde* MB. II.

Die zwischenliegenden zahlen werden durch verbindungen von kardinal- und ordinalzahlen ausgedrückt, wobei die ordnung gleichgültig zu sein scheint, z. b. Bu *ā niūnda āre ok tiughu* im 29. jahre, *ā prætiughunda āre ok twēm ārom* im 37. jahre u. a. m. (s. Rydq. II, 580). Dasselbe prinzip dürfte für noch höhere zahlen gelten, z. b. *tūsande-fjrahundrade-siūtighi-første* 1471 (Corpus XI, 401).

§ 495. 'Anderthalb, dritthalb u. s. w.' werden teils durch zusammensetzungen wie *halfannar*, *-þriþi*, *-fiærþe* u. s. w. ausgedrückt, teils durch verbindungen wie *halver annar* (f. *half annor*, ntr. *halft annat* u. s. w.), *halver þriþi* u. s. w. (s. Rydq. II, 587).

### C. Sonstige numeralia.

§ 496. Subst., welche eine anzahl bezeichnen, giebt es nur wenige, und diese zeigen oft eine spezialisierte bedeutung: *fæmt* zeit von 5 tagen, zusammenkunft nach 5 tagen; *s(i)æxt* 12 uhr (aus lat. *sexta* entlehnt); *tiughēr* (*tighēr*, s. § 413, 3), selt. ntr. *tiugh* (s. § 412) anzahl von zehn; *dikur* Vg. I (aus lat. *decuria*), mschw. *dik(k)er*, spät *dcker* (aus dem mndd.) decher; *tylpt* (*tylt* § 309, *tīlpt* Vg. I, II, s. § 101, 2, *tolft* Vg. II ff., s. § 116, *tolft* U ff., s. § 409 anm. 4) zwölfter, sammlung von 12 eidleistern; *prætiughund* U, *prætiugh* Ög (substantiviertes ntr. — nach 454, 1, e gebildet — von einem adj. \**prætiughēr*, vgl. § 498), *thrætighuht* (Corpus II, 8 note; subst. ntr. desselben adj., vgl. *arght* neben *argh* u. dgl. § 454, 1, c), *thrætiunger* (Corpus ib.) zeit von 30 tagen.

§ 497. Subst., welche den teil bezeichnen, werden vorwiegend durch das zu den ordinalzahlen hintretende suffix *-ung* (*-ing*, s. § 180, 5 mit anm. 3) gebildet, wiewol auch viele andere bildungsprinzipien vertreten sind. Solche wörter sind:

$\frac{1}{2}$  zeigt wenigstens sechs ganz verschiedene bildungen: *halva* (*alva* U, s. § 246 anm.); (*h*)*alf* (got. *halba*; *alf* s. § 409 anm. 4) § 386 anm. 3; *hælf* § 260 anm. 7 (*hælt* § 309, *hiælf* § 328, 2, b, *half* § 409 anm. 4); *hælfning*, *hælmning* (*halfning*, *halning*, *halfstning*), *hælfmning* s. § 256 anm. 4; *halfnaber* Ög; *halfdæl*; spät mschw. auch *halfpart*.

$\frac{1}{3}$  heisst *priþing*, *priþung* (vgl. § 491 anm. 2) Sdm ff., *priþing* Vg. II ff.; spät mschw. auch *tridning* (schreibfehler st. *tridung*?), *tridunge*, *tridunge*. Ausserdem *priþi lut* oder *dæl*.

$\frac{1}{4}$  lautet *færþung*, Vm, Da *förþong*, Vm 1 mal *fürþong*, Ly *fiarþing* nach *priþing* (vgl. § 492 anm. 7), Siljestränd I, 11 *förþong* (schreibfehler oder aus *\*fjörþong*?); mschw. auch *fiærdhing*, *fiærdhung* (nach mdd. *vërdink*), *fiæring*, *fiæring* (vgl. mdd. *vërink*). Ausserdem *fiærþe dæl*, *fiærdhadæl*, *fiærdæl* § 158, 1; *f(i)ærdhalut* und *fiærdhapart*.

$\frac{1}{5}$  *fæmtung*, mschw. auch *fæmting* und *fæmtalut*.

$\frac{1}{6}$  *s(i)æt(t)ung*, *sætting*, Dipl. 1506 (2 mal) *settiung* nach *priþing*, agutn. *sëttung*. Auch *siætteleut*.

$\frac{1}{8}$  *ät(t)ung*, *ätting*, *-anger* § 180, 5; *ättunde lut*, *\*ätte-lut* § 492 anm. 2; *ättun(de)dæl* § 158, 1; *halffiarþong*.

$\frac{1}{10}$  *tünde lut*. In der speziellen bedeutung 'zehnt' werden m. *tünde*, *tinde* § 492 anm. 3, f. *tünd*, agutn. *tünt*, *tönt* § 263 anm. 1 (vielleicht anal. nach *hælf*, wie adän. *synt* gegen aisl. *siáund*), gebraucht.

$\frac{1}{12}$  *tolftung* oder *tolfte lut*.

$\frac{1}{16}$  *halfättung*.

Anm.  $\frac{2}{8}$  wird teils durch *twā dæl* (*dælir* § 383, 4), mschw. auch durch den sg. *twædæl* (mdd. *twëdæl*), teils durch pl. *twælytir*, selt. sg. *twælut*, *twëlut* ausgedrückt;  $\frac{3}{4}$  durch *þrir lytir*;  $\frac{4}{5}$  durch *fjörir lytir*.

§ 498. Adj., welche eine anzahl bezeichnen, sind sehr selten. Belegt sind nur: *\*þrætiugher*, s. § 496; *fiæþertiugher*

Og u. a. (*fioþertioger* Siljestrاند II, 13; *fiuþæ[r]tigher* § 483 anm. 2) 40 enthaltend, 40 mark betragend; *twætyl(f)ter*, *-tolfter*, *-tyltæþer* 24 (leute) in anspruch nehmend; *þrætyl(f)ter*, *-tolfter*, (*-tulfter* Ög), *-tolfter* (vgl. § 496), *-tylftæþer*, Ög (2 mal) *þrænnetylfter* (Tamm, Uppsalastudier s. 28) 36 (leute) in anspruch nehmend.

§ 499. Adj. multiplikativa werden durch komposition von kardinalzahlen und *-falder*, seltener und im ganzen später *-faldogher* (ausnahmsweise *-faldigher*) gebildet. Solche sind: *en-*, *twæ-*, *þræ-*, *fýra-*, *fæm-*, *siæx-*, *siū-*, *tio-*, *þrætyghi-*, *hundradha-*, *tūsandafalder*; *en-*, *twæ-*, *þræfaldogher*; *enfaldigher* einfach u. s. w.

§ 500. Zahladverbia giebt es eigentlich nur zwei, die den ahd. *zwirō(r)*, *ðrirōr*, ags. *twiwa*, *ðriwa* entsprechen (zur erklärung s. Bugge, Ringen i Forsa s. 9 f.; Kluge, Grundriss<sup>2</sup> I, 493, § 303; anders Kock, Arkiv X, 297 f.).

1. 'Zweimal' heisst *tyswa(r)* § 69, 9 KP, Ög, SK ff., *toswar* § 116 MEL ff., *twiswær* § 70 anm. 1 St; ferner mschw. *tyswer* § 149, 1 (auffallend schon Vm 1 mal, wenn nicht schreibfehler), *tiswær* (Corpus XII, 468, aber ohne beleg), *tweswar* (ib. XII, 257 note) § 70 anm. 1, *tyswor* (ib. XI, 34 note), *tisvår* (ib. XII, 257 note), *tysa*.

2. 'Dreimal' ist *þriswa(r)* Dipl. 1285, Vg. II, Bil, gew. *þrýs-wa(r)* § 70 anm. 1 Vg. I, Ly, St, G ff.; mschw. auch *þrøswar* § 116 Rk. II, Di, *þrýsar* G. a, *þrøsa* (Corpus XI, 42 note), *þrýs-wæn* (ib.; schreibfehler? oder vgl. ahd. *zwirōn*).

Anm. 1. Sonst verwendet man verbindungen von kardinalzahlen mit dat., selt. acc. des ntr. *sin* oder *sinne* (s. § 386 anm. 1) 'mal', z. b. *eno sinne* oder *et sin* 'einmal' (vgl. *en tīma* 'einst' und *sænder* 'auf einem male'), *twæm sinnom* zweimal, *þrim* s. u. s. w. bis *fýra hundradha sinnom* u. dgl. (vereinzelt steht einmaliges mschw. *fýrasins* 'viermal'). Erst mschw. finden sich daneben *ena rēso* einmal, *þrē rēsor* dreimal, *tūsanda rēsor* tausendmal zu *rēsa* reise.

Anm. 2. 'Zum ersten, zweiten u. s. w. male' heisst *at fyrsta sinne*, *annat sin(ne)*, *þriþia sin(ne)* u. dgl.; mschw. auch z. b. *tridhia rēso* zum dritten male.

## Kap. 5. Pronomina.

## 1. Persönliche.

## a) Ungeschlechtige.

§ 501. Diese sind *iak* 'ich', *pū* 'du' und das reflexivum der dritten person. Die flexion zeigt (ausser im acc.) noch besondere dualformen, welche jedoch nur spärlich belegt sind und allmählich durch die entsprechenden pluralformen ersetzt werden.

Sg. N. <i>iak</i> , <i>iæk</i> § 96, <i>mschw.</i>	<i>pū</i>	—
iagh § 267		
G. <i>mīn</i>	<i>pīn</i>	<i>sīn</i>
D. <i>mā(r)</i> , <i>agutn. mīr</i>	<i>pār</i> , <i>agutn. pīr</i>	<i>sār(r)</i> , <i>agutn. sīr</i>
A. <i>mik</i> , <i>mschw. migh</i>	<i>pik</i> , <i>mschw. thigh</i>	<i>sik</i> , <i>mschw. sigh</i>
§ 267.		
Du. N. vit Vg. I, U, Vm,	it Corpus II, 306	} wie im sg.
Dipl. 1374, Bil		
G. <i>okar</i> MB. II	* <i>ikar</i>	} wie im sg.
D. <i>oker</i> MB II	* <i>iker</i> , vgl. <i>dal. ikk(er)</i>	
Pl. N. <i>vī(r)</i>	<i>ī(r)</i>	} wie im sg.
G. <i>vār</i> , <i>vārra</i> MET,	<i>īpar</i> , <i>īpra</i>	
Bu, <i>mschw. vār(a)</i>		
D. A. os	<i>īpər</i>	

Anm. 1. Im sg. nom. ist eine nicht gebrochene form (vgl. aisl. *ek*) nur rschw. einmal (*ik* L. 1971) sowie als suffix (s. § 502) belegt. — Über die form *iach* (z. b. Leseb. 97—99 mehrmals), *iech* (z. b. Leseb. 97, 27) s. § 258, 3.

Anm. 2. Sg. gen. zeigt *agutn.* 2 mal die form *sīna* (nach *tīl*), welche vielleicht auch rschw. belegt ist; vgl. ann. 7.

Anm. 3. Sg. dat. heisst dial. noch bisweilen *pār*, *sār(r)*, s. § 114. Über den erhaltenen ursprünglichen *i*-laut in *agutn. mīr*, *pīr*, *sīr* s. Pipping, Neuphilologische mitteilungen 15/11—15 12 1902, s. 4, wonach § 83, 2, c oben zu berichtigen ist. — Sämtliche dativformen werden allmählich durch die accensativformen ersetzt. Schon rschw. (Forsa) kommt *sik* in dativischer funktion vor. Kaschw. sind *mik*, *pik*, *sik* in dieser verwendung häufiger als *mār*, *pār*, *sār* (z. b. Vm 1 mal *sār* gegen 46 mal *sik*). Mschw. ist nur noch *sār* 2 mal als dativ (und ausserdem als adverb in der bedeutung 'für sich, besonders') belegt, dies aber noch so spät als in Di und MB. II.

Anm. 4. Über die im sg. acc. seit c. 1350 nicht ganz seltenen nebenformen *māk*, *mek*, *megh*, *thek*, *thegh*, *sak*, *segh* (z. b. Leseb. 97, 27; 107, 33; 108, 9) s. § 115 ann. 1 und 3 sowie § 142 ann. 9. Über *mich*, *thich*, *sich* s. § 258, 3.

Anm. 5. Du. gen. *okar* statt \**okkar* (wie im aisl.) erklärt sich nach § 303, 2 oder ist vom dat. acc. *oker* (aisl. *okr*) beeinflusst.

Anm. 6. Pl. nom. (rschw. *uik* Malstad, Slaka) heisst agutn. immer *vīr*, mschw. *vī* (nur MB. I 2 mal *vīr*). — Sehr fraglich ist, ob eine dem selt. aisl. *es* 'ihr' entsprechende form durch *is* Rök belegt ist.

Anm. 7. Pl. gen. *vār(r)a*, *ibra* beruhen wol auf analogie nach anderen pl. gen. auf *-ra*, bes. *þēr(r)a*. Der häufige ausdruck *sīna* (*sīnæ*) *mællum* U, Sdm ff. statt *mællum sīn* 'unter sich' dürfte wesentlich aus \**sīn ā mællum* (vgl. aisl. *sīn ā mille* und Da *þæssa mællum* neben *þes ā millum*) entstanden sein wie auch Sdm *sīnni* (*sīnne*) *mællum*, *-in* (vgl. Larsson, Lj. s. 146 f.) aus sonstigem *sīn ī m*. — Durch attraktion kommen bisweilen formen wie *vārs* Dipl. 1346 ff., *vārt*, *idhars*, *idhrom*, je nachdem ein vorhergehendes wort auf *-s*, *-t* oder *-om* endet, vor.

Anm. 8. Pl. dat. a. acc. zeigt statt *os* auch *ōs* Cod. Havn. des Sdm, O (z. b. Leseb. 47, 16), Dipl. 1407, 1463, ST, *us* Da (Leseb. 25, 18), Bir. A (Leseb. 44, 26), SK, KS u. a. (s. Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 15), *ūs* Dipl. 1403, 1404 u. a. (s. Björkman a. o. and Söderwall, Ordbok). Zur erklärung s. § 84, 2b. — Spät mschw. *edher* (z. b. Leseb. 97, 25) entstand aus *idher* nach § 115, 1.

§ 502. Enklitischer anschluss von pronominalformen an ein vorhergehendes verbum kommt, ausser bei der bildung des mediopassivs (s. § 570), betreffs der nom. sg. *ek* (s. § 501 anm. 1) und *þū* vor, welche dann als *-k* (s. § 154, I, B, 1) und *-(t)u* (s. § 237, § 241) — dies jedoch nur nach verbalformen auf *-t* — auftreten, z. b. rschw. *falk* Skärfvum (urn. *falshak* Björketorp) ich verberg, *raistik* L. 38 ich ritzte, mschw. *villik* ich wollte, *hadik* ich hatte (s. Söderwall, Ordbok), *āttu* du besitzt, *skalt(t)u* du sollst, *viltu* du willst Rk. I, *māttu* du magst, *kantu* du kannst Di.

## b) Geschlechtiges.

§ 503. Dies ist das pron. der 3. person m. *han* er, f. *hōn* sie. Ntr. und pl. werden von dem pron. dem. *þæn* (§ 508) entlehnt.

N. han	<i>hōn</i> , hun, agutn. <i>hān</i> § 74, 2
G. hans	<i>hænna(r)</i> , mschw. <i>hænna(s)</i> , -es
D. hānom, hōnom Vm ff.	<i>hænne</i>
A. han	<i>hana</i> , <i>hōna</i>

Anm. 1. Nom. f. zeigt die form *hun* (über deren verhältnis zu *hōn* s. § 112 anm. 1) bes. in alten västgötischen denkmälern wie Vg I (34 *hun* gegen 1 *hōn*), Ly, Vh, Vg. II, Biæ (7 *hun* : 3 *hōn*), Vg. II K (immer *hun*),

sonst in U (immer), Da (5 *hun* : 13 *hōn*) und drei mschw. diplom. (s. Söderwall, Ordbok I, 827). Über das seltene *hōn* SK, Cod. Holm. B 55 des Vm (Corpus V, xxx) s. § 104 anm. 4. Agutn. steht in G auffallenderweise 5 mal *hann* (wie im m.) gegen sonstiges *ha(a)n* (über dessen verhältnis zu *hōn* s. § 74, 2).

Anm. 2. Im gen. f. tritt *hænne*, dessen *-e* sich nach § 149, 1 erklärt, schon in Vm und Bu je 1 mal auf. Die seit c. 1400 häufigen formen auf *-s* haben diese endung von dem m. entlehnt; vgl. § 399, 2, b und § 408, 2.

Anm. 3. Dat. m. heisst selt. kaschw. *hannum*, mschw. *hannom*, *honnom*, worüber s. § 299.

Anm. 4. Dat. f. zeigt in Vg. I, Ly, Og, Bu bisweilen die form *hanni*, *-e*, deren *a* wol aus dem acc. stammt; vgl. anm. 6. Über das vereinzelte *hænnir* Vg. II s. § 454 anm. 2 (schluss). Vg. I *hænnæ*, Bu *hænna*, *hænnæ*, alle je 1 mal, sind wol dativisch verwendete accusative; vgl. acc. *henna* (anm. 5) und die in anm. 8 erwähnte vermischung.

Anm. 5. Acc. f. zeigt in SK die form *hōna*, welche nach dem nom. *hōn* (s. anm. 1) gebildet ist, wie die sehr häufige form *hōna* nach *hōn* (vgl. anorw. *kona* nach *hon*). Mschw. ist *henna* (wie in nschw. diall.) 1 mal belegt (vgl. anorw. *hena*).

Anm. 6. Acc. (m. und f.) wird seit c. 1400 allmählich von dem dativ verdrängt.

Anm. 7. Die, bes. im rschw., sporadisch auftretenden (mask.) formen ohne anlautendes *h-* erklären sich nach § 312, 2 mit anm. 1; vgl. auch § 504.

Anm. 8. Das, bes. im mschw., häufige *e* statt *æ* in gen., dat. f. beruht auf schwachtonigkeit, s. § 147.

§ 504. Enklitischer anschluss an ein vorhergehendes wort — vorzugsweise eine verbalform — kommt, bes. mschw., häufig vor, wobei die pronominalformen folgendermassen (s. § 154 anm.) verstümmelt auftreten (kaschw. beisp. s. Rydq. II, 534, Sehlyter, Corpus X, 400; mschw. beisp. reichlich bei Bure, Rytmyska studier s. 17, und Söderwall, Ordbok):

Nom. acc. m. nach kons. als *-an* (*-æn*), mschw. gew. *-æn* (nach § 149, 1; selt. *-in*), z. b. *at æn* dass er Vg. I, *bindran* bindet er Ög (Leseb. 30, 2), *tōghan* nahm ihn ST, *fränen* von ihm Rk. II, *barin* trug ihn Rk. I; nach vokal als *-n*, z. b. *bipin* bitte ihn U, Vm, *firin* für ihn Ög, *læggian* ihn legen MEL, *studden* er stützte Bm.

Nom. f. selt. mschw. *-on*, z. b. *mondon* aus *monde hōn* (vgl. § 154, II, A) sie würde Rk. II.

Dat. m. selt. mschw. *-nom* nach vokal, z. b. *mōttenom* begegnete ihm, *skullenom* sollte ihm Rk. II.

Dat. f. selt. mschw. *-anne* (vgl. § 503 anm. 4) nach kons., z. b. *mædhanne* mit ihr Cod. Holm. A 54.

Acc. f. nach kons. selt. mschw. *-ina*, z. b. *vidhina* bei ihr Cod. Holm. A 54; nach vokal öfter *-na* (*-næ*), z. b. *gorþenæ* machte sie Vh, *hafðhona* hatten sie Rk. I, *læsana* sie lesen Linc. 39.

## 2. Possessiva.

§ 505. Den persönlichen singularpronomina entsprechen *min* mein, *þin* dein und *sin* sein, ihr, welche ganz übereinstimmend flektieren. Paradigma:

	mask.	fem.	neutr.		mask.	fem.	neutr.
Sg. N.	min	mīn	mit	Pl. N.	mīnir	mīna(r)	mīn
G.	mins	minna(r)	mins	G.	minna	minna	minna
D.	mīnom	minne	mīno	D.	mīnom	mīnom	mīnom
A.	min	mīna	mit	A.	mīna	mīna(r)	mīn

Anm. 1. Agutn. steht gew. *e* statt *i* (aber nicht *ī*), s. § 115 anm. 2. So nur ganz vereinzelt und spät im mschw. (s. Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 9).

Anm. 2. Die nicht seltenen fälle von *n* statt *nn* erklären sich aus der schwachtonigkeit des wortes (s. § 303, 2).

Anm. 3. Sg. acc. m. von *sin* ist vielleicht rschw. einmal als *sīnin* Kvarntorp (vgl. urn. *mīninō* Kjølevig) belegt, s. Bugge, Norges Indskrifter I, 124.

Anm. 4. Sg. acc. f. zeigt in Bu 3 mal die form *sinna* mit aus gen., dat. entlehntem *nn*.

Anm. 5. Pl. gen. zeigt auffallender weise die form *sinnær* je 1 mal in U und Vg. II (s. Rydq. IV, 449); vgl. § 391 anm. 2.

Anm. 6. Pl. dat. *sīnungum* (1 mal, s. Corpus II, 53 note) scheint ein *\*sīnungar* in derselben bedeutung wie *sin* vorauszusetzen.

§ 506. Dem persönl. dualpronomen *vit* entspricht ein *\*okkar* uns beiden zugehörig, das jedoch nur in sg. nom. f., pl. nom. acc. ntr. *ukur* Vg. I, Ög, *ukkur* U, *okkor* Vm, *okur* Vg. II und sg. nom. acc. ntr. *okart* U, *okkat* (§ 320, 2) Vm, *ok(k)art* (Siljestränd II, 51) belegt ist. Über das *u* neben *o* s. § 84 anm. 1. Das einfache *k* neben *kk* beruht wol auf

schwachtonigkeit (§ 303, 2) oder auf einfluss von *oker* (§ 501 anm. 5).

Anm. Ein \**ikkar* euch beiden zugehörig kann aus aisl. *ykkarr* und dal. *ikken* erschlossen werden.

§ 507. Den persönl. pluralpronomina entsprechen *vār* unser, *ipar* (mschw. auch *edher* nach § 115, 1 und § 149, 1) euer und *sin* ihr. Über *sin* s. § 505; *vār* und *ipar* flektieren:

	Mask.	Fem.	Neutr.	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>vār</i>	<i>vār</i> , <i>agutn. ōr</i>	<i>vārt</i>	<i>ipar</i>	<i>ipur</i>	<i>ipart</i>
G.	<i>vārs</i>	<i>vārra(r)</i>	<i>vārs</i>	<i>ipars</i>	* <i>ipra(r)</i>	<i>ipars</i>
D.	<i>vārom</i> , <i>agutn. ōrum</i>	<i>vārrē</i>	<i>vāro</i> , <i>agutn. ōru</i>	<i>iprom</i>	<i>ipre</i>	<i>ipro</i>
A.	<i>vā(r)n</i> § 289, 2	<i>vāra</i>	<i>vārt</i>	<i>ipan</i> § 289, 2	<i>ipra</i>	<i>ipart</i>
Pl. N.	<i>vāri(r)</i>	<i>vāra(r)</i>	<i>vār</i>	<i>ipri(r)</i>	<i>ipra(r)</i>	<i>ipur</i>
G.	<i>vārra</i>	<i>vārra</i>	<i>vārra</i>	* <i>ipra</i>	* <i>ipra</i>	* <i>ipra</i>
D.	<i>vārom</i>	<i>vārom</i>	<i>vārom</i>	<i>iprom</i>	<i>iprom</i>	<i>iprom</i>
A.	<i>vāra</i>	<i>vāra(r)</i>	<i>vār</i>	<i>ipra</i>	<i>ipra(r)</i>	<i>ipur</i>

Anm. 1. Sg. nom. f. und pl. nom. ntr. zeigen mschw. je 1 mal die form *vāron* statt *vār*; wol anal. nach *hæsson* (§ 509, 6 mit anm. 3) und *angon* (§ 523, I, 1).

Anm. 2. Sg. gen. f. *vare* Vm, Bu ist wol ein frühes beisp. von *ε* aus *a* wegen schwachtonigkeit (s. § 149, 1), wodurch sicher das *r* statt *rr* hier wie in sonstigen sporadischen fällen zu erklären ist (vgl. § 505 anm. 2).

Anm. 3. Sg. gen. ntr. heisst in Vg. I 2 mal auffallend *vārs* gleichwie sg. acc. m. in Cod. Holm. B 56 des Vm 1 mal *vārn*; vgl. dal. sg. nom. m. *wēr*.

Anm. 4. Über den vereinzelt sg. dat. m. *yprom* s. § 71, 3.

Anm. 5. *Agutn.* ist die stammform *ōr-* (*ngutn. ōur-*, aisl. *ōr-*, dal. *ōr-*) in G.a durch das gew. *vār-* ersetzt worden. *Ngutn. evvar* setzt ein \**ūar* voraus. Über das verhältnis dieser stammformen s. An. gr. I<sup>2</sup>, § 108, 1.

### 3. Demonstrativa.

§ 508. Das pron. 'der, die, das' flektiert wie folgt (die formen geordnet nach abnehmender häufigkeit im kashw.):

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>pæn</i> (pen § 147), <i>pan</i> ( <i>agutn. so immer</i> ), Vg. I <i>sā(r)</i> , <i>rschw. sā(ıt)</i>	<i>pē</i> , <i>pōn</i> ( <i>agutn. paun</i> ), Vg. I, <i>rschw. sū</i>	<i>pæt</i> ( <i>pet, agutn. so immer</i> ), <i>selt.</i> <i>pat</i>
G.	<i>pæs</i> ( <i>pes, agutn. so immer</i> )	<i>pēra</i> , <i>pærra</i> , <i>attributiv</i> <i>auch pe</i>	= m.

	Mask.	Fem.	Neutr.
D.	pēm (rschw., agutn. paim), pēm, pæm (pēm)	pēre (agutn. pairi), pēre, attrib. auch pe	pȳ, pī (so bes. agutn.), attrib. auch pe
A.	pæn (pen), pan (agutn. immer)	pā (agutn. immer), pē, mschw. auch then	= nom.
Pl. N.	pē(r) (rschw. pai(r), agutn. pair), pi(r), pæ(r) (rschw. pār)	pā(r), pē(r), pæ(r), agutn. pār	pē, pæn (rschw., agutn. paun), pēn
G.	pēra (rschw. paira, agutn. paira), pēra, pæra, mschw. auch thēras, -es, -is, attrib. the		
D.	pēm (rschw., agutn. paim) pēm, pōm		
A.	pē, pā (agutn: immer)	= nom.	= nom.

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Der urspr. sg. nom. m. *sā*, anal. nach anderen nom. m. *sār*, *sār* ist rschw. noch ganz allgemein (beisp. Rv. s. 436, Rydq. II, 490 f.), sonst aber ausser im Vg. I durchgehends von acc.-formen ersetzt worden, und schon Vg. I hat 2 *pæn*, 2 *pen* und 1 *pan* neben beinahe 20 *sā* und 2 *sār* (beisp. Leseb. s. 172). Vgl. 9 unten.

Anm. 1. Seltene nebenformen sind: rschw. *sīR* (s. § 509 anm. 2), Vg. I *sær*, worüber s. § 64 anm. 2; rschw. *pā(r)*, worüber vgl. Rv. s. 133 f., 297; Da *peer* (wol schreibfehler, s. Brate, Bøj. s. 31); KS *thōn* aus dem fem.

2. Der urspr. sg. nom. f. *sū* ist ebenfalls ausser im rschw. und Vg. I (z. b. Leseb. 4, 11) nicht zu belegen. Das allgem. *pē* U, Ly, Vg. II, Bu, Bir. A, Vg. II K ff. ist wol aus dem acc. entlehnt, das ziemlich allg. *pēn* U, Vm, Biæ, Ög, Bu (G. *paun*), Bm, KS vielleicht aus nom. acc. ntr. wegen der allg. formellen identität der betreffenden kasus.

Anm. 2. Seltene nebenformen sind: *pȳ* U, Vg. II, MB. I, GO aus \**pīu* (ags. *diu*, ahd. *diu*), s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 74, 9; *pen* Biæ, Bu und spät mschw. aus dem m.

3. Sg. nom. acc. ntr. *pat* ist zwar rschw. häufig — sofern es nicht hie und da die aussprache *pæt* bezeichnet — aber schon kaschw. selten, z. b. Vg. I (4 mal), Ly (1 mal), Da (1 mal). — Nicht selten ist enklitischer anschluss an ein vorhergehendes wort, vorzugsweise eine verbalform (vgl. § 504): nach vokal -t (mschw. auch -dh § 266), z. b. *pōttit* es schien Ög, *givat* es geben Bm; nach kons. -it, -et, selt. -æt, -at, z. b. *ærit* es ist Bm, *gavit* gab es, *kallæret* nennt es Vh (Leseb. 14, 1),

*foret* für es Rk. I, *besigleret* besiegelt es Rk. II, *ærat* ist es Dipl. 1345, *skātat* schoss es Di, *ærat* ist es Linc. 39 (reichliche mschw. beisp. bei Bure, Rytmska studier s. 17, und Söderwall, Ordbok). Aber nur in verhältnissmässig wenigen Fällen dürfte hier wirklich — wie Kock, Arkiv XI, 117 ff., für die meisten, eventuell für alle, annimmt — ein *pat*, *pæt*, *pet* suffigiert worden sein, da ja dies lautges. nur nach *l*, *n*, *t* (*d*, *ð*), *p* sein anlautendes *p* (*ð*) einbüßen konnte (s. § 236 und 237 sowie An. gr. I<sup>3</sup>, § 275 anm. 1). Vielmehr liegt wol den meisten Fällen zu grunde das sonst nur als konj. 'dass' gebrauchte pron. *æt* (got. *ita*) 'es' (vgl. § 173), ausnahmsweise wol auch *hit* (got. *hita*) 'dieses' und das sonst nur als suffigierter artikel auftretende *-it* (got. *jainata*) 'jenes'.

Anm. 3. Sehr selt. kommt ein aus dem f. oder dem dat. ntr. (vgl. 7 unten) entlehntes *þý* Vm u. a. (s. Siljestrands II, 54) vor. Das selt. rschw. *þit* L. 564, 953 (und Rv. s. 345) giebt teils die aussprache *pæt* wieder (s. § 113), teils das nach § 113 diesem zu grunde liegende, mit *pat* ablaufende (s. § 173), *pet* (ags. *ðet*).

4. Sg. gen. m. zeigt mschw., wenn auch ziemlich selten, die nach dem nom. acc. gebildete form *thæns* (*thens*) Bil, Di u. a.; vgl. nschw. *dens* neben *dess*.

Anm. 4. In Da und Cod. Holm. B 56 des Vm steht je 1 mal *þærs* (aisl. *þers* An. gr. I<sup>3</sup>, § 459 anm. 3), wol nach *hwærs*.

5. Sg. gen. f. *þærræ* Vg. I verhält sich betreffs des stammvokals zu *þære* U, Sdm, D 4 (aisl. *þeirar*) wie ags. *ðere* zu *ðære* oder got. *þizōs* zu *blindaizōs*. Das attributive *þe* Sdm, Da, Bir. A (je 1 mal) und mschw. (öfter) ist wol aus dat. acc. entlehnt worden.

Anm. 5. Vg. II *þærre* ist wol nur statt *þærræ* verschrieben. Mschw. steht spät und selt. *t(h)es* nach dem m. und ntr.

6. Sg. dat. m. *þēm* Vg. I ff. (geschrieben *þeem* Vg. II, Biæ u. a.) verhält sich zu dem fast ebenso häufigen *þæm* Vg. I, Vm, Bu u. a. wie ags. *ðām* zu ahd. *demu*. Das häufige *þōm* Vm, MET, Biæ, Da, Ög, Bu (gew.) ff. stammt wol aus dem pl.

Anm. 6. Eine seltene nebenform ist *þom* Bu, Bir u. a. (Siljestrands II, 55), worüber s. § 65, 1. Ausserdem wird bisweilen (schon Vg. I, Sdm) acc. *þan*, *þen* als dat. gebraucht.

Anm. 7. Sg. dat. f. zeigt folgende selt. nebenformen: *þeræ* Vg. I, U, Sdm, Vm ist wol (wie ahd. *dera*) aus dem gen. entlehnt; ebenso wol

Vg. II *þerræ* (aisl. *þeirrar*), wenn nicht statt *þerre* verschrieben; U *þæri* kann sich zu dem gew. *þære* wie ags. *ðere* (got. *þizai*) zu *ðære* (aisl. *þeire*) verhalten. Über agutn. *þairn*, *teirir* s. § 454 anm. 2; O *thero-nne* s. Süderwall, Ordbok II, 701.

7. Über das im sg. dat. ntr. allgem. *þý* s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 74, 6. Über *þí* (aisl. *þí*, ags. *þí*, got. *þeī*) Vg. II, G, KS u. a. (sowie in *þū-líker* § 510, 2) und das in attributiver stellung nicht seltene (Ly ff.), sonst aber vereinzelt (Sdm, Vm) *þe* (ags. *þé*, got. *þē*) s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 621, § 204, 8.

Anm. 8. Das selt. *þū* (aisl. *þú*) Vg. I (Leseb. 4, 15; 6, 13) u. a. (s. Noreen, Arkiv VI, 373 note; ausserdem in *þū-líker* § 510, 2) ist wol urspr. schwachtonige nebenform (nach § 91, 7, a) zu dem ausser im häufigen *þō-líker* (§ 510, 2) nur 1 mal in Da (s. Noreen a. o.) belegten *þō*. Vgl. noch *forþom* § 74.

8. Sg. acc. (und nom., s. 1 oben) m. zeigt im G nur *þan*, das ausserdem im Vm weit überwiegend ist (257 *þan* : 25 *þæn* : 2 *þen*) und auch im Da häufig (25 *þan* : 70 *þæn* : 8 *þen*), aber sonst selten z. b. in Vg. I (2 *þan* : gew. *þæn* oder *þen*) und Ly (1 mal). In U und Biæ ist *þæn* regel. Sdm. fr hat nur, Sdm fast nur *þen* (1 mal *þæn*).

Anm. 9. KS hat (auch im nom.) selt. *thōn*, wol nach dem fem.

9. Sg. acc. f. *þē* (ags. *þá*, ahd. *dē*) Ly, U, Sdm, Vg. II, Biæ, Bu, Vg. II K, KS, D4, Line. 39 u. a. wird mit der zeit häufiger als *þā* (aisl. *þá*, got. *þā*) Vg. I, II, U, Sdm, Da, Ög, Bu, G, KS u. a. Mschw. *then* D 4 ff. ist aus dem m. entlehnt.

Anm. 10. Selt. nebenformen sind: *þ̄n* Vm (1 mal), KS nach dem nom.; *þæ* Vg. I (1 mal), Ly, U, Bu mit aus dem m. und ntr. entlehntem *æ*-lante..

10. Pl. nom. m. *þē* (got. *þai*) ist häufiger als *þēr* (geschrieben *þeer* Biæ, Vg. II, Da u. a.), worüber s. § 321 anm. 4 und 5. Über *þi(r)* Sjonhem II, Ly, Vg. II und mschw. s. § 146, 1. Rschw. *þān* L. 253, 690, 864, Ardre, Forsa u. a. (s. Bugge, Norges Indskrifter I, 80, Rv. s. 160, 318, Pipping, Om runinskrifterna på . . Ardre-stenarna s. 17) ist wol mit (aisl. *þár* und) dem späteren *þā(r)* Vg. I (12 mal gegen 71 *þēr*), Ly, U, Vm, Biæ, ST u. a. identisch. Vielleicht ist es mit Koek, Beitr. XV, 254 als aus nebetonigem *þair* nach § 80, I, 4 und § 64, 2 (vgl. aber anm. 2) entstanden zu erklären.

Anm. 11. Selt.  $p\bar{v}(r)$  Vg. II<sub>1</sub> (8 mal) u. a. hat wol  $\bar{v}$  aus dem f. (s. anm. 12) und ntr. entlehnt. Ausnahmsweise wird wie im jetzigen Stockholmsch die dativform nominativisch gebraucht: Ög  $p\bar{v}m$  1 mal, mschw.  $th\bar{v}m$  2 mal.

11. Pl. nom. acc. f. zeigt neben gew.  $p\bar{a}(r)$  — gleich got.  $p\bar{ō}s$  nach § 91, 7, b — fast ebenso oft das (wie selt. aisl.  $peir$ ) wol aus dem m. entlehnte  $p\bar{e}(r)$  Vg. I, U, Sdm, Vm, Biaë, Vg. II, Da, Vg. II K, Bil, MB. I, A 49. I u. a., gew. ohne  $-r$  (vgl. 10 oben). Über das ziemlich seltene  $p\bar{æ}(r)$  Vg. I, Ly, Biaë, Bu u. a. s. § 64 anm. 2.

Anm. 12. Über selt.  $p\bar{v}r$  Vg. II s. § 64 anm. 3. Ausnahmsweise wird der dativ als nom. gebraucht; vgl. 16 unten.

12. Im pl. nom. acc. ntr. steht neben  $p\bar{e}$  (ags.  $\delta\hat{a}$ ) Vg. I, Ly, U, Sdm, Sdm. fr, Vm, MET, Vg. II, Biaë, Da, Bu, Vg. II K und mschw., fast ebenso oft  $p^{\theta}n$  (aisl.  $pau en$ , s. Kock, Beitr. XV, 251) U, Vh, Vg. II, Biaë, Da, Ög, Bu, Bil, KS u. a. ( $pau$ n Hofgärden, L. 1587 u. a. sowie agutn.). Verhältnismässig selt. ist  $p\bar{en}$  (geschrieben  $peen$  Vg. II u. a., was — gegen Kock, Ark. XII, 88 — die länge bezeugt) Vh, Vg. II, Bu, Dipl. 1350, Cod. Holm. A 54 u. a. Über das verhältnis dieser formen s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 621 f., § 204, 13.

Anm. 13. Selt. nebenformen sind: rschw.  $pau$  (wie im aisl.) Kälvesten u. a. (Rv. s. 437), später  $p\bar{v}$  Vg. II u. a.; rschw.  $p\bar{a}$  Slaka,  $p\bar{ä}$  L. 149, wol das spätere  $p\bar{æ}$  U, Sdm; rschw.  $p\bar{a}n$  L. 142, kaschw.  $p\bar{a}n$  II, Bu, zu  $p\bar{æ}$  gebildet wie  $p\bar{v}n$ ,  $p\bar{e}n$  zu  $p\bar{v}$ , resp.  $p\bar{e}$ ; ferner  $p\bar{y}$  (ahd.  $diu$ ) Vg. I (4 mal), Vh (1 mal) und Dipl. e. 1300 (1 mal);  $p\bar{v}r$  Vg. I (3 mal), U (1 mal), Vg. II K (1 mal) nach dem m. (und f.). Zur erklärang der formen vgl. Noreen a. o. — Ganz ausnahmsweise steht der dat. als nom., z. b.  $p\bar{v}m$  Bu (wenn nicht schreibfehler); vgl. 16 unten.

13. Pl. gen.  $p\bar{e}rra$  (aisl.  $peirra$ ) Vg. I, II, Vh, Biaë, Ög, Bu, St u. a. ist im kaschw. ebenso häufig als  $p\bar{e}ra$  (aisl.  $peira$ ) U, Sdm, Vm, Biaë, Ög, Bu, Vg. II K und mschw. Ziemlich allg. ist auch  $p\bar{e}rra$  (aisl.  $peirra$ ) Vg. I, II, Ly, Bu, O. Über mschw.  $th\bar{e}ras$  c. 1450 ff. >  $-es$ ,  $-is$  s. § 149, 1 mit anm. 2 und vgl. § 454 anm. 9; die form wird nur substantivisch gebraucht. Das attributive  $the$  ist wol aus dem nom. acc. entlehnt.

Anm. 14. Selt. ist  $p\bar{a}ra$  Sdm (aisl.  $pera$ , ags.  $\delta\bar{e}ara$ , got.  $piz\bar{e}$ ,  $-v$ ). Über G  $p\bar{a}rra$  (1 mal) s. § 454 anm. 2. Mschw. steht spät und selt.  $th\bar{e}rom$  vor einem folgenden dat. pl. (attraktion).

14. Im pl. dat. ist die bes. allg. schreibung *þem* zweideutig, indem sie sowol *þēm* (bisweilen *þeem* geschr.; aisl. *þeim*) als ein aus *þæm* Vg. I (Leseb. 5, 27), Vm (aisl. selt. *þem*) nach § 147 entstandenes *þem* (vgl. *þen*, *þet*, *þes*) vertreten kann. Allg. ist auch das vom nom. acc. ntr. *þon* beeinflusste *þōm* U, Vm, MET, Ög, Bu, Off. Seltener ist *þom* U (Leseb. 9, 35), Bu (Leseb. 41, 31), Bir, Bil, A 49. I (hier allein herrschend; nschw. *dom*), das sich zu *þēm* verhält wie *blindom* zu got. *blindaim*.

15. Pl. acc. m. heisst gew. *þē* U, Vh (Leseb. 13, 34), Sdmff. wie der nom., aber häufig ist auch *þā* (aisl. *þā*), z. b. L. 228, Vg. I, II, Vh, Ög, MET, G.

Anm. 15. Selt. sind *þæ* U und *þi* Dipl. 1505 (2 mal), vgl. den nom. Vgl. übrigens 16 unten.

16. In allen geschlechtern werden schon seit den ältesten lit. denkmälern bisweilen — in einigen wie U und Vm sogar in der regel — und mit der zeit immer häufiger die dativformen *þēm* (agutn. *þaim*) Vg. I, U ff., *þæm* Vg. I, Vm ff., *þōm* U ff. (bes. oft Bu), spät mschw. auch *thom* accusativisch gebraucht, jedoch selten in attributiver stellung.

Anm. 16. Schon in der ältesten literatur (Vg. I, U ff., auch agutn.) wird dies pron. — mit ausnahme der formen *sā(r)* und *sū* — als bestimmter artikel vor schwach flektiertem adjektiv gebraucht; beisp. s. Rydq. II, 502. Ausnahmsweise steht es als artikel vor oder nach einem substantiv, z. b. *þæt barn* das kind Vm, *þæt rike* Bir. A das reich (Leseb. 43, 31), *thæth væðhir* D4 das wetter (Leseb. 63, 37), *goz þet* das gut (Siljestrands II, 59).

Anm. 17. Über selt. formen mit anlautendem *d-* s. § 260 anm. 5.

§ 509. Das pron. 'dieser', über dessen entstehung s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 460 anm. 1 und Grundriss<sup>2</sup> I, 623 f., § 206, flektiert folgendermassen:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	<i>þæne</i> , <i>agutn. pissi</i> , <i>rschw. sā(r)si</i>	<i>þæsse</i> , <i>agutn. pissun</i> , <i>mschw. auch thæssin</i>	<i>þætta</i> , <i>agutn. pitta</i> , <i>rschw. auch þatsi</i>
G.	<i>þæssa</i>	<i>þæssa</i>	<i>þæssa</i> , <i>mschw. auch thæssi(n)s</i>
D.	<i>þæssom</i> , <i>þæmma</i> , <i>þænna</i> , <i>agutn. pissum</i>	<i>þæsse</i> , <i>agutn. pissi</i>	<i>þæssō</i>
A.	<i>þænna</i> , <i>agutn. pinna</i> , <i>rschw. auch þansi</i> , <i>þensi</i> , <i>-sa</i>	<i>þæssa</i> , <i>þænna</i> , <i>agutn. pissa</i>	= nom.

	Mask.	Fem.	Neutr.
Pl. N.	pæssi(r), <i>mschw. auch</i> thenna, -e	pæssa	pæssi(n), pænne, pæsson, pæssa, pæssom, <i>rschw. oft</i> pausi
G.	pæssa		
D.	pæssom, pæmma, pænna, <i>agutn.</i> pissum		
A.	pæssa	pæssa	= nom.

Zu dieser flexion ist zu bemerken:

1. In der wurzelsilbe steht oft *e* statt *æ*, zum teil vielleicht wegen schwachtonigkeit (s. § 147), aber hauptsächlich wol durch einfluss der neben *pæn*, *pæs*, *pæt*, *pæm* stehenden formen *pæn* u. s. w. (s. § 508, 14). Das *agutn. i* — das auch im dal. auftritt — statt des zu erwartenden *e* ist wol in sg. nom. acc. ntr. (as. *thit*, *thitt*, ahd. *diz*, ags. *ðis*) und acc. m. ursprünglich (s. Lidén, Arkiv IV, 97 ff., 108 f.) und von dort aus weiter verschleppt worden (vgl. aisl. selt. acc. sg. f. *þissa* und anm. 8 unten).

Anm. 1. Über formen mit anlautendem *d-* s. § 260 anm. 5. Die mit *h-* anlautenden formen, welche bes. in denkmälern aus Västmanland (vgl. das jetzige dal., welches solche formen voraussetzt) und im *agutn.* bisweilen vorkommen, z. b. sg. m. nom. *hænne*, *henne*, dat. *hænna* (s. Siljestrand II, 57), acc. *heni* L. 1208, *agutn. hin(n)a* L. 1780, 1810, *his(s)an* L. 1731, 1766, ntr. *hitta* (vgl. aisl. selt. *hitti*) G, pl. gen. *hærræ* U (Leseb. 9 note), *herra* MEL (Leseb. 35 note), beruhen wol auf vermischung mit den pron. *han* (§ 503), *hin* (*hæn* § 510 anm. 1), *hi-* (An. gr. I<sup>3</sup>, § 461 anm. 2), d. h. *hænne*, *hitta* u. s. w. sind zu *hæn*, resp. *hit* gebildet nach der analogie *bænne* : *pæn*, *pætta* : *pæt* u. s. w.; vgl. Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 65.

Anm. 2. Im sg. nom. m. kommt *rschw.* neben *säsi* L. 596 und *sär si* L. 805 auch *sär si* L. 868 vor, worüber s. § 64 anm. 2; Vg. I 1 mal *panni* (Leseb. 7, 23), vgl. *pan* neben *pæn* (§ 508); *mschw.* ziemlich selt. *thæssin* Bm u. a. aus dem fem., MB. I *thenna* aus dem acc.

2. Sg. nom. f. *pissun*, *thæssin* sind aus *\*pissu* (alte umbildung von *\*pissi* nach sonstigen, noch unsynkopierten nom. f.) *en*, resp. *\*thæssin en* wie *paun* (*pæn*) aus *pau en* (s. § 508, 12) entstanden. Anders betreffs *pissun* Koek, Arkiv XI, 132 ff., aber übereinstimmend betreffs *thæssin* Beitr. XV, 251.

Anm. 3. Selt. nebenformen sind: *rschw. þis* s. § 260 anm. 5; *kaschw. þæssu* H, Bu, Cod. Holm. B 56 des Vm aus dem acc., *þæssum* Da 4 mal (z. b. Leseb. 27, 23) sowie *mschw.* 2 mal, worüber s. § 277 anm. 3; *mschw. thæsson* P. 1, Bm wie *agutn. pissun* gebildet (s. 2 oben), *thænna* (*thænna*)

ST u. a. aus dem acc., *thænne* (*thenne*, mnorw. selt. *penne*) O, P. I, D 4, Ve (Leseb. 84, 8), *thennyn* (d. h. -in; Süderwall, Ordbok II, 771 nachtrag).

Anm. 4. Im sg. nom. acc. ntr. hat Vg. I 2 mal (z. b. Leseb. 8, 16) *patta*, -æ (aisl. selt. *patta*), vgl. *pat* neben *pæt* und anm. 2 oben. Einmaliges *þit* Cod. Holm. B 55 des Vm dürfte, wenn nicht verschrieben, dem as. *þit(t)* u. a. (s. 1 oben) entsprechen.

Anm. 5. Sg. gen. *thæssins*, wol aus *pæs-si-ens* (vgl. 2 oben) entstanden, ist selt. auch im m. (O 1 mal) und durch übertragung im f. (Su, MB. II, 5 mal) belegt. Ausserdem kommt im f. ausnahmsweise *pænna* Bu, *thenne* Bil je 1 mal vor.

3. Sg. dat. m. *pænna* (vgl. aisl. *pema*) L. 1632, U, Biaë, Ög, KS u. a. ist etwa ebenso häufig wie *pæssom* U, Ög, Cod. Reg. Havn. des Sdm, O, Bm u. a. Auch das aus dem acc. entlehnte *pænna* Da, Bu, Vg. II K (geschr. *pæna*), KS, Su ist nicht selten.

Anm. 6. Selt. nebenformen sind: rschw. *þeimi* L. 1629; kaschw. *pænna*, *pemma* (Siljestrand II, 57 f.), das wol zum dat. *pæm* (§ 508, 6) mit demselben suffix wie *hærna* (§ 91, 7, b), aisl. *parna* u. a. gebildet worden ist; mschw. *thennom* Dipl. 1405 u. a., wo die dativendung dem nom. oder acc. angehängt worden ist.

Anm. 7. Im sg. dat. f. ist einmal *pæssæri* (aisl. *þessare*) in U belegt; mschw. 3 mal *t(h)æsson* P. I u. a. wie im acc.

Anm. 8. Im sg. dat. ntr. kommt selt. *thenno* (vgl. m. *thennom*, s. anm. 6) Dipl. 1348, *thisso* (wie im agutn.) Dipl. 1401, 1402 vor. Sdm. *þæsse* 1 mal ist wol nur schreibfehler.

Anm. 9. Sg. acc. m. zeigt eine grosse menge von zum teil sehr verschiedenen formen, die oft ihrem lautwerte nach zweideutig sind. Neben dem am häufigsten auftretenden, die aussprachen *pænna*, *pænna* und wol auch *þinna* wiedergebenden *þina* Kärnbo, Malstad, Turinge, L. 2, 5, 9, 38, 502, 1071 u. a. m. (*þina* L. 29, 43, 49, 511, 1330, Rv. s. 26, 336, *þinna* L. 1647; vgl. noch § 260 anm. 5 und anm. 1 oben), seltener *þena* (d. h. *þenna*, *þænna*) L. 66, 610, 612 (*þena* L. 24, 26, 37, 51, Rv. s. 320, *þænna* L. 1634, 1639), selten *þana* (d. h. *þænna*, vielleicht auch *þanna*, aisl. selt. *þanna*) L. 305, 323, 331, 1272, Rv. s. 367 (*þana* L. 754) geschrieben, steht der ebenfalls häufige, altertümliche typus *þansi* (d. h. *þanssi* oder *þænnsi*) Högby, Rösås, Skeninge, L. 478, 830, 876, 1186 (*þansi* Forsheda, Herened, Täng, *þasi* L. 1159, 1384 ohne bezeichnung des n), seltener *þensi* (d. h. *þennsi*, *þænnsi*) L. 1356, 1390 (*þainsi* L. 478, *þesi* L. 1166, 1401, *þaisi* L. 1207 ohne n-rune) oder *þinsi* (d. h. *þennsi*, *þænnsi*, vielleicht auch *þinnsi*) L. 259, 371, 489, 746, 868, 1360 (*þisi* Bjälbo I, II, L. 61 ohne n-rune) geschrieben. Durch vermischung dieser beiden typen entstehen einerseits *þini* L. 116, 188, 670 u. a. (*heni* s. anm. 1), *þanni* L. 900, 1501, andererseits das häufige *þinsa* Gårdby, L. 49, 71, 220, 326, 345, 363, 487, 723, Rv. s. 312 (*þinsa* L. 157, *þisa* L. 61, 233, 350; vgl. noch § 254, 1, § 260 anm. 5) oder *þensa*

Gripsholm u. a. (*painsa* L. 1096, *pasa* L. 28, *paisa* L. 564; vgl. noch § 254, 1), selt. *pansa* L. 327 (*pansa* L. 1113, *pasa* L. 379); durch kombination wiederum *pina si* L. 898 (*pinasi* L. 10, 259, 371), *pana si* L. 654 und dann durch nochmalige vermischung *pinasa* L. 1133. Ausserdem entstehen durch zufügung der gew. pron. acc.-endung ein *pinan* (aisl. *pennan*) L. 697 und von dem stamme *biss-* ein agutn. *tisan* (wegen *t-* s. § 260 anm. 5) L. 1748, *tissan* L. 1555 (s. weiter anm. 1).

4. Sg. acc. f. zeigt erst verhältnismässig spät das aus dem m. entlehnte *pænna* Bu, ST, D 4 u. a.

Anm. 10. Rschw. steht neben dem gew. *pisa* (d. h. *pæssa*, *pessa*, eventuell auch *pissa*) L. 115, 207, 390, 391, 403 oder *pasa* (d. h. *pæssa*) L. 654, 1352 bisweilen auch *pisi* L. 378, *pesi* L. 312, *pasi* Rv. s. 345, Wiede 10, *pasi* L. 984, *pas* Rv. s. 51. Sehr selt. nebenformen sind *pæssin* H aus dem nom. und *thæsson* Dipl. 1407 mit schwacher endung.

5. Pl. nom. m. *thænne*, *thenna* ist erst spät-mschw. (aus dem acc. entlehnt? s. anm. 16).

Anm. 11. Rschw. kommen neben *pisiR* (aisl. *pesser*) Öfver-Selö auch die altertümlicheren formen *paisi* L. 51, *paiR si* L. 886, *piksi* L. 814, *pais* (ags. *ðás*) Torin III, 24, Rv. s. 51 vor. Sehr selt. nebenformen sind *pæssæ* U (aus dem acc.?), *thæsson* Dipl. 1401 (schwache flexion?), *thæssyne* 'diese da' Bir (-ne aus suffigiertem -na? vgl. anm. 6).

Anm. 12. Pl. nom. acc. f. zeigt rschw. neben dem gew. *pisa* (d. h. *pæssa*, *pessa*, vielleicht auch *pissa*) L. 376, 507, 1006, 1014, Rv. s. 332, Dybeck I, 170 oder *pisar* (aisl. *pessar*) Malstad, L. 265, 684, 948, *pisar* L. 170 auch oft das altertümlichere *pasi* L. 8 (? Rv. s. 16), 352, 639, 713, 714 (Rv. s. 293), 968, *pas* L. 241, *pesi* Hauggrän, *pisi* Bjälbo I, L. 603, 697 (Rv. s. 135); ausserdem *pina* L. 1067, wol aus dem acc. m. (s. anm. 16) wie auch das spätere *thenna* St u. a.

6. Pl. nom. acc. ntr. *pæssin* (vgl. 2 oben) Sdm (auch Cod. Reg. Havn.), Vg. II, Bie, Ög, Bu, O, P. I, Bir, KS u. a. ist etwa gleich häufig wie *pæssæ* Vg. I, II, Vh, Sdm (auch Cod. Reg. Havn.), Vm, Bu, Bir, KS, MB. I u. a. (rschw. geschr. *pisi* L. 640, 1184, 1265, *pesi* L. 1254, 1267, *pasi* L. 1366). Reelt häufig sind auch *pænne* Sdm (auch Cod. Reg. Havn.), Bu, Ve u. a. (*pini* L. 1586) und das wie sg. nom. f. *thæsson* (s. anm. 3) gebildete *pæsson* Vm, P. I, Bm, KS u. a. (*pisun* L. 583, 2011). Seltener sind das wol aus acc. m. und nom. acc. f. entlehnte *pæssa* Vm, Bu, P. I, KS (*pisa* L. 3, 675, 953, 998, *pasa* L. 40, 41, 1060) und das bes. für Vm und Da charakteristische, sonst seltene *pæssom*, worüber s. § 277 anm. 3 (und vgl. anm. 3 oben). Dem im rschw. häufigen *paisi* Tystberga, Saleby I, L. 856,

1383 u. a., später *pusi* (d. h. wol \**pasi*) L. 1151 liegt rschw. *pau* (s. § 508 anm. 13) zu grunde.

Anm. 13. Selt. nebenformen sind: rschw. *pinsi* L. 1203, *bia* Sandby II (zur erklärung s. Söderberg, Ölands runinskrifter s. 85); kaschw. *pasi* Vg. I 1 mal (schreibfehler?), *passon* (Siljestrand II, 58; schreibfehler?), auffallend mehrmals *passon* (Siljestrand a. o.), *passu* Vg. II, Dipl. 1401, Ve (Leseb. 84, 3) mit schwacher flexion; mschw. *thæssan* Dipl. 1402 (wol nach § 148 aus *thæsson*, s. 6 oben), *thænna* (aus dem acc. m. entlehnt?).

Anm. 14. Pl. gen. ist 1 mal in der form *thennæ* Dipl. 1445 belegt (aus dem dat. entlehnt?)

7. Pl. dat. zeigt neben dem ganz allg. *pæssom* (aisl. *þessom*) auch sehr oft sowol *þæmma* (aisl. *þemma*) Vg. I, II, U, Vb, Vm, Da, Ög u. a. wie *þænna* Sdm, Dipl. 1344, Vg. II, Bu, Bir. A, St, Bir, Bil, MB. I, dies wol aus dem acc. m. stammend.

Anm. 15. Selt. sind *pæssi* Vg. II, *þænne* (Siljestrand II, 58; *thenne* P. I), beides wol aus dem acc. ntr., und mit zugefügter dat.-endung *thænnom* Dipl. 1377.

Anm. 16. Seltene nebenformen zu dem acc. pl. m. *pæssa* (rschw. geschr. *pisa* L. 77, 731 — vgl. Rv. s. 138 — *pasa* L. 403, 654, Rv. s. 43, 338) sind *pæsse* Sdm, MB. I (rschw. *pisi* L. 493, 1202, *pasi* L. 450, 498, 996) und *thænna* Su, Dipl. 1445 (rschw. *pina* Malstad, L. 460, 475, 968, *tiŋa* L. 717, s. § 260 anm. 5) mit derselben bildung wie got. *þanzūh*. Vereinzelt stehen *þenne* Bu und *pinsi* L. 1314, worüber s. Söderberg, Ölands runinskr. s. 88 note.

### § 510. Sonstige demonstr. pron. sind:

1. *Hin* 'jener' flektiert ganz wie *min* (s. § 505), nur dass *i* überall kurz ist und der nom. acc. sg. ntr. sowol *hit* wie *hint* lautet (s. § 235, 2). Als artikel vor adjektiven wird es schon im rschw. gebraucht, z. b. *hin þurmuþi* Rök; spätere beisp. s. Rydq. II, 501 und Söderwall, Ordbok.

Anm. 1. Eine nebenform *hæn* (von *en* § 511 und *þæn* § 508 beeinflusst?) ist wol im Vg. I einmal sowie im vereinzelt adv. *hængat* (neben gew. *hingat*) 'hierher' belegt, s. Flodström, Tidskr. f. Fil. N. R. IV, 62 mit note. Vgl. aisl. selt. dat. sg. f. *henni* sowie alt nschw. *hen* und dial. ntr. *hã* (s. Schagerström, Sv. landsm. II, 4, s. 85).

2. Das mit dem dat. ntr. *þý* (*þī*, *þū*, *þō* s. § 508, 7 mit anm. 8) zusammengesetzte *þýlīker*, *-in* (selt. *þýleker* Vm nach § 142 anm. 7 und mschw. *thylk-* nach § 156, 2, b). weniger häufig (Bu aber immer) *þōlīker*, *-in* (selt. *-leker* Bir. A), woraus das mschw. häufige *tholkīn* (z. b. Leseb. 88, 17; selt. *tolker*, z. b.

Leseb. 85, 17 und 88, 17, *thokkin* § 287), *thōl(i)ghin* (s. § 267), seltener *thōl(i)kin* (nach § 61, wo z. 3 v. u. statt 'nicht \**pāl(i)ker*' zu lesen ist: 'neben seltnerem *thōl(i)kin*') Corpus X, 60, 266 f., 274 noten, D 4, Rk. II, Di, PM (selt. *-ligin* Rk. II nach § 267), selt. *pūliker*, *-in* O, woraus mschw. selt. *thulkin* O, Bil u. a., und *pūliker*, *-in* Vm, Vg. II u. a. (s. Siljestrands II, 60) 'solcher' flektiert nach § 450 (schluss).

3. *Slīker* (§ 94, 1) 'solcher' flektiert wie ein regelmässiges adj.; jedoch in U mit acc. sg. m. *slīkin* nach § 450 (schluss). Vgl. anm. 3.

Anm. 2. Selt. nebenformen sind *seliker* (af. *selik*) Sdm und *sitiker* Vm, worüber s. Noreen, Urg. lautl. s. 218f. Nom. acc. ntr. *slit* Vg. I, Ly (?), Biæ, Da (Leseb. 26, 23), G ist vielleicht mit ahd. *solihær*, *solær* (neben *solichær*) zusammenzustellen (s. Noreen, a. o. s. 132 und An. gr. I<sup>3</sup>, § 307, 3, a).

Anm. 3. Die flexion ist nur stark (s. § 459 anm.). Die einzige ausnahme, der einmalige dat. pl. *slīku* (*samu bōtom*) Vm beruht wol auf attraktion.

4. Das indeklinable *swā* (*sā* u. a., s. § 473 und vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 227 anm. 5) wird ebenfalls, bes. attributiv, in der bedeutung 'solcher' gebraucht. Mschw. tritt auch das dem mndd. *sodān* nachgebildete *s(w)ād(h)ana* (indeklinabel) Dipl. 1391 ff., seltener *s(w)ād(h)an*, ntr. *-dant* Dipl. 1403 ff. auf.

Anm. 4. Zu *sādana* ist ein acc. sg. f. auf *-o* einmal belegt.

Anm. 5. Bisweilen kommt auch das adj. *āliker* (selt. *alliker*, s. § 297, 2) 'gleich' in der bedeutung 'solcher' vor, s. Ryd. II, 532.

5. *Sielver* 'selbst' flektiert wie ein regelmässiges adj., aber nur stark. Gen. (sg. und pl.) kann auch substantivisch fungieren, z. b. U *ā tomp̄t sinni sielvs*, Vm *mæp̄ sinom sielvs pænningom*, aber *mæp̄ sielvs sins ēpe*, Ög *sialfra sinna gærp̄*, G *ā bōli sielvs sins* u. s. w., s. Ryd. II, 521 f., Siljestrands II, 53.

6. *Sami* (selt. *somi*, s. Siljestrands II, 60 und vgl. § 172 schluss) 'derselbe' flektiert wie ein adj., aber gew. nur schwach (vgl. § 459 anm. 1 und 2). Spuren starker flexion sind nur die alternativen formen sg. nom. acc. ntr. mschw. *sampt*, dat. ntr. *samu* Vg. I, Ly (in beiden unmittelbar nach *slīku*) u. a. (s. Siljestrands a. o.) und acc. f. *sama*, bes. vor *lēp̄* und *lund* Vg. I und mschw., sonst selt. (s. Siljestrands a. o.)

7. *En, in* wird nur als artikel gebraucht; s. § 511.

Anm. 6. Der relativpartikel *es, er* (s. § 512, 1 und 2) dürfte noch im rschw. dann und wann, aber im ganzen wol nur selten (s. Klockhoff s. 9 ff. und *passim*), als demonstr. oder persönl. pron. fungieren, was aber im kaschw. nie der fall ist.

§ 511. Als artikel vor adj., in welcher stellung gew. *hæn* (s. § 508 anm. 16) oder *hin* (s. § 510, 1) gebraucht wird, ist *en, in* (über die vokalisation s. § 142 anm. 9, ausführlicher Kock, Fsv. Ij. s. 288 ff.) äusserst selt., indem nur zwei rschw. und ein mschw. beisp. angetroffen worden sind: *in heilhi* L. 861 der heilige, *mirkit* (d. h. *mærki* [i]t) *mikla* Rv. s. 315 das grosse denkmal, *en hælghē* Di (s. Söderwall, Ordbok I, 491) der heilige, wo jedoch nicht ganz ausgeschlossen ist, dass *h* nach § 312, 2 fehlt, so dass hier eigentlich *hin* (*hæn* § 510 anm. 1) vorliegt. Aus konstruktionen, wo, wie in dem eben zitierten rschw. beisp., ein mit artikel versehenes adj. nach einem subst. stand, ist nach Gislason, Aarbøger 1889, s. 359 der suffigierete artikel bei substantiven entstanden, also z. b. *mærkit* aus *mærki it* (*mikla*); vgl. *Ērikinum hælghæ* § 154, I, B, 1. Von solchen formen giebt es aber im rschw. noch nur wenige sichere spuren. Dagegen zeigt sich solche suffigierung von *en, in* (ganz ausnahmsweise statt dessen freistehendes *hæn* s. § 508 anm. 16) schon in dem ältesten kaschw., wenn auch noch nicht eben häufig. Wahrscheinlich ist sie erst während des 13. jahrhs. in höherem masse geläufig geworden, denn während die weitaus grösste, vor 1250 verfasste (wenn auch nicht handschriftlich aus dieser zeit erhaltene) partie des Vg. I nur 18 beisp. aufweist, zeigen die kurzen, um 1290 verfassten zusätze ganze 30 beisp., von denen 19 dem letzten stück zukommen (sämtliche beisp. verzeichnet bei Otman, Äldre Västgötalagen öfversatt, Helsingfors 1883, s. 143 f.). Spätere beisp. bei Rydq. II, 249 ff., Söderwall, Hufvudpokerna s. 61 und Kasusformerna *passim*, Siljestränd I, 177 ff., Zetterberg s. 57 f., 64 f. und *pass.*, Brate, Bøj. s. 7 f. und *pass.*

Bei der suffigierung treten sowol beim artikel wie beim subst. durchgreifende veränderungen der selbständigen formen ein (s. Noreen, Arkiv VIII, 140 ff. und Grundriss<sup>2</sup> I, 645, § 267), und zwar so:

I. Der artikel erleidet folgende veränderungen (vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 462):

## A. Der anlautende vokal schwindet:

1. Immer nach schwachtonigem vokal (§ 154, I, B, 1), z. b. *boghi-n*, *-a-n*, *-a-nom* der, den, dem bogen, *kirkia-n*, *-o-nne* die, der kirche, *øgha-t (-ns)* das (des) auge(s), *fōta-nna* der füsse, *pænninga-na* (acc. pl.) das geld, *kunu-nnar* des weibes, *ærinde-no* dem auftrage, *klæþi-n* die kleider u. s. w.

2. Gewöhnlich: a) nach starktonigem vokal (§ 154, I, B, 2), z. b. *bō-no* dem gut, *ø-nne* der insel, *brō-na* die brücke, *trō-nnar* der glaube neben seltneren anal. *brō-enne* der brücke, *fæ-it* das vieh, *snīō-en* der schnee u. a.; b) nach schwachtoniger, konsonantisch endigender silbe, wenn der vokal des artikels in offener silbe steht (§ 157), z. b. *karla-nir* (aus *-aR-niR* nach § 321) die männer, *preste-ner* die priester, *siæla-nar* die seelen, *tungo-nar* die zungen und so immer im nom. (und acc. f.) pl., *dōttor-na* die tochter (acc.), aber anal. *borghan-ina* die bürgerschaft, *værudd-ena* (wo *-udd-* einst starktonig gewesen ist, weil urspr. zusammensetzungsglied) die welt; über zweideutige formen wie *morghon-enom* oder *morghone-nom* dem morgen u. a. siehe § 384 anm. 1; über den immer synkopierten dat. pl. s. B, 6 unten.

3. Nie: a) nach starktoniger, konsonantisch endigender silbe, z. b. *daghr-in* der tag, *staps-ins* der stätte, *arm-in* den arm, *sak-in (-inne, -ina)* die (der, die) sache, *barn-it (-in)* das (die) kind(er), *bræþr-inum* dem bruder, *lōsn-ina* die lösung, *fōtr-ene, -ena* die füsse, *mænn-inir, -ina* die männer, *frændr-ini, -ina* die verwandten, *hændr-ina* die hände, *sys-tr-ena* die schwester neben mschw. anal. *bōnder-ne* die bauern, wo *\*bōndr* zu zweisilbigem *bōnder* geworden ist und demgemäss wirkt (s. 2, b oben); b) nach schwachtoniger, konsonantisch endigender silbe, wenn der vokal des artikels in geschlossener silbe steht, z. b. *drōtinn-in* der herr, *fahir-in* der vater, *mæghin-it* die stärke, *rikis(s)-ins* des reiches, *mōþor-innar* der mutter, *sys-tr-inne* der schwester.

Anm. 1. Vh *kōr-n* das chor ist wol alleinstehend und vielleicht schreibfehler (vgl. jedoch nschw. *burn* statt *buren* u. dgl.).

B. Die flexion, welche urspr. ganz dem paradigma *min* (§ 505) folgt, wird mit der zeit im allg. ganz wie diejenige der adj. verändert. Folgendes ist bes. zu merken:

1. Sg. gen. f. *-(i)nna(r)*, später (ausnahmsweise schon Vm) nach § 149, 1 *-(i)nne*, nimmt seit c. 1400 bisweilen die endung *-s* an (vgl. § 399, 2, b), z. b. *söl-ennas*, *-ennes* (vgl. II, 3 unten) oder gar mit maskulin-neutralen endungen *söls-ens*, später *söl-ens* (s. § 399, 2, b und vgl. II, 2, a unten) der sonne, *mænniskio-nnas*, *-nnes* des menschen u. a. s. Söderwall, Kasusformerna s. 10, 12, 14. So steht schon Bm *ædhmiüktens* der demut, D 4 *sorghsins* der sorge.

2. Sg. dat. ntr. *-(e)no* wird seit c. 1450 allmählich nach § 148 von *-(e)na* ersetzt, z. b. *skip-ena* dem schiffe, *hierta-na* dem herzen.

3. Sg. acc. f. *-(e)na* kann seit c. 1450 von der nom.-endung *-(e)n* ersetzt werden (vgl. § 454 anm. 7), z. b. *strīdh-en(a)* den streit u. a., s. Söderwall a. o. s. 8.

Anm. 2. Das weit frühere beisp. *giærpin* Vh ist vielleicht nur schreibfehler.

4. Pl. nom. m. *-(e)ni(r)* kann nach 1400 vom acc. *-(e)na* (vgl. § 454 anm. 8) oder der kompromissform *-nar* (vgl. § 453 anm. 5) verdrängt werden, z. b. *Ryza-na(r)* die Russen. Übrigens können c. 1500 sowol pl. nom. m. *-eni(r)* wie pl. nom. acc. f. *-ena(r)* und pl. acc. m. *-ena* im typus *bōndr-eni(r)*, *-ena*, *hændr-ena(r)* — sofern sie nicht von den analogiebildungen *bōnder-ne*, *-na*, *hænder-na* ersetzt worden sind (s. A, 3 oben) — dialektisch nach § 158, 3 zu *-en* verkürzt werden, z. b. *bōndr-en* die bauern (vgl. Rydq. II, 340 f.).

5. Pl. gen. *-nna* kann spät-mschw. *-s* hinzufügen (vgl. § 454 anm. 9), z. b. *iūdhā-nnas*, *-nnes* oder durch einfluss des nom. (s. II, 4 unten) *-ar-nas*, *-nes* der Juden; vgl. Söderwall a. o. s. 15.

Anm. 3. Formen mit *-n-* statt *-nn-* erklären sich nach § 303, 4; anders Brate, Bøj. s. 15, wieder anders Kock, Arkiv VII, 305. Wo umgekehrt bisweilen *-nn-* statt *-n-* steht, beruht wol dies auf analogie, z. b. acc. *værdlenna* P. I nach dat. *-enne*, gen. *-enna(r)* u. a. (s. Kock, I. j. s. 291).

6. Pl. dat. hat eine bunte geschichte (s. Noreen, Arkiv VIII, 146 ff., und Kock, ib. XIII, 179 ff.). Aus dem urspr. *-um-inum* (vgl. anorw. *steinomenom* den steinen) entsteht nach A, 2, b oben *-umnum* (vielleicht noch im mschw. *swēnomnom*

den knechten belegt, s. § 157, vgl. aber § 294, 1), das nach § 294, 1 sich weiter zu *-umum* entwickelt. Hieraus wird nach § 303 *-unum* (belegt durch einmaliges *mannomom* A 49. I den männern und einigen anderen, jedoch unsicheren beisp.), das dann auf zweifache weise dissimiliert erscheint, s. § 272 anm. 1. Einerseits tritt es (wie im aisl.-anorw. und im dal. als *-unum* auf, dies aber ausschliesslich nur in Vg. I und Ly, sonst sehr selt., z. b. Vg. I *arvunum* den erben, *saksökionum* den klägern, Ly *bōndonom* den bauern, Cod. Holm. A 54 *hordhonum* den hirten. Andererseits erscheint es in der form *-umun*, dies aber erst mschw. (als *-omon*) belegt, z. b. A 49. I *prēstomon* den priestern, *landomon* den ländern, in anderen hdschr. *hūsbōndonom* den hausherren, *tēmon* den zehen, *karlomom* (geschr. *karromom*) den kerlen u. a.; nach § 300 anm. 3 *swēnommon*. Kaschw. dagegen ist die am häufigsten belegte endung das in U, Vg. II, Cod. Havn. des Sdm, Ög, MEL, Bu auftretende *-umin* (*-en* oder *-omin*, *-en*), über dessen ursprung noch nichts sicheres ermittelt worden ist (s. einerseits Noreen, Arkiv VIII, 150 ff., andererseits Kock, ib. XIII, 183 f.). Das im mschw. am häufigsten vorkommende *-omen* (nach § 300 anm. 3 auch *-ommen*, z. b. in A 49. I und MB. I. oder dialektisch *-omme*, s. § 317, 3), das nach § 149 als *-omēn* aufzufassen ist, kann sowohl aus diesem *-umin* wie aus dem früher besprochenen *-omon* entstanden sein (s. § 149, 2, 3 und 4). Denselben lautwert *ē* haben wol *ø* und das häufigere *æ* in fällen wie *sōstromōn* Cod. Holm. A 29 (nach 1500) den schwestern oder *tāromæn* O. I den thränen, *tāmæn* Bm den zehen, *swennomæn* den burschen, *hūsbōndemæn* den meistern (s. Klemming, Skrå-ordningar s. 6 f.) und wol auch trotz ihres alters den beiden fällen in KP (Leseb. s. 24, 12 und 32) *mannomæn* den männern, *daghumæn* den tagen.

Anm. 4. Die meisten kaschw. denkmäler, u. a. Vh, Sdm, Ög. fr. I, II, Sdm. fr., Vm, MET, Bæ, Da, Bir. A, SK, Vg. II K, haben überhaupt kein beisp. des dat. pl. aufzuweisen, so dass es schwierig oder gar unmöglich zu sagen ist, welche von den oben erwähnten bildungen eigentlich die im kaschw. vorzugsweise gewöhnliche gewesen ist.

Anm. 5. Über die mschw. zwitterbildung gen.-dat. *capitēnarommens* PM der (den) kapitäne(n) s. O. Östergren, Arkiv XVIII, 45.

II. Die flexion des substantivs erleidet folgende veränderungen:

1. Im sg. nom. m. fehlt die endung *-r* der unbestimmten form in den kaschw. gesetzen nur ganz ausnahmsweise (vgl. § 383, 1, e, ε), z. b. U *biskupin*, Sdm *kunungin*, *scoghin*, *dömin*, Vm *fiörþongen*, *þriþiongin*, *þiüfwen*, Bix *kunungin*, *marknæþin*, Vg. II *præstin*, Da *kunungin*, St *gæsten*, *konungen*, *stadhen*. Dagegen fehlt *-r* schon in Bu sehr oft, in O gew. und nach c. 1400 ganz regelmässig mit der einzigen ausnahme, dass es in dem archaisierenden KS gew. bleibt; s. Söderwall, Kasusformerna s. 3, Studier öfver KS s. 42.

Anm. 6. Die suffigierung hat schon vor der entwicklung des svara-bhaktivokals (s. § 160, 2, b) stattgefunden, wie aus *daghrin*, *þiüfrin* (*ākrin*, *væþrit*, *-eno* u. s. w.) neben *dagher* tag, *þiüver* dieb (*āker* acker, *væþer* wetter) erhellt. Ganz ausnahmsweise (am meisten im mschw.) finden sich formen wie *loteren* Bu, *præsteren* Vg. II K, *dāðherin*, *luterer*, *vinskaperen* KS, wo natürlich anschluss an die unbestimmten formen vorliegt (vgl. § 160 anm. 1).

2. Betreffs sg. gen. m. ntr. ist zu bemerken:

a) Die endung *-s* fehlt immer nach *st*, s. § 322, 1 (und vgl. § 383, 2, c, β), sonst erst später und nur selt., z. b. *barn(s)ens* Bu des Kindes, *konungens* Dipl. 1399 des Königs, *ormens* Di der Schlange, *træns* st. *træsins* des baumes (vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 462 anm. 2). Ebenso spät mschw. *sölens* u. dgl. statt des älteren *sölsens* nach I, B, 1 oben.

b) Die endung *-a(r)* ist schon in der ältesten literatur (in Vg. I fehlen jedoch überhaupt hierher gehörige beisp.) durch das ja ohnehin schon in den meisten fällen alternative (s. § 407, 2, § 412, 2) *-s* ersetzt, z. b. *stazins*, *sonsins*, *fæsins* neben *stapar* (*staz*) stätte, *sonar* (*sons*) sohn, *fëar* viehes.

c) Die endung *-a* wird kaschw. ziemlich selten, mschw. oft (bes. bei wörtern auf *-are*, vgl. jedoch § 149, 1) von dem nominativischen *-i*, *-e* verdrängt, z. b. Sdm *dömarens* des richters, *mälseghandens* des klägers, Vm *rætarins* des aufsehers, *cloccarins* des küsters, Vg. II *böndens* des bauers, *landböens* des verpächters. Da *dömarins*. Der vorgang ist wol so aufzufassen, dass zum nom. *dömarin* u. dgl. ein gen. *-ins* geschaffen ist nach dem muster *dröttin* : *-ins*, *kristin* : *-ins* u. a. m.

3. Sg. gen. dat. f. entbehren schon in der ältesten literatur (in Vg. I fehlen aber beisp.) der endungen *-a(r)*, resp. *-u*, z. b. *sölinnar*, *-inne* der sonne zum nom. *sölin* nach der analogie

*kristinnar*, -inne : *kristin*, *minnar*, -inne : *mīn* u. dgl.; vgl. auch § 399, 2, a, § 408, 2. Über die mschw. entwicklung s. I, B, 1 oben.

4. Im pl. nom. m. und nom. acc. f. fehlt kaschw. lautgesetzlich nach § 321 das -r der endungen -ar, -ir, -ur (nicht aber -er), z. b. *grannanir* Vg. II die nachbarn, *lotene* Ly die teile, *klokkonær* Vh die glocken u. s. w. (aber *fötrene*, *bōtrina* u. s. w. zu *fōter* füsse, *bōter* busse), s. u. a. Rydq. II, 252 ff. und Söderwall, Kasusformerna s. 6. Mschw. dringt aber das -r oft von der unbestimmten form wieder ein, z. b. *grefvarne* Di die grafen, *syndirna* Bir die stunden, *kvinnorna* MB. I die weiber.

Anm. 7. Die wörter auf -are synkopieren im mschw. nach § 157 den endungsvokal des nom. acc. pl., z. b. *riddarne* Bir die ritter, *lækarna* Di die spielleute. Wenn indessen fortwährend der unsynkopierte typus *riddarane* (-ene, s. § 149, 1) häufiger auftritt, so beruht wol dies darauf, dass der nebenton schon (wie im nschw.) von der antepænultima nach der pænultima versetzt worden ist (vgl. Kock, Akc. II, 316 f.).

5. Über den dat. pl. s. I, B, 6 oben.

Paradigmen: *daghr-in* der tag, *fōtr-in* der fuss, *dōmari-n* der richter, f. *færþ-in* die fahrt, *mōþir-in* die mutter, *vika-n* die woche, ntr. *skip-it* das schiff, *bō-it* die hufe, *rīki-t* das reich.

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	daghr-in, <i>mschw.</i> dagheñ	færþ-in	skip-it
G.	daghs-ins	færþ-inna(r), <i>mschw.</i> færdhinne(s), færdhsens	skips-ins
D.	daghi-num	færþ-inne	skipi-nu, <i>mschw.</i> auch skipena
A.	dagh-in	færþ-ena	= <i>nom.</i>
Pl. N.	dagha-ni(r), <i>mschw.</i> dagha(r)ne	færþe-na(r), <i>mschw.</i> færdhe(r)na	skip-in
G.	dagha-nna	færþa-nna	skipa-nna
D.	daghum-in	færþom-in	skipum-in
A.	dagha-na	= <i>nom.</i>	= <i>nom.</i>
Sg. N.	fōtr-in, <i>mschw.</i> fōten	mōþir-in	bō-(i)t
G.	fōts-ins	mōþor-inna(r)	bōs-ins
D.	fōte-nom	mōþor-inne	bō-no
A.	fōt-in	mōþor-(e)na	= <i>nom.</i>
Pl. N.	fōtr-ene(r)	mōþr-ena(r)	bō-(i)n
G.	fōta-nna	mōþra-nna	bō(a)-nna

	Mask.	Fem.	Neutr.
D.	fōtom-in	māprom-in	bōm-in
A.	fātr-ena	= nom.	= nom.
Sg. N.	dōmari-n, <i>mschw.</i> -arēn	vika-n	rīki-t
G.	dōmara-ns, <i>mschw.</i> -arēns	viku-nna(r), <i>mschw.</i> vikunne(s)	rīkis(s)-ins
D.	dōmara-nom, <i>mschw.</i> -arēnom	viku-nne	rīke-no, <i>mschw.</i> auch rīkena
A.	dōmara-n, <i>mschw.</i> -arēn	viku-na	= nom.
Pl. N.	dōmara-ne, <i>mschw.</i> -ar(ē)ne	viku-na(r), <i>mschw.</i> viku(r)na	rīki-n
G.	dōmara-nna	nicht belegt	rīkia-nna
D.	dōmarom-in	vikum-in	rīkiom-in
A.	dōmara-na, <i>mschw.</i> -ar(ē)na	= nom.	= nom.

#### 4. Relativa.

§ 512. Zum urspr. pron. demonstr. (vgl. § 510 anm. 6) 'er' gehören folgende formen, die als indeklinable partikeln mit relativer bedeutung gebraucht werden (s. Klockhoff, s. 9 ff., Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 625, § 208):

1. *Es* (aisl. *es*), später nach § 113 *æs*, ist im rschw. — ausser auf Gottland, wo es nie vorkommt — sehr häufig (s. u. a. Rv. s. 436, Klockhoff s. 9). gew. *is* geschr., selt. *ias* (z. b. Saleby I), vielleicht auch *as* (vgl. anm. 1). Kaschw. ist es schon nicht mehr gebräuchlich (vgl. jedoch anm. 2).

Anm. 1. Die seltene schreibung *as* hat wol in einigen fällen den lautwert *as* (vgl. *aR*, *ar* anm. 3 unten); so wenigstens in L. 595 und den inschr. von Herened (s. Brate, Rv. s. 265) und Kirk Michael, wo zwischen *e* und *a* geschieden wird.

Anm. 2. Suffigiert kommt es als *-s* vor im rschw. *sās* L. 624 und vielleicht als *-(i)s* im kaschw. *hwar(i)s*, s. § 471 anm. 6.

2. *ER* (aisl. *er*, got. *izei*, das ja auch als nom. pl. m. gebraucht wird wie *iR* L. 799), später nach § 113 *æR*, ist im rschw. — ausser auf Gottland (s. jedoch anm. 3) — ziemlich allg., gew. *iR* (später *ir*) geschr., seltener *eR* (*er*, s. Klockhoff a. o. und Rv. s. 436), nicht ganz selt. *iar* (*iar*, s. Klockhoff a. o.), vielleicht auch *aR* (*ar*; vgl. anm. 3 unten). Kaschw. ist *ær*

(er § 147; äusserst selt. *æ*, *e* s. Corpus II, 396 und vgl. § 321, 2, c mit ann. 6 und 7) fast nur in Vg. I, II, II K (in diesen drei denkmälern zusammen mehr als 170 beisp.), U (c. 25 beisp.), Vh, Vm (mindestens 66 beisp.), KP (1 mal, Leseb. s. 22, 7), Da, Ög (sehr selt.) und H, mschw. nur einmal in KS belegt; vgl. Söderwall, Studier öfver KS, s. 43, und Siljestrand II, 62.

Anm. 3. Die nicht seltene schreibung *ar* (z. b. L. 448, 886, 1131, 1144 und Ardre VI, II, Hauggrän, Sjonhem I, vielleicht die einzigen agutn. beisp.; *ar* L. 257, Skürfvum) scheint in den meisten fällen den lautwert *ar* (*ar*) zu haben, dies um so mehr als *ar* auch kaschw. in Vg. I (s. § 173 ann. 2) und Ög vorkommt. Das verhältnis von *ar* zu *ær* ist dunkel (ablaut?).

Anm. 4. Suffigiertes *-r* ist höchstens für L. 947 *sār* anzunehmen, s. Klockhoff s. 7 f.

3. *En* (aisl. *en*), später *æn*, ist überhaupt selten: geschr. in L. 486, *ian* L. 870, *æn* (Vm? s. Siljestrand II, 63) Vg. II, Bu (je 1 mal), agutn. *en* (2 mal nach *sīpan* 'nachher', oft nach *þā* 'damals'), s. Klockhoff s. 7 und 34 note, Rydqv. V, 170.

Anm. 5. Als konjunktion in den bedeutungen 'als' (nach komparativen), 'wenn' und 'aber' ist das wort sowol rschw. wie kaschw. häufig (wie im aisl.), dann in Vg. I (wie im aisl.) öfter in der form *an* (s. § 173); anders Kock, Arkiv XI, 340 ff.

§ 513. Die urspr. (und noch allg.) komparative partikel *sum*, später gew. *som* (s. § 143 ann. 10), wird schon im rschw. dann und wann (z. b. L. 888, 953 u. a., s. Rv. s. 406) als relativum gebraucht, in agutn. inschr. sogar in der regel (s. L. 1696—1776). Schon im ältesten kaschw. ist es sehr gewöhnlich, z. b. Vg. I, II und II K zusammen mehr als 133 mal, U und Vm je mehr als 400 mal; in KP, Bie, Ög und MEL ist es fast ausschliesslich gebraucht, in G allein herrschend (von 2 fällen, wo das relativum nicht ausgedrückt wird. abgesehen).

Anm. Eine dem aisl. *som* genau entsprechende form ist vielleicht L. 229 (geschr. *sim*) belegt, s. Bugge, Arkiv II, 169, Rv. s. 42 ff.

§ 514. Die partikel *þar* (got. *þarei*, zum teil wohl auch *þar* entsprechend, s. § 471, 5) ist im rschw. noch nicht als relativum vorhanden (vgl. ann. 1) sowie im kaschw. weder agutn. noch im Ög. In anderen kaschw. denkmälern ist es noch selten: Vg. I und II K haben je ein etwas unsicheres beisp., Vg. II nur 3 (s. Klockhoff, s. 41), Bie 2, Vh, MEL, SK

verhältnismässig nicht viele, die umfangreichen Vm und U nur 19, resp. c. 40. Dagegen ist es in Sdm, MET und Da sowie im mschw. häufig.

Anm. 1. Kaum hierher gehört *þa<sup>R</sup>* L. 692, 1050, s. Rv. s. 133 f.

Anm. 2. Die konjunktion *ok* kann (wie im aisl.) bisweilen fast rein relativisch fungieren; beisp. aus Bu, KS, MB. I, Ve, Linc. 39 bei Süderwall, Ordbok II, 156.

§ 515. Das pron. interr. *hwīlikin* (s. § 521) wird im kashw. nur selt. (z. b. Dipl. 1343, MET mehrmals, MEL 1 mal, Bu 3 mal) als relativum gebraucht. Mschw. aber kommt dies oft vor, wiewol hauptsächlich in schriften, welche aus dem lateinischen übersetzt worden sind. Die relative bedeutung wird dann nicht selt. durch zugefügtes *som* oder *thær* verdeutlicht, s. Süderwall, Ordbok II, 540. Seit c. 1400 können auch die übrigen pron. interr. (s. §§ 518—520) mit oder ohne folgendes *som* oder *thær* so gebraucht werden. Übrigens können alle diese pronomina, resp. kombinationen, in der bedeutung 'jeder, welcher' (lat. *quisquis*) verwendet werden, wobei die verallgemeinerung speziell durch zufügung von *hæltz* (s. § 477) hervorgehoben werden kann, also *hw. (sum) hæltz*. In dieser letzten funktion kann auch die verbindung von *æ* oder *ē* (s. § 473 schluss) mit folgendem *hwā(r)* — nicht aber *hwar*, *hwær* — oder *hwīlikin* gebraucht werden.

§ 516. Auch das pron. demonstr. *þæn* (s. § 508) kann relative funktion annehmen. Im kashw. ist dies nur selten der fall, z. b. in Vm mehrmals (s. Siljestrاند II, 63 f.), MET, Bir. A (Leseb. s. 44, 9, 12), im mschw. häufiger, bes. in KS (z. b. Leseb. s. 54, 14).

Anm. Rschw. *sā(r)* fungiert wahrscheinlich nie als relativum, s. Klockhoff, s. 7 ff. und 43.

§ 517. Endlich kommt und zwar weit häufiger als im aisl.-anorw. der fall vor, dass das relativum überhaupt nicht zum ausdruck kommt. Aber dies wahrscheinlich sehr altertümliche — wiewol im rschw. nur selt. belegte — verhältnis tritt in den verschiedenen denkmälern sehr ungleichmässig auf. Während in U das relat. fast ebenso oft fehlt wie da

ist oder in Vg. I, II und II K (als eine einheit genommen) nicht zweimal so oft da ist wie fehlt, ist die konstruktion ohne relativ in Ög verhältnismässig selt. und in G (fast) gar nicht vorhanden; s. Klockhoff, s. 43 und 45.

### 5. Interrogativa.

§ 518. Das defektive *hwā(r)* 'wer' (vgl. got. *was*) — im nom. acc. ntr. auch als konj. 'entweder' gebraucht — dessen fehlende formen durch entlehnung aus dem paradigma *hwar* (s. § 519) ersetzt werden, flektiert folgendermassen (die seltenen formen eingeklammert):

	Mask.	Neutr.		Mask.
Sg. N.	hwā(r), hā(r), <i>rschw.</i> huār	hwat, <i>mschw.</i> hwadh § 266	Pl. N.	[hwē, hwār] h(w)ā
G.	[hwas, <i>mschw.</i> hwes(s)]	[hwas, hwæs, hwaz]	G.	[hwas]
D.	hwēm	hwī		<i>nicht belegt</i>
A.	[hwan, hwen] hwēm	= <i>nom.</i>		[hwēm]

Über die einzelnen kasus ist zu bemerken:

1. Sg. nom. m. *hā(r)*, über dessen verhältnis zu *hwā(r)* s. § 341, 2 (und vgl. anorw. ntr. *há*), ist im kashw. selt. (z. b. Vg. I 1 mal, Bu 2 mal), aber im mschw. (und im älteren nschw., wo es als *hā* und *ho* auftritt, s. Noreen, Svenska etymologier, s. 37 f.) häufig (z. b. Leseb. s. 106, 4), bes. in Cod. Holm. A 54, in einer hdsehr. von KrL (s. Schlyter, Corpus XII, s. xix) und — hier allein herrschend — einer von MEL (s. Corpus X, s. xxv).

Anm. 1. Über den schreibfehler *hwas* in Da s. Brate, Bjö. s. 32. Die mschw. schreibungen *huo* (z. b. Leseb. 86, 27; 89, 35; 96, 30), *ho* bezeichnen nach § 110 die aussprache *h(w)ā* oder vielleicht zum teil schon die e. 1500 entstandene nschw. *h(w)o* (vgl. 1 oben).

Anm. 2. Sg. nom. acc. ntr. zeigt folgende selt. nebenformen: *hwat* Vg. I u. a. (s. § 525 anm. 1 und? Siljestränd II, 66), s. § 173 anm. 2 und vgl. *hwazke* (§ 523 anm. 6); *hut* Ög, s. § 72 anm. und vgl. aisl. *hot* sowie Ög *hutske* (§ 523 anm. 6); *hwā* Ög, vgl. anorw. *huá*, got. *hu*; mschw. selt. *hwatt* nach § 299.

2. Sg. gen. m. ntr. zeigt nur folgende belege: m. *hwas* Ög, Klemming, Skrã-ordningar s. 155, Line. 39 je 1 mal, *hwes(s)*

Dipl. 1460 ff. 3 mal; ntr. *hwas* Og, *hwæs* Siljestrاند II, 66 je 1 mal. Die nach dem nom. acc. ntr. neugebildete form *hwaz* ist nur aus den zusammensetzungen mschw. *hwazkyns*, *-kons*, *-kons*, *-kona* zu entnehmen; vgl. auch *hwazke* § 523 anm. 6.

Anm. 3. Als sg. dat. m. verwendet Vg. II mindestens zweimal den acc. *hwen*. — Über rschw. *uaim* Rök s. § 312 anm. 2.

Anm. 4. Dass im sg. dat. ntr. neben *hwī*, das vorzugsweise in der bedeutung 'warum' gebraucht wird, einst ein \**hū* (anorw., ags. *hū*; vgl. § 341, 2) 'wie' gestanden hat, darf aus der zusammensetzung *hūlikin* (§ 521, 2) geschlossen werden sowie aus dem einmaligen *hūsu* Vg. I 'wie', das wol als ein gegenstück zu einer dem adän. *pysu*, anorw. *puiso* (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 460 anm. 2) entsprechenden form geschaffen worden ist, wie umgekehrt aisl. *þuí* (statt *þí*) zu *húi*.

3. Sg. acc. m. ist schon kaschw. gew. durch den dat. *hwēm* ersetzt worden, z. b. in (Sdm?) H, MEL (s. Schlyter, Corpus VI, 157, XIII, 293), Bu, St ff. Von den urspr. acc.-formen (got. *hana* und ahd. *wen*) finden sich nur folgende belege: *hwan* Da, *hwen* Vg. II, Dipl. 1506, alles je einmal. Das häufige *hwan* in der bedeutung 'jeden' gehört wol immer zum pron. *hwar* (§ 519).

4. Von den pl.-formen ist nur der urspr. dat. (anorw. *hwæim*) im kaschw. belegt, und zwar als acc. (vgl. 3 oben) *hwēm* Dipl. 1344, MEL (mindestens 2 mal). Die übrigen sind erst mschw. und mit ausnahme des einmaligen *hwē* (wie *þē* gebildet) aus dem sg. entlehnt; belege bei Söderwall, Ordbok I, 527 ff. und (für das einmalige *hwas*) Ryd. II, 505.

§ 519. *Hwar* (anorw. *huarr*) zeigt (wie im anorw.) eine auf ausgleichung einer flexion nom. *hwarr* : dat. *hwærium* u. s. w. (vgl. § 63, 1 und 2) beruhende nebenform *hwær*, welche jedoch konsequent nur in G. I gebraucht wird (s. Söderberg, Lj. s. 6), sonst aber nur sporadisch neben *hwar* auftritt in Vg. I, II. Ly, Vh, Vm (1 mal, öfter in Cod. Holm. B 55), Bæ, H, MEL, Stadtrecht von Söderköping, Corpus I, 77. GO, 'D 4 und G. a. Die bedeutung ist (teils 'jeder', s. § 524, 1, teils) 'welcher', dies sowol wenn von zweien wie wenn von mehreren die rede ist, nur in G. I (wie im aisl.) ausschliesslich 'welcher von mehreren' (s. Söderberg a. o. und vgl. § 520). Das paradigma lautet (vgl. § 456):

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	hwar	hwar, hwarion	hwart
G.	hwars	hwarra, hwaria	hwars
D.	hwariom	hwar(r)e, hwarie, mschw. hwario	hwario
A.	hwa(r)n § 289, 2	hwaria	hwart
Pl. N.	Rök hwarir, mschw. hwarie	Rök hwariar	Vh hwær
G.	hwaria		
D.	hwariom		
A.	hwaria	Kärnbo hwariar	U hwariun

Anm. 1. Formen ohne das kons. *-i-* können zwar (wie im anorw.) hierher gehören, indem das *-i-* nach § 457 analogisch entfernt worden sein kann. Da aber *hwar* noch bis ins nschw. sein *-i-* nicht nur bewahrt, sondern alternativ im ganzen paradigma durchgeführt hat (mschw. *hwarje*, *hwarjom* och *enom*), so betrachten wir die betreffenden formen als zu *hwär* (§ 520) gehörig.

Anm. 2. Formen ohne *-w-* (vgl. § 518, 1 und § 520 anm. 1 sowie anorw. dat. *horium*) sind sehr selten: sg. m. nom. *har(r)* Ög 2 mal, acc. *han* Vg. I 1 mal.

Anm. 3. Sg. nom. m. und f. können in KS ausnahmsweise die form des acc. sg. m. *hwar* entlehnen. Sg. nom. f. *hwarion* Vm, G. a (*hueriun* G. I) und pl. acc. ntr. *hwariun* sind wie *þaun* (§ 508, 12) und *þissun*, *þæsson* (§ 509, 2 und 6) gebildet; vgl. aisl. *huerio eno fiorþa* u. dgl. (*anders*, aber unannehmbar, Kock, Arkiv XI, 135). Über die selt. nebenform des sg. nom. f. *hwariom* (Rydq. VI, 200, Corpus II, 169 note), *hwæriun* (Siljestränd II, 66) s. § 277 anm. 3 und vgl. *þæssun* § 509 anm. 3.

Anm. 4. Über sg. nom. acc. ntr. *huer* G. I 2 mal, *hwar* G. a 4 mal ohne *-t* s. § 454, 1, c.

Anm. 5. Sg. dat. f. *hwario* (mschw. oft; kaschw. 1 mal *hwærio*, s. Siljestränd II, 66) und sg. acc. f. *hwariu* (*lund*) U beruhen vielleicht auf schwacher flexion; vgl. *andru* (*lund*) U u. a. § 490 anm. 2 (und aisl. *huerio*? s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 464 anm. 3).

Anm. 6. Sg. dat. ntr. *hwæria* II, *hwaria* MB. II erklärt sich wol nach § 148.

Anm. 7. Sg. acc. m. entlehnt nicht selt. die nom.-form *hwar*; so z. b. MET, Bu (oft), Vg. II K, St, Dipl. 1401, Bir, Di, G. a (u. a. s. Schwartz, Om oblika kasus och prepositioner, s. 20 note).

Anm. 8. Pl. nom. m. mschw. *hwarie* hat das *-i-* aus den kas. obl. entlehnt. Kaschw. ist die form ebensowenig wie pl. nom. acc. f. belegt.

§ 520. *Hwär* (aisl. *huár*) 'weleher', sowol wenn von mehreren wie wenn von zweien die rede ist (ausserdem 'jeder',

s. § 524, 1), ist vom vorigen pron. schwer zu scheiden ausser in G. I, wo *huar* (d. h. *huār*) immer 'welcher von zweien' (nom. acc. ntr. auch 'entweder') bedeutet (vgl. § 519), und in denjenigen fällen, wo die vokalbalanz über die vokalquantität aufschluss giebt. Die flexion ist ganz diejenige des pron. *vār* (von dessen formen mit *ōr-* abgesehen), s. § 507; vom pl. giebt es jedoch keinen sicheren beleg.

Anm. 1. Formen ohne *-w-* (vgl. § 518, 1 und § 519 anm. 2) sind äusserst selt., z. b. sg. dat. ntr. *hāro* Bu (Leseb. s. 40, 25), denn die als fragepartikel 'wie' neben dem in dieser verwendung seltenen *hwāro* (Vm und mschw.) gebräuchliche, ebenfalls seltene form *hōro* (Vg. I, II, Bu und Corpus I, 36 note) — woraus nach § 146, 2 das häufige *huru* Vh ff. und ferner nach § 156, 1, b das selt. *hur* Bu — erklärt sich nach § 65, 7.

Anm. 2. Sg. dat. ntr. *hwarro* Bil (1 mal), Bir (5 mal) nach vorhergehendem *thō* (*at*) erklärt sich nach § 297, 3.

Anm. 3. Ein mit dem oben anm. 1 erwähnten *huru* zusammengesetztes *hurudana* (vgl. *swādana* § 510, 4) 'wie beschaffen' tritt um 1500 auf. Es ist (wie *swādana*) indeklinabel, nur dass ein dat. pl. *hurudanom* einmal belegt ist.

§ 521. 'Welch ein, wie beschaffen, welcher' wird durch ein aus dem dat. sg. ntr. *hwī*, *\*hū* (s. § 518 anm. 4) 'wie' und dem adj. *līkēr* 'gleich', zum teil auch noch dem zahlwort *ēn* 'ein' (s. § 146, 1 und die § 450 schluss zitierte literatur) zusammengesetztes wort ausgedrückt. Je nach der verschiedenen form des ersten zusammensetzungsgliedes zeigt es zwei verschiedene hauptformen.

1. *Hwīlikin* (vgl. aisl. *hūlīkr*; zum teil wol auch *hwīlikin*, vgl. got. *wileiks*) oder nach § 151 *-likin* ist die im ältesten kaschw. gewöhnlichste form. Gleichzeitig (Vg. I ff.) aber tritt nach § 156, 2, b die stammform *hwilk-* auf, welche mit der zeit die gewöhnliche wird.

Anm. 1. Selt. nebenformen sind: kaschw. *hwō(l)lik-* (Zetterberg, s. 92; vgl. § 297, 2), wol von *pōlik-* (§ 510, 2) beeinflusst, und dial. *hwik(k)-* § 287, § 303, 2; mschw. *hwilgh-* § 267, *hwelk-* § 115 anm. 1, *hwolk-*.

2. *Hūlikin* (vgl. ags. *hūlic*), resp. *-likin*, ist kaschw. (z. b. Sdm, Ög und bes. Bu) häufig, später aber gew. von dem gleichzeitig (Ly, Vg. II, II K ff.) auftretenden, im mschw. sehr häufigen *hulkin* (§ 131, 1) ersetzt. Neben diesem steht, wol

durch einfluss von *hōl(i)kin*, das im kaschw. seltene (z. b. Vg. II), im mschw. aber ziemlich häufige *holkin* (einmal *hōlik*- Dipl. 1404).

Anm. 2. Selt. nebenformen sind: *hulg(h)*- Ly ff., dial. *huk(k)*- Dipl. 1350 ff., mschw. *holgh*-, *hokk*-.

Die flexion — von den eben erwähnten verschiedenen stammformen abgesehen — ist wie folgt (vgl. § 450 schluss):

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	hwīlikin	hwīlikin	hwīlikit
G.	hwīlikins	hwīlik(r)a	= <i>n.</i>
D.	hwīlikom	hwīlike	hwīliko
A.	hwīlikin	hwīlika	= <i>nom.</i>
Pl. N.	hwīlike	*hwīlika	hwīlikin
G.		hwīlikra	
D.		hwīlikom	
A.	hwīlika	hwīlika	= <i>nom.</i>

Anm. 3. Selt. nebenformen sind: sg. nom. m. mschw. *hwilkan* nach dem acc.; f. *hwīlik* G; ntr. (auch acc.) *hwīlikit* Vm, MEL, *hwīlikint* mschw. 1 mal; gen. m. ntr. *hwīliks* Dipl. 1350, auffallend *hwīlikis* Vm, Da und *hulkis* Dipl. 1459, *hwīlks* (ntr.) Dipl. 1401, 1504, *hwīlsens* Bm (7 mal) nach § 314, *hwīlkars* MB. II und *hulkars*, -ers JB (oft) wol aus dem gen. pl.; f. *hwīlkinna* Stadtrecht von Söderköping, *hwīlkes* (vgl. m. ntr.) Line. 39; acc. m. *hwīlkan* Su, Dipl. 1468, *hukkun* (wol -un statt -en nach § 149) GO; f. mschw. *hwīlghen* und *hwīkken* aus dem m.; pl. nom. m. mschw. *holka* aus dem acc.; ntr. *hwīlke* Bil aus dem m.; gen. *hulkars*, -ers JB (oft) nach § 454 anm. 9, § 339, 2 und § 149, 1.

## 6. Indefinita.

§ 522. 'Irgend ein(er)' kann durch folgende wörter 'ausgedrückt werden:

I. Urn. \**naikkwar(i)k*, über dessen entstehung s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 54, 3, a, hat, je nachdem der hauptton auf die erste oder zweite silbe fiel, teils \**nekkwar*<sub>k</sub> nach § 80, II, 2, teils \**nākkwar*<sub>k</sub> nach § 80, I, 4, a ergeben. Dies \**nākkwar*<sub>k</sub> wurde dann nach § 70, 2 zu \**nōkkwarr* und weiterhin teils nach § 73, 2 zu \**nōkkwarr*, teils durch ausgleichung nach dem f. \**nākkur* (§ 74) u. a. dgl. formen zu \**nākkwarr*. Dann wurde in allen drei formen wegen proklitischer anwendung die geminata nach § 242, 3 vereinfacht (selt. *kk* in synkopierten formen, z. b. G und Su, erklärt sich nach § 296, 4), bisweilen auch (wie im aisl.) der

vokal der ersten silbe verkürzt (wie die vokalbalanz erweist, s. Kock, Lj. s. 187, 197), so dass die faktisch gegebenen *nekwar*, *nōkwar* (f. *nōkor*; resp. *nokwar*, f. *nokur*), *nākwar* (f. *nākor*; resp. *nakwar*, f. *nakur*) entstanden. Ferner wurde in den beiden letzteren formen durch ausgleichung nach dem fem. u. a. teils *-ar* von *-or* ersetzt, was als resultat *nōkwor* und *\*nākwor* ergab, teils das *-w-* anal. (s. § 252 anm. 4) entfernt — dies auch zum teil durch einfluss der später entstandenen (s. unten s. 418) synkopierten formen — so dass *nōkar*, *nākar* und durch kombination beider vorgänge *nōkor* (*nokur*), *nākor* (*nakur*) entstanden. Wir erhalten somit acht hauptstammformen (mit sieben kurzvokalischen nebenformen), welche in der literatur folgendermassen verteilt sind (und entwickelt werden):

1. *nōkor* (*nokur*; vgl. aisl. *nokkorr*, anorw. *nokor*) ist die weitaus häufigste form, welche z. b. in Vg. I, U, KP, Biæ, Da, Bir. A immer, Vm fast immer, Bu gew., ferner Ly, Vh, Sdm, Vg. II, Ög (selt.), H, Vg. II K, St, ST, Bil, KS, D 4, Ve, Rk. I, Su u. a. denkmälern gebraucht wird. Seit 1387 tritt sie auch (s. § 267) als *noghor* auf.

2. *nākar* ist im MEL, Stadtrecht von Söderköping (selt.), O, Bir, Bm, D 4, MB. I u. a. belegt; mschw. auch *naghar*.

3. *nākor* (*nakur*; vgl. aisl. *nakkorr*) ist in H, Vg. II K, O, Bir, KS, MB. I, Line. 39 u. a. belegt; mschw. auch *naghor*.

4. *nākwar* (vgl. aisl. *nakkuarr*) ist die in Ög. fr. I und G. a. (vgl. Pipping, Gotländska studier. s. 77 f.) ausschliesslich, in Ög und dem Stadtrecht von Söderköping gewöhnlich, ausserdem wenigstens in Bu und Dipl. 1369, 1416 gebrauchte form; mschw. *nagwar* Rk. II.

5. *nōkar* ist in Vm (nur 2 mal), MET, SK, Dipl. 1381, O, P. I sowie mschw. als *noghar* belegt.

6. *nōkwar* (vgl. aisl. *nōkkuarr*) ist bis jetzt nur in Cod. Havn. des Sdm und Bu belegt.

7. *nequar* (vgl. § 70 anm. 2 und aisl. *nekkuarr*) ist eine spezifisch agutn. form, die nur in G (hier aber durchgehends) und gewissermassen einmal in G. a (s. Pipping a. o.) belegt ist.

8. *nōkwor* (vgl. aisl. *nōkkuorr*) ist nur aus Bu selt. zu belegen.

Übrigens ist die flexion in einigen denkmälern, z. b. Vm (auch Cod. Holm. B 56) und Da, noch wie im aisl. diejenige eines nicht synkopierenden adj. (§ 450), in anderen, z. b. Sdm, MET, KP, Biæ und die meisten mschw., synkopierend (§ 451), während noch andere wie Ög, MEL, Bu, Stadtrecht von Söderköping, Cod. Holm. B 55 des Vm, G, KS und G. a in dieser hinsicht schwanken. Also lautet das paradigma, wenn wir eine mit *-w-* versehene stammform, als welche die meisten variationen bietet, als beispiel ausgreifen, folgendermassen:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	nākwar	nākor	nākwat
G.	nākwars	nāk(wa)ra(r)	nākwars
D.	nāk(wa)rom	nāk(wa)re	nāk(wa)ro
A.	nākwa(r)n	nāk(wa)ra	nākwat
P. N.	nāk(wa)ri(r)	nāk(wa)ra(r)	nākor
<hr/>			
G.		nāk(wa)ra	
D.		nāk(wa)rom	
<hr/>			
A.	nāk(wa)ra	nāk(wa)ra(r)	nākor

Zur flexion ist noch zu bemerken:

a) Sg. nom. m. kann bisweilen die acc.-form entlehnen, z. b. *nōkon* Sdm, H, *nākan* Bir ff.

Anm. 1. Sg. nom. f. kann selt. die form des m. (sehr selt. diejenige des acc. m., vgl. oben a) annehmen, z. b. *nāquar* Ög. fr. I (Leseb. s. 20, 27), *nākar* D 4 u. a.

b) Sg. acc. m. auf *-rn* ist nur selt. belegt (vgl. § 289, 2): *nākuarn* Ög, Dipl. 1369, *nōkorn* KS.

Anm. 2. Sehr selt. wird die nom.-form entlehnt; *nōkron* KS, *nagran* Rk. II hat *-kr-* (*-gr-*) aus den synkopierten kasus.

Anm. 3. Sg. acc. f. *nōkæ* Ly ist wol zum m. *nōkan* gebildet nach der analogie *halva* : *-an* u. dgl.

Anm. 4. Selt. nebenformen im pl. nom. acc. ntr. sind: *nākar* O ff., *nōkra* Di, *nōkron* Dipl. 1409 (und Arkiv IV, 342; wol nach *hwariun* u. dgl., s. § 519 anm. 3).

Anm. 5. Die silben *-or*, *-ar*, *-on*, *-an* können mschw. nach § 149, 3 und 1 als *-er*, *-en* auftreten. Wol hauptsächlich wegen dieses *-en* zeigt sich um 1500 anschluss an die adj. auf *-en*, *-in*, also sg. *noghin* (*-en*), *-it*, pl. *-ne*, *-en*.

II. Das zahlwort *en* kommt nicht selt. in dieser bedeutung vor, s. § 479 mit anm. 2.

III. *Enhuar* (vgl. aisl. *einnhuerr*), *ennor* ist nur in Vg. I ein-, resp. zweimal angetroffen worden und zwar nur als nom. sg. m. Die formen verhalten sich wie *nākwar*:*nākor*, s. I oben.

Anm. 6. Rschw. *ainhuar* Rök ist wol insofern ein anderes wort, als es nicht wie jenes mit *hwarr* § 519, sondern mit *hwar* (got. *was*, vgl. § 518) zusammengesetzt ist.

IV. *Somber* (f. *som*, ntr. *sompt*) oder *sumber* (s. § 163 mit anm. 2) ist im kaschw. ziemlich selten. Es wird wie ein gew. adj. (vgl. aber § 453, 1, b und § 454, 1, b) flektiert, aber nur stark (s. § 459 anm. 1).

V. *Somliker* oder *sumliker* (vgl. IV oben) ist im kaschw. selten. Es flektiert wie ein gew. adj. auf *-liker*, resp. *-likin* (s. § 450 schluss).

VI. Das subst. *maþer* (s. § 430) kommt schon seit Vg. I (hier aber nur in nebensätzen) in der betreffenden bedeutung vor und zwar (im gegensatz zu dem verhältnis im nschw.) in allen kasus des singulars; s. Rydq. II, 520 und Otman, *Äldre västgötalagen öfversatt*, s. 114 ff. Dagegen in der bedeutung 'man' wird der plural *mæn* gebraucht, während sg. *man* in dieser verwendung selten ist: kaschw. beisp. nur in Vh (Leseb. s. 12, 11), Da (þingb. 1) MEL (Giftob. 11) je einmal (mitteilung Ottelins), Bu und einem dipl., je zweimal; mschw. etwas häufiger (s. Söderwall, *Ordbok*).

§ 523. 'Kein(er)' wird durch folgende wörter (von etwas differenzierter bedeutung) ausgedrückt:

I. *Ængin* (agutn. *engin*; aisl. *enginn*) 'kein', 'niemand', 'nichts' ist (nach § 80, II, 2, § 154, II, a und § 146, 1) aus *\*æinn-gi* (aisl. *enngi*), wozu in nom. acc. sg. m. und mehreren anderen kasus nochmals das 'ein' trat, entstanden. Aus den einst vorhandenen formen, welche langes *ē*- (aus *æi*- vor einfacher konsonanz; vgl. aisl. *einoge*, *einoger* u. a.) hatten. drang dies in die anderen ein, was eine nebenform *ēngin* (aisl. *einginn*) ergab, die dann nach § 103, 1 zu *ingin* wurde. Die stammform *æng-* (agutn. *eng-*) ist im kaschw. die weitaus häufigste. in einigen denkmälern wie Ög. fr. I, KP, Da, Ög. H, MEL und G immer, in Bu fast immer, in den meisten übrigen (Vg. I, U ff.) überwiegend vorhanden wie auch in vielen mschw. hd Schr. (z. b.

KS, MB. I) vorkommend. Die form *eng-* (selt. archaisch *eing-* Ly, Vh geschrieben, s. § 124, 2) kommt kaschw. zwar in Ly, U (selt.), Vg. II K, Bu (selt.), St u. a. vor, aber hierbei ist zu bemerken, dass die schreibung *eng-* bisweilen den lautwert *æng-* hat (so wol bes. in Vg. I, Vm — in diesen beiden nur je 1 mal vorkommend — Sdm, Biaë, s. § 24 anm.); in mschw. hdschr. wie KS und KrL ist sie dagegen häufig. Die form *ing-* ist zwar gleich früh wie die vorigen belegt, aber z. b. in Vg. I, Biaë, Bu, Bir. A selten; in anderen kaschw. hdschr. wie Vh, Vg. II, II K zwar öfter vorkommend, aber erst im mschw. häufig (selt. jedoch z. b. in KS). Von diesen verschiedenen stammformen abgesehen ist die flexion wie folgt:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	ægin	ægin, ægon	ækte, ægte
G.	ægsins	æng(inn)a	ægsins
D.	ægom	æng(inn)e	ægo
A.	ægin	ænga	ækte, ægte
Pl. N.	ænge	ænga(r)	ægin, ægon
G.		æng(r)a	
D.		ægom	
A.	ænga	ænga(r)	ægin, ægon

Zu dieser flexion ist noch zu bemerken:

1. Das in sg. nom. f. und pl. nom. acc. ntr. neben *ægin* U, Vm (selt.), Da (selt.), Bu, KS, resp. Ly, U, Vg. II, Biaë, Bu stehende *ægon* U (selt.), Vm (gew.), Da (gew.), G (immer) u. a., resp. Vm, Da, G (in allen ausschliesslich) dürfte aus einer dem aisl. *eng* (und lautges. *ong* < \**ængu* < \**æingu*, umbildung von \**æinu-gi* nach sonstigen nom. f. auf *-u*) entsprechenden form durch hinzufügung von *-un* < \**ǫn* (s. § 74 anm.) < \**ānu* < \**ainu* (§ 80, I, 4, b) 'ein' entstanden sein; oder auch ist es, während nom. m. noch \**ængi* (aisl. *enge*) hiess, zu diesem gebildet nach dem muster agutn. m. *þissi* : f. *þissun* (s. § 509 mit mom. 2) u. dgl. Anders, aber unannehmbar Koek, Arkiv XI, 134.

2. Im sg. nom. acc. ntr. ist die ihrer bildung nach ursprünglichste form das ganz allg. als adv. 'nicht', aber nur sehr selt. (je 1 mal in G und Cod. Holm. B 56 des Vm sowie einigemal im ausdruck *ikki vatta*, *-i* 'ganz und gar nichts')

Vg. I, II) als pron. 'nichts' gebrauchte *ække* (aisl. *ekke*). Hieraus ist durch anchluss an den mask.-fem.-stamm *æng-* das in Vm dreimal belegte *ænke* entstanden, während vollständige neuschöpfung eines zu diesem stamme regelmässig gebildeten neutrums das in Bu (1 mal) belegte *ængt* (vgl. aisl. m. *engr*, f. *eng*) ergab. Auf kontamination von *ængt* und *ænke* (*ække*) beruht wol die häufigste form *ænkte* (vgl. anorw. *ænkitt* mit zugefügtem *-it* < *æitt*) U, Sdm, Vm u. s. w., woraus nach § 314 (vgl. auch § 40 anm. 2) das fast ebenso häufige *ængte* Vg. I, U, Vh, Sdm, Da, G u. s. w. Endlich wurde dies nach § 281, 2 zu *ænte* (anorw. *ænti*) Biæ und mschw. (z. b. Leseb. 90, 17; 93, 6; 95, 28).

Anm. 1. Schreibungen wie *eknte* Sdm, *æghnti* Cod. Havn. des Sdm, *ængkte*, *ænghte*, *æg(k)te*, *æghte* Bu geben nur die aussprache *ænkte*, resp. *ængte* wieder; vgl. § 314 und § 40 anm. 2.

3. Im sg. gen. m. ntr. stehen neben dem gew. *ængsins* (d. h. *\*ængs-ēns*, oder aus *\*ænskisins* < *\*ænski-ēns*, aisl. *enskins*, vgl. § 337, 7) Vg. I, II, Vh, Ög, MEL, KS die altertümlicheren formen *ænxi* (< *\*ænski*) U, Vm und mit nochmaliger genitivendung *engsis* Vg. II (vgl. aisl. *enskes*).

4. Sg. gen. und dat. f. *ænginna* Stadtrecht von Söderköping, resp. *ænginne* Vm, Ög neben *ænga* D 4, resp. *ængi* Da sind am ehesten aus einem durch die formen auf *-in* hervorgerufenen anchluss an die uralte flexion der adj. auf *-in* (s. § 451, 1) sowie der pron. poss. *min*, *þin*, *sin* zu erklären. Aber natürlich können sie auch mit *enna(r)*, *enne* (§ 479) zusammengesetzt sein.

Anm. 2. Sg. dat. ntr. zeigt im Cod. Holm. B 55 des Vm die sehr altertümliche form *ænoge* (aisl. *enoge* neben *einoge*).

Anm. 3. Sg. acc. m. kann mschw. die anal. form *ængan* (z. b. in KS; aisl. *engan*) zeigen.

Anm. 4. Sg. acc. f. kann selten die form des m. (und des nom. f.) entlehnen, z. b. *ængin* Vm (*ængæn* Stadtrecht von Söderköping, vgl. anm. 3), oder auch schwache flexion zeigen, z. b. *ængo* Cod. Holm. B 56 des Vm, KS.

II. *Hwārghin* (anorw. *huárgen*) 'kein(er) von beiden' (nom. acc. ntr. auch als konj. 'weder'; vgl. aber anm. 6 schluss) — selt. (nach negation) 'ein(er) von den beiden' — ist zu *hwār* (§ 520) auf dieselbe weise gebildet wie *ængin* zu *æn* (*ēn*). Das

schr defekte paradigma (sg. f. nur im acc., der pl. gar nicht belegt) lautet:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sg. N.	hwärghin	—	hwärte, hwärghit
G.	hwärghins	—	—
D.	hwärghom	—	hwärgho
A.	hwärghin	hwärgha	hwärte, hwärghit

Hierzu ist zu bemerken:

1. Sg. nom. m. zeigt in Vg. I noch gew. die ältere form *huärghi* (4 mal : 1 mal *-in*; aisl. *huärke*).

Anm. 5. Selt. nebenformen sind: *hwærghin* H (vgl. aisl. *huerge*), mschw. mit aus dem ntr. entlehntem *k hwærkin* (wie im adän.) Bir, *hwarkin* D 4, JB.

2. Im nom. acc. sg. ntr. tritt neben dem weitaus häufigsten *hwarte* U, Vh, Corpus I 67 note u. a. (als konj. schon Vg. I ff.) etwas später das zu dem m. anal. neugeschaffene, bes. im mschw. gar nicht seltene *hwärghit* Vg. II, St, O, KrL u. a. (s. Corpus X, 320 note, XI, 124 note, 354 note) auf. Über seltnere nebenformen s. anm. 6.

Anm. 6. Die ursprüngliche form ist das zufällig erst etwas nach 1350 belegte *hwartke* (Corpus X, 129 note, als konj. ib. X, 87 note, XI, 354 note; aisl. *huártke*), woraus nach § 323, 1 *hwarke* (Corpus XI, 124 note, III, 79 note, als konj. schon Vm, G und häufig im mschw., s. Söderwall und Corpus II, 16 note, III, 17 note; aisl. *huárke*), mit nochmaliger ntr.-endung *hwarkit* (c. 1350, s. Corpus XI, 354 note und X, 320 note, als konj. erst in Di) und durch kontamination mit dem m. (vgl. anm. 5) *hwarkin* D 4, Corpus III, 79 note, XII, 141 note (als konj. aber schon Corpus X, 320 note, SK und häufig im mschw., s. Söderwall und Corpus III, 17 note). Das allg. *hwärte* ist entweder eine unter einfluss des synonymis *hwartiggia* (s. § 524, I) vorgenommene kontamination von *hwärt* und *hwarke* (vgl. *ænke* : *ængt* : *ængte* I, 2 oben) oder nach § 314 durch eine auf anschluss an den stamm *hwärgh-* beruhende umbildung von *hwartke* zu *\*hwarkte* (vgl. *\*ænski* > *ænsi* § 337, 7) entstanden. Hieraus wurde *hwatte* MEL (s. Corpus X, 129; weit spätere beisp. ib. II, 16 note, III, 79 note; als konj. schon c. 1350, s. Corpus II, 145 note, Vg. II und Stadtrecht von Söderköping, spätere beisp. Corpus III, 17 note), wol durch anschluss an *hwat(t)* § 518 mit anm. 2. Im agtn, wo sowol *hual* wie *huärt* in den bedeutungen 'jedes von beiden' und 'entweder' gebraucht werden, kommt dem entsprechend das urspr. verschiedene pron. *hualki* (aisl. *hualke*) in den bedeutungen von *hwartke* vor (im sonstigen aschw. nur ein paar mal als konj., s. Corpus II, 141 note, 211 note). Die formen *hwazke* Og, Corpus XII, 141 note (als konj. schon Sdm, Corpus II, 48, 197, St und häufig im mschw.) und *hwazken* (sehr spät,

s. Corpus III, 79 note; als konj. ib. 17 note) sind vielleicht mit dem 518, 2 erwähnten *hwaz-* zusammenzustellen. Hieraus entstand nach § 290, 2 das mschw. *hwaska* (sehr spät, s. Corpus III, 79 note; als konj. häufig, s. Süderwall und Corpus II, 16 note, auch in G. a) und ferner durch kontamination mit *hwarken* das selt. *hwarsken* (z. b. Corpus III, 79 note; auch als konj.), Unklar ist — trotz Kock, Arkiv IX, 168 — die form *hwarce* (d. h. *hwarze*? s. § 50 anm. 1) MB. I, D 4 (als konj. schon Bu, Bil). — Alle diese formen, bes. *hwärte* — aber nie *hwärghit* — können auch als konj. 'weder' gebraucht werden, und mit dieser verwendung kommen ausserdem folgende formen vor, von denen diejenigen auf *-zte*, *-ste* von unklarer — trotz Kock a. o. — bildung sind: kashw. *hwærte* Vg. I, U, *hutske* Ög (2 mal, s. Tamm, Uppsalastudier s. 32; vgl. *hut* § 518 anm. 2), *hwaste* Dipl. 1344 (und 1405), mschw. *hwærce*, *hwærzke* Bir, *hweske* (s. Süderwall), *hwazka* KS, *hwasken* Rk. II, Corpus XII, 433 u. a., *hwarzke* Corpus a. o., *hwarske* Rk. II, Corpus III, 17 note u. a. (z. b. Leseb. 99, 2), *hwazte* Dipl. 1403, 1407.

Anm. 7. Die verhältnismässig seltenen formen auf *hwær-* gehören wol, trotzdem dass sie ganz dieselbe bedeutung aufweisen, urspr. zu einem verschiedenen worte (aisl. *huerge*); vgl. die vermischung von *hwär* und *hwær* § 519 und 520.

§ 524. 'Jeder', 'jedermann' u. dgl. werden auf folgende weise ausgedrückt:

I. *Hwar* (*hwær*) und *hwär* 'jeder' ohne unterschied der bedeutung (ausser in G. I), s. § 519 und 520. Im agutn. wird auch *huat* (§ 518) so gebraucht, s. § 523 anm. 6; sonst nur ganz vereinzelt gen. *hwæs* und — wenn wirklich zu *hwat* und nicht zu *hwær* gehörig — nom. *hwæt* (je 1 mal, s. Siljestrands II, 66). Wenn die bedeutung 'jeder von den beiden' hervorgehoben werden soll, geschieht dies gew. durch die zusammenstellung *hwär þēr(r)a* (gen. pl. von *þæn* § 508), selt. durch das alte *hwärtwæggia* (anorw. *huártuæggia*) oder nach § 102, 2 und § 252, 2, d (vgl. anm. 1) *hwartiggia*, das nur im nom. sg. m. (Vg. II in jener, Corpus I, 190 note in dieser form, je 1 mal) und als konj. 'weder' (in Da) belegt ist.

Anm. 1. Dem aisl. *sinn* . . . *huerr* (*huárr*) oder *huerr* . . . *sinn* 'jeder . . . sein' entspricht *hwär sin*, nur im agutn. *sin huer* (*huär*).

II. *Hwar* (*hwær*) *ēn* (aisl. *huerr einn*) 'ein jeder, jedermann' ist bisweilen zu einem kompositum zusammengeschmolzen (vgl. adän. *hwærinde* aus *hwær ende*), dessen flexion jedoch sehr defektiv ist, indem nur folgende formen mit sicherheit (vgl. anm. 2) belegt sind: sg. nom. m. *hwarin* (nach § 146, 1)

Sk und Cod. AM. 51, 4<sup>o</sup> (s. Björkman, Smålandslagens ljudlära, s. 69), *hwariēn* mschw. mit aus dem dat. n. a. entlehntem *-i-* (vgl. § 519 anm. 1); nom. f. *hwarin* Vg. I, II, KS; acc. m. *hwarin* SK, G. a, *hwariēn* mschw.

Anm. 2. Die § 519 anm. 3 erwähnten sg. nom. f. und pl. acc. ntr. *hwarion* (-m), *hueriun* (-m) können wenigstens zum teil hierher gehören, dann wie *ængon* § 523, I, 1 gebildet.

III. 'Wer (was) nur immer' wird auf mehrfache weise ausgedrückt und zwar durch:

1. *hwā(r)* oder *hwar* (*hwær*) oder *hwīlikin* (*hūlikin*), gew. mit folgendem *hælt* oder *sum hælt*, s. § 515.

Anm. 3. *Hwat hælder* (selt. mit vorhergehendem *æ* oder *ē*, s. § 473 schluss) bedeutet dagegen 'ob' oder 'es sei (dass)', 'entweder'.

2. *ǣ (ē) hwā(r)* oder *hwīlikin* (*hūlikin*), s. § 515.

3. *hwatvitna* KS (3 mal), MB. II (1 mal) oder nach § 156, 2, b *hwatna* KS (5 mal), Su (1 mal) 'was nur immer', 'jegliches' — nur im nom. acc. ntr. gebraucht — ist aus *hwat* § 518 und einem alten gen. pl. von *vætter* (*vītr*) § 83, 2, a zusammengesetzt, s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 380, 5. In derselben bedeutung wird auch der urspr. dat. *hwīvitna* MB. II (6 mal) gebraucht. Nebenformen sind *hwatvena* KS. fr. (2 mal), s. § 323 anm. 1, und *hwitvitna* MB. II (1 mal), wol durch kontamination von *hwat-* und *hwī-vitna* entstanden.

§ 525. 'Einer von beiden' wird folgendermassen ausgedrückt:

1. Gew. durch *en* § 479 mit folgendem *þēr(r)a* § 508.

2. Selt. durch *\*annar hwar* (vgl. aisl. *annarr huórr* in dieser bedeutung, während *annarr huerr*, anorw. *annarr huarr* 'jeder zweite' bedeutet). Belegt ist nur sg. dat. ntr. *andro hwario* (mschw. 1 mal) sowie der gew. als konj. 'entweder' gebrauchte sg. nom. acc. ntr. *annat hwart*, selt. *annar hw.* (vgl. § 490 anm. 2) oder *annat hwarte* (s. § 523, 2).

Anm. 1. Einmaliges *annæ hwart* ist vielleicht nur schreibfehler. Spät-mschw. *annat hwat* (*hwæt*, s. § 515 anm. 2) enthält wol das pron. *hwat*, nicht *hwart*. — Biæ *annat hwart* gehört nicht hierher, sondern bedeutet 'etwas anderes, es sei was es wolle'.

Anm. 2. *Hvar annar* (*pripi* u. s. w.) bedeutet (wie aisl. *annarr huerr*, s. 2 oben) 'jeder zweite (dritte u. s. w.)'. Dagegen ist *hvar . . . annan* (*aprom* u. s. w.) gleich 'einander'.

3. \**Annartwæggia* (aisl. *annarr tueggia*) ist nur im sg. nom. acc. ntr. (einmal in Vg. II auch im sg. acc. m.) belegt. Diese form ist zwar äusserst häufig, ist aber fast immer zur reinen konj. 'entweder' übergegangen und zeigt ausserordentlich viele gestalten (s. Schlyter, Corpus, bes. II, 5 note, III, 65 note, IV, 28 note, X, 46 note, 86 note, Siljestrånd II, 68 f. und Süderwall, Ordbok), im ganzen gegen 40 (von nur orthographischen verschiedenheiten abgesehen). Der erste bestandteil, das zahlwort *annat-* (s. § 490) zeigt folgende nebenformen: nach § 149, 1 (mit anm. 2) *annet-* (-it-), § 490 anm. 3 *ænnæt-*, § 156, 2, b *ant-* und *ænt-*, wozu der selt. urspr. acc. m. *annan-* (s. oben) kommt. Der zweite teil ist die § 480 erwähnten genitivformen *-twæggia*, *-twiggia*, *-tyggia* mit folgenden nebenformen: nach § 252 mit anm. 1 *-tæggia*, *-tiggia* (vgl. § 480 anm. 1), § 144 *-tigge*, *-tygge*, § 331 *-twingia*, *-tingia*, *-tinge*, § 313 *-tinga*, *-tygga*, § 303, 3 *-tig(h)a*, *-tig(h)e*, § 472 anm. 4 *-tigger*, *-tingen*, *-tig(h)en*, § 158, 3 (?) *-tigh*. Die bis jetzt belegten formen sind nun die folgenden:

<i>annatwæggia</i>	<i>antwæggia</i> Corpus	<i>æntwæggia</i> H
Vg. I ff.	IV, 28 n., X, 347 n.	
<i>annatwiggia</i> Vg. I ff	<i>antwiggia</i> U, KP,	—
	Ög ff.	
<i>annattyggia</i> Corpus	<i>antyggia</i> Corpus X,	—
X, 289 note	46 n., 86 n.	
<i>annittæggia</i> Vh	—	—
<i>annat-</i> , <i>annettiggia</i>	<i>antiggia</i> Vg. II K ff.	<i>æntiggia</i> Vh, H,
Ly, Sdm, Vm ff.		MEL ff.
<i>annattigge</i> Vm ff.	<i>antigge</i> Corpus IV,	—
	28 n., X, 46 n. u. a.	
<i>annattygge</i> Vm	<i>antygge</i> ib. IV, 28 n.,	—
—	X, 46, 86 n.	
	<i>antwingia</i> U	—
<i>annattingia</i> Vg. II	<i>antingia</i> Vg. II, Bu	<i>æntingia</i> St ff.
	u. a.	
<i>annattigge</i>	<i>antinge</i> Corp. IV, 28,	<i>æntinge</i> Corpus XII,
	XI, 166, XII, 33 n.	33 n., Dipl. 1362 ff.

<i>annættinghæ</i> Ly,	<i>antīnga</i> ib. III, 65 n.	—
<i>annattinga</i>		—
—	<i>antygga</i> ib. X, 46 n.	—
<i>annattig(h)a</i> Sdm ff.	<i>antig(h)a</i> c. 1500	<i>æntig(h)a</i> ib. III, 65 n.
<i>annattig(h)e</i> Corpus	<i>antig(h)e</i> ib. IV, 28,	—
XII, 33 n.	XII, 33 n.	
—	<i>antiggen</i> Dipl. 1508	—
—	<i>antingen</i> c. 1500	—
—	<i>antig(h)en</i> Corpus	—
	III, 65 n.	
—	<i>antigh</i> Dipl. 1410	<i>æntigh</i> Dipl. 1504

## II. Abschnitt.

# Konjugation.

## A. Tempusbildung.

### I. Starke verba.

#### a) Ablautende verba.

##### Klasse I.

§ 526. Verba der ersten ablautsreihe (§ 169), z. b.

*riþa* reiten; prät. sg. *rēþ* (rschw. prät. pl. *riþu*; part. prät. *riþin. raiþ*, agutn. *\*raiþ*);

So gehen noch: *grīpa* greifen; *bīta* beissen, *rīsta* ritzen (nur rschw., s. Rv. s. 26 note; später von dem schwachen *rista*, prät. *-e* oder *-ape*, verdrängt), *skīta* cacare, *slīta* zerreißen, *splīta* (erst mschw. aus mndd. *splīten* entlehnt) splintern, zerreißen, *vīta* zeihen, beweisen; *swīka* betrügen, *vīka* weichen; *bīþa* warten, *gnīdha* (erst mschw., wahrscheinlich aus mndd. *gnīden* entlehnt) reiben, *līþa* gehen, leiden, *skriþa* schreiten, *smīþa* (vgl. anm. 3) schmieden, *striþa* (vgl. anm. 3) streiten, *swīþa* sengen, brennend schmerzen, *vrīþa* drehen; *blīva* (erst seit c. 1350 belegt, aus mndd. *blīven* entlehnt) werden, *drīva*

treiben, *klīva* klimmen, *rīva* reissen, *skrīva* schreiben, *prīvas* gedeihen; *nīgha* sich neigen, *sīgha* sinken, *stīgha* steigen, *swīgha* sich neigen; *rīsa* sich erheben; *hwīna* zischen, grunzen, *skīna* glänzen; *skrīa* (erst mschw., aus mndd. *schrīen*) schreien.

Anm. 1. Folgende (starke) formen sind nicht belegt: prät. sg. und pl. von *skīta*, *smīpa*, *strīpa*, *swīgha* (part. prät. nur im agutn.); prät. sg. und part. prät. von *hwīna*; prät. pl. von *bīpa*, *gnīdha*, *klīva*, *swīpa*; prät. pl. und part. prät. von *skrīa*; part. prät. von *mīgha*, *rīsa*, *rīsta*, *sīgha*, *skīna*, *skrīpa*.

Anm. 2. Auch schwach nach § 546 gehen: gew. *for-vīta*, *skrīa*, oft *skrīva*, bisweilen *ā-vīta*, *bīpa*, selt. *nīgha*, *smīpa*, *vīta* (Vg. I).

Anm. 3. Auch schwach nach § 550 gehen: fast immer *smīpa* (erst Di part. *smīdhit*), *strīpa* (erst spät mschw. part. *strīdhit*), gew. (*ā*-)*vīta*, selt. *nīgha*, *rīsa*, *splīta*.

Anm. 4. Ausserdem kann *vīta* bisweilen im präs. (ind. und konj.) wie *vīta* (§ 554, 1) flektieren, z. b. ind. *vāt* (s. § 80 anm. 6), konj. *vīti* Ög. fr. II (oft). Die beiden verben sind wol urspr. identisch.

Anm. 5. Nur im prät. sg. belegt ist *trēn* Rk. II trat (wahrscheinlich danismus); nur in inf. und präs. ind. *strika* (Klemming, Smāstyeken på forn svenska s. 105, *hūpstrika* Vg. II, Biae, aisl. *strýkua*, s. § 176; vielleicht aus mndd. *striken*) streichen, *mīgha* sein wasser lassen; nur im inf. (daher unsicher ob, wie im nschw., hierher gehörig) das erst spät mschw. *glīdha* (aus mndd. *glīden*) gleiten.

§ 527. Besondere abweichungen von dem normalen paradigma sind:

1. Inf. (und präs.) kann dial. *ȳ* statt *ī* zeigen: *blȳva*, *drȳva*, *grȳpa*, *klȳva* s. § 108 anm. 2 (*bȳta*, *skrȳa* ib. anm. 5); *ȳkia* § 69, 10 (vgl. anm. 1 unten).

Anm. 1. SK (2 mal) *ȳkia*, mschw. (1 mal) *suīkia* sind vielleicht betreffs des *-i-* den aisl. *vīkia* (vgl. daneben *ȳkua*), resp. *suīkia* gleichzustellen.

2. Prät. sg. zeigt bisweilen *ā* statt *ē*: *stāēgh* s. § 80, II, 1; *blāēf* O (2 mal) s. § 114 anm. 1; *slāēt* Bu, *bāēt* Di sind wol ganz wie das § 526 anm. 4 erwähnte präs. *vāt* nach § 80 anm. 6 (vgl. auch aisl. *vetka* neben *ek veit*) zu erklären; *swāēk* O ist vielleicht nach jenen umgemodelt.

Anm. 2. Rschw. *seik* L. 208, pl. *siku* (neben *suku*) Sjonhem I (*suiku* L. 228) sind entweder als *soyk* (vgl. aisl. *sueyk*), resp. *syku* aufzufassen, d. h. durch *u*-umlaut entstanden (vgl. das in aisl. *sýkua* und noch im part. prät. *suikun* L. 662 neben *suikin* L. 263 erhaltene *w*), oder als *seik*, resp. *siku* mit *s-* statt *sw-* nach *\*sykua*, *-win* (vgl. *sima* § 252 anm. 4).

3. Prät. pl. und part. prät. mschw. *e* (spät *ē*) statt *i* s. § 115, 1.

## Klasse II.

§ 528. Verba der zweiten ablautsreihe (§ 170), z. b.:

*niūta* (agutn. *niauta* § 122, 1) *nōt* (rschw., agutn. *nutu*; *nutin*;  
geniessen; \**naut* § 123, 1);  
*br̄yta* § 122, 2 (rschw. *br̄iūta*, *br̄ōt* (rschw., agutn. *brutu*; *brutin*;  
agutn. *briauta*) brechen; \**braut*);  
*sāpa* saufen; *sōp* (rschw., agutn. *supu*; *supin*.  
\**saup*);

1. Wie *niūta* gehen noch: *fl̄iūta* (z. b. Leseb. s. 40, 33) fließen, *giūta* giessen, *liūta* bekommen, *riūta* brüllen, *skiūta* schießen, schieben, *piūta* heulen; *fiūka* stieben, *riūka* rauchen, riechen; *biūpa* bieten, *riūpa* röten, *siūpa* sieden; \**kliūva* spalten, *riūva* zerbrechen, *skiūva* schieben; *fl̄iūgha* fliegen, *liūgha* litzen; *kiūsa* bezaubern, *niūsa* niesen. Nach § 122, 2, a, werden *fl̄iūta*, *riūta*, *riūka*, *riūpa*, \**kliūva* und *riūva* c. 1300 zu *fl̄yta*, *ryta* u. s. w. (über sonstige nebenformen mit *y* s. § 529, 1).

Anm. 1. Selt. nebenformen mit *ū* (s. 3 unten) sind *skūva* (ags. *scūfan*) Bm, D 4 und einmaliges mschw. *fl̄ūgha* (aisl. *fl̄uga*), wenn dies nicht ein schreibfehler ist wie wahrscheinlich präs. *budher* MB. I.

2. Wie *br̄yta* gehen *dr̄ypa* triefen, *kr̄yppa* kriecken; *br̄yta* aufhören; *fr̄yza* frieren; später auch *fl̄yta*, *ryta*, *ryka*, \**rypa*, *klyva*, *ryva*, s. 1 oben (vgl. auch § 529, 1).

Anm. 2. Ein vereinzelter archaismus ist präs. *br̄iūtær* U.

Anm. 3. Selt. nebenformen mit *ū* (s. 3 unten) sind *br̄ūta* Da, Cod. Holm. B 55 des Vm, Sv. Dipl. II, 24 und *hūp-str̄ūka* (vgl. ahd. *str̄ūhhen*) U, Vm neben *-stryka* (und *-strika* § 527 anm. 5). *Skir-skuta*, *skær-skota* feierlich kundgeben hat trotz dem alternativ starken part. prät. *-skutin*, *-skotin* (wie zum *skiūta*, s. oben 1) kurzes *u* (*o*) und flektiert regelmässig nach § 546.

3. Wie *sāpa* gehen: *lūta* sich neigen, *slūta* (erst mschw.; aus mndd. *slūten*) schliessen; *dūka* (erst mschw.; aus mndd. *duken*) tauchen, *lūka* verschliessen; *būgha* (ags. *būgan*) biegen, *sūgha* saugen. Über selt. *skūva*, (*fl̄ūgha*?,) *br̄ūta*, *-str̄ūka* s. anm. 1 und 3.

Anm. 4. Nicht in starker form belegt sind: prät. sg. und pl. von *kiūsa*, *lūka*, *riūva*; prät. pl. von *būgha*, *klyva*, *liūta*, *lūta*, *slūta*, *br̄yta*; prät. pl. und part. prät. von *dūka*, *fiūka*, *riūpa* (vgl. aber *rudhna*, *rodhna* erröten, das \**rupin*, \**ropin* § 529, 3 voraussetzt); part. prät. von *riūka*, *riūta*, *piūta*.

Anm. 5. Auch schwach nach § 546 gehen *dūka*, *lūta* (dies auch nach § 550, 11) und wol *niūsa* (s. Corpus I, XIV).

Anm. 6. Part. prät. *kjster* (spät mschw. 1 mal) statt *kusin* ist wol ein danismus. Von *būgha* biegen ist zu scheiden das schwache, aus mdd. *būgen* entlehnte *būgha*, prät. *būg(h)de*, sich verbeugen.

Anm. 7. Nur in inf. und präs. belegt ist *smiūgha* (*smjgha* s. § 529, 1) schmiegen; nur in präs. ind. sg. und part. prät. *ljster* schlägt, *lustin* (zu aisl. *liósta*); nur in prät. sg. und part. prät. *rēs* (aisl. *hraus*) schauderte mit dem adj. *rusin* frostig; nur in prät. pl. und part. prät. mschw. *koro* (s. § 529, 2, b), *korin* (aisl. *kero*, *korenn*) erwählt(eu), wozu die fehlenden formen von dem schwachen (nach § 546) *kora* (aus mdd. *koren*) entlehnt werden; nur im präs. sg. mschw. *gos* (nach § 116 aus \**gyss* < \**gýss* — vgl. *løss*, *møss* § 433 — zu adän. *giūse* schandern) fröstelt; nur im part. prät. *duvin* (*dovin* s. § 529, 3; vgl. ? *dūva* gleich unten) erschläft, *lūin* H ohnmächtig (zu aisl. *ljia*), *lupin* (*lobin*) behaart (zu ags. *léodan*), *rutin* (*rotin*) verfault; nur im inf. oder 3. pl. präs. ind. (daher unsicher ob hierhergehörig) *dūva* (ags. *dūfan*, anorw. *dúfa*; vielleicht aber aus mdd. *dūven*) eintauchen, *nūdha* (aisl. *hniópa*) nieten.

§ 529. Besondere abweichungen von dem normalen sind:

1. Inf. (und präs. pl. ind. sowie präs. konj.) kann bisweilen nach dem *i*-umgelauteten präs. sg. (z. b. *gos* < \**gyss* GO, *ljster* Vg. I, II, *ljter* Sdm, *smjgher* MB. I, *skjter* Vg. I, Da) *y* statt *iū* eintreten lassen, z. b. *bjba* Vg. I ff., *ljta* Sdm, Vm, *njta* Sdm u. a., *skjta* Dipl. 1504, 1506, *smjgha* MB. I, *ūt-gjta* Bir.

Anm. 1. MB. II *klyfia* entspricht dem schwachen aisl. *klyfia* (prät. *klufpa*) spalten.

Anm. 2. Über dial. *byba* u. s. w. s. § 270 anm. 3; mschw. dial. *biyda* u. s. w. § 100 anm.

Anm. 3. Unklar sind schreibungen mit *i* wie präs. *lister* Vg. II, *briz* Bil, inf. mschw. *dripa*, *nedher-brita*.

2. Prät. pl. wird mit der zeit auf mehrfache weise verändert: a) Seit c. 1350 kann *ō* aus dem sg. eindringen, z. b. *nōto* Bu, *flāgho* mschw. b) Mschw. wird nicht selt. *o* aus dem part. prät. (s. 3 unten) entlehnt (vgl. anorw. *boðo*, *skoto*), z. b. *skovo* O, Bm, *bodho* D 4, *skoto* Rk. II ff.; *koro* Rk. II, *roku* Di. c) Seit c. 1430 kann das kons. *i* (*y*) aus dem inf. eindringen, z. b. *giutu* D 4, *gyuto*, *byudho* MB. II.

Anm. 4. Sehr selt. tritt im mschw. *o* auch im prät. sg. auf (vgl. aisl. *klof*, anorw. *boð*, *fok*), z. b. je einmal *skot* Rk. II, *krop* Di, *bodh*. Wenn nicht schreibfehler vorliegen, ist wol *o* aus dem pl. (s. oben 2, b) entlehnt, wie umgekehrt *ō* im pl. aus dem sg. (s. oben 2, a).

3. Part. prät. zeigt bei den meisten verben seltene nebenformen mit *o* (vgl. das aisl.-anorw.); zur erklär. s. Noreen,

I. F. XIV, 399 ff., An. gr. I<sup>3</sup>, § 167 anm. 3 und oben § 163, 2. Aus dem kashw. sind von solchen formen belegt nur *rotin* Vg. I ff., *boþin*, *broþin*, *lokin*, *rovin* Vm, *skærskotin* Cod. Holm. B 55 des Vm, Vg. II (vgl. auch *losna* neben *lusna* los werden, das ein \**losin* voraussetzt), aus dem mschw. aber sehr viele: *bodhin*, *broþin*, *dovin*, *flotin*, *for-throtin*, *frosin*, *gotin*, *klovin*, *korin* (s. § 528 anm. 7; nie \**kurin*), *kropin*, *lodhin*, *notin*, *skotin*, *skovin*, *slotin*, *sodhin*, *strokin* (vgl. auch *rodhna* § 528 anm. 4). Das *o* dürfte daher zum teil mndd. einfluss (mndd. *boden*, *floten* u. s. w.) zuzuschreiben sein, was bei den lehnw. *for-throtin*, *slotin* (mndd. *vordroten*, *sloten*) wol die einzige erklärungs-möglichkeit bietet. Nach Koek, Beitr. XXIII, 503 ff. wäre vielmehr *o* überall das ursprüngliche und das normale *u* erst durch analogiebildung nach part. wie *funnin* entstanden, eine auffassung, gegen welche bes. das späte auftreten der meisten *o*-formen einspruch einzulegen scheint. Übrigens wird das alter des *u* bewiesen durch *i*-umgelautete formen (vgl. § 534, 2) wie *lytin* KS (s. Landtmanson, Kg. St. s. 76 und 69 note; nschw. *luten*) geneigt zu *lūta*. So können auch formen wie *brytin* D 4, *ō-klyvin* Di aufgefasst werden, aber hier kann das *y* auf einfluss des inf. beruhen, gleichwie das *o* in *broten* Vm, Dipl. 1505, *in-flotin* Bir, *kloven* Di, *slotin* Dipl. 1506 entweder nach § 116 mit anm. 1 aus *y* oder vielleicht durch einfluss des prät. sg. (und pl., s. oben 2, a) entstanden sein kann (vgl. aber § 116 anm. 2). — Ausserdem kann seit c. 1400 das kons. *i* (*y*) aus dem inf. eindringen (vgl. oben 2, c), z. b. *biudhin* Dipl. 1411, *giutin* Bir, *skyutin* Rk. II ff.; so im nschw. durchgehends

## Klasse III.

§ 530. Verba der dritten ablautsreihe (§ 171), z. b.

<i>gella</i> (agutn. * <i>gella</i> ) laut aufschreien;	<i>gal</i> ;	<i>gullo</i> ;	* <i>gullin</i> ;
<i>hielþa</i> (agutn. <i>hielþa</i> ) § 96, alt <i>hialpa</i> § 75, 1 helfen;	<i>halp</i> ;	<i>hulpo</i> ;	<i>hulpin</i> ;
<i>spinna</i> § 166 spinnen;	<i>span</i> ;	<i>spunno</i> ;	<i>spunmin</i> ;
<i>bryggia</i> § 69, 4, § 227 brauen;	<i>brag</i> ;	<i>bruggo</i> ;	<i>bruggin</i> ;
<i>siunka</i> § 127, 1 (agutn. * <i>sinqua</i> § 70 anm. 2) sinken;	<i>sank</i> ;	<i>sunko</i> ;	<i>sunkin</i> .

1. Wie *gælla* gehen *smæltta* schmelzen, *swæltta* hungern; *skælla* (aber agutn. *skiella* nach 2 unten) klappern, *swælla* schwellen, *vælla* sieden; *forværra* (mschw. lehnw. aus mndd. *vorwerren*) erwerben, *hwærra* sich wenden; *swælgia* (vgl. § 531, 3) schlucken; nur dass das *-w-* und das (aus *w* entstandene) *v-* nach § 252, 1 und 2, a in prät. pl. und part. prät. einstweilen fehlen, z. b. *hurvo*, *hurvin*, *sulghin*, *sullin*, *sultin*, bis zunächst (schon im kaschw., s. § 253 anm. 3) *v*, dann auch (wenigstens im mschw.), wiewol seltener, *w* anal. wieder eingeführt wird, z. b. *vullo*, *hwurvin*, *swultin*. Über die alternativ hierhergehörigen *bærga*, *gælda* s. 2 unten; *brænna*, *bræsta*, *rænna*, *slæppa* s. 3 unten; *bræghþa*, *værþa* s. 6 unten.

2. Wie *hiælpa* gehen *biærga* (*biargha*) bergen, *giælda* (*gialda*; *giælla*, *gialla* § 340, 2, a) bezahlen, *skiælva* zittern, *spiærna* mit den füssen stossen, *stiælpa* umfallen; agutn. *skiella* s. 1 oben. Seltnerer nebenformen, wo die brechung durch ausgleichung (nach dem konj. präs. u. a.) beseitigt worden ist (s. § 78, 3), sind *bærga* Vm, Da u. a., *gælda* Vg. II u. a. (*gælla*, z. b. Leseb. s. 80, 31), wo jedoch *g-* nur eine orthographische variante (s. § 278) zu *gi-* sein kann.

Anm. 1. Bei *hiælpa* ist im rschw. die ausgleichung noch nicht ganz durchgeführt, indem neben *hialba* (d. h. *hialpa*) noch sehr oft (z. b. L. 952) konj. präs. *hilbi*, *-in* (d. h. *helpi*, *-in*; aisl. *helpe*) vorkommt. L. 1116 u. a. *hiulbi* ist wol von der einstigen lautges. 1. sg. präs. ind. *\*hiolp*, 1. pl. *\*hiolpum* beeinflusst (s. § 77).

3. Wie *spinna* gehen *brinna* brennen, *finna* finden, *for-swinna* (*-swinda*; erst mschw. lehnw. aus mndd. *vorswinden*) verschwinden, *rinna* fließen, rennen, *vinna* ausführen, siegen; *binda* binden, *rinda* (aisl. *hrinda*) stossen, *vinda* winden; *klinga* (mschw. lehnw. aus mndd. *klingen*) klingen, *springa* zerspringen, laufen, *stinga* stechen, *þvinga* zwingen; *slinta* gleiten; *slippa* entschlüpfen, *drikka* (aisl. *drekka*; s. § 83 anm. 1) trinken; *brista* bersten. Seltnerer nebenformen mit (nach § 166 und § 164 zu erklärendem) *æ* sind *brænna* Vg. I ff. (häufig), *bræsta* Vg. I, II, II K (agutn. *bresta*; aisl. *bresta*), *rænna* Vg. I (aisl. *renna*), *slæppa* Vh, Corpus III, 165 note, Rk. II. Über die alternativ hierhergehörigen *þriska* s. 4 unten, *stinqva* (*stinka*) s. 5 unten, *brighþa* s. 6 unten. Wegen des schwankenden *v*, *w*, in (*v*)*unnin*, *th(w)ungin* u. dgl. s. 1 oben.

4. Wie *bryggia* gehen *krympa* (§ 108, 1; vgl. anm. 4) krimpen und *þryskia* U, MEL, Bir, MB. II u. a. (vgl. aisl. *þryskua*) dreschen mit den seltneren nebenformen *þryska* Vm, MB. I u. a. (mschw. *troska* nach § 116 und § 260, 6), *þriska* Ög u. a. (s. § 71, 3; vgl. aisl. *þriskia*), selt. *thruska*, mschw. auch *thorska* (s. § 344). Über *bryghþa* s. 6 unten; sonstige *y* statt *i* § 531, 1.

5. Wie *siunka* (agutn. inf. unbelegt, präs. *sinker*; aisl. *sökkua*) gehen *stiunka* (agutn. *stinqua*, später *stinka*; aisl. *stökkua*) springen, stieben, *siunga* (agutn. inf. unbelegt, präs. pass. *sings*, konj. *singis*; aisl. *syngua*) singen, *sliunga* (aisl. *slyngua*) schleudern.

Anm. 2. Eine spur des urspr. lautges. wechsls inf. \**stiunkwa*: präs. \**stink* bietet präs. *stinker* Corpus X, 337 note, XI, 345 n. und 376 n.) neben gew. *stiunker* (dem inf. und dem präs. pl. nachgebildet).

6. Besondere unregelmässigkeiten zeigen:

*varþa* § 117 anm. (mschw. selt. *vördha* § 110), *værþa* Vg. I (gew.), U, Biæ (agutn. *verþa*; aisl. *verþa*) werden; *varþ*, *vart* § 260 anm. 7 (schluss); (*v*)*urþo*; (*v*)*urþin*;

*bryghþa* § 171, *bræghþa* Vg. II (agutn. *bregþa*; aisl. *bregþa*), agutn. *brigþa* § 164 (H präs. *brighder*; anorw. *brigða*) vorwerfen; *brā* (vgl. anm. 3).

Anm. 3. Über prät. sg. *brā* s. Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 631, § 235, 1. Dazu ist wol (vielleicht unter mitwirkung des adj. *brāþer* heftig) der inf. *brāþa* Vg. I neugebildet worden. Mschw. steht neben *brā* ein schwaches *brādhe*, das in der zusammensetzung *forbrādhe* allein herrschend ist. Prät. pl. ist nur als mschw. *-brādho*, part. prät. nur als agutn. *brigðer* G. a (hierher auch? *ö-brighþer* U, Vm und mit starker bildung? *hel-brogden* JB) belegt. Das zusammengesetzte mschw. *o(b)brygdha* (vgl. § 284, 1) geht nur schwach: prät. *-brygdhe* oder *-brygdhadhe*.

Anm. 4. Nicht belegt sind: im prät. sg. *biærgha*, *forværra*, *sliunga*; prät. sg. und pl. *krympa*, *rinda*; prät. sg. und part. prät. *skælla*; prät. pl. *stiælpa*, *swælla*, *swæltta*, *þryskia*, *þwinga*; prät. pl. und part. prät. *bryghþa*, *forswinna*, *slinta* (vgl. aber mschw. *slontet* 1541), *spærna*, *stiunka*; part. prät. *gælla*, *klínga*, *skialva*, *smæltta* (vgl. aber *smoltna* ruhig werden, das ein \**smollin*, s. § 534, 1, voraussetzt), *vælla*.

Anm. 5. Auch schwach nach § 546 gehen gew. *biærgha*, *forværra*, *þwinga*, mschw. auch *brygdha* (s. anm. 3), *klínga*, *þryska*.

Anm. 6. Auch schwach mit prät. auf *-de*, resp. *-te* gehen im mschw. *brygdha* (s. anm. 3), *bryggia*, *brænna*, *forværra*, *galdra*, *sliunga*, *stiælpa*, *þwinga*. Von anfang an schwache verba mit kausativer bedeutung wie *brænna*, *rænna*, *slæppa*, *smæltta*, *spærna* sind von den hierhergehörigen starken genau zu scheiden; ebenso das schwache *skælla* bellen.

Anm. 7. Nur in spärlichen resten erhalten sind folgende verba: prät. sg. *sarþ* Vg. I stupavit, *varp* 'warf' Kärnbo, 'legte eier' ST, mschw. *slank* slich, *smal* platzte; prät. pl. mschw. *skrullo* gallen; part. prät. *bulghin* (*bulin. bolin?*, s. § 311 anm. 1) aufgeschwollen, *skrunkin* schrumpfig, *snorkin* (vgl. § 534, 1) runzelig, *storkin* (vgl. § 534, 1) erstarrt; präs. sg. ind. *diunger* Vg. I, II schlägt, *swærver* Ög (vgl. Tamm, Uppsalastudier s. 34 f.; mschw. auch pl. *swærva*) geht verloren, *væller* Vg. I wälzt sich; part. präs. (daher unsicher ob hierhergehörig) *tyuggende* Vh kauend (vgl. einerseits das synonym *tugga, togga*, schwach nach § 546, andererseits aisl. *tyggua*).

§ 531. Über die bildung des infinitivs (und präs.) ist noch zu bemerken:

1. *y* statt *i* findet sich nicht selt. nach § 108, 1 z. b. *brynna*, *bynda*, *fynna* (alle schon im MET), *forswynna*, *sprynnga*, *vynna*; *krympa* (s. § 530, 4; selt. mschw. *krømpa* nach § 116 anm. 1) ist nie mit *i* belegt. Seltener steht *y* nach § 108, 2, z. b. *brysta* Vm ff., *drykka*.

2. *io* statt *iu* ist sehr häufig (in gewissen denkmälern alleinherrschend) in *sionka*, *stionka*, weniger allg. in *sionga*, *slionga*; s. § 127 anm. 1.

Anm. 1. Über dial. *syunga*, *syonga* u. dgl. s. § 270 anm. 3; spät mschw. dial. *siōnga*, 2. pl. präs. *siyngen* u. dgl. s. § 99 anm. und § 100 anm. Das einmalige mschw. *syngia* (s. Leffler, Om *v*-omljndet, s. 37 und 39, wo unhaltbare erklärung) ist wol ein danismus (vgl. aber aisl. *syngia*). Über *tugga, togga* (s. § 530 anm. 7) neben *tiugga* und einmaliges *sunga* s. § 109.

Anm. 2. *a* statt *æ* findet sich in *varþa* (s. § 530, 6; shetländisch *varða*, s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 104 anm. 2), statt *iæ* ausnahmsweise in *halpa* (und imperat. *halp*, je 1 mal; vgl. 4 mal *halp* statt *hialp* hülfe) Bu und konj. präs. rschw. *halbi* (was doch wol möglicherweise *hælpǫ*, vgl. § 530 anm. 1, auszulesen wäre), s. Ottelin, Studier öfver Cod. Bur. I, 144.

3. Die endung *-ia* statt *-a* zeigen *bryggia* (anorw. *bryggia*), *swælgia* (aisl. *suelgia*, worüber s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 480), *þryskia* (vgl. aisl. *þriskia*) und die selt. nebenformen *stingia* Rk. II, *siungia* (Leffler a. o., s. 39; *syngia* s. anm. 1 oben), deren *-gia-* auf übertragung aus formen beruht, wo *g* vor *i* stand und daher palatalisiert wurde (vgl. § 231 und § 34, a, 1 mit anm. 1). — Das neben *biærgha* stehende *byrghia* U, Sdm, Vm, Vg. II (*ā-byrghia*), Da, St, Corpus X, 147 note könnte ein ursp. schwaches verb sein. Da aber keine einzige schwache form belegt ist, darf es vielmehr als ein altes, starkes jodpräsens (wie aisl. *symia*, *bipia*,

lat. *venio*, gr. *βαίρω* u. a.) anzusehen sein, und die schwache flexion des aisl. *byrgia* (ags. *byrgan*) wäre demnach wol unursprünglich.

§ 532. Im prät. sg. sind zu beachten die nach § 222 und § 235, 1, e mit anm. 2 entstandenen formen *bant*, *galt* (ST *gialdh* kann nach § 292, 1 umgekehrte schreibung statt *giall* — vgl. anm. 1 unten — zu *giella* § 530, 2 sein), *sprak* (mschw. auch anal. *sprang* § 222 anm. — einmal *sprank* Rk. II — aber nur in der bedeutung 'lief'), *stak* (anal. *stang* Di), *vant* (zu *vinda*). Selt. *fant* Rk. II (und nschw.) ist anal. neugebildet nach dem pass. *fanz* (s. § 254, 1) und nach gleichungen wie *binder*: *bant* = *finder* (§ 326): x. Aus dem d. direkt entlehnt ist *for-swant* neben *-swand*, *-swan*. Über das sehr häufige (s. z. b. Leseb. s. 175) *vart* (*vort*, s. anm. 2 unten) s. § 530, 6.

Anm. 1. Selt. *gialdh* (s. gleich oben) und D 4 *hialp* (aisl., anorw., adän. *hialp*) haben wol das *-i-* aus dem inf. entlehnt; vgl. aber Ljungstedt, Anm. till det starka preteritum, s. 117.

Anm. 2. Selt. mschw. *druk* (spät adän. *druck*), *swolgh* haben wol (wie spät adän. *hiulp* und vielleicht aisl. *holp*, anorw. *skolf*) den vokal des pl. (resp. part. prät.) entlehnt; vgl. § 529 anm. 4. Spät mschw. *sprong* (alt nschw. *språng*), *vordh* (*vort* Leseb. s. 111, 13 und 112, 29, vgl. gleich oben) erklären sich nach § 129, 1 und § 110, so dass *sprang*, *stang*, *varp* u. dgl. wieder eingeführtes anal. *a* haben (nach der gleichung *funno*: *fan*: *sprungo*: x u. dgl.).

§ 533. Prät. pl. (und konj.) zeigt nicht selt. *o* statt *u*. Zwar erklären sich fälle wie *orpu* G, *vorpo* Buff. nach § 120 und mschw. *för-vonno*, *vondo* nach § 120 anm. 2; aber *holpu* Da, Bir, MB. I u. a. sowie die zahlreichen mschw. beisp. *borgho*, *drokko*, *forvorvo*, *hvorvo*, *skolvo*, *sloppo* (konj. *sloppe*), *swolgho*, *vollo* und konj. *smolte* können nur zum geringsten teile nach § 120 anm. 2 (schluss) erklärt werden (vgl. auch anorw. *vordo* und konj. *horfa*), sondern haben wol hauptsächlich ihr *o* dem part. prät. (s. § 534, 1) entnommen; vgl. § 529, 2, b.

Anm. 1. Sehr selt. mschw. *slyngo*, *syngo* beruhen wol, wenn schreibfehler nicht vorliegen, auf einfluss entweder eines einst vorhandenen umgelauteten konj. prät. (vgl. aisl. *syngo* nach konj. *synga*) oder solcher part. prät. wie aisl. *syngenn* und der § 534, 2 unten erwähnten.

Anm. 2. Sehr selt. wird ein kons. *i* aus dem inf. entlehnt, z. b. *siengo* O.V; vgl. § 529, 2, e und mschw. *sjöngo*.

§ 534. Über das part. prät. ist noch zu bemerken:

1. *o* statt *u* ist häufig. Nach § 120 erklärt sich *vorþin* Bu ff.; nach § 120 anm. 2 Vm *fonnin*, *vonnin*, mschw. *for-vonnin*, *krompin*, *vondin* (und nschw. *slontet* 1541); nach § 84, 1, a vielleicht mschw. *drokkin* (und *sloppin*, wenn hier *pp* aus *mp* entstanden ist). Aber in fällen wie kashw. *holþin* Vm (und mschw.), mschw. *bolin* (? s. § 530 anm. 7), *borghin*, *giolden* (mit *gi-* aus dem inf.), *hēlbrogden* (? s. § 530 anm. 3), *hworvin*, \**smoltin* (s. § 530 anm. 4), *snorkin* (kein *-u-* belegt), *storkin*, *s(w)olghin*, *swollin*, *swoltin*, *thorskin* muss wol das *o* wesentlich aus alter zeit stammen (vgl. aisl. *holþenn* u. s. w.) oder auf deutschem einfluss beruhen (vgl. mndd. *borgen*, *worven* u. s. w.); vgl. § 529, 3.

2. *y* statt *u* — wie anorw. *drykkinn*, *fynninn*, aisl. *syngenn*, nisl. *byndin* (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 485 anm. 5) — durch *i*-umlaut (s. Noreen, I. F. XIV, 401 und An. gr. I<sup>3</sup>, § 167 anm. 3) zeigen nur noch Vm *tē-byndin* (wo *y* nicht aus einem präs. inf. *bynda* § 531, 1 stammen kann, da das betreffende denkmal 43 mal präs. *bind-*, nie aber *bynd-* hat), Cod. Holm. B 55 des Vm *byrghit-s* (das aber vielleicht von *byrghia* § 531, 3 beeinflusst sein kann), mschw. *drykkin* (oft in *drykkin-skaper*, nschw. *dryckenskap*, also nicht von dem selt. *drykka* § 531, 1 — nschw. aber nur *driicka* — beeinflusst); vgl. *lytin* § 529, 3. Mschw. *bryggin*, *vynnin*, *thryskin* sind wol eher nach 3 unten zu erklären.

3. Mschw. kann, wiewol selt., die vokalisation des inf. in das part. prät. eindringen. So erklärt sich *iu* in *siungin*, *siunkin* (wie im nschw.); *y* in *bryggin*, *thryskin* und wol auch *vynnin* (s. § 531, 1); *æ* in *forværvin*, *gældin*.

Anm. Über *nd* statt *nn* in dem als mannsname gebrauchten rschw. *Funtin*, *Fu[n]tin* s. § 340, 2, b.

#### Klasse IV.

§ 535. Verba der vierten ablautsreihe (§ 172), z. b.

<i>bæra</i> tragen;	<i>bar</i> ;	<i>bāro</i> ;	<i>borin</i> , <i>burin</i> § 163, 2 mit anm. 2;
<i>stiæla</i> (agutn. <i>stiela</i> ), alt <i>stiala</i> stehlen;	<i>stal</i> ;	<i>stālo</i> ;	<i>stulin</i> , <i>stolin</i> ;
<i>nima</i> § 164 (ver)- nehmen;	<i>nam</i> ;	<i>nāmo</i> , <i>nōmo</i> § 73, 2;	<i>numin</i> , <i>nomin</i> .

1. Wie *bæra* geht *skæra* schneiden; über *fæla*, *stæla* s. 2 unten. Seltner — im agutn. aber alleinherrschende — nebenformen mit brechung (also nach 2 unten) sind *biæra* Ög (z. b. Leseb. s. 29, 8) u. a., *skiæra* Vg. I, Da u. a. Im part. prät. scheinen die formen *borin* Vg. I, II, II K, U, Vh, Vm, Biæ, Da, Bu, *skorin* U, Sdm, Vm (auch cod. Holm. B 56), Biæ, Vg. II, II K, H ff. wenigstens im kaschw. etwas häufiger als *burin* Sdm, Ög, MEL, Bu, St ff., *skurin* Sdm, Vm, Biæ, Da, Ög, MEL, St ff. zu sein; im mschw. vielleicht umgekehrt. Im agutn. sind *burin*, *skurin* allein herrschend.

Anm. 1. Selt. *bara* Vg. I (zweimal), Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 57, und Klemming, Skrå-ordningar s. 188, dürfte nur schreibfehler sein.

2. Wie *stiæla* geht wesentlich (das gew. schwach — prät. *fiælaþe*, selt. *fiælde*, part. prät. auch selt. *-fælter* — flektierende) *fiæla* verbergen, dessen prät. sg. nur rschw. (*fal-k* Skärfvum), prät. pl. gar nicht, part. prät. nur in den zusammensetzungen *dagh-*, *in-fulghin* (s. § 340, 3; vgl. aisl. *folgenn*) belegt ist. Selt. nebenformen ohne brechung (wie aisl. *stela*, *fela*), also nach 1 oben, sind *stæla* Vm (gew.; auch in Codd. Holm. B 55 und 56), \**fæla* (aus dem eben erwähnten mschw. *-fælter* zu erschliessen). Part. *stulin* Sdm (gew.), Vm (selt.), Vg. II, Da, Ög, H, MEL, G, Stadtrecht von Söderköping, Corpus I, 78 note, Siljestränd III, 12 u. a. scheint schon kaschw. etwas häufiger als *stolin* Vg. I, II, U, Sdm (selt.), Vm (gew.), Biæ u. a. zu sein. — Das aus mndd. *bevelen* (*-valen*, *-volen*) entlehnte mschw. *befæl(l)a*, *-fal(l)a*, *-fol(l)a* befehlen, (an)empfehlen geht teils schwach mit prät. *-adhe*, *-te* oder *-de*, teils stark: entweder *befæl(l)a*, *befal*, *befolin* oder (vgl. § 539) *befal(l)a*, *beföl*, *befalin*.

Anm. 2. Nur im part. prät. belegt sind (? *bolin*, *bulin* s. § 530 anm. 7.) *kolin* (\**kulin*), das dem *kulna* neben *kolna* erkalten zu grunde liegt; nschw. *kulen*) fröstelnd, *mulin*, *molin* bewölkt.

3. Wie *nima* (mschw. *nimma* § 300) geht *sima* (s. § 252 anm. 4; mschw. *simma*) schwimmen, dessen part. prät. jedoch nur als *sum(m)in* belegt ist (vgl. dass *numin* weit häufiger als *nomin* ist). Prät. pl. kann mschw. (wie im nschw.) *nummo* Ve, MB. II, *summo* KS heissen, was wol auf der analogie *finna* : *fun* : *funnin* : *funno* = *nimma* : *nam* : *nummin* : *x* beruht.

Anm. 3. Über selt. *nymma*, *symma* s. § 108, 1 und 2. Selt. *forneama*, *-namma* neben gew. *-nim(n)a* vernehmen und *forswima* (*-swyma*) in ohu-

macht fallen beruhen auf entlehnung, resp. einfluss von mdd. *vornemen*, resp. *swimen*.

§ 536. Besondere abweichungen zeigen:

<i>koma, kuma</i>	<i>kom</i> , rschw.	<i>kōmo</i> , selt.	<i>kumīn, komīn</i> ;
kommen;	<i>kuam</i> (agutn. <i>quam</i> ), selt.	<i>kum[m]o</i> , a- gutn. <i>quāmu</i> ,	
	<i>kam, kum</i> ;	rschw. <i>kāmu</i> ;	
<i>sova, agutn.</i>	<i>sof</i> ;	<i>sōvo</i> , agntn.	<i>sovin</i> ;
<i>sufaschlafen</i> ;		<i>suāfu</i> ;	
<i>tropa, trudha</i>	<i>trop</i> , <i>trudh</i> ,	<i>trōdho, trudhu</i> ;	<i>trudhin</i> ,
treten;	selt. <i>tradh</i> ;		<i>trodhin</i> .

1. Im inf. (und präs. ind. wie konj.) scheinen die stämme *kom-* Vg. I, II, II K, Ly, U, Sdm, Vm, MET, KP, Biæ, Da, Ög, MEL, Bu, Bir. A, SK (gew.), St ff. und *trop-* Bu, P. I, Bir, ST, Bil, MB. I, II, GO, Rk. II, Linc. 39 u. a. etwas häufiger als *kum-* Vg. I, U, Sdm, Vm (in diesen beiden aber im inf. nur *koma*), KP (s. Leseb. s. 24, 26, aber inf. nur *koma*), Da, Ög, H, MEL, Bu, SK, G, Stadtrecht von Söderköping, KS u. a. zu sein. Vgl. 4 unten.

Anm. 1. Über *mm* im mschw. *komma* (ein noch früheres beisp. ist H *kumma*; vgl. Bu prät. pl. *kum[m]o*) s. § 300. U *kemæ* hat *e* aus einem *i*-umgelauteten präs. ind. (aisl. *kómvr*); Rk. II *komba* hat *b* aus dem präs. *komber* (§ 325) entlehnt.

2. Prät. sg. heisst allg. *kom* (aisl. *kom*), *trop*, seltener *trudh* O, Bir u. a. oder noch seltener *tradh* (aisl. *tráp*) D 4 (auch *trōdh* oder *trædh*, s. Söderwall, Ordbok). Umgekehrt ist *kum* Vg. I noch seltener als *kam* L. 2011, Bu, Rk. II, das durch einfluss des inf. und des part. prät. aus (rschw. und agutn.) *kwam* (aisl. *kuam*) entstanden ist.

3. Im prät. pl. sind *kōmo* und *sōvo* lautges. nach § 65, 7 entstanden, *kum[m]o* Bu zu sg. *kam* nach der aual. *funno* : *fan* u. dgl. neugebildet. Die zu sg. *trodh*, *trudh* nach dem muster *kom*, *kum* : *kōmo*, *kum[m]o* neugebildeten formen *trōdho* Bir, MB. II, *trudhu* Bir, ST haben das aus konj. *trādhe* D 4 zu erschliessende urspr. \**trādho* (aisl. *tróþo*) verdrängt. Selt. *trædho* D 4 beruht wol (wie prät. sg. *trædh* s. 2 oben) auf einfluss des aus mdd. *treden* entlehnten synonymis *trædha*, prät. *trædde*, part. prät. *trædder*.

4. Im part. prät. sind *kumin* U, MET, Vg. II, Da, Ög, H, MEL, Bu, SK, G, Dipl. 1411, KS u. a., *trudhin* P. I, Bir, ST, GO, Su, Line. 39, MB. II u. a. häufiger als *komin* Vg. I, Ly, U, Vh, Vm, Da, Ög u. a., *trodhin* D 4, Rk. I, MB. II. Vgl. 1 oben.

Anm. 2. Spät mschw. *trædhen* Dipl. 1504, 1507 ist wol von *trædha* (s. 3 oben) beeinflusst.

Anm. 3. Auch schwach gehen gew. *ful-koma* (nach § 546), öfter *trodha* (prät. *trodde*, *trudde*, *tradde*, *trodhadhe*), selt. *sova* (part. prät. *sovadh* Di zweimal).

Anm. 4. Nur im inf. und präs. ind. sg. belegt ist *knodha* (präs. *knudher*); nur im part. prät. *slukin* (vielleicht auch *\*slokin*, vgl. das verb *slokna* neben *slukna*) erloschen neben dem schwachen *slukt* D 4 (die übrigen formen werden dem schwachen *slækkia* entnommen).

### Klasse V.

§ 537. Verba der fünften ablautsreihe (§ 173), z. b.

<i>læsa</i> lesen;	<i>las</i> ;	<i>lāso</i> ;	<i>læsin</i> ;
<i>mæta</i> , <i>miæta</i> messen;	<i>mat</i> ;	<i>māto</i> ;	<i>mætin</i> , <i>miætin</i> ;
<i>gita</i> , <i>gæta</i> , <i>giæta</i> (agutn. <i>gieta</i> ) vermögen, bekommen;	<i>gat</i> ;	<i>gāto</i> ;	<i>gītin</i> , <i>gætin</i> , <i>giætin</i> ;
<i>sitia</i> § 164 sitzen;	<i>sat</i> ;	<i>sāto</i> ;	<i>sītin</i> ;
<i>liggia</i> § 239, 1 liegen;	<i>lā</i> § 225, 2, später <i>lāgh</i> ;	<i>lāgho</i> ;	ntr. <i>lighat</i> .

1. Wie *læsa* gehen *dræpa* totschiagen, *kwæpa* sagen, singen, *væka* (*rwæka* § 337, 12, H *ræka*, agutn. *reka* § 324, 1) treiben (vgl. *vraka* § 539), *væva* weben, nur dass von diesem letzten das prät. sg. nicht belegt und daher vielleicht als *\*(v)ōf* (aisl. *ōf*, nschw. *vof*) anzusetzen ist.

Anm. 1. Selt. nebenformen nach klasse VI sind präs. *kwæper* (vgl. afr. *quān* < *\*kwædan*) Vg. I (zweimal), prät. *kōp* Vg. I (zweimal; vgl. spät adün. *quōdh*), part. prät. (? vgl. § 330) *kwæpin* in *ūkwæpinsorþ* Vg. I (viermal) schimpfwort; *dræw* (madd. *dræpen*) Vg. I (einmal), präs. *dræper* Vg. I (einmal), II (dreimal), Vm (einmal), part. prät. *dræpin* Ög (zweimal), Vg. II (einmal). — Mschw. können *dræpa*, *læsa* auch schwach gehen (prät. *dræpte*, *læste*).

2. Wie *mæta* (*miæta* Vg. I, KP = Leseb. 21, 36, Ög, MEL, St, Bir u. a.; part. prät. *miætin* Dipl. 1348, Ög, Su) geht wesentlich *æta* (agutn. *ieta*; präs. *iættir* Da § 296, 4; part. prät. agutn. *ietin*) essen, nur dass prät. sg. (wie im aisl.) *æt* heisst.

Anm. 2. Mschw. kann *mæta* auch schwach flektieren (prät. *mætte*).

3. Wie *gita* (*gæt*- Vg. I, II und mschw. bes. in 'der bedeutung 'erwähnen, mutmassen', *giæt*- Vg. II, SK, *giat*- Vg. I; part. prät. *gæt*- D 4, *giæt*- L. 450, Vh, KS) geht *giva* (*gæv*- Vm, Da, Cod. Holm. B 55, D 4, *giæv*- Da und mschw., *giefa* agutn. = aisl. *giafa*; part. prät. *gævin* Vm, *giævin* Dipl. 1406) geben. Das *i* stammt wol aus dem präs., s. § 164.

Anm. 3. Über *gitta* Vh (Leseb. 12, 6), Sdm, O, Bir u. a. nach präs. *gitter* Vm, Cod. Holm. B 56 s. § 296, 4; part. *giættit* s. § 296, 3. Über mschw. *geta*, *geva* s. § 115, 1. — Mschw. kann *forgæta* (wie *-gita* oder *-giæta*) vergessen auch schwach flektieren (part. *forgætter*).

4. Wie *sitia* geht *bipia* bitten. Das *i* im part. prät. ist wol aus dem präs. entlehnt (vgl. aisl. *setenn*, *bepenn*), kann aber auch nach § 164 alt sein; vgl. Noreen, I. F. XIV, 399 ff.

Anm. 4. Über *sittia* Vg. If., *bidd(h)ia* St ff. s. 296, 1 mit anm. 1; danach anal. mschw. prät. *satt*, pl. *sotto* (d. h. *sätto*), part. *sittin*. Über mschw. *bedhia*, *bedhin* s. § 115, 1.

Anm. 5. Vg. I *bypia* (zweimal) hat wol *y* aus der 1. pl. *\*bypiom* (§ 65, 4), das später nach § 116 als *bedhiom* Dipl. 1389 (zweimal) auftritt; danach imper. *bedh-s* KS (anders Landtmanson, Kg. St. s. 17). Unklar ist mschw. *bædh(i)a* Dipl. 1389, 1405, 1509. Mschw. *bidha*, *sitta* haben ihr *-i-* entfernt im anschluss an den sg. präs. — Selt. mschw. pl. *suto* ist wol zu sg. *sat* nach der analogie *trudho*:*tradh* und dgl. gebildet.

5. Wie *liggia* geht *biggia* empfangen, sich erbitten. Die (nur im ntr. belegten) part. prät. *lighat*, *bighat* sind wol zu präs. *ligher* (s. § 239, 1), *\*bigher* und inf. *liggia*, *biggia* neu gebildet nach der analogie *sighat*:*sigher*:*siggia* (s. § 553, 13 mit anm. 16) und *bighat*:*bigher*:*biggia* (s. § 553, 20 mit anm. 23); vgl. die nur in nebensachen abweichende erklärung Kock's, Beitr. XXIII, 499.

Anm. 6. Prät. sg. *lā* Vg. I, II, Vm, Da, Ög, H, MEL, Bu und *lāgh* Vm (mit aus dem pl. entlehntem *gh*) sind im mschw. etwa gleich häufig. Aber neben *bā* U, Vg. II, Ög, H, MEL, Corpus II, 159 note und *bāgh* Vm, ST, Bil steht mschw. häufiger das schwache *thigdhe* Birff.

Anm. 7. Part. prät. zeigt selt. formen auf *-it* (vgl. aisl. *leget*, *peget*) wie *legit* (< *\*lighit* § 115, 1) Di (einmal), rschw. *pakit* (d. h. *pæghit*) Rv. s. 271 neben gew. *lighat* Vg. I, Vm, Da ff., *bighat* Vg. II, Ög, Stadtrecht von Süderköping, Bil.

§ 538. Besondere eigentümlichkeiten zeigen:

<i>frægna</i> fragen;	<i>frā</i> § 86;	<i>frāgho</i> ;	—
<i>sēa</i> § 86, <i>sē</i> § 153 anm. 2,	<i>sā</i> , mschw.	<i>sāgho</i> § 340, 3;	ntr. <i>set</i> ;
<i>sīa</i> § 83, 2, a, <i>sēia</i>	auch <i>sāgh</i> ;		
§ 328, 1, a sehen;			
<i>vara</i> § 117 anm., <i>væra</i>	<i>var</i> , rschw.	<i>vāro</i> (rschw.	<i>varin</i> (rschw.
(agutn. <i>vera</i> ) sein;	( <i>uak</i> ), <i>uas</i>	<i>uāku</i> );	ntr. <i>uakit</i> ),
	§ 340, 4;		<i>værin</i> (agutn.
			ntr. <i>verit</i> ).
<i>vægha</i> (agutn. <i>vega</i> )	mschw. <i>vōgh</i> ;	<i>vōgho</i> § 65, 7;	<i>væghin</i> (agutn.
aufheben, wiegen,			<i>vegin</i> );
wägen;			
<i>vægha</i> (agutn. <i>vega</i> )	rschw. <i>uā(h)</i> ;	—	<i>væghin</i> (agutn.
<i>vigha</i> § 163, 1 töten;			<i>vegin</i> ), <i>vighin</i> .

### 1. Über das präs. von *vara* s. § 562 und 565.

Anm. 1. Neben *frægna* (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 488 anm. 2) steht mschw. selten ein dem prät. nachgebildetes *frā*, präs. *frār* (vgl. nschw. *brā-s*, *före-brā* nach *brā* § 530, 6). Neben *sēa* Vg. I, U, Vm, Biæ, Bu, Bir. A ff., *sē* Vg. I, MEL, Bu, Stff., *sīa* Sdm, G, Stadtrecht von Söderköping, P. I, KS. fr (Leseb. s. 56, 10) u. a., *sēia* Vg. I, Ög, Bu, Dipl. 1353, O, Bm stehen selt. nach § 114, 2 *sæia* Rydq. I, 119, Dipl. 1455, nach § 328, 1, b *sija* Rk. II u. a.. Neben *vara* (shetländisch *vara*, s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 104 anm. 2) ist *væra* (aisl. *vera*) im kaschw. noch häufig, z. b. Vg. I (gew.), II, II K, Vh, U (gew.), Cod. Havn. des Sdm (gew.), Vm, Da, H (und G), im mschw. aber ziemlich selt., z. b. D 4 (bes. in den Enfemia-liedern, vielleicht durch anorw. einfluss, s. Klockhoff, Studier öfver Eufemiavisorna, Ups. 1880, s. 53 ff.), Rk. I. Neben *vægha* Vg. I (aisl. *vega*; vgl. part. *væghin* U u. a.) und *vigha* H (anorw. *viga*; vgl. part. *vighin* Vm) töten steht *vighia* Da, dessen *ghi* wol durch übertragung aus der 2. pl. präs. ind. und dem konj. präs. nach § 231 zu erklären ist.

2. Prät. sg. mschw. *sāgh* P. I ff. (neben *sā* Vg. I, Bu, Bm, KS, A 49. I) und *vōgh* sowie rschw. (agutn.) *uakh* (d. h. *vāgh*; vgl. aisl. *vōgom*) L. 1613 (neben *ua*, d. h. *wā*, Rv. s. 199) sind dem pl. nachgebildet.

Anm. 2. Rschw. ist *uas* (aisl. *vas*), z. b. Forsa, Malstad, noch neben *uak*, z. b. Sjustad, Grinda, später *uar* (aisl. *var*), z. b. Saleby II, häufig belegt; s. z. b. Rv. s. 435. In der 2. sg. kommt *-s*- ausserdem noch im kaschw. vor, z. b. *vast* Ög, Bu, Cod. Holm. A 54. Über selt. kaschw. *vær* s. § 64, 1; *va* (Bu zweimal) s. § 321, 4.

3. Über part. prät. *sēt* (*sētt* U) Sdm, Vm, MEL, Bu, St, O, MB. I statt urspr. *sǣt(t)* U, P. I (aisl. *sét*) s. § 114, 1. Das -*tt* in *sētt* (*sētt*) beruht wol auf der analogie *tēa* zeigen (*lēa* leihen): part. ntr. *tētt* (*lētt*), dessen m. *tēdher* (später *tēdder* nach der analogie *lēdder*: ntr. *lētt* geleitet u. dgl.) später auch ein m. *sēdher* O, noch später *sēdder* (oder *sīdder* nach inf. *sīa*) MB. II hervorgerufen hat; vgl. § 297 anm. 3.

Anm. 3. *Fræghna* geht auch schwach nach § 546.

Anm. 4. Nur im präs. sg. ind. belegt ist *læker* U (mschw. *lækker* nach § 296, 4) zu aisl. *leka* leck sein.

### Klasse VI.

§ 539. Verba der sechsten ablautsreihe (§ 174), z. b.

*fara* fahren; *för*; *fōro*; *farin*.

So gehen noch *befala* (vgl. § 535, 2) befehlen, (an)empfehlen, *gala* krähen, *gnagha* nagen, *mala* mahlen, *skapa* schaffen, *skava* schaben, *taka* (später *tagha* § 267) nehmen, *vapa* (prät. nur als *vōdh*, pl. *vōdho* belegt) gehen, waten, *vraka* treiben (vgl. *vræka* § 537, 1).

Anm. 1. *Skapa* ist urspr. (wie noch im aisl.) ein schwaches verb (prät. *skapape*), das im inf., präs. und part. prät. (s. anm. 3) ein starkes \**skæpia* (aisl. *skepja*, got. *skapjan*), welches auch von dem schwachen prät. *skapte*, part. prät. *skapter* (1 mal *skæpter* nach dem inf.) vorausgesetzt wird, verdrängt hat.

Anm. 2. Inf. *vædha* D 4 hat *æ* aus dem einst *i*-umgelauteten präs. (aisl. *vef*) entlehnt. Über selt. prät. pl. *gnōvo* s. § 279, 1. Rschw. part. prät. ntr. *takat* Yttergård hat — wenn diese form wirklich da ist — wol vor der synkopierungszeit das *a* aus den synkopierenden kasus entlehnt (wie *Ōpuakan* statt *Ōpuæghin* § 540 anm. 3, *bundan* neben *bundin* garbe u. a.), s. Noreen, I. F. XIV, 399 ff. und An. gr. I<sup>3</sup>, § 167 anm. 3; anders Kock, Beitr. XXIII, 499 note.

Anm. 3. Nicht belegt sind prät. sg. von *gnagha*, prät. pl. von *gala*, *mala*, *skava*, part. prät. von *skapa* (s. anm. 1).

Anm. 4. Nur in inf., präs. ind. sg. (Ög, s. Tamm, Uppsalastudier s. 2s), 2. sg. imper. und part. prät. belegt ist *vaka* (er)wachen (prät. schwach *vakte*, z. b. Bu); nur im part. prät. *lapin* zu aisl. *hlaþa* laden (aschw. schwach *lapa*, prät. *lapape*, spät mschw. auch *ladde*); nur im inf. *ala* ernähren, das also möglicherweise schwach geht.

§ 540. Besondere eigentümlichkeiten zeigen:

<i>äka</i> § 175	—	<i>ōko</i> ;	ntr. <i>äkit</i> ;
fahren;			
<i>dragha, drægha</i>	<i>drō(gh)</i> § 246;	<i>drōgho</i> ;	<i>draghin,</i>
(agutn. <i>drega</i> )			<i>drægihin</i> An.
§ 179 ziehen;			gr. I <sup>3</sup> , § 71;
<i>dōia</i> (agutn.	<i>dō</i> ;	<i>dōo</i> ;	ntr. <i>dō(i)t</i>
<i>doyia</i> ), <i>dō(a)</i>			§ 153, 4;
sterben;			
<i>flā</i> § 86 schin-	m Schw. <i>flōgh</i> ;	<i>flōgho</i> § 340, 3;	<i>flaghin</i> ;
den;			
<i>grava, græva</i>	<i>grōf</i> ;	<i>grōvo</i> ;	<i>gravin,</i>
§ 179 graben;			<i>grævin</i> ;
<i>hæfia</i> heben;	<i>hōf</i> ;	—	<i>hævin</i> ;
<i>lē(a)</i> § 125,	<i>lō</i> , m Schw.	<i>lōgho</i> ;	ntr. <i>lēt</i> ;
<i>lēia</i> § 328, 1, a	auch <i>lōgh</i> ;		
lachen;			
<i>slā</i> schlagen;	<i>slō</i> , m Schw.	<i>slōgho</i> ;	<i>slaghin,</i>
	auch <i>slōgh</i> ;		<i>slægihin</i> ;
<i>standa, stā</i> ;	<i>stōp</i> ;	<i>stōho</i> ;	<i>standin</i> ;
<i>swæria</i>	<i>s(w)ōr</i>	<i>s(w)ōro</i> ;	<i>s(w)orin</i> , selt.
schwören;	§ 252, 2, a;		<i>s(w)urin</i> ;
<i>hwā</i> waschen;	<i>hwō</i> , m Schw.	<i>thwōgho</i> ;	<i>hwaghin</i> , selt.
	auch <i>thwōgh</i> ;		<i>hwægihin</i> .

Hierzu ist zu bemerken:

1. Inf. *drægha* (anorw. *drega*) U, Bu, (G), O, MB. I, A 49. I u. a., *grava* Sdm, Vm, Da, Bu, Dipl. 1404, Bil, KrL können auch, wenigstens zum teil, ihr *æ* dem *i*-umgelauteten präs. sg. ind. verdanken. Das neben *dōia* (aisl. *deyia*) Vg. II, Biae, Ög, MEL, Corpus VI, 99 note. ST, D 4. KrL stehende *dōa* U, Vm, KS, MB. I hat sein *-i-* durch einfluss des präs. *dōr* (G. a *doyr*, kontaminiert von *dōr* und *doyr* G § 126, 1; anders § 126 anm. 1; wieder anders Pipping, Om runinskrifterna på . . Ardre-stenarna, s. 62) eingeblüsst; dann sind sowol *dōa* wie *lēa* (aisl. *hléia*) Bir, O, Su u. a. (*lēia* Bu, MB. I, Su, Di) nach der analogie *slār* : *slā* = *dōr* : *x* zu *dō* MET, MEL, Bu ff. und *lē* Bu, O ff. geworden. *Standa* (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 490 anm. 2) und *stā* (ahd. *stān*) Ly, Sdm, Biae, Da, Ög, MEL, SK, St, Corpus II, 11 note,

VI, 107 note u. s. w. (häufiger im präs. ind. als im inf.) sind urspr. zwei ganz verschiedene bildungen, von denen diese nur im tempus praesens (jedoch nie im konj. belegt) da war.

Anm. 1. Selt. nebenformen (wenn nicht schreibfehler) sind *doa* Siljestränd III, 27 note (mit präs. *dor* Vg. I, Ög, Siljestränd a. o.) und *swaria* Vg. I, Ly, Ög (vgl. § 117 anm.).

2. Prät. sg. *drōgh*, *flōgh*, *lōgh*, *slōgh*, *thwōgh* haben *gh* aus dem pl. entlehnt; kaschw. ist von diesen formen nur *drōgh* Bu, G (neben *drō* Vg. II K) belegt. *Swōr* Ög, Bu ff. (statt *sōr* Vg. II, Da, P. I, Bil) und *hwō* Bu ff. (\**hwō* ist nicht belegt) haben *w* aus dem inf. entlehnt. Ebenso prät. pl. *swōro* Ög, Bu ff. (statt *sōro* Vm, Da, O, Dipl. 1390, 1409, Bil) und mschw. *thwōgho* (\**thōgho* nicht belegt).

Anm. 2. Selt. nebenformen im prät. pl. sind \**dōgho* (aus dem konj. *dōghe* O zu entnehmen) nach § 273, 1 und die zum part. *surin* (*surin*) nach der analogie *borin* (*burin*): *bāro* neugebildeten *sāro* Dipl. 1476 und (durch einfluss des inf.) *swāro* Rydq. I, 168.

3. Part. prät. *grævin* Sdm, Vm, Da und mschw. *hævin* (vgl. aisl. *hafenn*) haben *æ* aus dem inf. entlehnt und sind demnach anders als *dræghin* Ly, Vg. II, H, Bu, (G), Rk. I, *slæghin* Vg. I, II, Ly, U, Biæ, Cod. Havn. des Sdm, A 49. I, Rk. I u. a., *hwæghin* (im mannsnamen *Öþwæghin* und) A 49. I zu beurteilen (ein \**flæghin* ist nicht belegt). Die erst mschw. belegten *dōit* Bir (*dōt* Bm, was auch als ntr. zu dem als maskulines part. prät. gebrauchten adj. *dōþer* 'tot' aufgefasst werden kann) und *lēt* P. I, Rk. II sind neubildungen nach dem inf.; vgl. aisl. *dāet* und *hleget*. *Standin* Vg. I ff. ist eine neubildung (nach dem inf.) statt des nur noch in der bedeutung 'ertappt' erhaltenen *stapin* (aisl. *stapenn*) Vg. I (Leseb. s. 5, 3), II, G, das doch dem *stapna* 'stehen bleiben' zu grunde liegt. Eine uralte anomalie (nach klasse IV, s. § 179) ist *surin* Ly, Vm, Vg. II, Da ff. (aisl. *sorenn*, ags. *sworen*, ahd. *gisworan*), *surin* Ög, Dipl. 1509, durch einfluss des inf. auch *sworin* Vg. I, Ly, U, Vh, Sdm, MEL, Bu, Vg. II K, Siljestränd III, 26, MB. I ff., *swurin* (so ist wol *swurin* Stadtrecht von Söderköping und Corpus II, 191 note auszulesen).

Anm. 3. Selt. nebenformen sind: *drōghet* Vh, *dōet* Su (*dōghit* Linc. 39; vgl. anm. 2 oben), *up-hōven* mschw. (1 mal), alle dem prät. nachgebildet (vgl. nschw. dial. *foret* statt *farit* u. dgl.); *over-stān* Ve (wol aus dem mdd.),

üfter ntr. *stāt* Rk. II ff., eine Neubildung zum inf. *stā*; *saren* Dipl. 1505, *swarin* (aisl. *suarenn*, ags. selt. *swaren*) Rydq. I, 168, Dipl. 1495 zum prät. *s(w)ör*, -o gebildet nach dem muster *farin* : *för*, -o. — Über -an statt -in im rschw. mannsnamen *Öpuakan* L. 143 s. § 539 anm. 2.

Anm. 4. Nur im inf., präs. ind. und part. prät. mit starker flexion belegt ist *vaxa* (aisl. *vaxa*) Vh, Vm, H, Bu, Bir u. a., häufiger *væxa* (got. *wahsjan*) U, Sdm, Vm, MEL, St, Siljestränd III, 25, Corpus VI, 38 note u. a., präs. sg. *væx* Vg. I, *vax* Corpus X, 364 note, part. prät. *væxin* Siljestränd III, 25, KS, häufiger *væxin* Sdm, Vm, Da, Bu, P. I, Bm, KS, MB. I, während im prät. nur schwache formen vorkommen: *væxte* (aisl. *vexta*) Bu, Corpus VI, 47, O, Bir ff. (dazu part. *væxt* D 4 ff. und präs. *væxir* U, Sdm, MEL, Bu, Corpus VI, 61, P. I, KrL ff.), selt. *vaxte* Bu (präs. *vaxer* Bu, Corpus X, 364 note); Di *vøxer*, *vøxte*, *vøxen* sind wol nur danismen. Nur im part. prät. belegt ist *fægghin* (aisl. *fegenn*) mit dem lautges. pl. *faghna* Bil (vgl. *fagna*, seltener *fegna* begrüssen, got. *faginön* und ags. *zefagen*, as. adj. *fagan*) froh; nur im inf. und der 3. pl. präs. *klā* reiben, das also vielleicht schwach geht (das verwandte *klēia* § 125 jucken geht wie aisl. *klēia* schwach nach § 546).

Anm. 5. Alternativ schwach gehen übrigens *dōia* Dipl. 1402 ff., *flā* Su ff., *hwā* Bu ff., deren prät. dann *dōdhe*, später (s. § 297 anm. 3) *dōdde* u. s. w. lauten.

### b) Reduplizierende verba.

§ 541. Klasse I. Verba der ersten ablautsreihe. Hierher gehören nur:

1. *hēta* (rschw., agutn. *hæt* (rschw. *hit*, d. h. *hēt*) *hæto*; *hētin*.  
*haita*) heissen; § 169 anm., mschw. gew.  
*hēt*, agut. *hit*;

Anm. 1. Da das *ē* im prät. erst mschw. belegt ist — denn rschw. *hit* hat altes *ē* (wie aisl. *hēt*), woraus das spätere *æ*, und das vereinzelte *ait* L. 624 kann ebenso gut fehler für *hit* wie für *hait* sein — so bleibt es unsicher, ob es aus bildungen wie aisl. *heit*, got. *haihait* stammt und nicht vielmehr aus inf. und part. prät. entlehnt oder vielleicht zu dem *i* im pl. \**hitu* (s. gleich unten) nach der analogie *bēt* : *bitu* u. dgl. neugebildet worden ist. Agutn. *hit* (aisl. *hit*) hat sich nach einem einstigen pl. \**hitu* (vgl. agutn. *liko* zu *laika* und aisl. *suipo* zu *sueipa*) gerichtet.

Anm. 2. Selt. nebenformen sind: inf. *hēta* (üfter) s. § 124 anm. 8, *heyta* Rk. I (z. b. Leseb. s. 89, 5) s. § 124, 2, *hōta* s. § 107 anm. 1; prät. sg. *heyta* Rk. I (z. b. Leseb. s. 87, 6; 89, 23) s. § 124, 2. — Über das nicht hierhergehörige agutn. *huti* G. a s. Pipping, *Gotländska studier*, s. 87 f.

2. *lēka* (agutn. *laika*) *læk*, mschw. *lēko*, mschw. —  
spielen; auch *lök*; auch *leko*;

Anm. 3. Mschw. kann *leka* auch schwach gehen: prät. *lekte*.

§ 542. Klasse II. Verba der zweiten ablautreihe.  
Hierher gehören nur:

1. *hugga* § 109, *hogga*, *hiog*, *hiog* § 98, mschw. *hioggo*, *huggin*,  
rschw. *ha(u)kua* (d. auch *hug*, rschw. mschw. *hoggin*,  
*h. hoggwa*) § 69, 1, auch *ha(u)k* (d. h. auch agutn.  
§ 227, agutn. *hagga* *hogg*), *hiak* (d. h. *huggo*; *hagguin*.  
§ 70 anm. 2; *hiagg*), *hiu* (d. h.  
*hiō*) § 342, 17;

Anm. 1. Im inf. haben die mit dem aisl. *hoggua* übereinstimmenden  
rschw. \**hoggwa* (geschr. *haukua* L. 662, 1091, *hakua* L. 69, 112, 390, 391,  
398, 507, 512, 864, 1559 oder, s. § 312 anm. 1, *akua* L. 143, 270, 793, Rv.  
s. 336, *ahkua* L. 652, 658, *agua* L. 292) > \**huggwa* (geschr. *ukua* L. 734)  
und (agutn.) \**haggua* (vgl. part. *hagguin*) durch einfluss des präs. ind. sg.  
ihr *w* verloren und die literarischen *hogga* (rschw. geschr. *hauka* L. 941)  
Vg. I, Ly, Vm, Da (in diesen drei letzten hschr. alleinherrschend), Cod.  
Holm. B. 56, St, *hugga* Vg. I ff. und agutn. *hagga* ergeben.

Anm. 2. Im prät. sg. ist das mit dem aisl. *hió* (selt. *hiú*) über-  
einstimmende rschw. (und in D4 einmal, aber hier wol norvagismus)  
*hiō* (geschr. *hiu* Ingelstad, Tjufstigen II, L. 70, 93, *iu* L. 200) oder viel-  
leicht daneben \**hiū* früh nach dem pl. zu *hiug* (so Di 1 mal, aber viel-  
leicht nicht altererb, sondern nochmalige neuerung) oder *hiog* rschw. oft  
(geschr. *hiuk* L. 377, 460, 626, 774, 928, 935, 938, *hiok* L. 171, 174, 820,  
921, *iuk* L. 40, 64, 207, *iuh* L. 1026, *iyk* Rv. s. 336, *iok* L. 253, Rv. s. 314,  
332) sowie Vm, Ög, MEL, St, O, D4, Rk. I, Ve, Di, woraus *hiog* U, D4,  
MB. I, II, Rk. II, Linc. 39, umgebildet worden. Durch den einfluss des  
inf. wurde dies weiter zu \**hogg* rschw. (geschr. *hauk* Saleby I, L. 888,  
*auk* L. 68, 603, 752, 806), *hog* rschw. (geschr. *hok* L. 658), D4 (z. b. Leseb.  
s. 71, 39), Di oder *hug* rschw. (geschr. *huk* Dybeck 8<sup>o</sup> nr. 15, *uk* L. 423),  
P. I, Di, Dipl. 1508, MB. II, wie auch *hiog* zu spätm Schw. *hog* Di, MB. II,  
woraus nach § 106, 2, a *hyg* Di; vgl. § 313 anm. 2. Neubildung nach dem  
pl. (vielleicht unter einfluss des typus *brag* : *bruggo*) ist auch rschw. \**hiagg*  
(geschr. *hiak* L. 132, 159, 170, *iak* Gårdby, L. 107, 370, 474) > \**hiægg*  
(wol zum teil in den eben erwähnten *hiak* u. s. w. vorliegend; übrigens  
als ngutn. und dal. *iægg* erhalten), woraus mit nach dem inf. analogisch  
entferntem -i- rschw. \**hagg* (geschr. *hak* L. 869, 1945; dal. *agg*), resp. \**hægg*  
(geschr. *hik* L. 996, *ik* L. 139, 450, *ig* L. 734; dal. *hægg*, *ægg*) entstanden sind.

Anm. 3. Im prät. pl. ist die normale form das mit aisl. *hiuggo*,  
*hioggo* stimmende rschw. *hiuku* Rv. s. 317, *iuku* L. 206, 366, *iuhu* L. 1243,  
*iogu* L. 149, kaschw. *hioggo* Ög, Bu (auch geschr. *iogo*, s. § 312 anm. 2),  
Bm, Bil, D4, Rk. I u. a. Daneben stehen mehrere seltene nebenformen,  
die mit den eben erwähnten singularformen genau übereinstimmen: \**hiaggu*  
(*hiaku* Härened, L. 894) > \**hiæggu* (*hiëku* L. 49) > *hæggu* (*ëku* L. 292);  
*hoggo* (*uku* L. 1280) D4, *huggo* Bm, Bil, Rk. I, II, Di. Dazu kommt endlich

MB. I *hioggio* (wie auch selt. im aisl.) mit aus dem konj. entlehntem *-gi-* (vgl. § 231).

Anm. 4. Im part. prät. ist das noch im agutn. *hagguin* (aisl. *hogguenn*) erhaltene *w* durch einfluss der übrigen stammformen verloren gegangen in *hoggin* Sdm, Vm — in beiden alleinherrschend — Biæ, Da, Cod. Holm. B 56 des Vm, St und *huggin* Vg. I ff.

Anm. 5. Ein schwaches part. prät. *hals-hugder* kommt in Bu einmal vor.

2. *lōpa* (agutn. *lop*, mschw. *lupu*, mschw. auch *lōpin, lupin, laupa*) laufen; auch *lōp*; *lopu, lōpo*; *lopin*.

Anm. 6. Inf. *lopa* (mschw. 1 mal) und präs. ind. sg. *lopær* (Vg. I 1 mal) sind wol nur schreibfehler.

Anm. 7. Im prät. sg. ist ein dem aisl. *hlíop* (vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 96) entsprechendes *liōp* erst spät mschw. (Di 2 mal; ob hier norvagismus?) belegt. Hieraus könnte mschw. *lōp* (1 mal, geschr. *loop*, s. Söderwall, Ordbok) entstanden sein, indem *-i-* nach der analogie der übrigen stammformen entfernt worden wäre. Über das vielleicht hieraus entwickelte, häufig belegte *lopp* Vh, O u. a. s. § 297 anm. 4. Die noch häufigere schreibung *lop* Bu ff. kann sowol als *lopp* wie als *lōp* (vielleicht auch *lōp*, vgl. pl. *lopu*) aufgefasst werden. Die mschw. form *lōp* Bir ff. (ngutn. *laup*) kann einem got. *\*hailhlaup* entsprechen oder zu pl. *lupu* nach der analogie *nōt: nutu* u. dgl. neugebildet sein oder endlich das *ō* aus dem inf. und part. prät. entlehnt haben. Direkt auf anschluss an den pl. beruht mschw. *lup* O u. a. (vgl. *trudh: trudhu* u. dgl.). Einmaliges *lypp* Dipl. 1376 hat vielleicht sein *y* aus einem *i*-umgelauteten konj. (vgl. aisl. *hlypa*) entlehnt.

Anm. 8. Die im prät. pl. neben dem urspr. *lupu* (aisl. *hlupo*) Bu, O ff. stehenden mschw. formen *lōpo* (anorw. *hlaupu*) Bir, Dipl. 1507, *lopu* KrL, D 4, *loppo* Rk. II, *luppo* Rk. II, Dipl. 1508 haben sich dem sg. *lōp*, *lopp* (s. anm. 7) ganz oder teilweise angeschlossen.

Anm. 9. Im part. prät. sind *lōpin* (aisl. *hlaupenn*) Da, Siljestrund III, 34, Dipl. 1507, 1509 u. a., *lupin* Ög, Dipl. 1507, 1510, MB. II u. a. und *lopin* Vm (auch Cod. Holm. B 56), MB. I, D 4, Di, Line. 39 u. a. etwa gleich früh und gleich oft belegt.

Anm. 10. Mschw. kann *lōpa* auch schwach gehen: prät. *lōpte*.

Anm. 11. Nur im part. prät. belegt sind *ōkin* schwanger (zu dem sonst schwachen *ōka*, prät. *ōkabe* — agutn. *auka*, *-api* — oder *ōkia*, prät. *ōkte* vermehren) und *ōbin* (agutn. *aubin*) verliehen, in guten umständen. Von *ōsa* (aisl. *ausa*) ist nur der inf. belegt, so dass es vielleicht schwach geht.

§ 543. Klasse III. Verba der dritten ablautsreihe. Hierher gehören:

1. *fā, fangabekommen*; *fik* § 235, 1, c, kaschw. *fingo*; *fangin*;  
auch *fæk* § 83, 1, a;  
*ganga, gā* gehen; *gik*, kaschw. selt. *gæk*; *gingo*; *gangin*.

Anm. 1. Das im inf. neben *fā* stehende *fanga* Sdm, Vm, Vg. II, KS, D 4, Rk. II u. a. (zu scheiden von dem denominativ *fanga* fangen, das immer schwach nach § 546 geht) ist eine analogiebildung nach den übrigen stammformen und dem muster *ganga*: *gik*. Wiederum ist das neben *ganga* auftretende *gā* — noch kaschw. selt. im inf. (z. b. Cod. Havn. des Sdm, St), häufig aber im präs. (z. b. U, Vg. II, II K, Da, H, Bu) — urspr. ein selbständiges verb (ahd. *gān*), von dem jedoch nur tempus präs. gebildet wird. Selt. nebenformen, die von dem i-umgelauteten präs. sg. beeinflusst sind, liegen wol in *fæ* Vg. I, Vm (je 1 mal), *fænga* D 4, *gænga* Vg. I (Leseb. s. 6, 20) vor.

Anm. 2. Prät. sg. *fik*, *gik* Vg. I ff. neben lautges. *fæk* (aisl. *fekk*) Vg. I (z. b. Leseb. S, 30), II (*fek* II K), Vh (z. b. Leseb. 14, 18, 22; 15, 9, 10) und *gæk* (auch *gek* geschr.) Vg. I haben i aus dem pl. entlehnt. Mschw. kommen auch bisweilen *figh*, *gig* vor, s. § 267 anm. 2. Spät mschw. *fek* ist wol nach § 115 anm. 1 zu erklären.

Anm. 3. Prät. pl. mschw. *fengo*, *gengo* (je 1 mal) sind — wenn nicht schreibfehler — vom sg. beeinflusst (s. anm. 2 und vgl. aisl. *fengo*, *gengo*); einmaliges mschw. *fango* wol sicher schreibfehler.

Anm. 4. Part. prät. zeigt selt. die dem aisl. *fiŋgenn*, resp. *gengenn* entsprechenden formen *fiŋgin* Vg. I (z. b. Leseb. 2, 21), Ly, *gæŋgin* MB. I (*gengiŋ* Vg. II; dal. *gendji*). Mschw. kommen auch die nach dem inf. gebildeten ntr. *fāt*, *gāt* vor; das einmalige m. *gān* Rk. II stammt vielleicht aus mndd. *gegān*.

Anm. 5. Nur durch präs. sg. *hænger* U, Vm, imper. *hænk* Bm, Su u. a. und prät. sg. *hænk* (s. § 225 anm. 3, schluss, und vgl. aisl. *hekk*) Bil oder *hink* (s. Klemming, Prosadikter s. 205, 22) in starker form belegt ist \**hanga* (sonst schwach flektierend *hængia* hangen, hängen, prät. *hængde* Bu ff., part. *hængder* Da ff.).

2. *falla* fallen; *fiol*, *fiøl* § 98, selt. *fæł*, *fiollo*, *fiëllo*, mschw. *fallin*;  
*fal*, *fiull*, kaschw. auch *fullo*, *fëllo*;  
 auch *fial*, mschw.  
 auch *ful*, *føl*, *fæł*;

<i>halda</i> , <i>halla</i>	<i>hiolt</i> § 222, <i>hiølt</i> ,	<i>hioldo</i> , <i>hiøldo</i> ,	<i>haldin</i> ,
§ 340, 2, a	<i>hælt</i> , mschw. auch	mschw. auch <i>hol-</i>	<i>hallin</i> ;
halten;	<i>hølt</i> , <i>hult</i> , <i>holt</i> ,	<i>do</i> , <i>huldo</i> , <i>holdo</i> ,	
	agutn. * <i>hialt</i> ;	agutn. <i>hieldu</i> ;	
<i>valda</i> , selt.	( <i>v</i> ) <i>ulte</i> , <i>vølt</i> , <i>volte</i> ;	<i>vulto</i> , <i>volto</i> ;	ntr. <i>valdit</i> ,
<i>valla</i> wal-			<i>vallit</i> ,
ten;			selt. <i>vullit</i> .

Anm. 6. Im inf. sind *halla* Ly, Vh, Bir. A (Leseb. s. 44, 22, 36), O ff. (z. b. Leseb. s. 73, 23) und *valla* Sdm wol zu scheiden von den nach § 292, 1 (und § 110) entstandenen *holla*, *volla*, welche ja auch oft (s. § 18 anm. 2) *halla*, *valla* geschrieben werden.

Anm. 7. Im prät. sg. ist das dem aisl. *fell* entsprechende *fæl* Vh (Leseb. s. 15, 2), Corpus XII, 272 note (geschr. *fil* Tjängvide, L. 525, Rv.

s. 24 note; dal. *fæll*) allmählich verdrängt worden durch die zum pl. anal. neugebildeten (vgl. § 75, 2) *fial* Kälvesten, Högby, L. 803, 865, *fiol* Vm, Vg. II, Ög, Bu, St, Corpus III, 124 note, X, 245 note, XII, 272 note, Bm, Bil, D 4, MB. I, Di und *fiul* MEL, Dipl. 1468, woraus später lautges. *fiæl* Dipl. 1411, Bir, A 49. I (ngutn., dal. *fiæll*), resp. *fiol* U, Bu, Corpus X, 245 note, XII, 272 note, O, Bm, A 49. I, Rk. II, Di, MB. II u. a. und *fyl* (s. § 106) Corpus XII, 272 note. Aus *fiol*, *fiul*, *fiol* entstanden dann durch anal. entfernung des -i- unter einfluss des inf. und part. prät. (s. § 313 anm. 2) *fol* D 4, KrL, JB, Di, Dipl. 1506, MB. II u. a. und *fol* Corpus XI, 97 note, XII, 272 note, Linc. 39, MB. II; unklar sind spät-mschw. *fil* Linc. 39, *fel* Dipl. 1513 u. a. (n Schw. dial. *fell*). Ganz auf dieselbe weise verhalten sich die formen *hælt* (aisl. *helt*) Vg. I, O, Dipl. 1406, Corpus XI, 350 note, XII, 126 note: \**hialt* (aus ngutn., dal. *jælt* zu erschliessen; vgl. agutn. pl. *hieldu*): *hiolt* U, Vh, Sdm, Vm, Ög, MEL, Bu, Vg. II K, St, Dipl. 1405, Corpus I, 68 note, XII, 126 note: *hiult* O: \**hielt* (s. *jælt* gleich oben): *hiolt* Bir, MB. I, Rk. II, PM: *hylt* Corpus XII, 126 note, Dipl. 1502, Di, Sp (s. z. b. Leseb. 110, 19, 23, 39): *holt* D 4, KrL, Dipl. 1506 u. a.: *hult* ST, JB, Corpus XII, 126 note, MB. II u. a.: *holt* Corpus III, 201 note, XII, 126 note, Di, Linc. 39, Sp. (z. b. Leseb. s. 111, 32, 34) u. a. — Einen ganz anderen typus (got. \**faiþfall*, \**waiwald*) vertreten *fal* L. 655, Vg. I, Dipl. 1510 (dal. *fall*) und *valt* Vg. I, Ög (vgl. ngutn. *vælt*, gebildet wie *fæl*, *hælt*). Statt des letzteren steht doch häufiger das schwache (v) *ulte* Vg. I, II, Sdm, Ög und mschw. oder *volte* D 4 (vgl. aisl. *olla*).

Anm. 8. Im part. prät. stehen neben dem lautges. (s. § 75, 2) *fiullo* Bil folgende anal. formen, deren erklär. aus dem bereits anm. 7 angeführten erhellt: *fiollo* U, Bu, D 4, Rk. I u. a., *fiollo* Bu, Dipl. 1423, MB. I, Rk. II, \**fiello* (gesehr. *fielle*) mschw. 1 mal, *fullo* P. I, Bil, MB. I, Rk. II, *follo* D 4, *follo* Di, Linc. 39. Ganz entsprechend stehen neben *hiuldo* O, Dipl. 1407: *hioldo* Da, Ög, Bu, O, Dipl. 1396, 1397, 1399, P. I, Bil u. a. (nach § 292, 1 *hiollo* Dipl. 1399, Bir, Bm, ST, Bil, D 4, MB. I, Rk. I, II), \**hyldo* (*hyll* Dipl. 1409), *hioldo* Bm, MB. I, Linc. 39 (*hiollo* Bir, MB. II), agutn. *hieldu*, mschw. *huldo* Dipl. 1406, ST, MB. II (*hullo* Di u. a.), *holdo* D 4 (*hollo* Dipl. 1402, 1456 u. a.), *holdo* Dipl. 1396, Su (*hollo* mschw.). Von *valda* kommt dagegen nur schwach *wltu* Ög, *volto* MB. I vor.

Anm. 9. Im part. prät. kommen neben *fallin* ein i-umgelautetes *fællin* Vm (auch Cod. Holm. B. 55), neben *hullin* seltener *hallin* (vgl. anm. 6) Dipl. 1285, Bm, ST, Bil u. a., neben *vallit* Vg. I, D 4 sowol *vallit* Ly, ST wie *wllit* Vg. II (vgl. aisl. *ollat*) vor.

§ 544. Klasse IV. Verba, die zum teil der siebenten, zum teil der ersten ablautsreihe gehören (s. § 177). Diese sind:

<i>grāta</i> weinen;	<i>grǣt</i> , <i>grēt</i> ;	<i>grǣto</i> , <i>grēto</i> , <i>gritu</i> ;	<i>grātin</i> ;
<i>lāta</i> § 151,	<i>lǣt</i> , <i>lōt</i> , <i>lēt</i> ,	<i>lǣto</i> , <i>lōto</i> , agutn. (und bis-	<i>lātin</i> ;
<i>lāta</i> lassen;	agutn. <i>lit</i> ;	weilen mschw.) <i>litu</i> ;	
<i>rāpa</i> raten;	<i>rǣþ</i> (agutn. <i>rǣþo</i> ,	<i>rēdho</i> ;	<i>rāpin</i> .
	<i>rēþ</i> ), <i>rēþ</i> ;		

Anm. 1. Inf. *læta* Vg. I (gew.), Da, MEL, Bu, SK, St, Zetterberg s. 97, Corpus II, 107 note, XI, 177 note, O, Bir, Bm, Bil, D 4, Su, MB. II u. a. und *ræþa* Biæ haben *æ* aus dem *i*-umgelauteten präs. ind. (s. § 561 anm. 4) entlehnt. Wie neben *læta* ein urspr. proklitisches *lata* (aisl. *lata*) steht, so neben *læta* nach § 147 ein *leta* (anorw. *leta*) Vg. I, KS, Corpus II, 107 note u. a.

Anm. 2. Im prät. sg. stehen neben dem allg. *græt*, *læt*, *ræþ* (rschw. noch oft *lit*, *riþ*, d. h. *let*, *rød*, wie aisl. *grét*, *lét*, *rép*) fast ebenso häufig die den selt. aisl. *greit*, *leit* (ahd. *-leiz*), *reip* entsprechenden *grét* P. I, Bil, Di u. a., *lét* Sdm (auch Cod. Havn.), St, Corpus XI, 38 note, XII, 43 note, O, Bir, Bil, D 4, JB, MB. II u. a., *ræþ* Vm, Bil, Rk. II, Ve; das statt des zu erwartenden agutn. *\*raip* auftretende einmalige *riap* (Leseb. s. 38, 6 note) ist vielleicht nur Schreibfehler. Über selt. *grætt* Di, *lætt* (anorw. *lætt*) Da s. § 297 anm. 4. Agutn. *lit* hat sich nach dem pl. gerichtet (vgl. *lüt* § 541 anm. 1). — Einem ganz anderen typus (got. *lailöt*) gehört das sehr häufige *löt* Vh, MEL, St, O, Bm, Dipl. 1420, ST, D 4, KrL, Corpus XI, 350 note, Rk. I, II, Ve, Di u. a. Das 2malige *lōt* (adän. *lōt*) ST hat wol *ō* aus einem *i*-umgelauteten konj. bekommen. Auf ausgleichung nach dem inf. und part. prät. (wie im got. *saislēp*) beruhen wol *grät* D 4, *lāt* KS, D 4, Sp, Corpus XII, 43 note u. a., *rād*h Bil.

Anm. 3. Im prät. pl. stehen neben den gew. *græto*, *læto* (rschw. noch *litu*, d. h. *letu*), *ræþo* mschw. teils *grëto* P. I, Bil, *lëto* Bir, *rëdho* O, Bil, MB. I, teils *gritu* (ngutn. *grito*) JB (z. b. Leseb. s. 94, 16) u. a., *litu* (so schon G; aisl. *lito*), teils auch *lāto*, *rādho*; ausserdem oft *loto* O, Bm, Dipl. 1422, ST, D 4, Rk. I, II, Di u. a.

Anm. 4. Im part. prät. kommt selt., z. b. in Bu, ein *i*-umgelautetes *lætin* (vgl. anorw. *letenn*) vor.

Anm. 5. Nur durch präs. sg. *blæs* Bil, KS, D 4, GO, MB. II als starkes verb bezeugt ist *blāsa* U, Vm, Bm, PM u. a., das aber weit häufiger (mit aus dem alten präs. entlehntem *æ*) *blæsa* Ly, H, MEL, KrL ff. lautet und dann gew. schwach flektiert: präs. *blæsir* Bir, GO, Linc. 39 u. a., prät. allg. *blæste*, selt. *blāste* MB. II. Nur im part. prät. belegt sind *brād*hin MB. I geschmolzen (vgl. ahd. *brātan*) und *sāin* Vg. I, U, Sdm, Vm, St zu dem schon in der ältesten lit. schwachen *sā* säen, prät. *sāþe* U ff. (später *saddle* P. I ff.), part. *saper* Sdm ff. (Vg. I ntr. *sāt* kann aus *sāit* entstanden sein wie aisl. *dāt* aus *dāiet* u. dgl., s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 151).

Anm. 6. Mschw. kann *rād*ha auch schwach gehen: prät. *radde* Bil ff.

§ 545. Klasse V. Von *bōa* wohnen und *grōa* keimen sind starke formen fast nur im part. prät. *bōin* (und dem einmaligen präs. *bōr* Bil, s. § 561 anm. 4), resp. *grōin* erhalten. Aber ausserdem giebt es von *bōa* ein dem anorw. *biugga*, pl. *biuggu* entsprechendes prät., das bes. rschw. häufig belegt ist: agutn. *\*biggui*

(geschr. *bikui* Hauggrän), sonst mit nach dem pl. entferntem *w* rschw. (geschr. *buki*, *byki*; zahlreiche beisp. in Rv. s. 340 und 235) und Da *byggj*, pl. *\*byggju* (rschw. geschr. *buku*, *byku* Rv. s. 86 und 115). In der literatur gehen beide verba gew. schwach: prät. *bōþe* (mschw. auch *bodde*) u. s. w.

Anm. 1. Über inf. *bō*, *grō* — beides ganz gew. — s. § 153 anm. 2, *bōua* Bu s. § 336; part. prät. *-bōghin*, *grōghin* § 273, 1.

Anm. 2. Gewissermassen können als hierhergehörig betrachtet werden die adj. *mō(gh)in* reif, *trō(w)in* (*trōghin*) treu; vgl. § 273, 1.

## II. Schwache verba.

### a) Erste schwache konjugation.

§ 546. Hierher gehören die meisten aschw. verba, z. b. (s. u. a. Brate, Böj. s. 35; Landtmanson, Kg. St. s. 11 ff.; Siljestrand III, 35 ff.; Zetterberg s. 98 f.)

	präs.	prät.	part. prät.
<i>kalla</i> rufen, heissen;	<i>kalla(r)</i> ;	<i>kallaþe</i> ;	<i>kallaþer</i> ;
<i>hæria</i> verheeren;	<i>hæria(r)</i> ;	<i>hæriaþe</i> ;	<i>hæriaþer</i> ;
<i>drunkna</i> ertrinken;	<i>drunkna(r)</i> ;	<i>drunknaþe</i> ;	<i>drunknaþer</i> ;
<i>brōa</i> mit brücken versehen;	<i>brōa(r)</i> ;	<i>brōaþe</i> ;	<i>brōaþer</i> ;
<i>spā</i> weissagen;	<i>spā(r)</i> ;	<i>spāþe</i> ;	<i>spāþer</i> .

Hierzu ist zu bemerken:

1. Einige verba, die im aisl.-anorw. stark gehen, sind nur als hierhergehörig zu belegen, wie *blanda* mischen, *blōta* opfern, *falda* falten, *træggha* (mschw. jedoch auch mit präs. *-er*) bestrüben; *tugga* (*togga*) kauen ist seiner bildung nach von aisl. *tyggua* verschieden (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 483 anm.).

2. Einige verba, die im aisl.-anorw. nach einer anderen schwachen konjugation gehen, gehören im aschw. hierher, wie *dōdha* töten, *ēlda* feuer anzünden, *girna* begehren; *gapa* gaffen.

3. Verba, die wie *spā* gehen — z. b. *forsmā* verschmähen, *þrā* sich schnehen, rschw. *fā* schreiben — enden mschw. häufig im prät. und part. prät. auf *-dde*, resp. *-dder* statt *-dhe*, *-dher*, z. b. *spādde* P. I ff., *forsmādde*. Zur erklärung s. § 297 anm. 3.

4. Der im allg. und ursp. von nominalen *ju-*, *jō-*stämmen abgeleitete typus *hæria* ist wol zu scheiden von dem zu *a-*,

ō-stämmen gehörigen typus *vælia* (s. § 548). Jener art sind z. b. *brytias* ringen, *bælia* brüllen, *drypia* wiederkauen, *fiskia* (vgl. § 313) fischen, *gnæggia* wiehern, *grænia* heulen, *klyfia* (*klifia*, s. § 172) säumen, *nytia* benutzen, *skynia* untersuchen, *syfia* schläfrig machen, *æggia* reizen. Über schwankende wörter s. § 547, 3 und § 548 anm. 3 und 4.

Anm. Wenn bisweilen auch andere hierhergehörige verba (als diejenigen auf *-ia*) *i*-umlaut zeigen, ist dies teils nach § 547 zu erklären, teils durch einfluss verwandter wörter, z. b. *varna* : *værna* wehren nach *varn* : *værn* (s. § 409, 3, b), *sårgha* : Vg. I (1 mal) *særgha* nach dem synonym *særa* verwunden, *swara* : Vg. I, Ly, Vh (vgl. § 117 anm.) *swæra* sich gerichtlich verteidigen nach *swæria* eid leisten. Das in Vg. I (z. b. Leseb. s. 7, 35), II häufige *værþa* neben *varþa* garantieren ist wol mit got. *wardja* wächter zu vergleichen.

§ 547. Eine menge von verben schwanken zwischen dieser und anderen konjugationen. Die alternativ starken sind schon im vorigen (z. b. § 526 anm. 2, 528 anm. 5, 530 anm. 5, 536 anm. 3, 538 anm. 3) behandelt worden. Die sonstigen fälle sind:

1. Prät. *-te*, part. part. *-ter* (präs. *-ir*) zeigen z. b. oft *frælsa* (urspr. wol zwei verschiedene verben wie aisl. *frialsa*, *-aþa* und *frelsa*, *-ta*) retten, *iæt(t)a* bejahen (vgl. Hellquist, Arkiv VII, 55 note), *lāna* (vgl. *læna*, *-te*) leihen, *lēta* (*læta* s. § 80 anm. 6) aufsuchen, *lēna* (selt. auch part. *lōnder*) lohnen, *mēna* (vgl. 2 unten) schädigen, (*be*)*vīsa* (*be*)weisen, *þiæna* (selt. *thēna*, vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 171 anm.) dienen; selt. *akta* achten, *fræsta* (*frēsta* § 80 anm. 7) versuchen, *nækta* entblößen, *prōva* (nicht aber *prōva*; 1 mal prät. *prōfde* Rk. II) prüfen, *rōpa* rufen, *skylda* schulden, beschuldigen, *tapa* verlieren, *ādmiūka* demütigen; ganz vereinzelt *dyrka* (*dōrkia* Rk. II) verehren, *flæt(t)a* flechten, *huxa* sich erinnern, *krōna* (*krūna* immer *-aþe*, *krōna*, *krýna* immer *-te*) krönen, *līka* gleich machen (vgl. aisl. *líka* neben *líka*, got. *galeikōn*), *nēka* verneinen, *orka* (*orka*, vgl. § 551, 2) vermögen, *rædda* retten, *skatta* besteuern.

2. Prät. *-þe* oder *-de*, part. prät. *-þer* oder *-der* (präs. *-ir*) zeigen z. b. oft *flý(i)a* (*flia*, aus mudd. *vlien*) anordnen, *hēla* (mensch. auch prät. *hēlte*) heilen, *skapa* (vgl. aisl. *skepja*, got. *skapjan*) schädigen; selt. *an(d)vardha* (z. b. Leseb. s. 44, 23) überantworten, *an(n)am(m)a* annehmen, *fulburdha* (*-bordha*)

vollziehen, *klānda* (präs. *klānder* Vg. II, 2 mal, *klānde-s* Da, 4 mal) einspruch tun, *plægha* (selt. *plagha*, vgl. mndd. *plage* neben *plege*; präs. pass. selt. *plæx* neben *plæghas*, -es, akt. *plæghir* Leseb. s. 53, 4 und 55, 17) pflegen, *skoþa* (*skupa*) schauen, *swara* antworten, *týgha* zeugen, (*lagh*)*vara* (auch *væra* Vg. I, Ly) benachrichtigen, *ænda* beenden; nur vereinzelt *behagha* belieben, *hylla* (selt. *hulla*, *hilla*) huldigen, *iorþa* (Leseb. s. 81, 18) begraben, *kalla* (aber präs. *kællær* Vg. I, 1 mal, dürfte nur schreibfehler sein) rufen, *mēna* (vgl. 1 oben) schädigen, *signa* segnen, *spiælla* (aber *spilla* gew. nach § 550, 3) verderben, *storma* stürmen, *straffa* strafen, *synda* sündigen.

3. Prät. *-þe* oder *-de* ohne *i*-umlaut (neben *-iape* mit umlaut) zeigen schon kaschw. *byria* (*boria*; spät. *burþe* Bu, später auch *bordhe* nach § 120; präs. sehr selt. *bor* D 4, vgl. anm. unten) anfangen, erst mschw. *væþia* appellieren.

Anm. In der bedeutung 'gebühren' werden nur die formen präs. *byr*, *bor*, prät. *burþe*, *bordhe* (mschw. auch *bordhe*), part. prät. ntr. *burt*, *bort* gebraucht. Der dazu gehörige inf. heisst immer *bora*, was wol ein mndd. lehnw. ist.

### b) Zweite schwache konjugation.

§ 548. Hierher gehören eine ziemlich grosse anzahl von verben mit kurzer wurzelsilbe. Das präteritale tempuszeichen *ð* tritt je nach der art des nächst vorhergehenden lautes als *þ* (d. h. *ð*), *d* (s. § 225, 1; 223; 257, 1, a) oder *t* (s. § 225, 2; 223 anm. 2; 237; 260, 1—3) auf, z. b.

I.	<i>kræfia</i> verlangen;	<i>kræver</i> ;	<i>krafþe</i> ;	<i>krafþer</i> ;
	<i>bæria</i> schlagen;	<i>bær</i> ;	<i>barþe</i> ;	<i>barþer</i> ;
	<i>hyggia</i> § 239, 1	<i>hygger</i> ;	<i>hug(h)þe</i>	<i>hug(h)þer</i> ;
	meinen;		§ 258, 2, b;	
II.	<i>vælia</i> wählen;	<i>væl</i> § 295;	<i>valde</i> ;	<i>valðer</i> ;
	<i>styþia</i> ( <i>stodhia</i>	<i>styþer</i> ;	<i>studde</i> ;	<i>studder</i> ;
	§ 116) stützen;			
	<i>tæmia</i> zähmen;	<i>tæmþer</i>	<i>tamde</i> ;	<i>tamðer</i> ;
	<i>vænna</i> gewöhnen;	<i>væn</i> § 295;	<i>vande</i> ;	<i>vandþer</i> ;
III.	<i>þæk(k)ia</i> § 239, 2	<i>þækþer</i> ;	<i>þakte</i> ;	<i>þakter</i> ;
	decken;			
	<i>flytia</i> fortschaffen;	<i>flytþer</i> ;	<i>flutte</i> ;	<i>flutter</i> .

So gehen noch (vgl. aber § 549):

1. Nach I *kwæfia* ersticken, *væfia* einhüllen; *snæria* verstricken, *væria* wehren, *æria* pflügen, *smyria* (*smøria*) schmieren, *spyria* (*speria*, *spiria* KS, s. § 101, 2) nachfragen (*byria* s. § 547, 3).

Anm. 1. Der selt. mschw. imper. *smior*, *smier* scheint ein von *smior*, *smier* schmer beeinflusstes \**smiorva* (\**smiørva*, vgl. aisl. *smyrua*) voranzusetzen.

Anm. 2. Über mschw. prät. *krafde*, *hughde* n. dgl. s. § 257, 1, b.

2. Nach II *dwælia* verzögern, *kwælia* quälen, *sælia* (*siaelia* § 328, 2, b) verkaufen, *tælia* zählen, *gilia* verlocken, *skilia* scheiden, *bylia* (*bølia*) verbergen, *hylia* (*hølia*) bedecken; *blædhia* (? nur inf. belegt) entblättern, *glæþia* freuen, *stæþia* antreffen, (*væþia* s. § 547, 3,) *ryþia* (*rødhia*) urbar machen; *fræmia* befördern, \**græmia* (nur als *græma* belegt, s. § 549, 1) verbittern, *sæmia* versöhnen, *rymia* toben; *hæmia* dehnen, *dynia* tosen, *rynia* (? nur inf. belegt) lärmern, *stynia* (*stønia*) stöhnen, *synia* (*senia*) verweigern.

Anm. 3. Alternativ nach § 546, 4 gehen *synia* H (dies das urspr.; vgl. das aisl.), mschw. *fræmia* und *hølia*.

3. Nach III *ræk(k)ia* strecken, *vrækia* rächen, *vækkia* wecken, *lyk(k)ia* schliessen; *hwætia* schärfen, *lætia* träge machen, *sætia* setzen.

Anm. 4. Mschw. kann *flytia* auch nach § 546, 4 gehen. In der bedeutung 'zum fließen bringen' lautet das präs. von *væk(k)ia* sowol *vækkir* Og (nach § 550) wie *vækker* Vm, Da; vgl. das anorw. (An. gr. I<sup>3</sup>, § 503, 1).

§ 549. Folgende besondere abweichungen von dem normalen sind noch zu bemerken:

1. Der inf. kann bisweilen durch ausschluß an präs. sg. sein *-i-* verlieren, z. b. Bu *glæþa*, *sætta* (*bæra*? s. Ottelin, Stud. öfver Cod. Bur. s. 144), Siljestrånd III, 52 *kræva*, MB. I *dwæla*, *flyta*, spät mschw. *døla*, *græma*; vgl. Bir. A 1. pl. präs. *vilum* statt *vilium* nach *vil* will.

Anm. 1. Inf. (und präs. konj.) ohne *i*-umlaut beruhen, wo nicht blosse schreibfehler vorliegen, auf anschluss teils an nahe verwandte substantiva, teils an einen unumgelauteten präs. sg. (s. § 561 anm. 5), z. b. *dwælia* Bu (vgl. *dwal*), *krafia* Su, Di, Linc. 39 (vgl. *kraf*), *kwalia* Sdm (vgl. *kwal*), *valia* MEL (Leseb. 33, 5; vgl. *val*), *satia* Corpus VI, 99 note, H, *varia* Vg. I, II (geschr. *varþia*, vgl. § 308, 2, a), Ly; konj. *vari* Da. Vgl. *lag(g)ia* Vg. I, Bu, Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 57, konj. *laggi* Vg. I, Björkman a. o.

2. Prät. und part. prät. zeigen oft *i*-umgelauteten wurzelvokal wie im inf. und präs. und zwar

a) Im agutn. durchgehends; daher nur *be[r̥]u* Åkirkeby, *berþr*, *flyttu*, *lykt*, *-ryt*, *seldi*, *selt*, *sempt*, *setti* (schon Ardre III *setu*), *set*, *spyrþr*, *steddr*, *telt*, *vendu-s*, *verþr* (vgl. noch *legþi* — schon Hauggrän *lekþi* — *legt* und *segþi*), was nach Pipping, *Gotländska studier* s. 115 ff. so zu erklären ist, das im agutn. auch ein nach kurzer wurzelsilbe synkopiertes *i* umlaut bewirkt hat. Über die scheinbare ausnahme *hugþi* G. II s. a. o., s. 117.

b) Die den aisl. *selde* (*seldr*), *sette* (*settr*) entsprechenden formen *sælde* U (oft), Vm (auch Cod. Holm. B 55 und 56), Bil, Dipl. 1427, D 4 u. a., *sælder* U, Cod. Holm. B 55 des Vm, Dipl. 1401, 1403, 1427, resp. *sætte* (rschw. *sit-*, *set-* Kolunda, L. 458, Rv. s. 119 note) Vg. I, Vm (immer; auch Cod. Holm. B 55), Biæ, Dipl. 1372, P. I, Bil (oft), Ve, Dipl. 1493, *sætter* Vg. I, II, U, Sdm, Vm (fast immer); so auch Cod. Holm. B 55), Da, Biæ, St, Bir, Bil (oft), D 4, Ve, MB. II, Dipl. 1285, 1401, 1402, 1405, 1506, 1507 u. a. sind, auch vom agutn. (s. a. oben) abgesehen, häufig, wiewol weit seltener als *salde* Vg. I, Vm, Da, Biæ, Ög, Bu, O ff., *salder* Vg. I, II, Ly, U, Sdm, Vm (auch Cod. Holm. B 55 und 56), Biæ, Da, Ög, Bu, St ff., resp. *satte* Vg. I, Dipl. 1346, Ög, Bu, Cod. Holm. B 56 des Vm ff., *satter* Vg. I, II, U, Sdm, Vm (nur 1 mal; gew. aber Cod. Holm. B 56), MET, Biæ, H, MEL, Bir. A, SK, St ff. Eine sichere erklärung fehlt noch.

c) Kaschw. kommen ausserdem umgelautete formen dann und wann vor bei den verben *bylia* Vm, *flytia* Da, Bu ff., *fræmia* Vg. I, II ff., *glæþia* Vh (Leseb. s. 14, 3) ff., *hylia* Vm ff., *kræfia* Sdm ff., *kwælia* Sdm (Leseb. s. 17, 19) ff., *lyk(k)ia* U ff., *ryþia* Ög ff., *semia* H, *væria* Vg. I, II, Ly. Mschw. sind ausserdem bei *dolia*, *kwæfia*, *lwætia*, *rækkia*, *smoria*, *sonia* (Krl.), *tæmia*, *væfia*, *vækkia*, *vælia*, *thækkia* solche formen belegt, wiewol die alten lautgesetziichen noch, ausser bei *rækkia*, *vækkia* und *thækkia* (sowie *fræmia* vgl. § 548 anm. 3), die gebräuchlicheren sind.

Anm. 2. Fast alle verba mit *y* im inf. zeigen mschw. *o* neben *u* im prät. und part. prät. Dies *o* ist lautges. entstanden in *smordhe*, *spordhe* (*bordhe*) sowie *dolde*, *holde* (z. b. Leseb. s. 49, 36; 65, 37) s. § 120, vielleicht auch in *donde*, *sonde*, part. ntr. *hokt*, *lokt* s. § 120 anm. 2; aber in fällen

wie *flotte, stodde* muss es wol nach der analogie *dylia (dølia) : dolde = flytia (stødhia) : x* entstanden sein.

Anm. 3. Di *vokte, vorde* statt *vakte, vardhe* sind wol nur danismen.

### c) Dritte schwache konjugation.

§ 550. Hierher gehören eine sehr grosse anzahl von verben mit langer wurzelsilbe. Das präteritale *ð* tritt auch hier (vgl. § 548) als *þ, d* oder *t* auf, z. b.

I.	<i>rōra</i> rühren;	<i>rōri(r)</i> ;	<i>rōrþe</i> ;	<i>rōrþer</i> ;
	<i>hærþa</i> härten;	<i>hærþi(r)</i> ;	<i>hærþe</i> § 263, 2;	<i>hærþer</i> ;
	<i>dōva</i> betäuben;	<i>dōvi(r)</i> ;	<i>dōfþe</i> ;	<i>dōfþer</i> ;
	<i>tælgþia</i> § 231 schneiden;	<i>tælgþi(r)</i> ;	<i>tælgþe</i> ;	<i>tælgþer</i> ;
	<i>gō(i)a</i> , <i>gō</i> § 153 anm. 2 bellen;	<i>gō(r)</i> ;	<i>gōþe</i> ;	ntr. <i>gōt</i> ;
II.	<i>gōma</i> bewahren;	<i>gōmi(r)</i> ;	<i>gōmde</i> ;	<i>gōmðer</i> ,
	<i>lēþa</i> (vgl. § 80 anm. 6) leiten;	<i>lēþi(r)</i> ;	<i>ledde</i> ;	<i>ledðer</i> ;
	<i>vænda</i> wenden;	<i>vændi(r)</i> ;	<i>vænde</i> § 237;	<i>vænder</i> ;
	<i>kæmba</i> kämmen;	<i>kæmbi(r)</i> ;	<i>kæmbde</i> ;	<i>kæmbðer</i> ;
	<i>dēla</i> teilen;	<i>dēli(r)</i> ;	<i>dælde</i> ;	<i>delder</i> ;
	<i>kænna</i> kennen;	<i>kænni(r)</i> ;	<i>kænde</i> ;	<i>kænder</i> ;
	<i>þrængia</i> drängen;	<i>þrængi(r)</i> ;	<i>þrængde</i> ;	<i>þrængðer</i> ;
III.	<i>knýta</i> knüpfen;	<i>knýti(r)</i> ;	<i>knýtte</i> ;	<i>knýtter</i> ;
	<i>slæppa</i> loslassen;	<i>slæppi(r)</i> ;	<i>slæpte</i> ;	<i>slæpter</i> ;
	<i>hwæssa</i> schärfen;	<i>hwæssi(r)</i> ;	<i>hwæste</i> ;	<i>hwæster</i> ;
	<i>forgylla</i> vergol- den;	<i>forgylli(r)</i> ;	<i>forgylte</i> § 223 anm. 2;	<i>forgylter</i> ;
	<i>mæla</i> sprechen, aufmessen;	<i>mæli(r)</i> ;	<i>mælte</i> § 260, 3;	<i>mæltter</i> ;
	<i>nænnas</i> über sich gewinnen;	<i>nænnis</i> ;	<i>næntis</i> § 223 anm. 2;	ntr. <i>nænz</i> ;
	<i>læna</i> ausleihen;	<i>læni(r)</i> ;	<i>lænte</i> § 260, 3;	<i>læntter</i> ;
	<i>stækki</i> § 231 ver- kürzen;	<i>stækki(r)</i> ;	<i>stækte</i> ;	<i>stæktter</i> .

So gehen noch vornehmlich folgende verba (s. u. a. Siljestrand III, 58 ff.; Brate, Bøj. s. 36 f.; Zetterberg, s. 100 ff.; Landtmanson, Kg. St. s. 17 ff.; Rydq. I, 100 ff.):

1. Nach I *fāra* (agutn. *fýra*; vgl. § 552, 2) führen, *hōra* (agutn. *hoyra*; vgl. § 552, 2) hören, *kāra* vor gericht klagen, *lāra* lehren, *skāra* (*skīra* § 169, *skýra* Bil, MB. I § 176) reinigen, *stýra* regieren, *sýra* säuern, *tāra* zehren, *ȳra* rasen;

*gyrþa* (so nur noch im agutn. und Vm; spät und selt. *gorþa* § 116, gew. *giurþa* § 127, 2, *giordha* § 120) gürten, *gærþa* zäunen, *hyrdha* (*hærdha* § 115 anm.) verwahren, *myrþa* (*mörþa*; vgl. *morþa*, -*adhe*) morden, *skærþa* (aber *skarþa* Sdm, Ög wol prät. -*aþe*) schmälern, *virþa* (*vyrþa* § 108, 1, *vörþa* § 116, *værþa* § 115 anm., auffallend *vurdha* Bir, *vordha* § 120) schätzen;

*beleva* gutheissen, *dirva* (*dyrva* § 108, 2, *dörva* § 116, *dierva* nach *diærver*, *dærva* vgl. § 78, 3) dreist machen, (*be*)*drōva* betrüben, *hōva* passen, *kælva* (vgl. *kalva*, -*ar* KrL) kälbern, (*nidher*)*kōva* hinunterdrücken, *lēva* (agutn. *laifa*) hinterlassen, *stýva* verstümmeln, *tyrva* (*torva*) mit torf bewerfen, *ærva* (selt. *arva* nach *arf*) erben, *ōva* üben;

*bōghia* biegen, *drōghia* verzögern, *flōghia* über die zäune setzen, *fōghia* fügen, *hōghia* erhöhen, *lēghia* mieten, *lāghia* beruhigen, *nōghia* vergnügen, *plōghia* pflügen, *rōghia* anklagen, *skōghia* im walde jagen, *syrghia* (*sorghia*) trauern, *tōghia* ausdehnen, *vīghia* (Vg. II K *vīa* ist wol als \**vīja* nach § 270 anm. 2 aufzufassen) weihen, *vōghia* ausweichen, *thōghia* zum schweigen bringen, *ōghia* sehen;

*dī(i)a* (§ 328, 1, b; *dī*) saugen, *flȳ(i)a* (*flȳ*; Di *flōdh* setzt vielleicht eine dem aisl. *flóia* entsprechende form voraus; Rk. II *flidde* ist wol vom mndd. *vlien* beeinflusst; vgl. noch § 552, 2) fliehen, *grȳ* grauen, *krīa* sich bemühen, krieg führen, *skē* geschehen, *spȳa* (*spȳ*; Bir *ut-spīa* s. § 71, 3) speien, *strō(i)a* streuen, *tē(i)a* (§ 328, 1, a; *tē*) zeigen.

Ann. 1. Über agutn. *giertr*, *gyrtr* statt des sonstigen *gærþer*, *giurþer* s. § 263 anm. 2.

Ann. 2. Verba vom typus *flȳ* : *flydhe* zeigen im mschw. oft -*dd*- statt -*dh*- (vgl. § 297 anm. 3), also *flydde* (schon St), *grydde*, *godde*, *kridde*, *skedde*, *strodde* (schon O), *tedde* (z. b. Leseb. s. 45, 29), s. u. a. Schagerström, Arkiv III, 330 ff.

Ann. 3. Mschw. gehen mehrere von diesen verben auch nach § 546. So oft *beleva*, (*be*)*drōva*, *fōghia*, *giordha*, *gærdha*, (*for*)*nōghia*, *strōia*, (*for*)*fāra*, selt. *hōva*, *kōra*, *skōra*.

Ann. 4. Über *byggia* u. a. verben auf -*ggia* s. unten 2 (schluss).

2. Nach II *drōma* (agutn. *droyma*) träumen, *dōma* (selt. *dōma* Vg. I, MEL — Leseb. 35, 34 — Siljestränd III, 66 nach *dōmber*; agutn. *dýma*) richten, *fyrma* (*fōrma* § 116) fasten, *færma* (§ 115 anm. 3) firmeln, *glōma* vergessen, *līma* leimen, *misfyrma* (*-firma*, *mysfirma*, *-ferma*, *-fōrma* § 145) beleidigen, *nāma* (neben *nāmna* § 294 anm. 1) pfänden, *rýma* räumen, *skæmma* beschämen, *stæmma* (neben *stæmpna* § 294 anm. 1) stauen, *sōma* geziemen, *tīma* sich ereignen;

*bēþas* (agutn. *baiþas*; über *bēþas* s. § 80 anm. 6) erbitten, *bīþa* (s. § 526 mit anm. 3), *brēþa* breiten, *ēdha* (aisl. *eira*, s. Noreen, Arkiv V, 394 note) gefallen, *flōdha* fluten, *fortīdha* (vgl. § 308 anm. 4) verlassen, *fōþa* nähern, *gōþa* mästen, misten, *hædha* lästern, *klēþa* kleiden, *kwīþa* sich ängstigen, *lūdha* (aus mndd. *lūden*; auch *liūdha*, *lydha* nach dem folgenden) lauten, *lýþa* (*liūdha* nach *liūdh*) horchen, gehorchen, *lōdha* lüten, *mōþa* mühen, *nýdhas* anstoss nehmen, *nōþa* nötigen, *rēþa* (*rēþa* § 80 anm. 6) bereiten, *rāþa* schrecken, *skrēdha* schroten, *smīþa* (s. § 526), *sprēdha* (selt. *sprīdha*) spreiten, spreizen, *strīþa* (s. § 526), *vīþa* erweitern, *vrēþas* zürnen, *þýþa* deuten, *ōþa* vergeuden;

*bænda* spannen, *gilda* billigen, *gælda* (mschw. part. prät. *gæltter* neben *gældter*) kastrieren, *hændu* bekommen, sich eignen, *lænda* landen (dann selt. *landa* nach *land*), anlangen, *skynda* eilen, *skænda* schänden, *sænda* senden, *tænda* zünden; *snybba* anschnauzen;

*brænna* (Cod. Holm. B 55 des Vm oft *brinna* durch vermischung mit dem starken verb) brennen, *fæm(p)na* (*-fæghna*, *fængna* s. § 274 anm. 3) umarmen, *hæm(p)na* rächen, *næm(p)na* (*namna* Vg. I, Og, Bir. A, Linc. 39 nach *namn*, z. b. Leseb. 4, 8; 43, 22) nennen, *ræгна* regnen, *spærna* mit den füssen stossen, *stæmpna* vorladen, *stæmpna* (neben *stæmma*, s. oben) stauen;

*bella* (nur in G. a belegt) vermögen, *besighla* (*-segghla*) besiegeln, *dela* teilen, *fælla* (mschw. häufiger prät. *-te*) fällen. *næghla* (inf. selt. *naghla* nach *naghle*) nageln, *sighla* (*segghla*, selt. *sæghla* nach *sæghl*, vgl. § 164) segeln, *stæghla* (*stagghla* Ög nach *staghl*) radebrechen; *skýla* s. 3 unten;

*befængia* (prät. auch *-t*) befangen, *dængia* prügeln. *flængia* geisseln, *længia* verlängern, *mængia* mischen, *ringia* läuten. *slængia* schleudern, *strængia* anstrengen, *þyngia* niederdrücken;

*byggja* bauen, wohnen, *dyggja* (s. § 106, 2, a) feuchten, *dæggja* säugen, *\*ryggja sik* (nur im prät. belegt) betrübt werden, *skyggja* schatten, *styggja* erschrecken — aisl. *byggua*, *døggua* u. s. w. — nehmen eine sonderstellung ein, indem sie in gewissen denkmälern im prät. und part. prät. *-gd-* zeigen, in anderen *-ghþ-* (wie im aisl.), also z. b. *byggðe*, *-er* Vg. I, Da, Ög, Bu, G. I, O, Bm u. a., aber *byghþe*, *-er* U, Sdm, Vm, H, MEL, G. II, Bil, D 4. Vgl. § 258 anm. 2 und An. gr. I<sup>3</sup>, § 238, 2.

Anm. 5. Über agutn. *sentu*, *lentr* gegen sonstiges *sændo*, *lænder* s. § 263 anm. 2.

Anm. 6. Mehrere von diesen verben gehen auch nach § 546. So oft und schon kaschw. *skynda*, *tima*, mschw. *fæm(p)na*, selt. und erst mschw. *dëla*, *fyrna*, *hæmpna*, *klæþa*, *kæmba*, *tima*, *ludha*, *lænda*, *misfyrna*, *rægna*, *sighla*, *skænda*, *spærna*, *stæmpna* vorladen. Vgl. noch § 547, 2.

3. Nach III *berætta* berichten, *bëta* beizen, *blöta* erweichen, *bröta* weg anlegen, *bösta* klopfen, *böta* (aisl. *bóta* und *bauta*) büssen (dann auch *böta* nach *böt*), stossen, *fænkta* anschaffen, *fæsta* festen, *gipta* verheiraten (in der bedeutung 'pachten' aber gew. nach § 546, s. Schlyter, Ordbok s. 228, Siljestrånd III, 75), *gröta* zum weinen bringen, grüssen, *gæsta* (nach *gæster*; Vh noch *gista* wie im aisl.) zu gaste sein, *gæta* acht geben, *hitta* auffinden, *hæmpta* (*hænta* § 272, 1) holen, *hæpta* verhaften, *hæt(t)a* pausieren, aufs spiel setzen, *höta* (*hotta* s. § 297 anm. 3, *hÿta* § 106 anm. 3) drohen, *krïsta* (*krÿsta* § 176) quetschen, *lita* vertrauen, *lypta* heben, *lysta* belieben, *lyta* verstümmeln, *lænktta* sich sehnen, *læsta* leisten, verstümmeln, *lætta* erleichtern, *mista* verlieren, *mætta* sättigen, *möta* (selt. *möta* nach *möl*) begegnen, *nÿta* nützen, *nöta* geniessen, abnutzen, *ör-*, *ürsäktta* entschuldigen, *rëta* reizen, *rista* (*rÿsta* § 176) rütteln, *ræta* (sehr oft *rætta* nach *rætter*) strecken, berichtigen, *rota* fäulen, *skipta* verteilen, *skæmpta* scherzen, *skæpta* schäften, *sköta* beachten, pflegen, *slæta* (*slætta* nach *slætter*) schlichten, *smæltta* schmelzen, *snÿta* schnäuzen, *styrta* (*storta* § 116; vgl. § 552, 2) stürzen, *stöta* stossen, *svëtas* (*svëttas* nach *svëtter*) schwitzen, *sëta* (*sëttta*) gehorchen, bedeuten, *trösta* (vgl. § 552, 2) trösten, *vëta* (selt. *vætta* § 80 anm. 6) leisten, *væltta* umwälzen, *vëntta* erwarten, *vætta* nässen, *ÿta* hinauskommen, *thrÿsta* pressen, *þræt(t)a* s. 304 anm. 2) zanken, *þröta* (*þrotta* nach *þrotter*) ermüden, *þörsta* (*thorsta* nach *thorster* durst) dursten, *æltta* treiben, *æsta* erheischen;

*drōpa* tröpfeln, *dōpa* taufen, *grōpa* (*grēpa* § 176) aushöhlen, *kippa* raffeln, *klippa* (*klyppa* § 108, 1) scheren, *klæppa* beiern, *lōpa* (aisl. *hleyppa*) laufen lassen, *skærpa* drücken, *snōpa* (*snēpa* § 176) kastrieren, *stiælpā* umwälzen, *stōpa* giessen, *swēpa* (selt. *swāpa* s. § 80 anm. 6) einhüllen, *tæppa* zumachen, *yppa* offenbaren, *ōpa* (selt. *ōpa* nach *ōp*) rufen;

*fōsa* treiben, *hwāsa* zischen, *hýsa* (auch *hūsa* nach *hūs*) behausen, *kēsa* wählen, *kyssa* küssen, *lýsa* (sehr oft *liūsa* nach *liūs*) leuchten, *lāsa* riegelein, *læssa* (selt. *lassa* nach *lass*) aufladen, *lōsa* lösen, *næfsa* züchtigen, *pýsa* (mht. *pfūsen*; s. Noreen, Svenska etymologier, s. 59) pusten, *pāsa* (nnorw. *pōysa*) bauschen, *rēsa* (vgl. § 80, II, 2) errichten;

*fylla* (oft *fulla* nach *fuldər* voll; dann aber gew. nach § 546) füllen, *hælla* auf die neige setzen, ausgiessen, *illa* tadeln, *skælla* bellen, *spilla* (selt. prät. *-de*) spülen, *stilla* (selt. prät. *-de*) stillen, *trylla* verzaubern, *villa* irre machen;

*hwīla* (sehr spät prät. *-de*) ausruhen, *skýla* (oft *skiūla* nach *skiūl*; auch prät. *-de*) bedecken, *sýsla* sich beschäftigen, *æfla* erwerben, vermögen;

*begynna* (selt. *-ginna*, s. § 108 anm. 3) beginnen, *forkynna* (prät. auch *-de*; aber *kynna*, *kunna* stets nach § 546) verkündigen, *hinna* erlangen, *inna* erreichen, *minna* erinnern, küssen, *spænna* spannen;

*lōna* verbergen, *mēna* meinen, *pīna* peinigen, *rāna* (selt. *rāna* nach *rān*) rauben, *rēna* prüfen, *stēna* (selt. prät. *-de*) steinigen, *sýna* zeigen, besichtigen, *vāna* vermuten, *vāpnā* (*vāknā*, vgl. 271 anm. 4; *vāpnā*, z. b. Leseb. s. 103, 24, 28, nach *vāpn*) waffen;

*blēkia* bleichen, *brākia* blöken (vom schaf), *dīkia* graben ziehen, *drænkiā* ertränken, *fīkia* nachtrachten, *flykkiā* scharen, *flæk(k)īā* aufspalten, *fyllkiā* zum streit ordnen, *krenkiā* kränken, *krōkiā* krümmen, *myrkiā* verfinstern, *mærkiā* merken, *nykkiā* (nur agutn. belegt) zucken, *rykkiā* (vgl. § 552, 2) rücken. *rynkiā* runzeln, *rōkiā* (aisl. *rōkiā*, *reykiā* und *hreykiā*) besorgen, rauchen, in haufen legen, *skælkīā* spotten, *skænkiā* schenken, *slēkiā* lecken, *slækkīā* (*slokkīā* § 69, 6, *slykkiā* § 106, 2, a) löschen, *smēkiā* schmeicheln, *spæk(k)īā* bändigen, *stēkiā* (vgl. § 80, II, 2) braten, *styrkiā* (*stōrkiā* § 116; vgl. *stærkiā* gleich unten und § 171) stärken, *stænkiā* (be)sprengen, *stærkiā* stärken, *sænkiā* senken, sticken, *vēkiā* erweichen, *værkiā* (neben *værka*, *-ape*)

würken, *þrykkia* (vgl. § 552, 2) drücken, *þækkias* gefallen, *thænkia* denken, *þækia* (vgl. § 542 anm. 11) vermehren.

Anm. 7. Über rschw. prät. *raisþi* n. dgl. s. § 260, 1. Mschw. zeigt sich *-de* statt *-te* ausser in den oben erwähnten fällen (*hwila*, *skyla*, *spilla*, *stēna* — kaschw. — und *stilla*) auch bei *mæla* und sehr spät *forgylla*.

Anm. 8. Sehr viele von diesen verben können mschw. auch nach § 546 gehen. So oft *begynna*, *bōsta*, *hōta*, *lænka*, *lætta*, *mætta*, *pīna*, *rætta*, seltener *hitta*, *hwīla*, *hæmpta*, *hæpta*, *kēsa*, *krīsta*, *læsta*, *mēna*, *orsæka*, *rista*, *rēna*, *skæmpta*, *skōta*, *slætta*, *smelta*, *spilla*, *stēna*, *swētas*, *sýsla*, *trōsta*, *væpna* (*vāpna*), *thrysta*, *þrōtta*. Über *gipta* s. oben. Vgl. noch § 547, 1.

§ 551. Ganz besondere unregelmässigkeiten (vgl. bes. § 346 und An. gr. I<sup>3</sup>, § 508, 1) zeigen:

1. *sækia* (agutn. *sæki(r)*); *sōtte*, *sækte* *sōtter*, *sækter*  
*sýkia*)suchen; (agutn.*sýkti*); agutn.*sýktr*), *sōkter*.

Anm. 1. Inf. *sokiae* Vg. I 2 mal, Rk. II 1 mal und präs. *soker* Vg. II sind vielleicht nur schreibfehler.

Anm. 2. Im part. prät. kommt neben *sōtter* Ly (?), Vm, Vg. II, Ög, MEL (?), Corpus I, 210 note (vgl. prät. *sōtte* Malstad, Og, Bu; vgl. auch Leseb. s. 91, 5), *sōkter* Ly, U, Sdm, Vg. II, Da, MEL, Cod. Holm. B 55 und 56 des Vm ff. (vgl. prät. *sōkte* O ff.) und *sōkter* (vgl. misl. *sōkte*) Vg. I (1 mal), Vm (auch Cod. Holm. B 56), Corpus X, 136 note, 228 note, Rk. I auch selt. *sōtter* Vm (1 mal), Cod. Holm. B 56 (3 mal), Corpus II, 59 note vor.

2. *yrkia* (*ørkia* *yrki(r)*); \**orte*, mschw. agutn. *ortr*,  
§ 116)arbeiten; *yrkte*; mschw. *yrkter*.  
3. *ýskia*, *ōskia* — *ōste*, *oxte* § —  
§ 84, 2, b, *ýmskia*, 337, 7, *unste*,  
*onskia*, *unskia* *onste*.  
§ 249 anm. 3;

Anm. 3. Mschw. kommt auch ein nach § 546 gebildetes prät. *unskadhe*, *onskadhe* vor.

4. *þykkia* (*þok- þykki(r)*) u. s. w.; *þotte*, agutn. mschw. *thōtter*,  
*þikka* § 116 anm. 1, *þytte*, mschw. *thykter*.  
*þikka* § 101 *þykte* (*thōkte*,  
anm. 2) dünken; *þhikte*), *thōkte*;

Anm. 4. Im prät. kommt (ausser im G. II) mschw. einmal *þytte*, woraus *þotte* D 4. vor neben gew. *þotte* Og, Corpus II, 173 note, O, Bm, Bil, D 4, MB. I, Rk. I (z. b. Leseb. s. 91, 4), II u. a., *thykte* ST ff., *thōkte* D 4 ff., *þhikte* Bir, Bm, Bil u. a., *thōkte* (misl. *þōkte*) Dipl. 1409, Bil, D 4 u. a. Ausserdem ist ein nach § 546 gebildetes *sam-tykade* Dipl. 1462 belegt.

§ 552. Übrigens ist zu der tempusbildung zu bemerken:

1. Die inf. auf *-gia*, *-kia* verlieren im mschw. allmählich ihr *-i*, s. § 313; diejenigen auf *-ghia* bekommen die aussprache *-ja* (geschr. *-ia*) mit spirantischem *j*, s. § 270 anm. 2.

Anm. 1. Wenn G und KS bisweilen präsensformen auf *-r* statt *-ir* bieten, wie G *vair*, *laifr*, *hittr* (vgl. nom. pl. *sētr*, *lestr* statt *-ir*, s. Söderberg, Lj. s. 46), KS *sōmr*, *vænttr*, so ist wol diese erscheinung nur orthographischer natur und zwar dadurch veranlasst, dass in diesen denkmälern der svarabhaktivokal vor *r* teils als *i* ausgeschrieben wird, teils unbezeichnet bleibt, z. b. präs. *slit(i)r* zu *slita*; s. § 160 anm. 2 und 3. Über KP *brændær* st. *brænnir* s. Leseb. s. 119. Über präs. pass. wie *mins*, *ræz* statt *minnis*, *ræðhis* s. § 570 anm. 1.

2. Im prät. und part. prät. fehlt nicht selten, auch in anderen als den in § 551 erwähnten fällen, der *i*-umlaut des infinitivs. Ein nur scheinbar hierhergehöriger fall ist *giurþe* (*giordhe*), weil aus *gyrþe* entstanden, s. § 127, 2 (und § 120). *Flúpe* Ög, Bu, O, Bm, Bil (misl. *flúði*) zu *flyia* ist eine analogiebildung nach einst befindlichen verben, welche wie aisl. *dýia* : *dúpa* flektierten. *Förþe* Vm (auch Cod. Holm. B 56), Bir, Rk. II u. a. (s. Siljestrands III, 60, Söderwall, Ordbok) und *hörþe* Bæ, Rk. I, Su (s. Bergströms ausgabe s. 476) sind wol zu *fōra*, *hōra* neu gebildet nach dem verhältnis *giurþe* : *gōra*; dann sind zu *förþe*, *hörþe* neue inf. (und präs.) *fōra* Vh, Cod. Holm. B 55 des Vm und *hōra* Vh, MET, Bir. A (?) — Leseb. s. 43, note 2 — Cod. Holm. B 56 des Vm, Klemming, Låke- och Örtöböcker s. 151 (4 mal) gebildet worden. Mschw. *bōtte*, *dōmde*, *fulte*, *liūste*, *mōtte*, *skiūlte*, *mis-vurdhe* (*-vordhe*), part. *nam[n]dær* Ög, *rāntær* Vg. I sind umbildungen von *bōtte*, *dōmde* u. s. w. nach den im § 550 erwähnten nebenformen *bōta*, *dōma* u. s. w. *Örsakte* Bil gehört wol zu dem neben *ōrsækta* einmal belegten *ūrsækia* oder ist von dem synonym *ōrsaka* (prät. *-adhe*) beeinflusst. Mschw. *rukte*, *thrukte*, *storte*, *trōste* sind wol von mndd. *rucken*, *druken*, *storten*, *trōsten*, die beiden ersten auch vom typus *lykkia* : *lukte* (s. § 548, 3) beeinflusst.

Anm. 2. Vereinzelte fälle wie prät. *tande* Ög, *kladde* Dipl. 1509, part. *fast* U, *haft* Vm sind wol nur schreibfehler.

Anm. 3. Über prät. *lætte*, *ræste* u. dgl. neben *lette*, *rēste* u. s. w., part. *lædder*, *rædder*, *stækter* neben *lædder* u. s. w. s. § 80, II, 2 mit anm. 6; agutn. *baddis*, *ladde* zu *baipas*, *laipa* u. dgl. s. § 124, 1.

Ann. 4. Über *hæmde*, *næm(pn)de*, *stæm(pn)der*, *spærdhe*, *rængde* zu *hæmna* u. s. w. s. § 317, 1; *syste* zu *sysla* s. § 315, 1; *sighelde* u. dgl. zu *sighla* § 161, 2, b; *dæmpde*, *næmpder* zu *dæma*, *næmpna* § 332 anm. 2; *ælfte* zu *æfla* § 337, 1; *nælgde*, *silgde*, *beselgder* zu *næghla* u. s. w. § 337, 2; *vænkte*, *væmpte* zu *vækna*, *væpna* § 337, 3, resp. 5.

Ann. 5. Bildungen ohne präteritalem *ð* (s. An. gr. II<sup>3</sup>, § 497 anm. und die daselbst zitierte literatur; vgl. unten § 553 anm. 5, 6, 9, 13, 14, 18, 19, 21) sind prät. *lēghi* Biæ 3 mal statt *lēghþi* (nnd vielleicht part. prät. fem. *bygh* Bu 1 mal, Cod. Holm. B 55 des Vm 2 mal statt *byghþ*, vgl. § 308, 3, a) sowie die "adj." *hwil* und *skær* (*skir*) in derselben bedeutung wie *hwiltær*, *skærþer* (*skirþer*).

3. Part. prät. auf *-in* nach dem muster der starken verba sind das selt. *samþykkkin* statt *-þykter* gutgeheissen und die zu fast reinen adj. übergegangen *fíkin* begierig, *gømin* sorgfältig, *lǫþin* gehorsam, *ō-*, *ūrōkin* unachtsam. Hierzu wol auch ntr. *fortærit*, *kærit*, beides in Di. Vgl. noch agutn. *rimnin* st. *-aþr* geborsten und Dipl. 1497 *kynnitt* st. *-at* verkündigt.

#### d) Vierte schwache konjugation.

§ 553. Hierher führen wir etwa zwanzig verben, welche mehr oder minder von den vorigen abweichen und in wesentlichen punkten mit den verben der aisl. 4. schwachen konjugation übereinstimmen. Diese unter einander sehr verschiedenartigen verba sind:

1. *dugha*, *dogha* *dughi(r)*, *doghi(r)*, *dug(h)þe*; *doghit*.  
§ 163 anm. 2 *dugþer*, *dogþer*;  
taugen;

Ann. 1. Über den selt. inf. *duva*, *dova* s. § 279 anm. Eine interessante spur der urspr. präterito-präsentialen flexion (vgl. got. präs. *daug*. pl. *dugum*) bietet mschw. 3. pl. präs. *dugu* (Söderwall, Ordbok I, S22), *dog(h)ø* statt des gew. *dugha*, *dogha*.

2. *fylghia*, *folghia* *fylghi(r)*, *folghi(r)*; *fylg(h)þe*, *fylg(h)þer*,  
§ 116 folgen; *folg(h)þe*, *folg(h)þer*,  
*fulg(h)þe*, *fulg(h)þer*,  
*folg(h)þe*; *folg(h)þer*.

Ann. 2. Wichtigere nebenformen sind: inf. *folghia* Bir, Dipl. 1510, gebildet nach präs. ind. *folger* JB; konj. *fulghi* Vm, pl. *fulgin* G; part. prät. ntr. *fylghit* U. Im prät. stehen neben *fylgþe* U, Da, Ög, Bu ff., *folghþe* Bu ff., *fulghþe* Vh, Ög, O, Bir, Bil, D 4 (part. *fulgþer* Dipl. 1353, 1401, 1411, 1447, 1471), *folghþe* Bu, O, Bir, Bm, Rk. II sehr oft mschw.

*fylde, felde, fulde, folde* (z. b. Leseb. s. 110, 37), part. *fylder* u. s. w., formen die nach § 311, 1 aus jenen entstanden sind.

3. *gnōa* reiben; *gnōr* — —

4. *gōra, giora, gōr, gior, giōr, gær, giorþe, gōrþe, gōr* § 104, *gior, giōra, gyra* agutn. *g(i)erir*; *gærþe*, agutn. *giōr, giorþer*, § 100, *gæra, a-* *gierþi*; agutn. *gar* gutn. *g(i)er(r)a* § 71, 3 (*garr-* machen; § 240 anm.).

Anm. 3. Im inf. finden sich den aisl. *gerua, gerua, giōrua* entsprechende formen mit *-w-* nur im rschw. und zwar *\*gærwa* als *kirua* L. 115, 378, 745, 749, *kerua* L. 948, 949, *karua* L. 334, Rv. s. 77 geschrieben, *\*gerwa* als *kawrua* Härened, *\*giōrwa* als *kiarua* L. 418, 953, wozu kommt agutn. *\*giærua* als *kierua* Hauggrän. In der literatur stehen neben den gew. *gōra* (wo durch einfluss des präs. das *w* verloren gegangen ist) Vg. I, U, Sdm, Biæ, H, MEL, SK, St, Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 58 note, KS, KrL ff., *giora* Vm (auch Cod. Holm. B 56), Dipl. 1344, KP, MET, Vg. II, Corpus X, 203, 205, 220, 229 in den noten, G. a, *giōra* Da, Cod. Holm. B 56 des Vm, KS, *gyra* (vorzugsweise conj. *gyri, -in*) MEL, Bir. A (Leseb. s. 44, 1), Björkman a. o., St, O, KrL, Klemming, Läke- och Örteböcker s. 181, Linc. 39 u. a., *gæra* Vg. I, Ög. fr. I, Ög, Björkman a. o., Dipl. 1404, KS, als selt. nebenformen *giara* Vg. I, G (vgl. *kiara* Sjustad, L. 35, 398, 439, 650), *giæra* Vg. I, A 49. I, *gara* Vg. I (Leseb. s. 4, 25; ausserdem in agutn. runeninschr., s. Pipping, Runiuskrifterna på . . Ardre-stenarna s. 50), *gōra* Vg. II (mehrmals), Su (s. Bergströms ausgabe s. 476).

Anm. 4. Im präs. kommen neben *gōr* Vg. I, II, U, Biæ, H, Cod. Holm. B 56 des Vm, KS ff., *gior* Vm (auch Codd. Holm. B 55 und 56) Dipl. 1344, KP, Biæ, Da, SK, *gior* Biæ, Da, *gær* Vg. I, Ög. fr. I, Ög, Stadtrecht von Süderköping, KS auch folgende selt. nebenformen vor: *giær* Vg. I, *gar* Vg. I, *gor* Cod. Holm. B 55 des Vm, Dipl. 1405, *gyr* Klemming, Läke- och Örteböcker, s. 181, *gōre(r)* KS, Rk. II, *giovor* Vm, *gærid* Vg. I (aisl. *geriþ*, s. Noreen, Arkiv V, 393 f.).

Anm. 5. Im prät. ist *giorþe* Vg. I, U, Vm (auch Cod. Holm. B 56), Biæ, Da, Ög, KrL ff. die weitaus häufigste form, wenigstens in der literatur; denn das häufige rschw. *kiarþi* Kolunda, Grinda, Tjufstigen II, L. 214, 233, 391, 523, 640, 852, 912, 1301, Rv. s. 340, 362 kann sowol als *giōrði* wie als *giarði* (Åkirkeby *giarþi*), vielleicht auch als *gærdi*, aufzufassen sein. Das in der lit. seltene *gærþe* Og ist rschw. häufig, geschr. *kirþi* L. 378, 494, Rv. s. 321, *kerþi* Rv. s. 52 note, *kærþi* L. 1953, bisweilen wol auch *karþi*; aber diese, bes. in alten inschr. sehr häufige schreibung, z. b. Ingelstad, Kälvesten, Vedelspang, Saleby I, Sälna, Sparlösa II, L. 403, 448, 1265, 1267, kann auch die aussprache *\*garde* (vgl. dal. *garde*, aisl. *gōrþa*, anorw. *giarða*) anzugeben haben. Neben *gōrþe* Ly, U, Vh kommt auch *giorþe* Vg. II, Bu, D 4, Rk. I vor, ist aber vielleicht nur orthographisch verschieden, s. § 278 (vgl. § 98). — Eine dentallose form dürfte pl. *kiaru* L. 853 sein; vgl. § 552 anm. 5 und Koek, Arkiv XI, 337 note.

Anm. 6. Im part. prät. (über dessen bildung vgl. § 552 anm. 5) stehen neben gew. *gor* Vg. I, II, II K, U, Vh, Sdm (z. b. Leseb. s. 16, 33), Dipl. 1343, Ög, H, MEL, Bu, St, Corpus X, 100 note, P. I, Bm, ST, Bil, KS, D 4 (z. b. Leseb. s. 63, 33); MB. I, GO, KrL, Rk. I, II, Ve u. a., *gior* Vg. I, II, Vh, Dipl. 1344, Vm, KP, Biæ, Da (z. b. Leseb. s. 25, 22), Og, Corpus XI, 111 note, Stadtrecht von Süderköping, *gior* Vg. I, U, Biæ, Da, Cod. Holm. B 56 des Vm, Dipl. 1405, *giorþer* Vh, Sdm, Ög, H, Corpus X, 100 note, Bil ff. folgende selt. nebenformen: *gor* Vh (vgl. *karuR* Rök, ntr. *kawrt* Rv. s. 327, *kart* L. 938), *garv-* Corpus VI, 47 (vgl. agutn., dal. *gar*), *gyr* Bu, MEL, *gerr-* (s. § 240 anm.) JB (Leseb. s. 94, 17) u. a., *gorþer* Vh, *giorþer* U.

Anm. 7. Über *r*-lose formen (die nicht alle als schreibfehler angesehen werden dürfen) wie inf. *kea* L. 251, prät. *keþu* Kvarntorp, *kiapi* L. 238, pl. *kaupu* L. 992, part. prät. *giot* Vg. I s. Bugge, Rv. s. 221 und Noreen, Arkiv VI, 309.

5. *hava haver, havir; hafþe*, mschw. auch *havaþer, hafþer*.  
haben; *hadþe* § 306, 2;

Anm. 8. Im präs. ist *havir* wenigstens in Vg. I (gew.), Ly und Vh (z. b. Leseb. s. 14, 34) sicher belegt; eine dem aisl. *hefir* ganz entsprechende form ist rschw. *hifir* Härened. Im part. prät. scheint *havaþer* (U, Dipl. 1309, 1348, Da, Og, Bu, D 4 u. a.) kaschw. häufiger als *hafþer* (Vm, G und gew. mschw.) zu sein.

Anm. 9. Selt. nebenformen sind: inf. *hæva* Ly wol nach einem dem aisl. *hefr*, *hefer* entsprechenden präs. gebildet; präs. *har* KS, Dipl. 1503, s. § 306, 2; prät. *have* (aisl. *hafe*) Cod. Holm. B 56 des Vm (dreimal), vgl. § 552 anm. 5; *havadþe* Dipl. 1459, Di, nach dem part. *havadþer*; *hagde* Rk. II, vgl. § 271 anm. 1; *hadde* Dipl. 1453, 1457, vgl. § 299; part. prät. *haat* Dipl. 1505, *havidh* Dipl. 1409; *hæft* (*ok hæftat*) Vg. II ist wol nur schreibfehler.

6. *kōpa*, agutn. *kōpi(r)*, agutn. *kōpte*; *kōptþer*, agutn. *kauptr*.  
*kaupa* kaufen; *kaupir*;

Anm. 10. Präs. *kopyr* (Leseb. s. 23 note) und part. prät. *kopt* (Stadtrecht von Süderköping) berahen wol — wenn nicht schreibfehler — auf mddd. einfluss.

7. *lē(i)a* § 328, 1, a, *lē(a)* *lēr*; *lēþe*; *lēþer*.  
§ 114, 1 leihen;

8. *liva* leben; *livþer, livir*; *lifþe*; ntr. *livat*.

Anm. 11. Präs. *livir* ist wenigstens Nöbbele (*lifir*) und Vg. I (neben *livir*) sicher belegt. Part. prät. heisst selt. *livit* PM (Leseb. s. 108, 11).

9. *luþa, lodþa* *luþþer, lodþer*; *ludde, lodde*; (alt nschw. ntr. § 163 anm. 2 *lodhet, lōdat*).  
anhafte;

10. *læggia* legen; *lægger*; *lag(h)þe, laþe* *lag(h)þer, laghaþer,*  
 § 311, 2, a, agutn. *legþr.*  
 agutn. *legþi*  
 § 549, 2, a;

Anm. 12. Inf. *læghia* Vg. II, Dipl. 1402, Su und präs. mschw. 2 mal *lægher* erklären sich nach § 239, 1 mit anm. 1 (vgl. *liggia* : *ligher* u. dgl.). Über inf. *lagia*, präs. *lagger*, konj. *laggi* s. § 549 anm. 1 und § 561 anm. 5.

Anm. 13. Im prät. kommt spät mschw. bisweilen *lægdhe* mit aus dem inf. entlehntem *æ* vor. Eine dentallose bildung (vgl. § 552 anm. 5) ist pl. *laghu* Corpus X, xiv (vgl. adän. *laghæ*).

Anm. 14. Im part. prät. ist während der kaschw. zeit *laghaþer* Vg. I, U, Sdm (auch Cod. Havn.), Vm, KS. fr. (Leseb. s. 57, 36), MB. II fast ebenso häufig wie *lag(h)þer* Vg. I, U, Vh, Da, Og, MEL, Cod. Havn. des Sdm, Cod. Holm. B 56 des Vm ff. Selt. nebenformen sind *lagher* (aisl., anorw. *lagr*; vgl. § 552 anm. 5) Cod. Holm. B 55 des Vm, Klemming, Låke- och Örtē-bücker s. 148 und 163 u. a., *lægher* Vg. I (vgl. *üt-lægher*, aisl. *lægr*) spät mschw. *lægdher* (vgl. anm. 13) und *ā-læghin* (vgl. § 552, 3; *belæghin* dagegen ist mndd. lehnw.).

11. *nā* nahen; *nā(r)*; *nāþe*; ntr. *nā(i)t*.

Anm. 15. Inf. *næ* Vg. I dürfte mit got. *nēhjan* zu vergleichen sein.

12. *rō(a)* rudern; *rōr*; *rōþe*; —

13. *sighia* § 102, 1, *sigher, sæ-* *sag(h)þe, sāghe, saghaþer, sag(h)-*  
*sæghia* sagen; *gher, sighir*; mschw. *sadhe þer, sagher,*  
 § 311, 2, a, agutn. agutn. *segþr.*  
*segþi* § 549, 2, a;

Anm. 16. Inf. *sighia* Vg. I, II, U, Sdm (gew.), Vm (gew.; auch Cod. Holm. B 56), KP (aber präs. *sægher*), Biæ, Da, Ög, H, MEL, SK, St ff. ist weit häufiger als *sæghia* Vg. I, II, Sdm, Vm, Da, Ög, St ff. Mschw. steht oft *siaa, sæia* nach § 270 anm. 2. Selt. nebenformen sind *siggia* Vg. II, Bu, Klemming, Småstycken på forn svenska s. 103, *sæggia* (s. § 239, 1; aisl. *seggia*) Da. Ein *\*sagha* (vgl. ahd. *sagēn*) darf aus der 1. pl. *sakum* Rök geschlossen werden.

Anm. 17. Präs. *sighir* (vgl. aisl. *seger*) ist wenigstens in Vg. I und Da (durch das passiv *sighis*) sicher belegt. Selt. ist *sigger* (vgl. anm. 16) Klemming, Låke- och Örtē-bücker s. 181, Cod. Holm. B 55 des Vm u. a. (s. Siljestrånd III, 90).

Anm. 18. Im prät. ist die dentallose bildung *sāghe* (adän. *sāghæ*; vgl. § 552 anm. 5) in Vm, Vg. II, Bu, Bir. A (oft, z. b. Leseb. s. 43, 6, 24; 44, 37), O (oft), ST, Su u. a. (s. Kock, Arkiv VI, 33 note) belegt. Selt. sind *segþi* Sdm und mschw. (4 mal) *safde* (vgl. § 279 anm.).

Anm. 19. Part. prät. *saghaber* (aisl. alt *sagabr*) L. 207, 953, Vg. I (z. b. Leseb. s. 2, 37), Sdm, Vm (auch Cod. Holm. B 56), Da, SK, D 4 u. a. scheint in älterer zeit häufiger als *sag(h)per* Vh, Vm (auch Cod. Holm. B 56), Biae, Ög, MEL, SK ff. gewesen zu sein. Seltener ist *sagher* (aisl. *sagr*) Vg. II, H, Bir. A, Cod. Holm. B 56 des Vm, Corpus VI, 100 note. Selt. sind ntr. *saat* Da (schreibfehler?), *sauct* (!) Vg. II K, Corpus I, 157 note (2 mal) u. a.; mschw. bisweilen *sighat* Bm u. a. nach dem inf.

14. *skō(a)* schuhen; *skōr*; *skōdhe*, spätskōdde; *skōdher*.

Anm. 20. Mschw. kann dies verb auch nach § 546 flektiert werden, z. b. imper. *skōa* O, part. *skōadhēr* Leseb. s. 82, 30.

15. *sniōa* schneien; *sniōr* § 99, spät *snōdhe*, vgl. —

*sniōar*; § 69, 7;

16. *snō* zwirnen; — *snōdhe*, spät ntr. *snōt*, *snōt*.  
*snodde*;

17. *spara* sparen; *spar*; *sparþe*; ntr. *spart*.

Anm. 21. Part. prät. ntr. *spart* kann sowol zu der in *ō-spardher* wie zu der im häufigeren *ō-spar* (aisl. *sparr*) enthaltenen, dentallosen partizipbildung (vgl. § 552 anm. 5) gehören.

18. *trō(a)* glauben; *trō(r)*; *trōþe*, mschw. ntr. *trō(i)t*, spät  
auch *trodde*; m. *be-trodðer*.

Anm. 22. Das adj. *trōin* (> *trōwin* > *trōghen*, vgl. § 273, 1) bedeutet 'treu'.

19. *vilia* wollen; *vil*; *vilde*, mschw. auch ntr. *vilit*, *villit*.  
*ville* § 292, 1;

20. *þighia* § 102 *þighēr*; *þig(h)þe*, *thagðhe*; ntr. *thighat*,  
*thakt*.

Anm. 23. Im inf. kommen auch *þiggia* Corpus II, 66, X, 311 note, Bu, Su (s. Bergströms ausgabe, s. 468) nach § 239, 1 und nicht selt. *þiia* Bu, GO u. a. nach § 270 anm. 2 vor. Die zufällig etwas früher als *thagðhe*, *thakt* belegten formen *þig(h)þe*, *thighat* haben das *i* aus dem inf. entlehnt (vgl. das aisl.).

21. *þola*, *þula* ertragen; *þol*, *þul*; *þolde*, *thulde*; ntr. *þolt*.

Anm. 24. Selt. nebenformen sind präs. *thol* Su (s. Bergströms ausgabe s. 465, 466, 119), *tholir* (vgl. das aisl.) O; prät. *tholde* MB. I nach präs. *thol*; part. prät. *thult* KS.

22. *þora*, *þura*, wagen, mögen; *þor*, *thor*; *þorþe*; ntr. *thort*.

Anm. 25. Selt. nebenformen sind inf. *thorra* Rk. II, Di (Leseb. s. 102, 16; 103, 1), *thorra* (vgl. das präs.) MB. II nach § 299; prät. konj. *þorþe* Ög (vgl. das präs. oder auch aisl. *þyrþe*); part. prät. *thorit* Bm.

Anm. 26. Das nur im inf. und dem part. prät. ntr. *unat*, *onat* (vgl. § 163) belegte *una* zufrieden sein flektiert vielleicht nach § 546.

## III. Verba präterito-präsentia.

§ 554. Zur ersten ablautsklasse gehören:

1. *vita* wissen; präs. *vēt*; pl. *vita*; prät. *viste, visse*; part. prät. *vitin, vister, vitadher*.

Anm. 1. Über präs. *vēt* Vg. I, U, Vm, Cod. Havn. des Sdm (vgl. noch § 526 anm. 4) s. § 80 anm. 6 und § 527, 2; *veit* Sdm, Rk. I s. 124, 2. — Das anal. neu geschaffene prät. *viste* U, Sdm (gew.), Vm, Vg. II, Bu, St ff. ist ebenso früh wie das urspr. *visse* (aisl. *visse*; s. § 345) Sdm (auch Cod. Havn.), Ög. fr. I, Vm, Og, G belegt.

2. *ægha* § 80, II, 1, *āgha, ēgha* (agutn. *aiga*); *ā* § 80, I, 1, § 340, 3, *āgher, ægher* § 80, II, 1, *ēgher; āgho, -a, ægho, -a, ēgho* (agutn. *aigu*); *āt(t)e*; ntr. *āt* (vgl. das adj. *ēghin*, selt. *æghin* § 80 anm. 6, eigen).

Anm. 2. Die drei infinitivformen sind gleich früh belegt: *ægha* Vg. I, U, Sdm, Vm, KP, Da, Ög, SK, St, Corpus VI, 46, *āgha* Vg. I, U, Sdm, Vm, KP, *ēgha* Vg. I, Sdm. Das präs. *ā* Vg. I, II, Sdm, Ög. fr. I, Vm (gew.), Biæ, Da ff. tritt etwas früher als die analogiebildungen *āgher* U, Sdm, Vm (auch Cod. Holm. B 56), KP, Vg. II, Biæ, Da, Ög, MEL, St, Corpus VI, 101 note ff., *ægher* Sdm, Da, Corpus X, 29 note ff., *ēgher* Sdm, St auf. Im präs. pl. ist das urspr. *ēgho* verhältnismässig selt., z. b. Vg. I (vgl. *aiku* Kärnbo, *aigu* G), weit häufiger *āgho* Forsa (geschr. *aku*), Vg. I, U, Sdm, Ög. fr. I, Vm (auch Cod. Holm. B 56), Da, Og, das bald die spezifisch präsentische endung *-a* annimmt: *āgha* Sdm, Vm (1 mal), Vg. II, Da, H, Bu, St; ebenso *ægha* St ff. statt *ægho* Vg. I, Da.

Anm. 3. Selt. nebenformen sind: präs. *æ* § 80, II, 1 Ly, Biæ, *ær* Ly, SK, *eygir* G. a (sehr oft); prät. agutn. run. *aikþi* L. 1710.

§ 555. Zur dritten ablautsklasse:

1. *kunna* können; *kan; kunno, -a; kunne, kunde* § 340 anm. 2; ntr. *kunnit* (vgl. das adj. *kunder* bekannt).

Anm. 1. Neben präs. pl. *kunno* U, Sdm, Vm, Biæ, Da, Ög, Dipl. 1344, 1346, 1347, 1503, KS, D 4, Su u. a. tritt erst später *kunna* H, KS, Su u. a. auf. Dagegen ist prät. *kunde* Sdm, Bm, Bil, Rk. II, Ve, JB (z. b. Leseb. s. 95, 17), Di (z. b. Leseb. s. 102, 14) u. a. zwar seltener, aber in der literatur fast ebenso alt wie das urspr. *kunne* L. 35, 979, U, Sdm, Bu, Bm, MB. I, KrL, Rk. II, Su, Di, Sp. — Über präs. pl. *konno* Vm, prät. *konne* U, Vm, *konde* Vm, Dipl. 1409 s. § 19<sup>e</sup> anm. 2.

2. *þorva* bedürfen; *þorf, þarf, thorf; þorvo, -a, þurvo, thørvo, -a; þorfte, þurfte, thørft; thørft*.

Anm. 2. Im präs. ist das urspr. *þarf* Vg. I, II, G verhältnismässig selt. gegenüber dem nach dem inf. gebildeten *þorf* Vg. I, II K, U, Vm,

Biae, Da, Ög, II, Bu, Bir, Bm, Bil, KS, D 4, GO, Rk. I, Di, Sp u. a. und dem mschw. *thorf* D 4, MB. I, GO (z. b. Leseb. s. 65, 30), Di u. a., dessen *o* wol aus dem einst *i*-umgelautesen konj. stammt. Im pl. sind sowol das urspr. *þurvu* U wie, wenn auch in geringerem masse, die mschw. *thorvo* (vgl. anorw. *þyrfo*) MB. I, II u. a., *thorva* D 4 (vgl. Leseb. s. 71, 30), MB. I u. a. m. selten gegenüber den nach dem inf. gebildeten *þorvo* (anorw. *þorfo*) Dipl. 1285, U, Sdm, Vm (auch Cod. Holm. B 55), MEL, G, Corpus III, 248 note, Bm, Bil, KS, MB. I, *þorva* U, Vm (auch Cod. Holm. B 56), Biae, Corpus III, 19 note, KS, Di, MB. II. Im prät. ist *þorfte* Sdm, Vm, Bu, Bil, D 4, MB. I, Rk. I u. a. häufiger als *thorste* D 4 (z. b. Leseb. s. 68, 15), MB. I, Di, Sp u. a. und noch mehr als *þurfte* U.

Anm. 3. Selt. nebenformen sind: inf. *thorva* MB. I (vgl. anorw. *þyrfa*); präs. mschw. *thærf* (anorw. *þærf*) D 4 u. a. und mit hinzugefügter präsensendung *thorver* D 4, *thorver*, *tharver*.

Anm. 4. Das nach § 546 flektierende synonyme mschw. *tharva* ist wol ein verschiedenes, vom subst. *þarf* gebildetes verb (aisl. *þarfa*).

3. *unna* gönnen; *an*, mschw. auch *un*, *unner*, *-ar*; *unna*; *unte*; ntr. *unt*, *unnat*.

Anm. 5. Das urspr. prät. *unne* (vgl. das aisl.) ist rschw. belegt durch *uni* L. 874 (s. Wadstein, Månadsblad 1891, s. 78), kaschw. durch pl. *unnom* KP (Leseb. s. 21, 24; 22, 5; 23, 27, 31). Über Rk. II *onte* s. § 120 anm. 2.

Anm. 6. Von der zusammensetzung *afunna* beneiden ist das nach § 546 flektierende denominative synonym *afunda* zu scheiden.

### § 556. Zur vierten ablautsklasse:

1. *mona* sich erinnern; *mon*; *mona*; prät. und part. prät. nicht belegt.

2. Inf. nicht belegt; *mun*, *mon* § 143 anm. 10 soll, wird, scheint; *mono*, *munu*, mschw. auch *mona*; *munde*, *monde*; part. prät. nicht belegt.

Anm. 1. Im präs. sg. ist *mun* (Häred, Hauggrän, Nöbbele, Sälna), U, Sdm, Vm, Corpus VI, 67, 98, 100, X, 162 note, Bil, KS, Rk. I häufiger als *mon* Vm, H, Bu, SK ff. Im pl. dagegen scheint *mono* Vm, D 4, MB. I ff. häufiger als *munu* (L. 378, 449) U zu sein.

Anm. 2. Ein dem anorw. und got. *man* entsprechender präs. sg. ist L. 697 belegt, vielleicht auch im selt. mschw. präs. sg. *mana*, *mane* neben häufigerem *mona*, wo *-a*, *-e* das enklitisch gebrachte *ā*, resp. *æ* 'immer' (s. § 80, I, 3) sein dürfte (s. Kock, Sv. landsm. XIII, 8, s. 5 ff.). Mschw. prät. *munne*, *monne* erklärt sich nach § 292, 2; selt. *mande* ist vielleicht nur umgekehrte schreibung statt *monde*, s. § 110 (anders Kock a. o. s. 7).

3. *skulu* § 560, *skula* MET, Bu, O, D 4, mschw. auch *skola*; *skal*, agutu. (*sk*)al § 322, 3; *skulu*, *skula*, *skolo* § 143 anm. 10,

agutn. (*sk*)ulu § 322, 3; *skulde*, *skulle* § 292, 1; ntr. *skulit*, selt. *skulat* (Rydq. I, 270; vgl. das adj. *skulder*, *skylder* schuldig).

Anm. 3. Im präs. pl. kommt *skula* MET, Dipl. 1396, P. I, Bil, KrL, PM u. a. schon kaschw. neben *skulu* Vg. I. Dipl. 1285, U, Sdm, Ög. fr. I, Vm, KP, Biæ, Da, Ög, Bu, G, O, MB. I, Dipl. 1507, 1520 und *skolo* Vg. I, Vm u. a. vor; im prät. ebenso *skulle* Sdm und mschw. neben *skulde* Vg. I, U, Vh, Sdm, Vm, KP, Vg. II, Da, Og, Bu, G, SK, ST, D 4, Rk. II, JB, Su.

Anm. 4. Selt. nebenformen sind: präs. sg. *ska* (anorw. *ska*) Vm (3 mal), Og, Bir, Dipl. 1507 u. a. (s. Söderwall, Ordbok und Koek, Arkiv VI, 33 note) nach § 315, 2, a, *sal* (aisl. *sal*) Ög (Leseb. s. 31, 14) s. § 314 anm.; pl. *skullu* Sdm u. a. nach § 299, *sku* Dipl. 1503 s. § 365, 2, a; prät. *skyldte* (vgl. das aisl.) H, *skolde* Vm, Dipl. 1409, *skolle* Dipl. 1502 u. a.

§ 557. Zur fünften ablautsreihe gehört, wenigstens ursprünglich

*magha*, *mogha* § 163, 2, *mugha* können, mögen; *mā* § 246, mschw. auch *māgh*; *māgho*, *mughu*, *moghu*, *māgha*, *mugha*, *mogha*; *māt(t)e* § 346; *māt*.

Anm. 1. Im inf. sind *magha* (anorw. *maga*) Vg. I, Ög, MEL, Bu, G, St, D 4, KS, Rk. I u. a. und *mogha* U, Sdm, Vm, Da, Bu, St, Corpus X, 317 note, Bil, KS, MB. I u. a. etwa gleich häufig, weit seltener *mugha* (anorw. *muga*) ST, Bil u. a. Präs. sg. *mā* ist auch im mschw. häufiger als das nach dem pl. gebildete *māgh* P. I (z. b. Leseb. s. 50, 20), Dipl. 1401, Bm, Corpus III, 9 note, XI, 9, ST, Di, MB. II u. a. Im pl. sind *māgho* (daneben *maghu*? vgl. gct. *magun*) Vm (auch Cod. Holm. B 56), KP, Da, MEL, G, St, Dipl. 1376, 1450, Bm, D 4, KS, MB. I, Corpus XII, 33 note, *mughu* (mnorw. *mugu*) Vg. I, II, Biæ, Ög, Dipl. 1335, 1356, 1402, Corpus X, 26 note, Di und *moghu* Sdm, Vm, Biæ, Dipl. 1344, 1402, 1437, Corpus X, 26 note, O, Bir, ST etwa gleich häufig; im kaschw. selt. ist *māgha* KP, Bu, Dipl. 1344, KS, MB. I, Corpus XII. 33 note, Rk. I, Di u. a.; nur mschw. belegt *mogha* KrL, Rk. I.

Anm. 2. Selt. nebenformen sind: präs. sg. *mæ* Vg. I (4 mal; vgl. aisl. *mega*), mschw. *mogh*; pl. (vgl. aber § 561 anm. 9) *mā* Bm, D 4, Dipl. 1497, 1504, 1510; prät. *mādhe* Dipl. 1401; part. prät. *-maghit* (Rydq. I, 274).

Anm. 3. *Formagha* vermögen kann mschw. auch *formā*, präs. *formār*, heissen.

Anm. 4. Ein dem aisl. *knätte* entsprechendes prät. ist vielleicht durch rschw. *knāti* Rük 'konnte' belegt.

Anm. 5. Ein aus dem mndd. entlehntes prät. (aber sowol mit präsentischer wie präteritaler bedeutung) *moste* muss, musste, zeigt sich erst nach 1500.

Anm. 6. Über präterito-präsentischer flexion bei *duga* s. § 553 anm. 1; bei *vara* s. § 562, 1; bei *vilia* s. § 562, 2.

## B. Endungen.

## I. Aktivum.

§ 558. Als paradigmgen regelmässig flektierender verba seien aufgestellt die starken *skiūta* schiessen (§ 528, 1), *giva* geben (§ 537, 3) und die schwachen *kalla* rufen (§ 546), *kræfia* verlangen (§ 548, I), *rōra* rühren (§ 550, I), *liva* leben (§ 553, 8).

## Präsens.

## Infinitiv.

skiūta	giva	kalla	kræfia	rōra	liva
--------	------	-------	--------	------	------

## Indikativ.

Sg. 1, 2, 3.	skiūter	giver	kalla(r)	kræver	rōri(r)	liver, livi(r)
Pl. 1.	skiūtom	givum	kallom	kræfiom	rōrom	livum
2.	skiūtin	givin	kallin	krævin	rōrin	livin
3.	skiūta	giva	kalla	kræfia	rōra	liva

## Konjunktiv.

Sg. 1, 2, 3.	skiūte	givi	kalle	krævi	rōre	livi
Pl. 1.	skiūtom	givum	kallow	kræfiom	rōrom	livum
2.	skiūtin	givin	kallin	krævin	rōrin	livin
2.	skiūtin, -e	givin, -i	kallin, -e	krævin, -i	rōrin, -e	livin, -i

## Imperativ.

Sg. 2.	skiūt	gif	kalla	kræf	rōr	lif
Pl. 1, 2 =	präs. ind. pl. 1, 2.					

## Participium.

skiūtande	givande	kallande	kræfiande	rōrande	livande
-----------	---------	----------	-----------	---------	---------

## Präteritum.

## Indikativ.

Sg. 1, 3.	skōt	gaf	kallaþe	krafþe	rōrþe	lifþe
2.	skōst § 345	gaft	kallaþe	krafþe	rōrþe	lifþe
Pl. 1.	skutum	gāvom	kallaþom	krafþom	rōrþom	lifþom
2.	skutin	gāvin	kallaþin	krafþin	rōrþin	lifþin
3.	skutu	gāvo	kallaþo	krafþo	rōrþo	lifþo

## Konjunktiv.

Sg. 1, 2, 3.	skuti	gāve	kallaþe	krafþe	rōrþe	lifþe
Pl. 1.	skutum	gāvom	kallaþom	krafþom	rōrþom	lifþom
2.	skutin	gāvin	kallaþin	krafþin	rōrþin	lifþin
3.	skutin, -i	gāvin, -e	kallaþin, -e	krafþin, -e	rōrþin, -e	lifþin, -e

## Participium.

skutin	givin	kallaþer	krafþer	rōrþer	lifat (ntr.).
--------	-------	----------	---------	--------	---------------

## a) Infinitiv.

§ 559. Nur ein präs. inf. ist belegt. Dieser endet mit einer einzigen ausnahme (s. § 560) auf *-a* (*-æ* § 135 und § 141), das natürlich nach vorhergehendem *ā* nach § 153, 1 fehlt, z. b. *fā* empfangen, *spā* vorhersagen gegenüber *ganga* gehen, *kalla* rufen. Schon im ältesten kaschw. kann aber *-a* auch nach anderen vokalen fehlen, z. b. Vg. I *bō* wohnen, *flȳ* fliehen, *sē* sehen, MET *dā* sterben, Bu *lē* lachen, *tē* zeigen, *sē*, *flȳ*, *dō*, was nur zum wenigsten teils lautgesetzlich ist (s. § 154, I, C, 1, b und 2; vgl. § 153 anm. 2), sondern hauptsächlich wol auf der analogie *spār* : *spā* = *bōr* : *x* u. dgl. beruht. Noch in MEL ist *-a* nach vokal gew. erhalten, aber schon in Bu und St gew. verloren gegangen. In O fehlt es fast immer, und noch später zeigt es sich nur als eine ganz vereinzelt ausnahme (s. Söderwall, Studier öfver konungastyrelsen, s. 41).

Anm. 1. Über die endung *-a* in gewissen runeninschriften s. § 128. Über mschw. *-e* statt *-a* s. § 149, 1 mit anm. 3.

Anm. 2. Das futurum wird durch präs. ind. von *skulu* (s. § 560), selt. und bes. mschw. von *varpa*, mit folgendem infinitiv ausgedrückt oder auch durch das präsens des betreffenden verbums. Mschw. kann auch das präs. von *vardha* mit folgendem part. präs. das futurum wiedergeben.

§ 560. Ein vereinzelter präs. inf. auf *-u* (vgl. aisl. *skulu*, *munu*, *megu*, adän. *mughu*, *vitu*) ist *skulu* Bir, D 4, MB. I u. a. m. (s. Söderwall, Ordbok) 'sollen, werden', das häufiger als *skula* und später *skola* (s. § 556, 3) belegt ist. Zur erklärang s. teils Noreen, Grundriss<sup>2</sup> I, 636, § 247, teils Kock, Sv. landsm. XIII, 8, s. 8.

## b) Präsens indikativ.

§ 561. Die regelmässigen kaschw. endungen sind:

1. Sg. 1—3 bei starken verben und verben der 2., gew. auch der 4. schwachen konjugation *-er* (agutn. *-r*, s. § 160, 2, b), bei verben der 1. schwachen konj. *-a(r)* § 321 oder *-æ(r)* § 135, § 141, bei verben der 3., bisweilen auch alternativ der 4. schwachen konj. *-i(r)* § 321 oder *-e(r)* § 137, § 142. Nach langem vokal ist die endung nur *-r* oder fehlt nach § 321 ganz. Nach *l*, *n*, *r*, *s* wird das dem *-er* zu grunde liegende *-r* (früher *-r*) nach § 295 sowie § 238, 4 und 5 behandelt; über *-lder*, *-nder* (1 mal

statt dessen *-þer* s. § 229) aus *-llr*, *-nnr* s. § 326 und § 229 anm.; *-mþer* aus *-mr* s. § 325.

Anm. 1. Im rschw. zeigt sich noch öfter das ältere *-r* (s. § 283), z. b. *hifir* hat Härened, *lifir* lebt Nübbele; noch unsynkopiertes *i* zeigt *sitir* sitzt Rök, worüber s. jüngst S. Söderberg, Uppsatser i nordisk språkforskning (Lund 1903), s. 1 ff.

Anm. 2. Die 1. sg. muss urspr. wie im aisl. ohne *-r* gebildet gewesen sein, aber die etwaigen beisp. hievon sind selt. und unsicher, z. b. L. 1971 *ek biþ* ich bitte, Vg. I *iak skýrskutæ* (2 mal) ich kündige, *föræ iak* führe ich, Vg. II *skiærskote* (2 mal). Sonstige beisp. aus späteren denkmälern sind noch unsicherer, weil *-r* nach § 321 fehlen kann, wie ja thatsächlich in den 2. 3. sg. oft der fall ist.

Anm. 3. Die 3. sg. muss einst auf *-þ* geendet haben (vgl. urn. *ðariutiþ* bricht u. dgl.). Eine unsichere spur hievon ist das § 553 anm. 4 erwähnte *gærid*. Wahrscheinlich ist dies *-þ* in den passivformen auf *-z* (s. § 570, 2) enthalten.

Anm. 4. Die 2. 3. sg. der starken verba haben einst *i*-umlaut der wurzelvokal gehabt (vgl. das aisl.). Wiewol dieser umlaut der regel nach anal. entfernt worden ist, sind doch zahlreiche spuren noch vorhanden. Bei den verben der 2. ablautsklasse: *\*byþer*, *\*gýter*, *gos*, *lyster*, *lyter*, *\*nýter*, *skýter*, *smýgher*, s. § 529, 1; dazu noch nschw. *nýper* (vgl. got. *-hniupan*). Zur 3. ablautsklasse: *brighþer* § 530, 6, *brister*, *slipper* § 530, 3, *prisker* § 530, 4. Zur 4. ablautsklasse: *nimber* § 535, 3. Zur 5. ablautsklasse: *güter*, *giver* § 537, 3, *\*komer* § 537 anm. 1. Zur 6. ablautsklasse: *drægher* Dipl. 1335, KP, Vg. II, Biae, MEL, s. § 540, 1, *flär* Vg. II, *græver* allg., s. § 540, 1, *slär* Vg. II, *ständer* Vg. I, *stär* D 4 (sehr oft), *tæker* Vg. I (anal. konj. *tæki* Ly > *tiki* Ly, Vg. II, Stadtrecht von Süderköping, s. § 102, 2, wonach wiederum ind. *tiker* Vg. II), *\*væper* § 539 anm. 2. Zu den replizierenden verben: *bläs* § 544 anm. 5, *bör* § 545, *fælder* Vg. I, II, Vm, H (Corpus VI, 12), St, *\*fænger* § 543 anm. 1, *fär* Vg. I, II, D 4 (sehr oft), *gräter* Bir, *\*gænger* § 543 anm. 1, *gär* Ög, D 4, Rk. I (in den beiden letzten sehr oft), *hælder* Sdm, Vg. II, *hænger* § 543 anm. 5, *hogger* Ly (geschr. *heoger*), Da, *läter* allg., *ræper* KS.

Anm. 5. Umgekehrt haben vielleicht (vgl. aber Söderberg a. o. s. 6 ff.) einst die verba auf *-ia* mit kurzer wurzelsilbe in den 2. 3. sg. keinen *i*-umlaut gehabt (vgl. anorw. *huarr* neben dat. *huærium* und Noreen, Grundriss<sup>3</sup> I, 637, § 249, 2, a sowie An. gr. I<sup>3</sup>, § 66), und auch dieses verhältnisses sind spuren nicht selten, z. b. *dual-s*, *kraver* Line. 39, *kwal* Sdm (Leseb. s. 17, 14), *kwaver* Vm, *lagger* Vg. I, *sater* Corpus VI, 97 note, *studhæ* MB. II, *sun*, *tal-s* Vg. I u. a. m, s. § 549 anm. 1 (vgl. auch *swaria* § 540 anm. 1).

2. Pl. 1. *-um* (*-om* § 139 und § 143), nach langem vokal nur *-m* (s. § 153, 1 und 2 mit anm. 2), z. b. lantges. *tröm* glauben, *fäm* bekommen, anal. *sem* sehen, *flym* fliehen.

Anm. 6. Mschw. kann die form der 3. pl. entlehnt werden, z. b. *skula* Dipl. 1306 sollen, *vilia* wollen, *sitia* sitzen, *kænna* kennen (vgl. Söderwall, Hufvudpokerna, s. 65 f.).

3. Pl. 2. *-in* (*-en* § 137 und § 142), nach langem vokal nur *-n* (§ 153, 1 und 4 mit anm. 2), z. b. *flȳn* fliehst, *fān* be-  
kommt. Der ursprung dieser dem aisl.-anorw. fremden endung  
ist dunkel. Am ehesten annehmbar ist die ansicht Lefflers  
(Tidskr. f. Fil. N. R. V, 77) und Bugges (Arkiv XVI, 339 f.), dass  
*-in* aus der 2. pl. imperat. entlehnt worden ist, und dass es  
dorthin wegen der funktionsgleichheit aus der 3. pl. präs. konj.  
gekommen ist.

Anm. 7. Die form ist nicht belegt im rschw. (ausser vielleicht  
*uilin* Rök), Vg. I, U, Vm und Da (vgl. aber 2. pl. prät. *sörin* schwuret),  
so dass die möglichkeit nicht ausgeschlossen ist, dass in alter zeit noch  
eine dem aisl.-anorw. *-id* entsprechende endung irgendwo vorhanden war.

Anm. 8. Mschw. kann die form durch diejenige der 3. pl. ersetzt  
werden, z. b. D 4 *ī sē* ihr sehet (Leseb. s. 71, 17), *ī hēta* ihr heisst, Ve *ī*  
*blīvæ*, Di *ī maga*, *ī vita* (s. Söderwall, Hufvudpokerna s. 66).

4. Pl. 3. *-a* (*-æ* § 135 und § 141), nach langen vokalen  
oft fehlend, z. b. *fā* (so immer), *sē(a)*, *flȳ(a)*, wie im inf. (vgl.  
§ 559), mit dem die entwicklung ganz übereinstimmt.

Anm. 9. Bisweilen wird schon im kaschw. die form der 3. sg. ent-  
lehnt, z. b. U *gangær pēr* gehen sie, Vh bisweilen (z. b. Leseb. s. 13, 1;  
14, 35), Sdm einigemal (s. Larsson, Lj. s. 90), Og. fr. I (Leseb. s. 20, 29 f.),  
Vm oft (aber nur wenn das subjekt dem verbum nachfolgt, oder in neben-  
sätzen, s. Siljestrand I, 37 note, III, 101 f.), Vg. II *fallēr*, *sarghær*, *var*,  
*varpær*, Biæ *varpær*, Da *ā*, *gior*, *ær* u. a. (s. Brate, Bøj. s. 30, 40 f.,  
Lj. s. 70), Bu *pž swarar* u. s. w.

§ 562. Die verba präterito-präsentia (s. § 554—557) werden  
im präs. wie ein präteritum flektiert (s. § 563). Auch bei den  
folgenden zwei verben ist im präs. eine präteritale flexion  
mehr oder weniger ausgeprägt vorhanden:

1. Das starke verbum *vara*, *væra* (§ 538) flektiert folgender-  
massen:

Sg. 1. Vg. I *æm* (neben *ær*), sonst = 3. sg.

2. *æst*, oft auch = 3. sg.

3. *ær*, agutn. *ier* oder *ir* (wie im dal.), rschw. oft \**es* (geschr. *is*).

Pl. 1. *ærum*.

2. *ærin*.

3. *æru*, *æra*, *aru*, agutn. *iru* (wie im dal.) oder *ieru*, mschw. auch  
*ærę* § 149, 1.

Anm. 1. In der 3. pl. sind neben dem gew. *æru* sowol das prä-  
sentisch flektierte *æra* Vm (3 mal), Vg. II, II K, Da, St, Corpus X, 7 note,  
XI, 94 note, KrL wie das dunkle *aru* (north. *aron*) Vg. I (3 mal), Ly, Ög,

Corpus I, 346 (2 mal), Björkman, Sv. landsm. XI, 5, s. 57, Klemming, Läke- och Örte-böcker, s. 149 (3 mal), 449 — dazu *ara* Corpus I, 108 note, 345 — häufig belegt.

Anm. 2. Selt. nebenformen der 3. sg. sind: *iaer* Vm (8 mal), Da (4 mal), Corpus II, 232 note (vgl. das agutn. und? rschw. *iaR* L. 953); *ar* Vg. I (2 mal), Bir. A (Leseb. s. 44, 11, 18), Cod. Holm. B 56 des Vm (vgl. north. *arð*, den pl. *aru*, -a, s. anm. 1, und? rschw. *aR* Hauggrän, Saleby I); *æ* U, Ög, Bu, Corpus II, 20 note, s. § 321. — Rschw. stehen neben *is* (aisl. *es*) L. 207, 214, 596, 896 teils die oben erwähnten *iaR*, *aR*, teils *iR* (aisl. *er*) L. 662, Rv. s. 406 u. a. (vgl. pl. *iru* L. 10), später *ir*.

2. Das schwache *vilia* (§ 553, 19) flektiert zwar im allg. ganz regelmässig, also sg. *vil(l)*, pl. *viliom*, -in, -ia, kann aber in der 2. sg. auch (wie im etwas späteren aisl.) *vilt* U ff. heissen.

### c) Präteritum indikativ.

§ 563. Die regelmässigen kaschw. endungen sind:

1. Sg. 1 und 3 bei starken verben ohne endung. Über fälle wie *bant*, *fik*, *galt*, *gik*, *hænk* u. dgl. zu *binda* u. s. w. s. § 222 und § 235, 1, c sowie bei der tempusbildung der betreffenden verba (z. b. § 532). Über *brā*, *drō*, *lā* u. dgl. zu *bræghþa*, *dragha*, *liggia* u. s. w. s. § 225, 2 und § 246. Über selt. *bat*, *bōt*, *vart* statt *baþ*, *bōþ*, *varþ* s. § 260 anm. 7; *byggj* zu *bōa* s. § 545.

2. Sg. 2 bei starken verben auf -t, z. b. *drōkt* zu *drōgh* zog, *drapt* zu *drap* tötete. Wenn die 1. 3. sg. auf -þ endet, zeigt die 2. sg. urspr. -t (d. h. -tt) nach § 234, 2, z. b. *rēt* Vg. I, *kwat* Ög, *rōt* Vg. II, *bōt* Bu zu *rēþ* ritt u. s. w. Zur 1. 3. sg. auf -t gehört dagegen urspr. nach § 345 eine 2. sg. auf -st, z. b. Bu *brōst*, *grōst*, *lōst*, mschw. *āst*, *gast*, *skōst*, *vōst* zu *brōt* brach u. s. w., aber mschw. tritt statt dessen durch einfluss der 1. 3. sg. bisweilen -zt (wie im aisl.) ein, z. b. *grōzt*, *lēzt*, *skōz* (nach § 323, 2 aus \**skōzt*). Von diesen verben sowie denjenigen auf -s, z. b. *vast* (s. § 538 anm. 2; später *vart* nach *var*, aber schon Vg. I *vart* nach dem selt. *vær*) warst, kann -st auf andere übertragen werden. Zunächst zeigt es sich bei denjenigen auf -þ (vgl. das aisl.), z. b. *rōst* Vg. II rittst, *bastu* (aus *bast þu*) Di du batst, woneben durch einfluss der 1. 3. sg. auch nach § 260, 4 -zt, z. b. mschw. *bazt* batst, *bōzt* botst. Dann nehmen auch andere verba das -st an, z. b. mschw. *drapst*, *gafst*, wobei vielleicht mudd. einfluss auch eine rolle gespielt hat.

Anm. 1. Bisweilen kann die form der 1. 3. sg. entlehnt werden (vgl. auch aisl. *gekk þú* statt *gekkst þú*, s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 524, 2, d). Die frühesten beisp. bieten Bu *bar, gaf, var*. Mschw. sind die beisp. häufig, z. b. *bant, fik*, und treten auch bei den präterito-präsentien auf, z. b. *mā(gh), mon, skal*.

3. Sg. 1, 2, 3 bei schwachen verben auf *-i* (*-e* § 137 und § 142), was besagen will, dass die 1. 2. sg. (aisl. *-a, -er*) die form der 3. sg. entlehnt haben; so schon durchgehends in Vg. I (beisp. bei Ryd. I, 239, 331), vielleicht mit ausnahme des vereinzelt *kōptæ* (s. Noreen, Arkiv VIII, 181), wenn dies nicht die aussprache *kōpte* wiederzugeben hat.

Anm. 2. Das vereinzelt *tu schuldir* G. a ist wol allzu spät um die urspr. endung *-ir* der 2. sg. belegen zu können, sondern muss wol als schreibfehler aufgefasst werden.

4. Pl. 1 *-um* (*-om* § 139 und § 143).

Anm. 3. Mschw. kann, bes. in späten denkmälern wie vor allen Di, die form der 3. pl. entlehnt werden; so bes. bei den verba präterito-präsentia, z. b. *skula* Dipl. 1396, *māgha, mona, t(h)orva* Di.

5. Pl. 2 *-in* (*-en* § 137 und § 142). Diese unursprüngliche endung (vgl. aisl. *-oþ*) ist wol aus dem präs. ind. (s. § 561, 3) und dem prät. konj. (s. § 564, 3) entlehnt.

Anm. 4. Spät mschw. denkmäler wie Di können die form der 3. pl. entlehnen, s. Söderwall, Hufvudpokerna s. 66. Ganz ausnahmsweise kommt schon früher entlehnung aus der 3. sg. (vgl. anm. 6) vor, z. b. Ög *kōpti-s*, D 4 *mätte* (Leseb. s. 70, 31).

6. Pl. 3 *-u* (*-o* § 139 und § 143), mschw. auch nach § 148 *-a* und nach § 149, 4 (mit anm. 3) *-e* (vgl. noch anm. 6 unten). Mit dem übergange *-o > -a* nach § 148 hat es nichts zu thun, wenn die verba präterito-präsentia allmählich ihr präteritales *-o* gegen das präsentiale *-a* vertauschen, s. das nähere in § 554—557.

Anm. 5. Über selt. fälle wie Bu *kalloþo* (Bil *kalludhu*), *fulkomnoþo, hannonoþo, kastonoþo* statt *kallabo* (aber aisl. *kolloþo*) u. s. w. s. § 91, 7, a mit anm.

Anm. 6. Entlehnung der sg.-form kommt schon im kaschw. nicht ganz selt. vor, z. b. Vm *kōpti*, Bu *var, tōk, rāþ, giorþe, andape, tēpe-s, bēd[d]e-s, þande-s*. Mschw., bes. nach c. 1450, werden die beisp. noch häufiger, s. Söderwall, Hufvudpokerna s. 66. Wenn endlich alle schwachen verba die sg.-form auf *-e* durchführen, so ist wol dies zum wesentlichen teil dem umstand zuzuschreiben, dass deren grösster teil, nämlich die 3-silbigen vom typus *kallape*, schon lautgesetzlich auf *-e* (nach § 149, 4 aus *-o* entstanden, s. 6 oben) endeten.

Anm. 7. Über schwache präterita ohne dentale ableitung s. § 552 anm. 5, § 553 anm. 5, 9, 13 und 18; vgl. auch *byggi* § 545.

## d) Konjunktiv (optativ).

§ 564. Die, für das präs. und das prät. gemeinsamen, regelmässigen kaschw. endungen sind:

1. Sg. 1, 2, 3 *-i* (*-e* § 137 und § 142), indem die 1. 2. sg. (aisl. *-a*, *-er*) schon vorliterarisch die form der 3. sg. entlehnt haben. Nach langem vokal kann die endung fehlen; vgl. § 561, 3.

Anm. 1. In Vg. I endet die 3. sg. präs. konj. siebenmal auf *-æ* (s. Noreen, Arkiv VIII, 180), was entweder schreibfehler statt *-e* ist oder auch wie sonst *-a* vertritt, in welchem falle man annehmen muss, dass die einstige endung *-a* der 1. sg. in die 3. sg. entlehnt worden ist (wie dies thatsächlich in adän. runeninschriften sowie anorw. bisweilen im prät. ind. geschehen ist, s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 524 anm. 1).

Anm. 2. In religiösen schriften wie Bu, Bm, Bil u. a. wird statt der 2. sg. präs. konj. nicht selt. die 2. sg. imperat. gebraucht, s. Rydq. I, 92, 248, 342.

2. Pl. 1 *-um* (*-om* § 139 und § 143), nach langem vokal auch *-m*. Beisp. fehlen in Vg. I, Bie und Da, finden sich aber in U, Sdm, Vm, H ff. (s. Rydq. I, 343 f.). Diese vom aisl. abweichende endung ist nur bei der 1. schwachen konjugation lautgesetzlich entstanden (s. § 91, 7, a und vgl. got. *salbōm*), aber von dort aus weiter anal. verbreitet worden, wol unter einfluss der 1. pl. des indikativs. Jedoch ist die dem aisl. *-em* (got. *-aima*, *-eima*) entsprechende endung *-im* in zwei agutn. runeninschriften (L. 1740 und 1763 *bipim*) in imperativischer verwendung noch erhalten.

Anm. 3. Selt. kann die endung *-in* aus der 3. pl. entlehnt werden, z. b. *kun[n]in* Stainkumbla II, Vm *afin*, *gōmen*, *piānen*, Cod. Havn. des Sdm *fordarvin*, *mughin*, *skipapin*, *māttin*, G *magin*, KS *hāghin* (s. Rydq. I, 343, 356).

3. Pl. 2 *-in* (*-en* § 137 und § 142), nach langem vokal auch *-n*, welche endung wol aus der 3. pl. entlehnt ist (vgl. § 561, 3).

4. Pl. 3 zeigt zwei verschiedene endungen: *-in* (got. *-aina* und *-cina*) und *-i* (aisl. *-e*), resp. *-en* und *-e* nach § 137 und § 142. Jene ist im rschw. nicht selt. (z. b. Rök *uārin*, Sjonhem I *hielbin* u. s. w., s. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 25, 145), dann allein herrschend im agutn., weit überwiegend gebraucht in Vm (133 *-in*, *-en*, *-n* : 35 *-i*, *-e*, das nie im präs. oder im passiv

belegt ist) und Da (45 : 18), die häufigere auch in U, Sdm, Biæ (?), Og, MEL, Bu (?), KS und auch in vielen anderen mschw. denkmälern sehr gewöhnlich, bes. im prät. Diese wiederum ist im rschw. ebenfalls gew., kaschw. allein herrschend in Vg. I, die häufigere in Vg. II und H, mschw. sporadisch aber keineswegs selt. auftretend. — Nach langem vokal steht auch blosses -n, resp. keine endung.

Anm. 4. Über einmaliges agutn. -int statt -in s. § 335 anm. 3.

Anm. 5. Selt. kann die form des 3. pl. indik. entlehnt werden, z. b. präs. *læggja* Da, prät. *giutu* (s. § 529, 2, c), *slogho*, *visto* D 4.

Anm. 6. Wahrscheinlich hat der prät. konj. in vielen gegenden schon vor dem eintritt des späteren i-umlautes (s. § 62, 2) die nicht umlaut bewirkenden endungen des präs. konj. angenommen, was am einfachsten den auffallenden umstand erklären würde, dass im gegensatz zum verhältnis im aisl.-anorw. der prät. konj. im aschw. fast nie i-umlaut des wurzelvokals bei starken verben und schwachen verben der 2., 3. (s. § 551) und 4. konj. zeigt (vgl. das verhältnis bei den präterito-präsentien im aisl.-anorw., s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 525 anm. 2). I-umgelautete beisp. sind nämlich sehr selt., z. b. sg. *væri* (Rydq. I, 361 ohne beleg) wäre, *skyldæ* H sollte (s. § 555 anm. 4), *þorpe* Ög wagte (vgl. § 553 anm. 25), *thorfte* D 4 u. a. dürfte (s. § 555 anm. 2), pl. *vārin* U wären, *gætin* KS bekämen; über mutmassliches \**slynge*, \**syngje* s. § 533 anm. 1, \**lyppe* § 542 anm. 7, \**lōte* § 544 anm. 2, \**þorve* § 555 anm. 2.

§ 565. Besonders unregelmässig ist die flexion des präs. konj. bei dem verbum *vara*, *væra* (§ 538) und zwar wie folgt:

Sg. 1—3. *sē*, *sēi*, *sī*; *vari*, *væri* (agutn. *veri*); *æri*.

Pl. (1, 2,) 3. *sēin*, *sēn*, *sē*; *varin*, *vari*, *værin*; *ærin*.

Anm. 1. Im sg. ist die streng lautges. form *sē* (aisl. *sé*, s. § 114, 1) nur einmal in MEL (Corpus X, 33) belegt. Gegenüber den sehr häufigen formen *sē* Vg. I, U, Sdm, Vm, Da, Ög, H, MEL, Bn, SK, St, KS u. a. und dem zum inf. neu gebildeten *vari* U, Sdm, Vm, Biæ, Da, MEL, G, KS u. a. sind *sēi* Vm, G (immer), G. a (selt.), *sī* Ly, Sdm, G. a (gew.), *væri* Vm, Biæ (G) und das zu dem indik. *ær* nach der analogie *bær* : *bæri* u. dgl. neugebildete *æri* U, Sdm, Vm (1 mal; geschr. *æræ*), Corpus III, 113 note im ganzen selten.

Anm. 2. Im pl. ist auffallender weise *sēin* U, Vm, Og, G (immer), G. a (gew.) u. a. (*seen*, d. h. wol *sēn*, Vm, Da, SK, St) die am häufigsten belegte form, aber nicht selt. sind daneben *sēn* U, Sdm, Ög, Bu, KS, *sē* Da, SK, KS, *varin* Sdm, Vm, Da, G, KS, *vari* Vm, Da, *værin* U und *ærin* St, Corpus IV, 37 note.

## e) Imperativ.

§ 566. Die regelmässigen kaschw. endungen (nur 2. sg. und 1. 2. pl.) sind:

1. Die 2. sg. ist endungslos bei allen verben ausser denjenigen der 1. schwachen konjugation, welche *-a* (*-æ* § 135 und § 141) zeigen. Also z. b. *far* fahre, *lāt* lass, *væl* wähle, *dēm* richte, *thigh* (vgl. aisl. *hege*) schweige, aber *ælska* liebe. Über fälle wie *bint*, *gak*, *gælt*, *halt*, *hænk*, *stat*, *stik* zu *binda*, *ganga* u. s. w. s. § 222, § 235, 1, b und c mit anm. 2 und 3; *vart* s. § 260 anm. 7; *sænt*, *vænt* s. § 263 anm. 1.

2. Die 1. und 2. pl. sind den 1. und 2. pl. präs. indik. ganz gleich (beisp. bei Rydq. I, 373 f., 379).

Anm. Die 2. pl. kann im mschw., jedoch erst seit c. 1430, wie im adän. und anorw. auf *-er*, nach langem vokal auch oft *-r*, enden, z. b. D 4 *haver* habet, *gār* gehet, *slār* schlaget, MB. I *ganger* gehet, *Ve låter* lasset u. s. w., bes. oft in Di; s. Rydq. I, 380 ff., Söderwall, Hufvudpokerna s. 66. — Ausnahmsweise kann der infinitiv als imperativ fungieren, z. b. *Vh bidie* (Leseb. s. 13, 14) bittet.

## f) Participium.

§ 567. Das part. präsens wird bei allen verben mittelst *-ande*, nach *ā* nur *-nde* (s. § 153, 1), gebildet, z. b. *farande* fahrend, *væliande* wählend, *gānde* gehend, *slānde* schlagend. Über dessen flexion als subst. s. §§ 439—441, als adj. §§ 464—465. Über die nebenform auf *-andis* s. bes. § 462, 2.

Anm. Nach anderen langen vokalen als *ā* bleibt immer das *a* in *-ande*, z. b. *sæande* sehend, *rōande* rudernd, *flyande* fliehend.

§ 568. Ein part. futurum mit sowol aktiver wie passiver bedeutung, die lateinischen formen auf *-urus* und *-ndus* wiedergebend, kommt in mehreren, bes. mschw., denkmälern wie Dipl. 1349, 1378, O, P. I, Bir, Bm, Su, Line. 39, MB. II u. a. vor; beisp. s. Söderwall, Ordbok II, 400 f., Hufvudpokerna s. 70, Rydq. I, 270, 419, V, 85. Es wird (wie im adän.) gebildet durch zusammensetzung des infinitivs (gew. im akt., selt. im pass. bei wiedergabe der lat. formen auf *-ndus*) des betreffenden verbs mit dem part. präs. *skolande* (*skulande*, s. § 556, 3), z. b. *dāskolande* moriturus, *komaskolande* futurus, *goraskolande* facturus, *atškaskolande* amandus, *ritaskolande* sciendus, *rādhas-*

*skolande* formidandus. Dass derartige und noch schwerfälligere formen, wie *äterkomaskolande*, *vællivaskolande* u. dgl., je der wirklich gesprochenen sprache gehört haben, ist wenig glaublich.

Anm. Ganz ausnahmsweise wird der inf. *skola* mit dem part. prät. des betreffenden verbs zusammengesetzt, z. b. *skolagorande redditurus*.

§ 569. Das part. präteritum, dessen flexion ganz die eines gew. adjektivs ist (s. bes. § 450, § 451 mit mom. 1 und 2, § 454, 1, c schluss und 4) zeigt mehrere verschiedene bildungen:

1. Das suffix *-in* (über selt. spuren eines damit ablautenden *-an* s. § 539 anm. 2) wird bei starken, sehr selt. bei schwachen (s. § 552, 3, § 553 anm. 14) oder präterito-präsentischen (s. § 554) verben gebraucht. Der in den nicht synkopierten kasus lautges. *i*-umgelautete wurzelvokal (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 167 anm. 3 und Noreen, I. F. XIV, 401) ist regelmässig durch ausgleichung nach den synkopierten kasus durch den nicht umgelauteten vokal dieser kasus ersetzt worden, aber spuren des urspr. verhältnisses zeigen noch u. a. *lytin* § 529, 3, *hyndin*, *byrghit*, *drykkinn* § 534, 2, *gængin* § 543 anm. 4, *fællin* § 543 anm. 9 und *lætin* § 544 anm. 4.

2. Das suffix *-þer* (*-ðer*, *-ter*, vgl. § 548) wird bei schwachen und präterito-präsentischen verben gebraucht, nur sehr selt. und dann mit mehr oder weniger rein adjektivischer bedeutung bei starken verben (z. b. *kaldþer* kalt neben *kolin* fröstelnd, *dōþer* tot § 540, 3).

Anm. 1. Wie ist das spät mschw. zweimal belegte *aftalan* Dipl. 1483, 1506 statt *aftaladh* abgeredet zu beurteilen?

3. Reste anderer, älterer partizipialbildungen (vgl. Noreen, Grundriss <sup>2</sup>I, 641, § 256, 3) sind, ausser den schon im vorigen erwähnten *hwil*, *skær* (*skir*) § 552 anm. 5, *gor* (*gior*, *gior*, *gor*, *garv-*, *gyr*, *gørr-*) § 553 anm. 6, *lagþer*, *lægher* § 553 anm. 14, *sagþer* § 553 anm. 19, *spar* § 553 anm. 21, noch mehrere andere "adj." wie *sār* verwundet, *bōgher* gebeugt neben *bughin*, *lätþer* gebückt neben *lutin*, *rōþer* rot neben *\*rudhin* (s. § 528 anm. 4) gerötet u. a. m.

Anm. 2. Das part. prät. wird in verbindung mit dem präs. und prät. von *hava* haben (unter umständen auch bisweilen *vara*, *væra* sein) zur bildung eines perfekts, resp. plusquamperfekts verwendet.

## II. Medio-passiv.

§ 570. Die formen sind ganz diejenigen des aktivums mit zusatz von *-s(s)* — über dessen entstehung und entwicklung s. § 94, 5, § 238, 5 und § 303, 3 — oder seltener *-z*, vor welchen endungen jedoch das aktive *-(e)r* (aus *-r*) nach § 251 verloren gegangen ist (über selt. scheinbare ausnahmen s. § 251 anm.). Über die beiden typen auf *-s(s)* und *-z* sei des näheren bemerkt:

1. *-s(s)* ist schon im rschw. ganz allgemein, z. b. *aitapis*, *iataþis* (d. h. *ændaðiss*) Högby starb, *entapus* Tjufstigen II starben, *furs* L. 469, 509 ging zu grunde. In Vg. I wird noch oft (19 mal) *-ss* geschrieben, z. b. *fyrnass* alt werden, *glattass* sie gehen verloren, *giviss* er begeben sich, *ūlovandiss* ohne erlaubniss u. s. w., aber daneben *þyftis* wurde zum diebe u. a. Später wird nur *-s* geschrieben und wol auch gesprochen, ausser nach starktonigem vokal, z. b. *släss* Di (3 mal) sich schlagen neben *slās* geschlagen werden.

2. *-z* ist kashw. in gewissen denkmälern ziemlich allgemein. Lautges. entstanden ist es in denjenigen fällen, wo das *-s(s)* nach *l* oben mit einem vorhergehenden *t*, *d* (§ 263, 1), *þ* (§ 260, 4), *ll*, *nn* (§ 254, 1) zusammenstossen sollte, z. b. *mæz* wird gemessen, *binz* wird gebunden, *biūz* wird geboten, *falz* wird schuldig erklärt, *vinz* wird gewonnen. Zu diesen fällen gehört wol auch nach Brate, Lj. s. 64 f. und Siljestränd III, 108 ff. die 3. sg. präs. ind., weil die aktive endung hier urspr. *-ð* (vgl. § 561 anm. 3) gewesen ist, also z. b. Vg. I *lægz* legt sich, *bēþiz* erbittet sich, *illiz* wird getadelt, Vm *klandaz* wird getadelt, *bränniz* wird gebrannt u. a. (16 mal, s. Siljestränd III, 105 ff.), Bie *lovaz* wird geheissen, Da *dōþiz* wird getauft u. a. (5 mal, s. Brate a. o.). Von allen diesen fällen aus ist das *-z* auch zu anderen formen anal. verbreitet, z. b. Vg. I *bēþæz*, *-cz* (Leseb. 4, 2, resp. 3, 6) sich erbitten, *-c*, Vm *byggiaz* gebaut werden, *fæstoz* festeten sich, *fiolliz* würde schuldig erklärt werden u. a. (9 mal), Bie *lēþiz* werde geleitet, *setiz* setze sich. — Als *z* bald nach § 290, 2 zu *ss* wird, fällt dieser typus mit dem vorigen zusammen.

Anm. 1. Biswellen kann (wie im nschw.; vgl. auch das adän., s. Noreen, Grundriss <sup>2</sup>I, 648, § 273 schluss) die bei den schwachen verben lautges. endung *-is* auf die starken übertragen werden, z. b. *forgangis*

MEL (s. Leseb. 35, 18 note; vgl. Kock, Arkiv XI, 322), *förgangis* Line. 39 statt *-gangs* vergeht, *holdes* Dipl. 1405, *huldis* Su statt *holz*, resp. *hulz* wurde gehalten; vgl. nschw. *gifves*, *finnes* u. dgl. Umgekehrt können (wie im nschw.) die schwachen verba bisweilen die starke endung *-s* annehmen, z. b. *mins* Bu statt *minnis* erinnert sich, *ræz* Dipl. 1506, Di statt *rædhis* fürchtet sich, *diærfs* erdreistet sich; vgl. nschw. *döms*, *syns* u. dgl.

Anm. 2. Eine dem aisl. *-sk* (aus *sik*) entsprechende endung ist nur durch drei runeninschriften aus Småland, Västergötland und Hälsingland belegt: *i[n]taþisk* L. 1254 starb, *barþusk* (s. Bugge, Rv. s. 117) schlugen sich, *hafsk* Forsa findet sich.

Anm. 3. Sehr unsicher bleibt, ob eine dem aisl.-anorw. *-st* (*-zt*) entsprechende endung überhaupt im aschw. belegt ist; s. Bugge bei Torin, Vestergötlands runinskrifter III, 25 (inschr. von Skärfvum), und Kock, Arkiv VI, 33 note.

Anm. 4. Eine vereinzelte spur des uralten ieur. mediopassivs (vgl. An. gr. I<sup>3</sup>, § 532 anm. 2) ist das ganz gewöhnliche *hēti(r)* 'wird benannt, heisst' neben *hæz* 'wird berichtet' zu *hēta* 'rufen, nennen, heissen'.

Anm. 5. Das passiv wird ebenso oft oder gar öfter durch präs. indik. von *varþa* mit folgendem part. prät. des betreffenden verbs ausgedrückt.

## Anhang II. Wichtigere runeninschriften.<sup>1)</sup>

### 1. Ardre nr. III, Gottland, gegen 1050.

Die inschrift lautet: .utar . ak . kairuatr . ak . aiuatr . þar . setu .  
stain . ebtir . liknat . faþur . sen . — . rapialbr . ak . kairaiaur .  
þair . kiarþu . merki . kuþ . ybtir . man . saaran . | likraibr .  
risti . runar .<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Alphabetisch geordnet nach den fundorten. Ergänzungen sind eingeklammert, durch ( ) was als in späterer zeit verloren gegangen, durch [ ] was als, absichtlich oder unabsichtlich, von dem ritzer fortgelassen vermutet wird. Ein pünktchen unter dem buchstaben giebt an, dass die lesung der betreffenden rune unsicher ist. Ein bogen über zwei buchstaben bezeichnet, dass die beiden zu einer "binderune" vereint sind. Die interpunktionszeichen der inschriften sind, welcher art sie auch sein mögen, durch einen punkt wiedergegeben; neue zeile wird durch |, neue seite des denkmals durch — angegeben.

<sup>2)</sup> In *kairaiaur* und *saaran* ist das zweite, resp. erste *a* "wenderune", also als *n* auszulesen.

Dies wäre nach der späteren (hier jedoch mit *r* bereicherten) agutn. orthographie folgendermassen wiederzugeben: *Öttarr ac* (§ 91, 3) *Gairuatr ac Aiuatr*, *þār* (§ 508, 10) *settu stain eptir Līknat, faþur senn. Rāþþialfr ac Gairniautr, þair giarþu merki gōþ yptir* (An. gr. I<sup>3</sup>, § 166 anm. 2) *mann snaran. Līkraifr risti rūnar.*

Ins deutsche übersetzt: Ottarr und Gairvatr und Aivatr, sie setzten stein nach Liknatr, ihrem vater. Radhthialfr und Gairniautr, sie machten gute denkzeichen nach einem kecken manne. Likraifr ritzte die runen.

Anm. Vgl. Pipping, Om runinskrifterna på . . . Ardre-stenarna, s. 15 ff.; Brate, Arkiv XVIII, 134 f.

## 2. Ardre nr. V, I, VI, II, Gottland, gegen 1050.

Rschw.: . *synir* . *liknatr* (. *litu* | . *ki*)*arua* . *merki* . *kut* . *ebtir* . *ailikni* . *kunu* | . *koþa* . *mōþur* — (*þaira* . *aiuatar* . *auk* . *utar*)*s* . *auk* . *kairuatar* . *auk* . *liknuir* — . *kuþ* *a*(*uk* . *kuþs* | . *mōþir* . *nāþin*) . *henni* . *auk* . *kieruantum* . *merki* . *m*(*est* | . *þaun* . *sua* . *ar* . *men* . *sin* . — - - *r* . *i* . *karþum* . *ar* . *uar* . *uię* *mer* . .

Agutn.: *Synir Līknatar* (wol statt -*ar* verschrieben) *litu giarua merki gutt* (§ 112 anm. 2) *eptir Ailikni, cumu gōþa, mōþur þaira Aiuatar auc Öttars auc Gairuatar auc Līknjiair. Guþ auc Guþs mōþir nāþin henni auc gieruandum merki mest þaun, suā ar* (§ 173 anm. 2, § 512 anm. 3) *menn sīn - - r ī Garþum, ar uar Uuē mēr* (§ 244, 5).

Übers.: Die söhne Liknats liessen ein treffliches denkzeichen machen nach Ailikn, einem guten weibe, der mutter Aivats und Ottars und Gairvats und Liknys. Gott und die mutter Gottes seien ihr gnädig und den verfertigern des grössten denkzeichens, das die leute sehen mögen . . . s in Gardar, welcher dem Wiwe folgte.

Anm. Vgl. Pipping a. o. s. 26 ff., 9 ff., 28 ff., 12 ff.; Brate a. o. s. 133, 135 ff.

## 3. Bjälbo I (L. 1183), Östergötland, 10. jahrh.

Rschw.: *tri[n]kiar* . *riþu* . *stin* . *þi[n]si* . *aft* . *kri[m]* *bunta* . *sin* . *luþi* . *rist* . *runar* . *þisi* . *iuta* . *sunu*

Kaschw.: *Drængiak rēþu stēn þānsi aft Grīm, bōnda sin — Lāvi rēst rūnar þāssi — Ioddu sunu* (§ 413 anm. 2).

Übers.: Burschen errichteten diesen stein nach Grim, ihrem hausvater — Luvi ritzte diese runen — dem sohne Ioddes.

Anm. Vgl. Brate, Arkiv XIV, 341.

4. Bro (L. 312), Uppland, 11. jahrh.

Rschw.: *kinluk . hulmkis . tutir . sustir . sugruþar . auk . þaira . gaus . aun . lit . keara . bru . þesi . auk . raisa . stain . þina . eftir . asur . bunta . sin | sun . hakunar . iarls . sar . uar . uilki[n]ka . uaurþr . miþ . kaeti . kup . ialbi . ans . nu . au[n]t . uk . salu .*

Kaschw.: *Ginlogh* (§ 81, I, 1, b), *Holmgēs* (§ 124 anm. 4) *dōttir*, *systir Syghrūþar* (§ 176 anm. 2; § 308, 1) *auk þæira Gaus* (§ 290, 2), *þn* (§ 312, 2) *lēt giara brō þessi auk ræisa stein þenna æftir Assur, bōnda sin, sun Hākonar iarls . Sār war wikinga wōrþr meþ Gæiti . Guþ ialpi ans nū ond ok sálu!*

Übers.: Ginlogh, Holmgers tochter, die schwester Sygh(th)rudhs und Gaus, sie liess diese brücke machen und diesen stein errichten nach Assur, ihrem hausvater (ehemann), dem sohne des jarles Hakon. Der war zugleich mit Geitir wächter gegen die seeräuber. Gott helfe seinem geiste und (seiner) seele!

Anm. Vgl. Rv. s. 54, korrigiert nach den auf erneuter untersuchung beruhenden mittheilungen v. Frieseus.

5. Forsa (L. 1952), Hälsingland, anfang des 12. jahrhs.

Rschw.: *uksa tuiskilan auk aura tuq staf at fursta laki . uksa tuq auk aura fiura [a]t aþru laki .|. in at þriþia laki uksa fiura [a]uk aura [a]ta staf . auk alt aiku i uarR if an hafsk aki rit furir — . suaþ lirþir aku at liuþriti sua uas int fur auk halkat . in þar kirþu sik þita [a]nunr a tarstaþum .|. auk ufakR a hiurtstaþum . in uibiurn faþi .*

Kaschw.: *Uxa twisgillan* (§ 340, 2, a) *auk aura twā staf at fursta laghi, uxa twā auk aura fiūra at aþru laghi, en at þriþia laghi uxa fiūra auk aura ātta staf . Auk alt wighu ī warR* (§ 312 anm. 1), *ef an* (§ 244, 4) *hafsk, āghi rēt fyriR . Swāþ lērþir* (§ 105 anm.) *āghu at liuþrētti, swa was int for auk hælghat . En þær* (§ 508, 10) *kērþu sik þetta Anunr ā Tārstaþum auk ŌfāghR ā Hiortstaþum . En Wēbiorn fāþi .*

Übers.: (Man soll blüssen) einen doppelwertigen oechsen und zwei ören dem bischofsstabe (d. h. dem bischofe; vgl. Leseb. s. 13, 22) für den ersten stich (den man in der kirche erteilt), zwei oechsen und vier ören für den zweiten stich, aber für den dritten stich vier oechsen und acht ören dem bischofsstabe. Und für alles eigen darin (das beschädigt wird) habe der kirchpfeleger, wenn er sich findet, das recht (zu klagen um ersatz zu bekommen). So dass die gelehrten (d. h. die priester) nach volksrecht (ersatz zu bekommen) haben, so wurde vormals aufgesagt und geheiligt (d. h. festgesetzt). Aber sie beschwerten sich darüber (vgl. Leseb. s. 12, 11), Anundr aus Tarstadhar und Ofaghr aus Hiortstadhar. Webiorn wiederum schrieb (die runen).

Ann. Vgl. (mehr oder weniger abweichend) Bugge, Ringen i Forsa sowie Norges Indskrifter I, 80; Hjärke, Tidskr. f. Fil. N. R. V, 177 ff.; Wadstein, Runinskriften på Forsaringen (Skrifter utg. af K. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Upsala VI, 3), Upps. 1898; v. Amira, Nordgermanisches Obligationenrecht I, 148 f., 415.

#### 6. Forsheda (L. 1251), Småland, 11. jahrh.

Rschw.: *rhulf . auk . askihl . riþu . stin . þansi . etir . lifstin . fupur . sin . es . uarþ . tuþr . a . skanu . h . karþ . sta[n]kum . auk . furþu . a . finhþi*

Kaschw.: (*H*)*rōlf* (§ 383, 1, e, ε) *auk* *Askel rēþu* (vgl. aisl. *rāþa* veranstalten und *riþ kirua* L. 749) *stēn þansi ettir* (§ 288) *Līfstēn, fōþur* (§ 67 ann. 1) *sin, es warþ dōþr ā Skānō ī* (?) *Garþstangum, auk fōrþu ā Finhēþi*.

Übers.: Rudolf und Askel veranstalteten diesen stein nach Lifsten, ihrem vater, der in Schonen bei Gardhstangar starb, und führten (ihn) nach Finnbedh.

Ann. Die lesung der inschr. ist hier nach den mitteilungen v. Friesens revidiert worden.

#### 7. Grinda I, Södermanland, 11. oder 12. jahrh.

Rschw.: *kriutkarþr . ainriþi . sunir . kiarþu . at . fapur . snialan . — kupaik . uar . uastr . a . a[n]klanti . kialti . skifti . burkir . a . sahks — lanti . suti . karli .*

Kaschw.: *Griūtgarþr, Āinriþi, synir giarþu at fapur sniallan.*

*Gupwēr war wæstr ā Ænglandi,  
gialdi skifti.  
Borghir ā Saxlandi  
sōtti Karli.*

Übers.: Griutgardhr (und) Æinridhi, die söhne machten (den stein) nach einem tüchtigen vater. Gudhwer war im westen in England, erntete geld ein. Burgen im Sachsenland heimsuchte Karli.

Anm. Vgl. Rv. s. 351 ff.

8. Gripsholm I (L. 927), Södermanland, c. 1050.

Rschw.: *tula . lit . raisa . stain . þensa | [a]t . sun . sin . haualt .  
brūþur . inkuars . þaix fauru . tri[n]kila . fiari . at . kuli . auk .  
a . ustarla [a]r . ni . kafu . tuu . sunar . la . i . sark . lan . ti*  
Kaschw.: *Tōla lēt ræisa stæin þensa (§ 509 anm. 9) at sun  
sin Hāwald, brōþur Ingwars.*

*þaix fōru drengila (§ 105 anm.)  
fiarri at gulli  
auk austarla  
ærni gāvu;  
dōu sunnarla  
ī Særklandi.*

Übers.: Tola liess diesen stein errichten nach ihrem sohne Hawaldr, dem bruder Ingwars. Sie fuhren männlich weithin nach gold und im osten fütterten den adler; starben im süden im lande der Sarazenen.

Anm. Vgl. Rv. s. 194 ff.

9. Gursten, Småland, gegen 900.

Rschw.: *afatar | ut smiþ|s [s]un ur ha — kuþa skaki fāþi |  
uifriþar sun.*

Kaschw.: *aftR (? , urn. afatR Istaby, s. An. gr. I<sup>3</sup>, s. 338) Ud,  
Smiþs sun, ūR Hakuþā Skæggi fāþi, Wefreþar sun.*

Übers.: Nach Uddr, dem sohne Smidhs, aus Hakudha schrieb Skäggi, der sohn Wefredhs.

Anm. Vgl. Rv. s. 361 f.; Löffler, Arkiv XIV, 342.

## 10. Gårdby (L. 1307), Öland, c. 1050.

Rschw.: *harþrubr . raisti . stain . þinsa . aiftir . sun . sin . smiþ .  
tra[n]k . kuþan . halfi[n]tr an . brugiR ans . sitr . karþum |  
brantr . rit i . iak þu . rāþa . kan*

Kaschw.: *Hærþrūþr ræisti stæin þensa æftir sun sin Smiþ,  
dræng gōþan . Halfindr æn, brōþiR ans (§ 312 anm. 1), sitr  
Garþum . Brandr rēt ī iag (s. § 542 anm. 2); þy rāþa kan.*

Übers.: Härthrudhr errichtete diesen stein nach ihrem sohne Smidh, einem guten burschen. Sein bruder Hallfindr sitzt noeh in Gardhar (d. h. Gårdby oder Russland?). Brandr hieb (die runen) richtig ein; deshalb kann man (sie) deuten.

Anm. Vgl. Rv. s. 252 ff.; Söderberg, Ant. tidskr. f. Sv. IX, 2, s. 9 ff.

## 11. Hauggrän (L. 1571), Gottland, gegen 1100.

Rschw.: *sigmu[n]tr let . ra[i]sa s[t]ain eftir bruþr . sina . auk .  
bro . kierua . eftir . sikbiern . santa mikal hie!(bi sial h)ans  
auk at botraif . auk at sigraif . auk . at . aibiern faþur þaiRka .  
altra [a]uk bikui han . i by . sunarst kaiRuiþr lekþi ormalur  
nemR . inti uR | sigmu[n]tr - - . sliku . unnit kuml | karmanum .  
þet aR (merki) kun . hier . mun . stanta . stain . at merki bie[r]tr  
u . biergi in bro furir | roþbiern risti . runaR þessi . kairlaiFR |  
sumar aR karla kan*

Agutn.: *Sigmundr let raisa stain eftir brýþr sína auc brō gierua  
eftir Sigbiern — santa Micāl hielpi síal hans! — auc at  
Bōtraif auc at Sigraif auc at Aibiern, faþur þaiRka aldra,  
auc biggui (s. § 545) hann ī bý sunnarst . Gairuiþr legþi  
ormāluR (vgl. ngutn. ālu keimstengel der kartoffel, unorw. aåla,  
aul, aisl. åll furche, streifen). Nēmr (vgl. aisl. ViþnámR als  
mannsname, námr als adj.) inti yR . Sigmundr - - sliku unnit  
kuml . Carmanum þet aR (§ 562 anm. 2) merki kunn.*

*Hier mun standa*

*stain at merki*

*biertr (§ 320) ā biergi*

*en brō fyrir.*

*Rōþbiern risti*

*rūnaR þessi,*

*GairlaiFR sumar,*

*aR (§ 512 anm. 3) garla kann.*

Übers.: Sigmund liess stein errichten nach seinen brüdern und brücke machen nach Sigbiern — Sankt Michael helfe seiner seele! — und nach Botraif und nach Aibiern, dem vater dieser allen, und er wohnte im dorfe am südlichsten. Gairwidhr entwarf die schlangelinien. Nemr führte (sie) aus. Sigmund - - - solchem ein denkmal vollbracht. Männern ist es ein bekanntes denkzeichen. Hier auf dem berge wird ein heller stein als denkzeichen stehen, eine brücke aber vorn. Rodhbiern ritzte diese runen, etliche Gairlaifr, der (es) genau versteht (runen zu ritzen).

Anm. Vgl. (etwas abweichend) Rv. s. 257 ff. Die lesung ist nach brieflichen, auf erneuter untersuchung beruhenden, mitteilungen Süderbergs korrigiert worden.

12. Härened (jetzt Dagsnäs; L. 1342), Västergötland, 10. jahrh.

Rschw.: *rifni[n]k<sub>R</sub> . auk . kial<sub>i</sub> . auk . brunulfr . auk . kifulfr . satu . stin . þansi . iftir . fut . faþur . sin . harþa . kuþan | þign . | . sua . hifir . asa . as . igi . mun . sum . kuin . | ift . wir . siþan . kaurua . | hialm<sub>R</sub> . | auk . hiali . hiaku . runa<sub>R</sub>.*

Kaschw.: *Ræfning<sub>R</sub> auk Gialli auk Brunolfr* (§ 247 anm. 2) *auk Gæfolfr sattu stēn þansi æftir Fōt, faþur sin, harþa gōþan þæghn.*

*Swā hævir Āsa,  
as (§ 512 anm. 1) ēghi mun  
sum kwēn æft wær  
sīþan gørwa.  
Hialm<sub>R</sub> auk Hialli  
hiaggu rūna<sub>R</sub>.*

Übers.: Räfningr und Gialli und Brunolfr und Gæfolfr setzten diesen stein nach Fotr, ihrem vater, einem sehr guten degen. So hat Asa (es gethan). wie nachher irgendwelche fran nach (ihrem) ehemanne nicht machen wird. Hialmr und Hialli hieben die runen ein.

Anm. Vgl. Rv. s. 267 ff.

13. Högby (L. 1180), Östergötland, gegen 1000.

Rschw.: *þukir . risþi . stin . þansi . eftir . asur . sin . muþur . brupur sin . iar . ia[n]taþis . austr . i . krikum . — . kuþr . karl .*

*kuli . kat . fem . syni . feal . a . furi . frukn . tre[n]ks . asmu[n]tr .  
ai[n]tapis . asur . austr . i krikum . uarþ . a . hulmi . halftan . tribin .  
kari . uarþ . at uti | auk . tauþr . bui . þurkil . rist . ru|naR.*

Kaschw.: Þō(r)ger (s. § 320, 2) rēsþi stēn þansi æftik Assur (das folgende *sin* ist wol nur eine von dem vorhergehenden wortauslaute *-ur* hervorgerufene dittographische vorausnahme des zweiten, ebenfalls nach *-ur* stehenden *sin*), mōþurbrōþur sin, æR ændap̄is austr ī Grīkum (§ 407 anm. 1).

*Gōþr karl Gulli  
gat fām syni:  
fial ā Fyri  
frōkn drængR<sup>1)</sup> Asmundr,  
ændap̄is Assur  
austr ī Grīkum,  
warþ ā Holmi  
Halfdan drepin,  
Kāri warþat ūti  
auk dauþr Bōi.*

*Þorkel rēst rūnaR.*

Übers.: Thorgerdhr errichtete diesen stein nach Assur, ihrem mutterbruder, welcher im osten unter den Griechen sein leben endete. Der brave kerl Gulli bekam fünf söhne: der tapfere bursche Asmundr fiel auf Fyri, Assur endete sein leben im osten unter den Griechen, Halfdan wurde auf Holm (wol Bornholm) geschlagen, Kari starb nicht in der fremde, Boi ebenso. Thorkel ritzte die runen.

Anm. Vgl. Rv. s. 227 ff. Die lesung ist aber nach den mitteilungen v. Friesens revidiert worden.

14. Ingelstad (L. 2027), Östergötland, gegen 900.

Rschw.: *salsi karþi sul | . ð[akR] . skutu þita hiu*

Kaschw.: *Salsi garþi sūl (sōl?) . Daghr Skútu þetta hið.*

Übers.: Salsi machte die säule (das sonnenähnliche bild?). Daghr, Skutas sohn (vgl. aisl. *Skútu Grímr* = *Grimr Skútu son* Isl. Annal. s. 205, *Palna-Tóke*, adän. run. *Kurms Tuka, Kobu Suain*) hieb dies ein.

Anm. Die lesung nach Brates auf autopsie beruhenden mitteilungen.

<sup>1)</sup> s statt R muss schreibfehler sein.

## 15. Kirk Michael, Man, gegen 1100.

Rschw.: *mal . lumkun . raisti . krus . þena . efter . mal . muru .  
fustra sin e[n] . totir . tufkals kona . as . aþisl . ati | (b)etra . es .  
laifa . fustra . kuþan . þan . son . ilan*

Kaschw.: *Mallomkon ræisti krus þænna æfter Malmuru, fōstra  
sīn æn dōttir Dufgals, kona as (§ 512 anm. 1) Aþisl ātti . Bætra  
æs læiva fōstra gōþan þan son illan.*

Übers.: Mael-Lomehon errichtete dies kreuz nach Mael-Maire, (die war) seine pflegemutter und die tochter Dufgals, das weib mit welchem Adhisl verheiratet war. Besser ist es einen guten pflegesohn als einen bösen sohn zu hinterlassen.

Anm. Vgl. Bugge, Aarbøger 1899, s. 243 f.

## 16. Kolunda I, Södermanland, 10. jahrh.

Rschw.: *þair . situ . stin . suniR | þurkitils . auk . fulku | hiar  
faþur auk moþur | iftir kiarþu tri[n]kila*

Kaschw.: *Þæir sættu stēn (vgl. § 80 anm. 6) syniR Þorkætils  
auk Fulku hiar, faþur auk mōþur æftir; giarþu drængila.*

Übers.: Hier setzten sie stein, die söhne Thorkätils und Fulkas, nach vater und mutter; machten es männlich.

Anm. Vgl. Rv. s. 330 f.

## 17. Kälvesten (L. 1173), Östergötland, um 900.

Rschw.: *stikur . karþi ku[m]bl þāu | aft auint sunu sin . sa  
fial austr*

Kaschw.: *Stiggur (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 220) garþi kumbl þau aft  
Oywind, sunu (§ 413 anm. 2) sin . Sā fial austr.*

Übers.: Styggr machte dies denkmal nach Öyvindr, seinem sohne. Der fiel im osten.

Anm. Die lesung beruht auf der untersuchung Brates. Die deutung des ersten wortes schreibt sich von Läßler her.

## 18. Kärnbo (jetzt Gripsholm; L. 2026), Södermanland, 10. jahrh.

Rschw.: *( - - raisþi stai)n . þina [a]ft . mik . siulbr . in aft . kaiR-  
ulf . brupur min . uarb iak hrauR | hin [n]us likR . hia (mik  
h)an ati - - - | - - u . afaraiþu . in huariR . aiku . la[n]kmuþrku .  
þriar . barþakn . basi.*

Kaschw.: - - *ræisþi stæin þenna aft mik sialfr, en aft Gæirulf, brōþur min, warþ iak hraur. Hin mi's liggR hiā mēR, han ātti - - avaræiþu, en hwæriaR æighu langmōþrghu* (§ 320, 1, § 426, 4, a) *þriāR BarþaghR* (vgl. aschw. *Bardhe*, dass sich zu *BarþaghR* verhält wie *Fardhe* zu *FarþæghR*), *Bassi*.

Übers.: - errichtete selber diesen stein nach mir, und nach Geirulf, meinem bruder, warf ich einen steinernen grabhügel auf. Jener, der jetzt neben mir liegt, er hatte - - - ahnfrau, sowie welche mutter, grossmutter und urgrossmutter BarþaghR (und) Bassi haben.

Anm. Vgl. Bugge, *Ant. tidskr. f. Sv. V*, 99 ff., *Ant. ak. handl. XXXI*, 3, s. 39 note. Die lesung ist aber nach den mitteilungen Brates vervollständigt und revidiert worden.

### 19. Malstad (L. 1065), Hälsingland, anfang des 12. jahrhs.

Rschw.: *frumunt[r] riti staina þina [a]ftiR fikiulfa . brisa sun . in brisi uas lina sun . in lini uas unak sun . in un uas ufaks [s]un in ufaka þuris [s]un | frumunt fikiulfa sun faþi runak þisak wir sutum stin þina nur int balastin . | krua uas muþiR fikiulfi | in þa barlafu in þa kuþrun . — kiulfiR uarþ um lanti þisu | i þrim bium | in þa nur i uika | in þa lanu[n]kr in þa fiþrasiu*

Kaschw.: *Frōmund(r?) rētti stēna* (*staina* ist wol nur archaisierende schreibung, denn vgl. *stin* in dem folgenden) *þenna* (§ 509 anm. 16) *æftiR Fē-Gylva* (§ 395 anm. 1), *Brisa sun . En Brisi was Lina sun, en Lini was Ōnar* (anorw. *Ón*, s. *An. gr. I*<sup>3</sup>, § 222) *sun, en Ōn was Ōfāghs sun, en ŌfaghR* (a statt des zu erwartenden *R* ist wol nur verschrieben) *Þōris sun . Frōmund* (vgl. § 383, 1, e, ε), *Fē-Gylva sun, fāþi rūnak þessar . WīR sōttum stēn þenna nor ynd* (s. § 446) *Ballastēn . Grōa was mōþiR Fē-Gylvi en þā Barlaru* (vgl. § 80, I, 4, b und *An. gr. I*<sup>3</sup>, § 367) *en þā Guþrūn . GylviR uarþ um landi þessu i þrim bym en þā nor i Wīghu en þā Lannungr en þā Fēþrasio*.

Übers.: Frōmundr erhob diese steine nach Geld-Gylvir, dem sohne Brisis. Brisi aber war Linis sohn, und Lini war Ons sohn, und On war Ofaghs sohn, und OfaghR Thoris sohn. Frōmundr, Geld-Gylvis sohn, schrieb diese runen. Wir

suchten diesen stein auf nördlich bei Ballastein. Groa war mutter dem Geld-Gylvir, dann der Barlaf, dann der Gudhrun. Gylvir bekam die gewalt über (?) diese gegend in drei dörfern, und zwar (waren es) im norden Wigha (jetzt Via), dann Lannangr (jetzt Lönnånger), dann Fedhrasio (jetzt Färsjö).

Anm. Vgl. Bugge, Månadsblad 1877, s. 531, Ant. tidskr. f. Sv. V, 16, 144. Die lesung ist aber nach den mitteilungen v. Friesens revidiert worden.

20. Nöbbele (L. 1277), Småland, 11. oder 12. jahrh.

Rschw.: *rostein . auk . eilifr . aki . auk . hakun . reisþu . þeir . sueinar . iftir . sin . faþur . ku[m]bl keni . likt. — (i)ftir . kala . tauþan . þy . mun . ko(þs . u)m kitit . uerþa . meþ . s[te]in . lifir . auk . stafir . run(a)*

Kaschw.: *Röstæin auk Æilifr,  
Āki auk Hākun,  
ræisþu þæir swæinar  
eftir sin faþur,  
kumbl kænnilikt  
eftir Kala dauþan.  
Þy mun gōþs  
um getit wærþa,  
mæþ stæin livir  
auk stavir rūna.*

Übers.: Rostein und Eilifr, Aki und Hakun, die söhne erichteten nach ihrem vater (den stein), ein kenntliches denkmal nach dem toten Kali. Daher wird des guten (mannes) erwähnt werden, so lange als der stein besteht und die runenstäbe.

Anm. Vgl. Rv. s. 24s f. Die lesung ist aber nach den mitteilungen v. Friesens revidiert worden.

21. Rök (L. 2028), Östergötland, um 900.

Rschw.: *aft uamuþ stanta runar þar . | in uarin fuþi faþir aft faikiar sunu | sakum [m]ukmini þat huarar ualraubar uakin tuar | þar suar tualf sinum uakin [n]umnar tua[r] ua]brauþ[a]r | þapar samar a umisum [m]anum . Þat sakum arar þat huar fur niu altum ar urþi fiaru | mir hraipkutum auk tu | mir ar uba [s]akar | raip [þ]iaurikr hin þurmuþi stilir | flutna*

*strantu hræiþmarar sitir nu karur a — kuta sinum skialti  
 ub fatlaþr skati mari[n]ka — þat sakum tualfta huar histk  
 si ku|nar itu [u]ituq[n]ki qn kunu[n]kar tuair tikiir sua|þ  
 a likia . Þat sakum þritaunta huarix t|uair tikiir kunu[n]-  
 kar satin [in]t (vgl. nr. 19) siulunt i fia|kura uintura [a]t  
 fiakurum nabnum burn|iR fiakurum bruþrum . ualkar fim  
 rāþulfs [s]u|niR hræiþulfaR fim rukulfs [s]uniR hqislar fim  
 haruþ|s suniR kunmuntar fim airnar suniR . | nuk maka miR  
 alu şakþa [a]inhuar iþ - - - ftir fra | sakum [m]ukmini uaim  
 si burin [n]iþ|R tra[n]ki uilin is þat . knuq knat|i [i]atun  
 uilin is þat . | sazw[m] [m]ozmeni það hoar i [i]gold | gaoar  
 [oar]i [i]gold ind zoqnar hosli | e wp — iþulurmini þur —  
 biari [i] auuu is — runimaþr*

Kaschw.: *Aft Wāmōþ stānda rūnar þāR, en Warin*

*fāþi fāþir  
 aft fæighian sunu.*

*Saghum mōghmenni (§ 105 anm.) þat, hwæriar walrauwar wārin  
 twāR þāR, swāþ (§ 266) twalf sinnum wārin numnar, twāR (der  
 ritzer ist aus versehen unmittelbar von dem ersten ua in tuar zu  
 dem zweiten in ual- gegangen) walrauwar (-r statt -ar geschr.  
 wegen mangelnden raumes), bāþar samqan ā ymissum mannum.  
 Þat saghum qnnart, hwāR (§ 518) for nū aldim qn urþi fiaru  
 mēR hræiþgutum, auk dō mēR qn ofs (zum aisl. ntr. of; es ist auch  
 möglich ofsa [sa]kar oder gar of [of]sa [sa]kar zu lesen) sakaR.*

*Raiþ ÞiaurikR  
 hin þormōþi,  
 stillir flotna,  
 strāndu Hræiþmarar.  
 Sitir (§ 561 anm. 1) nū garur  
 ā gota sinum  
 skialdi of fatlaþr  
 skati mæringa.*

*Þat saghum twalfta, hwar hestr (§ 93, 1) sei Gunnar etu  
 wētwangi qn, kunungar twæik tighir swāþ a liggia . Þat  
 saghum þrettāunda, hwærik twæik tighir kunungar sätin ynd  
 (da der y-laut hier nicht wie sonst in der mit der kürzeren  
 runenreihe geschriebenen partie der inschr. durch die u-rune,  
 sondern durch die i-rune wiedergegeben wird, muss er wol*

wegen der folgenden verbindung *n* + kons. eine geschlossenere aussprache bekommen haben, wie ja *æ* in derselben stellung zu einem nicht mit *a*, sondern mit *i* oder *e* bezeichneten laut geworden ist, s. § 105 anm.; der erklärungsversuch Kocks, Arkiv XIV, 250 f. scheidet wol an der schreibung *tra[n]ki* = *drængi* unten) *Seolund ī fiaghura wintura at fiaghurum nafnum, burnik fiaghurum brōþrum*: *Walkar fēm Rāpulf's synik, Hræipulvar fēm Rughulf's synik, Hāislar fēm Haruþ's synik, Gunnundar fēm Airnar synik. Nū'k magha mēk allu saghþa æinhuwar* (§ 522 anm. 6) - - - - *ftik frā*.

*Saghum mōghmenni, (h)wæim sēi burin niþk drængi. Wilin es* (§ 501 anm. 6) *þat? Knoā* (§ 128, 1; nnorw. *knūa* drücken, nschw. dial. *knūva* bezwingen) *knätti iatun. Wilin es þat? Saghum mōghmenni þaþ* (§ 266), *hwār ī yghold* (§ 65, 10) *gawar wārī, yghold ynd gōqnar* (zu nschw. dial. *ân*, mhd. *jān*) *hosli* (ntr. \**hasuli*, vgl. § 59, 7, haselwald). - - - -

*Biari ī Øyiu is rymimþk.*

Übers.: Nach Wamodhr stehen diese runen, Warin aber, der vater, schrieb (sie) nach (seinem) dem tode anheimgefallenen sohne.

Lasst uns dem ganzen volke das erzählen, welche die zwei kriegsbeuten waren, die zwölf mal erobert wurden, zwei kriegsbeuten, beide zugleich von verschiedenen männern. Das erzählen wir zum zweiten, wer vor neun menschenaltern zur welt kam unter den Reidhgoten und ferner bei ihnen starb wegen (seines) übermuts. Dietrich der dreiste, der lenker der seehelden, ritt über den strand des Reid-meeres hin. Jetzt sitzt bereit auf seinem gotenpferde, mit dem schilde behängt, der fürst der Märinge. Das erzählen wir zum zwölften, wo das pferd Gunn's futter sieht auf dem schlachtfelde, auf welchem zwanzig könige liegen. Das erzählen wir zum dreizehnten, welche zwanzig könige von (nur) vier (verschiedenen) namen, von vier brüdern geboren, während vier winter in der nähe von Seeland sich aufhielten: fünf mit dem namen Walkr, Radhulfs söhne, fünf mit dem namen Reidhulfr, Rughulfs söhne, fünf mit dem namen Haisl, Harudhs söhne, fünf mit dem namen Gunnmundr, Eirns söhne. Nun ich - - vollständig erzählt habe (?) irgend einer - - - - nachgefragt hat.

Lasst uns dem ganzen volke erzählen, welchem helden ein abkömmling geboren worden ist. Wollet ihr das? Bezwingen konnte (er) den riesen. Wollet ihr das? Lasst uns dem ganzen volke das erzählen, wer im kriegsvolke des ganes war, im kriegsvolke innerhalb der grenzen des gauerdstreifens. - -

Biari in Øy ist der runenmeister.

Anm. Vgl. Bugge, Ant. tidskr. f. Sv. V, 1 ff., Ant. ak. handl. XXXI, 3, s. 1 ff., Arkiv XVI, 321 ff., Det K. norske videnskabers selskabs skrifter 1901, no. 4, s. 13 (wozu noch briefliche mitteilungen kommen); Kock, Arkiv XIV, 247 ff.; Löffler, Nordiska studier (Uppsala 1904), s. 191 ff. Die lesung *iatun* beruht auf erneuter untersuchung v. Friesens.

22. Rösås (L. 1233), Småland, 11. jahrh.

Rschw.: *kunþkel . sati . sten . þansi . eftir . kunar . faþur . sin . sun . hröþa . halgi . lagþi . han . i . sten . þr[u] . bru — þur . sin . a . ha[n]kla[n]ti . i . baþum.*

Kaschw.: *Gundkel satti stēn þansi eftir Gunnar, faþur sin, sun Hröþa . Hælgþi lagþi han i stēnþrō, broþur sin, ā (H)Ænglandi i Baþum.*

Übers.: Gundkel setzte diesen stein nach seinem vater Gunnar, Rodhis sohn. Hælghe legte ihn, seinen bruder, in einen steinsarg in England in Bath.

Anm. Die lesung ist durch v. Friesen verifiziert worden.

23. Saleby II (L. 1985), Västergötland, 1228.

Rschw.: *þa . iaiþ . uar . gōr . þa . uar . þushundraþ . tu . hundraþ . tiuhu . wintr . ok . atta . fra . byrþ . gus . a . g . l . a . aue . maria . gracia . plena . | dionisius . siþ . benediktus.*

Kaschw.: *Þā iek war gōr, þā war þūshundraþ tū hundraþ tiughu wintr ok ātta frā byrþ Gus - -*

Übers.: Als ich verfertigt wurde, damals waren es ein tausend zwei hundert acht und zwanzig winter seit dem geburt Gottes.

Anm. Vgl. Torin, Vestergötlands runinskrifter II, 5 f. (nr. 28).

24. Sandby I (L. 1587), Öland, 2. hälfte des 11. jahrhs.

Rschw.: *kupfastr . auk . helgun . auk . nenir . þaun . myþkini . litu . reisa . stein . eftir . sucin . faþur*

Kaschw.: *Guþfastr auk Hælghun auk Nænnir, þau n mōþgini  
letu ræisa stæin æftir Swæin faþur.*

Übers.: Gudhfastr und Hælghun und Nännir, mutter und söhne,  
sie liessen nach dem vater Swein den stein errichten.

Anm. S. Süderberg, Ölands runinskrifter s. 82 ff.

25. Sandby II (L. 1586), Öland, gleichzeitig mit der  
vorigen.

Rschw.: *þeir . bryþr . reistu . ku[m]bl . þia . eftir . sustur . sina .  
afriþi . auk . eftir . swein . faþur . sin . kōþan.*

Kaschw.: *Þæir brōþr ræistu kumbl þēa (§ 509 anm. 13) æftir  
systur sīna Afriþi auk æftir Swæin, faþur sin gōþan.*

Übers.: Die brüder errichteten dies denkmal nach ihrer schwester  
Afridhr und nach Swein, ihrem guten vater.

Anm. S. Süderberg a. o.

26. Sjonhem I (L. 1592), Gottland, um 1100.

Rschw.: *roþuisl . auk . roþalf . þau . litu . raisa . staina . eftir .  
sy(ni . sina .) þria . þina . eftir . roþfos . han . siku . blakumen .  
i . utfaru . | kuþ . hielþin . sial . roþfo[s]ar | kuþ . suiki . þa .  
ar . han . suku.*

Agutn.: *Rōþuisl auc Rōþalf, þau litu raisa staina eftir syni  
sīna þrīa; þinna eftir Rōþfōs . Hann sycu (§ 527 anm. 2)  
blacumenn i utfaru . Guþ hielþin siāl Rōþfōsar! Guþ suiki  
þā, ar (§ 512 anm. 3) hann sycu!*

Übers.: Rodhwisl und Rodhalf sie liessen steine errichten nach  
ihren drei söhnen; diesen nach Rodhfos. Ihn hinterlisteten  
die Walachen auf der reise ins ausland. Gott helfe der  
seele des Rodhfos! Gott verlasse diejenigen, welche gegen  
ihn treulos waren!

Anm. Die lesung beruht hauptsächlich auf mir von Süderberg gütigst  
überlassenen zeichnungen nach dem original. Vgl. Pipping, Om runin-  
skrifterna på . . Ardre-stenarna, s. 66. Die richtigkeit meiner emendation  
suku ist später durch die lesung v. Friesens bestätigt worden.

27. Sjonhem II (L. 1593), Gottland, gleichzeitig mit der  
vorigen.

Rschw.: *þina . eftir . !ikfos . han . uarþ . tauþr . a . ui[n]tau . systriR .*

--- R . bryþr . þria . roþanþr . auk . roþkutr . roþar . auk .  
þorstain . | þiR . iRU . faþur . bryþr

Agutn.: *Þinna eftir Līc(n)fōs . Hann uarþ dauþr ā Uindau .  
SystriR --- R bryþr þria . Rōþanþr (?) auc Rōþguttr, Rōþarr  
auc Þorstain, þiR (§ 91, 2) iRU faþurbryþr.*

Übers.: Diesen (vgl. 26 oben) nach Liknfos. Er starb in Windau.  
Schwester - - - drei brüder. Rodhandhr und Rodhgutr,  
Rodharr und Thorstein, sie sind vaterbrüder.

Anm. Die lesung hauptsächlich nach den mitteilungen Söderbergs.  
Vgl. Säve, Gutniska urkunder, s. 45, 70; Pipping, Geografiska notiser på  
svenska runstenar (in Album utg. af Nyländingar XI), s. 4. Die ergänzung  
*likfos* ist mir von Hesselman vorgeschlagen worden.

28. Sjonhem III (L. 1594), Gottland, gleichzeitig mit den  
beiden vorigen.

Rschw.: *þina . iftir . hailfos . han . to . haima . auk . ati . totur .  
aina . han . haitiR . haili . utr . ualti[n]ka . gierþi . staina . auk .  
uab[n] . kustar ma - - - | tan . auk . botbiern . ristu*

Agutn.: *Þinna eftir Hailfōs . Hann dō haima auc ātti dōttur  
aina . Hān haitiR Haili . Uddr Ualdinga gierþi staina auc  
uāpn custar - - - Dan auc Bōtbiern ristu.*

Übers.: Diesen (vgl. 26 oben) nach Heilfos. Er starb zu hause  
und hatte eine tochter. Sie heisst Heil(w)i. Waldinga-Uddr  
machte die steine und die kostbaren waffen - - - Dan und  
Botbiern ritzen.

Anm. Vgl. Säve a. o. s. 45; Pipping a. o. s. 58 note.

29. Sjustad, Uppland, gegen 1100.

Rschw.: *runa . lit . kiara . merki at . sbialbuþa . uk . at . suain .  
uk . at . antuit . uk at . raknar . suni . sin[a] . uk . e[n]kla . uk .  
sirþ . at . sbialbuþa . bonta . sin . an . uar . tauþr . i hulm-  
karþi . i olafs . krika | ubiR . risti . rþ(nar)*

Kaschw.: *Rūna let giara mārki at Spialboþa ok at Swæin ok  
at Andwit ok at Ragnar, syni sīna, ok Ængla ok Sirþ  
(§ 311 anm. 2, § 404, 1) at Spialboþa, bōnda sin . An (§ 312  
anm. 1) war dauþr i Holmgarþi i Olafskrika . OþiR (so aus-  
zulesen, wie v. Friesen darlegen wird) risti rūnar.*

Übers.: Runa liess ein denkzeichen machen nach Spialbodhi und nach Swein und nach Andwitr und nach Ragnar, ihren söhnen, und Engla und Si(gh)ridh nach Spialbodhi, ihrem hausvater (vgl. 3 oben). Er starb in Holmgardhr (Novgorod) im Olafswinkel. Öpir ritzte die runen.

Anm. Vgl. Rv. s. 334 ff., 401. Die lesung ist nach den mitteilungen v. Friesens vervollständigt und revidiert worden.

30. Stainkumbla I (L. 1590), Gottland, gegen 1100.

Rschw.: *butmuntr . auk . butraifr . auk . kunuar . þair - - - raistu  
stain . - - - auk . sunarla . sat . miþ . skinum . auk . han . en-  
taþis . at . ulfshala . þa . | hin . helgi - -*

Agutn.: *Bötmundr auc Bōtraifr auc Gunnwar, þair - - - raistu  
stain - - -*

*auc sunnarla  
sat miþ skinnum,  
auc hann endapiþ  
at Ulfshala,*

*þa hinn helgi - - -*

Übers.: Botmundr und Botreifr und Gunnwar, sie - - - errichteten den stein - - - und mit rauchwaren sich im süden aufhielt, und er endete sein leben bei Ulfshali, als der heilige - - -

Anm. Die lesung beruht wesentlich auf den mitteilungen Süderbergs. Vgl. Rv. s. 296 ff.

31. Stainkumbla II (L. 1591), Gottland, gleichzeitig mit der vorigen.

Rschw.: *butmuntr . auk . butraifr . auk . kunuar . þair (- - - rais)tu .  
stain . þ(inna - - -)ut . faþur . sin . kuþ . hialbi . selu . hans .  
auk . kus . muþir . betr . þen . uir . biþia . kunin | ta - - u - ain.*

Agutn.: *Bötmundr auc Bōtraifr auc Gunnwar, þair - - - raistu  
stain þinna - - - faþur sin . Guþ hialpi selu hans, auc Guss  
möþir, betr þen uir biþia cunnin (§ 564 anm. 3) - -*

Übers.: Botmundr und Botreifr und Gunnwar, sie - - errichteten diesen stein - - ihrem vater. Gott helfe seiner seele — und ebenso die mutter Gottes — besser als wir erbitten können! - - -

Anm. Die lesung wesentlich nach den mitteilungen Süderbergs. Vgl. Rv. s. 295.

32. Sälna (jetzt Skånelaholm; L. 485), Uppland, 11. oder 12. jahrh.

Rschw.: *iustin . auk . iuruntr . auk . biurn . þiR . byryþr . risþu .  
- - - stin . trums . faþur . sin . kuþ . ihlbi . ans . ant . auk . silu .  
fur . gifi . anum . sakar . auk . | su[n]tiR | . hi . mun . ligia . meþ .  
altr . lifiR . bru . hrþ . slagen . briþ . eft . kuþan - - suinar . kar-  
þu . at . sin . faþur . ma . igi . brutar . kuml . betra . uerþa.*

Kaschw.: *Iōstēn ok* (archaisch *auk* geschr.; vgl. § 123, 2) *Iorundr ok Biorn, þēR bōrāþr* (§ 260, 2, a) *rēsþu - - stēn Drums* (vgl. aisl. *drumbr*, aschw. *-drumber* als spottname), *faþur sin . Guþ ialpi ans and ok selu* (aus mndd. *sēle* entlehnt), *forgivi anum sakar ok syndir!*

*Ē<sup>1)</sup> mun liggia,  
mæþ aldr livir,  
brō arþslaghin (-en wol statt -in verschrieben),  
brēþ æft gōþan.  
Swēnar garþu  
at sin faþur.  
Mā ēghi brōtar kuml  
bætra wærþa.*

Übers.: Die brüder Iosten und Iorundr und Biorn errichteten (diesen stein nach - -)sten Drumbs sohne (vgl. 14 oben *Daghr Skūtu*), ihrem vater. Gott helfe seinem geiste und (seiner) seele, vergebe ihm schulden und sünden! Immerdar wird liegen, so lange als die zeit (welt) besteht, die fest geschlagene, breite brücke nach einem guten (manne). Söhne machten (sie) nach ihrem vater. Ein besseres weg-denkmal kann nicht zu stande kommen.

Ann. Vgl. (wesentlich übereinstimmend) Rv. s. 102 ff. Die lesung ist nach den mitteilungen v. Friesens revidiert worden.

33. Tjufstigen I (L. 851), Södermanland, 11. oder 12. jahrh.

Rschw.: *styrlaughR auk hū(l)mbR staina . raistu . at . bryþr . sina .  
brauþu . nestu . þwiR . entaþus . i . austruiki . þurkil | auk . stur-  
biarn . þiaknar . kuþiR.*

Kaschw.: *StyrlaughR auk HolmbR  
staina raistu*

<sup>1)</sup> archaisch *hi*, d. h. *ai*, geschr.; vgl. § 124, 2.

at brǫþr sīna  
 brautu nǣsta.  
 Þærik ændapus  
 ī austrweghi,  
 Þorkel auk Styrbiarn,  
 þiaghnaꝛ gōþik.

Übers.: Styrlaughr und Holmbr errichteten steine, dem wege am nächsten, nach ihren brüdern. Sie endeten ihr leben auf der ostfahrt, Thorkel und Styrbiarn, gute degen.

Anm. Vgl. Rv. s. 155 ff.

34. Tjufstigen II (L. 852), Södermanland, gleichzeitig mit der vorigen.

Rschw.: lit . i[n]giger . anan . ræisa . stain . at sunu . sina . suþna .  
 kiarþi . kuþ . hialbi . ant . þaira | þurik . hiu.

Kaschw.: *Let Ingigēr* (§ 124 anm. 4)  
 annan ræisa stæin,  
 at sunu sīna  
 swinna giarþi.

*Guf hialþi and þæira! Þōrik hiō.*

Übers.: Ingiger liess einen anderen stein errichten, machte (ihn) nach seinen gewandten söhnen. Gott helfe ihrem geiste! Thorir hieb (die runen) ein.

Anm. Vgl. Rv. a. o.

35. Tjängvide, Gottland, 10. jahrh.

Rschw.: - - - raisti stain in aft iurulf bruþur sin . siku i far  
 tu [u]ir kuni fil | - - - f u þ a r k h n

Agutu.: - - - raisti stain in aft Iurulf, brōþur sinn . Sycu  
 (vgl. 26 oben) ī far, dō uerr, gunni fell. - - -

Übers.: - - - errichtete diesen stein nach Iurulf, seinem bruder. (Sie) hinterlisteten (ihn) auf der reise, (er) starb (als) ein mann, (indem er) im kampf fiel. - - -

Anm. Vgl. (wesentlich anders) Rv. s. 356 ff.

36. Turinge I (L. 802), Södermanland, 11. oder 12. jahrh.

Rschw.: ketil . auk . biorn . þaik . raistu . stain . þina . at . þour-  
 stain . faþur sin . anuntr . at . bruþur . sin auk huskarlar . ifik .  
 iafna . ketilau at . boanta sin | bruþr uaku þ[ai]k bistra mana .  
 a . lanti . | auk . i . liþi . uti hīr nu mīni huskarla unu .

Kaschw.: *Kætíl auk Biörn þæir ræistu stæin þænna at Þor-  
stæin, faþur sin, Anundr at bröþur sin auk hūskarlar ivir  
iafna, Kætíloy at bōanda sin.*

*Bröþr wāru þæir  
bæstra manna  
ā landi auk  
ī líþi ūti.  
Hēr nū minni (?)  
hūskarla unnu (?).*

Übers.: Kätíl und Biörn sie errichteten diesen stein nach Thor-  
stein, ihrem vater, Anundr nach seinem bruder, und knechte  
nach einem von ihresgleichen, Kätíløy nach ihrem hausvater  
(ehemann). Diese brüder gehörten zu den besten leuten, im  
lande sowie draussen in der kriegerschar. Hier jetzt haben  
(sic) ein zeichen zum andenken der knechte vollbracht.

Ann. Vgl. (zum teil ziemlich abweichend) Rv. s. 148 ff., 405.

37. Tystberga (L. 860), Södermanland, c. 1050.

Rschw.: *mūs . kia . auk . manni . litu . rasa . k(umbl) . þausi . at  
brufur sin . hrufkair . auk . faþur sin . hulm . stain . | han  
hafþi . [a]ystarla u[t]i . uaxit . linki . tuu . | austarla . meþ .  
inkuari*

Kaschw.: *Mūs-Gēa* (oder *Gīa*, vgl. aschw. *Gēa*, *Gīa* bei Lund-  
gren, Sv. landsm. X, 6, s. 61, 64; vgl. auch aisl. und aschw.  
*mūs* als spitzname) *auk Manni létu rāsa* (§ 80, II, 2 mit  
ann. 6) *kumbl þausi at bröþur sin Hröþgæir auk faþur sin  
Holmstæin;*

*han hafþi austarla  
ūti wakit lengi (§ 105 ann.).  
Dōu austarla  
mæþ Ingwari.*

Übers.: Maus-Gea und Manni liessen dieses denkmal errichten  
nach ihrem bruder Roger und ihrem vater Holmstein; er  
war lange draussen im osten gewesen. (Sie) starben im  
osten mit Ingwar zusammen.

Ann. Vgl. (wesentlich abweichend) Rv. s. 158 f.

38. Täng, Västergötland, zweite hälfte des 10. jahrs.

Rschw.: *stulnufþi . risþi . stin . þansi . iftir . . . | . fuþur . sin . miuk . kuþan . þikn.*

Kaschw.: *Stolnoffþi rēsþi stēn þansi æftir . . . foþur sin, miok gōþan þæghn.*

Übers.: Stolnoffdhi errichtete diesen stein nach . . . seinem vater, einem sehr guten degen.

Anm. Vgl. Torin, Vestergötlands runinskrifter III, 36 f. (nr. 84).

39. Vedelspang I (jetzt Louisenlund), Schleswig, gegen 950.

Rschw.: *æsfrīþr . karþi . kumbl . þaun | æft . siktriku | sun (.) sin . a ui . knubu*

Kaschw.: *Æsfrīþr garþi kumbl þaun æft Sightriggu* (s. An. gr. I<sup>3</sup>, § 220; das unsynkopierte *-triggu* gegenüber dem folgenden *sun* erklärt sich wie Rök *sitir*, s. § 561 anm. 1 und vgl. die dort zitierte abhandlung Söderbergs), *sun sin, ā wī Gnūpu.*

Übers.: Estrid machte dieses denkmal nach Sightryggr, ihrem sohne, auf der heiligen stätte Gnupas.

Anm. Vgl. (zum teil etwas abweichend) Wimmer, Sønderjyllands runemindesmærker, s. 40 f. (sonderabdruck aus Haandbog i det Nordslesvigske Spørgsmaals Historie, Kopenh. 1901); ferner Wadstein in Nordiska studier (Upps. 1904), s. 284 note.

40. Åkirkeby (L. 1978), Bornholm, gegen 1200.

Rschw.: *þita . ir . santi gabrel . ok . sehþi . santa maria . at han sku | tdi . barn . fyþa . þita . ir . elizabēþ . ok . maria . ok . hail- sas | . hiar . huilis . maria | sum . han . barn . fyddi . skapera . himi[n]z . ok . iorþar . sum os le | ysti | þita . iru . þair . þrik . kununar . sum . kristi . giarþu . ofr . u | arum . drotni . hiar . tok . han . uīþr . kununa . ofri . uar drotin | hiar . riþu . þair . burt . þrik . kununar . | siþan þair . ofrat . h(af)a . orum drotni guþ | i | . þa ir . þet . hiar . fram . s(ah)u . iorþar . toku | uarþ . drotin . ok . þe(r)þu . h(a)n . uīþ(r)ri . ok . getu | siþan . ladu . þair . han . burt . þiapan . bundin | ok . nehldu . hiar . iorþar . iesus . a krus . si . fram . a þita | sihrafk . mesteri.*

Agutn.: *Þitta ir santi Gabrel oc segþi santa Marīa, at hān sculdi barn fyþa . Þitta ir Elizabēþ oc Marīa oc hailsas . Hiar huilis Marīa, sum hān barn fyddi, scapera himinz oc*

*iōþar, sum oss (ōs? s. § 111 anm. 2) löysti (s. Pipping, Om runinskrifterna på . . . Ardre-stenarna, s. 62) . Þitta iku þair þrīr cununga, sum Cristi giarþu offr, uārum drōtni . Hiar tōc hann uīþr cununga offrī, uār drōttin . Hiar riþu þair burt þrīr cununga, siþan þair offrāt hafa ōrum drōtni Guþi . Þā iR þet hiar fram sagu . Iōþar tōcu uār drōtin oc berþu hann uīþr trī oc gēttu . Siþan laddu þair hann burt þiaþan bundin; oc negldu hiar iōþar Iēsus ā kruss . Sī fram ā þitta! Sighrāfr mēsteri.*

Übers.: Dies ist sankt Gabriel, und (d. h. welcher, s. § 514 anm. 2) der sankt Maria sagte, dass sie ein kind gebären sollte. Dies sind Elisabeth und Maria, und (d. h. welche) sich begrüßen. Hier ruht Maria, wie sie das kind gebar, den schöpfer des himmels und der erde, welcher uns erlöste. Dies sind die drei könige, welche unserm herrn Christ offer darbrachten. Hier hat er das offer der könige angenommen, unser herr. Hier sind sie weggeritten, die drei könige, nachdem sie unserm herrn Gott geopfert haben. Dann ist (d. h. wird dargestellt) hier ferner das (d. h. folgendes) aus der sage. Die Juden nahmen unsern herrn und peitschten ihn am pfahle und bewachten (ihn). Nachher leiteten sie ihn fort von dort gebunden; und hier haben die Juden Jesus ans kreuz genagelt. Sieh weiterhin auf dieses! Meister Sighrafr (hat den taufstein gemacht).

Anm. S. Wimmer, Døbefonten i Åkirkeby kirke, Kopenh. 1887; L. Larsson, Arkiv VI, 171 ff.; Noreen, ib. 366 note; Kock, ib. XVIII, 150 ff.

## Nachträge und berichtigungen.

§ 3 z. 1 lies ostnordischen. — S. 5 z. 1 l. \**hwater*, aisl. *huatr*. — § 6 z. 4 l. Oland. — S. 6 z. 12 und öfter l. Härened. — Z. 8 v. u. l. Öpir (vgl. s. 496 letzte z.). — Z. 6 f. v. u. streiche 'wo . . . wird'. — S. 8 z. 9 v. u. füge hinzu G. Cederschiöld, Om några ställen i äldre västgötalagen, Göteborg (Högskolans festskrift) 1898. — S. 9 z. 1 l. G. E. Klemming. — Z. 7 l. Ups. B. 12. — Z. 8 v. u. f. h. genauer von N. Flygare, Arkiv XV, 391 ff. — S. 10 nr. 14 f. h. kommentiert von A. O. Freudenthal, Helsingfors 1895, photolithographisch Stockholm 1898. — Nr. 15 z. 1 l. Ups. B. 49. — Nr. 18 f. h. Vgl. die viele berichtigungen bei O. Ottelin, Studier öfver Cod. Bur. I, 25 ff. — S. 11 z. 6 v. u. f. h. sowie von R. Geete, Nio kapitel ur H. Birgittas uppenbarelser, Sthlm. 1901. — Z. 5 f. v. u. l. Unediert ist St. Birgittæ Vita. — S. 13 z. 3 f. h. R. Geete, Svenska kyrkobruk, Sthlm. 1900, s. 3—85, 95—120. — Z. 5 f. streiche 'und . . . sacramenta'. — S. 14 z. 4 v. u. l. 1871. — S. 16 anm. 3 z. 1 ff. l. textausgaben bietet R. Geete, Fornsvensk bibliografi, Sthlm. 1903. — S. 18 z. 20 streiche 'Ly'. — Z. 21 l. Vg. I, II, Ly. — Z. 22 l. *borker* Vg. II (. — S. 24 z. 1 streiche 'jetzt . . . erhaltenen'. — Z. 7 l. etwas vor. — § 10 anm. f. h. H. Pipping, Om ruinskifterna på de nyfunna Ardre-stenarna, Upps. 1901 (dazu Brate, Arkiv XVIII, 132 ff.). — S. 25 z. 5 l. hrsgg. von H. Pipping in Gotländska studier, Upps. 1901. — S. 26 z. 12 f. h. O. Ottelin, Studier öfver Codex Bureanus I, Upps. 1900. — Z. 4 v. u. f. h. J. E. Olson, Östgötalagens ljudlära, Lund 1904. — § 12, c) f. h. O. Östergren, Några fall af kasusväkling i fornsvenskan (Arkiv XVIII), 1901; C. A. Ljunggren, Om bruket af *sig* och *sin* i svenskan, Lund 1901; O. Ottelin, Om användningen af slutartikel i Cod. Bu. (in Nordiska studier), Upps. 1904. — § 12, d) f. h. N. Bure, Rytmska studier öfver knittelversen, Lund 1898; S. Lampa, Studier i svensk metrik I, Upps. 1903, und Stroffermer i svensk medeltidsiktning (in Nordiska studier), Upps. 1904. — § 12, f) z. 3 f. h. 2. ausg. Upps. 1904. — Z. 6 f. h. H. Vendell, Äldre västgötalagen, Helsingfors 1897 (ebenfalls nicht zeitgemäss). — § 16 z. 3 l. 252 ff. sowie (wegen der Åkirkebyer inschr.) Døbefonten i Åkirkeby s. 40 f. und Kock, Arkiv XVIII, 150 ff. — § 18 anm. 2 z. 4 l. Spät — in Finland jedoch ziemlich früh, z. b. *Ingå* Dipl. 1409, *Mustesår* 1414 (s. Fennia 14, nr. 4, s. 21) — und. — § 24 anm. z. 7 l. Vg. I (einmal. — S. 38 z. 12 l. § 31. — § 40 anm. 2 z. 2 f. l. wenn *ŋg* oder *ŋk* vor einem konsonanten zu *ŋ* (s. § 310 und 314), oder wenn *ŋg* im auslaut zu *ŋŋ* (s.

§ 293) wird, muss. — Anm. 3 f. h. XVIII, 150 ff. — S. 44 z. 3 streiche 'oder d'. — § 50 anm. 2 ist mit § 337, 10 zu vergleichen und vielleicht ganz zu streichen. — § 51 anm. 1 z. 3 l. IV, 285. — S. 46 z. 1 l. Og). S. Rydqv. — Z. 6 l. anm. 2. — S. 48 z. 2 v. u. streiche 'also . . silbe'. — S. 49 z. 2 str. 'also . . silbe'. — Z. 3 f. h. *gaf* gab. — Z. 8 f. h. Bure, Rytmiska studier, s. 19 ff. — S. 53 z. 11 str. *fiände* feind. — Z. 14 l. IV. — § 58 anm. ist z. 3 zu streichen. — § 59, 9 z. 1 f. h. pl. *kirkiovarænder* zu sg. *-væriande*, — Z. 3 l. *ia* fast nur. — S. 56 z. 10—8 v. u. str. *Bryniolver . . Brunolfr*. — Z. 6 v. u. l. 9; mschw. *om-* im 3 maligen *ombozman* beamter. — Z. 5 v. u. l. Rök, Malstad. — S. 57 z. 14 v. u. l. *Alvir*, der. — Z. 11 v. u. l. — neben seltnerem mschw. *thöl(i)kin* —. — Z. 4 v. u. f. h. Arkiv XV, 210. — S. 58 z. 1 f. h. vgl. Pipping, Gotländska studier, s. 102 ff. — S. 59 z. 6 l. *\*kār* (wol. — Z. 22 ff. l. wol durch mndd. einfluss (s. Reinius, Språkvetenskapliga sällskapets förhandlingar 1897—1900, s. 55 ff.). — § 64 anm. 1 z. 5 f. l. wie in *miærgher*. — § 64, 2 z. 1 f. l. 105) wol in *twiswær*. — S. 62 z. 7 f. streiche 'seltenen . . vier'. — § 65, 5 und 8 sind mit An. gr. I<sup>3</sup> § 74, 6, resp. anm. 4 zu vergleichen. — S. 63 z. 2 l. *\*torþyvil*, mschw. *torðdovil*. — Z. 9—11 str. 'ein . . dem'. — Z. 14 l. *\*kyu*. — Z. 5 v. u. l. dat. sg. ntr. *hostli* (d. h. *hostli* aus *\*hasuli-*. — § 68, 1 str. *hovuþ . . u. a. m.'* — § 68, 2 z. 1 f. str. 'agutn. . . haupt'. — Z. 3 f. str. 'noch . . belegt'. — Z. 4 ff. str. 'hasl. . . hasel'. — § 68, 3 z. 3 str. 'Ly'. — § 69, 2 z. 2 ff. str. 'Hierher . . note'. — § 69, 5 z. 2 f. str. '1 und'. — § 69, 6 z. 3 l. 71, 3. — § 71, 1 z. 4 f. str. 'vgl. . . stachel'. — § 72 z. 3 str. 'und *kwæster*'. — Z. 7 str. 'sg. . . *kwæster*'. — Z. 13 l. neben aschw. *swala*. — Z. 15 l. obl. *swalu*. — § 73 anm. z. 3 l. § 74. — S. 72 z. 2 f. h. pl. *hundrup* H neben gew. *-rap* hundert. — § 76, 2 z. 4 f. str. 'der . . *Ingelder*'. — § 80, I, 2 z. 2 l. *sār* (finn. — § 80, I, 3 ist nach An. gr. I<sup>3</sup> § 93, 3 zu berichtigen. — Anm. 3 l. *sal, sāl, saul*. — § 80, I, 4, b) z. 1 f. v. u. str. 'der . . *Iwærk*'. — S. 76 anm. 5 z. 2 str. 'und . . ackerbeet'. — S. 77 z. 8 l. zu *α*, z. b. — Z. 15 str. '*ællivu* . . elf'. — Z. 21 str. '*fræst* aufschub'. — § 81, 1 f. h. Die kontraktion unterbleibt im agutn., s. Pipping, Gotländska studier, s. 130 ff. und vgl. An. gr. I<sup>3</sup> § 94, 2. — § 81 z. 5 l. 2. Zu. — § 81, 2, b) z. 2 l. *Falukopoger*. — Z. 9 l. *hōgher*. — § 82 anm. 1 z. 4 str. 'oder . . anm. 3'. — § 82 anm. 3 z. 2 l. dienen, *siāl* (as. *siala*, s. Reinius, Språkvetenskapliga sällskapets förhandlingar 1897—1900, s. 51 ff.), rschw. auch *siul*. — § 83 z. 2 l. *Ƿ* oder *Ǻ* noch zur zeit des überganges stand. — § 83, 1, b) z. 1 f. l. *ƿ* ausser im agutn., z. b. 3. pl. *æru* (aisl. — Z. 3 str. 'urspr. schwachton.' — § 83, 2, b) z. 4 ff. l. Vgl. *mīl* gegen aisl. *mél* durch ausgleichung einer flexion *\*minnil* (ahd. *mindil*): dat. *mīle* mundstüek. — § 83, 2, c) z. 1 l. *ƿ* ausser im agutn. — Z. 3 f. str. 'den . . nebenformen'. — § 84 z. 2 f. l. *Ƿ* oder *Ǻ* (vgl. anm. 1 und 4) noch zur zeit des überganges stand. — § 84, 3 z. 4 str. 'ags. *mīha*'. — § 91, 7, a) f. h. Ebenso vor *w* (s. Noreen, Arkiv VIII, 180 note), z. b. *apruvis(u)* Vg. I, Iy (aisl. *ǿpruvis*) 'anders' neben acc. sg. f. *apra* andere, *likoval* (anal. *lika-*) gleichwol neben *lika* gleich. — § 92, a) z. 2 f. str. 'der . . brünne'. — § 94 anm. 2 z. 6 l. *\*kæristær*. — § 95 z. 5 f. str. '*miøper* . . met'. — § 95 anm. 2 ist Pipping, Neuphilologische Mitteilungen 15, 11—15, 12 1902, s. 8 ff. zu vergleichen. —

§ 101, 1 z. 2 f. str. 'präis. . . misshandeln'. — Z. 7 str. '-niom'. — § 102, 2 z. 5 l. Vg. II. — Anm. z. 5 f. str. 'halfgirpi . . platz'. — § 104 anm. 1 z. 2 l. *harf*, *arn*, *far*. — Anm. 3 z. 7 f. l. § 171 mit *a* (*o*) ablautendes *u* (*o*) vor. — Anm. 5 f. h. Vgl. aber § 409 anm. 5. — § 105 anm. z. 8 v. u. l. 'd. h. *drængi*'. — § 106, 2, b) z. 5 v. u. l. eidechse. Vereinzelt steht mit seiner einfachen konsonanz *hyghynde* Linc. — § 107 anm. 2 ist wegen *optir* u. s. w. An. gr. I<sup>3</sup> § 166 anm. 2 zu vergleichen. — S. 100 z. 10 f. str. 'fyrma . . konfirmieren'. — Z. 14 v. u. l. *skyllt* schild. — § 110 z. 7 str. 'föer bekommt'. — § 111 anm. 1 z. 3 l. *krus* (kaum gleich aisl. *kross*, denn vgl. Vg. I *krussa*, II K *krusa*, mndl. *cruce*) kreuz. — § 112 z. 2 l. kürzung (s. § 131—133) sporadisch. — § 112 anm. 1 z. 2 v. u. l. aus *sökn* (s. § 455 anm. 2) neben. — § 114, 2 z. 3 f. l. > mschw. *sæia* sehen. — Z. 6 l. präis. *sær*. — § 115 anm. 1 f. h. Vgl. aber § 142 anm. 9. — S. 109 z. 1 str. 'agutn. . . hüten'. — Z. 8 str. 'neben . . SK'. — § 116 z. 3 l. *v*, ausser. — § 118 z. 1 f. str. 'oder entlehntes'. — Z. 3 f. str. 'Brate . . 11 f. ;' — Z. 6—8 str. 'rschw. . . lit'. — S. 112 z. 3 f. h. Vgl. aber Pipping, Neuphilologische Mitteilungen 15/11—15/12 1902, s. 11 note. — Z. 4 str. '*sial* . . seele'. — § 122, 1 ist wegen *brj* An. gr. I<sup>3</sup> § 74, 6 zu vergleichen. — § 122 anm. 1 (statt Nach . . entsprechen) l. Wegen Rök *Þiaurikn* Dietrich vgl. die theorie Pippings a. o. s. 13. — S. 114 z. 2 str. '*brj* . . drei'. — S. 115 z. 4 l. s. 298. — § 124 anm. 1 sind *tueir*, *tueim* nach Pipping, Gotländska studier s. 95 zu erklären. — Anm. 7 z. 3—6 str. 'Sicherer . . 104. — § 125 z. 5 str. 'reiben'. — Z. 6 str. 'spätes'. — § 126 anm. 1 vgl. jetzt § 540, 1 und s. 501 nr. 40. — S. 118 z. 2 l. *Skannu*. — S. 121 z. 7 l. *kupan*. — § 129, 1 z. 6 str. 'Da . . her'. — § 129 anm. 2 f. h. Über etwaige andere fälle s. Hultman in Nordiska studier (Upps. 1904), s. 217 ff. — § 131, 2, z. 4 f. l. 'z. b. dat. *skiolle* (< *skiolde* < *skiolde* < *skiolde* < *skiolde* § 129, 1) schild'. — § 141 anm. 2 z. 3 f. l. nach *e* und *ø*, sehr. — Z. 5 l. *a* und *u*, nie nach *o*. In. — § 142 anm. 9 z. 2 f. h. (vgl. aber § 115 anm. 1). — § 143, 1 z. 2 und anm. 4 z. 7 sowie anm. 10 z. 4 l. Ög. fr. I. — § 144 z. 4 l. Nach doppelkonsonanz oder geminata (s. Kock, Arkiv XV, 216) scheint. — Z. 8 l. *Næriki* *ia*, -e (schon Dipl. 1339, MEL ff.; — § 148 anm. 2 z. 5 l. anorw. (und got. *af-etja*, -*drugkja*) das. — Z. 6 str. 'vielleicht'. — § 150 z. 2 l. *e* und (jedoch nicht vor *g*, *z*, *k*, *ŋ*) *i* antekonsontanisch zu. — § 153, 4 z. 1 l. *y*, *æ*, *ø* + *i* scheinen. — Z. 4 f. str. 'obl. . . 10'. — § 153 anm. 2 z. 2 l. § 154, I, C, 1, b und 2 zu. — S. 142 z. 9 v. u. l. kuhhäuter. — § 154 anm. z. 5 l. *pyllar* Leseb. — S. 145 z. 4 l. agutn. *Norvegi*. — § 157 z. 3 l. synkopiert, wenn sie offen ist, z. — § 158 anm. 1. die fast nur. — § 159 z. 3 l. konsonantengruppen vor, die. — S. 152 z. 2 l. *nipre* (und *næpre* aus \**nidare*, s. § 469, 1) 'der. — Z. 5 l. *slipa* schleppen. — Z. 10—12 str. 'nchw. . . bersten'. — S. 153 ist anm. 3 zu streichen. — § 164 z. 6 '*Virþar* . . *Værænd*' gehört zu § 163, 1. — S. 154 anm. z. 2 f. l. und *frist* (mndd. *vrist*): *fræst* aufschub. — Z. 6 f. h. vgl. aber Lidén, Bezz. Beitr. XXI, 115 f. — § 165 z. 3 v. u. l. pl. *þpul* Og zu *þpal* eigentum, 1. pl. — S. 155 z. 2 f. str. '*apruvís*(u) . . andere'. — S. 155 z. 5 f. l. gew. *þbal*; ebenso. — § 167 anm. z. 2 l. dürfte belegt sein durch. — § 169 anm. ist jetzt nach An. gr. I<sup>3</sup> § 106 anm. 4 zu berichtigen. — S. 159 z. 13 l. *tan* zahn. — § 171 z. 4 v. u. l. 1371 (mehrmals

*Horghum, -horgha*. — Z. 2 v. u. str. 'agutn.pl. *lyndir*'. — § 173 z. 5 v. u. str. 'kwæster'. — Anm. 2 z. 5 l. Hauggrän, ar Skärfvum. — Anm. 3 z. 2 f. str. 'söt . . sitzen'. — § 177 anm. z. 3 f. str. 'und . . dreizehn'. — § 178 z. 3—5 gehört zu § 170. — Z. 5 l. vgl. An. gr. I<sup>3</sup> § 94. — Z. 2 v. u. l. nschw. *Holdo*. — Anm. 1 z. 1 f. str. 'optir . . nach'. — § 179 z. 4 l. asl. *greba*. — S. 165 z. 2 v. u. l. (annd. *thūsint*). — S. 166 z. 2 f. str. 'tinde . . zehnt'. — Z. 8 l. (< *böunde*, s. § 440). — S. 167 z. 3 f. str. : 'nakudher (ags. *nacod*)'. — § 203 anm. ist zu streichen. — § 227 z. 6 str. 'nshw. . . sehen'. — S. 178 z. 2 l. synkope oder sonst unmittelbar. — Z. 7 str. 'nmittelbar'. — § 235 anm. 1 z. 4 f. l. *Stappa* stapfen (gleichwie auch *stampa* zerstampfen) und *stappa* (resp. *stampa*) falle sind aus. — Z. 6 f. l. dürfte urspr. *pp* haben (vgl. das synonym *skopa* nach § 342, 5), s. Björkman, Scandinavian loanwords, s. 127 f. note. — § 235, 2 z. 3 l. § 242, 2. — § 238, 1, b) und 3, b) l. kurzem schwachtonigem. — § 238, 2 l. nach schwachtonigem. — § 239, 1 z. 7 l. Vg. II u. a. (s. § 553 anm. 16) neben. — Z. 9 l. *higlia* (selt. *biggia*, s. § 553 anm. 23), präis. — S. 185 z. 2 l. *garfuæ* Corpus VI, 47), -um, mschw. (2 mal, z. b. Leseb. s. 94, 17). — Nach § 241 f. h. § 241<sup>b</sup>. Vor konsonanten wird *gg* zu *ǰ* (vgl. An. gr. I<sup>3</sup> § 238, 2), z. b. *byghþ* bauung zu *byggia* bauen, *dyghþ* tüchtigkeit zu aisl. *dyggr* tüchtig. — § 243 anm. l. I, 575. — § 244, 3 z. 7 str. 'Etwas . . ist'. — Z. 11 l. *iur[r]jki* (Leseb.<sup>2</sup>, s. 13, 3 f.). — § 244, 4 z. 5 str. 'Ingevær . . und'. — § 244, 5 z. 3 f. str. 'Raulf . . 262'. — § 245 anm. str. 'Wenigstens . . Möjebro'. — § 247 anm. 2 z. 6 str. 'vgl. § 60'. — § 249, 3 f. h. Vgl. aber betreffs *eriksgata* Wadstein, Historisk tidskrift 1899, s. 117 ff. — S. 191 z. 5 l. I, 575. — § 252 anm. 1 z. 2 l. *hwärtwæggia* jeder (von. — Anm. 4 z. 6 str. 'die . . fülle'. — Z. 8 l. Noreen, An. gr. I<sup>3</sup> § 227 anm. 5 resp. 4. — § 258, 2, c) z. 1 l. wenigstens. — § 260 anm. 1 z. 1 l. das *þ* nach. — § 260, 6 z. 9 l. Bm, ST. — S. 203 z. 3 l. 717, *ptina*. — § 261 z. 1 und 3 z. 1 l. § 258, 3. — § 264 anm. 1 z. 5 l. Arkiv IX, 161 ff. — S. 207 z. 3 s. betreffs *bel* jetzt Kock, Arkiv XIX, 91 f. — § 266 anm. 3 z. 7 l. *mýþir* mütter. — § 269 z. 3 v. u. l. *fyxl* =. — § 270 z. 2 l. zur palatalen stimmhaften spirans (wenigstens. — Anm. 2 ff. l. spiranten führt . . i in spirans zur . . langen spiranten, dessen . . i (y) vereinfacht . . böia Bu bengen, siia Bu sagen . . 25), *syria* ST trauern. — § 274 z. 1 l. Einen. — § 277 anm. 5 ist zu streichen. — S. 217 z. 8 l. verwechslungen hervorgeht wie. — S. 220 z. 8 f. v. u. l. *æ* in gewissen gegenden noch etwas vor 1200. — § 285 z. 2—6 str. 'rschw. . . s. 6);' wegen Arkiv XVIII, 6. — S. 225 z. 3 v. u. l. < *Væpþy*. — S. 228 z. 2 v. u. str. 'Bu'. — S. 232 z. 16 l. 55, 3. — § 299 z. 4 v. u. l. 102, 11, 17. — § 305 anm. 1 z. 1 str. 'etwas unsicheres' und l. Da, Dipl. 1374. — Z. 2 ist zu streichen. — § 311, 2, a) z. 6 str. '*fry(gh)dl* . . freude'. — Anm. 2 z. 4 *Bri(ghit)ta* gehört zu mom. c). — Anm. 3 z. 4 str. 'pl. . . G.' — § 312, 2 z. 3 sowie anm. 1 z. 4 und 6 *ialbi* gehört zur anm. 2. — § 313 z. 6 l. in nschw. — S. 243 z. 5 vgl. betreffs der Ortsnamen Kock, Arkiv XIX, 239 note. — § 318 z. 1 l. schwindet wenigstens in schwachtoniger silbe seit. — § 321 anm. 4 z. 5 str. 'rschw. *tua* Rösk'. — Zu § 321, 4 ist jetzt Ottelin, Studier öfver Cod. Bureanus I, 159 ff. zu vergleichen. — § 321, 4 z. 2 l. überall (jedoch 1 mal *gär* Ög. fr. I — s. Leseb. 20, 30 — 'geht', wenn nicht schreib-

fehler statt *gangar*) ausser in *ær* ist, *var* war (vgl. unten), intervokalisch. — Z. 13 l. *var* — vgl. Bu 2 mal *va* — nach. — § 323, 1 z. 6 v. u. l. (*huart-ke*, s. § 523 anm. 6). — § 324 anm. 1 z. 2 l. Da *æreek* (und *æræk*, vgl. § 80 anm. — Z. 4 l. herfahren; vgl. aber Wadstein, Historisk tidskrift 1899, s. 124 note. *Riva*. — § 324, 2 z. 2 v. u. l. Vg. II K. — § 328, 1, b) z. 2 v. u. l. st. i. — § 330 anm. 1 z. 1 str. 'nur kaschw.' — § 333 anm. z. 3 l. (aisl. *dälla*). — § 335 z. 1 v. u. l. < \**þstlar*. — Anm. 3 z. 1 f. str. '3. pl. . . sassen'. — Z. 4 f. str. '147 . . . 247'. — S. 264 z. 6 l. *bæsker*. — § 337, 10 z. 3 f. v. u. l. '*stekamæz*' und str. 'und . . 455'. — § 339 z. 2 l. bei postkonsonantischen *l*. — S. 266 z. 1 v. u. bis s. 267 z. 3 str. '*kors* . . . kreuz'. — S. 267 z. 7 str. '*hwilkars*'. — Z. 11 l. 'nie'. — Anm. 3 z. 3 l. neben *Gråkir*. — Z. 1 v. u. f. h. Über *kors* neben *krussa* und agutn. *krus* s. Reinius, Språkvvetenskapliga sällskapetets förhandlingar 1897—1900, s. 60 ff. — S. 269 z. 11 l. *vildihors*. — § 341, 2 z. 4 f. str. '*hut* . . anm.)' und '*hutske Ög weder*'. — § 342, 4 z. 2 l. *motter* (aus \**mobb-*, s. § 350, 8) motte. — § 344 anm. 1 f. h. vgl. aber § 389, 2. — § 356 z. 3 nach 93 ff. f. h. Zum teil aus *zð* entstanden (s. § 221 anm. 2), z. b. *hydda* obdach. — Z. 5 l. § 297. — § 358 z. 6 l. § 297. 7. *z + z*, s. § 225, 1. — § 383, 1, b) z. 3 v. u. l. *tømber*. — S. 283 z. 11 v. u. l. *Rhulf*. — § 384 z. 11 v. u. l. agutn. *Norvegr*. — S. 293 z. 3 f. vgl. betreffs *gras : græs* Ekwall in Nordiska studier (Upps. 1904), s. 247 ff. — § 399 z. 9 f. str. '(über . . 67, 1)'. — § 399 anm. 1 z. 3 f. str. '1 mal . . ist'. — § 399, 1 z. 9 l. ntr.? *hærve*. — § 407 anm. 1 z. 3 l. *Gråkir*. — S. 311 z. 18 l. 173 anm. 1. — S. 312 z. 1 v. u. str. 'anm.' — S. 314 z. 9 l. § 383. — Z. 18 l. 75, 2. — S. 317 z. 9 f. v. u. str. 'und . . hahn'. — S. 322 z. 3 v. u. l. 416 anm. 9. — S. 323 z. 3 und 7 l. 143 anm. 10. — S. 327 überschrift l. § 430—432. — § 433 anm. 4 z. 2 f. str. 'Über . . anm. 3'. — § 433, 2 z. 1 l. *u*-stämme. — § 446 z. 9 l. Rök, Malstad. — § 470, 5 z. 6 und § 471, 1 z. 5 l. 117 anm.). — § 472 anm. 5 ist zu streichen. — S. 370 z. 18 l. § 297. — S. 374 z. 9 v. u. l. anm. 1. — § 479 z. 6 l. N. *ën* . . . *ët*, *æt*. — Z. 7 l. *ënnar*. — S. 377 z. 2 l. *twār*, *twā* §. — § 481 z. 4 l. *bāpi(n)*, *bāpi(n)*. — § 484, 10 z. 2 l. mschw. bisweilen *tī* D 4, Rk. I, II u. a. — Anm. 6 z. 3 (statt § 177 anm.) l. nach *þrīr*. — S. 381 z. 3 l. Dipl. 1285 *fiure-*, Bu u. a. *fiuri-*, Vm. — § 490 anm. 2 z. 6 l. § 289. — § 503 z. 3 und s. 390 z. 5 l. § 73, 2. — S. 393 z. 1 v. u. str. '*kallæret* . . . 14, 1'. — S. 395 z. 8 v. u. l. Über *þi* Sjonhem II (s. § 91, 2), *þi(r)* Ly. — § 508, 12 z. 3 l. *þōn*. — S. 402 überschrift l. § 510. — S. 425 z. 16 l. § 252, 2, d). — S. 427 z. 8 l. *nīgha*, *rīsa*. — Z. 13 l. *bīpa*, selt. — § 528 anm. 3 z. 3 l. 526. — § 543 anm. 5 z. 2 l. 235. — § 548, 2 z. 2 l. 328, 2, c. — S. 456 z. 7 und 10 l. anm. 3. — S. 457 z. 12 l. nähren. — § 561 anm. 4 z. 8 l. \**kōmer* § 536 anm. 1. — § 564 anm. 6 z. 5 v. u. l. § 556. — S. 486 z. 9 v. u. l. *cuml* . . . *cunn*. — Z. 10 v. u. l. *slicu*.

# Register.

## A. Literarische wörter:

Die zahlen beziehen sich auf die paragraphen der grammatik. Wörter wie *dagher, daghir, dagher, daghar; bæra, bære; fahir, faper; þiggia, thiggia; bape, badhe* sind der regel nach nur unter der ersten form aufgeführt. In der buchstabenfolge stehen in diesem register (im gegensatze zu der s. 33 angegebenen ordnung) anlautendes *þ* und dessen späterer vertreter *th* nach *t*; in- und auslautendes *þ* aber wird zusammen mit seinem späteren vertreter *dh* (also unter *d*) gestellt. Ebenso sind *c* und *q* unter *k* zu suchen. Die in nschw. wörtern vorkommenden *j* und *ä* werden wie im nschw. behandelt und also vor *k*, resp. *æ* (nschw. *ä*) gestellt.

*a* f. 151; 153, 2; 340, 3; 434.

*a* adv. 'immer' = *æ* 80, I, 3; 473 (schluss); 556, anm. 2; vgl. *e*, *æ*.

*a* (*æ*) präp., adv. 'an, auf', 57, I, A, 1, b; 141, anm. 3; 155; 249, 6 u. anm. 5; 446; 473; vgl. *pa*.

*a* präp., adv. 'von, aus' = *af* 306, 2; 445; 473.

-*a* (adv.) 471, 1.

*abadissa* f. 57, I, B, 1.

*abbetekare*, m. = *apotekare* 265, anm. 2.

*Abern* m. 76, 2; vgl. *Aborn*.

*abo*(*e*) m. 419.

*aborre* m. 286; 303, 1; 340, 3; 343; vgl. *agborre*.

*abot* m. 416, anm. 1.

*abote*, -*a* m. 416, 1, b u. anm. 1.

*a breþ viþ* präp. adv. 454, 1, c; vgl. *breþ viþ*.

*Absavalder* 271, anm. 2.

*abyrþ*, (*abyr*) f. 308, 3, b.

*abyrghia* stv. 531, 3.

*Aborn* m. 65, 3; vgl. *Abern*.

*ad* präp. u. konj., s. *at*.

*adertan* zahlw. = *atertan* 454, anm. 9.

*Adelöf* (nschw.) 107.

-*adis* (-*ade*) (part. präs.) 317, anm. 4.

-*ap*-? suffix 180, 7.

*apal*, -*ul*; *adhil* adj. 180, 2; 451; 453, 2.

*apalfest*, -*væst* f. 174; 259, anm. 1.

*apans* (agutn.) adv. 471, 6; vgl. *i adhans*.

*Adhelef* 107.

*aper* f. 399.

*apertan* zahlw. 266, anm. 2; 484; vgl. *atertan*.

*Apils* m. 245; 337, 8.

*Aþmunder* m. 285, 4.

*apra* f. 399.

*apruvis*(*u*) adv. nachtr. zu 91, 7, a; 470, 4 u. anm. 8; 490, anm. 2.

*af* (*af*) präp., adv. 57, I, A, 1, b; 141, anm. 3; 173; 299, anm.; 306, 2; 445; 473.

*af*- präfix 'allzu' 148, anm. 2; vgl. *of*-.

*af andverpu* (agutn.) adv. 117, anm.

*afat* adj. n. 297, anm. 2.

*affar* adj. 297, anm. 2.

*affwan* adv., s. *ovan* 148, anm. 3.

- afgub* n. 383, 1, e, α.  
*afguba* adj. 460, 1.  
*afla* swv. 260, anm. 7.  
*aflæxe* adj. 460, 3.  
*af nyia, af nyo, a(f) ny(a)* adv. 145; 154, I, C, 3; 470.  
*afraþ, -reþ* n. (u. m., agutn.) 50, I, 4, b; 91, 1; (142, anm. 1); 356, anm. 1 u. 2.  
*afræpe, -aþe* n. 356, anm. 1; 396, 3.  
*afrækt* f. 324, 1.  
*afsaknadher* m. 260, 7.  
*Afsavalder* 271, anm. 2.  
*afsidhis* adv. 470, 1, a.  
*afsinna, -e* adj. 460, anm. 2.  
*afsæþom* adv. 470, 3, a.  
*aftala* swv. 569, anm. (part.).  
*aftan, -on, -in* m., s. *aptan*.  
*after* adv., s. *apter* 288.  
*afunda* swv. 555, anm. 6.  
*afunna* v. 555, anm. 6.  
*afvita* adj. 298 (schluss); 460, 1.  
*af . . . væg(h)na (vag(h)na)* präp. 173, anm. 1; 407, 4; 442.  
*-agh-* suffix 180, 1.  
*agha* v., s. *egha* 50, II, 1; 554, 2 u. anm. 2.  
*aghborre* m. 238, 4; 256; 340, 3; 343; vgl. *aborre*.  
*aghi* m. 416.  
*Ag(h)munder* m. 67, anm. 1; 258, anm. 1; 279, anm.  
*aghund* f., s. *avund*; 271, anm. 1.  
*agin* (agutn.) präp. 445; vgl. *gin*.  
*agn* f. 294, 2; 398; 399.  
*agriper, -greper* m. 169; 298.  
*agærþ* f. 305, 3, b.  
*agärta* (nschw. dial.) zahlw. 266, anm. 2.  
*a hand* präp. 445; vgl. *a hænder*.  
*a . . . handa* präp. 442.  
*a hendi* (agutn.) präp. 445.  
*a hænder* präp. 445.  
*ai* (agutn.) adv. 473 (schluss).  
*aiga* (agutn.) v. = *egha* 554, 2 u. anm. 2, 3.  
*aka* stv. 175; 239, 2; 540.
- Ake* m. 249, 1.  
*aker* (u. a. formen) m. 175; 238, 4; 241; 267, anm. 3 (2 mal); 296, 4; 383, 1, d, 3 (2 mal), anm. 10; 384.  
*akh* interj. 261, anm.  
*akkare, -ær(e), -iær(e)* n. = *ankar(e)* 235, anm. 3; 386, anm. 1.  
*akoma (-konna)* f. 298.  
*akta* swv. 547, 1.  
*akærande* m. 441, anm. 1.  
*al* (agutn.) = *skal*, s. *skulu* 322, 3; 556, 3.  
*-al-* suffix 180, 2.  
*-al* (m.) 384.  
*-al* (adj.) 451.  
*ala* v. 539, anm. 4.  
*Alamar* 308, 3, b.  
*alboghe* m. 317, 1.  
*ald* f. 408, 1.  
*aldaþal* n. 340, 2, a.  
*aldelis* adv., s. *al(la)ledhis* 338.  
*alder* m. 383, 1, d u. 3.  
*alder* adj. 145; 321 anm. 4; 326; 339, 2 (u. anm. 2); 453, 1, e, 3, b, anm. 5; 454, 3, 5 (3 mal), anm. 9; 455, anm. 2; 459, anm. 1; vgl. *ælder*.  
*alder* adv. 339, anm. 2.  
*aldin, -on* n. 165, anm.; 180, 3; 386.  
*aldra* adv. 339, anm. 2.  
*aldre* adj. komp. = *ældre* 468, anm. 9.  
*aldrigh, -ik, -egh, aldri, -e* (u. a. formen) adv. 57, I, B, 3; 153, anm. 3; 154, I, B, 1 u. II, A; 258, 3; 261, 3; 292, anm. 2; 311, 2, c; 335, anm. 2; 339, anm. 2; 472, B, 4 u. 8.  
*aldrigher, aldrougher* adj. 180, 1; 292, anm. 2.  
*aldrighin* adv. 154, I, B, 1; vgl. *aldrigh*.  
*Ale* m. 151; 249, 2.  
*al en(a)* adv., s. *allena*.  
*alenas, al enast* adv. 454, 1, c; 471, 6.  
*alf, ælf* f. 246, anm.; 386, anm. 3; 409, anm. 4; 497; vgl. *half*.  
*Algoter, -guter* m. 81, 2, b.  
*aliker, (alliker)* adj. 297, 2; 510, anm. 5.  
*alin* f. 296, 3; 399.

- Alinxas* 151.  
*Aliv* 407.  
*al(la)ledhis, aldelis* adv. 338.  
*allan* n. = *aldin, -on* 165, anm.; 180, 3.  
*allar* adv., konj., s. *ælla(r)*.  
*alla stabi (stæpi)* adv. 470, anm. 9; vgl.  
*allastædhis, -stadhis* adv. 470, 1, a.  
*alledhis* adv., s. *al(la)ledhis*.  
*allena, al en, al ena* adj. u. adv. 454, 1, c; 460, 1.  
*aller* adv. 339, anm. 2.  
*aller* adv., konj., s. *æller*.  
*allom stapom* adv. 470, 3, a.  
*allu* adv. 470, 2.  
*allæghis* adv. 471, 6; vgl. *ællighæs*.  
*almboghe* (früh-nschw.) m. 277, 1.  
*almoghe* m. 416, 2 u. anm. 1.  
*almænne* n. 394, anm.  
*almæn(ne)lika* adv. 156, 3.  
*almæ(nni)nge* m. 156, 3; 383, anm. 6; 418.  
*almænninger* (*æl-*), *-manninger, -mænger* m. 135, anm. 4; 156, 3; (383, anm. 6); 389, anm. 2; (418).  
*almænningshus* n. 383, anm. 6.  
*almbugi* (agutn.) m. 277, 1; 317, 1.  
*alregh* adv., s. *aldrigh* 57, I, B, 3.  
*alsing(e)s, alsingen* adv., s. *alsting(e)s*.  
*alskens, -ins* 149, anm. 1; 393, anm. 2; vgl. *alzkyns*.  
*alster* n. 329.  
*alsting(e)s, alsing(e)s, alsingen* adv. = *alzpings* 323, anm. 2.  
*altara* n. 420.  
*altarable* f. 154, I, C, 1, b.  
*altare* m. u. n. 396.  
*alteri* (agutn.) n. 396.  
*altip, altit* adv. 260, anm. 6; 335, anm. 2; 470, 4.  
*alva* f. (386, anm. 3); 423, anm. 1; 497; vgl. *halva*.  
*alvar* n. 420.  
*alvara* f. u. n. 420.  
*Alver* m. 153, 2.
- Alvir* m. 59, 7; nachtr. zu 61; 70, anm. 1; vgl. *Olvir* u. *Ølvir*.  
*alz* adv. 470, 1, b.  
*alzingin* adj. 323, anm. 2.  
*alzkona, -kuna* 163, anm. 2; 393, anm. 2; 470, anm. 4; vgl. *alzkyns*.  
*alzkons, (al skons)* 334 anm. 3; 393, anm. 2; vgl.  
*alzkyns* 393, anm. 2; 470, 1, a; vgl. *alzkons, alskens, alzkona*.  
*alzpings, -pingis, -tin(g)s* adv. 281, 2; 339 anm. 4; (386 anm. 6); 470, 1, a; vgl. *alsting(e)s*.  
*alzvaldogher, -valogher* adj. 304.  
*alæghin* adj. (part.) 553, anm. 14.  
*alænninge* m. 292, 2; 418.  
*ambat* f. 74, anm.; 399, 1 u. anm. 1; vgl. *ambot*.  
*ambatn, -batn* (agutn.) f. 399, 3 u. anm. 1; (409, anm. 5).  
*-amber* (in namen) 80, I, 4, b.  
*Ambiorn* m. 277, 1; vgl. *Anbiorn*.  
*ambot, -ut* f. 74, anm.; 112, anm. 1; 399, 1 u. anm. 1; vgl. *ambat*.  
*ambota* f. 399, anm. 1.  
*ambudh* n. = *anub* 277, 1.  
*amia* f. 65, 5.  
*amma* f. 370, 1.  
*Anmunder* m. 285, 4; vgl. *Apmunder*.  
*a mot(e)* präp. 445; vgl. *i mot(e), mot(e)*.  
*amper* adj. 235, anm. 1.  
*ampol* m. 384.  
*amyobarn* n. 65, 5.  
*an, (and)* f. 340, anm. 2.  
*an* konj. = *æn* 173; 512, anm. 5.  
*An-* (in namen) = *Arn* 289, 2.  
*-an-* suffix 180, 3.  
*-an* (m.) 384.  
*-an* (mannsnamen) 383; (384).  
*-an* (n) 386.  
*-an* (*-æn*), *-en* (*-in*), *-n* (pron.) 154, anm.; 504.  
*-an* (part.) 569, 1.  
*-an* (adv.) 471, 2 u. anm. 2.  
*anama* swv., s. *an(n)am(m)a*.

- Anbiorn*, *-born* m. 65, 3; 277, 1; 289, 2; vgl. *Arnbiorn*, *Ambiorn*.  
*andub*, *andub* n. 277, 1.  
*and* m. (f.) 383, 1, e,  $\beta$ ; 399, 1.  
*and* f. 433.  
*and-* prefix 57, I, A, 1, a.  
*-and-* suffix 57, II, B, 2, a; 135, anm. 2; 180, 4.  
*ande* m. 129, 1; 383, 1, e,  $\beta$ .  
*-ande* suffix 57, II, B, 2, a.  
*andeliker* adj. 454, 2.  
*Anders* m. 339, 2; vgl. *Andre(a)s*.  
*-andis* (*-ande*) (part. präs.) 317, anm. 4.  
*andlite* n., s. *anlite*; 61; 307.  
*andra leþ* adv. 470, 4; (490, anm. 2).  
*andra lund* adv. 470, 4; (490, anm. 2).  
*Andre(a)s*, *Andris* m. 154, I, A; 339, 2; 407; vgl. *Anders*.  
*androm kostom* adv. 470, 3, a.  
*androm lundom* adv. 470, 3, a.  
*an(d)swar*, *anzwar* n. 263, 1; 307, anm. 1.  
*andtime* n., s. *antime* 61.  
*an(d)varþa*, *andwardha* swv. 269, anm. 4; 307; 547, 2.  
*andverþu*, s. *af andverþu*.  
*Anfaster* m., s. *Ar(n)faster* 289, 2.  
*Anfriþ* f., s. *A(r)nfriþ* 289, 2.  
*-ang-* suffix 180, 5.  
*ange* m. 416.  
*Anger* m., s. *A(r)nger* 289, 2.  
*anger* m. u. n. 320, 1; 383, 1, d u. anm. 1; 416, anm. 9.  
*angist* f. 416, anm. 9.  
*Angmunder* m. 258, anm. 1; 279, anm.; vgl. *Ag(h)munder*.  
*angsl* m., s. *ængsl* 416, anm. 9.  
*Angun* f., s. *Arngun(d)* 289, 2.  
*ankal* (agutn.) m. 180, 2; vgl. *ankul*.  
*ankara* n. 420.  
*ankar(e)* m. 235, anm. 3; 386, anm. 1.  
*ankul* m. 68, 3; 150, 2; 235, anm. 3; 384.  
*anlite*, (*and-*, *æn-*) n. 61; 141, anm. 3; 142, anm. 8; 298 (schluss); 307.  
*ann* (agutn.) zahlw. = *en* 124, 1; 238, 3, a; 479.  
*an(n)am(m)a* swv. 242, 1, a; 547, 2.  
*annan stap* adv. 470, 4.  
*annan vægh*, *annanvagh* adv. 173, anm. 1; 470, 4.  
*annar*, *annan* zahlw., pron. 57, II, B, 2, b; 57, III, B, 4; nachtr. zu 91, 7, a; 165 (mehrmals); 229 u. anm.; 236; 238, 4; 257, 2 u. anm. 2 u. 4; 289, 2 u. anm. 3; 303, 3 (2 mal); 320, 2; 321, 2, b (3 mal); 339, 2; 453, (2 u.) anm. (1, 2,) 5; (454, anm. 7); 459, anm. 1; 490 m. anm. (passim); 525 (passim).  
*\*annar hwar* pron. 525, 2.  
*annars*, *annarz*, *annas* adv. 301; 470, 1, b; 490, anm. 2.  
*annars hugha* adv. 470, anm. 4.  
*annarskyns*, *-kons*, *-kona* adj. 334, anm. 2; 393, anm. 2.  
*annars staz* adv. 470, 1, a.  
*annas* adv., s. *annars* 490, anm. 2.  
*annat hwart* (*hwat*) (u. a. formen) pron., konj. 525, 2 u. anm. 1.  
*annatwæggia*, *-t(w)iggia*, *-tingia* (u. a. formen) pron., konj. 102, 2; 144; 156, 2, b; 252, anm. 1; 331; 525, 3.  
*-anne* (pron.) 504.  
*annor* zahlw., pron. = *annar* 490, anm. 2.  
*an(n)opogher* adj. 249, anm. 5; 257, anm. 5; (297 anm. 2); 451; 454, 2 (3 mal).  
*anrop* n. 298.  
*Ansvar* m. 67, anm. 1.  
*answar* n., s. *an(d)swar* 307, anm. 1.  
*ansylis* adv. 167.  
*antiggia* (u. a. formen) pron., konj., s. *antwæggia*.  
*antime*, *andtime* n. 61; (141, anm. 3); vgl. *æntime*.  
*antwæggia*, *-t(w)iggia*, *-tingia* (u. a. formen) pron., konj. 144; 156, 2, b; 264, anm. 3; 331; 472, anm. 4; 525, 3.  
*Anund(er)* m. 383, 1, e,  $\delta$ ; 407.  
*anvarþa* swv., s. *an(d)varþa*; 307; 547, 2.

- anvaxe* adj. 460, 3.  
*a ny* adv., s. *af nyia*.  
*anzwar* n., s. *an(d)swar* 263, 1.  
*anobogher* adj., s. *an(n)oboghær* 249, anm. 5; 451.  
*apal(d)*, *-ul(d)*, *-il* f. 165, anm.; 180, anm. 1; 292, 1.  
*apinia* f. 57, II, B, 2, b; 424.  
*apostol* m. 323, 1; 384 u. (3, a u.) anm. 1.  
*apotekare* m. 265, anm. 2.  
*aptan*, *aftan*, *-on*, *-in* m. 150, 3; 317, 2; 323, 1; 384 u. 2 (u. 3, a).  
*aptan*, *æptan* adv. 471, 2; 474.  
*apter*, *after*, *atter* adv. 288 u. anm.; 471, 5; 474.  
*apti(r)* präp. = *æpti(r)* 446.  
*ar* f. 80, 1, 2; 399.  
*ar* n. 'jahr' 217.  
*ar* n. 'narbe' 238, 4; 389, 1; vgl. *ær*.  
*ar* rel.-partikel = *ær* 173, anm. 2; 512, (2 u.) anm. 3.  
*Ar-* (in namen) = *Arn-* 317, 1.  
*-ar* (m.) 354; 417, anm. 1.  
*-ar* (mannsnamen) 383; (384).  
*ara* f. 399.  
*arbede*, *-bet(e)*, *arbeide*, *-beit* n. 124, anm. 5.  
*arborst*, *arbroste* n. = *armborst* 316, anm.  
*Arbugha* 151.  
*Ardan* m. 148, anm. 2; 311, anm. 5.  
*arper* n. 320, 2; 386.  
*-are*, *-ære* (m.) 417 u. anm. (1 u.) 2.  
*arek*, *aræk* n. 324, anm. 1 (m. nachtr.)  
*arf* f. 71, 2; 252, anm. 3; 269.  
*arf* n. 63, 3; 171; 386, 2 u. anm. 1 u. 2; 389, 1; vgl. *ærf*.  
*Arfaster*, *-vaster* m., s. *Ar(n)faster* 259, anm. 1; 317, 1.  
*Arfinder* m., s. *Ar(n)finder* 317, 1.  
*ar(f)takin* part., adj. 309  
*argbigga* (uschw.) f. 102, 2.  
*argh* n. 454, 1, c.  
*argher* adj. 344, anm. 2.  
*arght*, *arkt* n. 454, 1, c.
- Argun(d)* f., s. *Arngun(d)* 317, 1; 404; vgl.  
*Argunna*, *-gunda* f. 404, anm. 2.  
*arin* m., s. *ærin*; 384 u. 2.  
*Aringisle* m. 245.  
*ark* f. 399.  
*arkt* n., s. *arght* 454, 1, c.  
*arla* adv. 80, I, 2; 90, 1; 129, 2; 257, anm. 5; 471, 1.  
*Arlogh* f. 317, 1.  
*arnber* m. 63, 3; 369, 1; 383, 1, b; 389, 2; vgl. *ærnber*.  
*arnber* adj. 250; 369, 1; 453, 1, b.  
*arnborst*, *-byrst*, *-bost* n. 289, anm. 3; 316, anm.; 389, anm. 1.  
*Armunder* m. 317, 1.  
*arn* m. 104, anm. 1 (m. nachtr.); vgl. *ørn*.  
*Arn-* (in namen) 289, 2; 317, 1.  
*arna* swv. 80, I, 2 u. anm. 1; vgl. *ærna*.  
*Arnaldler* m. 252, 2, d.  
*Arubiorn* m. 289, 2; vgl. *Anbiorn*.  
*Arnulor* m. 257, 1, a.  
*Arner* m. 245.  
*Ar(n)faster*, *-vaster*, *Anfaster* m. 259, anm. 1; 289, 2; 317, 1.  
*Ar(n)finder* m. 317, 1.  
*A(r)nfriþ* f. 289, 2.  
*A(r)nger* m. 289, 2.  
*Arngun(d)*, *Angun*, *Argun(d)* f. 289, 2; 317, 1; 404.  
*Arnils* m. 245; 337, 8; vgl. *Ærnils*.  
*Arnvaster* m., s. *Ar(n)faster* 259, anm. 1.  
*Arnviper* m. 317, 1; vgl. *Arviper*.  
*Aros* 112; vgl. *Arus*.  
*artakin* part., adj., s. *ar(f)takin*.  
*artogh* f. 62, 2; vgl. *ørtogh*.  
*arundi* (ngutu.) n. 180, 4.  
*Aros* 112; vgl. *Aros*.  
*ava* swv. = *æva* 550, 1.  
*Arvaster* m. 259, anm. 1; 317, 1; vgl. *Ar(n)faster*.  
*arve*, *ærve* m. 'der erbe' 416, anm. 1, 4 (3 mal), 9.

*arve, ærve* m. 'das erbe'; 386, anm. 1 u. 2; 416, anm. 1.  
*arver* m. 386, anm. 2.  
*Arviper* m. 260, 7; 317, 1; vgl. *Arnviper*.  
*arvipi* n. 180, anm. 5; vgl. *arvoþe, ærvipi*.  
*arvinge* m. 418; vgl. *ærvinge*.  
*arvinger* m. 418.  
*arvoþe, -vuþe* n. 57, II, B, 2, b; 63, 3; 180, anm. 5; vgl. *ærvop(e), arvipi*.  
*aræk* n., s. *arek*.  
*As-* (in namen) 412; 413, 2; vgl. *Æs-as* m. 249, 4.  
*Asbiorn* m. 413, 2.  
*Asderver* m. 76, 2.  
*Ase* 146, 3.  
*asea* stv. 153, 3.  
*Asfaster, -vaster* m. 259, anm. 1.  
*Asgar, -ger* m. 80, I, 4, b.  
*Asgoter, -guter, -geter* m. 81, 2, b.  
*asia* f. 153, 3; 424.  
*asik(k)ia, (-ækia)* f. 57, II, A, 2; 62, 3; 102, 2; 239, 2 u. anm. 2; 426, 1.  
*asiun* f., s. *asyn* 409, 3, b.  
*asker* m. 383, 3.  
*Aslogh* f. 81, 2, b.  
*asne* m. 416, anm. 1.  
*Asruna* f. 404, anm. 2.  
*assæte* m. = *hasæti* 297, 2.  
*-ast-* suffix 57, II, B, 2, a; 135, anm. 2; 180, 6.  
*-aster* (in namen) 324, 3.  
*Astmudær* m. 317, anm. 4.  
*Astriþ* f. 254, 2.  
*Asvaster* m., s. *Asfaster*.  
*asyn, asiun* f. 409, 3, b.  
*asynarvitni, asynævitni* n. 321, 2, a.  
*at, att, ad* präp., adv. 57, I, A, 1, b; 94, 5; 173; 266 (2 mal); 258, anm.; 299; 445; 472, B, 2; 473; vgl. *æt*.  
*at, att, ad* konj. 94, 5; 173; 266; 299; 472, B, 1; vgl. *æt*.  
*-at* (pron.) 508, 3.  
*ata* zahlw., s. *atta* 304, anm. 3; 484.  
*atande* zahlw., s. *attunde* 304, anm. 3; 492.

*atartan* zahlw., s. *atertan* 484, anm. 9.  
*at ena* adv. 148.  
*at enast(o), enasta, enost(o)* adv. 91, 7, a u. anm.; 148.  
*ater* adv. 258, anm.; 471, 5.  
*ater-, attirganger* m. 281, 2.  
*aterlef* f. 408, anm. 1.  
*aterleva* f. 408, anm. 1.  
*aterstaper* m. 174.  
*atertan, atartan* (u. a. formen) zahlw. 57, II, B, 2, a; 266, anm. 2; 304, anm. 3; 484 u. anm. 9; vgl. *apertan*.  
*athava* swv. 396, 3.  
*athughul* adj. 451.  
*athæva* f. 396, 3.  
*at(h)æve, athave* n. u. f. 246, anm.; 396, 3; 427, anm. 1 u. 3; 428, 2.  
*atloghe, atzloghe* n. 334.  
*at minsto, at minsta* 148; 470.  
*atol* m. 384.  
*atskil(le)liker* adj. 156, 3; 158, 1.  
*att* präp., adv., konj., s. *at*.  
*atta, ata* zahlw. 88, 1; 91, 3; 233; (266, anm. 2); 304, anm. 3; 484 (u. anm. 3).  
*attan* zahlw. = *atertan* 266, anm. 2; 304, anm. 3; 484, anm. 9.  
*attande* zahlw., s. *attunde* 492.  
*attanger* m., s. *at(t)unger*.  
*attartan* zahlw. = *atertan* 484, anm. 9.  
*attatighi, -tie* (u. a. formen) zahlw. 158, 1; 304, anm. 3; 485 u. anm. 5.  
*attatiiande* zahlw. 494.  
*atte* zahlw. 492, anm. 2.  
*\*atteluter* m. 492, anm. 2; 497.  
*atter* adv., s. *apter* 288 u. anm.; 471, 5.  
*atertan* zahlw. = *atertan* 304, anm. 3; 484, anm. 9.  
*attighi* zahlw., s. *attatighi* 158, 1; 485, anm. 5.  
*attirganger* m., s. *aterganger* 281, 2.  
*attirganz eþir* m. 441, 1:  
*at(t)unger, attinger, -anger* m. 180, 5; 497.  
*Attundaland* 246.

- attunde, -ande, atunde, -ande* zahlw.  
 304, anm. 3; 492 u. anm. 2.  
*attun(de)del* m. 158, 1; 497.  
*attunde luter* m. 497.  
*atzloghe* n., s. *atloghe* 334.  
*atæve* n. u. f., s. *at(h)æve* 246, anm.  
*aupin* (agutn.) part., adj. = *opin*  
 542, anm. 11.  
*auga* (agutn.) n. = *ogha* 123, 1; 420.  
*Aug(h)munder* m. 279, anm.  
*avika* (agutn.) swv. = *oka* 542, anm. 11.  
*Avair* (agutn.) m. = *Aver* 245; 249, 5.  
*avarka* swv. 117, anm.  
*Avaster, -æster* m. 74.  
*Aver* m. 245; 249, 5.  
*Avidher* m. 311, 2, b.  
*avigher* adj. 180, 1.  
*avita* v. 526, anm. 2 u. 3.  
*avugher, -ogher* adj. 173; 451.  
*avund* (aghund) f. 271, anm. 1.  
*a . . . væg(h)na* präp. = *afvæg(h)na*  
 407, 4; 442.  
*Avæster* m., s. *Avaster* 74.  
*ax* n. 224.  
*Axavalder* 271, anm. 2.  
*Axel* m. 271, anm. 2.  
*axl* f. 68, 2; 399.  
*axlarhafub* (agutn.) n. 321, 1.  
*axlatan(d)* f. 174; vgl. *oxlatan(d)*.  
*axol* m. 384.  
*Azur, -or, -ar, -er* m. 67, anm. 1;  
 74; 407; 413, 1.  
  
*bap* n. 260, 4.  
*bape, -a, badh, bæpe* (u. a. formen)  
 konj. 57, III, B, 3; 156, 1, b; 481,  
 anm. 3.  
*bapetiggia, (-twiggia)* konj. 102, 2;  
 252, anm. 1; 481, anm. 3.  
*bapi(r), bapir* (u. a. formen) zahlw.  
 61; 63, 3, 4; 80, anm. 4; 91, 1, 2;  
 144; 321, anm. 4; 342, 8; 481 m.  
 anm. (u. nachtr.).  
*badhul* m. 180, 2; vgl. *bædhil*.  
*bagge* m. 'schafbock' 102, 2.  
*bagge* m. 'norweger' 342, 5 u. 9.  
  
*Bagge* m. 342, 5; 358, 1.  
*Baghahus* 156, 1, c; 279, 1.  
*baghn* n., s. *bakn*.  
*bagn* m. 342, 5 u. 6.  
*Bahus* 156, 1, c; vgl. *Baghahus*.  
*baiþas* (agutn.) swv. = *bepas* 124, 1;  
 550, 2.  
*bain* (agutn.) n. = *ben* 124, 1.  
*bait* (agutn.) f. 408, 3.  
*baizl* (agutn.) n. = *bezl* 80, II, 2.  
*bak* adv., präp. 445; 470, 4.  
*baker* m. 342, 9 u. 10; 383, 3.  
*bakke* m. 235, anm. 3; 342, 6 u. 10.  
*baklængis* adv. 470, 1, a.  
*bakn, baghn* n. (267, anm. 3); 342, 6.  
*baldakin(d)* n. 326, anm. 2.  
*balder* m. 68, 3; 111, anm. 4; 383, 1, c;  
 412; 413, 1; vgl. *bolder*.  
*balke* m. 412; vgl.  
*balker* m. 68, 3; 171; 321, anm. 8;  
 412 u. 4; 413, 1, 2, anm. 1; vgl.  
*bolker*.  
*bumba* f. 423.  
*ban* n. 254, 1.  
*band* n. 129, 1.  
*banda* (agutn.) f. 426, 2.  
*bani, bæni* m. 416, anm. 9.  
*bann* n., s. *ban*.  
*banzmal* n. 266.  
*bar* f. 'bahre' 399.  
*bar* f. 'barre' 399.  
*bar* adj. 453, 1, d.  
*bar* adv. 473, anm.  
*bava* stv. = *bæra* 172, anm. 1; 535,  
 anm. 1.  
*Barber* m. 244, 5.  
*barfridh, (bardfriid)* n. 326, anm. 2;  
 407.  
*barfridher* m. 407.  
*barker* m. 68, 3; 171; 342, 6; 412  
 (u. 2); 413, 1 u. anm. 1; vgl.  
*borker, borker*.  
*barnber* m. 383, 1, b.  
*barn* n. 68, 3; 104; 129, 2; 386, 3;  
 389, anm. 3; vgl. *bærn*.  
*barnsker* adj., s. *bærnsker* 455, 3.  
*barn(s)liker* adj. 334, anm. 2.

- bar(n)söl(l)* n. 317, 1 (schluss).
- bas* m. 249, 4.
- basinger* m. = *bæsinger* 359, anm. 2.
- basun*, *basyn(n)*, *basurn* m. u. n. 333; 353, 4 u. anm. 1, 2 u. 3; 386, anm. 8; 359, anm. 1; vgl.
- basurne* m. 383, anm. 3.
- basuna* f. 353, anm. 2.
- bata* swv. 174.
- bater*, *boter* m. 50, anm. 5; 110; 353, 2, b.
- batna* swv. 174.
- batre* adj., komp. = *bætre* 468, 3 u. a u. anm. 4.
- Bawahus* 279, 1; vgl. *Baghahus*.
- baz(s)tova* f. 260, 4.
- bazter* adj., sup. = *bæzter* 468, 3 n. b u. anm. 4.
- be-* prefix 57, I, A, 1, a; 136, anm.; 138, anm.
- bedrova* swv. 550, 1 u. anm. 3; vgl. *drøva*.
- bepa* stv. = *bipia* 177, anm.
- bepas* swv. 238, 5; 263, 2; 303, 3; (304, anm. 1); 550, 2; 570, 2 (2 mal); vgl. *bæpas*.
- bepi* (agutn.) konj. = *bæpe* 481, anm. 3.
- bedkia* stv. = *bipia* 115, 1; (537, anm. 4).
- bepir* (agutn.) zahlw. = *bapi(r)* 63, 3; 481.
- befæl(l)a*, *-fal(l)a*, *-fol(l)a* v. 535, 2 (schluss); 539
- befængia* sw. 550, 2.
- begynna* (*by-*), *-ginna* swv. 108, anm. 3; 138, anm.; 550, 3 u. anm. 8.
- behagha*, (*-hoffua*) swv. 279, anm.; 547, 2.
- bekænna*, (*bæ-*) swv. 136, anm.
- bel* n. = *pæl* 265, anm. 2 (m. nachtr.).
- beleva* swv. 550, 1 u. anm. 3.
- bella* (agutn.) swv. 550, 2.
- belz* n., s. *bezl* 337, anm. 1.
- belæghin* adj. 553, anm. 14.
- belæte*, (*bæ-*) (u. a. formen) n. 57, I, A, 2 136, anm.; 142, anm. 10; 298; vgl. *bilæte*.
- ben*, *bæn* n. 50, anm. 6; 124, 2 (u. anm. 7); 386.
- benbiærgh* f.? 171.
- Ben(e)dikter* m. 156, 1, a; vgl. *Bændikt*.
- bera* (agutn.) swv. 64, anm. 1.
- berepa*, *-rædha* swv. 114, anm. 1.
- bergfrid* n. = *barfridh* 326, anm. 2.
- bern* (in namen) 76, 2; vgl. *-biorn*, *-born*.
- berætta*, (*bæ-*) 136, anm.; 550, 3.
- besighla*, *-seghla* swv. 337, 2; 550, 2.
- beske(dh)likin* adj. 308, 2, b.
- besker* adj. 80, II, 2; 314; 337, 7 (m. nachtr.); 345; 457, anm. 2; vgl. *bæsker*.
- bes(k)lika* adv. 314.
- bes(ko)per* m. = *biskuper* 115, anm. 1.
- bestand* n. 142, anm. 10; vgl. *bistand*.
- beswagha* swv. 267, anm. 3.
- beta* swv. 550, 3.
- betidha* adv. = *bitidha* 142, anm. 10.
- betro* swv. 553, 18 (part.).
- bevisa* swv. 547, 1.
- bezl*, *bæzl* (*besl*, *belz* u. a. formen) n. 80, II, 2; 161, anm.; 337, anm. 1.
- bi* n. 65, 5; 153, anm. 2; 388 u. anm.; vgl. *by*.
- bi-* prefix 145.
- biald* m.? = *bliald* 315, anm. 3.
- bialke* m., s. *biælke* 78, 1.
- biærgh* n. u. f., s. *biærgh* 78, 3.
- biærgha* v., s. *biærgha* 530, 2.
- biarter* adj. 78, 3; vgl. *bærter*.
- bipa* v. 526 u. anm. 1, 2, 3 (nachtr.); 550, 2.
- bipia*, *bypia*, *bidha* (u. a. formen) stv. 115, 1; 177, anm.; 225, 2; 257, anm. 4; 296, anm. 1 (2 mal); 537, 4 u. anm. 4, 5; 563, 1 u. 2 (2 mal); 566, anm.
- bien* n. = *ben* 124, anm. 7.
- biera* (agutn.) stv. = *bæra* 335, anm. 3; (535, 1).
- biern* (agutn.) m. 98, anm. 2; 413, 4.
- biggia* swv. = *byggia* 101, 2.

- Bighir* m. = *Birghir* 320, 2.  
*bik* n. 163, anm. 1; 265, anm. 2; vgl. *bæk*.  
*bikar* m. 267 (schluss); 383; (384);  
 vgl. *bægher* u.  
*bikara* n. (383); 420.  
*bikare* m. 267 (schluss); (383).  
*bikkia* f. 65, 4; vgl. *bykkia*.  
*bilder* m. 383, 1, c u. 3.  
*bildkippi* m. (acc. sg.) 395.  
*biltogha*, (*byltogha*) adj. 108, 1; 301;  
 460, 1.  
*biltogher* adj. 460, 1.  
*bilæte*, (*by-*) (u. a. formen) n. 57, I, A, 2;  
 142, anm. 10; 145; 298; vgl. *belæte*.  
*binda*, *bynda*, *binna* stv. 91, 2; 108, 1;  
 165; 171; 185, 1; 211, 1; 235, 2  
 (part.) u. anm. 2; 242, 2 (part.);  
 249, 6; 257, anm. 4; 292, 2; 307  
 (part.); 451 (part.); 454, 4 (part.,  
 3 mal); 530, 3; 531, 1; 532; 531, 2;  
 563, 1; 569, 1 (part.); (570, 2).  
*binge* m. 342, 6.  
*biog* n., s. *biug* 127, anm. 1.  
*Biork* 77, 3.  
*Biorn* m. 65, 3; 77, 3; 317, anm. 2;  
 413, 4; vgl. *Biærn*, *Born*, *Biörn-*.  
*biorn*, *biörn* m. 76, 2; 98 u. anm. 2;  
 164; 238, 3, e; 241; 383, 2, d, 3, 4;  
 412 u. 2; 413, 3 u. 4.  
*-biorn* (in namen) 313, anm. 2; vgl.  
*-bern*, *-born*.  
*Birghi(r)*, *Byrghi(r)* m. 108, 1; 320, 2;  
 395 (2 mal) u. anm. 1.  
*Birghitta*, *Byrghitta* f. 108, 1; 339, 2;  
 vgl. *Brighitta*.  
*birke* 'birken-' 164.  
*birna* f. 164.  
*biskuper*, (*by-*), *biskop(er)* (u. a. for-  
 men) m. 57, II, B, 2, b; 65, 4; 298;  
 314, anm.; 383 u. 1, e,  $\delta$  u. 2, e,  $\gamma$ ;  
 vgl. *bissoper*, *bes(ko)per*, *bisp*.  
*biskupsdome*, (*biskufs-*) n. 265, anm. 1.  
*bisman*, (*bysman*) n. 57, I, B, 3; 145;  
 268, anm. 3.  
*bismare* m. 268, anm. 3; 417.  
*bisp* m. 156, 1, b; 314, anm.; vgl.  
*biskuper* u.  
*bissoper* m. = *biskuper* 156, 1, b;  
 314, anm.  
*bistand* n. 142, anm. 10; vgl. *bestand*.  
*bita*, (*byta*) stv. 108, anm. 5; 169;  
 185, 1 (part.); 186, 1; 526; 527, 1 u. 2.  
*biter* adj. 345; 453, 1, d.  
*biti* m. 415; 416.  
*bitidha* adv. 142, anm. 10; vgl. *betidha*.  
*biuþa* (u. a. formen) stv. 59, 11; 61;  
 100, anm.; 122, 2, b; 257, anm. 2  
 (part.); 260, 4 u. anm. 6 u. 7 (schluss);  
 266, anm. 1 (part.); 290, 2; 454, 4  
 (part.); 528, 1 u. anm. 1; 529  
 (passim); (561, anm. 4); 563, (1 u.)  
 2; (570, 2).  
*biug*, (*biog*) n. 100; 127, 1 u. anm. 1;  
 386; vgl. *byg*.  
*biur* m. 92, b, 2; 243.  
*biurdh* f., s. *byrþ* 127, 2.  
*biælke* (*bialke*) m. 78, 1; 171.  
*biæra* stv. = *bæra* 535, 1.  
*Biærbo-* (in namen) 311, 1.  
*biærgh*, (*biargh*) n. u. f. 78, 3; 311, 1;  
 386, anm. 3; vgl. *bærgh*.  
*biærgha*, (*biargha*) stv. 96; 171;  
 342, 6; 530, 2 u. anm. 4 u. 5; 531, 3;  
 533; 534, 1 u. 2 (part.); 569, 1 (part.);  
 vgl. *bærgha* (u. *byrghia*).  
*Biærghar* 386, anm. 3.  
*Biær(gh)viper* m. 311, 1.  
*Biæri* m. 416, anm. 7.  
*biærk-* 'birken' 164; 171.  
*Biærko* 77, 3; 402, anm.  
*Biærn* m. 77, 3; 98, anm. 2 (m. nachtr.);  
 413, 4; vgl. *Biörn*.  
*Biærne* m. 416, anm. 7.  
*Biærviper* m., s. *Biær(gh)viper* 311, 1.  
*biörn* m., s. *biorn* 98 u. anm. 2.  
*Biörn-*, *Biörn-* (in namen) 289, anm. 3;  
 317, 1; vgl. *Biörn*.  
*biør(n)skin* n. 317, 1 (schluss).  
*bla* f. (399); 400.  
*bla* adj., s. *bla(r)*.  
*blap* n. 386.  
*blakker* adj. 235, 1, e.  
*blan* f. 399; (400).

- blanaper* m. 260, anm. 7; 383, 4; (416).  
*bland, blant* präp. 263, anm. 1; 444;  
 vgl. *i bland*.  
*blanda* swv. 546, 1; vgl. *blonda*.  
*blane* m. 416.  
*blanker* adj. 235, 1, c; 314.  
*blant* präp., s. *bland* 263, anm. 1; 444.  
*bla(r)* adj. 153, 1; 154, I, C, 3; 321,  
 anm. 4; 449 u. anm.; 452; (453, 1, e  
 u. anm. 4); 458; 459.  
*blasa* v. 544, anm. 5; (561, anm. 4);  
 vgl. *blæsa*.  
*blaster, blæster* m. 177; 409, 3, a; 413,  
 anm. 2.  
*ble(a), bleia* (u. a. formen) f. 125; 126,  
 anm. 3; 154, I, C, 1, b; 328, 1, a; 425.  
*blekia* swv. 550, 3.  
*Bleking* (nschw.) 150, anm. 3; vgl.  
*Blekonger* 150, anm. 3.  
*bliald* m.? 315, anm. 3.  
*blidhe* f. 427.  
*blidher* adj. 260, 5.  
*blipka, blitka, blikka* swv. 260, 5; 290, 1.  
*blinde* f. 427.  
*blinder* adj. 91, 2, 7; 165; 232 u. anm.;  
 235, 2; 241; 242, 2; 453, 1, e; 454, 1, a.  
*blistra* swv. 177; 254, 2.  
*blitka* swv., s. *blipka* 260, 5.  
*bliughp, bliughd* f. = *blyg(h)p* 63, 4;  
 257, 1, b; 409, anm. 4.  
*bliugher* adj. = *blygher* (63, 4);  
 122, 2, a (2 mal); (409, anm. 4).  
*bliva, (blyva)* stv. 526; 527, 1 u. 2.  
*blop, blot* n. 260, anm. 7; 383, anm. 1.  
*bloper* m. 257, anm. 2; 383, anm. 1.  
*blodhrudher* adj. 170.  
*blome* m. 416, anm. 3.  
*blomster, blømster* n. 389, anm. 2;  
*blonda* swv. = *bianda* 129, 1.  
*bloster* n. = *plaster* 265, anm. 2.  
*blota* swv. 546, 1.  
*blotna, blutna* swv. 170.  
*blozdroppe* m. 298.  
*blughligher* adj. 170.  
*blus* n. 163, anm. 2; 298 (schluss).  
*blutna* swv., s. *blotna*.  
*bly* n. 69, 5; 71, 1; 385.
- blyg(h)p, blyght, blygh* f. 63, 4; 260,  
 anm. 7; 308, 3, a; 409, anm. 4;  
 454, 1, c; vgl. *bliughp*.  
*blygher* adj. 122, 2, a; 170; vgl. *bliugher*.  
*blyght* n. 260, anm. 7; 454, 1, c; vgl.  
*blyg(h)p*.  
*blyva* stv., s. *bliva* 527, 1.  
*blædhia* v. 548, 2.  
*blæia* f. = *ble(a)* 125.  
*blæsa* v. 544, anm. 5; vgl. *blasa*.  
*blæster* m., s. *blaster* 409, 3, a; 413,  
 anm. 2.  
*blæsutter, blæsutir* adj. 112; 303, 3.  
*bløa* f. = *ble(a)* 126, anm. 3.  
*blødher* adj. 342, 4.  
*bløia* f. = *ble(a)* 126, anm. 3.  
*blømster* n., s. *blomster* 389, anm. 2.  
*blota* swv. 550, 3.  
*bløter, (blød)* adj. 170; 266, anm. 3;  
 342, 4; 453, 1, e.  
*Bo* m. 154, I, C, 2; 336; 385 u. anm. 2;  
 (419).  
*bo* n. 167; 382 u. anm.; 388; 389, 2;  
 vgl. *bu* u. *bø*.  
*bo(a), (boua)* v. 121; 153, anm. 2;  
 180, 4 (part.); (273, 1); 336; 342, 17;  
 440 (part.); 451 (part.); 464, anm.  
 (part.); 465, 2, b (part.); 545 u.  
 anm. 1; 559; (561, anm. 4).  
*boanz maper* m. 411, 1.  
*Boaster* m., s. *Bovaster* 324, 3.  
*Bodgher, Bodhger, Bogger* m. 225,  
 anm.; 285, 2.  
*boþ* f. 399, anm. 1.  
*boþ* n., s. *buþ* 383, 2.  
*-boe (m.)* 419.  
*Bofaster, -fæster* m. 259, anm. 1;  
 413, 2; vgl. *Bovaster*.  
*Bogger* m., s. *Bodgher* m. 285, 2.  
*bogher* m. 383.  
*Bohus* (nschw.) 156, 1, c.  
*bok* f. 188, 1; 430; 433.  
*bokka*, swv. 163, anm. 2.  
*bol* m. 163, anm. 2; 342, 11.  
*bol, bul* n. 112; 167; 386, 2 u. anm. 7.  
*bold* f., s. *byld* 409, anm. 4.  
*bolde* m. 120; 409, anm. 4.

- bolder* m. 68, 3; 111, anm. 4; 413, 1; vgl. *balder*.
- bolfaster* adj. 321, 2, c.
- bolin*, *bulin* adj. 163, anm. 2; 311, anm. 1; 34<sup>o</sup>, anm. 3; 530, anm. 7; 534, 1; 535, anm. 2.
- bolker* m., s. *balker* 68, 3; 413, 1 (u. anm. 1).
- bolle* m., s. *bulle* 111, anm. 3.
- bolne*, *bulme* m. 163, anm. 2; 416, 6; vgl. *belme*.
- bolstaper* m. 112.
- bolster* m. u. n., s. *bulster* 383, 1, d.
- bonaper* m. 353.
- bondason* m. 298.
- bonde* (u. a. formen) m. 63, 4; 112; 180, 4; 272, anm. 1; 439; 440 u. anm. 1, 2 (3 mal), 3.
- bora* f. 110.
- bora*, *borra* swv. 163, anm. 2; 298.
- borþ* n. 234, 1; 260, anm. 6.
- bordh* adv., s. *bort* 266.
- bord(h)duker*, *borduker* m. 234, 1; 241.
- borgh*, (*burgh*) f. 163, anm. 2; 314; 399, anm. 1.
- borgh*, *-burgh* (in namen) 163, anm. 2; 171; 404.
- borghan*, (*burghan*) f. 163, anm. 2.
- borghanz man* m. 441, 1.
- borghar(e)* m. 417, anm. 1.
- bor(gh)mæstare* m. 311, 1.
- borker* m. = *barker* 68, 3; 104; 413, 1.
- born?* (in namen), s. *-born* 313, anm. 2.
- borra* swv., s. *bora* 298.
- borst* f. 399, anm. 1; 409, 3, b; vgl. *byrst*, *borst*.
- Borsten* m. 314.
- bort*, *burt*, *bordh* adv. 57, I, A, 1, b; 81, 2, a u. anm. 1; 120 u. anm. 1; 129, anm. 1; 266; 339, 2 u. anm. 3; 470, 4; vgl. *brot*.
- borto*, *-a*, *burtu* adv. 148, anm. 1; 408, 3; 470, anm. 6.
- bosun* m. u. n. = *basun* 383, anm. 1.
- bot*, (*bøf*) f. 59, 4; 174; 321, 2, b; 433; 435 (mehrmals).
- bota* swv. = *bota* 550, 3; 552, 2.
- Botair* (agutn.) m. 245; vgl.
- Boter* m. 245.
- boter* m., s. *bater* 110.
- Botger* m. 245.
- Botild(er)* f. 404, 1.
- botn*, *butn*, *buntn* m. 163, anm. 2; 337, 11; 383, 1, d.
- Botviper* m., 260, 7.
- bounde* m. = *bondc* 180, 4 (m. nachtr.); 440.
- Bovaster*, *Bo(w)aster* m. 259, anm. 1; 324, 3; vgl. *Bofaster*.
- bra* f. 400.
- bradd* (nschw. dial.) f. 171.
- brapa* v. 530, anm. 3; vgl. *bryghpa* u. *bræghpa*.
- Brapaviper* m. 244, 5; vgl. *Braviper*.
- braper* adj. 530, anm. 3.
- bradhin* part. 544, anm. 5.
- bra(dh)lika* adv. 308, 2, b.
- braiþr* (agutn.) adj. = *bræþer* 124, 1.
- brander* m. 383, 1, c.
- branter* adj. 235, 1, b; 454, 1, c.
- braster* m. = *bræster* 171; 409, anm. 1.
- brat* adv. 470, 5.
- Bratler* m. 235, 1, b.
- Braviper*, *-ridder* m. 244, 5; 298, anm. 1; vgl. *Brapaviper*.
- bræpa* swv. 550, 2.
- bræþer*, *braper* adj. 80, anm. 6.
- bræþ viþ*, *bræthvidher*, (*bret-*) präp., adv. 260, anm. 6; 454, 1, c; vgl. *a bræþ viþ*.
- bræf*, (*bræf*) n. 114, anm. 1; 298, anm. 1; 386, 2 (2 mal).
- brægpa* (agutn.) stv. = *bræghpa* 164; 530, 6.
- breyga* (ngutn.) stv. 70, anm. 2.
- brænna* swv., s. *brænna* 103, anm.
- bræsta* (agutn.) stv. = *brista* 164; 530, 3.
- briaust* (agutn.) n. = *bryst* 170; 389, 1.
- briauta* (agutn.) stv. = *bryta* 528.
- brigha* (agutn.) v. 164; 530, (3 u.) 6 u. anm. 3; vgl. *bryghpa* u. *bræghpa*.

- Brighitta* f. nachtr. zu 311, ann. 2; 339, 2; vgl. *Birghitta*.
- brikka* f. 83, 1, a; vgl. *brinkia* u. *brækka*.
- Brimsa, Brymsa* 108, 1.
- brimsigna, brym-, brøm-* swv. 108, 1; 116; 265, ann. 2; vgl. *primsigna*.
- brink* f. 235, ann. 3.
- brink(i)a* f. 53, 1, a; 235, ann. 3; vgl. *brækka*.
- brinna, brynnna* stv. 108, 1; 166; 229, ann.; 326; 342, 13; 530, 3; 531, 1; vgl. *brænna*.
- brinna* swv., s. *brænna* 550, 2.
- brisca* (agutn.) v. 324, ann. 2.
- brist* f. 164; 171; 409, 3, b; vgl. *brust, bryst, brøst, bræst*.
- brista, brysta* stv. 164; 191, 1 (part.); 530, 3; 531, 1; (561, ann. 4); vgl. *bræsta*.
- Brita* f. nachtr. zu 311, ann. 2.
- bro* f. 121; (160, 2, a); 273, 1; 336; 342, ann. 2; 395; 400.
- broa* swv. 121; 546.
- bro(a)kar* n. 154, I, C, 1, a.
- brodder, brudder* m. 163, ann. 2; 171.
- broþir* (u. a. formen) m. 106, 1; (112); (160, 2, a); 188, 1; 223; 244, 3; 268, ann. 2; 320, ann. 3; 437; 438 (mehrmals).
- Broþir* m. 156, 1, b; vgl. *Bror*.
- broðrales* adj. 438, 6.
- brok* f. 433.
- brokar* n., s. *bro(a)kar* 154, I, C, 1, a.
- brollunge* m. = *broþlunge* 112.
- bronder* m. = *brunder* 120, ann. 2.
- Bror* m. 156, 1, b; 244, 3; vgl. *Broþir*.
- brosk* (nschw.) n. 129, ann. 2.
- brot, (brott), brut, brot* n. 130, 1; 163, ann. 2; 208 (schluss); 416, 6.
- brot, brut, brot* adv. 81, 2, a u. ann. 1; 339, 2 u. ann. 3; 470, 4; vgl. *bort*.
- broti, bruti* m. 'verhack' 163, ann. 2; 416, ann. 3.
- broti, bruti* m. 'verbrechen' 416, 6; vgl. *broti*.
- brudder* m., s. *brodder* 171.
- bruf* f. (90, 4 u. 5); 234, 2; 257, ann. 4 (2 mal); 399, 2, b u. ann. 1.
- brufgumi-, gumme-, gome-, gøme-, kome* (u. a. formen) m. 142, ann. 8; 163, ann. 2; 257, ann. 4; 260, ann. 7; 264, ann. 1; 298; 416 u. ann. 9.
- bruplop, -løp* n. 57, I, A, 2; 81, 2, b; 285, 3; 409, 3, b; vgl. *brullop, bryllop, bro(b)lop*.
- bru(b)sæta* f. 290, 2.
- bruptugha* f. 234, 2; 279, 1; 324, 2.
- bruptughumo* f. 153, ann. 3; vgl. *bruttumo*.
- brullop, brul(l)op, bruløpen* 57, I, A, 2; 60; 90, 4; 91, 8; 242, 1, a; 285, 3; 409, 3, b; vgl. *bruplop, bryllop, bro(b)lop*.
- brullunge* m. = *broþlunge* 112.
- brun* f. 399, ann. 1; 409, 3, b; vgl. *bryn*.
- brunder* m. 229, ann.; 383, 1, c; 389, ann. 1; vgl. *brynder, bronder*.
- bruni* m. 163, ann. 2; 342, 13.
- Brunkowe, -oghe* m. 273, 3.
- Brunulver* m. 247, ann. 2; vgl. *Bryniulver*.
- brusk* n. 163, ann. 2; 170.
- brust* f. = *brist* 171; 409, 3, b.
- brust* n. = *bryst* 170 (2 mal); 389, 1.
- brusæta* f., s. *bru(b)sæta* 290, 2.
- brut* n., s. *brot* 163, ann. 2; 416, 6.
- brut* adv., s. *brot* 81, 2, a u. ann. 1; 339, 2; 470, 4.
- bruta* stv. = *bryta* 525, (3 u.) ann. 3.
- brutgome* (u. a. formen) m., s. *brufgumi* 260, ann. 7; 264, ann. 1.
- bruti* m., s. *broti*.
- brutlikin* adj. 450.
- bruttoghe* m. 234, 2.
- bruttumo* f. = *bruptughumo* 153, ann. 3; 279, 1; 324, 2.
- bryþlinge* m. = *broþlunge* 106, 2, b.
- bryþlop* n. = *bro(b)lop* 116.
- bryggia* f. 342, ann. 2.
- bryggia* v. 69, 4; 70, 2; 227; 530 u. (4 u.) ann. 6; 531, 3; 534, (2 u.) 3.

- bryghþa* (u. a. formen) v. (164); 171; 530, (4 u.) 6 u. ann. 3—6; (561, ann. 4); vgl. *bræghþa*.  
*bryllop*, -*lope* n. 57, I, A, 2; 60; 62, 2; 90, 5; 298; 409, 3, b; vgl. *brublop*, *brullop*, *bro(þ)lop*.  
*bryl(l)unge* m. = *broplunge* 106, 2, b; 242, 1, b.  
*brylungur* m. 57, I, B, 2; 242, 1, b; vgl. *brollunger*.  
*bryms* m. 108, 1.  
*Brymsa*, s. *Brimsa* 108, 1.  
*brymsigna* swv., s. *brimsigna* 108, 1; 265, ann. 2.  
*bryn* f. = *brun* 399, ann. 1; 409, 3, b.  
*brynder* m. = *brunder* 389, ann. 1.  
*brynihosor* f. pl. 298.  
*Bryniulver*, -*iolver* m. 163, ann. 2; 247, ann. 2; 296, 1; (309); vgl. *Brynulver*, *Brunulver*.  
*brynna* stv., s. *brinna* 108, 1; 531, 1.  
*Brynulver*, -*olver* m. 247, ann. 2; vgl. *Bryniulver*.  
*bryst* f. = *brist* 171; 409, 3, b.  
*bryst* n. 170; 389, 1; vgl. *brust*.  
*brysta* stv., s. *brista* 531, 1.  
*bryta* stv. 122, 2, a; 225, 1; 296, 3 (part.); 454, 4 (part.); 528 u. 2 u. ann. 2 u. 3; 529, 3 u. ann. 3; 563, 2.  
*bryti* m. 247; 296, 1; 415; 418.  
*brytiás* swv. 546, 4.  
*bryttugha* (agutn.) f. = *bruplugha* 234, 2; 279, 1.  
*brædder* m. 171.  
*bræpe* f. 427; 428, 1 u. ann. 2.  
*bræðhe* n. 396, 1.  
*bræper* adj., s. *breper* 80, ann. 6.  
*bræf* n., s. *bref* 114, ann. 1.  
*bræghþa* stv. 164; 171; 530, (1 u.) 6 u. ann. 3; 563, 1; vgl. *bryghþa*.  
*brækia* swv. 550, 3.  
*brækka* f. 83, 1, a; 235, ann. 3; vgl. *brink(i)a*.  
*brænna* stv. 166; 530, (1 u.) 3 u. ann. 6; vgl. *brinna*.  
*brænna*, (*brænna*, *brinna*) swv. 105, ann.; 257, 1, a; 530, ann. 6; 550, 2; 552, ann. 1; (570, 2).  
*bræst* f. = *brist* 164; 171; 409, 3, b.  
*bræsta* stv. = *brista* 164; 530, (1 u.) 3.  
*bræster* m. 171; 409, ann. 1; vgl. *braster*.  
*broplunge*, *brollunge* (u. a. formen) m. 106, 2, b; 112; 268, ann. 2; 285, 3; 320, 1; 416, ann. 1; vgl. *bryl(l)unge*, *bryplunge*, *brullunge*, *brollunge*, *broprunge*.  
*bro(b)lop*, -*lope*, *bröllop*, -*lop* n. 116; 242, 1, a; 298; vgl. *brublop*, *brullop*, *bryllop*.  
*broþrunge*, -*inge*, *broþunge* m. 180, 5; 268, ann. 2; 320, ann. 1; 416, ann. 1; vgl. *broþlunge* u. *broþrunger* m. 320, 1.  
*bröllop* (u. a. formen) n., s. *bro(þ)lop*.  
*brollunge* m., s. *broplunge* 285, 3; 320, 1.  
*brollunger* m. 57, I, B, 2; vgl. *brylungur*.  
*brolep*, -*lope*, s. *bro(þ)lop*.  
*brömsigna* swv., s. *brimsigna* 116; 265, ann. 2.  
*bröst* f. = *brist* 171.  
*brot* f. 81, 2, a.  
*brot* n., s. *brot* 416, 6.  
*brot* adv., s. *brot* 81, 2, a; 470, 4.  
*brota* swv. 550, 3.  
*brotertak*, *bortertak* n. 339, ann. 3.  
*broti*, (*bröde*) m. = *broti* 'verbrechen' 416, 6.  
*bu* n. = *bo* 167.  
*Bulde* m. 342, 3; 356, 1.  
*bup*, *bop* n. 163, ann. 2; 260, 4; 386, 2.  
*budhker*, *butker* m. 260, 5; 342, 3 u. 4.  
*bupskap*, *buz(s)kap* n. 260, 4.  
*bugha* stv. 528, 3 u. ann. 4 u. 6; 569, 3 (part.).  
*bugha* swv. 528, ann. 6.  
*bughi*, -*a* m. 163, ann. 2; 342, 6; 416, ann. 4.  
*bukker* m. 163, ann. 2; 300, ann. 3; 342, 6; 352, 1.  
*bul* n., s. *bol* 112; 167.

- bulghin* part., adj. 311, ann. 1; 340, ann. 3; 530, ann. 7.  
*bulin* adj., s. *bolin* 311, ann. 1; 340, ann. 3; 530, ann. 7; 535, ann. 2.  
*bulle, bolle* m. 111, ann. 3; 342, 11.  
*bulme* m., s. *bolme* 163, ann. 2.  
*-bulstadher* (in namen) 112; vgl. *bolstaper*.  
*bulster, bolster* m. u. n. 163, ann. 2; 315, 2, b; 383, 1, d.  
*bulter* m. 111, 2.  
*bundin, -an, -on* n. 180, 3; 386 u. 4; 454, 1, c; 539, ann. 2.  
*bunga* f. 342, 6.  
*bunka* swv. 342, 6.  
*bunke* m. 342, 6.  
*buntn* m., s. *botn* 337, 11.  
*bur* m. u. n. 383, ann. 1.  
*burgh* f., s. *borgh* (163, ann. 2).  
*-burgh* (in namen), s. *-borgh* (163, ann. 2); 401.  
*burghan* f., s. *borghan* (163, ann. 2).  
*burskap* n. 386.  
*burt* adv., s. *bort* 81, 2, a u. ann. 1; 120, ann. 1; 339, 2; 470, 4.  
*burtu* adv., s. *borto* 408, 3; 470, ann. 6.  
*buster* n. = *bulster* 315, 2, b.  
*butfynd* f., s. *but(n)fynd* 317, 1.  
*butker* m., s. *budkker* 260, 5.  
*butn* m., s. *botn* 337, 11.  
*but(n)fynd* f. 317, 1.  
*Butta* (agutn.) m. 421.  
*buz(s)kap* n., s. *bupskap* 260, 4.  
*by* m., s. *byr* 'dorf' 321, ann. 4.  
*by*, n. = *bi* 65, 5; 388.  
*byamaper* (agutn.) m. 321, 1.  
*by(a)man* m. 154, I, C, 1, a; 321, 2, a (2 mal).  
*byba* stv. = *biupa* 529, 1.  
*bybia* stv., s. *biþia* 537, ann. 5.  
*byg* n. = *biug* 127, 1.  
*byggia, bygga* swv. 59, 10; 101, 2; 241<sup>b</sup> (s. nachtr.); 258, ann. 2; 308, 3, a; 313, ann. 1; 342, 17; 550, 2 (schluss); 552, ann. 5; (570, 2).  
*bygg(h)þ* f. 241<sup>b</sup> (s. nachtr.); 258, ann. 2.  
*bygh(b)faster* adj. 308, 1.  
*bykkia* f. 65, 4; vgl. *bikkia*.  
*byld, (bold)* f. 409, ann. 4.  
*bylghia, bolghia* f. 116; 424.  
*bylia, bolia* swv. 548, 2; 549, 2, c.  
*byltogha* adj., s. *biltogha* 108, 1.  
*bylate* n., s. *bilæte*.  
*byman* m., s. *by(a)man* 154, I, C, 1, a.  
*byn* (agutn.) f. = *bon* 'bitte' 399, ann. 1.  
*bynda* stv., s. *binda* 108, 1; 531, 1; (534, 2).  
*byr, by* m. 'dorf' 167; 270; 321, 4 u. ann. 4; 391 u. 1 u. ann. 2 u. 3.  
*byr* m. 'fahrwind', s. *byr(r)*.  
*byrþ, (biurdk)* f. 'birde, geburt' 127, 2; 404; vgl. *þorþ*.  
*byrþ* f. 'erntearbeit', s. *byr(g)þ* 311, 1.  
*byrþa* f. (404); 423, ann. 1.  
*byrþe* f. 404 (u.) 2; 427, ann. 1; vgl. *þorþe*.  
*byr(g)þ, byrgh* f. 308, ann. 5; 311, 1.  
*byrghia* stv. 108, 1; 171; 531, 3; 534, 2; vgl. *biærgha*.  
*Byrghi(r)* m., s. *Birghi(r)* 108, 1; 395 (2 mal) u. ann. 1.  
*Byrghitta* f., s. *Birghitta* 108, 1.  
*byr(g)slufule* (agutn.) n. 314.  
*byria (byrygha)* swv. 120; 270; 547, 3; vgl. *þoria*.  
*byri(r)ska* f. 320, ann. 1.  
*byrkerætter* m. 108, 1.  
*byr(r)* m. 391 u. 1; vgl. *þor*.  
*byrslu-, s. byr(g)slu-*.  
*byrst* f. = *borst* 399, ann. 1; 409, 3, b.  
*bysia* f. 424.  
*byskuper* m., s. *biskuper* 65, 4.  
*bysman* n., s. *bisman* 145.  
*byta* stv., s. *bita* 108, ann. 5; 527, 1.  
*bytta* f. 342, 4.  
*bål* (nswchw. dial.) adv. 266.  
*Båven* (nswchw.) 279, 1.  
*bæ-* präfix, s. *bæ-* 136, ann.  
*bædha* stv., s. *bædh(i)a*.  
*bapas* swv. = *bepas* 550, 2.  
*bape* konj., s. *bape* 481, ann. 3.

- bæd(h)er* adv. komp., s. *bæter* 266 u. ann. 3; 477.
- bædh(i)a* stv. = *bipia* 80, ann. 6; 537, ann. 5.
- bædhil* m. 180, 2; vgl. *badhul*.
- bæpir* zahlw., s. *bapi(r)* 481, ann. 1.
- bæd(h)ra* swv., s. *bætra* 266, ann. 3.
- bägga* (früh-nschw., nschw. dial.) f. 102, 2.
- bægga vægna*, (*vagna*) adv. 470, ann. 4.
- bæghare* m. 267; vgl. *bikare* u. *bægher* m. 267; vgl. *bikar*.
- bæk* n. = *bik* 163, ann. 1.
- bækker* m. 392 u. 2 u. ann. 2.
- bælde*, *bælle* f. u. u. 427, ann. 1 u. 3.
- bælgher* m. 314; 392 u. ann. 1.
- bælia* swv. 178; 546, 4.
- bælle* f. u. n., s. *bælde*.
- bælskin* n. 314.
- bælz* n. = *bezl* 80, II, 2; 337, ann. 1.
- bæn* f. 340, ann. 2; (416, ann. 9).
- bæn* n. = *ben* 80, ann. 9.
- bænd* f. 340, ann. 2; (416, ann. 9).
- bænda* swv. 550, 2.
- Bändikt* m. 156, 1, b; 383, 1, e,  $\delta$ ; vgl. *Ben(e)dikter* u. *Bæn(k)t*.
- bæni* m., s. *bani* 416, ann. 9.
- bænker* m. 235, ann. 3; 392 u. 2.
- Bæn(k)t* m. 156, 1, b; 281, 2; vgl. *Bändikt*.
- bær* n. 393 (2 mal).
- bæra* stv. 129, 2 (part.); 172 u. ann. 1; 377, 1; (389, ann. 3); 535 u. 1 u. ann. 1.
- bæra?* swv., s. *bæria* 549, 1.
- bærg* u. 78, 3; 311, 1; 314; vgl. *biærg*.
- bærg* v. = *biærg* 530, (1 u.) 2.
- bær(y)ning* f. 311, 1.
- bæria*, (*bæra?*) stv. 320, 2 (part.); 548, 1; 549, 1 u. 2, a.
- bærn* n. = *barn* 389, ann. 3.
- bærnsker*, *barnsker* adj. 455, 3.
- bærs*- 'berges-' 314.
- bærter* adj. 78, 3; vgl. *biærter*.
- Bærþor* m. 311, 1.
- bærx*- 'berges-' 314.
- bærænz træ* n. 441, 1.
- bæsinger* m. 389, ann. 2; vgl. *basinger*.
- bæsker* adj. 80, II, 2; 337, 7; vgl. *besker*.
- bæst* u. *bæster*, s. *bæzt* u. *bæzter*.
- bæter*, *bæd(h)er*, *bætre* adv. komp. 266 u. ann. 3; 470, ann. 11; 477.
- bætra*, *bæd(h)ra* swv. 266, ann. 3.
- bætre* adj. komp. 113; 296, 4; 468, 3.
- bætre* adv. komp., s. *bæter* 477.
- bæzl* n. = *bezl* 80, II, 2.
- bæzt*, *bæz*, *bæst* adv. sup. 323, 2; 477.
- bæzter*, *bæster* adj. sup. 290, 2; 459, 1; 468, 3 u. b.
- bø* n. = *bo* 167; 389, 2.
- bogher* adj. 569, 3.
- boghia*, *boia* swv. 258, 2, b; 270, ann. 2; 550, 1.
- boghil* m. 384.
- boia* swv., s. *boghia*.
- bola* swv. 178.
- bole* n. 167; 389, 2.
- bolghia* f., s. *bylghia* 116.
- bolia* swv., s. *bylia* 548, 2.
- bolme* m. 416, 6; vgl. *bolme*.
- bøn* f. 'bitte' 399, ann. 1; 409, 2.
- bøn* f. 'bohne' 399, ann. 1; vgl.
- bøna* f. 599, ann. 1; 426, 4, b.
- bøning* f. 167; 389, 2.
- bør* m. = *byr(r)* 116.
- børa* swv. 547, ann.
- børþ* f. = *byrþ* 'bürde, geburt' 116; 127, 2.
- børþe* f. = *byrþe* 116.
- boria*, (*borghia*) swv. = *byria* 116; 270; 547, 3.
- borker* m. = *barker* 104; 413, 1.
- Born* m. 65, 3; vgl. *Biorn*.
- born* (*-born?*) (in namen) 65, 3; 313, ann. 2; vgl. *-bern*, *-biorn*.
- borst* f. = *borst* 389, 2.
- bortertak* n., s. *botertak* 331, ann. 3.
- bossa* f. 116.
- bosta* swv. 550, 3 u. ann. 8.
- bot* f., s. *bot* 435.
- bota* swv. 59, 4; 237; 550, 3; 552, 2.

c-, s. k-.

*dag*, f. (u. m.?) 71, 3; vgl. *dog*.  
*dagher* m. 102, 2; 174; 225, 1; 249, 6;  
 261, 1; 383, 1, e, ε, 2, a, 3, 4,  
 anm. 7; (470, 1, a u. 3, a).  
*daghfulghin* adj. 535, 2.  
*daghlika dax* adv. 470, 1, a.  
*daghliker* adj. 453, anm. 3.  
*daghs* adv. 470, 1, a.  
*daghpinga, daktinga* swv. 264.  
*daghtingisman* m. 386, anm. 6.  
*daghum* adv. 470, 3, a.  
*da(gh)varþer, daghurþer* m. 74; 308, 3, b  
 (2 mal); 311, 2, b; 413, 1.  
*dal, dall* m. 353, 1, d u. 3; 359, 1;  
 vgl. *dæl*.  
*dal* adj., s. *dæl* 455, anm. 1.  
*dalbo(e)* m. 419.  
*Dalmark = Danmark* 268, anm. 4.  
*damb, (da)mb, (d)am* n.? 291, 1.  
*damber* m. 370, 1.  
*Dan, Dæn* m. 407, anm. 1; 409, 3, a.  
*dana* swv. 168.  
*danar-arf, dana arf, danarf* n. 70, 1;  
 154, II, C.  
*dande* adj. 175; vgl. *donde*.  
*Danmark* 268, anm. 4.  
*dansker (dænskir, danker)* adj. 322,  
 anm. 2; 451, 2; 455, 2.  
*dan(t)s* m. 290, 2; 383, 4.  
*danzi(r)ska* f. 289, 3.  
*datter* f. = *dottir* 148, anm. 3.  
*daupr* (agutn.) m. = *døper* 407, anm. 3.  
*daupr* (agutn.) adj. = *døper* 123, 1.  
*davarþer* m., s. *da(gh)varþer* 311, 2, b.  
*daxværke* n. 339, anm. 4; 396, 2.  
*daamb* n.? s. *damb* 291, 1.  
*deghia, deia* (u. a. formen) f. 114, 3;  
 270, anm. 2; 424.  
*deghn* m., s. *diækn* 267, anm. 3.  
*deker* m. = *dikur* 496.  
*del* m. 338; 383, 4; 497 u. anm. (mehr-  
 mals).  
*dela* f. 426, anm. 2.  
*dela* swv. 550, II, 2, anm. 6.  
*-der* suffix (part.) 569, 2.

*-derver* (in namen) 76, 2.  
*-dh* (pron.) 508, 3.  
*dia, di* swv., s. *di(i)a*.  
*diakn* m., s. *diækn* 97.  
*diarver* adj. 76, 2.  
*dianpr* (agutn.) adj. = *diuper* 122, 1.  
*digdheliker, -ligher* adj., s. *dygdheliker*  
 101, 2.  
*digher, dygher* adj. 108, anm. 5;  
 258, anm. 3; 451, anm.; 453, 1, d;  
 454, anm. 6 u. 7; 467.  
*dighia* f. = *deghia* 424.  
*di(i)a, di* (u. a. formen) swv. 153, anm. 2;  
 270; 328, 1, b; 342, 8; 550, 1 (schluss).  
*dike (dyke)* n. 108, anm. 5; 313, anm. 1;  
 396, 2.  
*dik(i)a* swv. 313; 550, 3.  
*dikur, dik(k)er* m. 354; 496; vgl.  
*deker*.  
*dimba* f. 108, anm. 3; vgl. *dynba*.  
*dimber* adj. 453, 1, b; vgl. *dymber*.  
*dint* (früh-n schw.) m. 108, 2.  
*d(i)ost, d(i)ust, dyst, döst* f. 313, anm. 2;  
 409, anm. 2.  
*dirva, dyrva* (u. a. formen) swv. 550, 1.  
*dirvas, dyrvas* swv. 108, 2; vgl.  
*diærvas*.  
*dirve, dyrve* f. u. n. 427, anm. 3.  
*-dis* (in namen) 494.  
*Disa* f. 404, anm. 2.  
*diunga* v. 127, 1; 550, anm. 7.  
*diup* n. 359, anm. 1; 454, 1, c.  
*diupt* adj. 122, 1; 450; 454, 1, c.  
*diupt, diup* adv. 454, 1, c.  
*diur* n. 64, 7; 84, anm. 8.  
*diurka* swv. = *dyrka* 127, 2.  
*diu(r)shorn* n. 251; 289, anm. 3.  
*diust* f., s. *d(i)ost* 313, anm. 2; 409,  
 anm. 2.  
*diækn, diakn, degn* m. 97; 267, anm. 3;  
 313, anm. 2.  
*diærva* swv. = *dirva* 550, 1.  
*diærvas* swv. = *dirvas* 570, anm. 1.  
*diævul, -il* m. 180, 2; 384.  
*doa* stv. = *deia* 540, anm. 1.  
*doffua* swv., s. *dova*.  
*dog* f. (u. m.?) 71, 3; 109; vgl. *dag*.

- dogh, doch, dok* adv., konj. 261, ann.; 473, ann.
- dogha* swv. 163, ann. 2; 553, 1 u. ann. 1; vgl. *dugha* u. *dova*.
- dok* adv., konj., s. *dogh* 473, ann.
- dock* (nschw.) konj. 261, ann.
- dol, dul* adj. 163, ann. 2; 172.
- dolsmal* n. = *dulsmal* 120.
- doma* swv. = *doma* 55<sup>a</sup>, 2; 552, 2.
- domare*, (-*ere*) m. 60; 300; 415; 417 u. ann. 2 (mehrmals).
- domber* m. 300; 383, 1, b u. 3 (2 mal).
- domeri* (aguta.) m. = *domare* 212, ann.; 417.
- donde* adj. 175; vgl. *dande*.
- doppa* swv. 163, ann. 2.
- dopt* n. 163, ann. 2; 389, 1; vgl. *doft*.
- dor* n. pl. u. f., s. *dyr(r)* 435.
- doraber* adj. 163, 2.
- dost f.*, s. *d(i)ost* 313, ann. 2.
- dottir, dotir* (u. a. formen) f. 88, 1; 148, ann. 3; 233 u. ann. 2; 266, ann. 3; 304, ann. 2 u. 3 (2 mal); 320, ann. 3; 437; 438 (mehrmals).
- dottorson* m. 304, ann. 3.
- dora, (doffua)* swv. = *dogha* 279, ann.; 553, ann. 1.
- dorin, durin* adj. (part.) 163, ann. 2; 170; 256, ann. 2; 528, ann. 7; 529, 3.
- doxe, duce* adj. 460, 3.
- dozdrap* n. 81, 2, a.
- dozeker* m. 81, 2, a.
- doya* (agutn.) v. = *doia* (126, ann. 1); 540 (passim).
- dragha* stv. 179; 246; 261, 1; 346; 540 (passim); 561, ann. 4; 563, (1 u.) 2; vgl. *drægha*.
- draki, -a, drage* m. 267, ann. 3; 416 u. 1, b u. ann. 5.
- drap, drapp* n. 173, ann. 2; 298; 388, 2; 389, ann. 3; vgl. *dræp*.
- drapa* v. = *drapa* 173, ann. 2; 537, ann. 1.
- drapare* m. 173, ann. 2; 417 u. ann. 2; vgl. *dræpare*.
- dræval* m. 412.
- drega* (agutn.) stv. = *drægha, dragha* 540.
- drikka, drykka* stv. 83, ann. 1; 84, ann. 1; 235, 1, c; 454, 4 (part., 2 mal); 530, 3; 531, 1; 532, ann. 2; 533; 534, 1 u. 2 (part.); 569, 1 (part.).
- drikker* m. = *drykker* 392.
- drinkare* m. 235, 1, c.
- dripa* stv., s. *drypa* 529, ann. 3.
- driva, dryva* stv. 115, 1; 526; 527, 1.
- dronning* (nschw.) f. 290, ann. 3.
- dropi, droppe* m., s. *drupi* 130; 298.
- drosse* m., s. *drusi* 298, ann. 3.
- drotin* m. (90, 3); 384.
- drotning, drotning* m. 90, 3; 290, ann. 3; 318; 399, 2, b; vgl. *drotning*.
- drotsate* m. = *drotsæte* 173; (416, ann.).
- drotsieti* (agutn.) m. 173.
- drotsætare* m. 416, ann. 1.
- drotsæte, drozætte, droz(t)* (u. a. formen) m. 62, 2; 84, 2, a; 156, 1, b; 173; 290, 2; 298 (schluss); 323, 2; (416, ann.).
- droyma* (agutn.) swv. = *droma* 126, 1; 550, 2.
- drukker* m. = *drykker* 392.
- dru(n)kna* swv. 84, ann. 1; (160, 2, a); 235, 1, c; 546.
- drup* n. 163, ann. 2.
- drupi, dropi, droppe* m. 130, 2; 191, 1; 298; 416.
- drusi, drosse* m. 163, ann. 2; 298, ann. 3.
- drygher* adj. 453, ann. 1.
- drykka* stv., s. *drikka* 531, 1; 534, 2.
- drykker* m. 84, 1, a; 235, 1, c; 392 u. 1, 2, ann. 1; vgl. *drikker* u. *drukker*.
- drykkia* f. 101, 1; 235, 1, c.
- drykkinskaper* m. 534, 2.
- drypa, (dripa)* stv. 528, 2; 529, ann. 3.
- drypia* swv. 546, 4.
- dryva* stv., s. *driva* 527, 1.
- drægha* stv. = *dragha* 179; 540 u. 1.

- drænger* m. 113; 392 u. 3 u. ann. 2.  
*drængskaper* m. 298.  
*drænkiä* swv. 235, ann. 3; 314; 337, 3; 550, 3.  
*dræp* n. 389, ann. 3; vgl. *drap*.  
*dræpa* v. 173, ann. 2; 259, ann. 4; 454, 1, c (part.); 537, 1 u. ann. 1; 563, 2 (2 mal); vgl. *drapa*.  
*dræpare* m. = *drapare* 173, ann. 2; 417.  
*dræt(t)* f. 346; 409, 2; 413, ann. 2.  
*drø* f. 399; vgl. *droggh*.  
*drøstliker, drøghligher* adj. 271, ann. 1.  
*drøgh* f. 179; vgl. *drø*.  
*drøghia* swv. 179; 550, 1.  
*drøma* swv. 550, 2.  
*drømber* m. 123, 2; 383, 1, b.  
*drøning?* (*drønygh*), s. *drotni(n)g*.  
*drøpa* swv. 550, 3.  
*drotni(n)g (drønygh)* f. = *drotning* 290, ann. 3; 303, 1.  
*drøva* swv. 465, ann. 1 (part.); 550, 1 u. ann. 3; vgl. *bedrova*.  
*dufca* swv., s. *duva*.  
*dugg* (nschw.) n. 109.  
*dugha* swv. 553, 1 u. ann. 1; vgl. *dogha* u. *duva*.  
*duka* stv. 525, 3 u. ann. 4 u. 5.  
*duker* m. 383, 1, d.  
*dul* n. 59, 5; 340, ann. 3; 389, 2; vgl. *dyl*.  
*dyl* adj., s. *dol* 172.  
*duladrap* n. 340, ann. 3.  
*dulghadrap* n. 340, ann. 3; 389, 2; vgl. *dylghadrap* (u. *duladrap*).  
*dulsker* adj. 455, 2; vgl. *dylsker*.  
*dulsmal* n. 120.  
*dulugher* adj. 340, ann. 3.  
*dumbe* m. 416.  
*dumber* adj. 105, ann. 3; 291, 1; 453, 1, b.  
*dur* (agutn.) n. pl. = *dyr(r)* 433, ann. 2; (435).  
*dur* adj., s. *dyr* 455, ann. 1.  
*dust* f., s. *d(i)ost* 313, ann. 2; 409, ann. 2.  
*dust* n.? 84, ann. 5.  
*duva* v. 528, ann. 7 (2 mal).  
*duva, (dufca)* swv. = *dugha* 279, ann.; 553, ann. 1.  
*duvin* adj. (part.) s. *dovin* 170; 528, ann. 7.  
*duxe* adj., s. *doxe* 460, 3.  
*dual* n. 172; 269, ann. 4; 386, ann. 3.  
*duali* m. 307, ann. 2; 416, ann. 3.  
*duæl(i)a, ducalia* swv. 545, 2; 549, 1 u. ann. 1; (561, ann. 5).  
*dy* n. 418.  
*dyddylghia* f. 106, 2, b; 234, 1.  
*dye* m. 418.  
*dyft* (nschw.) n. 389, 1.  
*dyggia* swv. 69, 6; 70, 2; 106, 2, a; 550, 2 (schluss).  
*dyg(h)þ, dygh* (u. a. formen) f. 241<sup>b</sup> (s. nachtr.); 260, ann. 7; 308, 3, a; 408 n. ann. 6.  
*dyggheliker, -ligher (dygdhe-)* adj. 101, 2.  
*dygher* n. = *dogher* 106, 2, a.  
*dygher* adj., s. *digher* 108, ann. 5.  
*dyg(h)n* n. = *deg(h)n* 106, 2, a; 294, 2.  
*dyke* n., s. *dike* 108, ann. 5.  
*dyl* n. = *dul* 389, 2.  
*dylghadrap* n. 389, 2; vgl. *dulghadrap*.  
*dylia* swv. 59, 5; 120; 295; 389, 2; (549, ann. 2); vgl. *dol(i)a*.  
*dylisk* (nschw.) pron. 57, I, A, 2.  
*dylska* f. 315, 2, b.  
*dylsker* adj. 455, 2; vgl. *dulsker*.  
*dyma* (agutn.) swv. = *doma* 550, 2.  
*dymba* f. 108, ann. 3; vgl. *dimba*.  
*dymber* adj. 108, ann. 3; vgl. *dimber*.  
*dymbil-* 108, ann. 3.  
*dyngia* f. 424.  
*dynia* swv. 548, 2; 549, ann. 2.  
*dynt* (nschw.) m. 108, 2.  
*dynter* m. 235, ann. 2.  
*dyp* n. = *diup* 389, ann. 1.  
*dyr* n. pl. n. f., s. *dyr(r)*.  
*dyr, (dur)* adj. 268, ann. 3; 455, ann. 1; 467, ann. 2 u. 3; 468, 1.  
*dyrganga* f. 64, 7.  
*dyrk* (nschw.) m. 108, 2.  
*dyrka* swv. 127, 2; 547, 1.

- dyrne* n. 396, 1.  
*dyr(r)*, *dor(r)*, (*dor*) n. pl. u. f. (sg. u. pl.) 163, 2 u. ann. 2; 238, 4; 305; 399, ann. 1; 433 u. ann. 2; 435 (mehrmals).  
*dyrva* swv., s. *dirva* 550, 1.  
*dyrvas* swv., s. *dirvas* 108, 2.  
*dyrve* f. u. n., s. *dirve* 427, ann. 3.  
*dys* f. 402.  
*dyska* f. = *dylska* 315, 2, b.  
*dyst* f., s. *d(i)ost* 313, ann. 2; 409, ann. 2.  
*dām* n.?, s. *damb* 291, 1.  
*dægga* swv. 227; 342, 8; 550, 2 (schluss).  
*dæ(gh)ia* f. = *deghia* 114, 3.  
*dæk* f. 409, 2.  
*dækn* m. 313, ann. 2.  
*dæl* m. = *dal* 389, 1.  
*dæl* m. = *del* 80, ann. 6.  
*dæl*, (*dal*) adj. 175; 455, ann. 1; vgl. *dol*.  
*Dæn* m., s. *Dan* 407, ann. 1; 409, 3, a.  
*dængia* swv. 550, 2.  
*dænskir* adj., s. *dansker* 455, 2.  
*dærla* adv. 333, ann.; 471, 1; vgl. *dorla*.  
*dærva* swv. = *dirva* 550, 1.  
*do(a)* v., s. *doia* 153, ann. 2; 540 u. 1; 559 (2 mal).  
*dōdha* swv. 546, 2.  
*dōpe* m. 407.  
*dōper* m. 81, 2, a; 260, ann. 7; 308, ann. 6; 407 u. 2, 3, ann. (2 u.) 3.  
*doper* adj. 106, ann. 3; 260, ann. 7; 454, 5; 540, 3; 569, 2.  
*dopradagher* m. 407, ann. 2.  
*dopt* n. = *dopt* 116, ann. 1; 389, 1.  
*dōgher* n. 386; vgl. *dygher*.  
*dōg(h)n* n. 106, 2, a; 174; vgl. *dyg(h)n*.  
*doia*, *do(a)* (u. a. formen), v. 126, ann. (1 u.) 3; 153, ann. 2; 168; 270; 273, 1; 540 m. ann. (passim); 559 (2 mal).  
*dol* adj. 175; vgl. *dæl*.  
*dol(i)a* swv. = *dylia* 519, 1.  
*dōma* swv. 62, 2; 332, ann. 2; 550, 2; 552, 2; 566, 1.  
*dōpa* swv. 550, 3; (570, 2).  
*dōpilsa* f. 396.  
*dōpilse* n. u. f. 255; 337, ann. 2; 396.  
*dor* n. pl. u. f., s. *dor(r)*.  
*dorkia* swv. 547, 1; vgl. *dyrka*.  
*dōrla* adv. = *dærla* 471, 1.  
*dor(r)* n. pl. u. f. (sg. u. pl.), s. *dyr(r)* 305; 399, ann. 1; 433; 435.  
*dōrva* swv. = *dirva* 550, 1.  
*dōst* f., s. *d(i)ost* 313, ann. 2.  
*dōva* swv. 550, I.  
*dōve* f. 427, ann. 1.  
*dōver* adj. 170.  
*e* adv. 69, ann. 3; 472, A u. B, 3; 473 (schluss); 515; 524, III, 2 u. ann. 3; vgl. *a*, *æ*.  
*e* (agutn.) adv. = *æ* 473 (schluss).  
*e* rel. partikel, s. *er* 512, 2.  
*edha* swv. 550, 2.  
*ēper*, *æper* m. 80, II, 2 (schluss); 260, 4; 339, ann. 4; 383, 1, e, ε, 2, d, 3 (3 mal), 4, ann. 8.  
*edher* pron. pers. = *īper* 501, ann. 8.  
*edher* pron. poss. = *īpar* 507.  
*ēpanger*, *-gænger* adj. 455, 3.  
*ēpingsvætte* n. 331.  
*ēprikiar* m. pl. 391.  
*ēpsorþ* u. *ēpsere*, s. *czorþ* u. *czore*.  
*ēfla* (agutn.) swv. = *æfla* 337, 1.  
*ēforstonne* adv. = *i forstonne* 142, ann. 10; 472, A.  
*ēgen* präp. adv. = *īgen* 142, ann. 10; 472, A.  
*ēgh* adv., s. *e(i)gh* 146, 1; 154, II, A; 311, 2, c.  
*ēgha*, *ægha*, *āgha* v. 80, I, 1 u. II, 1; 246; 258, 1 u. 2, e; 310, 3; 346, ann.; 368, 1; 554, 2 u. ann. 2, 3.  
*ēghande*, *æghande* m. 439; 441 u. 2 (mehrmals) u. ann. 1, 2, 3.  
*ēghen* f. 311, ann. 5.  
*ēghi* adv., s. *e(i)gh* 124, ann. 6; 311, 2, e; 472, B, 1.  
*ēghin*, *æghin* adj., 80, ann. 6; (554, 2).

- egn*, *ægn*, (*eghn*, *engh*, *æng* u. a. formen) f. 80, II, 2; 258, 1; 294, 2; 408.
- egnð* (früh-nschw.) f. 311, anm. 5.
- e hwa(r)* pron. 515; 524, III, 2.
- e hwat hælðer* konj. 524, anm. 3.
- e hwiðikin*, (*hulikin*) pron. 515; 524, III, 2.
- e(i)gh*, *e(gh)i*, *æ(gh)i*, *igh* adv. 124, anm. 6; 146, 1; 154, II, A; 311, 2, c; 472, B, 4.
- ek*, *æk* f. 80, anm. 6; 433.
- ek(k)e* pron., adv., s. *æk(k)e* 57, IV; 103, 1; 242, 3; 472, B, 4.
- ekia* f. 69, 7; 71, 3.
- ekorne* m. 71, anm.; 169; vgl. *ikorn(e)*.
- elaker* adj. 91, 1; 103, 1.
- Elaver* m. 156, 2, b; 249, 2; (259, anm. 2).
- elda* swv. 546, 2.
- elder* m. 80, II, 2: 103, 1; 353, 1, c u. 3 (2 mal); 354, anm. 2; vgl. *ilder*, *ælder*.
- el(d)panna* f. 307.
- elefant[er]* m. 407, anm. 1.
- elefanter* n. 407, anm. 1.
- Elever* m. 259, 2, b.
- elfva* (nschw.) zahlw. 148, anm. 1.
- Elisa* f. 156, 2, a.
- Eliver* m. 259, 2, b.
- eller* adv., konj., s. *æller* 147.
- eln* (agutn.) f. = *alin* 399.
- Elsa* f. 156, 2, a; vgl. *Elisa*.
- Elver* m. 156, 2, b; vgl. *Elaver*.
- elzliker* adj. 334, anm. 2.
- elzto* f. 400.
- em* (in namen) 146, 1.
- ember* m. 103, 1.
- ember* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-amber*.
- Embiorn* m. 277, 1; vgl. *Embiorn*.
- emot* präp., adv. = *i mot* 142, anm. 10; 472, A.
- emiellan* präp., adv. = *i mallom* 142, anm. 10; 472, A.
- en*, *æn*, *in* zahlw., pron. 80, II, 2; 95; 103, 1; 148 (mehrmals); 235, 2; 238, 3, a; 290, 1; 304; 479 m. anm. (u. nachtr.); 521; 522, II; (523, I, 4 u. II); 525, 1.
- en*, *in* pron., best. art. 57, II, A, 1; 62, 3; 142, anm. 9; 143, anm. 4, 5, 9; 148; 149 (passim); 154, I, B, 1 u. 2; 156, anm. 1; 157; 158, 3; 266; 272, anm. 1; 294, 1; 300, anm. 3; 303, 3 u. 4; 317, 3; 321, 2, c; 384, anm. 1; 508, 3; 510, 7; 511 (passim).
- en* adv. = *æn* 113, anm.; 147.
- en* (agutn.) adv. = *enn* 242, 3.
- en*, (*enn*) konj. = *æn* 94, 5; 113, anm.; 147; 299; 472, B, 7; 512, (3 u.) anm. 5.
- en* (agutn.) konj., rel.-partikel = *æn* 173; 512, 3 u. anm. 5.
- en* (pron.), s. *-an* 504.
- ena* adv. 471, 1.
- Enar* m. 238, 4; 246.
- enast*, *-ist* adv. 476, anm. 3.
- enast(o)*, s. *at enast(o)*.
- Enbiorn* m. 277, 1; vgl. *Embiorn*.
- endaghi* m. 416, anm. 9.
- ende* adj. 460, anm. 1 (2 mal); 479, anm. 3.
- enfalder* adj. 499.
- enfaldogher*, *-faldigher* adj. 499.
- enge*, (*-a*), *ænge* adj. 80, II, 2; 460, anm. 1 (2 mal); 479, anm. 3.
- engh*, *engu* (u. a. formen) f., s. *egn* 258, 1; 294, 2.
- engin* pron., s. *ægin* 103, 1; 337, 3 u. 7; 523, I (passim).
- enhuar* pron. 74; 246, anm.; 522, III u. anm. 6.
- enka*, *ænka* adj. 460, 1; 479, anm. 3.
- enkanne(r)lika* adv. 333, anm.
- enkanne(r)liker* adj. 333, anm.
- enkom*, *ækonom* adv. 80, II, 2; 103, 1; 470, 3, b.
- enlita* adj. 460, 1.
- enlunder* adj. 455, 3.
- enløper* adj. 454, 2 (2 mal).
- enn* (agutn.) adv. = *æn* 242, 3.

- ennor* pron. 74; 246, anm.; (490, anm. 3); 522, III u. anm. 6; vgl. *enhuar*.  
*en(n)æt* adj. 479, anm. 3.  
*enonga* adj. 460, 1 (schluss); 479, anm. 3.  
*enost(o)*, s. *at enast(o)*.  
*ens* adv., (adj.) 460, 3; 470, 1, b.  
*ensaman* adj. 165; 453, 2.  
*ensam(in)*, *ensam(p)nin* adj. 103, 1; 277, anm. 2; 298; 451, 3.  
*enskyns*, *-kona* 393, anm. 2.  
*enstaka*, *-stika* adj. 460, 1.  
*en tima* adv. 470, anm. 8.  
*enþra* adj. 452.  
*envighe* n. 339, anm. 4.  
*enæt* adj., s. *en(n)æt* 479, anm. 3.  
*enoghdher* adj. 261, 1.  
*eptir* präp., s. *æptir* 147.  
*er* m. u. n. 80, II, 2 u. anm. 1; 383, anm. 1.  
*er* (agutn.) n. = *ar* 'narbe' 389, 1.  
*er*, (*e*) rel.-partikel = *ær* (510, anm. 6); 512, 2.  
*-er* (adv.) 471, 5.  
*-era* (v.) 57, 1, B, 1.  
*Eraclius* m. = *Heraclius* 312, 2.  
*Ereker* m. = *Eriker* 156, 2, b.  
*erg* (nschw.) m. u. f. 80, II, 2.  
*-eri* (n.) 57, I, B, 1; 396.  
*-eri* (agutn.) (m.) 212, anm.; 417 u. anm. 2.  
*Eriker*, (*Eriker*) m. 57, II, A, 2; 156, 2, b; 249, 3; 296, 4.  
*eriksgata* f. 249, 3 (m. nachtr.).  
*Erker* m. = *Eriker* 57, II, A, 2; 156, 2, b.  
*Erlan(d)* m. 292, 2.  
*erna* swv. 80, anm. 1; vgl. *ærna* u. *arna*.  
*Erngun* f. 404, anm. 2.  
*ertaug* (agutn.) f. 62, 2; 81, 2, b u. anm. 1; 343; 433, anm. 3; vgl. *ortogh*.  
*Ester* m. pl. 431.  
*et* f., s. *at* 105, anm.
- et* (agutn.) konj. 94, 5; 141, anm. 3; 173; 472, B, 1; vgl. *at*.  
*-et* (pron.) 508, 3.  
*etarmen* (agutn.) m. pl. 321, anm. 1.  
*eternella* f. 62, 2.  
*etertænter* adj. 223, anm. 2.  
*eterydhla* f. 106, 2, b.  
*ervar* (ngutn.) pron. poss. 507, anm. 5.  
*ezorb*, *-orb* n. 389, 2.  
*ezore*, *ezore* n. 146, 3; 260, 4; 389, 2; 396, 3.  
*fa* adj. (61); 70, 1; 90, 1; 105, anm.; 131, 1; 297, 1 u. anm. 1; 452; 468, 1 u. c u. anm. 1.  
*fa*, *fanga* stv. 153, 1; 182, 1; 235, 1, c; 246; 267, anm. 2; 310 (part.); 340, 3; 543, 1 u. anm. 1—4; 559; 561, 2, 3, 4, anm. 4; (563, 1).  
*fa*- 'wenig' 61.  
*fab(u)lera* swv. 156, 1, a.  
*fapg(h)arm*. pl. = *fæpgar* 389, anm. 2.  
*fapir* m. (142, anm. 8); 181, 1; 257, 1, c; 367, 1; 437; 438 m. anm. (mehrmals).  
*Faðhir* m. 156, 1, b.  
*faprine* n. (63, 3); 396; vgl. *fæprine*.  
*fapurliker* adj. 450.  
*fapursystir* f. 289, 3.  
*fapærne* n. 60; 63, 3; 396; vgl. *fæperne*.  
*fag(h)er* adj. 453, 1, d; 454, anm. 6 u. 7; 459; 468, 1.  
*Faghr(h)ult* 246, anm.  
*fagn* m. = *fann* 274, anm. 3.  
*fagn*, *fagn* m. = *fann* 274, anm. 3.  
*fagna* swv. 94, 3; 258, 1; 540, anm. 4; vgl. *fæjna*.  
*fal* adj. 71, 2.  
*falaska* f., s. *fal(l)aska* 423.  
*falda* swv. 546, 1.  
*-faller* (adj.) 499.  
*-fallogher*, *-falldigher* (adj.) 499.  
*Falke* m. 416, 2.  
*falke* m. 416, anm. 1.  
*falla* stv. 75, 2; 98; 148; 254, 1; 313, anm. 2; 326 u. anm. 1; 376, 1;

- 454, 4 (part.); 543, 2 u. anm. 7, 8, 9;  
561, anm. 4; 569, 1 (part.).  
*fallas* stv. 290, 2; 302; 570, 2 (2 mal).  
*fall(l)aska* f. 423.  
*fals* n. 454, 1, c.  
*fals* adj. 238, 5; 241; 453, 1, d; 454, 1, c.  
*falsar(e)* m. 417, anm. 1.  
*falsker* adj. 315, anm. 2.  
*Fahkopunger, -kopoger* S1, 2, b (m. nachtr.); 251, 2; 318, anm.  
*famn, (fam, famfn u. a. formen)* m. 244, 1; 256, anm. 2; 257, anm. 7; 274, anm. 3; 317, 1.  
*fam(n)taka* 317, 1.  
*fang* n. 274, anm. 3.  
*fanga* stv., s. *fa*.  
*fange, -a* m. 416, 1, b.  
*fangilse* n. (gew. pl.) u. f. 396; vgl. *fængilse*.  
*fangn* m., s. *famn* 274, anm. 3.  
*fant* (nschw.) m. 328, 2, a.  
*Far* m. 156, 1, b; 308, 2, c; vgl. *Fadhir*.  
*far* f. 'reise' 104, anm. 1; 399, 1; vgl. *fer*.  
*far* f. = *for* 'furche' 179.  
*far* n. 64, 2.  
*fara* stv. 63, 2 (part.); 150, 1; 152 (mehrmals); 258, 4; 359, 1; 539; 566, 1; 567 (part.).  
*Farpaim* (agutn.) 246.  
*fare* m. 416, anm. 3.  
*Farfaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Farvaster*.  
*fargha* f., s. *færgha*.  
*farkoster* m. 407, anm. 5.  
*farlos* adj. 308, 2, c.  
*farstora* f. 148, anm. 2.  
*faruskiaut* (agutn.) n. 399, anm. 5.  
*Farvaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Farfaster*.  
*Fasbiorn* m. = *Fastbiorn* 323, 1.  
*Fasger* m. = *Fastger* 323, 1.  
*fast* f. 408, anm. 1.  
*fast* adv. 470, 5.  
*fasta* f. 317, 2.  
*Fastbiorn, Fastbyo(r)n* m. 259, 2; 323, 1.  
*Faste* m. 259, anm. 1.  
*faste* m. 383, anm. 10; 407.  
*fastelaven, -lagen* m. 271, anm. 1.  
*faster, fæster* m. 407; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*faster* (nschw.) f. 289, 3.  
*-faster* (in namen) 68, 2; 259, anm. 1; 324, 3; 412; 413, 1; 468, 1; vgl. *-vaster*.  
*Fastger* m. 323, 1.  
*Fasto(l)ver* m. 315, 2, b.  
*fastudagher* m. 383, anm. 10.  
*fatikisfolk* n. 101, anm. 2.  
*fatoker, -tøgher, -tyker, -teker, fat-(t)egher, -iker, -igher* (u. a. formen) adj. 101, anm. 2; 106, 2, a; 146, 3; 267; 297, 2; 454, 5.  
*fatøkt* f. 260, anm. 7.  
*favi(t)ska* f. 290, 2.  
*favizker* adj. 61.  
*fe* (agutn.) n. = *fæ* 103, 2; 388.  
*feanit* f. 101, 1.  
*fearkraf* (agutn.) n. 321, anm. 1.  
*febrni* (agutn.) n. = *fæberne* 396.  
*febrnisrike* (agutn.) n. 308, 2, c.  
*fegher* adj. 457, anm. 1.  
*felogher, -igher, -agher* adj. 150, 1.  
*festa* (agutn.) f. 426, 2.  
*feter, (foter)* adj. 80, anm. 6; 107, anm. 1; 169; 468, 1.  
*fi-* (agutn.) 'vieh-' 388.  
*fial* f., s. *fiæl* 77, 3.  
*fialder* m. 78, 3.  
*fiall* n., s. *fiæl* 295.  
*fiande* m. 57, I, B, 3 u. II, B, 2, a; 60; 93, 2; 180, 4; 328, 1, b; 441 u. 2 u. anm. 3; vgl. *fiænde, fionde, fiende*.  
*fiarpe* zahlw., s. *fiærpe* 118; 492.  
*fiarper* m., s. *fiærper* 77, 3.  
*fiarpiunger* m. = *fiærpiung(er)* 383, 3; 497.  
*fiarpun(g)snæmpd* f. 281, 2.  
*fiarran* adv., präp., s. *f(i)ærran* 78, 3; 445.  
*fiarrar* (agutn.) adv. komp. 478, 1.  
*fiarre* adj. 78, 3.

- fiat* n., s. *fiæt* 78, 3.  
*fiatur* m., s. *fiætur* 118.  
*fiauratighi* (agutn.) zahlw. = *fiuratighi* 485.  
*fiel-* (agutn.) 'sehr' 98, ann. 2.  
*fiende* (u. a. formen) m. = *fiande* 441.  
*Fiholm* 246, ann.  
*fjund* (nschw. dial.) m. 180, 4.  
*fika* f. 231; 423, ann. 4.  
*fikia* swv. 550, 3.  
*fikin* adj. (part.) 552, 3.  
*fil* f. 53, 3, a; 274, ann. 1.  
*filehi* (agutn.) n. 60; 103, 2; (396, 3).  
*filghia* swv., s. *fylghia* 101, 2.  
*filmjolk* (nschw.) f. 274, ann. 1.  
*fiua* f., s. *fiu(n)a*.  
*find* f. = *fund* 101, 2; 409, 3, b.  
*fioger* m. u. n. 383, 1, d u. ann. 1 u. 3; 431.  
*fingerborg* (nschw.) f. 171.  
*fiugran* n. 180, 3; 386, ann. 1.  
*fiugrine* n. 180, 3; 386, ann. 1.  
*fiu(n)a* f. 75, 2; 166; 426, 4, a.  
*fiuna*, *fyuna* stv. 108, 1; 120, ann. 2 (part.); 236; 340, 2, b; 530, 3; 531, 1; 532; 534, 1 (part.).  
*Fiuvibr* m. 252, ann. 1; 260, 7.  
*fioper-* präfix 118; 228; 244, 3; 483, ann. 2.  
*fiopmerningi* m. 242, 1, b.  
*fiopertiogher* adj. 75, 2; 498; vgl. *fiapertiogher*.  
*fioghir-* präfix 483, ann. 2.  
*fioghartan*, (*fioghir-*, *fioghor-*) zahlw. 266, ann. 2; 484, ann. 7; vgl. *fiughurtan*.  
*fiol*, *fiöl* f. 77, 3; 98; 274, ann. 1; 399 u. 1; vgl. *fiæl*.  
*Fiolm* = *Fiholm* 246, ann.  
*fionde* m. = *fiande* 110, ann.; 441.  
*fioratighi* zahlw. 485, ann. 2; vgl. *fiuratighi*.  
*fiorp* adv., s. *i fiorp*.  
*fiorpe* zahlw. = *fiarpe* (75, 2); 118; 459, 1; 492 (2 mal).  
*fiorper* m. 77, 3; 179; 412; 413, 3 u. 4; vgl. *fiurper*.  
*fiorponger* m. 75, 2; 497.  
*fiori* zahlw. = *fiuri(r)* 483, ann. 1.  
*fiortan* zahlw. 120; 484.  
*fiortande*, *fiortunde* zahlw. 493 u. ann. 2.  
*fios* (dal.) n. 93, 3.  
*fir* adv. komp., s. *fyr* 478, 1.  
*fira-* präfix 483, ann. 2.  
*firi* zahlw. = *fiuri(r)*, *fyri(r)* 483, ann. 1.  
*firi(r)* präp., adv., s. *fyri* 101, ann. 2; 321, ann. 2; 446; 471, 4.  
*firi*, (*fyri*) . . . *sakir*, (*sakar*, *sak*) präp. 442.  
*firi*, (*fyri*) . . . *skuld*, (*skull*, *skyld*) präp. 443.  
*firitighi*, *firitighi* (u. a. formen) zahlw. 101, ann. 2; 485 u. ann. 2.  
*firitighinde* zahlw. 494.  
*firra* adv. komp., s. *fyrre* 478, 1.  
*firri* adj. komp., s. *fyrre* 101, 2; 468, 2.  
*fiske* n. u. f. 396, 1; 427, ann. 3; 428, 2 u. ann. 2.  
*fisker* m. 382; 383.  
*fisk(e)ri* n. 57, I, B, 1; 156, 1, a; 396.  
*fisk(i)a* swv. 313; 546, 4.  
*fiskr* (agutn.) m. = *fisker* 383.  
*Fiskaryp*, *-ryt* 260, 7.  
*fit* f. 402.  
*fiti* m. 418.  
*fitma*, *-na* swv. 169.  
*fiupa[r]-* präfix (75, 2); 483, ann. 2.  
*fiupa[r]tigher* adj. 75, 2; 498; vgl. *fiapertiogher*.  
*fiughartande* zahlw. = *fiurtande* 493, ann. 2.  
*fiughur-*, *fiugher-* präfix 483, ann. 2.  
*fiughurslinder* adj. 453, 1, c.  
*fiughurtan*, *fiughertan* (u. a. formen) zahlw. 266, ann. 2; 484 u. ann. 7.  
*fiuka* stv. 528, 1 u. ann. 4.  
*fiur-* präfix 483, ann. 2.  
*fiuratighi*, *fiure-*, *fiuri-* (u. a. formen) zahlw. 485 u. ann. 2.  
*fiurponger* m. 75, 2; 497.  
*fiuri(r)*, *fyri(r)*, *fiori* (u. a. formen)

- zahlw. 65, 4; 75, 2; 228; 244, 3;  
 279, 1; 321, 2, b (2 mal); 483 m. anm.  
*fiurmæn(n)ingir* m. 242, 1, b.  
*fiurtan* zahlw. 484.  
*fiurtande* (u. a. formen) zahlw. 493  
 u. anm. 2.  
*fius* (nschw. dial.) n. 93, 3.  
*fiæber-*, (*fiæpr-*) präfix 96; 118; 483,  
 anm. 2.  
*fiæbertiugher* adj. 498.  
*Fiæbrundaland* 246.  
*fiæpur* f. 118.  
*fiædhal* m. 384 u. anm. 1.  
*fiæl*, *fiæl* f. = *fiol* 77, 3; 274, anm. 1;  
 399 u. 1.  
*fiæl*, (*fiæll*) n. 295.  
*fiæla* v. 340, 3; 535, 2.  
*fiælde* m. 118; 416, anm. 3.  
*fiæmir* adv. komp. = *f(i)ærmer*  
 320, 2; 478, 1 u. anm. 1.  
*fiænde* m. 57, I, B, 3; 60; 93, 2; 313.  
 anm. 2; 441 u. anm. 1; vgl. *fiænde*.  
*f(i)ær* adv. 473; 474; 478, 1.  
*fiær-* präfix 483, anm. 2.  
*f(i)ærdh* f., s. *færþ* 325, 2, a.  
*f(i)ærdhaluter* m. 497.  
*fiærdhapart* n. 497.  
*fiærþe*, *fiærþe* zahlw. 118; 492 (2 mal)  
 u. anm. 7; vgl. *fiørþe*, *færdhe*.  
*fiærþe del*, *fiærdhadel*, *fiærdel* m.  
 158, 1; 497.  
*fiærþer*, *fiærþer* m. 77, 3; 179; 473, 4  
 vgl. *fiørþer*.  
*fiærbung(er)*, *fiærdhinger* (u. a. for-  
 men) m. 180, anm. 3; 383, 1, e, ε;  
 497.  
*fiærmast*, (*færmæst*) adv. sup., präp.  
 445; 478, 1.  
*f(i)ærmer*, *-mær*, *-mir* adv. komp.,  
 präp. 146, 1; 320, 2; 445; 478, 1.  
*f(i)ærra* adv. 471, 1; 474; vgl. *f(i)ær*.  
*f(i)ærran*, *fiærran* adv., präp. 78, 3.  
 445; 471, 2 (2 mal) u. anm. 3; 474;  
*fiærrast* adv. sup., präp. 445; 478, 1.  
*f(i)ærre* adv., präp. 378, 1; 445;  
 471, 3 u. anm. 3; 474; vgl. *f(i)ær*.  
*fiære* adv. komp. 478, 1.  
*fiærrin* adv. 471, anm. 3.  
*fiærst* adv. sup., präp. 445; 478, 1.  
*fiærter* m. 344, anm. 2.  
*fiærunger* (u. a. formen) m. = *fiær-  
 bung(er)* 497.  
*fiæt*, *fiæt* 78, 3; 96; 173, anm. 3;  
 vgl. *fæt*.  
*fiætra* swv. 118.  
*fiætur*, *fiatur* m. 118; 384.  
*fiol* f. = *fiol* 98.  
*fiolgh* f., s. *fylghþ* 328, 2, a.  
*fiolia* swv., s. *fylghia* 328, 2, a.  
*fiyant* (nschw.) m. 328, 2, a.  
*fiöll* (nschw.) n. 328, 2, a.  
*fiöllig* (nschw.) adj. 328, 2, a.  
*fiá* v. 340, 3; 540 u. 2 u. anm. 5;  
 561, anm. 4.  
*fiáiri(n)* (agutn.) adj. komp. pl. = *fiære*  
 80, II, 2; 154, I, B, 1; 463, 2, 3;  
 468, 3; 472, B, 7.  
*fiás* n. 172; vgl. *fios*.  
*fiat* n. 389, 1; vgl. *fæt*.  
*fiære*, (*fiære*, *-a*) adj. komp. pl. 57, III,  
 B, 2; 80, II, 2 u. anm. 6; 297, anm. 1;  
 340, 4; 461, anm.; 463, 1 u. 2;  
 468, 3 u. anm. 7.  
*fiæstr* (agutn.) adj. sup. = *fiæster*  
 80, II, 2; 124, anm. 2.  
*fiia* swv., s. *fiy(i)a* 'anordnen' 274;  
 547, 2.  
*fiikke*, *fiykke* n. 108, anm. 5.  
*fiisk* (früh-nschw.) n. 163, 1.  
*fiuigha* stv. 122, 2, a; 342, 6; 528, 1  
 (u. anm. 1); 529, 2; vgl. *fiygha*.  
*fiuta* stv. 122, 2, a; 528, 1 (2 mal);  
 529, 3 (part.); vgl. *fiyta*.  
*fiop* f. u. n. 409, 3, b.  
*fiokker* m. 163, anm. 2; 342, 6; (470,  
 3, a).  
*fiokkom* adv. 470, 3, a.  
*fios* n. 172; vgl. *fiás*.  
*fioti*, *fioti* m. 163, anm. 2; 416, 6.  
*fiugha* f. 163, anm. 2; 342, 6; 426, 4, a.  
*fiugha?* stv. = *fiuigha* 528, 3 u.  
 anm. 1.  
*fiukningom* adv. 470, 3, a.  
*fiut* n. 163, anm. 2.

- fluthu(l)umber, -ho(l)umber* m. 315, 2, b.  
*flya, fly* swv., s. *fly(i)a* 'fliehen'.  
*flygha* stv. 122, 2, a; vgl. *flygha*.  
*fly(i)a, fly* swv. 'fliehen' 153, 4 u.  
 ann. 2; 270; 274; 297, ann. 3;  
 550, 1 (schluss) u. ann. 2; 552, 2;  
 559 (2 mal); 561, 2, 3, 4; 567, ann.  
 (part.).  
*fly(i)a, flia* swv. 'anordnen' 274;  
 547, 2.  
*flykke* n., s. *flikke* 108, ann. 5.  
*flykkia* swv. 550, 3.  
*flykningom* adv. = *flukningom*  
 470, 3, a.  
*flyta* stv. 122, 2, a; 528, 1 u. 2; 529, 3  
 (part.); vgl. *flyta*.  
*flyt(i)a* swv. 296, 1 u. 4; 548, III u.  
 ann. 4; 549, 1, 2, a u. c, ann. 2.  
*flækker* m. 231; 391 u. ann. 1.  
*flæk(k)ia* swv. 550, 3.  
*flængia* swv. 281, 2; 550, 2.  
*flære* adj. komp. = *flere* 80, ann. 6.  
*flæsk* n. 80, II, 2.  
*flæster, (flester)* adj. sup. 80, II, 2;  
 340, 4; 468, 3 u. ann. 7.  
*flæt* n. = *flat* 389, 1.  
*flætia* f. 424.  
*flæt(t)a* swv. 547, 1.  
*fløþ* f. = *flöp* 409, 3, b.  
*flodha* swv. 550, 2.  
*flöpe* n. 404, 2; 409, 3, b.  
*floghia* swv. 550, 1.  
*floti* m., s. *floti* 416, 6.  
*fodher* n. 308, ann. 2.  
*fodherma(r)sk* m. 320, ann. 1; vgl.  
*fodhermarskalle, -marske* m. 156, 3.  
*fodhra* swv. 308, ann. 2.  
*foghat* m. 416, ann. 1.  
*foghate, fogoti, fogh(o)dhe* m. 156,  
 2, a; 416, ann. 1, 5, 6.  
*foghl, foghül, -ol* m. 161, 2, b; 180,  
 ann. 1; vgl. *fughl*.  
*Foghlavik, Foghelvik* 339, 1.  
*foghle* n. = *fyghle* 396, 3.  
*fogh(o)dhe*, s. *foghate* m. 156, 2, a.  
*fol* n. 386, 2; 389, 1; vgl. *fyl, fol*.  
*fol* adj. 112.  
*folder* adj. = *fulder* 111, 2 u. ann.  
 3; 116, ann. 2; 163, 2.  
*folghia* swv. = *fylghia* 553, ann. 2.  
*foli* m. 'diebsgnt' 416, 6.  
*foli* m. 'füllen' 163, 2; 389, 1.  
*folk* n. 163, ann. 2; 278, ann. 3; 314;  
 315, ann. 2; 386, 2.  
*folska, fulska* f. 112.  
*folster* n. 329; 386; vgl. *foster*.  
*folstra* f. 329; vgl. *fostra*.  
*folstra* swv. 329; vgl. *fostra*.  
*for, far* f. 179; 399.  
*for* n. 308, ann. 2; vgl. *fodher*.  
*for* präp., adv. 59, 3; 446; 471, 4;  
 473; vgl. *fyr, för, fyri*.  
*for* adv. komp. 478, 1; vgl. *fyr, för,*  
*fyrmær*.  
*for-* präfix, 'ver'- 57, I, A, 1, a; 111, 1.  
*for-* präfix, 'vor'- 57, I, A, 1, a; 111, 1;  
 242, ann. 1.  
*fora* f. 163, ann. 2.  
*fora* swv. 'futtern' 308, ann. 2; vgl.  
*fodhra*.  
*fora* swv. 'führen' = *fora* 552, 2.  
*forbradhe, -bradho* v. (prät. ind.) 530,  
 ann. 3.  
*forbund, -bunt* n. 263, ann. 1.  
*forþum, -om* adv. 74; 472, B. S; 508,  
 ann. 8.  
*fore* präp., adv., s. *fori*.  
*foreþe* n. 242, ann. 1; 389, ann. 4;  
 383, ann. 6; vgl. *forreþe, -æþe*.  
*foreþer* m. 242, ann. 1; 383, ann. 6.  
*foreþismæper* m. 383, ann. 6.  
*foresat, -sæt* f. 409, ann. 4.  
*forfal, -fæl* n. 389, 2.  
*forfæper, -fæder* m. pl. 257, 1, c.  
*forfæra* swv. 550, ann. 3.  
*forgangas* stv. 570, ann. 1.  
*forgivi(n)s* adv. 317, 2; 470, ann. 3.  
*forgylla* swv. 223, ann. 2 (part.);  
 550, III u. ann. 7.  
*forgan(g)liker* adj. 281, 2.  
*forgata, -gita, -giæta* v. 537, ann. 3.  
*fori, fore* präp., adv. 57, II, B, 1, b;  
 142, ann. 10; 321, ann. 2; 446;  
 471, 3; vgl. *fyri*.

- Forkuþer* m. 229.  
*forkynna* swv. 550, 3.  
*forlæna* swv. 260, 3.  
*formagha, forma, (farma)* v. 14S, anm. 2; 557, anm. 3.  
*formere* adj. (komp.) 469, anm. 2.  
*formiddelst* pröp. 335, anm. 2.  
*formæle* n. 62, 2.  
*forn* adj. 238, 3, e; 317, 1; 453, 1, d.  
*fornami* n., s. *fornæme* 396, 3.  
*for niþan* pröp. = *niþan* 447.  
*forníma, -nema, -næmma* stv. 294, 1; 535, anm. 3.  
*for næþan* pröp. = *næþan* 447.  
*fornæmder, -næmfder* adj. (part.) 256, anm. 2.  
*fornæme, -nami* n. 297, 3; 394, anm.; 396, 3.  
*fornæmma* stv., s. *forníma* 535, anm. 3.  
*fornøgghia* swv. 550, anm. 3.  
*for ovan* pröp. 444; vgl. *ovan*.  
*forra* adv. komp. 478, 1; vgl. *fyrri, forra*.  
*forre* adj. komp. = *fyrre* 242, anm. 1; 468, 2, u. a, u. anm. 9.  
*forreþe, -æþe* n. 80, I, 4, b; 242, anm. 1.  
*forrædh(e)ri* n. 156, 1, a.  
*fors* m. 238, 5; 241; 353, 2, c, a; 359, 2; vgl. *fors*.  
*forsat* n. u. f. 356, anm. 1 u. 3 (2 mal).  
*forsata* f. (356, anm. 3); 423, anm. 1.  
*forsea, forsia* f. 'fürsorge' 153, 3.  
*forsia* f. 'haushälterin' 153, 3; 424.  
*forskrivin* adj. (part.) 256.  
*forsma* swv. 546, 3.  
*forst* adv. sup. = *fyrst* 47S, 1.  
*forstanda* stv. 292, 2.  
*forster* adj. sup. (u. zahlw.) = *fyrster*, 468, 2 u. b.  
*forstova* f. 148, anm. 2.  
*forstyttta* swv. 54, 1, a; 235, 1, b.  
*forsumilse* n. pl. u. f. 396.  
*forswagha* swv. 267, anm. 3.  
*forswíma, (-swyma)* v. 535, anm. 3.  
*forswínni, -swínda -swínni* stv. 168, 1; 530, 3 u. anm. 4; 531, 1; 532.  
*forsæte* n. 356, anm. 1.  
*forta* n. 154, I, C, 1, b.  
*fortan?* zahlw. = *fiortan* 484, anm. 7.  
*fortidha* swv. 308, anm. 4; 550, 2.  
*fortæra* swv. 552, 3.  
*fortorna* swv. 274, anm. 1.  
*forthrotin* adj. (part.) 529, 3 (2 mal).  
*forutan* pröp. 317, 3.  
*forvinna* stv. 533; 534, 1 (part.).  
*forvit* n. 427, anm. 3.  
*forvita* v. 526, anm. 2.  
*forviti* f. u. n. 427, anm. 3.  
*forvæpia* adj. 460, 1.  
*forværa* v. 530, 1 u. anm. 4, 5, 6; 533; 534, 3 (part.).  
*forældir* m. pl. 396; 407.  
*forældrar* m. pl. 396.  
*forældre* n. 396.  
*fos* adj. = *fus* 84, 2, b.  
*foster* n. 329; 345; 356; vgl. *folster*.  
*fostra* f. 329; vgl. *folstra*.  
*fostra* swv. 329, vgl. *folstra*.  
*foter* m. 173, anm. 3; 412 u. 3; 430; (431); 432 u. anm. 1 u. 2; 435.  
*fra* adj. 452.  
*fra* v. 53S, anm. 1; vgl. *frægna*.  
*fra, (fræ)* (u. a. formen) pröp., adv. 141, anm. 3; 248, 3 u. anm. 2; 330, anm. 1; 445; 473; vgl. *ifra(n)*.  
*fradha* f. 17S; vgl. *frodha*.  
*frals* adj. = *fræls* 167, anm.  
*fralsa* swv. = *frælsa* 167, anm.  
*fram* adv. 57, I, A, 1, b; 454, 1, c; 474; 47S, 1; vgl. *i fram*.  
*fram* pröp., adv. = *fra* 24S, anm. 2; 445; 473.  
*fram-, (fræm-)* präfix 135, anm. 4; 141, anm. 3.  
*framan* pröp., adv. 447; 471, 2; 474.  
*framarla* adv. 471, 1.  
*framber* adj. 455, 1; 468, 1 (u. c).  
*frambre* adj. komp., s. *fræmbre* 'vorder' 468, 2 u. a.  
*frambæter, -bætre* adv. komp. 47S, anm. 2.  
*frandelis* adv., s. *framlepis* 338.

- framfara* stv. 248, anm. 2.  
*framfos* adj. 84, 2, b.  
*framföra* (fræm-) swv. 135, anm. 4;  
 141, anm. 3; 248, anm. 2.  
*framlagha* (fræm-) f. 248 anm. 2.  
*framlepis*, *framdelis* adv. 338; 470,  
 1, a.  
*fram lenger* (früh-nschw.) adv. 478,  
 anm. 2.  
*framliþin* adj. (part.), 248, anm. 2.  
*framlutur* adj. 298.  
*framluto*, -a adj. 460, 4.  
*frammar* (agutn.) adv. komp. 478, 1.  
*frammarla* (agutn.) adv. 471, 1.  
*frammarst* adv. sup. 478, 1.  
*framme* adv. 471, 3; 474.  
*frammer*, -mera (u. a. formen) adv.  
 komp. 478, 1.  
*framsighia*, -sæghia (fræm-) swv.  
 135, anm. 4.  
*framster* adj. sup. = fræmster 468,  
 2 u. b.  
*framstupo*, -a adj., adv. 148; 460, 4.  
*framsægn* (-sæng) f. 294, 2.  
*framþy* adv. 248, anm. 2.  
*fran*, (fræn) präp., adv. = fra 330,  
 anm. 1; 445; 473.  
*Fransta* 308, anm. 6.  
*fraust-* (ngutn.) 170 (schluss).  
*fre(a)dagher* (freia- u. a. formen) m.  
 103, 2; 114, 2 u. anm. 2; 115 anm. 4;  
 153, anm. 1; 154, I, C, 1, a; 328, 1, a.  
*fredh* m., s. friþer 115, 1.  
*fresta*, *fræsta* (u. a. formen) swv. 80,  
 anm. 7; 103, 1; 547, 1.  
*fri* adj. 153, 1; 452.  
*fri(a)dagher* m. = fre(a)dagher 103,  
 2; 153, anm. 1; 154, I, C, 1, a.  
 -friþ (in namnen) 404 u. 1.  
*friþbrut*, *fridhbrott* n. 298.  
*friþer*, *fredh* m. 115, 1; 407 u. 2, 3  
 (4 mal), anm. 5.  
*friþla* f. 285, 3; vgl. frilla.  
*friþlos* (fryþ-), *friþlos* adj. 108,  
 anm. 5; 170.  
*Friþmunder*, *Frimmunder* m. 285, 4.  
*friþatta* adj. 460, 1.
- Frig* f. 402.  
*Frigger* m. 285, 2.  
*frihet* f. 408.  
*frilla* f. 148; 163, anm. 1; 285, 3;  
 vgl. friþla, frælla.  
*frillabarn* n. 148.  
*Frimmunder* m., s. Friþmunder 285, 4.  
*Frisar* m. pl. 383.  
*frisker* adj. 163, anm. 1; 337, 7; 339,  
 anm. 4; vgl. fræsker.  
*frist* f. u. m. = fræst 164, anm. (m.  
 nachtr.).  
*frista* swv. = fresta 103, 1.  
*friæls* adj. 93, 2; 167, anm.; 246; 313,  
 anm. 2; vgl. fræls, frals.  
*fro* adj. 452.  
*frome*, m. 300; 416, anm. 3.  
*frosse*, -a (nuschw.) m. u. f. 416, 6.  
*frost* n. 170 (schluss); 389, 2; vgl. frøst.  
*fru(a) fruiwa*, *frugha* f. 422; 425 u.  
 anm. 2; 426, 3 u. anm. 5.  
*frukt*, *frykt* f. 409, anm. 2.  
*fruk(t)sama* swv. 323, 1.  
*fruiwa* f., s. fru(a) 425.  
*fryþlos* adj., s. friþlos 108, anm. 5.  
*fryghdh*, *frygh* f. 308, 3, a.  
*frykt* f., s. frukt 409, anm. 2.  
*frysa* stv. 122, 2, a; 238, 5; 528, 2;  
 529, 3 (part).  
*frysi* m. 389, 2; 416, 6.  
*fræ* präp., adv., s. fra 141, anm. 3;  
 473.  
*frædagher* m. = fre(a)dagher m. 114,  
 anm. 2.  
*fræg(h)þ* frægh (u. a. formen) f.  
 258, 2, b; 279, 2; 308, 3, a.  
*frægna* v. 538 u. anm. 1 u. 3.  
*fræia-*, *fræiedagher* m. = fre(a)dagher  
 114, 2 u. anm. 2; 270.  
*frælla* f. = frilla 163, anm. 1.  
*fræls* (frælz) adj. 93, 2; 122, anm. 3;  
 238, 5; 241; 301; 313, anm. 2; 321,  
 2, b; 453, 3, e; 454, 2 u. 5; vgl.  
 friæls, frals.  
*fralsa* swv. 93, 2; 547, 1; vgl. fralsæ.  
*fralsæ* n. 93, 2.  
*fræ(t)sgivi* m. 315, 2, b.

- fræ(l)sgiva* f. 315, 2, b.  
*frælsi(r)ska* f. 259, 3.  
*fræm-* präfix, s. *fram-* 135, anm. 4; 141, anm. 3.  
*fræmadha, fræmad(h)e* adj. 107, anm. 2; 459, anm. 3; 460, 2; vgl. *frømadha* u. *fræmadher* adj. 460, 2; vgl. *frømadher*.  
*fræmanda, -e* (u. a. fornen) adj. 107, anm. 2; 110, anm.; 460, 2; vgl. *frømanda*.  
*fræmber* adj., s. *framber* 455, 1.  
*fræmbermer* adv. komp. 478, 1.  
*fræmbre, frambre* adj. komp. 'vorder' 462, 2; 468, 2 u. a.  
*fræmbre* adj. komp. 'vorzüglicher', s. *framber*.  
*fræmia* swv. 296, 1; 545, 2 u. anm. 3; 549, 2, c (2 mal).  
*fræm(m)arst, fræmmæst, fræmst* (u. a. fornen) adv. sup. 478, 1.  
*fræm(m)ermer, -mera, fræmmer* (u. a. fornen) adv. komp. 478, 1.  
*fræmster* adj. sup., 468, 2 u. b.  
*fræn* präp., adv., s. *fran* 473.  
*Frændasta* 308, anm. 6.  
*frænde* m. 153, 4; 167, anm.; 290, 2; 313, anm. 2 (schluss); 440 u. anm. 1, 2, 4.  
*fræn(d)kona* f. 156, anm. 3; 307.  
*frændsame, -same, -sime, -some* (u. a. fornen) f. 116; 172; 263, 1; 290, 2; 427, anm. 2; 428, anm. 1.  
*frænka* f. 156, anm. 3; vgl.  
*frænkona* f., s. *fræn(d)kona* 156, anm. 3; 307.  
*fræsgivi, -a, s. fræ(l)sgivi, -a*.  
*fræsker* adj. 163, anm. 1; 339, anm. 4; vgl. *frisker*.  
*fræst* f. u. m. 164, anm. (m. nachtr.); vgl. *frist*.  
*fræsta* swv., s. *fræsta* 50, anm. 7; 547, 1.  
*fræt* f. 53, 2, a.  
*frø* n. 69, 7; 122, anm. 3; 339, anm. 4; 388.  
*frø* adj. 313, anm. 2.  
*Frøbern* m. 76, 2.  
*frødh* f. 407; 408, anm. 2.  
*frødha* f. 178; vgl. *fradh*.  
*frødher* m. 407.  
*frømadha, frømad(h)e* adj. 107, anm. 2; 460, 2; vgl. *fræmadha*.  
*frømadher* adj. 460, 2; vgl. *fræmadher*.  
*frømanda, -e* adj. 107, anm. 2; 460, 2; vgl. *fræmanda*.  
*\*Frør* m. 391.  
*frøsa* swv. 359, 2.  
*frøst* n. = *frost* 170; 359, 2.  
*fughl, fughil, -ul* m. 161, 2, b u. anm.; 163, anm. 2; 258, anm. 3; vgl. *foghl*.  
*Fughlastadha, Fughelstadha* 339, 1.  
*fuglanall* n. 298.  
*fukompna* swv., s. *fu(l)kompna* 287; 303, 1.  
*ful* adj. 238, 1, a; 424, anm. 1.  
*fulburdha, -bordha* swv. 547, 2.  
*fulder* adj. 111, 2; 116, anm. 2; 148; 163, 2 u. anm. 2; 321, 2, b; 453, 1, c; 454, 2, 3 (2 mal), 5; 459; 467; vgl. *folder*.  
*fuldiærver* adj. 112.  
*fuli, fyli* (agutn.) m. 416, 6.  
*fulkoma* v. 536, anm. 3.  
*fulkomin, -kom(p)nin* adj. 451, 3; 459.  
*fu(l)kompna* swv. 91, anm.; 287; 303, 1.  
*fulkom(pn)likhet* f. 317, 1.  
*fulla* swv. = *fylla* 63, 4; 550, 3; (552, 2).  
*fulska* f. 'thorheit', s. *folska* 112.  
*fulska* f. 'schmutz' = *fylskia* 424, anm. 1.  
*fulsære, -sare* n. 396, 3.  
*fulæmna* adj. 460, 1.  
*fund, fynd* (*find*) f. u. n. 101, 2; 407; 408, anm. 2; 409, 3, b.  
*funder* m. 407; 409, 3, a.  
*fun(t)kar* n. 323, 1.  
*furst* adv. sup. = *fyrst* 478, 1.  
*fus* adj. 84, 2, b; vgl. *fos*.  
*fyþa* (agutn.) f. = *föpa* 426, 2.  
*fyþa* (agutn.) swv. = *föpa* 106, 1.  
*fygher-* präfix 483, anm. 2.  
*fyghle* n. 396, 3; vgl. *foghle*.

- fyghurtandi* zahlw. = *fiurtande* 493, ann. 2.
- fyl* n. 296, 1; 389, 1; vgl. *fol*, *fol*.
- fylghþ*, *f(i)olgh* f. 328, 2, a.
- fylghia* (*filghia*), *fólghia* (*f(i)olia*) (u. a. formen) swv. 59, 3; 101, 2; 270, ann. 2; 311, 1; 328, 2, a; 553, 2 u. ann. 2.
- fyli* (agutn.) m., s. *fuli* 416, 6.
- fyliskia* f., s. *fylskia* 156, 2, a; 424, ann. 1.
- fylkia* swv. 550, 3.
- fylla* swv. 59, 5; 63, 4; 116, ann. 2; 550, 3; 552, 2; vgl. *fulla*, *folla*.
- fylle* f. 427, ann. 1.
- fyllest* adv. 335, ann. 2.
- fyllist*, *fyllæst* f? u. n. 180, ann. 4.
- fylska* swv. 424, ann. 1.
- fylskia*, *fylliskia*, *fylska* f. 156, 2, a; 424, ann. 1; vgl. *fulska*.
- fylsvat*, *-væt* f. 409, 3, b.
- fynd* f. u. n., s. *fund* (101, 2); 407; 408, ann. 2; 409, 3, b.
- fyndr* (agutn.) m. 407; 409, 3, a; vgl. *funder*.
- fyonna* stv., s. *finna* 108, 1; 531, 1.
- fynster* n. 108, 1.
- fyoghærtan* zahlw. 484, ann. 7.
- fyr* präp., adv., 446; 473; vgl. *for*, *för*, *fyri*.
- fyr*, (*fir*) adv. komp. 478, 1.
- fyr*-, *fyra*-, *fyro*- präfix 483, ann. 2.
- fyra* (agutn.) swv. = *fora* 550, 1.
- fyralfalder* adj. 499.
- fyrasins* adv. 500, ann. 1.
- fyratighi*, *fyretighi*, *-tyghi* (u. a. formen) zahlw. 101, ann. 2; 485 u. ann. 2.
- fyrebol* m. 413, 1.
- fyretighinde* zahlw. 494.
- fyri*, *firi(r)* präp., adv. 101, ann. 2; 320, ann. 3; 321, ann. 2; 446; 471, 4; vgl. *föri*, *fori*.
- fyri(r)* zahlw., s. *fiuri(r)* 321, 2, b; 483.
- fyrir* (agutn.) präp., adv. = *fyri* 329, ann. 3; 321, ann. 2; 446.
- fyri* . . . *sakir*, *skuld* u. s. w., s. *firi* . . . *sakir* u. s. w.
- fyritighin*, *fyritie* zahlw. 485, ann. 2.
- fyrken* m. 156, 2, a.
- fyrma*, *forma* swv. 116; 274 ann. 1; 550, 2 u. ann. 6.
- fyrmer*, *-mær* adv. komp. 478, 1.
- fyrnas* swv. 238, 5; 570, 1.
- fyurning* f. = *forning* 106, 2, b; 399.
- fyro*- präfix, s. *fyr*- 483, ann. 2.
- fyrra* (*firra*) adv. komp. 470, 6; 478, 1; vgl. *förra*.
- fyrre* (*firri*) adj. komp. 101, 2; 289, 3; 462, 2; 468, 2.
- fyrst*, *fyst* adv. sup. 289, 3; 478, 1; (489).
- fyrsta* adv. 470, 6.
- fyrsta sin(ne)* adv. 470, 4.
- fyrste* adv. 471, ann. 3.
- fyrster*, *fyster* u. *fyrste* adj. sup. u. zahlw. 289, 3; 459, 1; 468, 2, b, c; 489.
- fyrsti* (agutn.) adv. 471, ann. 3.
- fyrsto* adv. 470, 2 u. ann. 5; (489).
- fyrstom* adv. 470, 3, b; (489).
- fyrstunni* ady. 470, ann. 5; vgl. *förstonne*.
- fyrteghi*, *-tyghi* zahlw. 485, ann. 2.
- fyst* adv. sup., s. *fyrst* 289, 3; 478, 1.
- fyurtande* zahlw. = *fiurtande* 493.
- fyuru* zahlw. = *fiuri(r)* 483, ann. 1.
- fyxl* f. = *vixl* 269 (m. nachtr.).
- fæ* n. 86; 94, 2; 114, 1 u. 2; 164 (schluss); 246; 328, 1, a; 388; 411, ann.
- fæ* stv. = *fa* 543, ann. 1.
- fæ(a)rmark* f. 154, I, C, 1, a.
- fæarnyt*, (*fearnit*) f. 101, 1.
- fæþerne*, *-ærne* n. 63, 3; 174, ann. 1; 396; vgl. *fæþrinc*, *fæþarne*, *fæþærne*.
- fæðhernesland* n. 320, 1.
- fæðhernesrike*, *fæðhnes*-, *færnes*- n. 156, 2, b; 308, 2, c; 320, 1.
- fæþgar*, (*fæghdhar*) m. pl. 320, 1; 337, ann. 4; 389, ann. 2; vgl. *fæþg(h)ar*.
- fæðhnes*-, s. *fæðhernes*- 156, 2, b; 320, 1.

- fæþrene, fæþrine* n. 63, 3; 396; vgl. *fabrine, fæþerne*.  
*fæþerne* n., s. *fæþerne* 63, 3.  
*fæghin* adj. (part.) 258, 1; 467; 540, anm. 4.  
*fæghna* ('frenen') swv., s. *fægna* 258, 1.  
*-fæghna* swv., s. *fæm(p)na* (274, anm. 3); 550, 2.  
*fæghrin(d)*, *fæghring* f. u. n. 277, anm. 4.  
*fægiurdhil, -giordhil* m. 127, 2; 384.  
*fægna (fæghna)* swv. 258, 1; 540, anm. 4; vgl. *fagna*.  
*fæl* m. 83, 3, a; 274, anm. 1.  
*\*fæla* stv. = *fiæla* 535, 2.  
*fæladher* m. 396, 3; vgl.  
*fælapi, -læpi* n. 60; 396, 3.  
*fælla* swv. 257, 1, a; (389, 2); 550, 2.  
*fæm* zahlw. 83, 2, b; 294, 1; 484.  
*fæmfalder* adj. 499.  
*fæm(p)na (-fæghna, fængna)* swv. (274, anm. 3); 550, 2 u. anm. 6.  
*fæmptaluter* m. 497.  
*fæm(p)tan* zahlw. 332, 2; 484.  
*fæm(p)tande* zahlw. 493.  
*fæm(p)te* zahlw. 83, 2, b; (248, 1); 394, anm. 3; 399; 332, 2 (2 mal); 459, 1; 492 (2 mal).  
*fæmt* f. 332, 2; 496.  
*fæmtighi (fæn-), fæmti* (u. a. formen) zahlw. 153 anm. 3; 272, 1; 311, 2, c; 455 u. anm. 3.  
*fæmtighinde* (u. a. formen) zahlw. 494.  
*fæmtinger, fæmtinger* m. 180, anm. 3; 497.  
*fændin* m. 313, anm. 2.  
*fænga* stv. = *fanga* (s. *fa*) 543, anm. 1.  
*fængilse* n. (gew. pl.) u. f. 301; 396.  
*fængna* swv., s. *fæm(p)na* (274, anm. 3); 550, 2.  
*fængsl* n. 396  
*fænikol, (-kaal)* n. 110.  
*fænkta* swv. 55<sup>o</sup>, 3.  
*fæntighi* zahlw., s. *fæmtighi* 272, 1; 485, anm. 3.  
*fæntiænde* zahlw. = *fæmtighinde* 494.  
*fænyta* swv. 101, anm. 1.  
*fær* adv., s. *f(i)ær* 473; 478, 1.  
*færþ, f(i)ærðh* f. 63, 1; 328, 2, a; 406; 408.  
*færdhaluther* m., s. *f(i)ærdhaluter* 497.  
*færdhe* zahlw. = *færþe* 492.  
*færdhunger* m. = *færþung(er)* 497.  
*færga, fargha* f. 271, anm. 1.  
*færma* swv. 115, anm. 3; 550, 2.  
*færmark* f., s. *fæ(ar)mark* 154, I, C, 1, a.  
*færmer* (u. a. formen) adv. komp., präp., s. *f(i)ærmer* 445; 478, 1.  
*færmæst* adv. sup., s. *færmæst* 478, 1.  
*færnesrike* n. = *fædhernesrike* 156, 2, b; 308, 2, c.  
*færra* adv., s. *f(i)ærre* 471, 1.  
*færran* adv., präp., s. *f(i)ærran* 78, 3; 415.  
*færre* adj. 78, 3; vgl. *færre*.  
*færre* adv., präp., s. *f(i)ærre* 471, 3.  
*færsker* adj. 163, anm. 1; 339, anm. 4; 454, 3.  
*fæst* f. 408, anm. 1.  
*fæsta* swv. 550, 3; 552, anm. 2 (part.); (570, 2).  
*fæste* n. u. f. 401, 2; 427, anm. 1 u. 3.  
*fæster* m., s. *faster* 407; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*fæstæruf* n. 321, 2, a.  
*fæt* n. = *fæt* 78, 3.  
*fættil* m. 384 u. 3, b.  
*fætme, -a* m. 80, II, 2; 416, 1, b.  
*föpa* swv. 225, 1; 232 u. anm. (part.); 260, 4; 345; 454, 1, a (part.); 550, 2.  
*föþerne* n. = *fæþerne* 174, anm. 1; 396.  
*foghia* swv. 550, 1 u. anm. 3.  
*fol* n. 116; vgl. *fol, fyl*.  
*folgh* f., s. *fylghþ* 328, 2, a.  
*folghia, folia* swv., s. *fylghia* 59, 3; 270, anm. 2; 553, 2 u. anm. 2.  
*folghislaghi* m. 416.  
*folla* swv. = *fylla* 116, anm. 2.  
*for* f. = *far* 'reise' 104; 399, 1.  
*for* präp., adv. 446; 473; vgl. *for, fyr*.  
*for* adv. komp. 478, 1.

*før-, s. for-.*

*føra* swv. 550, 1; 552, 2.

*förpönger* m. 497.

*föri* präp., adv. 446; 471, 4; vgl. *fyri*.

*förils* f. = *förs* 337, 8.

*förlz* f., s. *förs* 337, 8.

*forma* swv., s. *fyrma* 116; 550, 2.

*förning* f. 106, 2, b; 399.

*forra* adv. komp. 470, 6; 478, 1; vgl.

*fyrra*.

*förre* adj. komp. = *fyrre* 59, 3; 468, 2.

*fors* m. = *fors* 389, 2.

*förs*, *förlz* (u. a. formen) f. 337, 8.

*först*, *föst* adv. sup. = *fyrst* 289, 3; 478, 1.

*förster* adj. sup. (u. zahlw.) = *fyrster* 468, 2.

*förstone* adv. 470, anm. 5; vgl.

*fyrstunni*, *i förstone*.

*fösa* swv. 550, 3.

*föst* adv. sup., s. *först* 289, 3; 478, 1.

*föter* adj., s. *feter* 107, anm. 1.

*ga* stv., s. *ganga*.

*gabby* swv. 342, 14; 354, 1.

*gaper* m. = *garper* 320, 2.

*gafl* m. 321, anm. 4.

*gagn*, (*gahn*, *ganh*) n. 258, 1; 293; 294, 2; 317, 1.

*gagnliker*, (*gan(g)lign* u. a. formen) adj. 281, 2; 317, 1.

*gagnlös* (*gavn-*) adj. 279, anm.

*Gagnæf* 315, 2, b.

*gala* stv. 539 u. anm. 3.

*galbænker* m. 284, 1; (306, anm. 1); 337, 1.

*galder* m. 383, 1, d.

*galder* adj. 342, 4; 453, 1, c.

*galter* m. 68, 2; 171 (schluss); 342, 4; 383; 413, 1 u. anm. 2.

*gamal* adj. 165; 238, 1, b; 300, anm. 2; 303, 3; 451; 453, 1, d, 2, anm. 2; 454, 5; 459; 468, 3.

*gaman* n. 300, anm. 2.

*gamber* m. 342, 12; 383, 1, b.

*ganga* f. 383, anm. 2.

*ganga*, *ga* stv. 110 (part.); 129, 1; 222; 235, 1, c; 267, anm. 2 (2 mal); 310; 317, anm. 4 (part.); nachtr. zu 321, 4; 543, 1 u. anm. 1—4; 559; 561, anm. 4; (563, 1); 566, anm.; 567 (part.); 569, 1 (part).

*ganganz föter* m. 441, 1.

*ganganz fæ* n. 441, 1.

*gan(g)dagher* m. 281, 2.

*ganger* m. 293; 314; 383, anm. 2; (470, 3, a).

*ganh*, *gangn* n. = *gagn* 258, 1; 293; 294, 2; 317, 1.

*gangom* adv. 470, 3, a.

*gap* n. 178.

*gapa* swv. 342, 14; 546, 2.

*gar*, *garr-* (agutn.) part. (adj.) = *gor* 71, 3; 240, anm.; 450, anm.; 553, 4 u. anm. 6.

*gar* adv., s. *i gar*.

*gara* swv. = *gora* 553, anm. 3.

*garpe* n., s. *gærpe* 396, 3.

*garper* m. 129, 1; 257, anm. 2 u. 4; 260, 4 (2 mal); 308, 3, b; 320, 2; 339, anm. 4; 367, 1; 383, 2, b u. d, 3 (3 mal); 389, 1.

*garþsto* f. 400.

*garþvari* m. 117, anm (schluss).

*gas* f. 86; 90, 6; 238, 5; 249, 4; 433.

*gasavinge* m. 102, 2.

*gata* f. 67, 2; 72; 152 (mehrmals); 426, 2.

*gaturmot* n. 426, 2.

*gaukn* (ngutn.) f. 271, anm. 4.

*gava* f. 426, anm. 5.

*Ge-* (in namen) 321, anm. 3; vgl. *Ger-gemen* präp., s. *genom* 447.

*Gemunder* m., s. *Ge(r)munder* 321, anm. 3.

*gen* adj. 311, anm. 2; 468, 1; vgl. *gin*.

*gen* präp., adv. 311, anm. 2; 445; 454, 1, c; vgl. *igen*.

*gen-* präfix = *gin-* 311, anm. 2.

*genast* adv. 476, anm. 3.

*genbyrþ*, *-burdh* f. 409, 3, b.

*gen(e)stan* (u. a. formen) adv. 470, anm. 12.

- gen(i)sta* adv. 470, 6.  
*genom*, (*gemen*) präp. = *genom* 299; 447.  
*gensægn* (-*sængh*, -*siæghn*) f. 294, 2; 328, 2, c.  
*genvart*, -*vært* präp. 445.  
*Ger-* (in namen) 321, anm. 3; 340, 4.  
*-ger*, -*gerr* (in namen) 146, 1; 251; 340, 4; 378, 3; (395).  
*Gere* m. 321, anm. 3.  
*Ge(r)munder*, *Girmunder* m. 103, 1; 321, anm. 3.  
*gerna*, -*as* swv., s. *girna* 115, 2.  
*ger(r)a* (agutn.) swv., s. *g(i)er(r)a* 553, 4.  
*gers* (nschw.) m. 115, 2.  
*Gerbruh*, -*dhrudh* f. 223, anm. 1; 244, anm.; 404.  
*Gerulver* m. 321, anm. 3.  
*gerwa* swv. = *gora* 250, anm.  
*Ge(r)vaster* m. 321, anm. 3.  
*gesl* f. = *gisl* 103, 1; 340, 4; 399.  
*gespa* swv. 50, II, 2; 103, 1; 337, 6.  
*get*, *gæt* f. 80, anm. 6; 278; 433.  
*geta* stv., s. *gita* (u. *gæta*) 537, anm. 3.  
*geting* (nschw.) m. 180, anm. 3.  
*getunger* m. 180, anm. 3.  
*geva* stv., s. *giva* (u. *gæva*) 537, anm. 3.  
*Gevaster* m., s. *Ge(r)vaster* 321, anm. 3.  
*giæf* f., s. *gæf* 78, anm. 1.  
*giæld* n., s. *giæld* 76, 2.  
*gialda gialla* stv., s. *giældu* 96; 164; 222; 340, 2, a; 530, 2.  
*giara* swv. = *gora* 115; 553, anm. 3—7.  
*giarna* adv. 78, anm. 3; 96; vgl. *giærna*, *gærna*.  
*giata* stv., s. *giæta* 78, anm. 1; 537, 3.  
*giefa* (agutn.) stv. = *giæva* (s. *giva*) 537, 3.  
*gierpa* (agutn.) swv. 263, anm. 2.  
*g(i)er(r)a* (agutn.) swv. = *gora* 553, 4.  
*gieta* (agutn.) stv. = *giata* 537.  
*gif* f., s. *gæf* 78, anm. 1; 399.  
*gift* f., s. *gipt* 359, 1.  
*gipta* f., s. *gipta* 426, anm. 2.  
*gipta* swv., s. *gipta* 259, 2, a.  
*gigha* f. 231; 423.  
*gilda* swv. 550, 2.  
*gilde* n. 164.  
*gilder* adj. 340, 2, a; 454, 1, c; 467, anm. 2.  
*gil(d)stuva* f. 324, 2.  
*gilia* swv. 548, 2.  
*gillisbloss* n. 298 (schluss).  
*Gillogh* f. 404, anm. 2.  
*-gils* (in namen) 337, 8; 340, 4.  
*gilz* f., s. *gisl* 337, 8.  
*gimon* präp., s. *ginum* 338; 447.  
*gimsten*, *gym-* m. 108, 2.  
*gin* adj. = *gen* 311, anm. 2.  
*gin* (agutn.) präp. = *gen* 311, anm. 2; 445; vgl. *agin*.  
*gin-* präfix 102, 2; 311, anm. 2; vgl. *gen-*, *gyn-*.  
*gingiber* f? 311, anm. 5.  
*ginstan* adv. = *gen(e)stan* 470, anm. 12.  
*ginum*, (*gimon*) präp. = *genom* 102, 2; 311, anm. 2; 338; 447.  
*gior* part. (adj.) = *ger* 100; 553, 4 u. anm. 6.  
*giora* swv., s. *gora* 100; 118; 454; 1, c (part.); 553, 4 u. anm. 3—7.  
*giorþ* f. 399 u. 1.  
*giordha* swv. = *giurþa* 120; 550, 1 u. anm. 3.  
*Giordher* m. 278; vgl. *Giurþer*.  
*gipning* f., s. *gip(t)ning* 323, 1.  
*gipt*, *gift* f. 359, 1; 408, anm. 1.  
*gipta*, *gifta* f. 426, 2 u. anm. 2.  
*gipta*, *gypta*, *gifta* swv. 108, 2; 259, 2, a; 550, 3.  
*giptarmal* n. 298.  
*giptarol* n. 298.  
*gip(t)ning* f. 323, 1.  
*-gir* (in namen) 146, 1; 395; vgl. *-ger*.  
*giri* f. u. n. 427 anm. 3; 428, 1.  
*Girkland* 339 anm. 3; vgl. *Gre(z)k)land*.  
*Girmunder* m., s. *Ge(r)munder* 103, 1.  
*girna*, (*gerna*, -*us*) swv. 115, 2; 546, 2.  
*girs* (früh-nschw.) m. 103, 1; (115, 2).  
*girugher* adj. 450.  
*Gis-* (in namen) (315, 1); 340, 4.  
*gisl*, *gizl*, *gilz* f. 103, 1; 335; 337, 8; 340, 4; 399; vgl. *gestl*.

- Gisl-* (in namen) (315, 1); 340, 4.  
*-gisl* (in namen) 337, 8; 340, 4.  
*Gis(l)munder* m. 315, 1.  
*gispa* (früh-nschw.) swv. 103, 1.  
*gista* swv. = *gæsta* 164, anm.; 550, 3.  
*gistni(n)gf.* 164, anm; vgl. *gæs(t)ning.*  
*gita, gitta* stv. 78, anm. 1; 173; 296, 4;  
 537 u. 3 u. anm. 3; (561, anm. 4);  
 563, 2; 564, anm. 6; vgl. *gæta,*  
*giata, giata.*  
*giurþa* swv. 127, 2; 550, 1; 552, 2;  
 vgl. *giordha, gyrþa, gorþa.*  
*Giurþer* m. 127, 2; vgl. *Giordher,*  
*Gyrþer.*  
*Giurþ* f. 61; 244, 3; vgl. *Gyrþ.*  
*giuta* stv. 63, 2; 528, 1; 529, 2 u. 3  
 (2 mal); (561, anm. 4).  
*giva, gæva, giæva* (u. a. formen) stv.  
 78, anm. 1; 110; 130, 1; 225, 2;  
 259, 2, b; 278; 454, 1, c (part.);  
 537, 3; 558; (561, anm. 4); 563, 2;  
 (570, 1).  
*givanz man* m. 441, 1.  
*gizl* f., s. *gisl* 335.  
*giæf* f., s. *gæf* 278; 399 u. 1.  
*giæld, (giald), giæll* n. 76, 2; 340, 2, a.  
*giælda, giælla, gialda, gialla* stv. 96;  
 111, 2 (part.); 164; 222; 340, 2, a;  
 530, 2; 532 u. anm. 1; 534, 1  
 (part.); 563, 1; vgl. *gælda.*  
*giældgiælda* stv. 307 (part.).  
*giældruf (-ruff)* n. 298, anm. 1.  
*giæld(skyldogher* adj. 307, anm. 1.  
*giæra* swv. = *gora* 118; 278, anm. 1;  
 553, anm. 3—7.  
*giærna* adv. 471, 1; 477; vgl. *giærna,*  
*gærna.*  
*giæster* m. = *gæster* 278; 322, 1.  
*giæta, giata* stv. = *gita* 78, anm. 1;  
 296, 3; 537 u. 3 (u. anm. 3).  
*giæva* stv., s. *giva* 537, 3.  
*gior* part. (adj.) = *gor* 553, 4 u. anm. 6.  
*giora* swv. = *gora* 553, 4 u. anm. 3—7.  
*glaper* adj. 235, anm. 4; 450; 453, 1, e.  
*glar* n. 64, 1; 340, anm. 4.  
*glas* n. 64, 1; 340, anm. 4.  
*glata* swv. 570, 1.  
*glavin, -an* n. u. m. 180, anm. 2;  
 424, anm. 2.  
*glidha* v. 526, anm. 5.  
*glimbra, glymbra* swv. 108, 1.  
*gloa* swv. 342, 17.  
*glugger* m. 342, 17.  
*gluggutter* adj. 109; 342, 17.  
*glymbra* swv., s. *glimbra* 108, 1.  
*glæþi* f. 427; 428, 1 u. 2.  
*glæþ(i)a* swv. 548, 2; 549, 1 u. 2, c.  
*glædhie* m. 427.  
*glæfia* f. 424, anm. 2.  
*glægger* adj. 342, 17.  
*glodh* f. 399, anm. 1.  
*gløma* swv. 550, 2.  
*gnagha* stv. 279, 1; 539 u. anm. (2 u.) 3.  
*gnidha* stv. 526 u. anm. 1.  
*gnisla, gnizla* swv. 337, 10.  
*gnista* f. 103, 1; 423.  
*gnistlan, gnizlan* f. 337, 10.  
*gnit* f. 433.  
*gnoa* swv. 121; 342, 17; 553, 3.  
*gnugga, gnogga* swv. 109 u. anm.;  
 342, 17.  
*gnæggia* swv. 546, 4.  
*gop* n. 386, 2; 454, 1, c.  
*goper* adj. 90, 3; 111, anm. 2; 112 u.  
 anm. 2; 234, 2 u. anm. 2; 321, 2, b  
 n. anm. 4 (2 mal); 453, 1, e; 454, 2  
 u. 5 (2 mal); 468, 3.  
*goplynder* adj. 455, 3.  
*Gostunda* 279, 1.  
*Gonnar* m., s. *Gunnar* 120, anm. 2.  
*gor* part. (adj.) = *gor* 104; 553,  
 anm. 6.  
*gora* swv. = *gora* 553, anm. 3.  
*gorþiuer* m. 389, anm. 1.  
*gosklin* (dal.) adj. 276, anm. 2.  
*Gostaver* m., s. *Go(t)staver.*  
*Got-* (in namen) 81, anm. 1.  
*-goter, -guter* (in namen) 81, 2, b  
 n. anm. 1; vgl. *-goter.*  
*Gotland* 81, anm. 1; 170.  
*Go(t)staver* m. 57, I, A, 2; 81, 2, a;  
 vgl. *Gotstaver.*  
*goz* n. 386, 2; 389, 2; vgl. *goz.*  
*Goz(w)en* m. 252, anm. 1.

- gra* adj. 153, 2; 452.  
*grabo* f. 154, I, C, 1, b.  
*graf*, *græf* f. 399 u. 4.  
*gramber* adj. 171; 453, 1, b.  
*grander* adj. 453, 1, c.  
*granne*, *grænne* m. 94, 1; 416, anm. 9.  
*gras* n. = *græs* 359, anm. 3 (m. nachtr.).  
*grata* stv. 114, anm. 2; 175; 177;  
 182, 1; 544 u. anm. 2 u. 3; 561,  
 anm. 4; 563, 2 (2 mal).  
*grava*, *græva* stv. 179; 366, 1; 540,  
 u. 1 u. 3; 561, anm. 4.  
*Grekar* m. pl. 407, anm. 1; vgl. *Grikir*.  
*gren* m. u. f. 80, II, 2; 244, 2; 383,  
 anm. 2.  
*grensle* (nschw.) adv. 50, II, 2.  
*grepa* swv. = *gropa* 176; 550, 3.  
*Gre(z)k)land* 314; vgl. *Girkland*.  
*grip* f. 172; vgl. *grub*.  
*grift* f. 179.  
*Grikir* m. pl. 160, 2, a; 339, anm. 3  
 (m. nachtr.); 407, anm. 1 (m.  
 nachtr.); vgl. *Grekar*.  
*grimber* adj. 171; vgl. *grymber*.  
*grinda*, *grynda* swv. 108, 1.  
*grip* n. 386, anm. 2.  
*gripa*, *grypa* stv. 108, anm. 2; 265;  
 296, anm. 2 (part.); 347, 1; 526;  
 527, 1.  
*Gripby*, *Grippy* 291, 2.  
*gris* m. 407.  
*gro(a)* v. 273, 1 (part.); 545 u. anm. 1.  
*grop* f. (u. m?) 178; 399, anm. 1.  
*grub* f. 172; vgl. *grip*.  
*grugha* swv. = *gruca* 273, 3  
*grumber* adj. 171; vgl. *grymber*.  
*grun* n. 340, 2, b; 356, anm. 2; 454,  
 1, c.  
*grund*, *grunt* n. 263, anm. 1; 340,  
 2, b; 356, anm. 2; 454, 1, c.  
*grun(d)val* m. 305, anm. 3; 412.  
*grunvalder* m. 305, anm. 3.  
*gruca* swv. 273, 3.  
*gry* swv. 550, 1 (schluss) u. anm. 2.  
*grymber* adj. 108, anm. 1; 467; vgl.  
*grimber*, *grumber*.  
*gryn* n. 122, 2, a.
- grynda* swv., s. *grinda* 108, 1.  
*grypa* stv., s. *gripa* 108, anm. 2;  
 527, 1.  
*græf* f., s. *graf* 399 u. 4.  
*græma* (\**græmia*) swv. 548, 2; 549, 1.  
*græn* f. (m?) 399.  
*grænd* f. 416, anm. 9.  
*grænia* swv. 296, 1; 546, 4.  
*grænne* m., s. *granne* 416, anm. 9.  
*grånsl* (nschw.) adv. 80, II, 2.  
*græs*, (*græss*) n. 298; 363, 1; 386; 359,  
 anm. 3 (m. nachtr.); vgl. *gras*.  
*græsspari*, *-spæri* m. 416, 6.  
*græva* stv., s. *grava* 179; (399); 540  
 u. 1 u. 3.  
*grødhe* m. 416, 6.  
*gropa* swv. 176; 178; 550, 3.  
*grota* swv. 175; 550, 3.  
*Gubbe* m. 285, 1.  
*guddomber* m., s. *gubdomber* 234, 1  
 u. anm. 1.  
*gub* m. (n.) 163, 2; 165; 234, 1; 260,  
 4 (3 mal); 290, 2; 383, 1, e, α, 3, 4,  
 anm. 10.  
*gudha* f. 423.  
*Gubbiorn* m. 61; 255, 1; vgl. *Gubborn*,  
*Gutbiorn*, *Gubbiorn*.  
*Gubbrander* m. 257, anm. 6; vgl.  
*Gutbrander*.  
*Gubborn* m. 65, 3; vgl. *Gubbiorn*.  
*gubdomber*, *guddomber* m. 234, 1 u.  
 anm. 1.  
*Gubfaster* m. 259, anm. 1; 260, 4;  
 vgl. *Gubvaster*.  
*gubi* m. 165.  
*gudhinna* f. 423.  
*Gudhi(r)* m. 395 u. anm. 1 u. 2.  
*gubliger* adj. 454, anm. 7.  
*Gublogh*, *-logh* f. 404 u. anm. 2.  
*Gupmar*, *Gummar* m. 285, 4.  
*gupmopir* f. 255, 4.  
*Gupmunder*, *Gunmunder* m. 257,  
 anm. 7; 255, 4; vgl. *Gunmunder*.  
*Guprip* f. 61.  
*Gudkhormber* m. 223, anm. 2; vgl.  
*Guttormber*.

- Gupvaster* m. 259, anm. 1; 260, 4; 412, 2; vgl. *Gupfaster*.  
*gudhvili* m. 112.  
*Gudnistum* (dat.) 158, 2.  
*gudsof* m. = *guziver* 108, 2.  
*gul, gull* n. 111, 2; 163, 2; 236; 254, 1.  
*gul* adj. 163, anm. 2 (schluss).  
*Gulbrander* m. 257, anm. 6.  
*gulf* n. 163 anm. 2.  
*gulguþ* m. 383 anm. 10.  
*gull* n., s. *gul*.  
*Gullever* m. 257, anm. 6; 285, 3.  
*gulspan* n. 386, anm. 1.  
*gulspænne* n. 386, anm. 1; 396, 1.  
*gumi* m. 257, anm. 4.  
*Gummar* m., s. *Gupmar* 285, 4.  
*gunmor* (nsw.) f. 285, 4.  
*Gummunder* m., s. *Gupmunder* 285, 4.  
*Gun-* (in namen) 340, 2, b.  
*-gun* (in namen) 340, 2, b; 404 u. 1.  
*Gunborgh* f. 277; 1.  
*Gund-* (in namen) 340, 2, b.  
*-gund* (in namen) 340, 2, b; 404.  
*Gundor* m. 257, 1, a.  
*Gun(h)ilder, Gunnild* f. 246, anm.; 404.  
*Gunlogher* m. 81, 2, b.  
*Gunnunder* m. 257, anm. 7; vgl. *Gupmunder*.  
*Gunna* f. 404, anm. 2.  
*Gunnar, (Gonnar)* m. 120, anm. 2; 238, 4; 246; 289, anm. 3; 383.  
*Gunnar* f. 74; 252, anm. 1; 399, 1; 494; vgl. *Gunnur*.  
*Gunnild* f., s. *Gun(h)ilder* 404.  
*Gunnir* m. 252, anm. 1.  
*Gunnulder* m. 74.  
*Gunnur* f. 74; 399, 1; 404 u. anm. 2; vgl. *Gunnar*.  
*Gutar* m. pl. 81, anm. 1; (92, a); 169, anm.; 170; 416, 5.  
*Gutbiorn* m. 260, 4; vgl. *Gupbiorn*.  
*Gutbrander* m. 260, 4; vgl. *Gupbrander*.  
*-guter* (in namen), s. *-goter* 81, 2, b u. anm. 1.  
*Gutfaster* m. 260, 4; vgl. *Gupfaster*, *Gutvaster*.  
*Guthem, -heym* 124, 2.  
*Gutmunder* m. 260, 4; vgl. *Gupmunder*.  
*gutnalþing* (agutn.) n. 92, a; 416, 5.  
*gutnisker* adj. 169, anm.; 450; 451, 2.  
*Gutsten* m. 260, 4.  
*Gutsærker* m. 260, 4.  
*Guttormber* m. 223, anm. 2; vgl. *Gudthormber*.  
*Gutvaster* m. 260, 4; vgl. *Gupvaster*, *Gutfaster*.  
*guzif, -ef* f. 402.  
*guziver, -zover, -zyver* (u. a. formen) m. (u. adj.) 108, 2; 163, anm. 2; 176; 391 u. 3 u. anm. 3; (457, anm. 1).  
*guzyvologh, guzova-* n. 108, 2; u. anm. 3.  
*Gybbiorn* m. 61; vgl. *Gupbiorn*.  
*gyllene* adj. 460, 3.  
*gylla* f. 171.  
*gyma* swv. = *goma* 106, anm. 4.  
*gymon* präp., s. *gynum* 338; 447.  
*gymsten* n., s. *gimsten* 108, 2.  
*gyn-* präfix = *gin-* 311, anm. 2.  
*gynna* (nsw.) swv. 108, anm. 3.  
*gynum, (gymon)* präp. = *gonum* 100; 338; 447.  
*gypta* swv., s. *gipta* 108, 2.  
*gyr* part. (adj.) = *gør* 553, anm. 6.  
*gyra* swv. = *gora* 100; 553, 4 u. anm. 3.  
*gyrþa* swv. = *giurþa* 127, 2; 263, anm. 2; 550, 1; 552, 2.  
*Gyrþer* m. 127, 2; vgl. *Giurþer*.  
*Gyriþ* f. 61; 244, 3; vgl. *Giurþ*.  
*gæf, giæf, giæf, gif* f. 78, anm. 1; 278; 399 u. 1.  
*gælda* swv. 'kastrieren' 342, 4; 550, 2.  
*gælda, gælla* v. 'bezahlen' = *giælda* 530, (1 u.) 2 u. anm. 6; 534, 3 (part.).  
*gælkare* m. 307.  
*gælla* v. 'bezahlen', s. *gælda* (u. *giælda*).  
*gælla* stv. 'laut aufschreien' 78, 2; 530 u. anm. 4.  
*gænga* stv. = *ganga* 543, anm. 1.  
*gænge* n. 396.

*gænger* adj. 281, 2.  
*gængse* adj. 460, 3.  
*gænstan* adv. = *gen(e)stan* 470, anm. 12.  
*gæra* swv. = *gera* 71, 3; 278, anm. 1; 553, 4 u. anm. 3—7; 561, anm. 3.  
*-gærþ* (in namen) 404 u. 1.  
*Gærdha* f. 404, anm. 2.  
*gærþa* swv. 550, 1 u. anm. 3.  
*gærþe*, *garþe* n. 389, 1; 394, anm.; 396, 3; (470, 1, a).  
*gærþer* m. = *garþer* 389, 1.  
*gærna* adv. 78, anm. 3; 477; vgl. *giarna*, *giærna*.  
*gærnast* adv. sup. 477; vgl. *gærna*, *giærna*.  
*gærning*, *-ong*, *-ig* f. 180, 5; 318; 399 u. anm. 3 (u. 4).  
*gærningismaþer* m. 399, anm. 4.  
*gærsam* f. 399, anm. 1; vgl. *gørsam* u. *gørsame*, *-sæme* f. 399, anm. 1; 427, anm. 2.  
*gørsim* f. 399, anm. 1; vgl. *gørsim*.  
*gørsum* f. 399, anm. 1; vgl. *gorsum*.  
*gørsæmia* f. 399, anm. 1.  
*gæsning* f., s. *gæs(t)ning* 323, 1.  
*gäsþa* (nschw.) swv. 80, II, 2.  
*gæsta* swv. 164, anm.; 550, 3; vgl. *gista*.  
*gæster* m. 62, 1; 91, 6; 94, 2; 164, anm.; 225, 1; 238, 2; 278; 322, 1; 407, 3 u. anm. 1.  
*gæs(t)ning* f. 164, anm.; 323, 1.  
*gæt* f., s. *get* 80, anm. 6.  
*gæta* stv. = *gita* 78, anm. 1; 173; 290, 2; 537 u. 3 (u. anm. 3); vgl. *giæta*.  
*gæta* swv. 550, 3.  
*gæva*, *geva* stv., s. *giva* 78, anm. 1; 537, 3 u. anm. 3.  
*gø* swv., s. *goia* 550, I.  
*gøþa* swv. 550, 2.  
*gø(i)a*, *gø* swv. 126, anm. 3; 550, I u. anm. 2.  
*Gökem* 246.  
*goma*, *gomma* swv. 106, anm. 4; 300; 550, II.

*gömin* adj. (part.) 552, 3.  
*gönum*, (*gömon*) präp., adv. 57, II, B, 1, b; 100; 104, anm. 4; 311, anm. 2; 338; 447; 470, 3, b; vgl. *ginum*, *gynum*, *genom*, *i gönum*.  
*göpn* f. 178; 271 anm. 4; 399.  
*gør*, *görr-* (u. a. formen) part. (adj.) 69, 6; 71, 3; 104; 240, anm.; 553, 4 u. anm. 6.  
*göra*, *giora*, *giora* (u. a. formen) swv. 69, 6; 71, 3; 100; 118; 130, 1; 250, anm.; 278, anm. 1; 454, 1, c (part.); 465, 2, c; 553, 4 u. anm. 3—7; 561, anm. 3.  
*gørþa* swv. = *giurþa* 550, 1.  
*gørta* adv. 104, anm. 3; 333, anm.; 471, 1.  
*gørsam*, *-sæm* f. 172; 399, anm. 1; 409, 3, b; vgl. *gørsam* u. *gørsim* f. 172; 399, anm. 1; vgl. *gørsim*.  
*gørsam*, *-som*, *-som* f. 172; 399, anm. 1; 409, 3, b; vgl. *gørsam*.  
*gørþiuver* m. = *gørþiuver* 389, anm. 1.  
*gös* v. (präp.) 528, anm. 7; 529, 1; (561, anm. 4).  
*Goti* m. 123, 2.  
*Gotar* m. pl. 170.  
*-goter* (in namen) 81, 2, b; vgl. *-goter*.  
*Gotstaver* m. 57, I, A, 2; 81, 2, a; vgl. *Go(t)staver*.  
*goz* n. = *goz* 389, 2.  
*gozska* f. 389, 2.  
**Ha-** (in namen) 340, 3.  
*ha-* prefix 80, I, 3.  
*hā* pron., s. *hwā(r)* 518 (passim, bes. 1).  
*Hab(b)ardher* m., s. *Haghbardher* 286; 303, 1.  
*hapin* (agutn.) adj. = *heþin* 124, anm. 3; vgl. *haiþin*.  
*Hapir* m. 61.  
*haf* f.? 175.  
*hafal* (agutn.) f. 165.  
*Hafþe* m. 68, 3; vgl. *Hofþe*.  
*Hafþor* m. 271, anm. 3.  
*Haferþ* f. 339, 2.

- hafre* m. 341, 1.  
*hafrek* (agutn.) n. 324, 1.  
*Hafriþ* f. 339, 2.  
*hafuþ* (agutn.) n. 74; 178 (m. nachtr.); 387; vgl. *kovuþ*.  
*hay* (agutn.) n. = *hug*, *hog* 70, 1; (71, 1 u. 2); 386.  
*hag?* (mschw.), s. *hug*, *hog* 71, 1.  
*hagga* (agutn.) stv. 70, anm. 2; (71, 2); 252, 2, c (part.); 542 u. anm. 1 u. 4; vgl. *hogga*, *hugga*.  
*hagha* swv. 174.  
*Hagbardher*, *Hab(b)ardher* m. 286; 303, 1; 320, 2.  
*Haghorn* m. 271, anm. 3.  
*haghulværk* n., s. *hakulværk* 267.  
*Hagne* m. 68, 3; 178, anm. 1; vgl. *Hogne*.  
*hagri* (agutn.) m. 341, 1; vgl. *hafre*.  
*haiþin* (agutn.) adj. = *heþin* 124, anm. 3 (mehrmals); 244, 2; 451; vgl. *hapin*.  
*haiþna* (agutn.) f. = *heþna* 124, anm. 3.  
*hailigr* (agutn.) adj. = *helagher* 124, anm. 2; 150, 1; 214, 1; 451; 453, 1, a; 454, 5.  
*haim* (agutn.) n. = *hem* 246.  
*Hainaim* (agutn.) 246.  
*haita* (agutn.) stv. = *heta* 541, 1 u. anm. 1.  
*haizla* (agutn.) f. = *hæzla* 80, 11, 2.  
*Hakon*, *-kwon*, *-kun*, *Hakan-* (u. a. formen) m. 148; 172; 317, 2; 407.  
*Hakthor-* (in namen) 271, anm. 3.  
*hakul* m. 238, 1, b.  
*hakulværk* (*hakil-*, *haghul-*) n. 267.  
*Hakwin* m. 172; 252, 2, d.  
*hal*, *hall* f. 'saal' 68, 2.  
*hal*, *hæl* f. 'bodenstein' 399, anm. 1; 404 u. 2; 409, 3, b.  
*hal* adj. 90, 1.  
*halbane* m., s. *hal(d)bane* 307.  
*hald* n. 290, 2; 386, anm. 1.  
*halda*, *halla* stv. 75, 2; 100; 129, 1; 181, 1; 313, anm. 2; 340, 2, a; 355, 1; 375, 1; 543, 2 u. anm. 6—9; 561, anm. 4 (schluss); 566, 1; (570, anm. 1); vgl. *holda*.  
*Haldan*, *-en*, *-in* m. 147; 306, 1; vgl. *Halfdan*.  
*hal(d)bane* m. 307; vgl. *haldsbani*.  
*halder* (*haller*) adv. komp. = *hælder* 477 u. anm. 1.  
*haldna*, *hal(l)na* swv. 337, 4.  
*haldning*, *halning* f. 307.  
*Haldor*, *Hallor* m. 257, 1, a; 292, 1.  
*haldsbani* (*halss-*) m. 290, 2; vgl. *hal(d)bane*.  
*half* n. u. f. 246, anm.; (312, anm. 1); 386, anm. 3; 409, anm. 4; 497; vgl. *alf*.  
*halfannar* zahlw. 495.  
*halfattinger* m. 497.  
*Halfdan*, *-dan* m. 147; vgl. *Haldan*.  
*halfdel* m. 497.  
*halffiarþonger* m. 497.  
*halffiærpe* zahlw. 495.  
*halfgærpe* n. 339, anm. 4.  
*hal(f)mark* f. 284, 4; (306, anm. 1).  
*halfmarkagiæld*, *hal(f)marginæll* n. 314.  
*halfnaper* m. 497.  
*hal(f)ninger* (u. a. formen) m. = *hælf-ninger* 256, anm. 4; 306, 1; 497.  
*halfpart* m. 497.  
*halfþænninger* m. 309.  
*halfr* (agutn.) adj. = *halver* 450; 453, 1, a.  
*halft* f. = *hælt* 256, anm. 4; 409, anm. 4; 497.  
*halftninger* m. 256, anm. 4.  
*halfpripi* zahlw. 495.  
*hal(f)væghis* adv. 241.  
*halka* f. 90, 1.  
*hall* f., s. *hal* 'saal' 68, 2.  
*halla* stv., s. *halda* 340, 2, a; 543, 2 u. anm. 6.  
*halla* adv. 289, 1; 308, 1; 471, 1; vgl. *hardhla*.  
*haller* adv. komp., s. *halder* 477.  
*hallna* swv., s. *haldna* 337, 4.  
*Hallor* m., s. *Haldor* 292, 1.  
*halmark* f., s. *hal(f)mark* 284, 4; 306, anm. 1.

- halmber* m. 383, 1, b.  
*halna* swv., s. *haldna* 337, 4.  
*Halnadha* 257, anm. 5.  
*halning* f., s. *haldning* 307.  
*halninger* m., s. *hal(f)ninger* 256, anm. 4; 306, 1; 497.  
*halp* n., s. *hialp* 531, anm. 2.  
*halpa* swv., s. *hielpa* 531, anm. 2.  
*halpæninger* m. = *halfpænninger* 309.  
*hals*, (*halz*, *has*) m. 301; 315, 2, b; 362, 1; 388, 1, d.  
*halshugga* stv. 542, anm. 5 (part.).  
*halssbani* m., s. *haldsbani* 290, 2.  
*Halstan* m. 80, I, 4, b.  
*Halsten*, -*stin* (u. a. formen) m. 146, 1; 238, 3, a; 254, 1.  
*halster* n. 315, 2, b.  
*halva* f. (386, anm. 3); 423, anm. 1; 497; vgl. *alva*.  
*Halvar* m. 244, 4; vgl.  
*Halvarper*, -*værper* m. 74; 244, 4; 413, 2 (2 mal).  
*halver*, (*haver*) adj. 256, anm. 4; 259, 2, a (2 mal); 309; 315, 2, b; 321, 2, b; 337, 1; 449; 450; 453, 1, a; 454, 2 (2 mal) u. 3 (mehrmals); 495.  
*halvæghis* adv., s. *hal(f)væghis* 241.  
*halz* m., s. *hals* 301.  
*halzt*, (*halz*) adv. sup. = *hæltz* 323, 2; 477 u. anm. 1.  
*Halzten* m. = *Halsten* 254, 1.  
*hamar* m. 300, anm. 2; 384 u. 3, a u. anm. 1; 417, anm. 1.  
*hamare* m. 417, anm. 1.  
*hamber* m. 246; 330, anm. 2; 383, 1, b u. 3.  
*Hambo* (nschw.), s. *Hanebo* 277, 1.  
*hamn* f., s. *hampn*.  
*hampa* f. 353, anm. 2.  
*hamper* m. 353, 3 u. anm. 2.  
*hampn* m. 330, anm. 2.  
*hampn*, (*hamn*, *hamfn*) f. 256 u. anm. 2; 294, 1; 399, anm. 1.  
*han* pron. pers. 73, 2; 90, 1 u. 6; 154, anm.; 299; 301; 503 m. anm.; 509, anm. 1.  
*han* (agutn.) pron. pers. 73, 2; 503 u. anm. 1.  
*hanagh*, -*ogh*, -*ok*, -*igh* n. 172, anm. 1; 261, 3; vgl. *honagh*, *hunagh*.  
*hand* f. 129, 1; 411, anm.; 433 u. 2; 435.  
*handar mair* (agutn.) adv. komp. = *handermer* 478, anm. 4.  
*handavark* n. 117, anm.; 173, anm. 1.  
*handermer* adv. komp. 171; 478, anm. 4.  
*handla* swv. 337, 4.  
*handloghe* (früh-nschw.) m. 273, 2.  
*handlove* m. 273, 2.  
*handsal*, (*hanzal*) n. 104; 263, 1.  
*handtaka*, *hantaka* v. 232; 241.  
*Hanebo*, *Hambo* (nschw.) 277, 1.  
*\*hanga* stv. (235, anm. 3); 543, anm. 5; (561, anm. 4, schluss); (563, 1); vgl. *hængia*.  
*hani* m. 174.  
*hanigh* n., s. *hanagh* 172, anm. 1.  
*haning* f., s. *han(n)ing* 242, 1, b.  
*hanker* m. 235 anm. 3.  
*hann* (agutn.) = *han* 238, 3, a.  
*hanna* swv. 91, anm.  
*han(n)ing* f. 242, 1, b.  
*hanogh*, -*ok* n., s. *hanagh* 172, anm. 1; 261, 3.  
*hantaka* v., s. *han(d)taka* 232; 241.  
*hantera* swv. 57, I, B, 1.  
*har* n. 386, 2.  
*här* pron., s. *hwā(r)* 341, 2; 518 m. anm.  
*har* pron., s. *hwar* 519, anm. 2.  
*haraþ*, -*eþ* n. = *hæraþ*, -*eþ* 80, I, 3; 242, anm. 1; 297, anm. 2.  
*Haralder* m. 247, anm. 2; 252, anm. 4.  
*hardha* adv. 471, 1.  
*harþer*, *hærþer* adj. 234, 2; 241; 454, 1, a; 455, 1; 467, anm. 2.  
*hardhla* adv. 289, 1; 308, 1; 471, 1; vgl. *halla*.  
*har(dh)na* swv. 308, 1.  
*harf* f. 104, anm. 1; 399, 1; 423, anm. 1; vgl. *horf*.  
*harflætta*, -*flæta* f. 304, anm. 3.

- hargher* m. 68, 2; 171.  
*hari* m. 64, anm. 1; vgl. *hæri*.  
*harmber* adj. 453, 1, b.  
*harna* swv., s. *har(dh)na* 308, 1.  
*harnisk, hærnisk* n. 420.  
*haro* adv. = *huaro* 520, anm. 1.  
*harr* pron., s. *hwar* 341, 2; 519, anm. 2.  
*harund* f. u. m. 67, 2.  
*harva, hæva* f. 399, 1; 423, anm. 1 u. 5.  
*harve* n.? s. *hærve* 423, anm. 1.  
*has* m., s. *hals* 315, 2, b.  
*has* adj. = *hes* 89, anm. 5.  
*haskaper* m. 80, I, 3; 169; 176, anm. 2.  
*hasl* f. (ilter m.) 399.  
*haslanut* f. 296, 2.  
*hasletræ* n. 296, 2.  
*hasta sik* swv. 465, 2, d.  
*haster* n. = *halster* 315, 2, b.  
*hasæti, (hassæte)* m. 297, 2.  
*hatler* m. 412 (u. 2).  
*haugr* (agutn.) m. = *hogher* 340, 3.  
*haugr* (agutn.) adj. = *hogher* 340, 3;  
 450; (463, 3); 468, 1; vgl.  
*haur* (agutn.) adj. 340, 3; 450; 463, 3;  
 468, 1.  
*hava* f. 271, anm. 1.  
*hava* swv. 62, 3; 174; 259, 2, a (2 mal);  
 306, 2; 321, 3 u. anm. 4; 553, 5 u.  
 anm. 8, 9; 566, anm.; 569, anm. 2.  
*havande* part., adj. 465, anm. 1.  
*haver* adj. = *halver* 315, 2, b.  
*Hedemora* (nschw.) 244, 2.  
*heþ, hæþ* f. 80, I, 4, b; 124, anm. 8;  
 403; 404 u. 2.  
*heþer, hæþer* m. 80, II, 2, 383, 1, d u. 3.  
*heþerlika, hæðhe(r)lika* adv. 333, anm.  
*heþin, hæþin* 80, anm. 6; 124, anm. 3;  
 235, 2; 451; 454, 1, a u. 4.  
*heþna* f. 423.  
*heþne, hæþne* f. 80, II, 2.  
*heþninge, -unge* m. 180, 5; 418.  
*heþninger* m. 418.  
*-heit, -heyt* suffix 261, anm.; vgl. *-het*.  
*hel* m., s. *hæl* 93, 1.  
*hel* f., s. *hæl*, 'tod' 328, 2, b.  
*hel* adj. 238, 1, a; 450; 453, 1, d u.  
 anm. 3; 468, 1.  
*hela* swv. 547, 2.  
*helagher, hælagher* adj. 80, anm. 6;  
 180, 1; 449; 451 u. 1 (2 mal), 2, anm.;  
 453, 1, a u. 3, a; 458; 459 u. 2;  
 468, 1; vgl. *heligher, hælagher,*  
*hælgher*.  
*helbrygdher, -brogdher* (u. a. formen)  
 adj. 460, 4.  
*helbryggþo, -a, -brygh(þ)o, -brughþo,*  
*-bræghþo, -a* (u. a. formen) adj.  
 103, 1; 136, anm.; 138, anm.; 171;  
 279, 2; 308, anm. 5; 311, 2, a; 460, 4;  
 539, anm. 3; 534, 1.  
*heldi* (agutn.) n. 386 anm. 1.  
*helgis brut* (agutn.) n. 428, anm. 1.  
*heligher, hæligher* adj. = *helagher*  
 180, 1; 468, 1.  
*hell* m., s. *hæl* 238, 1, a.  
*helsa, hælsa, hilsa* swv. 80, II, 2;  
 103, 1; 115, anm. 3; 340, 4.  
*helsamber* adj. 453, 1, b.  
*helsot (hiel-)* f. 328, 2, b.  
*helte* m. 328, 2, b.  
*-hem* (in namen) 124, 2; 146, 1; (246).  
*hem, (hiem)* n. (80, II, 2); 246; 328,  
 anm. 2; 353, anm. 1.  
*hem* adv. 294, 1; 470, 4; 474.  
*hema* n. 420.  
*hema, hemma* adv. 148, anm. 1; 300;  
 471, 1; 474.  
*hemal-* 107, anm. 1.  
*heman* n. 386.  
*heman* adv. 471, 2; 474.  
*hember* m. 383, 1, b u. anm. 1.  
*hemelika, hæmolika, homlige* adv.  
 107, anm. 1; 124, anm. 8.  
*hemfylgh(þ)* f. 257, anm. 4; 308,  
 anm. 5.  
*Hemkil* m. 272, 2.  
*hemkinni* n. pl. 101, 1.  
*hemol, hemul* f. 292, 1.  
*hemol* n. 451, 1, c.  
*hemold* adj. 57, II, B, 2, b; 450.  
*hemold* f. 255.  
*hemuldsman (hemmulds-)* m. 297, 3.  
*Henamora, Henemora, -mola* 244, 2;  
 268, anm. 2.

- henne* pron., s. *hænne* 509, anm. 1.  
*Heracius* m. 312, 2.  
*herþa* (agutn.) v. 164.  
*herþe* m. = *hirþe* 115, 2.  
*herþinge* m. = *hirþinge* 115, 2.  
*hes* adj. 50, anm. 5..  
*hester* m. = *hæster* 93, 1.  
*-het* suffix 261, anm.; 408 u. 2.  
*heta*, *hæta* stv. 114, anm. 2 (2 mal);  
 124, anm. 8; 169, anm.; 541, 1 u.  
 anm. 1 u. 2; 570, anm. 4.  
*hete* m., s. *hiti* 115, 1; 130, 2.  
*heter* adj. 50, anm. 6; 103, 1; 169.  
*hetning* (agutn.) f. 327, anm.  
*-heyt* suffix, s. *-heit* 261, anm.  
*heyta* stv. = *heta* 541, anm. 2.  
*Hialmdor* m. 257, 1, a.  
*hialp*, *halp* f. = *hiælp* 77, 1; 531,  
 anm. 2.  
*hialpa* stv., s. *hiælp* 75, 1; 530;  
 531, anm. 2.  
*hiarta* n., s. *hiærta* 75, 1; 364.  
*hidh* adv., s. *hit* 266.  
*Hipin*, *Hidhinnus* m. 285, 3, b; 303, 3.  
*Hidi(n)mundr* m. 317, anm. 3.  
*hiel*, f., s. *hæl* 'tod' 325, 2, b.  
*Hielgo* m. 80, II, 2; 328, 2, b; vgl.  
*Hælghe*.  
*hielpa* (agutn.) stv. = *hiælp* 530.  
*hielsot* f., s. *helsot* 325, 2, b.  
*hiem* n., s. *hem* 325, anm. 2.  
*hier* (agutn.) adv. = *hær* 471, 5.  
*highat* adv. 472, B, 2; vgl. *hingat*.  
*hibri(gh)dha* adj. = *helbrygþo* 103, 1;  
 138, anm.  
*-hild* (in namen) 404 u. 1.  
*Hilda* f. 404, anm. 2.  
*hilla* (früh-nschw.) f. 105, anm. 3.  
*hilla* swv., s. *hylla* 547, 2.  
*hilsa* swv., s. *helsa* 103, 1; 115, anm. 3.  
*himil* m. 325; 384 u. 3, a u. anm. 1;  
 vgl. *hymil*.  
*himilslikin*, (*himers(k)likin*) adj. 276  
 u. anm. 2.  
*himin* m. 105, anm. 3; 226; 249, 3;  
 384 u. 3, a u. anm. 1; vgl. *hymin*.  
*himinrike* n. 249, 3; vgl.
- himirike* (*himme-*) n. 142, anm. 5;  
 158, anm.; 249, 3; 300; 329, anm.;  
 vgl. *hymirike*, *hymmelrike*.  
*hin*, (*hæn*) pron., art. 235, 2; 238,  
 3, b; 295; 299, anm.; 321, 2, c;  
 508, 3; 509, anm. 1; 510, 1 u.  
 anm. 1; 511 (2 mal).  
*hind* f. 129, 1.  
*hinder* n. 339, anm. 4 (schluss); 386  
 (u. anm. 6).  
*hindradugher* m. 171; 230, anm.  
*hindradagsgjæf*, *hinderdagsgjæf* f.  
 339, 2.  
*hindre* adj. komp. 462, anm.; 469  
 (schluss).  
*hindrilse*, *hindirlse* n. pl. 339, 3.  
*hingat*, *hingadh* adv. 156, 2, b; 252,  
 2, d; 266; 472, B, 2; 474; 510,  
 anm. 1; vgl.  
*hinget* (agutn.) adv. = *hingat* 472,  
 B, 2; (473).  
*hinna* swv. 327, anm.; 550, 3.  
*hinnugh* adv. 74; 173, anm. 1; 413, 1;  
 470, 4.  
*hinvægh*, *-vagh* präp., adv. 74; 173,  
 anm. 1; 413, 1; 470, 4.  
*hion*, *hion* n. (gew. pl.) 93, 3; 99,  
 anm.; (420).  
*hiona* n. 420.  
*hionalagh*, *hione-*, *hiono-* n. 149, 1;  
 312, 3; 399, anm. 5.  
*hiordinge* (früh-nschw.) m. 75, 2; (105,  
 anm. 3).  
*hiorþ* f. 75, 2; 77, 2; 105, anm. 3;  
 164; 408, 1; vgl. *hiorþ*.  
*Hiorst(ab)um* 156, 2, b; 158, 2.  
*hiorter* m. 75, 2; 98; 383; 412; 413, 4.  
*hippen* (nschw. dial.) adj. 163, 1  
 (schluss).  
*hirþe* m. 91, 6; 164; 395, anm. 1; 416;  
 vgl. *herþe*, *hærdhe*.  
*hirþinge* m. (115, 2); 164; 418; vgl.  
*herþinge*, *hyrdhinge*.  
*hirþman* m. 234, 1.  
*hiskaper* m. 71, 3; 163, 1; 169; 176  
 anm. 2.  
*hiskepr* (agutn.) m. 163, 1; 407.

- hisklig* (nschw.) adj. 314.  
*hiskna* (früh-nschw.) swv. 314; 337, 7.  
*hislig* (früh-nschw.) adj. 314.  
*hisna* swv. 314; 337, 7.  
*historia*, (*h*)*ystoria* f. 312, 2.  
*hit*, (*hidh*) adv. 94, 5; 169, anm.; 266; 472, B, 2; 474.  
*hiti*, *hete* m. 115, 1; 130, 2; 169; 416, anm. 3.  
*hitta* swv. 550, 3 u. anm. S; 552, anm. 1.  
*hiul* n. 270, anm. 3.  
*hiupon* n. 386 u. 4.  
*hiuru* adv., konj. = *hur(u)* 328, 2, b.  
*hixna* (früh-nschw.) swv. 337, 7.  
*\*hizik*, *hyzsek* adv. 261, 3.  
*hialft* f. = *hælt* 328, 2, b; 497.  
*hialgan* n. = *hælg(h)an* (s. *hælghon*) 328, 2, b.  
*hiella* swv. = *hælla* 328, 2, b.  
*hialmber* m. 383, 1, b u. anm. 10.  
*hiælp* f. 77, 1; 408; vgl. *hialp*.  
*hialpa*, (*hialpa*, *halpa*) stv. 75, 1; 96; 301; 321, 3; 530 (u. 2) u. anm. 1; (531, anm. 2); 532, anm. 1; 533; 534, 1 (part.).  
*hiælpære* m. 417, anm. 2.  
*hiælt* adv. sup. = *hælt* 328, 2, b.  
*hiængia* v. = *hængia* 328, 2, b.  
*hiær* adv., s. *hær* 471, 5.  
*hiærne*, -a, (*hærne*) m. 416 u. 1, b u. anm. 7.  
*hiarta*, *hiarta* n. 75, 1; 148, anm. 1; (257, 2); 312, 3; 364; 420 u. anm. 1 u. 2.  
*hiæsse* m. 312, anm. 2; vgl. *iæsse*.  
*hiolia* swv. = *holia* 328, 2, b.  
*hion* n. pl., s. *hion* 99, anm.  
*hiora* swv. = *hora* 328, 2, b.  
*hiorp* f. = *hiorp* 99, anm.  
*hjalte* (nschw.) m. 328, 2, b.  
*ho* m. 385.  
*ho* pron. = *hwä(r)* 515, 1 u. anm. 1.  
*hoffa* swv. 65, 1.  
*hofdhabulster*, (*hodbabulstar*) m. u. u. 256, anm. 6.  
*Hofpe* m. 68, 3; vgl. *Hafpe*.  
*hoffinge* m., s. *hoffinge* 59, 7; 65, 1.
- hoffmodh*, *hofmodh* n. = *hoghmodh* 279, anm.; 284, 4.  
*hofman*, *homan* m. 284, 4.  
*hofnæstare*, *hommæstare* m. 284, 4  
*hofsæmi* f. 427, anm. 2.  
*hog* n., s. *hug* 70, 1; 71, 1; 109; 386.  
*hogga* stv., s. *hugga* 69, 1 u. 6; 109; 342, 17; 542, 1 u. anm. 1; 561, anm. 4 (schluss).  
*-hogha* (in namen) S1, anm. 1; vgl. *-hugha*.  
*Hoghabý* S1, anm. 1.  
*hogher* adj. = *hogher* S1, anm. 1; 468, anm. 2.  
*hoghmodh* (u. a. formen) n. (u. f.?) 284, 4.  
*hoghre* adj. (komp.) = *høghre* 468, anm. 2.  
*Hogne* m. 68, 3; 178, anm. 1; vgl. *Hagne*, *Hogne*.  
*hokkin* pron. = *hul(i)kin* 521, anm. 2.  
*hol* adj. 453, 1, d.  
*hola* f., s. *hula* 163, 2; 342, 7.  
*Holbiorn* m. 61; vgl. *Holmbior(n)*, *Holbiorn*.  
*Holbo* m, s. *Hol(m)bo* 316.  
*hold* n., s. *huld* 111, 2 u. anm. 3.  
*holda*, *holla* stv. = *halda* 110 (2 mal); 129, 1; 543, anm. 6.  
*holder* adj., s. *hulder* 111, 2 u. anm. 3; 454, anm. 6.  
*Holdo* (nschw.) m. 65, 1; 178 (m. nachtr.).  
*Holfriþ* f., s. *Hol(m)friþ* 404.  
*Holger*, -gir m. 146, 1; 316; vgl. *Holmger*.  
*holker* m. 342, 7.  
*holkin*, (*holikin*), *holghin* pron. = *hul(i)kin* 267; 521, 2 u. anm. 2 u. 3.  
*holla* stv., s. *holda* 543, anm. 6.  
*holmber* m. 163, anm. 2; 325; 383, anm. 3.  
*Holmbior(n)* m. 61; 317, anm. 2; vgl. *Holbiorn*, *Holbiorn*.  
*Hol(m)bo* m. 316.  
*holme* m. 383, anm. 3.  
*Hol(m)friþ* f. 404.

- Holmger* m. 272, 2; 315, 2, b; 316; vgl. *Holger*, *Homger*, *Ho(l)nger*, *Hu(l)nger*.
- Holmsten* (u. a. formen) m. 272, 1; 315, 2, b; 316.
- Hol(m)vardher* m. 316.
- Hol(m)vaster* m. 316.
- Hol(m)vidher* m. 272, 1; 316; vgl. *Holnvidher*.
- Ho(l)nger* m. 272, 2; 315, 2, b; vgl. *Holmger*.
- Holnsten* m. 272, 1; vgl. *Holmsten*.
- Holnvidher* m. 272, 1; vgl. *Hol(m)-vidher*.
- Holsten* m. 316; vgl. *Holmsten*.
- holt* n., s. *hult* 111, 2; 389, 2.
- Holvardher*, -*vaster*, -*vidher*, s. *Hol(m)vardher* u. s. w.
- Homger* m. = *Holmger* 315, 2, b.
- homman* m., s. *hofman* 284, 4.
- hommodh* n. = *hoghmodh* 284, 4.
- hommæstare* m., s. *hofmæstare* 284, 4.
- homper* m., s. *humper* 120, anm. 2.
- Homsten* m. = *Holmsten* 315, 2, b.
- hon*, (*haan*) m.? 110.
- hon* pron. pers. 73, 2; 90, 6; 112, anm. 1; 147; 149, 1; 154, anm.; 238, 3, a; 321, 2, c (2 mal); 503 m. anm.
- honagh*, -*ak*, *hon(n)ogh*, *honigh* n. 172, anm. 1; 180, 1; 261, 3; 298, anm. 3; 318; vgl. *hunagh*, *hanagh*.
- Honbore* m., s. *Ho(r)nbore* 289, 2.
- Honger* m., s. *Ho(l)nger* 272, 2; 315, 2, b.
- hongra* swv., s. *hungra* 120, anm. 2.
- hop* n. 163, anm. 2.
- hopa*, *hoppa* swv. 298.
- hoper*, (*hopper*) m. 296, anm. 3.
- hoppa* swv. 'hüpfen' 163, anm. 2; 342, 2; 348, 1.
- hoppa* swv. 'hoffen', s. *hopa* 298.
- hor* n. 386, 2.
- hora* f. 423, anm. 5; vgl. *horra*.
- hora* swv. = *hora* 552, 2.
- horgha* (in namen) nachtr. zu 171.
- Horghum* 104, anm. 3; 171 (m. nachtr.); vgl. *Hurghum*.
- horn* n. 'horn' 187, 1; 230.
- horn* n. 'ecke' 423, anm. 4.
- Ho(r)nbore* m. 289, 2.
- horo* adv. 65, 7; 470, 2; 520, anm. 1; vgl. *huru*.
- hors* n. 301; 344 u. anm. 1; 389, 2; vgl. *hors*.
- hos*, *hoss* präp., adv. 73, 2; 112, anm. 1; 299; 445; 470, 4.
- hosa*, *husa* f. 163, anm. 2.
- hosbonde*, -*ponde* m., s. *husbonde* 143, anm. 10; 262.
- hosfru*, -*prea*, -*tru*, -*tro*, s. *husfru(a)* u. s. w.
- hosta* swv. 175.
- hot* n. 252, 2, a.
- hovidh*, (*hovit*, *hovedh*) n. = *hovub* 180, 7; 260, 7 u. anm. 7; 308, anm. 6; *hovodhstupa* adj., adv. 148; 460, 4.
- hovoptiunde*, -*tinde* m. 492, anm. 3.
- hovub*, *huvub* (u. a. formen) n. 74; 92, b, 1; 106, anm. 2; 178 m. nachtr.; 180, 7; 256, anm. 6; 257, 2; 260, 7 u. anm. 7; 273, 2; 382; 387; vgl. *hovidh*, *hovip*.
- hovudhskäl* f. 298, anm. 2.
- hovudhskale* m. 298, anm. 2.
- hovudhskalle* m. 298, anm. 2.
- hoyra* (agutn.) swv. = *høra* 59, 8; 550, 1.
- huär*, n. *huärt* (agutn.) pron. (n. auch konj.) = *hwär* 520; 523, anm. 6.
- huar* (agutn.) adv. 72, anm.; vgl. *hwar*.
- huarghi* pron. = *hwarghin* 523, II, 1.
- huargin* (agutn.) adv. = *hwarghin* 472, B, 7.
- huarvetna* (agutn.) pron. 72, anm.
- huat* (agutn.) pron., konj. (51S); 523, anm. 6; 524, I; vgl. *hwat*, s. *hwā(r)*.
- huatki* (agutn.) pron., konj. 523, anm. 6; vgl. *hwatke*.
- hup* f. 260, 4; 399, anm. 1.
- hup*- 'haupt-' = *huvup*- 324, 2.
- hudhklædhe* n. 324, 2.
- hupstaper* m. 324, 2.
- hupstryka*, -*strika*, -*struka* stv. 176;

- 260, 4 (part.); 526, anm. 5, 528, (3 u.) anm. 3.
- hupsvarf, -sværf* n.? 117, anm.
- huergi* (agutn.) adv. = *hwarghe* 472, B, 4 (u. 7); vgl.
- huergin* (agutn.) adv. = *hwarghin* 472, B, 7.
- huert* (agutn.) adv. = *hwart* 117, anm.; 472, anm. 1.
- hug, hog, (hag?)* n. 70, 1; 71, 1; 109; 386.
- hugga, hogga* stv. 69, 1 u. 6; 98 (2 mal) u. anm. 1; 109; 227; 312, anm. 2; 313. anm. 2; 342, 17; 542, 1 u. anm. 1—4, (5); 561, anm. 4 (schluss).
- Hugha* 81, anm. 1.
- hugha* (in namen) 81, anm. 1; vgl. *-hogha*.
- hugher* m. 163, anm. 2; 340, 4; 383, 2, d u. anm. 3.
- hughsa, huxa* svv. 340, 4; 547, 1.
- hughstor, (huxtor)* adj. 261, 1.
- hughuth* n. = *hucuf*, (s. *hovuf*) 273, 2.
- hugnaber, hug(h)nat* m. 257, 2; 260, 7; 383, 2, d.
- hugunda* (agutn.) g. pl. 106, 2, b; 112, anm. 2; 180, 4.
- huk(k)in* pron. = *hul(i)kin* 287; 303, 2; 521, anm. 2 u. 3.
- hul* n. 163, anm. 2; 454, 1, c.
- hula, hola* f. 163, 2; 342, 7.
- huld, hold* n. 111, 2 u. anm. 3; 163, anm. 2.
- hulder, holder* adj. 111, 2 u. anm. 3; 163, anm. 2; 454, anm. 6.
- hul(i)kin, huld(h)in* (u. a. formen) pron. 156, 2, b; 287; 303, 2; 339, 2; 341, 2; 521 (passim); 524, III, 1 u. 2; vgl. *hwil(i)kin*.
- hulla* svv., s. *hylla* 547, 2.
- Hulmborgh* f. 315, 2, b.
- Hulmfriþ* f. 315, 2, b.
- Hu(l)nger* m. 272, 2; vgl. *Ho(l)nger, Holmger*.
- huls* n., s. *husl* 337, 8.
- hult, holt* n. 111, 2; 163, anm. 2; 389, 2; vgl. *hyllt*.
- humbla, (hømbla)* f. 423, anm. 5; 426, 4, b.
- Humborgh* f. = *Hulmborgh* 315, 2, b.
- Humfriþ* f. = *Hulmfriþ* 315, 2, b.
- humper, homper* m. 120, anm. 2.
- hun* pron. pers. = *hon* 112, anm. 1; 503 u. anm. 1.
- hunagh* n. 163, anm. 2; 172, anm. 1; 180, 1; 318; 386, anm. 2; vgl. *honagh, hanagh*.
- Hunar* m. pl. 383, 4; 389, 1; vgl. *Hynar*.
- hundare* n. (246); 396.
- hunder* m. 383, 1, c u. 2, b u. 3.
- hunderi* (agutn.) n. = *hundare* 212, anm.; 396.
- hundrap, hundraþa* (u. a. formen) zahlw. (n. u. adj.) nachtr. zu 74; 257, 2; 260, anm. 7; 339, 2; 386, 3; 487 u. anm.
- hundradhafalder* adj. 499.
- hundsam, -sæm* f. 172; vgl.
- hundsím* f. 172; vgl. *hyndsím*.
- hundsoma* f. 172.
- Hunger* m., s. *Hu(l)nger* 272, 2.
- hunger* m. 383, 1, d; 389, anm. 1; vgl. *honger*.
- hungra, hongra* svv. 120, anm. 2.
- hur* adv., konj., s. *hur(u)* 156, 1, b; 520, anm. 1.
- hur* (agutn.) adv. 72, anm.; vgl. *hwar*.
- Horghum* 104, anm. 3; 171; vgl. *Horghum*.
- hurruka* (-raka?) f. 244, 3.
- hur(u)* (u. a. formen) adv., konj. 57, II, B, 1, b; 156, 1, b; 328, 2, b; 410, 2; 520, anm. 1 u. 3; vgl. *husu, horo*.
- hurudana* pron. 520, anm. 3.
- hurri(t)na* (agutn.) adv. 72, anm.; 323, anm. 1.
- hus* n. 59, 6; (176, anm. 2); 192, 1; 246; 386, 2.
- hus* präp. = *hos* 112, anm. 1.
- husa* f., s. *hosa* 163, anm. 2.
- husa* svv. = *hysa* 550, 3.
- husaskiul* u. 386, anm. 1.

- husaskyle* n. 386, anm. 1.  
*husbonde, -bunde, hosbonde* (u. a. for-  
 men) m. 112; 143, anm. 10; 262;  
 272, anm. 1.  
*husfroyia* (agutn.) f. 126, anm. 3;  
 154, I, C, 1, b; 259, 2, c.  
*husfru(a), -fro, hosfru, hosfru* f. 57,  
 II, A, 2; 143, anm. 10; 153, 1; 254, 2;  
 425; 426, 3; vgl. *husfrø(a)* u. *hustru* u.  
*husfrugha* f. = *husfru(a)* 273, 3.  
*husfrø(a)* f. 126, anm. 3; 154, I, C,  
 1, b; 254, 2; 259, 2, c; 425; vgl.  
*hustrø, husprea, husfru(a)*.  
*huskaper* m. 176, anm. 2.  
*husl, huls* n. 84, anm. 5; 337, 8.  
*husprea, hos-* f. 57, I, A, 2; 115, anm. 4;  
 143, anm. 10; 259, 2, c; 425; vgl.  
*husfrø(a), husfru(a)*.  
*hustru, -tro, hostru, hostru* f. 57, I,  
 A, 2 u. II, A, 2; 143, anm. 10;  
 254, 2; 425; 426, anm. 5; vgl. *hus-*  
*fru(a)* u.  
*hustrø, hostrø* f. 143, anm. 10; 154, I,  
 C, 1, b; 254, 2; 425; vgl. *husfrø(a)*.  
*husu* adv., konj. 341, 2; 518, anm. 4;  
 vgl. *hur(u)*.  
*hut* pron. = *hucat*, s. *hwā(r)* 72, anm.;  
 518, anm. 2.  
*hutske* konj. = *hwazke* 72, anm.;  
 518, anm. 2; 523, anm. 6 (schluss).  
*huva* f. nachtr. zu 178; 342, 2.  
*huver* m. nachtr. zu 178; 342, 2.  
*huvubn, s. hovub* 74; 106, anm. 2; 273, 2.  
*huvub-* 'haupt-' 324, 2.  
*huxa* swv., s. *hughsa* 340, 4; 547, 1.  
*huxtor* adj., s. *hughstor* 261, 1.  
*huzmal* n. 324, 2.  
*huærgin* pron. = *hwarghin* 523,  
 anm. 5.  
*hwā* pron., s. *hwā(r)*.  
*hwapan* adv. 173, anm. 2; 317, 3;  
 471, 2; 474.  
*hwælper* m. 171; 389, anm. 3; vgl.  
*hwælper*.  
*hwā(r), hā(r)*, n. *hwat* (u. a. formen)  
 pron. interr. (n. auch konj.) 72,  
 anm.; 173, anm. 2; 266 (2 mal);  
 320, 2; 341, 2; 515; 518 m. anm.  
 (passim); 522, anm. 6; (523, anm. 6);  
 524, III, 1, 2, 3, (anm. 3); 525,  
 anm. 1.  
*hwār* pron. interr. u. indef. 65, 7;  
 244, 3; 520 m. anm.; 523, II u.  
 anm. 6; 524, I.  
*hwarr, hwær* pron. interr. u. indef.  
 117, anm.; 160, 1; 238, 4; 246; 277,  
 anm. 3; 289, 2; 296, 1 (2 mal);  
 308, 2, a; 312, 3; 320, 2; 341, 2; 457;  
 (515); 518 (n.) 3; 519 m. anm.  
 (passim); 522, anm. 6; 524, I, (II),  
 II, 1; 525, 2 u. anm. 1 u. 2.  
*hwarr* adv. 72, anm.; 471, 5; 474.  
*hwarr . . . annan* pron. 525, anm. 2.  
*hwarr annar* pron. 525, anm. 2.  
*hwarr en* pron. 524, II.  
*hwares(t)* adv., s. *hwarr(i)s* 335, anm. 2;  
 472, B, 1.  
*hwarghe* adv. 154, I, B, 1; 472, B, (3),  
 4, (7); vgl.  
*hwarghin* adv. 154, I, B, 1; 472, B, (3), 7.  
*hwarghin* pron. 261, 2; 523, II (passim).  
*hwarghine* adv. 472, B, 3.  
*hwarghins* adv. 471, 6.  
*hwarrin, hwarrin* pron. = *hwarr en*  
 524, II u. anm. 2.  
*hwarr(i)s, hwares(t)* adv. 335, anm. 2;  
 471, anm. 6; 472, B, 1; 512, anm. 2;  
*hwarrje* (nschw.) pron. 519, anm. 1.  
*hwarrke(n), -in, -it* pron., konj., s.  
*hwarrke* 57, III, B, 3; 90, 1; 323, 1;  
 337, anm. 5; 472, B, 4 u. anm. 4;  
 523, anm. 6.  
*hwarrkin* pron. = *hwarghin* 523,  
 anm. 5.  
*hwarrstap* adv. 317, 1; vgl. *hwarrstap*.  
*hwarrin tima* adv. 470, anm. 8.  
*hwarr* adv. 470, 2; 520, anm. 1.  
*hwarr* pron., s. *hwarr*.  
*hwarrs* adv., s. *hwarr(i)s* 471, anm. 6;  
 512, anm. 2.  
*hwarr sin* pron. 524, anm. 1.  
*hwarrske, hwarrske* konj. = *hwazke*  
 261, 2; 472, B, 4; 523, anm. 6  
 (schluss).

- hwarsken* pron., konj. = *hwazke* 523, ann. 6.  
*hwarstap*, (-stat) adv. 260, ann. 7; 317, 1; vgl. *hwarnstap*.  
*hwart* adv. 117, ann.; 472, ann. 1; 474.  
*hwarte*, *hwartke*, *hwarke(n)*, -in, -it (u. a. formen) pron., konj. 57, III, B, 3; 90, 1; 261, 2; 323, 1 (m. nachtr.); 337, ann. 5; 472, B, 4 u. ann. 4; 523, II (passim, bes. 2 u. ann. 6).  
*hwartwæggia*, -tiggia pron., konj. 102, 2; 252, ann. 1 (m. nachtr.); (523, ann. 6); 524, I.  
*hwar per(r)a* pron. 323, 1; 524, I; 525, 1.  
*hwarþing* pron. 323, 1.  
*hwaske(n)* pron., konj. = *hwazke* 261, 2; 523, ann. 6.  
*hwas(s)* m.? 327, ann.  
*hwas(s)* adj. 312, 3; 345; 363, 1; 450; 453, 1, d; 467.  
*hwaste* konj. = *hwazke* 523, ann. 6 (schluss).  
*hwat hælder* konj. 524, ann. 3.  
*hwatke* (pron.), konj. 261, 2; 337, ann. 5; 472, B, 4; (523, ann. 6).  
*hwatna* pron. = *hwatvitna* 156, 2, b; 524, III, 3.  
*hwatte* pron., konj. = *hwarte* 337, ann. 5; 523, ann. 6.  
*hwatvitna*, -venu pron. 156, 2, b; 323, ann. 1; 524, III, 3.  
*hwazke*, -a, -en (u. a. formen) pron., konj. 261, 2; 337, ann. 5; 472, B, 4; (518, 2); 523, ann. 6.  
*hwazkyns*, -kons, -kons, -kona 518, 2.  
*hwazte* konj. = *hwazke* 337, ann. 5; 523, ann. 6 (schluss).  
*hwelkin* pron. = *hwil(i)kin* 521, ann. 1.  
*hweske* konj. = *hwazke* 523, ann. 6 (schluss).  
*hwete*, *hwate*, *hwite* n. 124, ann. 8; 169.  
*hwetebroðh* n. 230, ann.
- hwi* adv. 364; 518 ann. 4; 521.  
*hwik(k)in* pron., s. *hwil(i)kin* 287; 303, 2; 521, ann. 1.  
*hwil* adj. (part.) 552, ann. 5.  
*hwila* swv. 550, 3 n. ann. 7, 8; 552, ann. 5.  
*hwila sik* swv. 465, 2, d (part.).  
*hwil(i)kin*, *hwilghin*, *hwik(k)in* (u. a. formen) pron. 57, II, A, 2; 146, 1; 156, 2, b; 267; 278, ann. 3; 287; 303, 2; 314; 341, 2; 453, ann. 3; 515; 521 (passim); 524, III, 1 u. 2.  
*hwilkin* (sum) *hæltz* pron. 515; 524, III, 1.  
*hwina* stv. 526 u. ann. 1.  
*hwinzka* f. 322, ann. 2.  
*hwirva*, *hwyrva* f. 108, 1.  
*hwiska* swv. 177; 230, ann.  
*hwisla*, *hwizla* swv. 335.  
*hwite* n., s. *hwete* 169.  
*hwiter* adj. (169); 266, ann. 3; 269; 296, 4; 350, 1; 462, 1; 466, 1; (467).  
*hwivitna* (hwit-) pron. 524, III, 3.  
*hwo* pron. = *hwā(r)* 518, ann. 1.  
*hwo(l)likin*, *hwolkin* pron. = *hwil(i)kin* 297, 2; 521, ann. 1.  
*hwyrva* f., s. *hwirva* 108, 1.  
*hwæðhan* adv. = *hwapan* 173, ann. 2; 471, 2.  
*hwælper* m. 171; 389, ann. 3; vgl. *hwalper*.  
*hwær* pron. = *hwar* 117, ann.; 457; (515); 519; 524, III, 1.  
*hwær en* pron. = *hwar en* 524, II.  
*hwærkin* pron. = *hwarghin* 523, ann. 5.  
*hwarte*, *hwærce* konj. = *hwarte* 523, ann. 6 (schluss).  
*hwarva* stv. 530, 1 (3 mal); 533; 534, 1 (part.).  
*hwassa* swv. 175; 177; 550, 3.  
*hwassa* swv. 550, III.  
*hwæt* pron. = *hwat*, s. *hwā(r)* 173, ann. 2; 518, ann. 2; 524, 1; 525, ann. 1.  
*hwæte* n., s. *hwete* 124, ann. 8.  
*hwætia* swv. 174; 345; 545, 3.

- hwæzke* konj. = *hwazke* 518, anm. 2; 523, anm. 6 (schluss).  
*hyande* n., s. *hyghynde* 311, anm. 3.  
*hybb(e)le* (nschw.) n. 71, 3.  
*hydda* f. nachtr. zu 356.  
*hyfdhinge* m. = *hefbinge* 106, anm. 2.  
*hyggia* f. 424.  
*hyggia* swv. 239, 1, 548, I u. anm. 2; 549, 2, a u. anm. 2.  
*hyghynde*, *hy(ghi)ande* n. 106, 2, b (m. nachtr.); 180, 4; 311, anm. 3; vgl. *hoghinde*.  
*hyktidh* f. = *hoghtidh* 106, 2, a.  
*hyl* m. u. f. 407; 408, anm. 2.  
*hylbrygdha* adj. = *helbrygþo* 138, anm.; 460, 4.  
*hylia* swv. 120; 270; 295; 454 1, c (part.); 548, 2; 549, 2, c u. anm. 2; vgl. *holia*.  
*hylla* f. 108, anm. 3.  
*hylla*, (*hulla*, *hilla*) swv. 547, 2.  
*hylle* f. 427, anm. 1.  
*hyllist* f.? u. n. 180, 6.  
*hylt* n. = *hult*, *holt* 389, 2.  
*hylta* f. 389, 2.  
*hymil* m. = *himil* 108, anm. 3; 329, anm.  
*hymín* m. = *kinin* 108, anm. 3.  
*hymirike*, *hym(m)erike*, *-rige* n. = *himirike* 108, anm. 3; 267; 300.  
*hymla* (nschw.) swv. 107, anm. 1.  
*hymmelrike* n. = *himirike* 329, anm.  
*hymna* f. 312, 2.  
*Hyna* (agutn.) m. 421.  
*Hynar*, *Hynir* m. pl. 383, 4; 389, 1; vgl. *Hunar*.  
*hynda* f. 423, anm. 5.  
*Hyndoryþ*, *-ryt* 260, 7.  
*hyndsim* f. 423, anm. 1; vgl. *hundsím*.  
*hyndsima* f. 423, anm. 1.  
*hyrdha* swv. 115, anm. 3; 550, 1; vgl. *hærdha*.  
*hyrdhinge* m. 108, anm. 3.  
*hyrdrænger* m. 234, 1; 241.  
*hyrfro* n. 106, anm. 2.  
*hyrna* f. 423, anm. 4 u. 5.  
*hyrne* n. 423, anm. 4.
- hyrsa* f. 241; 344; 389, 2; 423, anm. 5.  
*hysa* swv. 59, 6; 550, 3.  
*hystoria* f., s. *historia* 312, 2.  
*hyta* swv. = *hota* 106 anm. 3; 550, 3.  
*hyzsek* adv., s. \**hizik* 261, 3.  
*hå* (mschw., früh-nschw.) pron. 518, 1 u. anm. 1; vgl. *hwār*.  
*hædele* m. u. n., s. *hælede* 338.  
*hæþ* f., s. *heþ* 124, anm. 8.  
*hædha* swv. 550, 2.  
*hæþan* adv. 471, 2; 474.  
*hæþer* m., s. *heþer* 80, II, 2.  
*hædhe(r)lika* adv., s. *heþerlika* 333, anm.  
*hæþin* adj., s. *heþin* 80, anm. 6; 124, anm. 3.  
*hæþne* f. = *heþne* 80, II, 2.  
*hæfða* swv. 226, anm.; 317, 1 (schluss).  
*hæfta* stv. 175; 259, 1; 540 u. 3 (u. anm. 3).  
*hæfta* swv., s. *hæpta* 271, anm. 3.  
*hæftilse* n. pl., s. *hæptilse* 315, anm. 2.  
*hæg(g)um(m)e* (u. a. formen) m. 112; 297, 2; 298.  
*hæggher* m. 383, 1, d.  
*hægn* f. 294, 2.  
*Hæghre* m. 230.  
*hæster* m. = *hæster* 93, 1.  
*hækta* swv. 271, anm. 3; vgl. *hæpta*.  
*hæktilse* n. pl. u. f. 396; vgl. *hæptilse*.  
*hæl*, *hel*, *hell* m. 93, 1; 238, 1, a.  
*hæl*, *hel*, *hiel* f. 'tod' 296, 1 (2 mal); 328, 2, b; 402.  
*hæl* f. 'bodenstein', s. *hal* 399, anm. 1; 404 u. 2; 409, 3, b.  
*hæl* f. u. n. 'glück' 80, II, 2; 238, 1, a; 340, 4.  
*hæl* adj. = *hel* 238, 1, a.  
*hæl* adv. 470, 4.  
*hælagher* adj., s. *helagher* 80, anm. 6; 180, 1; 451.  
*hælaght* n. 454, 1, c.  
*hælbrygdha* adj. = *helbrygþo* 460, 4.  
*hælder*, *hæller*, *hældra*, *-e*, *hællre* adv. komp. 59, 1; 129, 1; 292, 1 u. anm. 2; 477; (524, anm. 3); vgl. *halder*.

- hælede, hædele* m. u. n. 338.  
*hælfninger, hælfninger* (u. a. formen)  
 m. 256, anm. 4; 497.  
*hælt, hælt* (u. a. formen) f. 260, anm. 7;  
 309; 328, 2, b; 409, anm. 4; 497;  
 vgl. *halft*.  
*hælg(h)an* n., s. *hælgthon*.  
*hælg(h)þ* f. 258, 2, b.  
*Hælghe* m. 80, II, 2; 113.  
*hælgher* adj. = *helagher* 451, 2.  
*hælghis bot* f. 428, anm. 1.  
*hælgthon, hælg(h)an* n. (gew. pl.) 148;  
 180, anm. 2; 328, 2, b; 386.  
*hæligher* adj., s. *heligher* (u. *helagher*)  
 150, 1.  
*hælla* f. 399, anm. 1.  
*hælla* swv. 328, 2, b; 550, 3.  
*hæller* adv. komp., s. *hælder* 292, 1  
 u. anm. 2; 477.  
*hællest* adv. = *alighæs* 335, anm. 2.  
*hællirs* adv. 471, 6.  
*hæltre* adv. komp. = *hælder* 292,  
 anm. 2; 477.  
*hælmninger* m. 'hälfte' 256, anm. 4;  
 vgl. *hælfninger*.  
*hæ(l)m(p)ninger* m. 'kriegerschaar'  
 315, 2, b; 383, 3.  
*hælogher* adj. = *helagher* 180, 1.  
*hælsa* swv., s. *helsa* 80, II, 2; 115,  
 anm. 3; 340, 4.  
*Hælsinge(r)* m. 144; 418.  
*hælsin(g)sker* adj. 251, 2.  
*hælt* t., s. *halft* 309; 497.  
*hælte* f. 427.  
*Hæltver* m. 250, anm.  
*hælvete, hæ(l)vitte* n. 115, 1; 298  
 (schluss); 315, 2, b; 394, anm.  
*hæltz, (hæltz* u. a. formen) adv. sup. 315,  
 anm. 2; 323, 2; 328, 2, b; 477; 515;  
 524, III, 1; vgl. *halzt*.  
*hæmnd, hæmpd, hæmpnd* f. 317, 1;  
 332, anm. 2.  
*Hæmfuster* m. 80, II, 2.  
*Hæ(mi)(n)ger* m. 230; 317, anm. 3;  
 318; 342, 12.  
*hæmolika* adv., s. *hemelika* 124, anm. 5.  
*hæmpd, hæmpnd* f., s. *hæmnd*.  
*hæm(p)na* swv. 256, anm. 3; 260,  
 anm. 3; 317, 1; 332, 1; 550, 2 u.  
 anm. 6.  
*hæm(p)ninger* m., s. *hæ(l)m(p)ninger*  
 315, 2, b.  
*hæm(p)ta, hænta* swv. 80, II, 2; 272, 1;  
 332, 2; 550, 3 u. anm. 8.  
*hæn* pron. = *hin* 510, anm. 1; (511).  
*hæna* f. = *hona* 174.  
*hænda* swv. 550, 2.  
*hændarmere* adj. komp. 469, anm. 2.  
*hænder* präp. = *a hænder* 445.  
*hændermer* adv. komp. 478, anm. 4;  
 vgl. *handemer*.  
*hængat* adv. = *hingat* 472, B, 2;  
 510, anm. 1.  
*hængia* v. 235, anm. 3; 257, 1, a;  
 328, 2, b; 543, anm. 5; vgl. \**hanga*.  
*Hænkil* m. 272, 2.  
*hænne, henne* pron. = *þænne* 509,  
 anm. 1.  
*hænta* swv. s. *hæm(p)ta* 272, 1; 550, 3.  
*hæpen* (nschw.) adj. 163, 1 (schluss).  
*hæpta, hæfta* swv. 271, anm. 3; 550, 3  
 u. anm. 8; 552, anm. 2.  
*hæptilse, hæftilse* n. pl. 315, anm. 2; 396.  
*hær, hærr* m. 'heer' 80, I, 3; 238, 4;  
 297, anm. 2; 391 u. 1, 2, anm. 3.  
*hær* m. 'herr', s. *hærra* 416, 1, a.  
*hær, hiær, hære* (u. a. formen) adv.  
 114, 1; 169, anm.; 471, 5; 472,  
 anm. 2; 474.  
*hærap, -eþ* (u. a. formen) n. 80, I, 3;  
 91, 1 u. 4; 230, anm.; 242, anm. 1;  
 257, anm. 4; 260, 4 u. 7; 290, 2;  
 297, anm. 2; 386 u. anm. 1; vgl.  
*hærradh, harap*.  
*harape* n., s. *hærape* 396, 3.  
*hærazhoffinge, -onye* (u. a. formen)  
 m. 106, anm. 2; 180, 5; 290, 2.  
*hærazping, -ting* n. 260, anm. 1.  
*hærbærghe, -byrghe* n. 396.  
*hærþ* f. 399 u. 4; 404, 2.  
*hærþa* f. 455, 1.  
*hærþa* swv. 263, 2; (455, 1); 550, I.  
*hærdha* swv. = *hyrdha* 115, anm. 3;  
 550, 1.

- hærdhe* m. = *hirþe* 115, anm. 3.  
*hærþer* adj., s. *harþer* 455, 1.  
*hærþisles* adj. 115, anm. 3.  
*hærdhska, hærska* f. 308, anm. 1.  
*hære* adv., s. *hær* 472, anm. 2.  
*hæreþ* n., s. *hæraþ* 80, I, 3; 242, anm. 1.  
*hæreþe* n. = *hæraþe* 147.  
*hæri* m. = *hari* 64, anm. 1.  
*hæria* swv. 546 u. 4.  
*hæriansson, (hærræns-)* m. 296, 1.  
*hæriþ, -it* n. = *hæraþ* 91, 4; 260, 7.  
*hæriþe* n. = *hæraþe* 147.  
*Hærløgher, -lugher, -løgher* m. 81, 2, b.  
*hærna* adv. 91, 7, b; 472, B, 8; (509, anm. 6).  
*hærne* m. = *hiærne* 416.  
*hærnisk* n., s. *harnisk* 420.  
*hærnisk(i)a* f. u. n. 420; 421; 424, anm. 1.  
*hærra, -e, hær* m. 416, 1, a, 2 (2 mal), anm. 6 u. 8.  
*hærradh, -idh, -it* n. 80, I, 3; 242, anm. 1; 297, anm. 2; 298; 386, anm. 8; vgl. *hæraþ*.  
*hærre* adj. komp. 297, 1; 340, 3; 468, anm. 2.  
*hærska* f., s. *hærdhska* 308, anm. 1.  
*hærskap* n. 'herrschaft' 333, anm.; 386.  
*hærskap* n. 'heer' 386, anm. 2.  
*hærskaper* m. 333, anm.; 407; vgl. *hæskaper*.  
*hærtogh(er), hærtik* m. 261, 3; 383, 1, e, δ u. 2, c, γ u. anm. 3 u. 11.  
*hærutter* adj. 63, 2.  
*hærva* f., s. *harva* 423, anm. 1 u. 5.  
*hærve, harve* n.? 399, 1; 423, anm. 1.  
*hæra* adv., s. *hær* 472, anm. 2.  
*hæraþe, -aþe* n. 147; 386, anm. 1; 396, 3; vgl. *hæreþe, hæriþe*.  
*hæskaper* m. 163, 1; 169; 176, anm. 2; 333, anm.; 407 u. 3; vgl. *haskaper, hiskaper, hærskaper*.  
*hæstalop, -lopp* n. 298.  
*hæster* m. 80, II, 2; 93, 1 (mehrmals); 322, 1.  
*hæstz* adv. sup. = *hæltz* 315, anm. 2.  
*hæta* stv., s. *heta* 124, anm. 8; 541, anm. 2.  
*hæt(t)a* swv. 304; 550, 3.  
*hævitte* n., s. *hælvete* 315, 2, b.  
*hæzla* f. 80, II, 2.  
*hø* n. 168; 388.  
*Hødelver* f. 404, 1.  
*hødh* f. 340, 3; vgl. *høghþ*.  
*høþingi* m. = *høþing* 92, b, 1; 243.  
*Høþir* m. 89, 7; 61.  
*høþing*e, *høþing*e m. 89, 7; 65, 1; 257, 1, b; 418; vgl. *hyfdhing*e u. *høþingi* u.  
*høþinger* m. 418.  
*høffærþe, høffærdhogher, s. høgh-færþ(e), høghfærdhogher*.  
*høghþ, høght, høkt, høgh* (u. a. formen) f. 257, 1, b; 260, anm. 6 u. 7; 308, 3, a; 340, 3; 454, 1, c.  
*høgheliker* adj. 454, anm. 7.  
*høgher* m. 81, 2, b (m. nachtr.); 340, 3.  
*høgher* adj. 258, anm. 3; 261, 1 (2 mal); 328, 2, b; 340, 3; 450; 468, 1 u. anm. 2; vgl. *hogher*.  
*høghfærþ(e), høffærþe* f. 286, anm. 2; 408, 2.  
*høghfærdhogher, høffærdhogher* adj. 286, anm. 2.  
*høghia* swv. 550, 1.  
*høghinde, høghande* n. 106, 2, b; 180, 4; vgl. *hyghynde*.  
*høghmødhe* f. 427, anm. 1.  
*høghre* adj. (komp.) 174; 462, 2; 468, anm. 2.  
*høght* f., s. *høghþ* 260, anm. 6 u. 7; 454, 1, c.  
*høght* n. 260, anm. 6 u. 7; 454, 1, c; vgl. *høghþ*.  
*høghtidh, høktip* f. 106, 2, a; 261, 1.  
*høghtipis-* 339, anm. 4; 399, anm. 4.  
*høghtipisdagher* m. 399, anm. 4.  
*Høgne* m. 178, anm. 1; vgl. *Høgne*.  
*høker* m. 92, b, 1; 243.  
*høkt* f., s. *høghþ* 260, anm. 7; 454, 1, c.  
*høkt* n. 260, anm. 7; 454, 1, c; vgl. *høghþ*.

- hokt* adv. 470, 6; 477.  
*Holbiorn* m. 61; vgl. *Holbiorn*,  
*Holmbior(n)*.  
*holbreggho* adj. = *helbryggbo* 136, anm.;  
 460, 4.  
*Holdo* m. 178.  
*holia*, *holghia* swv. = *hylia* 270;  
 328, 2, b; 548, 2 u. anm. 3.  
*hombla* f., s. *humbbla* 423, anm. 5.  
*hømlige* adv., s. *hemelika* 107, anm. 1.  
*hon* pron. pers. = *hon*, 104, anm. 4;  
 503, anm. 1 u. 5.  
*hona* f. 174.  
*honger* m. = *hunger* 389 anm. 1.  
*hønsagræs* n. 298 (schluss).  
*hor* m. 104; (106, anm. 2); 383, 1, d.  
*høra* swv. 59, 8; 126, 2; 328, 2, b;  
 550, 1; 552, 2.  
*hørf* f. = *harf* 104; 399, 1; 423,  
 anm. 1.  
*hørls* f., s. *hørsl* 337, 8.  
*hørlse* f. 337, anm. 2.  
*høringe*, *hørcengi* m. 418.  
*hørls*, *hørlz* f. = *hørsl* 337, 8.  
*hørlse* f. 337, anm. 2.  
*hørra* f. 423, anm. 5; vgl. *høra*.  
*hørs* n. 344, anm. 1; 389, 2; vgl. *hørs*  
 (u. *ors*).  
*hørsl*, *hørls* (u. a. formen) f. 337, 8  
 (u. anm. 2).  
*høsfu* f., s. *husfru(a)* 425.  
*høster* m. 243, anm.; 250; (333, anm.).  
*høstru* f., s. *hustru* 425.  
*hota* stv. = *heta* 107, anm. 1; 541,  
 anm. 2.  
*hota*, *hotta* swv. 106, anm. 3; 174;  
 297, anm. 3; 550, 3 u. anm. 8; vgl.  
*hyta*.  
*høva* swv. 550, 1 u. anm. 3.  
*høvib*, *-oþ* u. = *høvuf* nachtr. zu  
 178; 180, 7; 243.  
*høvi(t)sker* adj. 335, anm. 2.  
*høvi(t)skliker* adj. 335, anm. 2.  
*høvizman* m. 335, anm. 2.  
*i* pron. pers., s. *i(r)* 501.  
*i* präp., adv. 83, 2, b; 142, anm. 10;  
 154, II, B; 249, 6 u. anm. 5; 446;  
 (470, anm. 1); 472, A; 473.  
*-i* (adv.) 471, 3.  
*ia* adv. 97; 151; 379, 1; 473.  
*i adhans* adv. 328, 1, b; 471, 6.  
*i aftens*, *i afte(r)s*, *i aftøne* adv.  
 317, 2; 328, 1, b; 333, anm.; 472, B, 5.  
*iagh* pron. pers., s. *iak* 96; 267; 501.  
*iagha* swv. 247, anm. 1.  
*Iahan* m. 118, anm. 2.  
*iak*, *iach*, *iagh*, *iæk* (u. a. formen)  
 pron. pers. 75, 1; 96; 258, 3; 267;  
 501 u. anm. 1.  
*iaka* swv. 97.  
*Iakob*, *Iakop* m. 262, anm.  
*iakwæþe* n. 97.  
*iam-* präfix 145, anm.  
*iamlange*, *-langde* m. 326, anm. 2.  
*iamn*, *iampn* adj. 76, 2; 96; 256;  
 332, 1.  
*iamnskylder* adj. 101, 1.  
*iamskyt* adv. 106, 2, b.  
*i ar* adv. 328, 1, b.  
*iarþa* swv. = *iorþa* 77, 3.  
*iarþeghændi* m. = *iorþægghande*  
 408, 1.  
*iarl* m. 59, 9; 96.  
*iarmark* n. 317, 1.  
*iarnekðe* f. 428, 2.  
*Iarpulver* m. 259, 2, b.  
*Iarunder* m. 77, 3.  
*iaul* (agutn.) n. pl. = *iul* 122, 1.  
*Iavur* m. 118; 243; vgl. *Iucur*.  
*ibland*, *iblant* präp. 263, anm. 1; 444;  
 vgl. *bland*.  
*i dagh* adv. 470.  
*idh* f. 260, 5.  
*-iþ-* suffix 180, 7.  
*iþar*, *iþra* pron. pers. 71, 2; 501 u.  
 anm. 7.  
*iþar* pron. poss. 71, 3; 165; 289, 2;  
 320, 2; 507 u. anm. 4.  
*iþer* pron. pers. 71, 2; 501 u. anm. 8.  
*idhka*, *itka*, *ydka* swv. 108, anm. 5;  
 260, 5.  
*iþkelika*, *ikkeligha*, *ydkeligha* adv. 108,  
 anm. 5; 290, 1.

- ibra* pron. pers., s. *ibar* 501, anm. 7.  
*iech* pron. pers. = *iak* 501, anm. 1.  
*ieta* (agutn.) stv. = *æta* 537, 2.  
*i faste(n)s*, *i fastis* adv. 149, anm. 2; 317, 2.  
*i fiorþ*, *i fiordh*, *i fior* adv. 75, 2; 99, anm.; 30S, 3, b; 472, C.  
*i fiordh ar* adv. 472, C.  
*i forgar*, *i fyrra gar* adv. 472, C.  
*ifra* prap., s. *ifra(n)*.  
*i fram* adv. 454, 1, c; vgl. *fram*.  
*ifra(n)* prap. 445; vgl. *fra*.  
*i forstonne* adv. 470, anm. 5; vgl. *forstonne*.  
*i gar* adv. 64, 2; 472, C.  
*igen*, *igæn* (u. a. formen) prap., adv. 27S, anm. 1; 311, anm. 2; 415; 454, 1, c; vgl. *gen*.  
*igh* adv., s. *e(i)gh* 146, 1; 311, 2, c.  
*-igh-* suffix 180, 1.  
*-igher* (adj.) 180, 1.  
*ighilborster*, *-byrster* m. 380, 2.  
*igholkutter*, (*ighil-*) m. 163, anm. 2; 180, 2.  
*i gonum*, *i ginum*, *i gynum* u. s. w. = *gonum* u. s. w. 27S, anm. 1; 447.  
*i hand* prap. 445.  
*i høste(r)s*, (*høstres*) adv. 333 anm.; 339, anm. 4.  
*ike* pron., adv., s. *ik(k)e* (u. *æk(k)e*) 57, IV; 242, 3.  
*ikil* m. 59, 10; 78, anm. 1.  
*ik(k)e* pron., adv., s. *æk(k)e* 57, IV; 103, 1; 242, 3; 290, 1; 472, B, 4; 523, I, 2.  
*ikkeligha* adv., s. *ipkelika* 290, 1.  
*ikken* (dal.) pron. poss. 506, anm.  
*ikk(er)* (dal.) pron. pers. 501.  
*ikorn(e)*, *-urni* (u. a. formen) m. 71, anm.; 120; 169.  
*ikt* f. 311, anm. 5.  
*il*, *yl* f. 10S, 2; 402; (41S).  
*il* n. S3, 2, a; vgl. *æl*.  
*-il-* suffix 180, 2.  
*-il* (m.) 384.  
*-il* (adj.) 451.  
*ila* adv. = *illa* 304.  
*-ild* (in namen) = *-hild* 404.  
*ilder* m. = *elder* 103, 1.  
*ilder* adj. 453, 1, c; 454, 5; 46S, 3.  
*ili* m. 41S.  
*illa* swv. 550, 3; (570, 2).  
*illa*, *ylla* (u. a. formen) adv. 10S, 2; (254, 1); 304; 471, 1; 477.  
*illak* (früh-nschw.) adj. 103, 1.  
*-ils* (in namen) 337, S.  
*-ilse* n. (sg. u.) pl. u. f. sg. 337, anm. 2; 596; 427, anm. 3.  
*ilvili* m. 41S, anm. 2.  
*ilzker* adj. 254, 1.  
*-im* (in namen) 146, 1.  
*i midhvægho*, *-vaghō*, *-vaghonne* adv. 173, anm. 1 m. nachtr.; 412, 5; 470, anm. 9.  
*imma* (nschw.) f. 103, 1.  
*i morghon*, adv. 470, anm. 1.  
*i morghons* adv. 470, anm. 1.  
*i mot(e)* prap. 445; vgl. *mot(e)*.  
*imællom*, *-e*, *-in*, *-an* prap. adv. 444; vgl. *mællom* u. *emællan*.  
*in* zahlw., pron., s. *en* 103, 1; 235, 2; 290, 1; 479 m. anm.  
*in* adv. 57, I, A, 1, b; 473; 474; 478, 1.  
*in* prap. = *i* 249, anm. 5; 473.  
*-in-* suffix 180, 3.  
*-in* (m.) 384.  
*-in* (n.) 386.  
*-in* (adj.) 450; 451; (523, I, 4).  
*-in* (pron.), s. *-an* 504.  
*-in* (part.) 569, 1.  
*-ina*, *-na*, (*-næ*) (pron.) 154, anm.; 504.  
*inbyrþis* adv. 470, 1, a.  
*-ind-* suffix 57, I, B, 2 u. II, B, 2, a; 180, 4.  
*indre* adj. komp. 462, anm.; 469 u. anm. 2.  
*-ine* suffix 57, II, B, 2, a.  
*inflyta* stv. 529, 3 (part.).  
*infulghin* adj. (part.) 535, 2.  
*-ing-* suffix 57, I, B, 2 u. II, B, 2, a; 180, 5 u. anm. 3; (399); 497.  
*-ing* (f.) 399.  
*Inge* m. 71, 2.

*-inge* (m.) 418 u. anm. 1.  
*Ingeborgh*, *-burgh* f. 163, anm. 2;  
 171; 404 u. anm. 2.  
*Ingefaster* m. 259, anm. 1; vgl.  
*Ingevaster*.  
*ingefer* f.? 311, anm. 5.  
*Ingegærþ* f. 401.  
*ingeld* n., s. *ingiæld* 76, 2; 78, 3.  
*Ingelogh*, *-leg* f. 81, 2, b.  
*Ingemar* m. 60; 91, 1.  
*-inger* (m.) 383.  
*Ingerun* f. 404.  
*Ingevald(er)* m. 327; vgl. *Ingv alder*.  
*Ingevaster*, *-væster* m. 259, anm. 1;  
 413, 2; vgl. *Ingefaster*.  
*ingiald* n., s. *ingiæld* 78, 3.  
*Ingialder* m. 252, anm. 4.  
*ingin* pron., s. *ængin* 103, 1; 281, 2;  
 523, I, (passim.).  
*ingiæld*, *-gæll*, *-geld*, *-giald* n. 76, 2;  
 78, 3; 340, 2, a.  
*Ingriþ* f. 404.  
*Ingulder* m. 74; vgl.  
*Ingv alder* m. 74; vgl. *Ingevalder*.  
*Inguar* m. 71, 2; 252, 2, d.  
*Inguerþ* f. 244, 4.  
*inkom* (früh-nschw.) adv. 103, 1.  
*inlænzker*, *-lanzker* adj. 63, 4; 263, 1.  
*inna* swv. 327, anm.; 550, 3.  
*-inna* (f.) 57, I, B, 1; 423.  
*innan* präp., adv. 444; 471, 2; 474.  
*innansoknæ* adv. 321, 2, c.  
*innarmer* adv. komp. 478, 1.  
*innarmere* adj. komp. 469, anm. 2.  
*innarst* adv. sup. 478, 1.  
*innarster* adj. sup. 450; 469 u. 2.  
*inne*, *yune* adv. 108, 2; 321, anm. 2;  
 471, 3; 474.  
*inne(r)lika* adv. 333, anm.  
*in(n)ælve* n. pl. 255; 396 u. 1.  
*inrikis* adv. 470, 1, a.  
*insamin* adj. = *ensam(in)* 103, 1.  
*invipar* m. 424, anm. 1.  
*invipri* n. 424, anm. 1.  
*invipior*, *-vipur* f. pl. 424, anm. 1.  
*invipar* f. pl. 424, anm. 1.

*inværtis*, *-vortis* adv. 107, anm. 2;  
 470, anm. 3.  
*inzighle* m. 254, 1.  
*inælvar*, *-ir* f. pl. 396; 399, anm. 1.  
*inælve* n. pl., s. *in(n)ælve*.  
*inær* präp. 445; vgl. *nær*.  
*io* adv., s. *iu* 473, anm.  
*Ioan* m. 99, anm.; 112; 118, anm. 2;  
 154, I, A; 273, 1; 336; vgl. *Ioghan*,  
*Iohan*, *Iowan*, *Ion*.  
*Ioar* m. 154, I, C, 3; 273, 1; 336; vgl.  
*Ioghar*, *Iowar*, *Ior*.  
*iodhe* m. = *iudhe* 99, anm.  
*Ioghan* m. 273, 1; vgl. *Ioan*.  
*Ioghar* m. 273, 1; vgl. *Ioar*.  
*Iohan* m. 99, anm.; 118, anm. 2;  
 273, 1; vgl. *Ioan*.  
*Io(h)annes* m. 99, anm.; 407 u. 2.  
*iom-* präfix = *iam-* 145, anm.  
*iomfru* f., s. *iungfru* 120, anm. 2;  
 281, 1.  
*I. n* m. 99, anm.; 154, I, A; vgl. *Ioan*.  
*Ionacopia* (u. a. formen) 100.  
*ionfru* f. = *iungfru* 281, 1.  
*ionkara* m. = *iunkhærra* 311, anm. 5.  
*Ior* m. 154, I, C, 3; vgl. *Ioar*.  
*Iorder* m. = *Giordher* m. 278.  
*iörþ* f. 75, 2; 91, 7, a; 98 u. anm. 2;  
 234, 1; 270; 278; 321, 2, b; 408, 1,  
 2, 3, anm. 4.  
*iorþa* swv. 77, 3; 260, anm. 7; 547, 2.  
*iordhakop* n. 298.  
*iord(h)dyn*, *iordyn* m. 234, 1; 241;  
 298.  
*iorprike* n. 75, 2.  
*iordhsmon* m. 298.  
*iorþagande*, (*iord-*) m. 258, 2, c;  
 (408, 1).  
*Iorger* m. 243.  
*Iorien* m. 100.  
*Iorunder* m., s. *Iurunder* 77, 3.  
*iorzliker* adj. 334, anm. 2.  
*Ioseph*, *Iosep* m. 259, anm. 6.  
*Iosse* m. 112.  
*Iossez herab* 257, anm. 5.  
*Iowan* m. 273, 1; 336; vgl. *Ioan*.  
*Iowar* m. 273, 1; 336; vgl. *Ioar*.

- ip(p)in* adj., s. *ypin* 101, 2; 296, anm. 2.  
*i(r)* pron. pers. 53, anm. 3; 501.  
*-ir* (adv.) 471, 4.  
*is* m. 186, 1; 383, 1, d.  
*i siztans* adv. 471, 6; vgl. *siztans*.  
*-isk-* suffix 57, II, B, 2, a.  
*-isker* (adj.) 450.  
*iskra* (früh-nschw.) swv. 103, 1.  
*-isl* (in namen) 337, 8.  
*i sommars*, *i som(m)ers* adv. 333, anm.; 339, anm. 4; 470, anm. 1.  
*i somras* (sommars) (nschw.) adv. 339, anm. 4.  
*-issa* (f.) 57, I, B, 1.  
*-ist-* suffix 57, II, B, 2, a; 180, 6.  
*istap*, *-stap*, *ystad* n. 105, anm. 5; 386, 2; 389, 2.  
*i . . . stap* präp. 442.  
*i sunnodax* adv. 470, anm. 1.  
*it* pron. pers. 501.  
*-it* (pron.) 508, 3.  
*itka* swv., s. *idhka* 260, 5.  
*iu*, *io* adv. 473, anm.  
*iube* (u. a. formen) m. 99, anm.; 263, 2.  
*iugher* n. 228; vgl. *iuver*.  
*Iughur* m. 273, 2; vgl. *Iuucur*.  
*iul* n. pl. 122, 1.  
*iulaotta* f. 304, anm. 3.  
*Iuliana* f. 100.  
*Iunabækker* 100.  
*iungfru*, *iunfru(a)*, *iomfru* (u. a. formen) f. 120, anm. 2; 247, anm. 1; 251, 1; 314; 425; 426, 4, b u anm. 5.  
*iunkar*, *-are* m. = *iunkherra* 267; 311, anm. 5.  
*iunkherra* m. 267; vgl. *iunkar*, *unkar*, *ionkara*.  
*Iuno-*, *Iunicopia* (u. a. formen) 100.  
*iurpriki*, *iur[r]iki* n. = *iorprike* 75, 2; 244, 3 (m. nachtr.).  
*Iurian* m. 100.  
*Iuris* f. 243; 252, 2, d.  
*Iurius* m. 100; 311, anm. 5.  
*Iursers hærab* 257, anm. 5.  
*Iurunder*, *Iorunder* m. 77, 3; 180, 4.  
*Iusse* m. 112.  
*Iussis hærab* 257, anm. 5.  
*iuver* n. = *iugher* 279, 1.  
*Iuucur* m. 75, 2; 100 (schluss); 118; 243; 273, 2; vgl. *Iughur*, *Iauur*.  
*Iuzez hærab* 257, anm. 5.  
*Ivar* m. 70, 2; 91, 1.  
*i vinters* 333, anm.; 339, anm. 4.  
*Ivir*, *-er* m. 91, 4.  
*ivi(r)* (u. a. formen) präp. = *yvi(r)* 57, II, B, 1, b; 101, 2 (schluss) u. anm. 2; 268, anm. 3; 321, 2, c; 446.  
*ivirlofs*, *-lofs* adj. 51, anm. 2; 265, anm. 1; vgl. *yvirlofs*.  
*ivirvættis* adv. 470, 1, a.  
*iæk* pron. pers., s. *iak* 96 (schluss); 501.  
*iækt* f. 399, anm. 1.  
*iæläk* (dal.) adj. 91, 1.  
*iæmföra* swv. 317, 1.  
*iæmgoper* adj. 317, 1.  
*iæmhogher* adj. 317, 1.  
*iæmka*, *iænka* swv. 272, 2; 317, 1.  
*iæmlanger* adj. 317, 1.  
*iæmmykin* adj. 303, 1; 317, 1.  
*iæmn*, *iæmpn* adj. 294, 1; 317, 1 (2 mal).  
*iæmnarva*, *-ærva*, *-ærve* adj. 416, 4; 460, 2.  
*iæmninge* m. 180, anm. 3.  
*iæmpte* präp. 415.  
*iæmriker* adj. 317, 1.  
*iæmt* adv. (317, 1); 470, 5.  
*iæmvæl* adv. 313, anm. 2.  
*iænka* swv., s. *iæmka* 272, 2.  
*Iænækopunger* (u. a. formen) 100.  
*Iærinder* m. 180, 4.  
*iærl* m. = *iarl* 383, anm. 3.  
*iærle*, *-a* m. 416, 1, b.  
*iærn* n. 312, 3.  
*iærnsweppa* f. 298.  
*iærtekn(e)*, *-tegne*, *-tikne*, *-tigne* n. (u. f.?) 267, anm. 3; 312, 3; 342, 6.  
*Iærva* 100.  
*iæsse* m. 312, anm. 2; vgl. *hiæsse*.  
*iæl(t)a* swv. 97; 547, 1.  
*iætte* m. 342, 16.

- iættir* v. (präs. ind.), s. *æta* 296, 4; 537, 2.  
*iætun* m. 118; 342, 16; 384.  
*iævigher* adj. 180, 1.  
*iodhe* m. = *iube* 99, anm.  
*Ionkopinger* 100.  
*Ionis* m. 99, anm.; 156, 1, b; 407.  
*Ions* m. 156, 1, b.  
*Ioran* m. 77, 3.  
*iørþ* f. = *iørþ* 99, anm.  
*Iorien* m. 100.  
*Iosse* m. 112.  
  
*jolster* (nschw.) f. 98.  
*juling* (nschw. dial.) m. 75, 2; (108, anm. 3).  
*jorke* (nschw. dial.) n. 127, 2.  
  
*-k* (pron.) = *iak* 154, I, B, 1; 502.  
*Kabbe* m. 342, 1; 354, 1.  
*kapa* f., s. *kuapa* 65, 7.  
*Kadhrin* f. 156, 1, a; 266; vgl. *Katerina*.  
*Kadrine* f. 308, 2, c; vgl. *Karine*, *Katerina*.  
*kafle* m. 342, 1.  
*kaka* f. 174.  
*Kakin(d)* 292, 2.  
*kalder* adj. 171; 232; 292, 1; 453, 1, c; 569, 2.  
*kal(l)* m., s. *karl* 289, 1.  
*kalla* swv. 91, 7, a u. anm.; 234, 2 u. anm. 2 (part.) 242, 2 (part.); 251; 257, 1, c; 321, 3 u. anm. 4; 450 (part.); 546; 547, 2; 558; 559.  
*Kalle* m. 289, 1.  
*Kalmarna* (gen. pl.) 268, anm. 1.  
*kalva* swv. 550, 1; vgl. *kalva*.  
*Kalver* m. 250.  
*kalver* m. 366, 1.  
*kamar* m. 384 u. anm. 1; 417, anm. 1.  
*kamara* n. (384); 420.  
*kamare* m. 417, anm. 1.  
*kamber* m. 129, 1; 353, 1; 353, 1, b.  
*kamp* m. 235, 1, a.  
*kangero* (nschw. dial.) m. 65, 7.  
*kau(um)iker* m. 156, 1, a.  
  
*kap* n.? 235, 1, a.  
*kapa*, *kopa* f. 110 (2 mal).  
*kap(e)lan* m. 57, I, B, 3; 156, 1, a.  
*kapitenare* m. 300, anm. 3.  
*kapit(t)el* n. 387.  
*kar* m., s. *karl* 315, 1; (317, anm. 2).  
*kar*, agutn. *car* n. 64, 1.  
*Kare* m. 63, 1.  
*Karclar* m. pl. 122, anm. 3.  
*kargher* adj. 451, 2.  
*kargilder* adj., s. *kar(l)gilder* 315, 1.  
*karina* f. 426, 4, b.  
*Karine* f. 308, 2, c; vgl. *Kadrine*.  
*Karl* m. 289, 1.  
*karl*, *kar*, *kal(l)* m. 161, anm.; 238, 1, c; 241; 289, 1; 315, 1; (317, anm. 2); 383, 1, d.  
*Karle* m. 289, 1.  
*kar(l)gilder* adj. 315, 1.  
*karmæþer* m. 315, 1.  
*Karmarna* (gen. pl.) = *Kalmarna* 268, anm. 1.  
*karughet* f. 451, 2.  
*kas* (nschw. dial.) f. u. m. 337, 7.  
*kaskastokker* m. 337, 7.  
*kaskeland* n. 337, 7.  
*kasnavargher*, *kaxna-* (u. a. formen) m. 314; 320, 2; 337, 7; (416, 5).  
*kastel* m. 334, anm. 3.  
*kaster* m. 413, 1 u. anm. 2.  
*Katerina* f. 156, 1, a.  
*Katil* m. 61; 354, 3, b; vgl. *Kætil*.  
*katta* f. 423, anm. 5; vgl. *kætta*.  
*katter* m. 68, 2; 350, 1; 383, 4; 413, 1 u. anm. 2; 423, anm. 5.  
*kaupa* (agutn.) swv. = *kopa* 553, 6.  
*kaxnavargher* m., s. *kasnavargher* 337, 7; (416, 5).  
*-kel* (in namen) 156, anm. 2.  
*kerkia* f. = *kirkia* 115, anm. 1.  
*kerna* f. = *kirna* 115, 2.  
*kesa* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*kesar(e)*, *keser* m. 417, anm. 1 (2 mal).  
*kesarina* f. 57, I, B, 1.  
*kij* (u. a. formen) n. 130, 1; 260, anm. 7; 393.  
*kiplinger*, (-unger) m. 180, 5.

*Kielste* 278.

*-kil* (in namen) 156, anm. 2.  
*kilta* f. 108, anm. 3.  
*kin* f. 326, anm. 1; 433 u. anm. 3 u. 4.  
*kinbakke* m. 235, anm. 3; 342, 6.  
*kind* (nschw.) f. 326, anm. 1.  
*kiol* m. 412; 413, 4.  
*kiortil* m., s. *kiurtil* 120 u. anm. 1.  
*kiot*, *kiot* n. 69, 3; 75, 2; 98; 100; 386; vgl. *kot*.  
*kippa* swv. 550, 3.  
*kirkerherra* m. 426, 2,  
*kirkia* (u. a. fornen) f. 108, anm. 1; 115, anm. 1; 144 u. anm. 1; 231; 321, anm. 5; 422; 424; 426, 2 (2 mal), 4, a u. b, anm. 2; vgl. *kyrkia*.  
*kirkiøværiande*, *-værende* m. nachtr. zu 59, 9; 441, 2 (mehrmals) u. anm. 3.  
*kirkiustætta*, *-stætta* f. 304, anm. 3.  
*kirkmæssa*, *-messa* f. 65, 3.  
*kirna* f. 115, anm. 3; 164; vgl. *kerna*, *kærne*.  
*kirse*-, *kyrsebær* n. 108, 1.  
*Kirstin* f. 339, 2; vgl. *Kristin*.  
*kirtil* m. 102, anm.; (108, 1, schluss); 334; 384 u. 3, a.  
*kirvil*, *kyrvil* m. 102, anm.; 108, 1.  
*Kista* (agutn.) m. 421.  
*kistafæ* n. 148.  
*-kitil* (in namen) 156, anm. 2.  
*kitte* (nschw.) m. 102, anm.  
*kittel* (nschw.) m. 102, anm.  
*kit(z)la* swv. 334.  
*kiurkia* f. = *kyrkia* 127, 2 u. anm. 4.  
*kiurtil*, *kiortil* m. 120, anm. 1; 127, 2; 238, 1, b; 303, 3; 334; 384 u. anm. 1.  
*kiusa* stv. 82; 340, 4; 528, 1 u. anm. 4 u. 6.  
*kiutliker* adj. = *kiotliker* 75, 2.  
*kiægglá* f., s. *kægglá* 296, 2.  
*kiærne*, *-a* m. 171; 416, 1, b.  
*kiot* n., s. *kiot* 98.  
*kiotliker* adj. 75, 2; vgl. *kot(z)liker*.  
*kla* v. 168; 540, anm. 4.  
*kladhe*, *-a* m. 416, 1, b.  
*klanda* swv. (129, 1); 547, 2; (570, 2); vgl. *klonda*.

*klappa* swv. 348, 1.

*klarhet* f. 408, 2.  
*klase* m. 130, 2.  
*klavi*, *klævi* m. 178; 416, 6.  
*kle(i)a* v. 125; 167, anm.; 328, 1, a; 540, anm. 4.  
*klenadh*, (*klænaf*) n. 114, anm. 1.  
*Kleva* 107; vgl. *Kløva*.  
*kli*, *kly* n. 71, 3.  
*kliá* (nschw.) swv. 167, anm.  
*klif* f. 172; 178; 402; vgl. *klyf*.  
*klifia* swv. = *klyfia* 546, 4.  
*klimper* m. 83, 1, a; 235, 1, a.  
*klinga* v. 530, 3 u. anm. 4 u. 5.  
*klinter* m. 235, anm. 2.  
*klippa*, *klyppa* swv. 108, 1; 550, 3.  
*\*kliuva* stv. 528, 1 (2 mal); vgl. *klyva* 'spalten'.  
*kliva*, *klyva* stv. 108, anm. 2; 526 u. anm. 1; 527, 1.  
*klo* f. 434; 435 (2 mal).  
*klobba* f., s. *klubba* 120, anm. 2.  
*klokka* f. 426, 4, a.  
*klonda* swv. = *klanda* 110; 129, 1.  
*kloster* n. 123, anm. 1; 339, anm. 4; vgl. *kloster*.  
*klostre* n. 339, anm. 4; 386, anm. 6.  
*klovi* m. 178.  
*klubba*, (*klobba*) f. 120, anm. 2.  
*klufvæghin* adj. 178.  
*kly* n., s. *kli* 71, 3.  
*klyf* f. 172; 178; 402; vgl. *klif*, *klæf*.  
*klyfia* stv. = *klyva* 'spalten' 529, anm. 1.  
*klyfia* swv. 546, 4.  
*klyppa* swv., s. *klippa* 108, 1; 550, 3.  
*klyva* stv. 'klimmen', s. *kliva* 108, anm. 2; 527, 1.  
*klyva* stv. 'spalten' 122, 2, a; 178; 528, 2 u. anm. 4; 529, 3 (part., 3 mal); vgl. *\*kliuva*, *klyfia*.  
*klæpa* swv. 304; 550, 2 u. anm. 6; 552, anm. 2.  
*klæpe* n. 80, anm. 5; 300, anm. 3; 396, 1 (2 mal).  
*klæf* f. (172); (178); 402; vgl. *klyf*.  
*klæfahæster* m. 172; 178.

- Klæmitter* m. 235, 1, b.  
*klæmper* m. = *klæpper* 235, 1, a.  
*klæmpta* swv. 235, 1, a.  
*klæppa* swv. 550, 3.  
*klæpper* m. 83, 1, a; 235, 1, a.  
*klæpta* swv. = *klæmpta* 235, 1, a.  
*klær(i)ker* m. 383; 391 u. ann. 1.  
*klævi* m., s. *klavi* 178; 416, 6.  
*kløf* f. 178; 399.  
*kløftroþ*, *-torþ* n. 339, ann. 3.  
*kløfver* (nschw.) m. 107.  
*klösa* (nschw.) swv. 168.  
*kløster* n. = *kloster* 123, ann. 1.  
*kløstre* n. = *klostre* 339, ann. 4.  
*Kløva* 107; vgl. *Kleva*.  
*Knagger* m. 358, 1.  
*knape* m. 321, 4.  
*Knaphofþe* m. 65, 1.  
*knapper*, *knaper* m. 342, 15; 348, 1.  
*\*knar* m. 412.  
*kne* (ngutn.) n. 103, 2.  
*knekt[er]* m. 407.  
*kni* (agutn.) n. 103, 2; 388; vgl. *knae*.  
*knippe*, *knyppe* n. 108, 1.  
*kniver* m. 383.  
*knodha* stv. 163, ann. 2; 536, ann. 4.  
*knoghe* (früh-nschw.) m. 273, 1.  
*knopper* m. 342, 15.  
*knusa*, *knussa* swv. 298.  
*Knuttar* m. 296, 4.  
*knyppe* n., s. *knippe* 108, 1.  
*knyla* swv. 550, III.  
*knae* n. 114, 1; 153, 1 u. ann. 2; 351, 1;  
 385 u. ann.  
*knæskal* f. 399, ann. 1.  
*knoper* m. 342, 15.  
*ko* f. 64, 5; 84, ann. 8; 121; 430;  
 434; 435 (2 mal).  
*koa* (nschw. dial.) f. 65, 7.  
*kodder* m. 163, ann. 2; 356, 1.  
*kofna* swv. 163, ann. 2.  
*kogher* n. 267; vgl. *kover*.  
*koka* f. 174.  
*kokol(t)* n. 69, 3; 298 (schluss).  
*kol* n. 163, ann. 2.  
*kolder* m., s. *kulder* 'kinder einer  
 che' 111, 2 u. ann. 3; 383, 3.  
*kolder* m., s. *kulder* 'gipfel, kopf'  
 472, C.  
*kolin* adj. (part.) 535, ann. 2; 569, 2.  
*kolle* m., s. *kulle* 111, 2.  
*kolna*, *kulna* swv. 163, ann. 2; 535,  
 ann. 2.  
*kolver* m. 163, 2.  
*koma*, *kuna*, (*komma*, *kumma* u. a.  
 formen) stv. 65, 7; 110, ann.;  
 163, 2 u. ann. 2; 172, ann. 2; 257, 2;  
 300 u. ann. 1; 317, ann. 4; 325  
 ann.; 341, 3; 454, 4 (part.); 536  
 m. ann. (passim); (561, ann. 4).  
*kompani*, *komparni* n. 333.  
*kona* f. 110; 163, 2 (mehrmals) u.  
 ann. 2; 166; 172; 341, 3; 426, 1, 4, a  
 (mehrmals), b, ann. 2; vgl. *kuna*,  
*kwinna*, *kwæna*.  
*-kona*, *-kuna* (adj.) 393, ann. 2.  
*-kons*, *-kuns* (adj.) 393, ann. 2.  
*konstener* m. 57, I, B, 1.  
*konunger*, *kunu(n)g(er)*, *konunker*,  
*koniger* (u. a. formen) m. 156, 1, b;  
 163, ann. 2; 216, 1; 264 u. ann. 2;  
 314; 318; 383 u. 1, e,  $\delta$  u.  $\epsilon$  (2 mal),  
 2, a u. e,  $\gamma$ , 3, ann. 8.  
*Konung(h)ella* 246, ann.  
*konungsratte*, *konon(g)sræt* m. 281, 2.  
*kopa* f., s. *kapa* 110 (2 mal).  
*Kopman* m. 81, ann. 2; vgl. *Köpman*.  
*kor* m. u. n. 'chor' 383, ann. 1.  
*kor*, *kor* n. 'wahl' 64, ann. 3; 84,  
 ann. 6.  
*kora* swv. 528, ann. 7; vgl. *koro*.  
*korgher* m. 271, ann. 1.  
*korhuhd* f. 154, I, C, 1, a (m. nachtr.).  
*korn* n. 129, 2 (2 mal); 171.  
*koro*, *korin* v. (prät. pl. u. part.) 64, 3;  
 84, 1, b; 340, 4; 528, ann. 7; 529, 2  
 u. 3; vgl. *kora*.  
*korra* swv. 163, ann. 2.  
*kors* n. 241; 301; nachtr. zu 339,  
 ann. 3; 386, ann. 3; 389, ann. 1;  
 vgl. *kors*.  
*koster*, *koster* m. 163, ann. 2; 407, 3  
 (4 mal) u. ann. 1; 409, 3, a.  
*koster* m. = *kwæster* 72; 173; 413, 1.

- kotkarl* m. 163, anm. 2.  
*kover* n. = *kogher* 279, 1.  
*krabbe* m. 416, anm. 3.  
*krafarvereldi* (agutn.) n. 321, anm. 1.  
*krafia* swv. = *kræfia* 549, anm. 1;  
 (561, anm. 5).  
*krake* (nschw.) m. 175, anm.  
*kranker* adj. 235, anm. 3; 454, 5;  
 476.  
*krapt* f. 383, anm. 2.  
*krapter* m. 383, 2, b u. anm. 2.  
*kras* f. 399, anm. 1.  
*kria* swv. 550, 1 (schluss) u. anm. 2.  
*krigh*, *kri* n. 311, anm. 4.  
*krikke* f. 101, anm. 3.  
*krimplinger* m., s. *kry(m)plinger* 83,  
 anm. 1; 108, 1.  
*kring*, (*krink*) präp., adv. 264, anm. 2;  
 447; 454, 1, c; (472, C); vgl. *um*  
*kring*.  
*kringer* adj. 472, C.  
*kring um* präp., adv. 447; 472, C.  
*kriplinger* m., s. *kry(m)plinger* 83,  
 anm. 1.  
*Krist(er)* m. (160, 2, a); 322, 1;  
 353, 2, c, β.  
*krista* swv. 103, 1; 176; 550, 3 u.  
 anm. 8.  
*Kristia(r)n* m. 333 (2 mal).  
*Kristin* f. 339, 2; vgl. *Kirstin*.  
*kristin* adj. 150; 323, 1; 451, 1;  
 453, 1, d; 454, 4; 459.  
*kristna*, agutn. *crístna* f. 423; 426, 2.  
*kristnamm*, (*crístnam*) n. 294, 1.  
*croker* m. 175, anm.  
*krokot(ter)*, *-uter* (u. a. formen) adj.  
 233, anm. 2; 303, 3; 467 u. anm. 2.  
*krompin* adj. (part.), s. *krumpin* 120,  
 anm. 2.  
*krona* (u. a. formen) swv. 547, 1.  
*cropper* m. 163, anm. 2; 265; 339,  
 anm. 4; 353.  
*krossa*, *krossa* swv. 298, anm. 2.  
*krumpin*, *krompin* adj. (part.) 54, 1, a;  
 120, anm. 2; 235, 1, a.  
*kruna* swv. = *krona* 547, 1.  
*krus* (agutn.) n. u. f. (111, anm. 1  
 Noreen, Altschw. Gr.

- m. nachtr.); nachtr. zu 339, anm. 3;  
 (386, anm. 3).  
*krussa*, *kruza* f. nachtr. zu 111, anm. 1;  
 241; 290, 2; nachtr. zu 339, anm. 3;  
 386, anm. 3.  
*krydde* n. (gew. pl.) 396, 1.  
*krykkia* f. 101, anm. 3; 106, anm. 1;  
 175, anm.; 239, 2.  
*krykla* f. = *crokla* 106, 2, a.  
*krympa* stv. 108, 1; 530, 4 u. anm. 4;  
 531, 1; 534, 1 (part.).  
*kry(m)plinger*, (*kri(m)p-*, *kromp-*)  
 m. 83, anm. 1; 84, 1, a; 108, 1 (2 mal);  
 116, anm. 1; 235, 1, a.  
*kryna* swv. = *krona* 547, 1.  
*krypa* stv. 528, 2; 529, 3 (part.) u.  
 anm. 4.  
*kryplinger* m., s. *kry(m)plinger* 84, 1, a;  
 108, 1; 235, 1, a.  
*krysta* swv. = *krista* 176; 550, 3.  
*kræfia*, *kræva* swv. 548, I u. anm. 2;  
 549, 1, 2, c, anm. 1; 558; 561, anm. 5.  
*krænkia* swv. 550, 3.  
*crokia* f. = *krykkia* 106, anm. 1;  
 175, anm.; 239, 2.  
*crokia*, *crogia* swv. 267, anm. 3;  
 550, 3.  
*crokla* f. 106, 2, a.  
*crompa* stv. = *krympa* 531, 1.  
*kromplinger* m., s. *kry(m)plinger*  
 116, anm. 1.  
*crona* swv. = *krona* 547, 1.  
*quer* (agutn.) adj. = *kwar(r)* 335,  
 anm. 3.  
*kust* m. 279, anm.  
*kugg* (nschw.) m. 109 u. anm.  
*kughu* m. 279, anm.  
*qui* (agutn.) f. 399.  
*quislarmen* (agutn.) m. pl. 321, anm. 1.  
*kulde* m. 171.  
*kulder*, *kolder* m. 'kinder einer ehe'  
 111, 2 u. anm. 3; 163, anm. 2;  
 353, 1, c u. 2, d u. 3.  
*kulder*, *kolder* m. 'gipfel, kopf'  
 340, 2, a; 472, C; vgl. *um kul*.  
*kulen* (nschw.) adj. 535, anm. 2.  
*kulle*, *kolle* m. 111, 2; 163, anm. 2.

- kulna* swv., s. *kolna* 535, ann. 2.  
*kult* m. = *kylt* 108, ann. 3.  
*kuma*, *kumma* stv., s. *koma* 172, ann. 2; 390, ann. 1; 536 u. 1 u. ann. 1.  
*Kumblaby*, *Kumelby* 339, 1.  
*kuna* f. = *kona* 163, 2; 172; 321, ann. 5; 341, 3; 426, 2 u. 4, a.  
*-kuna* (adj.), s. *-kona* 393, ann. 2.  
*kunder* adj. 555, 1.  
*kung* m. = *konunger* 156, 1, b.  
*kunna* v. 120, ann. 2; 179; (235, ann. 2); 340, ann. 2; 372, 1; 555, 1 u. ann. 1.  
*kunna* swv., s. *kynna* 550, 3.  
*kun(ni)st* f. 408, ann. 1.  
*kunnista* f. 180, 6.  
*kunnogher* adj. 450.  
*-kuns* (adj.), s. *-kons* 393, ann. 2.  
*kunst* f., s. *kun(ni)st* 408, ann. 1.  
*kunualf* f. 246, ann.  
*kununger* m., s. *konunger*.  
*kunung(s)liker* adj. 334, ann. 2.  
*kurtil* m. = *kiurtil* 120, ann. 1.  
*kwapa*, *kapa* f. 65, 7.  
*kwapa* stv. = *kwæpa* 173, ann. 2.  
*Kwæld-* (in namen) (171); 389, ann. 3.  
*Kwældolver* m. 171.  
*kwalia* swv. = *kwalia* 549, ann. 1; (561, ann. 5).  
*kwark* (nschw. dial.) f. 117, ann.  
*kwarn* f. = *kwærn* 117, ann.; 399.  
*-kwarn* '-weib' 333.  
*kwær(r)* adj. 65, 8; 117, ann.; 305; 321, 2, b; 378, 1; 453, 1, d; 455, 1; vgl. *kwær*.  
*kwæster* m. 72; 173; 412 u. (2), 5, ann. 5; 413, 1; vgl. *koster*.  
*kwipa* swv. 550, 2.  
*qviggrind*, *quip-* f. 297, ann. 2; 399, 3.  
*kwighande*, (*quiande*) n. 311, ann. 3.  
*kwik(k)er* adj. 71, 2; 240; 450, ann.  
*kwindla*, *kwildna* swv. 337, 1.  
*kwinna* f. 166; 172; 321, 4; 341, 3; 426, 4, a (mehrmales), b; vgl. *kona*, *kwæn*.  
*kwinska*, (*kwinka*) f. 322, ann. 2.  
*kwister* m. 173; 282, ann. 2; 383, 4.  
*kwæpa* stv. 65, 7; 173, ann. 1; 537, 1 u. ann. 1; 563, 2.  
*kwæfia* swv. 174; 257, 1, b; 548, 1; 549, 2, c; 561, ann. 5.  
*kwæld* n. 171; 340, 2, a; 383, ann. 1; 389, ann. 3; vgl.  
*kwælder* m. 340, 2, a; 383, 1, c u. ann. 1; 389, ann. 3; 470, 1, a.  
*kwælia* swv. 59, 12; 295; 296, 1; 548, 2; 549, 2, c (u. ann. 1); 561, ann. 5.  
*kwælz* adv. 470, 1, a.  
*kwæma* swv. 300.  
*kwæmber* adj. 59, 13.  
*kwæmd* f. 172, ann. 2; vgl. *kømd*.  
*kwæneliker* adj. 467, ann. 2.  
*kwæn* f. 172; 333; 341, 3; vgl. *kwinna*, *kona*.  
*kwær* adj. = *kwær(r)* 65, 8; 117, ann.; 455, 1.  
*kwærkar* f. pl. 117, ann.; 399.  
*kwærn* f. 117, ann.; 399; vgl. *kwærn*.  
*-kwærn* '-weib' 333.  
*kya* (dal.) f. 65, 10.  
*Kyelhæby* = *Thialhæby* 278.  
*kylf* f. 171.  
*kylt* m. 108, ann. 3; vgl. *kult*.  
*kylva*, *kolva* f. 116.  
*kyn*, *kon* n. 116; 149, ann. 1; 278; 393 u. ann. 2.  
*kyn* adj. = *kon* 106, ann. 4.  
*-kyna* (adj.) 393, ann. 2.  
*kyndilmæssa*, (*kynder-*) f. 101, 2; 276; vgl.  
*kyndilmæssa*, *-mæssa*, (*kyndersmæssa*) f. 65, 3; 276.  
*kynna*, *kunna* swv. 550, 3; 552, 3.  
*-kyns* (adj.) 393, ann. 2.  
*kyrkia*, *kyrka* f. 108, ann. 1; 127, 2 u. ann. 1; 144, ann. 1; 313; 424; 426, 4, a; vgl. *kirikia*, *kiurkia*.  
*kyssa* swv. 550, 3.  
*kyt* u. = *kib* 260, ann. 7.  
*kyværn* (nschw. dial.) n. 106, ann. 2.  
*kyverne* u. = *køværne* 106, ann. 2.

- känka* (nschw.) swv. 129, anm. 1.  
*kåst* (nschw. dial.) m. 72.  
*kædhe* f. 424, anm. 1; 427, anm. 2.  
*Kædhil* m. 266; vgl. *Kætil*.  
*kægla*, *k(i)æggla* f. 296, 2.  
*Kæl* m. 156, 1, b; vgl. *Kætil*.  
*Kældir* m. 91, 4.  
*Kældor*, *Kældar-* m. 148; 156, 2, b; 257, 1, a; vgl. *Kætildor*.  
*kælva* swv. 550, 1; vgl. *kalva*.  
*kæmba* swv. 550, II u. anm. 6.  
*kæmpe* m. 416, anm. 3.  
*kænna* swv. 113; 278; 317, anm. 4; 550, II.  
*kæpsi(r)* m. 259, 2, b; 395.  
*kær* n. 'morast' 305.  
*kær* (ngutn.) n. 'gefäss' 64, 1.  
*kær* adj. 60; 63, 1; 94, anm. 2; 467, anm. 4; 468, 1.  
*kæra* swv. 105, anm.; 550, 1 u. anm. 3; 552, 3.  
*kæralde* n. 64, anm. 1.  
*kærande* m. 441.  
*käriil* (nschw.) n. 64, anm. 1.  
*Kærir* m. 395.  
*kærlek(er)*, *-lik*, *-lig* m. 267; 321, anm. 8; 383.  
*kærleksordh* n. 289, anm. 1.  
*kærlika* adv. 278; vgl.  
*kærlikan*, *-ligan* adv. 471, anm. 2.  
*kærling*, *-ig* f. 214, 1; 318, anm.; 399.  
*kærne* f. = *kirna* 115, anm. 3; 164.  
*kæte* f. u. n. 427, anm. 3; 428, anm. 1.  
*kætil* m. 59, 1; 61; 62, 2; 63, 3; 102, anm.; 334; 384 u. 3, b (3 mal).  
*Kætil* m. 102, anm.; 156, 1, b u. anm. 2; 384, 3, b; vgl. *Katil*, *Kædhil*, *Kæl*.  
*Kætilbern*, *Kæt(i)bern* m. 65, 3; 156, 2, b.  
*Kætildor* m. 156, 2, b; vgl. *Kældor*.  
*Kætillaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Kætilvaster*.  
*kætilløp*, *-hot*, *-odh* f.? 81, anm. 2.  
*Kætilvaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Kætilfaster*.  
*kætta* f. 423, anm. 5; vgl. *katta*.  
*kæt(te)ri* n. 156, 1, a.
- kætti*, *-e* m. 102, anm.  
*kæxe* n. 396, 1.  
*kofræn* n. 63, 3; vgl. *køværne*.  
*kokia* f. 267.  
*køkomæstare*, (*koghe-*) m. 267.  
*kølna* f. 116.  
*kølva* f., s. *kylva* 116.  
*kømd* f. 172, anm. 2; vgl. *kwæmd*.  
*køn* n., s. *kyn* 116; 149, anm. 1.  
*kon* adj. 106, anm. 4; 179.  
*køp* (u. a. formen) n. 278, anm. 2; 298; 386 u. 2 (2 mal) u. anm. 7.  
*køpa* swv. 265; 321, 3; 450 (part.); 553, 6 u. anm. 10; 563, 3.  
*køpe* m. 416, anm. 7.  
*Køpman* m. 81, anm. 2; vgl. *Kopman*.  
*køpoiorþ* f. 399, anm. 5.  
*køponger*, *køpinger* m. 180, 5.  
*køpruf*, (*cøpruff*) n. 298, anm. 1.  
*køpumæper* m. 399, anm. 5.  
*kør* n. = *kor* 'wahl' 64, anm. 3; 84, anm. 6.  
*kørs* n. = *kors* 389, anm. 1.  
*körtel* (nschw.) m. 108, 1 (schluss).  
*koster* m. = *koster* 409, 3, a.  
*kot*, *kott* n. 69, 3; 298 (schluss); 386; vgl. *kiot*.  
*kotstikki* n. 101, 1.  
*kot(z)liker* adj. 290, anm. 1; 334.  
*kova* swv. 550, 1.  
*køværne* n. 63, 3; 106, anm. 2; vgl. *køfræn*.
- la* (adv.) 471, 1.  
*lafa* f. 423, anm. 5; vgl. *læpa*.  
*lafa* swv. 345; 539, anm. 4.  
*ladhalo* m. 151, I, C, 1, b.  
*lapigs* (agutn.) adv. 470, 1, a.  
*ladh(o)gardh* m. 156, 2, b.  
*Lafrinz*, *-rens* m. 123, anm. 2; 306, 2; vgl. *Laurinz*, *Larens*.  
*laggare* m. 71, 3.  
*laggia* swv. = *læggia* 549, anm. 1; vgl. *lagia*.  
*lagh* n. (u. m.) 258, 2, c; 386; 389, 2; vgl. *lægh*.  
*lagha* adj. 460, 1.

- laghaykir* m. 395.  
*laghbok* f. 298.  
*lagher, lægher* m. 68, 2; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*lagher* adj. 450; 466, 2; (46S).  
*laghlika* adv. 471, 1.  
*laghmaþer* m. 68, 3.  
*La(gh)man* m. 311, anm. 2.  
*laghmæli, (lægh-)* n. 135, anm. 4.  
*laghsagha* f. 426, 4, b.  
*laghurbær* n. = *laurbær* 123, anm. 2; 273, 3.  
*laghvara* swv. 547, 2.  
*laghvis* adj. 459, 2.  
*lagia* swv. = *læggia* 549, anm. 1; 553, anm. 12; 561, anm. 5.  
*laipa* (agutn.) stv. = *lepa* 124, 1.  
*laipingr* (agutn.) m. 180, 5.  
*laifa* (agutn.) swv. = *leva* 'hinterlassen' 550, 1; 552, anm. 1.  
*laigulennigr* (agutn.) m. 292, 2.  
*laika* (agutn.) stv. = *leka* 541, 2 (u. anm. 1).  
*lakan* n. 386.  
*-laker* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-leker*.  
*Laman* m., s. *La(gh)man* 311, anm. 2.  
*lamb, lamp, lam* n. 129, 1; 262; 291, 1; 353, 1; 386.  
*lamber* adj. 174; 300, anm. 2; 453, 1, b.  
*lan* n. (63, 4); 80, I, 1; 386, anm. 4; 389, 2; vgl. *læn* 'leihe'.  
*lana* swv. 63, 4; 547, 1; vgl. *læna*.  
*lanbo(e)* m., s. *lan(d)bo(e)* 307.  
*land, lant* n. (63, 4); 263, 1 u. anm. 1; 294, 1; 303, 3; 355, 1; 386 u. 2; (550, 2).  
*landa* swv. 550, 2; vgl. *lænda*.  
*landafaghi(r)* m. 395.  
*landamær* n. 386, anm. 1; vgl.  
*landamære* n. 175; 386, anm. 1.  
*lan(d)bo(e)* m. 121; 154, I, C, 1, b; 307; 415; 419 u. anm.  
*lan(d)gille* n. 307.  
*landi* m. 321, anm. 4.  
*landishærri* m. 386, anm. 6; vgl. *lanzhaerra*.  
*lan(d)maþer* m. 307.  
*landskap* n. 298; 386 u. anm. 8.  
*langer* adj. 129, 1; 264; 357, 1; 373, 1; 375, 1; 450; 451, 2; 453, 3, a; 454, 3; 459; 461; 462, 1; 463, 1 u. 3; 468, 1.  
*langille* n., s. *lan(d)gille* 307.  
*langedhis, -lædhis* adv. 124, anm. 8.  
*lango* adv. 470, 2.  
*langs* adv. 470, 1, b.  
*langt* adv. 477.  
*langvæghis* adv. 470, 1, a (schluss).  
*lanmaþer* m., s. *lan(d)maþer* 307.  
*lanzhaerra* m. 386, anm. 6.  
*lanærdrotin* m. 386, anm. 4.  
*lar* n. 64, 2; 340, 3.  
*Lare(n)s, Lari(n)s* m. 123, anm. 2; 156, 1, b; 306, 2; 317, 2; 407; vgl. *Lafrinz, Laurinz*.  
*Lars* m. 156, 1, b; 289, 3.  
*las* n. 'fuhre' 305, anm. 2; 345; 386, anm. 4; 389, 2; vgl. *læs*.  
*las* m. u. n. 'riegel' 248, 2; 383, 3 u. anm. 1.  
*lassa* swv. = *læssa* 550, 3.  
*lassa(r)æng, -egn* f. 386, anm. 4.  
*Lasse* m. 289, 3; vgl. *Lars*.  
*last* f. 407, anm. 1.  
*laster, læster* m. 407, anm. 1; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*lat* n. (pl.) u. f. 383, anm. 1; 386, anm. 1 u. 3.  
*lata* stv. 59, 2; 63, 3, 4; 94, 1; 114, anm. 2; 151; 175; 177; 296, 4; 297, anm. 4; 321, 3; 544 u. anm. 1—4; 561, anm. 4 (schluss); 563, 2 (2mal); 566, 1 u. anm.; 569, 1 (part.); vgl. *læta, leta*.  
*late* n., s. *late* 396, 3.  
*later* m. 'laut' 383, anm. 1.  
*later* m. u. n. 'gelichter' 383, 1, d u. anm. 1.  
*later* adj. 175; (427, anm. 2).  
*lati* f., s. *lati* 427, anm. 2.  
*laupa* (agutn.) stv. = *lopa* 123, 1; 542, 2.  
*laurbær* (u. a. formen) n. 123, anm. 2; 273, 3.

- Laurinz, Lauri(n)s* m. 123, anm. 2; 317, 2; 407; vgl. *Lafrinz*.  
*laus* (agutn.) adj. = *lös* 59, 8.  
*lausn, launs* (agutn.) f. 337, 9; vgl. *lös*n.  
*-laver* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-lever*.  
*laverbær* n. = *laurbær* 123, anm. 2.  
*lawurbær* n. = *laurbær* 123, anm. 2; 273, 3.  
*laz* m. 383, 1, d.  
*le* m. 114, anm. 2; 328, 1, b; 419.  
*le(a)* stv. 125; 328, 1, a; 340, 3; 540 (passim); 559; vgl. *leia*.  
*lea, læ(a)* swv. 83, 3, a; 114, 1; 328, 1, a; 340, 3; (538, 3); 553, 7; vgl. *leia*.  
*lebardher* m. 114, anm. 1; 383, anm. 3.  
*leþa, læþa* swv. 80, anm. 6; 550, II; (570, 2).  
*leþare* m. 417, anm. 2.  
*leþer* adj. 460, 3.  
*leþonger, ledhinger* m. 180, 5.  
*lef* f. 399.  
*Lefanger* 107.  
*Lefgarþe* 107.  
*leghia* swv. 114, 3; 340, 3; 550, 1; 552, anm. 5.  
*le(gh)ukuna* f. 311, anm. 3.  
*leghuruf, (-ruff)* n. 298, anm. 1.  
*legman* m., s. *lekmaber* 267, anm. 3.  
*legra* (agutn.) adv. komp. 470, 6; 477.  
*legvita* (agutn.) f. 246.  
*leia* stv. = *le(a)* 125; 328, 1, a; 540 u. 1.  
*leia* swv. = *lea* 328, 1, a; 553, 7.  
*leion, leian* n. u. m. = *leon* 114, 2; 148; 180, anm. 2; 328, 1, a; 386, anm. 2.  
*leka* v. 114, anm. 2; 541, 2 u. anm. 3.  
*lekamber* m., s. *likamber* 142, anm. 10.  
*lekame* m., s. *likami* 57, I, A, 2 (416, 2).  
*lekamen* m., s. *likamen* 416, anm. 1.  
*lekan, -on* n. 180, anm. 2.  
*-lekan* (adv.) 471, anm. 2.  
*lekatter* m. = *lækatter* 114, anm. 2.  
*leker* m. 383, 2, a.  
*-leker* (m.) 146, 1; 383.  
*-leker* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-laker*.  
*leker* adj. 335, anm. 2; vgl. *lekter*.  
*lekmaber, (læk-), lekman, (leg-)* m. 80, II, 2; 267, anm. 3.  
*lekon* n., s. *lekan* 180, anm. 2.  
*lekter* adj. 335, anm. 2; vgl. *leker*.  
*lenda* (agutn.) swv. 263, anm. 2.  
*leon* n. u. m. 114, 2; 148; 328, 1, a; 386, 4 u. anm. 2; vgl. *leion*.  
*Leoncopungr* (agutn.) 127, anm. 2.  
*lerept* (agutn.) n. 83, 3, b; 114, 1; vgl. *læript, -ræpt*.  
*lestr* (agutn.) m. = *læster* (s. *laster*) 407, anm. 1; 409, 3, a.  
*leta* stv. = *lata* 57, IV; 147; 544, anm. 1.  
*leta, læta* swv. 80, anm. 6; 454, 1, c (part.); 547, 1.  
*Lettughar* m. pl. 273, 3.  
*leva, læva* f. 124, anm. 8; 399.  
*leva* swv. 'hinterlassen' 550, 1.  
*leva* swv. 'leben' = *liva* 115, 1.  
*lever* m. 298, anm. 1.  
*-lever* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-laver*.  
*Levæltta* 107.  
*leze* adj. 460, 3.  
*liþ* f. 399, anm. 1.  
*liþ* n. 386, 2.  
*liþa* stv. 526.  
*lidhiger* adj. 180, 1.  
*lif* n. 'leben' (257, 2); 386 u. 2.  
*lif* n. 'zaubermittel' 172; 393 (2 mal); vgl. *læf*.  
*lifnaber* (u. a. formen) m. 256 u. anm. 2; 269, 7; 383, 3 u. 4.  
*Lifsten* m. 259, 2, b.  
*lifta* swv. = *lykta* 282.  
*-liga* (adv.) 471, anm. 2.  
*-ligan* (adv.) 471, anm. 2.  
*liggia* stv. 110, anm.; 144; 161; 225, 2; 239, 1; 537 u. 5 u. anm. 6, 7; (563, 1).  
*-ligha* (adv.) 261, anm.; 267; 471, 1 u. anm. 2; vgl. *-lika*.  
*ligheme* m. = *likami* 267.  
*-ligher* (adj.) 450; vgl. *-liker*.  
*-lighin* (adj.) 267.  
*lighre* n. 394, anm.; 396; vgl. *læghre*.

- lignelse* n. u. f. = *liknelse* 267, anm. 3.  
*lik* n. 386, 2.  
*lika* adj. 460, 1.  
*lika* adv. nachtr. zu 91, 7, a; 471, 1.  
*lika* swv. 547, 1.  
*-lika* (adv.) 471, 1 u. anm. 2; vgl. *-ligha*.  
*likaman, lekamen* m. 416, anm. 1; vgl.  
*likamber, lekamber* m. 142, anm. 10; 246; vgl.  
*likami, -e, -a, lekame, lykame* (u. a. formen) m. (u. n.) 57, I, A, 2; 91, 6; 142, anm. 8; 145 u. anm.; 298; 416, 1, b, 2 (3 mal), anm. 1 u. 4.  
*likamlikin, -lighin* adj. 267.  
*-likan* (adv.) 471, anm. 2.  
*likavæl* adv., s. *likovæl* nachtr. zu 91, 7, a.  
*liker* adj. 91, 6; 310, anm.; 521.  
*-liker* (m.) 146, 1.  
*-liker* (adj.) 334, anm. 2; 450 (2 mal); vgl. *-ligher*.  
*likervis, -vist* adv. 470, anm. 10.  
*lik(c)s* adv. 470, anm. 3.  
*-likin* (adj.) 267; 451.  
*likkia* swv., s. *lyk(k)ia* 101, 2.  
*liknülse, lignelse* n. u. f. 267, anm. 3; 396.  
*likovæl, lika-, lyko-* adv. nachtr. zu 91, 7, a; 145; (471, 1).  
*liks* adv., s. *lik(e)s* 470, anm. 3.  
*liksto* f. 167; 175; 400.  
*likstol* m. 400.  
*likta* swv. = *lykta* 252.  
*likvari* (agutn.) m. 117, anm.  
*likvægher, (ligvægh)* m. 267, anm. 3.  
*lin* n. 386.  
*lima* swv. 550, 2 u. anm. 6.  
*limber* m. 300; 407, 3 u. anm. 1.  
*limnaber, (limfnaber)* m. = *lifnaber* 256 u. anm. 2.  
*lin* n. 53, 3, b; 386, 2.  
*lin* adj. 298, anm. 3.  
*lina, linna* swv. 298, anm. 3.  
*linde* m. 416.  
*Liug-* (in Ortsnamen) 71, 3; vgl. *Lyng-*
- Lin(g)køpunger* (u. a. formen) 81, 2, b; (127, anm. 2).  
*lingon* (nschw.) n. 71, 3.  
*linin, linnin* adj. 451, 3.  
*linlak* n. 386.  
*linlakan* n. 386.  
*linna* swv., s. *lina* 298, anm. 3.  
*lio* adj. 82, anm. 1; 248, anm. 1.  
*liomber* adj. = *liumber* 82, anm. 1; 248, anm. 1.  
*Lionkøpunger* 127, anm. 2; vgl. *Lin(g)-køpunger*.  
*liover* adv. = *liuover* 82, anm. 1.  
*lippa* f. 163, anm. 1; (416, anm. 3); vgl.  
*lippe* m., 163, anm. 1; 416, anm. 3; vgl. *læpi* u. *lippa*.  
*lise* m. 416.  
*lister* v. (präis. ind.), s. *lyster* 529, anm. 3.  
*lit* n. u. f. 386, anm. 3.  
*lita* swv. 550, 3.  
*liter* m. 407, 3 u. anm. 1.  
*litol, litin* adj. 90, 2; 257, 2; 266; 290, anm. 1 u. 2 (2 mal); 334; 451 u. 4 (mehrmals); 453, anm. 1; 459; 468, 3.  
*litolit* adv. 477.  
*litolto* adv. 470, 2.  
*liuh* n. (u. f.) 386, anm. 3.  
*liudha* swv. 'lauten', s. *ludha* 550, 2.  
*liudha* swv. 'gehorehen', s. *lypa* 550, 2.  
*liuher, lypher* m. 407; 409, 3, a.  
*Liuhgubwi* 165; 170; vgl. *Luhgubari, Lyhgubari*.  
*liugha* stv. 170; 528, 1.  
*liughn* f. = *lygn* 409, anm. 4.  
*liugnelder* (*liung-, lygn-, lyngh-* u. a. formen) m. 294, 2; 409, 3, b.  
*liumber* adj. 82, anm. 1; 248, anm. 1; 272, 1.  
*liumske* m. 248, anm. 1.  
*Liung-* (in Ortsnamen) 127, 1; vgl. *Lyng-*.  
*liung, (liong)* n. 127, 1 u. anm. 1; 386.  
*liungelder* m., s. *liugnelder* 294, 2.

- liure* m. 84, anm. 3.  
*lius* n. 59, 11; (63, 4); 84, anm. 3; 100, anm.; 122, 2, b; 386, anm. 1; (399); 454, 1, c; (550, 3).  
*liusa* swv. = *lysa* 63, 4; 550, 3; (552, 2).  
*liuske* m. = *liumske* 248, anm. 1.  
*liusning* f. = *lysning* 399.  
*liuster* m. 383, anm. 2; 423, anm. 5.  
*liustra* f. 383, anm. 2; 423, anm. 5; vgl. *lystra*.  
*liuta* stv. 528, 1 u. anm. 4; 529, 1; (561, anm. 4); vgl. *lyta*.  
*liute* n., s. *lyte* 63, 4; 396, 3.  
*liuter* adj. 63, 4.  
*liuver* adj. 82 u. anm. 1; 225, 2; 259, 2, a.  
*liua* swv. 115, 1; 256 u. anm. 6; 257, 1, b; 464 (part.); 465, 2, b (part.); 553, 8 u. anm. 11; 558; vgl. *leva*.  
*livandis* adv. (part.) 465, 2, b; 470, 1, b.  
*lo* m. 'dreschenne', s. *lo(e)* 419.  
*lo* (n Schw.) m. 'zotte' 342, 17.  
*lo* f.? 84, 2, a.  
*lodha* swv. = *lupa* 'anhafte(n)' (163, anm. 2); 553, 9.  
*lobin* adj. (part.), s. *lubin* 528, anm. 7; 529, 3.  
*lo(e)* m. 154, I, C, 1, b; 273, 1; 419.  
*lof*, *luf* n. 163, 2 u. anm. 2.  
*Lofbo* 279, 1.  
*Lofö* (n Schw.) 279, 1.  
*logerdag* (früh-n Schw.) m. S1, 2, a.  
*logg* (dal.) f. 71, 3.  
*-logh* (in namen), s. *-logh* S1, 2, b; 404.  
*loghadagher* m. S1, 2, a; vgl. *logha(r)-dagher*.  
*loghe* (früh-n Schw.) m. 273, 1; vgl. *lo(e)*.  
*-logher*, *-lugher*, *-logher* (in namen) S1, 2, b u. anm. 1.  
*loghi* m., s. *lugh* S1, anm. 1.  
*loghman* m. = *laghmaper* 68, 3.  
*loghokarl* m., s. *loghokarl* S1, 2, a.  
*Logho* 279, 1.  
*lok*, *luk* n. 'gras' 163, anm. 2; 170.  
*lok* n. 'deckel' 163, anm. 2.  
*loka* f. 163, anm. 2.  
*lokka* swv. 163, anm. 2.  
*lokker* m. 163, anm. 2.  
*lom* f.? 174.  
*lop*, *lopp* n. 123, anm. 1; 298; vgl. *lop*.  
*lopt* u. u. m.? 163, anm. 2.  
*losgyrper* adj. 170; vgl. *losgiurper*.  
*losna*, *lusna*, *lostna* swv. 163, anm. 2; 170; 335, anm. 1; 529, 3.  
*loter* m., s. *luter* 116, anm. 2; 130, 1 (2 mal); 412 (passim).  
*lova* swv. 257, 2; (570, 2).  
*lovan*, *lovin* f. 180, anm. 2.  
*lovanz man* m. 441, 1.  
*love* m. 416.  
*loysa* (agutn.) swv. = *losa* 59, 8; 260, 1.  
*lupa* swv. 'anhafte(n)' 163, anm. 2; 553, 9.  
*ludha*, (*liudha*, *lydha*) swv. 'lauten' 550, 2 n. anm. 6.  
*ludher* m. 321, anm. 8; 383, 1, d.  
*lupgube* m. 163, anm. 2.  
*Lupgubavi* 165; 170; vgl. *Liupgubavi*, *Lybgubavi*.  
*lubin*, *lobin* adj. (part.) 163, anm. 2; 528, anm. 7; 529, 3.  
*lubna* f., s. *lybna* 423, anm. 5.  
*luf* n., s. *lof* 163, 2.  
*lugg* (n Schw.) m. 342, 17.  
*-lugher* (in namen), s. *-logher* S1, 2, b u. anm. 1.  
*lugh*, *loghi* m. S1, anm. 1; 163, anm. 2; 416.  
*lugn* n. 163, 2; 451, 1, c.  
*luin* adj. (part.) 528, anm. 7.  
*luk* n., s. *lok* 170.  
*luka* stv. 170; 239, 2; 528, 3 u. anm. 4; 529, 3 (part.).  
*Lund* 407, 3.  
*lund* f. 399, anm. 1; (455, 3).  
*lunder* m. 407, anm. 1; 469, 1.  
*-lunder* (adj.) 'gesinnt' 455, 3; vgl. *-lyuder*.

- lung- suffix 268, anm. 2.  
 lunga f. 423.  
 lus f. 90, 5; 238, 5; 433.  
 lusna swv., s. losna 529, 3.  
 lust, lyst f. 409, 3, b; (416, anm. 9).  
 luste, -a, lyste m. 163, anm. 2;  
 416, 1, b u. anm. 9.  
 luster m. 163, anm. 2.  
 lustin part., s. lyster 528, anm. 7.  
 luta v. 528, 3 u. anm. 4 u. 5; 529, 3;  
 569, 1 u. 3 (part.).  
 luter, loter, lóter, lyt m. 116, anm. 2;  
 130, 1 (2 mal); 163, anm. 2; 296, 4;  
 412 u. 2 (2 mal), 3 (2 mal), 4, 5  
 (2 mal), anm. 5 u. 6; 413, 2 (mehr-  
 mals); 497 u. anm. (mehrmals).  
 luter adj. 569, 3.  
 luto, -a adj. 460, 4.  
 luti m. 412 (u. 2).  
 ly adj. 452; vgl. lio.  
 lyba, liudha swv. 'gehörchen' 304;  
 423, anm. 5; 550, 2.  
 lydha swv. 'lauten', s. ludha 550, 2.  
 lyber m., s. liuber 407; 409, 3, a.  
 Lybgubavi 165; vgl. Liubgubavi,  
 Lubgubavi.  
 lybin adj. 451, 4; 552, 3.  
 lybna, lubna f. 423, anm. 5.  
 Lybos 112.  
 lyft f. u. n. 386, anm. 1 u. 3.  
 lyfta swv. = lykta 282.  
 lyfte, lofte n. 116, anm. 1; 386, anm. 1.  
 lyg(h)þ, lygh f. 308, 3, a.  
 lygn, (lyng) f. 170; 294, 2; 409,  
 anm. 4; vgl. liughn.  
 lygna f. 409, 3, b.  
 lygnelder m., s. liugnelder 409, 3, b.  
 Lygni(r) 395.  
 lykami m. = likami 145.  
 lykil m. 268; 384 u. n. 3, b (2 mal);  
 vgl. nykil.  
 lyk(k)ia f. 239, 2.  
 lyk(k)ia, likkia swv. 101, 2; 239, 2;  
 260, 2; 321, 2, b (part.); 548, 3;  
 549, 2, a u. c, anm. 2.  
 lykovał adv., s. likovał 145.  
 lykt f. 599, anm. 1; 409, anm. 3.  
 lykta swv. 260, anm. 7; 266 (schluss,  
 part.); 282.  
 lyktaš, lóktas swv. 116, anm. 1.  
 -lynder (adj.) 'gesinnt' 455, 3.  
 Lyng- (in Ortsnamen) 71, 3; 127, 1;  
 vgl. Ling-, Liung-.  
 lyngf. f., s. lygn 294, 2.  
 lynghelder m., s. liugnelder 294, 2.  
 Lyngkopunger = Lin(g)kopunger  
 51, 2, b.  
 lyngarborþi f. 383, anm. 5.  
 Lypsten m. 259, 2, b; vgl. Lifsten.  
 lypta, (lopta) swv. 116, anm. 1;  
 550, 3.  
 lysa swv. 59, 11; 63, 4; 550, 3; 552, 2;  
 vgl. liusa.  
 lyse n. 386, anm. 1.  
 lysning f. 399; vgl. liusning.  
 lyst f., s. lust 409, 3, b.  
 lysta swv. 550, 3.  
 lyste m., s. luste 416, anm. 9.  
 lyster, (lister), lustin v. (präis. ind. u.  
 part.) 528, anm. 7; 529, 1 u. anm. 3;  
 (561, anm. 4).  
 lystva f. 423, anm. 5.  
 lyt m. = luter 413, 2.  
 lyta stv. = liuta 529, 1.  
 lyta swv. 550, 3.  
 lyte, liute n. 63, 4; 396, 3.  
 læ(a) swv., s. lea 114, 1; 553, 7.  
 Læbin m. 317, 2.  
 Lævistum 317, 2.  
 læþa f. = laþa 423, anm. 5; 424,  
 anm. 1.  
 læþa swv., s. leþa 80, anm. 6.  
 læþia f. 423, anm. 5; 424, anm. 1.  
 læf n. = lif 'zaubermittel' 172.  
 lægger m. 340, 3; 390; 392.  
 læggia (u. a. formen) swv. 225, 1;  
 239, 1 u. anm. 1; 258, 2, b (part.);  
 305, anm. 2; 311, 2, a; 321, 3;  
 (549, 2, a u. anm. 1); 553, 10 u.  
 anm. 12, 13, 14; (570, 2).  
 lægh n. = lagh 389, 2.  
 lægha f. 164.  
 læghe n. 231.

- læggher* m., s. *lagher* 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*læggher* n. 396.  
*lægghia* swv. 'beruhigen' 550, 1.  
*lægghia* swv. 'legen' = *læggia* 239, anm. 1; 553, anm. 12.  
*lægghmæli* n., s. *lagghmæli* 135, anm. 4.  
*lægghre* n. 396; vgl. *lighre*.  
*læien* n. = *le(i)on* 114, 2.  
*lækatter* m. 114, anm. 2.  
*læker*, (*lækker*) v. (prä. ind.) 538, anm. 4.  
*lækiare* m. 417.  
*lækir* m. 395 (mehrmals) u. anm. 1.  
*lækmaþer* m., s. *leknmaþer* 80, II, 2.  
*læn* n. 'lehn' 80, I, 1.  
*læn* n. 'leihe' = *lan* 389, 2.  
*læna* swv. 63, 4; (389, 2); (547, 1); 550, III; vgl. *lana*.  
*lænd* f. 171.  
*lænda* swv. 550, 2 u. anm. 6; vgl. *landa*.  
*lænder* adj. 453, 1, c.  
*længdan* adv. 471, 2.  
*længdom* adv. 470, 3, a.  
*længe* adv. 102, 2; 105 u. anm.; 470, 1, a u. 6; 472, B, 7; 475, 2; 477.  
*længen* adv. 472, B, 7.  
*længer fram*, *længra fram* adv. 478, anm. 2.  
*længia* swv. 550, 2.  
*lænker* m. 235, anm. 3; 392.  
*lænkia* f. 392.  
*lænhta* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*lensman*, (*lænz-*) m. 301.  
*læpi*, *læppe* m. 163, anm. 1; 298, anm. 3; 416, anm. 3; vgl. *lippe*.  
*læra* swv. 80, anm. 1; 550, 1.  
*lärft* (nschw.) n. 57, II, A, 2.  
*lærikia* f. 80, I, 3; 424.  
*læript*, (-*rifl*), (-*ræft*), (-*ræft*) n. 57, II, A, 2; 83, 3, b; 114, 1; 163, 1; 176; 249, 3; 288; vgl. *læropt*.  
*læri(r)ska* f. 320, anm. 1.  
*læropt*, (-*roft*), (-*rupt*), (-*ruft*) n. = *læript* 163, anm. 2; 176.  
*læs* n. = *las* 'fuhre' 389, 2.  
*læsa* v. 'lesen' 537 u. (1 u.) anm. 1.  
*læsa* swv. 'riegeln' 550, 3.  
*læspær* adj. 252, 1.  
*læssa* swv. (389, 2); 550, 3.  
*læst* (nschw.) m. 80, anm. 6.  
*læsta* swv. 80, anm. 6; 550, 3 u. anm. 8.  
*læster* m., s. *laster* 407, anm. 1; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*læta* stv. = *lata* 57, IV; 63, 3; 124, anm. 8; 544 u. anm. 1.  
*læta* swv., s. *leta* 80, anm. 6; 547, 1.  
*læte*, *late* n. (gew. pl.) 386, anm. 1; 396, 3.  
*læti*, *lati* f. 427, anm. 2; (428, 1).  
*lætia* swv. 548, 3; 549, 2, c.  
*lætta* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*lætter* adj. 83, 3, a.  
*læva* f., s. *leva* 124, anm. 8.  
*lødha* swv. 550, 2.  
*Lodhus* 112; vgl.  
*Lodhose*, *Lodhese* 112; 146, 3.  
*Lofgardhe* 107.  
*løfja* (nschw.) swv. 172.  
*løfkoja* (nschw.) f. 107.  
*lofte* n., s. *lyfte* 116, anm. 1.  
*lofverdagher* m. = *logha(r)dagher* 279, anm.  
*Löfänger* (nschw.) 107.  
*logh* f. 81, 2, a; 399, 3 u. anm. 5.  
*-logh*, *-logh* (in namen) 81, 2, b; 404.  
*logha(r)dagher*, (*logha-*, *loghor-* u. a. formen) m. 81, 2, a; 228; 279, anm.; 399, anm. 5.  
*-logher* (in namen), s. *-logher* 81, 2, b.  
*loghodagher* m. = *logha(r)dagher* 399, anm. 5.  
*loghokar* n. 399, anm. 5.  
*loghokarl*, (*logho-*) m. 81, 2, a.  
*loghordagher* m., s. *logha(r)dagher* 228; 399, anm. 5.  
*loker* m. 170.  
*løktas* swv., s. *lyktas* 116, anm. 1.  
*lomska* f. 116.  
*lon* m.? 116.  
*lon* u. pl. u. f. 'lohn' 371, 1; 386, anm. 3.  
*løn* f. 'geheimhaltung' 330, anm. 1.  
*lona* swv. 'lohnem' 547, 1.

- lona* swv. 'verbergen' 550, 3.  
*lons* f., s. *losn* 337, 9.  
*lonskalæghe* n. = *loskalæghe* 330, ann. 1.  
*lop* n. = *lop* 265, ann. 1; vgl.  
*-lop* n. 123, ann. 1.  
*lopa*, (*loppa*) v. 'laufen' 297, ann. 4; 298, ann. 3; 312, 1; 542, 2 u. ann. (6), 7—10.  
*lopa* swv. 'laufen lassen' 550, 3.  
*lopta* swv., s. *lypta* 116, ann. 1.  
*los* adj. 59, 8; 170; 238, 5; 298 (schluss); 453, 1, d.  
*losa* swv. 59, 8; 126, 2; 260, 1; 550, 3.  
*losgiurper*, *-giurper* adj. 120; vgl. *losgyrper*.  
*loska* adj. 460, 1.  
*loskalæghe* n. 330, ann. 1.  
*losker* adj. 261, 2; (330, ann. 1); 457, ann. 2.  
*losn*, *lons* f. 337, 9.  
*lösning*, *-ung* f. 180, 5.  
*lostna* swv., s. *losna* 335, ann. 1.  
*losore* m. 81, 2, b.  
*lot* (nschw.) m. 413, 2.  
*loter* m., s. *luter* 413, 2.  
*Lovetta* 107.  
  
*map* f. 399.  
*map* präp., adv., s. *map* 173, ann. 2; 445; 473.  
*mapan* adv., konj. = *mapan* 173, ann. 2.  
*maper*, *man*, *mander* (u. a. formen) m. 'mann' 147; 229 u. ann.; 238, 3, c; 272, ann. 1; 290, 2; 294, 1; 392; 303, 3; 430; 431 u. ann. 2, 3, 4; 435 (mehrmals); 522, VI.  
*madher* m. 'made' 260, 5; 342, 4; vgl.  
*mapker*, *matker* (u. a. formen) m. 257, ann. 5; 260, 5; 312, 4.  
*Madlin* f. 156, 1, a; 308, 2, b; 311, 2, a; vgl. *Malin*.  
*Margareta* f. = *Margareta* 320, 2.  
*Magdalena* f. 156, 1, a.  
*magha*, *mogha*, *mugha* v. 142, ann. 10; 143, ann. 10; 246; 304; 316; 465, 1 (part.); 557 u. ann. 1, 2; 563, ann. 1, 3, 4.  
*\*magher* m. 'sohn' 343; 412 (u. 2).  
*magher* m. 'eidam' 343.  
*maghskap* n. 386, ann. 2.  
*maghsæmd*, (*maxæmd*) f. 261, 1.  
*maghsæmi* f. 427, ann. 2.  
*Magn-* (in namen) 357, ann.  
*Magnilder* f. 387, ann.  
*Maguis* m. 156, 1, b; 321, 2, c; 407.  
*mair* (agutn.) adv. komp. = *mer* 477.  
*mairi* (agutn.) adj. komp. = *mere* 463, 1; 468, 3.  
*make* m. 'möve' 80, I, 1.  
*make*, *-a* m. 'seines gleichen' 416, 1, b.  
*maktogher* adj. 453, ann. 1.  
*mal* m. 104, ann. 1; 412; 413, 1; vgl. *mol* m.  
*mal*, (*mall*, *mol*) n. 59, 2; 110; 253; 298 (mehrmals); 356, ann. 1.  
*mala* stv. 179; 539 u. ann. 3.  
*malat* n. 386, ann. 3.  
*malata* adj. 460, 1.  
*male* n., s. *mæle* 396, 3.  
*Malin* f. 308, 2, b; vgl. *Madlin*.  
*mall* n., s. *mal* 298 (mehrmals).  
*mal(l)es* adj. 304.  
*malnber* m. 383, 1, b.  
*malnbor*, *-ur*, *-or*, *-are* m.? 268, ann. 2; vgl. *marmor*.  
*Malstrand* = *Marstrand* 276.  
*maltidh*, (*mollit*) f. 260, ann. 6.  
*man* m., s. *maper* 430; 431; 522, VI.  
*mana*, *-e* v. (präp. sg.) = *mun*, *mon* 556, ann. 2.  
*man(a)dagh* m. 156, 2, b.  
*manapadagher*, (*manæpæ-*) m. 321, 2, a.  
*manaper* m. 383, 2, d.  
*mander* m., s. *maper* 229, ann.; 431.  
*mandrap*, (*-drapp*) n. 298.  
*mane* m. 369, 1.  
*manga lundir* adv. 470, ann. 9.  
*manga stapi*, (*stapi*) adv. 470, ann. 9.  
*manger* adj. 268, ann. 3; 321, ann. 4; 331; 450; 451, 2; 454, 5; 468, 3.  
*Mangs* m. 156, 1, b; 281, 2; 317, 1.

- manhælg* f. 308, anm. 5; 396.  
*manhælg*h, -hæld f. 308, anm. 5; 311, 1.  
*manhælghe* n. 396; 428, anm. 1.  
*manliker, manzliker* adj. 334, anm. 2.  
*mannaal* f. 246, anm.  
*Mans* m. 156, 1, b; 281, 2; vgl. *Mangs*.  
*mansklikin* adj. 276, anm. 2.  
*mantal, (-tall)* n. 298.  
*mantol, -il* m. 180, 2; 235, 1, b; 384.  
*manzliker* adj. s. *manliker* 334, anm. 2.  
*mar* f. 64, 2; 168; 343; 402; vgl. *mo*.  
*marn* n. 174; 333, anm.; 389, 1; vgl. *mær*.  
*Marboar* m. pl., s. *Mar(k)boar* 314.  
*marp* f. 308, 3, b.  
*marper* m. 383; 418, 1 u. anm. 2.  
*Mar(p)bækker* 308, 1.  
*Margareta* f. 320, 2.  
*margha lundir* adv. 470, anm. 9.  
*marghan* m. = *morghon* 148, anm. 3.  
*margher* adj. 268, anm. 3; 450; 454, 5;  
 468, 3.  
*Marghet* f. 320, anm. 1.  
*Marghit* f. 311, anm. 3.  
*Mariomæssa, -messa* f. 65, 3.  
*Marit* f. 311, anm. 3.  
*mark* f. 'wald, mark' 399, 3 u. anm. 1;  
 (433).  
*mark* f. 'mark, gewicht' (314); 430,  
 anm. 5; 433 u. 3 n. anm. 3; 435  
 (mehrmals).  
*mark* n. 386, anm. 1.  
*Mar(k)boar* m. pl. 314.  
*marker* m. = *mapker* 257, anm. 5;  
 260, 5.  
*marknaper* m. 383, 2, d.  
*mar(k)nazdagher* m. 314.  
*marmor* m. ? 268, anm. 2; vgl. *malmor*.  
*mark(er)*, m. 156, 1, b; 315, anm. 1;  
 383, 1, e, γ.  
*marskalk* m. 156, 1, b; 315, anm. 1;  
 383, 1, e, γ.  
*Marstrand* 276; 333, anm.  
*Martin* m. 129, anm. 1.  
*martla, martzla* swv. 334.  
*maskut* n., s. *ma(t)skut* 290, 2.  
*masugn, (-ung)* m. 294, 2.  
*mat* n. 173, anm. 3.  
*mata* f., s. *mat(t)a* 423, anm. 3.  
*mater* m. 296, 4; 407 u. 2.  
*matker* m., s. *mapker* 260, 5.  
*Mats* m. 156, 1, b  
*ma(t)skut* n. 290, 2.  
*mat(t)a* f. 423, anm. 3.  
*Mattias* m. 154, I, A.  
*Mattis* m. 154, I, A; 156, 1, b.  
*mattul* m. = *mantol* 235, 1, b.  
*maxan* adv. 471, anm. 2.  
*me* adv. komp., s. *mer* 321, 4.  
*mep* präp., adv. = *mæp* 113, anm.  
 147; 164; 257, 2 u. anm. 2; 473.  
*medh alla* adv., s. *mæp allo* 57, III, B, 5;  
 148.  
*medh rætta* adv. 148.  
*megh, mek* pron. pers. = *mik* 115,  
 anm. 1; 142, anm. 9; 501, anm. 4.  
*mela* (agutn.) swv. = *mæla* 105.  
*mellom, -in, -an* präp. = *mallom*  
 u. s. w. 113, anm.; 147.  
*men* n. 454, 1, c.  
*mena* swv. 'meinen' 550, 3 u. anm. 8.  
*mena* swv. 'schädigen' 547, 1 u. 2.  
*mer, (me), mera, -e* (u. a. formen) adv.  
 komp. 321, 4; 470, 6; 475, 3; 477 u.  
 anm. 2.  
*mere, (merre* u. a. formen) adj. komp.  
 57, III, B, 2; 80, anm. 1 u. 6; 340, 4;  
 463, 1 (2 mal), 2; 468, 3 u. anm. 8.  
*meræn, -en, -in* konj. 147.  
*Mesir* 395.  
*messa* (agutn.) f. = *massa* 426, 2.  
*mest* adv. sup., s. *mæst* 80, II, 2 (agutn.);  
 477 u. anm. 2.  
*mestær* adj. sup., s. *mæstær* 468, anm. 8.  
*mestr* (agutn.) adj. sup. = *mæstær*  
 124, anm. 2.  
*mestu* (agutn.) adv. 470, 2.  
*met* präp., adv. = *mæp* 260, 7.  
*miarpe* u., s. *mærpæ* 78, 3.  
*mip* (agutn.) präp., adv. = *mæp* 164;  
 173, anm. 2; 445; 473.  
*mip-* präfix 108, anm. 5; 164.  
*mipal* adj. 451; vgl. *mæpal*.  
*mipal-* 'mittel-' 164; 180, 2; vgl.  
*mæpal, mipil-*.

- míþan* adv., konj. = *mæþan* 164.  
*míþdagher, middagher* m. 234, 1.  
*míþer* adj. 108, ann. 5; 115, 1; 234, 1;  
 260, 4; 290, 2; 454, 3; 456; 457;  
 459, ann. 1.  
*míþil-* 'mittel-' 164; 180, 2; vgl.  
*mæþal-*.  
*míðnat, minnat, mynnat* 180, 1;  
 285, 5.  
*míþsumar, missumar, mizummar* m.  
 290, 2; 298; vgl. *mæþsumar*.  
*míþvægh(t), -vækt, -vaght, -vakt* adv.,  
 präp. 335, ann. 2; 470, ann. 10.  
*míðhrægho, -vagho* adv. 412, 5; 470,  
 ann. 9; vgl. *i míþvægho*.  
*míel* (agutn.) n. 98, ann. 2; 386; vgl.  
*miol*.  
*míelk* (agutn.) f. 98, ann. 2; 118; vgl.  
*miælk, miolk*.  
*mígha* stv. 526, ann. 5.  
*mík, mígh, mích* (u. a. formen) pron.  
 pers. 115, ann. 1 u. 3; 142, ann. 9;  
 258, 3; 267; 501 u. ann. 3 u. 4.  
*Míkæl* m. 154, I, A; vgl.  
*Míkal, Míkíal* m. 154, I, A; 235.  
*míkíl* adj. = *mykíl* 65, 4; 164; 451.  
*míkít* adv. = *mykít* 477.  
*míl* f. 'meile' 399.  
*míl* f. 'mundstück des gebisses'  
 83, 2, b; 249, 2.  
*míla* f. 399; 426, 4, b, u. ann. 2.  
*míldelíka, míllelíka* adv. 292, 1.  
*mílder, mylter, míll* adj. 108, 1;  
 292, 1; 453, 1, c; 454, 3.  
*míllom, -an* präp., adv. = *mállom*  
 161; 444; vgl.  
*míllom, -i, -an* (agutn.) präp. =  
*mállom* 285, 3; 444.  
*míltter, myltter* m. 108, 1; 383, ann. 3.  
*mín* pron. pers. 501.  
*mín* (u. a. formen) pron. poss. 90, 2;  
 108, 1; 115, ann. 1 u. 3; 235, 2;  
 238, 3, a; 505 u. ann.; (523, 1, 4).  
*mín* adv. komp. 238, 3, c; 477.  
*mínder, míndra, -e* adv. komp. 470, 6;  
 477.
- míndre, myndre* adj. komp. 108, 1;  
 238, ann. 6; 463, 1; 468, 3 u. ann. 6.  
*mínna* swv. 550, 3.  
*mínna, adv.* komp. 470, 6; 477.  
*mínnare* adj. komp. 468, 3.  
*mínnas* swv. 570, ann. 1.  
*mínnat* f., s. *míðnat* 285, 5.  
*mínne* n. 394; 396.  
*mínne* adj. komp. 238, 3, c u. ann. 6;  
 463, 1 u. 2; 468, 3 u. ann. 6.  
*mínne* adv. komp. 477.  
*mín(n)ung, mínníng* f. 180, 5; 242, 1, b.  
*mínska, mýnska, míska* swv. 108, 1;  
 317, ann. 1.  
*mínzt, mínz, mínst* adv. sup. 477.  
*mínzter, mínster* adj. sup. 148; 468, 3.  
*mío, míe* adj. 99; 153, ann. 2; 297, 1;  
 452; 468, 1.  
*míøper* m. 100; 412 (u. 2); 413, 3 u. 4.  
*míøk* adv. 75, 2; 98; 159, ann. 1;  
 164; 454, 1, c; 477.  
*míøl, míøl* n. 69, 3; 98; 179; 386;  
 vgl. *møl*.  
*míølk* f. 75, 2; 118; 171; 270, ann. 3;  
 vgl. *míølk, míælk*.  
*mír* (agutn.) pron. pers. 83, 2, c; 501  
 u. ann. 3.  
*mís-* präfix 57, I, A, 1, a; 145.  
*mísfyrma, -fírma* (u. a. formen) swv.  
 274, ann. 1; 550, 2 u. ann. 6.  
*míshøpa, (-høppa)* swv. 298.  
*míska* swv., s. *mínska* 317, ann. 1.  
*mískun, mískund, (mýs-)* f. 145;  
 310, 2, b.  
*míssa* f. = *mæssa* 115, ann. 3.  
*míssumar* m., s. *míþsumar* 290, 2.  
*míssæmi* f. 427, ann. 2.  
*místa* swv. 550, 3.  
*místhænke, -tænke* m. 260, ann. 1.  
*místhýkkía, (-tíkkía)* f. 260, ann. 1.  
*místýrna* swv. 274, ann. 1.  
*mísrýrdha, -wýrdha* swv. 269, ann. 4;  
 552, 2.  
*mítsýndis* adv. 260, 4.  
*míuker* adj. 470.  
*míulna* f. = *mýlna* 120.  
*mízummar* m., s. *míþsumar* 298.

- miælk* f. = *miolk* 98, anm. 2; 118.  
*miælte* m. 383, anm. 3; vgl. *mælte* u.  
*miælder* m. 383, anm. 3.  
*miærpe*, *miarpe* m. 78, 3; 320, anm. 1;  
 vgl. *mærpe* u.  
*miærpre* m. 320, anm. 1.  
*miærgher* m. nachtr. zu 64, anm. 1;  
 vgl. *mærgher*.  
*miæta* v. = *mæta* 96; 537 u. 2.  
*miætan*z mæn m. pl. = *mætan*z mæn  
 441, 1.  
*mio* adj., s. *mio* 99.  
*miol* n., s. *miol* 98.  
*miolk* f. = *miolk* 98 u. anm. 2; 270,  
 anm. 3.  
*miærker* adj. = *myrker* 78, anm. 1;  
 127, 2.  
*njöd* (nschw.) n. 100.  
*njöldnare* (nschw.) m. 120 (schluss).  
*mo* m. 385.  
*mop* n. 260, 4.  
*mopgor*, *mudhgor* f. pl. 112; 311, 1;  
 320, 1; 423, anm. 5; 426, 4, a; vgl.  
*mepgor*.  
*mopir* f. 112; 266, anm. 3; (423,  
 anm. 5); 437; 438 (mehrmals).  
*moporsystir* f. 259, 3.  
*modhstolin*, *motstolin* adj. 260, 4; 298.  
*mopærne* n. = *møperne* 60; 396.  
*mogha* v., s. *magha* 142, anm. 10;  
 465, 1 (part.); 557 u. anm. 1.  
*moghande* part., adj. 465, 1.  
*moghe*, *mughe* m. 84, 3.  
*moi* (agutn.) f., s. *moy* 126, anm. 1.  
*moin*, *moghin* adj. 273, 1; 545, anm. 2.  
*moiok* adv. = *miok* 159, anm. 1.  
*mol* n., s. *mal* 110.  
*mol-* (nschw.) 'durch und durch'  
 104, anm. 3.  
*mold* f., s. *muld* 111, 2 u. anm. 3; 179.  
*molin*, *moln* n. 163, anm. 2; 296, 3;  
 387; vgl. *mulin*.  
*molin* adj. (part.), s. *mulin* 535, anm. 2.  
*molka* swv. 111, 1; 171.  
*mollugh* f. = *mullogh* 81, 2, b.  
*moln* n., s. *moln* 387.  
*mollit* f., s. *maltidh* 260, anm. 6.
- mon* m. 'gefallen' 407 u. 2.  
*mon*, *mun* m. 'mass' 163, anm. 2.  
*mon* v. (präsi. ind.), s. *mun*.  
*mona* v. 556, 1.  
*monker* m., s. *munker* 120, anm. 2.  
*Morar* (pl.) 174.  
*morþa* swv. 550, 1; vgl. *myrþa*.  
*morþare*, (*moorthare*), *mordher* m.  
 129, 1; 417 u. anm. 1.  
*mor(b)giald* n. 308, 1.  
*morghon*, -in, -an m. 148, anm. 3;  
 163, anm. 2; 150, 3; 277, anm. 2;  
 311, 1; 384 u. 3, a u. anm. 1;  
 (470, 1, a, 4, anm. 1).  
*morghon* adv. 470, 4.  
*morghons* adv. 470, 1, a u. anm. 1.  
*Morten* m. 129, anm. 1.  
*mosi*, *mosse* m. 163, anm. 2; 298,  
 anm. 3; 340, 4.  
*moste* v. 'muss, musste' 557, anm. 5.  
*moster* (nschw.) f. 259, 3.  
*mot* n. 386, anm. 7; (550, 3).  
*mot* n. = *mat* 173, anm. 3.  
*meta* swv. = *meta* 550, 3; (552, 2).  
*mot(e)* präp., adv. 445; 470, anm. 7;  
 vgl. *a mot(e)*, *i mot(e)*.  
*motstolin* adj., s. *modhstolin* 260, 4.  
*motter* m. 342, 4 (m. nachtr.); 350, 8.  
*moxan* adv. 471, anm. 2.  
*moy*, (*moi*) (agutn.) f. = *mø* 126,  
 anm. 1; 402.  
*mudhgor* f. pl., s. *mopgor* 112.  
*mugha* v., s. *magha* 557 u. anm. 1.  
*mughe* m., s. *moghe* 84, 3.  
*muld*, *mold* f. 111, 2 u. anm. 3; 163,  
 anm. 2; 179.  
*mul(d)værpil* m. 307.  
*mule* m. 416.  
*mulin* n. = *molin* 387; 454, 1, c.  
*mulin*, *molin* adj. (part.) 163, anm. 2;  
 535, anm. 2.  
*mulka* (agutn.) swv. = *molka* 111, 1.  
*mullogh*, -logh f. 57, I, A, 2; 81, 2, b;  
 235, 3; 399, anm. 1; 409, 3, b; vgl.  
*myllogh*.  
*mulslagha* f., s. *muslagha* 337, 8.  
*mulværpil* m., s. *mul(d)værpil* 307.

- mun* m., s. *mon*.  
*mun, mon* v. (präis. ind.) 143, anm. 10; 295; 299, anm.; 556, 2 u. anm. 1, 2; 563, anm. 1, 3.  
*mund* f. 409, 3, b.  
*munder* m. 'mund' 383, 1, c u. 2, b.  
*munder* m. 'gabe' 409, 3, b.  
*mungat, -gat* n. 389, anm. 3.  
*mungipter* adj. 454, 3.  
*munhaf, -hof* n. 174.  
*munker, monker* m. 120, anm. 2.  
*Munzo, -ei* 126, 2.  
*mus* f. 90, 5; 238, 5; 433.  
*muslagha, mulslagha* f. 337, 8.  
*muslega* (agutn.) f. 337, 8.  
*myb-* präfix = *mib-* 108, anm. 5.  
*mybrni* (agutn.) n. 396; vgl. *möperne*.  
*myg* n. 423, anm. 4.  
*mygga* f. 313; 423, anm. 4.  
*mykil, mykin* adj. 65, 4; (116, anm. 1); 257, 2; 451 u. 4 (mehrmals); 453, anm. 1; 454, 3 u. anm. 7; 468, 3; vgl. *mikil*.  
*mykit* adv. 257, 2; 470, 5; 477; vgl. *mikit*.  
*myklo* adv. 470, 2.  
*myl* (aschw., nschw. dial.) m. 69, 5; 153, 4.  
*mylder* adj., s. *milder* 108, 1.  
*mylla* f. 294, anm. 2; vgl. *mylna, molla*.  
*myllogh* f. = *mullogh* 399, anm. 1; 409, 3, b.  
*mylna* (u. a. formen) f. 127, anm. 3; 294, anm. 2; vgl. *mylla, molla*.  
*mylter* m., s. *milter* 108, 1.  
*myu* pron. poss. = *min* 108, 1.  
*myndiger* adj. 180, 1.  
*myndre* adj. komp., s. *mindre* 108, 1.  
*mynnat* f., s. *midhnat* 108, 1.  
*myska* swv., s. *minska* 108, 1.  
*myr* f. 'sumpf' 340, 4; 404.  
*myr* f. 'aueise' 170; 399.  
*myra* f. 170; 399.  
*myrpa* swv. 101, 2; 127, 2; 263, 2; 320, 2; 550, 1; vgl. *morpa, morpa*.  
*myrk, mork* n. 116; 386; 393.
- myrker* n. 386.  
*myrker* adj. 69, 4; 78, anm. 1; 127, 2.  
*myrkia* swv. 69, 4; 550, 3.  
*mysfirma, -ferma, -forma* swv. = *misfirma* 550, 2.  
*myskund* f., s. *miskund* 145.  
*myulna* f. = *mylna* 127, anm. 3.  
*mæ* pron. pers., s. *mæ(r)* 321, 2, c; 501.  
*mæb, (mep, mæt, map* u. a. formen) präp., adv. 113, anm.; 147; 164; 173, anm. 2; 257, 2 u. anm. 2; 260, 7; 445; 471, anm. 4; 473.  
*mæb-* präfix 115, anm. 3; 164.  
*mæpal* adj. 115, anm. 3; 451; vgl. *mipal*.  
*mæpal-* 'mittel-' 164; 180, 2; vgl. *mæpul-, mipal-*.  
*mæpalder* m. 115, anm. 3.  
*mæp allo, medh alla* adv. 57, III, B, 5; 148; 470.  
*mæpan, mæn* adv., konj. 57, II, B, 1, b; 60; 156, 1, b; 164; 173, anm. 2; 242, 3; 285, 5; 472, anm. 3.  
*mæthane* konj. 472, B, 3.  
*mæper* präp., adv. 445; 471, 5 u. anm. 4.  
*mæpfylghp, -fylgh* f. 308, anm. 5.  
*mæpsumar* m. 115, anm. 3; vgl. *mipsumar*.  
*mæpul-* 'mittel-' 180, 2; vgl. *mæpal-*.  
*mæpærne* n. = *möperne* 174, anm. 1; 396.  
*mæghin* n. 387.  
*Mæghin-* (in namen) 387, anm.  
*Mæghinpor, -dor* m. 257, 1, a; 387, anm.  
*mæk* pron. pers. = *mik* 115, anm. 1 u. 3; 501, anm. 4.  
*mæla* swv. 59, 2; 105; 260, 3; 550, III u. anm. 7.  
*mæld* f. 383, anm. 2.  
*mældder* m. 383, 1, d u. anm. 2.  
*mælc, mæle* n. 386, anm. 1; 396, 3.  
*Mælir* 395.  
*mællom, -e, -in, -an* (u. a. formen) präp., adv. 113, anm.; 147; 164;

268, anm. 3; 272, anm. 1; 285, 3; 399, 2, a; 444; 470, 3, b.  
*mælte* m. 353, anm. 3; vgl. *miælte*.  
*mæltolave, -laghe* m. 271, anm. 1.  
*mæn* pron. poss. = *min* 115, anm. 3.  
*mæn* adv., konj., s. *mæþan* 156, 1, b; 255, 5; 472, anm. 3.  
*mængia* swv. 550, 2.  
*mæn(n)iskia* f. 57, I, B, 3; 242, 1, b; 313; 426, 4, b u. anm. 3, 4, 5.  
*mær* f. 404.  
*mær* n. = *mar* 174; 389, 1.  
*mær* adj. 60.  
*mær(r)* pron. pers. 83, 2, c; 114, 1; 321, 2, c; 501 u. anm. 3.  
*mær, mæra, mære* adv. komp. = *mer* u. s. w. 477 u. anm. 2.  
*mærþe* m. 78, 3; 320, anm. 1; vgl. *miærþe* u.  
*mærþre* m. 320, anm. 1; vgl. *miærþre*.  
*mære, (mærr)* adj. komp., s. *mere* 80, anm. 6; 468, anm. 8.  
*mærgher* m. 64, anm. 1; vgl. *miærgher*.  
*mærke* n. 386, anm. 1; 394, anm.  
*mærkia* swv. 144; 550, 3.  
*mæssa, mæsa* f. 115, anm. 3; 305, anm. 2; 426, 1 u. 3.  
*mæst, (mest)* adv. sup. 80, II, 2; 470, 5; 477 u. anm. 2.  
*mæsta* adv. 470, 6.  
*mæstar(e), mæster* m. 417, anm. 1 (2 mal).  
*mæster, (mester)* adj. sup. (80, anm. 6); 340, 4; 468, 3 u. anm. 8.  
*mæt* f. 409, 2; 413, anm. 2.  
*mæt* präp. adv., s. *mæþ* 260, 7; 445; 473.  
*mæta* v. 173, anm. 3; 537 u. 2 u. anm. 2; (570, 2); vgl. *miæta*.  
*mætanz mæn* m. pl. 441, 1.  
*mætanz orþ* n. 441, 1.  
*mætta* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*mæxan* adv. 471, anm. 2.  
*mø* f. 126, anm. 3; 168; 270; 343; 402 u. anm. (2 mal); vgl. *mar*.  
*mødh* (friih-nschw.) n. 100.  
*møþa* f. 257, 1, c; 423.

*møþa* swv. 550, 2.  
*møþerne, -ærne* (u. a. formen) n. 174, anm. 1; 396; vgl. *møþærne, mæþærne, møþrine*.  
*møþgin* n. pl. 261, 2; 386, anm. 1.  
*møþgine* n. pl. 386, anm. 1.  
*møþgor* f. pl. 423, anm. 5; 426, 4, a u. anm. 2; vgl. *møþgor*.  
*møþrine, -ene* n. 396; vgl. *møþerne*.  
*møþærne* n., s. *møþerne* 174, anm. 1.  
*møghla* swv. 116 (part.).  
*møkia* swv. 170.  
*møkin* adj. = *mykil, mykin* 116, anm. 1.  
*møl* m. = *mal* 104; 413, 1.  
*møl* n. 69, 3; vgl. *miöl*.  
*mølla* f. = *mylna* 116, anm. 2; 294, anm. 2.  
*mølna* f. = *mylna* 116, anm. 2; 294, anm. 2.  
*mönja* (nschw.) f. 108, 1.  
*mønster* n. 116.  
*mør* m. 170.  
*mørþa* swv. = *myrþa* 550, 1.  
*Møre* 175.  
*mørk* n., s. *myrk* 116.  
*møta* swv. 550, 3; 552, 2.  
  
*-n* (pron.), s. *-an* 154, anm.; 504.  
*na* swv. 553, 11 u. anm. 15.  
*-na, (-næ)* pron., s. *-ina* 154, anm.; 504.  
*nabo(e)* 57, I, A, 2; 91, 1; 419.  
*naþ, nape* f. (gew. pl.) 399, anm. 1; 409.  
*-naper* (m.) 383 u. 2, d.  
*nadhiger* adj. 180, 1.  
*nafle* m. 271, anm. 1.  
*nafn* n. = *namn* 256 (schluss); 294, 1.  
*nagga* (nschw.) swv. 71, 2 (schluss).  
*naghar* pron. = *nakar* 311, anm. 2; 522, I, 2.  
*nagheltorn* m. 339, 1.  
*naghl* m. 412 u. 4, 5, anm. 3.  
*naghla* swv. = *næghla* 550, 2.  
*naghle* m. 296, 2; (412); 416, anm. 1; (550, 2).

- naghle* m. = *nafle* 271, ann. 1.  
*naghor* pron. = *nakor* 522, I, 3.  
*nagwar* pron. = *nakwar* 522, I, 4.  
*nai* (agutu.) adv. = *ne* 114, ann. 2; 472, A.  
*nakar*, -an, -or, -ur, *nakwar* pron. 73, 2; 74; 80, I, 4, a; 242, 3; 246; 252, ann. 4; 289, 2; 290, 1; 303, 3; 320, 2 (schluss); 453, ann. 1; 522, I (passim); vgl. *nokar* u. a. formen (s. 522, I).  
*nakin* adj. 130, 2; 409, ann. 3.  
*nakke* m. 312, 1.  
*nakkraledis* adv. 296, 4.  
*nak(k)widher*, *nakwædher* adj. 71, 2; 180, 7; 240; 252, 2, e; 451, 2.  
*nakor*, -ur pron., s. *nakar* 74; 289, 2; 303, 3; 453, ann. 1; 522, I (passim).  
*nakot sin* adv. 470, 4.  
*nakro sinne* adv. 470, ann. 7.  
*nakt f.*, s. *nækt* 409, ann. 3.  
*nakudher* adj. 71, 2; 240; 451, 2; vgl. *nak(k)widher*.  
*nakwar* pron., s. *nakar* 73, 2; 74; 80, I, 4, a; 246; 252, ann. 4; 289, 2; 290, 1; 522, I (passim).  
*nakwidher*, *nakwædher* adj., s. *nak(k)widher*.  
*nal* f. 182, 1; 253; 399.  
*nala* präp., s. *næla* 445.  
*nalkan* adv. 471, ann. 2.  
*nalkas* swv. 470, ann. 2.  
*nam*, *næm* n. 389, 2.  
*namd* f. = *næmd* 409, ann. 4.  
*namkunnogher* adj. = *nampnkunnogher* 317, 1.  
*namn*, (*nampn*, *napn*, *nafn*) n. 256 (2 mal) u. ann. 5; 294, 1; 317, 1; 332, 1; 386, 2 (2 mal).  
*namna* swv. = *næm(p)na* 550, 2; (552, 2).  
*namni* n., s. *næmne* 396, 3.  
*nampnkunnogher* adj. 317, 1.  
*napper* adj. 455, 1; vgl. *næpper*.  
*nar* konj., adv. 151; 471, ann. 5.  
*nus* (agutu.) f. 399, ann. 1; 409.  
*nasar* f. pl., s. *næsar* 399, ann. 1; 409.  
*naskylder* adj. 251, ann.  
*naster* adj. sup. = *næster* 468, 2, (b), ann. 3.  
*nal* f. 90, 1; 304 u. ann. 3; 433 u. 1; 435 (2 mal).  
*natorper* m. = *natvarper* 74; 117, ann.; 412, 3; 413, 1.  
*natur* f. 399.  
*natura* f. 399.  
*naturliker* adj. 451, ann. 6.  
*natvarper* m. 74; 117, ann.; 412, 2, 3; 413, 1, 2; vgl. *natorper*.  
*naupsinar* (agutu.) f. pl. 101, 1.  
*navar* m. 80, I, 4, b; 91, 1; 245; 384 u. 2.  
*ne*, *næ* adv. 114, ann. 2; 472, A.  
*nedherbryta*, -brita stv. 529, ann. 3.  
*negga* (dal.) stv. 71, 2 (schluss).  
*nei* adv. 154, II, B; 472, A.  
*neka* swv. 547, 1.  
*nekwæpe*, -kwæpi n. 173, ann. 2; 396, 3.  
*nemdaaiþr* (agutu.) n. 321, 1.  
*nemdamabr* (agutu.) m. 321, 1.  
*nequar* (agutu.) pron. 70, ann. 2; 289, 2; 290, 1; 522, I (passim).  
*nerar* (agutu.) adv. komp. 475, 1.  
*nerari* (agutu.) adj. komp. 465, 2 u. ann. 3.  
*nest* adv. sup. = *næst* 93, 1.  
*nester* adj. sup., s. *næster* 468, 2 u. ann. 3.  
*-niauri* (agutu.) (m.) 416, 6.  
*niauta* (agutu.) stv. = *niuta* 122, 1; 528.  
*nip* f. 402 u. ann.  
*nip* n. 380, ann. 3; vgl. *nipar* u. *næpar*.  
*nip* adv. 473; 474; 475, 1.  
*nipan* adv., präp. 163, 1; 447; 471, 2 (2 mal); 474; vgl. *næpan*.  
*nipanvarþa* adv. 471, 1.  
*nipar* f. pl. 163, 1; 386, ann. 3.  
*nidharla* adv. 471, 1 (schluss).  
*nidharst*, *nidherst* adv. sup. 478, 1.

- nibarster, niberster* adv. sup. 321, 2, b; 469.  
*niber* adv. 471, 5; 474.  
*nidherkeva* swv. 174; 550, 1.  
*nibermer* adv. komp. 478, 1.  
*niberbrikkia* swv. 101, 1.  
*nipi* m. 418.  
*nipingswark* n. 117, anm.; 173, anm. 1.  
*nipre* adj. komp. 163, 1; 462, 2; 469.  
*nipre* adv. 471, 3; 474.  
*Niels* m. 311, 2, c; vgl. *Nighels*.  
*nigha* v. 526 u. anm. 1 (nachtr.), 2, 3.  
*Nighels* m. 267; 311, 2, c; 339, 1; vgl. *Niklis, Niels*.  
*Niklas* m. 156, 1, a.  
*Niklis* m. 339, 1; 407; vgl. *Nighels*.  
*Nikolas* m. 156, 1, a.  
*Nilis* m. 156, 1, b.  
*Nils* m. 156, 1, b.  
*nima, nimma, nymma* stv. 73, 2; 108, 1; 248, anm. 2; 535 n. 3 u. anm. 3; (561, anm. 4).  
*nio, (niio, nighio* u. a. formen) zahlw. 57, III, B, 4; 371, 1; 454.  
*niotighi, -tio* (u. a. formen) zahlw. 485 u. anm. 6.  
*niotighinde, -tiende* zahlw. 494.  
*nitan, nittan* zahlw. 57, II, B, 2, a; 297, 2; 484.  
*niudha* v. 528, anm. 7.  
*niunde* zahlw. 492.  
*niure, nyre* m. 416, 6.  
*niusa* v. 528, 1 u. anm. 5.  
*niuta* stv. 122, 1; 170; 528; 529, 2 u. 3; (561, anm. 4); vgl. *nyta*.  
*niæmn* (dal.) f. 257, anm. 7.  
*Niærpatumum = Nærpatumum* 313, anm. 2.  
*Niærpavi = Nærpavi* 313, anm. 2.  
*njugg* (nschw.) adj. 127, 1.  
*nogh* adj. 454, 1, c.  
*nogh, nok* adv. 261, anm.; 310, anm.; 454, 1, c.  
*nogha* adv. 273, 3; 471, anm. 1.  
*noghar* pron. = *nokar* 522, I, 5.  
*noghor, -on* pron. = *nokor* (s. *nokar*) 261, anm.; 267; 522, I, 1 (u. a.).  
*Noreen, Aitschw. Gr.*  
*nok* adv., s. *nogh* 261, anm.  
*nokar, -or, -ur, -on, nokwar, nokwor* pron. 70, 2; 73, 2; 242, 3; 261, anm.; 267; 289, 2; 290, 1; 296, 4; 320, 2; 522, I (passim); vgl. *nakar* u. a. formen (s. 522, I).  
*nokor skons* 334, anm. 3.  
*nokwar* pron., s. *nokar* 70, 2; 73, 2; 290, 1; 522, I (passim).  
*nokwor* pron., s. *nokar* 290, 1; 522, I, s. -nom (pron.) 154, anm.; 504.  
*nor* (u. a. formen) adv. 244, 3; 305, anm. 1 (m. nachtr.); 471, 5; 474; 478, 2; vgl.  
*nordh* adv. (469, anm. 1); 471, 5 u. anm. 4.  
*norþan* präp., adv. 447; (469, anm. 1); 471, 2; 474.  
*norþast* adv. sup. 478, 2.  
*norþaster, nordharster, norþerster* adj. sup. 469 n. 2 (u. anm. 1).  
*nordhe* adj. komp. 469, anm. 1.  
*nordher* adv. 471, 5 u. anm. 4; 474; 478, 2.  
*nordman* m. 308, 1; vgl. *norman*.  
*Noregher, Noreghe, Norghe* 57, II, A, 2; 156, 2, b; 252, anm. 1; 384; vgl. *Norighe*.  
*noren, (noræn, norin)* adj. 146, 3; 156, 2, a; 244, 3; 451 u. anm.  
*Norghe, s. Noregher* 57, II, A, 2; 156, 2, b; 384.  
*Norighe* 384; vgl. *Noregher*.  
*Norir* 407.  
*norman* m. 308, 1; vgl. *nordman*.  
*norre* adj. komp. = *norþre* 244, 3; 462, 2; 463, 1; 469 u. 1.  
*Norvegr* (agutn.) 156, 2, b; 252, anm. 1; 384 (m. nachtr.).  
*nos, nos* f. 174; 409, 3, b.  
*not* f. 'zugnetz' 174; 399.  
*not* f. 'nuss', s. *nut* 116, anm. 2; 433.  
*nu* adv. 473.  
*num* konj. 256, anm. 4.  
*nussi* (agutn.) adv. 297, 2; 472, B, 5.  
*nut, not, nyt* f. 116, anm. 2; 163, anm. 2; 296, 4; 433; 435.

- ny* n. 153, 4; 454, 1, c.  
*ny* adj. 148; 154, I, C, 3; 270; 308, 2, a; (452); 453, anm. 4; 457; 459 u. 1.  
*Nybyli*, *-bili*, *-bole*, *-bele* (u. a. formen) 57, II, A, 2; 91, 9; 101, anm. 2; 112; 146, 3; 167; 297, 2.  
*nydhas* swv. 550, 2.  
*Nyflingar* m. pl. 383, anm. 10.  
*nykil* m. 268; 296, 2; 384 u. 3, b (mehrmals); vgl. *nokil* u. *lykil*.  
*nykkia* (agutn.) swv. 312, 1; 550, 3.  
*nylast* (agutn.) adv. 476, anm. 3.  
*nylekan*, *-ligan* adv. 471, anm. 2.  
*nymma* stv., s. *nima* (108, 1); 535, anm. 3.  
*nypa* (nschw.) stv. 561, anm. 4.  
*nyre* m., s. *niure* 416, 6.  
*nyrre* adj. komp. = *norpre* 244, 3; 469.  
*nyss* (nschw.) adv. 385, anm. 2; 453, anm. 4.  
*nysta* n. 420 u. anm. 3.  
*nyt* f. 'nutzen' 101, 1; 402 u. anm.  
*nyt* f. 'nuss', s. *nut* 435.  
*nyta* stv. = *niuta* 529, 1.  
*nyta* swv. 550, 3.  
*nytia* swv. 546, 4.  
*nyttog(h)er* adj. 258, 2, c; 261, 3.  
*nåbo* (früh-nschw.) m. 57, I, A, 2.  
*næ* swv. = *na* 553, anm. 15.  
*næ* adv., s. *ne* 114, anm. 2.  
*næb* n. 256, anm. 6.  
*næþan* adv., präp. 163, 1; 447; 471, 2; vgl. *nīþan*.  
*næþar* f. pl. 163, 2; 386, anm. 3.  
*næðhirster* adj. sup. 469.  
*næpre* adj. komp. = *nīpre* 163, 1; 469 u. 1.  
*næf* n. 256, anm. 6; 259, 2, b.  
*næfna* swv., s. *næm(p)na* 226; 256.  
*næfsa*, *næpsa* swv. 259, 2, b; 550, 3.  
*næghla* swv. 161, 2, b (part.); 337, 2; 550, 2.  
*næghleka*, *-ikka*, *nægilka* f. 339, anm. 1.  
*nækt*, *nakt* f. 409, anm. 3.  
*nækta* swv. 547, 1.  
*nækter* adj. 451, 2.  
*næktergala* f. 423, anm. 3.  
*næla*, *nala* präp., adv. 445; 471, 1.  
*næm* n., s. *nam* 389, 2.  
*næma*, *nænna* swv. 294, anm. 1; (359, 2); 550, 2.  
*næmare* adj. komp. 468, 2 u. anm. 3.  
*næmare*, *næmar* adv. komp. = *nærme(r)* 478, 1.  
*næma(r)st* adv. sup. 478, 1.  
*næmaster* adj. sup. = *næster* 468, 2 u. anm. 3.  
*næmber*, *-bre* adv. komp., präp. 445; 478, 1; vgl. *nærme(r)*.  
*næmbre* adj. komp. 468, 2 u. anm. 3.  
*næmd*, *næm(p)nd* (u. a. formen) f. 317, 1; 332, anm. 2; 409, anm. 4.  
*næmdarmæþer*, *næmpdæman* m. 321, 2, a (2 mal).  
*næmen* adv. komp. = *nærme(r)* 478, 1.  
*næmer*, *-mir* adv. komp. = *nærme(r)* (320, 2); 321, 4; 478, 1.  
*nænna* swv. 'nennen', s. *næm(p)na*.  
*nænna* swv. 'pfänden', s. *næma* 294, anm. 1; 550, 2.  
*nænne*, *namni* u. 396, 3.  
*næm(p)na*, *nafna* (u. a. formen) swv. 226; 256 u. anm. 2 u. 5; 260, anm. 3; 317, 1 (mehrmals); 332, anm. 2 (part.); 550, 2; 552, 2.  
*næmpnd*, *næmpd* f., s. *næmd*.  
*næmpdæman* m., s. *næmdarmæþer* 321, 2, a (2 mal).  
*næmst* adv. sup. 478, 1.  
*næmster* adj. sup. = *næster* 468, 2 u. anm. 3.  
*nænna* swv. 223, anm. 2; 550, III.  
*næpna* swv. = *næm(p)na* 256, anm. 5.  
*næpper* adj. 265; 455, 1; vgl. *napper*.  
*næpsa* swv., s. *næfsa* 259, 2, b.  
*-nær* (m.) 57, I, B, 1.  
*nær* adj. 321, 4.  
*nær*, *næra* adv., präp. 321, 4; 445; 471, anm. 5; 478, 1.  
*Nærþatunum* 313, anm. 2.  
*Nærþari* 313, anm. 2.  
*Nærike*, *Nærke*, *Nærik(k)iu* (144); 239, 2; 297, 3; (391, 3).

- Nær(i)kiar* m. pl. 144; 156, 2, a; 231; 391 n. 3; (457, anm. 1).  
*nærisker* adj. 451, 2.  
*nærmare* adj. komp. 468, 2 u. anm. 3.  
*nærmaster* adj. sup. = *næster* 468, 2 u. anm. 3.  
*nærme(r)*, *-mær*, *-mi(r)*, *-mar* adv. komp., präp. 321, 2, b n. 4; 445; 478, 1.  
*nærskylde* adj. 251, anm.  
*næ(r)vara* f. 321, 4.  
*næs* n. 174; 393 (3 mal).  
*næsa*, *næssa* f. 298, anm. 3; 399, anm. 1.  
*næsabor* m. 298; 383, anm. 2.  
*næsar*, *-ir*, *nasar* f. pl. 399, anm. 1; 409.  
*næskylde* adj. 251, anm.; vgl. *nærskylde*.  
*næsla* f., s. *nætla* 290, anm. 1.  
*næsobora* f. 383, anm. 2.  
*Næssyssa* 296, 2.  
*næst* adv. (sup.), präp. 93, 1; 445; 478, 1.  
*næsta* adv., präp. 445; 476, 6.  
*næstan* adv. 470, anm. 12.  
*næster*, *nester* adj. sup. 459, 2 u. anm. 2; 468, 2 u. anm. 3.  
*næstu* adv., präp. 445; 470, 2.  
*næt* n. 174; 247 u. anm. 2; 296, 1; 393 (2 mal).  
*nætla*, *næ(t)sla* f. 290, anm. 1 u. 2; 334.  
*nævara* f., s. *næ(r)vara* 321, 4.  
*nævi* m. 256 u. anm. 2; 416, 5.  
*nep*, *not* f. 260, anm. 7.  
*nepa* swv. 550, 2.  
*nepga*, *nogga* swv. 255, 2, a; 255, 2.  
*nepogher*, *nodhigher* adj. 180, 1; 258, 2, a; 261, 3; 451.  
*nogga* swv., s. *nepga* 255, 2.  
*noghe* n. 424, anm. 2.  
*noghia* f. 424, anm. 2.  
*noghias* swv. 279, anm.; 550, 1 u. anm. 3.  
*noghian* f. 424, anm. 2.  
*nekil* m. = *nykil* 116, anm. 1; 296, 2.  
*nør* adv., s. *nor* 471, 5.  
*nørtherster* adj. sup. 469.  
*nørpre*, *nørre* adj. komp. 244, 3; 469 (u. anm. 3); vgl. *nyrre*, *norre*.  
*nøraster* adj. sup. 469 u. anm. 3.  
*nøs* f., s. *nos* 409, 3, b.  
*nøt* f., s. *nep* 260, anm. 7.  
*nöt* (nschw.) f. 435.  
*nota* swv. 453, anm. 3 (part.); 550, 3.  
*nothus*, *notos* n. 57, II, A, 2; 91, 8; 143, anm. 10; 246.  
*o-* prefix 57, I, A, 1, a; 84, 2, b; 86.  
*o(b)brygdha* swv. 530, anm. 3.  
*oblife* f. 427 (u.) anm. 1.  
*Obliper*, *Oblit* m. 260, anm. 7.  
*oblygher* adj., s. *o(f)blygher* 284, 1; 303, 1.  
*obrighper* adj. 530, anm. 3.  
*obrutliker*, *obru(t)liker* adv. 290, anm. 1; 334.  
*obrygdha* swv., s. *o(b)brygdha* 530, anm. 3.  
*obud* (dal.) n. 256, anm. 6.  
*odda* adj., s. *udda* 460, 1.  
*odder* m. 163, anm. 2; 383.  
*-op-* suffix 180, 7.  
*opal*, *-il*, *-ol* m. u. n. nachtr. zu 165 (2 mal); 180, 2; 384 u. anm. 1; 386 u. 3.  
*odern* (dal.) zahlw., pron. 490, anm. 2.  
*Opin* m. 384, anm. 1.  
*opinsdagher*, (*opans-*, *opuns-*) m. 156, 2, c; 180, 3; 263, 1.  
*opolfest* f. 174.  
*Opælver* m. 57, I, A, 2 (schluss); 81, 2, a; vgl. *Øpælver*.  
*of-* prefix 57, I, A, 1, a; 148, anm. 2; 259, 2, b; 284, 1 u. 4.  
*o(f)blygher* adj. 284, 1.  
*ofdrikkia* f. 101, 1.  
*Ofegher* m. 80, I, 4, b; 249, anm. 1; 259, anm. 1; vgl. *Ovagher*.  
*ofegher* adj. 249, anm. 4.  
*offer* n. 360.  
*ofmanger* adj. 284, 4.  
*ofmykin* adj. 284, 4; 296, 2; 303, 1.  
*ofu* m., s. *ogn* 163, anm. 2; 341, 1.  
*oforwarandis* adv. 465, 2, c.

- ofre* adj. komp. 469; vgl. *ofre*, *yfre*.  
*ofrels* (agutn.) adj. 454, 3.  
*ofrø* adj. 313, anm. 2; 452.  
*ofse*, *opse* m. 259, 2, b u. anm. 5.  
*ofsokn*, (*op-*) f. 259, 2, b; vgl. *upsokn*.  
*ofstopa*, (*op-*) adj. 259, 2, b.  
*ofstorum* adv. 470, 3, b.  
*ofta* adv., s. *opt(a)* 471, 1.  
*oftarmer*, (*-me*), *oftamer* (u. a. formen)  
 adv. komp. 478, 1.  
*ogen* adj. 238, 3, a.  
*og(h)* konj., s. *ok* 258, 3; 267; 473.  
*-ogh-* suffix 180, 1.  
*oghan* adv., präp. = *ovan* 273, 2.  
*-ogher* (adj.) 180, 1; 450; 451.  
*oghormaghi* m. = *ovormaghe* 273, 2.  
*ogilder* adj. 454, anm. 7.  
*ogin* (nschw.) adj. 102, 2.  
*ogipter* adj. 321, 2, b; 454, 2.  
*Ogmund* m. = *Ag(h)munder* 67, anm. 1.  
*ogn*, *ofn*, *omn* m. 163, anm. 2; 341, 1;  
 vgl. *ugn*.  
*ogrævin* adj. 266.  
*ogulldin* adj. 238, 3, b; 451, 1; 454, 3.  
*ohemolt*, *ohomelt* adv. 107, anm. 1.  
*ohæghdom* adv. 470, 3, a.  
*ok* n. = *uk* 130, 1; (163, anm. 2).  
*ok*, (*okk*, *og(h)*, *och*) konj. 81, 2, a;  
 111, anm. 2; 258, 3; 267; 299; 473;  
 481, anm. 3; 514, anm. 2.  
*okar* pron. pers. 501 u. anm. 5.  
*oker* n. 163, anm. 2.  
*oker* pron. pers. 84, 1, a; 242, 3; 501  
 (u. anm. 5); (506).  
*\*okkar* pron. poss. 84, anm. 1; 165;  
 235, 1, c; 242, 3; 320, 2; 506.  
*okkul* (dal.) m. 68, 3.  
*okluvin*, *-klyvin* adj. 529, 3.  
*Oktar* m. = *Ottar* 233, anm. 2.  
*okwald* adj. 454, 1, c (schluss).  
*okwæpinsorþ* (agutn.) n. 330; vgl.  
*okwæpinsorþ*, (*okwæfans-*) n. 180, 3;  
 vgl. *ukwæpinsorþ*.  
*okwændaordh*, *okwændisordh* n. 272, 1.  
*ol* f. 73, 2; 104, anm. 5; 399 u. 1; 409,  
 anm. 5; vgl. *ol* f.  
*ol* (agutn.) n. = *öl* 104, anm. 2.
- ol-* suffix 180, 2.  
*-ol* (adj.) 450; vgl. *-ul*.  
*Olaver* m. 73, anm.; 80, I, 4, b; 91, 1;  
 156, 2, b; 249, 2; 259, anm. 2.  
*olfsmæssa* f. 309.  
*oloyvis*, *oloyvins* (agutn.) adv. 170;  
 330.  
*olsmæssa* f. 309.  
*Oluf*, *-of* f. 73, anm.; 74, anm.; 399, 1.  
*oluvis* adv. 170.  
*Olver* m. 156, 2, b; vgl. *Olaver*.  
*Olvir* m. 61; 70, anm. 1; vgl. *Alvir*  
 u. *Ølvir*.  
*om* präp., adv., s. *um* 143, anm. 10;  
 447; 473.  
*omanger* adj. = *ofmanger* 284, 4;  
 303, 1.  
*omata* adv. 470, anm. 8.  
*omfæghna* swv. 274, anm. 3.  
*omn* m, s. *ogn* 163, anm. 2; 341, 1.  
*omynd*, *-mund* f., s. *o(r)mynd* 321, 4;  
 409, 3, b.  
*omogh(e)liker* adj. 156, 3.  
*on* (nschw. dial.) f. 73, 2.  
*-on-* suffix 180, 3.  
*-on* (pron.) 504.  
*Onamber* m. 80, I, 4, b.  
*onder* adj. 65, 7; 112; 453, 1, c u. 3, b;  
 468, 3; vgl. *vander*, *under*.  
*ondska*, *onzka* f. 263, 1.  
*on(d)skaper* m. 307, anm. 1; 383.  
*-ong-* suffix 180, 5.  
*onstagher* m. = *opinsdagher* 156, 2, c;  
 263, 1.  
*op* n. 389, 2; (550, 3); vgl. *op*.  
*op* adv., s. *up* 143, anm. 10; 473.  
*opa* swv. = *opa* 550, 3.  
*opin*, *oppin* adj. 116, anm. 2; 163,  
 anm. 2; 187, 1; 296, anm. 2; 455, 2;  
 vgl. *upin*, *ypin*, *opin*.  
*opinbar* adj. 467, anm. 2.  
*opinbara*, (*oppin-*, *oppim-*) swv. 266  
 (part.); 277, 1.  
*opinbarilse* n. pl. u. f. 396, 1.  
*opin* adj., s. *opin* 163, anm. 2; 296,  
 anm. 2.  
*ops*, *ups* f. 163, anm. 2; 259, 2, b.

- opse* m., s. *ofse* 259, 2, b.  
*opsokn* f., s. *ofsokn* 259, 2, b.  
*opstopa* adj., s. *ofstopa* 259, 2, b.  
*opt(a)*, *ofta*, *opta* adv. 163, anm. 2;  
 259, 2, a; 471, 1; 473; 478, 1.  
*optar*, -are (u. a. formen) adv. komp.  
 476; 478, 1.  
*opta(r)st* adv. sup. 478, 1.  
*opterner*, (-me), -mere adv. komp.  
 478, 1.  
*or*, *ør* prap., adv. 64, 4; 84, 2, c;  
 321, 4; 445; 473; vgl. *ur*.  
*or-* (agutn.) pron.-stamm 507, anm. 5.  
*or-*, *ør-* präfix 64, 3; 84, anm. 7.  
*oran*, *orun* f. 180, 3 u. 6.  
*orbota*, (*orbotaē*) adj. 460, 1; vgl. *ur-*  
*botar*.  
*ordin*, -on m. 180, anm. 2.  
*orþ* n. 225, 2; 252, 1; 386, anm. S.  
*-orþer* (in namnen) 117, anm. (schluss);  
 vgl. *-urþer*.  
*orþstæf*, -staf n. 389, 1.  
*ore* m. = *øre* S1, 2, b.  
*oresta* f., s. *oraēsta* 180, 6.  
*orf* n.? 163, anm. 2; 171.  
*orista* (agutn.) f. 180, 6; (399); 423,  
 anm. 1.  
*orka*, *erka* swv. 111, 1 (agutn.); 171;  
 268, anm. 3; 547, 1.  
*orn* (nschw.) m. 129, anm. 2.  
*ornber*, *ormer*, agutn. *ornbr* m. 111, 1;  
 325 u. anm.; 388, 1, b.  
*Ormica* (agutn.) m. 421.  
*o(r)mynd*, *omund* f. = *urmynd*  
 321, 4; 409, 3, b.  
*orne* m. 344.  
*oroa*, *orogha* swv. 273, 3.  
*orost* f. 180, 6; 399.  
*orsaka* adj. 460, 1.  
*orsaka* swv. 552, 2.  
*orsaker* adj. 251, anm.; 289, anm. 3.  
*orsakta* swv. 550, 3 u. anm. 5; 552, 2;  
 vgl. *ursakta*.  
*ortarvitni* (agutn.) n. 321, anm. 1.  
*ortasoyþr* (agutn.) m. 321, anm. 1.  
*ortogh* f. 65, 1; 104, anm. 3; vgl.  
*ortogh*.  
*orþiua* (u. a. formen) adj. 308, 3, b;  
 321, 4; 460, 1.  
*orun* f., s. *oran* 180, 3.  
*Oruster*, -æster m. 74; 324, anm. 3.  
*oraēsta*, -esta f. 180, 6.  
*orøkin* adj. 552, 3.  
*os* n. 112.  
*os* pron. pers. 84, 2, b; 90, 3; 111,  
 anm. 2; 112, anm. 1; 501 u. anm. S.  
*osaker* adj. 'freigefunden' 251, anm.  
*osaker* adj. 'unschuldig' = *orsaker*  
 251, anm.; 289, anm. 3.  
*osatter* adj. 455, 3; vgl. *osaētter*.  
*osini* adv. 101, 1; 470, 3, a.  
*osinna* adj. 460, 1.  
*osinom* adv. 101, 1; 470, 3, a.  
*osk* f. 84, 2, b; 249, anm. 3; (314); 409,  
 anm. 4; vgl. *usk*, *osk*.  
*oskylder* adj. 101, 1; 454, 2 u. 3.  
*osmunder* m. 73, 2.  
*ospar* adj. 453, 1, d; 553, anm. 21.  
*ospardher* adj. 553, anm. 21.  
*oss* pron. pers., s. *os*.  
*-ost-* suffix 180, 6.  
*ostbytta* f. S1, anm. 2.  
*oster* m. 111, 1; 129, anm. 2.  
*ostre* adj. komp., s. *østre* 469.  
*ostyrogher* adj. 454, 5.  
*osyniom* adv. = *osinom* 470, 3, a.  
*osæl* adj. 57, II, A, 2.  
*osaētter* adj. 455, 3; vgl. *osatter*.  
*ota* f., s. *otta* 304, anm. 3.  
*otamber* adj. 298.  
*oter* m. 163, anm. 2.  
*otta*, *ota* f. 84, 3; 252, 2, d; 304,  
 anm. 3.  
*Ottar*, (*Oktar*) m. 233, anm. 2.  
*-ot(t)er* (adj.) 112; 303, 3; 450; vgl.  
*ut(t)er*.  
*otto* zahlw. = *atta* 484, anm. 3.  
*ottosanger*, (*oto-*) m. 304, anm. 3.  
*ottotie* zahlw. = *attatighi* 485, anm. 5.  
*otøker* adj. 298.  
*opiua* adj. = *orþiua* 321, 4; 460, 1.  
*othokke*, -thykke m. 416, anm. 9.  
*othokkia* f., s. *othykkia* 416, anm. 9.  
*oprivin*, -þrævin adj. 163, 1.

- Opwæghin* m. 539, anm. 2; 540, 3.  
*othykke* m., s. *othokke* 416, anm. 9.  
*othykkia, -thokkia* f. 416, anm. 9.  
*othækker* adj. 102, 2.  
*our-* (ngutn.) pron.-stamm 507, anm. 5.  
*Ovagher* m. 80, I, 4, b; 259, anm. 1;  
 vgl. *Ofegher*.  
*ovan, owan* adj. 269, anm. 3.  
*ovan, owan* adv., präp. 148, anm. 3;  
 163, anm. 2; 273, 2; 342, 2; 444;  
 471, 2; 474; vgl. *uwan, ovan, forovan*.  
*ovanvarþa* adv. 117, anm.; 471, 1.  
*ovanvart* adv. 470, 5.  
*ovarande* adj. (part.) 465, 2, a.  
*ovarla* adv. 471, 1.  
*over ena* adv. 57, III, B, 5; 148.  
*overlop, (-lopp)* n. 298.  
*overlops* adv., s. *til overlops*.  
*overmer* adv. komp. 478, 1.  
*overstanda* stv. 540, anm. 3.  
*overster* adj. snp. 469.  
*ovin, -væn, uvin* m. 298; 321, 2, c;  
 407, 2.  
*ovir, owir* präp. = *yvi(r)* 256, anm. 7;  
 446.  
*ovis, owis* adj. 269, anm. 3.  
*ovita* adj. 460, 1.  
*oviti* m. 460, 1.  
*ovormaghe, -a* m. 259, anm. 1; 416,  
 anm. 4 u. 5; vgl. *oghormaghi* u.  
*ughurmaghi*.  
*overst* adv. sup. 478, 1.  
*ox* f., s. *øx* 65, 1; 404.  
*oxe, uze* m. 84, anm. 3; 163, anm. 2;  
 416, 3, 5, anm. 9.  
*oxl* n.? 174, anm. 2.  
*oxlatan(d)* f. 174; vgl. *axlatan(d)*.  
*oy* (agutn.) f. = *o* 126, 1; 402.  
*oykr* (agutn.) m. = *oker* 392.  
*oyra* (agutn.) n. = *ora* 64, 6; 126, 1;  
 420.  
*oyri* (agutn.) m. = *ore* 126, 1; 395.  
*pa* präp. 155; 446; 472 A; vgl. *a*  
 'an, auf'.  
*paninger, paniger* m. 60; 242, 1, b;  
 318; vgl. *pan(n)inger*.  
*panter* m. 235, anm. 2.  
*part* n. 407.  
*part[er]* m. 407.  
*parum* adv. 470, 3, a.  
*paskar* f. pl. 383, anm. 2.  
*patron* m. 383, 4.  
*paulun* n. u. f. 386, anm. 3.  
*peregrimber* m. = *pilagrimber* 268,  
 anm. 2.  
*person* f. 399, anm. 1.  
*Petar* m. 114, anm. 1.  
*Philippus* m. 156, 2, a; 407; vgl.  
*Philpus* m. 156, 2, a.  
*pighi(n)zdagher, pigiz-* m., s. *pingiz-*  
*dagher* 249, 1; 267; 330; (337, 10).  
*pigiz-* 'pfingst-' 337, 10.  
*pika, pigha* f. 267, anm. 3.  
*pikiz-* 'pfingst-' 337, 10.  
*pikizdagher, (pikis-)* m., s. *pingiz-*  
*dagher* 249, 1; 267; (337, 10).  
*pil, pyl* m. 108, anm. 2.  
*pil* f. 399.  
*pilagrimber, -grim, -grin* m. 57, I,  
 B, 3; 268, anm. 2; 272, anm. 1;  
 383, 1, b u. e, ε u. 2 (u. anm. 11).  
*pina, pyna* f. 108, anm. 2.  
*pina* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*pingilsdagher, (pingilz-)* m. = *pin-*  
*gizdagher* 329, anm.  
*pingiz-* 'pfingst-' 337, 10.  
*pingizdagher, pingi(n)s-, pighi(n)z-*  
*pikiz-, pinkiz-* (u. a. formen) m.  
 249, 1; 267; 281, 2; 329, anm. 1;  
 330; 331; (337, 10).  
*pingshely* f. 329, anm.  
*pingzdagher* m. = *pingizdagher* 281, 2.  
*pinkiz-* 'pfingst-' 337, 10.  
*pinkizdagher, (pinkix-)* m., s. *pin-*  
*gizdagher* 249, 1; 331; (337, 10).  
*pinzdagher* m. = *pingizdagher* 281, 2.  
*pipra, pypra* f. 108, 1.  
*plagha* swv., s. *plæggha* 173, anm. 2;  
 547, 2.  
*plaster, ploster* u. 265, anm. 2.  
*pliktogher* adj. 261, 3.  
*plokka* swv. 163, anm. 2.  
*plæggha, plagha* swv. 173, anm. 2;  
 547, 2.

- pleghia* swv. 550, 1.  
*poika* m. 416, 1, a.  
*polver* n., s. *pulver* 120, anm. 2.  
*posi, posse, pusi* m. 163, anm. 2; 298, anm. 3.  
*potter* m.? 120, anm. 2.  
*prelater* m. 383, 4 u. anm. 3.  
*prestaf* m., s. *pristaf* 142, anm. 10.  
*prester* m., s. *præster* 114, anm. 1.  
*primsigna* swv. 108, 1; 265, anm. 2; vgl. *brimsigna*.  
*pristaf, pre-* m. 142, anm. 10.  
*proghaster* m. = *procast(er)* 273, 2.  
*prophete* m. 416, anm. 6.  
*prova* swv. 547, 1.  
*procast(er), proaster, proster* m. 154, I, A; 273, 2; 322, 1; 324, 3; 383, 1, e,  $\delta$ , 2, d, anm. 3.  
*procastubol* n. 399, anm. 5.  
*prydke* f. 427, anm. 1.  
*præssa* swv. 339, anm. 3.  
*præster, prester* m. 114, anm. 1; 322, 1; 407, 2, 3, anm. 1.  
*præva* swv. 547, 1.  
*psalmbær* m. = *salmber* 319.  
*psaltare* m. = *saltare* 319.  
*pulver, (polver)* n. 120, anm. 2.  
*punder* (mschw. dial.) präp., adv. 155.  
*punkter* m. 383, 4.  
*pusi* m., s. *posi* 163, anm. 2.  
*pust(er)* m. 383, 1, e,  $\epsilon$  (2 mal) u. 4.  
*pyl* m., s. *pil* 108, anm. 2.  
*pyna* f., s. *pina* 108, anm. 2.  
*pypra* f., s. *pipra* 108, 1.  
*pyrte* n. 108, 1.  
*pysa* swv. 550, 3.  
*pædersilia* f. 266.  
*Pædher* m. 266.  
*pæl* n. 265, anm. 2.  
*Pälle* (nschw.) m. 289, 1.  
*pæn(n)inger* m. 57, I, B, 2; 60; 156, 2, a; 180, 5; 242, 1, b; 383; vgl. *paninger*.  
*pænningsøl, (pænningsøll)* n. 298.  
*pænnunger* m. = *pæn(n)inger* 180, 5; 242, 1, b.  
*Pär* (nschw.) m. 289, 1.  
*pæra* f. 423, anm. 4.
- pærghman, pærman* n. 311, 1.  
*pærsa* swv. 339, anm. 3.  
*Pætar* m. 114, anm. 1.  
*pøsa* swv. 550, 3.
- q-*, s *k-*.
- r, -er* (adv.) 471, 5.  
*ra* m., f., n. 'pfal, grenzzeichen' 167, anm.; 385; 400.  
*ra* f. 'reh' 80, I, 1; 110; 400.  
*ra* adj. 153, anm. 2; 452.  
*raþ* f. 399, anm. 1.  
*raþ* n. 297, anm. 2.  
*raþa, ræþa* v. 114, anm. 2; 177; 544 u. anm. 1, 2, 3, 6; 561, anm. 4 (schluss).  
*radhgive, -a* m. 416, 1, b.  
*radstiwa* f. 324, 2.  
*ragg* (nschw.) f. u. n. 109.  
*raggotter* adj. 342, 17.  
*Raghborgh* f., s. *Raghnborgh* f. 317, 1.  
*ragher* adj. 344, anm. 2.  
*Raghløver* m. 317, 1.  
*Raghnbor, Ragh-, Ram-* f. 281, 1; 317, 1.  
*Raghnvalder* m., s. *Ragnvalder* 317, 1.  
*Raghnvaster, Ra(gh)-, Rang-* m. 311, 2, b; 317, 1.  
*Raghnvidher, Ra(gh)-, Rang-* m. 311, 2, b; 317, 1.  
*Raghvalder* m., s. *Ragnvalder* 311, 2, b; 317, 1.  
*Raghvar* m., s. *Rangvar* 311, 2, b.  
*Raghvaster* m., s. *Raghnvaster* 311, 2, b; 317, 1.  
*Raghvidher* m., s. *Raghnvidher* 311, 2, b; 317, 1.  
*Ragmunder* m. 317, 1; 387, anm.  
*Ragn-* (in namen) 281, 1; 387, anm.  
*Ragnar* m. 246; 383.  
*Ragn(h)ilder* f. 246, anm.  
*Ragnir* m. 395 u. anm. 2.  
*Ragnvalder, (Raghn-), Ra(gh)-, Ram-, Rang-, Ran-* m. 74; 281, 1; 311, 2, b; 317, 1; vgl.  
*Ragvælder* m. 74; 413, 2.  
*Ragnælf* f. 404.

- raipa* (agutn.) swv. = *repa* 124, 1.  
*raipi* (agutn.) f. = *vrepe* 124, 1;  
 324, 1; 427.  
*raita* (dal.) swv. 83, 2, a; vgl. *rætta*.  
*rak* n. = *vrak* 324, anm. 1.  
*raker* adj. 239, 2.  
*rakke* m. 416.  
*Ramborgh*, s. *Raghnborgh* f. 281, 1.  
*Ramfriþ* f. 281, 1.  
*Ramfrø* 281, 1.  
*rann*, *rampn*, *ramfn*, *ram* m. 256,  
 anm. 2; 294, 1.  
*ramsa* (nschw.) f. 90, 1.  
*Ramunder* m. 244, 1.  
*Ramvalder*, s. *Ragnvalder* m. 281, 1.  
*ran* n. 386, 2 (2 mal); 389, 2; (550, 3);  
 vgl. *ræn*.  
*rana* swv. = *ræna* 550, 3; (552, 2).  
*rand* f. 433.  
*rang* (agutn.) f. 314, 1; 433; 435.  
*Rang-* (in namen) 281, 1.  
*Rangvalder* m., s. *Ragnvalder* (281, 1);  
 317, 1.  
*Rangvar*, *Ra(gh)var* m. 311, 2, b;  
 317, 1.  
*Rangvaster* m., s. *Ragnvaster* 317, 1.  
*Rangvidher* m., s. *Ragnvidher* 317, 1.  
*Rankil* m. 317, 1.  
*Ranvalder* m., s. *Ragnvalder* 311,  
 anm. 2.  
*ranzak* (u. a. formen) n. 254, 1; 290, 2.  
*rasker* adj. 71, 2; (476).  
*ras(k)lika* adv. 314.  
*rast* f. 68, 3; 408, 1.  
*rauseri* (agutn.) m. 417.  
*raukr* (agutn.) m. = *roker* 'garben-  
 haufen' 170.  
*Ravalder* m., s. *Ragnvalder* 311, 2, b.  
*Ravar* m., s. *Rangvar* 311, 2, b.  
*Ravaster* m., s. *Ragnvaster* 311, 2, b.  
*Ravidher* m., s. *Ragnvidher* 311, 2, b.  
*reben* n. = *refben* 284, 1.  
*repa*, *rædha* f. 124, anm. 8.  
*redha* n. 420.  
*repa* adj., s. *reþo* 460, 4.  
*reþa*, *reþa* swv. 80, anm. 6; 550, 2.  
*redha* adv. 471, anm. 1.  
*reþe* m. 320, anm. 1; (386); vgl. *reþre*.  
*reþe* n. (386); 420.  
*redhe* adj. = *reþo* 460, 4.  
*reþer* m. u. n. 383, 1, d; 386 u. anm. 2.  
*reþer* adj. 460, 4.  
*reþo*, -a adj. 460, 4; vgl. *rædho*, -a.  
*redhobo(gh)in* adj. 273, 1; 467.  
*reþre* m. 320, anm. 1; (386); vgl. *reþe*.  
*reþskap* n. 386, anm. 2.  
*refben* n. 284, 1.  
*reisa* f. = *resa* 124, anm. 5.  
*rek* (agutn.) n. 389, anm. 3; vgl.  
*vrak* u. *vræk*.  
*reka* (agutn.) stv. 324, 1; 537, 1; vgl.  
*vræka*.  
*rekendr* (agutn.) m. pl. 441 u. 2.  
*rem* f. 103, 1; 399.  
*ren* f. 399.  
*ren* adj. 80, II, 2 (schluss); 235, 2;  
 238, 3, a; 450; 453, 1, d.  
*renleker*, -liker m. 146, 1.  
*rensa* swv. 107, anm. 1.  
*rep*, *repp* n. 298, anm. 3; 337, 6.  
*resa* f. 124, anm. 5; 590, anm. 1 u. 2.  
*resa* swv. 550, 3; 552, anm. 3.  
*reta* swv. 550, 3.  
*ri* (agutn.) f. 167, anm.  
*Ribber* m. 285, 1.  
*Ribbing* m. 285, 1.  
*riddar(a)skap* n. 386, anm. 2.  
*rid(d)are*, *riddar*, *ridder* m. 305,  
 anm. 2; 417, anm. 1 (2 mal) u. 2 (2 mal).  
*rip* f. n. m. 408.  
*-rip* (in namen) 404 u. 1.  
*riþa* stv. 115, 1; 234, 2; 526; 563, 2  
 (2 mal).  
*Ridhbern* m. 285, 1.  
*rif* n. 'reibung' 163, anm. 1.  
*rif* n. 'rippe' 393 (2 mal).  
*Rikalder* m. 252, anm. 4.  
*rike* n. 156, 2, a; 231; 242, anm. 2;  
 278, anm. 3; 303, 3; 351, 1; 394,  
 anm. (uehrmals); 396; (470, 1, a).  
*riker* adj. 450; 453, 1, e u. 3, a; 457,  
 anm. 1.  
*Rikonabergha*, nschw. *Rickomberga*  
 277, 1.

- rinnin* (agutn.) adj. (part.) 552, 3.  
*rimsa* (nschw.) f. 103, 1.  
*rinda* stv. 312, 1; 530, 3 u. anm. 4.  
*ringer, rynger* m. 108, 1.  
*ringia* swv. 264; 550, 2.  
*rinna* stv. 166; 229; 235, anm. 2;  
 238, anm. 6; 342, 13; 530, 3.  
*ripa* (nschw. dial.) v. 337, 6.  
*risa* v. 526 u. anm. 1 u. 3.  
*risi* m. 324, anm. 1.  
*rispa* f. 'zwist' 337, 6.  
*rispa* (nschw.) f. 'ritze' 337, 6.  
*rista* swv. 'rütteln' 176; 550, 3 u.  
 anm. 8.  
*rista* v. 'ritzen' 526 u. anm. 1.  
*riuþa* stv. 528, 1 (2 mal) u. anm. 4;  
 563, 2; 569, 3 (part.).  
*riuka* stv. 122, 2, a; 528, 1 (2 mal) u.  
 anm. 4; 529, 2; vgl. *ryka*.  
*riuta* stv. 122, 2, a; 528, 1 (2 mal) u.  
 anm. 4; vgl. *ryta*.  
*riuva* stv. 122, 2, a; 176 (2 mal);  
 528, 1 (2 mal) u. anm. 4; 529, 3  
 (schluss); vgl. *ryva*.  
*riva* stv. 176 (2 mal); 324, anm. 1;  
 337, 6; 526.  
*ro* f. 400.  
*ro(a)* swv. 252, 2, b; 553, 12; 567,  
 anm. (part.).  
*rodher* n., s. *rudher* 170.  
*Ropfos* m. 407.  
*Ropils* m. 245; 337, 8.  
*rodhna, rudhna* swv. 163, anm. 2;  
 170; 528, anm. 4; 529, 3.  
*rogn* (früh-nschw.) m.? 341, anm. 1.  
*roka* swv. 170.  
*rom* n., s. *rum* 167.  
*rompn* n.? = *rugn* 163, anm. 2;  
 294, 1; 341, anm. 1.  
*romsker* adj. 454, 2.  
*Romunder* m. 244, 1.  
*ropa, (roppa)* swv. 298; 547, 1.  
*roppa* f. 84, 1, a; 235, anm. 1; vgl.  
*rumpa*.  
*ros* f. 399, anm. 1.  
*ros* n. 111, 1.  
*Rosbyggiar* m. pl. 262.
- Rospiggar* (nschw.) m. pl. 262.  
*rost* f. = *rast* 68, 3; 408, 1.  
*roste* m. 340, 4.  
*rot* f. 377, 1; 433.  
*rota* swv. 252, 1.  
*rotin, rutin* adj. (part.) 163, anm. 2;  
 266, anm. 3; 528, anm. 7; 529, 3.  
*rova* f. 256; 426, 4, a.  
*royr* (ngutn.) m. 64, 6.  
*ruþa* f. 'neuland' 163, anm. 2; 423,  
 anm. 5; vgl. *ryþa*.  
*rudha* f. 'karausche' 170.  
*rudher, rodher* n. 163, anm. 2; 170.  
*rudhna* swv., s. *rodhna* 170; 528, anm. 4.  
*ruf* n. 81, anm. 1; 386, 2.  
*rufva* (nschw.) swv. 279, 1.  
*rugg* (früh-nschw.) f. 109.  
*ruggotter* adj. 109, anm.; 227; 342, 17.  
*rugha* f. = *ruva* 273, 2.  
*rugher* m. 163, anm. 2; 409, 3, a.  
*rugn* n.? 163, anm. 2; 341, anm. 1;  
 vgl. *rompn*.  
*ruka* (nschw.) f. 170.  
*rum, rom* n. 167; 454, 1, c.  
*rum* adv. 454, 1, c; 474.  
*rumber, rymler* adj. 300; 453, 1, b;  
 455, 3.  
*rumme* adv. 471, 3; 474.  
*rumn* (ngutn.) m.? 341, anm. 1.  
*rumpa* f. 84, 1, a; 235, anm. 1.  
*run* f. 399, anm. 1.  
*-run* (in namen) 404.  
*Runelver, -elf* f. 404, 1.  
*runi* m. 'fluss' 342, 13.  
*runi* m. 'eber' 344.  
*rus* (agutn.) n. = *ros* 111, 1; 344.  
*rusin* adj. (part.) 528, anm. 7.  
*rutin* adj., s. *rotin* 266, anm. 3; 528,  
 anm. 7.  
*ruva* f. 273, 2.  
*rya* f. 342, 17.  
*ryþa* f. = *ruþa* 423, anm. 5; 424, anm. 1.  
*\*ryþa* stv. = *riuþa* 528, 2.  
*ryþia* f. 423, anm. 5; 424, anm. 1.  
*ryþia, (rodhia)* swv. 548, 2; 549, 2,  
 (a u.) c.  
*rygger* m. 392.

- \*ryggia sik swv. 550, 2 (schluss).  
 ryggilse f. 69, 4; 227.  
 ryghelikin adj. 273, 3.  
 \*rygr (agutn.) m. = rugher 409, 3, a.  
 ryia swv. 328, 1, c.  
 ryka stv. = riuka 122, 2, a; 528, (1 u.) 2.  
 rykkia swv. 550, 3; 552, 2 (schluss).  
 rykt f. = rokt 106, 2, a.  
 rykta swv. = rokta 106, 2, a.  
 rykte, rokta n. 116, anm. 1.  
 ryma swv. 550, 2.  
 rymber adj., s. rumber 455, 3.  
 rymia swv. 548, 2.  
 rynger m., s. ringer 108, 1.  
 rynia v. 548, 2.  
 rynkia swv. 69, 4; 235, anm. 3; 550, 3.  
 rystaswv. = rista 'rütteln' 176; 550, 3.  
 ryta stv. 528, (1 u.) 2; vgl. riuta.  
 ryvastv. = riuva 122, 2, a; 528, (1 u.) 2.  
 Ryz m. 383, 4.  
 rædda swv. 547, 1.  
 rædde f. 427.  
 ræddoghe, -hoghe m. 416, anm. 3.  
 rædha f., s. reþa 124, anm. 8.  
 rædha adj., s. rædho.  
 ræþa stv., s. rapa 544, anm. 1; (561, anm. 4).  
 ræþa swv. 'schrecken' 550, 2.  
 ræþa swv. 'bereiten' = reþa 80, anm. 6; 550, 2.  
 ræþas swv. 263, 2; 304, anm. 1; 570, anm. 1.  
 rædho, -a adj. = reþo 460, 4.  
 raformber m. 163, anm. 1.  
 ræfsing, ræpsing f. 259, 2, b.  
 ræfst, ræpst f. 259, 2, b.  
 Ræghin- (in namen) 357, anm.  
 Ræghinmunder n. 357, anm.  
 rægn, (ræng) n. 294, 2.  
 ræгна swv. 317, 1; 559, 2 u. anm. 6.  
 rægnbughi, (ræng-) m. 317, 1.  
 rægnskur, (ræng-) f. 317, 1.  
 raka stv. = vraka 324, 1; 537, 1.  
 rakke m. 418.  
 rak(k)ia swv. 239, 2; 548, 3; 549, 2, c (2 mal).  
 rals f., s. ræzl 337, anm. 1.  
 ræn n. = ran 389, 2.  
 ræna (u. a. formen) swv. 105, anm.; 260, 3; (389, 2); 550, 3 u. anm. 8; 552, 2.  
 ræng (nschw. dial.) f. 340, 3.  
 rænna stv. 166; 530, (1 u.) 3.  
 rænna swv. 530, anm. 6.  
 rænса swv. 80, II, 2.  
 ræpsing f., s. ræfsing 259, 2, b.  
 ræpst f., s. ræfst 259, 2, b.  
 ræt adv. 470, 5.  
 ræta swv. 550, 3; vgl. rætta.  
 rætlika, rætslika, rætzlika adv. 290, anm. 1; 334.  
 rætlosa f. 170.  
 rætsolis, -sylvlis adv. 167; 470, 1, a.  
 rætta swv. 83, 2, a; 550, 3 u. anm. 8; vgl. ræta.  
 rætter m. 83, 2, a; 88; 290, anm. 1; 406; 407, 2, 3 (mehrmals) u. anm. 1.  
 rætter adj. 53, 2, a; 148; 268, anm. 3; 453, 3, b; 454, 1, c u. 3 (2 mal); 467, anm. 2.  
 rætto(g)het, -i(g)het f. u. m. 311, anm. 2.  
 rætvisa, (-vissa) f. 298.  
 rætwise f. 427, anm. 1.  
 rætzlika adv., s. rætlika 290, anm. 1.  
 ræver m. 383, 3.  
 ræzl, ræsl, ræls f. 337, anm. 1.  
 rø f. 321, 2, b; 400.  
 rø n. 321, 2, b.  
 røper adj. 170; 244, 2; 454, 1, a; 569, 3.  
 rødhia swv., s. ryþia 548, 2.  
 roghia swv. 252, 1; 550, 1.  
 røker m. 'garbenhaufen' 170.  
 røker m. 'rauch' 407 u. 3.  
 rokia swv. 550, 3 (schluss).  
 rokilsa f. 396.  
 rokilse n. (u. f.?) 337, anm. 2; 396.  
 rokt f. 106, 2, a.  
 rokta swv. 106, 2, a.  
 rokta n., s. rykte 116, anm. 1.  
 roua swv. 550, 3.  
 renc m. 241, 2; 395, anm. 1; 416.  
 ronsa swv. = rensa 107, anm. 1.  
 ror, rørr f. 64, 6; 321, 2, b; 378, 3.

- rør* n. 321, 2, b.  
*røra* swv. 340, 4; 550, I; 558.  
*Røriker* m. 91, 6; 244, 3.  
*rørvas* m. 353, 1, d.  
*røs* v. (prät.) 528, anm. 7.  
*rose* n. 424, anm. 2.  
*rosia* f. 424, anm. 2.  
*røst* f. 408, anm. 2.  
*røster* m. 407.  
*røta* swv. 550, 3.  
*røvare* m. 417, anm. 3.
- s** (mannsnavnen) 407.  
**-s** (adv.) 471, 6.  
*sa, sæ* adv. = *swa* 175; 252, anm. 4 (m. nachtr.); 473; 510, 4.  
*sa* pron., s. *sa(r)*.  
*sa* swv. 544, anm. 5.  
*sap* f. 399, anm. 1.  
*sad(h)an* pron. = *swad(h)an* 510, 4.  
*sad(h)ana* pron. = *swad(h)ana* 510, 4 u. anm. 4.  
*sapul, sadhol, -il* m. 180, 2; 354.  
*safir, (psafir)* m. 319.  
*sagn* f. = *sægn* 409, 3, b.  
*sak* f. 130, 1; 399, 3 u. anm. 1; 409, anm. 4.  
*saker, søker* adj. 174, 256, 4; 455, 1; 457, anm. 1.  
*sakerstige, -stia* f., s. *sakristia*.  
*sakløs, (sæk-)* adj. 135, anm. 4; 409, anm. 4.  
*sakløsa* f. 423.  
*sakristia, sakerstige, -stia* f. 325, anm. 1; 339, 2.  
*saksøke* m. 418.  
*saksøkiande* m. 441.  
*saksek(i)are* m. 313.  
*sal* m. 353, 4; 407, anm. 5.  
*sala* (dal.) f. 72 (schluss).  
*salagher* adj., s. *salogher* 180, 1.  
*sald* f. = *sæld* 409, anm. 4.  
*sald, sall* n. 80, I, 1; 292, 1.  
*sali, sæli* m. 416, anm. 9.  
*salmber* m. 319.  
*salogher, -igher, -agher* adj. 180, 1; 451; 455, anm. 2; vgl. *sælugher*.
- salpeter, (salt-)* n. 335, anm. 2.  
*salt* n. 319; 335, anm. 2.  
*saltare* m. 319.  
*Salve* m. 70, anm. 1; vgl. *Solve* u. *Solve*.  
*saman, samman* adv. 172; 300, anm. 2; 454, 1, c; 471, anm. 2; vgl. *soman, suman*.  
*-samber* (adj.) 453, 1, b.  
*Sambro* = *Sandbro* 277, 1.  
*sambredhra* adj. pl. 460, 1.  
*samfaster, -fæster* adj. 455, 1.  
*sami* pron. 143, anm. 10; 459, anm. 1 u. 2; 510, 6.  
*sanka* swv. = *sanka* 272, 2.  
*sankolla, -e, -kulla, -e* adj. 416, 4; 460, 2.  
*sankwæmd, -kwæmd* f. u. n. ? 272, 1.  
*sam(p)na* swv. 332, 1.  
*samþning* f. 277, anm. 4.  
*sam(p)t* adv. 332, 2.  
*samþykkia* f. 313, anm. 1.  
*samþykkia* swv. 551, anm. 4; 552, 3 (part.).  
*samvit, (san-)* n. 272, anm. 1.  
*samværa, -vara* f. 117, anm.; 424, anm. 1.  
*samværia, -varia* f. 424, anm. 1.  
*Sandbro* 277, 1.  
*sander* m. 353, 1, c.  
*sander* adj. 235, anm. 4; 305, anm. 2; 453, 1, c u. 3, b; 455, anm. 2; 459, 2; 467 u. anm. 2; 476; vgl. *sænder*.  
*sang(er)* m. 71, 2; 129, 1; 252, 2, a; 353 u. 1, c, e.  
*sanka* swv. 272, 2; 301.  
*san(k)te* adj. 251, anm.  
*sankænna, (sæn-)* swv. 135, anm. 4.  
*sanne(r)lika, sanlika* adv. 333, anm.; 471, 1.  
*sanne(r)liker* adj. 333, anm.  
*sannin(d), -id, -und* f. 180, 4; 277, anm. 4; 317, anm. 4; vgl.  
*sanning* f. 277, anm. 4.  
*sante* adj., s. *san(k)te* 281, anm.  
*sapa* f. 80, anm. 5.  
*sar* m. 80, I, 1.

- sar* n. 80, I, 2; (90, 1); 389, 2; 454, 1, c;  
 vgl. *sær*.  
*sar* adj. 80, I, 2; 459, 1; 569, 3.  
*sa(r)* pron. 64, anm. 2 (n. 3); 87; 505  
 (passim, bes. 1); vgl. *þæn*.  
*sara* adv. 471, 1.  
*saramal* n. 298.  
*sarabol*, (-*dhol*) n. 223, anm. 1.  
*sarþ* v. (prät.) 530, anm. 7.  
*sargha*, *særgħa* swv. 90, 1; 260,  
 anm. 7; 268, anm. 3; 546, anm.  
*sarke* m. = *særoke* 156, 2, b.  
*sarþole* m. 163, anm. 2.  
*særoke* m. 156, 2, b.  
*sata* f. 423, anm. 4.  
*satan*, -*on* n. 165, anm.; 180, anm. 2;  
 423, anm. 4.  
*satia* swv. = *sætia* 549, anm. 1;  
 (561, anm. 5).  
*satter* adj. 304.  
*sax* f. 399.  
*sax* zahlw. = *sæx* 484, anm. 1.  
*saxtan* zahlw. = *siæxtan* 313, anm. 2;  
 484, anm. 8.  
*se* pron. pers., s. *se(r)* 501, anm. 3.  
*sea*, *se*, *sia* (u. a. formen) stv. 83, 2, a;  
 103, 2; 114, 1 u. 2; (125); 153,  
 anm. 2; 164; 270; 328, 1, a; 340, 3;  
 343; 538 m. anm. (passim); 559  
 (2 mal); 561, 2 u. 4; 567, anm. (part.).  
*sedhan* adv., präp., konj. = *sipan*  
 115, 1.  
*segh* pron. pers. = *sik* 115, anm. 1;  
 142, anm. 9; 501, anm. 4.  
*seghla* swv., s. *sighla* 550, 2.  
*scia* stv., s. *sea* 114, 2; (125); 270;  
 328, 1, a; 538 u. anm. 1.  
*sekret* n. 396, 1.  
*sele* m., s. *sili* 115, 1.  
*seliker* pron. = *sliker* 57, 1, A, 2;  
 510, anm. 2.  
*selke* n., s. *silke* 115, anm. 1.  
*selver* n. = *silver* 115, anm. 1.  
*semia sik* (agutn.) stv. 323, 1.  
*sen* adj. 467, anm. 3; 468, 1.  
*sen* adv., konj., präp. = *siu* 156, 1, b;  
 472, anm. 3.  
*senar*, -*are*, -*ane*, *senarmer* (u. a.  
 formen) adv. komp. 476, anm. 1;  
 478, 1.  
*senast*, -*est*, -*arst* adv. sup. 478, 1.  
*senda* (agutn.) swv. = *senda* 263,  
 anm. 2.  
*sen(e)stom* adv. 470, 3, b.  
*sengacleþi* (agutn.) n. pl. 321, 1.  
*senka* swv. 103, 1.  
*senna*, *sennare*, *sennarmer* (u. a.  
 formen) adv. komp. 238, 3, a; 470, 6;  
 478, 1 u. anm. 3.  
*senst* adv. sup. 478, 1.  
*sensto* adv. 470, 2.  
*senstom* adv., s. *sen(e)stom* 470, 3, b.  
*sent* adv. 238, 3, a; 470, 5; 476, anm. 1  
 (2 mal); 478, 1.  
*se(r)* pron. pers. = *sæ(r)* 501, anm. 3.  
*serla* adv. = *sirla* 115, 2; 129, 2.  
*settiung* m. = *siæt(t)unger* 497.  
*settiungr* (agutn.) m. = *siæt(t)unger*  
 497.  
*severdha* swv. = *sivirdha* 115, 2.  
*sæx* zahlw., s. *sæx* 24, anm.; 484.  
*Si-* (in namen), s. *Si(gh)-* 311, 2, b u.  
 anm. 2.  
*si-* präfix 83, 2, b; vgl. *sæ-*.  
*sia* (agutn.) m. (dat. sg.) 385.  
*sia* stv., s. *sea* 83, 2, a; 103, 2; 164;  
 538 n. anm. 1.  
*siaghl* n. = *sæg(h)l* 78, anm. 1.  
*sial*, *siæl* f. nachtr. zu 82, anm. 3;  
 nachtr. zu 118, anm. 2; 399 u. 2, b.  
*sialdan* adj. 165, anm.; (454, 1, c);  
 vgl. *sialdan*.  
*sialdan* adv. 78, anm. 3; (165, anm.);  
 454, 1, c; 471, anm. 2; vgl. *siald-*  
*dan*, *saldan*.  
*sialver* pron., s. *sialver* 75, 1; 309;  
 454, 3 u. 5.  
*siang* f., s. *siang* 93, 1; 399, 3 (2 mal).  
*sjar* (agutn.) u. 71, 3.  
*siatte* zahlw. = *s(i)atte* (76, 1); 78, 3.  
*siau* (agutn.) zahlw. = *siu* 122, 1;  
 484.  
*siaunde*, (*siauande*) (agutn.) zahlw.  
 = *siunde* 492 u. anm. 1.

- siæx* zahlw., s. *siæx* 78, 3.  
*siæxtan* zahlw., s. *siæxtan* 313, anm. 2.  
*siæxtantighi* zahlw. 485, anm. 7.  
*Sibbiorn* m., s. *Sighbiorn* 286.  
*sidha* f. 426, 3.  
*sipan*, (*syban*) (u. a. formen) adv., konj., präp. 108, anm. 5; 149, 1; 156, 1, b; 242, 3; 285, 5; 317, 3; 472, B, 6 u. anm. 3; 476, anm. 1; 478, 1; (512, 3).  
*sidhane* adv., konj. 472, B, 3.  
*sidhane* adv. komp. 476, anm. 1.  
*sipar* (agutn.) adv. komp. 478, 1.  
*siparmer*, (-*me*) adv. komp. 478, 1.  
*siparst* adv. sup. 478, 1.  
*siparster* adj. sup. 469.  
*sidhen* adv. = *sipan* 149, 1.  
*siper* m. 407 u. 3.  
*siper* adv. 471, anm. 5.  
*siper*, sup. *sizt*, (*sist*) adv. komp. 'weniger' 477, anm. 3.  
*sidher* adv. komp. 478, 1.  
*siperner*, (-*me*), (-*mera*) (u. a. formen) adv. komp. 478, 1.  
*sipbla* (agutn.) adv. = *sirla* 257, anm. 5; 471, 1.  
*sipvani*, -*væni* m. 416, anm. 3 u. 9.  
*sipvanna* f. 416, anm. 3.  
*sipvænia*, -*vania* f. 416, anm. 9.  
*sifskapar*, (*sip-*) m. 259, 2, b.  
*Si(gh)-* (in namen) 311, 2, b u. anm. 2.  
*sigh* pron. pers., s. *sik* 267; 501.  
*sigha* stv. 526 u. anm. 1.  
*Sighbiorn*, *Sibbiorn* m. 286.  
*Sighderver* m. 76, 2.  
*sigher* m. 164, anm.; 383, 1, d.  
*sigher* adj., s. *siker* 267.  
*sighia* (u. a. formen) swv. 102, 1; 239, 1; 261, 1; 270, anm. 2; 317, anm. 4 (part.); 451, 1, c (part.); 553, 13 u. anm. 16—19; vgl. *sæghia*.  
*sighl* n. 78, anm. 1; vgl. *sægh(h)*.  
*sighla*, *segghla*, *sæghla* swv. (78, anm. 1); 161, 2, b; 164; 337, 2; 550, 2 u. anm. 6.  
*Si(gh)munder* m. 311, anm. 2.
- Sighni* f., s. *Signi* 168.  
*Sighriper* m. 176, anm. 2.  
*Sighurper* m. 74; 78, anm. 1; vgl. *Siughurper*.  
*Sighus* m. 78, anm. 1; 324, anm. 3; vgl. *Siughus*.  
*Si(gh)valder* m. 311, 2, b.  
*Si(gh)vardher* m. 311, 2, b.  
*Si(gh)vidher* m. 311, 2, b.  
*signa* swv. 547, 2.  
*Signi*, *Sighni* f. 70, 1; 168.  
*Sigrud* f. 308, 1.  
*Sigrudher* m. 170.  
*sik*, *sigh*, *sich* (u. a. formen) pron. pers. 94, 5; 115, anm. 1 u. 3; 142, anm. 9; 258, 3; 267; 501 u. anm. 3 u. 4.  
*siker*, *sigher* adj. 267.  
*Siktunir* 261, 1.  
*silf* n., s. *silver* 320, 1; 386.  
*Silfaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Silvaster*.  
*silfbjærgh* n. 320, 1.  
*silfdisker* m. 320, 1.  
*silffat* n. 320, 1.  
*silffar* n. 320, 1.  
*silfkædh(i)a* f. 424, anm. 1.  
*silfskal*, -*skall* f. 298.  
*silfstopp*, -*stopp* n. 298.  
*sili*, *sele* m. 115, 1.  
*siliker* pron. = *sliker* 510, anm. 2.  
*silke*, *selke* n. 115, anm. 1.  
*Silvaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Silfaster*.  
*silver*, (*selver*), *sylver*, *silf* n. 108, anm. 3; 115, anm. 1; 320, 1; 386; vgl. *solver*.  
*sima*, *simma*, *symma* stv. 65, 7; 252, anm. 4; 535, 3 u. anm. 3.  
*Simon* m. 311, anm. 2.  
*Simunder* m., s. *Si(gh)munder* 311, anm. 2.  
*sin* n. u. m. 'reise, mal' 340, 2, b; 386, anm. 1 u. 2; (470, 4); 500, anm. 1 u. 2.  
*sin* n. 'sinn' 386, anm. 1.

- sin*, (*sina*) pron. pers. 297, 2; 501 u. ann. 2 u. 7.
- sin*, (*syn*) pron. poss. 90, 2; 108, 2; 115, ann. 2; 235, 2; 238, 3, a; 321, 2, c (3 mal); 505 m. ann.; 507; (523, 1, 4).
- sin*, *sen* adv., konj., präp. 156, 1, b; 285, 5; 472, ann. 3; (vgl. *siban*).
- sina* f. 166, ann.; 426, 4, a.
- sinap(p)er* m. 296, ann. 3.
- sindal* n. 298.
- sin huer*, (*huar*) (agutn.) pron. 524, ann. 1.
- sinka* (nschw.) swv. 103, 1.
- sinne* n. 'reise, mal' 386, ann. 1; (470, 4); 500, ann. 1 u. 2; vgl. *sin* 'reise, mal'.
- sinne*, *synne* n. 'sinn' 108, 2; 386, ann. 1; vgl. *sin* 'sinn'.
- sinnist* adv. sup. 478, 1.
- sinnom* adv. 470, 3, a.
- sinslaestom* adv. 470, 3, a.
- \**sinunger* pron. poss. 505, ann. 6.
- sio* m., s. *sio(r)*.
- Sioaster* m. 324, 3.
- Siobo-hæradh*, *Sioboruth* 154, ann.
- sionga*, (*sionga*) stv. = *siunga* 98; 99, ann.; 100, ann.; 127, ann. 1; 531, 2 u. ann. 1.
- sionka* stv. = *siunka* 98; 127, ann. 1; 531, 2.
- sio(r)* m. 71, 3; 99; 154, I, C, 1, b; 273, 1; 308, 3, b; 324, 3; 385 u. ann. 1.
- sipskaper* m., s. *sifskaper* 259, 2, b.
- sir* (agutn.) pron. pers. = *sæ(r)* 83, 2, c; 501 u. ann. 3.
- siressa* (früh-nschw.) f. 108, 2.
- sirla* adv. 257, ann. 5; 471, 1; vgl. *serla*.
- sista* f. = *systa* 101, ann. 3.
- sist*, *sistans*, *sister* u. s. w., s. *sizt* u. s. w.
- sitia*, *sittia* stv. 115, 1; 164; 296, 1 u. 4; 345; 537 u. 4 u. ann. 4 u. 5.
- siu*, *syu*, *siug(h)* zahlw. 92, b, 2; 122, 1; 243; 270, ann. 3; 484 u. ann. 2.
- siuba* stv. 525, 1; 529, 3 (part.).
- siuper* m. 170.
- siufalder* adj. 499.
- siug(h)* zahlw., s. *siu* 484, ann. 2.
- Siughurper* m. 78, ann. 1; vgl. *Sighurper*.
- Siughus* m. 78, ann. 1; 324, ann. 3; vgl. *Sighus*.
- siughæl* n. = *sughl* u. *suft* 328, 2, c.
- siuke* m. u. f. 416, ann. 3; 427.
- siuker* adj. 82; 100, ann.; 122, 2, b; 346; 453, 1, e.
- siukn* adj. 455, ann. 2; vgl. *sykn*.
- siun* f., s. *syn* 399, ann. 1.
- siunde* (u. a. formen) zahlw. 492 u. ann. 1.
- siunga*, *-ia* (u. a. formen) stv. 100 (schluss); 127, 1 u. ann. 1; 252, 3; 530, 5; 531, 3 u. ann. 1; 533, ann. 1 u. 2; vgl. *sionga*, *sunga*.
- siunka* stv. 100 (schluss); 127, 1; 235, ann. 3; 252, 2, c (part.); 373, 1; 530 (u. 5); vgl. *sionka*.
- siunæl(t)inger*, *-nattinger*, *synætting* m. 127, ann. 4; 353, 3; 389, ann. 2.
- siutan*, *siuttan* zahlw. 57, II, B, 2, a; 297, 2; 484.
- siutande*, *syutande* (u. a. formen) 493, u. ann. 3.
- siutighi*, *siutio* zahlw. 485.
- sival* adj. 83, 2, b.
- Sivalder* m., s. *Si(gh)valder* 311, 2, b.
- Sivardherm.*, s. *Si(gh)vardher* 311, 2, b.
- Sividher* m., s. *Si(gh)vidher* 311, 2, b.
- sivirdha* swv. 115, ann. 3; 169, ann. (part.); 252, ann. 4 (m. nachtr.); vgl. *sæværdha*.
- siz* zahlw. = *sæx* 484, ann. 1.
- siztighi* zahlw. 485, ann. 4.
- sizkin* u., s. *syst(k)in* 68, 3; 101, 2 u. ann. 3.
- sizt*, *sist* adv. sup. 259, 3; 478, 1.
- sizt*, *sist* adv. sup., s. *siper* 'weniger'.
- siztans*, *sistans*, *-ens*, *-is* adv. 317, 2; 471, 6; vgl. *i siztans*.

- sizter, sister* adj. snp. 289, 3; 290, 2; 469.  
*siæghia* swv. = *sæghia* 328, 2, c.  
*sial* f., s. *sial*.  
*siælagipt* f. 321, 2, a.  
*siældan, -on* adj. 165, anm.; 150, anm. 2; 453, 2; vgl. *sialdan*.  
*siældan, -on, siællan* adv. = *sialdan* (165, anm.); (150, anm. 2); 292, 1; 313, anm. 2; 476, anm. 3.  
*siælia* swv., s. *sælia* 328, 2, c; 548, 2.  
*siælskap* n. = *sælskap* 328, 2, c.  
*siælsyn* adj. 238, 3, a.  
*siælver, sialver* pron. 75, 1; 309; 315, 2, b; 454, 2, 3, 5 (2 mal); 510, 5.  
*siæng, siang, sæng* f. 93, 1; 153, 4; 399 u. 3 (2 mal) u. anm. 1.  
*s(i)ætte, s(i)æte* (u. u. formen) zahlw. 76, 1; 75, 3; 304, anm. 3; 459, 1; 492 (2 mal).  
*siætteluter* m. 497.  
*siæt(t)unger, siættinger* (u. a. formen) m. 180, anm. 3; 497.  
*siæver, sæver* adj. 450.  
*siæver* pron. = *siælver* 315, 2, b.  
*siæx, (siæx)* zahlw. 78, 3; 304, anm. 3; 454; vgl. *sæx*.  
*siæxfalder* adj. 499.  
*siæxt* f. 496.  
*siæxtan, siæxtan* (u. a. formen) zahlw. 313, anm. 2; 454 u. anm. 5; vgl. *sæxtan*.  
*siæxtande* zahlw. 493.  
*siæxtighi, -tio* (u. a. formen) zahlw. 455.  
*siæxtionde* zahlw. 494.  
*sio* m. = *sio(r)* 99.  
*Sio-* (in ortsnamen) 313, anm. 2.  
*siønga* stv., s. *sionga* 99, anm.; 100, anm.; 531, anm. 1.  
*sjöttan* (nschw. dial.) zahlw. 493, anm. 3.  
*-ska* (f.) 423.  
*skabber* m. 342, 1.  
*skadha* m., s. *skapi* 416, 1, b.  
*skapa* swv. 547, 2.  
*skadha, (skaadha)* swv. = *skopa* 148, anm. 3.  
*skapalos, skadhaloss* adj. 298.  
*skapi, skadha* m. 152 (mehrmals); 416, 1, b, 6, anm. 5.  
*Skapvi* 61 (schluss); 117, anm.; vgl. *Sköpve*.  
*skafföttes* (nschw.) adv. 80, I, 4, a; 90, 1; 284, 2.  
*skafkar* n. 323, 1.  
*skaktafl, skaftavel* n. 282.  
*skal* f. 'napf' 399, 3 (2 mal) u. anm. 1.  
*skal* n. u. f. '(eier)schale' 386, anm. 3.  
*skal* n. 'treibjagen' 386, 2.  
*skalker* m. 383, 1, e, γ.  
*skalk(e)ri* n. 156, 1, a.  
*skalle* m. 298, anm. 2.  
*skalloter* adj. 450.  
*skalmeia* f. 124, anm. 5.  
*skalpa, (skualpa)* 'mit scheide versehen' swv. 341, anm. 3.  
*skalpa* swv. 'plütschern', s. *skualpa* 341, anm. 3.  
*skanber* adj. 342, 12; 453, 1, b; 459; 465, 1.  
*skan(m)a* swv. 342, 12.  
*skampt* adv. 477, anm. 3.  
*Skane, s. Skano* 146, 3; 244, 2.  
*skansker* adj. 337, 7.  
*Skanungar, -ingiar* m. pl. 180, anm. 3; 318.  
*Skano, Skane* 91, 1; 126, 2; 146, 3; 244, 2.  
*Skanoer* 91, 1.  
*-skap* (n.) 386 u. anm. 2.  
*skapa* v. 257, 2 (part.); 260, 7 (part.); 265; 297, anm. 4; 539 u. anm. 1 u. 3.  
*skapare, -ære* m. 60.  
*-skaper* (m.) (386); 407 u. 2; 409, 3, a.  
*skaplare* m. 296, 2.  
*skaptavel* n. = *skaktafl* 282.  
*skarþa* swv. = *skærþa* 550, 1.  
*skari* m. 416.  
*scarlaþ* (agutn.) n. 266.  
*skarn* (nschw.) n. 172, anm. 2.  
*skastel* n. 334, anm. 3.  
*Skatalef, -lof* 107.  
*skatta* swv. 547, 1.

- skatter* m. 350, 1; 383, 4.  
*skava* stv. 174; 342, 1; 539 u. ann. 3.  
*ske* swv. 114, ann. 1; 550, 1 (schluss)  
 u. ann. 2.  
*skep* f. 278 (schluss); 399, ann. 1.  
*Skeldepth*, s. *Skællept* 288.  
*skelia* swv., s. *skilia* 115, ann. 1.  
*-skepr* (agutn.) (m.) 407; 409, 3, a.  
*skial* n., s. *skial* 78, ann. 1.  
*Skialdavic* 413, 4.  
*skib* u., s. *skip* 265, ann. 2.  
*skiella* (agutn.) stv. = *skælla* 530,  
 (1 u.) 2.  
*skiera* (agutn.) stv. = *skæra* 535, 1  
 (part.).  
*skifta* swv., s. *skipta* 259, ann. 4.  
*skil* u. 78, ann. 1; vgl. *skial*.  
*skilia*, (*skelia*) swv. 78, ann. 1;  
 108, 2 (part.); 115, ann. 1; 292,  
 ann. 3; 295; 548, 2.  
*skilnaper*, *skylnadher* m. 108, 2.  
*skimbel*, *skymbel* n. u. m. 108, ann. 1.  
*skina* stv. 465, 1 (part.); 526 u. ann. 1.  
*skinke*, *skynke* m. 108, 1.  
*skiolder*, *skioll* m. 131, 2 (m. nachtr.);  
 292, 1; 383, 1, c; 412 u. 2; 413, 4;  
 vgl. *skiolder*.  
*skior* f. 399.  
*skiordh* f. = *skyrþ* 127, 2.  
*skiorta* f., s. *skiuorta* 120; (129, 2).  
*skioter* adj. = *skiuter* 82, ann. 1.  
*skip*, *skib* n. 265, ann. 2; 298, ann. 3;  
 382; 386.  
*skipa* swv. 257, 2 (part.); 259, ann. 4.  
*skipare*, *skiper* m. 321, 2, b; 417 u.  
 ann. 1.  
*skipbro* f. 336.  
*skipilse* n. (gew. pl.) u. f. 396.  
*skipstann*, *-stam* m. 294, 1.  
*skipt* n. u. f. 386, ann. 1 u. 3.  
*skipta*, *skifta* swv. 259, ann. 4; 550, 3.  
*skipte* n. 386, ann. 1.  
*skir* adj. (part.) 169; 552, ann. 5;  
 vgl. *skar*.  
*skira* swv. 176; 550, 1; 552, ann. 5  
 (part.); vgl. *skara*.  
*skirilse* n. pl.? 337, ann. 2.  
*skirma*, *skyrma* swv. 108, 1.  
*skirskuta* swv. 163, ann. 2; 176;  
 528, ann. 3; vgl. *skærskuta*.  
*skirsl* f. 408, ann. 1; vgl. *skærsl*.  
*skita* stv. 526 u. ann. 1.  
*skiugg* (nschw. dial.) adj. 127, 1.  
*skiul* m. 170; 409, 3, a; vgl. *skul* u.  
*skyl*.  
*skiul* n. 170.  
*skiula* swv. = *skyla* 550, 3; (552, 2).  
*skiuld* f. = *skyld* 127, ann. 3.  
*skiulder* adj. = *skylder* 127, ann. 3.  
*skiuþ* n.? 170.  
*skiuorta*, *skiorta* f. 120; 127, 2; 129, 2.  
*skiuta* stv. 296, 3 (part.); 454, 4  
 (part.); 528, 1 (u. ann. 3); 529  
 (passim); 558; (561, ann. 4); 563, 2  
 (2 mal); vgl. *skyta*.  
*skiuter* adj. 82, ann. 1; 90, 4; 100.  
*skiuva* stv. 528, 1 (u. ann. 1); 529, 2  
 u. 3 (part.).  
*skial*, (*skæl*, *skial*) n. 78, ann. 1;  
 296, 1; vgl. *skil*.  
*skial(l)iker*, *skaliker* adj. 242, 1, a;  
 275 (schluss); 298.  
*skialva* stv. 530, 2 u. ann. 4; 533.  
*skiæra* stv. = *skæra* 535, 1.  
*skiolder*, *skiol(d)* m. 98: 131, 2 (m.  
 nachtr.); 278; 292, 1; vgl. *skiolder*.  
*skiota* swv., s. *skota* 'anstücken' 278.  
*ske* m., s. *ske[r]*.  
*ske(a)* swv. 553, 14 u. ann. 20.  
*skopa*, *skuþa* swv. 148, ann. 3; 163,  
 ann. 2; 547, 2.  
*skogher* m. 261, 1; 383, 2, d, 3, ann. 8.  
*skola* v., s. *skulu*.  
*skole* m. 416.  
*Skolhamar* 325.  
*skom* (früh-nschw.) n. 167.  
*skomakare*, *-maghare* m. 267 (schluss).  
*skompa* swv. 235, ann. 1.  
*skons*, s. *alzkyns*, *al skons*.  
*skop* n. 170.  
*skopa* swv. 235, ann. 1 (m. nachtr.).  
*skoppa* swv. 235, ann. 1 (m. nachtr.);  
 vgl. *skompa*.

- ske[r]* m. 121; 153, 1; 382 u. anm.; 385.  
*skora* f. 163, anm. 2.  
*skot* n. 163, anm. 2.  
*skotkonunger*, (*skut-*) m. = *skotkonunger* 81, 2, a u. anm. 1.  
*skra* f. 400.  
*skrabok* f. 298.  
*skrava* f. 279, 1.  
*skreft* f., s. *skript* 115, anm. 1.  
*skria*, (*skrya*) v. 108, anm. 5; 526 u. anm. 1 u. 2; 527, 1.  
*skriþa* stv. 526 u. anm. 1.  
*skriptygh*, (*skriptygh*) n. 259, 2, a.  
*skrillus* n. 255, 3.  
*skript*, (*skreft*) f. 115, anm. 1.  
*skriua* v. 115, 1 (part.); 256, anm. 5 (part.); 259, 2, b; 260, 7 (part.); 526 u. anm. 2.  
*skrok*, *skruk* n. 109; 240; 386.  
*skrubba* f. 342, 1; 354, 1.  
*skruþer* m. 407 u. 2.  
*skrullo* v. (prät. pl.) 530, anm. 7.  
*skrunkin* part., adj. 235, anm. 3; 530, anm. 7.  
*skruwer* m. 342, 1.  
*skrya* v., s. *skria* 108, anm. 5; 527, 1.  
*skrympa* (nschw.) v. 108, 1.  
*skrympta* swv. 108, anm. 1.  
*skrynkiotter* adj. 69, 4.  
*skrædha* swv. 550, 2.  
*\*skrælla* v., s. *skrullo*.  
*skupa* swv., s. *skopa* 547, 2.  
*skugge* m. 252, 2, c; 416.  
*skul* m. = *skiul* 170; 409, 3, a.  
*skul* n. = *skiul* 170.  
*skula* v., s. *skulu*.  
*skuld*, *skul(l)* f. 340, 2, a; 409, 3, b; vgl. *skyld*, *skiuld*.  
*skulder* adj. = *skylder* 455, 3; (556, 3).  
*skuli* m. 163, anm. 2.  
*skulu*, *skula*, *skola* v. 129, 1; 130, 1; 143, anm. 10; 292, 1; 295; 299 (2 mal) u. anm.; 314, anm.; 315, 2, a; 322, 3 u. anm. 1; 556, 3 u. anm. 3, 4; 559, anm. 2; 560; 563, anm. 1, 3; 564, anm. 6; 565 (part.) u. anm.
- skun* (nschw.) adj. 108, anm. 1.  
*skunpa* (nschw.) swv. 235, anm. 1.  
*skup* n. = *skop* 170.  
*skuppa* swv. = *skoppa* 235, anm. 1.  
*skur* f. 399.  
*skutkonunger* m., s. *skotkonunger* 81, 2, a u. anm. 1.  
*skutra* m. u. f. = *sketra* 81, 2, a u. anm. 1.  
*skuua* stv. = *skiua* 528, (3 u.) anm. 1.  
*skwalpa*, (*skalpa*) 'plätschern' swv. 341, anm. 3.  
*skwalpa* swv. 'mit scheide versehen', s. *skalpa* 341, anm. 3.  
*sky* n. u. f. 153, anm. 2; 393 (2 mal); 402 u. anm.  
*Skyþvæ* = *Sköpve* 106, anm. 2.  
*skygg* (nschw.) adj. 127, 1.  
*skyggia* swv. 550, 2 (schluss).  
*skykia* f. = *skokia* 106, anm. 4.  
*skyl* m. 383, 3; 409, 3, a; vgl. *skiul*.  
*skyla* swv. 550, 3 u. anm. 7; 552, 2.  
*skyla sik* swv. 465, 2, d (part.).  
*skyld* f. 127, anm. 3; 409, 3, b; vgl. *skiuld*, *skuld*.  
*skylda* swv. 547, 1.  
*skylder*, *skyller* adj. 101, 1, 2; 127, anm. 3; 321, 2, c (sup.); 340, 2, a; 454, 5; 455, 3; (556, 3); vgl. *skulder*, *skiulder*.  
*skyldogher*, *-igher* adj. 180, 1; 304; 340, 2, a.  
*skyldra* (nschw.) swv. 108, 1 (schluss).  
*skyldskaper* m. 298.  
*skyldskapspjel* n. 309, anm.  
*skyller* adj., s. *skylder* 340, 2, a,  
*skyllpadda* (früh-nschw.) f. 108, 1 (schluss).  
*skylnadher* m., s. *skilnaper* 108, 2.  
*skyllt* (nschw.) m. 108 (schluss) m. nachtr.  
*skymbel* n. u. m., s. *skimbel* 108, anm. 1.  
*skymf* (nschw.) m. 108, 1 (schluss).  
*skymmel* (nschw.) m. 108, 1 (schluss).  
*skymt* (nschw.) m. 108, anm. 1.

- skyn* f. 402.  
*skynda*, (*skynna*) swv. 292, 2; 550, 2 u. anm. 6.  
*skynia* swv. 546, 4.  
*skynke* m., s. *skinke* 108, 1.  
*skyr* adj. (mschw. u. nschw. dial.) = *skør* 170.  
*skyra* swv. = *skira* 176; 550, 1.  
*skyrþ* f. 127, 2; 409, 2; vgl. *skiordh*, *skordh*.  
*skyrma* swv., s. *skirma* 108, 1.  
*skyrskuta* swv. = *skirskuta* 176.  
*skyrta* (agutn.) f. = *skiurta* 127, 2.  
*skyt* adv. = *skot* 106, 2, b.  
*skyta* stv. = *skiuta* 529, 1.  
*skytta*, *skotta* m. u. f. 116, anm. 1; 298, anm. 3; 416, 1, a; 423, anm. 3.  
*skyttare* m. 416, 1, a.  
*skytte* m. 298, anm. 3; 416, 1, a.  
*skädda* (nschw.) f. 80, II, 2.  
*skäpi* m. = *skäpi* 416, 6.  
*Skäpve* = *Sköpve* 117, anm.  
*skäp* f. 399.  
*skäg* n. 393.  
*skäl* n., s. *skial* 78, anm. 1.  
*Skäldept*, (*Skeldepth*), *Skällopt*, *Skälletta* 176; 288.  
*skæliker* adj., s. *skial(i)iker* 278.  
*skælkia* swv. 550, 3 (schluss).  
*skælla* stv. 530, 1 u. anm. 4.  
*skælla* swv. 530, anm. 6; 550, 3.  
*Skælletta*, s. *Skäldept* 288.  
*Skällopt*, s. *Skäldept* 176.  
*skæl(l)os* adj. 304.  
*skænma* swv. 550, 2.  
*skæm(p)ta* swv. 332, 2; 550, 3 u. anm. 8.  
*skænnda* swv. 550, 2 u. anm. 6.  
*skænk(i)a* swv. 313, anm. 1; 550, 3 (schluss).  
*-skaper* (m.) 409, 3, a; vgl. *-skaper*.  
*skæppa* f. 426, 4, a.  
*skæpta* swv. 550, 3.  
*skær* n. 390; 393.  
*skær* adj. (part.) 80, I, 2; 169; 455, 1; 552, anm. 5; vgl. *skir*.  
*skæra* stv. (172, anm. 2); 454, 1, c (part.); 535, 1.  
*skæra* swv. 550, 1 u. anm. 3; 552, anm. 5 (part.); vgl. *skira*, *skyra*.  
*skærþa* swv. 550, 1; vgl. *skarþa*.  
*skærþ* n. 383, anm. 1.  
*Skæringer* m. 180, 5.  
*Skær(i)unger* m. 180, 5.  
*skærþz* f., s. *skærsl* u. *skær(l)zelder* m. 315, 1; 337, 8; 384, anm. 2.  
*skærpa* swv. 550, 3.  
*skærskuta*, *-skota* swv. 163, anm. 2; 528, anm. 3; 529, 3 (part.); vgl. *skirskuta*.  
*skærsl*, (*skærþz*) f. 337, 8; 408, anm. 1; vgl. *skirsl*.  
*skærsla* f. (337, anm. 2); 426, 3.  
*Skærunger* m., s. *Skær(i)unger* 180, 5.  
*skærver* m. 383, anm. 1.  
*skærzelder* m., s. *skær(l)zelder* 315, 1; 384, anm. 2.  
*skævur* f. pl. 399; 423, anm. 1; vgl. *skäp*.  
*Sköpve* (u. a. formen) 59, 7; 61 (schluss); 106, anm. 2; 117, anm.  
*skofta* swv. 116.  
*skoghia* swv. 550, 1.  
*skokia* f. 106, anm. 4.  
*skol(d)* n. = *skiol(d)*, (s. *skiolder*) 278 (schluss).  
*skön* adj. 468, 1.  
*skør* adj. 170.  
*skordh* f. = *skyrþ* 127, 2.  
*sköre* (nschw.) n. 172, anm. 2.  
*skorlifnadher* m. 289, anm. 1.  
*skot* n. 81, 2, a.  
*skot* adv. 99, anm.; 106, 2, b; 470, 5; 476, anm. 2.  
*skota*, (*skiota*) swv. 'anstlicken' 278.  
*skota* swv. 'beachten, pflegen' 550, 3 u. anm. 8.  
*skoting* f. 126, 2.  
*skotkonunger* (u. a. formen) m. 81, 2, a u. anm. 1.  
*skotra* m. u. f. 81, 2, a.  
*skotta* m., s. *skytta* 116, anm. 1.

- sla* f. 'blindschleiche' 400.  
*sla* f. 'querholz' 400.  
*sla* stv. 148; 258, 1 (part.); 340, 3; 346, anm.; 368, 1 (part.); (465, 2, d); 540 u. 2 u. 3; 561, anm. 4; 566, anm.; 567 (part.); 570, 1.  
*slagh* n. 346, anm.; 386, anm. 2; (407).  
*slan* f. 50, I, 1.  
*slank* v. (prät.) 530, anm. 7.  
*slass* stv. 94, 5; 570, 1.  
*slat(t)* f. 346, anm.; 409, 3, b; vgl. *slæt(t)*.  
*slef* f. 399.  
*slegr* (agutn.) m. 386, anm. 2; 407.  
*slekia* swv. 550, 3 (schluss).  
*slet* (agutn.) f. = *slæt(t)* 409, 3, b.  
*slip* f. 423, anm. 1.  
*slipa* f. 423, anm. 1.  
*slipi* m. = *slæpi* 115, anm. 3; 163, 1.  
*sliprir* f. pl. 423, anm. 1.  
*sliker* pron. 57, I, A, 2; 94, 1; 454, 2; 459, anm. 1; 510, 3 u. anm. 2 u. 3.  
*slikt* adv. 470, 5.  
*\*slinka* stv., s. *slank*.  
*slinta* stv. 235, anm. 2; 530, 3 u. anm. 4; (534, 1).  
*slío*, *slíø* adj. 99; 313, anm. 2; 324, 3; 452; vgl. *slø*.  
*slíohef*, (*slíog-*) f. 273, 1.  
*slípa* swv. 163, 1; 342, 15.  
*slíppa* stv. 342, 15; 530, 3; 533; 534, 1 (part.); (561, anm. 4).  
*slíta* stv. 453, anm. 3 (part.); 454, 4 (part.); 526; 527, 2; 532, anm. 1.  
*slí(t)sker* adj. 290, 2.  
*slíunga* f. 127, 1; 171; vgl. *slonga*.  
*slíunga* v. 127, 1; 530, 5 u. anm. 4 u. 6; 533, anm. 1.  
*slíø* adj., s. *slío* 99; 313, anm. 2; vgl. *slø*.  
*slo* (nschw. dial.) f. 73, 2.  
*slokna* swv., s. *slukna* 536, anm. 4.  
*slonga* f. 109; 171; vgl. *slíunga*.  
*slotslovan*, *-logken* f. 273, 2.  
*sloygur* (ngutn.) adj. 69, 7.  
*slukin* part., adj. 240; 536, anm. 4.
- slukna*, *slokna* swv. 163, anm. 2; 536, anm. 4.  
*slunga* (nschw.) f. 109.  
*sluta* stv. 528, 3 u. anm. 4; 529, 3 (3 mal).  
*slykkia* swv. = *slækkia* 106, 2, a; 550, 3 (schluss).  
*slæpi* m. 115, anm. 3; 163, 1.  
*slæggia*, *slæga* f. 313, anm. 1.  
*slækkia* swv. 69, 6; 240; 536, anm. 4; 550, 3 (schluss); vgl. *sløkkia*, *slykkia*.  
*slækt* f. 408.  
*slængia* swv. 550, 2.  
*slæpa* swv. 163, 1.  
*slæppa* stv. = *slippa* 530, (1 u.) 3.  
*slæppa* swv. 342, 15; 530, anm. 6; 550, III.  
*slæt* adv. 470, 5.  
*slæta* swv. 550, 3; vgl. *slætta*.  
*slæt(t)* f. 346, anm.; 409, 3, b; vgl. *slæt(t)*.  
*slætta* swv. 83, 2, a; 550, 3 u. anm. 5; vgl. *slæta*.  
*slætter* m. 409, 3, b.  
*slætter* adj. 83, 2, a; 550, 3.  
*slø* adj. 69, 7; 311, anm. 2; vgl. *slío*, *slíø*.  
*sløiere* m. 126, anm. 2.  
*slok(k)ia* swv. 69, 6; 70, 2; 106, 2, a; 240; 550, 3 (schluss); vgl. *slækkia*, *slykkia*.  
*sma* adj. 297, 1; 452; 468, 1 u. c.  
*smaker*, (*smag*) m. 267, anm. 3.  
*smal* v. (prät.) 530, anm. 7.  
*Smalændinge(r)* m. 292, 2; 418.  
*smam* adv. 470, 3, b.  
*smekia* swv. 231; 550, 3 (schluss).  
*smek(i)are* m. 313.  
*smípa* v. 526 u. anm. 1, 2, 3; 550, 2.  
*smíper* m. 65, 4; 407 u. 3.  
*smier* (agutn.) n. 98, anm. 2; 386.  
*smikra* swv. 296, 4.  
*smíor*, *smíør* n. 69, 3; 386; (548, anm. 1); vgl. *smør*.  
*smíugha*, *smýgha* stv. 122, 2, b; 528, anm. 7; 529, 1; (561, anm. 4).  
*smoltna* swv. 530, anm. 4.

- smula* f. 163, anm. 2.  
*smydher* m. = *smiþer* 65, 4.  
*smygga* stv., s. *smiugga* 528, anm. 7; 529, 1.  
*smýria*, *sméria* swv. 69, 4; 120; 548, 1 u. anm. 1; 549, 2, e u. anm. 2.  
*smæliker*, *smællikin* adj. 297, 2; 454, anm. 7.  
*\*smælla* stv., s. *smal*.  
*smæltta* stv. 530, 1 u. anm. 4; 533; 534, 1.  
*smællta* swv. 530, anm. 6; 550, 3 u. anm. 8.  
*smør* n. 69, 3; 386; vgl. *smior*.  
*sméria* swv., s. *smýria* 548, 1 (u. anm. 1); 549, 2, c.  
*snagghârig* (nschw.) adj. 71, 3.  
*snar* adj. 453, 1, d.  
*snara* f. 174.  
*snart* adv. 470, 5.  
*snedha* swv. 345.  
*snepa* swv. = *snøpa* 176; 550, 3.  
*snes* f. 345; 399.  
*snialder* adj., s. *snialder* 78, anm. 1.  
*snickare* (nschw.) m. 290, 1.  
*snidh* f. u. n. 163, anm. 1; 345.  
*sniekkia* (agutn.) f. = *snækkia* 231, anm.  
*snikta* swv. 271, anm. 3.  
*snilder* adj. 78, anm. 1; 455, 3; vgl. *snælder*.  
*snille* f. u. n. 78, anm. 1; 164; 427, anm. 1 u. 3.  
*snima(n)*; *snimarmar*; *snimst*, *snima(r)st* adv. 471, 1 u. 2; 478, 1.  
*snim(p)ster*, *snima(r)ster* adj. sup. 332, anm. 2; 468, 2 (u. c).  
*snimstu* adv. 470, 2.  
*snioa* swv. 273, 1; 313, anm. 2; 324, 3; 553, 15.  
*snio(r)*, *snio* m. 99; 313, anm. 2; 355 u. anm. 1; vgl. *sno*.  
*sniltkare* m. 290, 1.  
*sniuva* f. 313, anm. 2; 342, 1 u. 2; vgl. *snuva*.  
*snialder*, *snialder* adj. 78, anm. 1; 164; 453, 1, c; 454, 5; 455, 3; vgl. *snælder*.  
*snicælle* f. u. n. = *snille* 164.  
*snio* m., s. *snio(r)* 99; 313, anm. 2.  
*snioġga* (friih-nschw.) swv. 273, 1; vgl. *snioa*.  
*sno(a)* swv. 121; 553, 16.  
*snoþ* f. 408; 409, 1.  
*snogg* (dal.) adj. 71, 3.  
*snor* m. 84, 2, c.  
*snorkin* part., adj. 530, anm. 7; 534, 1.  
*snoy* (ngutn.) m. 69, 7.  
*snubba* swv. 342, 1.  
*snugga* (nschw.) f. 109.  
*snugga* (nschw.) swv. 109, anm.  
*snuppa* swv. 342, 2.  
*snuva* f. 313, anm. 2; vgl. *sniuva*.  
*snybba* swv. 257, 1, a; 550, 2.  
*snýgg* (nschw.) adj. 69, 6.  
*snypta* swv. 271, anm. 3.  
*snyta* swv. 550, 3.  
*snæd* f. u. n. = *snidh* 163, anm. 1.  
*snækkia* f. 231, anm.  
*snælder* adj. 78, anm. 1; 453, 1, c; 455, 3; vgl. *snialder*, *snilder*.  
*snæra* f. = *snara* 174.  
*snæria* swv. 174; 548, 1.  
*sno* m. = *snio(r)* 69, 7; 313, anm. 2.  
*snøpa* swv. 176; 550, 3.  
*snøre* n. 174.  
*so* f. 121; 342, 17; 434.  
*so* adv. = *swo* 175; 473.  
*sokn*, *sonk* (u. a. formen), agutn. *socn*, *sonc* f. 112, anm. 1; 282, anm. 1; 296, 3; 314 (agutn.); 321, anm. 2 (agutn.); 337, 3; 399, anm. 1; 409, anm. 4.  
*sokn* adj., nachtr. zu 112, anm. 1; 455, anm. 2; vgl. *sukn*, *sykn*, *sokn*.  
*soknamaper*, (*soknæ-*, *sokno-*; agutn. pl. *socnamen*) m. 321, 1 (agutn.) u. 2, a; 399, anm. 5.  
*soknare* m. 417, anm. 2.  
*sokning* f., s. *sokning* 399.  
*sol* f. 167; 399, 3 (3 mal) u. anm. 1.  
*Solastam* (dat. pl.) 158, 2.

- sol(a)stæter* n. 339, anm. 4; 386 u. anm. 6.  
*solsæt* n. 386.  
*solva* (nschw. dial.) f. 72.  
*Solve* m. 70, anm. 1; 104; vgl. *Salve* u. *Solve*.  
*som* (komp. u. rel.) partikel = *sum* 143, anm. 10; 513; 515 (2 mal).  
*soman* adv. = *saman* 163, anm. 2; 172.  
*somar*, *sumar* (u. a. formen) m. 110, anm.; 163, anm. 2; 300; 325; 333, anm.; 339, anm. 4 (schluss); 384.  
*somber* pron., s. *sumber* 300; 459, anm. 1; 522, IV.  
*somi* pron. = *sami* 510, 6.  
*somliker* pron., s. *sumliker* 522, V.  
*sompn* m., s. *symn* 65, S.  
*son*, *sun*, (*sen*) m. 59, 3, 5; 61; 91, 3, 5; 163, 2 u. anm. 2; 295 u. anm. 2; 362, 1; 411; 412 u. 2 (mehrmals), 3 (2 mal), 4, 5 u. anm. 4 u. 5; 413, 2 (mehrmals).  
*sonadottir*, (*sunæ-*) f. 304, anm. 3; 321, 2, a.  
*sonakwæ(r)n*, *-kwarn* f. 409, 3, b.  
*sonk*, agutn. *sonc* f., s. *sokn* 314; 337, 3.  
*sonnodagher* m. = *sunnodagher* 120, anm. 2.  
*sopa* swv. 177.  
*sopi* m. 163, anm. 2.  
*sopn* f. = *sokn* 282, anm. 1.  
*sopp* (nschw.) m. 72.  
*sorgh*, *sorgh* f. 252, 2, a; 408, 2; 409, anm. 4.  
*sorla* (nschw.) swv. 120.  
*sot*, (*sot*) f. 84, 2, a; 346; 409, 3, b.  
*Sote* m. 63, 1.  
*sova* stv. 65, 7; 111, 1; 130, 1; 163, 2; 256, anm. 7 (part.); 454, 4 (part.); 536 u. 3 u. anm. 3.  
*soybr* (agutn.) m. = *søber* 407, anm. 1; 409, 2.  
*spa* adj. 154, I, C, 3; 452.  
*spa* swv. 546 u. 3; 559.  
*spaker*, *spæker* adj. 239, 2; 454, 5 (2 mal); 455, 3.  
*span* m. 'span' 412 u. 5; 413, 1 u. 2.  
*span* m. u. n. 'halbe tonne' 431; vgl. *spander* m. 431 u. anm. 1 u. 5; vgl. *span* m. u. n.  
*spang* f. 399, 3 u. anm. 2; 433 u. anm. 3 u. 6.  
*Spaniol* m. 268, anm. 2.  
*spannamale* m. 416, anm. 1.  
*spara* swv. 533, 17 u. anm. 21.  
*sparf* (nschw.) m. 71, 2; 171.  
*spe* n. 114, anm. 1.  
*speghil*, (*spæghil* u. a. formen) m. 107, anm. 1; 114, anm. 1; 384.  
*spe(i)a* swv. 114, 2; 270; 328, 1, a.  
*spez* m. 383, 4.  
*-spia* swv. 71, 3; 550, 1 (schluss); vgl. *spya*.  
*spiall* n. 78, anm. 1.  
*spik* n.? 163, anm. 1; vgl. *spæk*.  
*spill* n. 78, anm. 1; vgl. *spiall*.  
*spilla*, *spylla* swv. 78, anm. 1; 108, 1; 547, 2 (schluss); 550, 3 u. anm. 7, 8.  
*spini*, (*spyni*) m. 65, 4; 166; 298, anm. 3; 416, anm. 7; vgl. *spæni*.  
*spinna* stv. 342, 13; 372, 1; 530 (u. 3).  
*spiria* swv., s. *spyrria* 548, 1.  
*spirver* m. 171; 252, anm. 3; 383.  
*spisseri* n. 396.  
*spit* n. u. f. 386, anm. 3.  
*spital* m. u. n. 383, anm. 1 u. 3.  
*spitælsker*, (*spy-*) adj. 145.  
*spicælla* swv. 547, 2 (schluss).  
*spicærna* stv. 530, 2 u. anm. 4.  
*splita* v. 526 u. anm. 3.  
*spon* (nschw. dial.) m. 73, 2; 413, 1 (schluss).  
*spor* n. 163, 2.  
*spori*, (*spuri*) m. 163, anm. 2; 416, anm. 3.  
*spot* n. 163, anm. 2; 383, anm. 1.  
*spotter* m. 383, anm. 1.  
*spredha*, *spriðha* swv. 550, 2.  
*springa* f. 171.  
*springa*, *sprynga* stv. 222, anm.; 235, 1, c; 347, 1; 530, 3; 531, 1; 532 u. anm. 2.  
*sproti* u. 163, anm. 2.

- sprynga* stv., s. *springa* 531, 1.  
*spryngia* f. 171.  
*sprængia* swv. 281, 2 (part.).  
*spuni* m. 163, anm. 2; 342, 13.  
*spuri* m., s. *spori* 163, anm. 2.  
*spya*, *spy* swv. 71, 3; 550, 1 (schluss);  
 vgl. *spia*.  
*spylla* stv., s. *spilla* 108, 1.  
*spyni* m.; s. *spini* 65, 4.  
*spyria*, *sporia*, *spiria* swv. 120;  
 548, 1; 549, 2, a (part.) u. anm. 2.  
*spyras* swv. 127, 2.  
*spæghil* m., s. *speghil* 114, anm. 1.  
*späja* (nschw.) swv. 114, 2.  
*spæk* n.? 163, anm. 1; vgl. *spik*.  
*spæker* adj., s. *spaker* 455, 3.  
*spæk(h)ia* swv. 239, 2; 550, 3 (schluss).  
*spæni* m. = *spini* 166; 298, anm. 3;  
 416, anm. 7.  
*spænna* swv. 550, 3.  
*spærna* swv. 317, 1; 530, anm. 6;  
 550, 2 u. anm. 6.  
*spøghil* m. = *speghil* 107, anm. 1.  
*spøria* swv., s. *spyria* 548, 1.  
*sta* stv., s. *standa*.  
*stadder* adj. 450.  
*-sta(dh)* (in namen) 308, anm. 6.  
*staper* m. 174; 175; 407, 2, 3 (mehrmals),  
 anm. 1 u. 5 (2 mal); 409 u. 3, a.  
*stapfæsta*, (*stat-*) swv. 260, 4.  
*stapg(h)a*, (*stagga*) swv. 258, 2, a;  
 273, anm.; 274, anm. 2; 285, 2.  
*stapg(h)e*, (*stagge*) m. 258, 2, a; 273,  
 anm.; 274, anm. 2; 285, 2; 416,  
 anm. 3.  
*stapin* part., adj. 540, 3; vgl. *standa*.  
*stapliker* adj. 454, anm. 8.  
*stapna* swv. 540, 3.  
*stapugher*, *stadhogher*, *-igher* adj.  
 258, 2, a; 261, 3; 273, anm.; 274,  
 anm. 2; 467, anm. 2 u. 3.  
*-stapunn* (in namen) 158, 2.  
*stapva* swv. 70, 2; 273, anm.  
*stapve* m. 252, 2, d; 273, anm.  
*Staffan* m. 383.  
*stafg(h)a* swv. = *stapg(h)a* 274,  
 anm. 2.  
*stafg(h)e* m. = *stapg(h)e* 274, anm. 2.  
*stafkarl* m. 284, 3; vgl. *stakkar(l)*.  
*stagga* swv. = *stapg(h)a* 285, 2.  
*stagge* m. = *stapg(h)e* 285, 2.  
*staghla* swv. = *stæghla* 550, 2.  
*stake* m. 342, 10.  
*stakkar(l)* m. 284, 3; 315, 1; vgl.  
*stafkarl*.  
*stakker* m. 342, 10.  
*stakkot(t)er* adj. 303, 3; 468, 4.  
*stal* n. 383, anm. 1.  
*staller* m. 383, 1, c u. 2, b u. anm. 1.  
*-stam* (in namen) 158, 2.  
*stamboe*, *stampn-* m. 317, 1.  
*stamn*, *stampn* m. 178; 256; 294, 1;  
 317, 1.  
*stampa* f. nachtr. zu 235, anm. 1;  
 vgl. *stappa*.  
*stampa* swv. 235, anm. 1 (m. nachtr.).  
*-stan* (in namen) 80, I, 4, b; vgl. *-sten*.  
*standa*, *sta* stv. (129, 1); 175; 222;  
 235, 1, b; 540 u. 1, 3, anm. 3; 561,  
 anm. 4; vgl. *stonda*.  
*stang* f. 399, 3 u. anm. 2; 433 u.  
 anm. 3 u. 6.  
*stappa* f. nachtr. zu 235, anm. 1; vgl.  
*stampa*.  
*stappa* swv. 235, anm. 1 (m. nachtr.).  
*stapul* m. 67, 2; 384.  
*starblinda* f. 427.  
*starker*, *sterker* adj. 171; 314; 453, 1, e;  
 455, 1; 468, 1 u. a.  
*staver* m. 274, anm. 2; 383, 1, d.  
*stebr* (agutn.) m. = *staper* 407,  
 anm. 1; 409, 3, a.  
*stekamæz*, *steghamæs* m. 267; 337, 10.  
*stekarahus*, *steg(h)erhus* n. 267.  
*stekare* m. 267.  
*stekia* swv. 80, II, 2; 550, 3 (schluss).  
*stel* (nschw) adj. 115, 2.  
*stcu* m. 91, 2; 383, 1, d u. 3 (2 mal).  
*-sten* (in namen) 80, I, 4, b.  
*stena* swv. 550, 3 u. anm. 7, 8.  
*stentro* f. 84, 3.  
*sterna* swv. 115, 2; 308, 1.

- stia* f. 328, anm. 1.  
*stiala* stv., s. *stiæla* 78, 3; 96; 535.  
*stiarna* f. 77, 1.  
*stiborb* n. 311, anm. 2.  
*stiela* (agutn.) stv. = *stiæla* 105; 535.  
*stif* 'stief-' = *stiup*- 176, anm. 2; 271, anm. 4.  
*stiffborb* n. = *stiborb* 311, anm. 2.  
*stigha* stv. 80, II, 1; 346; 526; 527, 2.  
*stighorb* n. = *stiborb* 311, anm. 2.  
*stighi* m. 418, anm. 1.  
*stighia* f. 328, anm. 1.  
*stika* swv. 163, 1.  
*stikki* n. = *stykke* 101, 1.  
*stilla* swv. 550, 3 u. anm. 7.  
*stilla* adv. 471, anm. 1.  
*stilla* f., s. *stylla* 105, anm. 3.  
*stinga*, -ia stv. 83, anm. 1; 222, anm.; 235, 1, c; 530, 3; 531, 3; 532 u. anm. 2.  
*stinger* m., s. *stiunger* 71, 3.  
*stinka* stv. = *stiunka* 530, 5.  
*stinqa*, (agutn.) stv. 70, anm. 2; 252, 2, c; 350, 1; 530, (3 u.) 5; vgl. *stiunka*.  
*stionka* stv., s. *stiunka* 531, 2.  
*stip* 'stief-' = *stiup*- 176, anm. 2.  
*stirdher*, *styrdher* adj. 108, 2.  
*stirna*, *styrna* swv. 108, 2.  
*stiuf* 'stief-' = *stiup*- 176, anm. 2; 271, anm. 4; 284, 1 u. 2; 342, 2; 455, anm. 2.  
*stiu(f)barn* n. 254, 1.  
*stiu(f)fadhir* m. 254, 2.  
*stiug* 'stief-' 271, anm. 4; 455, anm. 2.  
*stiugger* adj. = *stygger* 127, 1; 271, anm. 4.  
*stiung* n. 353, anm. 1; vgl. *stying*.  
*stiunger*, *stynger*, *stinger*, *stunger* m. 71; 3; 109; 127, 1; 171; 383, anm. 1.  
*stiunka*, *stionka* stv. 127, 1; 235, anm. 3; 301; 530, 5 u. anm. 2 u. 4; 531, 2.  
*stiup*- (u. a. formen) 'stief-' 176, anm. 2; 271, anm. 4; 284, 1 u. 2; 342, 2; 455, anm. 2.  
*stiæla*, *stiala* stv. 78, 3; 96; 105; 295; 454, 1, c (part); 535 u. 2; vgl. *stæla*.  
*stiælas* v. 465, 2, a.  
*stiælp*a v. 265; 530, 2 u. anm. 4 u. 6; 550, 3.  
*stjerka* (nenschw. dial.) f. 127, 2.  
*stop* f. (u. n.), s. *stup* 174; 433.  
*stokker*, *stukker* m. 163, anm. 2; 353, 2, a u. 3.  
*stolpe* m. 163, anm. 2.  
*stompn* m. 294, 1.  
*stonda* stv. = *standa* 129, 1.  
*stop* n. 123, anm. 1.  
*stoppa*, *stoppa* swv. 163, anm. 2.  
*stor*, *stur* adj. 178; 304, anm. 3; 450; 453, 1, d; 454, anm. 6; 463, 2; 468, 1 u. a.  
*storker*, *storker* m. 389, anm. 1.  
*storkin* part., adj. 530, anm. 7; 534, 1.  
*storma* swv. 547, 2.  
*stormber* m. 383, 1, b.  
*storskia* v. 334, anm. 1.  
*stra* n. 70, 1; 168; 388.  
*straffa* swv. 547, 2.  
*strand* f. 408 u. 3; 409, 1.  
*stranger* adj. = *strænger* 455, 1.  
*strax* adv. 470, anm. 3.  
*strip*, *strydh* f. u. n. 108, anm. 5; 356, anm. 3.  
*striþa* v. 526 u. anm. 1 u. 3; 550, 2.  
*strika* v. 526, anm. 5.  
*strugher* m.? 170.  
*-struka* stv. 528, 3 u. anm. 3; vgl. *stryka*.  
*strupe* m. 170.  
*stry* n. 393.  
*stryka* (u. a. formen) stv. 122, 2, a; 528, 3 u. anm. 3; 529, 3.  
*strænger* m. 392 u. 2.  
*strænger* adj. 455, 1.  
*strængia* swv. 550, 2.  
*stro(ia)* swv. 168; 550, 1 (schluss) u. anm. 2 u. 3.  
*stromber* m. 353, 1, b.  
*stroning(i)om* adv. 470, 3, a.  
*stubbe* m. 342, 1; 351, 1.

- Stubbiörn* m. 285, 1.  
*stup, stop* f. (u. n.) 163, ann. 2; 174; 409; 433 u. ann. 3 u. 4.  
*stugha* f. = *stua* 273, 2.  
*stukker* m., s. *stokker* 383, 3.  
*stuld* f., s. *styld* 409, 3, b.  
*stulta* (nschw.) swv. 108, ann. 3.  
*-stum* (in namen) 158, 2.  
*stunn* m. 178; 342, 1.  
*stun(d)* f. 292, 2.  
*stunda* swv. 129, 1.  
*stundom* adv. 470, 3, a.  
*stunger* m., s. *stiunger* 109; 171.  
*stunta* swv. 235, 1, b.  
*stunter* adj. 84, 1, a; 235, ann. 2; 468, 1 u. a.  
*stupo* adv. 148.  
*stuppa* swv., s. *stoppa* 163, ann. 2.  
*stur* adj., s. *stor* 178; 468, 1 u. a.  
*Sture* m. 178.  
*stua* f. 163, ann. 2; 256, ann. 7; 273, 2; vgl. *stugha*.  
*stuver* m. 342, 1; 383, 3.  
*stypia* swv. 178; 305, ann. 2; 548, II; 549, ann. 2; 561, ann. 5; vgl. *stødhia*.  
*styf* (nschw.) adj. 108, ann. 2.  
*styf-* 'stief-' = *stiup-* 271, ann. 4; 342, 2; 455, ann. 2.  
*styg-* 'stief-' = *stiup-* 271, ann. 4; 455, ann. 2.  
*stygdh, styg* f. 308, 3, a.  
*stygger* adj. 127, 1; 271, ann. 4.  
*styggia* swv. 550, 2 (schluss).  
*styggias* swv. 258, ann. 2.  
*stygn* (nschw.) n., s. *sty(n)gn* 274, ann. 3.  
*Stying* m. 167.  
*stykke* (n. a. fornen) n. 101, 1; 116, ann. 1; 144; 396, 1 (2 mal).  
*styld, stuld* f. 409, 3, b.  
*styltta, stilta* f. 108, ann. 3.  
*stylltinger* m. 108, ann. 3.  
*styng* n. 274, ann. 3; vgl. *stiung* u. *stynger* m., s. *stiunger* 71, 3; 127, 1; 171.  
*sty(n)gn* (nschw.) n. 274, ann. 3; vgl. *styng*.  
*stynia, stonia* swv. 548, 2.  
*stynta* swv. 235, 1, b.  
*styp-* 'stief-' = *stiup-* 271, ann. 4; 342, 2; 455, ann. 2.  
*styra* swv. 550, 1.  
*styras* swv. 178.  
*Styrbiörn, Storbjörn* m. 116.  
*styrðher* adj., s. *stirdher* 108, 2.  
*Styrghir, -gher, -ger* m. 225, ann.; 395 (2 mal).  
*styrisl* f., s. *styrsl* 337, 8.  
*Styrkar, -kær, -ker, -kir* m. 60; 147.  
*styrker* m. 127, 2.  
*styrkia, (storkia)* swv. 171; 550, 3 (schluss).  
*styrna* swv., s. *stirna* 108, 2.  
*styrsl, styrsls, styrsls* f. 337, 8.  
*styrsla, styrzla* f. 335.  
*styrta, storta* swv. 550, 3; 552, 2 (schluss).  
*styva* swv. 550, 1.  
*stånka* (nschw.) swv. 129, ann. 1.  
*stæp* n. 'amboss' 389, 2; 393; (418).  
*stæp* n. 'platz' 407, ann. 1.  
*stæpe* n. 407, ann. 1.  
*stæpi* m. (393); 418.  
*stæpia* f. 418.  
*stæpia* swv. 178; 454, 3 (part.); 548, 2; 549, 2, a.  
*stæghla* swv. 550, 2.  
*Stækborgh* 163, 1.  
*stækkia* swv. 550, III.  
*stækkotter* adj. = *stakkot(ter)* 468, 4.  
*stæla* stv. = *stiæla* 78, 3; 535, 2.  
*stæmma, stæmpna* f. 'daunm' 294, ann. 1.  
*stæmma* f. 'zusammenkunft', s. *stæmpna*.  
*stæmma, stæm(p)na* 'stauen' swv. 294, ann. 1; 550, 2 (2 mal).  
*stæmma* (nschw.) swv. 'vorladen' 294, ann. 1.  
*stæmpna, stæmma, (stæmpna)* f. 'zusammenkunft' 294, ann. 1.

- stæmpna* f. 'damm', s. *stænma*.  
*stæmpna* swv. 'vorladen' 294, anm. 1;  
 317, 1; 550, 2 u. anm. 6.  
*stæm(p)na* swv. 'stauen', s. *stænma*.  
*stæmpning*, -ung f. 150, 5.  
*stængil* m. 354.  
*stæniza* f. 242, 1, a.  
*stænka* swv. 80, II, 2.  
*stænka* swv. 235, anm. 3; 550, 3  
 (schluss).  
*Stænkil* m. 80, II, 2.  
*stænniza* f. = *stæniza* 242, 1, a.  
*stærker* adj., s. *starker* 455, 1.  
*stærkia* swv. 171; 550, 3 (schluss).  
*stætta* f. 83, 2, a; 346.  
*stædhia* swv. = *stypia* 548, II; 549,  
 anm. 2.  
*stække* n. = *stykki* 116, anm. 1; 144.  
*stenia* swv., s. *stynia* 548, 2.  
*stöp* (nschw.) n. 123, anm. 1.  
*stopa* swv. 260, 2; 265; 550, 3.  
*Storbiörn* m., s. *Styrbiörn* 116.  
*sterker* m., s. *storker* 389, anm. 1.  
*sterkia* swv., s. *styrkia* 550, 3 (schluss).  
*storta* swv., s. *styrta* 550, 3; 552, 2  
 (schluss).  
*stota* swv. 550, 3.  
*støvel* m. 107, anm. 1.  
*su* pron., s. *sa(r)*.  
*sup* n. 163, anm. 2.  
*super* m. 170; vgl. *siuper*.  
*super* adv. 63, 3; 229; 471, 5; 474;  
 478, 2; vgl. *syper*, *sunner*.  
*sudherster* adj. sup. 469.  
*supre* adj. komp. 462, 2; 469 u. 1.  
*sueverþr* (agutn.) adj. 115, anm. 3;  
 169, anm.; 252, anm. 4 (m. nachtr.).  
*Sueæmar* 308, 3, b.  
*sufa* (agutn.) stv. = *sova* 111, 1;  
 172, anm. 2; 536.  
*sufl* n. 163, anm. 2; 273, 2; vgl. *sughl*.  
*sugga* f. 342, 17.  
*sugha* stv. 261, 1; 528, 3.  
*sughl*, *sughæl* n. = *sufl* 163, anm. 2;  
 273, 2; 328, 2, c.  
*Suiar* (agutn.) m. pl. = *Swear* 103, 2;  
 169, anm.; 383.  
*sukka* swv. 163, anm. 2.  
*sukn* adj. 106, anm. 1; 112, anm. 1;  
 178, anm. 1; 455, anm. 2; vgl. *sokn*,  
*sykn*, *sokn*.  
*sula* f. 163, anm. 2.  
*sulter* m. 171 (schluss); 409, 3, a;  
 vgl. *swalter*.  
*sum*, *som* (komp. u. rel.) partikel 143,  
 anm. 10; 513; 515.  
*sunan* adv. = *saman* 163, anm. 2,  
 172.  
*sumar* m., s. *somar* (163, anm. 2);  
 325.  
*sunber*, *somber* pron. 163, anm. 2;  
 300; 459, anm. 1; 522, IV.  
*sunliker*, *somliker* pron. 522, V.  
*sun* m., s. *son* 59, 5; 61; 91, 5; 163, 2;  
 295 u. anm. 2; 411; 412 (passim);  
 413, 2 (mehrmals).  
*sunadotir* (agutn.) f. 321, 1; vgl.  
*sonadottir*.  
*Sundap*, -æpe 80, I, 4, b; vgl. *Sund-*  
*heþ(e)*.  
*sunder* adv. 63, 3; 471, 5; vgl. *synder*  
 u. *sonder*.  
*sunder* adv. = *super* 229, anm.  
*sunderknosa*, -knossa swv. 295  
 (schluss).  
*sunderkulla*, -e adj. 460, 2.  
*Sundheþ(e)* 80, I, 4, b; vgl. *Sundap*.  
*sundre* adj. komp. 469.  
*sundrisker* adj. 451, 2.  
*sundrugher* adj. 261, 1.  
*sunga?* stv. = *siunga* 109; (531,  
 anm. 1).  
*sunnan* präp., adv. 229; 447; 471, 2;  
 474.  
*sunnarst* adv. sup. 475, 2.  
*sunnarster*, -aster adj. sup. 469 (u. 2).  
*sunner* adv. 471, 5; vgl. *super*.  
*sunnodagher* (u. a. formen) m. 63, 3;  
 120, anm. 2; 156, 2, b; vgl. *synno-*  
*dagher*.  
*supa* stv. 528 u. 3.  
*sur* adj. 59, 6.  
*swa*, *swæ* (u. a. formen) adv. 110

- (2 mal); 175; 252, anm. 4 (m. nachtr.); 473; 510, 4.  
*swad(h)an* pron. 510, 4.  
*swad(h)ana* pron. 510, 4; (520, anm. 3).  
*swaghel* n.? = *swavel* 271, anm. 1.  
*swagher* adj. 267, anm. 3.  
*swaka* swv. 267, anm. 3.  
*swala* f. 72 (m. nachtr.); 252, anm. 4.  
*swalar* f. pl. 399.  
*swalepis* adv. 470, 1, a.  
*Swalesio* = *Swardsio* 275.  
*swali* m. 399.  
*swalter* m. 171 (schluss); 409, 3, a; vgl. *sutter*.  
*Swanalter* m. 80, I, 4, a.  
*swar* n. 117, anm.  
*swara* swv. 117, anm.; 546, anm.; 547, 2; vgl. *swæra*.  
*swarande* m. 441 u. anm. 1.  
*swarþer* m. (agutn. u. nschw.) = *swærþer* 117, anm.; 413, anm. 2.  
*Swardsio* 275.  
*swarfva* (nschw.) swv. 117, anm.  
*swaria* stv. = *swæria* 117, anm.; 540, anm. 1.  
*Swarkir* m. = *Swærkir* 117, anm.  
*swarter* adj. 454, 1, c.  
*Swartunger* m. 180, 5.  
*swat* conj. 94, 5; 472, B, 1.  
*swavel* n.? 271, anm. 1.  
*Swear, Sweiar* (u. a. formen) m. pl. 103, 2; 114, 2; 169, anm. (2 mal); 328, 1, a; 383; 416, 5.  
*Swearike* 154, I, C, 1, a; 169, anm. (2 mal); vgl. *Swerike*.  
*Sweiar* m. pl., s. *Swear* 114, 2; 328, 1, a.  
*swen* m. 103, 1; 169, anm.; 294, 1; 300, anm. 3; 383, 3.  
*Swenaporp, Swinaporp* 169, anm.; (416, 5).  
*Sweninger, -unger* m. 180, 5.  
*Svensksund* (nschw.) 169, anm.  
*swæpa, swæpa* swv. 80, anm. 6; 177; 550, 3.  
*swepil* m. 296, 2; 384.  
*Swerike, -r(i)ghe, Swærike, -r(i)ghe* 103, 1; 154, I, C, 1, a; 156, 2, b; 169, anm. (mehrmals); 267; vgl. *Swearike*.  
*swetas, swettas* swv. 103, 1; 550, 3 u. anm. 8.  
*Swiar* m. pl. = *Swear* 169, anm. (2 mal); 383; 416, 5.  
*swip* f. 402.  
*swipa* f. 402; 424, anm. 1.  
*swipa* stv. 526 u. anm. 1.  
*swipi* m. 416.  
*swipia* f. 402; 424, anm. 1.  
*swigha* stv. 526 u. anm. 1.  
*swik* n. 65, 9.  
*swika* stv. 526; 527, 2 u. anm. 1 u. 2.  
*swin* n. 297, 2.  
*Swinasund* 169, anm.  
*Swinaporp, s. Swenaporp* 169, anm.; (416, 5).  
*svinn* (früh-nschw.) m. 103, 1.  
*swipa* f. 177.  
*Swirghe* = *Swerike* 103, 1.  
*swo* adv. = *swa* 110 (2 mal); 175; 473.  
*swylt* f. = *syllt* 409, 3, a.  
*swæ* adv., s. *swa* 473.  
*swæfia* swv. 172, anm. 2.  
*Swæiar* m. pl. = *Swear* 114, 2.  
*swalghia* stv. 530, 1 (2 mal); 531, 3; 532, anm. 2; 533; 534, 1 (part.).  
*swælla* stv. 530, 1 (2 mal) u. anm. 4; 534, 1 (part.).  
*swalta* stv. 530, 1 (3 mal) u. anm. 4; 534, 1 (part.).  
*Swæn* m. 80, II, 2; 238, 3, a.  
*swænsker* adj. 131, 1; 169, anm.; 314; 451, 2.  
*swæpa* swv., s. *swæpa* 80, anm. 6; 550, 3.  
*swær* n. = *swar* 117, anm.  
*swæra* swv. = *swara* 117, anm.; 546, anm.  
*swærþ* n. 308, 3, b.  
*Swardhasio* 275.  
*swardher* m. 117, anm.; 413, anm. 2; vgl. *swardher*.  
*swær(h)slipare* m. 308, anm. 1.

- swæria* stv. 117, anm.; 163, anm. 2 (part.); 179; 269, anm. 4; 296, 1; 380, 1; 540 m. anm. (passim); (546, anm.).  
*Swærike, -r(i)ghe, s. Swerike* 156, 2, b; 169, anm. (mehrmals).  
*Swærkir* m. 117, anm.; 395 (2 mal).  
*swærmber* m. 383, 1, b.  
*Swærtinger* m. 180, 5.  
*swærver, -a* v. (präs. ind.) 117, anm.; 530, anm. 7.  
*syþan* adv., konj., präp., s. *sipān* 108, anm. 5.  
*syþer* adv. 63, 3; 471, 5; 474; vgl. *super*.  
*syþre, sødhre* adj. komp. 469.  
*syfta* swv. 172, anm. 2; 546, 4.  
*syfskaper* m., s. *sifskaper* 108, 2 u. anm. 3.  
*sy(f)skapsspiæl* n. 309, anm.  
*syke* f. 427; vgl. *siuke*.  
*sykia* (agutn.) swv. = *sokia* 551, 1.  
*sykn* adj. 106, anm. 1; 178, anm. 1; 282, anm. 1; 337, 3; 455, anm. 2; vgl. *sokn, sokn, sukn, siukn*.  
*syl* f. 65, 9; 68, 1; 101, 2; 399, anm. 1.  
*syl(f)bælte* n. 284, 1; (306, anm. 1).  
*sylskapsspiæl* n. 309, anm.  
*syll* n. 399, anm. 1.  
*syllt* f. 409, 3, a.  
*Sylve* m. 106, anm. 2; vgl. *Sølv*.  
*sylver* n., s. *silver* 108, anm. 3.  
*syndaraiþr* (agutn.) m. 321, 1.  
*symma* stv., s. *sima* 535, anm. 3.  
*synn, symn, søm(p)n* (u. a. formen) m. 65, 8; 116, anm. 2; 256, anm. 5; 294, 1; 317, 1.  
*syn, siun* f. 343; 399, anm. 1.  
*syn* adj. 455, 1 (schluss).  
*syn* pron. poss. = *sin* 108, 2.  
*syna* swv. 550, 3.  
*synd* f. 321, 4; 399, anm. 1; 408 u. anm. 6.  
*synda* swv. 547, 2.  
*synder* adv. 63, 3; 471, 5; vgl. *sunder*.  
*syndi* (?) zahlw. = *siunde* 492, anm. 1.  
*syndirkrossa, -krossa* swv. 298, anm. 2.  
*syndirska* f. 423.  
*syndre* adj. komp. 469.  
*syngia* stv. = *siunga* 531, anm. 1.  
*synia, sonia* swv. 296, 1; 548, 2 u. anm. 3; 549, 2, c u. anm. 2; 561, anm. 5.  
*synnan* präp., adv. = *siunnan* 471, 2; 474.  
*synne* n. u. m., s. *sinne* 108, 2.  
*synnodagher* m. 63, 3; 156, 2, b; vgl. *sunnodagher*.  
*synnærst* adv. sup. 478, 2.  
*synætting* m., s. *siunæt(t)inger* 127, anm. 4.  
*synn* (ngutn.) adj. 282, anm. 1.  
*syra* f. 59, 6.  
*syra* swv. 550, 1.  
*syrgħa* swv. = *sergha* 106, anm. 3.  
*syrgħia, (syria)* swv. 270, anm.; 550, 1.  
*syrsa* (nschw.) f. 108, 2.  
*syskan, syskane* (u. a. formen) n., s. *sys(t)kin, sys(t)kine*.  
*syskanaspiæl* n. 309, anm.  
*syskapsspiæl* n., s. *sy(f)skapsspiæl* 309, anm.  
*syskin, syskine* n., s. *sys(t)kin, sys(t)kine*.  
*sysla, syzla* f. 101, anm. 3; 335.  
*sysla* swv. 260, 3; 315, 1; 550, 3 u. anm. 8.  
*syslunge, -inge* m., s. *sys(t)lunge*.  
*systir* f. 65, 9; 68, 1; 320, anm. 3; 437; 438 m. anm. (mehrmals).  
*sys(t)kin, syzkin, sizkin, sys(t)kan, sys(t)kon* n. 68, 3; 101, 2 u. anm. 3; 261, 2; 320, 1; 323, 1; 337, 10; 386, 4 u. anm. 1.  
*sys(t)kine, -ane, -ene, -one, syzkine* n. 150, 3; 337, 10; 386, anm. 1.  
*sys(t)lunge, syzlunge, sys(t)linge* (u. a. formen) m. 150, 5; 268, anm. 2; 323, 1; 334; 337, 10; 416, anm. 1; vgl. *systrunge* u.  
*systlunger* m. 320, 1.  
*systrunge* m. 268, anm. 2; 416, anm. 1; vgl. *sys(t)lunge* u.

- systrunger* m. 320, 1.  
*syta* v. 84, 2, a.  
*sytning* f. 296, 3.  
*syu* zahlw., s. *siu* 270, anm. 3; 484.  
*syutande* zahlw., s. *siutande* 493.  
*syottonde* zahlw. = *siutande* 493, anm. 3.  
*såla* (nschw. dial.) f. 72.  
*sæ* pron. pers., s. *sæ(r)* 321, 2, c; 501.  
*sæ* adv., s. *sa* 473.  
*sæ-* präfix 83, 2, b; vgl. *si-*.  
*Sæ-* (in Ortsnamen) 80, I, 3.  
*sæp* f. 409, 2.  
*sædhafro*, *sædhefer* n.? 339, anm. 4.  
*sægher* m. = *sigher* 164, anm.  
*sæghia* (u. a. fornen) swv. 102, 1; 239, 1 u. anm. 1; 258, 1 u. 2, b; 260, anm. 7 (part.); 261, 1; 270, anm. 2; 311, 2, a; 328, 2, c; 553, 13 u. anm. 16—19; vgl. *sighia*.  
*sæg(h)l* n. 78, anm. 1; 164; 258, anm. 3.  
*sæghla* swv., s. *sighla* 164; 550, 2.  
*sægn*, *sæghn* f. 258, 1; 409, 3, b; vgl. *sagn*.  
*sævia* stv. = *sea* 114, 2; 538, anm. 1.  
*sæk* pron. pers. = *sik* 115, anm. 1 u. 3; 501, anm. 4.  
*sæker* adj. = *saker* 174; 455, 1.  
*sækker* m. 352, 1; 392 u. 2.  
*sæklos* adj., s. *saklos* 135, anm. 4; 409, anm. 4.  
*sæl* adj. 90, 6; 238, 1, a; 455, 1 (schluss).  
*sæld* f. 409, anm. 4; vgl. *sald*.  
*sældan* adv. 78, anm. 3; 313, anm. 2; vgl. *siældan*, *siældan*.  
*sæli* m., s. *sali* 416, anm. 9.  
*sælia*, (*siælia*) swv. 295; 296, 1; 328, 2, c; 454, 1, c (part.); 548, 2; 549, 2, a u. b.  
*sællaskap* n., s. *salskap* 386 (schluss).  
*sæl(l)ika* adv. 304.  
*sælskap*, *-skapp*, *-skab*, *sællaskap* n. 265, anm. 2; 298; 328, 2, c; 386 (schluss).  
*sælugher*, (*sæliker*) adj. = *salogher* 455, anm. 2.  
*sæma* swv. = *søma* 174.  
*sæmber* adv. komp. 477.  
*sæmbre*, sup. *sæmaster* adj. komp. 468, 2.  
*-sæni* (f.) 427, anm. 2.  
*sæmia* f. 296, 1; 424; (427, anm. 2).  
*sæmia* swv. 174; 548, 2; 549, 2, a u. c.  
*sæn* adv. 471, 5 u. 6.  
*sænare* adv. komp. = *senar* 478, 1.  
*sænast* adv. sup. = *senast* 478, 1.  
*sænda* swv. 129, 1 (part.); 263, anm. 1; 340, 2, b; 550, 2.  
*sændebupi* m. u. n. 416.  
*sænder* adj. = *sander* 455, anm. 2.  
*sænder* adv. 471, 5; 500, anm. 1.  
*sæng* f., s. *siæng* 93, 1; 153, 4; 399 u. anm. 1 (schluss).  
*sænka* swv. 80, II, 2.  
*sænkia* swv. 235, anm. 3; 550, 3 (schluss).  
*sænna* adv. komp. 80, II, 2; 478, 1.  
*sænz* adv. 471, 6.  
*sær* n. = *sar* 389, 2.  
*sæ(r)* pron. pers. 83, 2, c; 321, 2, c; 501 u. anm. 3.  
*sær* pron. demonstr. = *sa(r)* 64, anm. 2; 508, anm. 1.  
*særa* swv. 546, anm.  
*særdelis* adv. 338; 470, 1, a.  
*\*særpa* stv., s. *sarp*.  
*-sære* (n.) 389, 2.  
*særgha* swv., s. *sargha* 546, anm.  
*særker* m. 392.  
*särla* (nschw.) adv. 115, anm. 3 (schluss).  
*særlestom* adv. 80, anm. 6; 470, 3, a.  
*Sæstrip* f. 254, 2; 345.  
*sæt* f. 409, 2.  
*sæta* f. 164.  
*sæta*, *sætta* swv. 550, 3.  
*sæter* n. 339, anm. 4.  
*sætia*, *sætta* swv. 'setzen' 296, 1 u. 4; 548, 3; 549, 1, 2, a u. b. (anm. 1); 561, anm. 5; (570, 2).  
*sætta* swv. 'gehorehen, bedeuten' = *sata* 550, 3.

- sætte, sæte* zahlw., s. *s(i)ætte* 78, 3; 304, anm. 3; 459, 1; 492 (2 mal).  
*sæt(t)unger, sættinger* m. = *siæt(t)unger* 497.  
*sæver* adj., s. *siæver* 450.  
*sævinter* m. 83, 2, b.  
*sæværdha* swv. 115, anm. 3; vgl. *sivirdha*.  
*sæx, sex* zahlw. 24, anm.; 78, 3; 304, anm. 3; 484 u. anm. 1; vgl. *siæx*.  
*sæxt* f. 496.  
*sæxtan* zahlw. 151; 454.  
*sæxtande* zahlw. 493.  
*sæxtighi* (u. a. formen) zahlw. 455.  
*Sø-* (in Ortsnamen) 69, 7; 313, anm. 2.  
*søper* m. 497, anm. 1 u. 5.  
*sødhre* adj. komp., s. *syþre* 469.  
*sofn* m. = *synn* 65, 8.  
*Sofrin* m. 107, anm. 1.  
*søker* adj. = *saker* 174.  
*sokia* swv. 59, 4; 131, anm. 2; 346; 551, 1 u. anm. 1 u. 2.  
*sokn* f. = *sokn* 409, anm. 4.  
*sokn* adj. 106, anm. 1; 112, anm. 1; 178, anm. 1; 455, anm. 2; vgl. *sokn, sukn, sykn*.  
*søkning, sokning* f. 399.  
*solia* f. 270, anm. 2; 302.  
*Solve* m. 104; 106, anm. 2; vgl. *Salve, Solve, Sylve*.  
*sølver* n. 108, anm. 3; 315, 2, b; vgl. *silver*.  
*soma* swv. 174; 550, 2; 552, anm. 1.  
*søm(p)n* m., s. *synn* 65, 8; 116, anm. 2; 256, anm. 5; 294, 1.  
*søn* n., s. *son* 413, 2.  
*sonder* adv. 116.  
*sonia* swv. = *synia* 548, 2; 549, 2, c.  
*sorgh* f., s. *sorgh* 409, anm. 4.  
*sorgha* swv. 106, anm. 3; 302.  
*sorghia* swv. = *syrghia* 550, 1.  
*sot* f., s. *sot* 409, 3, b.  
*soter* adj. 63, 1.  
*sotme* m. 416.  
*sottasiæng* f. 409, 3, b.  
*søva* swv. 172, anm. 2.
- Soverin* m. 107, anm. 1.  
*søvir* n. = *sølver* 315, 2, b.
- t* (pron.) 154, I, B, 1; 508, 3.  
*ta* f. 80, I, 1; 153, 2; 434; 435 (2 mal).  
*ta* n. 388; 389, 1; vgl. *tæ*.  
*ta* adv., s. *þa* 'dann' 260, 6.  
*tagger* m. 71, 2 (2 mal).  
*taka, tagha* stv. 102, 2; 239, 2; 251; 260, 6; 261, anm.; 267 (3 mal); 296, 4; 539 (u. anm. 2); 561, anm. 4.  
*tal* n. 59, 1; 386, 2 u. anm. 3.  
*talan* f. 386, anm. 3.  
*talerk* m. 339, anm. 4.  
*tallrik* (nschw.) m. 339, anm. 4.  
*tamber* adj. 300, anm. 2; 332, 2; (454, 1, b).  
*tan*, nschw. *tand* f. 171 (m. nachtr.); 326 u. anm. 1; 340, 2, b; 433.  
*-tan* (zahlw.) 57, II, B, 2, a.  
*tang* f. 433.  
*tapa, tappa* swv. 298, anm. 3; 342, anm. 1; 547, 1.  
*tapper* m. 342, anm. 1.  
*tar* m. u. n. 383, anm. 1.  
*taraskur* f. 399, anm. 1 (schluss).  
*te* präp., adv., s. *tíl* 315, 2, a; 473.  
*tea, te* swv., s. *te(i)a*.  
*tegga* (dal.) stv. 71, 2 (schluss).  
*tegher* m. 383, 3 (2 mal).  
*te(i)a, te* swv. 53, 3, a; 114, 1; 328, 1, a; 538, 3; 550, 1 (schluss) u. anm. 2; 559.  
*tek* pron. pers. = *þik* 142, anm. 9.  
*tel* präp. = *tíl* 115, anm. 1; 444; 473.  
*teldra* f. = *tiældra* 75, 1.  
*telnunger, -inger* m. 180, anm. 3; 337, 4; vgl. *tenlunger*.  
*telonger* m. 249, 2; vgl. *tenlunger*.  
*ten* m. 249, 2.  
*tenda* swv., s. *tænda* 105, anm.  
*tendr* (agutn.) m. pl. 433, anm. 1.  
*tenlunger* m. 249, 2; 337, 4; vgl. *tenlunger* u. *telonger*.  
*tenonger* m. 249, 2; vgl. *tenlunger*.  
*-ter* suffix (part.) 569, 2.

- teta* (dal.) swv. 83, 3, a.  
*ti* zahlw. = *tio* 484 (m. nachtr.).  
*-ti* zahlw. = *-tighi* 485.  
*tiald* n. 75, 1; 78, 1.  
*tialdra* f., s. *tiældra* 75, 1.  
*tiand* m. u. f. 383, 1, e,  $\beta$ .  
*tiande* n., s. *típande* 308, ann. 4.  
*Tibbele* 286, ann. 1; vgl. *Pigbili*.  
*tij* f. u. m. 339, ann. 4; 399, ann. 1.  
*tidh* adv., s. *pit* 266.  
*típande, tiande, ti(dh)ænde, ti(dhi)nde*  
 n. 180, 4; 308, ann. 4.  
*tielgia* (agutn.) f. 231, ann.  
*tienista* (agutn.) f. = *thiænista* 105.  
*tiggia* stv., s. *biggia* 260, 6.  
*-tigher* 413, 3; 496.  
*-tighi* (zahlw.) 412, 5; 413, 1; 485.  
*tighlus, tiggilhus* n. 296, 2.  
*Tihærræp* 298.  
*tiklærmer* adv. komp., s. *bikla* 478, 1.  
*til, till, tel, te* präp., adv. 57, I, A, 1, b;  
 115, ann. 1; 299; 315, 2, a; (386,  
 ann. 5); (399, 2, a); 444; (454,  
 ann. 2); 473.  
*tilforen, -føren* (u. a. formen) adv.  
 472, ann. 6.  
*til fulla* adv. 148.  
*til hand(a)* präp. 445.  
*til . . . hand(a)* präp. 442.  
*til(l)agha* f. 242, 1, a.  
*til overlops* adv. 81, ann. 2.  
*tilpt* f. = *tylpt* 496.  
*til rygga, (riggia)* adv. 101, 2.  
*tillala* swv. 465, ann. 1 (part.).  
*tima, tyma* swv. 108, ann. 4; 257, 1, a;  
 465, 1 (part.); 550, 2 u. ann. 6.  
*timber, tymber* n. 108, 2; 386.  
*time, -a, tyme* m. 108, ann. 4; 416, 1, b;  
 (470, ann. 8).  
*Tindaland* = *Tiundaland* 492, ann. 3.  
*tinde* m. 'zacke' 171; 340, 2, b.  
*tinde* m. 'zehut' = *tiunde* 492,  
 ann. 3; 497.  
*tinde* n., s. *típande* 308, ann. 4.  
*tinne* m. = *tinde* 'zacke' 340, 2, b.  
*tio, (tii), tighio* u. a. formen) zahlw.  
 57, III, B, 4; 328, 1, b; 340, 3; 484  
 (m. nachtr.).  
*-tio* (zahlw.) 485.  
*tioper* n. = *tiuper* 82, ann. 1.  
*tiopra* swv. 82, ann. 1.  
*tiofalder* adj. 499.  
*-tiogher* 413, 3.  
*tiokkur* (ngutn.) adj. 98, ann. 2.  
*tiond* f., s. *tiund* 383, 1, e,  $\beta$ .  
*tionde* m., s. *tiunde* 383, 1, e,  $\beta$ .  
*tionde* zahlw., s. *tiunde* 459, 1.  
*tiont* (agutn.) f., s. *tiunt* 263, ann. 1;  
 497.  
*tisdagher* m. 71, 2.  
*tiswær, tiswår* zahlw. = *tyswa(r)*  
 70, ann. 1; 500, 1.  
*tit* (dal.) adj. 83, 3, a.  
*tita* (nschw.) f. 83, 3, a.  
*tiuper* n. 82, ann. 1; 386.  
*tiugga* v. 127, 1; 170; 530, ann. 7  
 (part.); 531, ann. 1; vgl. *tugga*.  
*tiugh* n. 412; 496.  
*tiugha, tiuva* f. 279, 1.  
*tiugher* m. 59, 10; 75, 2; 77, 2; 78,  
 ann. 1; 79, 1 u. 2; 340, 3; 412  
 (u. 5); 413, 3 u. 4; 485; 496; vgl.  
*tiughu, tyugho* (u. a. formen) zahlw.  
 (59, 10); 75, 2; 100; 130, 2; 260, 6;  
 270, ann. 3; 484 u. ann. 10.  
*tiughunde, -onde* zahlw. 494.  
*tiund, tiond* f. 263, ann. 1; 383, 1,  
 e,  $\beta$ ; 497.  
*tiunda* swv. 263, ann. 1.  
*Tiundaland* (u. a. formen) 246; 492,  
 ann. 3.  
*tiunde, tionde* m. 383, 1, e,  $\beta$ ; 492,  
 ann. 3; 497.  
*tiunde, tionde* zahlw. 459, 1; 492 u.  
 ann. 6.  
*tiunde luter* m. 497.  
*tiunt, tiont* (agutn.) f. 263, ann. 1;  
 497.  
*tiunta* (agutn.) swv. 263, ann. 1.  
*tiuva* f., s. *tiugha* 279, 1.  
*tiuvande* zahlw. = *tiughunde* 494.  
*Tivijer* 321, 2, c.  
*tiæg* (dal.) m. 413, 4.

- tiældra, tialdra* f. 75, 1; 426, anm. 4.  
*tiæna* swv., s. *piæna* 260, 6.  
*tiænde* n., s. *tiþænde* 308, anm. 4.  
*tiænerska* f. 426, anm. 1.  
*tiär* (n Schw. dial.) = *tjörn* 317, anm. 2.  
*tjog* (n Schw.) n. 75, 3; 79, 1; 98.  
*tjörn* (n Schw.) m. 317, anm. 2.  
*toft, top(t)* f. 84, 2, b; 90, 3; 248, 1; 260, 2; 323, anm. 1; 399, 3 u. anm. 1; vgl. *tom(p)t*.  
*togga* swv., s. *tugga* 70, 2; 71, 1, 2 (schluss); 109; 170; 530, anm. 7; (531, anm. 1); 546, 1.  
*togh, tok* adv., konj. = *dogh* 473, anm.  
*tokt* f., s. *tukt* 120, anm. 2.  
*tolder* m. 111, 2 u. anm. 3.  
*toft* zahlw. 111, anm. 2; (259, 2, a); 484.  
*toft* f. 259, 2, a (2 mal); 409, anm. 4; 496.  
*tolfte* zahlw. 492.  
*tolfte luter* m. 497.  
*toftung* m. 497.  
*tolker* pron. = *poliker* 510, 2.  
*tolkænder* adj. (part.), s. *torkænder* 268, anm. 2.  
*tom* n. 454, 1, c.  
*tom* adj. 454, anm. 6.  
*Tomas* m. 407.  
*tompgarper* m. 323, anm. 1.  
*tom(p)t, tomp* f. 84, 2, b; 248, 1; 260, 2; 323, anm. 1; 399, anm. 1; vgl. *toft*.  
*tomptagudh* m. (u. n.) 383, 1, e, α.  
*tona* f. 423, anm. 3.  
*tone* m. 416, anm. 1.  
*topper* m. 163, anm. 2.  
*top(t)* f., s. *toft* 84, 2, b; 90, 3; 323, anm. 1; 399, 3.  
*tor-, tor-* präfix 64, 3; 84, anm. 7; 268, anm. 2.  
*torddövil* m. nachtr. zu 65, 9; 384.  
*torf, torf* n. 309; 389, 2.  
*torgh, torgh* n. 111, 1; 261, 1; 308, 3, b; 389, anm. 1.  
*torkænder, (tol-)* adj. (part.) 268, anm. 2.  
*torn, tern* n. u. m. 129, 2; 386, anm. 2; 389, anm. 1.  
*torra* swv., s. *pora* 299.  
*torsker* m. 389, 2.  
*torsmänad* (n Schw.) m. 120; 409, 3, b.  
*trana* f. 282, anm. 2.  
*trap(p)a* f. 305, anm. 2.  
*trast* (n Schw.) m. 68, 3.  
*tre* (ngutn.) n. 103, 2.  
*tre* zahlw., s. *pri(r)* 260, 6.  
*treagarper, -gar* m. 154, I, C, 1, a; 308, 3, b.  
*trefva* (n Schw.) swv. 80, anm. 5.  
*tren* v. (prät.) 526, anm. 5.  
*tret(t)uighu* zahlw. = *brætighi* 485, anm. 1.  
*tri* (agutn.) n. 103, 2; 388.  
*tridningar* (u. a. formen) m. = *pripiunger* 497.  
*trittande* zahlw. = *brættande* 493, anm. 1.  
*tro* f. 425.  
*tro* adj. 121; 452.  
*tro(a)* swv. 121; 153, 1; 170; 553, 18; 561, 2.  
*tropa, trudha* v. 163, anm. 2; 536 (passim).  
*troggen* adj. = *troin* 273, 1; 545, anm. 2; 553, anm. 22.  
*troin* adj. 273, 1; 342, 17; 451; 545, anm. 2; 553, anm. 22.  
*trol* n. 65, 1; 111, (2 u.) anm. 4.  
*troldom(ber), troldom* m. 389, 2.  
*troliker* adj. 450.  
*trost* (dal.) m. 68, 3.  
*trouin* adj. = *troin* 545, anm. 2; 553, anm. 22.  
*trudha* v., s. *tropa* 536 (passim).  
*trygger* adj. 69, 4; 170; 313, anm. 1; 342, 17; 454, 5; 457; 467.  
*trylla* swv. 389, 2; 550, 3.  
*trysar* zahlw. = *bryswa(r)* 500, 2.  
*træ* n. 70, 1; 114, 1 (schluss); 349, 1; 388 u. anm.  
*trædha* swv. 536, 3 u. anm. 2.

- trægarþer* m. = *treagarþer* 154, I, C, 1, a.  
*trægħa* swv. 546, 1.  
*trøgħer* adj. 228.  
*troia* f. 126, ann. 2.  
*troldom* m., s. *troldom(ber)* 389, 2.  
*trosa* zahlw. = *bryswa(r)* 500, 2.  
*troska* v. = *bryskia* 530, 4.  
*trøsta* swv. 550, 3 u. ann. 8; 552, 2 (schluss).  
*trøster* adj. 170.  
*-(t)u* (pron.) = *þu* 502.  
*tueir*, (*tuer*) (agutn.) zahlw. = *twe(r)* 124, ann. 1 (m. nachtr.); 480 u. ann. 1.  
*tugga*, *togga* swv. 70, 2; 71, 1, 2 (schluss); 109; 170; 530, ann. 7; (531, ann. 1); 546, 1; vgl. *tiugga*.  
*tugh* n. 51, ann. 1; 163, ann. 2; 343.  
*tui-* (agutn.) präfix 70, ann. 1; 83, 3, a; 480, ann. 3.  
*tukt*, *tokt* f. 120, ann. 2.  
*tulder* m. = *tolder* 111, 2.  
*tun* f. 399, ann. 1.  
*tunna* f. 423, ann. 5.  
*tusande* zahlw. = *þusand* 488, ann. 1.  
*tutta* swv. 112.  
*twænnga?* zahlw. 480, ann. 2.  
*twa* zahlw. = *twe(r)* 480.  
*twa-* präfix 480, ann. 3.  
*twalut* m. 497, ann.  
*twanni* zahlw. = *twænne* 480, ann. 2.  
*twe-* präfix 70, ann. 1; 83, 3, a; 480, ann. 3.  
*twehut* m. 497, ann.  
*tweni* zahlw. = *twænne* 480, ann. 2.  
*twe(r)*, *twa(r)* zahlw. 102, 2; 108, ann. 5; 144; 238, ann. 3; 260, 6; 321, ann. 4; 342, 8; 480 (m. nachtr.) u. ann. 1.  
*tweswar* zahlw. 70, ann. 1; 500, 1.  
*twika* swv. = *twæka* 163, 1.  
*twil(l)ingiar*, *twinlingiar* m. pl. 57, 1, B, 2; 235, 3; 242, 1, b; 418.  
*twinni* zahlw. = *twænne* 163, 1; 235, 3; 480, ann. 2.
- twiswær* zahlw. 64, 2; 70, ann. 1; 500, 1; vgl. *tyswa(r)*.  
*twæ-* präfix 83, 3, a; 480, ann. 3.  
*twædel* m. 497, ann.  
*twæfald* adj. 499.  
*twæfaldogħer* adj. 499.  
*twæhugħa* adj. 460, 1.  
*twæka* swv. 163, 1.  
*twælytir* m. pl. 497, ann.  
*twænninga* zahlw. 480, ann. 2.  
*twænne*, *twæni* (u. a. formen) zahlw. 83, 3, a; 163, 1; (235, 3); (479, ann. 1); 480, ann. 2.  
*twæ(r)* zahlw., s. *twe(r)* 480, ann. 1.  
*twætyl(f)ter*, *-tolfter*, *-tyltæþer* adj. 498.  
*tygh* n. 393 u. ann. 1.  
*tygha* swv. 547, 2.  
*tyghu* zahlw. = *tiughu* 59, 10; 484, ann. 10.  
*tylpt*, *tylft*, *tylt* (u. a. formen) f. 259, 2, a; 260, 2; 309; 337, 1; 409, ann. 4; 496; vgl. *tolft*.  
*tyna* swv., s. *tima* 108, ann. 4.  
*tymber* n., s. *timber* 108, 2.  
*tyme* m., s. *tine* 108, ann. 4.  
*tyre* (nschw.) n. 69, 4.  
*tyrva* swv. 389, 2; 550, 1.  
*tyswa(r)*, *-wer*, *-wor*, *tysa* (u. a. formen) zahlw. 69, 9; 70, ann. 1; 116; 500, 1.  
*tyugho* zahlw., s. *tiugho* 130, 2; 270, ann. 3; 484.  
*tyuwende*, *tyunde* zahlw. = *tiughunde* 494.  
*Tyalsta* 278.  
*tåkken* (nschw. dial.) pron. 57, I, A, 2.  
*tæ* n. = *ta* 388; 389, 1.  
*tæbyndin* adj. (part.) 584, 2.  
*tæk(k)ia* f. 239, 2.  
*tælgħia* swv. 550, I.  
*Tælgħiar* m. pl. 144.  
*talia* swv. 59, 1; 62, 2; 257, 1, a; 548, 2; 549, 2, a; (561, ann. 5).  
*tæmia* swv. 548, II; 549, 2, c.  
*tænda*, *tenda* swv. 105, ann.; 550, 2 552, ann. 2.  
*tæppa* swv. 342, ann. 1; 550, 3.

*tæra* swv. 550, 1.  
*tegh* n. = *tugh* 343.  
*teghia* swv. 550, 1.  
*telft* f. = *tylpt* 496.  
*tember* m. 343; 383, 1, b.  
*tor-* präfix, s. *tor-* 64, 3.  
*tore* (n Schw.) n. 69, 4.  
*torf* n., s. *torf* 359, 2.  
*torgh* n. s. *torgh* 359, ann. 1.  
*toker* adj. 106, 2, a.  
*Toriels* m., s. *Thorgils* 278, ann. 1.  
*torn* n., s. *torn* 389, ann. 1.  
*torva* swv. = *tyrva* 550, 1.  
*tesuar* zahlw. = *tyswa(r)* 116; 500, 1.  
*ja* adv., konj. 'jedoch' 91, 7, b; 473;  
 vgl. *jo*.  
*ja, bæ* adv., konj. 'dann, als' 151;  
 249, 6; 260, 6 u. ann. 5 (mehrmals);  
 473; (512, 3).  
*paghar, thager, -an* (u. a. formen)  
 adv., konj. 173; 268, ann. 3; 471,  
 ann. 5.  
*paigin* (agutn.) adv. 92, a; 472, B, 4  
 u. 7; vgl. *boygi, boygin*.  
*pak* n. 239, 2.  
*pak(k)* f. 235, 1, c; 408, ann. 1; 409.  
*thakka* f. 408, ann. 1.  
*pakka* swv. 235, 1, c; 305, ann. 2.  
*pan* pron. = *pæn* 508 u. 1.  
 *pangbrækka, (pæng-)* f. 135, ann. 4.  
*thanke* m. 235, ann. 3 (schluss);  
 260, ann. 1.  
*panni* pron. = *pænne* 509, ann. 2.  
*par* adv., rel.-partikel, s. *pær* 471, 5;  
 474; 514.  
*parf, thorf* f. 259, 1; 399, ann. 1;  
 409; (555, ann. 4).  
*parft* f. = *porft* 409, 3, b.  
*parmber* m. 383, 1, b.  
*tharva* swv. 555, ann. 4.  
*patter* m. 73, 2; 412; 413, 1; vgl.  
*potter*.  
*pau* (agutn.) adv., konj. = *jo* 473.  
*paun* (agutn.) adv. 94, 5; 472, B, 7.  
*paut* (agutn.) konj. 94, 5; 472, B, 1.

Noreen, Altschw. Gr.

*pear* (agutn.) adv. = *pegar* 311,  
 ann. 3.  
*pepan* (agutn.) adv. = *pæpan* 471, 2.  
*pegar* (agutn.) adv., konj. 311, ann. 3;  
 471, ann. 5; vgl. *paghar*.  
*thek, thegh* pron. pers. = *bik* 142,  
 ann. 9; 501, ann. 4.  
*pen* pron., s. *pæn* 147; 508; (509, 1).  
*thena* swv. = *piæna* 547, 1.  
*bengat* (agutn.) adv. = *pingat* 156, 2, b;  
 472, B, 2.  
*thenna* pron. = *pænne* 509, ann. 2.  
*per* pron. pers., s. *pær* 501, ann. 3.  
*-per* suffix (part.) 569, 2.  
*theslikes(t)* adv. 335, ann. 2; 471,  
 ann. 7.  
*bi-* 'sklavin' 168.  
*Thialwaby* 278.  
*piæna* swv. = *piæna* 82, ann. 3;  
 97; 118, ann. 2.  
*pianist* f. 118, ann. 2; vgl. *piænist*.  
*pianista, -asta, -osta* f. 105; 118,  
 ann. 2; 150, 6; vgl. *thiænist*.  
*piaur* (agutn.) m. = *piur* 122, 1.  
*piþborin?* adj. 168.  
*thigat* adv. 472, B, 2; vgl. *pingat*.  
*Pigbili, Thigbele* 101, ann. 2; 286,  
 ann. 1.  
*biggia* stv. 239, 1; 260, 6; 342, 6;  
 537, 5 u. ann. 6 u. 7.  
*biggia* swv. = *bighia* nachtr. zu  
 239, 1; 553, ann. 23.  
*bighia, (pia u. a. formen)* swv. 102, 1;  
 239, 1 (m. nachtr.); 465, ann. 2  
 (part.); 553, 20 u. ann. 23; 566, 1.  
*bik, thigh* (u. a. formen) pron. pers.  
 142, ann. 9; 267; 501 u. ann. 3  
 u. 4.  
*bikkia* swv. = *bykkia* 101, ann. 2;  
 242, 3; 551, 4.  
*bikla, bykla* komp., *biklar, piklare(n)*  
 (u. a. formen) adv. 71, 3; 78, ann. 1  
 (schluss); 164; 240; 346; 471, 1;  
 476; 478, 1.  
*bik(w)u-* adj.-stamm 71, 3; vgl.  
*bykkwa-*.  
*thili* n. 274, ann. 1.

- pilia* f. 424.  
*piliker, -in* pron. = *hyliker* 508, 7; 510, 2.  
*pin* pron. pers. 501.  
*pin* pron. poss. 90, 2; 115, anm. 2; 235, 2; 238, 3, a; 505 m. anm.; (523, I, 4).  
*ping* n. 264; 293; 301; 339, anm. 4; 386, 2 (2 mal).  
*pingarip* f. 399, anm. 1.  
*pingat* adv. 472, B, 2; 474.  
*piokker, piukker* adj. 75, 2; 78, anm. 1 (schluss); 98; 164; 240; 252, 2, c; 346.  
*pir* (agutn.) pron. pers. = *pær* 83, 2, c; 501 u. anm. 3.  
*pissi* (agutn.) pron. = *pæne*.  
*pistil, biztil* m. 335 (m. nachtr.); 337, 10; 384.  
*pistil* f. 83, 3, a; 335.  
*pit, tidh* adv. 94, 5; 266; 472, B, 2; 474.  
*pit* conj. 94, 5; 472, B, 1.  
*piufnap(er)* m. 256; 260, anm. 7; 383, 1, e, ε u. 2, d u. 3 (2 mal).  
*piuft, piupt* f. 63, 4; 260, anm. 7; 409, anm. 4; vgl. *pyft*.  
*piufte* n. 396, 3; vgl. *pyfte*.  
*piukker* adj., s. *piokker* 75, 2; 240; 346.  
*piumnaper* m. = *piufnaper* 256.  
*piupt* f., s. *piuft* 260, anm. 7.  
*piur* m. 122, 1; 383, 1, d.  
*piuta* stv. 528, 1.  
*piuver, piuf* m. 63, 4; 256; 260, anm. 7; 278; 361, 1; 383, 1, e, ε; 389, 2; vgl. *pyver*.  
*biztil* m., s. *pistil* 335.  
*piapur* m. 118.  
*piægn* m. = *pægn* 258, 1; 383, 3.  
*piæli* m. 96, anm.  
*piæna* swv. 97; 260, 6; 517, 1; vgl. *piana*.  
*piænist* f. 408, anm. 1; vgl. *pianist*.  
*thiænista* f. = *pianista* 105.  
*thiokker* = *piokker* 98, anm. 1.  
*po* adv., conj. 81, 1; 91, 7, b; 473 u. anm.; vgl. *pa* 'jedoeh'.  
*po at* conj. 335, anm. 2; vgl. *pot*.  
*thoch* adv., conj. = *dogh* 473, anm.  
*thoki* m. 416, anm. 3.  
*bokke, bukke* m. 'gutdüinken, gering-schätzung' 84, 1, a; 235, anm. 3.  
*thokke* m. 'nebel' 298, anm. 3.  
*thokkin* pron. = *tholkin* 287; 510, 2.  
*hola, hula* swv. 163, anm. 2; 553, 21 u. anm. 24.  
*poliker, -in, -leker, tholighin* pron. 57, I, A, 2 u. II, A, 2; 61 (2 mal); 91, 6; 156, 2, b; 508, anm. 8; 510, 2; vgl.  
*tholkin, (tolker), tholghin* pron. 57, II, A, 2; 91, 6; 267; 287; 510, 2.  
*bolomob* n. u. f. 386, anm. 3.  
*Polver* m. 250.  
*þomalfinger* m. = *þumulfinger* 163, 2; 180, 2.  
*Þor* m. (90, 3); 244, 4; 257, 1, a.  
*þora, þura, (t[h]orra, therra)* swv. 163, anm. 2; 299; 553, 22 u. anm. 25; 564, anm. 6.  
*Þoralder* m. 252, 2, d.  
*Þorbern* m. 76, 2; 78, 3; vgl.  
*Þorbjörn* m. 78, 3.  
*þordyn, -dun, -don* m. 407, anm. 1; 409, 3, a.  
*Þorþer* m. 244, 4; 250.  
*thorf* f., s. *þarf* 399, anm. 1.  
*Þorfaster, -raster* m. 57, II, A, 2; 259, anm. 1.  
*þorft* f. 409, 3, b; vgl. *þarft, þyrft*.  
*Þorgils* m. 84, 2, b; 337, 8; 339, anm. 4; vgl. *Þyrgils* u. *Thorgil*.  
*Þorir* m. 84, 2, b; vgl. *Þurir*.  
*Þorkil* m. 90, 3; 102, anm.  
*Þorlaker* m. 57, I, A, 2; 80, I, 4, b.  
*Þorleker* m. 57, I, A, 2.  
*Þorlof* f. 399, 1.  
*Thorme* m. 223, anm. 2.  
*þorn* m. n. n. 383, anm. 1; 386, anm. 1.  
*þorp, thorp* n. 386, anm. 3; 389, anm. 1.

- þorpar* (in namen) 386, anm. 3.  
*þor(r)* adj. = *þerr* 453, 1, d; 455, 1.  
*thorra* swv., s. *þora* 553, anm. 25.  
*þorsdagher* m. 84, 2, b; 249, 3.  
*Þorsharger, -erghe* 389, anm. 1.  
*thorsta* swv. = *þorsta* 550, 3.  
*Þorstenn* m. 124, anm. 4.  
*thorster* m. 389, 2; (550, 3); vgl. *thyrster*.  
*Þorun(d)* f. 404.  
*þorva* v. 555, 2 u. anm. 2, 3; 563, anm. 3; 564, anm. 6.  
*thorvigge* (früh-nschw.) m. 102, 2.  
*þot* konj. = *þo at* 94, 5; 335, anm. 2; 472, B, 1.  
*þotter* m. 73, 2; 413, 1; vgl. *þatter*.  
*þoygi, þoygin* (agutn.) adv. 61; 154, I, B, 1; 472, B, 4 u. 7.  
*þra* f. 400.  
*þra* swv. 168; 546, 3.  
*þraþer* m. 407; 409, 1; 413, 1 n. anm. 2.  
*þral* m. = *þræl* 389, anm. 2.  
*þrang* n. u. f. 71, 2; 264; 340, 3; 386, anm. 3; 389, 2; 454, 1, c; vgl. *þræng*.  
*þranger, thrænger* adj. 71, 2; 455, 3; 468, 1.  
*þranni, þrani* zahlw. = *þrænne* 482, anm. 2.  
*þrask* n. = *þræsk* 389, anm. 3.  
*þrattan* zahlw. = *þrættan* 484, anm. 6.  
*þrattande* zahlw. = *þrættande* 493, anm. 1.  
*þrava, þræva* swv. 80, anm. 5.  
*þre, (tre)* zahlw., s. *þri(r)* 260, 6 u. anm. 4; 482.  
*þre-* präfix 482, anm. 3.  
*þræl, þrell* m. = *þræl* 93, 1; 238, 1, a.  
*þretan* (agutn.) zahlw. = *þrættan* 484.  
*þretighi* zahlw. = *þrætighi* 485, anm. 1.  
*þrezker* adj. 176.  
*þri* zahlw., s. *þri(r)* 321, 2, b; 482.  
*þri-* (agutn.) präfix 482, anm. 3.  
*þriþi, þryþi, þriþie* zahlw. 257, anm. 2; 260, anm. 4; 296, anm. 1; 308, 2, a; 491 m. anm.  
*þriþi del* m. 497.  
*þriþi luter* m. 497.  
*þriþiunger, þriþunger, þriþinger* (u. a. formen) m. 180, 5; 308, 2, a; 383, 3; 497.  
*þrifnaber, thrinnaber* m. 256.  
*þrinni* zahlw. = *þrænne* 163, 1; 482, anm. 2.  
*þri(r), þre, þry* zahlw. 70, anm. 1; 83, 2, b; 92, b, 2; 108, anm. 5; 114, 1; 115, anm. 4; 122, 1 (m. nachtr.); 177, anm.; 238, anm. 3; 260, 6 u. anm. 4; (272, 1); 321, 2, b (3 mal); 328, 1, a; 342, 8; 361, 1; 482 m. anm.  
*þriska* v. 71, 3; 164; 344; 530, 3 u. 4; vgl. *þryskia*.  
*þriskulde* m. 71, 3; 164.  
*þriswa(r), -wær* (u. a. formen) zahlw. 64, 2; 70, anm. 1; 560, 2.  
*þrittan* zahlw. = *þrættan* 484, anm. 6.  
*þriwas* stv. 526.  
*þriwin* adj. 256.  
*Þrogillus* m. 339, anm. 4.  
*þrolynder* adj. 110.  
*-þrup* (in namen) 404 u. 1.  
*þruska* v. = *þryskia* 530, 4.  
*þry* zahlw., s. *þri(r)* 70, anm. 1; 108, anm. 5; 482, anm. 1.  
*þryþi* zahlw., s. *þriþi* 491 u. anm. 2.  
*þrykkia* swv. 101, 1; 550, 3 (schluss); 552, 2 (schluss).  
*þryskia, þryska* (u. a. formen) v. 71, 3; 164; 344; 530, 3 u. 4 u. anm. 4 u. 5; 531, 3; 534, 1, (2), 3 (part.); (561, anm. 4).  
*þrýs(k)ning* f. 314.  
*þrýskule* m. 71, 3; vgl. *þriskulde*.  
*þrýsta* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*þryswa(r)* (u. a. formen) zahlw. 70, anm. 1; 500, 2; vgl. *þriswa(r)*.  
*þryta* stv. 528, 2 u. anm. 4.  
*þryzker* adj. 176; 451, 2.  
*þræ-* präfix 482, anm. 3.  
*þræfaldur* adj. 499.

- bræfaldogher* adj. 499.  
*brægge* m. 227.  
*bræl, bræll* (u. a. formen) m. 93, 1;  
 238, 1, a; 383, 1, d, 3, 4; 389, anm. 2.  
*bræng* n. u. f. = *brang* 389, 2.  
*thrænger* adj., s. *branger* 455, 3.  
*brængia* swv. 389, 2; 550, II.  
*bræni* zahlw. = *brænne* 482, anm. 2.  
*thrænhta* swv. 264.  
*brænne* zahlw. 163, 1; (479, anm. 1);  
 482, anm. 2.  
*brænnetylfter* adj. 498.  
*bræntande* zahlw. = *brattande* 272, 1;  
 493, anm. 1.  
*bræsk* n. 389, anm. 3.  
*bræskulle* m. 74; 164; vgl. *thryskule*  
 u. *briskulde*.  
*bræta* swv., s. *bræt(t)a*.  
*brætan* zahlw., s. *brættan* 297, anm. 2;  
 484.  
*brætande* zahlw., s. *brættande* 493.  
*brætighi, -tiugh* (u. a. formen) zahlw.  
 485 u. anm. 1.  
*brætighifalder* adj. 499.  
*thrætighinde* zahlw. 494; vgl. *thræ-*  
*tiughunde*.  
*brætiugh* n. 496.  
 \**brætiugher* adj. 496; 498.  
*thrætiught* n. 496.  
*brætiughund* n. 496.  
*brætiughunde, brætiunde* zahlw.  
 324, 2; 494.  
*thrætiunger* m. 496.  
*bræt(t)a* swv. 297, anm. 3; 304,  
 anm. 2; 340, 3; 550, 3.  
*brættan, brætan* (u. a. formen) zahlw.  
 297, anm. 2; 484 u. anm. 6.  
*brættande, brætande, brættundi*  
 zahlw. 493 u. anm. 1.  
*brætyl(f)ter, -tølfter* (u. a. formen)  
 adj. 498.  
*bræva* swv., s. *brava* 50, anm. 5.  
*throsvar* zahlw. = *brysca(r)* 500, 2.  
*brota, brotta* swv. 550, 3 u. anm. 8.  
*bu* pron. pers. 87; 260, anm. 5 (mehr-  
 nals); 267; 501; 592.  
*bufa* (agutn.) f. 426, 2.  
*bukke* m., s. *bokke* 'gutdiinken,  
 geringschätzung' 84, 1, a; 235,  
 anm. 3.  
*bula* swv., s. *bola* 553, 21 u. anm. 24.  
*buliker, -in, thulkin* pron. 508, anm. 8;  
 510, 2; vgl. *boliker* u. *pyliker*.  
*bumulfinger* m. 163, 2; 180, 2.  
*bunder* adj. 453, 1, c; 455, 1; 459;  
 468, 1; vgl. *thynder*.  
*bunge* m. 416, anm. 3.  
*bunger* adj. 468, 1.  
*bunki* (agutn.) m. 84, 1, a; 235, anm. 3;  
 vgl. *bokke* 'gutdiinken, gerings-  
 schätzung'.  
*bura* swv., s. *pora* 553, 22.  
*Burir* m. 84, 2, b; vgl. *Borir*.  
*thurka* f. = *thorka* 423, anm. 5.  
*busand, -anda, -æn(d), -und* (u. a.  
 formen) zahlw. (u. u. adj.) 180, 4;  
 292, 2; 488 u. anm. 1.  
*thusandafalder* adj. 499.  
*bwa* v. 340, 3; 346, anm.; 540 m. anm.  
 (passim).  
*thwal* m.? u. n. 346, anm.  
*bwar* adj. = *bwær* 117, anm.  
*bwater* m. 346, anm.; 409, 3, a; 413,  
 anm. 2; vgl. *thwætter*.  
*thwina* swv. 163, 1.  
*bwinga* v. 530, 3 (2 mal) u. anm. 4,  
 5, 6.  
*thwæna* swv. 163, 1.  
*bwænger* m. 392.  
*bwær* adj. 117, anm.  
*bwæri* m. 117, anm.  
*bwærs* adv. 470, 1, b.  
*bwært* adv. 470, 5.  
*thwætter* m. 346, anm.; 409, 3, a;  
 413, anm. 2; vgl. *bwater*.  
*py-* 'sklav' 168.  
*pyþa* swv. 297, anm. 3; 550, 2.  
*pyþisker* adj. 263, 2; 451, 2; vgl. *pyzker*.  
*pyft, pyft* f. 63, 4; 259, 2, a; 260,  
 anm. 7; (389, 2); 409, anm. 4; vgl.  
*piuft*.  
*pyftas* swv. 570, 1.  
*pyfte* n. 396, 3; vgl. *piufte*.

- þy hælðer* 'um so mehr' 154, anm.; 292, 1; vgl. *þylder*, *þyllar*.
- þykkia* f. 424, anm. 2.
- þykkia* (u. a. formen) swv. 84, 1, a u. 3; 101, anm. 2; 235, 1, c u. anm. 3; 242, 3; 260, anm. 1; 346; 551, 4 u. anm. 4.
- þykkwa-* adj.-stamm 71, 3; vgl. *þik(w)u-*.
- þykla*, komp. *þyklare* adv., s. *þikla* 71, 3; 78, anm. 1; 346; 471, 1; 478, 1.
- þylder* adv. 154, anm.; 472, B, 8; vgl. *þy hælðer*.
- þylikar*, -in, *þylekar* (u. a. formen) pron. 57, I, A, 2; 454, 2; 510, 2; vgl. *þoliker*, *þuliker*.
- þyllar* adv. 154, anm. m. nachtr.; 292, 1; vgl. *þy hælðer*.
- þyn* m. 296, 1; 391 u. 1 u. 2; (423, anm. 5).
- þynder* adj. = *þunder* 455, 1; 468, 1.
- þyngia* swv. 550, 2.
- þynna* f. 423, anm. 5.
- þypt* f., s. *þyft* 260, anm. 7; 409, anm. 4.
- Þyrbiorn* m. 61.
- þyrft*, *þorft* f. 409, 3, b; vgl. *þorft*, *þarft*.
- Þyrgils* m. 61; 84, 2, b; vgl. *Þorgils* u. *Thorgils*.
- þyri* m. 65, 9.
- þyr(r)* adj. = *þor(r)* 455, 1.
- þyrsker* m. 389, 2.
- þyrster* m. 389, 2; vgl. *thorster*.
- þyrster* adj. 389, 2.
- þys(t)na* swv. 323, 1.
- þyt* konj. 94, 5; 472, B, 1.
- þyver* m. = *þiuver* 389, 2.
- þyzker* adj. 451, 2; vgl. *þyþiskar*.
- þæ* adv., konj. = *þa* 'dann' 473.
- þæpan* adv. 173 n. anm. 2, 471, 2; 474.
- þæghar* adv., konj. = *þaghar* 173; 471, anm. 5.
- þægn* (u. a. formen) m. 113; 258, 1; 383, anm. 3; vgl. *þiægn*.
- thækan*, -on n. 180, anm. 2.
- þækker* adj. 342, 6; 457, anm. 1.
- þækkia* f. 424.
- þæk(k)ia* swv. 239, 2; 260, 2; 548, III; 549, 2, c (2 mal).
- þækkias* swv. 550, 3 (schluss).
- þæn*, *þen* pron., art. 64, anm. 2 u. 3; 65, 1; 87; 113, anm.; 146, 1; 147; 149, anm. 2; 166; 173 u. anm. 2; 238, anm. 3; 260, anm. 5; 266 (2 mal); 297, 3; 321, 2, c (2 mal) u. anm. 4 u. 5; 454, anm. 2; 503; 508 (passim); (509, 1); 510, 2; 511 (2 mal); 516; 524, I; 525, 1.
- þængbrækka* f., s. *þangbrækka* 135, anm. 4.
- þænia* swv. 296, 1; 548, 2.
- þænkia* swv. 235, anm. 3; 328, 2, d; 550, 3 (schluss).
- þænne* pron. 91, 7, b; 113; 166; 260, anm. 5; 277, anm. 3; 297, anm. 2; 305, anm. 2; 321, anm. 4; 509 (passim).
- þær*, *þer* pron. pers. 83, 2, c; 501 u. anm. 3.
- þær*, *þar*, *thære*, -æ adv., rel.-partikel 260, anm. 5; 471, 5; 472, anm. 2; 474; 514; 515 (2 mal).
- þærstiker* adj. 409.
- þæs* adv. 470, 1, c.
- þæssa hems* adv. 470, 1, a.
- thæssin* pron. = *þænne* 509, anm. 2.
- þæt(t)er* adj. 83, 3, a; 346.
- þæver* m. 174; 391; vgl. *thover*.
- þo* adv., konj. 473.
- thoghia* swv. 550, 1.
- þogin(e)* adv., konj. 154, I, B, 1; 472, B, 3 u. 7.
- þokkia* swv. = *þykkia* 551, 4.
- thol(i)kin*, -ligin pron. = *þoliker* nachtr. zu 61; 510, 2.
- thon* pron. = *þæn* 508, anm. 1.
- thordsmanadh* m. 409, 3, b.
- þorft* f., s. *þyrft* 409, 3, b.
- thorfotis* adv. 470, 1, b.
- Thorgils*, (*Toriels*) m. = *Þorgils* 278, anm. 1.

- therka* f. 423, anm. 5; vgl. *thurka*.  
*thorne* n. 386, anm. 1.  
*therp* n. = *þorp* 389, anm. 1.  
*þor(r)* adj. 238, 4; (423, anm. 5);  
 455, 1; vgl. *þor(r)*, *thyr(r)*.  
*therra* swv., s. *þorva* 553, anm. 25.  
*thorska* v. = *þryskia* 530, 4.  
*þorsta* swv. 550, 3.  
*thover* m. = *þæver* 174.
- u* präp., adv., s. *ur* 321, 2, c (2 mal), 4,  
 anm. 5; 336, anm.; 445; 473.  
*u-* präfix, s. *o-* 57, I, A, 1, a; 84, 2, b;  
 86.  
*-u* (pron.), s. *-(t)u* 502.  
*udda, odda* adj. 460, 1.  
*udi* präp., s. *uti* 266.  
*-up-* suffix 180, 7.  
*uf* präp. 336, anm.  
*ufan* (agutn.) adv. = *ovan* 444;  
 471, 2.  
*uftarme* adv. komp. 478, 1.  
*-ugh-* suffix 180, 1.  
*-ugher* (adj.) 180, 1; 450; 451; vgl.  
*-ogher*.  
*ughurmaghi* m. = *overmaghe* 273, 2.  
*ugn* m. 163, anm. 2; 341, 1; vgl. *ogn*.  
*uk* n. 163, anm. 2; vgl. *ok*.  
*uk* konj. = *ok* 81, 2, a.  
*uka* f. = *vika* 176, anm. 2; 423.  
*ukwapi(n)sorb, ukwapi(n)s-*, *ukwæ-*  
*pings-* n. 173, anm. 2; 277, anm. 4;  
 330; 331; 396, 3; 537, anm. 1.  
*ul* f., s. *ul(l)*.  
*-ul-* suffix 180, 2.  
*-ul* (m.) 384.  
*-ul* (adj.) 450; vgl. *-ol*.  
*-udder* (in namen) 74; 413, 1; vgl.  
*-valder*.  
*Utkil, Ulkil* 309.  
*ul(l)* f. 163, 2; 252, 1; 376, 1.  
*ullufættar* m. 407.  
*Ullar-* (in namen) 236.  
*ullin* adj. 63, 4; 455, 3; vgl. *yllin*.  
*ulovandis* adv., (part.) 238, 5; 570, 1.  
*ulu* (agutn.) = *skulu* 322, 3; 556, 3.  
*ulver* m. 163, anm. 2; 259, 1.
- um, (yn, om)* präp., adv. 57, I, A, 1, b;  
 60; 143, anm. 10; 291, 1; 447  
 (2 mal); 473.  
*um* konj. 256, anm. 4.  
*um-* präfix 277, anm. 1.  
*um ar* adv. 470.  
*umbæra* stv. 277, anm. 1; vgl. *unt-*  
*bæra*.  
*umdragha* stv., s. *untdragha* 277,  
 anm. 1.  
*umfram* präp. 447.  
*umfængna* swv. 274, anm. 3.  
*uminnishæfb* f. = *urminnishæfb*  
 321, 4.  
*um kring* präp., adv. 447; 454, 1, c;  
 472, C; vgl. *kring*.  
*um kul, um kol* adv. 472, C.  
*um sibi(r)* adv. 471, 4.  
*umvæla, -væla* swv. 114, anm. 2;  
 260, 3.  
*umæghn* f. 399, anm. 1:  
*un-* präfix, s. *un(t)-*.  
*-un-* suffix 180, 3.  
*-un* (in namen) 404 u. 1.  
*-un* (m.) 384.  
*-un* (n.) 386.  
*una* swv. 553, anm. 26.  
*unbiudha* stv., s. *un(t)biudha* 323, 1.  
*und-* präfix 277, anm. 1.  
*-und-* suffix 57, I, B, 2 u. II, B, 2, a;  
 180, 4.  
*-und* (in namen) 404.  
*undan* präp., adv. 445; 471, 2.  
*under* n. 386.  
*under* adj. = *onder* 112; 453, 1, c.  
*undertiker* adj. 454, anm. 6.  
*undi(r)* präp., adv. 57, III, B, 3; 142,  
 anm. 8; 320, anm. 3; 321, 2, c  
 (2 mal); 446; 471, 4.  
*undirsate* m. 416.  
*undirstanda* swv. 251, anm.  
*unfanga* stv., s. *un(t)fanga* 323, 1.  
*-ung-* suffix 57, I, B, 2 u. II, B, 2, a;  
 180, 5 u. anm. 3; (268, anm. 2);  
 (399); 497.  
*-ung* (f.) 399.  
*unga* stv. 323, 1.

- ungar* m., s. *unkar* (u. *iunkhærra*) 311, anm. 5.  
*unger* adj. 247; 314; 357, 1; 468, 1 u. b.  
*-unger* (m.) 353.  
*unkar, unkara, ungar* m. = *iunkhærra* 267; 311, anm. 5.  
*unlykke* f. 249, anm. 4.  
*unna* 555, 3 u. anm. 5.  
*unninge* m. 245.  
*unsighia* swv., s. *un(t)sighia* 323, 1.  
*unsk* f. = *ønsk* 249, anm. 3.  
*unska* swv. 249, anm. 3; 551, 3 u. anm. 3; vgl. *ynsk(i)a, ønskia*.  
*un(t)-*präfix 57, I, A, 1, a; 277, anm. 1.  
*un(t)biudha* stv. 323, 1.  
*untbæra* stv. 277, anm. 1; vgl. *umbæra*.  
*undragha, (um-)* stv. 277, anm. 1.  
*un(t)fangha* stv. 323, 1.  
*un(t)sighia* swv. 323, 1.  
*unækta* adj. = *øækta* 249, anm. 4.  
*up, upp* adv. 57, I, A, 1, b; 143, anm. 10; 155; 297, anm. 4; 342, 2; 472, A; 473; 474; 478, 1.  
*uphaf* (agutn.) n. 175.  
*uphof* n. 175.  
*Uphogha, -hugha* S1, 2, b.  
*uphæfia* stv. 540, anm. 3 (part).  
*upi* präp. 154, II, B; 472, A.  
*upin, uppin* adj. 61; 63, 3 u. 4; 116, anm. 2; 296, anm. 2; 455, 2; vgl. *opin, ypin, opin*.  
*Uplændingiar* m. pl. 292, 2; 415.  
*upmer* adv. komp. 478, 1.  
*upp* adv., s. *up*.  
*uppa* präp. 155.  
*uppe* adv. 154, II, B; 342, 2; 471, 3; 472, A; 474.  
*uppin* adj., s. *upin* 296, anm. 2.  
*upresa* swv. 50, II, 2.  
*ups* f., s. *ops* 259, 2, b.  
*Upsalar, -ir* 359, 1; 407, anm. 5.  
*upsokn* f. = *ofsokn* 259, 2, b.  
*upsupa* stv. 295.  
*u, u* präp., adv. 64, 5; 54, 2, c; 321, 2, c (2 mal), 4, anm. 5; 336, anm.; 445; 473; vgl. *or*.  
*-ur* (m.) 354.  
*urbotar* adj. = *orbota* 460, 1.  
*-urþer* (in namen) 74; 117, anm.; 413, 1; vgl. *-varþer*.  
*urfiadder, -fælder* m. 78, 3.  
*urka* swv. = *orka* 171.  
*urlænda* adj. 460, 1.  
*urminnishæff* f. 321, 4.  
*urmynd* f. 321, 4; vgl. *o(r)mynd*.  
*ursækia* swv. 552, 2; vgl.  
*ursækta* swv. 550, 3; (552, 2); vgl. *orsækta*.  
*uræfte* u. 243.  
*urøkin* adj. 552, 3.  
*us, uss* pron. pers. = *os* S4, 2, b; 112, anm. 1; 501, anm. 5.  
*usal, nschw. usel* adj. 57, II, A, 2 u. III, B, 4; 60; 74, anm.; 84, anm. 4; 91, 1; 451; 453, 2; 467.  
*usalð, -sæld* f. 409, 3, b (schluss).  
*usk* f. = *osk* S4, 2, b; 249, anm. 3.  
*uskirsle* f. 337, anm. 2.  
*uss* pron. pers., s. *us* 112, anm. 1.  
*uss* (ngutn.) pron. pers. 112, anm. 2.  
*-ust-* suffix 180, 6.  
*-uster* (in namen) 74; 413, 1; vgl. *-vaster*.  
*ustr* (agutn.) m. = *oster* 111, 1.  
*usyni* adv. 101, 1; 470, 3, a.  
*ut, (utt)* adv. 57, I, A, 1, b; 192, 1; 297, anm. 4; 473; 474; 475, 3; 478, 1.  
*ut af* präp. 336, anm.  
*utan* adv., präp. (297, anm. 4); 317, 3; 444; 471, 2; 474.  
*utarmar* adv. komp. 475, 3; 478, 1.  
*ute* adv. 154, II, B; (297, anm. 4); 321, anm. 2; 471, 3; 472, A; 474.  
*-uter* (adj.), s. *ut(ter)*.  
*utgiuta, -gyta* stv. 529, 1.  
*utgærþis* adv. 470, 1, a.  
*uti, udi* präp. 154, II, B; 266; 472, A.  
*utlæggha* adj. 460, 1.  
*utlæn(d)sker* adj. 307, anm. 1; 322, anm. 2.  
*utmer* adv. komp. 475, 3; 478, 1.

- utskækil* m. 384 u. 3, b.  
*utsoknis, -sokna* adv. 470, 1, a u. anm. 4.  
*utspia* swv. 550, 1 (schluss).  
*utt* adv., s. *ut* 297, anm. 4; 473.  
*-ut(t)er* (adj.) 112; 303, 3; 450; vgl. *-ot(t)er*.  
*Upain* m. 225, anm.  
*uvan* adv., präp. = *ovan* 444.  
*uvin* m., s. *ovin* 298; 321, 2, c.  
*uwir* präp. = *yvi(r)* 446.  
*uxe* m., s. *oxe* 84, anm. 3; 416, 3 u. 5.  
*uxla* f. 174, anm. 2.
- vap* f. (90, 1); 408; 409, 1.  
*vap* n., s. *væp* 117, anm.; 393 (2 mal).  
*vapa* stv. 539 u. anm. 2; (561, anm. 4).  
*vape, væpe* m. 416 u. 6.  
*vapmal* (u. a. formen) n. 90, 1; 151; 257, anm. 5, 6 u. 7; 260, anm. 6; 268; 285, 4; 338.  
*vapve* m. 70, 2.  
*vagga* f. 342, 5; 358, 1.  
*vagh* f. 'woge' 399.  
*vagh* f. 'wage' 399, anm. 1.  
*vagher* m., s. *vægher* 173, anm. 1; 412.  
*vagn, vang* m. 65, 6; 294, 2; 342, 5; 412; 413, 1; vgl. *vogn*.  
*vagnikil* (agutn.) m. 102, 2.  
*vaita* (agutn.) swv. = *veta* 'leisten' 552, anm. 1.  
*vaizla* (agutn.) f. = *væzla* 80, II, 2; 426, 2.  
*vaka* v. 539, anm. 4.  
*vaker* adj. 453, 1, d.  
*vakin* adj. 239, 2.  
*vaku* n. 267, anm. 3; 271, anm. 4; vgl. *vapn*.  
*raktare* m. 417, anm. 1; vgl. *raktar*(c).  
*val* m. 'wall' (im hüringshandel) 412 u. 5; 413, 1.  
*val* m. 'stock' 305, anm. 3; (412).  
*val, væl* n. 389, 2.  
*val* adv. = *væl* 172; 473; 477.  
*Valborgh* f. 171.  
*vald, val(l)* n. 263, 1; 340, 2, a; 386, 2
- (4 mal) u. anm. 1 u. 4; 389, 1; 411, anm.; vgl. *væl(l)*.  
*valda, valla* v. 111, anm. 3; 304; 340, 2, a; 543, 2 u. anm. 6—9; vgl. *volda*.  
*valder* m. 65, 6; 305, anm. 3; 412 u. 3; 413, 1 u. 2.  
*-valder* (in namen) 74; 411, anm.; 412; 413, 1; vgl. *-ulder, -vælder*.  
*valdfora, valfora* swv. 307.  
*valdogher* adj. 129, 1; 455, 3; 467; vgl. *vældigher*.  
*valdtaka, valtaka* stv. 232; 241.  
*valia* swv. = *vælia* 549, anm. 1.  
*valin* adj. 307, anm. 2.  
*Valir* 405.  
*vabmal* n. = *vapmal* 257, anm. 6; 268.  
*vabnan* n. = *vapmal* 257, anm. 7; 268; 338.  
*vabmar* n. = *vapmal* 257, anm. 5; 338.  
*Valora* 338.  
*valruf* n. 81, 2, b u. anm. 1.  
*vammal* (nschw.) n. 285, 4.  
*vamul* adj. 450.  
*van* adj. 269, anm. 3; 453, 1, c.  
*vande* m. 416.  
*vander* m. 412 u. anm. 5; 413, 1 n. anm. 1.  
*vander* adj. 'schlecht' 65, 7; 453, 1, c; vgl. *ouder*.  
*vander* adj. 'schwierig' 453, 1, c; 468, 3.  
*vanhopa* adj. 460, 1.  
*vanlika* adv. 471, 1.  
*vanmal* n. = *vapmal* 257, anm. 7; 268; 338.  
*vant* n., s. *vatn* 337, 11.  
*vanter* m. 65, 6; 235, 1, b; 383.  
*vantras* f., s. *vaturas* 337, 11.  
*vanvita* adj. 460, 1.  
*vapu* n. 90, 1; 271, anm. 4; 337, 5; 386, 2; vgl. *vaku*.  
*vapna* swv. = *væpna* 550, 3 u. anm. 8.  
*var* f. 'lippe' 117, anm.; 409, 3, b; vgl. *vær*.

- var* f. 'frühling' 408.  
*var* n. 117, anm.  
*-var* (in namen) 404.  
*var* adj. 453, 1, d; 460, 3.  
*var, var(r)a* pron. pers. 501 u. anm. 7.  
*var* pron. poss. 151; 238, 4; 289, 2; 304; 320, 2; 321, 2, b; 507.  
*vara* f. 'aufenthalt' 423, anm. 5; vgl. *væra*.  
*vara* f. 'lippe' 409, 3, b.  
*vara* pron. pers., s. *var* 501 u. anm. 7.  
*vara, væra* stv. 64, 1; 83, 1, b; 103, anm. 2; 115, anm. 4; 117, anm.; 130, 1; 143, anm. 10; 153, 1; 173, anm. 2 (schluss); 269; 321, 2, c, 4 (m. nachtr., mehrmals), anm. 6; 340, 4; 558 m. anm. (passim); 562, 1 u. anm. 1, 2; 563, 2; 564, anm. 6 (2 mal); 565 m. anm. 1, 2; 569, anm. 2.  
*vara, væra* swv. 117, anm.; 547, 2.  
*varþa, værþa* stv. 113; 117, anm.; 120; 171; 223; 244, 4; 252, anm. 3; 260, anm. 6 u. 7 (schluss); 269; 320, 2; 321, anm. 8; 530, (1 u.) 6; 531, anm. 2; 532 u. anm. 2; 533; 534, 1; 559, anm. 2; 570, anm. 5.  
*varþa* swv. 117, anm. (schluss); 129, 1; 269, anm. 4; 546, anm.; vgl. *værþa*.  
*varþalaus* (agutn.) adj. 321, 1.  
*-varþer* (in namen) 74; 117, anm. (schluss); 412 (u. 2); vgl. *-væþer, -urþer, -orþer*.  
*-varþer* (m.) 'mahlzeit', s. *-væþer* 74; 412.  
*varþer* m. 65, 6; 117, anm.; 413, 1 u. anm. 1 u. 2; vgl. *væþer*.  
*varþer* adj. = *væþer* 117, anm.  
*varþia* swv., s. *varia*.  
*var(þ)naber* m. 260, anm. 7; 305, 1.  
*vargher* m. 383, 3.  
*vari* m. 117, anm.  
*varia, (varþia)* swv. = *væria* 117, anm.; 549, anm. 1.  
*Varin* m. 317, 2.  
*Variskælf* 317, 2.  
*-vark* (u.) 117, anm.; 173, anm. 1; vgl. *værk*.  
*varknaber* m., s. *værknaber* 117, anm.  
*varkund* f. 340, 2, b.  
*varkunna* swv. 151; 340, 2, b.  
*varla* adv. 333, anm.; 471, 1.  
*varmber* adj. 117, anm.; 455, 3; vgl. *værmber*.  
*varme* m. = *værme* 117, anm.  
*varn* f. = *værn* 117, anm.; 399, anm. 1; 409, 3, b; (546, anm.).  
*varna* swv. 546, anm.; vgl. *værna*.  
*varnaber* m., s. *var(þ)naber* 308, 1.  
*Varnem, Varnim* 146, 1; 246.  
*Varola* 338.  
*varp* v. (prät.) 530, anm. 7.  
*varra* pron. pers., s. *var* 501 u. anm. 7.  
*varse* adj. 460, 3.  
*vas(s)* m. 327, anm.  
*Vaste* m. 259, anm. 1.  
*-vaster* (in namen) 74; 259, anm. 1; 324, 3; 412 (u. 2); 413, 1; vgl. *-faster*.  
*vater* adj. 173; 450; 453, 1, d.  
*vatn, vant* n. 162, anm.; 173; (257, 2, 2 mal); 317, 1 (schluss); 337, 11; 386, 2 (2 mal); 389, 2.  
*vatnras, -ræs, vantræs* f. 337, 11; 409, 3, b.  
*vatntæpa, -tæppa*, f. 342, anm. 1.  
*va(t)sle* m. 290, anm. 1.  
*vatter* m. = *vanter* 235, 1, b; 413, 1.  
*vatutæpa* f. 342, anm.; vgl. *vatntæpa*.  
*vaxa* v. 174, anm. 2; 540, anm. 4; vgl. *væxa*.  
*vaxter, væxter* m. 407; 409, 3, a; 413, anm. 2.  
*Vazstenar* pl. 317, 1.  
*ve* n. 'heilige stätte' = *vi* 388.  
*ve* n. 'weh' 50, anm. 3; 114, anm. 1; 388.  
*væþer*-präfix 115, 1.  
*vedher* präp. = *viper* 446.  
*væþur* (agutn.) m. = *væþur* 412, 5.  
*vefta* swv. 103, 1.  
*vega* (agutn.) stv. = *vægha* 'töten' 538.  
*vega* (agutn.) stv. = *vægha* 'wiegen' 538.

- vekia* swv. 550, 3 (schluss).  
*vel* adv. = *væl* 147.  
*velia* swv., s. *vilia* 115, anm. 1.  
*ven* m. = *vin* 115, 1.  
*vensl, vesl* (agutn.) f. = *vænsl* 317, anm. 1.  
*venstre* adj. komp., s. *vinstre* 115, anm. 1; 469.  
*ver* (agutn.) f. = *vær* 117, anm.; 409, 3, b.  
*vera* (agutn.) stv. 83, 1, b u. 2, c; 103, anm. 2; 538; vgl. *vara*.  
*verþa* (agutn.) stv. = *værþa* 120; 171; 530, 6.  
*verelli* (agutn.) n. 245.  
*vesl* f., s. *vensl* 317, anm. 1.  
*veta* swv. 550, 3.  
*vetne* n., s. *vitne* 115, anm. 1.  
*vi* n. 83, 3, a; 153, 1; 340, 3; 388; vgl. *væ* u. *ve*.  
*vi* pron. pers., s. *vi(r)* 321, 2, c; 501 u. anm. 6.  
*-vi* (in namen) 399, anm. 3.  
*via* swv., s. *vighia* 550, 1.  
*Vibionn* m. 289, 2.  
*vib, vil* präp., adv. 257, anm. 2; 269, 7; 446; 473.  
*viba* adv. 154, I, B, 1; 470, 5 u. anm. 11; 471, 1; 472, B, 7; 475, 1; 476 u. anm. 1.  
*viba* swv. 550, 2.  
*vidharla* adv. 471, 1.  
*viber* m. 65, 9; 298, anm. 1; 407 u. 2 u. 3.  
*vidher* adj. 453, 1, c.  
*viber* präp., adv. 446; 471, 5.  
*vibia, (wigia)* f. 308, 2, a; 424.  
*Vidhiarf* m. 225, anm.  
*vibopin* adj. 454, 4.  
*Vifaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Vivaster*.  
*vifta* (nschw.) swv. 103, 1.  
*vigben, vikben* n. 267, anm. 3.  
*rigge* m. 418; vgl. *vægge*.  
*vigh* n. 169; 539, anm. 4; 346, anm.; 386, 2 u. anm. 1 u. 4.  
*vigha* stv., s. *væggha* 'töten' 163, 1; (169); 538 u. anm. 1.  
*Vig(h)er* m. 154, I, C, 3; 395.  
*vighi* n. 386, anm. 1.  
*vighia* stv. = *væggha* 'töten' 538, anm. 1.  
*vighia, (via)* swv. 257, anm. 4 (part.); 258, 2, b (part.); 261, 1; 340, 3; 550, 1.  
*vighilse* n. 337, anm. 2; 396.  
*vighskardh, -skal, vikskardh* n. 261, 1; 275.  
*vigh(s)l* f., s. *vixl* 322, anm. 4.  
*vighænz rakn* n. 163, 1; 441, 1.  
*vighærærf* n. 386, anm. 4.  
*vika* f. 176, anm. 2; 267, anm. 3; 422; 423; 426, 4, a, b u. anm. 2 u. 5; vgl. *uka*.  
*vika* stv. 69, 10; 526.  
*vikben* n., s. *vigben* 267, anm. 3.  
*vikskardh* n., s. *vighskardh* 261, 1.  
*vilder* adj. 'wild' 340, 2, a; 460, 3.  
*vilder* adj. 'irre' 453, 1, c.  
*vildihors* n. 340, 2, a.  
*vili, vilie* m. 418.  
*vilia* (u. a. formen) swv. 115, anm. 1; 144; 164; 270; 292, anm. 3; 295; 296, 1; 299, anm.; (549, 1); 553, 19; 562, 2.  
*villa* f. 426, 3.  
*villa* swv. 223, anm. 2; 340, 2, a; 550, 3.  
*villaradha* adj. 460, 1.  
*ville, vilde* adj. 460, 3.  
*villene* adj. 460, 3.  
*villidur* n. 340, 2, a.  
*vilt* f. = *vixl* 337, anm. 1.  
*vin* m. 115, anm. 3; 164; 172; 407 u. 2, 3, anm. 4; vgl. *væn*.  
*vin, vyn* n. 108, anm. 2.  
*Vinaster* m. 324, 3.  
*vinda* stv. 235, anm. 2; 530, 3; 532; 533; 531, 1.  
*vinder* m. 383, 1, c.  
*vindogha, -ogha* n. 57, II, A, 2; 51, 2, b.  
*vinge* m. 102, 2; 416.  
*vingef* f. 321, 2, c.  
*vinklase, -klasse* m. 298.

- vinna, vynna* stv. 254, 1; 530, 3  
 (2mal); 531, 1; 534, 1, (2), 3; (570, 2).  
*vinstre, venstre* adj. komp. 115, anm. 1;  
 462, 2; 469.  
*vinter* m. 83, 1, a; 235, 1, b; 333,  
 anm.; 383, anm. 3; 432; vgl. *vitter,*  
*vætter*.  
*vi(r)* pron. pers. 83, anm. 3; 321, 2, c;  
 501 u. anm. 6.  
*virþa* swv. 108, 1; 115, anm. 3; 117,  
 anm.; 164; 550, 1; vgl. *vyrþa, vorþa*.  
*Virþar* m. pl. nachtr. zu 163, 1; 383.  
*virþe* n. 115, anm. 3; 117, anm.; 164;  
 386, anm. 1.  
*vir(þ)ning* f. 308, 1.  
*virka* swv. 164; 171.  
*virke* n. 117, anm.; 164; 171.  
*vis* f. 423.  
*vis* adj. 'weise' 298, 5; 269 u. anm. 3;  
 345; 450; 453, 1, d; 459, 1.  
*vis* adj. 'sicher' 453, 1, d.  
*visa* f. 423, anm. 1.  
*visa* swv. 345; 547, 1.  
*vise* m. 395, anm. 1; 416.  
*Visnim, Visnum* 146, 1; 150, anm.  
*vissa* f. 345.  
*visselika* adv. 471, 1.  
*vist* adv. 470, 5.  
*vit* pron. pers. 501; (506).  
*vit* präp., adv., s. *viþ* 260, 7; 473.  
*vita* v. 'wissen' 80, anm. 6; 124, 2;  
 266, anm. 3; 297, anm. 4; 327,  
 anm.; 345; 363, 1; (526, anm. 4);  
 554, 1 u. anm. 1; 563, 2.  
*vita* v. 'zeihen, beweisen' 526 u.  
 anm. 2, 3, 4; 527, 2.  
*viter* adj. 453, 1, d̄.  
*viterliker* adj. 453, anm. 3.  
*vitia* swv. 296, 1.  
*vitne, (vetne)* n. 115, anm. 1; 296, 3;  
 394, anm.  
*vitnesnal, (-mall)* n. 298.  
*vitorp* (agutn.) n. 92, a.  
*vittr* (agutn.) f. 83, 2, a; 524, III, 3;  
 vgl. *vætter*.  
*vitter* m. = *vinter* 83, 1, a; 235, 1, b;  
 432.  
*vitu orþ* n. 92, a.  
*Vivaster* m. 259, anm. 1; vgl. *Vifaster*.  
*vial, (vigh(s)l, vilx* u. a. formen) f.  
 269; 322, anm. 4; 337, anm. 1;  
 396; 408.  
*vizorp, -orþ* n. 359, 2.  
*vogn* m. = *vagn* 65, 6; 413, 1.  
*volda, volla* stv. = *valda* 111, anm. 3;  
 543, 2 u. anm. 6.  
*voll* (nschw. dial.) m. 65, 6.  
*vordha* stv. = *varþa* 110; 530, 6.  
*vordha* swv. = *virþa* 550, 1.  
*vott* (nschw. dial.) m. 65, 6; 413, 1.  
*vra* f. 337, 12; 340, 3; 400.  
*vrak* n. 324, anm. 1; 389, anm. 3;  
 vgl. *væk*.  
*vraka* stv. 173, anm. 3; 269, anm. 2;  
 (537, 1); 539; vgl. *vræka*.  
*vrakt* f., s. *vrækt* 409, anm. 3.  
*vranger* adj. 269; 337, 12.  
*vrangvis* adj. 324, 1.  
*vrassvili* m. = *vrez-, vræsvili* 80,  
 anm. 4; 290, 2.  
*vræþas* swv. 550, 2.  
*vræþe* f. 269, anm. 2; 324, 1; 427;  
 428, 1.  
*vræþer, vræþer* adj. 80, II, 2; 252, 1;  
 260, 4; 290, 2; 453, 3, b.  
*vræþgas, (vreggas)* swv. 285, 2.  
*vrez-, vræsvili* m. 80, anm. 4; vgl.  
*vrassvili*.  
*vrifa* stv. 252, 1; 526.  
*vrång* (nschw.) f. 340, 3 (schluss).  
*vreak* n. 389, anm. 3.  
*vræka* stv. 173, anm. 3; 324, 1; 337, 12;  
 537, 1; (539); vgl. *vraka*.  
*vrakia* swv. 548, 3.  
*vrækt, vrakt* f. 409, anm. 3.  
*vvaldha* swv. 550, 1.  
*vydher* m. = *viþer* 65, 9.  
*vyn* n., s. *vin* 108, anm. 2.  
*vynna* stv., s. *vinna* 531, 1.  
*vyrþa* swv. = *virþa* 108, 1; 115,  
 anm. 3; 269, anm. 4; 550, 1.  
*våll* (früh-nschw.) m. 65, 6; 413, 1.  
*våmb* (nschw.) f. 129, 1.  
*vånda* (nschw.) f. 129, 1.

- vårta* (nschw.) f. 129, anm. 1.  
*væ* n. 83, 3, a; 114, 1; 340, 3; 388;  
 vgl. *vi* u. *ve*.  
*væþ*, *vap* n. (gew. pl.) 117, anm.;  
 393 (2 mal).  
*vædha* stv. = *vapa* 539, anm. 2.  
*væþe* m., s. *vape* 416, 6.  
*væþer* n. 266, anm. 1; 386.  
*væþervinge* m. 102, 2.  
*væþia*, (*væghia*) swv. 257, anm. 2;  
 296, anm. 1; 308, 2, a; 547, 3.  
*væþur* m. 57, I, B, 3; 384; 412 (u. 5).  
*væfta* swv. 548, 1; 549, 2, c.  
*væg* f. 402.  
*vægge* m. 102, 2; 418; vgl. *vigge*.  
*vægga* stv. 'wiegen' 65, 7; 538 u. 2.  
*vægga*, *vigha* stv. 'töten' 163, 1;  
 169; 346, anm.; 538 u. anm. 1.  
*væghande* m. 163, 1; 441 u. 2 (2 mal).  
*vægher*, *vagher* m. 173, anm. 1;  
 407, 2, 3 (3 mal), 4, anm. 1; 412 u. 4.  
*væghfarande* adj., (part.) 465, 1 u.  
 anm. 1.  
*væghia* swv. 550, 1.  
*væk(k)ia* swv. 239, 2; 548, 3 u. anm. 4;  
 549, 2, c (2 mal) u. anm. 2.  
*vækna* swv. 337, 3; 550, 3; vgl. *væpna*.  
*vækta(r)*(e) m. = *vaktare* 417, anm. 1.  
*væl* n., s. *val* 389, 2.  
*væl*, *væll* adv. 57, I, A, 1, b; 147;  
 164; 172; 299; 473; 477; vgl. *val*.  
*vælde*, *vælle* n. 292, 1; 386, anm. 1;  
 389, 1; 411, anm.  
*-vælder* (in namen) 74; 411, anm.;  
 vgl. *-valder*.  
*vældigher*, *vældogher* adj. 180, 1;  
 455, 3; vgl. *valdogher*.  
*valia* swv. 62, 3; 91, 4; (94, 4); 292,  
 anm. 3; 296, 1; 375, 1; 379, 1;  
 389, 2; 451, 2; (546, 4); 548, II;  
 549, 2, c; 566, 1; 567 (part.).  
*væl(l)* n. = *vald* 389, 1; 411, anm.  
*vælla* stv. 530, 1 (2 mal) u. anm. 4;  
 533.  
*vælle* n., s. *valde* 292, 1.  
*væltta* swv. 550, 3.  
*væltter* v. (präis. sg. ind.) 530, anm. 7.
- væn* m. = *vin* 115, anm. 3; 164;  
 298; 407 u. anm. 4.  
*væn* adj. 172.  
*væna* swv. 550, 3.  
*vænða* swv. 237; 241; 263, anm. 1;  
 550, II.  
*væng* (nschw. dial.) m. 102, 2.  
*vænia* swv. 257, 1, a; 548, II.  
*Væni(r)* 395 (2 mal).  
*vænsl* f. 317, anm. 1.  
*vænsta* swv. 550, 3; 552, anm. 1.  
*Væpby*, *Væppy* 291, 2 m. nachtr.  
*væpna* swv. 260, 3; 337, 5; 550, 3 u.  
 anm. 8; vgl. *vækna*, *vapna*.  
*vær* m. 113.  
*vær* f. = *var* 'lippe' 117, anm.;  
 409, 3, b.  
*vær*, (*værr*), *værra* adv. komp. 238, 4;  
 470, 6; 477.  
*væra* f. 423, anm. 5; vgl. *vara*.  
*væra* stv., s. *vara*.  
*væra* swv., s. *vara* 117, anm.; 547, 2.  
*værald*, *-ald* f. 60; 74; 408, 1 u.  
 anm. 5; 409, 3, b; vgl. *værudd*.  
*Værand* nachtr. zu 163, 1.  
*værd*, *værdl* f., s. *værudd* 315, 1;  
 408, 1.  
*værþ* n. 164; 308, 3, b; 356, anm. 1;  
 454, 1, c.  
*værþa* stv., s. *varþa*.  
*værþa* swv. = *varþa* 117, anm.;  
 546, anm.  
*værþa* swv. = *virþa* 115, anm. 3;  
 117, anm.; 164; 550, 1.  
*værdhas* swv. 115, anm. 3.  
*værþe* n. 115, anm. 3; 117, anm.; 164;  
 386, anm. 1.  
*værþer* m. 65, 6; 117, anm.; 413,  
 anm. 2; vgl. *varþer*.  
*-værþer* (in namen) 74; 117, anm.;  
 vgl. *-varþer*.  
*-værþer*, *-varþer* (m.) 'mahlzeit' 74;  
 412.  
*værþer* adj. 117, anm.; 164.  
*værþia* swv. = *varia* 308, 2, a.  
*varia* f. 424.  
*variaswv.* 117, anm.; 296, 1; 308, 2, a;

54S, 1; 549, 2, a u. c, anm. (1 u.) 3;  
vgl. *varia*.  
*væriande* m. 441 u. 2.  
*værk* n. 117, anm.; 164; 171; 173,  
anm. 1; 339, anm. 4; 386, 2.  
*værka* swv. 164; 171; 550, 3 (schluss).  
*værke* n. 117, anm.; 164; 171.  
*værker* m. 392.  
*værkia* swv. 171; 550, 3 (schluss).  
*værknaper, varknaper* m. 117, anm.  
*værl* f., s. *værudd* 315, 1; 40S, 1.  
*værlid* f., s. *værudd* 57, II, A, 2; 60;  
156, 2, b; 315, 1; 40S, 1.  
*Værmar* m. pl. 383.  
*værmbær* adj. = *værmbær* 117, anm.;  
455, 3.  
*værme* m. 117, anm.  
*værn* f. 117, anm.; 399, anm. 1;  
409, 3, b; (546, anm.); vgl. *varn*.  
*værna* swv. 546, anm.; vgl. *varna*.  
*værudd* n. 245.  
*værpil* m. 354.  
*værr, værra* adv. komp., s. *vær*.  
*værre* adj. komp. 46S, 3.  
*værst* adv. sup. 477.  
*væster, væster* adj. sup. 46S, 3, c,  
anm. 5.  
*værudd, -yld, værlid, værdl, værd, værl*  
f. 57, II, A, 2; 60; 74; 156, 2, b;  
315, 1; 40S, 1 u. anm. 5; 409, 3, b;  
vgl. *værudd*.  
*væruddliker, -likin, værudd-, værudd-*  
*liker* adj. 307, anm. 1; 40S, anm. 5;  
454, 5.  
*væsal* adj. 451.  
*væstan* präp., adv. 447; 471, 2; 474.  
*væster* adj. sup., s. *væster* 46S, 3, c,  
anm. 5.  
*væster* adv. 113; 471, 5; 474; 478, 2.  
*-væster* (in namen) 74; vgl. *-væster*.  
*Væstergotland, -gylland*, s. *Væstra-*  
*gotland* 290, anm. 2; 339, 2.  
*Væs(t)gotar* m. pl. 323, 1.  
*væstgo(t)sker* adj. 290, 2.  
*Væsthorgha* 104, anm. 3.  
*Væstra Aros, Væstrarus, Væstrars*  
154, II, B; 156, 2, b.

*Væstragotland, Væster-* (u. a. formen)  
290, anm. 2; 339, 2.  
*væstre* adj. komp. 462, 2; 469.  
*væsæld* f. 65, 9.  
*væt* f., s. *væt(t)*.  
*væta* f. 389, 2.  
*væta* swv. 'nässen' 389, 2; 550, 3.  
*væta* swv. 'leisten' = *veta* 50, anm. 6;  
550, 3.  
*vætn* n. = *vatn* 389, 2.  
*væt(t)* f. 83, 2, a; 346, anm.  
*vætta, -i* (pron.) 523, I, 2.  
*vætte* n. 470, 1, a.  
*vætter* m. = *vinter* 83, 1, a; 235, 1, b;  
432.  
*vætter* f. 83, 2, a; 40S, anm. 3;  
524, III, 3.  
*Vætur* 173.  
*væva* stv. 537, 1.  
*væver* m. 259, 2, b; 390; 391.  
*væxa, vaxa* v. 174, anm. 2; 224;  
540, anm. 4.  
*Væxio(r)* 154, I, C, 1, b; 355.  
*væxter* m., s. *vaxter* 407; 409, 3, a;  
413, anm. 2.  
*væzla* f. 50, II, 2.  
*vorþa* swv. = *virþa* 115, anm. 3;  
550, 1.  
*-var* zahlw. 64, 2.  
*warmål* (dal.) n. 257, anm. 5.  
*wisæll* (dal.) adj. 65, 9.  
*Withem* 124, 2.  
*wæghia* swv. = *væþia* 30S, 2, a.  
  
*y* präp. = *i* 10S, anm. 5.  
*ydhla* f. = *øþla* 255, 3.  
*ydkka* swv., s. *idhka* 10S, anm. 5.  
*ydkkeligha* adv., s. *ipkelika* 10S, anm. 5.  
*yfre* adj. komp. 106; 461; 462, 2;  
469; vgl. *ofre*.  
*yfrin, yfnin, ym(p)nin* adj. 101, 2;  
320, 1; 451, 3.  
*yfrstr* (agutu.) adj. sup. 469 u. 2.  
*yggla* (nschw.) f. 106, 2, a.  
*ykia* stv. 69, 10; 70, 2; 527, 1 u.  
anm. 1; vgl. *vika*.

- ykil* m. = *ikil* 59, 10; 108, ann. 3.  
*ykni* f. = *o(b)kn* 106, 2, a.  
*ykorn(e)* m. = *ikorn(e)* 70, 2; 71, ann.; 120.  
*yl* f., s. *il* 108, 2; 402.  
*Yliana* f. = *Iuliana* 100.  
*ylla* adv., s. *illa* 108, 2.  
*yllin* adj. 63, 4; 455, 3; vgl. *ullin*.  
*ylva* f. 423, ann. 5.  
*ym* präp., s. *um* 60; 447.  
*ymis* adj. 451 u. 2 u. ann.; 453, 1, d; 460, 3.  
*ymis-* 'wechselnd' 90, 5.  
*ymna* f. = *hymna* 312, 2.  
*ympa* swv. 108, 2.  
*ympno* adv. 470, 2.  
*ym(p)nin* adj., s. *yfrin* 320, 1; 451, 3.  
*ym(p)se* adj. 90, 5; 460, 3.  
*ymunaber* m. 65, 9.  
*Ynabækker* 100.  
*yn(g)ska* f. 281, 2.  
*ynkeliga* (nschw.) adv. 106, 2, a.  
*ynne* adv., s. *inne* 108, 2.  
*ynnest* (nschw.) f. 150, 6.  
*ynska* f., s. *yn(g)ska* 281, 2.  
*ynsk(i)a* swv. = *onskia* 249, ann. 3; 551, 3.  
*yppin*, *yppin*, (*ip(p)in*) adj. 61; 63, 3 u. 4; 101, 2; 116, ann. 2; 296, ann. 2; 342, 2; 455, 2; vgl. *upin*, *opin*, *øpin*.  
*yppa* swv. 550, 3.  
*ypp(ar)ster*, *ypperster*, *yppaster* adj. sup. 469.  
*yr* (agutn.) präp., adv. 64, 5; 84, 2, c; 445; 473; vgl. *ur*.  
*yr* (nschw.) adj. 106, ann. 3.  
*yra* swv. 550, 1.  
*Yrian* m. 100.  
*Yrius* m. 100; 311, ann. 5.  
*yrkia* swv. 171; 252, 1; 346; 551, 2.  
*yrknaþer* m. 127, 2.  
*yrsl* (nschw.) f. 106, ann. 3.  
*yrtl* f. 127, 2; 409, 2; vgl. *ort*.  
*yrtugh* f. = *ortogh* 81, 2, b; 106, ann. 2.  
*Yrca* 100.  
*yskia* swv. 84, 2, b; 249, ann. 3; 551, 3; vgl. *oskia*.  
*ystad* n., s. *istap* 108, ann. 5.  
*ystoria* f., s. *historia* 312, 2.  
*ysæld* f. 65, 9.  
*yta* swv. 550, 3.  
*ytermere* adj. komp. 469, ann. 2.  
*ytermere*, *-mera* (u. a. formen) adv. komp. 475, 3; 478, 1.  
*ytre*, sup. *ytarster*, *utarster*, *yterster* adj. komp. 462, ann.; 466, 3; 469 u. ann. 2.  
*yttur* (ngutn.) präp. 107, ann. 2; 288.  
*yterst* adv. sup. 478, 1.  
*yvermer*, *yvermer*, *-mir* (u. a. formen) adv. komp. 146, 1; 478, 1.  
*yvarster*, *yverster*, *yvester* adj. sup. 469 u. 2.  
*yveløpse* adj. 460, 3; vgl. *oreløpse*.  
*yvi(r)* präp., adv. 57, II, B, 1, b; 101, ann. 2; 320, ann. 3; 446; 471, 4; vgl. *ivi(r)*, *ovi(r)*, *ovir*, *uvir*.  
*yvirlops* adj. 460, 3; vgl. *ivirlops*.  
*Yvor* (dial.) m. 100.  
*yx* f. 106, 1 u. 2, a; 404; vgl. *øx*.  
*yvarhamar* (agutn.) m. 321, 1.  
*åkurta* (nschw. dial.) zahlw. 266, ann. 2.  
*Ålingsås* (früh-nschw.) 153; vgl. *Alinxas*.  
*åska* (nschw.) f. 57, II, A, 2.  
*återstod* (nschw.) f. 174.  
*æ* adv. 'immer' 80, I, 3; 473 (schluss); 515; 521, III, 2 u. ann. 3; 556, ann. 2; vgl. *e*, *a*.  
*a* präp., adv. = *a* 'an, auf' 141, ann. 3; 473.  
*a* rel.-partikel = *ær* (321, ann. 6); 512, 2.  
*æper* m., s. *eper* 80, II, 2 (schluss).  
*æpla*, *ædela* adj. 460, 1.  
*af* präp., adv. = *af* 141, ann. 3; 473.  
*æfla* swv. 260, 3; 337, 1; 550, 3.  
*æfni* u. = *ænni* 256, ann. 1.

- æfster* adj. sup. = *æptarster* 323, 1; 469 u. 2.  
*æftir* präp., s. *æpti(r)* 113.  
*æg* f. 401; 402.  
*æg* n. 227; 393.  
*æggia* swv. 546.  
*æggha* f. 426, 1.  
*æggha* v., s. *eggha* 80, II, 1; 258, 2, c; 554, 2 u. anm. 2.  
*ægghande* m., s. *egghande* 441, 2 (mehrmals) u. anm. 1 u. 2.  
*ægghare* m. 417, anm. 2.  
*ægghi* adv., s. *e(i)gh* 124, anm. 6; 311, 2, c; 472, B, 4.  
*ægghin* adj., s. *egghin* 80, anm. 6; (554, 2).  
*ægn* (u. a. formen) f., s. *eggn* 80, II, 2; 294, 2; 408.  
*ægna* swv. 80, II, 2.  
*æ hwa(r)* pron. 515; 524, III, 2.  
*æ hwat hælder* konj. 524, anm. 3.  
*æ hwiilikin*, (*hulikin*) pron. 515; 524, III, 2.  
*æi* adv., s. *e(i)gh* 124, anm. 6; 311, 2, c; 472, B, 4.  
*æk* f., s. *ek* 80, anm. 6.  
*æk(k)e, ek(k)e, ik(k)e* pron., adv. 57, IV; 80, II, 2; 103, 1; 242, 3; 261, 2; 290, 1; 337, anm. 5; 472, B, 4; 523, 1, 2.  
*ækta* adj. 460, 1.  
*æl* n. 83, 2, a; 114, 1; vgl. *il*.  
*ælde* f., s. *elle* 340, 2, a.  
*ælder* m., s. *elder* 80, II, 2.  
*ælder* adj. = *alder* 455, anm. 2.  
*ældre* f. 427; 428, 1.  
*ældre* adj. komp. 94, 3; 468, 3.  
*ælf* f., s. *alf* 409, anm. 4; 497.  
*-ælf* (in namen) 404 u. 1.  
*ælgher* m. 392.  
*ælies(t)* adv., s. *ællighæs* 335, anm. 2; 471, anm. 7.  
*ælla*, (*ællæ*) adv. 321, anm. 4; 471, 1.  
*ælla(r)*, *ællar* (u. a. formen) adv., konj. 147; 311, anm. 3; 471, anm. 5.  
*ællas*, *ællars*, (*ællens*) adv. 471, 6.  
*ællaster* adj. sup. = *ælzter* 468, 3.  
*ælle*, *ælde* f. 340, 2, a; 427; 428, 1.  
*æller*, *ællær*, *ællær* adv., konj. 147; 471, anm. 5.  
*ællifte*, *-pte* zahlw. 235, 3; 243.  
*ællighær* adv. 311, anm. 3; 471, anm. 5.  
*ællighæs*, *ællighis*, *ælies(t)* (u. a. formen) adv. 311, 2, c; 330; 331; 335, anm. 2; 471, 6 u. anm. 7.  
*ællipte*, *ælliufsti*, *ællifte* zahlw. 235, 3; 243; 492 u. anm. 4.  
*ællis* adv. 311, 2, c; 471, 6; vgl. *ællighæs*.  
*ællivucu* zahlw. = *ællivu* 243; 484, anm. 4.  
*ællivu*, *ællero*, *ælloro* (u. a. formen) zahlw. 57, I, A, 2; 148, anm. 1; 176; 235, 3; 243; 484 u. anm. 4.  
*ælmænninger* m., s. *almænninger* 135, anm. 4.  
*ælska* swv. 454, 1, c; 566, 1.  
*ælskoghe* m. 416, anm. 1.  
*æltta* swv. 550, 3.  
*ælzter*, *ælster* adj. sup. 468, 3.  
*æm-* präfix 57, I, A, 1, a; 76, 2.  
*æmbar* n. 386.  
*æmbete*, *-bite*, *-bitte* n. 115, 1; 298.  
*æmni* u. 256, anm. 1.  
*æmvæl* adv. 76, 2; 313, anm. 2; 317, 1; vgl. *iæmvæl*.  
*æmykyt* adj. n., s. *iæmmykin*.  
*æn* zahlw., pron., s. *en* 80, II, 2; 95; 235, 2; 290, 1; 479 m. anm.; (523, II).  
*æn* adv. 113, anm.; 154, I, B, 1; 472, B, 7; 473; vgl. *en*.  
*æn* konj., rel.-partikel 113, anm.; 141, anm. 3; 147; 173; 299; 513, 3 u. anm. 5; vgl. *an*, *en*.  
*-æn* (pron.), s. *-an* 504.  
*ænda* swv. 547, 2.  
*ænde* m. 340, 2, b; 395, anm. 1; 416.  
*Ændis* f. 404, anm. 2.  
*æng* f. 'wiese' 129, 1; 247, anm. 1; 402.  
*æng* f. 'eigentum' = *eggn* 294, 2; 408.  
*ænga lcp* adv. 470, 4.  
*ænga lund* adv. 470, 4.

- ænge* n. 231; 402.  
*ænge* adj., s. *enge* 80, II, 2.  
*ængil* m. 382; 384.  
*ængin, engin, ingin* pron. 80, II, 2;  
 103, 1; 261, 2; 281, 2; 290, 1; 314;  
 337, 3, 7, anm. 5; 523, I (passim), (II);  
 (524, anm. 2).  
*ængin stap* adv. 470, 4.  
*ængis(t)lika* adv. 323, 1.  
*Ængland* 113.  
*ænglisker* adj. 94, anm. 2; 281, 2;  
 451, 2.  
*ængo* adv. 470, 2.  
*ængom lundom* adv. 470, 3, a.  
*ængsle, angсле* m. 416, anm. 9.  
*æn(g)slika* adv. 281, 2.  
*ænka* adj., s. *enka* 460, 1.  
*ænkia* f. 80, II, 2; 235, anm. 3; 424;  
 425, anm. 5.  
*ænkil* m. 80, II, 2; 235, anm. 3.  
*ænkom* adv., s. *enkom* 80, II, 2;  
 470, 3, b.  
*ænlite* n., s. *anlite* 61; 141, anm. 3;  
 142, anm. 8; 298.  
*æenne* n. 340, 2, b.  
*æenner* zahlw. = *annar* 490, anm. 3.  
*æensker* adj. 94, anm. 2; 281, 2; 315,  
 anm. 1; 322, anm. 2; 451, 2.  
*ænslika* adv., s. *æn(g)slika* 281, 2.  
*æntiggia* (u. a. formen) pron., konj.,  
 s. *antwaggia*.  
*æntime* m. 61; 141, anm. 3; vgl. *an-*  
*time*.  
*æntwaggia, -tiggia* (u. a. formen)  
 pron., konj. = *antwaggia* 525, 3.  
*æn þa* adv., konj. 91, 7, b.  
*æn þo* adv., konj. 91, 7, b.  
*ænsla* swv. 264.  
*æple* n. 396.  
*æptan* adv., s. *aptan* 471, 2.  
*æptarst* adv. sup., s. *apti(r)* 478, 1.  
*æptarster* adj. sup. 469.  
*apti(r), aftir, attir, (eptir)* präp.,  
 adv. 57, III, B, 3; 107, anm. 2; 113;  
 142, anm. 8; 147; 259, 2, a (2 mal);  
 285; 320, anm. 3; 321, 2, c (2 mal);  
 446; 471, 4; 478, 1; vgl. *apti(r),*  
*optir*.  
*æptirdome* n. 396.  
*æptirmer* adv. komp., s. *æpti(r)*  
 478, 1.  
*æptirmelande* m. 441.  
*æptre* adj. komp. 462, 2; 469 u. 1.  
*ær* n. = *ar* 'narbe' 305; 389, 1.  
*ær* rel.-partikel 173, anm. 2; 321, 2, c  
 u. anm. 6; 512, 2; vgl. *ar, er*.  
*æra* f. 80, anm. 1; 426, 3 u. anm. 1.  
*æra* (dal.) n. 126, anm. 1.  
*ærande* n., s. *ærinde* 180, 4.  
*-ære* (m.), s. *-are* 417.  
*ærende* n., s. *ærinde* 396, anm. 1.  
*ærf* n. = *arf* 63, 3; 389, 1.  
*ærþþ, ærfd* f. 257, 1, b.  
*ær(f)þarbalker* m. 306, 1.  
*ürg* (nsw.) m. u. f. 80, II, 2.  
*æria* swv. 238, 4; 548, 1.  
*ærin, arin* m. 384 u. 2 n. 3, b.  
*ærinde, -ende, -ande* n. 180, 4; 396,  
 anm. 1.  
*Æringisl* m. 337, 8.  
*ærkebiskoper, -bisper* m. 156, 3.  
*Ærlinger* m. 59, 9.  
*ærm* f. 63, 3; 389, 2; 399 u. 4; 404, 2.  
*æruber* m. = *aruber* 63, 3; 389, 2.  
*ærna* swv. 80, I, 2 u. anm. 1; vgl.  
*erna, arna*.  
*-ærne* suffix 57, II, B, 2, a.  
*Ærnils* m. 245; 337, 8; vgl. *Arnils*.  
*ært* f. 408.  
*ærva* swv. (416, anm. 9); 550, 1.  
*ærvaþe, -væþe, ærvadha* n. 74, anm.;  
 80, I, 4, b; 180, anm. 5; vgl. *arvoþe,*  
*ærvoþ(e)*.  
*ærve* m., s. *ærve* 'der erbe' 416,  
 anm. 9.  
*ærve* m., s. *ærve* 'das erbe' 386,  
 anm. 1.  
*ærviþi* n. 180, anm. 5; vgl. *ærvoþ(e)*.  
*ærvinge* m. 418; vgl. *ærvinge*.  
*ærvi ol* n. 298.  
*ærvoþ(e), -vube* (u. a. formen) n.  
 63, 3; 74, anm.; 180, anm. 5; 260, 7;  
 386, anm. 1; vgl. *arvoþe, -vube*.

- Ærvæsta* 413, 2.  
*Æs-* (in namen) 413, 2; vgl. *As-*.  
*Æsatunir* 413, 2.  
*æsia*, *æssia* f. 424.  
*æsta* swv. 550, 3.  
*-æster* (in namen) 324, 3.  
*æt*, (*et*) f. 105, anm.; 409.  
*æt* präp. (vor dem inf.) = *at* 473.  
*æt* konj. = *at* 141, anm. 3; 173; 473; 508, 3.  
*-æt* (pron.) 508, 3.  
*æta* stv. 148; 266; (296, 4); 349, 1; 537, 2; 563, 2.  
*ætborin* adj. 454, 2.  
*ætlinge* m. 418.  
*ætlinger* m. 418.  
*æve* f. 70, 2; 80, I, 3.  
*æve* n. 396.  
*ævinne(r)lika* adv. 333, anm.  
*ævinne(r)liker* adj. 333, anm.  
*æværliczer* adj. 408, anm. 5.  
*ø* f. 126, 2 u. anm. 3; 153, anm. 2; 343; 402.  
*øp* n. 383, anm. 1.  
*øpa* swv. 223; 550, 2.  
*Øbbern* m. 76, 2.  
*øpe* adj. 308, anm. 3; 460, 3.  
*øper* m. 383, anm. 1.  
*Øpin* m. 252, 2, d.  
*øpin* part., adj. 542, anm. 11.  
*øpinsdagher* m. = *opinsdagher* 180, 3.  
*ø(þ)kn* f. (u. n.) 106, 2, a; 308, anm. 3; 386, anm. 3.  
*øpla* f. 69, anm. 2; 106, 2, b; 285, 3.  
*ødhmiuka* swv. 547, 1.  
*øpmiukt* f. 260, anm. 7.  
*Ø(þ)morb* 244, 1.  
*Øþælver* m. 57, I, A, 2; 81, 2, a; vgl. *Opælver*.  
*Ødis* f. 404.  
*øfre* adj. komp. 116, anm. 2; 463, 2 469; vgl. *yfre*, *øfre*.  
*øfteri(n)* adv. komp. 476; 478, 1.  
*øftermer*, (-*me*) adv. komp. 478, 1.  
*øgha* n. 94, 3; 123, 2; 148, anm. 1; 277, anm. 3; 415; 420 u. anm. 2.  
*oghia* swv. 550, 1.  
*ögl* (nschw. dial.) f. 69, anm. 2.  
*ögla* (nschw.) f. 106, 2, a.  
*Ø(i)nder* m. 153, 4.  
*øka* swv. 542, anm. 11.  
*øker* m. 392.  
*økia* (früh-nschw.) f. 69, 7; (70, 2); 71, 3.  
*økia* swv. 542, anm. 11; 550, 3 (schluss).  
*økin* part., adj. 542, anm. 11.  
*økn* f. (u. n.) s. *ø(þ)kn*.  
*Økri(r)* 395.  
*øl* f. 104, anm. 5; 399; 409, anm. 5; vgl. *ol* f.  
*øl*, *öll* n. 104 n. anm. 2; 130, 1; 298; 340, anm. 1; 386, 2.  
*öldrykker* (-*dyrker*) m. 339, anm. 3.  
*Ølvir* m. 59, 7; 61; 70, anm. 1; 117, anm.; vgl. *Alvir* u. *Olvir*.  
*ømber* adj. 243, anm.; 250; 453, 1, b.  
*ømbozman* m. nachtr. zu 60 (schluss).  
*ømka* f. 423.  
*ønkelika* adv. 272, 2; vgl. *ønkelika*.  
*Ønabækker* 100; 321, 2, c.  
*øndaster* adj. sup. 468, anm. 5.  
*Ønder* m., s. *Ø(i)nder* 153, 4.  
*Ønekopunger* (u. a. formen) 100.  
*Øningiar* m. pl. 418.  
*ønkelika* adv. 106, 2, a; 272, 2.  
*ønsk* f. 249, anm. 3.  
*ønskia* swv. 249, anm. 3; 314; 551, 3 u. anm. 3; vgl. *ynskia*, *øskia*.  
*øp* n. = *op* 389, 2.  
*øpa* swv. 389, 2; 550, 3.  
*øpin*, *øppin* adj. 116, anm. 2; 296, anm. 2; 455, 2; vgl. *y-pin*, *øpin*, *u-pin*.  
*øpta* adv., s. *opta* 478, 1.  
*øptir* präp. = *æpti(r)* 107, anm. 2, (m. nachtr.); 285; 446.  
*ør* adj. 106, anm. 3.  
*ør* präp., adv., s. *or* 64, 4; 445; 473.  
*ør-* präfix, s. *or-* 64, 4.  
*øra* n. 64, 6; 277, anm. 3; 300, anm. 3; 420 u. anm. 2.

- ore, ore* m. 81, 2, b; 91, 5; 321, 2, b  
 (4 mal); 394 u. anm.; 395 u. anm. 1.  
*Örian* m. 100.  
*orka* swv., s. *orka* 547, 1.  
*erlighi, -e* n. 101, 1; 170.  
*erlogh, -logh* n. 170; 386; 389, anm. 3.  
*ormynd* f. = *urnynd* 321, 4.  
*orn* m. = *arn* 104; 412.  
*ernagat, -gad* n. 266, anm. 3.  
*ornavinge* m. 102, 2.  
*ers* n. 344, anm. 1; 386, 2.  
*ersl* f. 106, anm. 3.  
*ert* f. 116.  
*ortogh, -tugh, -tungl, -togh* f. 59, 7;  
 81, 2, b u. anm. 1; 106, anm. 2;  
 160, anm. 4 u. 5; 331; 343; 399,  
 anm. 2; 433 u. anm. 3; vgl. *artogh,*  
*ortogh.*  
*osa* v. 542, anm. 11.  
*Ösbo, s. Ös(t)bo* 123, 2.  
*Ösio* 126, 2.  
*osk* f. = *osk* 84, 2, b; 249, anm. 3;  
 469, anm. 4.
- oskia* swv. 84, 2, b; 249, anm. 3;  
 337, 7; 551, 3; vgl. *yskia, onskia.*  
*ostan* präp., adv. 447; 471, 2; 474.  
*Ös(t)bo* 123, 2.  
*oster, sup. österst* adv. 471, 5; 474;  
 478, 2.  
*Östergylland, -gylland = Östraget-*  
*land* 106, 2, b; 290, anm. 2.  
*Ös(t)gotar* m. pl. 323, 1.  
*Östragotland, Östergotland* (u. a.  
 formen) 106, 2, b; 290, anm. 2;  
 339, 2.  
*ostre, ostre* adj. komp. 462, anm., 469.  
*ova* swv. 550, 1.  
*ovan* adv, präp. = *ovan* 441.  
*ovelope* adj. 460, 3; vgl. *yrelapse.*  
*overmer, -mere* adv. komp. 478, 1.  
*overst* adv. sup. 478, 1.  
*overster* adj. sup. 469.  
*ovi(r)* präp. = *yvi(r)* 446.  
*ox, ox* f. 69, 6; 106, 2, a; 404; vgl. *yx.*  
*oxna-* 416, 3, anm. 9; vgl. *oxe, uxe.*  
*oxnoker* m. 154, II, C.

## B. Runische wörter:

Anhang II ('Wichtigere runeninschriften') wird nur durch 'anh.' bezeichnet, und die zahlen nach 'anh.' beziehen sich auf die nummern dieses anhangs.

- a* 128, anm. 3; anh. 7 (2 mal), 11, 22,  
 27, 36; 40 (2 mal); *a* 128, 4 u. f.  
 (4 mal); 249, anm. 5; anh. 5 (2 mal),  
 6 (2 mal), 13 (2 mal), 21 (3 mal), 39.  
*abitir* 259, 2, a; *abitir?* 159, anm. 2.  
*afuraiðu* anh. 18.  
*afatar* 159, anm. 2; anh. 9.  
*afatr* (urn.) 159, anm. 2; anh. 9.  
*afitir* 159, anm. 2.  
*Afriþi* anh. 25.  
*aft* 446; 471, 4; anh. 3, 17, 18, 21  
 (2 mal), 35; *aft* 39.  
*aftir* 94, anm. 1; 288; anh. (19).  
*agua, ahkua, s. haukua* 512, anm. 1.  
*Ahbapr* 320, 2.  
*Ahuþr* 311, 2, b.  
*ai* anh. 32 m. note (*hi*).  
*Aibiern* anh. 11.
- aiflir* anh. 10.  
*aiku* (gen.) 124; anh. 5.  
*aiku* (v.) 554, anm. 2; anh. 18; *aki,*  
*aku* 554, anm. 2; anh. 5; präp. *ati*  
 anh. 15, 18, 28; *aikþi* (agutu.) 554,  
 anm. 3.  
*Ailifr* 383, anm. 9.  
*Ailikni* anh. 2.  
*aina* anh. 28.  
 [*a*] *inhuar* 522, anm. 6; anh. 21.  
*ainiki, -a* 460, anm. 1.  
*Ainriþi* anh. 7.  
*ai[n]tapis* 128, e; 570, 1; anh. 13.  
*Airnar* 80, anm. 1; anh. 21.  
*ail?*, s. *haita* 541, anm. 1.  
*Aiuatr* anh. 1.  
*ak* 91, 3; 473; anh. 1 (3 mal).  
*Aki* anh. 20.

- aki, aku, s. aiku* 554, anm. 2; anh. 5.  
*Akmunr* 307, anm. 1.  
*akua, s. haukua* 312, anm. 1; 542, anm. 1.  
*Alauf* 74, anm.  
*Alftan, s. Halftan* 330, anm. 2.  
*alt* anh. 5; *abra* 326; *altra* 326; anh. 11.  
*altr* anh. 32; *altum* anh. 21.  
*alu* anh. 21.  
*an* (urn.) 249, anm. 5.  
*an, qn* 292, anm. 4.  
*an* (adv.) anh. 10.  
*an, s. han* 128, e; 312, anm. 1; anh. 5; 29.  
*qn* (pröp.) 249, anm. 5; 473; anh. 21.  
*qn, s. han* 312, anm. 1; anh. 21.  
*ana* (urn.) 249, anm. 5.  
*qnar* 128, e; 320, 2; 490, anm. 2; anh. 21; *anan* anh. 34; *antrik* 326; *apru* anh. 5.  
*A[n]klanti* 113; anh. 7; vgl. *Ha[n]-kla[n]ti*.  
*ans, s. han* anh. 4, 10.  
*ans, s. han* 128, 4; 312, 2 u. anm. 1; anh. 32.  
*ant* 128, 4 u. e; anh. 32, 34; *ant* 353, 1, e,  $\beta$ ; 399, 1; *antu, a[n]tu* 399, 3; *hant* 327; *an(n)t* 65, 1; 399, 1; anh. 4; *u[n]t* 65, 1; 399, 1.  
*antrik, s. qnar* 326.  
*Antuit* anh. 29.  
*anum, s. han* 128, 4 u. f.; 311, 2; anh. 32.  
*Anunr* 128, e; 253, 1; 307, anm. 1; *Anunr* 307, anm. 1; *Anuntr* anh. 36; *Anun* 292, anm. 4.  
*ar* (rel.-partikel) 173, anm. 2; 512, 2 u. anm. 3; anh. 2 (2mal), 11, 26; *ar* nachtr. zu 173, anm. 2; 512, 2 u. anm. 3; vgl. *ir*.  
*ar* (v.), s. *is* 562, anm. 2; anh. 11.  
*Arbiurn* 317, 1.  
*arpslagin* 312, 2; anh. 32 (*hrpslagin*).  
*Arimun?* 292, anm. 4.  
*Arinuqpr* 413, 1.  
*Arkil* 317, 1.  
*arni* 105, anm.; anh. 8.  
*arua* 269.  
*as* 512, 1 u. anm. 1; anh. 12, 15; vgl. *is*.  
*Asa* 128, f; anh. 12.  
*Asfripr* 128, e; 254, 2; 253, 1; anh. 39; *Asfripr* 254, 2.  
*Askihl* 128, e; anh. 6.  
*Askir* 251.  
*Asmunr* 307, anm. 1.  
*Asmun[n]tr* 128, 4 u. e; 253, 1; anh. 13; *Asmuntr* 128, e; 337, anm. 4; *Asmunrt* 337, anm. 4.  
*Asripi* 254, 2.  
*Astrapr* 254, 2.  
*Astulfr* 353, anm. 9.  
*Asur* 67, anm. 1; anh. 4, 13 (3mal); *Asur* 67, anm. 1.  
*at* (pröp.) 446; anh. 5 (mehrmals), 7, 8, 11 (mehrmals), (21), 29 (mehrmals), 30, 32, 33, 34, 36 (3mal), 37.  
*at* (konj.) anh. 40.  
*at* (neg.) anh. 13.  
*[a]ta, s. atta* anh. 5.  
*ati, s. aiku* anh. 15, 18, 28.  
*atir* 258.  
*atitih* (agutu.) 455.  
*atrt[an]* (agutu.) 266, anm. 2.  
*atta* anh. 23; *[a]ta* anh. 5.  
*Apisl* 245; 337, 8; anh. 15.  
*apru, s. qnar* anh. 5.  
*AuaiR* 249, 5.  
*Aupin* 252, 2, d.  
*Aupulfr* 253, 2.  
*Aupur* 426, 2.  
*Auint* anh. 17.  
*Auin* anh. 21 (schluss).  
*auk* 81, 2, a; 91, 3; 123; 473; anh. 2, 4, 5, 6, 11, 12, 13, 16, 20, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 36, 37.  
*auk, s. haukua* 512, anm. 2.  
*Aulfr* 153, 2; 244, 5; 253, 2.  
*aun* anh. 4.  
*au(n)t, s. ant* 65, 1; 399, 1; anh. 4.  
*aura* 123; 395; anh. 5 (3mal).  
*Ausmun* 292, anm. 4.  
*austarla* anh. 8, 37.

- austr* anh. 13 (2 mal), 17.  
*austruiki* anh. 33.  
 [a]ystarla anh. 37; vgl. *austarla*.  
*Aytisu* 404, ann. 2.
- Bagr* 279, 1.  
*Balastin* anh. 19.  
*Bali*, *Balik* 395, ann. 1.  
*-ban* 289, 2.  
*Barpakn* anh. 18.  
*barpusk* 570, ann. 2.  
*Barlafu* anh. 19.  
*bariutib* (urn.) 561, ann. 3.  
*baru* (*bary*) anh. 40 (2 mal).  
*barutr* (urn.) 225, 1.  
*Basi* anh. 18.  
*bapar* anh. 21.  
*Bapum* anh. 22.  
*Baulf* 244, 5.  
*-baun* 289, 2.  
*-benn* 289, 2.  
*be[rβ]u*, *berpr* 549, 2, a; anh. 40.  
*-bern* 289, 2.  
*betr* anh. 31.  
*betra* 113; anh. 15, 32.  
*-bian*, *-biqn* 289, 2.  
*Biari* anh. 21 (schluss).  
*-biarn* 289, 2.  
*Biarnar*, s. *Biorn*- 383, 2, d; 412, 2.  
*biery* 96; *bieryi* anh. 11.  
*biern* (agutn.) 98, ann. 2.  
*bie[r]tr* (agutn.) 283, 1; 320, 2; anh. 11.  
*bikui* (agutn.) 545; anh. 11; *buki*, -u 59, 10; 515; *byki*, -u 545.  
*Biorn* anh. 36; *Biurn* anh. 32; *Biur* 317, ann. 2; *Biarnar* 383, 2, d; 412, 2.  
*-biorn* 289, 2.  
*bistra* 290, 2; anh. 36.  
*bipia* anh. 31; *bip* 561, ann. 2.  
*bipim* 564, 2.  
*biun* anh. 19.  
*-biun* 289, 2.  
*Biur*, s. *Biorn* 316, ann. 2.  
*Biurn*, s. *Biorn* anh. 32.  
*blakumen* anh. 26.
- bonta* anh. 29; *boanta* (440); anh. 36;  
*bounta* 440; *bunta* anh. 3, 4.  
*Bosi*, s. *Bosik* 395, ann. 1.  
*Botbiern* (agutn.) anh. 28.  
*Botraif* anh. 11.  
*bounta*, s. *bonta* 440.  
*Brantr* 283, 1; anh. 10.  
*brautu* 408, 3; anh. 33.  
*briβ* anh. 32.  
*Brisi*, *Brisa* anh. 19 (2 mal).  
*briuta* 528.  
*bro* anh. 11 (2 mal); *bru* anh. 4, 32;  
*buru* 160, 2, a.  
*Brunki(til)* 102, ann.  
*Brunulfr* 247, ann. 2; 283, 2; anh. 12; *Brunulfr* 247, ann. 2.  
*brutar* 123, 2; anh. 32.  
*brupir* 320, ann. 3; *brupik* anh. 10;  
*brur* 244, 3; *brupur* 339, ann. 3;  
 anh. 8, 18, 22, 35, 36, 37; *burpur*  
 339, ann. 3; *brupr* 438, 4 (sg. acc.);  
 anh. 11 (pl. acc.), 36 (pl. nom.);  
*brypr* 106, 1 (agutn.); anh. 27  
 (agutn.), 25, 33; *byrypr* 160, 2, a;  
 anh. 32; *bruprum* anh. 21.
- btir* 94, ann. 1.  
*Bui* 419; anh. 13.  
*buki*, -u, s. *bikui* 59, 10; 545.  
*-bun* 289, 2.  
*bundin* anh. 40.  
*bunta*, s. *bonta* anh. 3, 4.  
*Burkik* anh. 7.  
*burin*, *burnik* anh. 21 (2 mal).  
*burt* (agutn.) 120; anh. 40 (2 mal).  
*burpur*, s. *brupir* 339, ann. 3.  
*Busik*, *Bosi* 395, ann. 1.  
*Butmuntr* 283, 1; anh. 30, 31.  
*Butraifr* 283, 1; anh. 30, 31.  
*Butuiu* (agutn.) 399, ann. 3.  
*by* anh. 11.  
*byki*, -u, s. *bikui* 545.  
*byrβ* anh. 23.  
*byrypr*, s. *brupir* 160, 2, a; anh. 32.  
*-born* 289, 2.
- daɣar* (urn.) 225, 1.  
*D[akr]* anh. 14.

- dinna* (agn. n.) 260, anm. 5.  
*ðohtrik* (urn.) 233.  
*drotin* anh. 40 (2 mal); *drotni* anh. 40 (2 mal).  
  
*ebtir* (pröp.) anh. 1, 2.  
*eftir* 159, anm. 2.  
*eft* (pröp.) 446; anh. 32.  
*eftir* 113; 288; 320, anm. 3; anh. 4, 11 (2 mal), 13, 22, 24, 25; *eftir* 320, anm. 3; anh. 26 (2 mal), 27; *efter* anh. 15; *eftir* anh. 25; *etir* 288; anh. 6.  
*Eilifir* 288, 2; anh. 20.  
*ek*, s. *ik*.  
*Ekla*, s. *E[n]kla*.  
*eku*, s. *haukua* 542, anm. 3.  
*el*, s. *heli* 404, 2.  
*Elizabeth* anh. 40.  
*e[n]* anh. 15.  
*E[n]kla* anh. 29.  
*entapis* anh. 30; *entapus* 570, 1; anh. 33.  
*er*, *er*, s. *ir*.  
*Ernbiurn* 317, anm. 2.  
*es* (rel.-partikel), s. *is*.  
*es* (v.), s. *is* anh. 15.  
*etir*, s. *eftir* 288; anh. 6.  
  
*fa* 546, 3; *fabi* 80, I, 1; anh. 5, 9, 19, 21.  
*faihiða* (urn.) 80, I, 1.  
*faihiqn* 128, c; 457, anm. 1; anh. 21.  
*fal*, s. *fial* 543, anm. 7 (schluss).  
*falahak* (urn.) 502.  
*fal-k* 94, 5; 502; 535, 2.  
*far* anh. 35.  
*far*, s. *uas* 269.  
*Faraukir* 160, 2, a.  
*Faslaug* 323, 1.  
*Fastlauku* (f. acc.) 404, anm. 2.  
*-fastr* (in namen) 322, anm. 3.  
*Fastuiu* 399, anm. 3.  
*fatlapir* 253, 1; anh. 21.  
*-fatr* 322, anm. 3.  
*fabi*, s. *fa* 80, I, 1; anh. 5, 9, 19, 21.  
*fapir* 320, anm. 3; 438, anm. 9; anh. 21; *fapur* 67, anm. 1; anh. 1, 7, 11, 12, 16, 20, 22, 24, 25, 31, 32 (2 mal), 36, 37; *fapurs* 438, 2; *fapür*, *fapu* 438, anm. 9; *fapir* 438, 4; *fapür* 67, anm. 1; 438, 4; *fupür* 67, anm. 1; anh. 6, 38; *fau- bur*, *fapur* 67, anm. 1.  
*fapirkar* 320, 1.  
*fapum* 269.  
*fapurbrypr* anh. 27.  
*fauru* anh. 8.  
*fapür*, s. *fapir* 67, anm. 1; 438, 4.  
*fapür*, s. *fapir* 67, anm. 1.  
*feal*, s. *fial* anh. 13.  
*feprka* 320, 1.  
*fem*, s. *fim* anh. 13.  
*fiakura*, *fiakurum*, s. *fiura*.  
*fial* 543, anm. 7; anh. 17; *feal* anh. 13; *fil* 543, anm. 7; anh. 35: *fal* 543, anm. 7 (schluss).  
*fiara* anh. 8.  
*fiaru* anh. 21.  
*Fiþrasiu* anh. 19.  
*Fikiulfi*, *Fikiulfa* (395, anm. 1); anh. 19 (3 mal).  
*fil*, s. *fial* 543, anm. 7; anh. 35.  
*fim* 83, 2, b; anh. 21 (mehrmals); *fem* anh. 13.  
*Finfþir* 269.  
*Finhþi* anh. 6.  
*Finiþr* 252, anm. 1.  
*fiura* anh. 5 (2 mal); *fiakura* 118, anm. 1; anh. 21; *fiakurum* 483, anm. 1; anh. 21 (2 mal).  
*flu* 81, 1.  
*fluq* 128, 1.  
*flutna* 416, 5; anh. 21.  
*-fostr* 413, 1.  
*fra* (pröp.) anh. 23.  
*fra* (v.) anh. 21.  
*fram* anh. 40 (2 mal).  
*Fraustin* 126.  
*freantr* 313, anm. 2.  
*Friþgair* 285, 2.  
*-friþr* 404, 1.  
*Friþifs* 255, 3.  
*frukn* anh. 13.

- Frumunt[r]* 126, 2; 283, 1; anh. 19  
 (2 mal).  
*ftik* 94, anm. 1; anh. 19, 21.  
*fupur*, s. *fabiR* 67, anm. 1; anh. 6, 38.  
*Fulku* anh. 16.  
*Funtin*, *Fu[n]tin* 340, 2, b; 534, anm.  
*fur* (adv.) anh. 5.  
*fur* (pröp.) anh. 21.  
*furgifi* anh. 32.  
*Furi* anh. 13.  
*furik* 320, anm. 3; anh. 5, 11.  
*furpu* anh. 6.  
*furs* 570, 1.  
*fursta* anh. 5.  
*fustra* (acc., m.) anh. 15.  
*fustra* (f.) anh. 15.  
*Fut* anh. 12.  
*fyba* (agutn.) 106, 1; anh. 40; *fydi*  
 anh. 40.  
  
*Gabrel* anh. 40.  
*gaoaR* anh. 21.  
*gava*, s. *kirua* 553, anm. 3 (schluss).  
*-gastiR* (urn.) 91; 225, 1.  
*Gaus* anh. 4.  
*-geRR*, *-[g]eRR* 395 u. anm. 2.  
*gestumR* (urn.) 238, 2.  
*getu* anh. 40.  
*giarpi*, *giarpu*, s. *kirua* 96; 115;  
 553, anm. 5; anh. 40.  
*gierpi*, s. *kirua* anh. 28.  
*zoqnaR* anh. 21.  
*Grikir*, *Girkir* 339, anm. 3 (m.  
 nachtr.); *Krikum* anh. 13 (2 mal);  
*Kirikium* 160, 2, a.  
*Gus*, s. *Kup* 290, 2; anh. 23.  
*Gupi*, s. *Kup* anh. 40.  
*-gupr* 404, 1.  
*-gærpr* 404, 1.  
*gor*, s. *kirua* anh. 23.  
  
*Haqsui* 70, anm. 1.  
*hafu* (anh. 40); *hafik* 283, 2; *hifir*  
 113; 553, anm. 8; 561, anm. 1;  
 anh. 12; *hafpi* anh. 37.  
*hafan*, s. *hal(f)an*.  
*hafnir* 256.  
  
*hafsk* 570, anm. 2; anh. 5.  
*HagustaldaR* (urn.) 178, anm. 1.  
*Hailfos* anh. 28.  
*Haili* anh. 28.  
*hailsas* 124, 1; anh. 40.  
*haima* (agutn.) anh. 28.  
*HairulfR* (adän.) 250, anm.  
*Haisl* 128 f.; 245; anh. 21.  
*haila* 541, 1 u. anm. 1; präz. *haitik*  
 anh. 28; prät. *hit* 541, 1 u. anm. 1;  
*ait?* 541, 1 anm. 1.  
*hak*, s. *haukua* 542, anm. 2 (schluss).  
*hakua*, s. *haukua* 109; 312, anm. 1;  
 542, anm. 1.  
*Hakuþa* anh. 9.  
*hakua*, s. *haukua* 109; 312, anm. 1;  
 542 u. anm. 1.  
*Hakun* anh. 20; *HakunaR* anh. 4.  
*halbi*, s. *hialba* 531, anm. 2.  
*Halpi[n]tr* anh. 10.  
*Halftan* 128 e; 306, 1; anh. 13;  
 (H)alfntan 330, anm. 2.  
*Halgi* 113; anh. 22.  
*halkat* anh. 5.  
*han* 128, 4 u. e; (503 u. anm. 7);  
 anh. 11, 18, 25, 27, 28, 30, 37, 40;  
*han* 128, e; *an* 128, e; 312, anm. 1;  
 anh. 5, 29; *an* 312, anm. 1; anh. 21;  
*hans* anh. 11, 31; *hans* 128, e; *ans*  
 anh. 4, 10; *ans* 128, 4; 312, 2 u.  
 anm. 1; anh. 32; *anum* 128, 4 u. f.;  
 311, 2; anh. 32; *han* (acc.) 22, 26,  
 40 (2 mal).  
*han* (pron. f., agutn.) anh. 28, 40;  
*han* anh. 40.  
*Ha[n]kla[n]ti* 113; 327; anh. 22; vgl.  
*A[n]klanti*.  
*han*, s. *ant* 327.  
*harþa* anh. 12.  
*Harþuþr* 283, 1; anh. 10.  
*Harups* anh. 21.  
*HarulfR* 247, anm. 2; 250, anm.  
*Hasui* 70, anm. 1.  
*hapr* 320, 2.  
*Haualt* anh. 8.  
*haukua* 69, 1; 70, 2; 109; 542 u.  
 anm. 1—4; *hakua* 109; 312, anm. 1;

- 542 u. anm. 1; *akua* 312, anm. 1; 542, anm. 1; *ahkua*, *agua*, *hauka* 542, anm. 1; [*h*]ukua 109; 542, anm. 1; prät. sg. *hiu* 542, anm. 2; anh. 14, 34; *iak* 542, anm. 2; anh. 10; *iu*, *hiuk*, *hiok*, *iuk*, *iuh*, *iyk*, *iok*, *hauk*, *auk*, *hok*, *huk*, *uk*, *hiak*, *hak*, *hik*, *ik*, *ig* 542, anm. 2; prät. pl. *hiaku* 542, anm. 3; anh. 12; *hiuku*, *iuku*, *iuhu*, *iogu*, *hieku*, *eku*, *uku* 542, anm. 3.
- Healgi* 80, II, 2.
- Hefuir* 395.
- Helgun* anh. 24.
- heli*, *hili* 404; *el* 404, 2.
- heni* anh. 2.
- Henninkr* 317, anm. 3; 330, anm. 2. *hi*, s. *ai* anh. 32 (u. note).
- hia* (präp.) anh. 18.
- hiak*, s. *haukua* 542, anm. 2 (schluss) u. 3; anh. 12.
- hialb* 530, anm. 1; *hialbi* nachtr. zu 312, anm. 1; *hia(l)bi* 315, 2, b; *ialbi* nachtr. zu 312, 2 u. anm. 1; anh. 4, 32 (*ihlbi*); *ialibi* 161, 1; *halbi* 531, anm. 2; *hilbi*, *hilbin* 530, anm. 1; *hiulbi* 530, anm. 1.
- Hiali* anh. 12.
- Hialmr* 283, 2; anh. 12; *Hialmr* 325.
- hiar* 96; anh. 16, 40 (mehrinals).
- hieku*, s. *haukua* 542, anm. 3.
- hielba* 96; *hiel(bi)* anh. 11; *hielbin* 564, 4; anh. 26; vgl. *hialba*.
- hier* anh. 11.
- hifir*, s. *hafa* 113; 553, anm. 8; 561, anm. 1; anh. 12.
- hifir*, s. *ifir* 327.
- hik*, s. *haukua* 542, anm. 2 (schluss).
- hildir* 404, 1.
- hilgi* anh. 30.
- hili*, s. *heli* 404.
- himi[n]z* anh. 40.
- hin* 510, 1; anh. 18, 21, 30.
- hiok*, s. *haukua* 542, anm. 2.
- hir* anh. 36.
- histr* 93, 1; 283, 1; anh. 21.
- hit*, s. *haita* 541, 1 u. anm. 1.
- Hipinn* 238, 3, b.
- hiu*, s. *haukua* 542, anm. 2; anh. 14, 34.
- hiuk*, *hiuku*, s. *haukua* 542, anm. 2 u. 3.
- Hiurtstapum* anh. 5.
- hoar*, s. *huar* anh. 21.
- hok*, s. *haukua* 542, anm. 2.
- hosli* 67, 1; anh. 21.
- Hraipkutum* 312, 1; anh. 21.
- Hraipmarar* 312, 1; anh. 21.
- Hraipulfar* 312, 1; anh. 21.
- hraur* 312, 1; 321, 2, b; anh. 18.
- hybslagen*, s. *arpslagin* anh. 32.
- Hrualltr* 244, 5; 252, 2, b.
- Hruar* 230; 244, 5; 245; 252, 2, b.
- Hrulfr* 244, 5; *Hurulfr* 160, 2, a.
- Hrumuntr* 244, 1.
- Hrurikr* 230.
- Hrupa* 312, 1; anh. 22.
- Hrupkair* 230; 312, 1; anh. 37.
- huapum* 327.
- huar* (interr. pron.) 518 (passim); anh. 21; *hoar* anh. 21; *uaim* 312 anm. 2; 518, anm. 3; anh. 21.
- huar* (adv.) anh. 21.
- huarir* 519; anh. 21; *huariar* anh. 18 (acc.), 21 (nom.).
- huaru*, s. *uas* 327.
- Huikair* 327.
- huilis* anh. 40.
- huk*, s. *haukua* 542, anm. 2.
- [*h*]ukua, s. *haukua* 109; 542, anm. 1.
- Hulbiurn* 316.
- Hu(l)mbkr* anh. 33.
- Hul(m)fastr* 316.
- Hulmfrikr* 244, 4.
- Hul(m)frif* 316.
- Hulmi* (dat.) anh. 13.
- Hulm(k)air* 245.
- Hulmkarpi* (dat.) anh. 29.
- Hulnkiir* 251.
- Hulmkis* (gen.) anh. 4.
- Hulmnfastr* 330, anm. 2.
- Hulmnlauk* 330, anm. 2.
- Hulmntis* 330, anm. 2.
- Hulmstain* anh. 37.

- hundrab* anh. 23.  
*Hvurulfr*, s. *Hvulfr* 160, 2, a.  
*husbroia* (agutn.) 259, 2, c.  
*huskarlar*, anh. 36 (2 mal).  
*hustroya* (agutn.) 154, I, C, 1, b; 254, 2.  
 -(h)watr (in namen) 322, anm. 3.
- i* anh. 2, 5, 6?, 8, 10, 11, 13 (2 mal),  
 19 (2 mal), 21 (mehrmals), 22, 26,  
 29 (2 mal), 33, 35, 36.
- iafna* anh. 36.  
*Iafurfast* 399, 1.  
*iak* (pron.) anh. 18; *iaik* anh. 23.  
*iak*, s. *haukua* 542, anm. 2; anh. 10.  
*ialbi*, s. *hialba* nachtr. zu 312, 2 u.  
 anm. 1; anh. 4, 32.  
*ialibi*, s. *hialba* 161, 1.  
*ian*, s. *in* 512, 3 u. anm. 5.  
*ia[n]tapis* 570, 1; anh. 13.  
*iar* (rel.-partikel), s. *ir* 512, 2; anh. 13.  
*iar* (v.), s. *is* 562, anm. 2.  
*iar* (rel.-part.), s. *ir* 512, 2.  
*iara*, *iarþi*, s. *kirua* 278, anm. 1.  
*iarls* anh. 4.  
*ias*, s. *is* (rel.-partikel) 512, 1.  
*iatapis*, s. *ia[n]tapis*.  
*[i]atun* anh. 21 u. anm.  
*iau* 122, anm. 1.  
*Jesus* anh. 40.  
*if* 256, anm. 4; 259, 1; anh. 5.  
*ifir* 320, anm. 3; anh. 36; *hifir* 327.  
*iftir* 159, anm. 2.  
*ift* (präp.) 446; anh. 12.  
*iftir* 94, anm. 1; 113 (2 mal); 288;  
 anh. 12, 16, 20 (2 mal), 35; *iftir*  
 anh. 28; *itir* 288.  
*ig*, s. *haukua* 542, anm. 2 (schluss).  
*igi* 124, 2; anh. 12, 32.  
*[i]gold* 65, 10; 74; 408, 1; anh. 21  
 (2 mal).  
*ihbi*, s. *hialba* anh. 32.  
*ik*, (ek), -k (pron.) 94, 1; 501, anm. 1;  
 502; 561, anm. 2; vgl. *iak*.  
*ik*, s. *haukua* 542, anm. 2 (schluss).  
*ilan* anh. 15.  
*in* (rel.-partikel, konj.) 512, 3 u.  
 anm. 5; anh. 5 (3 mal), 11, 18 (2 mal),  
 19 (mehrmals), 21; *ian* 512, 3 u.  
 anm. 5.
- in* (art.) 511; anh. 35.  
*ind* 60; 446; vgl. *unt*.  
*I[n]giger* anh. 34.  
*Ingulfr* 283, 2.  
*inhuar*, s. *[a]inhuar*.  
*Inkihualt* 327.  
*I[n]kimunr* 307, anm. 1.  
*I[n]kiporur* (sg. gen.) 426, 2.  
*I[n]kker* 244, 4.  
*Inkuars* (gen.) anh. 8.  
*Inkuari* (dat.) anh. 37.  
*I[n]kur*, -ur (sg. gen.) 426, 2.  
*int* (part.) anh. 5.  
*inti* anh. 11.  
*int* (präp.) anh. 19, (21).  
*if[n]tapisk* 94, 5; 570, anm. 2.  
*iopar* anh. 40 (2 mal).  
*iogu*, s. *haukua* 542, anm. 3.  
*iok*, s. *haukua* 542, anm. 2.  
*iopar* anh. 40.  
 -ir, -ir (adv.) 471, 4.  
*ir*, *ir*, *er*, *er* (rel.-partikel) 321, 2, c  
 u. anm. 6; 510, anm. 6; 512, 2 (u.  
 anm.); *iar* 512, 2; anh. 13; *iar*  
 512, 2.  
*ir* (v.), s. *is* 562, anm. 2.  
*ir*, *iru*, s. *is* 321, 2, c u. anm. 6;  
 anh. 27, 40 (mehrmals).  
*Irbniur* 317, anm. 2.  
*is* (v.) 562, 1 u. anm. 2; anh. 21  
 (schluss); *es* anh. 15; *ir*, *iru*  
 321, 2, c u. anm. 6; anh. 27, 40  
 (mehrmals); *ir*, *iar* 562, anm. 2;  
*ar* 562, anm. 2; anh. 11; vgl. *uas*.  
*is*, *es* (rel.-partikel) 471, anm. 6;  
 510, anm. 6; 512, 1 u. anm. 2; anh. 6;  
*ias* 512, 1.  
*is* (Rök) 591, anm. 6; anh. 21 (2 mal).  
*itir*, s. *iftir* 288.  
*itu* 113; anh. 21.  
*iu*, *iuh*, *iuk*, *iuhu*, *iuku*, s. *haukua*  
 542, anm. 2 u. 3.  
*Iufurfast* 243.  
*Iursalir* 407, anm. 5.  
*Iurulf* 243; anh. 35.

- Iurun* 243.  
*Iuruntr* anh. 32.  
*Iustin* anh. 32.  
*Iuta* anh. 3.  
*iyk*, s. *haukua* 542, anm. 2.  
  
*-k*, s. *ik* 502.  
*Kaeti* anh. 4.  
*kafu* anh. 8.  
*KaiR*- 321, anm. 3; 340, 4.  
*-kaiR* 340, 4.  
*KaikaiautR*, s. *KaikniautR* anh. 1.  
*KaiRlaiFR* (Haugrån) 253, 1; anh. 11.  
*Kaikniaut(R)*, [*Kaikaiaut(k)*] anh. 1.  
*Kaikuatr* anh. 1; *Kaikuatark* anh. 2.  
*KaikuiFR* (Haugrån) 253, 1; anh. 11.  
*Kaikulf* anh. 18.  
*Kal*, s. *Karl* 259, 1.  
*Kala* anh. 20.  
*kam*, *kamu*, s. *kumq* 341, 3; 536 u. 2.  
*kan* anh. 10, 11.  
*Karq*, s. *Karl* 160, 1; 161, anm.  
*Kari* anh. 13.  
*karipi*, *karipu*, s. *kirua* 160, 1.  
*Karl* 259, 1; *Karq* 160, 1; 161, anm.;  
*Kal* 259, 1.  
*karl* anh. 13.  
*karla* (adv.) anh. 11.  
*Karli* anh. 7.  
*karmanum* (dat. pl.) anh. 11.  
*kart*, s. *kirua* 553, anm. 6.  
*karpi*, *karpa*, s. *kirua* 553, anm. 5;  
anh. 14, 17, 32, 39.  
*Karbstq[n]kum* 125, e; anh. 6.  
*Karbum* anh. 2, 10.  
*karua*, s. *kirua* 553, anm. 3.  
*karuR*, s. *kirua* 455, 1; 553, anm. 6;  
anh. 21.  
*kat*, s. *kita* anh. 13.  
*kaupu*, s. *kirua* 553, anm. 7.  
*kawrt*, s. *kirua* 553, anm. 6.  
*kaurua*, s. *kirua* 69, 6; 125, 3 u. a;  
553, anm. 3; anh. 12.  
*kea*, s. *kirua* 553, anm. 7.  
*keara*, s. *kirua* anh. 4.  
*kenilikt* 113; anh. 20.  
*kerpi*, s. *kirua* 553, anm. 5.  
  
*kerua*, s. *kirua* 553, anm. 3.  
*Ketil* anh. 36.  
*Ketilau* 126; anh. 36.  
*kepu*, s. *kirua* 553, anm. 7.  
*kiabi*, s. *kirua* 553, anm. 7.  
*Kiali* anh. 12.  
*kialti* (dat.) anh. 7.  
*kiara*, s. *kirua* 118, anm. 1; 553,  
anm. 3; anh. 29.  
*kiarpi*, *kiarpu*, s. *kirua* 118 u. anm. 1;  
anh. 1, 7, 16, 34.  
*kiarua*, s. *kirua* 553, anm. 3; anh. 2.  
*kierua*, s. *kirua* 98, anm. 2; 118,  
anm. 1; 553, anm. 3; anh. 11.  
*kieruantum*, s. *kirua* anh. 2.  
*KifulFR* anh. 12.  
*Kilauku* 404, anm. 2.  
*Kinlauhar* 253, 2.  
*Kinluk* anh. 4.  
*Kjrikium*, s. *Grikir* 160, 2, a.  
*Kjrist*, s. *Krist* 160, 2, a.  
*Kirmunr* 307, anm. 1; *Kirmun* 292,  
anm. 4.  
*kirua*, *kerua*, *karua* 553, anm. 3;  
*kaurua* 69, 6; 125, 3 u. a: 553,  
anm. 3; anh. 12; *kiarua* 553, anm. 3;  
anh. 2; *kierua* 98, anm. 2; 118,  
anm. 1; 553, anm. 3; anh. 11; *kiara*  
118, anm. 1; 553, anm. 3; anh. 29;  
*gara* 553, anm. 3 (schluss); *iara*  
275, anm. 1; *keara* anh. 4; *kea* 553,  
anm. 6; (prät.) *kiarpi*, *kiarpu* 118  
u. anm. 1; 553, anm. 5; anh. 1, 7,  
16, 34; *giarpi*, *giarpu* 96; 118;  
553, anm. 5; anh. 40; *iarpi* 275,  
anm. 1; *gierpi* anh. 28; *karpi*, *karpu*  
553, anm. 5; anh. 14, 17, 32, 39;  
*karipi*, *karipu* 160, 1; *kirpi*, *kerpi*,  
*kerpi* 553, anm. 5; *kepu*, *kiabi*,  
*kaupu* 553, anm. 7; (part. präs.)  
*kieruantum* anh. 2; (part. prät.)  
*karuk* 455, 1; 553, anm. 6; anh. 21;  
*gor* anh. 23; *kawrt*, *kart* 553, anm. 6.  
*kita*, *kat* anh. 13; *kitit* anh. 20.  
*KiulFR* 253, 3; 395 u. anm. 1; anh. 19;  
*Kiulfa* 395, anm. 1; anh. 19.  
*knati* 125, d; 557, anm. 4.

- knuq* 128, 1; anh. 21.  
*Knubu* anh. 39.  
*Koisl* 245.  
*kona* anh. 15; *kunu* anh. 2; *kunur* 426, 2.  
*kopan* u. a. formen, s. *kupr*.  
*Krikum*, s. *Grikir* anh. 13 (2 mal).  
*Krimbr* 325; *Kri[m]* anh. 3.  
*-krimr* 325.  
*Krimulyf* 161, 1.  
*Krist*, *Kīrist* 160, 2, a; *Kristi* anh. 40.  
*kristina* 238, 3, b.  
*Kriutkarbr* anh. 7.  
*Krua* anh. 19.  
*krus* 111, anm. 1; anh. 15, 40.  
*kuam*, s. *kunq* 341, 3; 536 u. 2.  
*Kulauk* 285, 3.  
*Ku(l)finkr* 315, 2, b.  
*Kuli* anh. 13.  
*kuli* anh. 8.  
*kunq* 57, II, B, 1; 128, d; *kuam* 341, 3; 536 u. 2; *kam* 341, 3; 536, 2; *kamu* 311, 3; 536.  
*kunl* anh. 11, 32; *ku[m]bl* anh. 17, 20, 25; *kumbl* (37), 39.  
*kun* (adj.) anh. 11.  
*Kunar* (gen.) 128, b; anh. 21.  
*Kunqr* 128, 5 u. b; *Kunas* 289, anm. 3; *Kunar* (acc.) anh. 22.  
*Kunburka* 404, anm. 2.  
*kuni* anh. 35.  
*Kunmuntar* anh. 21.  
*kun[n]in* 564, anm. 3; anh. 31.  
*Kuntkel* anh. 22.  
*kunu*, s. *kona* anh. 2.  
*Kunuar* 252, anm. 1; 404; anh. 30, 31.  
*Kunuir* 252, anm. 1.  
*Kunulfr* 283, 2.  
*kunu[n]kar* anh. 21 (2 mal); *kunruar* anh. 40 (2 mal); *kunuva* anh. 40.  
*kunur*, s. *kona* 426, 2.  
*kustar* anh. 28.  
*kuta* anh. 21.  
*Kup* anh. 2, 4, 26 (2 mal), 31, 32, 34; *Kups* (anh. 2); *Kus* 290, 2; anh. 31; *Gus* 290, 2; anh. 33; *Gupi* anh. 40.  
*Kupastr* 324, 3.  
*Kupfastr* anh. 24; *Kupfastar* 68, 2.  
*Kuplaifr* 283, 2; *Kulaifr* 285, 3.  
*Kuplugu* 404, anm. 2.  
*kupr* 283, 1; anh. 13; *kopa* anh. 2; *kup* anh. 1; *kut* anh. 2; *ko(ps)* anh. 20; *kupqn* 128, 2 u. 3 u. c; anh. 12, 32; *kuban* 128, 1 u. c; anh. 10, 15; *kopan* anh. 25; *kupiR* anh. 33.  
*Kuprikr* 383, anm. 9.  
*Kuprun* anh. 19.  
*Kupuir* 395, anm. 2; anh. 7.  
*Kupumu[n]t* (adān.) 155.  
*kuikuan* (acc. sg. m.) 252, 2, c; 450, anm.  
*kuin* 114, 1; anh. 12.  
*kuinq* 166.  
*Kulaifr*, s. *Kuplaifr* 285, 3.  
*kærpi*, s. *kirua* 553, anm. 5.  
*ladu* (agutn.) 124, 1; anh. 40.  
*lagpi* anh. 22; *leþpi* (agutn.) 549, 2, a; anh. 11.  
*laiſa* anh. 15.  
*laki* anh. 5 (3 mal).  
*Lana[n]kr* anh. 19.  
*la[n]kmuþrku* 128, e; 320, 1; 426, anm. 2; anh. 18.  
*lanti* (dat.) anh. 19, 36.  
*-lausR* (urn.) 238, 5.  
*leþpi* (agutn.), s. *lagpi* 549, 2, a; anh. 11.  
*let*, s. *lit* anh. 11.  
*-leubar* (urn.) 82.  
*leysti* (agutn.) 126, aum. 1; anh. 40.  
*liſr* 553, anm. 11; 561, anm. 1; anh. 20, 32.  
*Lifstin* anh. 6.  
*Likfos* anh. 27.  
*likia* 128, 1 u. a; anh. 21; *ligia* anh. 32; *likr* anh. 18.  
*Liknat* (acc.) anh. 1; *Liknatar* (gen.) anh. 2.  
*Liknuiar* (gen.) anh. 2.  
*Likraibr* anh. 1.  
*Lini*, *Lina* anh. 19.

- linki* 105, anm.; anh. 37.  
*lirþiR* 105, anm.; 253, 3; anh. 5.  
*lis*, s. *lip* 290, 2.  
*lit* 544, anm. 2; anh. 4, 8, 29, 34; *let*  
 anh. 11; *lip* 266; *litu* 544, anm. 3;  
 anh. 24, 26, 37.  
*lip*, *lis* 290, 2; *lipi* anh. 36.  
*liupriti* anh. 5.  
*liubu* (urn.) 52.  
*Lufi* anh. 3.  
  
*mā* 128, d; anh. 32.  
*mairi* (komp.) 340, 4.  
*maka* anh. 21.  
*Mallumkun* anh. 15.  
*Malmuru* anh. 15.  
*Mani* anh. 37.  
*Maria* anh. 23, 40 (3 mal).  
*Mari[n]ka* 114, 1; 128, d; anh. 21.  
*markapi*, -þu 128, 5 u. d.  
*māpr* 229; *māþR* 128, anm. 1; 229;  
*māþr* 229; *man* anh. 1; *minr* 229,  
 anm.; 326; 431, anm. 3; *meur* 526;  
 431, anm. 3; *min* 105, anm.; 229,  
 anm.; *men* anh. 2; *mænn* 238, 3, c;  
*mana* anh. 36; *miþa* 229, anm.;  
 (431, anm. 2); 435; *manum* anh. 21.  
*meR* (urn.) 53, 2, c.  
*meR*, s. *mīR* anh. 2.  
*merki* anh. 1, 2, 11, 29.  
*mesteri* anh. 40.  
*mep* (präg.) 105, anm.; anh. 37; *mip*  
 anh. 4, 30.  
*mep* (konj.) anh. 20, 32.  
*mik* anh. 18.  
*Mikal* anh. 11.  
*min* (pl.), s. *māpr* 105, anm.; 229, anm.  
*min* (pron.) anh. 18.  
*mini* anh. 36.  
*minino* (urn.) 505, anm. 3.  
*minr*, s. *māpr* 229, anm.; 326; 431,  
 anm. 3.  
*mīR* (präg.) 244, 4; 445; anh. 21  
 (2 mal); *meR* anh. 2.  
*mip*, s. *mep* anh. 4, 30.  
*miþa*, s. *māpr* 229, anm.; (431,  
 anm. 2); 435.  
  
*mipþi* 285, 3; 444.  
*miuk* anh. 38.  
*[m]oꝝmeni*, s. *[m]ukmini* 105, anm.;  
 anh. 21.  
*mopur*, s. *mupīR* anh. 2.  
*mukip* 266.  
*[m]ukmini* 105, anm.; anh. 21 (2 mal);  
*[m]oꝝmeni* 105, anm.; anh. 21.  
*mun*, *munu* 556, anm. 1; anh. 11, 12,  
 20, 32.  
*Muskia* anh. 37.  
*-muprku* 320, 1; 426, anm. 2; anh. 18.  
*mupīR* 320, anm. 3; anh. 19; *mupur*  
 anh. 16; *mopur* anh. 2.  
*mupurbrupur* anh. 13.  
*mupkini* anh. 24.  
*mænn*, s. *māþr* 238, 3, c.  
  
*nabnum* 128, 2; 226; 256; anh. 21.  
*nehldu* anh. 40.  
*NemR* anh. 11.  
*NenīR* anh. 24.  
*nesta* anh. 33.  
*[n]ipR* 253, 1; 418; anh. 21.  
*-niotr* 82, anm. 1.  
*niu* anh. 21.  
*nu* anh. 4, (18), 21 (2 mal), 36.  
*nuk* anh. 21.  
*[n]umuar* anh. 21.  
*nur* (adv.) anh. 19 (2 mal).  
*[n]us* anh. 18.  
  
*Ofaigr*, s. *Ufaigr* 253, 2.  
*ofr* 111, anm. 1; anh. 40; *ofri* anh.  
 40.  
*ofrat* anh. 40.  
*ok*, s. *uk* anh. 23, 40 (mehrmals).  
*Olafskriki* anh. 29.  
*Orekia* (m.) 421.  
*ormaluR* anh. 11.  
*orum*, s. *uar* anh. 40.  
*os* anh. 40.  
*Opintisu* 404, anm. 2.  
*Opukan* 539, anm. 2; 540, anm. 3.  
  
*þirimstefr* 160, 2, a.

- raisa* anh. 4, 8, 11, 26; *reisa* anh. 24; *reisa* anh. 34; *rasa* anh. 37; *raispi* 225, 2; 260, 1; (anh. 18); *raisti* 260, 1 (2 mal); anh. 10, 15, 35; *rispi* 124 (2 mal); anh. 13, 35; *raistu* anh. 30, (31), 33, 36; *reispu* anh. 20; *reistu* anh. 25; *rispu* 124, 2; anh. 3, 32.  
*raip* 526; anh. 21; *ripu* 526; anh. 40.  
*RaknaR* anh. 29.  
*Rak(n)fastr* 311, anm. 2.  
*RaknfriR* 244, 4.  
*Raknuatr* 311, anm. 2.  
*rasa*, s. *raisa* anh. 37.  
*rapa* anh. 10; *rip* 544, anm. 2; *ripu* anh. 6.  
*Rapialbr* anh. 1.  
*Rapulfs* anh. 21.  
*reisa*, *reispu*, *reistu*, s. *raisa*.  
*Rhulf*, s. *RuhfR* 383, 1, e, ε; anh. 6.  
*Rifni[n]kR* 283, 2; 312, 1; anh. 12.  
*rista* 526; *rist* 124, 2 (2 mal); anh. 3, 13; *risti* anh. 1, 11, 29; *ristu* anh. 28.  
*rispi*, s. *raisa* 124, 2 (2 mal); anh. 13, 38.  
*rit* 114, 1; anh. 5, 10.  
*riti* anh. 19.  
*rip*, s. *rapa* 544, anm. 2.  
*-ripr* 404, 1.  
*ripu*, s. *raip* 526; anh. 40.  
*ripu*, s. *rapa* anh. 6.  
*Rostein* 312, 1; anh. 20.  
*Robalf* anh. 26.  
*Robanpr* anh. 27.  
*Ropar* anh. 27.  
*Robbiern* 312, 1; anh. 11.  
*Robfos*, *Robfo[s]ak* anh. 26.  
*RobkutR* anh. 27.  
*Robuisl*, *Rubuisl* 92, b, 3; 245; 312, 1; 337, 8; anh. 26.  
*Rukulfs* anh. 21.  
*Rulair*, *-lefR*, *-lefr*, *-lifR*, *-lifR* 283, 2; 285, 3.  
*RuhfR* 161, 1; *Rhulf* 383, 1, e, ε; anh. 6.  
*Runa* anh. 29; *Runur* 426, 2.  
*runaR* 128, 5 u. b; 283, 2; *runaR* 128, 2 u. b (2 mal); anh. 1, 3, 11, 12, 13, 19, 21, (29); *runa*, *runa* 321, 2, b; 399, anm. 6; (anh. 20).  
*runinqpr* anh. 21 (schluss).  
*Runur*, s. *Runa* 426, 2.  
*Rubuisl*, s. *Robuisl* 92, b, 3; 245.  
*ræisa*, s. *raisa* anh. 34.  
*sa*, *sar*, *sar* u. andere formen dieses paradigmas 65, 1; 114, 1; 124, 1 u. anm. 4; 128, b; 508 u. anm. (passim) u. nachtr.; 516, anm.; anh. 1, 4, 5, 11, 16, 17, 20, 21 (mehrmals), 25 bis 27, 30—34, 36, 39, 40 (mehrmals).  
*saan*, s. *snaran* anh. 1.  
*sazwm*, s. *sakum* anh. 21 (schluss).  
*Salkslanti* anh. 7.  
*s(ah)u* anh. 40.  
*sain*, s. *stain* 323, anm. 2.  
*[s]akar* anh. 21; *sakaR* anh. 32.  
*sakum* 553, anm. 16; anh. 21 (mehrmals); *sazwm* anh. 21 (schluss); *sehpi* anh. 40; *sakpa* anh. 21.  
*sal* 80, anm. 3; *sal* 65, 2; nachtr. zu 80, anm. 3; *saul* 65, 2; 80, anm. 3; 399, 1; *salu* 399, 3; anh. 4.  
*Salsi* anh. 14.  
*sanqn* 128, e; anh. 21.  
*santi* anh. 40; *santa* anh. 11, 40.  
*sar*, *sar*, s. *sa*.  
*sak* (rel.) 512, anm. 4; anh. 4.  
*Sarklanti* anh. 8.  
*sa(R)si* u. andere formen dieses paradigmas 113; 128, 1 u. 5 u. e; 254, 1; 260, anm. 5; 283, 3; 297, anm. 2; 321, anm. 4; 509 u. anm. (passim); anh. 3—6, 8, 10—15 u. s. w.  
*sas* 94, 5; 512, anm. 2.  
*saul*, s. *sal* 65, 2; 80, anm. 3; 399, 1.  
*Saulni* 70, anm. 1.  
*sat*, s. *sitiR* anh. 30.  
*sati* anh. 22; *satu* anh. 12; *situ* 549, 2, b; anh. 16; *setu* 549, 2, b; anh. 1.  
*satin*, s. *sitiR* anh. 21.  
*Sbialbuða* anh. 29 (2 mal).

- sehþi*, s. *sakum* anh. 40.  
*seik*, s. *suiki* 527, anm. 2.  
*sen*, s. *sin* anh. 1.  
*selu*, s. *sil* anh. 31.  
*setu*, s. *sati* 549, 2, b; anh. 1.  
*si* (v.) anh. 21; *sin* anh. 2.  
*sial* nachtr. zu 82, anm. 3; anh. 26;  
*siul* 52, anm. 3 (u. nachtr.).  
*sialbr* 259, 1; 253, 2; anh. 15.  
*Sighþrubr* 176, anm. 2.  
*Sigm[n]tr* 283, 1; anh. 11 (2 mal);  
*Sikmunr* 307, anm. 1.  
*Sihatr*, acc. *Sihat*, *Sikat* 341, anm. 2.  
*Sihrafr* (agutn.) 50, I, 4, b; 283, 2;  
 anh. 40.  
*Sihraifr* 50, I, 4, b; *Sigraif* anh. 11.  
*Sihvatr*, *Sikvatr* 341, anm. 2.  
*Si(h)tiarfr* 311, anm. 2.  
*sik* 501, anm. 3; anh. 5.  
*Sikbiern* anh. 11.  
*SikiR* 251.  
*Sikmunr*, s. *Sighmu[n]tr* 307, anm. 1.  
*Sikriþ*, s. *Sirip* 311, anm. 2.  
*Sikrubr* 176, anm. 2; 305, 1; *Sugruþar* (gen.) anh. 4.  
*SiktrikR*, *Siktirikr* 160, 2, a; *Syktrykr* 353, anm. 9; *Siktriku* 227; 252, anm. 2; anh. 39.  
*siku*, s. *suiki* 527, anm. 2; anh. 26, 35.  
*sil* 50, anm. 3; *silu* anh. 32; *selu* anh. 31.  
*sim* 513, anm.  
*Simiþr*, s. *Smiþr* 159, anm. 1.  
*sin*, *sen* u. andere formen dieses paradigmas 128, b; 335, anm. 3; 505 u. anm. 3; anh. 1, 3, 4, 6, 8, 10 u. s. w.  
*sinin*, s. *sin* 505, anm. 3.  
*sint*, s. *sin* 335, anm. 3.  
*sinum* anh. 21.  
*sir* 64, anm. 2; 508, anm. 1; (509, anm. 2); vgl. *sar*.  
*Sirip* 311, anm. 2; anh. 29.  
*sir* *si* 509, anm. 2.  
*sitiR* 561, anm. 1; anh. 21; *sitr* 283, 1; anh. 10; *sat* anh. 30; *satin* anh. 21.  
*situ*, s. *sati* 549, 2, b; anh. 16.  
*sipþan* 128, c; anh. 12.  
*sipþan*, (*sipþan*) anh. 40 (2 mal).  
*siul*, s. *sial* 52, anm. 3 (u. nachtr.).  
*Siulunt* anh. 21.  
*Skaki* anh. 9.  
*Skǫnu* 126, 2; 128, f; anh. 6.  
*skapera* anh. 40.  
*skati* anh. 21.  
*skialti* 413, 3 u. 4; anh. 21.  
*skifti* anh. 7.  
*skinum* anh. 30.  
*Skulq[m]bri* 325.  
*skuldi* anh. 40.  
*Skutu* anh. 14.  
*slikR* 283, 2.  
*sliku* (dat.) anh. 11.  
*slyastr* 270, anm. 2.  
*Smiþr*, *Simiþr* 159, anm. 1; *Smips* anh. 9; *Smip* anh. 10.  
*snaran*, (*saaran*) anh. 1.  
*snialan* (acc. sg. m.) anh. 7.  
*son*, s. *sunR* anh. 15.  
*staf* 259, 1; anh. 5 (2 mal); *stafik* anh. 20.  
*stain* 124, anm. 4; 323, anm. 2; anh. 1, 4, 8, 10, 11 (2 mal), 30, 31, 34, 35, 36; *sain* 323, anm. 2; pl. *staina* anh. 19, 26, 28, 33.  
*stanta* 128, 1 u. a; anh. 21; *stanta* anh. 11.  
*stein* anh. (20), 24.  
*sten*, s. *stin* anh. 22.  
*stenþr[u]* anh. 22.  
*Stikur* 227; 252, anm. 2; anh. 17.  
*stilik* (Rök) 395; anh. 21.  
*stin* 124, 2 (4 mal); 322, anm. 5; 337, anm. 3; anh. 3, 6, 12, 13, 16, 19, 32, 35; *sten* anh. 22; *tin* 322, anm. 5; *tsin* 337, anm.; *stinq* 128, 5.  
*Stopbiarn* 285, 1.  
*strǫntu* 67, 1; 128, 2; 408, anm. 4; anh. 21.  
*Stulnuffi* anh. 38.  
*Sturbiarn* anh. 33.  
*StyrlaugR* 283, 2; anh. 33.  
*su*, s. *sa* 508 u. 2.

- sua* anh. 5, 12.  
*Suain* anh. 29; *Suein* anh. 24, 25.  
*Suarthaußpi*, *-huffpi*, *-haßpi* 65, 1.  
*suap* 266; anh. 5, 21 (2 mal).  
*Suein*, s. *Suain* anh. 24, 25.  
*sueinar* (m. pl.) anh. 20.  
*Sugrupar*, s. *Sikrupr* anh. 4.  
*suiki* anh. 26; *seik* 527, anm. 2; *siku*  
 527, anm. 2; anh. 26, 35; *suku*  
 527, anm. 2; anh. 26; *suiku* 527,  
 anm. 2; *suikin*, *suikuin* 527, anm. 2.  
*suina* (adj.) anh. 34.  
*suinar* anh. 32.  
*suku*, s. *suiki* 527, anm. 2; anh. 26.  
*sukum* 65, 9.  
*sul* anh. 14.  
*Sulfi* 70, anm. 1.  
*sun* (partikel) 513; anh. 12, 40 (3 mal).  
*sunar* (pron.) anh. 11.  
*sunr* 253, 1; 295; *sun* (nom. u. acc.)  
 295; anh. 4, 8, 9 (2 mal), 10, 19  
 (mehrmals), 22, 39; *son* anh. 15;  
*sumu* 412, anm. 2; anh. 3, 17, 21,  
 34; *sunir* anh. 7, 16, 21 (mehrmals);  
*sunu* 412, 5; anh. 13, 29;  
*sy(ni)* anh. 26.  
*sunarla* anh. 8, 30.  
*sunarst* anh. 11.  
*su[n]tir* anh. 32.  
*sustir* 320, anm. 3; anh. 4; *sustur*  
 anh. 25; *sustr* 438, 4; *systri* anh. 27.  
*suti* (prät.) anh. 7.  
*sutum* anh. 19.  
*Syktrykr*, s. *Siktrikr* 353, anm. 9.  
  
*taka*, *tok*, *toku* anh. 40; *takat* 539,  
 anm. 2.  
*Tan* anh. 25.  
*Tarstapum* anh. 5.  
*taupr* 283, 1 (3 mal); anh. 13, 27, 29.  
*taupan* (acc. sg. m.) anh. 20.  
*tik* 260, anm. 5.  
*tikir* (nom. pl.) 412, 4; anh. 21 (2 mal).  
*tin*, s. *stin* 322, anm. 5.  
*ting*, s. *sa(r)si* 260, anm. 5; 509,  
 anm. 16.  
*tinsa*, s. *sa(r)si* 260, anm. 5.  
  
*-tisa* 401, anm. 2.  
*tiuku* anh. 23.  
*to* (prät.), s. *tu* anh. 28.  
*tok*, *toku*, s. *taka* anh. 40.  
*totir*, *totur*, s. *tutir*.  
*tri* 103, 2; anh. 40.  
*tribin* (part.) 113; anh. 13.  
*tra[n]kr*, *tre[n]kr*, (*tre[n]ks*) anh. 13;  
*trq[n]ki* 105, anm.; 113; 128, e;  
 anh. 21; *tri[n]k* 105, anm.; *tri[n]kiar*  
 113; *tri[n]kiar* anh. 3.  
*tri[n]kila* 105, anm.; anh. 8, 16.  
*truknapi*, *turknapi* 339, anm. 3;  
*turknapi* 160, 2, a.  
*Trums* anh. 32.  
*tsin*, s. *stin* 337, anm. 3.  
*tpis*, s. *sa(r)si* 260, anm. 5; 509,  
 anm. 3.  
*tu* (prät.) anh. 21, 35; *tpu* 260, anm. 5  
*to* anh. 28; *tuu* anh. 8, 37.  
*tuair* (zahlw.) 480; anh. 21 (2 mal);  
*tuar* (n. pl. f.) anh. 21 (2 mal); *tuq*  
 128, f; anh. 5 (2 mal); *tu* anh. 23.  
*tualf* 259, 1; 484, anm. 5; anh. 21.  
*tualfte*, *-a* 492, anm. 5; anh. 21.  
*Tufkals* anh. 15.  
*tuiskilan* 128, e; 340, 2, a; anh. 5.  
*Tula* anh. 8.  
*Tulik* 395.  
*turknapi*, s. *truknapi* 339, anm. 3.  
*turknapi*, s. *truknapi* 160, 2, a.  
*tutir* 320, anm. 3; anh. 4; *totir* anh. 15;  
*totur* anh. 28; *tutr* 438, 4.  
*tupr* 123, 2; 283, 1; anh. 6.  
*tuu*, s. *tu* anh. 8, 37.  
  
*ja* 128, anm. 3; anh. 19 (mehrmals),  
 23 (2 mal), 30, 40; *ja* 128, 4 u. f.  
*pakit* (part. prät.) 537, anm. 7.  
*par* (adv.) 514, anm. 1.  
*pen* (konj.) anh. 33.  
*-pek* 395, anm. 2.  
*piapan* (agutu.) 173; 471, 2; anh. 40.  
*piakuar* anh. 33.  
*Pialfr* 383, anm. 9.  
*[P]iaurikk* 122, anm. 1; 244, 3 (u.  
 nachtr.); anh. 21.

- bikn* 113; *anh.* 38; *bigu* 113; *anh.* 12.  
*Porik* 395 u. *anm.* 2.  
*Porstain* *anh.* 27; *Pourstain* *anh.* 36.  
*prettan* (*agutn.*) 484.  
*prik* *anh.* 40 (2 mal); *priak* *anh.* 18;  
*pria* *anh.* 26, 27; *prim* *anh.* 19.  
*priatihi* (*agutn.*) 485.  
*priatanti*, -a 493, *anm.* 1; *anh.* 21.  
*Pruniutr*, s. *Āurniutr* 339, *anm.* 4.  
*Prunikr* 339, *anm.* 4.  
*-pruþr* 404, 1.  
*ptina*, s. *sa(R)si* 260, *anm.* 5 (*m.nachtr.*).  
*pu* *anh.* 10; *py* *anh.* 20; *vgl. sa.*  
*Pukir* 320, 2; *anh.* 13.  
*Pu(l)fr* 315, 2, b.  
*Pulk* 295.  
*Purhils*, s. *Purkisl* 225, *anm.*  
*Purhutr*, s. *Purkutr* 225, *anm.*  
*Purik*, *Āuris* 245; 395 (2 mal); *anh.* 19,  
 34.  
*Purkil* *anh.* 13, 33; *Purkitils* *anh.* 16.  
*Purkir* 245.  
*Purkir* 244, 4.  
*Purkisl* 225, *anm.*; 337, 8; *Purhils*  
 225, *anm.*  
*Purkunt* 326.  
*Purkutr* 225, *anm.*; *Āurhutr* 225, *anm.*  
*Purkuþr* 229.  
*purmuþi* (510, 1); *anh.* 21.  
*Pruniutr*, *Āruniutr* 339, *anm.* 4.  
*Purstin* 124, *anm.* 4; 337, *anm.* 3;  
*Pu(r)stain*, -*stin* 289, 3; *Purtsin*  
 337, *anm.* 3.  
*Purþr* 383, *anm.* 9.  
*Puruþr* 229.  
*þushundraþ* *anh.* 23.  
*þusind* 180, 4.  
*þy*, s. *þu* *anh.* 20.  
  
*ua* 538, 2; *uaah* (*agutn.*) 538, 2.  
*uah* 538.  
*uab[n]* *anh.* 28.  
*uaim*, s. *huak* 312 *anm.* 2; 518, *anm.* 3;  
*anh.* 21.  
*Ualkak* (*pl.*) *anh.* 21.  
*ualraubaK* (*pl.*) 81, 2, b; 289, 1; 399;  
*anh.* 21 (2 mal).  
  
*Ualti[n]ka* *anh.* 28.  
*Uamuþ* 80, I, 3; 128, *anm.* 2; *anh.* 21.  
*uar*, s. *uas* 283, 3; 538, *anm.* 2;  
*anh.* 23 (2 mal).  
*uarK*, *uaru*, s. *uas* 64, 1; 269; 283, 1  
 u. 3; 321, *anm.* 6; 538 u. *anm.* 2;  
*anh.* 2, 4, 7, 29, 36.  
*uarb* (*prät.*) 530, *anm.* 7; *anh.* 18.  
*uarþr*, s. *uaurþr* 65, 6.  
*Uarin* *anh.* 21.  
*uarin*, s. *uas* 564, 4; *anh.* 21 (2 mal).  
*uarit*, s. *uas* 538; *anh.* 37.  
*uarrK* *anh.* 5.  
*uar*, *uaurum*, *orum*, *uarn* *anh.* 40.  
*uas* 340, 4; 538 u. *anm.* 2; *anh.* 5, 19  
 (mehrmals); *uarK*, *uaru* 64, 1; 269;  
 283, 1 u. 3; 321, *anm.* 6; 538 u.  
*anm.* 2; *anh.* 2, 4, 7, 29; 36; *uar*  
 283, 3; 538, *anm.* 2; *anh.* 23 (2 mal);  
*far* 269; *huaru* 327; *uarin* 564, 4;  
*anh.* 21 (2 mal); *uarit* 538; *anh.* 37;  
*vgl. is.*  
*uastr* 113; *anh.* 7.  
*-uastr* (*in namen*) 269.  
*uaurþr* 65, 6; 74; 117, *anm.* (*schluss*);  
 412; 413, 1; *anh.* 4; *uarþr* 65, 6.  
*uð* 259, 1; 446; 471, 4; *anh.* 21.  
*Ubir* 283, 3; 395; *anh.* 29.  
*ubs* *anh.* 21.  
*uerþa* 113 (2 mal); *anh.* 20, 32; *uarþ*  
*anh.* 6, 13 (2 mal), 19, 27; *urþi*  
*anh.* 21.  
*Ufaikr* 249, *anm.* 4; *Ofaigr* 283, 2;  
*Unfaikr* 249, *anm.* 4.  
*UfakK* 283, 1 u. 2; *anh.* 5, 19 (*Ufaka*);  
*Ufaks* *anh.* 19.  
*uftir* (*prap.*) 107, *anm.* 2; 288; 446;  
*utir* 288; 446.  
*ui* *anh.* 39.  
*Uibiurn* 28, 3, c; *anh.* 5.  
*Uifostr* 68, 2.  
*Uifriþak* *anh.* 9.  
*Uika* *anh.* 19.  
*uiki[n]ka* *anh.* 4.  
*uiki[n]ku* 399, 3.  
*uilin* 561, *anm.* 7; *anh.* 21 (2 mal).  
*uintr* *anh.* 23; *uintura* *anh.* 21.

*Ui[n]tau* anh. 27.

*uir* 113; anh. 12; [*u*]ir anh. 35.

*uir* 253, 3; 501, anm. 6; anh. 19, 31.

*Uis(i)ti* 156, 2, b.

*uistarla*, (*uisitarla*) 159, anm. 2.

[*u*]itua[n]ki 114, 1; 346, anm.; anh. 21.

*uiþr* anh. 40 (2 mal).

*Uive* (dat.) anh. 2.

*uk*, *uku*, s. *haukua* 542, anm. 2 u. 3.

*uk* anh. 4, 29 (mehrmals); *ok* anh. 23, 40 (mehrmals).

*uksa* anh. 5 (3 mal).

-*ulf* 259, 1.

-*ulfar* 259, 1.

*Ulfshala* anh. 30.

*Uluopin* 269.

*um* anh. 19, (20).

*umisum* anh. 21.

*Un*, gen. *Unar* 253, 3; anh. 19 (2 mal).

*Unfaikr*, s. *Ufaikr* 249, anm. 4.

*uní* (zu *unna*) 555, anm. 5.

*unu* (zu *vinna*) anh. 36; *unit* anh. 11.

*u[n]t*, s. *ant* 65, 1; 399, 1.

*unt* (präp.) 60; 446; 471, 4.

*ur* anh. 9, 11.

*Urmik* 245.

*urþi*, s. *uerþa* anh. 21.

*Usur(r)* 67, anm. 1.

*Utar* anh. 1.

*utfaru* anh. 26.

*uti* anh. 13, 36, 37.

*utir*, s. *uftir* 288; 446.

*Utr* anh. 25; *Ut* anh. 9.

-*uþr* (in namen) 404, 1.

-*watr* (in namen) 322, anm. 3.

-*wer* 395, anm. 2.

*Ybik* 253, 2.

*ybtir* (präp.) anh. 1.

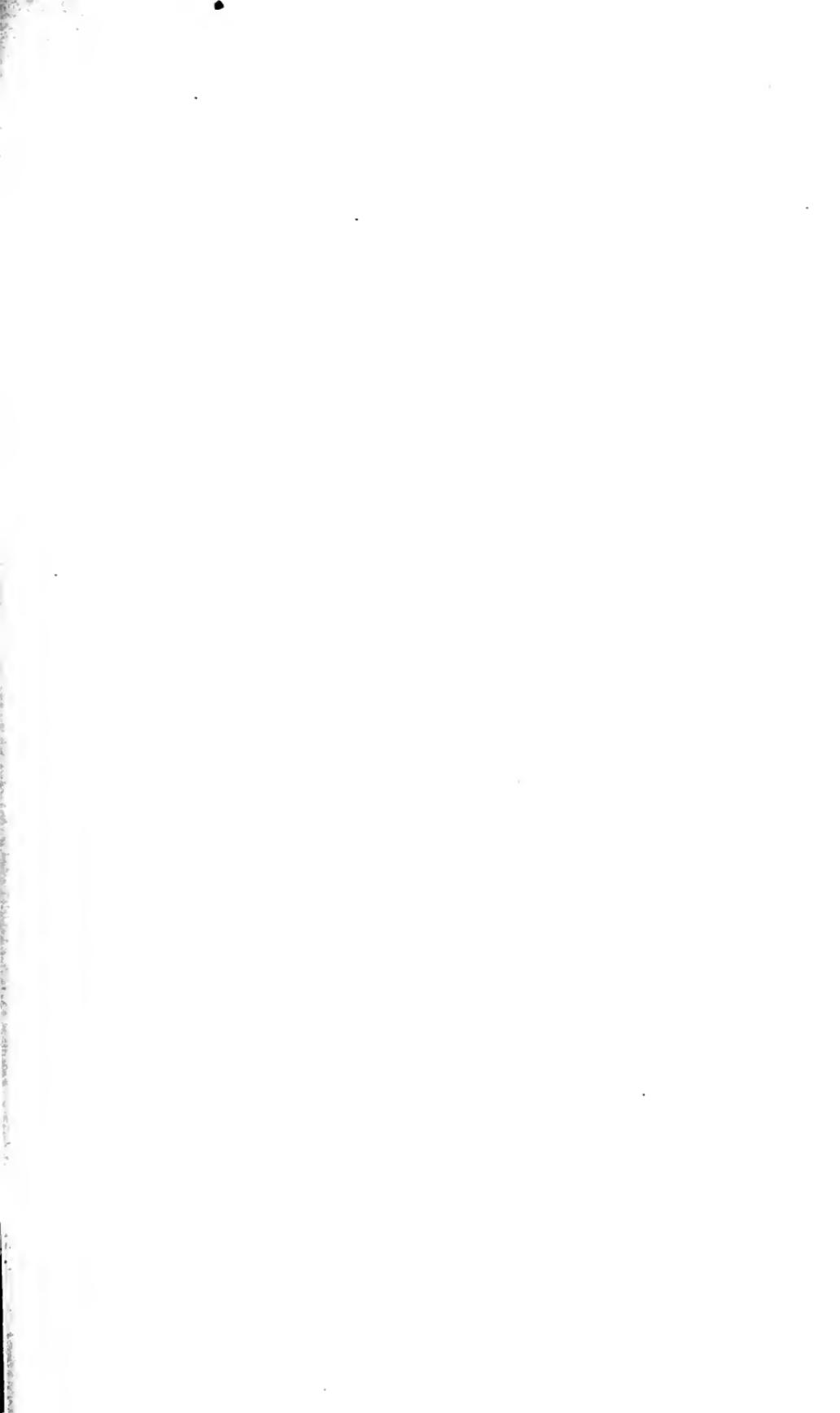
*yftir* 159, anm. 2.

*yftir* (präp.) 107, anm. 2; 288; 446;

*ytir* 288; 446.

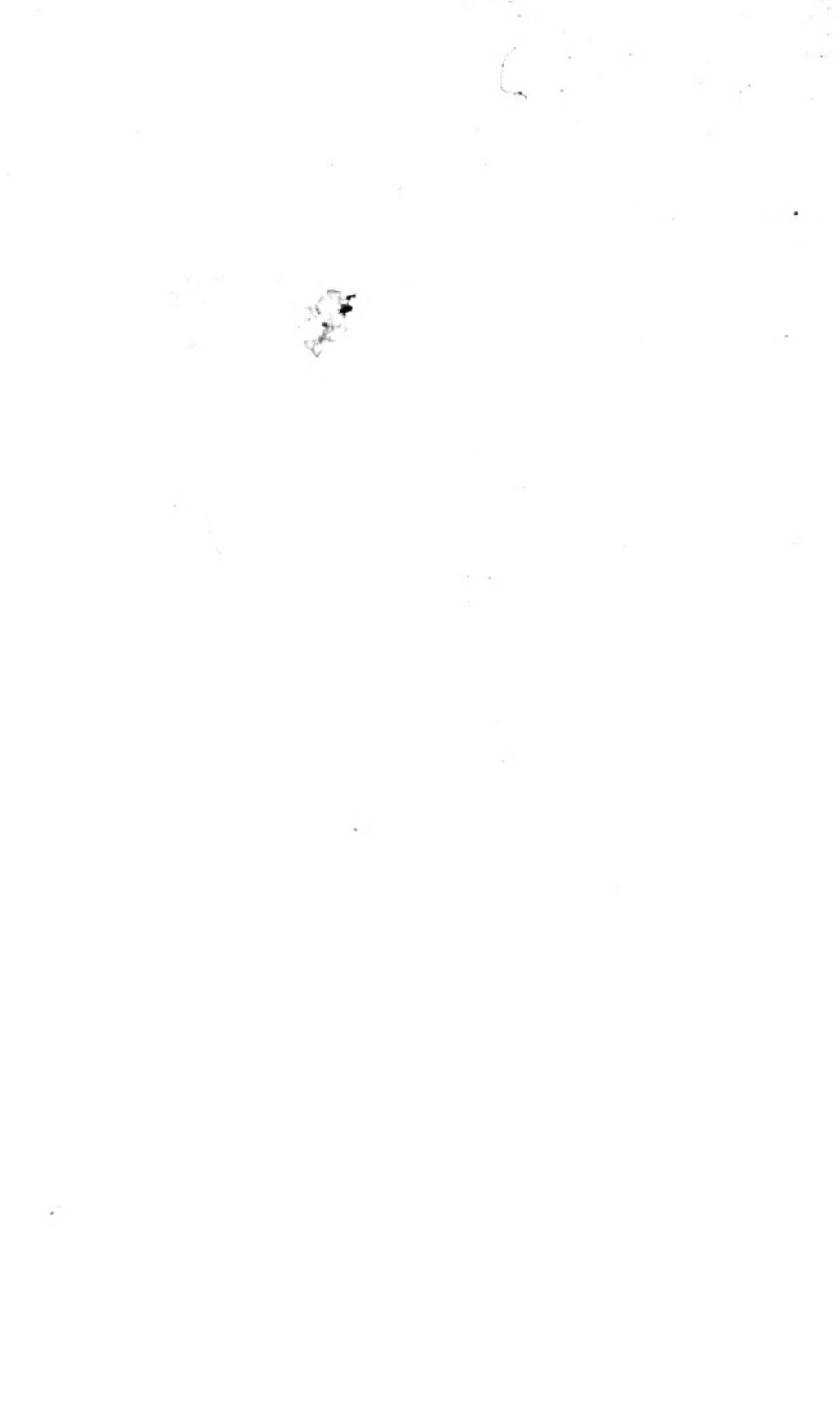
-*ælfar* 404, 1.

*ær* (rel.-partikel) 512, 2 u. anm. 3.









**University of Toronto  
Library**

---

**DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET**

---

**Acme Library Card Pocket**  
Under Pat. "Ref. Index File"  
Made by **LIBRARY BUREAU**

